HillMaster-
וS790 ,S785 ,S780 ,S770 ,S760
קומביינים (S.N. 110000—)

ספר הפעלה

קומביינים S760, S770, S780, S785, S790
ו-HillMaster

OMZ200717 נושא F7 (HEBREW)

John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werke Zweibrücken
גרסה אירופית
PRINTED IN U.S.A.

הקדמה

קרא את ספר ההפעלה ביסודיות, כדי ללמוד כיצד להפעיל את המכונה ולטפל בה כהלכה. אי ציות להוראות עלול לגרום נזקים לכלי הרכב או פציעות. ניתן להשיג את ספר ההפעלה הזה ואת שלטי הבטיחות שעל המכונה גם בשפות אחרות (ניתן להזמין אצל סוכן John Deere).

ספר הפעלה זה שייך למכונה ואם היא נמכרת, יש למסור גם את הספר לקונה.

המידות בספר זה הן מידות מטריות ולצידן גם המידות האמריקאיות. השתמש אך ורק בחלפים וקשיחים מתאימים. ברגים מטריים וברגי צול מחייבים שימוש במפתחות ברגים שונים.

הצדדים ימין ושמאל נקבעו בהתאם לכיוון הנסיעה של המכונה קדימה.

רשום את מספרי הזיהוי של המוצר (P.I.N.) במקום המתאים המופיע בפרקים "מפרטים" או "מספרי זיהוי המוצר". רשום במדויק את כל הספרות על מנת לסייע באיתור המכונה במקרה של גנבה. הסוכן זקוק למספרים אלה כאשר אתה מעוניין להזמין חלקי חילוף. רצוי ומומלץ לשמור מספרים אלה במקום בטוח נוסף ולא על המכונה.

חריגה ממפרטי הזרקת הדלק של המפעל או כל שינוי אחר ההספק יגרמו לאבדן האחריות של מכונה זו.

לפני מסירת המכונה, הסוכן ביצע בדיקה מקיפה. לאחר 20 עד 50 שעות ההפעלה הראשונות יבדוק הסוכן שוב את המכונה כדי להבטיח את הביצועים הטובים ביותר.

קומביין זה מיועד לשימוש אך ורק בעבודה חקלאית רגילה או דומה לה ("שימוש מיועד"). כל שימוש אחר נוגד את השימוש המיועד. היצרן אינו נושא באחריות לכל נזק או פציעה כתוצאה משימוש לא ראוי, והאחריות נופלת על המשתמש בלבד. ציות להוראות ההפעלה, הטיפול והתיקון של היצרן, מהווה חלק חשוב מהשימוש המיועד.

ההפעלה, הטיפול והתיקון של המכונה מותרים אך ורק לאנשים המיומנים בכך ואשר הונחו באשר להוראות הבטיחות המתאימות (מניעת תאונות). יש לציית כל הזמן לתקנות למניעת תאונות ולשאר תקנות התעבורה והבריאות. אין היצרן נושא באחריות לנזקים שייגרמו כתוצאה משינויים עצמאיים שיבוצעו בקומביין הזה.

רשום מוצרים משומשים. אם רכשת מוצר משומש של John Deere מסוכן מורשה של John Deere, האחריות תעודכן על ידי הסוכן ואין צורך בהתערבותך.

אם רכשת מוצר משומש של John Deere במכירה פומבית, דרך סוחר או מחקלאי, רשום אותו כעת. חברת John Deere וסוכני John Deere מחויבים לבטיחות ולשביעות הרצון של הלקוח. סוכן John Deere המקומי מסוגל לספק תמיכה מצוינת עבור המכונה שלך. הזן את פרטי המוצר ואת כתובתך באתר John Deere במדינתך. לאחר מכן בחר את הסוכן ותקבל שובר הנחה לרכישת חלפים של John Deere.

OUO6075,000174F-33-31JAN14-1/1

תמונת המכונה



H115702—UN—31AUG15

OUO6075,000413D-33-31AUG15-1/1

תוכן העניינים

עמוד

מאפייני בטיחות
ציוד בטיחות במכונה 05-1

בטיחות
זיהוי מידע בנושאי בטיחות 10-1
הבנת מונחי הבטיחות 10-1
ציות להוראות הבטיחות 10-1
נהיגה במכונה 10-2
עקוב אחר חוקי התעבורה 10-2
בדיקת בטיחות המכונה 10-2
הרחקת נוסעים וילדים מהמכונה 10-2
משקולות לשמירת מגע בטיחותי עם הקרקע 10-3
נסיעה בכביש עם שולחן קציר 10-3
מניעת פגיעה בכבלי חשמל 10-3
חניית המכונה ועזיבתה 10-3
אוורור טוב של מקום העבודה 10-4
טיפול בטיחותי בדלק – מניעת שרפות 10-4
הכנה למקרי חירום 10-4
טיפול בטיחותי בנוזל ההתנעה 10-5
במקרה שרפה 10-5
מניעת סכנת חשמל סטטי בעת תדלוק 10-6
לבישת בגדי מגן 10-6
התרחק מיחידות קציר 10-6
הרחק את הידיים מהסכינים 10-7
שימוש בפנסי ואביזרי בטיחות 10-7
השתמש בחגורת בטיחות 10-7
מושב המדריך 10-8
נסיעה בטיחותית בקומביין עם שולחן קציר 10-8
מניעת הידרדרות או תנועה פתאומית של המכונה 10-8
ביצוע תחזוקה בטיחותית 10-9
ריתוך ליד יחידות בקרה אלקטרוניות 10-9
הסרת הצבע לפני ריתוך וחימום 10-10
מניעת התחממות בקרבת צנרת נוזלים בלחץ 10-10
מניעת מגע עם חלקים נעים 10-10
ניקוי בטיחותי של מכל הגרעינים והסרת חסימות 10-11
התרחקות מקווי הינע מסתובבים 10-11
התקנת כל הלוחות והמגנים 10-11
מניעת סכנה מנוזלים בלחץ גבוה 10-12
אין לפתוח מערכת דלק בלחץ גבוה 10-12
טיפול בטיחותי במערכות מצבר הידרולי 10-12
הגנה מפני רסס בלחץ גבוה 10-13
ציות להמלצות בנוגע לצמיגים 10-13
טיפול בטיחותי בצמיגים 10-13
הוצאה מכלל שימוש: מיחזור והשלכה נכונים של נוזלים ורכיבים 10-14
טיפול בטיחותי במערכת הקירור 10-14
הסרת הצטברויות של שאריות יבול 10-15
תמיכה בטיחותית של המכונה 10-15
אחסון בטיחותי של אביזרים 10-15
טיפול בטיחותי ברצועות ההינע 10-16
טיפול בטיחותי בתושבות וברכיבים אלקטרוניים 10-16
מניעת תאונות בנסיעה לאחור 10-16
יציאת חירום 10-17
טיפול בטיחותי במצברים 10-18

עמוד

ניקוי בטיחותי של מסנן הפליטה 10-19
מניעת גז פליטה חם 10-19
מערכת התרעה מחזורית 10-20
מערכת נוכחות המפעיל 10-20

שלטי בטיחות
שלטי בטיחות מאוירים 15-1
החלפת שלטי בטיחות 15-1
ספר ההפעלה 15-1
תיקונים ותחזוקה 15-2
חגורת בטיחות 15-2
בלם חניה 15-2
שמן הידרולי וגז בלחץ 15-3
מצבר הידרולי 15-3
הימנעות מקווי חשמל נמוכים 15-3
מכל הגרעינים 15-4
יציאת חירום 15-4
סולם גישה למשטח/תא 15-4
הימנעות מהתנגשות בכלי רכב 15-5
גלגלים כפולים (אם קיימים) 15-5
מעצור בטיחות של בית המזין 15-5
מגן בית המזין 15-6
שמן הידרולי וגז בלחץ 15-6
מצבר הידרולי 15-6
שרשרת המסוע של בית המזין 15-7
מסגרת נוטה של בית המזין 15-7
מגן שמאלי 15-7
דלתות ניקוי מכל הגרעינים 15-8
גליל פריקה מתקפל ממונע (אם קיים) 15-8
תא המצבר 15-8
שמן הידרולי וגז בלחץ 15-9
מצבר הידרולי 15-9
מקצץ 15-9
המשך מקצץ 15-10
מפזר 15-10
נעילת המפזר 15-10
סולם גישה אחורי ומשטח שירות 15-11
מניעת שרפות 15-11
מכל הגרעינים 15-11
שמן הידרולי וגז בלחץ 15-12
מצבר הידרולי 15-12
מערכת קירור 15-13
התרחק ממכל הגרעינים 15-13
התרחק מגליל טעינת הגרעינים הנקיים 15-13
דלת הרשת הסובבת ומאוורר הרדיאטור 15-14
מעלית הגרעינים הנקיים 15-14
מלכודת אבנים 15-14
שמן הידרולי וגז בלחץ 15-15
מצבר הידרולי 15-15
מגן ההינע של מסוע המזין 15-15
מתנע 15-16
טמפרטורת פליטה (Final Tier 4/Stage IV) 15-16
מערכת מדחס אוויר (אם קיים) 15-17
מכל מדחס האוויר (אם קיים) 15-17

המשך בעמוד הבא

הוראות מקוריות. כל המידע, השרטוטים והאפיונים בספר הפעלה זה מבוססים על המידע המעודכן ביותר הזמין בעת הפרסום. הזכות לביצוע שינויים קיימת בכל זמן ללא הודעה מוקדמת.

COPYRIGHT © 2017
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRUCTION™ Manual

עמוד

דלת בדיקה 15-17

תא המפעיל
סוגי רדיו (אופציונלי) 20-1
מכשירי רדיו חלופיים 20-1
תכנות הרדיו לתדר המקומי 20-1
בקרות רדיו 20-2
אנטנה 20-2
תקשורת/התקנת רדיו לשידור אזרחי 20-3
מצבי סולם התא 20-5
מטף כיבוי אש (אירופה) 20-6
מטפי כיבוי אש (אוסטרליה וניו-זילנד) 20-6
מטפי כיבוי אש (האיחוד הכלכלי האירואסייתי) 20-7
מיקומי מטפי הכיבוי 20-7
מעקות וגישה למשטח הימני 20-8

טיפול בתקופת ההרצה
הרצת המנוע 25-1
כוונון רצועות ההינע – 50 השעות הראשונות 25-3
בדיקת הרצה לפני 100 השעות הראשונות 25-4
טיפול הרצה לאחר 100 שעות (Tier 2/Stage II) 25-4
טיפול הרצה לאחר 400 שעות (Final Tier 4/Stage IV) 25-5

בדיקות לפני ההתנעה
מפלס שמן מנוע 30-1
מפלסי שמן הידרוסטטי/הידרולי 30-2
מפלס נוזל הקירור 30-2
מערכת הדלק 30-3
נשם מכל הדלק 30-4
נשם מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) (/Final Tier 4 Stage IV) 30-5
מצבי כונס האוויר של המנוע 30-5
מיקום כונס האוויר של המנוע (מצב נסיעה) 30-6
מצב יעה האוויר (מצב שדה מורחב) 30-7
מיקום כונס האוויר של המנוע (מצב נסיעה) 30-8
ניקוי תא המנוע 30-9

הפעלת המנוע
ניקוי בטיחותי של מסנן הפליטה 35-1
מניעת גז פליטה חם 35-1
שימוש מוסמך למצב חירום – אפשרות למעקף SCR 35-2
אזהרת כיבוי נדרש של המכונה 35-3
חיישן זיהוי עצמים (Final Tier 4/Stage IV) 35-4
התנעת המנוע 35-4
כיבוי המנוע 35-5
ניהול מהירות המנוע (מכונות המצוידות ב-™ProDrive) 35-6
טיפול בטיחותי בנוזל ההתנעה 35-6
עזר התנעה במזג אוויר קר (אם קיים) 35-6
מחמם נוזל הקירור 35-7

מידע עבור צג ™CommandCenter
עזרה במסך 40-1
™CommandCenter מדור 4 40-1
מעבד ™CommandCenter מדור 4 40-2
מבנה דף ההפעלה 40-3
מרכז סטטוס 40-3
מקשי פונקציות לקיצור 40-3
תפריט 40-4
סקירת יישומי מערכת ההפעלה 40-4
סקירת יישומי AMS 40-8
רישיון הפעלה של ™CommandCenter Premium 40-10

עמוד

הפעלות להדגמה 40-10
צג וצליל 40-10
בהירות 40-10
צליל 40-11
צגים כפולים 40-11
כיול הצג 40-13
תאריך ושעה 40-14
שינוי התאריך הנוכחי 40-14
שינוי השעה הנוכחית 40-14
שפה ויחידות 40-15
הגדרות שפה ויחידות 40-15
מנהל התוכנה 40-15
עדכון תוכנת הצג 40-16
הפעלות 40-17
Service ADVISOR™ Remote 40-18
תכנות מחדש של כלי הרכב 40-19
פתרון בעיות - תכנות מחדש 40-22
מנהל הקבצים 40-23
כונן USB 40-26
לכידת תמונות במסך 40-26
מרכז אבחון 40-26
אבחון בקרים 40-27
מידע אבחון 40-27
הסתרת מרכז האבחון 40-27
קודי אבחון תקלות 40-28
חומרת תצוגה 40-29
פרטי אפיק CAN 40-29
ערכי אפיק CAN 40-30
רשת 40-31
משתמשים וגישה 40-31
פרופילי משתמש 40-31
קבוצות גישה 40-32
מנהל הפריסה 40-33
סדרה פעילה 40-33
סרגל קיצור דרך 40-34
כל דפי ההפעלה 40-34
הוספה, עריכה או הכפלה של דפי הפעלה 40-35
ניווט בדפי ההפעלה בדף הראשי 40-35
שדות וגבולות 40-36
ניהול לקוחות, חוות ושדות 40-37
גבולות שדה 40-38
הנחיית ™AutoTrac 40-38
מנהל הציוד 40-39
פרופיל המכונה 40-39
פרופיל הכלי 40-40
מנהל הגדרות 40-41
מוניטור המכונה 40-41
מוניטור העבודה 40-42
הקלטת עבודה 40-42
תחזוקה וכיולים 40-42
בדיקות טיפול 40-42
מרווחי טיפולים 40-43
כיולים 40-43
ISOBUS VT 40-44
מקלט GPS ™StarFire 40-44
וידאו 40-45
מזנקי הווידאו 40-45
ניקוי הצג 40-46
שחזור המערכת 40-46

יישומי צג ™CommandCenter
יישומי צג ™CommandCenter 45-1

המשך בעמוד הבא

עמוד

כוונון קומביין אינטראקטיבי

גישה ל-Interactive Combine Adjustment A-1-45
הדף הראשי של Interactive Combine Adjustment
(כוונון קומביין אינטראקטיבי) (ICA) A-1-45
סטטוס הפעלה A-3-45
בחר אזורים לשיפור A-4-45
עדיפויות קציר A-6-45
איזה סוג של פחת גרעינים? A-7-45
איזה סוג של בעיות באיכות הגרעינים? A-8-45
בעיות באיכות הקש A-9-45
ICA2 זיהה בעיות A-9-45
שאריות רבות מדי A-9-45
ICA מחפש המלצות A-10-45
לחץ על "החל" כדי ש-ICA יכוונן הגדרות באמצעות
הפתרון המוצג. A-11-45
ערוך בעיות A-12-45
ICA מחיל את כוונון ההגדרה... ..... A-12-45
בטל את כל כוונוני ICA, התחל מחדש A-13-45
פתרונות מומלצים A-13-45
ICA ממתין לפעולת מפעיל... ..... A-14-45
לחץ על "Next" (הבא) כדי להמשיך בכוונון ידני. A-16-45
הצג ביצועים A-17-45
פחת במפריד A-19-45
פחת במערכת הניקוי A-19-45
פחת גרעינים שלא עברו דיש A-19-45
גרעינים שבורים A-19-45
חומר זר קל A-19-45
חומר זר כבד A-20-45
חומר שלא עבר דיש A-20-45
מאז הכוונון האחרון, כיצד הביצועים השתנו? A-20-45
הפעלת ICA הושלמה A-23-45
מה ICA צריך לעשות? A-23-45
ICA מנטר שינויים בביצועים... ..... A-24-45
התקדמות A-26-45

הגדרת הבקרות

גישה להגדרת בקרות B-1-45
סקירת הגדרת הבקרות B-2-45
ידית רב-תכליתית - הגדרת הבקרות B-3-45
ידית רב-תכליתית B-3-45
CommandARM™- הגדרת בקרות B-5-45
CommandARM™ B-5-45
יצירת הקצאות למצב יחיד B-6-45
יצירת הקצאות למצב כפול B-7-45
לחצן גלילה B-8-45
הקצאות ליישום B-8-45
הקצאת פונקציות B-9-45

ניהול שאריות

גישה לניהול שאריות C-1-45
ניהול שאריות C-1-45
מצב שאריות C-4-45
כנפון מפריד C-5-45
רוחב C-5-45
מהירות C-6-45
כיוון C-8-45
החלפה C-9-45
כוונונים מחוץ לתא C-10-45

שולחן קציר

גישה לשולחן קציר D-1-45
שולחן קציר D-1-45

עמוד

פרטי שולחן קציר D-5-45
רוחב D-6-45
רוחב שולחן תירס D-7-45
רוחב טור D-7-45
מהירות מינימלית של גלגל הכנפיים D-8-45
הקלטת עבודה D-9-45
שעות D-9-45
מהירות הגבהה/הנמכה D-10-45
מהיר' הטיה D-11-45
רגישות גובה D-13-45
רגישות הטיה D-14-45
הטיה אורכית D-16-45
בקרה אוטומטית של שולחן הקציר D-17-45
תצוגה מקדימה של הבקרה D-18-45
אוטומציית שולחן קציר D-18-45
חידוש גובה D-19-45
חישת גובה – מעל לקרקע D-22-45
חישת גובה – על הקרקע D-24-45
ציפת בית מזין D-27-45
הטיה רוחבית D-29-45
העדפות חידוש D-31-45
Dial—A—Speed™ D-32-45
חידוש אורכי D-34-45
חידוש מצב גלגל הכנפיים D-35-45
חידוש מצב לוחיות הסיפון D-37-45
מיקום מוט החיתוך D-38-45
לחץ HydraFlex™ D-40-45
מהירות רצועת דרייפר D-41-45
מצב ציפה של דרייפר D-43-45
הטיית מוט חיתוך D-44-45
מרווח לוחיות סיפון D-45-45
מהירות גל אחורי D-46-45
מיקום מוט החיתוך D-46-45
הגדרות מתקדמות D-48-45
מצב Limp Home (זחילה וחירום) D-48-45
אשף מיקום מוט החיתוך D-49-45

HarvestSmart™

גישה ל-HarvestSmart™ E-1-45
דף Main HarvestSmart™ (ראשי) E-1-45
אוטומציה E-3-45
סטטוס E-3-45
הגדרות E-6-45
הגדרות | מצב הפעלה | מצב חכם E-7-45
הגדרות | מצב הפעלה | מצב חכם | יעד חכם E-8-45
הגדרות | מצב הפעלה | מצב קיבולת E-9-45
הגדרות | מצב הפעלה | מצב קיבולת | לחץ יעד E-9-45
הגדרות | מגבילים E-10-45
הגדרות | מגבילים | הספק מנוע מרבי E-11-45
הגדרות | מגבילים | מהירות נסיעה מרבית E-13-45
הגדרות | אגרסיביות תגובה E-14-45

כוונון משולב של הקומביין 2

גישה לכוונון משולב של הקומביין 2 ..... F-1-45
דף Main Integrated Combine Adjustment 2 (כוונון
משולב של הקומביין 2– ראשי) F-1-45
היסטוריה | כוונונים F-4-45
מיטוב ביצועים F-5-45
פרטי כוונון F-5-45
וידאו של מערכת הגרעינים F-7-45
ערוך עדיפויות קציר F-9-45
היסטוריה | ביצועים F-10-45
לכלוך על העדשה F-11-45

המשך בעמוד הבא

עמוד

ICA2 לא מסוגל לשמור על יעד הביצועים F-12-45
חזור למיטוב F-14-45
הגדר יעד ביצועים F-14-45
היסטור' F-15-45
Active Terrain Adjustment™ F-15-45
רגישות בעלייה F-17-45
רגישות במורד F-17-45
כוונון היסט | מאוורר ניקוי F-18-45
כוונון היסט | נפה תחתונה F-19-45
כוונון היסט | מקצץ F-20-45
שמירה אוטומטית | הגדרות F-21-45
פתח גרעינים | רגישות F-22-45
גרעינים שבורים | רגישות F-23-45
חומר זר | רגישות F-24-45
אגרסיביות תגובה F-25-45
HarvestSmart™ | הגדרות F-26-45
לחץ יעד F-26-45
הספק מרבי של המנוע F-27-45
מהירות נסיעה מרבית F-29-45
אגרסיביות תגובה F-30-45
אבחוני ICA2 ..... F-32-45
סטטוס אוטומציה F-32-45
סטטוס HarvestSmart™ F-33-45
סטטוס Active Terrain Adjustment™ F-36-45
סטטוס שמירה אוטומטית F-39-45

טיפול בגרעינים
גישה לטיפול בגרעינים G-1-45
דף Grain Handling Main (טיפול בגרעינים – ראשי) G-1-45
הגדרות מתקדמות G-3-45
הגדרות מתקדמות | משואה אוטומטית למפלס גרעינים G-3-45
הגדרות מתקדמות | היסט פריקת המכל G-4-45
הגדרות מתקדמות | התרעת מפלס מותאם אישית G-4-45
מפלס גרעינים G-5-45
הגדרות לחות G-6-45
התרעת לחות G-7-45
תיקון לחות G-7-45
מרכז סטטוס G-8-45

קיפול
גישה לקיפול H-1-45
הדף Folding Main (קיפול – ראשי) H-1-45
מכסי מכל הגרעינים H-3-45
קצה גליל מתקפל H-4-45
שולחן תירס מתקפל (ללא חיישני מיקום) H-6-45
שולחן תירס מתקפל (עם חיישני מיקום) H-7-45

הגדרות קציר
גישה להגדרות קציר I-1-45
הדף Harvest Settings Main (הגדרות קציר – ראשי) I-1-45
טען הגדרות קציר I-4-45
טען הגדרות קציר | מצב מתוכנת מראש I-5-45
טען הגדרות קציר | תנאי דיש I-7-45
טען הגדרות קציר | תנאי קש I-8-45
טען הגדרות קציר | שמור מצב מתוכנת מראש I-9-45
טען הגדרות קציר | שמור מצב מתוכנת מראש | ברירת מחדל של היצרן I-9-45
טען הגדרות קציר | שמור מצב מתוכנת מראש | מצב מתוכנת מראש מותאם אישית I-10-45
טען הגדרות קציר | השפעות שינוי היבול I-11-45
הגדרות נוכחיות | מרווח הדיש I-11-45
הגדרות נוכחיות | מהירות הדיש I-13-45

עמוד

הגדרות נוכחיות | מאוורר הניקוי I-14-45
הגדרות נוכחיות | מרווח הנפה העליונה I-15-45
הגדרות נוכחיות | מרווח הנפה התחתונה I-16-45
הגדרות נוכחיות | תצורה חיצונית I-17-45
הגדרות נוכחיות | מצבי כוונון I-18-45
הגדרות מתקדמות I-20-45
הגדרות מתקדמות | רזולוציית מפריד I-21-45
הגדרות מתקדמות | רזולוציית מערכת הניקוי I-22-45
יעד ביצועים I-23-45

מנוע
גישה למנוע J-1-45
הדף הראשי של המנוע J-1-45
הספק המנוע J-3-45
סקירת מערכת מסנן פליטה J-4-45
ניקוי אוטומטי של מסנן הפליטה J-4-45
ניקוי המסנן בחניה J-5-45
השבתת הניקוי האוטומטי של מסנן הפליטה J-7-45
התקררות המנוע מתבצעת J-8-45
קיבולת מסנן ניהול השאריות J-9-45
מדחס אוויר J-9-45
סטטוס מדחס האוויר J-10-45

HVAC
גישה ל-HVAC K-1-45
הדף הראשי של חימום, אוורור ומזגן (HVAC) K-1-45
הגדרת טמפרטורה K-3-45
מהירות המאוורר K-4-45
מצב זרימת אוויר K-4-45
מזגן (A/C) K-5-45
טמפרטורה חיצונית K-5-45

ממסרה
גישה לממסרה L-1-45
הדף Transmission Main (ממסרה – ראשי) L-1-45
מהירות מרבית 1 ו-2 ..... L-3-45
הגדרות מתקדמות ל-ProDrive™ L-3-45
הגדרות מתקדמות למצב גרירה של ProDrive™ L-4-45
הגדרות מתקדמות למצב זחילה וחירום של ProDrive™ L-5-45
העברה בלחיצה – הגדרות מתקדמות L-5-45

פנסים
גישה לפנסים M-1-45
דף ראשי לפנסים M-1-45
פנסי שדה מצב מתוכנת 1– אורות נמוכים M-2-45
פנסי שדה מצב מתוכנת 2– אורות נמוכים M-3-45
פנסי שדה מצב מתוכנת 1– אורות גבוהים M-4-45
פנסי שדה מצב מתוכנת 2– אורות גבוהים M-5-45
תאורת יציאה M-5-45
בקרות פנסי שדה M-7-45

טלפון
צימוד מכשיר Bluetooth®ל-CommandCenter™ מדור 4 ..... N-1-45
ניהול מכשירי Bluetooth® מצומדים (אם קיים) N-2-45
הפעלת הטלפון N-3-45
עוצמת האות והסוללה של הטלפון הנייד N-4-45
רשימת אנשי קשר N-5-45
השיחות האחרונות N-6-45
מחיקת מועדפים והיסטוריית שיחות N-7-45

המשך בעמוד הבא

עמוד

כיולים

גישה לכיולים ונהלים O-1-45
סקירת כיולים ונהלים O-1-45
רטט זרימת מסה O-2-45
נוהל לכיול רטט זרימת מסה O-3-45
טמפרטורת חיישן לחות O-3-45
היסט טמפרטורת חיישן לחות O-4-45
מרווח הדיש (כוונן שכב סטנדרטי) O-5-45
נוהל כיול מרווח הדיש (כוונן שכב סטנדרטי) O-6-45
כיול התפוקה O-6-45
תפוקה | איכות הכיול O-7-45
תפוקה | מחוון סטטוס O-8-45
תפוקה | הקלטת דגימה O-9-45
תפוקה | התאם משקל סקאלה O-11-45
תפוקה | הגדרות מתקדמות O-12-45
תפוקה | מחוון איכות הכיול O-13-45
תפוקה | סטטוס דגימות שנאספו O-13-45
תפוקה | קצב זרימת מסה O-14-45
תפוקה | מחוון משקל O-15-45
תפוקה | סטטוס ההקלטה O-16-45
תפוקה | איפוס O-16-45
תפוקה | ערוך/בחר כיול O-17-45
תפוקה | עריכה מתקדמת O-19-45
תפוקה | מחק דגימות שלא נעשה בהן שימוש O-20-45
ActiveYield™ O-20-45
ActiveYield™ | מחוון סטטוס O-21-45
ActiveYield™ | הגדרות מתקדמות O-22-45
ActiveYield™ | איפוס O-22-45
הטיית השלדה O-23-45
נוהל לכיול הטיית השלדה O-23-45
מרווח הדיש (בידוד שכב פעיל) O-24-45
נוהל כיול מרווח הדיש (בידוד שכב פעיל) O-24-45
Unloading Auger Engage (שילוב גליל הפריקה) O-25-45
נוהל לכיול של שילוב גליל הפריקה O-25-45
מרווח לוחיות סיפון O-26-45
נוהל לכיול מרווח לוחיות הסיפון O-26-45
מהירות ההגבהה של בית המזין O-27-45
נוהל לכיול מהירות ההגבהה של בית המזין O-27-45
כיול שולחן קציר O-28-45
נוהל לכיול שולחן קציר O-28-45
Header Self-Test 600x (בדיקה עצמית שולחן קציר 600x) O-29-45
נוהל כיול לבדיקה עצמית שולחן קציר 600x O-29-45
טווח ההטיה האורכית של בית המזין O-30-45
נוהל לכיול טווח ההטיה האורכית של בית המזין O-30-45
Feeder House Lateral Tilt Range (טווח ההטיה הרוחבית של בית המזין) O-31-45
נוהל לכיול טווח ההטיה הרוחבית של בית המזין O-31-45
מהירות ההטיה הרוחבית של בית המזין O-32-45
נוהל לכיול מהירות ההטיה הרוחבית של בית המזין O-32-45
כנפיים (שולחן תירס מתקפל) O-33-45
נוהל לכיול כנפיים (שולחן תירס מתקפל) O-33-45
מיקום גלגל הכנפיים ומוט החיתוך O-34-45
נוהל לכיול המיקום של גלגל הכנפיים ומוט החיתוך O-34-45
מיקום גלגל הכנפיים O-35-45
נוהל לכיול מיקום גלגל הכנפיים O-35-45
Amber Flasher (מהבהב כתום) O-36-45
נוהל לכיול המהבהב הכתום O-36-45
Concave Air Removal (הוצאת אוויר מהשכב) O-37-45
נוהל כיול להוצאת אוויר מהשכב O-37-45
Concave Leveling (איזון השכב) O-38-45
נוהל לכיול איזון השכב O-38-45

עמוד

סקירת הקומביין

סקירת הקומביין P-1-45
קונסולה קדמית P-4-45
צג פינתי P-4-45
קונסולה וצג ב-CommandARM™ P-10-45
ידית רב-תכליתית P-10-45
סרגל הניווט P-12-45
פריטים בצד ימין של התא P-14-45
פריטים בצד שמאל של התא P-18-45
בקרות עיליות P-18-45
בקרות המושב P-19-45
מתג ההצתה P-19-45
כוונן גלגל ההגה P-20-45
הפעלת הפנסים P-21-45
הפעלת פנסי האיתות, הצופר והאורות הגבוהים והנמוכים P-22-45
הפעלת מגב ומתז השמשה הקדמית P-23-45
הפעלת הזרקת האתר (אם קיימת) P-24-45
מושב מפעיל ™ComfortCommand (מושב בסיסי) P-24-45
מושב מפעיל ™ComfortCommand (מושב פרימיום) P-25-45
חגורת בטיחות P-28-45
מושב ההדרכה P-28-45
בקרות קציר P-28-45
HVAC P-32-45
רדיו P-32-45
מנוע והינע קרקעי P-33-45
פנסים P-35-45
קונסולה וצג P-36-45
ריברסר בית המזין P-37-45
ניקוי רצועת האיסוף P-37-45
שילוב שולחן הקציר P-38-45
שילוב המפריד P-38-45
כוונן מרווח הדיש P-38-45
כוונן מהירות הדיש P-39-45
כוונן מהירות מאוורר הניקוי P-39-45
כוונן הנפה העליונה P-40-45
כוונן הנפה התחתונה P-41-45
חיפוש P-41-45
ממסרת העברה בלחיצה (אם קיימת) P-42-45
ProDrive™ (אם קיים) P-42-45
ניתוק נסיעה בכביש P-43-45
הנעה בארבעה גלגלים (אם קיים) P-43-45
נעילת דיפרנציאל (אם קיים) P-44-45
בלם חניה P-44-45
מחוון ניקוי מסנן הפליטה P-44-45
מחוון מפלס הדלק P-45-45
מחוון מפלס של מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) P-45-45
מתג עצירה מהירה P-45-45
מתג פרישת גליל הפריקה P-46-45
מתג הינע גליל הפריקה P-46-45
לחצן חידוש AutoTrac™ (אם קיים) P-47-45
מתג להגבהה, הנמכה והטיה של שולחן הקציר (אם קיים) P-47-45
הגבהה/הנמכה של גלגל הכנפיים ומיקום אורכי של גלגל הכנפיים (אם קיים) P-47-45
מהירות הגל הנגדי של בית המזין ולוחיות סיפון מתכווננות בשולחן תירס (אם קיים) P-48-45
לחצנים להפעלת שולחן הקציר P-48-45

Active Terrain Adjustment™

גישה ל-Active Terrain Adjustment™ Q-1-45
הדף הראשי של Active Terrain Adjustment™ (ATA) Q-1-45
סטטוס Active Terrain Adjustment™ (ATA) Q-3-45
כוונן אוטומטי Q-5-45
הגדרות מתקדמות Q-6-45

המשך בעמוד הבא

עמוד

הגדרות מתקדמות | רגישות בעלייה Q-7-45
הגדרות מתקדמות | רגישות במורד Q-8-45
הגדרות מתקדמות | מזנקי כוונן Q-10-45
הגדרות מתקדמות | מזנקי כוונן | גודל שלב בכוונן אוטומטי Q-11-45
הגדרות מתקדמות | מזנקי כוונן | הפעלה/כיבוי של הכוונן אוטומטי Q-12-45

רדיו

בחירת מקור רדיו עם CommandCenter™ מדור 4 ..... R-1-45
דף הבית לערוצי AM, FM ומזג האוויר R-2-45
דף בית רדיו-נגן תקליטורים פרימיום R-2-45
דף בית לרדיו פרימיום XM R-3-45
דף הבית רדיו-USB פרימיום R-3-45
דף הבית של רדיו ®Bluetooth פרימיום (אם קיים) R-4-45
דף בית למקורות חיצוניים R-4-45

פנסים ופנסי איתות

מיקומי הפנסים 50-1
פנסי נסיעה (האיחוד הכלכלי האירואסייתי) 50-7
השהיית תאורה/זמן קצוב 50-7

בית המזין

מעצור בטיחות לצילינדר ההידרולי 55-1
מגנים צדיים של בית המזין 55-2
דלתות בית המזין 55-2
דלת גישה עליונה למאיץ ההזנה 55-3
דלת תחתונה של בית המזין ותומך אטם לוח ההזנה (סוג A) 55-3
דלת תחתונה של בית המזין ותומך אטם לוח ההזנה (סוג B) 55-4
מלכודת אבנים 55-5
כוונן והגדרה של מסגרת ההטיה קדימה/אחורה של בית המזין (הטיה ידנית) 55-6
הגדרת נקודת אפס למסגרת ההטיה קדימה/אחורה של בית המזין (הטיה הידרולית) (אם קיימת) 55-8
שרשרת מסוע בית המזין - כוונן 55-8
חוליות שרשרת מסוע בית המזין - הסרה 55-9
תוף בית המזין (הטיה ידנית) - כוונן גובה 55-10
תוף בית המזין (הטיה הידרולית) (אם קיימת) - כוונן גובה 55-10
מהירות מסוע בית המזין - שינוי 55-11
שרשרת ההינע של מסוע בית המזין - כוונן 55-12
גלגלי השיניים של הציר העליון של בית המזין 55-13
רצועת הינע במהירות משתנה של בית המזין - החלפה 55-13
רצועת הינע במהירות משתנה של בית המזין - כוונן 55-15
רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת רצועת האיסוף (בית מזין במהירות משתנה) - החלפה 55-18
רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת רצועת האיסוף (בית מזין במהירות משתנה) - כוונן 55-23
רצועת הינע במהירות קבועה של בית המזין - החלפה 55-23
רצועת הינע במהירות קבועה של בית המזין - כוונן 55-24
רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת רצועת האיסוף (בית מזין במהירות קבועה) - החלפה 55-24
רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת רצועת האיסוף (בית מזין במהירות קבועה) - כוונן 55-27
רצועת הינע של בית מזין רב-מהירויות CommandTouch- החלפה 55-27
רצועת הינע של בית מזין רב-מהירויות CommandTouch- כוונן 55-28
רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת רצועת האיסוף (בית מזין רב-מהירויות CommandTouch) - החלפה 55-28

עמוד

רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת רצועת האיסוף (בית מזין רב-מהירויות CommandTouch) - כוונן 55-30
מחוון הטיה ידני (מערכת הטיה רוחבית) 55-30
חיבור רב-מחבר ונעילה בנקודה בודדת 55-31
חיבור וניתוק של שולחן הקציר מבית המזין 55-33
נעילה בנקודה בודדת - כוונן 55-34
קצה כבל תחתון של בית מזין לקרקע ישרה - כוונן 55-35
בית מזין לקרקע ישרה - כוונן פחית הכוונן 55-36
פיני נעילה של בית המזין (ניקוי) 55-36
שחרור ידני של נעילת בית המזין 55-36
מיקום בורג הגזירה 55-37

מגנים

דלתות הכנפיים 60-1
כוונן צילינדר דלת הכנף 60-2
ארגז כלים (אם קיים) 60-2
מגנים בצד שמאל 60-2
מגנים בצד ימין 60-5
מכסי המפריד 60-6

מפריד

לוחיות שחיקה סטנדרטיות של מאיץ ההזנה - החלפה 65-1
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה ליבול קשה - החלפה 65-2
לוחיות שחיקה משוננות של מאיץ ההזנה - החלפה 65-3
רצפת מסרק משוננת של מאיץ ההזנה (מכונות אורז) 65-4
רצפת מסרק משוננת של מאיץ ההזנה (מכונות אורז) - הסרה 65-4
רצועת מאיץ ההזנה - החלפה 65-7
רצועת מאיץ ההזנה - כוונן 65-9
מאיץ הזנה בעל קיבולת גבוהה למהירות סטנדרטית - שינוי מהירות 65-9
מאיץ הזנה בעל קיבולת גבוהה למהירות גבוהה - שינוי למהירות נמוכה 65-10
המלצות בנוגע לשכבים 65-10
סוגי שכבים 65-11
מרווחי שבכת המפריד 65-11
סוגי שבכות המפריד 65-12
מכסי שבכת המפריד (אם קיימים) 65-12
מסרקי שבכת המפריד (אם קיימים) 65-13
מיקומי המסרקים של שבכת המפריד (אם קיימים) 65-13
בורגי גזירה של תמסורת מכלול השכב (כוונן שכב סטנדרטי) 65-14
מכלולי השכב (כוונן שכב סטנדרטי) - הסרה והתקנה 65-14
מכלולי השכב (בידוד שכב פעיל) - הסרה והתקנה 65-19
איזון השכב (כוונן שכב סטנדרטי) 65-27
איזון השכב (בידוד שכב פעיל) 65-30
כנפוני המכסה העליון של המפריד (אם קיים) 65-36
גופי ושיני דיש (רוטור TriStream) - הסרה והתקנה 65-37
מיקום גופי הדיש ושיני המפריד (תצורת רוטור TriStream לגרעינים קשים) 65-38
מיקום גופי הדיש ושיני המפריד (תצורת רוטור TriStream לקבוצה צפופה) 65-39
גופי ושיני דיש (רוטור זרימה משתנה) - הסרה והתקנה 65-39
מיקום גופי הדיש ושיני המפריד (תצורה סטנדרטית של רוטור זרימה משתנה) 65-43
מיקום גופי הדיש ושיני המפריד (תצורת קבוצה צפופה של רוטור זרימה משתנה) 65-44
מפריד ™Posi-Torq- טווח כפול 65-45
מרווח גלגלת ההינע של המפריד - כוונן 65-46
רצועת הינע משתנה של המפריד - החלפה 65-47
מפרדי לוח הגליל 65-48
רצועת מחבט הפריקה - כוונן 65-48

המשך בעמוד הבא

עמוד

רצועת מחבט פריקה - החלפה 65-49
לוחיות שחיקה של מחבט הפריקה - החלפה (סוג 5 ו-10 כנפיים) 65-53
לוחיות שחיקה של מחבט פריקה סטנדרטי - החלפה (סוג 8 כנפיים) 65-54
לוחיות שחיקה של מחבט הפריקה ליבול קשה - החלפה 65-55
רצועת המחבט הקדמי (אם קיים) - כוונון 65-55
רצועת המחבט הקדמי (אם קיים) - החלפה 65-56
מחבט קדמי סטנדרטי (אם קיים) - החלפת כנף 65-57
מחבט קדמי ליבול קשה (אם קיים) - החלפת כנף 65-58
רצועה קדמית ימנית של הגל הנגדי - כוונון 65-58
רצועה קדמית ימנית של הגל הנגדי - החלפה 65-59
רצועה אחורית ימנית של הגל הנגדי - כוונון 65-59
רצועה אחורית ימנית של הגל הנגדי - החלפה 65-60
תעלות אוויר ודלת גישה למערכת הניקוי 65-60
ניקוי תמסורת גליל מערכת הניקוי - דלת ניקוי ידני (אם קיימת) 65-60
תמסורת גליל מערכת הניקוי - דלת ניקוי (אם קיימת) 65-61
רצועת מערכת הניקוי, המאוורר וגליל המסוע - כוונון 65-61
רצועת מערכת הניקוי, המאוורר וגליל המסוע - החלפה 65-62
מנגנון ההפעלה של מאוורר הניקוי (ללא Active Terrain™ Adjustment) - כוונון 65-62
מנגנון ההפעלה של מאוורר הניקוי (Active Terrain™ Adjustment) - כוונון 65-63
מנגנון ההפעלה של מאוורר הניקוי (ללא Active Terrain™ Adjustment) - החלפה 65-63
מנגנון ההפעלה של מאוורר הניקוי (Active Terrain™ Adjustment) - החלפה 65-64
נפה עליונה קדמית מתכוננת (אם קיימת) 65-64
נפה עליונה קדמית קבועה 65-65
נפה עליונה ותחתונה - מדידה 65-65
נפה עליונה לשימוש כללי 30 מ"מ (1-3/16 אינץ') 65-66
נפה עליונה בעלת שיניים עמוקות 41 מ"מ (1-5/8 אינץ') 65-66
נפה תחתונה לשימוש כללי 30 מ"מ (1-3/16 אינץ') 65-67
נפה תחתונה בעלת שיניים עמוקות 30 מ"מ (1-3/16 אינץ') 65-67
מתג כוונון הנפה העליונה/תחתונה 65-67
נפה עליונה אחורית בעלת כוונון כפול - כוונון 65-68
גופי הנפה העליונה/הנפה התחתונה - הסרה והתקנה 65-68
מכלולי נפה עליונה/נפה תחתונה/משטח החזרה 65-72
מנוע הנפה העליונה/תחתונה - כוונון ידני 65-72
רצועת מעלית גרעינים נקיים - כוונון 65-73
רצועת מעלית גרעינים נקיים - החלפה 65-74
שרשרת מסוע מעלית גרעינים נקיים - כוונון 65-75
בדיקות תפעול VisionTrak™ 65-75
מצלמת ActiveVision™ למעלית הגרעינים הנקיים (אם קיימת) 65-76
מצלמת ActiveVision™ של מערכת השאריות (אם קיימת) 65-77
חיישני מעלית מערכת השאריות 65-78
כפות מעלית מערכת השאריות 65-79
רצועת ההינע של מעלית השאריות - כוונון (סוג A) 65-79
שרשרת כפות מעלית מערכת השאריות - כוונון 65-80
שרשרת ההינע העליונה של גליל השאריות - כוונון (סוג A) 65-80
רצועת ההינע של מערכת השאריות - כוונון (סוג B) 65-81
רצועת ההינע של מערכת השאריות - החלפה (סוג B) 65-82
שרשרת ההינע של מערכת השאריות - כוונון (סוג B) 65-83
שרשרת ההינע של מערכת השאריות - החלפה (סוג B) 65-83
לוחיות שחיקה ומוטות מחורצים של מערכת השאריות - הסרה והתקנה (סוג B) 65-84
לוחיות שחיקה ומוטות מחורצים של מערכת השאריות - כוונון (סוג B) 65-86

עמוד

שכב ההחזרה של מערכת השאריות - כוונון (סוג B) 65-88
דלת הניקוי של גליל מערכת השאריות (סוג B) 65-88
רצועת הינע - צד שמאל 65-89
רצועות הינע - צד ימין (סוג A) 65-90
רצועות הינע - צד ימין (סוג B) 65-91
מאיץ ההזנה - פתיחת סתימה 65-91
מפריד - פתיחת סתימה 65-92
מחבט הפריקה - פתיחת סתימה 65-92

ניהול שאריות

אופציות הטיפול בשאריות 70-1
מידע כללי על יצירת שובלים (שאריות ביניים/דלוקס) 70-2
כנפוני מסיט היבול - כוונון 70-3
מידע כללי על יצירת שובלים (שאריות פרימיום) 70-4
קלשוני ריכוז שובלים 70-4
לוח אחורי - כוונון (שאריות דלוקס) 70-5
כנפוני הלוח האחורי (כוונון ידני) - כוונון (שאריות דלוקס) 70-5
כנפוני הלוח האחורי (מנוע חשמלי) - כוונון (שאריות דלוקס) 70-6
כנפוני הלוח האחורי (כוונון ידני) - הגדרות המפעל (שאריות דלוקס) 70-7
כנפוני הלוח האחורי (כוונון חשמלי) - הגדרות המפעל (שאריות דלוקס) 70-8
לוח אחורי ™PowerCast- כוונון (אופציונלי) 70-9
להב לוח אחורי ™PowerCast- החלפה (אופציונלי) 70-9
כנפיים אחוריות של לוח אחורי ™PowerCast (אופציונלי) 70-10
מסיט יבול 70-11
תעלות אוויר 70-12
רצפת מחבט קדמי (אם קיים) - הסרה (שאריות פרימיום) 70-12
מוט בקר של המקצץ (אופציונלי) 70-13
לוח סכינים קבוע במקצץ - כוונון 70-14
להבי הסכין הקבוע במקצץ - החלפה 70-14
דלת גישה למקצץ 70-15
להבי מקצץ לחיתוך עדין מאוד - החלפה ותצורה 70-16
להבי מקצץ לחיתוך עדין מאוד - החלפה ותצורה 70-17
סכין המפצל האמצעית - החלפה (לוח אחורי ™PowerCast מתקדם) 70-19
להבי המקצץ - מרכוז 70-19
מתג כוונון המקצץ 70-21
מהירויות הינע המקצץ - שינוי 70-21
כנפוני הלוח האחורי - כוונון (שאריות ביניים/פרימיום) 70-22
כנפוני הלוח האחורי (מנוע חשמלי) - כוונון (שאריות ביניים/פרימיום) 70-23
כנפוני הלוח האחורי (כוונון חשמלי) - הגדרות המפעל (שאריות ביניים/פרימיום) 70-24
דיסקי מפזר PowerCast מתקדם - החלפה 70-25
מפזר (מידע כללי) 70-26
מפזר - מצב שובלים 70-27
מפזר - הנמכה 70-28
דיסקי המפזר (מהירות אחת) - החלפה 70-29
דיסקי המפזר (שתי מהירויות) - החלפה 70-30
מפזר קש לפיזור רחב (אופציונלי) 70-31
מתח רצועת ההנעה של המקצץ - כוונון 70-32
רצועת המקצץ - החלפה 70-33
רצועת גל הביניים של המקצץ - כוונון 70-37
רצועת גל הביניים של המקצץ - החלפה (סוג A) 70-37
רצועת גל הביניים של המקצץ - החלפה (סוג B) 70-40

מכל הגרעינים ומערכת הפריקה

סולם מכל הגרעינים/מנוע 75-1
חורי ניקוז במכל הגרעינים 75-1
תעלת דגימה של מכל הגרעינים 75-2

המשך בעמוד הבא

עמוד

חיישני מילוי מכל הגרעינים - כוונון 75-3
מכסי מכל הגרעינים (אם קיימים) - הפעלה 75-3
מכסי מכל הגרעינים (אם קיים) - כוונון 75-4
מכסי גלילי הרוחב של מכל הגרעינים 75-4
מכסי ™ActiveYield (אם קיימים) של הגלילים הרוחביים - הסרה 75-5
מיקומי חיישני ™ActiveYield (אם קיימים) 75-6
מיקום בורג הגזירה 75-6
בורג הגזירה של הינע גליל הפריקה 75-7
מסיט גליל הטעינה של מכל הגרעינים 75-7
גליל טעינה של מכל הגרעינים (מאריכי מכל הגרעינים) - קיפול 75-7
גליל הטעינה של מכל הגרעינים (מכסי מכל הגרעינים) - כוונון 75-8
לוח חיישן זרימה מרובה (מאריכי מכל הגרעינים) - ניקוי 75-9
לוח חיישן הזרימה המרובה (מכסי מכל הגרעינים) - ניקוי 75-10
שרשרת ההינע של גליל הפריקה - כוונון 75-10
תומך העריסה של גליל הפריקה - כוונון 75-11
מצב גליל הפריקה - כוונון 75-11
מצבי זרוע הנעילה של גליל הפריקה 75-12
רצועת ההינע של גליל הפריקה - החלפה (סוג A) 75-12
רצועת ההינע של גליל הפריקה - החלפה (סוג B) 75-13

טיפול - מערכת החשמל

ריתוך ליד יחידות בקרה אלקטרוניות 80-1
שמירה על ניקיון חיבורי יחידת הבקרה האלקטרונית 80-1
הישמע להוראות הבטיחות בטיפול בחשמל 80-1
טיפול בסיסי / הוראות בטיחות לכלי רכב המצוידים במערכות הנשלטות על ידי מחשב 80-2
טיפול בטיחותי במצברים 80-3
מצברים - התקנה בטיחותית 80-4
כבלי מצבר - חיבור 80-4
מצברים - טעינה 80-5
מצברים - בדיקת המשקל הסגולי 80-5
מצברים — חיבור מצבר עזר 80-6
מצברים - הסרה והתקנה (סוג A) 80-6
מצברים - הסרה והתקנה (סוג B) 80-7
מתג ניתוק המצבר 80-8
תיבת הנתיכים במכונה 80-9
נתיכים חוטיים 80-10
תיבת נתיכים בתא 80-11
בטיחות בשימוש במצלמת הווידאו 80-11
יכולת ממשק וידאו 80-12
כוונון מצלמות (אם קיימות) 80-12
הוראות בטיחות להחלפת נורות הלוגן 80-13
נורה בפנסים הראשיים בתא - החלפה 80-13
פנסים ראשיים בתא - כוונון 80-14
נורת פנס הלוגן בתא - החלפה 80-14
פנסי הלוגן בתא - כוונון 80-14
נורת פנס עבודה (אם קיים) - החלפה 80-15
נורת פנס נסיעה תחתון (אם קיים) - החלפה 80-15
נורת פנס נסיעה תחתון (אם קיים) - כוונון 80-16
נוריות LED (אופציונליות) - החלפה 80-16
נוריות LED (אופציונליות) - כוונון 80-18
החלפת פנסי אזהרה מסתובבים (סוג A) 80-19
החלפת פנס אזהרה מסתובב (סוג B) 80-20
פנסי פריקה, פנסי עזר לשדה, פנסי עבודה של דלת גישה, פנסי עבודה קדמיים, תאורת מכל הגרעינים וגליל הפריקה - החלפה 80-20
פנסי חיפוש צדדיים ופנסי מערכת הניקוי - החלפה 80-20
מהבהבי חירום/פנסי מתאר, פנסי מתאר/בלימה, ומהבהבי חירום אחוריים - החלפה 80-21
תאורת פנים התא - החלפה 80-21

עמוד

תאורת מפה - החלפה 80-22

נסיעה על הקרקע והסרן האחורי

טיפול בטיחותי בצמיגים 85-1
נסיעה בכביש עם שולחן קציר 85-1
טיפול בצמיגים ותחזוקתם 85-2
לחץ אוויר בצמיגים קדמיים (תצורת צמיג בודד בקרקע ישרה) (שולחנות תירס) 85-3
לחץ אוויר בצמיגים קדמיים (תצורת צמיג כפול בקרקע ישרה) (שולחנות תירס) 85-5
לחץ אוויר בצמיגים הקדמיים (תצורת צמיג בודד ™HillMaster) (שולחנות תירס) 85-6
לחץ אוויר בצמיגים הקדמיים (תצורת צמיג בודד בקרקע ישרה) (רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות וניתנות להרחבה / דרייפר קשיח) 85-7
לחץ אוויר בצמיגים הקדמיים (תצורת צמיג כפול בקרקע ישרה) (רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות וגמישות / דרייפר קשיח ודרייפר גמיש) 85-9
לחץ אוויר בצמיגים הקדמיים (תצורת צמיג בודד ™HillMaster) (רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות וניתנות להרחבה / דרייפר קשיח) 85-10
לחץ אוויר בצמיגים האחוריים (תצורת סרן הנעה בשני גלגלים בקרקע ישרה) (שולחנות תירס) 85-11
לחץ אוויר בצמיגים האחוריים (תצורת סרן הנעה בארבעה גלגלים בקרקע ישרה) (שולחנות תירס) 85-13
לחץ אוויר בצמיגים האחוריים (תצורת סרן הנעה בשני גלגלים ™HillMaster) (שולחנות תירס) 85-14
לחץ אוויר בצמיגים האחוריים (תצורת סרן הנעה בארבעה גלגלים ™HillMaster) (שולחנות תירס) 85-14
לחץ אוויר בצמיגים האחוריים (תצורת סרן הנעה בשני גלגלים בקרקע ישרה) (רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות וניתנות להרחבה / דרייפר קשיח) 85-15
לחץ אוויר בצמיגים האחוריים (תצורת סרן הנעה בארבעה גלגלים בקרקע ישרה) (רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות וניתנות להרחבה / דרייפר קשיח) 85-17
לחץ אוויר בצמיגים האחוריים (תצורת סרן הנעה בשני גלגלים ™HillMaster) (רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות וניתנות להרחבה / דרייפר קשיח) 85-18
לחץ אוויר בצמיגים האחוריים (תצורת סרן הנעה בארבעה גלגלים ™HillMaster) (רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות וניתנות להרחבה / דרייפר קשיח) 85-19
מידע על הצמיגים הקדמיים והאחוריים 85-19
בורג חף של גלגל הינע 85-20
מומנט בורג גלגל הינע (תצורת גלגל בודד) 85-20
מומנט הבורג בגלגל הינע (תצורת גלגל כפול) 85-21
היסט גלגל הינע קדמי 85-22
הכנת גלגלים כפולים לנסיעה או לטיפול 85-22
הסרת הגלגלים הקדמיים - גלגלים כפולים 85-23
התקנת גלגלים קדמיים - גלגלים כפולים 85-25
גלגלים כפולים רחבי מרווח בעלי חיבור בודד (אופציונליים) 85-26
מומנט ההידוק של בורגי הגלגלים האחוריים 85-27
שימוש במשקולת נוזלית 85-27
דרישות לזבורית (S760) 85-28
דרישות לזבורית (S770) 85-29
דרישות לזבורית (™S770 HillMaster) 85-30
דרישות לזבורית (S780) 85-31
דרישות זבורית (S785 ו-S790) 85-32
דרישות לזבורית (™S780 HillMaster) 85-33
דרישות זבורית (™S785 HillMaster ו-S790 HillMaster™) 85-34
מדבקת מיקומי נקודות ההגבהה 85-34
מיקומי נקודות ההגבהה 85-35

המשך בעמוד הבא

עמוד

שינוע
נסיעה בכבישׂ עם שולחן קציר 90-1
נסיעה במכונה על כבישׂים 90-1
התרעת נסיעה לאחור 90-5
שינוע המכונה על גרור 90-6
מדבקת מיקומי הקשירה של המכונה 90-13
מיקומי הקשירה של המכונה 90-13
מיקומי נקודות ההגבהה 90-14
מידע על נסיעה 90-14
גרירת המכונה (מכונות בעלות ממסרת העברה מכנית) 90-15
רתם גרור ידני - חיבור (סטנדרטי) 90-15
רתם גרור אוטומטי למחצה - חיבור (אופציונלי) 90-16
וו גרירה קדמי 90-16
וו גרירה אחורי 90-16

טיפים לקציר
הפעלה בטמפרטורות נמוכות 95-1
טיפים לקציר 95-1
שילובי מצבי לחצן הפעלה 95-2
שינוי קוד הרדיוס של הצמיגים 95-2
כיול תפוקה בנקודה אחת או כיול תפוקה רב-נקודתי 95-3

הגדרות יבול
אספסת / שעורה 100-1
קנולה / חימצה 100-1
תירס (יבש) / תירס (לח) 100-2
תערובת קלחי תירס / שעועית מאכל 100-3
פשתן / זרעי עשב 100-3
גואר (אשכולות שעועית) / עדשים 100-4
תורמוס / דוחן 100-4
חרדל / שעועית לבנה 100-5
שיבולת שועל / אפונה 100-5
גרעיני תירס / זרעי לפתית (יבשים) 100-6
זרעי לפתית (ירוקה) / אורז 100-6
שיפון / חריע 100-7
דורה / פולי סויה 100-8
חמניות / חיטפון 100-9
חיטה קשה / חיטה רגילה 100-9
דף תיאור הערות שוליים 100-10
המלצות בנוגע לשכבים 100-10
נוהל כיבוי המנוע 100-11
טבלת צפיפות ולחות קיימות 100-12
טבלת משקלים סטנדרטיים 100-12

מערכת איזון HillMaster™ (אם קיימת)
מערכת HillMaster™ (מידע כללי) 105-1
הכנות יומיות להפעלת HillMaster™ 105-3
מתגי בקרת איזון של HillMaster™ 105-4

מניעת שרפות
דרכים מומלצות למניעת שרפות 110-1
הפעלת מטף הכיבוי 110-1
מטף כיבוי נוזלי (אם דרוש) 110-2
טיפול בטיחותי בדלק – מניעת שרפות 110-2
הכנה למקרי חירום 110-2
טיפול בטיחותי בנוזל ההתנעה 110-3
הסרת הצטברויות של שאריות יבול 110-3
מטף כיבוי אש (אירופה) 110-3
מטפי כיבוי אש (אוסטרליה וניו-זילנד) 110-4
מטפי כיבוי אש (האיחוד הכלכלי האירואסייתי) 110-4
מיקומי מטפי הכיבוי 110-5
במקרה שרפה 110-5

עמוד

ניקוי תא המנוע 110-6

ניקוי המכונה
הנחיות כלליות 115-1
ניקוי המכונה (ניקוי תקופתי) 115-1
ניקוי המכונה (ניקוי שנתי ויבולים מיוחדים) 115-9

דלקים וחומרי סיכה
טיפול בטיחותי בדלק – מניעת שרפות 120-1
מניעת סכנת חשמל סטטי בעת תדלוק 120-1
מכל הדלק - מילוי 120-2
טיפול בסולר ואחסונו 120-2
סולר 120-3
דלק ביודיזל 120-4
שמנוניות הסולר 120-5
תוספי דלק דיזל משלימים 120-5
בדיקת הסולר 120-5
הקטנת השפעת מזג אוויר קר על מנועי דיזל 120-6
נוזל פליטת דיזל (DEF) - שימוש במנועים המצוידים בחיזור קטליטי סלקטיבי (SCR) 120-7
בדיקת נוזל פליטת הדיזל (DEF) 120-7
אחסון נוזל פליטת הדיזל (DEF) 120-8
מילוי מחדש של מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) 120-9
ניקוי מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) 120-10
השלכת נוזל פליטת הדיזל (DEF) 120-10
נוזל קירור למנועי דיזל (מנוע עם תותבי צילינדרים שרוול לח) 120-11
John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender 120-12
הפעלה במזג אוויר חם 120-12
איכות המים לערבוב בתרכיז נוזל קירור 120-13
בדיקת נקודת הקפיאה של נוזל הקירור 120-14
שמן הרצה למנועי דיזל - אישור אי-פליטה ואישור Tier 1, Tier 2, Tier 3 ,Stage I, Stage II ו-Stage III 120-15
שמן מנוע Interim -John Deere Break-In Plus™ Tier 4, Final Tier 4 ,Stage IIIB ו-Stage IV 120-16
שמן למנוע דיזל - Tier 2 ו-Stage II 120-16
שמן מנוע דיזל - Interim Tier 4, Final Tier 4 ,Stage IIIB ו-Stage IV 120-17
מרווח טיפול בשמן מנוע למנועי דיזל לעבודה בגובה רב 120-17
מרווחי טיפול בשמן מנוע ומסנן-מנועי Tier 2 ו-Stage II 120-18
מרווחי טיפול לשמן מנוע ולמסנן – מנועי Interim Tier 4, Final Tier 4 ,Stage IIIB ו–Stage IV 120-19
שמני ממסרת Oilscan™ ו- CoolScan™ 120-19
שמני ממסרת ProDrive™, הינע בית מזין רב-מהירויות CommandTouch™, מערכת הינע הידרוסטטית, מערכת הידרולית ראשית והתמסורת הראשית של המנוע 120-20
שמני ממסרה (שילוב מכני ושילוב בלחיצה), הינעים סופיים, גליל טעינה, גל נגדי ראשי ותמסורות הינע של מפריד בעל שתי מהירויות 120-21
תיבת תמסורת של ריברסר בית המזין 120-21
גריז 120-22
נוזל בלמים (אם קיים) 120-22
מסנני שמן 120-22
מסנני דלק 120-22
חומרי סיכה חלופיים וסינטטיים 120-23
אחסון חומר סיכה 120-23
ערבוב חומרי סיכה 120-23

סיכה ותחזוקה
מרווח טיפול - הגדרה או הבהרה 125-1
מיקומי מדבקות סיכה 125-1

המשך בעמוד הבא

עמוד

החלפת צינור הידרולי 125-1
ניקוי המערכת ההידרולית 125-2
לחץ המצבר ההידרולי 125-2
סמלי סיכה 125-2
טפל במכונה בהתאם למרווחים המצוינים 125-2
שיקולים חשובים 125-3

תחזוקה - מדי 10 שעות

טבלת מרווחי טיפול - מדי 10 שעות A-1-125
מפלס שמן מנוע A-2-125
נוזל קירור המנוע A-3-125
ניקוי הרשת הסובבת, מצנן השמן, המעבה, הרדיאטור ומצנן האוויר הדחוס A-3-125
שמן הידרוסטטי/הידרולי A-5-125
שמן תיבת התמסורת הראשית של המנוע A-6-125
מכל מדחס האוויר (אם קיים) A-6-125
קדם-מסנן דלק A-6-125
צירים במנוע הנעה בארבעה גלגלים בעל שתי מהירויות (תנאים בוציים) A-7-125
גרז את מסבי הכוש/פיני הציר של סרן ההנעה בשני גלגלים לעבודה מאומצת ומאומצת מאוד (תנאים בוציים) A-7-125
מסבים חיצוניים בהינע הסופי (תנאים בוציים) A-7-125
צינור הניקוז של המזגן A-8-125
תמסורת ההינע של ריברסר בית המזין במהירות משתנה (מכונות S760 ו-S770) (תנאים קשים) A-8-125
מלכודת אבנים A-8-125
מצמד החלקה של מעלית השאריות (מכונות S780, S785, ו-S790) A-9-125
מערכת מצלמת שאריות ™ActiveVision (אם קיימת) A-9-125
ציר ההינע הסופי (מכונות ™HillMaster) A-9-125

תחזוקה - מדי 50 שעות

טבלת מרווחי טיפול - מדי 50 שעות B-1-125
צירים במנוע הנעה בארבעה גלגלים בעל שתי מהירויות (תנאים רגילים) B-2-125
גרז את מסבי הכוש ופיני הציר של סרן ההנעה בשני גלגלים לעבודה מאומצת ומאומצת מאוד (תנאים רגילים) B-2-125
מסבים חיצוניים בהינע הסופי (תנאים רגילים) B-2-125
תמסורת ההינע של ריברסר בית המזין במהירות משתנה (מכונות S760 ו-S770) (תנאים רגילים) B-3-125
שמן תיבת התמסורת של ריברסר בית המזין B-3-125
גלגלות עליונות של בית המזין במהירות משתנה (מכונות S760 ו-S770) B-3-125
הטיה רוחבית של בית המזין B-4-125
גלגלות מונעות/מניעות של מפריד במהירות משתנה B-4-125
גלגלות מונעות/מניעות של המפריד במהירות משתנה (מכונות S770 אופציונלית, S780, S785, ו-S790) ... B-5-125
ניקוי גלגלת עליונה וגלגלת תחתונה במאוורר ניקוי משתנה B-5-125
קדם-מסנן דלק B-5-125
שמן הינע מפריד בעל שתי מהירויות B-6-125
מפריד מים במסנן דלק ראשוני B-6-125
רדיאטור, מצנן אוויר גדוש, מצנן שמן ומעבה B-7-125
חיישן זרימה מרובה B-7-125
מסנן האוויר הטרי בתא B-7-125
מצלמת ™ActiveVision למעלית הגרעינים הנקיים (אם קיימת) B-8-125
פין ציר הצילינדר הראשי (מכונות ™HillMaster) B-8-125
קנה צילינדר האיזון (מכונות ™HillMaster) B-8-125
מחברי ההינע הסופי (מכונות ™HillMaster) B-8-125

עמוד

תחזוקה - 100 שעות ראשונות

טבלת מרווחי טיפול - מדי 100 שעות C-1-125
החלף מסנן בתמסורת הראשית של המנוע (מכונות S760 ™ProDrive ו-S770) C-1-125
מסנן סיכה בתמסורת הראשית של המנוע (מכונות ™ProDrive) C-1-125

תחזוקה - מדי 100 שעות

טבלת מרווחי טיפול - מדי 100 שעות D-1-125
לחץ אוויר בצמיגים ומומנט ברגים D-1-125

תחזוקה - מדי 200 שעות

טבלת מרווחי טיפול - מדי 200 שעות E-1-125
מסנן זרימת האוויר E-1-125
גל נגדי ראשי (בית מזין רב-מהירויות במכונות S770, S780, S785, ו-S790) E-2-125
גלגלות מונעות/מניעות של המפריד במהירות משתנה (מכונות S760 ו-S770) E-2-125

תחזוקה - מדי 250 שעות

טבלת מרווחי טיפול - מדי 250 שעות F-1-125
שמן מנוע ומסנן (Tier 2/Stage II) F-2-125
שמן מנוע ומסנן (Final Tier 4/Stage IV) F-3-125
נשם מכל הדלק F-3-125
נשם מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) (/Final Tier 4 Stage IV) F-4-125

תחזוקה - מדי 400 שעות

טבלת מרווחי טיפול - מדי 400 שעות G-1-125
קדם-מסנן דלק G-1-125
מפריד מים G-2-125
מסנן דלק ראשוני ומשני G-3-125
גלגלות מניעות/מונעות של המהירות המשתנה (Final Tier 4/Stage IV) (מכונות S760 ו-S770) G-4-125
תמסורת עליונה של גליל הפריקה G-4-125
מסב גלגלת משאבת ההינע של שולחן הקציר/גלגל הכנפיים G-5-125
שיני המפרק האוניברסלי בגל הנגדי הראשי (בית מזין לא רב-מהירויות) G-5-125
תמסורת עליונה של גליל הפריקה האנכי (מכונות S780, S785, ו-S790) G-5-125
מסב גל ההינע של המקצץ/הפריקה G-6-125
גלגלת מניעה במהירות משתנה G-6-125
מסבים במאיץ ההזנה G-6-125
טבלת מרווחי טיפול - מדי 400 שעות (המשך) G-7-125
מצמד החלקה בהינע גליל השאריות (מכונות S760 ו-S770) G-7-125
מצמד החלקה של הינע גליל המסוע G-8-125
תעלת גירוז ימנית G-8-125
מסבים במחבט הקדמי (אופציונלי) (מכונות S770, S780, S785, ו-S790) G-8-125
מסבי מחבט הפריקה G-9-125
מסבי גל מאוורר הניקוי G-9-125
מוט קישור בסרן האחורי G-9-125
דיסקת המפזר (אם קיים) G-10-125
שמן בתמסורת המחבט הקדמי (אופציונלי) (מכונות S770, S780, S785, ו-S790) G-10-125
שמן הינע המפריד G-10-125
שמן הינע סופי G-10-125
טבלת מרווחי טיפול - מדי 400 שעות (המשך) G-12-125
שמן ממסרה (מכונות S760 ו-S770 ללא ™ProDrive) G-13-125

המשך בעמוד הבא

עמוד

כבלי צילינדר בלם החניה (מכונות S760 ו-S770 עם העברת הילוכים בלחיצה) G-13-125
מחברי ההינע הסופי (מכונות ללא ™HillMaster) G-13-125
מצברים G-14-125
מסנן הידרולי/הידרוסטטי (מכונות S760 ו-S770) G-14-125
מסנן טעינה הידרוסטטי G-15-125
מסנן בתמסורת הראשית של המנוע G-15-125
מסנן האוויר של ניהול פסולת המנוע (מנועי Final Tier 4/ Stage IV) G-16-125
מטפי כיבוי אש G-16-125
שמן תמסורת הגל הנגדי הראשי (הינע בית מזין במהירות קבועה ובמהירות משתנה) G-16-125
נוזל בלמים (מכונות S760 ו-S770 ללא ™ProDrive) .. G-17-125
חגורת בטיחות G-17-125
מסנן סיכה בתמסורת הראשית של ProDrive™/המנוע (מכונות ™ProDrive) G-17-125
מצמד החלקה של בית המזין G-18-125
הינע בית מזין רב-המהירויות (מכונות S770, S780, S785, ו-S790) G-18-125
שמן בתמסורת גליל הטעינה G-18-125
נשם מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) (מנועי Final Tier 4/ Stage IV) G-19-125
נשם מכל הדלק G-19-125
אלמנטים במסנן האוויר G-19-125
חיישן לחות (אם קיים) G-20-125

תחזוקה - מדי 800 שעות

טבלת מרווחי טיפול - מדי 800 שעות H-1-125
תיבת תמסורת של ריברסר בית המזין H-1-125

תחזוקה - מדי 1000 שעות

טבלת מרווחי טיפול - מדי 1000 שעות (מכונות ™ProDrive) I-1-125
החלף שמן בתמסורת הראשית של המנוע I-2-125
מסנן מכל הידרולי (S780, S785, ו-S790) I-3-125

תחזוקה - מדי 2000 שעות

טבלת מרווחי טיפול - מדי 2000 שעות J-1-125
שמן במכל ההידרוסטטי/הידרולי J-2-125
תנועה נגדית של שסתום המנוע J-2-125
שמן בהינעים סופיים J-3-125
שמן בתיבת התמסורת הראשית של המנוע (מכונות ללא ™ProDrive) J-3-125
שמן הינע המפריד J-3-125
שמן תמסורת הגל הנגדי הראשי (בית מזין במהירות קבועה ובמהירות משתנה) J-4-125
שמן ממסרה (מכונות עם העברת הילוכים מכנית או בלחיצה) J-4-125
שמן בתמסורת המחבט הקדמי (אופציונלי) (מכונות S770, S780, S785, ו-S790) J-4-125

תחזוקה - מדי 4500 שעות עבודה או שלוש שנים

טבלת מרווחי טיפול - מדי 4500 שעות או שלוש שנים K-1-125
מסנן מינון נוזל פליטת דיזל (DEF) (Final Tier 4/Stage IV) K-1-125

תחזוקה - מדי 4500 שעות או חמש שנים

טבלת מרווחי טיפול - מדי 4500 שעות או חמש שנים L-1-125
4500 שעות או חמש שנים L-1-125

עמוד

תחזוקה - מדי 6000 שעות או שש שנים

טבלת מרווחי טיפול - מדי 6000 שעות או שש שנים M-1-125
מערכת קירור מנוע M-2-125

תחזוקה - לפי הצורך

טבלת מרווחי טיפולים - לפי הצורך N-1-125
מסנן זרימת האוויר N-1-125
מסנן האוויר הטרי בתא N-2-125
מכל מתז השמשה הקדמית N-2-125
רשת האלטרנטור N-2-125
חיישן לחות (אם קיים) N-3-125
מצלמת ™ActiveVision למעלית הגרעינים הנקיים (אם קיימת) N-3-125
מצלמת ™ActiveVision של מערכת השאריות (אם קיימת) N-3-125

תחזוקה - לפי הצורך (נוזלי המנוע ומסננים)

מידע נחוץ הקשור לפליטת מזהמים O-1-125
משטח וסולם אחוריים O-1-125
מכסה גישה למסנן המנוע O-1-125
מכסי הגישה למנוע O-1-125
החלפת פחית נוזל התנעה O-2-125
אל תבצע שינויים בהספק המנוע או במערכת הדלק/אוויר . O-2-125
מערכת הדלק O-2-125
מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) - מילוי (Final Tier 4/ Stage IV) O-3-125
מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) - ניקוז (Final Tier 4/ Stage IV) O-4-125
מסנן המינון של נוזל פליטת הדיזל (DEF) - החלפה (Final Tier 4/Stage IV) O-5-125
מכל הדלק - מילוי O-6-125
מכל הדלק - ניקוז O-6-125
מכל הדלק - ברז ניתוק O-6-125
מסנן דלק ראשוני של מפריד המים - ניקוז O-7-125
קדם-מסנן דלק - ניקוי O-7-125
מסנן קדם-מסנן דלק לעבודה מאומצת (אופציונלי) - שטיפה O-8-125
מסנן קדם-מסנן דלק לעבודה מאומצת (אופציונלי) - החלפה וניקוי O-8-125
אלמנטים מסנן דלק ראשוני ומשני - החלפה O-10-125
מערכת הדלק - ניקוז אוויר O-11-125
מערכת הקירור - ניקוז O-12-125
מערכת הקירור - מילוי O-14-125
מערכת הקירור - הכנה לחורף O-14-125
מסנני מטהר האוויר - הסרה O-15-125
מערכת מדחס אוויר (אם קיים) O-16-125
תחזוקה וטיפול במסנן חלקיקי דיזל (Final Tier 4/Stage IV) O-17-125
טיפול והשלכת האפר ממסנן הפליטה / מסנן חלקיקי דיזל (Final Tier 4/Stage IV) O-17-125
השלכת מסנן הפליטה (Final Tier 4/Stage IV) O-17-125
מסנן האוויר של ניהול פסולת המנוע - הסרה (Final Tier 4/Stage IV) O-18-125

תחזוקה - לפי הצורך (רצועות במנועי 9 ליטרים)

רצועת המנוע-ניתוב (Tier 2/Stage II) P-1-125
רצועת אביזרי מנוע/הינע מאוורר/מדחס אוויר (אם קיימת) - החלפה (Tier 2/Stage II) P-1-125
רצועת הרשת הסובבת - ניתוב P-4-125
רצועת הינע של הרשת הסובבת - החלפה (Tier 2/Stage II) P-4-125
רצועת המנוע - ניתוב (Final Tier 4/Stage IV) P-5-125

המשך בעמוד הבא

עמוד

רצועת מדחס המזגן/האלטרנטור - החלפה (/Final Tier 4 Stage IV) P-6-125
רצועת ההינע של הרשת הסובבת - החלפה (Final Tier 4/Stage IV) P-8-125
רצועת ההינע של מאוורר הוואקום - החלפה (Final Tier 4/Stage IV) P-9-125
רצועה מונעת של מאוורר הוואקום - החלפה (Final Tier 4/Stage IV) P-9-125
רצועת הינע של מאוורר במהירות משתנה - החלפה (Final Tier 4/Stage IV) P-10-125
רצועת מדחס אוויר (אם קיימת) - החלפה (/Final Tier 4 Stage IV) P-13-125
מברשת הרשת הסובבת - כוונון P-18-125
רצועת ניהול פסולת המנוע - החלפה (/Final Tier 4 Stage IV) P-18-125

תחזוקה - לפי הצורך (רצועות במנועי 13.5 ליטרים)

רצועת המנוע - ניתוב (Tier 2/Stage II) Q-1-125
רצועת אביזרי מנוע/מדחס אוויר (אם קיימת) - החלפה (Tier 2/Stage II) Q-1-125
רצועת ההינע של המאוורר - החלפה (Tier 2/Stage II) Q-6-125
רצועת הרשת הסובבת - ניתוב Q-9-125
רצועת הינע של הרשת הסובבת - החלפה (Tier 2/Stage II) Q-9-125
רצועת המנוע - ניתוב (Final Tier 4/Stage IV) Q-10-125
רצועת מדחס המזגן/האלטרנטור - החלפה (/Final Tier 4 Stage IV) Q-10-125
רצועת ההינע של הרשת הסובבת - החלפה (Final Tier 4/Stage IV) Q-17-125
רצועת ההינע של מאוורר הוואקום - החלפה (Final Tier 4/Stage IV) Q-18-125
רצועת מדחס אוויר (אם קיימת) - החלפה (/Final Tier 4 Stage IV) Q-18-125
רצועת ההינע של המאוורר - החלפה (/Final Tier 4 Stage IV) Q-21-125
מברשת הרשת הסובבת - כוונון Q-24-125
רצועת ניהול פסולת המנוע - החלפה (/Final Tier 4 Stage IV) Q-24-125

פתרון בעיות

בית המזין 130-1
מפריד 130-2
הינע נסיעה הידרוסטטי 130-5
הנעה בארבעה גלגלים (אופציונלית) 130-7
היגוי 130-8
בלמים 130-8
מנוע 130-9
מערכת החשמל 130-18
מחמם 130-19
מזגן 130-20
חיישן לחות (אם קיים) 130-20
חיישן זרימה מרובה (אם קיים) 130-21

אחסון

הכנת המכונה לאחסון 135-1
הוצאת המכונה מאחסון 135-2

מפרטים

מהירויות הפעלה (S760 ו-S770) 140-1
מהירויות הפעלה (S780, S785, ו-S790) 140-3
מפרטים (S760 ו-S770) 140-5
מפרטים (S780, S785, ו-S790) 140-8

עמוד

מידות (S760 ו-S770) 140-10
מידות (™S770 HillMaster) 140-11
מידות (S780, S785, ו-S790) 140-12
מידות (™S780 HillMaster, ™S785 HillMaster ו-™S790 HillMaster) 140-13
נקודות ייחוס למידות 140-14
רעידות גוף המכונה 140-15
עוצמת רעש 140-15
הערת בטיחות בנוגע להתקנה מאוחרת של מכשירים ו/או רכיבים חשמליים ואלקטרוניים 140-15
הצהרת תאימות של האיחוד האירופי 140-16
האיחוד הכלכלי האירואסייתי 140-17
תוחלת חיי המכונה 140-17
גז חממה פלואורידי 140-17
ערכי מומנט חיזוק לברגים באינץ' אחיד 140-18
ערכי מומנט לברגים ואומים מטריים 140-19

מספרי זיהוי המכונה

פירוש המספר הסידורי של המכונה 145-1
מספרי זיהוי 145-1
לוחית הזיהוי של המכונה 145-2
מיקום לוחית הזיהוי של המכונה 145-2
מיקום תווית תאימות של האיחוד הכלכלי האירואסייתי 145-2
פירוש המספר הסידורי של המנוע 145-3
מספר סידורי של המנוע (Tier 2/Stage II) 145-4
מספר סידורי של המנוע (Final Tier 4/Stage IV) 145-4
המספר הסידורי של התא 145-4
משאבת יחידת הינע הידרוסטטי 145-5
מנוע יחידת הינע הידרוסטטי 145-5
מנוע הנעה בארבעה גלגלים בעל שתי מהירויות 145-5
תמסורת המנוע 145-6
תמסורת ההינע הרוטור 145-6
ממסרה 145-6
ריברסר בית המזין 145-7
תמסורת בית מזין רב-מהירות (אם קיים) 145-7
מקצץ (אם קיים) 145-7
לוח אחורי עם כנפונים (שאריות דלוקס, ביניים ופרימיום) 145-8
לוח אחורי ™PowerCast מתקדם (שאריות ביניים ופרימיום) 145-8
לוח אחורי PowerCast (שאריות דלוקס) 145-8
מפזר (שאריות דלוקס) 145-9
שמירה על הוכחת הבעלות 145-9
שמירה על המכונות 145-9

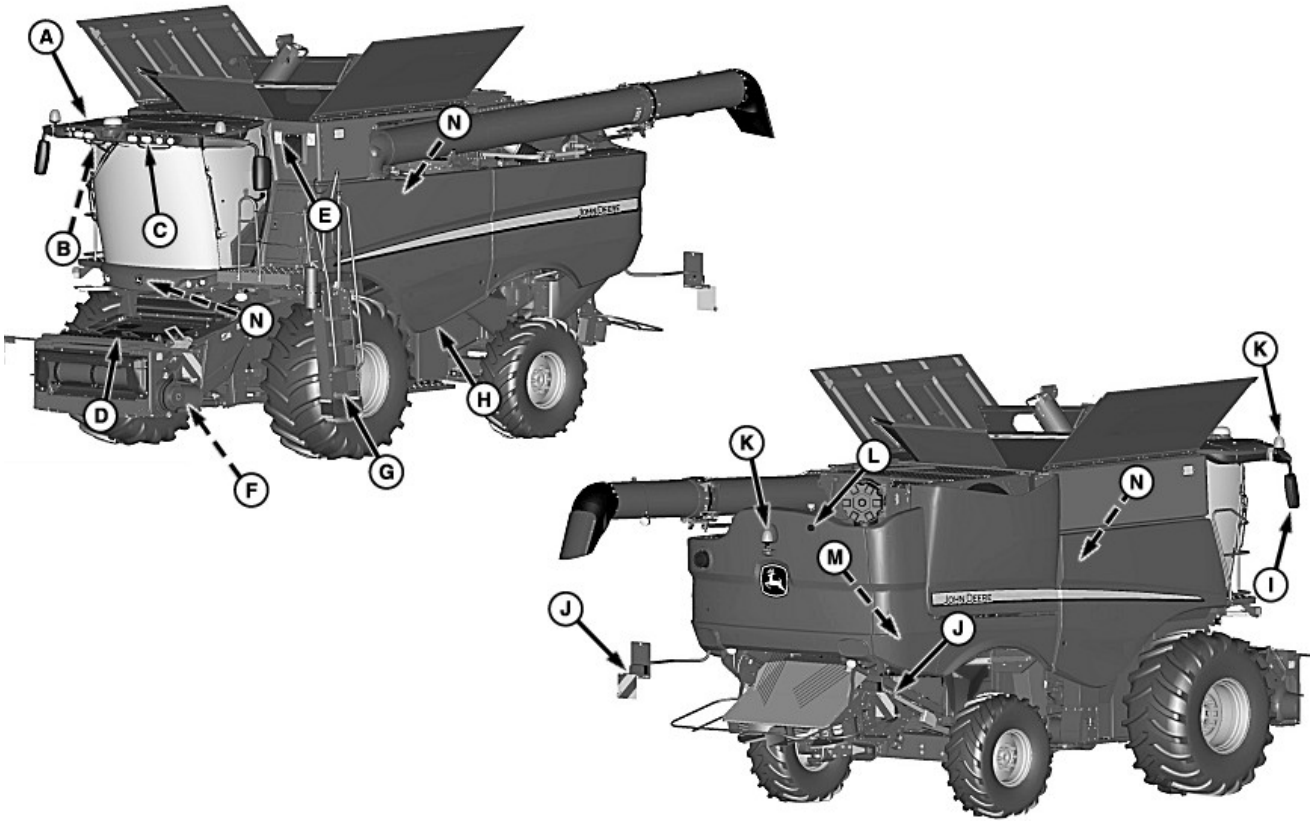
ספרות טיפולים זמינה של John Deere

מידע טכני JDSLA-1

מחלקת השירות של John Deere מסייעת לך להצליח

חלפים של John Deere IBC-1
כלי עבודה נכונים IBC-1
טכנאי שירות מקצועיים IBC-1
שירות מהיר IBC-2

ציוד בטיחות במכונה



H115704—UN—31AUG15

מראה מלפנים/מאחור של ציוד בטיחות

A—ציוד בטיחות בתא: מערכת נוכחות המפעיל, נעילה אלקטרונית של התנעת המנוע, חגורות בטיחות, צופר, חלון יציאת חירום, בלם חניה, פנסי איתות
B—מעקות
C—פנסים ראשיים
D—שטיחונים נגד החלקה
E—שלטי בטיחות
F—מעצור בטיחות מכני (בית המזין)
G—מדרגות נגד החלקה ופלטפורמה בעלת מעקות
H—מגנים
I—מראות אחוריות
J—פנסי אזהרה וסרט מחזירור
K—פנסי אזהרה מסתובבים
L—התרעת נסיעה לאחור
M—פלטפורמה נגד החלקה בעלת מעקות
N—מאפייני בטיחות של ההתרעה המחזורית: פנסי פריקה, פנסי עבודה, פנסי דלתות הכנפיים

בנוסף לציוד הבטיחות המוצג כאן, רכיבים ומערכות נוספים, שלטי בטיחות על המכונה והודעות והוראות בטיחות בספר ההפעלה, בשילוב עם תשומת לבו וזהירותו של המפעיל, תורמים להפעלה הבטיחותית של המכונה.

OUO6075,000413E-33-31AUG15-1/1

זיהוי מידע בנושאי בטיחות

זהו סמל אזהרת בטיחות. כאשר תראה סמל זה בהוראות ההפעלה, שים לב שקיימת סכנת פציעה.

פעל בהתאם להוראות הבטיחות המומלצות ולנוהלי ההפעלה הבטיחותית.



T81389—UN—28JUN13

DX,ALERT-33-29SEP98-1/1

הבנת מונחי הבטיחות

DANGER (סכנה); המונח DANGER מציין מצבים מסוכנים אשר, אם לא נמנעים מהם, יגרמו למוות או פציעה חמורה.

WARNING (אזהרה); המונח WARNING מציין מצבים מסוכנים אשר, אם לא נמנעים מהם, עלולים לגרום למוות או פציעה חמורה.

CAUTION (זהירות); המונח CAUTION מציין מצבים מסוכנים אשר, אם לא נמנעים מהם, עלולים לגרום לפציעות קלות או בינוניות. CAUTION יכול לשמש גם כהתרעה נגד פעולות לא בטיחותיות הקשורות למקרים העלולים לגרום פציעות.

מונחי הבטיחות - DANGER (סכנה), WARNING (אזהרה), או CAUTION (זהירות) - נלווים לשלטי הבטיחות. השלט "סכנה" מזהה את המצבים החמורים ביותר. שלטי הבטיחות "סכנה" או "אזהרה"



TS187—33—24JAN15

ממוקמים ליד סיכונים ספציפיים. אמצעי זהירות כלליים מפורטים בשלטי הבטיחות "זהירות". השלט "זהירות" מפנה את תשומת הלב גם לאמצעי בטיחות שבספר ההפעלה הזה.

DX,SIGNAL-33-05OCT16-1/1

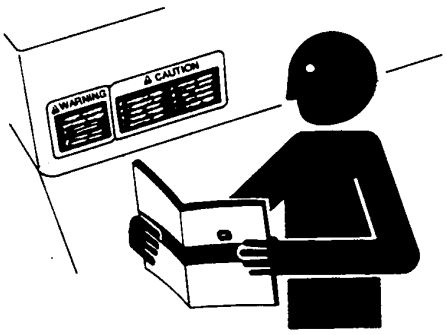
ציות להוראות הבטיחות

קרא בתשומת לב את כל הוראות הבטיחות הכלולות בספר הפעלה זה, וגם את שלטי הבטיחות שבמכונה. שמור על שלטי הבטיחות במצב טוב. החלף שלטי בטיחות חסרים או פגומים. ודא שעל רכיבי הציוד החדשים ועל חלקי חילוף יודבקו שלטי הבטיחות המתאימים. שלטי בטיחות חלופיים ניתן להשיג אצל סוכן John Deere.

ייתכן שיש מידע בטיחות נוסף לגבי חלקים ורכיבים שמקורם בספקים ושאינו מופיע בספר הפעלה זה.

למד היטב את אופן תפעול המכונה והשימוש הנכון בבקרות. אל תאפשר לאף אחד להפעיל ללא הנחיות.

שמור תמיד את המכונה במצב פעולה תקין. שינויים לא מותרים במכונה פוגמים בפעולתה, בבטיחות התפעול ובאורך חייה.

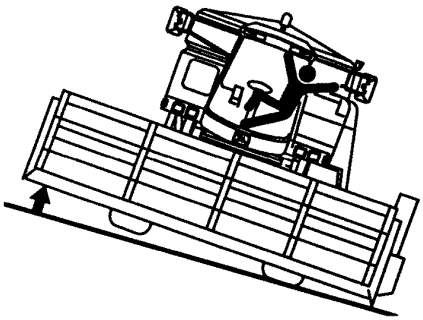


TS201—UN—15APR13

אם אינך מבין חלק כלשהו מספר ההפעלה ואתה זקוק לעזרה, פנה לסוכן John Deere.

DX,READ-33-16JUN09-1/1

נהיגה במכונה



ZX002461—UN—16JUN95

ZX002461

הפעל את המכונה רק כאשר כל המגנים מותקנים כהלכה.

לפני תחילת הנסיעה, בדוק תמיד את סביבת המכונה (לדוגמה, כדי לוודא שאין ילדים בסביבה). הקפד על שדה ראייה מספיק. השתמש בצופר לשם אזהרה מיד לפני תחילת התנועה.

התאם תמיד את מהירות הנסיעה לתנאי הקרקע. הימנע מפניות חדות בנסיעה במעלה או במורד שיפועים או בעת נסיעה לרוחב שיפוע. היזהר במיוחד בביצוע פניות בשיפועים כאשר מכל הגרעינים מלא.

פעל לפי ההוראות בספר ההפעלה של שולחן הקציר בעת חיבור או ניתוק של שולחן הקציר.

בעת פנייה, התחשב תמיד ברוחב הכלי המחובר ובעובדה שחלקה האחורי של המכונה בולט החוצה. כלים מחוברים ותנאי הקרקע משפיעים על מאפייני הנהיגה בקומביין.

האט בנסיעה במורד, בנסיעה בשטח משובש ולפני פניות חדות. לפני נסיעה במדרון תלול, שלב להילוך נמוך יותר.

היזהר מבורות, תעלות ומכשולים העלולים לגרום לקומביין להתהפך, במיוחד במדרון.

OUO6075,0000AB7-33-21FEB07-1/1

עקוב אחר חוקי התעבורה

ציית תמיד לתקנות התעבורה המקומיות בנסיעה בכבישים ציבוריים.

OUO6075,0000032-33-22JAN01-1/1

בדיקת בטיחות המכונה

בדוק תמיד את בטיחות הדרך ואת בטיחות ההפעלה הכללית של המכונה לפני הפעלתה.

FX,READY-33-28FEB91-1/1

הרחקת נוסעים וילדים מהמכונה



TS253—UN—23AUG88

התר רק למפעיל לשהות על המכונה. הרחק נוסעים מהמכונה חוץ מאשר בזמן תרגול או לתקופות צפייה קצרות.

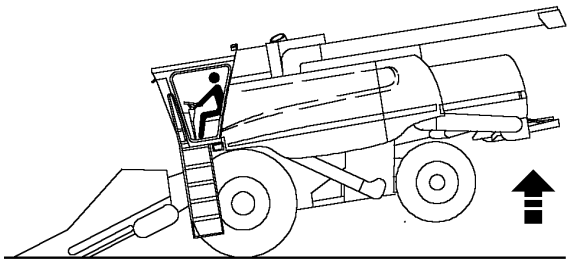
נוסעים עלולים להיפצע כתוצאה מנפילה מהמכונה. מעבר לכך, הנוסע הנוסף מסתיר את שדה הראייה של המפעיל ובכך פוגע בבטיחות ההפעלה של המכונה.

אין להעלות ילדים על המכונה או אל תא הקומביין כשהמנוע פועל.

מושב המדריך משמש אך ורק להדרכה או לתקופות קצרות של צפייה בפעולת המכונה, אך לא להסעת ילדים.

HX,AG,SF6904-33-22JUL99-1/1

משקולות לשמירת מגע בטיחותי עם הקרקע



H51907—UN—10FEB99

ביצועי ההפעלה, ההיגוי והבלימה של הקומביין עלולים להיות מושפעים משמעותית על ידי כלים קדמיים כבדים המשנים את מרכז הכובד של הקומביין.

לשמירה על המגע הנחוץ עם הקרקע, הוסף משקולות לקצה האחורי של הקומביין במידת הצורך.

הקפד על העומסים המרביים על הסרנים ועל המשקלים הכוללים המותרים.

HX,AG,SF6782-33-05FEB99-1/1

נסיעה בכביש עם שולחן קציר

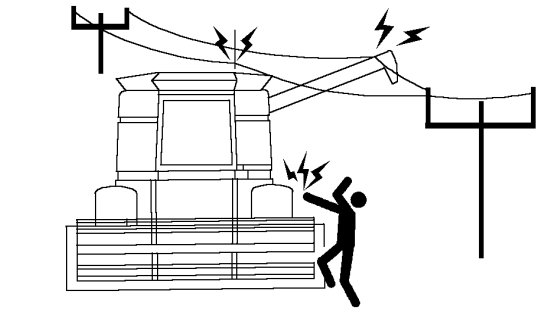
ציית לחוקים המקומיים והארציים בנוגע להפעלת הקומביין בכבישים ציבוריים.

נסיעה בכביש בגרמניה מחייבת אישור של הרשות האחראית באזורך כדי לקבל אישור לנסיעה בכביש.

ניתן להגיש בקשה לאישור אצל הסוכן או המפעל.

OUO6075,0004672-33-16MAR17-1/1

מניעת פגיעה בכבלי חשמל



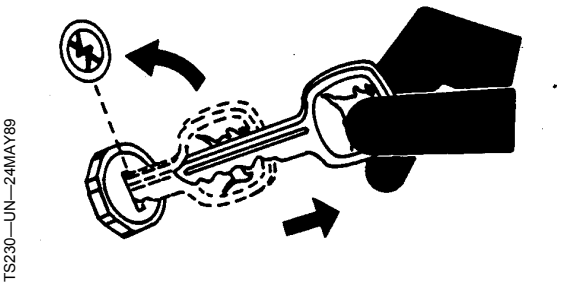
H52022—UN—14APR99

הצב את גליל הפריקה במצב נסיעה והנמך את מעקה הגישה למכל הגרעינים לפני נסיעה בכבישים.

אבטח את אנטנת הרדיו במצב נסיעה לפני נסיעה בכבישים ציבוריים, אחרת היא עלולה לבוא במגע עם כבלים חשמליים התלויים בגובה נמוך. הדבר מהווה סכנת התחשמלות חמורה למפעיל.

HX,STSSA,D-33-22JUL99-1/1

חניית המכונה ועזיבתה



TS230—UN—24MAY89

הנמך את יחידת הקציר אל הקרקע.

לפני עזיבת המכונה, נתק את יחידת הקטיף ואת המפריד. העבר את הידית הרב-תכליתית להילוך סרק וכבה את המכונה. הפעל את בלם החניה, הוצא את המפתח ונעל את תא המפעיל.

לעולם אין להשאיר את המכונה ללא השגחה כאשר המנוע פועל.

אל תעזוב לעולם את תא המפעיל בעת נסיעה.

OUO6075,0000AEB-33-11FEB14-1/1

אוורור טוב של מקום העבודה



TS220—UN—15APR13

אדי פליטה עלולים לגרום מחלות או מוות. אם יש צורך בהפעלת המנוע באזור סגור, יש לפנות את אדי הפליטה מהאזור באמצעות צינור מאריך.

במקרה וצינור מאריך למפלט לא בנמצא, יש לפתוח דלתות על מנת לאפשר די אוורור.

DX,AIR-33-17FEB99-1/1

טיפול בטיחותי בדלק – מניעת שרפות



TS202—UN—23AUG88

טפל בדלק בזהירות: הוא דליק ביותר. אל תתדלק את המכונה בזמן עישון או בקרבת להבה וגיצים.

כבה את המנוע לפני התדלוק. תדלק אך ורק באוויר הפתוח.

למניעת שרפות, ודא שהמכונה נקיה מלכלוך, גריז ושאריות יבול. נקה תמיד דלק שנשפך.

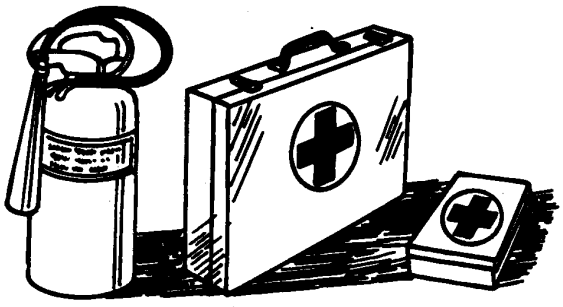
השתמש רק במכל שאושר להובלת נוזלים דליקים.

אל תמלא את מכל הדלק הנייד על משטח הפלסטיק בארגז המטען של המשאית. הצב את מכל הדלק תמיד על הקרקע לפני התדלוק. גע במכל הדלק באמצעות מתז צינור המילוי לפני פתיחת המכסה של המכל. שמור על מגע בין המתז לפתח מכל הדלק בזמן המילוי.

אל תאחסן את מכל הדלק במקום שבו יש להבה גלויה, ניצוצות או נורות, כמו במחמם מים או במכשיר אחר.

DX,FIRE1-33-12OCT11-1/1

הכנה למקרי חירום



TS291—UN—15APR13

הצטייד כהלכה למקרה שפורצת שרפה.

אחסן ערכת עזרה ראשונה ומטף כיבוי אש בקרבת מקום.

למקרה חירום, רשום מספרי טלפון של רופאים, אמבולנסים, בית חולים ומכבי אש ליד מכשיר הטלפון.

DX,FIRE2-33-03MAR93-1/1

טיפול בטיחותי בנוזל ההתנעה



TS1356—UN—18MAR92

נוזל ההתנעה דליק ביותר.

הקפד להרחיק גצים ולהבות בעת שימוש בו. הרחק את נוזל ההתנעה מהמצבר והכבלים.

כדי למנוע דליפה בלתי מכוונת בעת אחסון הפחית הנמצאת בלחץ, הקפד שהמכסה יהיה על המכל, ושמקום האחסון קריר ומוגן.

אל תשרוף את מכל נוזל ההתנעה ואל תנקב אותו.

אל תשתמש בנוזל התנעה להתנעת מנוע המצויד במצתי להט או במחמם יניקת אוויר.

DX,FIRE3-33-14MAR14-1/1

במקרה שרפה



TS227—UN—15APR13

זהירות: מנע פציעה.

עם זיהוי סימן ראשון לשרפה, עצור מיד את המכונה. ניתן לזהות שרפה על ידי ריח עשן או בסימני עשן או להבות. היות שהאש גדלה ומתפשטת במהירות, רד מיד מהמכונה והתרחק מהאש באופן בטיחותי. אל תחזור למכונה! העדיפות העליונה היא הבטיחות.

התקשר למכבי האש. מטף כיבוי אש נייד מסוגל לכבות שרפה קטנה או לעכב את התפשטותה עד להגעתם של מכבי האש; אבל למטפים ניידים יש מגבלות. על בטיחות המפעיל ועוברי האורח להיות תמיד בעדיפות הראשונה. בניסיון לכבות אש, כוון את גבך אל הרוח עם נתיב בריחה פתוח כך שתוכל להתרחק במהירות אם האש לא ניתנת לכיבוי.

עיין בהוראות ההפעלה של המטף והכר את מיקום המטפים, את חלקיהם ואת הפעלתם לפני שתפרוץ שרפה. ייתכן שמכבי האש או משווקי ציוד הגנה מפני אש באזורך מציעים הכשרה והמלצות לגבי השימוש במטפים.

אם לא מצורפות למטף הוראות, הישמע להנחיות הכלליות האלה:

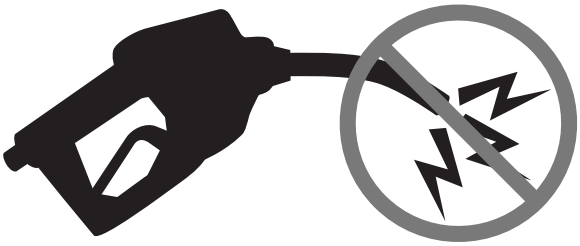
1. משוך את הפין. החזק את המטף כשהפייה מצביעה שלא לכיוונך, ושחרר את מנגנון הנעילה.
2. כוון נמוך. כוון את המטף לבסיס האש.
3. לחץ על הידית לאט ובצורה אחידה.
4. הנע את הפייה מצד לצד.

DX,FIRE4-33-22AUG13-1/1

מניעת סכנת חשמל סטטי בעת תדלוק



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

הוצאת הגפרית והרכיבים האחרים של דלק Ultra-Low Sulfur Diesel (ULSD) מפחיתה את המוליכות שלו ומגדילה את יכולתו לאגור חשמל סטטי.

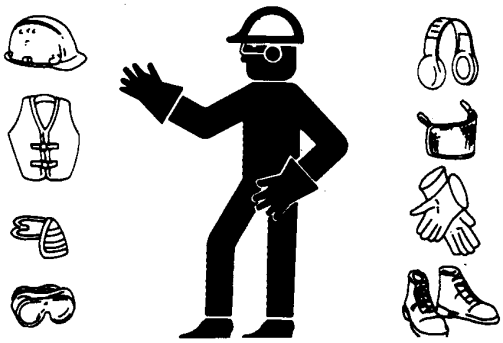
ייתכן שבתי הזיקוק טיפלו בדלק בתוסף המפזר חשמל סטטי. מכל מקום, קיימים גורמים רבים היכולים להפחית את יעילות התוסף לאורך הזמן.

ייתכן שחשמל סטטי ייווצר בדלק ULSD כשהוא עובר דרך מערכות העברת הדלק. פריקת חשמל סטטי בזמן שנוכחים אדים דליקים עלולה לגרום לדליקה או לפיצוץ.

לכן, חשוב לוודא שכל המערכת המשמשת לתדלוק המכונה שלך (מכל אספקת הדלק, משאבת ההעברה, צינור ההעברה, המתז, ואחרים) יוארקו נכון ויהיו מחוברים. התייעץ בספק הדלק ומערכת הדלק כדי לוודא שמערכת ההעברה תואמת לתקני הדלק עבור הארקה נכונה ונוהלי חיבור.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-33-12JUL13-1/1

לבישת בגדי מגן



TS206—UN—15APR13

לבש בגדים צמודים וציוד בטיחות מתאים בעת העבודה.

הפעלה בטיחותית של הציוד דורשת את תשומת ליבו המלאה של המפעיל. אל תרכיב אזניות לשמיעת מוזיקה או רדיו בעת הפעלת המכונה.

DX,WEAR2-33-03MAR93-1/1

התרחק מיחידות קציר



ES118704—UN—21MAR95

לא ניתן להגן לחלוטין על זרוע החיתוך, החילזון, גלגל הכנפיים וגלילי ההזנה בשל אופן הפעולה שלהם. התרחק מחלקים נעים אלו כשהם פועלים. נתק תמיד את המצמד הראשי, כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח לפני טיפול במכונה או פתיחת סתימות.

OUO6075,00009E5-33-28SEP10-1/1

הרחק את הידיים מהסכינים



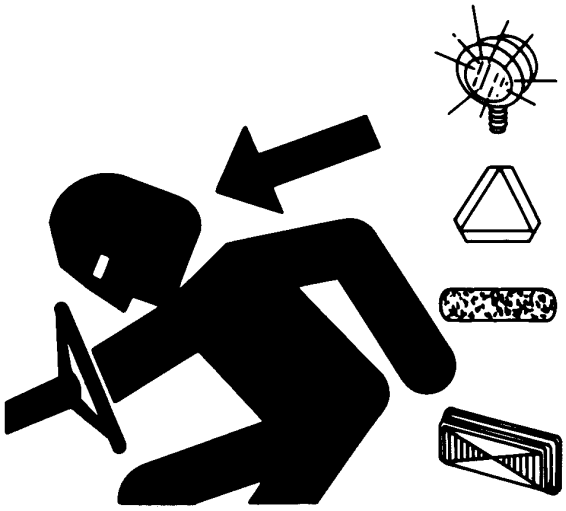
TS254—UN—23AUG88

אל תנסה אף פעם להסיר חסמים בחזית או על שולחן הקציר אלא אם המפריד מנותק, בלם החניה מופעל, המנוע כבוי, והמפתח הוצא.

הרחק את כל האנשים מהמכונה לפני התנעת המנוע.

OUO6075,00009E6-33-28SEP10-1/1

שימוש בפנסי ואביזרי בטיחות



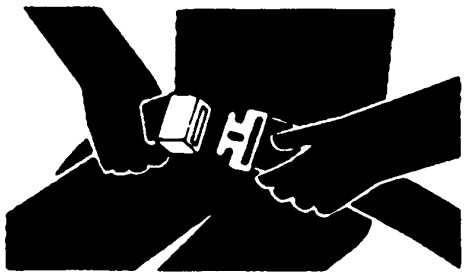
TS951—UN—12APR90

מנע התנגשות בכלי רכב אחרים הנעים בכביש, בטרקטורים אטיים שאליהם מחוברים גרור או כלים, וגם במכונות ממונעות אחרות. הבט לעתים תכופות בכלי רכב הבאים מאחור, במיוחד בפניות, והשתמש תמיד בפנסי האיתות לפנייה.

השתמש בפנסים הראשיים, במהבהבי החירום ובפנסי האיתות ביום ובלילה. ציית לתקנות המקומיות לסימון ותאורה של הציוד. הקפד על כך שציוד התאורה והסימון גלוי, נקי ובמצב עבודה תקין. החלף או תקן ציוד תאורה וסימון פגום או חסר.

HX,STSSA,O-33-22JUL99-1/1

השתמש בחגורת בטיחות



H47137—UN—25OCT95

H47137

חגור תמיד חגורת הבטיחות כאשר אתה מפעיל את הקומביין או נוסע עליו כצופה.

HX,STSSA,I-33-22JUL99-1/1

מושב המדריך

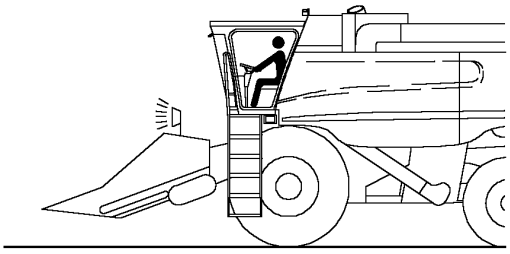


TS1730—UN—24MAY13

מושב המדריך, אם קיים, מיועד למטרות הדרכה או לאבחון בעיות במכונה בלבד.

DX,SEAT,NA-33-22AUG13-1/1

נסיעה בטיחותית בקומביין עם שולחן קציר



H51909—UN—07MAY99

הימנע ככל האפשר מנסיעה בכבישים ציבוריים כאשר שולחן הקציר מחובר.

אם יש להסיע את הקומביין כאשר שולחן הקציר מחובר, ודא שפנסי האזהרה המהבהבים על שולחן הקציר פועלים ושהמחזירורים נקיים ושניתן לראות אותם.

מומלץ להשתמש בציוד איתות או ברכב נוסף מלפנים בדרכים עמוסות, צרות או הרריות ובזמן חציית גשרים.

סע במהירות בטיחותית המתאימה לתנאים.

OUO6075,0000034-33-22JAN01-1/1

מניעת הידרדרות או תנועה פתאומית של המכונה



H58737—UN—08JUL99

מנע פציעה או מוות כתוצאה מתנועה פתאומית של המכונה או חלקיה.

אל תתניע את המנוע על ידי קיצור המתנע או מהדקי הסולנואיד. המכונה או חלקיה עלולים לנוע אם עוקפים את המעגל הרגיל.

AG,OUO1035,792-33-08JUL99-1/1

ביצוע תחזוקה בטיחותית



TS218—UN—23AUG88

לפני תחילת הטיפול, ודא שאתה מכיר את הליך ביצועו. שמור על סביבת עבודה נקייה ויבשה.

אל תבצע לעולם עבודות סיכה, טיפול או כוונון במכונה כשהיא בתנועה. הקפד על כך שידיים, רגליים וחלקי ביגוד לא יהיו באזור סכנה של חלקים מונעים. נתק את ההספק ותפעל את הבקרות כדי להוריד לחץ. הנמך את הציוד אל הקרקע. כבה את המנוע. הוצא את המפתח. הנח למכונה להתקרר.

תמוך בצורה בטוחה בחלקי המכונה המחייבים הרמה לצורך ביצוע עבודות התחזוקה.

הקפד שכל החלקים במצב טוב ומותקנים היטב. תקן נזקים מיד. החלף חלקים שחוקים או שבורים. הסר הצטברויות של גריז, שמן או פסולת.

בציוד בעל הנעה עצמית, לפני ביצוע עבודות במערכת החשמל או עבודות ריתוך, נתק תחילה את כבל ההארקה של המצבר (-).

בכלים נגררים, נתק את רתמות החיווט מהטרקטור לפני ביצוע טיפול ברכיבי מערכת החשמל או עבודות ריתוך.

נפילה בעת ניקוי המכונה או עבודה בגובה עלולה לגרום פציעות קשות. השתמש בסולם או בפלטפורמה כדי להקל על הגישה למיקום הרצוי. השתמש במדרגות קשיחות ובטוחות ובמעקות.

DX,SERV-33-28FEB17-1/1

ריתוך ליד יחידות בקרה אלקטרוניות



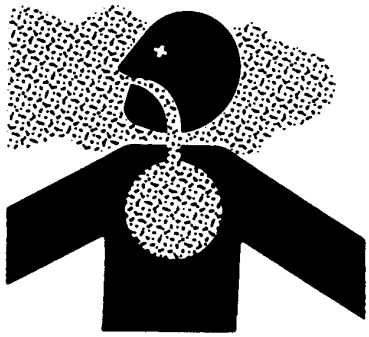
TS953—UN—15MAY90

חשוב: אל תתניע מנועים באמצעות ציוד ריתוך בקשת חשמלית. הזרם והמתח גבוהים מדי ועלולים לגרום לנזק תמידי.

1. נתק את הכבל(ים) השלילי (-) של המצבר.
2. נתק את הכבל(ים) החיובי (+) של המצבר.
3. חבר את הכבל החיובי והשלילי יחד. אל תחבר למסגרת המכונה.
4. הרחק או הזז את רתמות החיווט מאזור הריתוך.
5. חבר את הארקת הרתכת קרוב לנקודת הריתוך ורחוק מיחידות הבקרה.
6. לאחר הריתוך, בצע שוב את שלבים 1- 5.

DX,WW,ECU02-33-14AUG09-1/1

הסרת הצבע לפני ריתוך וחימום



TS220—UN—15APR13

מנע הווצרות אדים רעילים ואבק.

אדים מסוכנים עלולים להיווצר כאשר הצבע מתחמם עקב עבודות ריתוך או הלחמה או על ידי מבער.

הסר את הצבע לפני החימום:

- הסר את הצבע בטווח של לפחות 100 מ"מ (4 אינץ') מהמקום שיושפע מהחימום. אם לא ניתן להסיר את הצבע, השתמש במסכת גז מתאימה לפני חימום או ריתוך.
- אם אתה מסיר צבע על ידי שפשוף או שיוף, הימנע משאיפת האבק. לבש מסכת גז מתאימה.
- אם אתה משתמש בממס או במסיר צבע, הסר את המסיר באמצעות סבון ומים לפני תחילת הריתוך. הרחק מסביבת העבודה את הממס או את מיכל המדלל וכן חומרים דליקים אחרים. לאחר מכן המתן לפחות 15 דקות, עד שהאדים יתנדפו לפני תחילת הריתוך או החימום.

אל תשתמש בחומר דילול על בסיס כלור באזורים בהם תתבצענה עבודות ריתוך.

בצע את כל העבודות כאשר קיים איוורור טוב, או בחדר המצויד בציוד לשאיבת גזים רעילים ואבק.

הקפד על הכללים לפינוי צבעים וחומרי דילול.

DX,PAINT-33-24JUL02-1/1

מניעת התחממות בקרבת צנרת נוזלים בלחץ



TS953—UN—15MAY90

תרסיס דליק עלול להווצר כתוצאה מהתפתחות חום בקרבת צנורות לחץ ולגרום כוויות קשות לך ולסובבים. באזור של צנרת לחץ או חומרים דליקים אל תאפשר הווצרות חום הנגרם מעבודות ריתוך או הלחמה או שימוש במבער. צנרת בלחץ עלולה להתנתק באורח לא מתוכנן, כאשר החום מתפשט אל מעבר לאזור המידי של הלהבות.

DX,TORCH-33-10DEC04-1/1

מניעת מגע עם חלקים נעים



TS256—UN—23AUG88

הרחק ידיים, רגליים וחלקי ביגוד מחלקים נעים. אל תבצע לעולם עבודות כוונון, סיכה וטיפול במכונה פועלת.

H01,9000SA,E-33-15JUN90-1/1

ניקוי בטיחותי של מכל הגרעינים והסרת חסימות



TS256—UN—23AUG88

מנע פציעה קשה או מוות כתוצאה מהסתבכות בגלילים הרוחביים של מכל הגרעינים. בשל תפקידם של הגלילים הרוחביים, לא ניתן לכסותם לחלוטין. אל תיכנס למכל הגרעינים כאשר המנוע פועל. לפני כניסה למכל לשם ניקוי שאריות הגרעינים, כבה תמיד את המנוע, הפעל את בלם החניה והוצא את המפתח

אם הגרעינים נתקעים ולא זורמים אל גלילי הרוחב, כבה את המנוע, הוצא את המפתח, עמוד על דלת מכסה המנוע והשתמש במוט, מטאטא או את חפירה להסרת החסימה ולחידוש זרימת הגרעינים.

OUO6043,00015E2-33-24MAY04-1/1

התרחקות מקווי הינע מסתובבים



TS1644—UN—22AUG95

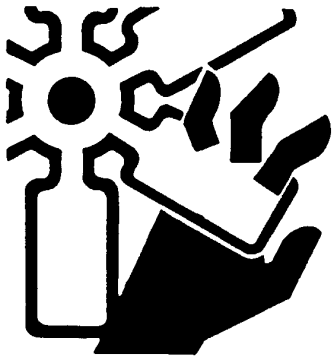
הילכדות בגלי הינע מסתובבים עלולה לגרום פציעות קשות ואף קטלניות.

הקפד שכל המגנים יהיו במקומם בכל עת. ודא שהמגנים יכולים להסתובב ללא הפרעה.

לבש בגדים הדוקים. לפני ביצוע כוונונים, חיבורים או ביצוע כל סוג של טיפול במנוע או בציוד המונע באמצעותו, כבה את המנוע והמתן עד שכל החלקים הנעים במכונה ייעצרו.

DX,ROTATING-33-18AUG09-1/1

התקנת כל הלוחות והמגנים



TS677—UN—21SEP89

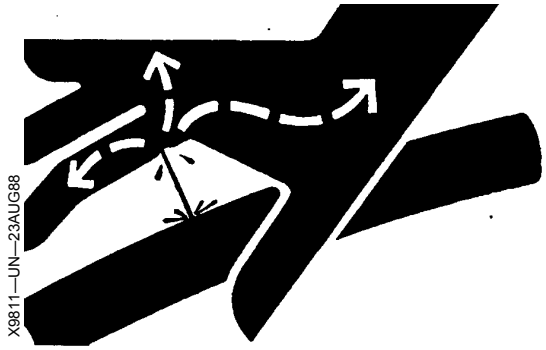
מאווררים, רצועות, גלגלות והינעים מסתובבים עלול לגרום פציעה קשה.

שמור על הלוחות והמגנים במקומם כל הזמן במשך ההפעלה.

לבש בגדים הדוקים. לפני ביצוע כוונונים, חיבורים או ניקוי ליד מאווררים ורכיבי ההינע שלהם, כבה את המנוע וודא שכל המאווררים, הרצועות, הגלגלות וההינעים נעצרו.

OUO6075,0000C23-33-03MAY11-1/1

מניעת סכנה מנוזלים בלחץ גבוה



בדוק את הצינורות ההידרוליים באופן סדיר - לפחות פעם בשנה - וחפש אחר נזילות, פיתולים, חתכים, סדקים, שפשוף, בועות, קורוזיה, צמות חוטים חשופות או כל סימן לשחיקה או לנזק.

החלף מיד את חלקי הצינור שניזוקו בחלקי חילוף שאושרו ע"י John Deere.

נוזלים הדולפים בלחץ גבוה עלולים לחדור לעור ולגרום פציעה קשה.

שחרר לחץ מן המערכת לפני ניתוק הצינורות ההידרוליים או צינורות אחרים כדי למנוע אסון. הדק את כל החיבורים לפני יצירת לחץ.

חפש דליפות תוך שימוש בפיסת קרטון. הגן על הידיים והגוף מפני נוזלים בלחץ גבוה.

אם מתרחשת תאונה, גש מיד לרופא. אם חדר נוזל דרך העור, יש להרחיקו בתוך שעות מעטות בניתוח, אחרת עלול להגרם נמק. רופאים שאינם מיומנים בפגיעות מסוג זה צריכים לקבל מידע מתאים ממקור רפואי מקצועי. מידע זה ניתן לקבל באנגלית אצל המחלקה הרפואית של Deere & Company במולין, אילינוי, ארה"ב, בטלפון 1-800-822-8262 או +1-309-748-5636.

DX,FLUID-33-12OCT11-1/1

אין לפתוח מערכת דלק בלחץ גבוה

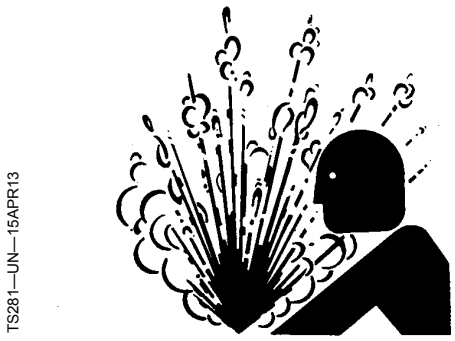


נוזל בלחץ גבוה שנותר בצינורות הדלק עלול לגרום פציעה חמורה. אל תנתק ואל תנסה לתקן צינורות דלק, חיישנים או כל רכיב אחר הנמצא בין משאבת הדלק בלחץ גבוה לבין הנחירים במנועים בעלי מערכת דלק מסוג מסילה משותפת בלחץ גבוה (HPCR).

רק לטכנאים המיומנים בסוג זה של מערכת מותר לבצע תיקונים. (פנה לסוכן John Deere).

DX,WW,HPCR1-33-07JAN03-1/1

טיפול בטיחותי במערכות מצבר הידרולי



דליפת נוזל או גז ממצברים הידרוליים בלחץ, מזגנים, מערכות הידרוליות ומערכות בלימה בלחץ אוויר עלולה לגרום פציעה חמורה. חום קיצוני עלול לגרום להתפוצצות המצבר ההידרולי ולקריעה פתאומית של הצינורות. אל תרתך ואל תשתמש במבער קרוב למצבר הידרולי בלחץ או לצינור לחץ.

שחרר לחץ ממערכת הלחץ לפני הסרת המצבר ההידרולי.

שחרר לחץ מהמערכת ההידרולית לפני הסרת המצבר ההידרולי. לעולם אל תנסה לשחרר לחץ מהמערכת ההידרולית או מהמצבר ההידרולי ע"י שחרור פיה.

לא ניתן לתקן מצברים הידרוליים.

DX,WW,ACCLA2-33-22AUG03-1/1

הגנה מפני רסס בלחץ גבוה

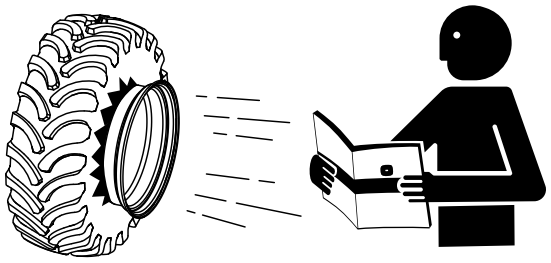


רסס המותז בלחץ גבוה מנחירים עלול לחדור לעור ולגרום פציעות קשות. הרחק את הרסס ממגע עם הידיים והגוף.

אם מתרחשת תאונה, גש מיד לרופא. יש להרחיק כל נוזל בלחץ גבוה שחדר לעור בניתוח בתוך שעות מעטות, או שייגרם נמק. רופאים שאינם מיומנים בפגיעות מסוג זה צריכים לקבל מידע מתאים ממקור רפואי מקצועי. מידע זה ניתן לקבל אצל המחלקה הרפואית של Deere & Company במולין, אילינוי, ארה"ב.

DX,SPRAY-33-16APR92-1/1

ציות להמלצות בנוגע לצמיגים



הקפד תמיד שהמכונה תהיה תקינה.

השתמש רק במידות צמיגים בעלי הדירוגים המתאימים ונפח בהתאם ללחץ שפורט בספר.

שימוש בצמיגים אחרים מאלו הרשומים כאן עלול לפגוע ביציבות, בהיגוי ולגרום לשחיקה מוקדמת של הצמיגים או לבעיות אחרות של עמידות או בטיחות.

DX,TIRE,INFO-33-19MAY14-1/1

טיפול בטיחותי בצמיגים



היפרדות של צמיג וחישוק בפיצוץ עלולה לגרום פציעה קשה ואף מוות.

אל תנסה להתקין צמיגים אלא אם כן יש לך הניסיון והציוד הדרושים לכך.

הקפד תמיד על לחץ אוויר מתאים בצמיגים. אל תנפח צמיגים מעבר ללחץ המומלץ. לעולם אל תרתך ואל תחמם גלגלים וצמיגים. החימום עלול לגרום לפיצוצם, בשל העלייה בלחץ האוויר. עבודות ריתוך עלולות לעוות ולהחליש את הגלגל.

בעת ניפוח צמיגים, השתמש בחיבור תפס ובצינור מאריך ארוך מספיק כדי שתוכל לעמוד לצד הצמיגים ולא בחזיתם או מעליהם. השתמש בכלוב בטיחות, אם קיים.

בדוק את הגלגלים וחפש לחץ נמוך, חתכים, בועות, חישוקים פגומים, אומים או ברגים חסרים.

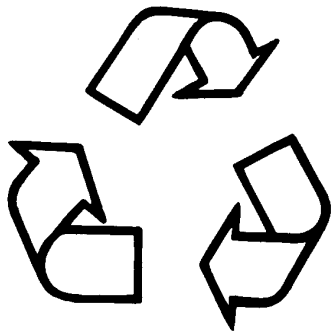
הגלגלים והצמיגים כבדים. בעת הטיפול בגלגלים ובצמיגים, השתמש במכשיר הרמה בטיחותי או העזר באדם נוסף כדי להגביה, להתקין או להסיר אותם.

DX,WW,RIMS-33-28FEB17-1/1

הוצאה מכלל שימוש: מיחזור והשלכה נכונים של נוזלים ורכיבים

יש לנקוט באמצעי בטיחות וניהול סביבתי בעת השבתת המכונה ו/או רכיביה. אמצעים אלה כוללים:

- שימוש בכלים נכונים וציוד מגן אישי כמו בגדי מגן, כפפות, הגנה לפנים או משקפי מגן, במהלך הסרה או טיפול בעצמים וחומרים.
- הישמעות להוראות עבור רכיבים מיוחדים.
- שחרור אנרגיה אצורה על ידי הנמכה של רכיבים מוגבהים במכונה, הרפיית המתח בקפיצים, ניתוק המצבר או הספק חשמלי אחר, ושחרור הלחץ מהרכיבים ההידרוליים, המצברים ההידרוליים ומערכות דומות.
- צמצום החשיפה לרכיבים שעשויים להכיל שאריות של כימיקלים חקלאיים, כמו דשנים וקוטלי מזיקים. טפל ברכיבים אלה והשלך אותם בהתאם להוראות.
- ניקוז זהיר של המנוע, מכלי הדלק, הרדיאטורים, הצילינדרים ההידרוליים, המכלים והצינורות לפני מיחזור הרכיבים. השתמש במכלים אטומים לניקוז הנוזלים. אל תשתמש במכלי מזון או פחיות שתייה.
- אל תשפוך אל תשפוך פסולת נוזלית על האדמה, לצנרת הביוב או למקורות מים.
- הישמעות לכל התקנות והחוקים הארציים, האזוריים והמקומיים, לפינוי והשלכה של פסולת נוזלית (למשל: שמן, דלק, נוזל קירור, נוזל בלמים); מסננים, מצברים וחומרים או רכיבים אחרים. ייתכן



TS1133—UN—15APR13

שנוזלים וחומרים דליקים שלא תוכננו להצתה אסורים לפי החוק ועלולים לגרום לחשיפה לגזים ואפר רעילים.

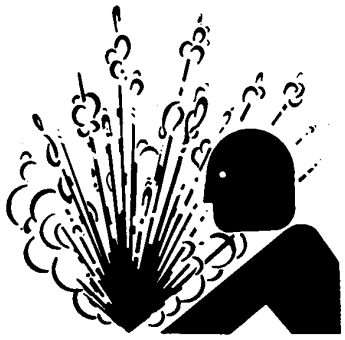
- טיפול והשלכת מערכות למיזוג אוויר לפי הכללים. התקנות הממשלתיות עשויות לחייב שימוש בשירותיו של מרכז טיפול מורשה למזגנים אשר יפנה וימחזר את הקרר המשומש העלול לגרום נזק לאטמוספירה.
- בדוק את האפשרויות השונות עבור הצמיגים, המתכת, הפלסטיק, הגומי והרכיבים האלקטרוניים אשר ניתן למחזר אותם במלואם או בחלקם.
- פנה לרשות המקומית האחראית, למרכז מיחזור או לסוכן John Deere לקבלת פרטים בנוגע לדרך המתאימה להשלכה או מיחזור פסולת.

DX,DRAIN-33-01JUN15-1/1

טיפול בטיחותי במערכת הקירור

התפרצות נוזלים ממערכת קירור בלחץ עלולה לגרום לכוויות קשות.

כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח. הנח למערכת להתקרר לפני פתיחת המכסה. שחרר את המכסה באטיות כדי לשחרר לחץ לפני הסרתו המלאה.



TS281—UN—15APR13

OUO6075,0000ABC-33-21FEB07-1/1

הסרת הצטברויות של שאריות יבול

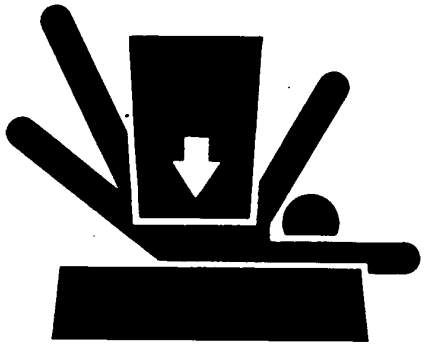


TS227—UN—15APR13

הצטברות של מוץ ושאריות יבול בתא המנוע, על המנוע ובקרבת חלקים נעים מהווה סכנת שרפה. בדוק את האזורים האלה ונקה אותם בתדירות גבוהה. לפני ביצוע כל בדיקה או טיפול, כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

HX,9010SA,B-33-23AUG97-1/1

תמיכה בטיחותית של המכונה



TS229—UN—23AUG88

לפני ביצוע עבודות על המכונה, הנמך תמיד את הכלים או הנגררים לקרקע. אם העבודה מחייבת הרמת המכונה או הכלי המחובר, תמוך בהם בצורה בטוחה. מתקנים הידרוליים שנשארו במצב מוגבה עלולים לשקוע או לרדת.

לתמיכה במכונה, אל תשתמש בלבני בטון, אריחים חלולים או אביזרים שעלולים להתמוטט תחת עומס רצוף. אל תעבוד תחת המכונה כאשר היא נתמכת רק ע"י מגבה. הישמע תמיד לנהלים המומלצים בספר זה.

כאשר נעשה שימוש בנגררים או בכלים מחוברים, הישמע תמיד להוראות הבטיחות המפורטות בספר ההפעלה של הנגרר או הכלי.

DX,LOWER-33-24FEB00-1/1

אחסון בטיחותי של אביזרים



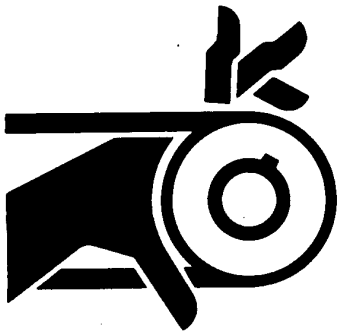
TS219—UN—23AUG88

אביזרים מאוחסנים, כגון גלגלים כפולים, כלובי גלגלים או מעמיסים עלולים ליפול ולגרום פציעות קשות ואף מוות.

אבטח כלים ואביזרים מפני נפילה. הרחק ילדים ועוברי אורח מאזור האחסון.

DX,STORE-33-03MAR93-1/1

טיפול בטיחותי ברצועות ההינע



TS285—UN—23AUG88

הקפד על אמצעי הבטיחות האלה בעת הטיפול ברצועות ההינע:

- מנע פציעה קשה כתוצאה מהילכדות של יד או זרוע. לעולם אל תנסה לנקות, לבדוק או לכוונן רצועות כשהמכונה בתנועה. כבה תמיד את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.
- אל תנסה לנקות רצועות בעזרת תמיסות ניקוי דליקות.

OUO6075,00026A4-33-06FEB03-1/1

טיפול בטיחותי בתושבות וברכיבים אלקטרוניים



TS249—UN—23AUG88

נפילה בזמן התקנת או הסרת רכיבים אלקטרוניים המותקנים על הציוד עלולה לגרום לפציעה חמורה. השתמש בסולם או בפלטפורמה לגישה קלה למקום ההרכבה. השתמש במדרגות קשיחות ובטוחות ובמעקות. אל תתקין ואל תסיר את הרכיבים בתנאי רטיבות וקרח.

בהתקנה או טיפול בתחנת בסיס RTK על מגדל או מבנה גבוה אחר, השתמש בכלי טיפוס מאושר.

להתקנה של תורן מקלט GPS על כלי מחובר וטיפול בו, השתמש בשיטות הגבהה מתאימות ולבש ציוד הגנה מתאים. התורן כבד ומסורבל לתנועה. יש צורך בשני אנשים כאשר נקודות ההרכבה אינן נגישות מכיוון הקרקע או מפלטפורמת השירות.

DX,WW,RECEIVER-33-24AUG10-1/1

מניעת תאונות בנסיעה לאחור



PC10857XW—UN—15APR13

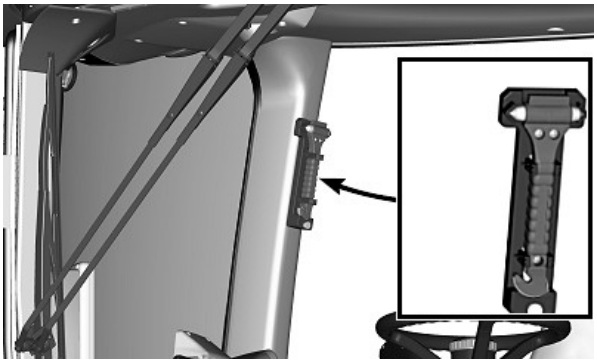
לפני הזזת המכונה, ודא שאין אנשים בנתיב התנועה. הסתובב והבט ישירות כדי ליצור ראות טובה. העזר באדם נוסף בזמן הנסיעה לאחור אם הראות מוסתרת או במקומות סגורים.

אל תסמוך על מצלמה כדי לקבוע אם יש אנשים או מכשולים מאחורי המכונה. המערכת עלולה להיות מוגבלת עקב גורמים שונים כולל נוהלי תחזוקה, תנאי סביבה וטווח הפעלה.

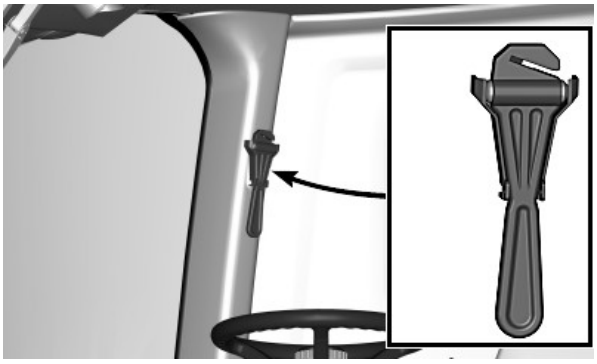
DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-33-30AUG10-1/1

יציאת חירום

ניתן לחתוך את חגורת הבטיחות ולשבור את זכוכית החלון בעזרת פטיש כדי לצאת מהתא במקרה חירום.



סוג A



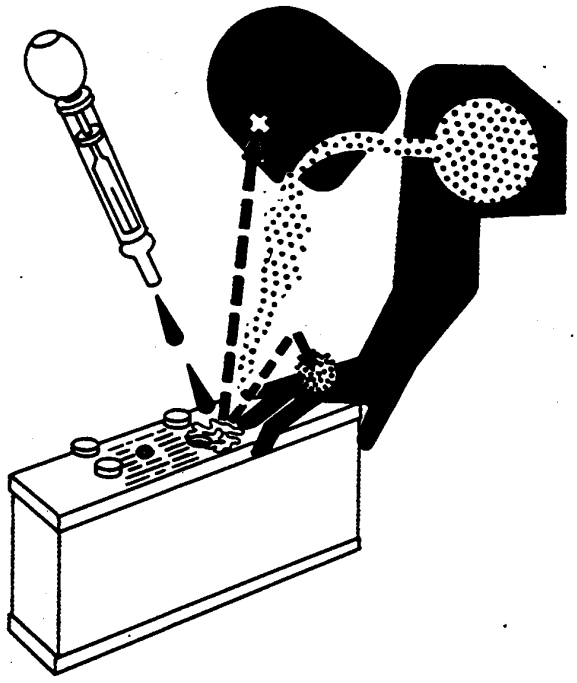
סוג B

OUO6075,0004723-33-12MAY17-1/1

טיפול בטיחותי במצברים



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

גז המצברים עלול להתפוצץ. הרחק ניצים ולהבות מן המצברים. השתמש בפנס כיס לבדיקת מפלס האלקטרוליט במצבר.

לעולם על תבדוק את מצב הטעינה של המצבר על ידי חיבור שני הקטבים בעזרת חפץ מתכתי. השתמש בהידרומטר או במד מתח.

נתק תמיד בתחילה את חיבור ההארקה של המצבר (-) וחבר אותו בסוף.

החומצה הגפריתית המצוייה באלקטרוליט שבמצברים רעילה ובעלת עוצמה העלולה לפגוע בעור ולגרום לחורים בבגד. מגע של טיפות חומצה בעיניים עלול לגרום עוורון.

מנע סכנות כך:

- מלא מצברים אך ורק בחדר מאוורר היטב
- לבש כפפות גומי ומשקפי מגן
- אל תשתמש בלחץ אוויר לניקוי המצברים
- המנע מלשאוף אדי חומצה בעת הוספת אלקטרוליט
- הימנע משפיכת או טפטוף אלקטרוליט
- בצע את הנוהל המתאים עבור מצבר העזר או המטען.

אם נשפכת חומצה על העור או על העיניים:

1. שטוף את העור במים.
2. מרח סודה לאפייה או מיץ לימון על המקום שנפגע כדי לנטרל את החומצה.
3. שטוף את העיניים במשך 15- 30 דקות במים. קרא מיד לרופא.

במקרה של בליעת חומצה:

1. אל תנסה לעודד הקאה.
2. שתה כמויות גדולות של מים או חלב, אבל לא יותר מ-2 ליטר (2 רבעי-גלון).
3. קרא מיד לרופא.

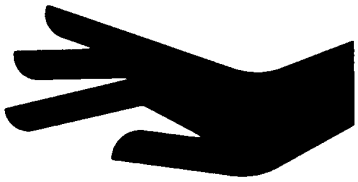
אזהרה:קוטבי והדקי המצבר וגם אביזרים הקשורים אליו מכילים עופרת או מרכיבי עופרת, כימיקלים הידועים במדינת קליפורניה כגורמי סרטן ונזקים לפוריות. **רחץ ידיים לאחר הטיפול.**

DX,WW,BATTERIES-33-02DEC10-1/1

ניקוי בטיחותי של מסנן הפליטה

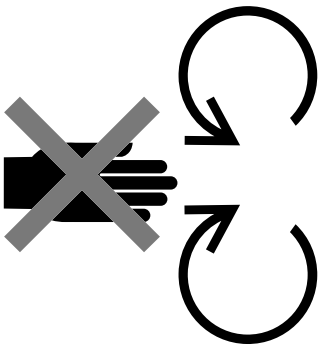


TS227—UN—15APR13





TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

בזמן ניקוי מסנן הפליטה, המנוע עלול לעבוד בסרק גבוה ובחום רב למשך זמן ארוך. גז הפליטה וחלקי מסנן הפליטה מגיעים לטמפרטורות גבוהות העלולות לגרום כוויות, הצתה או התכת חומרים.

הרחק את המכונה מאנשים, בעלי חיים או מבנים העלולים להפגע או להינזק מגז הפליטה או מרכיבי הפליטה. מנע שרפה או פיצוץ כתוצאה מחומרים דליקים ומאדים בקרבת המפלט. הרחק את המפלט מאנשים ומדברים שעלולים להימס, להישרף או להתפוצץ.

שים לב שאין שרידים יוקדים על המכונה ובסביבתה בזמן ולאחר ניקוי מסנן הפליטה.

תדלוק בעת שהמנוע פועל עלול ליצור סכנת שרפה או פיצוץ. כבה תמיד את המנוע לפני תדלוק המכונה ונקה דלק שנשפך.

ודא תמיד שהמנוע דומם בזמן גרירת המכונה על משאית או גרור.

מגע ברכיבי פליטה חמים עלול לגרום פציעה חמורה.

המנע ממגע ברכיבים אלה עד שיתקררו לטמפרטורות בטוחות.

אם תהליך הטיפול דורש מנוע פועל:

- חבר רק חלקים מונעי-כוח הדרושים לצורך הטיפול.
- ודא שהאנשים בסביבה רחוקים מתא המפעיל ומהמכונה

הקפד על כך שידיים, רגליים וחלקי ביגוד לא יהיו באזור סכנה של חלקים מונעים.

הפסק תמיד כל תנועה (סרק), הפעל את בלם או מנגנון החניה ונתק את הכוח לכלים לפני עזיבת עמדת המפעיל.

כבה את המנוע והוצא את המפתח (אם קיים) לפני עזיבת המכונה ללא השגחה.

OUO6075,0000E81-33-07FEB12-1/1

מניעת גז פליטה חם



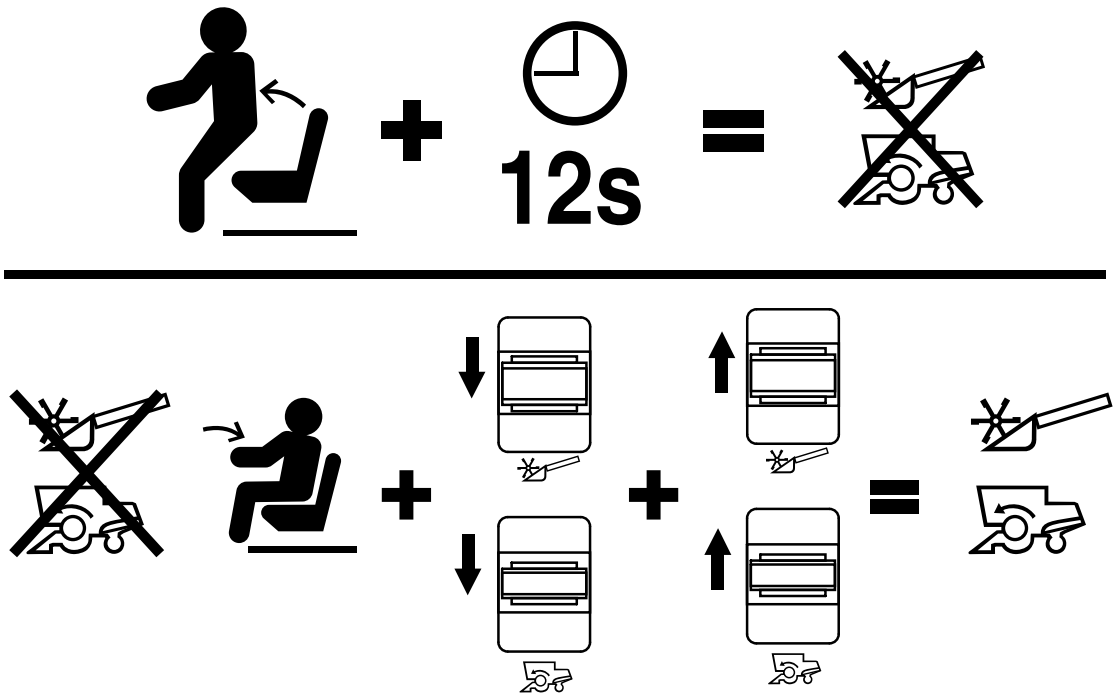
RG17488—UN—21AUG09

טיפול במכונה או באביזרים מחוברים כאשר המנוע פועל עלול לגרום לפציעה קשה. מנע חשיפה ומגע בעור של גז פליטה וחלקים חמים.

חלקי מערכת הפליטה וגז הפליטה מתחממים מאוד בעת העבודה. גז הפליטה וחלקי צינור הפליטה מגיעים לטמפרטורות גבוהות העלולות לגרום כוויות, שרפה או התכה של חומרים.

DX,EXHAUST-33-20AUG09-1/1

מערכת התרעה מחזורית



H113906—UN—08MAY15

הפנסים יהבהבו ויישמע צליל התרעה אם המפעיל עוזב את המושב בעת ששולחן הקציר והמפריד משולבים. אם המפעיל לא חוזר לשבת במושב, פונקציות הקציר יעצרו.

אם פונקציות הקציר נעצרו, יש להפעילן מחדש לפני המשך הקציר.

כדי להפעיל מחדש את פונקציות הקציר, המפעיל חייב לחזור למצב ישיבה ולאפס ולשלב את מתגי המפריד ושולחן הקציר בקונסולת משענת היד.

SS43267,00005D8-33-08MAY15-1/1

מערכת נוכחות המפעיל

מערכת נוכחות המפעיל מצינת את נוכחותו של המפעיל.

המערכת מונעת הפעלה של הפונקציות הבאות כשהמפעיל לא במושב.

- שילוב המפריד
- שילוב שולחן הקציר
- שילוב גליל הפריקה
- AutoTrac™
- הינע

AutoTrac הוא סימן מסחרי של Deere & Company

- קצב הזנה
- בקרת גובה היחידות
- מצב ציפה Kemper Roading

הפנסים יהבהבו ויישמע צליל התרעה אם המפעיל עוזב את המושב ליותר מ-5 עד 7 שניות בעת ששולחן הקציר והמפריד משולבים. אם המפעיל לא חוזר לשבת במושב, פונקציות הקציר יעצרו.

להפעלה מחדש של הפונקציות, המפעיל חייב לחזור למצב ישיבה ולהפעיל מחדש כל פונקציה.

SS43267,00005EC-33-18JUN15-1/1

שלטי בטיחות מאוירים

במקומות חשובים מסוימים על מכונה זו מודבקים שלטי בטיחות המזהירים מפני סכנות פוטנציאליות. הסכנה מסומנת באיור בתוך משולש אזהרה. האיור הסמוך מתאר כיצד למנוע פציעות. להלן מפורטים שלטי בטיחות אלה, מיקומם על המכונה והסבר קצר.



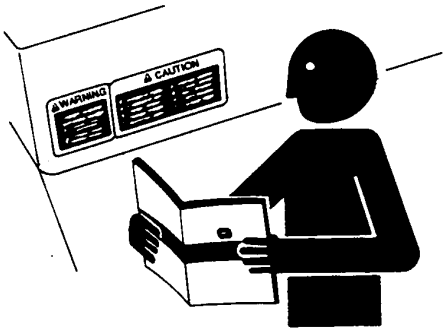
TS231—33—24JAN15

OUO6075,0001163-33-19JUN12-1/1

החלפת שלטי בטיחות

החלף שלטי בטיחות חסרים או פגומים. עיין בספר ההפעלה לקבלת המיקום הנכון של שלטי הבטיחות.

ייתכן שמידע נוסף בנושא בטיחות יופיע על חלקים ורכיבים שמקורם בספקים אחרים ושאינו מופיע בספר הפעלה זה.

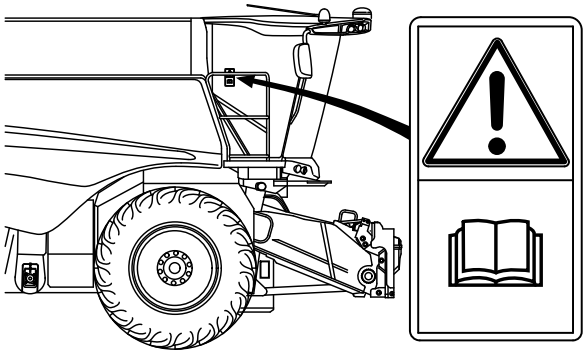


TS201—UN—15APR13

DX,SIGNS-33-18AUG09-1/1

ספר ההפעלה

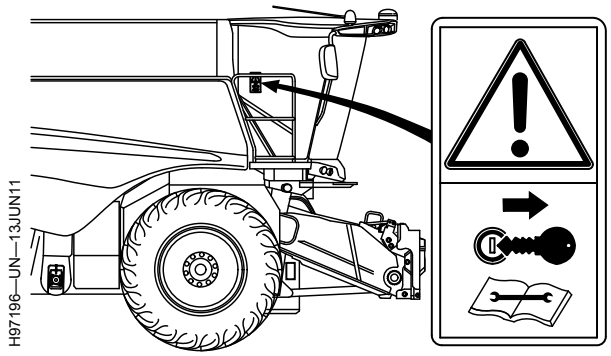
ספר הפעלה זה מכיל מידע חשוב להפעלה בטיחותית של המכונה. הישמע לכל הוראות הבטיחות כדי למנוע תאונות.



H97195—UN—14JUN11

OUO6075,00015D7-33-09AUG13-1/1

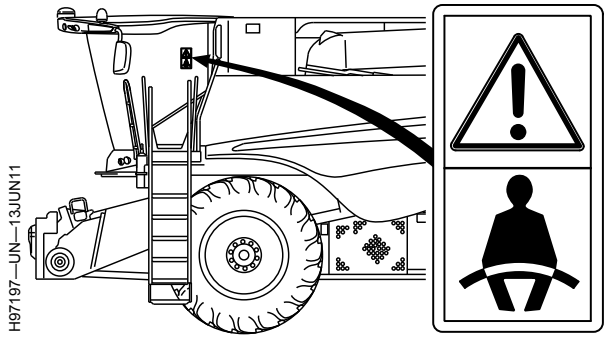
תיקונים ותחזוקה



לפני ביצוע עבודות תיקונים ותחזוקה, כבה את המנוע, הפעל את בלם החניה והוצא את המפתח. עיין בספר ההפעלה לקבלת מידע בנושא עבודות התחזוקה.

OUO6041,0000453-33-03SEP10-1/1

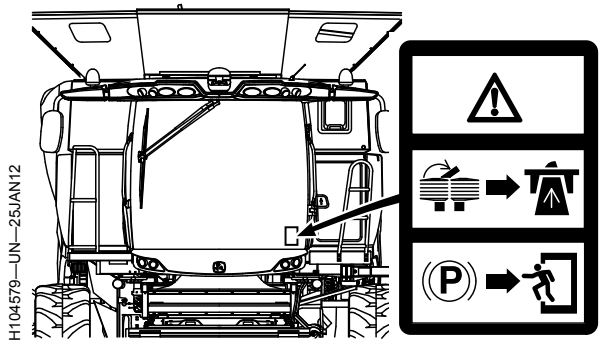
חגורת בטיחות



מושב ההדרכה מיועד למדריכים או לאבחון בעיות במכונה. הרחק נוסעים וילדים מהמכונה. חגור תמיד חגורת בטיחות בעת הפעלת המכונה או נסיעה בה כמשקיף.

OUO6041,0000454-33-03SEP10-1/1

בלם חניה

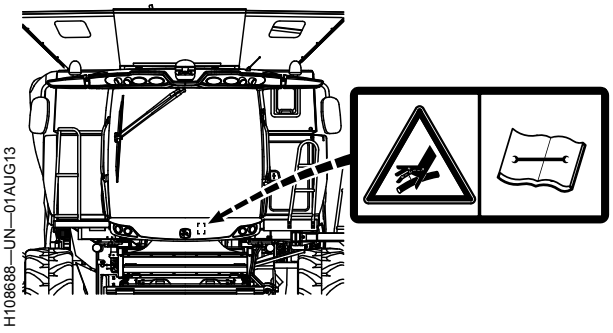


שלב את בלם החניה לפני עזיבת המכונה.

נעל את בלמי השירות יחדיו לפני נסיעה בכביש.

OUO6075,0000DE8-33-24JAN12-1/1

שמן הידרולי וגז בלחץ



מידע: המדבקה ממוקמת על תומך התא והיא קיימת רק במכונות בעלות ממסרת ™ProDrive.

מנע פציעה קשה כתוצאה ממגע בנוזל הידרולי וגז תחת לחץ.

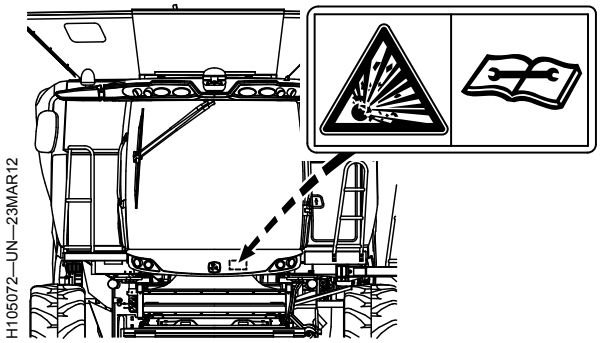
לפני הסרת רכיבים הידרוליים, ניתוק או טעינת מצברים הידרוליים:

1. שחרר את הלחץ ההידרולי במערכת. עיין בספר ההפעלה ובמדריך התיקונים לקבלת מידע לגבי המערכת.
2. כבה את המנוע והוצא את המפתח.

השתמש בחנקן יבש בלבד לצורך טעינה מחדש של המצבר ההידרולי. פנה לסוכן John Deere.

OUO6075,00015C0-33-05AUG13-1/1

מצבר הידרולי



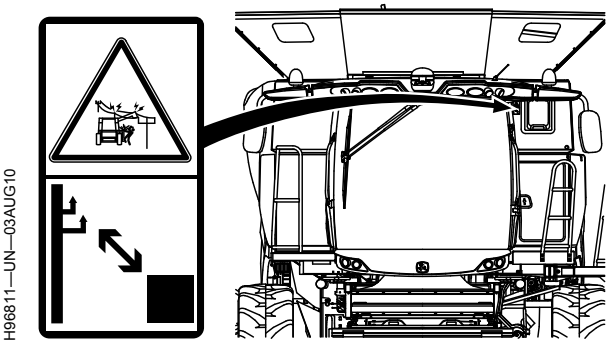
מידע: המדבקה ממוקמת על תומך התא והיא קיימת רק במכונות בעלות ממסרת ™ProDrive.

למניעת פציעה או נזק למצבר ההידרולי או למערכת ההידרולית, שמור על לחץ החנקן המומלץ.

טען בחנקן יבש בלבד. לחץ העבודה הנקוב הוא 21,500 קילו-פסקל (3120psi), פנה לסוכן John Deere.

OUO6075,00010F3-33-18JUN13-1/1

הימנעות מקווי חשמל נמוכים

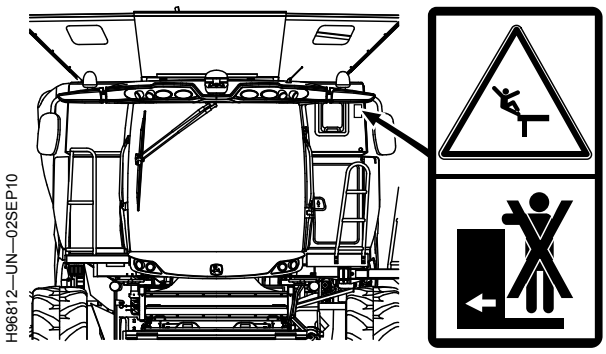


מנע פציעה חמורה או מוות כתוצאה מהתחשמלות. אל תיגע בחוטי חשמל. הנמך את מכסי מכל הגרעינים בעת הפעלה בקרבת קווי חשמל תלויים.

OUO6041,00003F6-33-03SEP10-1/1

מכל הגרעינים

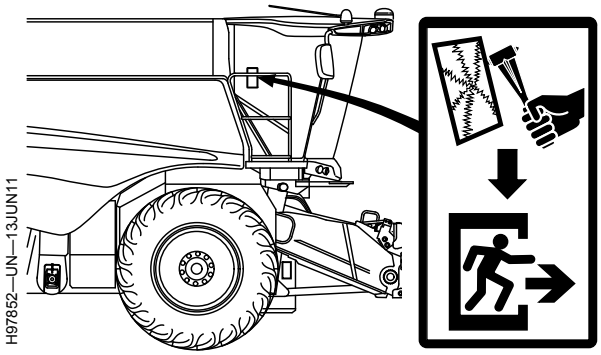
מנע פציעה קשה כתוצאה מנפילה. אל תכנס למכל הגרעינים באזור זה.



OUO6041,00003F7-33-03SEP10-1/1

יציאת חירום

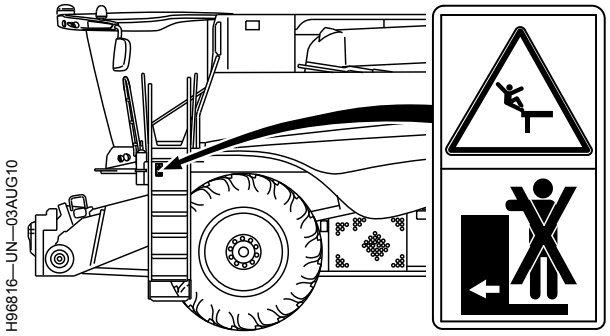
ניתן לחתוך את חגורת הבטיחות ולשבור את זכוכית החלון בעזרת פטיש כדי לצאת מהתא במקרה חירום. להחלפת החלון, פנה לסוכן John Deere.



WM05597,0001339-33-24JUN15-1/1

סולם גישה למשטח/תא

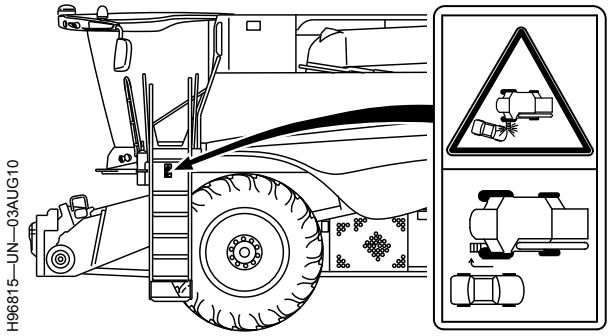
מנע פציעה קשה כתוצאה מנפילה. אל תניח לנוסעים לשהות על הסולם או על המשטח כשהמכונה בתנועה.



OUO6041,0000404-33-03SEP10-1/1

הימנעות מהתנגשות בכלי רכב

מנע התנגשות ופציעה חמורה או מוות. סובב תמיד את הסולם קדימה למצב נעול לפני נסיעה במכונה בכבישים.



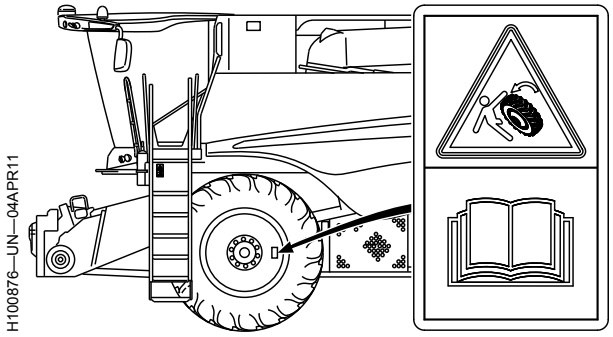
OUO6041,0000403-33-03SEP10-1/1

גלגלים כפולים (אם קיימים)

מידע: המדבקה ממוקמת על הגלגלים הכפולים ובשני צדי המכונה.

מרכז הכובד של הגלגלים הכפולים מוסט. היזהר בעת הסרתם. על הסרה או התקנה של הגלגלים להתבצע על ידי שני אנשים.

למניעת פציעה, מצורפים בורגי חף מיוחדים להסרה ולהתקנה. עיין בהוראות המצורפות לגלגלים הכפולים.

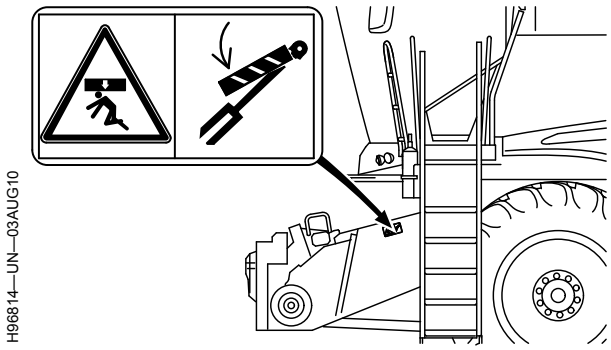


OUO6075,00015C1-33-31JUL13-1/1

מעצור בטיחות של בית המזין

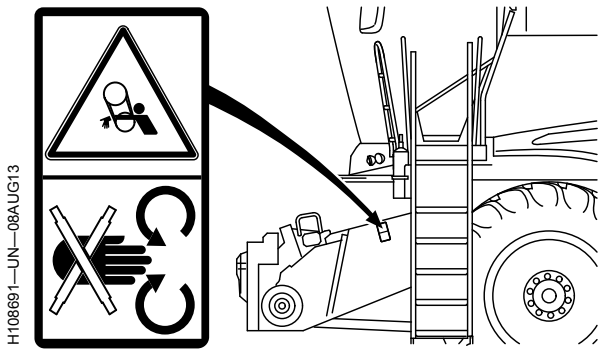
מידע: המדבקה ממוקמת על צדו החיצוני והפנימי של המגן ועל שני צדי בית המזין.

מנע פציעה כתוצאה מהימחצות. הנח את שולחן הקציר על הקרקע או שלב את מעצור הבטיחות, הממוקם על צילינדר ההגבהה של בית המזין לפני כניסה מתחת לשולחן הקציר.



OUO6041,0000405-33-03SEP10-1/1

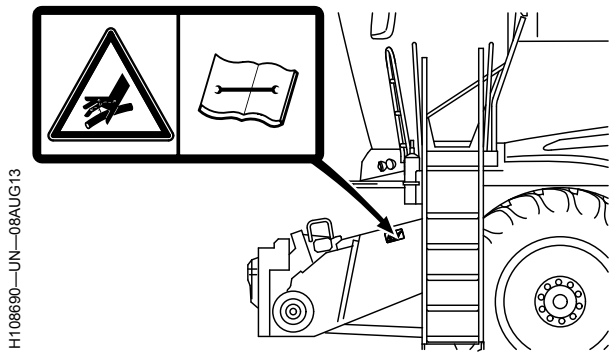
מגן בית המזין



מנע פציעה חמורה או מוות כתוצאה מהילכדות. אל תרים לעולם מגן בזמן שהמנוע פועל. כבה את המנוע והוצא את המפתח.

OUO6075,00015C4-33-09AUG13-1/1

שמן הידרולי וגז בלחץ



מנע פציעה קשה כתוצאה ממגע בנוזל הידרולי וגז תחת לחץ.

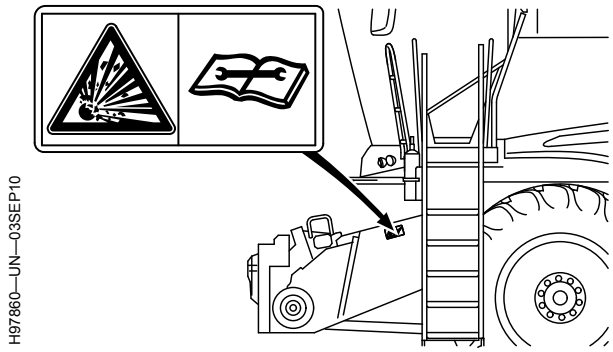
לפני הסרת רכיבים הידרוליים, ניתוק או טעינת מצברים הידרוליים:

1. שחרר את הלחץ ההידרולי במערכת. עיין בספר ההפעלה ובמדריך התיקונים לקבלת מידע לגבי המערכת.
2. כבה את המנוע והוצא את המפתח.

השתמש בחנקן יבש בלבד לצורך טעינה מחדש של המצבר ההידרולי. פנה לסוכן John Deere.

OUO6075,00015C3-33-31JUL13-1/1

מצבר הידרולי



למניעת פציעה או נזק למצבר ההידרולי או למערכת ההידרולית, שמור על לחץ החנקן המומלץ.

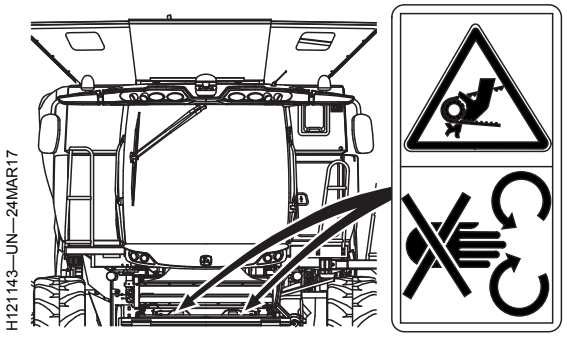
טען בחנקן יבש בלבד. לחץ העבודה הנקוב הוא 21,500 קילו-פסקל (3120psi), פנה לסוכן John Deere.

OUO6075,000091B-33-18JUN13-1/1

שרשרת המסוע של בית המזין

מידע: המדבקה ממוקמת בדלתות הגישה של בית המזין.

סכנת פציעה בשל חלקי מכונה מסתובבים.

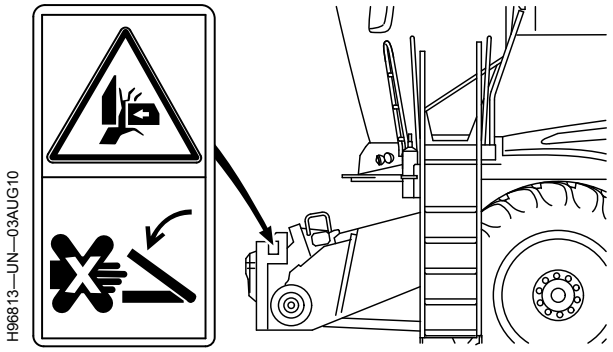


OUO6075,00046C5-33-18APR17-1/1

מסגרת נוטה של בית המזין

מידע: המדבקה ממוקמת בשני צדי בית המזין.

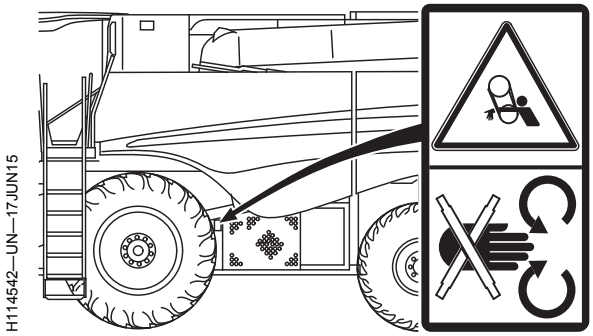
שולחן הקציר עלול לנטות ולגרום פציעה קשה או מוות. מנע פציעות כתוצאה ממעיכה. התרחק בזמן שהמנוע פועל.



OUO6041,00003F8-33-03SEP10-1/1

מגן שמאלי

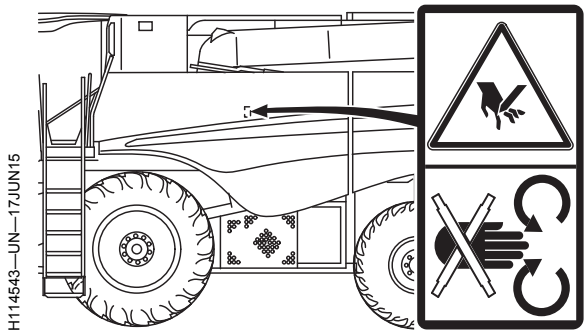
מנע פציעה חמורה או מוות כתוצאה מהילכדות. אל תרים לעולם מגן בזמן שהמנוע פועל. כבה את המנוע והוצא את המפתח.



WM05597,000133A-33-24JUN15-1/1

דלתות ניקוי מכל הגרעינים

מנע פציעה חמורה או מוות כתוצאה מהילכדות. כבה את המנוע והוצא את המפתח לפני פתיחת דלתות הניקוי.



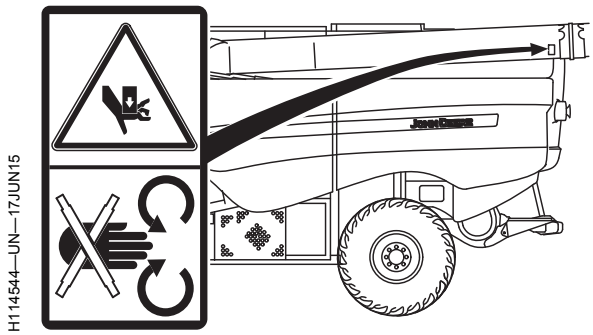
WM05597,000133B-33-24JUN15-1/1

גליל פריקה מתקפל ממונע (אם קיים)

אם מתג גליל הפריקה לא פועל, הבא את פין הנעילה של גליל הפריקה למצב נעול (עיין בפרק "מכל הגרעינים").

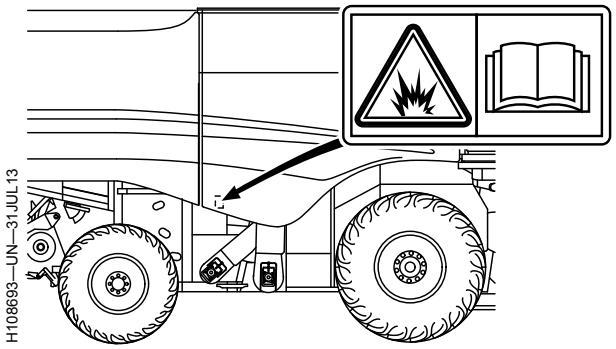
השתמש בסולם או באמצעי דומה עם דירוג עומס דומה כדי לגשת לפין הנעילה. אל תנסה לגשת לגליל מפלטפורמת המנוע.

מנע פציעה כתוצאה מחלקי ציר הגליל. הרחק את ידיך מנקודות צביטה בעת שהמתג מוסר מכיוון שעלולה להגרם תנועה בשוגג של הגליל.

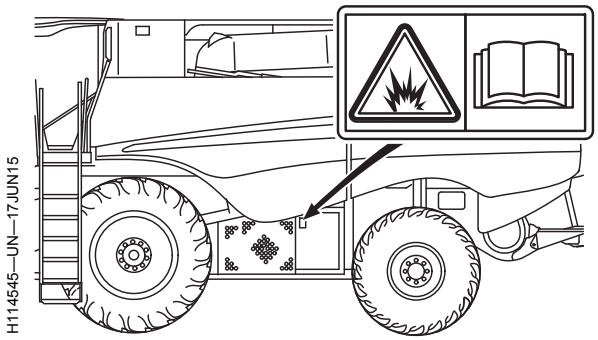


WM05597,000133C-33-24JUN15-1/1

תא המצבר



סוג A

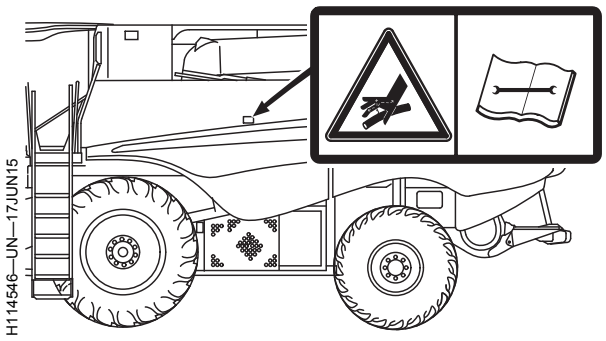


סוג B

מנע פציעה חמורה או מוות כתוצאה מפיצוץ. אם תא המצבר לא מאוורר כהלכה, עלולות להצטבר רמות חנקן גבוהות. התקן מחדש תמיד את צינורות האוורור לאחר ביצוע טיפול או תחזוקה במצברים או בתא המצבר.

OUO6075,0004547-33-28NOV16-1/1

שמן הידרולי וגז בלחץ



S770-ו S760

מנע פציעה קשה כתוצאה ממגע בנוזל הידרולי וגז תחת לחץ.

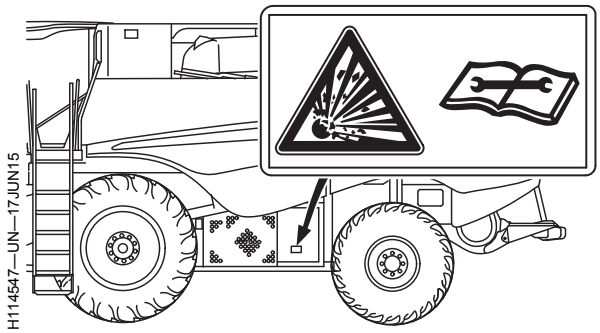
לפני הסרת רכיבים הידרוליים, ניתוק או טעינת מצברים הידרוליים:

1. שחרר את הלחץ ההידרולי במערכת. עיין בספר ההפעלה ובמדריך התיקונים לקבלת מידע לגבי המערכת.
2. כבה את המנוע והוצא את המפתח.

השתמש בחנקן יבש בלבד לצורך טעינה מחדש של המצבר ההידרולי. פנה לסוכן John Deere.

OUO6075,0004548-33-28NOV16-1/1

מצבר הידרולי



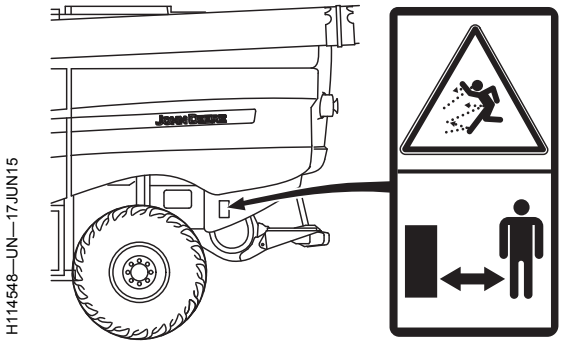
S770-ו S760

למניעת פציעה או נזק למצבר ההידרולי או למערכת ההידרולית, שמור על לחץ החנקן המומלץ.

טען בחנקן יבש בלבד. לחץ העבודה הנקוב הוא 21500 קילו-פסקל (3120 פאונד לאינץ' רבוע), פנה לסוכן John Deere.

OUO6075,0004549-33-28NOV16-1/1

מקצץ



מידע: המדבקה ממוקמת על שני צדי המקצץ.

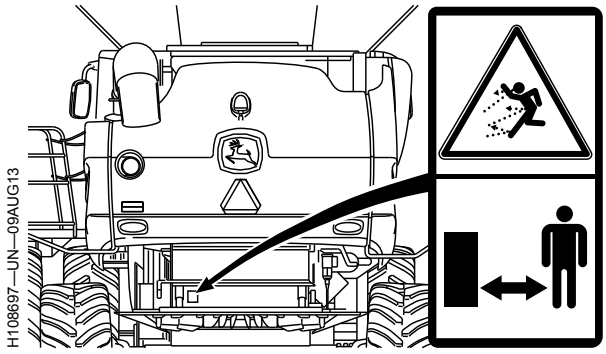
מנע פציעה כתוצאה מעצמים מתעופפים. התרחק בזמן שהמנוע פועל.

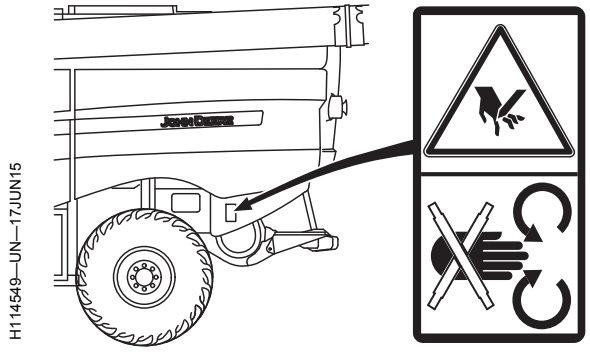
OUO6075,00046C6-33-24MAR17-1/1

המשך מקצץ

מנע פציעה כתוצאה מעצמים מתעופפים. התרחק בזמן שהמנוע פועל.

אל תיגע בחלקים נעים במכונה. המתן עד שכל החלקים הנעים יעצרו.



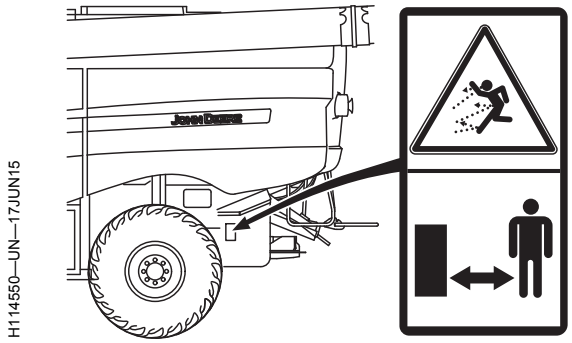


OUO6075,00046C7-33-24MAR17-1/1

מפזר

מידע: המדבקה ממוקמת על שני צדי המפזר.

מנע פציעה כתוצאה מעצמים מתעופפים. התרחק בזמן שהמנוע פועל.

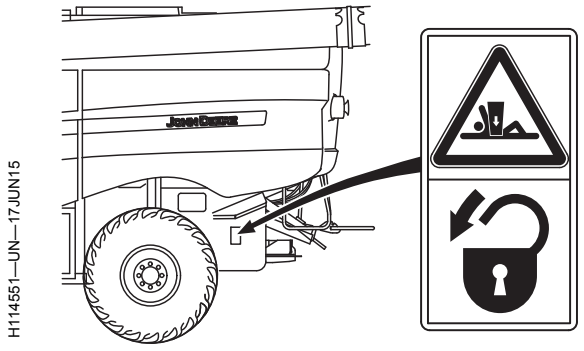


WM05597,0001341-33-24JUN15-1/1

נעילת המפזר

מידע: המדבקה ממוקמת על שני צדי המפזר.

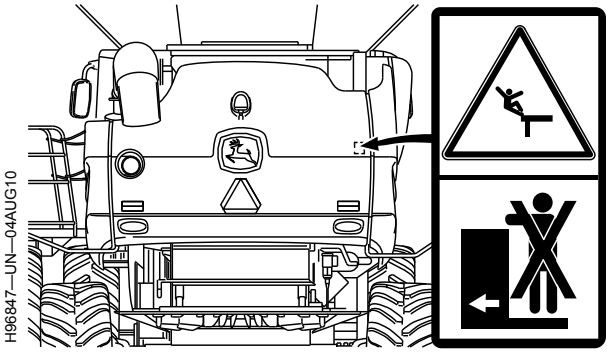
מנע פציעה חמורה או מוות כתוצאה מהימחצות. לפני ביצוע טיפול או תחזוקה במפזר מוגבה, הכנס את פין הנעילה במלואו למקום.



WM05597,0001342-33-24JUN15-1/1

סולם גישה אחורי ומשטח שירות

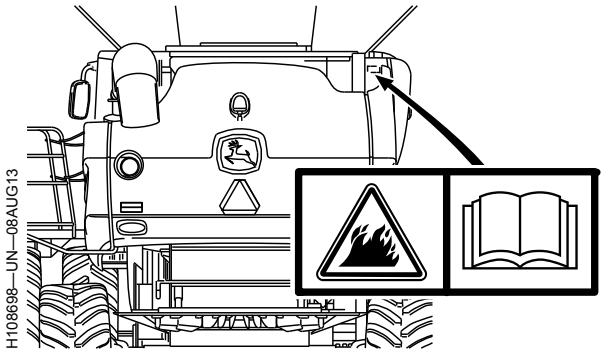
מנע פציעה קשה כתוצאה מנפילה. אל תרכב על הסולם כשהמכונה בתנועה.



OUO6041,00003FB-33-03SEP10-1/1

מניעת שרפות

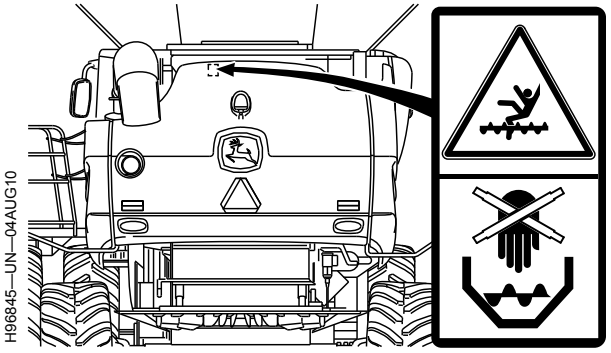
מנע שרפות ציוד. הצטברות מוץ, עלים ויבול מסוגים אחרים בתא המנוע, במנוע או קרוב לחלקים נעים עלולה לגרום שרפה. בדוק אזורים אלו לעתים קרובות ונקה אותם.



OUO6075,00015CA-33-31JUL13-1/1

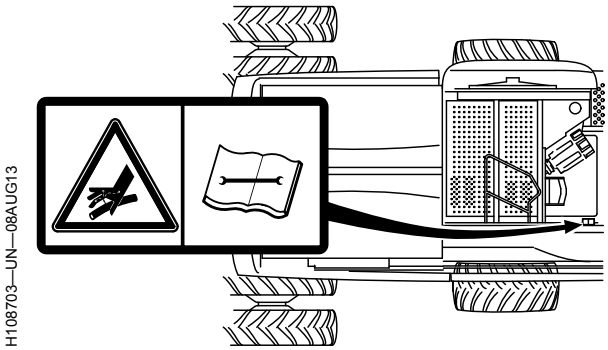
מכל הגרעינים

מנע פציעה חמורה או מוות כתוצאה מהילכדות. אל תיכנס למכל הגרעינים כאשר המנוע פועל.

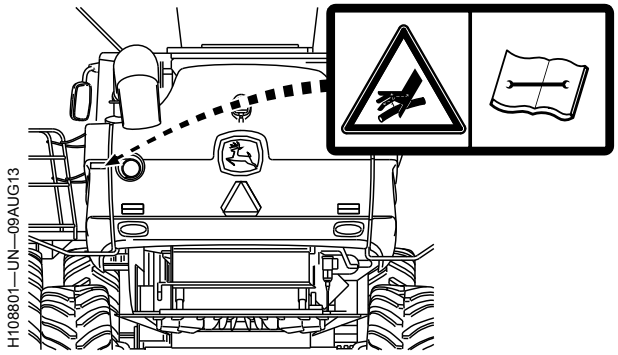


OUO6041,000040A-33-03SEP10-1/1

שמן הידרולי וגז בלחץ



(ממוקמת על המכל ההידרולי)



S780, S785, ו-S790 (ממוקמת ליד שסתום הבקרה הראשי)

מנע פציעה קשה כתוצאה ממגע בנוזל הידרולי וגז תחת לחץ.

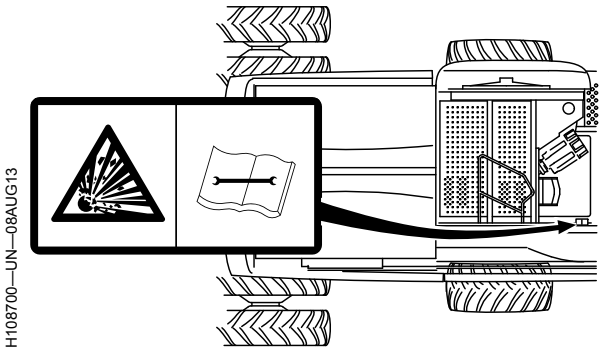
לפני הסרת רכיבים הידרוליים, ניתוק או טעינת מצברים הידרוליים:

1. שחרר את הלחץ ההידרולי במערכת. עיין בספר ההפעלה ובמדריך התיקונים לקבלת מידע לגבי המערכת.
2. כבה את המנוע והוצא את המפתח.

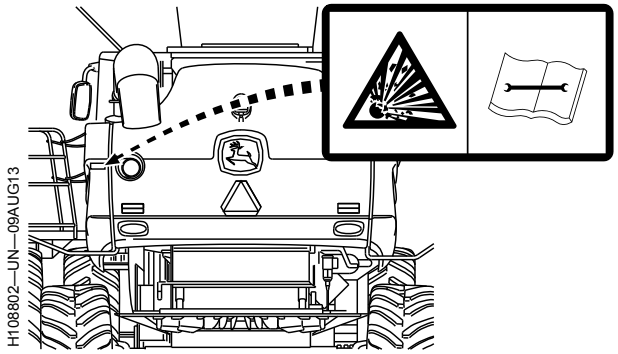
השתמש בחנקן יבש בלבד לצורך טעינה מחדש של המצבר ההידרולי. פנה לסוכן John Deere.

OUO6075,000454A-33-28NOV16-1/1

מצבר הידרולי



(ממוקמת על המכל ההידרולי)



S780, S785, ו-S790 (ממוקמת ליד שסתום הבקרה הראשי)

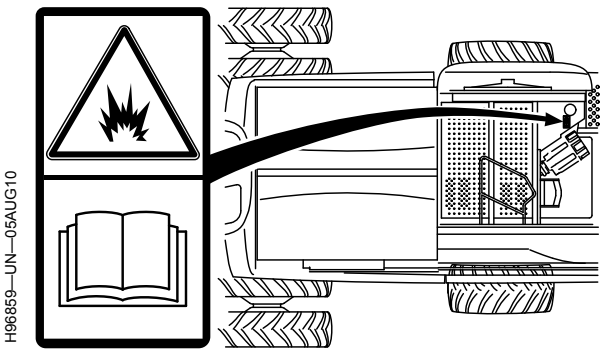
למניעת פציעה או נזק למצבר ההידרולי או למערכת ההידרולית, שמור על לחץ החנקן המומלץ.

טען בחנקן יבש בלבד. לחץ העבודה הנקוב הוא 21500 קילו-פסקל (3120 פאונד לאינץ' רבוע), פנה לסוכן John Deere.

OUO6075,000454B-33-28NOV16-1/1

מערכת קירור

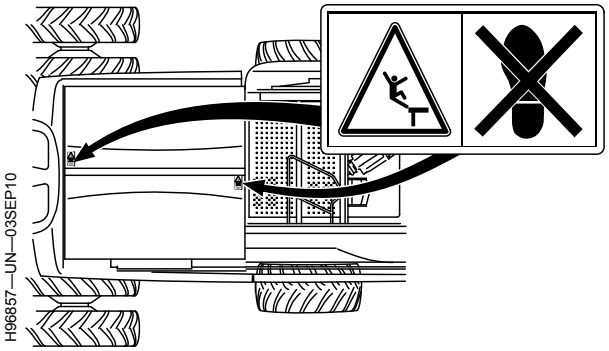
מערכת קירור בלחץ. למניעת כוויות עקב שחרור לא מבוקר של קיטור ונוזל קירור חם, המתן עד שהמערכת תתקרר. שחרר את המכסה באיטיות. הנח ללחץ להשתחרר לפני הסרת המכסה.



OUO6041,0000402-33-03SEP10-1/1

התרחק ממכל הגרעינים

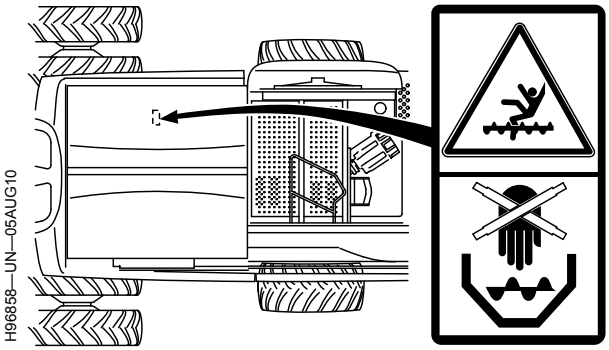
מנע פציעה קשה כתוצאה מנפילה. אל תעמוד או תלך על מכסי מכל הגרעינים.



OUO6041,000040F-33-03SEP10-1/1

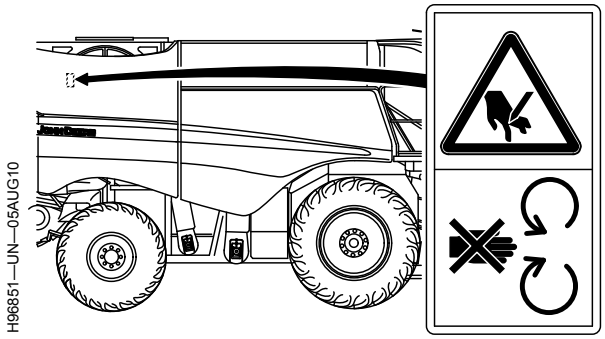
התרחק מגליל טעינת הגרעינים הנקיים

מנע פציעה חמורה או מוות כתוצאה מהילכדות. אל תיכנס למכל הגרעינים כאשר המנוע פועל.



OUO6041,0000410-33-03SEP10-1/1

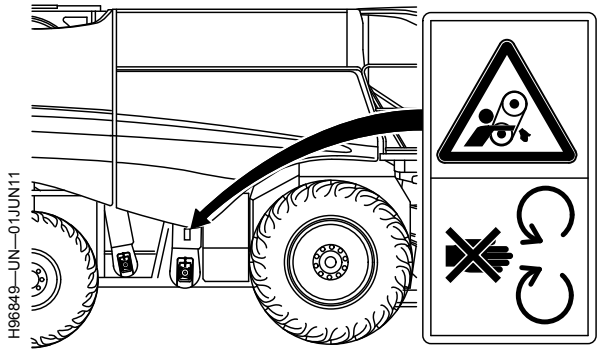
דלת הרשת הסובבת ומאוורר הרדיאטור



מנע פציעה כתוצאה ממאוורר מסתובב ומחלקי הרשת. כבה את המנוע והוצא את המפתח לפני פתיחת דלת הרשת הסובבת.

OUO6041,00003FF-33-03SEP10-1/1

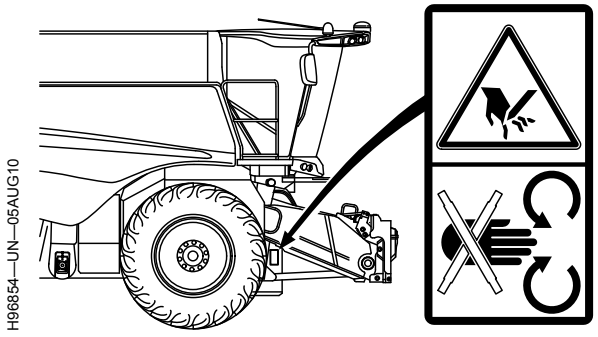
מעלית הגרעינים הנקיים



מנע פציעה חמורה או מוות כתוצאה מהילכדות. אל תרים לעולם מגן בזמן שהמנוע פועל. כבה את המנוע והוצא את המפתח.

OUO6041,00003FE-33-03SEP10-1/1

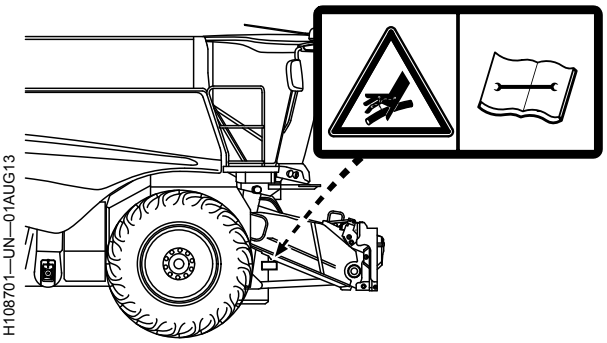
מלכודת אבנים



מנע פציעה כתוצאה מהילכדות במאיץ ההזנה. מאיץ ההזנה מסתובב כאשר המפריד משולב וייעצר לאחר ניתוק המפריד. אל תנקה את מלכודת האבנים עד שתנועת המפריד פסקה לחלוטין.

OUO6041,0000457-33-03SEP10-1/1

שמן הידרולי וגז בלחץ



מידע: המדבקה ממוקמת על דלת מלכודת האבנים והיא קיימת רק במכונות בעלות ממסרת ™ProDrive.

מנע פציעה קשה כתוצאה ממגע בנוזל הידרולי וגז תחת לחץ.

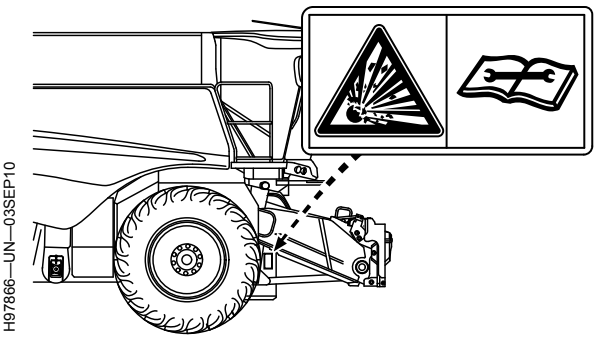
לפני הסרת רכיבים הידרוליים, ניתוק או טעינת מצברים הידרוליים:

1. שחרר את הלחץ ההידרולי במערכת. עיין בספר ההפעלה ובמדריך התיקונים לקבלת מידע לגבי המערכת.
2. כבה את המנוע והוצא את המפתח.

השתמש בחנקן יבש בלבד לצורך טעינה מחדש של המצבר ההידרולי. פנה לסוכן John Deere.

OUO6075,00015CF-33-31JUL13-1/1

מצבר הידרולי



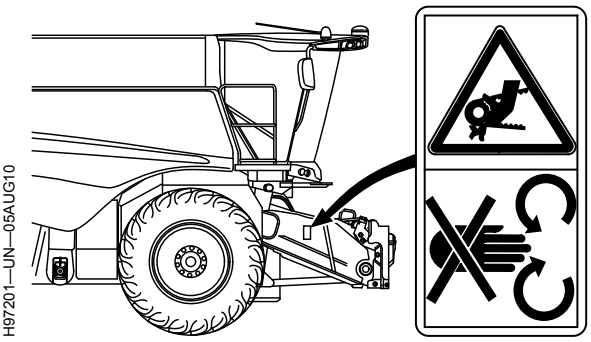
מידע: המדבקה ממוקמת על דלת מלכודת האבנים והיא קיימת רק במכונות בעלות ממסרת ™ProDrive.

למניעת פציעה או נזק למצבר ההידרולי או למערכת ההידרולית, שמור על לחץ החנקן המומלץ.

טען בחנקן יבש בלבד. לחץ העבודה הנקוב הוא 21,500 קילו-פסקל (3120psi), פנה לסוכן John Deere.

OUO6075,0000921-33-01JUL13-1/1

מגן ההינע של מסוע המזין



מידע: המדבקה ממוקמת על צדו החיצוני והפנימי של המגן ועל שני צדי בית המזין.

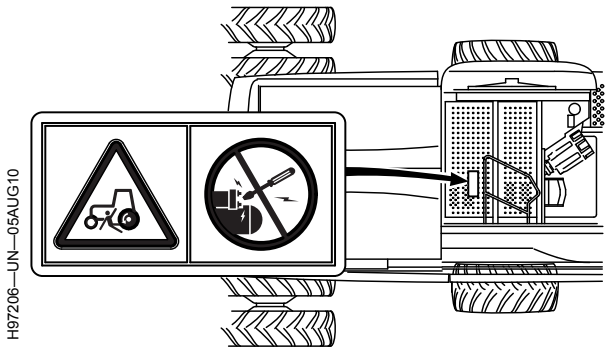
אל תפתח את המגן בזמן שהמנוע פועל.

OUO6041,0000458-33-03SEP10-1/1

מתנע

מידע: המדבקה ממוקמת על המתנע.

אל תתניע את המנוע על ידי קיצור המתנע או מהדקי הסולנואיד. המכונה או חלקיה עלולים לנוע אם עוקפים את המעגל הרגיל.

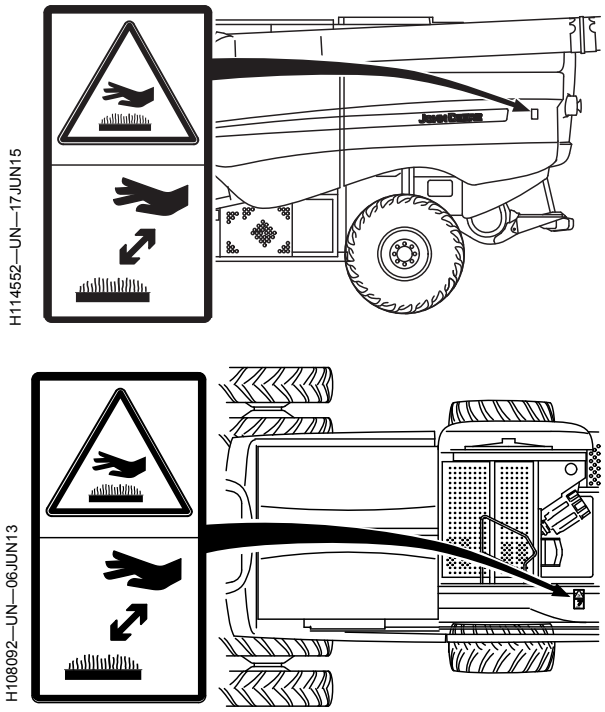


OUO6075,00015D0-33-31JUL13-1/1

טמפרטורת פליטה (Final Tier 4/Stage IV)

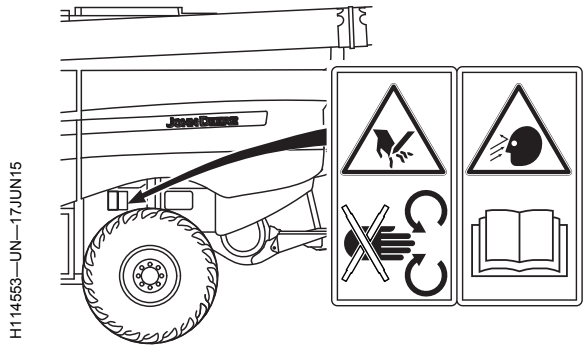
מידע: המדבקות ממוקמות על משטחי המגן (בחוץ ולמעלה).

חלקי מערכת הפליטה עלולים להיות חמים. כדי למנוע כוויות קשות, התרחק מחלקי מערכת הפליטה.

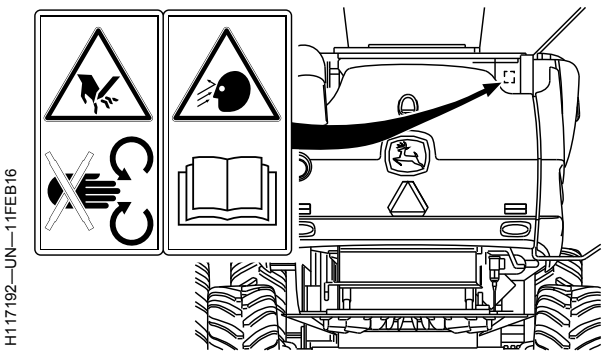


WM05597,0001346-33-24JUN15-1/1

מערכת מדחס אוויר (אם קיים)



רכיבי המנוע מסתובבים כאשר מדחס האוויר עובד. בעת השימוש במערכת מדחס האוויר, התרחק מהרכיבים הנעים.

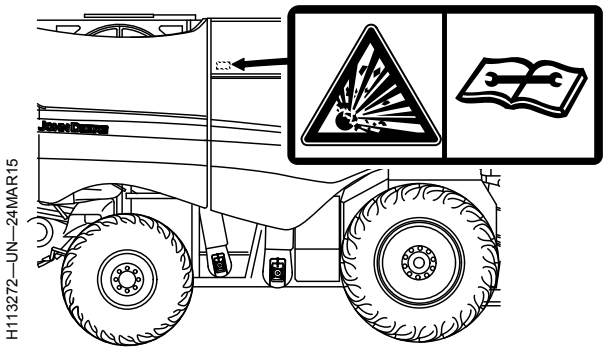


מערכת האוויר בלחץ גבוה יכולה להעיף לכלוך או רכיבים. לבש ציוד מגן. לפני טיפול במערכת האוויר, עיין בספר ההפעלה.

OUO6075,000424A-33-11FEB16-1/1

מכל מדחס האוויר (אם קיים)

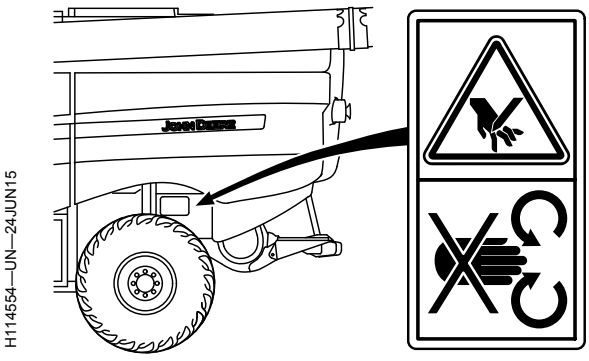
מכל האוויר נתון בלחץ גבוה. לבש ציוד להגנה אישית בעת הטיפול. לפני טיפול, שחרר את לחץ האוויר במערכת.



WM05597,0001344-33-24JUN15-1/1

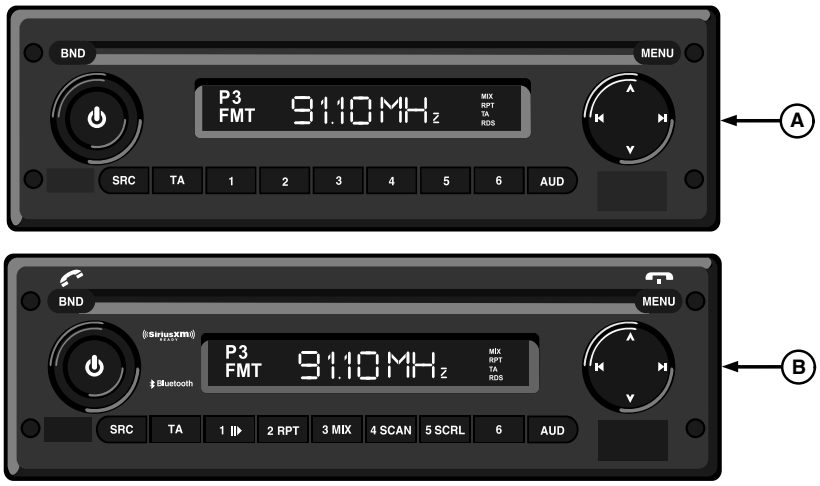
דלת בדיקה

מנע פציעה קשה כתוצאה ממגע ברכיבים נעים. אל תפתח את דלת הבדיקה עד שתנועת המפריד תיעצר.



WM05597,0001345-33-24JUN15-1/1

סוגי רדיו (אופציונלי)



H120833—UN—16FEB17

מאפיינים עיקריים	רדיו	חיבור מכשירים חיצוניים	USB (MP3/WMA)	Bluetooth®	מוכנות לרדיו לוויני
(A) - מערכת רדיו דלוקס	X	X			
(B) - מערכת רדיו פרמיום	X	X	X	X	ארצות הברית / קנדה

Bluetooth הוא סימן מסחרי רשום של Bluetooth SIG

OUO6075,00045E6-33-14FEB17-1/1

מכשירי רדיו חלופיים

חשוב: בעת התקנה או החלפה של רדיו לא מקורי, פנה לסוכן John Deere לקבלת מידע נוסף.

OUO6075,0000B6E-33-21MAR11-1/1

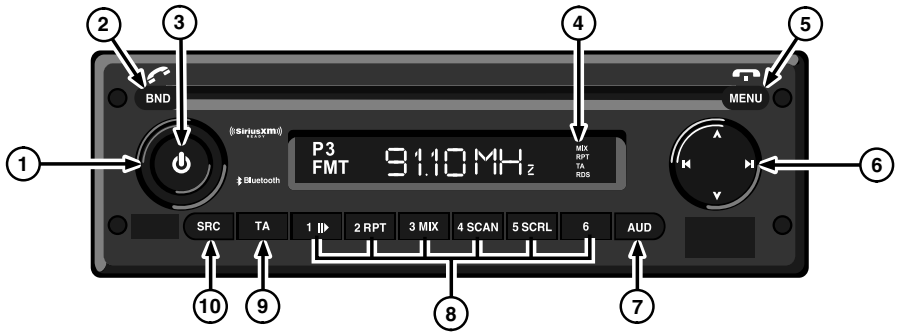
תכנות הרדיו לתדר המקומי

מידע: אם אתה זקוק לתדר שונה עבור הרדיו, פנה לסוכן John Deere למידע נוסף.

תחומי תדרים (ארה"ב / קנדה)		תחומי תדרים (בכל יתר המדינות)	
FM	87.7 עד 107.9 מגה הרץ	FM	87.5 עד 108.0 מגה הרץ
AM	530 עד 1710 קילו הרץ	MW	522 עד 1629 קילו הרץ
WX	162.4 עד 162.55 מגה הרץ	LW	153 עד 279 קילו הרץ

OUO6075,0004584-33-18JAN17-1/1

בקרות רדיו



H120834—UN—17FEB17

1—בקרת עוצמת הקול
2—מקש תחום תדרים (BND)
3—מקש הפעלה/השתקה
4—צג הרדיו
5—מקש תפריט
6—מתג דו-לחצני ורב-תכליתי
7—מקש שמע (AUD)
8—לוח מקשים (1 עד 6)
9—מקש דיווחי תנועה (TA)
10—מקש בחירת מקור (SRC)

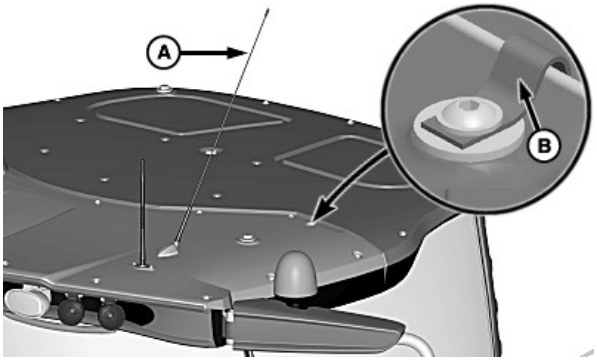
מידע: למידע נוסף, עיין בספר ההפעלה של הרדיו.

OUO6075,00045E7-33-14FEB17-1/1

אנטנה

חשוב: אם הרדיו אינו בשימוש או שהמכונה משונעת, הנמך את האנטנה והדק אותה באמצעות התפס. אם לא קיים תפס, הצמד את האנטנה לגג התא באמצעות סרט הדבקה.

הסר את אנטנת הרדיו (A) מהתפס (B) בעת שימוש ברדיו.



H117993—UN—01APR16

A—אנטנת רדיו
B—תפס

OUO6075,0004640-33-08MAR17-1/1

תקשורת/התקנת רדיו לשידור אזרחי

חשוב: אל תתקין רדיו הזקוק ליותר מ-3 אמפר אחרת מערכת החשמל עלולה לחוות תקלה.

להתקנת מכשיר קשר נוסף, פנה לסוכן John Deere לקבלת פרטים.

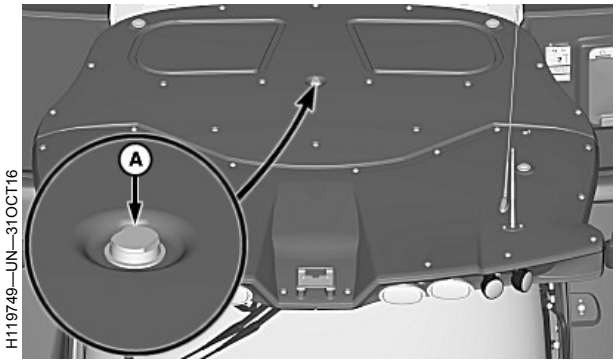
תושבת האנטנה (A) ממוקמת במרכז הגג של התא.

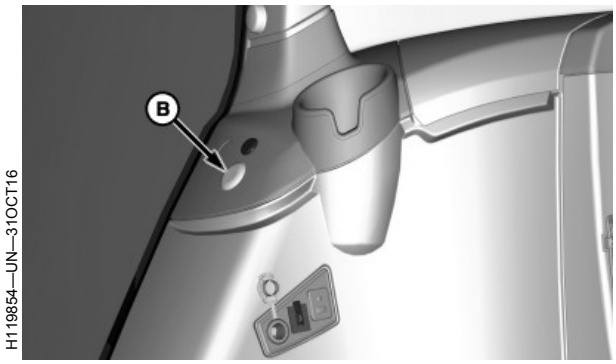
1. הסר את מכסה האבק מבסיס האנטנה.
2. הסר את אום הפליז מבסיס האנטנה.
3. השלך את דסקית הגומי.
4. התקן מחדש את בסיס האנטנה כשטבעת ה-O פונה כלפי מטה.
5. התקן את האנטנה.

כבל האנטנה ממוקם בתוך הקונסולה הימנית.

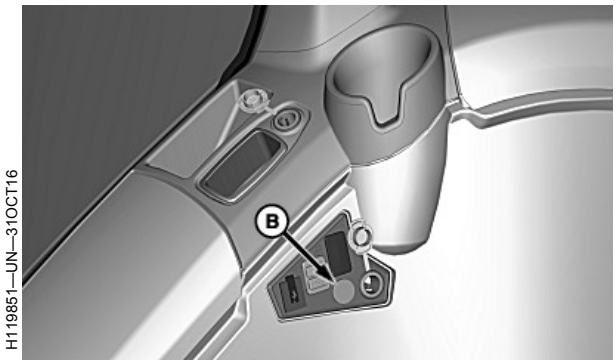
1. הסר את הפקק (B) מהמיקומים המוצגים.
2. הסר את מחזיק הכוסות כדי למצוא את כבל האנטנה.
3. העבר את כבל האנטנה דרך החור.

A—תושבת אנטנה **B—פקק**





חור לכבל האנטנה (מיקום בתא דלוקס)



חור לכבל האנטנה (מיקום בתא פרמיום)

OUO6075,000439C-33-31OCT16-1/2

המשך בעמוד הבא

חשוב: יש להסיר את כיסוי העמוד הפינתי לפני הקידוח. היזהר שלא להזיק לרתמת החיווט ולצינורות נוזל הקירור במיקומים המוצגים בזמן קדיחת חורים או התקנת ברגים.

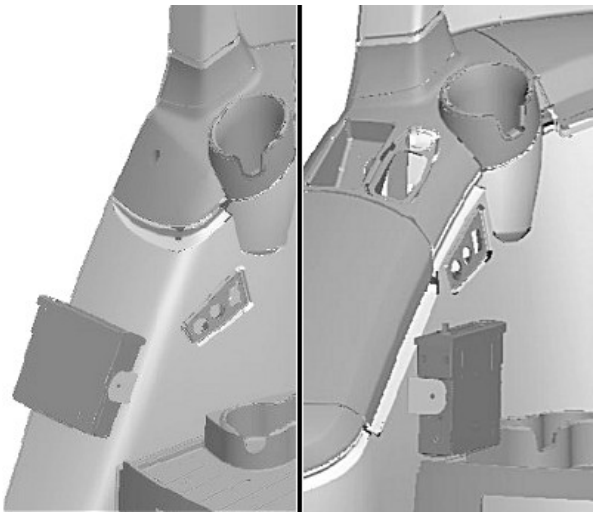
השתמש בתושבת שסיפק היצרן כתבנית למיקום ולקידוח החורים בהתאם לדרוש במיקומים המוצגים. השתמש בברגים בורזים או בברגים בעלי אומים להתקנת התושבת.

מידע: תחומי שידור מסוימים עלולים להפריע למקלט המיקום. בחר בתחום שידור אחר או פנה לסוכן John Deere אם הבחנת באבדן האות במקלט המיקום.



H101604—UN—18MAY11

מיקום בעמוד הפינתי האחורי (אחורה מימין)



H101603—UN—18MAY11

מיקום תא פרמיום / מיקום תא דלוקס

OUO6075,000439C-33-31OCT16-2/2

מצבי סולם התא

זהירות: אל תרכב ואל תנסה לטפס על הסולם הקדמי או האחורי בזמן שהמכונה בתנועה.

ניתן למקם את הסולם מהקרקע או במשטח הסולם באמצעות הידית (A) או (B).

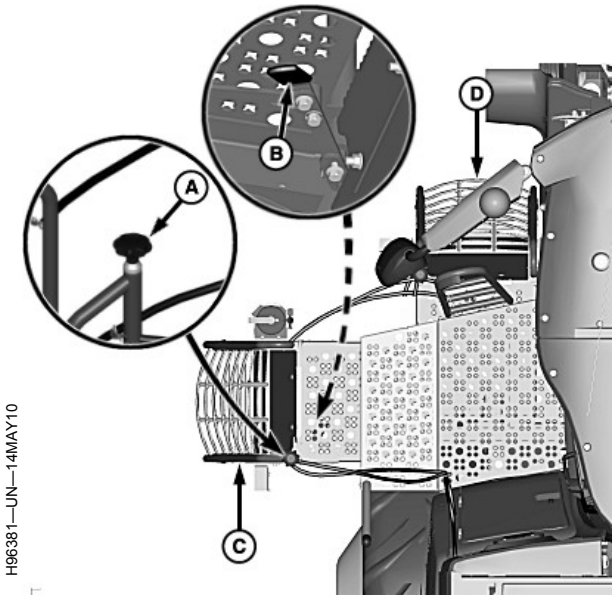
אם תפס הסולם נראה משוחרר, נקה את אזור פין התפס. אל תשתמש בשמן או בגריז באזור זה.

סובב את הסולם קדימה או אחורה ונעל במצבים השונים האלה:

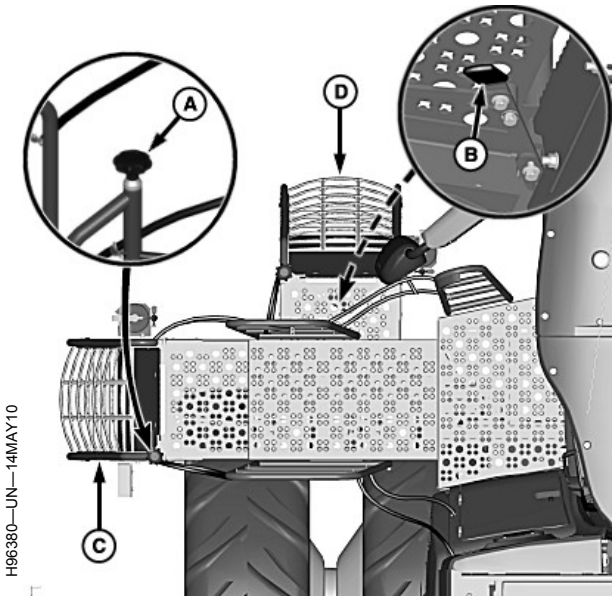
- **מצב (C):** מיועד עבור תנאי הפעלה בשדה רגילים.
- **מצב (D):** מיועד לנסיעה במכונה בכבישים ציבוריים.

זהירות: הזז את הסולם תמיד למצב (D) לפני נסיעה בכבישים במטרה להקטין את רוחב המכונה, והצב פנס מתאר/אזהרה להתרעה בפני כלי רכב מתקרבים.

A—ידית
B—ידית
C—מצב שדה
D—מצב נסיעה בכביש



מיקומי הסולם (תצורת צמיג בודד)



מיקומי הסולם (תצורת צמיג כפול)

OUO6075,0004563-33-08DEC16-1/1

מטף כיבוי אש (אירופה)

זהירות: מטפי כיבוי חייבים לעמוד בתקנות ובחוקים הממשלתיים המקומיים:

- **מטף כיבוי עם אבקה רב-תכליתית במשקל מינימלי של 6 ק"ג (13 ליב.)**
- **מטף כיבוי עם נוזל בלחץ (אם קיים) בנפח מינימלי של 8 ליטר (2.1 גלון)**

מידע: מטפי הכיבוי המוצגים עלולים להשתנות בהתאם לדרישות המקומיות והיצרנים השונים.

במכונה מותקנים מטף כיבוי עם אבקה רב-תכליתית ומטף כיבוי בלחץ נוזל והתושבות שלהם.

קרא את התווית על המטפים ולמד את הוראות השימוש והתחזוקה. מיד כאשר המטף מתרוקן, ללא קשר למשך הזמן שעבר, הוא חייב להיטען.

חשוב: אין לחשוף את המטף בלחץ נוזל לטמפרטורות קפיאה אלא אם הוא מוגן באמצעות אנטיפריז. למידע נוסף, עיין במדבקת ההוראות שעל המטף.



H92841—UN—16SEP08

מטף כיבוי עם אבקה רב-תכליתית / עם נוזל

OUO6075,00042F6-33-20JUN16-1/1

מטפי כיבוי אש (אוסטרליה וניו-זילנד)

זהירות: מטפי כיבוי חייבים לעמוד בתקנות ובחוקים הממשלתיים המקומיים:

- **מטף כיבוי עם אבקה רב-תכליתית במשקל מינימלי של 4 ק"ג (10 ליב.)**
- **מטף כיבוי עם נוזל בלחץ בנפח מינימלי של 8 ליטר (2.1 גלון)**

מידע: מטפי הכיבוי המוצגים עלולים להשתנות בהתאם לדרישות המקומיות והיצרנים השונים.

במכונה מותקנים מטף כיבוי עם אבקה רב-תכליתית ומטף כיבוי בלחץ נוזל והתושבות שלהם.

קרא את התווית על המטפים ולמד את הוראות השימוש והתחזוקה. מיד כאשר המטף מתרוקן, ללא קשר למשך הזמן שעבר, הוא חייב להיטען.

חשוב: אין לחשוף את המטף בלחץ נוזל לטמפרטורות קפיאה אלא אם הוא מוגן באמצעות אנטיפריז. למידע נוסף, עיין במדבקת ההוראות שעל המטף.



H117754—UN—17MAR16

מטף כיבוי עם אבקה רב-תכליתית / עם נוזל

OUO6075,00042F7-33-20JUN16-1/1

מטפי כיבוי אש (האיחוד הכלכלי האירואסייתי)

זהירות: מטפי כיבוי חייבים לעמוד בתקנות ובחוקים הממשלתיים המקומיים:

- **מטף כיבוי עם אבקה רב-תכליתית במשקל מינימלי של 6 ק"ג (13 ליב.)**
- **מטף כיבוי עם נוזל בלחץ בנפח מינימלי של 8 ליטר (2.1 גלון)**

מידע: מטפי הכיבוי המוצגים עלולים להשתנות בהתאם לדרישות המקומיות והיצרנים השונים.

במכונה מותקנים מטף כיבוי עם אבקה רב-תכליתית ומטף כיבוי בלחץ נוזל והתושבות שלהם.

קרא את התווית על המטפים ולמד את הוראות השימוש והתחזוקה. מיד כאשר המטף מתרוקן, ללא קשר למשך הזמן שעבר, הוא חייב להיטען.

חשוב: אין לחשוף את המטף בלחץ נוזל לטמפרטורות קפיאה אלא אם הוא מוגן באמצעות אנטיפריז. למידע נוסף, עיין במדבקת ההוראות שעל המטף.

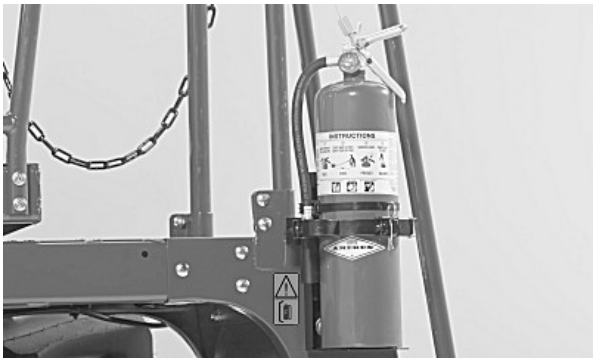


H117754—UN—17MAR16

מטף כיבוי עם אבקה רב-תכליתית / עם נוזל

OUO6075,00042F8-33-20JUN16-1/1

מיקומי מטפי הכיבוי



H117730—UN—16MAR16

מיקום מטף כיבוי האש הקדמי



H117731—UN—16MAR16

מיקום מטף כיבוי האש האחורי

מידע: מטפי הכיבוי המוצגים עלולים להשתנות בהתאם לדרישות המקומיות והיצרנים השונים.

מטף כיבוי אש רב-תכליתי ממוקם במשטח הסולם הקדמי.

מטף כיבוי עם נוזל בלחץ (אם קיים) ממוקם בחלק הפנימי של דלת הגישה האחורית ימנית של המנוע.

OUO6075,00042F9-33-03JUN16-1/1

מעקות וגישה למשטח הימני

זהירות: הגבה את בית המזין באופן מלא והנמך את מעצורי הבטיחות שעל צילינדר ההגבהה של בית המזין.

חשוב: סגור את דלת התא לפני שימוש במעקה.

אל תזיז ביד את זרוע המגב. הדבר עלול לגרום נזק למנגנון המגב.

השתמש בסולם ובמשטח לניקוי צדו השמאלי של התא.

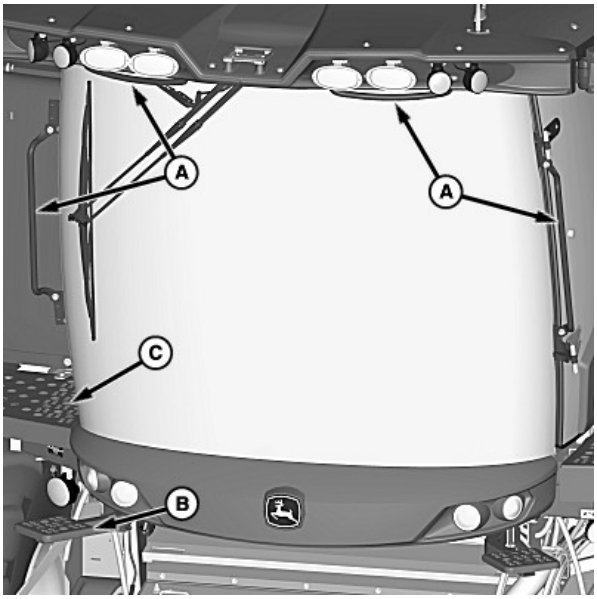
הגישה לבית המזין נעשית תוך שימוש במדרגה בצד שמאל.

השתמש במעקות (A) בכל צד של התא ועל חלקו העליון.

עמוד על בית המזין המוגבה לניקוי השמשה הקדמית בתא ולטיפול בפנסים הראשיים או במגב.

השתמש במדרגה (B) ובמשטח (C) לניקוי צדו הימני של התא.

A—מעקות
B—מדרגה
C—משטח



H119679—UN—20OCT16

OUO6075,000439D-33-15DEC16-1/1

הרצת המנוע

Tier 2/Stage II

מנוע זה מגיע מהמפעל כשהוא מלא בשמן מנוע John Deere Break-In Plus™. בתקופת ההרצה, הוסף שמן מנוע John Deere Break-In Plus™ לפי הצורך, כדי לשמור על מפלס השמן הנכון.

הפעל את המנוע במצבים שונים, במיוחד בעומסים כבדים בסרק מינימלי כדי לסייע לרכיבי המנוע לפעול באופן תקין.

אם נעשה שימוש בשמן מנוע John Deere Break-In™ בהפעלה הראשונה של מנוע חדש או משופץ, החלף את השמן לאחר לא יותר מ-100 שעות.

אם נעשה שימוש בשמן מנוע John Deere Break-In Plus™, החלף את השמן והמסנן לפחות לאחר 100 שעות ולא יאוחר מהמקסימום השווה למרווח שצוין עבור שמן John Deere Plus-50™ II או Plus-50™. לקבלת המלצות עבור השמן, עיין בפרק "דלקים וחומרי סיכה".

חשוב: אל תוסיף שמן עד שמפלס השמן נמוך מהסימון ADD שעל המדיד. יש להשתמש בשמן John Deere Break-In Plus™ להוספה במקום שמן שנצרך בתקופת ההרצה.

אל תשתמש בשמן מנוע Plus-50™ או Plus-50™ II בתקופת ההרצה של מנוע חדש או של מנוע שעבר שפוץ כללי. שמנים אלו לא מאפשרים למנוע חדש או משופץ להישחק כהלכה במהלך תקופת ההרצה.

בדוק את מפלס השמן באופן תכוף בתקופת ההרצה של המנוע. אם יש להוסיף שמן בתקופה זו, John Deere Break-In Plus™ הוא השמן המועדף.

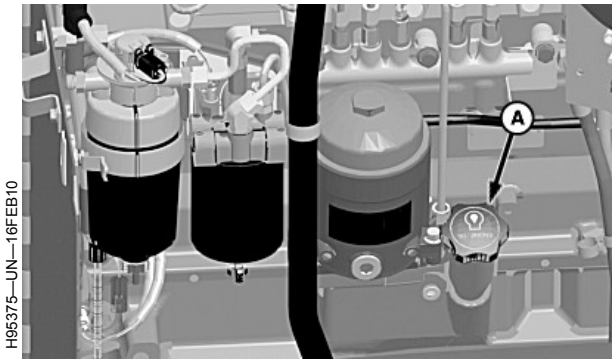
חשוב: אל תוסיף שמן מעל לסימון FULL. כל מפלס שמן בתוך השטח המקווקו נחשב בתוך טווח העבודה המותר.

מידע: צפויה עליה מסוימת בצריכת השמן כשנעשה שימוש בשמנים בעלי רמת צמיגות נמוכה. בדוק את מפלס השמן לעתים תכופות יותר.

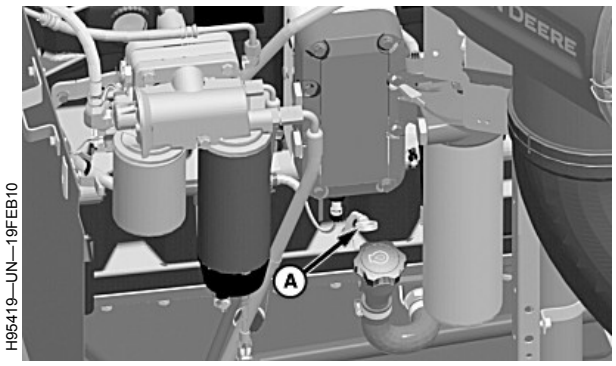
הימנע מתקופות ארוכות של הרצת המנוע בסרק או של הפעלה בעומס מרבי קבוע. אם המנוע פועל בהילוך סרק למשך יותר מ-5 דקות, כבה אותו.

לאחר תקופת ההרצה, החלף את שמן המנוע ואת מסנן שמן המנוע. מלא את בית הארכובה בשמן John Deere Plus-50™ II, או בשמן בדרגת צמיגות מתאימה לעונה. לקבלת המלצות עבור השמן, עיין בפרק "דלקים וחומרי סיכה".

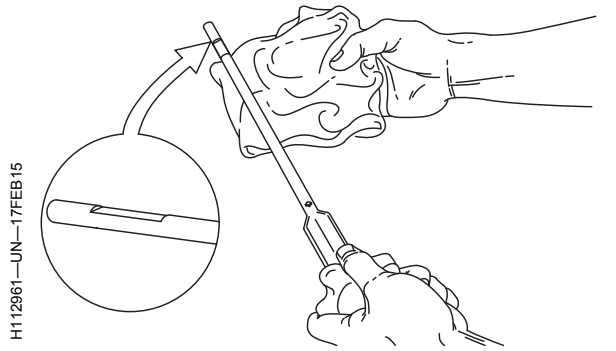
Break-In Plus הוא סימן מסחרי של Deere & Company
Break-In הוא סימן מסחרי של Deere & Company
Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company



סוג A



סוג B



A—מדיד

מידע: ודא שהמדיד מוברג או מוכנס במלואו אל הבית לפני הוצאתו לבדיקת מפלס השמן.

הוצא את המדיד (A) ובדוק את מפלס השמן מדי יום. על מפלס השמן להיות בין הסימון ADD לחלק העליון של האזור המקווקו שבמדיד. אם מפלס השמן נמוך מהסימון ADD, הוסף שמן לפי הצורך. לקבלת המלצות עבור השמן, עיין בפרק "דלקים וחומרי סיכה".

חפש נזילות. אל תפעיל את המנוע אם מפלס השמן נמוך מהסימון ADD במדיד.

המשך בעמוד הבא

OUO6075,00044D2-33-19DEC16-1/4

Final Tier 4/Stage IV

מנוע זה מגיע מהמפעל כשהוא מלא בשמן מנוע John Deere Break-In Plus™. בתקופת ההרצה, הוסף שמן מנוע John Deere Break-In Plus™ לפי הצורך, כדי לשמור על מפלס השמן הנכון.

הפעל את המנוע במצבים שונים, במיוחד בעומסים כבדים בסרק מינימלי כדי לסייע לרכיבי המנוע לפעול באופן תקין.

בעת ההפעלה הראשונית של מנוע חדש או משופץ, החלף את השמן ואת המסנן בין מינימום 100 שעות ומקסימום שווה ערך למרווח שנקבע עבור שמן John Deere Plus-50™ II. לקבלת המלצות עבור השמן, עיין בפרק "דלקים וחומרי סיכה".

אם נעשה שימוש באחד מסוגי השמנים האלה בהפעלה הראשונית של מנוע חדש או משופץ, החלף את השמן ואת המסנן לאחר לפחות 100 שעות ולא יותר מ-400 שעות.

חשוב: אל תוסיף שמן עד שמפלס השמן נמוך מהסימון ADD (B) שעל המדיד. יש להשתמש בשמן John Deere Break-In Plus™ להוספה במקום שמן שנצרך בתקופת ההרצה.

אל תשתמש בשמן מנוע Plus-50™ או Plus-50™ II בתקופת ההרצה של מנוע חדש או של מנוע שעבר שפוץ כללי. שמנים אלו לא מאפשרים למנוע חדש או משופץ להישחק כהלכה במהלך תקופת ההרצה.

בדוק את מפלס השמן באופן תכוף בתקופת ההרצה של המנוע. אם יש להוסיף שמן בתקופה זו, John Deere Break-In Plus™ הוא השמן המועדף.

חשוב: אל תוסיף שמן מעל לסימון FULL (C). כל מפלס שמן בתוך השטח המקווקו נחשב בתוך טווח העבודה המותר.

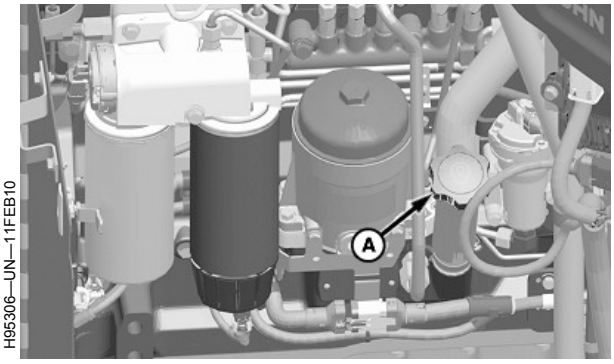
מידע: צפויה עליה מסוימת בצריכת השמן כשנעשה שימוש בשמנים בעלי רמת צמיגות נמוכה. בדוק את מפלס השמן לעתים תכופות יותר.

הימנע מתקופות ארוכות של הרצת המנוע בסרק או של הפעלה בעומס מרבי קבוע. אם המנוע פועל בהילוך סרק למשך יותר מ-5 דקות, כבה אותו.

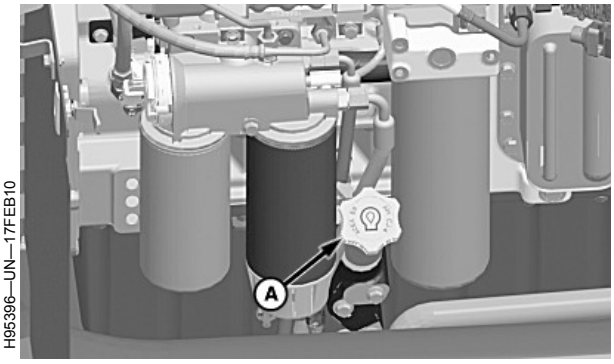
לאחר תקופת ההרצה, החלף את שמן המנוע ואת מסנן שמן המנוע. מלא את בית הארכובה ב-John Deere Plus-50™ II או בשמן אחר למנוע דיזל. לקבלת המלצות עבור השמן, עיין בפרק "דלקים וחומרי סיכה".

מידע: ודא שהמדיד מוברג במלואו אל הבית לפני הוצאתו לבדיקת מפלס השמן.

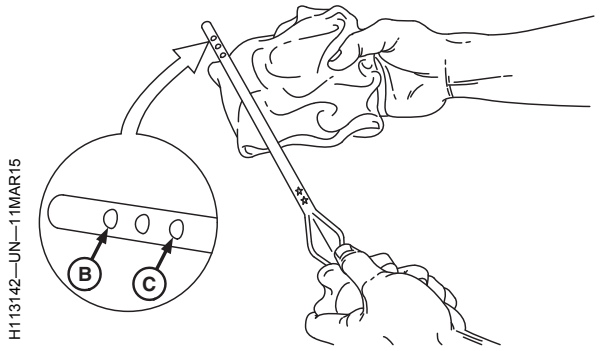
Break-In Plus הוא סימן מסחרי של Deere & Company
Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company



סוג A



סוג B



A—מדיד
B—סימון ADD (הוספה)
C—סימון FULL (מלא)

הוצא את המדיד (A) ובדוק את מפלס השמן מדי יום. על מפלס השמן להיות בין הסימון ADD לחלק העליון של האזור המקווקו שבמדיד. אם מפלס השמן נמוך מהסימון ADD, הוסף שמן לפי הצורך. לקבלת המלצות עבור השמן, עיין בפרק "דלקים וחומרי סיכה".

חפש נזילות. אל תפעיל את המנוע אם מפלס השמן נמוך מהסימון ADD במדיד.

המשך בעמוד הבא

OUO6075,00044D2-33-19DEC16-2/4

כל המכונות

אם טמפרטורת האוויר נמוכה מ- -10° צלסיוס (14° פרנהייט), השתמש במחמם לבלוק המנוע (אם קיים).

על מחוון הטמפרטורה להיות בתחום הירוק בהפעלה רגילה.

חשוב: מנע נזק אפשרי למנוע. אל תכבה את המנוע אם נורית האזהרה של הטמפרטורה נדלקת או שהפסים נכנסים לתחום האדום. כיבוי המנוע יגרום לטמפרטורת נוזל הקירור לעלות אף יותר, ותוצאה תהיה נזק למכונה. הפחת עומס והפעל את המנוע במהירות אטית כדי להנמיך את טמפרטורת נוזל הקירור. אלא אם כן הטמפרטורה צונחת במהירות, כבה את המנוע וקבע את הסיבה לפני חידוש ההפעלה.



H117823—UN—22DEC16

מחוון טמפרטורה

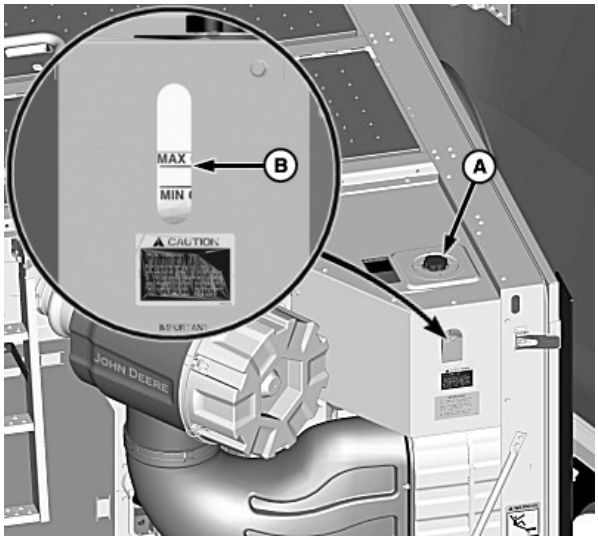
בדוק כל העת את מד הטמפרטורה. אם המד עובר לתחום האדום, הפחת את העומס על המנוע וקבע את הסיבה לפני חידוש ההפעלה.

OUO6075,00044D2-33-19DEC16-3/4

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח. מנע כוויה בזמן פתיחת מכסה מכל ההתפשטות. אל תפתח את המכסה אף פעם כשהמנוע חם. פתח את המכסה באטיות כדי לשחרר את הלחץ.

בדוק את מפלס נוזל הקירור באופן קבוע וחפש סימני נזילה. הסר את מכסה מכל ההתפשטות (A) ושפוך נוזל קירור למכל ההתפשטות עד לקו Max Cold (B).

מידע: על מפלס נוזל הקירור להיות בין הקווים Max Cold ו-Min Cold. הוסף נוזל קירור אם הוא מתחת לקו Min Cold.



H105922—UN—05OCT12

A—מכסה מכל ההתפשטות

B—קו Max Cold

OUO6075,00044D2-33-19DEC16-4/4

כוונון רצועות ההינע – 50 השעות הראשונות

זהירות: אל תבדוק או תכוונן את רצועות ההינע כשהמנוע פועל. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

בדוק את כל כוונוני גלגלת המתח הקפיציות של הרצועות לאחר 50 שעות העבודה הראשונות. רוב מתיחת הרצועות מתרחשת בשעות העבודה הראשונות.

לאחר הכוונונים הראשוניים, בדוק את כוונון הרצועה לפי הצורך. על הדסקית במותחן הקפיצי להיות ממוקמת בין קצה המד ותחתית המדרגה.

OUO6075,000056C-33-14JAN10-1/1

בדיקת הרצה לפני 100 השעות הראשונות

בצע טיפול יומי או 10 שעות. עיין בפרק "סיכה ותחזוקה".

התבונן בקודי אבחון תקלות של טמפרטורת המנוע ולחץ שמן מנוע. עיין ב"יישומי עזרה בצג ™CommandCenter" או ב"עזרה בעמדת המפעיל" לקבלת פרטים נוספים.

בדוק את מפלס שמן המנוע (בעת הצורך, הוסף שמן ™Break-In מתוצרת John Deere) ואת מפלס נוזל הקירור לעתים תכופות וחפש סימני נזילה.

בדוק את הידוק הצינורות והחיבורים של מערכת יניקת האוויר של המנוע.

CommandCenter הוא סימן מסחרי של Deere & Company
Break-In הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,0004674-33-20MAR17-1/1

טיפול הרצה לאחר 100 שעות (Tier 2/Stage II)

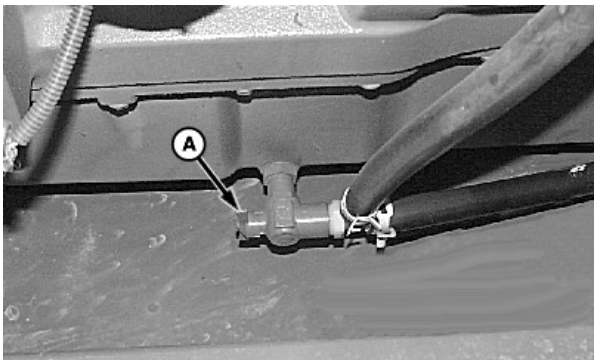
נקז את שמן בית הארכובה על ידי פתיחת הפקק (A) וסגירתו לאחר ניקוז השמן.

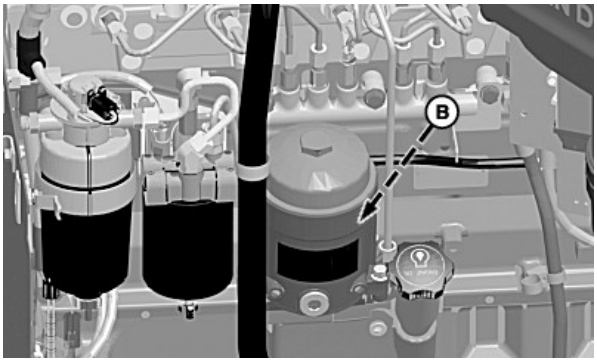
הסר את המכסה והשלך את מסנן השמן (B) כהלכה.

התקן מסנן שמן והדק באמצעות המכסה.

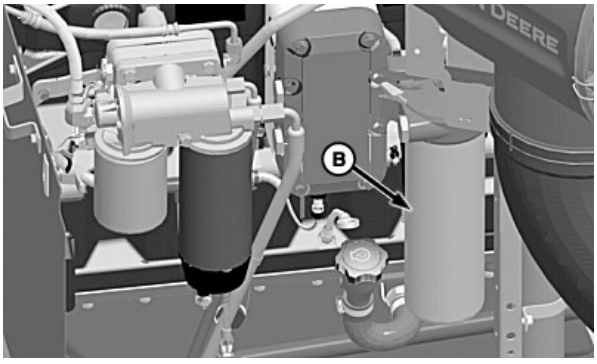
מלא את בית הארכובה בכמות מתאימה של שמן מנוע. לקבלת המלצות עבור השמן, עיין בפרק "דלקים וחומרי סיכה". לקיבולות המילוי, עיין בפרק "מפרטים".

A—ניקוז **B—מסנן שמן**





סוג A



סוג B

OUO6075,00044D4-33-19DEC16-1/1

טיפול הרצה לאחר 400 שעות (Final Tier 4/Stage IV)

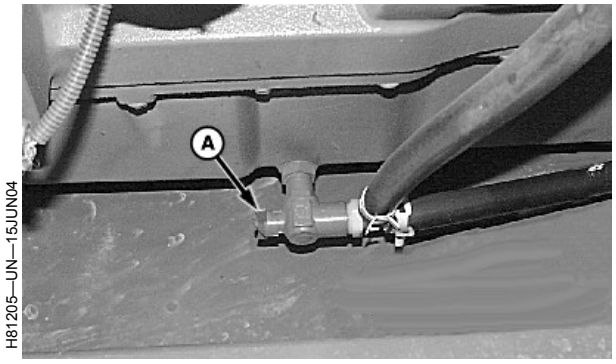
נקז את שמן בית הארכובה על ידי פתיחת הפקק (A) וסגירתו לאחר ניקוז השמן.

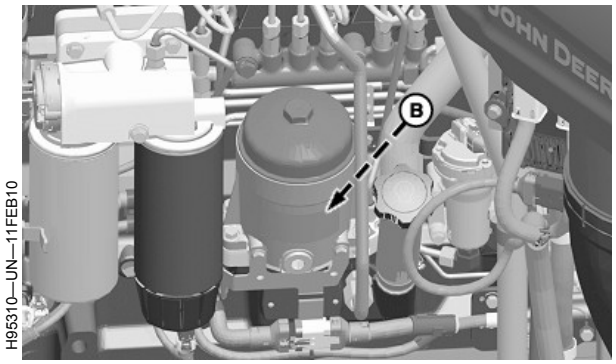
הסר את המכסה והשלך את מסנן השמן (B) כהלכה.

התקן מסנן שמן והדק באמצעות המכסה.

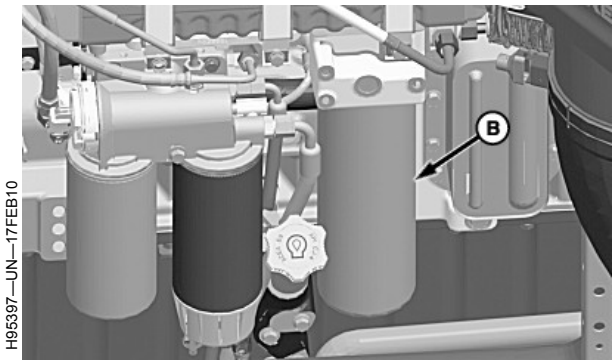
מלא את בית הארכובה בכמות מתאימה של שמן מנוע. לקבלת המלצות עבור השמן, עיין בפרק "דלקים וחומרי סיכה". לקיבולות המילוי, עיין בפרק "מפרטים".

A—ניקוז **B—מסנן שמן**





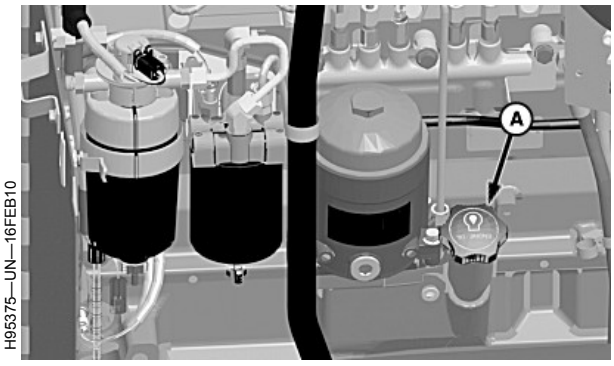
סוג A



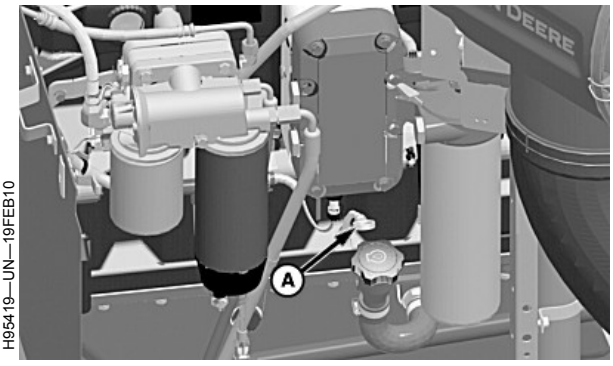
סוג B

OUO6075,00043A1-33-19DEC16-1/1

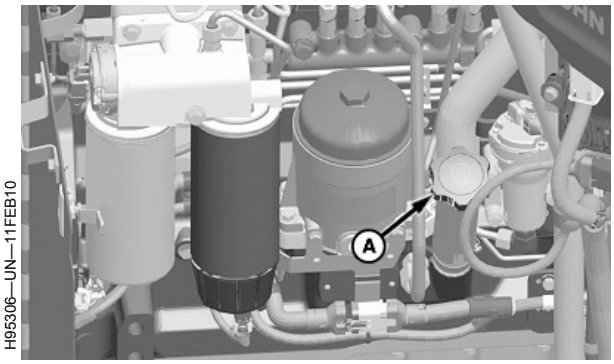
מפלס שמן מנוע



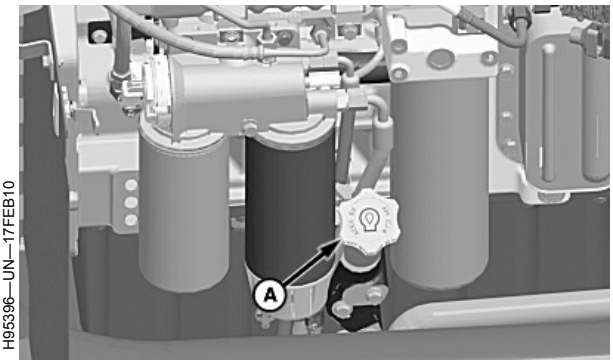
Tier 2/Stage II (סוג A)



Tier 2/Stage II (סוג A)



Final Tier 4/Stage IV (סוג A)



Final Tier 4/Stage IV (סוג B)

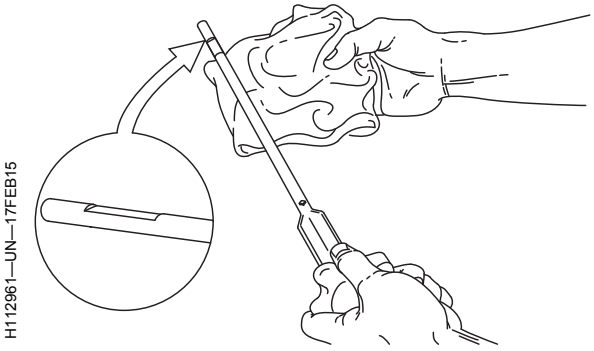
חשוב: חשוב להקפיד על מפלס נכון של שמן המנוע כדי להבטיח חיי שירות ארוכים. בדוק את מפלס השמן כאשר המכונה חונה על משטח ישר.

מידע: ודא שהמדיד מוברג או מוכנס במלואו אל הבית לפני הוצאתו לבדיקת מפלס השמן.

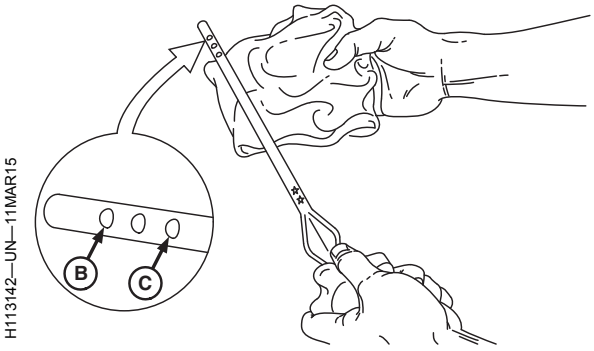
בדוק מדי יום את מפלס שמן המנוע בעזרת המדיד (A). אל תפעיל את המנוע אם מפלס השמן נמוך מהסימון ADD במדיד.

הוצא את המדיד ובדוק מפלס שמן. על מפלס השמן להיות בין הסימון ADD לחלק העליון של האזור המקווקו שבמדיד. אם מפלס השמן נמוך מהסימון ADD, הוסף שמן לפי הצורך. לקבלת המלצות עבור השמן, עיין בפרק "דלקים וחומרי סיכה".

A—מדיד
B—סימון ADD (הוספה)
C—סימון FULL (מלא)



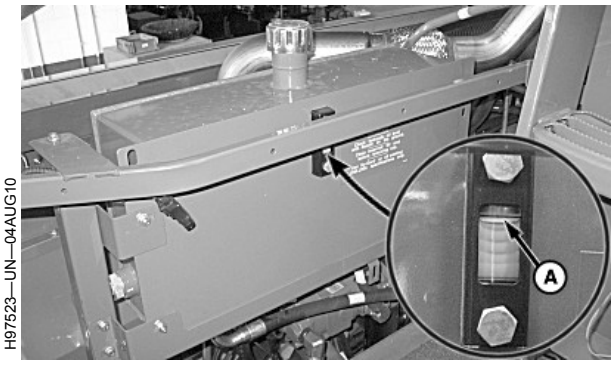
Tier 2/Stage II



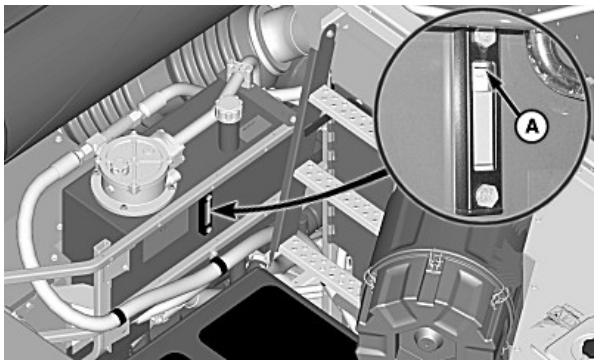
Final Tier 4/Stage IV

OUO6075,00044D5-33-19DEC16-1/1

מפלסי שמן הידרוסטטי/הידרולי



סוג A

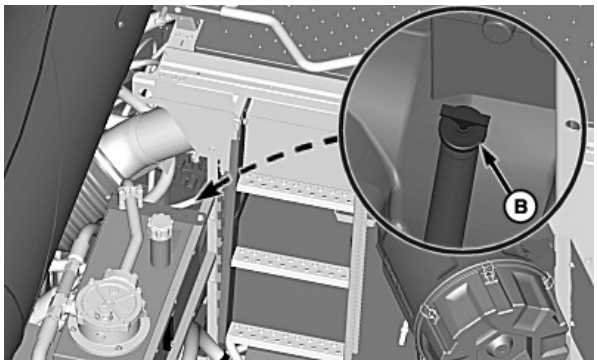


סוג B

בדוק את מפלס השמן ההידרוסטטי/הידרולי כאשר שולחן הקציר על הקרקע וכל הצילינדרים מקופלים. על מפלס השמן להיות בחלק העליון של החלונית (A) כאשר בית המזין מונמך במלואו. הוסף שמן לפי הצורך, אך אל תמלא יתר על המידה.

כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח לפני בדיקת מפלס השמן ההידרולי בתמסורת של המנוע. אסור שהשמן יהיה מתחת לסימון ADD על המדיד (B).

A—חלונית **B—מדיד**



מפלס שמן הידרולי (תמסורת של המנוע)

OUO6075,00046C9-33-28MAR17-1/1

מפלס נוזל הקירור

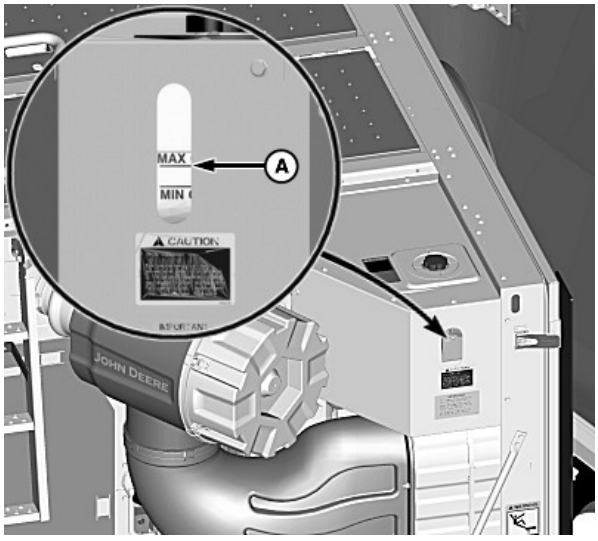
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח. מנע כוויה בזמן פתיחת מכסה מכל ההתפשטות. אל תפתח אף פעם את המכסה כשהמנוע חם. פתח את המכסה באטיות כדי לשחרר את הלחץ.

חשוב: מכסה מיוחד משמש במכל ההתפשטות. אם המכסה ניזוק או חסר, יש להחליפו במכסה זהה.

הנח למנוע להתקרר. מפלס נוזל הקירור במכל ההתפשטות אמור להיות בקו Max Cold (A).

מידע: על מפלס נוזל הקירור להיות בין הקווים Max Cold ו-Min Cold. הוסף נוזל קירור אם הוא מתחת לקו Min Cold.

A—קו Max Cold



OUO6075,00041CB-33-11APR16-1/1

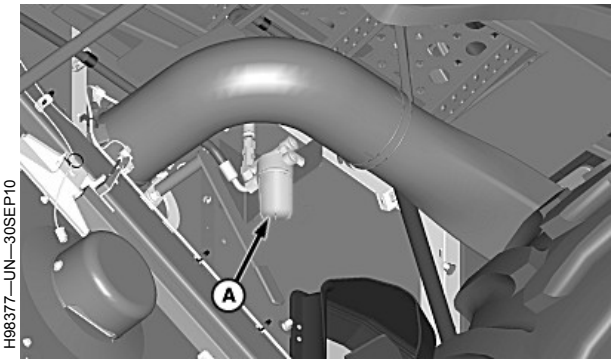
מערכת הדלק

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח לפני ביצוע עבודות תחזוקה במסנני הדלק.

מידע: ודא שאגן הקדם-מסנן יושב היטב כדי למנוע מאוויר להיכנס למערכת הדלק.

סגור את ברז הדלק של מכל הדלק.

הסר את אגן הקדם-מסנן (A) ונקה את הרשת אם נעשה שימוש בדלק מלוכלך.



אגן קדם-מסנן הדלק

A—אגן הקדם-מסנן

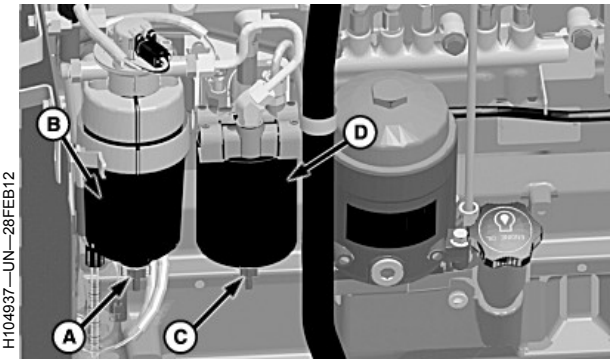
OUO6075,0004675-33-20MAR17-1/3

Tier 2/Stage II

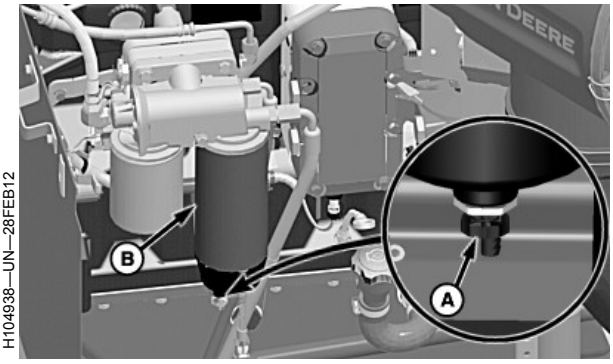
פתח את הניקוז (A) כדי לבדוק את מערכת הדלק ולחפש מים בקדם-מסנן (B).

סוג A בלבד: פתח את הניקוז (A) כדי לבדוק את מערכת הדלק ולחפש מים במסנן המשני (D).

אם הבעיה נמשכת, החלף את מסנני הדלק. למידע נוסף, עיין בפרק "תחזוקה - לפי הצורך (נוזלי המנוע ומסננים)".



סוג A



סוג B

A—ניקוז
B—מסנן דלק ראשוני
C—ניקוז
D—מסנן דלק משני

המשך בעמוד הבא

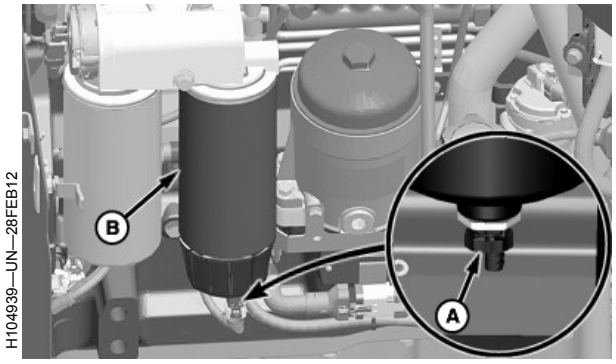
OUO6075,0004675-33-20MAR17-2/3

Final Tier 4/Stage IV

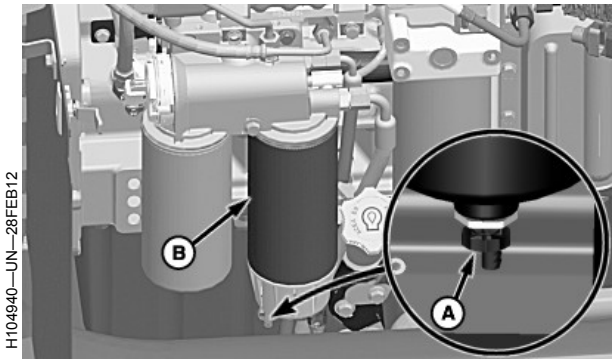
פתח את הניקוז (A) כדי לבדוק את מערכת הדלק ולחפש מים בקדם-מסנן (B).

אם הבעיה נמשכת, החלף את מסנני הדלק. למידע נוסף, עיין בפרק "תחזוקה - לפי הצורך (נוזלי המנוע ומסננים)".

A—ניקוז **B—מסנן דלק ראשוני**



סוג A



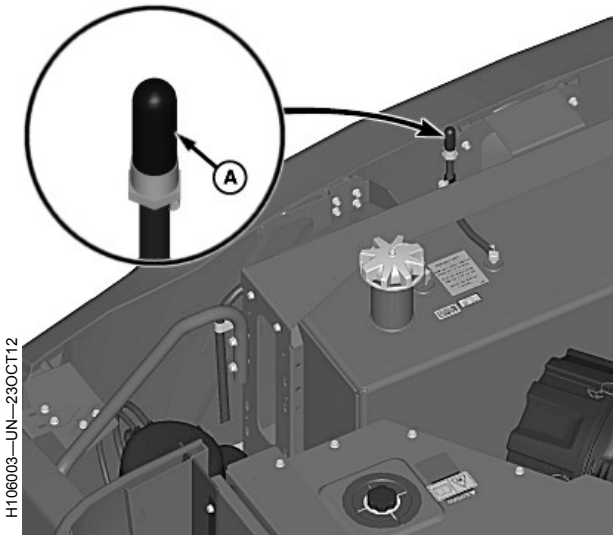
סוג B

OUO6075,0004675-33-20MAR17-3/3

נשם מכל הדלק

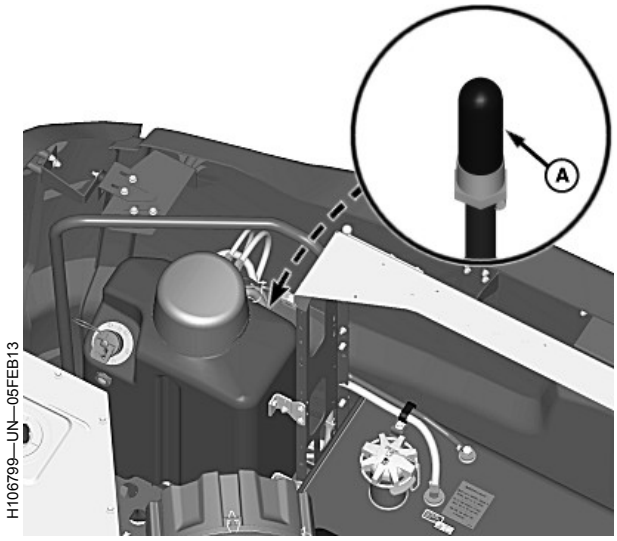
בדוק חזותית מדי שבוע את נשם מכל הדלק (A). אל תאפשר לכמויות גדולות של מוץ או לכלוך להצטבר על הנשם. אם הנשם מכוסה בלכלוך, הוא לא מאפשר אוורור של המכל. הסר את נשם מכל הדלק מהצינור ונקה אותו.

A—נשם מכל הדלק



OUO6075,00012CA-33-27JUN13-1/1

נשם מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) (/Final Tier 4 Stage IV)



בדוק חזותית את נשם מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) (A). אל תאפשר לכמויות גדולות של מוץ או לכלוך להצטבר על הנשם. אם הנשם מכוסה בלכלוך, הוא לא מאפשר אוורור של המכל. הסר את הנשם מהצינור ונקה אותו.

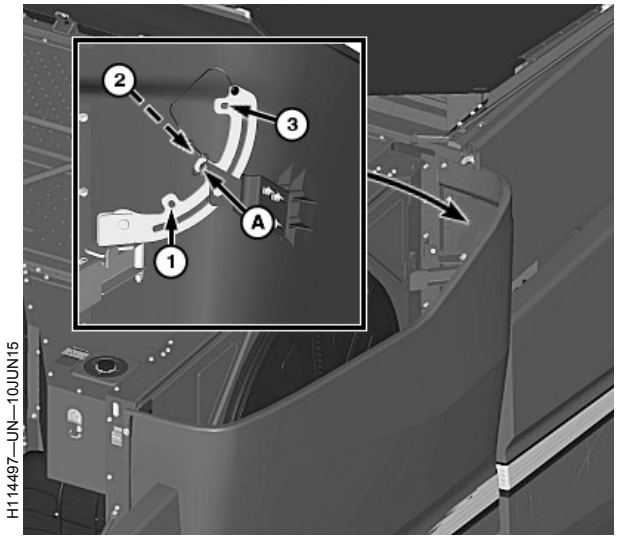
A—נשם מכל נוזל פליטת דיזל (DEF)

OUO6075,00013BC-33-27JUN13-1/1

מצבי כונס האוויר של המנוע

מידע: לפני עבודה בשדה, יש להעביר את כונס האוויר של המנוע למצב השדה שנבחר.

הסר את פין הנעילה (A) וסובב את כונס האוויר של המנוע למצב הרצוי.



A—פין נעילה
1—מצב נסיעה
2—מצב שדה סטנדרטי
3—מצב שדה מורחב

מצב נסיעה:

חשוב: יש למקם את כונס האוויר במצב נסיעה כאשר חוקי התחבורה המקומיים מחייבים זאת. ציית לתקנות המקומיות במדינה.

ודא שכונס האוויר של המנוע מועבר למצב נסיעה (1) כשיש להסיע את המכונה.

למידע נוסף, עיין ב"מיקום כונס האוויר של המנוע (מצב נסיעה)" בפרק זה.

מצב שדה רגיל:

חשוב: יש למקם את כונס האוויר במצב שדה רגיל בעת קציר כדי למנוע התחממות יתר של המנוע.

ודא שכונס האוויר של המנוע במצב שדה רגיל (2) בהפעלה בתנאי שדה רגילים.

למידע נוסף, עיין ב"מיקום כונס האוויר של המנוע (מצב שדה רגיל)" בפרק זה.

מצב שדה מורחב:

חשוב: יש למקם את כונס האוויר של המנוע במצב שדה מורחב בעת קציר בטמפרטורת סביבה גבוהה ו/או באזורים גבוהים כדי למנוע התחממות יתר של המנוע.

ודא שכונס האוויר של המנוע במצב שדה מורחב (3) עבור יכולת קירור משופרת בעת קציר בטמפרטורת סביבה גבוהה ו/או באזורים גבוהים.

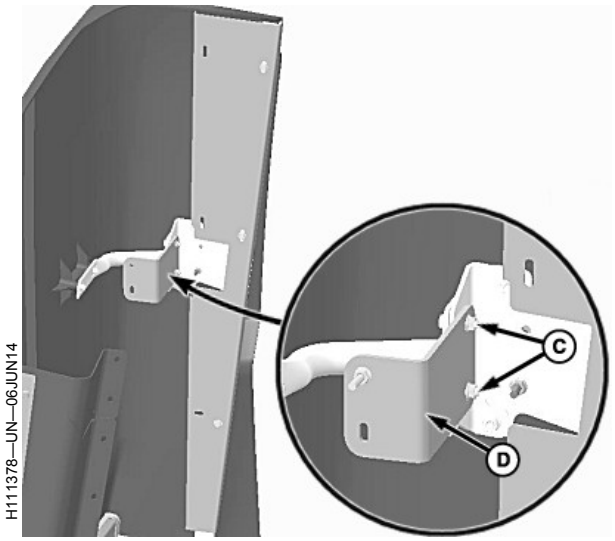
למידע נוסף, עיין ב"מיקום כונס האוויר של המנוע (מצב שדה מורחב)" בפרק זה.

SS43267,000061F-33-10JUN15-1/1

מיקום כונס האוויר של המנוע (מצב נסיעה)



A—פין נעילה **B—חורים**



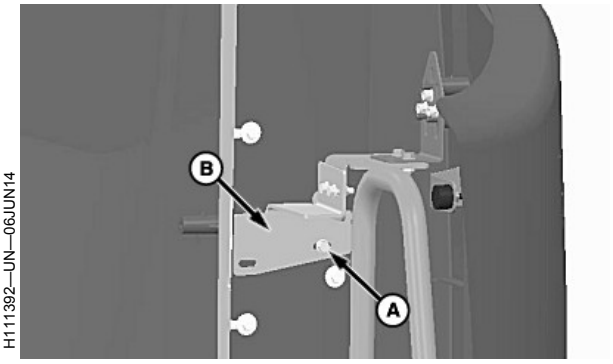
מצב נסיעה

C—אומים, M8 (קיימות 2) **D—תושבת**

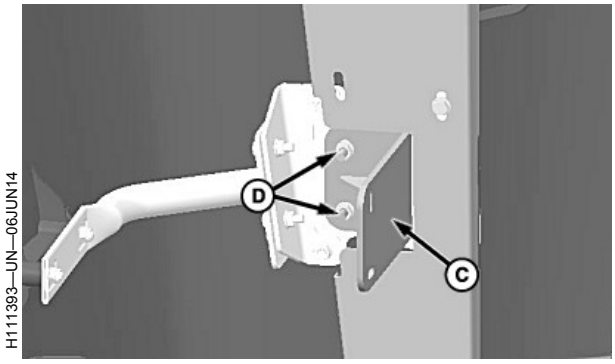
חשוב: יש למקם את כונס האוויר במצב שדה רגיל בעת קציר כדי למנוע התחממות יתר של המנוע.

1. הסר את פין הנעילה (A) והזז כלפי חוץ את כונס האוויר עד שהחורים (B) ייתישרו.
2. התקן את פין הנעילה שהוסר קודם לכן.
3. הסר את האומים (C) ואת התושבת (D).
4. התקן את אומי הנעילה שהסרת קודם לכן על הברגים.

SS43267,0000620-33-10JUN15-1/2



A—בורג M8 x 40 **B—תושבת**



מצב שדה סטנדרטי

C—תושבת **D—אומים, M8 (קיימות 2)**

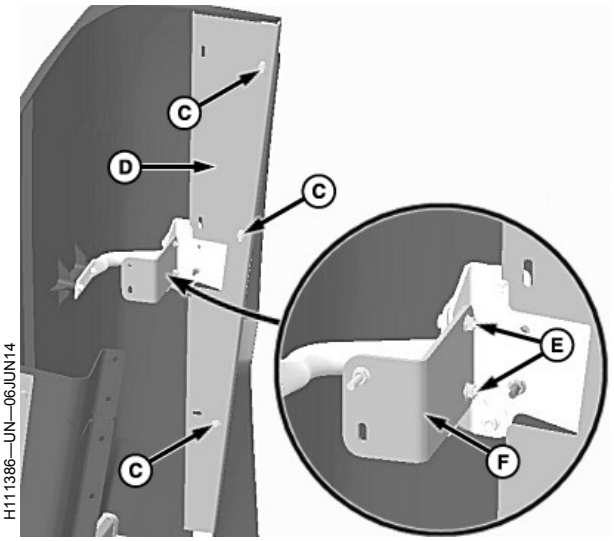
5. העבר את כונס האוויר החוצה והתקן ברגים (B) דרך התושבת (C) כמוצג.
6. התקן את התושבת (D) והדק באמצעות האומים (E).

SS43267,0000620-33-10JUN15-2/2

מצב יעה האוויר (מצב שדה מורחב)



A—פין נעילה
B—חורים
C—ברגים, M8 x 25 (קיימים 3)
D—לוח



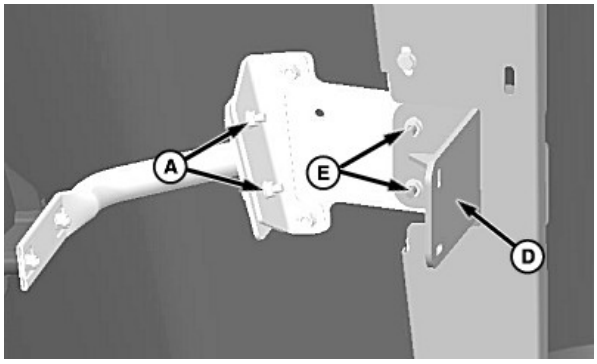
מצב נסיעה

E—אום, M8 (קיימות 2)
F—תושבת

חשוב: יש למקם את כונס האוויר של המנוע במצב שדה מורחב בעת קציר בטמפרטורת סביבה גבוהה ו/או באזורים גבוהים כדי למנוע התחממות יתר של המנוע.

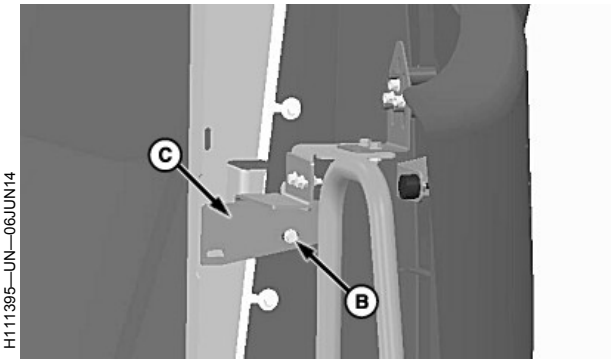
1. הסר את פין הנעילה (A) והזז כלפי חוץ את כונס האוויר עד שהחור (B) ייתישר.
2. התקן את פין הנעילה שהוסר קודם לכן.
3. הסר את הברגים (C) ואת הלוח (D) ושמור אותם.
4. הסר את האומים (E) ואת התושבת (F).

SS43267,0000621-33-10JUN15-1/3



מצב שדה מורחב

A—אומים, M8 (קיימות 2)
B—ברגים, M8 x 40 (קיימים 2)
C—תושבת
D—תושבת



E—אומים, M8 (קיימות 2)

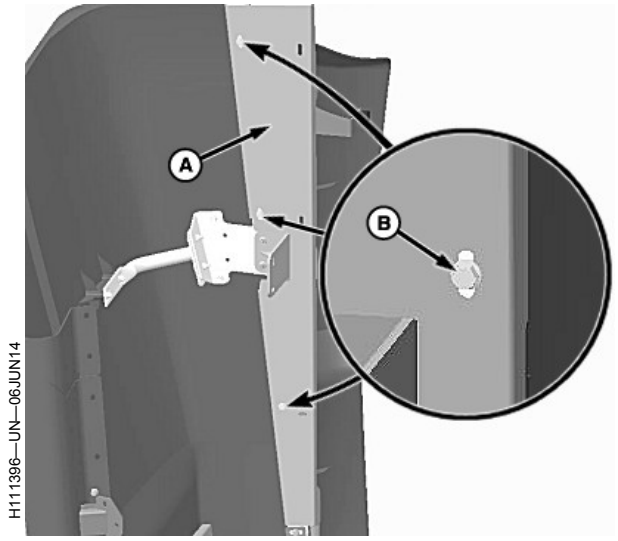
5. התקן על הברגים את האומים (A) שהסרת קודם לכן.
6. העבר את כונס האוויר החוצה והתקן את הברגים (B) דרך התושבת (C) כמוצג.
7. התקן את התושבת (D) והדק באמצעות האומים (E).

SS43267,0000621-33-10JUN15-2/3

המשך בעמוד הבא

8. התקן את הלוח (A) שהסרת קודם לכן והדק באמצעות הברגים (B).

A—לוח **B—ברגים, M8 x 25 (קיימים 3)**



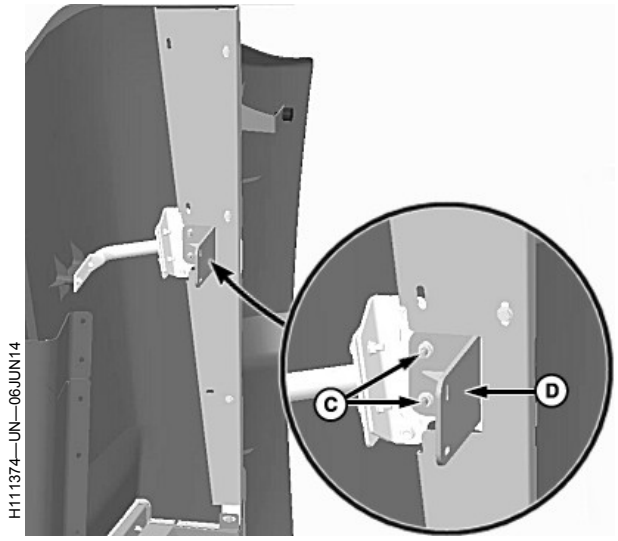
SS43267,0000621-33-10JUN15-3/3

מיקום כונס האוויר של המנוע (מצב נסיעה)



A—פין נעילה
B—חורים

C—ברגים M8 x 40 ואומים, M8 (קיימים 2)



מצב שדה סטנדרטי

D—תושבת

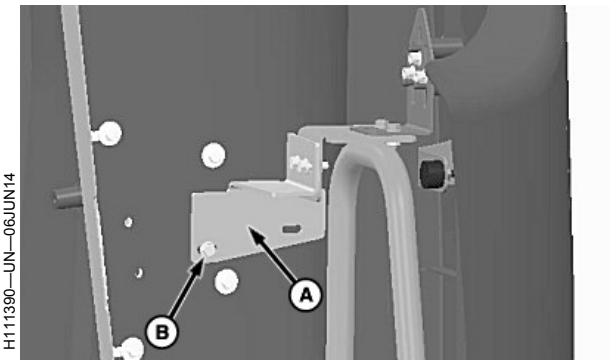
חשוב: יש למקם את כונס האוויר במצב נסיעה כאשר חוקי התחבורה המקומיים מחייבים זאת. ציית לתקנות המקומיות במדינה.

מידע: לפני עבודה בשדה, יש להעביר את כונס האוויר של המנוע למצב שדה.

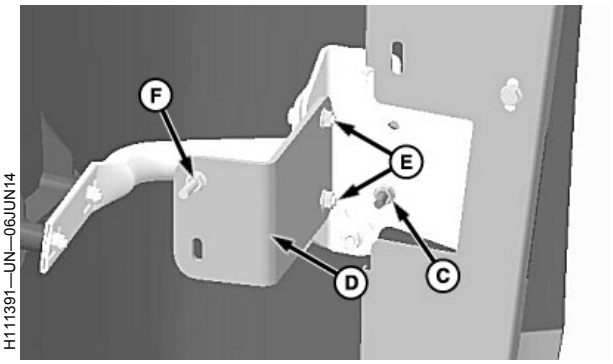
1. הסר את פין הנעילה (A) והזז את כונס האוויר פנימה עד שהחורים (B) ייתישרו.
2. התקן את פין הנעילה שהוסר קודם לכן.
3. הסר את הברגים והאומים (C) והתושבת (D) ושמור אותם.

SS43267,0000622-33-10JUN15-1/2

המשך בעמוד הבא



A—תושבת
B—בורג M8 x 40
C—אום, M8
D—תושבת



מצב נסיעה

E—אומים, M8 (קיימות 2)
F—ברגים, M8 x 40 ואום, M8

4. הזז את כונס האוויר פנימה והתקן את הבורג דרך התושבת (A) כמוצג ואבטח אותו באמצעות האום (C).

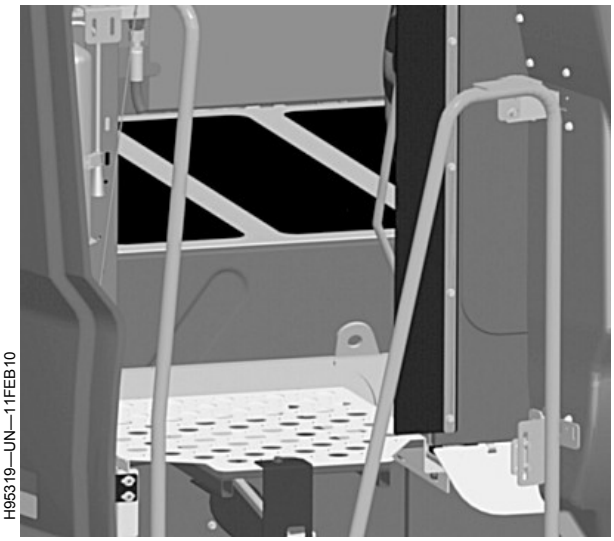
5. התקן את התושבת (D) שהסרת קודם לכן ואבטח באמצעות האומים (E).

6. התקן את הבורג והאום (F) שהסרת קודם לכן בתושבת, כמוצג.

SS43267,0000622-33-10JUN15-2/2

ניקוי תא המנוע

זהירות: אל תנקה את המנוע או את תא המנוע כאשר המנוע פועל. לכלוך, שמן, מוץ ושאריות יבול בתא המנוע ועל המנוע, יוצרים סכנת שרפה. כיוון הרוח, סוג היבול ותוכן הלחות שלו משפיעים על המיקום שבו יצטברו המוץ והשאריות ועל הכמות שלהם. בדוק את האזורים האלה ונקה אותם בתדירות גבוהה.

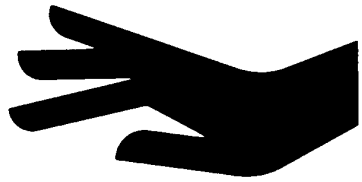


OUO6075,0000575-33-17MAR10-1/1

ניקוי בטיחותי של מסנן הפליטה

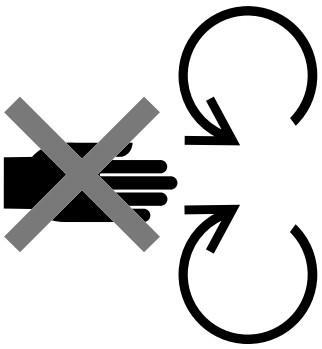


TS227—UN—15APR13





TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

בזמן ניקוי מסנן הפליטה, המנוע עלול לעבוד בסרק גבוה ובחום רב למשך זמן ארוך. גז הפליטה וחלקי מסנן הפליטה מגיעים לטמפרטורות גבוהות העלולות לגרום כוויות, הצתה או התכת חומרים.

הרחק את המכונה מאנשים, בעלי חיים או מבנים העלולים להפגע או להינזק מגז הפליטה או מרכיבי הפליטה. מנע שרפה או פיצוץ כתוצאה מחומרים דליקים ומאדים בקרבת המפלט. הרחק את המפלט מאנשים ומדברים שעלולים להימס, להישרף או להתפוצץ.

שים לב שאין שרידים יוקדים על המכונה ובסביבתה בזמן ולאחר ניקוי מסנן הפליטה.

תדלוק בעת שהמנוע פועל עלול ליצור סכנת שרפה או פיצוץ. כבה תמיד את המנוע לפני תדלוק המכונה ונקה דלק שנשפך.

ודא תמיד שהמנוע דומם בזמן גרירת המכונה על משאית או גרור.

מגע ברכיבי פליטה חמים עלול לגרום פציעה חמורה.

המנע ממגע ברכיבים אלה עד שיתקררו לטמפרטורות בטוחות.

אם תהליך הטיפול דורש מנוע פועל:

- חבר רק חלקים מונעי-כוח הדרושים לצורך הטיפול.
- ודא שהאנשים בסביבה רחוקים מתא המפעיל ומהמכונה

הקפד על כך שידיים, רגליים וחלקי ביגוד לא יהיו באזור סכנה של חלקים מונעים.

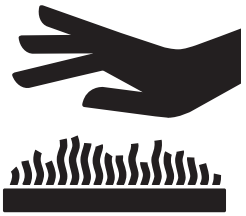
הפסק תמיד כל תנועה (סרק), הפעל את בלם או מנגנון החניה ונתק את הכוח לכלים לפני עזיבת עמדת המפעיל.

כבה את המנוע והוצא את המפתח (אם קיים) לפני עזיבת המכונה ללא השגחה.

OUO6075,0000E81-33-07FEB12-1/1

מניעת גז פליטה חם





RG17488—UN—21AUG09

טיפול במכונה או באביזרים מחוברים כאשר המנוע פועל עלול לגרום לפציעה קשה. מנע חשיפה ומגע בעור של גז פליטה וחלקים חמים.

חלקי מערכת הפליטה וגז הפליטה מתחממים מאוד בעת העבודה. גז הפליטה וחלקי צינור הפליטה מגיעים לטמפרטורות גבוהות העלולות לגרום כוויות, שרפה או התכה של חומרים.

DX,EXHAUST-33-20AUG09-1/1

שימוש מוסמך למצב חירום – אפשרות למעקף SCR

מידע: זוהי אפשרות US EPA בלבד. על המנוע לשאת תווית פליטת מזהמים של US EPA ו-EU בלבד. אפשרות זו אינה זמינה עבור מנועים עם תווית פליטת מזהמים EU בלבד.

חשוב: הפעלת המנוע ללא הפחתת הספק הקשורה לפליטת מזהמים עלולה להזיק למערכת הטיהור

תיאור: שימוש מוסמך למצב חירום – אפשרות למעקף SCR

במסגרת תקנות US EPA, האפשרות למעקף SCR בשימוש מוסמך למצב חירום (מעקף SCR למצב חירום) נחשבת להתקן עזר לבקרה של פליטת מזהמים (AECD), המותר רק במהלך מצבי חירום בלבד. כדי לוודא קיימת תאימות לתקנות US EPA השולטות בסוג זה של AECD, חשוב שהמפעילים יקראו את המידע שלהלן ויעמדו בדרישות.

מעקף חירום של SCR מאפשר להשתמש ביישום המצויד בחיזור קטליטי סלקטיבי (SCR) ללא הפחתת הספק במשך פרק זמן שצוין במצב חירום. מצב חירום מוסמך הוא כזה שבו המצב של בקרת פליטת המזהמים של המנוע מהווה סיכון ישיר או עקיף לחיי אדם. דוגמה לסיכון ישיר היא שכשהמצב של בקרת פליטת המזהמים פוגע בביצועים של מנוע המשמש להצלת בני אדם במצבים שבהם נשקפת סכנה לחייהם. דוגמה לסיכון עקיף היא שכשהמצב של בקרת פליטת המזהמים פוגע בביצועים של מנוע המשמש לאספקת חשמל למרכז נתונים שמנתב את התקשורת במצב חירום של מוקד 100.

הפעלה/דיווח של מעקף SCR בחירום

המפעיל יכול להפעיל את האפשרות למעקף חירום של SCR באמצעות ממשק המפעיל. לאחר ההפעלה, ניתן להפעיל את המנוע ללא הפחתות הספק הקשורות לפליטת מזהמים במשך 120 שעות. אם הבעיה הגורמת להפחתת הספק מתוקנת בתוך 120 השעות, ניתן להשהות את האפשרות למעקף חירום של SCR כדי לשמור את הזמן שנותר לשימוש בעתיד. האפשרות פוקעת יחד עם כל הזמן שנותר לאחר 240 שעות לאחר ההפעלה הראשונית של האפשרות למעקף חירום של SCR.

לאחר פקיעת התוקף של מעקף החירום של SCR, הודעת קוד אבחון התקלה (DTC) מוצגת למפעיל בכל התנעה של המנוע ומדי שעה עד שהמפעיל מאשר אותה. למחיקת DTC ולאיפוס קוצב הזמן של מעקף החירום של SCR לשימוש עתידי, על המפעיל (או אדם אחר האחראי על המנוע/ציוד) להגיש דוח למרכז הסיוע הטכני של John Deere, שיכלול את הפרטים האלה:

- שם איש הקשר, כתובת הדואר והדוא"ל ומספר הטלפון של החברה או היישות האחראית
- תיאור של מצב החירום, מיקום המנוע במצב חירום ופרטי הקשר של פקיד ממשלתי שיכול לאמת את מצב החירום (כגון מפקד משטרה, מפקד כיבוי אש או מנהל בית חולים)
- הסיבה להפעלה של מעקף חירום של SCR במהלך מצב החירום, כגון חוסר בנוזל פליטת דיזל או תקלה בחיישן הקשור למערכת פליטת המזהמים כשהיה צורך במנוע למענה למצב חירום
- המספר הסידורי של המנוע
- תיאור המידה והמשך של הפעלת המנוע כשמעקף החירום של SCR היה פעיל, לרבות הצהרה המתארת אם המעקף כובה ידנית לאחר סיום מצב החירום

אין להגיש דוח זה ל-John Deere או למרכז שירות מורשה אחר יאוחר מ-60 יום לאחר ההפעלה של מעקף החירום של SCR.

הודעה משפטית

הפעולות שלהלן שמבוצעות על ידי המפעיל מהוות שימוש בלתי נאות במערך החירום של SCR ואסורות בתקנות האוויר הנקי ו-US EPA:

- הפעלה של מעקף החירום של SCR עבור מצב אחר מאשר מצב חירום מאושר;
- אי כיבוי של מעקף החירום של SCR לאחר סיום מצב החירום המאושר; וכן,
- אי הודעה ל-John Deere כנדרש בספר ההפעלה הזה ובתקנות הפדרליות. הערה: John Deere מחויבת לדווח ל-US EPA על כך שהמפעיל לא דיווח על אירוע של מעקף חירום של SCR (עד כמה שהיא מודעת לאירוע כזה).

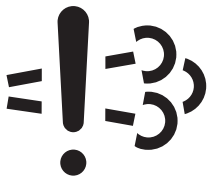
העונש האזרחי המרבי ש-US EPA עשויה להעריך במסגרת 40 CFR 1068.101 הוא 454,$4 עבור כל יום שבו מנוע או ציוד אחר הופעלו תוך הפרה של הדרישות הקשורות למעקף החירום של SCR.

תקנות US EPA השולטות במעקף חירום של SCR ב-40 CFR §1039.665, וכל תיקונים שהם.

DX,SCR,EMRGNCY,OVERIDE-33-21DEC16-1/1

אזהרת כיבוי נדרש של המכונה

RG22491—UN—21AUG13



התרחש מצב המחייב כיבוי של המכונה

חשוב: במקרים מסוימים, הספק המנוע של המכונה עשוי להיות מופחת, כמתואר. בהודעה, העבר את המכונה מיד למצב בטוח ו/או הזז אותה למקום בטוח. רק מכונאי מסוגל להסיר הוראה לכיבוי נדרש של המכונה.

המחוון לתקלה במערכת הפליטה של המנוע נדלק כשמתרחשת תקלה הקשורה לפליטת המזהמים.

DX,MACHSTOPWARN,AG-33-02OCT15-1/6

RG22492—UN—21AUG13



מחוון האזהרה נדלק כשקיים מצב המחייב פעולה של המפעיל.

DX,MACHSTOPWARN,AG-33-02OCT15-2/6

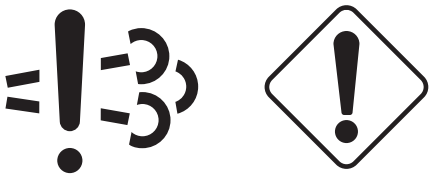
RG22493—UN—21AUG13



מחוון כיבוי המנוע נדלק כשקיים מצב המחייב פעולה מיידית של המפעיל וטיפול.

DX,MACHSTOPWARN,AG-33-02OCT15-3/6

RG26361—UN—04SEP14



התרחשה תקלה במערכת הפליטה

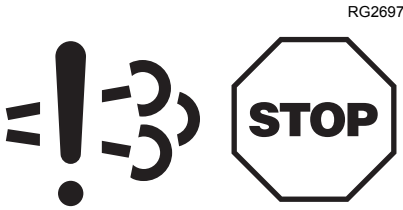
נותרו 30 דקות, תקלה במערכת הפליטה של המנוע ומחווני אזהרה דולקים ונשמעת התרעה המזהירה את המפעיל מפני תקלה הקשורה לפליטת המזהמים. ההודעה Less than 30 minutes to Power Restriction (נותרו פחות מ-30 דקות להגבלת הספק) מוצגת במכונות בעלות צג.

- הספק המנוע רגיל.
- הפעלת המכונה רגילה.
- העבר את המכונה למצב בטוח.
- פנה למוסך.

DX,MACHSTOPWARN,AG-33-02OCT15-4/6

המשך בעמוד הבא

RG26972—UN—26MAR15



נותרו 20 דקות, תקלה במערכת הפליטה של המנוע ומחווני כיבוי המנוע דולקים ונשמעת התרעה המזהירה את המפעיל מפני תקלה הקשורה לפליטת המזהמים. ההודעה Less than 20 minutes to Power Restriction (נותרו פחות מ-20 דקות להגבלת הספק) מוצגת במכונות בעלות צג.

- הספק ומומנט המנוע מופחתים.
- כיבוי ההצתה והפעלתה יספק הספק מלא זמני.
- העבר את המכונה למצב בטוח.
- פנה למוסך.

DX,MACHSTOPWARN,AG-33-02OCT15-5/6

RG26972—UN—26MAR15



נותרו 2 דקות או פחות, תקלה במערכת הפליטה של המנוע ומחווני כיבוי המנוע דולקים ונשמעת התרעה המזהירה את המפעיל מפני תקלה הקשורה לפליטת המזהמים שלא טופלה. ההודעה Power Restriction (הגבלת הספק) מוצגת במכונות בעלות צג.

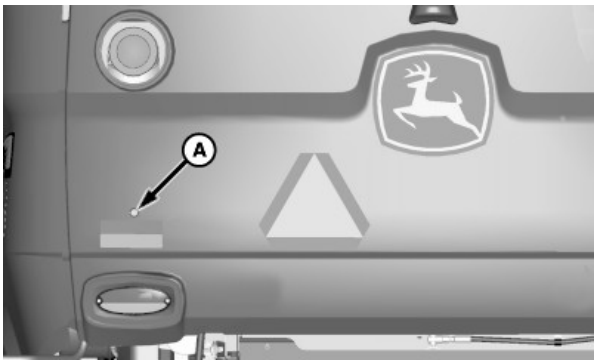
- המנוע פועל בסרק בלבד.
- העבר את המכונה למצב בטוח.
- פנה למוסך.

DX,MACHSTOPWARN,AG-33-02OCT15-6/6

חיישן זיהוי עצמים (Final Tier 4/Stage IV)

מידע: ודא שהחיישן אינו חסום ואינו מכוסה בבוץ או בשאריות יבול.

החיישן (A) ממוקם בלוח המשולב האחורי ותפקידו לוודא שעצמים בסביבה מרוחקים יותר מ-2 מטר (6.5 רגל) ממערכת הפליטה (טמפרטורות גבוהות של גז הפליטה) במהלך תהליך ניקוי מסנן הפליטה. אם החיישן מזהה שקיים עצמים קרובים יותר מ-2 מטר (6.5 רגל), המערכת תפסיק את תהליך ניקוי מסנן הפליטה.



H106571—UN—16JAN13

A—חיישן

OUO6075,0001390-33-26JUL13-1/1

התנעת המנוע

⚠ זהירות: לפני התנעת המנוע, ודא שאין איש בקרבת המכונה. צפור בצופר כדי להזהיר אנשים אחרים.

אדי פליטה עלולים לגרום מחלות או מוות. אם יש צורך להפעיל את המנוע באזור סגור, השתמש במאריך לצינור הפליטה כדי לסלק את גזי הפליטה מהמקום.

אם אין ברשותך מאריך לצינור הפליטה, פתח את הדלתות כדי לאפשר אוורור מספיק.

1. העבר את הידית הרב-תכליתית (A) למצב סרק.
2. ודא שמתג שילוב שולחן הקציר (B) ומתג שילוב המפריד (C) כבויים.



H119917—UN—02NOV16

A—ידית רב-תכליתית
B—מתג שילוב שולחן הקציר
C—מתג שילוב המפריד

OUO6075,0004636-33-08MAR17-1/2

המשך בעמוד הבא

זהירות: הפעל את הצופר לפני התנעת המנוע כדי להזהיר אחרים להתרחק מהמכונה.

התנע את המנוע רק ממושב המפעיל כדי למנוע אפשרות של פציעה או מוות. אל תתניע את המנוע על ידי קיצור הדקי המתנע. המכונה תותנע בהילוך אם קיים מעקף.

חשוב: אל תפעיל את המתנע במשך יותר מ-30 שניות בכל פעם כדי לא לגרום נזק. אם המנוע אינו מותנע, המתן לפחות שתי דקות בין כל ניסיון התנעה.

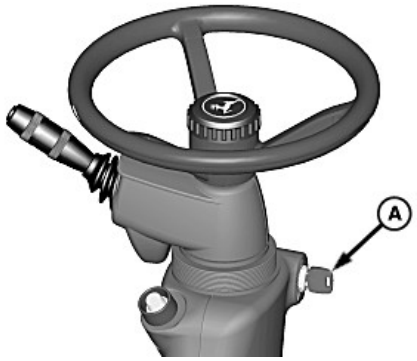
מידע: אם הטמפרטורה נמוכה מ- -5°C (23°F), ייתכן שתזדקק לסיוע בהתנעה באמצעות אתר. עיין בסעיף "סיוע להתנעה במזג אוויר קר" בפרק "הפעלת המנוע" בספר ההפעלה.

כאשר מתג ההצתה מועבר למצב START (התנעה), תתרחש השהיה של מספר שניות. כך מתאפשר ליחידות הבקרה להיכנס לפעולה, לממסרים להיסגר ולסולנואיד המתנע להיטען.

המדבקה שמתחת למכסה תיבת האחסון במשענת היד מציגה מידע על התנעת המנוע.

3. הפעל את הצופר וסובב את מתג ההצתה (A) הממוקם על מוט ההגה למצב התנעה.

מצבי המתג הם:



H95321—UN—02NOV10

A—מתג ההצתה

מצב ראשון	אביזרים
מצב שני	OFF
מצב שלישי	הפעלה
מצב רביעי	התנעה

מידע: מוצגים קודי אבחון תקלות (DTC) אם קוד כיבוי המנוע מופיע בצג. הצג יעצור את הפונקציות הרגילות, יציין שקיימת בעיה וידרוש לכבות את המכונה ולתקן מיד את הבעיה. הקודים יוצגו עד שהבעיה תתוקן. אם לא ניתן לפתור את הבעיה, פנה לסוכן John Deere.

4. הרפה ממתג ההצתה לאחר שהמנוע הותנע והנח למנוע לפעול בהילוך סרק נמוך למשך חמש דקות, כדי לחמם את השמן.

OUO6075,0004636-33-08MAR17-2/2

כיבוי המנוע

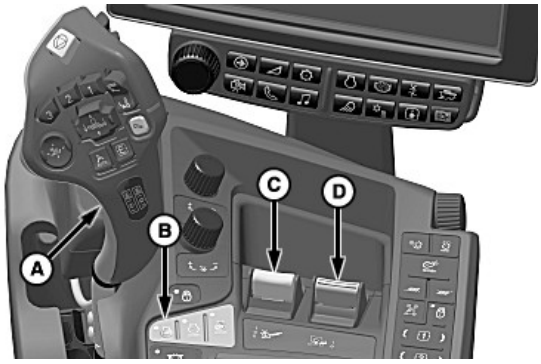
1. הנמך את שולחן הקציר או גלגל הכנפיים באופן מלא אל הקרקע.
2. העבר את הידית הרב-תכליתית (A) למצב סרק.
3. לחץ על מתג מהירות מנוע נמוכה (B).
4. כבה את מתג שילוב שולחן הקציר (C) ואת מתג שילוב המפריד (D).

חשוב: קירור מגדש הטורבו וחלקים מסוימים במנוע מתבצע באמצעות שמן המנוע. כיבוי מנוע חם עלול לגרום לנזק לחלקים אלו.

5. לפני כיבוי מנוע שפעל בעומס עבודה, הפעל את המנוע בסרק למשך שתיים-שלוש דקות על מנת להניח למגדש הטורבו להתקרר.

זהירות: שלב את בלם החניה והוצא את המפתח לפני עזיבת המכונה.

6. כבה את מתג ההצתה.



H119918—UN—02NOV16

A—ידית רב-תכליתית
B—מתג מהירות מנוע נמוכה
C—מתג שילוב שולחן הקציר
D—מתג שילוב המפריד

חשוב: Final Tier 4/Stage IV: אל תנתק את המצבר למשך לפחות 90 שניות לאחר כיבוי המנוע. מערכת החיזור הקטליטי הסלקטיבי (SCR) מטהרת אוטומטית את קווי נוזל פליטת הדיזל (DEF) בפרק זמן זה, מיד לאחר כיבוי המכונה. אם אין מספיק זמן לקווים לעבור טיהור, כל נוזל שנשאר עלול להתגבש ולסתום את הקווים. במזג אוויר קפוא, הנוזל יקפא והקווים עלולים להיקרע.

OUO6075,00043A7-33-10JAN17-1/1

ניהול מהירות המנוע (מכונות המצוידות ב-ProDrive™)

מידע: ניהול מהירות המנוע נשלט באמצעות תוכנה ומופעל באמצעות מתג הניתוק של הנסיעה בכביש.

ניהול מהירות המנוע מקטין את צריכת הדלק ומגביר את היעילות.

- צריכת הדלק מוקטנת בתנאי עומס קלים על ידי הקטנת מהירות המנוע.
- שמור על יכולות לעומסים גבוהים על ידי הגברת מהירות המנוע בעת הצורך.
- מהירות הנסיעה נשמרת במהלך השינויים במהירות המנוע באמצעות הדחקים הידרוסטטיים שונים.
- מהירות המנוע נותרת מהירות סרק נמוכה כשהמכונה לא נעה.
- מהירות המנוע על משטח ישר או במהירות נסיעה נמוכה היא 1600 סל"ד.
- מהירות המנוע משתנה בין כ-1600 סל"ד למהירות הסרק הגבוהה המרבית לפי העומס שעל המנוע.
- מהירות מנוע נמוכה - מהירות המנוע נותרת ב-1200 סל"ד.
- מהירות מנוע בינונית - מהירות המנוע לא עוברת 1690 סל"ד.
- מהירות מנוע גבוהה - מהירות המנוע משתנה בין כ-1600 סל"ד למהירות הסרק המרבית הגבוהה ביותר.

OUO6075,00046F3-33-30MAR17-1/1

טיפול בטיחותי בנוזל ההתנעה



TS1356—UN—18MAR92

זהירות: נוזל ההתנעה דליק ביותר. אל תשתמש בו בקרבת אש, גצים או להבות. קרא את האזהרות שעל המכל. הגן על המכל מנזקים. אל תאחסן פחיות חלופיות או ריקות בתא.

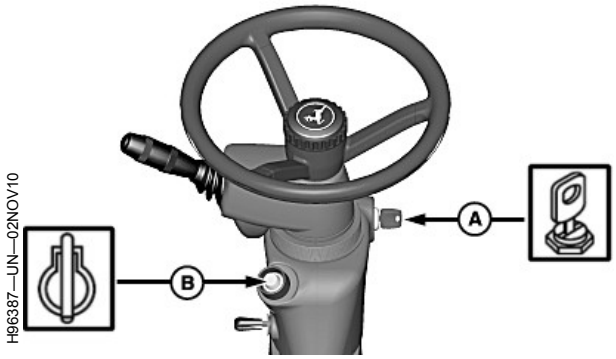
אם לא נעשה שימוש בנוזל ההתנעה למשך מספר ימים, הסר את הפחית. בדוק את פעולת הנוזל והשסתום על ידי התקנתו מחדש ולחיצה על נחיר הריסוס. אם לא יוצא נוזל, השתמש בפחית חדשה.

שמור על המכסה במכל כדי למנוע פריקה אקראית בעת אחסון פחית הנמצאת תחת לחץ. אחסן במקום קריר ומוגן.

אל תדליק ואל תנקב את מכל נוזל התנעה.

OUO6075,0000585-33-17MAY10-1/1

עזר התנעה במזג אוויר קר (אם קיים)



H96387—UN—02NOV10

A—מתג ההצתה **B—לחצן עזר להתנעה**

זהירות: מנע פציעה או נזק למנוע. הזרק נוזל רק בעת שהמנוע פועל.

עזר ההתנעה פועל רק במצבי "הפעלה" ו"התנעה".

סובב את מתג ההצתה (A) כדי להתניע את המנוע. לחץ על לחצן עזר ההתנעה (B) כאשר המנוע מתחיל להסתובב.

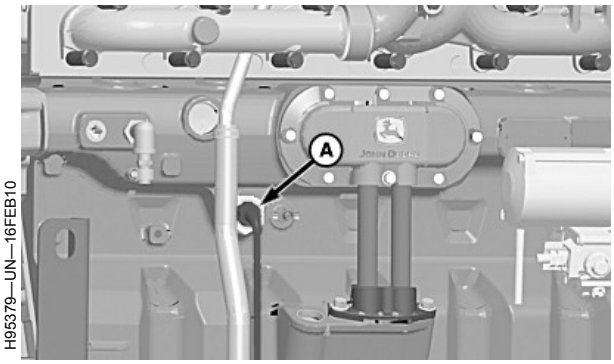
הרפה מהמפתח ומלחצן העזר להתנעה לאחר שהמנוע מותנע.

אם הטמפרטורות נמוכות מ- -5°C (23°F), לחץ על לחצן העזר להתנעה למשך שתיים-שלוש שניות לאחר שהמנוע הותנע. חזור על רצף פעולות זה עד שהמנוע פועל ללא גמגום.

חשוב: כדי לוודא שהסיכה תתבצע כהלכה, הפעל את המנוע במהירת נמוכה ללא עומס לדקה או שתיים. הארך פרק זמן זה לשתיים-ארבע דקות בעת הפעלה בטמפרטורות מתחת לנקודת הקפיאה.

OUO6075,0000586-33-21MAR11-1/1

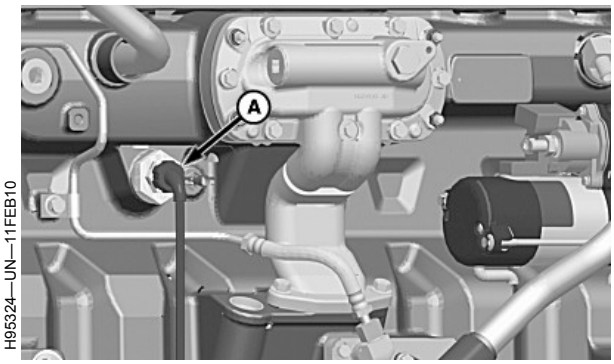
מחמם נוזל הקירור



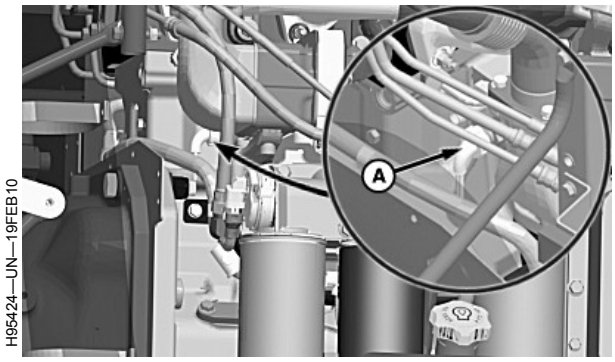
Tier 2/Stage II (סוג A) (צד קדמי)



Tier 2/Stage II (סוג B) (צד אחורי)



Final Tier 4/Stage IV (סוג A) (צד קדמי)



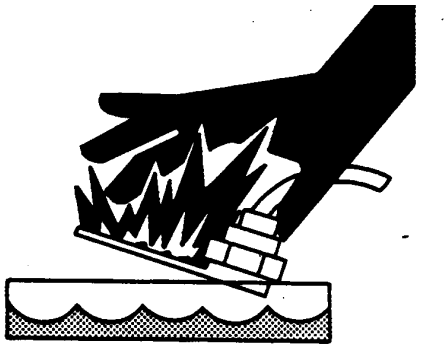
Final Tier 4/Stage IV (סוג B) (צד אחורי)

זהירות: כדי למנוע התחשמלות או הפעלה מסוכנת, השתמש תמיד בכבל חשמל תלת-חוטי לעבודה מאומצת (מידה מינימלית 10 AWG ולא ארוך מ-7.6 מטר (25 רגל)), המצויד בשלושה מחברים. אם נעשה שימוש במתאם שניים-לשלושה, חבר תמיד חוט ירוק להארקה.

לפני חיבור מחמם למקור חשמל, ודא שהאלמנט טבול בנוזל הקירור. לעולם אל תדליק מחמם באוויר. פעולה כזו עלולה לגרום למעטה הגוף להתפוצץ ולגרום פציעה.

מחמם נוזל הקירור (A) מותקן בפתח פקק הקפיאה (צדו האחורי של המנוע). על ידי חימום נוזל הקירור של המנוע, המחמם מקטין את צריכת השמן, מקל על ההתנעה ומקצר את זמן ההתחממות.

סוגי מחמם נוזל הקירור



A—מחמם נוזל הקירור

- 1000 ואט (110 וולט)
- 1000 ואט (220 וולט) (מכונות לייצוא)

OUO6075,00044D7-33-17NOV16-1/1

עזרה במסך

PC15300—UN—19MAR13





לחצן מרכז עזרה ליישומים ומידע

מרכז העזרה מהווה תוספת לספר ההפעלה המודפס. קרא את ספר ההפעלה לפני שתתחיל בהפעלה.

ניווט למרכז העזרה

1. לחץ על תפריט.
2. לחץ על לשונית המערכת.
3. לחץ על יישום מרכז העזרה.

DX,PC,INTRO,HELP-33-17DEC15-1/1

מדור 4 CommandCenter™

מידע: התוכנה עבור CommandCenter™ מדור 4 נמצאת במעבד ולא בצג.

CommandCenter™ של John Deere מדור 4 מתוכנן לשימוש קל וליצרנות מרבית. מערכת תוכנה אחת מספקת שיתוף בעוד אופציות החומרה וטווח מחירים ופעולות. צג CommandCenter™ מחובר ל-CommandARM™. קיימות אופציות זמינות לצגי 7 ו-10 אינץ'.

CommandCenter הוא סימן מסחרי של Deere & Company
CommandARM הוא סימן מסחרי של Deere & Company

DX,PC,INTRO,DISP-33-07APR17-1/3

4100 CommandCenter™ (7 אינץ')

- מודולי דף ההפעלה זהים לאלה שבצג 10 אינץ'.
- יש להרחיב את מקשי הקיצור לצורך הצפייה.



PC17356—UN—03DEC13

4100 CommandCenter™

DX,PC,INTRO,DISP-33-07APR17-2/3

המשך בעמוד הבא

4600 CommandCenter™ (10 אינץ')

- שורת הכותרת מציגה את דף ההפעלה הנראה כעת.
- מרכז סטטוס גדול מספק מידע נוסף.
- מקשי הקיצור גלויים תמיד.



PC17355—UN—03DEC13

4600 CommandCenter™

DX,PC,INTRO,DISP-33-07APR17-3/3

מעבד CommandCenter™ מדור 4

התוכנה עבור CommandCenter™ מדור 4 פועלת במעבד ובנפרד מהצג. קיימות שתי אופציות מעבד זמינות.

CommandCenter הוא סימן מסחרי של Deere & Company

מידע: היכולות המרביות עבור כל מעבד מפורטות. פונקציות מסוימות לא תהיינה זמינות, בהתאם לתצורת המכונה.

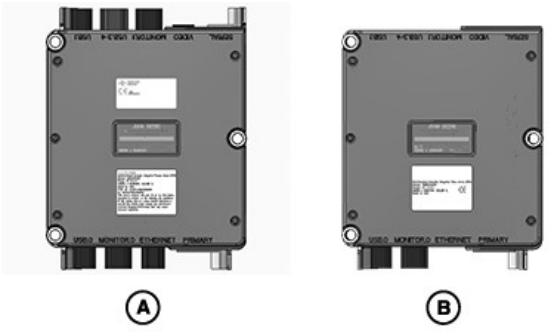
DX,PC,INTRO,PROC-33-07APR17-1/2

מעבד 4600 (A)

- 4 כניסות למצלמת וידאו
- 4 כניסות USB
- 2 יציאות לצג
- ניתן לשדרוג עבור יישומים עתידיים

מעבד 4100 (B)

- 1 כניסת מצלמת וידאו
- 1 כניסת USB
- 1 יציאת צג



PC17396—UN—15JUL14

מעבדים 4600 ו-4100

A—מעבד 4600 **B—מעבד 4100**

DX,PC,INTRO,PROC-33-07APR17-2/2

מבנה דף ההפעלה

Menu (תפריט) (A) מפרט את כל היישומים המותקנים בצג ובמכונה.

מקשי קיצור (B) מספקים גישה מהירה ליישומים ופונקציות שבהם נעשה שימוש לעתים קרובות. בחר בצג 7 אינץ' במקש ההרחבה להצגת מקשי הקיצור.

לחצני דף ההפעלה הבא והקודם (C) משמשים למעבר בין דפי הפעלה שונים.

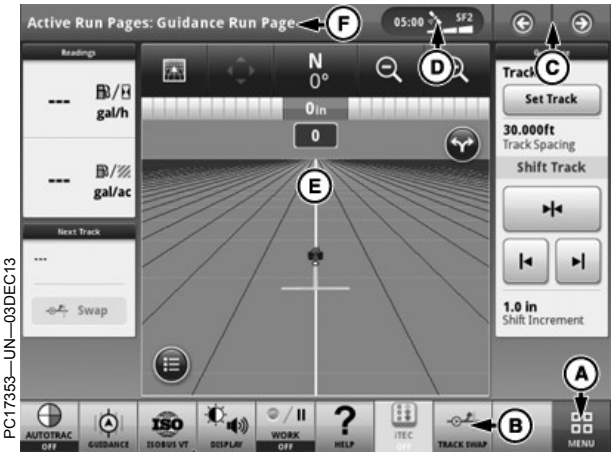
בחר באזור המצוין (D) להצגת **מרכז הסטטוס**. כאן מסומן מידע חשוב לפונקציות הצג, כגון עוצמת אות GPS והאחסון הזמין עבור נתונים.

דף ההפעלה (E) מוגדר באמצעות היישום File Manager (מנהל הפריסה).

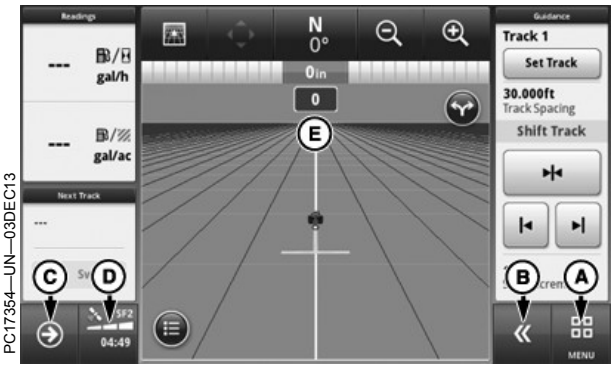
בצגי 10 אינץ' בלבד, לחץ על **שורת הכותרת** (F) כדי להציג את דף **בחירת דף הפעלה**. בחר בדף ההפעלה הרצוי מרשימת הדפים הזמינים.

(למידע עבור התאמה אישית של דף ההפעלה, עיין ב"יישומי מנהל הפריסה".)

A—תפריט
B—מקשי קיצור
C—לחצני דף ההפעלה הבא או הקודם
D—מרכז סטטוס
E—דף ההפעלה
F—בחירת שורת כותרת/דף הפעלה



דף הפעלה לצג 10 אינץ'



דף הפעלה לצג 7 אינץ'

DX,PC,INTRO,RUNPAGE-33-17DEC15-1/1

מרכז סטטוס

מרכז הסטטוס מדגיש מידע חשוב לפונקציות הצג, לדוגמה עוצמת אות GPS והודעות. ממוקם בשורת הכותרת בצגי 10 אינץ' ובפינה השמאלית התחתונה בצגי 7 אינץ'.

בחר במרכז הסטטוס להצגת מידע נוסף בחלון הנפתח. מרכז הסטטוס המורחב מספק גישה מהירה להודעות ולהגדרות.

מידע: הנתונים והשעה ואחסון הנתונים מוצגים תמיד במרכז הסטטוס.

מידע נוסף מוצג בהתאם לתצורת המכונה ולהודעות.

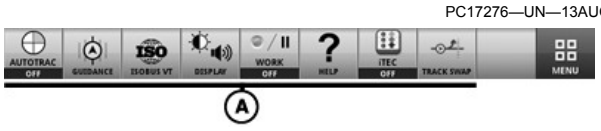


A—מרכז סטטוס צג 10 אינץ'
B—מרכז סטטוס צג 7 אינץ'

DX,PC,INTRO,STATUS-33-21DEC15-1/1

מקשי פונקציות לקיצור

מקשי פונקציות לקיצור (A) מציגים פרטי סטטוס ומספקים גישה מהירה לפונקציות של יישומים.



A—מקשי פונקציות לקיצור

DX,PC,INTRO,SHORTCUTBAR-33-07APR17-1/2

המשך בעמוד הבא

מקשי הפונקציות גלויים תמיד בתחתית של צג 10 אינץ'. בצג 7 אינץ', לחץ על לחצן ההרחבה (B) להצגת מקשי הפונקציות לקיצור.

(עיין ביישום 'מנהל הפריסה' בנוגע להתאמה אישית של סרגל הקיצורים.)

PC17277—UN—13AUG13



B—לחצן הרחבה בצג 7 אינץ'

DX,PC,INTRO,SHORTCUTBAR-33-07APR17-2/2

תפריט

PC17269—UN—15JUL13



לחצן תפריט

לחיצה על לחצן התפריט מציגה פירוט של כל היישומים המותקנים בצג ובמכונה. בחר בלשוניות השמאליות לצפייה בקבוצות השונות של היישומים.

מידע: היישומים הזמינים ישתנו בהתאם לתצורת הטרקטור.

DX,PC,INTRO,MENU-33-21DEC15-1/1

סקירת יישומי מערכת ההפעלה

PC15302—UN—19MAR13



חבילות תוכנה למערכת ההפעלה

חבילת יישומי מערכת ההפעלה מותקנת במפעל והיא מתעדכנת בעדכוני תוכנה תקופתיים של John Deere. יישומים אלה משמשים לפעולות הבסיסיות של הצג.

DX,PC,INTRO,OSAPPS-33-07APR17-1/25

מחשבון

PC23955—UN—24MAR17



מחשבון

- השתמש ביישום המחשבון לחישובים מתמטיים מהירים.
- ניתן למצאו בלשונית Applications (יישומים) של תפריט הצג.

DX,PC,INTRO,OSAPPS-33-07APR17-2/25

התקנת הבקרות

PC15326—UN—08JUL13



הגדרת הבקרות

- קביעת תצורה של ISOBUS או הג'וייסטיק של המכונה כדי לשלוט בפונקציות המכונה או הכלי.
- ניתן למצאו בלשונית Applications (יישומים) של תפריט הצג.

DX,PC,INTRO,OSAPPS-33-07APR17-3/25

תאריך ושעה

PC16674—UN—18MAR13



תאריך ושעה

- מידע מיישום התאריך והשעה משמש עבור פעולות חשובות שונות במערכת. הן כוללות שגיאות חדשות, הפעלות, ורישום נתונים.
- התאריך והשעה מוגדרים אוטומטית אם מקלט GPS מחובר וקולט אות תקף. במקרה זה, הגדר את אזור הזמן בלבד.
- ניתן למצאו בלשונית System (מערכת) של תפריט הצג.

DX,PC,INTRO,OSAPPS-33-07APR17-4/25

המשך בעמוד הבא

מרכז אבחון

PC17272—UN—17JUL13



מרכז אבחון

- מרכז האבחון הוא מקום בו ניתן למצוא אבחונים עבור המערכת כולה.
- ניתן למצאו בלשונית System (מערכת) של תפריט הצג.

DX,PC,INTRO,OSAPPS-33-07APR17-5/25

צג וצליל

PC16685—UN—18MAR13



צג וצליל

- התצוגה והצלילים משמשים בד בבד עם בהירות הצג ועוצמת הקול, לכיול הצג ולתכנות תצוגות רבות.
- ניתן למצאו בלשונית System (מערכת) של תפריט הצג.

DX,PC,INTRO,OSAPPS-33-07APR17-6/25

מנהל הציוד

PC20410—UN—22MAY15



מנהל הציוד

- הדף Machine Profile (פרופיל המכונה) מאפשר למפעיל להגדיר את מידות המכונה ואת היסטי ה-GPS.
- הדף Implement Profile (פרופיל כלי ייעודי) מאפשר למפעיל להגדיר את Connection Type (סוג החיבור), Working Width (רוחב העבודה), Dimensions (מידות) ו-Recording Triggers (מזנקי ההקלטה).
- ניתן למצאו בלשונית Applications (יישומים) של תפריט הצג.

DX,PC,INTRO,OSAPPS-33-07APR17-7/25

שדות וגבולות

PC17260—UN—11JUL13



שדות וגבולות

- שמות השדות משמשים לארגון המידע כך שיהיה קל יותר למצאו ולהשתמש בנתונים, כקווי מנחה.
- השתמש ביישום 'שדות וגבולות' להגדרת לקוחות, חוות ושדות.
- בחר לקוח, חווה ושדה כדי להגדיר את המיקום הנוכחי.
- ניתן למצאו בלשונית Applications (יישומים) של תפריט הצג.

DX,PC,INTRO,OSAPPS-33-07APR17-8/25

מנהל הקבצים

PC16671—UN—18MAR13



מנהל הקבצים

- ניתן להעביר פרטי נתונים והגדרה בין צגים או תוכנת מחשב.
- בצע איפוס של נתוני המפעל כדי למחוק מהצג את נתוני המשתמש.
- ניתן למצאו בלשונית System (מערכת) של תפריט הצג.

המשך בעמוד הבא

DX,PC,INTRO,OSAPPS-33-07APR17-9/25

PC16684—UN—18MAR13

מרכז עזרה

- עזרה במסך לגבי כל יישום ויותר מכך זמינה במרכז העזרה.
- לא כל שפות העזרה מותקנות במפעל. עדכן את תוכנת הצג להתקנת עזרה עבור כל השפות הנתמכות.
- ניתן למצאו בלשונית Applications (יישומים) של תפריט הצג.



מרכז עזרה

DX,PC,INTRO,OSAPPS-33-07APR17-10/25

PC23093—UN—26SEP16

משימות ISOBUS

- משימות ISOBUS מקליטות סיכומי ISOBUS שמספקים כלים בעלי אישור TC-BAS (בקר משימות בסיסי) של AEF (ארגון האלקטרוניקה בתעשיית החקלאות) ומרססים נגררים של John Deere. כלי הסיכומים שמספק הכלי הייעודי מסוג ISOBUS- כגון זמן, שטח, מסה ונפח - מוקלטים במשימה.
- ניתן למצאו בלשונית Applications (יישומים) של תפריט הצג.



משימות ISOBUS

DX,PC,INTRO,OSAPPS-33-07APR17-11/25

PC16682—UN—18MAR13

ISOBUS VT

- פיקוח ובקרה בבקרים וכלים תואמי ISOBUS 11783.
- ניתן למצאו בלשונית Applications (יישומים) של תפריט הצג.

מידע: ניתן להציג בקר ISOBUS אחד בכל פעם. אם מחובר יותר מבקר אחד, לחץ על לחצן התפריט בתוך ISOBUS VT לצפייה ברשימת הבקרים לבחירה.



ISOBUS VT

PC15293—UN—18MAR13



תפריט ISOBUS VT

DX,PC,INTRO,OSAPPS-33-07APR17-12/25

PC16677—UN—18MAR13

שפה ויחידות

- השתמש ביישום היחידות והשפה לשינוי השפה, פורמט המספרים, ויחידות המדידה.
- ניתן למצאו בלשונית System (מערכת) של תפריט הצג.



שפה ויחידות

DX,PC,INTRO,OSAPPS-33-07APR17-13/25

PC16678—UN—18MAR13

Layout Manager (מנהל הפריסה)

- השתמש במנהל הפריסה ליצירת ולשינוי דפי הפעלה כך שניתן יהיה להגיע למידע ולפעולות החשובות מהדף הראשי.
- ניתן למצאו בלשונית Applications (יישומים) של תפריט הצג.



מנהל הפריסה

המשך בעמוד הבא

DX,PC,INTRO,OSAPPS-33-07APR17-14/25

PC15318—UN—16MAY13

מוניטור המכונה

- מוניטור המכונה מציג ערכי ביצוע ספציפיים של המכונה.
- ניתן למצאו בלשונית Applications (יישומים) של תפריט הצג.



מוניטור המכונה

DX,PC,INTRO,OSAPPS-33-07APR17-15/25

PC20413—UN—11MAY15

מיפוי

- יישום המיפוי משמש להצגה של מאפיינים במרחב, כגון הנחיה, כיסוי, נתוני עבודה, ותכניות מבוססות-מפה. (תכניות מחייבות רישיון הפעלה של CommandCenter™ Premium).
- ניתן למצאו בלשונית Applications (יישומים) של תפריט הצג.



מיפוי

CommandCenter הוא סימן מסחרי של Deere & Company

DX,PC,INTRO,OSAPPS-33-07APR17-16/25

PC17363—UN—16DEC13

גישה מרחוק לצג

- גישה לצג מרוחק (RDA) מאפשרת לאדם הנמצא במקום אחר לראות את הצג הפועל.
- ניתן למצאו בלשונית Applications (יישומים) של תפריט הצג.



גישה מרחוק לצג

DX,PC,INTRO,OSAPPS-33-07APR17-17/25

PC22543—UN—22APR16

מנהל הגדרות

- השתמש במנהל ההגדרות כדי להתקין, לערוך או לשמור תצורות של המכונה והגדרות של הכלי.
- ניתן למצאו בלשונית Applications (יישומים) של תפריט הצג.



מנהל הגדרות

DX,PC,INTRO,OSAPPS-33-07APR17-18/25

PC15346—UN—11JUL13

מנהל התוכנה

- השתמש במנהל התוכנה לעדכון התוכנה, להפעלת מאפיינים ולהתקנת חבילות עזרה למסך.
- ניתן למצאו בלשונית System (מערכת) של תפריט הצג.



מנהל התוכנה

DX,PC,INTRO,OSAPPS-33-07APR17-19/25

PC17388—UN—15MAY14

StarFire™

- יישום StarFire™ משמש לצפייה במקלטי StarFire™. אם מחובר יותר ממקלט אחד, בחר במקלט הרצוי בעזרת היישום.
- ניתן למצאו בלשונית Applications (יישומים) של תפריט הצג.



StarFire

StarFire הוא סימן מסחרי של Deere & Company

המשך בעמוד הבא

DX,PC,INTRO,OSAPPS-33-07APR17-20/25

PC17262—UN—12JUL13

משתמשים וגישה

- 'משתמשים וגישה' מנהל את פרופילי המשתמשים באמצעות הגדרות מסוימות.
- ניתן למצאו בלשונית System (מערכת) של תפריט הצג.



משתמשים וגישה

DX,PC,INTRO,OSAPPS-33-07APR17-21/25

PC23956—UN—24MAR17

וידאו

- השתמש ביישום הוידאו לצפייה באזורים סביב המכונה שקשה לראותם מעמדת המפעיל.
- ניתן להציג את הסרטון כאשר מתבצעות פעולות מסויימות של המכונה, לדוגמה נסיעה לאחור.
- ניתן למצאו בלשונית Applications (יישומים) של תפריט הצג.



וידאו

DX,PC,INTRO,OSAPPS-33-07APR17-22/25

PC23092—UN—26SEP16

הגדרות אלחוט

- היכנס לרשתות אלחוטיות כדי להתחבר לאינטרנט, או צור רשת אלחוטית כדי לחבר מכשירים ניידים למכונה.
- ניתן למצאו בלשונית System (מערכת) של תפריט הצג.



הגדרות אלחוט

DX,PC,INTRO,OSAPPS-33-07APR17-23/25

PC15317—UN—16MAY13

מוניטור העבודה

- מוניטור העבודה מציג את הערכים הממוצעים והכוללים של המכונה וכאלה ספציפיים לפעולה.
- ניתן למצאו בלשונית Applications (יישומים) של תפריט הצג.



מוניטור העבודה

DX,PC,INTRO,OSAPPS-33-07APR17-24/25

PC20415—UN—11MAY15

הכנת העבודה

- השתמש ב'הכנת עבודה' כדי להגדיר הפעלות בעת החלפת כלים, שדות או כשאתה מפזר מוצר שונה.
- ניתן למצאו בלשונית Applications (יישומים) של תפריט הצג.



הכנת העבודה

DX,PC,INTRO,OSAPPS-33-07APR17-25/25

PC15301—UN—19MAR13

סקירת יישומי AMS

חבילת יישומי AMS מותקנת במפעל אך דורשת את הפעלתה כדי לאפשר את תפקודה. יישומים אלה מותקנים ומעודכנים בחבילות בנפרד ממערכת ההפעלה דור 4.



חבילת יישומי AMS

DX,PC,INTRO,AMSAPPS-33-07APR17-1/5

המשך בעמוד הבא

PC16676—UN—18MAR13

הנחיית AutoTrac™

- יישום הנחיית AutoTrac™ משמש להיגוי המכונות דרך השדה לפי מסלולי ההנחיה. ניתן להשתמש בהיגוי ידני או אוטומטי באמצעות AutoTrac™.
- ניתן למצוא אותה בלשונית Applications (יישומים) של תפריט הצג.

AutoTrac הוא סימן מסחרי של Deere & Company



הנחיית AutoTrac™

DX,PC,INTRO,AMSAPPS-33-07APR17-2/5

PC20399—UN—16FEB15

בקרת חפיפה

- בקרת החפיפה מכוננת אוטומטית את הגדרת הרוחב של שולחן הקציר כאשר הקומביין עובר על אזורים שכבר נקצרו.
- בקרת החפיפה זמינה רק בקומביינים.
- ניתן למצוא אותה בלשונית Applications (יישומים) של תפריט הצג.



בקרת חפיפה

DX,PC,INTRO,AMSAPPS-33-07APR17-3/5

PC20399—UN—16FEB15

בקרת מקטעים

- בקרת המקטעים מפעילה ומפסיקה באופן אוטומטי מקטעים כדי להקטין את החפיפה ולשפר את ניהול הקלט.
- בקרת המקטעים זמינה רק במכונות וכלים תואמים.
- בקרת המקטעים (Section Control) מחייבת מעבד 4600 עם רישיון הפעלה של CommandCenter™ Premium.
- ניתן למצוא אותה בלשונית Applications (יישומים) של תפריט הצג.

CommandCenter הוא סימן מסחרי של Deere & Company



בקרת מקטעים

DX,PC,INTRO,AMSAPPS-33-07APR17-4/5

PC21878—UN—24NOV15

סה"כ עבודה

- 'סה"כ עבודה' מתעד נתוני עבודה, כולל שטח שעובד, קצב ממוצע של פיזור המוצר וסה"כ המוצר שפוזר.
- 'סה"כ העבודה' מחייב מעבד 4600 עם רישיון הפעלה של CommandCenter™ Premium.
- ניתן למצוא אותה בלשונית Applications (יישומים) של תפריט הצג.



סה"כ עבודה

DX,PC,INTRO,AMSAPPS-33-07APR17-5/5

רישיון הפעלה של CommandCenter™ Premium

רישיון הפעלה של CommandCenter™ Premium נדרש להפעלה של מאפיינים מסוימים, כגון נתוני עבודת תיעוד ושימוש בבקרת המקטעים. בנוסף, יש להפעיל פונקציות מסוימות בתוך יישומים, כגון ייצוא נתוני עבודה במנהל הקבצים.

רישיונות הפעלה הנפרדים הנכללים ברישיון ההפעלה של CommandCenter™ Premium מפורטים במנהל התכונה.

CommandCenter הוא סימן מסחרי של Deere & Company

CommandCenter™ Premium אינו מופיע בלשונית Activations (רישיונות הפעלה). לחץ על לחצן התפריט > הלשונית System (מערכת) > מנהל התוכנה > הלשונית Activations (רישיונות הפעלה).

פנה לסוכן John Deere לרכישת רישיון הפעלה של CommandCenter™ Premium.

DX,PC,INTRO,CCPREMIUM-33-21DEC15-1/1

הפעלות להדגמה

ביישום מנהל התוכנה, ההפעלות להדגמה זמינות כדי לנסות מאפיינים בצג. נורית כחולה ליד המאפיין מציינת שההדגמה פעילה.

AutoTrac הוא סימן מסחרי של Deere & Company

ההדגמה זמינה מהמפעל עבור 15 שעות שימוש. למשל, הדגמת AutoTrac™ מונה לאחור רק מתחילת הפעלתה.

DX,PC,INTRO,DEMO-33-21DEC15-1/1

צג וצליל

יישום צג וצליל מווסת את בהירות הצג ועוצמת הקול.

אם מחוברים שני צגים, השתמש ביישום זה להגדרת התצורה של הפונקציות המופיעות בכל צג.

אם הנגיעה במסך לא נרשמת במיקום הנכון, השתמש ב'כיול מסך המגע' לכיול המסך מחדש.

ניווט לצג וצליל

1. לחץ על תפריט.

PC16685—UN—18MAR13



צג וצליל

2. לחץ על לשונית המערכת.
3. בחר ביישום צג וצליל.

DX,PC,DISP-33-21DEC15-1/1

בהירות

בהירות ומצב צבע

- ***מצב אוטומטי***

מצב אוטומטי הוא ההגדרה המומלצת. הוא מסנכרן את בהירות הצג באמצעות מתג תאורת התא. אם תאורות התא כבויות, הצג נמצא במצב יום. אם תאורות התא דולקות, הצג נמצא במצב לילה.

- ***מצבי יום ולילה***

DX,PC,DISP,BRIGHT-33-07APR17-1/4

בחר במצב כלשהו כדי למנוע מבהירות הצג להסתנכרן עם מתג תאורת התא.

מידע: המצב שנבחר אינו מווסת את הבהירות של הצג השני. ווסת את הבהירות של צג זה באמצעות ההגדרות שלו.

PC15319—UN—20MAY13



A—מצב יום **B—מצב לילה**

המשך בעמוד הבא

DX,PC,DISP,BRIGHT-33-07APR17-2/4

הגדרות הבהירות

PC15320—UN—20MAY13



בחר בלחצן הגדרות כלשהו להצגת הדף הקופץ למצב הבהירות המתאים.

A—הגדרות יום **B—הגדרות לילה**

DX,PC,DISP,BRIGHT-33-07APR17-3/4

PC15321—UN—20MAY13



ווסת את בהירות הצג והתא באמצעות לחצני פלוס (+) ומינוס (-) בהתאם למצב שנבחר באמצעות לחצן ההגדרות.

C—בהירות הצג **D—בהירות התא**

DX,PC,DISP,BRIGHT-33-07APR17-4/4

צליל

PC15322—UN—20MAY13



עוצמת הקול של הצג

שנה את עוצמת הקול של הצג על ידי לחיצה על לחצני ההגברה (+) או ההנמכה (-).

DX,PC,DISP,SOUND-33-21DEC15-1/1

צגים כפולים

PC15323—UN—20MAY13



צגים כפולים

ניתן להגדיר את תצורת CommandCenter™ מדור 4 להפעלה עם הצגים האלה של John Deere המחוברים בעמוד הפינתי.

- צג GreenStar™ 2 1800
- צג GreenStar™ 3 2630

יישומים אחדים, כמו AutoTrac™, לא יכולים לפעול בשני הצגים בו-זמנית. הפעולות לא יעברו בין הצגים. הצג השני חייב להיות בעל הפעלה משלו כדי להפעיל יישומי AMS.

CommandCenter הוא סימן מסחרי של Deere & Company
GreenStar הוא סימן מסחרי של Deere & Company
AutoTrac הוא סימן מסחרי של Deere & Company

המשך בעמוד הבא

DX,PC,DISP,MULTI-33-07APR17-1/3

התקנת צג GS2 או GS3

1. ודא שמתג ההצתה ו-CommandCenter™ כבויים.
2. חבר את רתמת הצג לחיבור העמוד הפינתי ולמחבר צג 26 פינים בגב הצג.
3. הפעל את מתג ההצתה.
4. צג CommandCenter™ מחפש צג שני באפיק CAN של הכלי במשך 60 שניות בקירוב. אם CommandCenter™ היה קודם במצב צג בודד, הוא יציג הודעה האומרת, "Multiple Displays Detected" (זוהו צגים כפולים).
5. בחר בהגדרת תצורה ראשונית:

צג בודד

- אל תשתמש באופציה זו במצב זה. מצב זה משמש רק אם צג שני אינו מותקן.

צגים כפולים – מכונה בלבד

- יישומים חקלאיים מדויקים ומכשירי ISOBUS יוצגו רק בצג שני ולא ב-CommandCenter™. השתמש באופציה זו כאשר מחובר לכלי ISOBUS עם בקרה חיצונית ניתנת לתכנות.

כפול - צופה כלי

- יישומים חקלאיים מדויקים מופיעים בצג השני.
- כלי ISOBUS יופיעו ב-CommandCenter™ או בצג שני בהתאם להגדרת "Next VT display" (צג VT הבא) של הכלי.

מידע: אם לכלי ISOBUS אין את פונקציית "Next VT display" (צג VT הבא), הכלי יופיע בצג שיידלק ראשון.

צגים כפולים – יישומים חקלאיים מדויקים

- יישומים חקלאיים מדויקים מופיעים ב-CommandCenter™
- כלי ISOBUS יופיעו ב-CommandCenter™ או בצג שני בהתאם להגדרת "Next VT display" (צג VT הבא) של הכלי.

מידע: אם לכלי ISOBUS אין את פונקציית "Next VT display" (צג VT הבא), הכלי יופיע בצג שיידלק ראשון.

הגדרה מתקדמת

- הגדר ידנית את התצורות.

אישור הגדרות צג

- הפעל בצג זה: יישומים חקלאיים מדויקים מופעלים ב-CommandCenter™. שנה הגדרות צג בצג האחר. ההודעה מוצגת בכל פעם ש-CommandCenter™ מופעל אם יישומי GreenStar™ אינם מושבתים בצג האחר.
- הפעל בצג האחר: יישומים חקלאיים מדויקים מושבתים ב-CommandCenter™. השתמש ביישומי GreenStar™ בצג האחר.



צג GS3 2630

שינוי הגדרות צג

בעת שינוי הגדרות הצג, יש לבצע שינויים תואמים בצג האחר.

אם אחד מהמצבים הללו נבחר:

- צגים כפולים – יישומים חקלאיים מדויקים או צג יחיד: השבת את GreenStar™ ואת בקר המשימות בצג האחר.
- צג יחיד: השבת את GreenStar™, את בקר המשימות ואת המסוף הווירטואלי (VT) של אפיק המכשיר בצג האחר, או נתק את הצג האחר.

כדי לגשת להגדרות צגים כפולים בצגי GreenStar™ אחרים:

- 2630 3 GreenStar™: לחץ על הלחצן Menu (תפריט) > הלחצן Display (צג) > מקש הפונקציה Diagnostics (אבחונים) > הלשונית Multiple Displays (צגים כפולים) > הלחצן Change Settings (שנה הגדרות).
- 1800 2 GreenStar™: לחץ על הלחצן Menu (תפריט) > הלחצן Display (צג) > מקש הפונקציה Settings (הגדרות) > מקש הפונקציה Multiple Displays (צגים כפולים).

6. כבה והפעל שוב את מתג ההצתה כדי לשמור את ההגדרות.

הסרת צג GS2 או GS3

1. ודא שמתג ההצתה ו-CommandCenter™ כבויים.
2. נתק את רתמת הצג ממחבר הצג בן 26 הפינים שבגב הצג.

המשך בעמוד הבא

DX,PC,DISP,MULTI-33-07APR17-2/3

3. הפעל את מתג ההצתה.
4. צג ™CommandCenter מחפש צג שני באפיק CAN של הכלי במשך 2 עד 3 שניות בקירוב. אם ™CommandCenter היה קודם באחד ממצבי צגים כפולים, הוא יציג הודעה האומרת "Second Display Not Found" (צג שני לא נמצא).
5. כבה והפעל שוב את מתג ההצתה כדי לשמור את ההגדרות.

הסרת צג מתוצרת יצרן אחר

1. ודא שמתג ההצתה ו-™CommandCenter כבויים.
2. הסר את רתמת הצג מהצג של היצרן האחר.
3. הפעל את מתג ההצתה.
4. צג ™CommandCenter מחפש צג שני באפיק CAN של הכלי במשך 2 עד 3 שניות בקירוב. אם ™CommandCenter היה קודם באחד ממצבי צגים כפולים, הוא יציג הודעה האומרת, "Second Display Not Found" (צג שני לא נמצא). אם לא מופיעה הודעה "Second Display Not Found" לאחר 3 שניות, עבור לשלב 5.
5. ודא ש-™CommandCenter במצב צג יחיד והצג מתוצרת היצרן האחר מנותק.
6. כבה והפעל שוב את מתג ההצתה כדי לשמור את ההגדרות.

הפעלת ™AutoTrac ב-™CommandCenter

מידע: עדכוני התוכנה 2015-1 (8.12.2500-17) ו-2015-2 (10.0.49-59) או 10.0.49-65) למערכת הפעלה מדור 4 משביתים את היישומים החקלאיים המדויקים כשמזוהה צג ™GreenStar שני. נתק את צג ™GreenStar בתוך התא כדי להפעיל את היישומים החקלאיים המדויקים ב-™CommandCenter מדור 4 עם גרסות תוכנה אלה.

לאחר התקנה של צג GS3 2630, ™AutoTrac עוברת לצג זה כברירת מחדל. פעל לפי הוראות אלו להפעלת ™AutoTrac ב-™CommandCenter.

מידע: לאחר סיום הנוהל, צג GS3 2630 לא יפעיל יישומי ™GreenStar, לרבות בקרת מקטעים.

1. ודא ש-™CommandCenter במצב צג יחיד וצג GS3 2630 מנותק. כבה את מתג ההצתה.
2. חבר צג GS3 2630 והפעל את מתג ההצתה.
3. כש-™CommandCenter מאותחל, לחץ על Multiple–Compatibility Mode (כפול - מצב תאימות). אתחל את הצג.
4. בצג GS3 2630, לחץ על הלחצן Menu (תפריט) > הלחצן Display (צג) > מקש הפונקציה Display Diagnostics (אבחון הצג) > הלשונית Multiple Displays (צגים מרובים). כבה את היישום ™GreenStar. בהתאם לצג, הצג עשוי לעבור אתחול.
5. ב-™CommandCenter, לחץ על היישום Display and Sound (צג וצליל) > הלשונית Multiple Displays (צגים מרובים). הפעל את Precision Ag Applications (יישומים חקלאיים מדויקים). אתחל את הצג.

DX,PC,DISP,MULTI-33-07APR17-3/3

כיול הצג

יש צורך לכייל את מסך המגע אם המסך לא רושם מגע במיקום הרצוי. מסך המגע מכויל במפעל ואין צורך לכיילו בטיפול רגיל. אם הכיול לא פותר את הבעיה, פנה לסוכן John Deere.

1. לחץ על Begin Calibration (התחל כיול).
2. המערכת מציגה X גדול והוראות המנחים את המפעילים בתהליך הכיול.
3. עם כל לחיצה על "X", ההוראות משתנות וה-"X" עובר לאזור אחר במסך.

מידע: אם קיימת תקלה במסך המגע, השתמש בעכבר USB. חבר את העכבר ליציאת ה-USB של הצג.

DX,PC,DISP,CAL-33-21DEC15-1/1

תאריך ושעה

מידע מיישום התאריך והשעה משמש עבור פעולות חשובות שונות במערכת. הן כוללות שגיאות חדשות, הפעלות, ורישום נתונים.

התאריך והשעה מוגדרים אוטומטית אם מקלט GPS מחובר וקולט אות תקף. במקרה זה, הגדר את אזור הזמן בלבד.

ניתן לדעת את התאריך והשעה הנוכחיים בכל עת על-ידי בחירה ב'מרכז הסטטוס' שבראש דף הריצה העיקרי.

מידע: הגדרת התאריך והשעה משפיעה על האופן בו נתוני ההנחיה והתיעוד מסוננים בצג ובתוכנת שולחן העבודה.

PC15314—UN—15MAY13



תאריך ושעה

1. לחץ על תפריט.
2. לחץ על לשונית המערכת.
3. בחר ביישום תאריך ושעה.

ניווט לתאריך ושעה

DX,PC,DATE-33-21DEC15-1/1

שינוי התאריך הנוכחי

ניתן לשנות את התאריך רק אם ה-GPS אינו מחובר או אות ה-GPS אינו זמין. אחרת, אות ה-GPS ייקבע את התאריך.

פורמט התאריך אינו תלוי באות GPS וניתן לשנות אותו בכל רגע.

1. בחר ביום, בחודש או בשנה.
2. השתמש בלוח המקשים להזנת הערך הנכון.
3. בחר בסיום ליישום השינויים או בביטול לחזרה לדף הקודם בלא ליישם את השינויים.

פורמט התאריך

1. בחר בתיבת פורמט הנתונים.

PC15315—UN—15MAY13



A—הגדרת התאריך על ידי המשתמש

B—התאריך הנקבע על ידי ה-GPS

2. בחר בפורמט התאריך הרצוי מהרשימה.
3. בחר ב-Done (סיום) ליישום השינויים או ב-Cancel (ביטול) לחזרה לדף הקודם בלא לבצע שינויים.

DX,PC,DATE,DATE-33-21DEC15-1/1

שינוי השעה הנוכחית

ניתן לשנות את השעה הנוכחית רק אם ה-GPS אינו מחובר או אות ה-GPS אינו זמין. אחרת, אות ה-GPS ייקבע את השעה.

פורמט אזור השעה ופורמט השעה אינם תלויים באות GPS וניתן לשנות אותו בכל רגע.

1. בחר בשעה או בדקה.
2. השתמש בלוח המקשים להזנת הערך הנכון.
3. בחר בסיום ליישום השינויים או בביטול לחזרה לדף הקודם בלא ליישם את השינויים.

אזור השעה

1. בחר יבשת או אוקיינוס ובחר את המשך.

PC15316—UN—15MAY13



A—הגדרת השעה על ידי המשתמש

B—השעה הנקבעת על ידי ה-GPS

2. בחר מדינה ובחר המשך.
3. בחר אזור זמן ובחר המשך.
4. אשר את אזור הזמן שנבחר ולחץ על OK.

פורמט השעה

השתמש בלחצן הרדיו לבחירת פורמט שעה 12 שעות או 24 שעות.

DX,PC,DATE,TIME-33-21DEC15-1/1

שפה ויחידות

שפה ויחידות משמש לשינוי השפה, פורמט המספרים, ויחידות המדידה.

ניתן ליצור הגדרות שונות עבור הצג והבקרים המוצגות ב-ISOBUS VT. בחר באחת הלשוניות לשינוי ההגדרות.

ניווט ל'שפה ויחידות'

1. לחץ על תפריט.
2. לחץ על לשונית המערכת.
3. לחץ על היישום 'שפה ויחידות'.

DX,PC,LANG-33-21DEC15-1/1

PC16677—UN—18MAR13



שפה ויחידות

הגדרות שפה ויחידות

צג

בחר בשפה, פורמט המספר ויחידות המדידה מתיבות הרשימה.

ISOBUS VT

ייתכן והבקרים שיוצגו ב-ISOBUS VT יהיו בעלי יחידות מדידה שונות מאשר יתר הצג. מחק את הסימן *Use Same Units of Measure as Display* (שימוש באותן יחידות כמו בתצוגה) להפעלת תיבות הרשימה עבור:

- פורמט המספר
- מרחק
- שטח
- נפח
- מסה
- טמפרטורה
- לחץ
- כוח

שמירת ההגדרות

לאחר הבחירה בהגדרות החדשות, לחץ על לחצן שמירה. הצג חייב להיות מאותחל כדי ליישם את השינויים.

DX,PC,LANG,SETTINGS-33-21DEC15-1/1

מנהל התוכנה

השתמש במנהל התוכנה לעדכון התוכנה, להפעלת מאפיינים ולמציאת פרטי גרסת התוכנה.

ניווט למנהל התוכנה

1. לחץ על תפריט.
2. לחץ על הלשונית System (מערכת).
3. בחר ביישום מנהל התוכנה.

חבילות התוכנה

תוכנת צג דור 4 וקובצי העזרה מאורגנים בחבילות. כל חבילה מפורטת בנפרד בלשונית ההתקנות והעדכונים ובלשונית פרטי הגרסה.

DX,PC,SOFT-33-07APR17-1/6

PC15346—UN—11JUL13



מנהל התוכנה

מערכת הפעלה דור 4

- כוללת מערכת הפעלה לצג ויישומים בסיסיים.

PC23900—UN—17MAR17



המשך בעמוד הבא

DX,PC,SOFT-33-07APR17-2/6

עזרה למערכת הפעלה מדור 4

- כולל קובצי עזרה ליישומי הצג.

PC23901—UN—17MAR17



DX,PC,SOFT-33-07APR17-3/6

יישומי AMS

- מכיל את תוכנת הצג.

PC23902—UN—17MAR17



DX,PC,SOFT-33-07APR17-4/6

יישומי המכונה

- מכיל את תוכנת המכונה. להתקנת החבילה דרוש סוכן John Deere עם Service ADVISOR™.

Service ADVISOR הוא סימן מסחרי של Deere & Company

PC23903—UN—17MAR17



DX,PC,SOFT-33-07APR17-5/6

עזרה ליישומי המכונה

- כולל קובצי עזרה ליישומי המכונה. החבילה יכולה להיות מותקנת ללא Service ADVISOR™.

מידע: חבילות עזרה אונליין כוללות כל שפה בה תומך הצג.

PC23904—UN—17MAR17



DX,PC,SOFT-33-07APR17-6/6

עדכון תוכנת הצג

קבע את גרסות התוכנה בצג

מספרי הגרסה עבור כל חבילות התוכנה המותקנות זמינים בלשונית פרטי הגרסה במנהל התוכנה.

DX,PC,SOFT,UPDATE-33-07APR17-1/4

הורדת עדכוני התוכנה

עדכוני התוכנה זמינים להורדה ב:

https://my.deere.com/software-downloads/software-manager

הפריטים הבאים זמינים:

- הערות השקת תוכנה
- יישום מנהל התוכנה משמש להורדת התוכנה לכונן USB
- הוראות לשימוש ביישום מנהל התוכנה

בכונן ה-USB נמצאת התוכנה החדשה ביותר, קח אותו למכונה להתקנת העדכון.

PC15348—UN—11JUL13



כונן USB

עדכוני התקנת התוכנה

כונן USB

1. הכנס את כונן USB לפתח USB ליד היציאה לאביזרים.

DX,PC,SOFT,UPDATE-33-07APR17-2/4

המשך בעמוד הבא

2. כאשר יוצג דף "USB Drive Options" (אופציות כונן USB), לחץ על הלחצן Install Software (התקנת תוכנה) (A). פעולה זו מציגה את לשונית ההתקנות והעדכונים של מנהל התוכנה.

3. מוצגות רק חבילות תוכנה חדשות יותר מזו המותקנת כעת. כל החבילות נבחרות כברירת מחדל.

4. לחץ על לחצן ההתקנה. אם העדכון לא מתחיל, עקוב אחר ההודעות שעל המסך לפתרון קונפליקטים.

זהירות: בזמן התקנת התוכנה:

כל היישומים יכובו.

לא יוצגו הודעות מערכת.

PC23932—UN—21MAR17



A—לחצן Install Software (התקנת התוכנה)

למניעת פציעות, ודא שהמכונה בהילוך חניה ושמור על הספק חשמלי במהלך תהליך ההתקנה.

אל תוציא את כונן ה-USB.

DX,PC,SOFT,UPDATE-33-07APR17-3/4

5. מחוון התקדמות (A) יציג את אחוז ההתקנה של כל חבילה. סימן אישור בצבע ירוק (B) מוצג בסיום התקנת חבילת התוכנה.

6. הודעה תוצג עם סיום עדכון התוכנה. חבילות תוכנה מסוימות צריכות אתחול לצורך סיום ההתקנה. לחץ על לחצן האתחול כדי להפעיל את הצג מחדש.

7. הסר את כונן ה-USB וקח אותו בחזרה למחשב. הפעל את Software Manager Utility להעלאת הקבצים להחזרה.

מידע: קובצי החזרה מכילים את פרטי גרסת התוכנה ומסיימים לסוכנים לתמוך בצג ובמכונה.

עדכונים ברשת

1. לחץ על Check (בדיקה) בלשונית Installation and Updates (התקנה ועדכונים) כדי לקבל עדכונים ברשת. הצג מחפש כעת אחר עדכונים זמינים.

2. מוצגות רק חבילות תוכנה חדשות יותר מזו המותקנת כעת. כל החבילות נבחרות כברירת מחדל.

3. לחץ על הלחצן Download (הורדה). אם העדכון לא מתחיל, עקוב אחר ההודעות שעל המסך לפתרון קונפליקטים.

4. מחוון התקדמות (A) יציג את אחוז ההורדה של כל חבילה. סימן אישור בצבע ירוק (B) מוצג בסיום הורדת חבילת התוכנה.

5. לחץ על הלחצן Install (התקנה) כדי להתחיל בהתקנה של חבילות התוכנה שהורדו.

זהירות: בזמן התקנת התוכנה:

PC23933—UN—21MAR17



A—מחוון התקדמות **B—ההתקנה הצליחה**

כל היישומים יכובו.

לא יוצגו הודעות מערכת.

למניעת פציעות, ודא שהמכונה בהילוך חניה ושמור על הספק חשמלי במהלך תהליך ההתקנה.

6. הודעה תוצג עם סיום עדכון התוכנה. חבילות תוכנה מסוימות צריכות אתחול לצורך סיום ההתקנה. לחץ על לחצן האתחול כדי להפעיל את הצג מחדש.

פתרון בעיות

כאשר חבילת תוכנה נכשלת בהתקנה, המערכת תחזיר את כל התוכנה לגרסה שלפני תחילת העדכון.

רשום את הודעת השגיאה אם עדכון התוכנה נכשל. הסר את הקבצים מכונן ה-USB והטען מחדש את עדכון התוכנה לכונן ה-USB. חזור על תהליך התקנת התוכנה.

אם עדכון התוכנה ממשיך להכשל, פנה לסוכן John Deere.

DX,PC,SOFT,UPDATE-33-07APR17-4/4

הפעלות

השתמש בלשונית לניהול הפעולות בצג.

DX,PC,SOFT,ACTIVATE-33-07APR17-1/3

המשך בעמוד הבא

PC23905—UN—17MAR17



לחצן פרטים

StellarSupport.com דורש מספר סידורי של הצג, קוד אתגר ועשוי לדרוש קוד אישור במטרה ליצור קוד. לחץ על לחצן Details (פרטים) למציאת מידע זה.

קוד בודד יכול לכלול מאפיינים רבים, אך הוא יכול לבצע רק סוג פעולה אחד (הפעלה או ניתוק). לדוגמה, קוד אחד יכול להפעיל שלושה מאפיינים בזמן שקוד נפרד יהיה דרוש לניתוק שני מאפיינים.

DX,PC,SOFT,ACTIVATE-33-07APR17-2/3

PC23906—UN—17MAR17

הזן קוד הפעלה או השבתה



לחצן Enter Code (הזנת קוד)

1. בחר בלחצן הזנת קוד.
2. הזן את קוד ההפעלה או הניתוק באמצעות המקלדת. לחץ על לחצן OK.
3. רשום את קוד האישור והזן את הקוד ב-StellarSupport.com.

DX,PC,SOFT,ACTIVATE-33-07APR17-3/3

PC16682—UN—18MAR13

Service ADVISOR™ Remote



ISOBUS VT

Remote Service ADVISOR™ זמין ביישום ISOBUS VT.

Service ADVISOR הוא סימן מסחרי של Deere & Company

DX,PC,SAR-33-07APR17-1/3

PC15293—UN—18MAR13



תפריט ISOBUS VT

1. לחץ על לחצן התפריט ב-ISOBUS VT.

DX,PC,SAR-33-07APR17-2/3

המשך בעמוד הבא

2. בחר בעדכוני תוכנה מרחוק.

עקרונות ההפעלה

Service ADVISOR™ הוא כלי אבחון המשמש את סוכני John Deere לביצוע אבחונים ועדכונים להגדרות ולתוכנת המכונה. הסוכנים יכולים לגשת לקודי אבחון התקלות ולכתובות האבחון, ליצור קריאות ורשומות ולתכנת את הבקרים. טכנולוגיה זו כוללת את התוכנה והחומרה. הטכנאים מגיעים להכשרה של מינימום 8 שעות כדי ללמוד להפעיל כלי עבודה זה.

Service ADVISOR™ Remote (SAR) הוא פונקציה של Service ADVISOR™ המאפשרת לטכנאי הסוכן להתחבר למכונה המופעלת ע"י SAR באמצעות רשת JDLink™ לביצוע גישה מרחוק לקוד אבחון התקלה ולרישום נתוני אבחון, וגם לבקרי תכנות מרחוק במכונות המופעלות ע"י SAR.

בדומה לעדכוני התוכנה (הורדה) בתעשיית המחשבים, SAR מאפשרת ל-John Deere להעביר מרחוק את התוכנה המעודכנת באמצעות חומרת JDLink™ במכונה. תכנות מרחוק נותן ל-John Deere את האפשרות לעדכן את התוכנה לשיפור ביצועי המכונה. יכולת זו יכולה לשמש לתכנות מחדש של רוב בקרי המכונה. המשתמש

JDLink הוא סימן מסחרי של Deere & Company

PC17281—UN—10SEP13



עדכוני תוכנה מרחוק

משתתף באופן פעיל עם הסוכן בתהליך זה באמצעות הורדת עדכון התוכנה והתקנת עדכון התוכנה.

מידע: בקרים של כלי רכב מסוימים עשויים לא להיות תואמים לתכנון מחדש של SAR.

תאימות כלי הרכב

מידע: אם קיים היישום 'משתמשים וגישה', הוא מספק יכולת לביטול הנעילה, נעילה חלקית או נעילת גישת המפעיל לרכיבים מסוימים. הוא כולל את יכולת ההורדה וההתקנה של עדכוני התוכנה. עיין בבקשה ב"משתמשים וגישה" למידע נוסף.

לקבלת רשימה עדכנית של כלי הרכב, פנה לסוכן John Deere או בקר באתר www.StellarSupport.com.

DX,PC,SAR-33-07APR17-3/3

תכנות מחדש של כלי הרכב

הסוכנים מסוגלים לשלוח באמצעות SAR את התוכנה החדשה למכונה לעדכון הבקרים. כאשר הסוכן שולח את התוכנה, מופיעה הודעה בצג האומרת שקיימת תוכנה חדשה זמינה. לחץ על לחצן האישור (A) כדי להציג את דף עדכוני התוכנה.

אם לחצת על לחצן Cancel (ביטול) (B), גש לדף על ידי לחיצה על Remote Software Updates (עדכוני תוכנה מרחוק) בתפריט ISOBUS VT.

A—לחצן Accept (אישור) **B—לחצן Cancel (ביטול)**

PC20419—UN—13NOV15

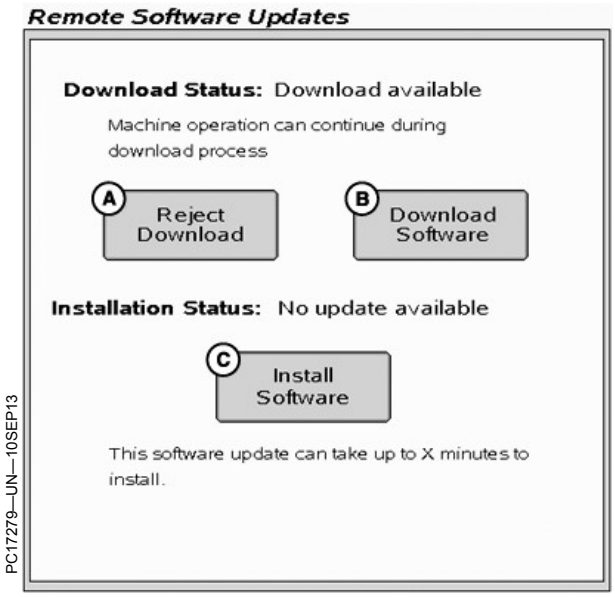


עדכון תוכנה זמין

DX,PC,SAR,VEHICLE-33-21DEC15-1/6

המשך בעמוד הבא

הורדת עדכונים



עדכוני תוכנה מרחוק

המפעיל יוכל בדף עדכוני התוכנה מרחוק לדחות (A) או להוריד (B) את התוכנה החדשה. לחיצה על לחצן הורדת התוכנה (B) יתחיל את תהליך ההורדה. תהליך זה ימשיך ברקע ופעולתה הרגילה של המכונה תוכל להמשיך.

A—לחצן Reject Download (דחיית ההורדה)
B—לחצן Download Software (הורדת התוכנה)
C—לחצן Install Software (התקנת התוכנה)

DX,PC,SAR,VEHICLE-33-21DEC15-2/6

התקנת עדכונים



העדכון מוכן להתקנה

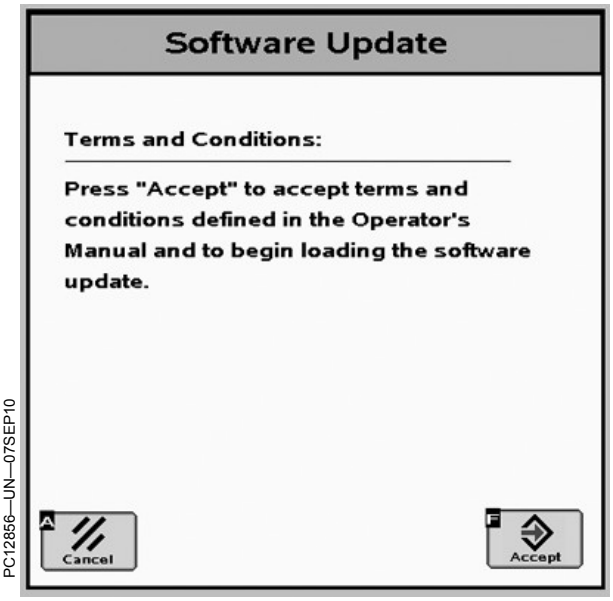
כאשר התוכנה הורדה והיא מוכנה להתקנה, תופיע הודעה בצג. לחץ על לחצן האישור (A) כדי לעבור לדף Remote Software Updates (עדכוני תוכנה מרחוק).

התקנת התוכנה יכולה לארוך עד 40 דקות. לחיצה על לחצן ביטול (B) תאפשר לך לעדכן את התוכנה לפי הצורך בנקודת זמן מאוחרת יותר.

A—לחצן Accept (אישור)
B—לחצן Cancel (ביטול)

DX,PC,SAR,VEHICLE-33-21DEC15-3/6

המשך בעמוד הבא



PC12856—UN—07SEP10



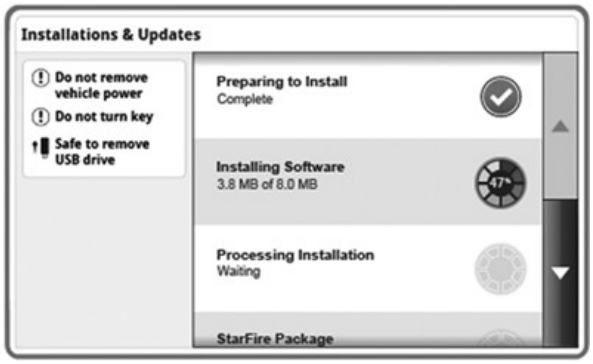
PC12672—UN—28JUN10

לחץ בדף עדכוני התוכנה מרחוק על לחצן התקנת התוכנה כדי להתחיל בתהליך ההתקנה.

עם הצגת הבקשה, קבל את התנאים והתקנות ועקוב אחר כך אחר ההוראות במסך.

⚠ זהירות: פעולות מסוימות של כלי הרכב, כולל הפנסים, עשויות להיות לא פעילות בזמן התכנות מחדש. למניעת פציעה, ודא שכלי הרכב מצוי במיקום ובתצורה בטוחים לפני התכנות מחדש. אל תתכנת מחדש בקרבת כבישים ציבוריים או אתרי בנייה פעילים.

DX,PC,SAR,VEHICLE-33-21DEC15-4/6



PC17630—UN—10SEP13

אם כלול עדכון צג מדור 4 בתוכנה המורדת, הצג יתעדכן ראשון. עם הסיום, תופיע הודעה האומרת "Software successfully installed" (התוכנה הותקנה בהצלחה) והצג יעבור אתחול.

עם עדכון הצג, יתחיל עדכון הבקרה.

DX,PC,SAR,VEHICLE-33-21DEC15-5/6

המשך בעמוד הבא





אם קיימת בעיה בזמן תהליך ההתקנה, המערכת תנסה להתקין פעם שנייה. אם הניסיון השני נכשל, צור קשר עם סוכן John Deere.

DX,PC,SAR,VEHICLE-33-21DEC15-6/6

פתרון בעיות - תכנות מחדש

סימפטום	בעיה	פתרון
אבדן הספק לאביזרים	המנוע מותנע או שמתג ההצתה מנותק.	אל תתניע את המנוע ואל תנתק את הזרם בזמן שעדכוני התוכנה מותקנים. כבה את ההצתה וחזור למצב ON.
מתח נמוך	מתח המערכת נמוך מדי מכדי להמשיך בהתקנת התוכנה.	כבה או הוצא את האביזרים שאינם חיוניים. בדוק את מתח המצבר והטען מחדש בעת הצורך את המצבר.
תקלת תקשורת	לא ניתן לסיים את התקנת התוכנה עקב תקלת תקשורת.	כבה את ההצתה והדלק שוב. נסה אז להתקין שוב את התוכנה. צור קשר עם סוכן John Deere אם לא ניתן לחדש את התקשורת.
לחצן עדכוני התוכנה מרחוק לא מופיע בצג. *מידע: עדכון התוכנה מרחוק צריך להיות זמין תמיד, בין אם מתבצעת התקנה או לא.*	לא ניתן לגשת לדף Remote Software Updates (עדכוני תוכנה מרחוק) בצג.	בדוק את הרתמה והחיבורים ל-MTG.

DX,PC,SAR,TROUBLE-33-21DEC15-1/1

מנהל הקבצים

PC16671—UN—18MAR13



מנהל הקבצים

היישום 'מנהל הקבצים' משמש להעברת נתונים לצג וממנו. ניתן להעביר את הנתונים באופן אלחוטי באמצעות מרכז התפעול של John Deere, או להשתמש בכונן USB להעברת נתונים בין צגים או בין תוכנות מחשב תואמות.

חשוב לגבות את הנתונים בכונן USB באופן קבוע.

הזיכרון הפנימי בצג מיועד להיות בעל קיבולת מספיקה לאחסון כל הנתונים מהמכונה בכל עונה. מופיעה הודעה כש-85% מהזיכרון בשימוש. יהיה צורך בייצוא הנתונים ובמחיקתם לפני שהזיכרון יגיע ל-95%.

ניווט למנהל הקבצים

1. לחץ על תפריט.
2. לחץ על הלשונית System (מערכת).
3. לחץ על יישום מנהל קבצים.

DX,PC,FILE-33-07APR17-1/9

איפוס נתוני המפעל

PC17398—UN—22OCT14



הגדרות

לחץ על Settings (הגדרות) בחלק העליון של מנהל קבצים כדי לפתוח את Factory Data Reset (איפוס לנתוני המפעל).

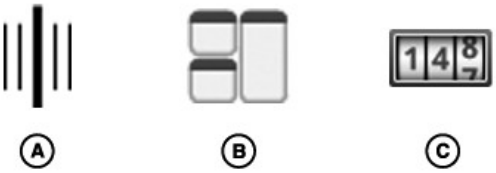
התהליך מסיר את כל נתוני המשתמש מהצג ולא ניתן לבטלו. נתוני המשתמש כוללים הגדרות ונתוני תיעוד, פרטי הנחיה, סה"כים ופריסות מותאמות של דפי ההפעלה. האפשרויות 'הגדרות שפה ואזור' ו'הפעלות' אינן מאופסות. לאחר איפוס יש לבצע אתחול.

בצע את איפוס נתוני המפעל לפני מכירת המכונה.

DX,PC,FILE-33-07APR17-2/9

סוגי נתונים

PC23067—UN—19SEP16



A—מסלולי הנחיה
B—דפי הפעלה מותאמים אישית
C—נתוני העבודה

- מסלולי הנחיה (A) כוללים קווי הנחיה ושמות משויכים של הלקוח, החווה והשדה.
- ניתן להעביר דפי הפעלה מותאמים אישית (B) בין צגים מדור 4 בגודל זהה.

מידע: דפי הפעלה מיובאים זמינים בלשונית All Run Pages (כל דפי ההפעלה) במנהל הפריסה.

חלק ממודולי דפי ההפעלה חוזרים לברירת המחדל בעת הייבוא.

מודולי דפי ההפעלה שנוצרו עבור יחידות בקרה של כלי ISOBUS VT מופיעים כלא זמינים אם יחידת הבקרה לא מחוברת למכונה.

- נתוני העבודה (C) כוללים נתוני מיפוי וסה"כים. ניתן להעלותם למרכז התפעול של John Deere או לפרוק אותם לתוכנת מחשב תואמת. אין אפשרות לייבא נתוני עבודה לצג מדור 4.

מידע: ייצוא נתוני עבודה מחייב צג 4600 עם הפעלת מסמכים.

המשך בעמוד הבא

DX,PC,FILE-33-07APR17-3/9

- גבולות (D) מוגדרים באמצעות היישום 'שדות וגבולות'.
- תצורה של תכניות (E) מוגדרת באמצעות היישום 'הכנת העבודה'.
- צילומי מסך (F) מעתיקים את התמונה המוצגת במסך. (להוראות, עיין בסעיף "צילום צילומי מסך").

PC23068—UN—19SEP16



D—גבולות
E—תכניות
F—צילומי מסך

DX,PC,FILE-33-07APR17-4/9

- הצג יוצר אוטומטית יומני שגיאות (G) ו-John Deere יכולה להשתמש בהם לפתירת בעיות.
- נתוני הכנה (H) כוללים שמות לקוח, חווה ושדה, זני יבולים ומוצרים.
- משימות ISOBUS (I) מוגדרות באמצעות היישום משימות ISOBUS.
- תצורת תיקי מאתר הזנים נקבעת על ידי מרכז התפעול של John Deere או Apex™.

Apex הוא סימן מסחרי של Deere & Company

PC23879—UN—09MAR17



G—יומני שגיאות
H—נתוני הכנה
I—משימות ISOBUS
J—מאתר הזנים

DX,PC,FILE-33-07APR17-5/9

סנכרון נתונים

'סנכרון נתונים' משמש לשליחה ידנית או אוטומטית של נתוני עבודה ישירות למרכז התפעול של John Deere. הנתונים מועברים באמצעות אות סלולרי דרך שער טלמטיקה מודולרי (MTG).

העדפת סנכרון נתונים

לשליחה אוטומטית של נתוני עבודה, סמן את התיבה Automatically Sync Work Data (סנכרן אוטומטית את נתוני העבודה). הנתונים נשלחים למרכז התפעול של John Deere כאשר MTG נמצא בטווח הכיסוי הסלולרי. אם אין כיסוי סלולרי זמין, נתוני העבודה מאוחסנים בצג. הנתונים נשלחים בעת השגת אות סלולרי וכאשר MTG מסוגל לבצע את השיחה.

מזנקי נתונים

אף על פי שנתוני עבודה נשלחים באופן אוטומטי וקבוע מהצג למרכז התפעול של John Deere, לא ניתן להציג את הקבצים במרכז התפעול עד להתרחשות של אחד מהגורמים המפעילים הבאים:

- התחלת עבודה חדשה או שנה לקוח, חווה או שדה.
- איבוד התקשורת הסלולרית בין הצג לבין מרכז התפעול של John Deere למשך יותר מ-30 דקות.
- כיבוי ההצתה והפעלתה שוב תוך 30 דקות.
- כיבוי ההצתה למשך יותר מ-30 דקות.

PC21844—UN—16NOV15



סנכרון נתונים

המשך בעמוד הבא

DX,PC,FILE-33-07APR17-6/9

יבוא נתונים

PC20405—UN—30APR15



יבוא נתונים

בחר שיטת יבוא:

- Import from USB Drive (יבא מכונן USB) – בחר תיקיות בכונן USB המכילות נתונים לייבוא.
- Import Received Files (יבא קבצים שהתקבלו) – יבא קובצי הגדרה, נתוני עבודה ותכניות ממרכז התפעול של John Deere.

לאחר הייבוא של קובצי הגדרה ותכניות לצג, השתמש בהגדרות העבודה כדי להחיל את הקובץ. עיין בקובצי העזרה שבמרכז התפעול של John Deere כדי ללמוד כיצד ליצור ולשלוח קובצי הגדרה לצג מדור 4.

תאימות

ניתן להעביר נתונים מצג מדור 4, צג ™GreenStar 3 2630, מתוכנת מחשב תואמת או ממרכז התפעול של John Deere.

מרכז התפעול של John Deere לא תומך ביכולת להציג, לשלוח או לקבל דפי הפעלה. אם קובץ ההגדרה מכיל רק דפי הפעלה, הקובץ יוצג כלא חוקי במרכז התפעול של John Deere. אם קובץ ההגדרה מכיל קווי הנחיה או גבולות בנוסף לדפי הפעלה, הוא ייטען כהלכה אך לא ניתן יהיה להציג את דפי ההפעלה.

מידע: עדכן את ™Apex או תוכנות צד שלישי אם יש בעיות בהעברת נתונים.

בחר תבנית כרטיס GS3 2630 בעת ייצוא מ-™Apex. כדי להשתמש בקווי הנחיה מצגי ™Greenstar אחרים, פרוק את קווי ההנחיה ל-™Apex וייצא אותם בתבנית כרטיס GS3 2630.

התנגשות נתונים

בעת הצורך, שמות של לקוח, חווה ושדה משתנים. לדוגמה, "Field1" יוחלף ב-"Field1(1)".

אם קווי ההנחיה נמצאים באותו שדה ונוצרים באותה שיטת הנחיה, הצג מטפל בהתנגשויות האלה.

שם שונה, קו זהה

- אם הקווים זהים, שם קו ההנחיה בצג יוחלף בשם שבכונן USB.

שם זהה, קו שונה

- אם קיימים שני קווים שונים בשם זהה, שם הקו בכונן USB ישונה בזמן הייבוא. לדוגמה, "Track1" יוחלף ב-"Track1(1)".

מידע: יבוא של קובץ עלול להיכשל מסיבות רבות. לזיהוי הקובץ שגורם בעיות, הסר קובץ אחד בכל פעם מכונן ה-USB ונסה לייבא את הקבצים הנותרים.

GreenStar הוא סימן מסחרי של Deere & Company
Apex הוא סימן מסחרי של Deere & Company

DX,PC,FILE-33-07APR17-7/9

יצוא נתונים

PC20406—UN—30APR15



יצוא נתונים

בחר שיטת יצוא כדי להעביר סוגי נתונים רצויים.

- בחר באפשרות Custom Export (יצוא מותאם אישית) כדי להעביר דפי הפעלה ונתוני עבודה וקווי הנחיה ספציפיים לשדה.
- בחר באפשרות Export All Data (יצא את כל הנתונים) כדי להעביר את כל נתוני העבודה, קווי ההנחיה ודפי ההפעלה שמשתמשים בהגדרות ברירת המחדל.
- בחר באפשרות Diagnostic Data (נתוני אבחון) כדי להעביר צילומי מסך וקבצים של יומני שגיאות.

DX,PC,FILE-33-07APR17-8/9

מחיקת נתונים

PC20407—UN—30APR15



מחיקת נתונים

האפשרות 'מחיקת נתונים' מסירה סוגי נתונים נבחרים מהתצוגה.

- בחר באפשרות Custom Delete (מחיקה מותאמת אישית) כדי להסיר נתוני עבודה, קווי הנחיה, תוכניות ודפי הפעלה.
- בחר באפשרות Clear Diagnostic Data (ניקוי נתוני אבחון) כדי להסיר צילומי מסך וקבצים של יומני שגיאות.

DX,PC,FILE-33-07APR17-9/9

כונן USB

דרישות מכונן USB עבור צגי John Deere

- תבנית - Windows FAT או FAT32. צג זה לא יזהה תבנית NFTS.
- קיבולת - אין מגבלה מרבית ספציפית לקיבולת הזיכרון של הכונן.
- קישוריות - USB 2.0
- מידות מרביות - עובי 9.2 מ"מ (3/8 אינץ') ורוחב 21.7 מ"מ (7/8 אינץ')

שיטות עבודה מומלצות

- לאחר הכנסת כונן USB, המתן 10 שניות. זיהוי כוננ‍י USB גדולים נמשך זמן רב יותר.
- השתמש בכונן USB בגודל 4GB או יותר כך שניתן יהיה לאחסן גיבויים רבים.
- נקה את כל הקבצים מכונן USB שאינם קשורים לצגי John Deere.

בדוק את הלשונית Display Hardware במרכז האבחון כדי לקבוע אם הצג מזהה את כונן USB.

DX,PC,FILE,USB-33-07APR17-1/1

לכידת תמונות במסך

בחר באזור המואר בפינה השמאלית העליונה של המסך. לחץ לחיצה ממושכת עד שהמסך יהבהב והצג ישמיע צליל של צמצם מצלמה.

הכנס כונן USB ובחר בייצוא נתונים להעברת תמונות המסך לכונן.

A—אזור תמונת מסך



PC17263—UN—15JUL13

DX,PC,FILE,SCREENSHOT-33-22DEC15-1/1

מרכז אבחון

מרכז האבחון הוא מקום בו ניתן למצוא אבחונים עבור המערכת כולה. בחר באחת הלשוניות למידע נוסף.

אבחוני מערכת

- צפה בנתוני אבחון עבור יישומי התצוגה, המכונה והכלי הייעודי.

Controller Diagnostics (אבחון בקרים)

- גש לכתובות אבחון, קודי אבחון תקלות ומידע ספציפי לכל מכשיר המחובר לאפיק CAN.

קודי תקלות

- הצג את כל קודי אבחון התקלות הפעילים או השמורים.

חומרת תצוגה

- הצג קריאות אבחון של המעבד, המסך והצג.

CAN Bus Info (פרטי אפיק CAN)

PC17272—UN—17JUL13



מרכז אבחון

- הצג את פרטי האבחון של כל אפיק CAN.

Network (רשת)

- הצג קריאות אבחון של MTG.

ניווט ל'מרכז העזרה'

1. לחץ על תפריט.
2. לחץ על הלשונית System (מערכת).
3. לחץ על היישום 'מרכז העזרה'.

DX,PC,DIAG-33-07APR17-1/1

אבחון בקרים

Controller Diagnostics (אבחון בקרים) מציג את הפרטים האלה לגבי הבקרים המחוברים באפיק CAN.

Device (התקן)

- כל התקן ברשימה יזוהה באמצעות זהות ההתקן, כתובת CAN ומיקום רשת CAN.

Codes (קודים)

- מזהה אם להתקן יש קודי אבחון תקלות.

Message Count (מונה ההודעות)

- מספר הודעות ה-CAN שהצג קיבל מהבקר. השתמש בלחצן האיפוס שבתחתית הדף כדי לאפס את מונה ההודעות עבור כל ההתקנים.

צפייה ומיון

לחץ על הלחצן הסמוך ל-**View by** (צפייה באמצעות) כדי לשנות את האופן בו הבקרים מוצגים. התצוגות הזמינות הן:

All Devices (כל ההתקנים)

- יוצגו כל הבקרים המחוברים לצג.

מכשירים באפיק הכלים

- יוצגו רק הבקרים בכלי אפיק CAN.

מכשירים באפיק הרכב

- יוצגו רק הבקרים באפיק CAN של הרכב.

לחץ על הלחצן הסמוך ל-**Sort by** (מיון ע"י) כדי לארגן את הרשימה לפי מסננים אלה.

Device (התקן)

- הרשימה ממוינת לפי מזהה ההתקן.

קודים קיימים

- הרשימה ממוינת אם להתקן יש קודי אבחון תקלות.

DX,PC,DIAG,CONTROLLER-33-22DEC15-1/1

מידע אבחון

בחר בבקר מרשימת אבחון הבקר עבור פרטים נוספים.

מידע: הצג מוגדר במצב אבחון כאשר נבחר בקר. מצב האבחון יוסר כאשר דף הבקר ייסגר.

Diagnostic Addresses (כתובות אבחון)

חשוב: שנה את ההגדרות אם כתובות האבחון עלולות לגרום נזק למכונה או לבקרי הכלי. ציית להוראות, ושנה בזהירות את ערכי הכתובת.

לבקרים יש כתובות המאחסנות את הערכים להגדרות שונות. כל כתובת מזוהה לפי מספר וסוג הכתובת. ניתן להציג את כתובות הנתונים (לדוגמה, פרטי גרסת התוכנה) רק כאשר ניתן לערוך את הכתובות המוזנות (לדוגמה, הגדרות הכיול).

Diagnostic Trouble Codes (קודי אבחון תקלות)

הקודים הנוכחיים והשמורים של הבקר שנבחר מוצגים. בחר קוד מהרשימה להצגת פרטיו.

Controller Information (פרטי בקרים)

Controller Information (פרטי בקרים) מציג מפרטים מפורטים ופרטי זיהוי מהבקר. מידע זה שימושי עבור אבחון ISOBUS.

DX,PC,DIAG,INFO-33-22DEC15-1/1

הסתרת מרכז האבחון

PC15331—UN—08JUL13



הסתרת מרכז האבחון

הצג מוגדר ב-Diagnostic Mode (מצב אבחון) כאשר נבחר בקר. לחץ על הסתרת מרכז האבחון, הקטן את היישום וחזור לדף הראשי.

לחצן ההסתרה שימושי לגישה לחלק אחר בצג במהלך נוהל הכיול. לחזרה לאותו דף אבחון, לחץ על היישום 'מרכז האבחון' בתפריט.

מידע: לא מומלץ לצאת מהצג במצב האבחון, כי זה משפיע לרעה על הביצועים.

צא מ-Diagnostic Mode (מצב אבחון) על ידי סגירת דף הבקר.

DX,PC,DIAG,HIDE-33-22DEC15-1/1

קודי אבחון תקלות

PC15332—UN—08JUL13



A—לחצן ריענון

B—לחצן מחיקת הקודים

הלשונית Diagnostic Trouble Codes (קודי אבחון תקלות) מציגה את כל הקודים הנוכחיים והשמורים שהתרחשו במערכת.

לחץ על לחצן הרענון (A) כדי למחוק ולשחזר את כל הקודים.

לחץ על לחצן מחיקת הקודים (B) להסרת כל הקודים מהצג.

DX,PC,DIAG,DTC-33-07APR17-1/3

צפייה ומיון

PC15333—UN—09JUL13



סוגי הקודים

A—התרעת עצור

B—התרעת טיפול

C—התרעת מידע

לחץ על הלחצן הסמוך ל-**View by** (צפייה באמצעות) כדי לשנות את האופן בו הקודים מוצגים. התצוגות הזמינות הן:

קוד

- רשימות תצוגה לפי "Code" (קוד) מפרטות את כל הקודים בצג. יוצגו סוג הקוד (A עד C), הפרטים, הסטטוס והמונה. בחר קוד מהרשימה לצפייה בפרטי הקוד.

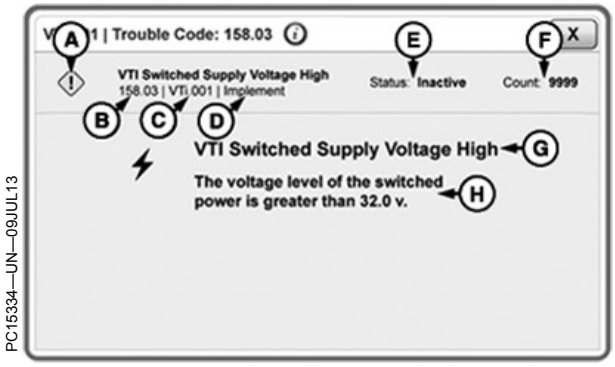
Device (התקן)

- צפה ב-"Device" (התקן) המפרט את כל הבקרים באפיק CAN. מוצגים מספר הזיהוי של ההתקן, רשת CAN, ואם להתקן יש קודים. בחר בבקר ברשימה כדי לצפות בקודי המכשיר.

DX,PC,DIAG,DTC-33-07APR17-2/3

פרטי הקוד

PC15334—UN—09JUL13



פרטי הקוד

בחר קוד אבחון תקלה לצפייה בפרטי הקוד.

A—סוג קוד אבחון תקלה

B—מספר קוד אבחון תקלה

C—זהות ההתקן

D—רשת אפיק CAN

E—סטטוס קוד

F—מספר

G—קוד אבחון תקלה

H—תיאור קוד אבחון תקלה

DX,PC,DIAG,DTC-33-07APR17-3/3

חומרת תצוגה

המידע הבא זמין בחומרת הצג:

חומרה

- צגים ומעבד
  - מספרי החלקים
  - מספרים סידוריים
  - שעות עבודה
- נוכחות USB

חשמל

- מתח לא ממותג
- מתח ממותג
- כלי ו-CAN כלי הרכב
  - CAN גבוה
  - CAN נמוך

מידע: מתח אפיק CAN רגעי ממוצע בכל שנייה.

אחר

מידע: המכונה חייבת להיות מצוידת לקבלת מידע ספציפי.

- סטטוס אות המכ"ם
- תדר המכ"ם
- סטטוס מתג הכלי

DX,PC,DIAG,READINGS-33-07APR17-1/1

פרטי אפיק CAN

לשונית פרטי CAN מציגה את סטטוס התקשורת בין בקרים באפיק CAN. אפיק CAN של הרכב מחבר בקרים כמו מנוע, הידרוליקה וממסרה. אפיק CAN של הכלי מקשר בקרים כמו מקלט ™StarFire, צג ISOBUS שני, וכלי ISOBUS.

StarFire הוא סימן מסחרי של Deere & Company

DX,PC,DIAG,CANINFO-33-07APR17-1/2

ערכים מסוימים יציגו חיווי ירוק או חיווי צהוב עם סימן קריאה. צפוי שיהיה צהוב, בהתאם לתצורת המכונה והכלי.

- חיווי ירוק (A) - ערכים בטווח רגיל.
- חיווי צהוב (B) - ערכים מחוץ לטווח רגיל.

PC15335—UN—09JUL13



A—חיווי ירוק, טווח רגיל **B—חיווי צהוב, מחוץ לטווח**

DX,PC,DIAG,CANINFO-33-07APR17-2/2

ערכי אפיק CAN

סטטוס הרשת

פעיל

- המערכת פועלת כצפוי. בנוסף לצג, לפחות בקר אחד מחובר ומתקשר עם אפיק CAN.

לא פעיל

- הצג לא מתקשר עם בקרים אחרים באפיק CAN. אם התצוגה היא רק בקר באפיק CAN, המספר הכולל של ההודעות יגדל אך סטטוס הרשת לא יפעל.

מספר ההודעות הכולל

מספר ההודעות הכולל הוא מספר ההודעות שנשלחו באפיק CAN. כאשר המכונה פועלת, ערך זה יימנה ברציפות כלפי מעלה היות וקיימות תמיד הודעות הנשלחות באפיק CAN.

מתח CAN גבוה ומתח CAN נמוך

המתח הגבוה ביותר הוא המתח הממוצע הגבוה ביותר שהיה מאז האתחול הקר האחרון. מדידות המתח ממוצעות בכל שנייה. מתח פסגה גבוה CAN ומתח פסגה נמוך CAN נעים בדרך כלל בין 1.8 ו- 3.3 וולט.

מידע: אתחול קר יתרחש לאחר שהצג היה כבוי למשך 24 שעות או לאחר שהזרם הלא ממותג נותק מהצג.

נצילות האפיק

המידע באפיק CAN נשלח בהודעות בין הבקרים. אפיק CAN של כלי John Deere פועל בקצב באוד של 250 קילובאוד, המשמעות היא שהוא יכול להפעיל זרם של עד 256,000 פעמים לשנייה לשידור הודעות. זוהי נצילות של 100%.

אם הבקר, לדוגמה הכלי, אינו פועל כצפוי, נצילות אפיק של 45% או יותר מזה יכולה להיות הסיבה לנושא זה. התקנים מסוימים אינם יכולים לשדר את כל ההודעות הדרושות עקב עומס גבוה באפיק.

מידע: כלי ISOBUS מסוימים אינם פועלים בעומסי אפיק גבוהים מ- 25%.

מקלט ™StarFire פועל, גורם לעומס של 5 עד 7% באפיק.

StarFire הוא סימן מסחרי של Deere & Company

ניתוק כלים או מקלטי GPS יכול להפחית את נצילות האפיק.

Baud Rate (קצב באוד)

יחס הבאוד מציין את המהירות בה פועל האפיק. אפיק ISOBUS ואפיק כלי John Deere פועלים ביחס של 250 קילובאוד. כל בקרה המחוברת למערכת זו חייבת לפעול ב-250 קילובאוד, אחרת היא לא תפעל באופן תקין.

מצב אפיק CAN וספירת השגיאות

אפשריים ארבעה מצבים לאפיק CAN:

- פעיל - אפיק CAN פועל ללא בעיות.
- פסיבי - אירעו שגיאות פסיביות.
- אזהרה - אירעו שגיאות אזהרת אפיק.
- מנותק - אירעו שגיאות כשהאפיק מנותק.

אם אירעה אחת משגיאות אלה, הצג יציג את מספר הפעמים שהן אירעו.

ספירת שגיאה פסיבית

- אם הערך מונה גבוה יותר מאפס, הבקר של אפיק CAN לא קיבל את כל ההודעות. ייתכן שאבד מידע חשוב. סביר להניח שזה קרה עקב נצילות גבוהה באפיק CAN.

מונה אזהרות של האפיק

- אם הערך הנספר גדול יותר מאפס, יש בעיה בבקר של אפיק CAN.

מונה האפיק כבוי

- אם הערך הנספר גדול יותר מאפס, יש בעיה בבקר של אפיק CAN. הוא מחסיר מספר מסוים של הודעות ולא מקבל יותר הודעות. מידע חשוב אבד. סביר להניח שזה קרה בשילוב עם נצילות גבוהה באפיק CAN.

ספירת שגיאות יתר

- ספירת שגיאות יתר מציינת אילו יישומים או בקרים באפיק CAN מקבלים הודעות מהר יותר משהם יכולים לעבדן. התוצאה היא הודעות חסרות ותקלה במערכת. סביר להניח שזה קרה בשילוב עם נצילות גבוהה באפיק CAN.

DX,PC,DIAG,CANVALUES-33-22DEC15-1/1

רשת

הלשונית Network (רשת) מציגה קריאות אבחון עבור מכונות בעלות שער תקשוב מודולרי (MTG). MTG הוא אחד מהרכיבים העיקריים המאפשרים פתרונות תקשוב של John Deere, כגון ™JDLink, Service ADVISOR™ Remote ו-John Deere Remote Display Access (RDA).

JDLink הוא סימן מסחרי של Deere & Company
Service ADVISOR הוא סימן מסחרי של Deere & Company

MTG מכיל קושחה, מודם סלולרי והתקן SIM. הוא שולח ומקבל נתונים והודעות ברשתות סלולריות.

RDA זקוקה לחיבור סלולרי בלתי מופרע כדי לתפקד. ™JDLink אינו מחייב חיבור סלולרי רציף, מכיוון ש-MTG מסוגל לשמור עד 1000 שעות נתונים.

DX,PC,DIAG,NETWORK-33-21OCT16-1/1

משתמשים וגישה

PC17262—UN—12JUL13



משתמשים וגישה

'משתמשים וגישה' מנהל את הגדרות פרופיל המשתמש לנעילת תכונות מסוימות.

לשונית פרופילי המשתמש

- שנה את פרופיל התצוגה והגדר את ה-PIN לגישת המנהל.

לשונית Access Groups (קבוצות גישה)

- אחסן את מאפייני הצג הנעולים.

ניווט לתאריך ומשתמשים וגישה

1. לחץ על תפריט.
2. לחץ על לשונית המערכת.
3. לחץ על היישום 'משתמשים וגישה'.

DX,PC,USERS-33-22DEC15-1/1

פרופילי משתמש

PC17265—UN—15JUL13



A—פרופיל מנהל **B—פרופילי מפעיל**

הצג יכול להיות מוגדר לאחד משני הפרופילים, מנהל או מפעיל. הפרופיל הפעיל יוצג מעל רשימת הפרופילים.

פרופיל מנהל (A)

פרופילי המנהל יוגדרו תמיד לקבוצת הגישה המלאה. הוא מאפשר גישה לא מוגבלת לכל המאפיינים ואת היכולת לנעול ולשחרר מאפיינים בפרופילי המפעיל. ניתן להגדיר PIN לנעילת משתמשים מחוץ לפרופילי המנהל.

פרופיל מפעיל (B)

פרופילי המשתמש יוגדרו תמיד לקבוצת הגישה המוגבלת. הוא מוגבל רק למאפיינים להם ניתנה גישה. פרופילי המפעיל חייבים להיות פרופילים פעילים ופרופילי המנהל חייבים להיות בעלי PIN כדי שהמאפיינים יינעלו.

DX,PC,USERS,PROFILES-33-07APR17-1/2

המשך בעמוד הבא

שינוי הפרופיל הפעיל

לחץ על לחצן Change Profile (שינוי פרופיל) (A) ובחר בפרופיל מהרשימה.

מידע: אם נוצר PIN עבור פרופיל המנהל הוא חייב להיות מוזן כאשר עוברים מפרופיל מפעיל לפרופיל מנהל.

הוסף/שנה PIN

לחץ על לחצן העריכה (B) של פרופיל מנהל המערכת. בחר בלחצן הוסף/שנה PIN.

PC17266—UN—15JUL13



A—לחצן שינוי הפרופיל
B—לחצן עריכה
C—לחצן צפייה

DX,PC,USERS,PROFILES-33-07APR17-2/2

קבוצות גישה

Access Groups (קבוצות גישה) שומר תכונות צג שלמשתמשים יש גישה אליהן. קבוצת Full Access (גישה מלאה) מסוגלת להשתמש בכל התכונות בצג, בעוד שקבוצת Limited Access (גישה מוגבלת) מוגבלת לתכונות מסוימות בלבד.

מידע: לא ניתן לערוך את Full Access Group (קבוצת גישה מלאה).

ניתן לערוך את קבוצות Limited Access (גישה מוגבלת) רק אם Administrator Profile (פרופיל מנהל מערכת) במצב Active (פעיל).

DX,PC,USERS,GROUPS-33-07APR17-1/3

לחץ על לחצן הצפייה (A) להצגת סיכום של קבוצות הגישה. לחץ על לחצן עריכת הקבוצות (B) לביצוע שינויים בקבוצת גישה.

PC17267—UN—15JUL13



A—לחצן צפייה
B—לחצן עריכת קבוצות

DX,PC,USERS,GROUPS-33-07APR17-2/3

עריכת קבוצת גישה

עבור כל יישום מפורט, ההודעה "None Locked" (אף אחד לא נעול) מוצגת אם אף תכונה אינה נעולה. כאשר התכונות נעולות, הן מפורטות תחת שם היישום והסמל משתנה לנעול.

בחר ביישום כדי לסמנו ולחץ על לחצן העריכה.

דף Edit Access Rights (עריכת הרשאות גישה) מציג רשימת תכונות שניתן לנעול או לשחרר באמצעות מתג הנעילה/שחרור. שמור את השינויים על ידי סגירת הדף.

PC17268—UN—15JUL13



A—סמל שחרור
B—סמל נעילה

DX,PC,USERS,GROUPS-33-07APR17-3/3

מנהל הפריסה

PC16678—UN—18MAR13



מנהל הפריסה

השתמש במנהל הפריסה ליצירת ולשינוי דפי הפעלה כך שניתן יהיה להגיע למידע ולפעולות החשובות מהדף הראשי.

דפי ההפעלה מורכבים מ"מודולים" או לוחות הכוללים מידע ולחצנים. ניתן להוסיף, להסיר ולארגן מחדש את המודולים בדף ההפעלה.

ניתן ליצור ולשמור מספר לא מוגבל של דפי הפעלה. ניתן ליצור רק סדרה אחת של דפי הפעלה עם עד עשרה דפי הפעלה.

ניתן להעביר דפי הפעלה מותאמים אישית מצג אחר מדור 4 בגודל זהה. דפי הפעלה מיובאים זמינים בכל דפי ההפעלה.

ניווט ל-Layout Manager (מנהל הפריסה)

1. לחץ על תפריט.
2. לחץ על הלשונית Applications (יישומים).
3. בחר יישום מנהל פריסה.

DX,PC,LAYOUT-33-22DEC15-1/1

סדרה פעילה

PC15336—UN—10JUL13



סדרה פעילה

Active Set (סדרה פעילה) היא אוסף של דפי הפעלה שקובצו יחד להפעלה (לדוגמה נטיעה או חרישה). רק דפים בסדרה הפעילה מופיעים בעת דפדוף בדפי ההפעלה בדף הראשי.

בחר בסדרה פעילה להצגת הדף Edit Run Page Set (עריכת סדרת דפי הפעלה).

DX,PC,LAYOUT,ACTIVESET-33-07APR17-1/3

הוסף דף הפעלה להגדרה הפעילה

PC15341—UN—10JUL13



לחצן Add run page (הוספת דף הפעלה)

בחר בלחצן הוספת דף הפעלה להצגת רשימה של דפי הפעלה שניתן להוסיף להגדרה. בחר באחד מדפי ההפעלה ובחר OK.

DX,PC,LAYOUT,ACTIVESET-33-07APR17-2/3

עריכת דפי הפעלה בהגדרה הפעילה

PC15338—UN—10JUL13



A—לחצן Edit (עריכה)
B—לחצן Duplicate (שכפול)
C—לחצן למעלה
D—לחצן למטה
E—לחצן Remove (הסרה)

מידע: לחצן ההסרה לא יוצג אם רק דף הפעלה אחד יהיה בסדרה הפעילה.

בחר באחד מדפי ההפעלה להצגת שורת הלחצנים לעריכת דף הפעלה זה.

לחץ על לחצן העריכה (A) לשינוי המודולים בדף ההפעלה.

לחץ על לחצן השכפול (B) ליצירת דף הפעלה חדש בעל מודולים זהים.

בחר בלחצני למעלה ולמטה (C ו-D) לשינוי סדר דפי ההפעלה. סדר דף ההפעלה משמש בזמן מעבר בין הדפים בדף הראשי.

לחץ על לחצן ההסרה (E) למחיקת דף ההפעלה מהסדרה הפעילה. דף ההפעלה יהיה עדיין ברשימת כל דפי ההפעלה אך לא יהיה יותר בסדרה הפעילה.

DX,PC,LAYOUT,ACTIVESET-33-07APR17-3/3

סרגל קיצור דרך

סרגל הקיצור מורכב מלחצני קיצור המציגים פרטי סטטוס ומספקים גישה מהירה לפונקציות היישומים.

בחר בסרגל הקיצור של ברירת המחדל כדי לערוך את סרגל הקיצור.

PC17276—UN—13AUG13



A—מקשי קיצור

DX,PC,LAYOUT,SHORTCUTBAR-33-07APR17-1/2

עריכת סרגל קיצור הדרך

ניתן להוסיף, להסיר ולארגן מחדש את הקיצורים בסרגל הקיצור.

מידע: אותו קיצור יכול להיות ממוקם פעם אחת בסרגל.

לחץ על לחצן הוספת הקיצור (A) ובחר ביישום בעל התוכן המתאים. יישומים ללא קיצורים מוצגים באפור. מצא ברשימה קיצור המבצע את הפונקציה הרצויה ולחץ על לחצן ההוספה.

לאחר ההוספה לסרגל הקיצור, לחץ על הקיצור כדי להדגיש אותו. לחץ והזז את הקיצור (B) למקום פנוי בסרגל.

להסרת קיצור, לחץ והדגש את הקיצור ולחץ על לחצן ההסרה (C).

PC17386—UN—15MAY14



PC17387—UN—15MAY14



A—לחצן הוספה
B—הזזת סמל הקיצור

C—הסרת לחצן הקיצור

DX,PC,LAYOUT,SHORTCUTBAR-33-07APR17-2/2

כל דפי ההפעלה

לשונית כל דפי ההפעלה תציג כל דף הפעלה שנוצר בצג. ביניהם כלולים דפי ההפעלה העכשוויים הנמצאים בהגדרה הפעילה, וכן דפי ההפעלה שישמשו בהפעלות עתידיות.

PC15340—UN—10JUL13



כל דפי ההפעלה

DX,PC,LAYOUT,ALLRUNPAGES-33-07APR17-1/3

עריכת דף הפעלה

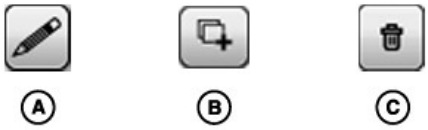
בחר באחד מדפי ההפעלה להצגת שורת הלחצנים לעריכת דף הפעלה זה.

לחץ על לחצן העריכה (A) לשינוי המודולים בדף ההפעלה.

לחץ על לחצן השכפול (B) ליצירת דף הפעלה חדש בעל מודולים זהים.

לחץ על לחצן ההסרה (C) למחיקת דף ההפעלה מהצג. כך מוסר דף ההפעלה באופן קבוע מהצג ומהסדרה הפעילה.

PC15339—UN—10JUL13



A—לחצן Edit (עריכה)
B—לחצן Duplicate (שכפול)

C—לחצן Remove (הסרה)

מידע: לחצן הסר אינו מוצג אם נבחר דף ההפעלה של ברירת המחדל.

DX,PC,LAYOUT,ALLRUNPAGES-33-07APR17-2/3

יצירת דף הפעלה

לחץ על לחצן הוספת חדש ליצירת דף הפעלה חדש.

PC15341—UN—10JUL13



לחצן הוספת חדש

DX,PC,LAYOUT,ALLRUNPAGES-33-07APR17-3/3

הוספה, עריכה או הכפלה של דפי הפעלה

אותו ממשק מוצג בזמן הוספת, עריכת, או הכפלת דף הפעלה. דף הפעלה חדש מתחיל ריק בזמן שבדפי הכפלה ועריכה נמצאים מודולים קיימים.

DX,PC,LAYOUT,ADDRUNPAGES-33-07APR17-1/4

PC15337—UN—10JUL13



A—לחצן Edit (עריכה) **B—לחצן הוספת מודול**

שם דף הפעלה

לכל דף הפעלה צריך להיות שם מיוחד. לחץ על לחצן עריכה (A) עבור שם או שינוי שם דף ההפעלה.

הוספת מודול

לחץ על לחצן הוספת מודול (B) ובחר ביישום בעל התוכן המתאים. מצא ברשימה מודול ובו המידע הרצוי ולחץ על לחצן הוספה.

מידע: אותו מודול יכול להיות ממוקם פעם אחת בדף ההפעלה.

מידע: התחל במודולים הגדולים יותר לפני הוספת מודולים קטנים יותר למילוי השטח.

השתמש ברשת כדי לקבוע את כמות השטח הדרוש למודול.

DX,PC,LAYOUT,ADDRUNPAGES-33-07APR17-2/4

PC15342—UN—10JUL13

ארגון המודולים מחדש

לאחר ההוספה לדף ההפעלה, בחר במודול להדגשה. לחץ והזז את המודול למקום פנוי בדף.



הזזת מודול

DX,PC,LAYOUT,ADDRUNPAGES-33-07APR17-3/4

PC15343—UN—10JUL13

הסרת מודול

בחר במודול להדגשה ובחר בלחצן הסרה.



לחצן הסרת מודול

DX,PC,LAYOUT,ADDRUNPAGES-33-07APR17-4/4

ניווט בדפי ההפעלה בדף הראשי

אם יותר מדף הפעלה אחד נמצא בהגדרה פעילה, קיימות שיטות רבות לבחירת דף ההפעלה שיוצג בדף הראשי.

DX,PC,LAYOUT,NAV-33-07APR17-1/4

PC17357—UN—03DEC13



A—שורת כותרת

שורת כותרת

לחץ על שורת הכותרת (A) שבדף הראשי להצגת רשימה של כל דפי ההפעלה הנמצאים בהגדרה פעילה. לחץ על דף הפעלה לחזרה לדף הראשי.

DX,PC,LAYOUT,NAV-33-07APR17-2/4

המשך בעמוד הבא

לחצני דף ההפעלה הבא או הקודם

לחץ על החיצים הימני או השמאלי (B) כדי לעבור בין דפי ההפעלה.

החלקה באצבע

העבר את האצבע (C) לאורך הצג, שמאלה וימינה, כדי לעבור דרך דפי ההפעלה.

PC17358—UN—03DEC13



B—לחצני דף ההפעלה הבא או הקודם

C—החלקה באצבע

DX,PC,LAYOUT,NAV-33-07APR17-3/4

לחצן קיצור לסרגל הניווט

לחץ על החץ ימינה (D) מתחת לצג בסרגל הניווט של CommandCenter™.

PC17359—UN—03DEC13



D—לחצן קיצור לסרגל הניווט

CommandCenter הוא סימן מסחרי של Deere & Company

DX,PC,LAYOUT,NAV-33-07APR17-4/4

שדות וגבולות

שמות השדות משמשים לארגון המידע כך שיהיה קל יותר למצאו ולהשתמש בנתונים, כקווי הנחיה. השימוש בשמות השדה הוא אופציונלי, ומופיע "---" עבור שמות שאינם מוגדרים.

השתמש ביישום 'שדות וגבולות' כדי:

- לבחור בשם מיקום השדה שהיה בשימוש עבור יישומים אחרים.
- ליצור שם לקוח, שדה או חווה.
- לשנות את שם הלקוח, החווה או השדה.
- לשייך את השדה לחווה אחרת או ללקוח אחר.
- לבטל לקוח, חווה או שדה.
- ליצור גבולות.

בחר תיבות לקוח, חווה ושדה כדי להגדיר מיקום נוכחי ולבחור שם שדה שישמש עבור כל שאר היישומים.

שילוב עם ההנחיה

- ניתן לשייך שדה למסלול הנחיה בעת יצירת המסלול או על ידי עריכת המסלול.
- ניתן לסנן את רשימת מסלולי ההנחיה לפי שם השדה.

Run Page Module (מודול דף ההפעלה)

PC17260—UN—11JUL13



היישום 'שדות וגבולות'

מודול מיקום עבור יישום השדות זמין ביישום מנהל הפריסה. הוא זמין בברירת המחדל של ההנחיה בדף ההפעלה, וניתן להוסיפו לכל דף הפעלה.

בחר שדה במודול המיקום כדי:

- לסנן את רשימת מסלולי ההנחיה.
- לשייך מסלולים חדשים לשדה בעת יצירתם.
- להתחיל מחדש או להמשיך עם נתוני עבודה קודמת.

ניווט לשדות

1. לחץ על התפריט
2. לחץ על הלשונית Applications (יישומים).
3. בחר את היישום Fields (שדות).

DX,PC,FIELDS-33-22DEC15-1/1

ניהול לקוחות, חוות ושדות

סידור השדה

העזר במדרג הבא לסיוע בארגון הנתונים:

- הלקוחות (A) הם במדרג הגבוה ביותר.
- החוות (B) במדרג בינוני. ניתן להקצות את החווה ללקוח.
- השדות (C) הם במדרג הבסיסי. ניתן להקצות שדה לחווה וללקוח.

לא דרוש מדרג מדויק, למרות שניתן להשתמש רק בשמות השדות, ולהותיר את הלקוחות והחוות ללא שם. ניתן גם לא להשתמש כלל בשם השדה.

ההחלטה בנושא תלויה בכמות הנתונים שיש לשמור. כמות גדולה של נתונים זקוקה למבנה כדי למוצאם.

מידע: בצגים קודמים של John Deere, מפות וקווי הנחיה נשמרו לפי שמות השדה. בצג מדור 4, הנתונים נשמרים בקווי אורך ורוחב. שם השדה דרוש רק כדי לסנן נתונים.

בחירה וסינון שמות

במדרג הלקוח, חווה ושדה, בחר בלקוחות וחוות כדי למצוא שדות.

1. לחץ על לשונית הלקוח.
2. בחר לקוח מהרשימה. שם הלקוח יוצג בלשונית הלקוח.
3. לשונית החווה מוצגת באופן אוטומטי. רשומות רק החוות המשויכות ללקוח.
4. בחר חווה מהרשימה. שם החווה יוצג בלשונית החווה.
5. לשונית השדה מוצגת באופן אוטומטי. רשומות רק השדות המשויכות ללקוח ולחווה. בחר שדה.

הסרת הסינון

הסר את הסינון באמצעות לחיצה על לחצן מחיקת הבחירות.

יצירת ועריכה של שמות

PC17389—UN—15MAY14



A—לקוח
B—חווה
C—שדה

מידע: אין לשנות את השם של לקוחות, חוות או שדות לאחר הקלטת הנתונים. אם השם משתנה, שנה את השם במיקומים אחרים, כגון John Deere Operations Center.

לא ניתן לשכפל שמות לקוח, חווה ושדה. השמות המשויכים לחוות ולקוחות שונים חייבים להיות ייחודיים.

לשוניות לקוח וחווה

בעת בחירה בלשוניות הלקוח או החווה, לחץ על לחצן העריכה בתחתית הדף כדי להציג את רשימת העריכה של הלקוח או החווה.

באחת מהרשימות, בחר בשם לקוח או השדה כדי לערוך אותו, או לחץ על לחצן 'חדש' בתחתית הדף כדי ליצור שם.

לשונית שדה

בעת בחירת לשונית השדה, הדגש את שם השדה ולחץ על לחצן העריכה כדי לערוך את השדה. לחץ על לחצן 'חדש' בתחתית הדף כדי ליצור שם.

מחיקת שמות

למחיקת שם, ערוך את הלקוח, החווה או השדה, ולחץ על לחצן המחיקה בדף העריכה.

- מחיקת לקוח מוחקת גם את כל החוות, השדות ומסלולי ההנחיה שהיו משויכים ללקוח.
- מחיקת חווה מוחקת גם את כל השדות ומסלולי ההנחיה שהיו משויכים לחווה.
- מחיקת שדה מוחקת גם את כל מסלולי ההנחיה שהיו משויכים לשדה.

DX,PC,FIELDS,MANAGE-33-07APR17-1/1

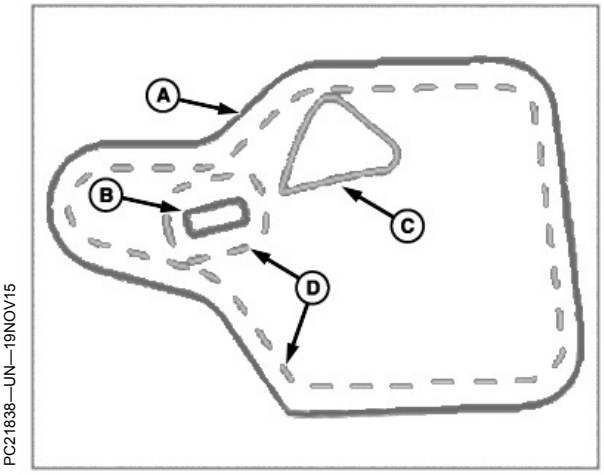
גבולות שדה

הגבול החיצוני (A) מסמן את היקף השדה.

הגבולות הפנימיים מסמנים שטחים חשובים בתוך השדה. גבולות אלה עשויים שלא להיות עבירים (ורוד) (B) או להיות עבירים (צהוב) (C). דוגמה לגבול שאינו מאפשר מעבר הוא בארי, ואילו דוגמה לגבול המאפשר מעבר הוא תעלת מים.

גבולות קצה שדה (קווים צהובים מקווקווים) מסמנים שטחים בשדה עם טורי קצה או טורי סיבוב. הם נוצרים בתוך הגבול החיצוני ומסביב לגבולות פנימיים הבלתי עבירים.

בעת השימוש עם בקרת מקטעים, הגבולות מונעים פיזור של מוצר בתוך השטחים המסומנים בשדה ומחוץ לשדה.



PC21838—UN—19NOV15

A—גבול חיצוני (ורוד)
B—גבול פנימי בלתי עביר (ורוד)
C—גבול פנימי עביר (צהוב)
D—גבול קצה שדה (צהוב)

חישוב שטח

שטח גבול משוער מחושב על בסיס מישור שטוח ודו-ממדי. כל השטחים של הגבולות הפנימיים הפעילים מחוסרים מהשטח של הגבול החיצוני. שינויי גובה אינם נכללים בחישוב שטח גבולות.

סה"כ העבודה כולל שינויי גובה בסה"כ השטח המעובד. עקב הפרשי חישוב, יש הבדל בין הגבולות לסה"כ העבודה.

יצירת גבול באמצעות מפת הכיסוי מחייבת את הפריטים האלה:

- שם שדה.
- מפת כיסוי ללא פערי כיסוי סביב החלק החיצוני של השדה.

יצירת גבול שהמכונה כבר נסעה עליו מחייבת את הפריטים האלה:

- שם שדה.
- מקלט StarFire™ עם SF1 או אות טוב יותר.

StarFire הוא סימן מסחרי של Deere & Company

DX,PC,FIELDS,BOUNDARIES-33-07APR17-1/1

הנחיית AutoTrac™

השתמש ביישום ההנחיה להיגוי המכונות בשדה לפי מסלולי ההנחיה. ניתן לבצע הנחיה ידנית או אוטומטית באמצעות AutoTrac™.

הנחיה ידנית (מאפיין כלול)

הנחיה ידנית, או Parallel Tracking™, מאפשר למפעיל לתמרן ידנית לאורך מסלולי הנחיה בעזרת תצוגת המסך של הסרגל המואר, מפה וצלילים. יש צורך במקלט StarFire™ כדי להשתמש באפשרות ההנחיה ידנית. Parallel Tracking™™ מציג את מיקום המכונה יחסית למסלול שנקבע בזמן המעבר הראשון בשדה. ל-Parallel Tracking™ יש מצבי הפעלה לעקיבה לאורך מסלול ישר או מעוקל. השתמש בסמל המכונה, בסרגל האורות ובקו בצג כדי לדעת באיזה אופן לנהוג כדי להישאר במסלול מקביל לאחרון. צלילי התרעה מאפשרים למפעיל להתמקד בשדה.

הנחיית AutoTrac™ (דרוש רישיון הפעלה)

AutoTrac™ היא מערכת היגוי מונחה הנוהגת אוטומטית במכונה דרך השדה. AutoTrac™ דורשת מקלט StarFire™ ומערכת היגוי מובנה

PC16676—UN—18MAR13



הנחיות

במכונה כדי לפעול. לאחר שהמפעיל מזין נתיב ייחוס (מסלול 0) ב-AutoTrac™, המכונה מנווטת את עצמה במקביל למסלול זה אם כל התנאים התמלאו.

היישום 'הנחיית AutoTrac™' מספק כלים עבור:

- קביעת מסלול הנחיה.
- שינוי רוחב המסלול.
- כוונון הגדרות לשיפור ביצועי ההנחיה.
- שילוב AutoTrac™.
- הצג את קודי היציאה.

AutoTrac הוא סימן מסחרי של Deere & Company
Parallel Tracking הוא סימן מסחרי של Deere & Company
StarFire הוא סימן מסחרי של Deere & Company

DX,PC,AUTOTRAC-33-22DEC15-1/1

מנהל הציוד

PC20410—UN—22MAY15



מנהל הציוד

לחץ על Equipment Manager (מנהל הציוד) למעבר להגדרות Machine ו-Implement Profile (פרופיל מכונה וכלי ייעודי). הגדרות הפרופיל חשובות עבור ביצועים מדויקים של היישומים החקלאיים המדויקים של John Deere, כגון AutoTrac™, בקרתה מקטעים ומפות נתוני העבודה.

ניווט למנהל הציוד

1. לחץ על תפריט.
2. לחץ על הלשונית Applications (יישומים).
3. לחץ על יישום מנהל הציוד.

AutoTrac הוא סימן מסחרי של Deere & Company

DX,PC,EQUIP-33-22DEC15-1/1

פרופיל המכונה

הגדרות כלליות

אם הצג מזהה מכונה, נתונים אחדים מוגדרים באופן אוטומטי על ידי יחידות הבקרה של המכונה.

בשלב זה לא ניתן לייבא או לייצא הגדרות פרופיל מהצג.

הגדרות ספציפיות לסוגים מסוימים של מכונות מופיעות רק בדף המתאים.

- ***נקודת המפרק בטרקטור מפרקי***

סרן קדמי

- המרחק מנקודת המפרק למרכז של הסרן הקדמי. נקודת המפרק היא נקודת הציר של המכונה בזמן ביצוע פנייה.

סרן אחורי

- המרחק מנקודת המפרק למרכז הסרן האחורי. נקודת המפרק היא נקודת הציר של המכונה בזמן ביצוע פנייה.

- ***מרכז הסיבוב של טרקטור זחל***

Center of Rotation (מרכז הסיבוב)

- המרחק מנקודת הציר של המכונה לסרן האחורי.

היסטי GPS

- ***הגדרה צדדית GPS***
  - המרחק האופקי (שמאלה או ימינה) מקו האמצע של המכונה למרכז מקלט ה-GPS. ערך זה מוגדר בדרך כלל ל-0.0 אלא אם מקלט ה-GPS מוסט ימינה או שמאלה מקו האמצע של המכונה. היישומים 'הנחיה' ו'מיפוי' דורשים הגדרות להיסט רוחבי של GPS.
- ***הגדרת GPS פנימית***
  - המרחק האופקי ממרכז הסרן הקבוע (לא סרן ההיגוי) של המכונה למרכז של מקלט ה-GPS. היישום 'מיפוי' דורש הגדרות להיסט אורכי של GPS.
- ***גובה GPS***
  - מרחק אנכי ממקלט ה-GPS לקרקע.

היסטי חיבור

- מרחק פנימי ממרכז הסרן האחורי לנקודת החיבור. נקודת החיבור היא המיקום שבו כלי מתחבר למכונה. היישום 'מיפוי' דורש הגדרות Connection Offset (היסט חיבור).

שיחזור הפרופיל לברירת המחדל של המפעל

מידע: ניתן לחזור להגדרות ברירת המחדל של היצרן רק במכונות שזוהו בצג.

הגדרות ברירת המחדל של פרופיל המכונה שמורות ביחידות הבקרה של המכונה. שינויים בהגדרות האלה נשמרים בצג. כדי להחזיר את הפרופיל לברירת המחדל של המפעל, לחץ על 'הגדרות' בחלק העליון של הדף Machine Profile (פרופיל המכונה). לאחר מכן, לחץ על הלחצן Reset Profile (איפוס הפרופיל).

השתמש במרכז העזרה במסך המגע למידע נוסף לגבי מנהל הציוד ופרופיל המכונה.

DX,PC,EQUIP,MACHINE-33-07APR17-1/1

פרופיל הכלי

שם הפרופיל מוגדר באופן אוטומטי לפי הכלי הייעודי שמזוהה באופן אוטומטי ולא ניתן לשמור אותו. בכלים ללא יחידת בקרה, שם הפרופיל נקבע על ידי המפעיל.

בשלב זה לא ניתן לייבא או לייצא הגדרות פרופיל מהצג.

שמירת הגדרות הפרופיל

לחץ על הלחצן Save (שמור) כדי לשמור הגדרות מכל הלשוניות ולסגור את היישום 'פרופיל כלי ייעודי'. אין צורך ללחוץ על Save בעת מעבר בין הלשוניות.

הגדרות פרופיל הכלי נשמרות בצג לפי הגורמים הבאים:

- שם הפרופיל
- שם ISO של יחידת הבקרה בכלי שזוהה

מידע: קבע הגדרות קדם-הפעלה ביחידת הבקרה של הכלי, כגון תצורת הנסיעה, לפני קביעת התצורה של פרופיל הכלי.

שם ISO משתנה עם שינוי הגדרות אחדות ביחידת הבקרה של הכלי. זה כולל שינוי הגדרת יחידת הבקרה בין דישון לזריעה.

זיהוי אוטומטי של הגדרות הפרופיל

מידע: על בקרת המקטעים להיות כבויה כדי לזהות משתלות SeedStar™ 2 או SeedStar™ XP בעת חיבורן לטרקטור. לאחר החיבור הראשון, המשתלת תזוהה ללא קשר להפעלה או כיבוי של בקרת מקטעים.

אם מחוברת יחידת בקרה של הכלי, חלק מההגדרות של פרופיל הכלי ייקבעו באופן אוטומטי על ידי יחידת הבקרה של הכלי.

התרעה Implement Profile Created (נוצר פרופיל כלי) מוצגת בפעם הראשונה שיחידת הבקרה מחוברת. חיבור מחדש של הכלי הייעודי בעתיד יוביל לזיהוי שלו לפי שם ISO ולטעינת הגדרות 'פרופיל הכלי הייעודי' שנשמרו בצג.

מידע: ההתרעה ממשיכה להופיע אם האפשרות Setup Later (הגדר מאוחר יותר) נבחרה.

בעת חיבור כלי ייעודי שאינו מזוהה, יש ליצור פרופיל עבור הכלי הייעודי. לחץ על הלחצן Add Implement (הוסף כלי) ב-Equipment Manager (מנהל הציוד) כדי ליצור את פרופיל הכלי.

לצפייה בשם ISO הנוכחי שזוהה, לחץ על Diagnostics Center (מרכז אבחונים) > לשונית Controller Diagnostics (אבחוני הבקר) > choose implement control unit (בחירת יחידת הבקרה של הכלי) > לשונית Controller Info (פרטי הבקר).

אמת את כל ההגדרות הנחוצות לפני ההפעלה. נקודת העבודה אינה מוגדרת באופן אוטומטי.

סוגי החיבור

- סוג חיבור, או רתם, מתאר כיצד הכלי הייעודי מחובר למכונה ושולט על האופן שבו הצג קובע את תנועה הכלי הייעודי מאחורי המכונה.
  מפת כיסוי, תיעוד ובקרת המקטעים מחייבים הגדרות Connection Type (סוג החיבור).

- ***Pivoting Offset (היסט צירי)***
  - כלים אחדים מצוידים ברתם צירי המחובר לרתם התלת-נקודתי האחורי של המכונה. ההיסט של מיקום הציר דרוש עבור הצג כדי לקבוע את תנועת הכלי מאחורי המכונה. אופציה זו זמינה כשסוג החיבור מוגדר לרתם תלת-נקודתי אחורי.

רוחב העבודה

- רוחב העבודה הוא רוחב השטח המעובד, הנשתל, המרוסס או הנקצר בכל מסלול בשדה. הוא משמש ליצירת מפות נתוני עבודה ולחישוב השטח שעובד. יישומי ההנחיה, המיפוי והשטח הכולל דורשים רוחב עבודה.

מידות

- ***היסט רוחבי***
  - המרחק הרוחבי מהנקודה המרכזית של המכונה לנקודה המרכזית של רוחב העבודה של הכלי. יישומי ההנחיה והמיפוי דורשים הגדרת היסט רוחבי.

- ***Center of Rotation*** (מרכז הסיבוב)
  - המרחק הפנימי מנקודת החיבור למרכז הסיבוב של הכלי בהיותו במצב עבודה. בדרך כלל, זהו המקום בו החלקים נושאי המשקל בכלי נוגעים בקרקע. היסט מרכז סיבוב חשוב על מנת לדייק בבניית מודל פעולת המעקב של הכלי הייעודי בעקולים. יישום המיפוי דורש את הגדרת מרכז הסיבוב.

- ***Work Point*** (נקודת עבודה)
  - המרחק הפנימי מנקודת החיבור לנקודה בה מתרחשת הפעולה. לדוגמה, כאשר זרעים או תוצר מופלים, יבול נקצר או האדמה נחרשת. יישום המיפוי דורש את הגדרת נקודת העבודה.

- ***Section Offset (היסט מקטעים) (כלי ISOBUS)***

המשך בעמוד הבא

DX,PC,EQUIP,IMPLEMENT-33-07APR17-1/2

- המרחק הפנימי ממרכז הסיבוב עד לנקודה שבה מתבצעת הפעולה. לדוגמה, כאשר זרעים או תוצר מופלים, יבול נקצר או האדמה נחרשת. יישום המיפוי מחייב הגדרה של Section Offset (היסט מקטעים).

הקלטת העבודה

- מזנקי ההקלטה קובעים את מועד ההפעלה והכיבוי של הקלטת המפה והסה"כ של נתוני העבודה. לא כל מזנקי ההקלטה זמינים עבור כל סוגי המכונות.

מידע: במצב ידני, המפעיל צריך ללחוץ על לחצן Record או Pause כדי להפעיל או לכבות את ההקלטה של מפת נתוני העבודה.

SeedStar הוא סימן מסחרי של Deere & Company

Mechanical Delay (השהייה מכנית)

- ההשהייה המכנית היא הזמן הממוצע של ירידת המוצר לקרקע לאחר פקודת ON או OFF. ייתכן שדרושים שינויים עבור שילובים שונים של מכונות, כלים ייעודיים וצגים. יישום המיפוי מחייב הגדרות Mechanical Delay (השהיה מכנית). ההגדרות חיוניות לביצועי בקרת המקטעים.

השתמש במרכז העזרה במסך למידע נוסף לגבי מנהל הציוד ופרופיל הכלי.

DX,PC,EQUIP,IMPLEMENT-33-07APR17-2/2

מנהל הגדרות

PC22543—UN—22APR16



מנהל הגדרות

השתמש במנהל ההגדרות כדי להתקין, לערוך או לשמור תצורות של המכונה והגדרות של הכלי. התצורות השמורות משמשות לשיחזור מהיר וקל של הגדרות המשמשות את המכונה והכלי בזמן ההפעלה.

ניווט למנהל הגדרות

1. לחץ על תפריט.
2. לחץ על הלשונית Applications (יישומים).
3. לחץ על יישום מנהל ההגדרות.

DX,PC,SETTINGS-33-10MAY16-1/1

מוניטור המכונה

PC15318—UN—16MAY13



מוניטור המכונה

מוניטור המכונה מציג ערכי ביצוע ספציפיים של המכונה. קבוצות הערכים כוללות:

- Speed and Power (מהירות והספק)
- Fuel and Pressure (דלק ולחץ)
- טמפרטורה
- חשמל
- שעות

מידע: ערכים הזמינים בכל קבוצה תלויים בדגם המכונה.

בחר בלשוניות בצד שמאל של הדף כדי להחליף בין הקבוצות. בחר בערך כדי לצפות בחלון קופץ המציג ערך זה בלבד.

אם ערך זה אינו זמין, יוצג קו מקוטע.

ניווט למוניטור המכונה

1. לחץ על תפריט.
2. לחץ על הלשונית Applications (יישומים).
3. בחר ביישום מוניטור המכונה.

DX,PC,MACHMON-33-23DEC15-1/1

מוניטור העבודה

מוניטור העבודה מציג את הערכים הממוצעים והכוללים של המכונה וכאלה ספציפיים לפעולה. בחר בערך בדף לצפייה בחלון קופץ של ערך זה. ניתן למקם את כל אחד מהערכים בדף ההפעלה הראשי.

השתמש בלחצן האיפוס בתחתית הדף כדי למחוק את כל הערכים, חוץ מהערכים המידיים. התאריך והשעה של האיפוס האחרון מופיעים בסמוך ללחצן.

משמאל ללחצן 'איפוס', רישום עבודה יציין אם ניטור עבודה פעיל ומבצע ספירה. אור מהבהב מעיד על פעולה.

ניווט למוניטור העבודה

PC15317—UN—16MAY13



מוניטור העבודה

1. לחץ על תפריט.
2. לחץ על הלשונית Applications (יישומים).
3. בחר ביישום מוניטור העבודה.

DX,PC,WORKMON-33-23DEC15-1/1

הקלטת עבודה

כאשר Work Recording (הקלטת העבודה) מופעלת (ON), הקלטת מפה ומונים הדורשים מזנקי הקלטה נצברים. המונים הדורשים הקלטת עבודה כוללים:

- Area Worked (השטח שעובד)
- Time Worked (זמן העבודה)
- Productivity (פרודוקטיביות)
- Average Fuel Per Area (דלק ממוצע לשטח)
- Average Working Speed (מהירות עבודה ממוצעת)

לחץ על Work Recording (הקלטת העבודה) בפינה הימנית תחתונה כדי להציג חלון מוקפץ עם הגדרות ההקלטה.

סטטוס ההקלטה מבוסס על מזנק ההקלטה הנוכחי הנבחר בפרופילי הכלים. אם מזנק ההקלטה אינו תואם לפעולות הנוכחיות, לחץ על לחצן העריכה לשינוי מזנק ההקלטה שנבחר. למידע נוסף, עיין בפרק "פרופיל הכלי".

מידע: אם מזנק ההקלטה מוגדר לידני, ניתן להפעיל או לכבות את הקלטת העבודה לחיצה על לחצן ההקלטה.

DX,PC,WORKMON,REC-33-23DEC15-1/1

תחזוקה וכיולים

יישום תחזוקה וכיולים מאפשר למפעיל להגדיר את מרווחי הטיפול ולבצע כיולים בחלקי המכונה.

ניווט לתחזוקה וכיולים

PC15324—UN—21MAY13



תחזוקה וכיולים

1. לחץ על תפריט.
2. לחץ על לשונית הגדרות הטרקטור.
3. לחץ על היישום 'תחזוקה וכיולים'.

DX,PC,MAINT-33-23DEC15-1/1

בדיקות טיפול

מידע: זמינות בדיקות הטיפול תלויה באופציות הרכישה.

בצע בדיקות טיפול כשהמכונה על שטח ישר והמנוע כבוי. לקריאות מדויקות, לאחר כיבוי המנוע המתן 40 דקות עד בדיקת מפלסי הנוזלים.

הנורית מציינת את הסטטוס של בדיקת הטיפול במכונה.

- נורית ירוקה - מפלס רגיל
- נורית אדומה - מפלס גבוה או נמוך

זמינות הבדיקות הבאות:

DX,PC,MAINT,SERVCHECK-33-07APR17-1/2

המשך בעמוד הבא

PC17385—UN—15MAY14



- מפלס שמן המנוע (A)
- מפלס נוזל הקירור במנוע (B)

A—מפלס שמן מנוע **B—מפלס נוזל הקירור במנוע**

DX,PC,MAINT,SERVCHECK-33-07APR17-2/2

מרווחי טיפולים

מרווחי הטיפול הם תזכורות של המועד בו צריך להתבצע במכונה הטיפול הרגיל.

לחץ על לחצן הוספת מרווח טיפול חדש ליצירת מרווח טיפול חדש. ניתן להוסיף מספר לא מוגבל של מרווחי טיפול.

עם יצירת מרווח הטיפול, הוא יוסף לרשימה ויוצג כולל השם, הזמן שחלף ומשך זמן המרווח.

- המפעיל בוחר בשם לזיהוי מרווח הטיפול הספציפי.
- הזמן החולף מציין את מספר השעות מאז שאופס מרווח הטיפול.
- המרווח הוא מספר השעות בין כל טיפול.

המרווחים ממוינים החל בפרק הזמן הנמוך ביותר הרלוונטי עד פרק הזמן הגדול ביותר הרלוונטי. הם ממוינים לפי השם, בסדר אלפביתי, כאשר ניתנת עדיפות למספרים.

עשרים שעות לפני שמרווח הטיפול צריך להתבצע, המערכת תיידע את המפעיל שהמכונה צריכה לעבור בקרוב טיפול. עם קריאת ההודעה, המערכת תיידע את המפעיל אודות הטיפול הקרוב בכל התנעה עד שמרווח הטיפול יאופס.

DX,PC,MAINT,SERVINTERVAL-33-23DEC15-1/1

כיולים

השתמש ביישום זה לביצוע כיול החלקת הגלגל וכיול המכ"ם.

DX,PC,MAINT,CAL-33-07APR17-1/3

PC23946—UN—22MAR17

כיול המכ"ם

יש לכייל את המכ"ם לאחר שהוא הותקן לראשונה במכונה או אם קיים הבדל בין מהירות המכ"ם ומהירות הנסיעה בפועל ללא עומס בדרך סלולה.



כיול המכ"ם

מידע: רוח ושאריות הנעות ברוח כמו עלים אבק או עפר, עלולים להטעות את המכ"ם.

DX,PC,MAINT,CAL-33-07APR17-2/3

PC23947—UN—22MAR17

כיול החלקת גלגל

כייל את החלקת הגלגלים אם מהירות המכ"ם לא מתאימה למהירות הגלגלים בעת נסיעה ללא עומס בדרך סלולה. למידע נוסף, עיין ב"מוניטור המכונה".



כיול החלקת גלגלים

בצע את הכיול בזמן נסיעה במכונה ללא עומס על שטח קשה, יבש, נקי וישר.

מידע: כיול החלקת הגלגלים יהיה זמין רק במכ"ם מחובר ומכויל.

ודא שמהירות המכ"ם מדויקת לפני ביצוע כיול החלקת הגלגלים.

DX,PC,MAINT,CAL-33-07APR17-3/3

ISOBUS VT

צג זה של John Deere תומך בבקרים תואמי ISOBUS בהתאם ל-ISO 11783. ניתן להציג בקרות אלו להפעילן במסוף הווירטואלי ISOBUS (VT).

כאשר מחובר בקר ISOBUS, הקבצים הגרפיים עבור ממשק המשתמש נטענים ב-ISOBUS VT. ה-ISOBUS VT מספק אמצעי למפעיל לנווט דרך ולהפעיל את כל הפעולות הזמינות בבקר ISOBUS.

ניווט אל ISOBUS VT

1. לחץ על תפריט.
2. לחץ על הלשונית Applications (יישומים).
3. בחר ביישום ISOBUS VT.

מחובר לכלי ולבקרי ISOBUS

הצג מדור 4 מעלה ומתקשר עם בקרי ISOBUS שונים בו זמנית. רשימה של כל בקרי ISOBUS המחוברים תוצג לאחר בחירת לחצן תפריט.

בחר בבקר ISOBUS הרצוי ולחץ על לחצן האישור להצגת ממשק המשתמש.

פתרון בעיות

אם הממשק של בקר ISOBUS לא מוצג כראוי:

- הצג את בקר ISOBUS במרכז הסטטוס, ופעל לפי שלבי פתרון הבעיות של הסטטוס שצוין. לקבלת מידע נוסף, הצג בקרי ISOBUS במרכז האבחון.

PC16682—UN—18MAR13



ISOBUS VT

אם הממשק עדיין לא מוצג כראוי:

1. לחץ על Settings (הגדרות) בחלק העליון של יישום ISOBUS VT.
2. לחץ על Clean Up ISOBUS VT (מחיקת ISOBUS VT) ב-Advanced settings (הגדרות מתקדמות) כדי למחוק את הקבצים השמורים לבקר ISOBUS בממשק המשתמש.

ממשק המשתמש ייטען מחדש בפעם הבאה שיחובר הבקר.

Run Page Module (מודול דף ההפעלה)

ניתן להוסיף מודולי VT של ISOBUS לדף ההפעלה באמצעות היישום מנהל הפריסה.

מודולים נטענים מבקר המכשיר וזמינים רק בזמן שהבקר מחובר. סוגי המודולים הזמינים תלויים ביצרן הבקר. צג זה מסוגל להציג ISOBUS VT גרסה 3.

DX,PC,ISOBUSVT-33-07APR17-1/1

מקלט StarFire™ GPS

מקלט GPS של StarFire™ זקוק לאות מיקום גלובאלי ואות תיקון דיפרנציאלי ממקלט בודד.

מודול פיצוי השטח (TCM) הוא חלק אינטגרלי מהמקלט ומתקן את דינמיקת המכונה, כמו נדנודים והתגלגלות לרוחב שיפועים, בשטח משובש ובתנאים שונים של האדמה. דרוש כיול TCM מדויק להפעלה תקינה.

עיין בספר ההפעלה של מקלט StarFire™ להוראות אתחול וכיול.

נווט למקלט StarFire™ GPS

1. לחץ על תפריט.
2. לחץ על הלשונית Applications (יישומים).
3. בחר יישום StarFire™.

PC17388—UN—15MAY14



מקלט StarFire

StarFire הוא סימן מסחרי של Deere & Company

DX,PC,STARFIRE-33-07APR17-1/1

וידאו

PC15312—UN—15MAY13



וידאו

זהירות: אל תסתמך על המצלמה למניעת תאונות או לזיהוי עוברי אורח. למניעת פציעה אפשרית או מוות למפעיל או לאנשים אחרים, השאר תמיד ערני לסביבה בזמן הפעלת המכונה. קרא והבן את "מניעת תאונות בנסיעה לאחור" בפרק זה.

יישום הווידאו משמש לצפייה באזורים סביב המכונה שקשה לראותם מעמדת המפעיל. ניתן להציג תמונת וידאו אחת בכל פעם.

מעבד 4600 יכול לתמוך בעד ארבעה אותות מצלמה בעוד מעבד 4100 יכול לתמוך באות מצלמה אחד בלבד.

למידע נוסף על סוגים שונים של צגים, עיין בפרק "הקדמה לצג".

ניווט לווידאו

1. לחץ על תפריט.
2. לחץ על הלשונית Applications (יישומים).
3. לחץ על היישום 'וידאו'.

DX,PC,VIDEO-33-07APR17-1/4

החלפת מצלמות

PC23948—UN—22MAR17



סמל מצלמה

במידה ומחוברת יותר ממצלמה אחת, בחר בין אותות הווידאו באמצעות בחירה במספרי מצלמה שונים.

DX,PC,VIDEO-33-07APR17-2/4

תמונת מראה

PC23949—UN—22MAR17



לחצן לתמונת מראה

לחץ על הלחצן Mirror Video (וידאו בתמונת מראה) כדי לדמות מראה אחורית. כך מוחלפים הצדדים השמאלי והימני של תמונת הווידאו.

DX,PC,VIDEO-33-07APR17-3/4

ניגודיות

PC23950—UN—22MAR17



סמל ניגודיות וידאו

וסת את ניגודיות הווידאו באמצעות לחצני הפלוס (+) והמינוס (-). הבהר את תמונת הווידאו על ידי בחירה בלחצן פלוס והחשך את התמונה על ידי בחירה בלחצן מינוס.

חשוב: קבע האם תמונת הווידאו משתקפת לפני השימוש ביישום הווידאו.

DX,PC,VIDEO-33-07APR17-4/4

מזנקי הווידאו

ניתן לצפות בווידאו כאשר מתבצעות פונקציות מסוימות של המכונה (לדוגמה: נסיעה לאחור, שילוב מעביר הכוח).

1. לחץ על מזנקי העריכה לקביעת תצורת ההגדרות.
2. בחר מזנק.
3. בחר בקלט המצלמה עבור המזנק הנוכחי. מצלמה זו מוצגת כאשר המזנק מופעל.

מידע: בחר באפשרות No Camera (ללא מצלמה) כדי למנוע הצגה של הווידאו בשל מזנק.

4. הזן את משך הזמן המוקצב לווידאו. זהו משך הזמן שבו הווידאו מוצג לאחר שהמזנק אינו פעיל.

DX,PC,VIDEO,TRIGGERS-33-23DEC15-1/1

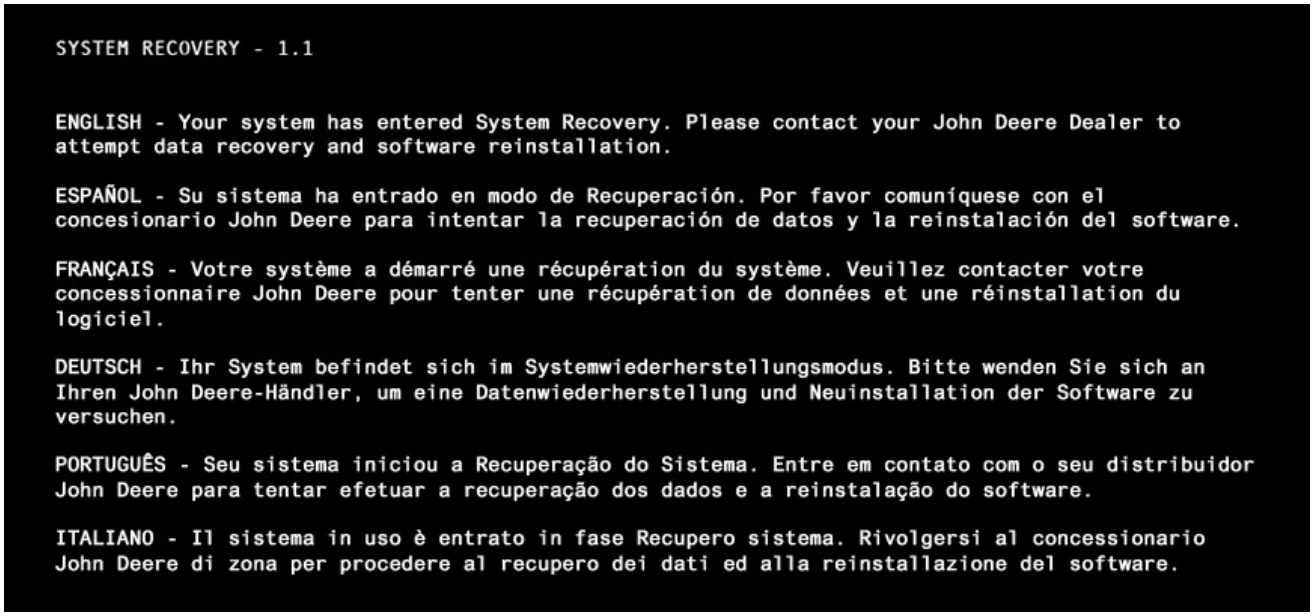
ניקוי הצג

חשוב: נקה את מסך הצג רק כשההספק כבוי. ניקוי המסך כשהוא פועל עלול לגרום ללחיצה בשוגג על אחד הלחצנים.

לניקוי הצג, כבה את ההספק ונגב את המסך במטלית רכה המרוססת בחומר ניקוי נטול אמוניה, כמו חומר ניקוי לשמשות או רב-שימושי מתוצרת John Deere.

DX,PC,CLEAN,DISP-33-21OCT16-1/1

שחזור המערכת



PC20404—UN—08MAY15

המערכת נכנסת לשחזור מערכת. פנה לסוכן John Deere כדי לנסות לבצע שחזור של הנתונים ולהתקנה מחדש של התוכנה.

פעל לפי ההנחיות אם מוצגת הודעה בנוגע לשחזור המערכת.

שחזור המערכת מנסה להגן ולשמור על נתוני המשתמש. שחזור המערכת מופעל כאשר המערכת מזהה קונפליקט העלול לפגוע בפונקציות המתוכננות. למידע נוסף עבור שחזור המערכת, צור קשר עם סוכן John Deere.

DX,PC,SYS,RECOVERY-33-21OCT16-1/1

יישומי צג CommandCenter™

יישומי צג CommandCenter™

CommandCenter הוא סימן מסחרי של Deere & Company

המידע להלן כולל עזרה במסך עבור כל יישום ספציפי למכונה זו.
המידע זמין גם בצג.

VM03385,0000137-33-15NOV16-1/1

גישה ל-Interactive Combine Adjustment

H113668—UN—22OCT15



תפריט

SS43267,00008E3-33-24JAN17-1/3

גישה ליישום באמצעות הצג:

1. Menu (תפריט)

H119891—UN—30JAN17

2. הלשונית Applications (יישומים)



יישומים

SS43267,00008E3-33-24JAN17-2/3

H116290—UN—25JAN17

3. כוונון קומביין אינטראקטיבי



כוונון קומביין אינטראקטיבי

SS43267,00008E3-33-24JAN17-3/3

הדף הראשי של Interactive Combine Adjustment (כוונון קומביין אינטראקטיבי) (ICA)

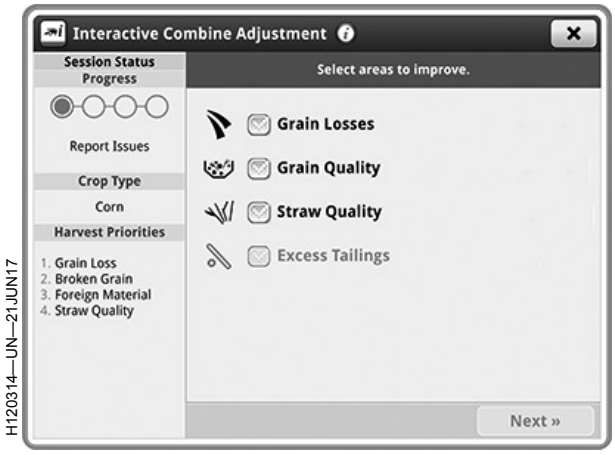
מידע: טקסט מקווקו מציין תוספות מידע שניתן למצוא בפרק זה או בפרק אחר בפרסום זה.

הדף הראשי המוצג מהווה דוגמה בלבד. הדף הראשי עלול להיראות אחרת בהתאם לאופציות והכלים המחוברים.

היישום Interactive Combine Adjustment (ICA) מנסה באופן פעיל למטב את הגדרות המכונה בהתבסס על המשוב שלך.

- השתמש ב-Harvest Settings (הגדרות קציר) להגדרות הראשוניות של המכונה עבור היבול שנבחר.
- השתמש ב-Interactive Combine Adjustment כדי למטב את הגדרות המכונה.

מידע: בעת הפעלה, כל אימת שתסגור את היישום ICA, הודעה מופיעה בצג שניתן להציגה במרכז הסטטוס בצג.



H120314—UN—21JUN17

כוונון קומביין אינטראקטיבי

מידע: חלק מהפריטים שלהלן מוצגים רק אם המכונה מצוידת באפשרות המתאימה.

SS43267,0000924-33-16MAY17-1/8

המשך בעמוד הבא

פריטים שזמינים בדף Integrated Combine Adjustment (כוונון משולב של הקומביין):

Session Status (סטטוס הפעלה) — העברה של הפרטים הנוכחיים של המערכת – Progress (התקדמות), Crop Type (סוג היבול), Harvest Priorities (עדיפויות הקציר), Reported Issues (בעיות שדווחו) ו-Last Adjustment (הכוונון האחרון).

שלב 1— דווח על בעיות

בחר אזורים לשיפור...- בחר אזור שיש לשפר.

איזה סוג של בעיות באיכות הגרעינים?- בחר סוגים ספציפיים של איכות גרעינים שיש לשפר.

H116301—UN—25JAN17



דווח על בעיות

ICA2 זיהה בעיות

ICA2 Detected Issues (ICA2 זיהה בעיות) — מציג סיכום של הבעיות ש-ICA2 זיהה בעת פתיחת ICA מ-ICA2.

SS43267,0000924-33-16MAY17-2/8

שלב 2— עיין בפתרונות

ICA מחפש המלצות.- מחפש הגדרות מומלצות עבור המכונה בהתבסס על הבעיות שדווחו.

לחץ על "Apply" (החל) כדי ש-ICA יכוונן הגדרות באמצעות הפתרון המוצג.- מחיל את הפתרונות המומלצים של Interactive Combine Adjustment (ICA).

לחץ על "Next" (הבא) כדי להמשיך בכוונון ידני.- עליך לבצע כוונונים בתא או מחוץ לתא.

H116306—UN—25JAN17



עיין בפתרונות

SS43267,0000924-33-16MAY17-3/8

שלב 3— מחיל פתרון

ICA מחיל את כוונון ההגדרה...- מבצע את כוונון ההגדרה שנבחרה.

ICA מנטר שינויים בביצועים...- ניטור השינוי בביצועים של ההגדרה המומלצת שנבחרה.

ICA ממתין לפעולת מפעיל...- ביצוע כוונונים ידניים במכונה שיש לבצע כדי ש-Interactive Combine Adjustment (ICA) יתקדם אוטומטית לשלב הבא של אבולוציית הפתרון.

H116327—UN—25JAN17



מחיל פתרון

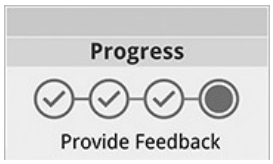
SS43267,0000924-33-16MAY17-4/8

שלב 4— תן משוב

מאז הכוונון האחרון, כיצד הביצועים השתנו?- העברת מצב ביצועי הקציר מאז הכוונון האחרון שבוצע ל-Interactive Combine Adjustment (ICA).

מה ICA צריך לעשות?- מאפשר לבחור מהרשימה שלהלן אם "Unreported Issues" (בעיות שלא דווחו) לא מקובלות:

H116329—UN—25JAN17



תן משוב

SS43267,0000924-33-16MAY17-5/8

המשך בעמוד הבא

שלב 5— האופטימיזציה הושלמה

ICA Session Complete (הפעלת ICA הושלמה) — המכונה עברה אופטימיזציה.

H118256—UN—30JAN17



האופטימיזציה הושלמה

SS43267,0000924-33-16MAY17-6/8

מודולי דף הפעלה:

ניתן להוסיף מודולים עבור יישום זה לדפי הפעלה באמצעות מנהל הפריסה.

ICA Status (סטטוס ICA) — ניתן לייצג כל שלב נפרד של תהליך ICA במודול דף ההפעלה כל עוד שלב זה פעיל.

מידע: מודולים שונים עשויים להיות זמינים עבור הפיזור.

H116646—UN—31JAN17



סטטוס ICA

SS43267,0000924-33-16MAY17-7/8

מקשי קיצור:

ניתן להוסיף קיצורי דרך ליישום זה לסרגל קיצורי הדרך באמצעות מנהל הפריסה.

ICA2 Shortcut Key (מקש קיצור ICA2) — גישה מהירה לפתיחת ICA.

מידע: אם Integrated Combine Adjustment כבוי ומקש הקיצור מהבהב, מופיעה הודעה המצינת שהמכונה זקוקה לבצע שוב אופטימיזציה באמצעות ICA.

H116325—UN—25JAN17



מקש קיצור

מידע: קיצורי דרך שונים עשויים להיות זמינים עבור היישום.

SS43267,0000924-33-16MAY17-8/8

סטטוס הפעלה

Session Status (סטטוס הפעלה) מעביר את הפרטים הנוכחיים של Interactive Combine Adjustment (ICA) – כגון Progress (התקדמות), Crop Type (סוג היבול), Harvest Priorities (עדיפויות הקציר), Reported Issues (בעיות שדווחו) ו-Last Adjustment (הכוונון האחרון).

SS43267,0000925-33-24JAN17-1/6

פריטים שזמינים ב-Session Status (סטטוס הפעלה):

מידע: לא כל הפריטים מופיעים באותו זמן.

Progress (התקדמות) — מציגה את השלב הנוכחי של ההפעלה.

H116301—UN—25JAN17



סטטוס הפעלה

SS43267,0000925-33-24JAN17-2/6

המשך בעמוד הבא

H116363—UN—30JAN17



סוג יבול

Crop Type (סוג היבול) — הצגת היבול שנקצר ועם בחירתו, פתיחת Work Setup (הגדרת עבודה).

SS43267,0000925-33-24JAN17-3/6

H116364—UN—30JAN17

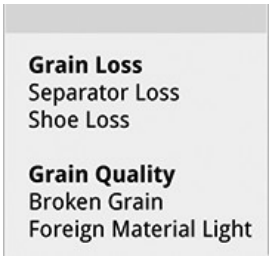


עדיפויות קציר

Harvest Priorities (עדיפויות קציר) — מאפשר לסדר את רשימת העדיפויות לפי סדר החשיבות, כשהעדיפות הגבוהה ביותר ראשונה.

SS43267,0000925-33-24JAN17-4/6

H119180—UN—30JAN17



בעיות שדווחו

Reported Issues (בעיות שדווחו) — העברת הבעיות שבחרת שמחייבות שיפור של הביצועים.

SS43267,0000925-33-24JAN17-5/6

H116342—UN—30JAN17



כוונון אחרון

Last Adjustment (הכוונון האחרון) — העברת פרטי ההגדרה, ערך ומשך הכוונון האחרון ש-ICA ביצע.

SS43267,0000925-33-24JAN17-6/6

בחר אזורים לשיפור.

"Select areas to improve." מאפשר לבחור אזור שיש לשפר.

SS43267,0000926-33-16MAY17-1/10

H116652—UN—30JAN17

פריטים שזמינים ב-"Select areas to improve." (בחר אזורים לשיפור) הם:



פחת גרעינים

Grain Losses (פחת גרעינים) — לחץ אם ברצונך לשפר את האזור Grain Losses.

SS43267,0000926-33-16MAY17-2/10

המשך בעמוד הבא

Grain Quality (איכות גרעינים) — לחץ אם ברצונך לשפר את האזור Grain Quality.

H116653—UN—30JAN17



איכות גרעינים

SS43267,0000926-33-16MAY17-3/10

Straw Quality (איכות הקש) — לחץ אם ברצונך לשפר את האזור Straw Quality.

H116573—UN—25JAN17



איכות קש

SS43267,0000926-33-16MAY17-4/10

Excess Tailings (שאריות רבות מדי) — לחץ אם יש יותר מדי שאריות.

—— H116574—UN—25JAN17

SS43267,0000926-33-16MAY17-5/10

מידע: ניתן לבחור את Excess Tailings (שאריות רבות מדי) בשילוב עם בעיה אחרת. אם לא, הודעת שגיאה מופיעה.

מידע:

H116316—UN—25JAN17



הודעת שגיאה

SS43267,0000926-33-16MAY17-6/10

הלחצן "Next" (הבא) יישאר מושבת עד שלפחות פריט אחד נבחר.

H116294—UN—30JAN17



הבא

SS43267,0000926-33-16MAY17-7/10

אם ביצעת מספר בחירות, לחיצה על "Next" מקדמת לאזור הבא לשיפור.

מידע: לאחר שתטפל בכל האזורים הזקוקים לשיפור, הלחצן "Next" (הבא) יעביר אותך אל ICA is finding recommendations (ICA מחפש המלצות).

H116293—UN—30JAN17



הבא

מידע: אם אתה מדווח על בעיות חדשות באמצע הפעלת ICA, בעיות נוכחיות שלא נפתרו נותרות מסומנות.

SS43267,0000926-33-16MAY17-8/10

בחר כדי להפסיק את ההפעלה.

מידע: Stop Session (הפסק הפעלה) היא השיטה הטובה ביותר לסגירות היישום בלי לפתור את כל הבעיות ולהתחיל מחדש אם תפתח שוב את היישום. כוונונים שבוצעו על ידי ICA לא יבוטלו אם בוחרים באפשרות Stop Session (הפסק הפעלה) כדי לסגור את המערכת.

H116292—UN—30JAN17



הפסק הפעלה

מידע: האפשרות להפסיק את ההפעלה זמינה רק אם אתה מדווח על בעיות חדשות באמצע הפעלת ICA.

SS43267,0000926-33-16MAY17-9/10

המשך בעמוד הבא

לחץ כדי לסגור את היישום ICA.

מידע: ICA ימשיך מאותו מקום שבו יצאת כשתיכנס שוב.

H116310—UN—30JAN17



סגור

SS43267,0000926-33-16MAY17-10/10

עדיפויות קציר

Harvest Priorities (עדיפויות קציר) מאפשרת להגדיר את עדיפויות הקציר לפי סדר החשיבות, כשהעדיפות הגבוהה ביותר ראשונה.

מידע: Harvest Priorities (עדיפויות קציר) משמשו לקביעת האזורים החשובים ביותר כשקיימות מספר בעיות.

ערוך שינויים כאשר:

שינוי סוג היבול ועדיפויות ברירת המחדל לא מתאימות לך.

SS43267,0000927-33-16MAY17-1/7

נוהל השינוי:

1. בחר אזור לפתיחה תחת Harvest Priorities.

H116364—UN—30JAN17



עדיפויות קציר

SS43267,0000927-33-16MAY17-2/7

2. בחר פריט בעדיפות גבוהה שיוצב בראש הרשימה.

H116313—UN—25JAN17



עדיפויות קציר

SS43267,0000927-33-16MAY17-3/7

- בחר כדי להגביה את המיקום של הפריט שנבחר.

H116315—UN—25JAN17



הגבה

SS43267,0000927-33-16MAY17-4/7

- בחר כדי להנמיך את המיקום של הפריט שנבחר.

3. בחר פריטים נפרדים שנותרו ומיקום בעדיפות הרצויה.

H116314—UN—25JAN17



הנמך

SS43267,0000927-33-16MAY17-5/7

בחר כדי לבטל את Edit Harvest Priorities (ערוך עדיפויות קציר).

H116312—UN—30JAN17



ביטול

SS43267,0000927-33-16MAY17-6/7

המשך בעמוד הבא

בחר כדי לסגור לאחר הצבת עדיפות גבוהה.

H116311—UN—25JAN17



אישור

SS43267,0000927-33-16MAY17-7/7

איזה סוג של פחת גרעינים?

"What type of Grain Losses?" מאפשר לבחור בעיות ספציפיות של פחת גרעינים ומאפשר למערכת לחפש כוונונים שישפרו את הביצועים.

SS43267,0000928-33-16MAY17-1/8

הפריטים שזמינים בדף "What type of Grain Losses?" (איזה סוג של פחת גרעינים?) הם:

H116613—UN—25JAN17



פחת במפריד

SS43267,0000928-33-16MAY17-2/8

Separator Loss (פחת במפריד) — לחץ אם כמויות גדולות של גרעינים חופשיים בחלק האחורי של אגן ההחזרה של הגרעינים.

H116614—UN—25JAN17



פחת בנעל

SS43267,0000928-33-16MAY17-3/8

Shoe Loss (פחת במערכת הניקוי) — לחץ אם גרעינים נפלטים מהמכונה דרך מערכת הניקוי.

H116615—UN—25JAN17



פחת גרעינים שלא עברו דיש

SS43267,0000928-33-16MAY17-4/8

Unthreshed Loss (פחת גרעינים שלא עברו דיש) — לחץ אם גרעינים נותרים מחוברים לחלקים מהצמח.

H116296—UN—25JAN17

לחץ כדי לחזור לתצוגה הקודמת.



הקודם

SS43267,0000928-33-16MAY17-5/8

H116293—UN—30JAN17

לחץ כדי לפתוח את התצוגה הבאה.



הבא

SS43267,0000928-33-16MAY17-6/8

H116294—UN—30JAN17

מידע: במהלך כל מצב שהוא אתה נדרש לספק תגובות או קלט, הלחצן "Next" (הבא) יישאר מושבת עד שלפחות פריט אחד נבחר.



הבא

SS43267,0000928-33-16MAY17-7/8

המשך בעמוד הבא

H116310—UN—30JAN17

לחץ כדי לסגור את יישום הכוונון האינטראקטיבי של הקומביין (ICA).

מידע: ICA ימשיך מאותו מקום שבו יצאת כשתיכנס שוב.



סגור

SS43267,0000928-33-16MAY17-8/8

איזה סוג של בעיות באיכות הגרעינים?

"What type of Grain Quality issues?" מאפשר לבחור בעיות ספציפיות באיכות הגרעינים ומאפשר למערכת לחפש כוונונים שישפרו את הביצועים.

SS43267,0000929-33-16MAY17-1/8

H116616—UN—25JAN17

הפריטים שזמינים בדף "What type of Grain Quality?" issues" (איזה סוג של בעיות באיכות הגרעינים?) הם:

Broken Grain (גרעינים שבורים) — בחר אם הגרעינים במכל הגרעינים שבורים או פגומים.



גרגירים שבורים

SS43267,0000929-33-16MAY17-2/8

H116617—UN—25JAN17

Foreign Material Light (חומר זר קל) — בחר אם פיסות של חומר קל ואווירי נמצאות במכל הגרעינים.



חומר זר קל

SS43267,0000929-33-16MAY17-3/8

H116618—UN—25JAN17

Foreign Material Heavy (חומר זר כבד) — בחר אם פיסות של קלחים או חלקים קצרים של גבעולים נמצאות במכל הגרעינים.



חומר זר כבד

SS43267,0000929-33-16MAY17-4/8

H116619—UN—25JAN17

Unthreshed Material (חומר שלא עבר דיש) — בחר אם הגרעינים במכל הגרעינים נותרים מחוברים לקלח, ראש גרעינים או תרמיל.



חומר שלא עבר דיש

SS43267,0000929-33-16MAY17-5/8

H116296—UN—25JAN17

לחץ בכל עת כדי לסגור ולחזור לתצוגה הקודמת.



הקודם

SS43267,0000929-33-16MAY17-6/8

המשך בעמוד הבא

לחץ כדי להתחיל הפעלת ICA ולפתוח את התצוגה "ICA is finding recommendations" (ICA מחפש המלצות) בצג.

H116293—UN—30JAN17



הבא

SS43267,0000929-33-16MAY17-7/8

לחץ כדי לסגור את יישום הכוונון האינטראקטיבי של הקומביין (ICA).

מידע: ICA ימשיך מאותו מקום שבו יצאת כשתיכנס שוב.

H116310—UN—30JAN17



סגור

SS43267,0000929-33-16MAY17-8/8

בעיות באיכות הקש

מצב שובלים בלבד. הקש שבור מדי, קצר מדי או מסובך.

כיצד לקבוע:

בדוק את שובל הקש.

SS43267,000092A-33-24JAN17-1/1

ICA2 זיהה בעיות

ICA2 Detected Issues מציג סיכום של הבעיות ש-ICA2 זיהה.

SS43267,000092B-33-24JAN17-1/4

פריטים שזמינים בדף ICA2 Detected Issues (ICA2 זיהה בעיות):

ICA2 Detected Issues (ICA2 זיהה בעיות) — מציג בעיות שנמצאו בפחת הגרעינים, איכות הגרעינים ושאריות רבות מדי.

H116328—UN—25JAN17



ICA2 זיהה בעיות

SS43267,000092B-33-24JAN17-2/4

Edit Issues (ערוך בעיות) — מאפשר להתחיל הפעלה חדשה ולשנות את הבעיות שדווחו.

H116582—UN—30JAN17



ערוך בעיות

SS43267,000092B-33-24JAN17-3/4

Next (הבא) — בחר כדי לקדם את המערכת ל-Recommended Solutions (פתרונות מומלצים).

H116293—UN—30JAN17



הבא

SS43267,000092B-33-24JAN17-4/4

שאריות רבות מדי

נפח השאריות גבוה מספיק כדי להפעיל התרעה מלאה של השאריות או גבוה משמעותית ממה שהמפעיל ציפה לו.

כיצד לקבוע:

הצג את השאריות בצג ™VisionTrak.

מידע: למכונות שהוגדרו כהלכה יש נפח שאריות מסוים.

VisionTrak הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,000092C-33-24JAN17-1/1

ICA מחפש המלצות.

"ICA is finding recommendations" (ICAS מחפש המלצות) מפעיל את ICA, מתחיל הפעלה, מציג את ההגדרות הנוכחיות שנבחרו ומציג את מחוון ההתקדמות Finding Recommendations (מחפש המלצות).

SS43267,000092D-33-26MAY17-1/6

פריטים שזמינים בדף "ICA is finding recommendations" (ICAS מחפש המלצות) הם:

H116582—UN—30JAN17



ערוך בעיות

Edit Issues (ערוך בעיות) — מאפשר להתחיל הפעלה חדשה ולשנות את הבעיות שדווחו או לחזור לדף הקודם.

SS43267,000092D-33-26MAY17-2/6

H116308—UN—25JAN17



הגדרות נוכחיות

Current Settings (הגדרות נוכחיות) — מעביר את פרטי ההגדרות הנוכחיות של מרווח הדיש, מהירות הדיש, מהירות מאוורר הניקוי, מרווח הנפה העליונה ומרווח הנפה התחתונה.

SS43267,000092D-33-26MAY17-3/6

H113801—UN—04JAN17



מחוון התקדמות

Finding Recommendations (חיפוש המלצות) — הצגת מחוון ההתקדמות כשהמערכת המחפשת פתרונות מומלצים.

SS43267,000092D-33-26MAY17-4/6

H116292—UN—30JAN17



הפסק הפעלה

Stop Session (הפסק הפעלה) — סיום ההפעלה, מחיקת רשימת הבעיות וחזרה לתצוגה "Select areas to improve" (בחר אזורים לשיפור).

מידע: Stop Session (הפסק הפעלה) היא השיטה הטובה ביותר לסגירות היישום בלי לפתור את כל הבעיות ולהתחיל מחדש אם תפתח שוב את היישום. כוונונים שבוצעו על ידי ICA לא יבוטלו אם בוחרים באפשרות Stop Session (הפסק הפעלה) כדי לסגור את המערכת.

מידע: האפשרות להפסיק את ההפעלה זמינה רק אם אתה מדווח על בעיות חדשות באמצע הפעלת ICA.

לאחר ש-ICA מוצא את ההמלצות, תועבר למסך Select "Apply" to have ICA adjust settings using the shown solution (לחץ על "החל" כדי ש-ICA יכוונן הגדרות באמצעות הפתרון המוצג).

SS43267,000092D-33-26MAY17-5/6

H116310—UN—30JAN17



סגור

לחץ כדי לסגור את היישום ICA.

מידע: ICA ימשיך מאותו מקום שבו יצאת כשתיכנס שוב.

SS43267,000092D-33-26MAY17-6/6

לחץ על "החל" כדי ש-ICA יכוונן הגדרות באמצעות הפתרון המוצג.

Select "Apply" to have ICA adjust settings using the."

shown solution" מאפשר להחיל את הפתרונות המומלצים של Interactive Combine Adjustment (ICA).

SS43267,000092E-33-21JUN17-1/7

פריטים שזמינים ב-"Select "Apply" to have ICA adjust. settings using the shown solution" (לחץ על "החל" כדי ש-ICA יכוונן הגדרות באמצעות הפתרון המוצג) הם:

H116308—UN—25JAN17



הגדרות נוכחיות

Current Settings (הגדרות נוכחיות) — מעביר למכונה את ההגדרות הנוכחיות שנבחרו.

SS43267,000092E-33-21JUN17-2/7

H116322—UN—25JAN17

Recommended Solutions (פתרונות מומלצים) — מאפשר לעבור ברשימה של פתרונות מומלצים למערכת ולהחילם על המערכת.



פתרון מומלץ

SS43267,000092E-33-21JUN17-3/7

H116582—UN—30JAN17

Edit Issues (ערוך בעיות) — מאפשר להתחיל הפעלה חדשה ולשנות את הבעיות שדווחו או לחזור לתצוגה הקודמת.



ערוך בעיות

SS43267,000092E-33-21JUN17-4/7

H116292—UN—30JAN17

Stop Session (הפסק הפעלה) — לחץ לסיום ההפעלה, מחיקת רשימת הבעיות וחזרה לתצוגה Select areas to improve (בחר אזורים לשיפור).



הפסק הפעלה

מידע: Stop Session (הפסק הפעלה) היא השיטה הטובה ביותר לסגירות היישום בלי לפתור את כל הבעיות ולהתחיל מחדש אם תפתח שוב את היישום. כוונונים שבוצעו על ידי ICA לא יבוטלו אם בוחרים באפשרות Stop Session (הפסק הפעלה) כדי לסגור את המערכת.

SS43267,000092E-33-21JUN17-5/7

H116318—UN—25JAN17

Apply (החל) — לחץ כדי להחיל את הפתרון המומלץ הנוכחי שנבחר.



החל

מידע: לחיצה על "החל" לאחר כוונון בתא סוגרת את ICA.

מידע: לאחר לחיצה על "Apply" וכשיש לבצע כוונון אוטומטי למכונה, הודעה תופיע בצג שניתן להציגה במרכז הסטטוס בצג.

לאחר ש-ICA מחיל את הפתרון המומלץ, הוא מתחיל לנטר ביצועים.

המשך בעמוד הבא

SS43267,000092E-33-21JUN17-6/7

H116310—UN—30JAN17



סגור

לחץ כדי לסגור את היישום ICA.

מידע: ICA ימשיך מאותו מקום שבו יצאת כשתיכנס שוב.

SS43267,000092E-33-21JUN17-7/7

ערוך בעיות

Edit Issues (ערוך בעיות) מאפשר להתחיל הפעלה חדשה ולשנות את הבעיות שדווחו.

SS43267,000092F-33-24JAN17-1/4

H116582—UN—30JAN17



ערוך בעיות

נוהל השינוי:

לחץ כדי לערוך בעיות.

מידע: עריכת בעיות שדווחו בנקודה זו מחייבת הפעלה חדשה של Interactive Combine Adjustment (ICA). הכוונונים שמבוצעים במהלך הפעלת ICA זו לא יבוטלו.

SS43267,000092F-33-24JAN17-2/4

H116317—UN—25JAN17



אישור

לחץ כדי להתחיל הפעלה חדשה ולשנות את הבעיות שדווחו.

מידע: ההפעלה מסתיימת וחוזרת לתצוגה "Select areas to improve" (בחר אזורים לשיפור).

SS43267,000092F-33-24JAN17-3/4

H116312—UN—30JAN17



ביטול

לחץ כדי לחזור למסך הקודם.

SS43267,000092F-33-24JAN17-4/4

ICA מחיל את כוונון ההגדרה...

"ICA is applying the setting adjustment..." מבצע את כוונון ההגדרה שנבחרה כשכוונון בתא נבחר, כגון מהירות המאוורר, מרווח הדיש, מהירות הדיש, נפה תחתונה, או נפה עליונה.

SS43267,0000930-33-26MAY17-1/3

H116319—UN—25JAN17



מחיל את כוונון ההגדרה

פריטים שזמינים בדף "ICA is applying the setting adjustment..." (ICA מחיל את כוונון ההגדרה...) הם:

Progress (התקדמות) — מציג את ההתקדמות של כוונון ההגדרה.

SS43267,0000930-33-26MAY17-2/3

H116310—UN—30JAN17



סגור

לחץ כדי לסגור את יישום הכוונון האינטראקטיבי של הקומביין (ICA).

מידע: ICA ימשיך מאותו מקום שבו יצאת כשתיכנס שוב.

SS43267,0000930-33-26MAY17-3/3

בטל את כל כוונוני ICA, התחל מחדש

האפשרות "Undo all ICA adjustments, start over" (בטל את כל כוונוני ICA, התחל מחדש) מאפשרת לבטל את כל כוונוני ה-ICA שבוצעו על ידי המכונה או את כל הכוונונים שבצעת מחוץ לתא.

מידע: כוונונים בתא חוזרים להגדרות שהמכונה ביצעה קודם לכן.

מידע: יש להחזיר גם כוונונים שבוצעו מחוץ לתא למצב הקודם. מבקש לבצע את הכוונונים Interactive Combine Adjustment האלה במהלך השלב "ICA is waiting operator action..." (ICA ממתין לפעולת מפעיל) המתבצע.

SS43267,0000931-33-24JAN17-1/5

פריטים שזמינים בדף "Undo all ICA adjustments, start over" (בטל את כל כוונוני ICA, התחל מחדש):

מידע: בעת בחירה באפשרות לביטול כל כוונוני ICA, ההודעה הזו מופיעה במסך:

H116598—UN—25JAN17



בטל

SS43267,0000931-33-24JAN17-2/5

All setting adjustments made by the ICA Application will be rolled back. (כל כוונוני ההגדרות שנעשו על ידי היישום ICA יוחזרו למצב הקודם).

ביטול כל הכוונונים עשוי לפגוע בביצועי הקומביין. לחץ על OK (אישור) כדי להמשיך או על "Cancel" (ביטול) כדי לחזור למסך הקודם.

H116316—UN—25JAN17



הודעה

SS43267,0000931-33-24JAN17-3/5

לחץ כדי לחזור לתצוגה הקודמת.

H116312—UN—30JAN17



ביטול

SS43267,0000931-33-24JAN17-4/5

לחץ כדי לבטל את כל כוונוני ICA ולחזור ל-"ICA is awaiting operator action..." (ICA ממתין לפעולת מפעיל) בצג.

מידע: הדבר יתרחש רק אם בוצעו כוונונים ידניים (מהירות הגלגלים או כנפוני המפריד) או כוונונים מחוץ לתא.

H116317—UN—25JAN17



אישור

SS43267,0000931-33-24JAN17-5/5

פתרונות מומלצים

Recommended Solutions (פתרונות מומלצים) מציג רשימה מלאה של פתרונות מוצעים ופרטים ספציפיים על הכוונון המיועד.

SS43267,0000932-33-24JAN17-1/7

פריטים שזמינים ב-Solution Display (תצוגת פתרונות):

Recommended Solutions (פתרונות מומלצים) — גישה לרשימה של פתרונות מוצעים.

H116622—UN—25JAN17



פתרונות מומלצים

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000932-33-24JAN17-2/7

H116623—UN—25JAN17

Left and Right controls (בקרות שמאליות וימניות) — מאפשר לגלול ברשימה המלאה של פתרונות מוצעים וכוונונים ספציפיים.

SS43267,0000932-33-24JAN17-3/7

H118281—UN—25JAN17

לחץ כדי להציג את הרשימה המלאה של הפתרונות המומלצים.



פתרונות מומלצים

מידע: לחיצה על Recommended Solutions (פתרונות מומלצים) פותחת רשימה של פתרונות Combine Adjustment (ICA).

SS43267,0000932-33-24JAN17-4/7

H118284—UN—30JAN17

לחץ כדי לגלול את הרשימה המלאה של הפתרונות המומלצים למעלה.



גלול למעלה

SS43267,0000932-33-24JAN17-5/7

H118282—UN—30JAN17

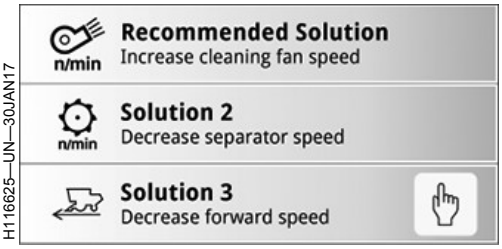
לחץ כדי לגלול את הרשימה המלאה של הפתרונות המומלצים למטה.



גלול למטה

SS43267,0000932-33-24JAN17-6/7

H116625—UN—30JAN17



בחר פתרון

מידע: פתרונות שמחייבים כוונון ידני של הגדרות או יציאה מהתא, מופיעים באופן שונה מעט בתצוגת החלוניות של Solutions (פתרונות). פתרונות אלו מסומנים בסמל כף יד או בכיתוב "Manual" (ידני), או "Out of Cab" (מחוץ לתא) במסך. סוגים אלו של כוונונים מחליפים את הלחצן "Apply" (החל) בלחצן "Next" (הבא), כלומר נדרשות פעולות נוספות.

מידע: לכוונונים ידניים מחוץ לתא, עיין בספר ההפעלה של המכונה.

SS43267,0000932-33-24JAN17-7/7

ICA ממתין לפעולת מפעיל...

"ICA is awaiting operator action..." מאפשר לבצע כוונונים לפתרון הבעיה שיש לבצע כדי ש-ICA יתקדם אוטומטית לשלב הבא של אבולוציית הפתרון אם נבחר כוונון ידני או מחוץ לתא.

SS43267,0000933-33-26MAY17-1/14

H116605—UN—30JAN17



האט את מהירות הנסיעה ל-3 קמ"ש

פריטים שזמינים בדף "ICA is awaiting operator action..." (ICA ממתין לפעולת מפעיל) הם:

מידע: כשתגיע למהירות שצוינה, ICA יתקדם לתצוגה "ICA is monitoring performance changes" (ICA מנטר שינויים בביצועים).

כוונוני מהירות הנסיעה:

SS43267,0000933-33-26MAY17-2/14

המשך בעמוד הבא

לחץ כדי לחזור לתצוגה הקודמת.

H116296—UN—25JAN17



הקודם

SS43267,0000933-33-26MAY17-3/14

לחץ כדי להתקדם ל-ICA is monitoring performance change (ICA מנטר שינויים בביצועים).

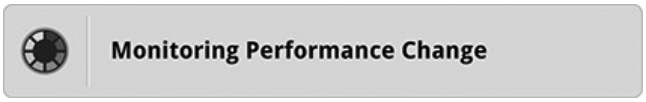
H116586—UN—30JAN17



הבא

SS43267,0000933-33-26MAY17-4/14

H116606—UN—30JAN17



מנטר שינוי בביצועים

מידע: כשאתה לוחץ על "Next" (הבא), אתה מאלץ את ICA להמשיך בהערכה, ללא קשר לכוונון המהירות בפועל שבוצע.

SS43267,0000933-33-26MAY17-5/14

לחץ כדי לסגור את היישום ICA.

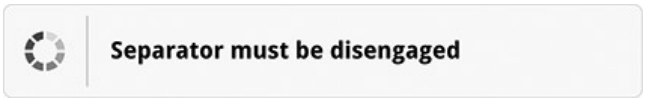
H116310—UN—30JAN17



סגור

SS43267,0000933-33-26MAY17-6/14

H116608—UN—30JAN17



על המפריד להיות מנותק

כוונוני כנפוני המפריד:

ICA מבקש לנתק את המפריד.

ICA מבצע את כוונון כנפוני המפריד.

לאחר ביצוע הכוונון, המערכת ממשיכה ל-ICA is monitoring performance changes (ICA מנטר שינויים בביצועים).

SS43267,0000933-33-26MAY17-7/14

לחץ כדי לחזור לתצוגה הקודמת.

H116296—UN—25JAN17



הקודם

SS43267,0000933-33-26MAY17-8/14

לחץ כדי לסגור את היישום ICA.

H116310—UN—30JAN17



סגור

מידע: ICA ימשיך מאותו מקום שבו יצאת כשתיכנס שוב.

SS43267,0000933-33-26MAY17-9/14

המשך בעמוד הבא

אינטראקציה מחוץ לתא:

חשוב: כבה את המכונה לפני ביצוע הכוונונים המומלצים.

Out-of-Cab Adjustments (כוונונים מחוץ לתא) — ביצוע כוונונים מחוץ לתא, עיין בספר ההפעלה.

H116316—UN—25JAN17



הודעה

SS43267,0000933-33-26MAY17-10/14

מידע: כשתנאי מסוים לא מתמלא, הודעה מופיעה.

מידע: כשהדרישות המקדימות עבור "Machine must be stopped." (יש לכבות את המכונה) וכן "Separator must be disengaged." (על המפריד להיות מנותק)מתמלאות, סימון ו' מופיע ליד הסמל המקורי.

H116336—UN—30JAN17



סימון ו' ירוק

SS43267,0000933-33-26MAY17-11/14

- לחץ על "Yes" (כן) כדי לאשר שהכוונון בוצע.

H116611—UN—30JAN17



כן

SS43267,0000933-33-26MAY17-12/14

לחץ כדי לחזור לתצוגה הקודמת.

H116296—UN—25JAN17



הקודם

SS43267,0000933-33-26MAY17-13/14

לחץ כדי לסגור את היישום ICA.

מידע: ICA ימשיך מאותו מקום שבו יצאת כשתיכנס שוב.

H116310—UN—30JAN17



סגור

SS43267,0000933-33-26MAY17-14/14

לחץ על "Next" (הבא) כדי להמשיך בכוונון ידני.

"Select 'Next' to proceed with the manual adjustment." הם כוונונים שמחייבים אותך לבצע כוונונים ידניים מחוץ לתא.

מידע: סוגים אלו של כוונונים מחליפים את הלחצן "Apply" (החל) בלחצן "Next" (הבא), כלומר ייתכן שיהיה עליך לבצע פעולות נוספות.

פריטים שזמינים ב-"Select 'Next' to proceed with manual adjustment" (לחץ על 'הבא' כדי להמשיך בכוונון ידני) הם:

SS43267,0000934-33-26MAY17-1/7

Current Settings (הגדרות נוכחיות) — מעביר למכונה את ההגדרות הנוכחיות שנבחרו.

H116308—UN—25JAN17



הגדרות נוכחיות

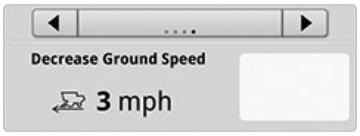
המשך בעמוד הבא

SS43267,0000934-33-26MAY17-2/7

Recommended Solutions (פתרונות מומלצים) — מאפשר לעבור ברשימה של הגדרות נוכחיות של הפתרונות המומלצים של Interactive Combine Adjustments (ICA).

מידע: פתרונות שמחייבים כוונון ידני של הגדרות או יציאה מהתא, מופיעים באופן שונה מעט בתצוגת החלוניות של Solutions (פתרונות). פתרונות אלו מסומנים בסמל כף יד או בכיתוב "Manual" (ידני), או "Out of Cab" (מחוץ לתא) במסך. סוגים אלו של כוונונים מחליפים את הלחצן "Apply" (החל) בלחצן "Next" (הבא), כלומר נדרשות פעולות נוספות.

H116604—UN—30JAN17



פתרון

מידע: לכוונונים ידניים מחוץ לתא, עיין בספר ההפעלה של המכונה.

SS43267,0000934-33-26MAY17-3/7

Edit Issues (ערוך בעיות) — מאפשר להתחיל הפעלה חדשה ולשנות את הבעיות שדווחו או לחזור לתצוגה הקודמת.

H116582—UN—30JAN17



ערוך בעיות

SS43267,0000934-33-26MAY17-4/7

Stop Session (הפסק הפעלה) — לחץ כדי לבטל את ההפעלה.

מידע: Stop Session (הפסק הפעלה) היא השיטה הטובה ביותר לסגירות היישום בלי לפתור את כל הבעיות ולהתחיל מחדש אם תפתח שוב את היישום. כוונונים שבוצעו על ידי ICA לא יבוטלו אם בוחרים באפשרות Stop Session (הפסק הפעלה) כדי לסגור את המערכת.

H116292—UN—30JAN17



הפסק הפעלה

מידע: האפשרות להפסיק את ההפעלה זמינה רק אם אתה מדווח על בעיות חדשות באמצע הפעלת ICA.

SS43267,0000934-33-26MAY17-5/7

Next (הבא) — לחץ כדי לקדם את המערכת ל-ICA is awaiting operator action... (ICA ממתין לפעולת מפעיל).

H116293—UN—30JAN17



הבא

SS43267,0000934-33-26MAY17-6/7

לחץ כדי לסגור את היישום ICA.

מידע: ICA ימשיך מאותו מקום שבו יצאת כשתיכנס שוב.

H116310—UN—30JAN17



סגור

SS43267,0000934-33-26MAY17-7/7

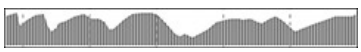
הצג ביצועים

View Performance (הצג ביצועים) מאפשר להציג ממוצע של חמש הדקות האחרונות של Separator Loss (פחת במפריד), Shoe Loss Left (פחת במערכת ניקוי – שמאל), Shoe Loss Right (פחת במערכת ניקוי – ימין) ו-Tailings Volume (נפח שאריות).

SS43267,0000935-33-24JAN17-1/11

פריטים שזמינים בדף View Monitor (הצג ביצועים):

H116659—UN—30JAN17



ביצועי שדה/מכונה

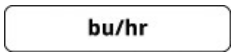
SS43267,0000935-33-24JAN17-2/11

המשך בעמוד הבא

- ביצועי שדה/מכונה

  Performance Options (אפשרויות ביצועים) — לחץ כדי לשנות יחידות מידה.

H119776—UN—25JAN17



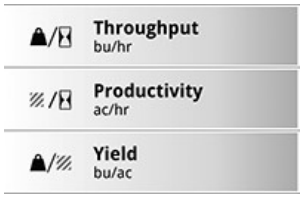
יחידות

SS43267,0000935-33-24JAN17-3/11

מידע: ההספק נבחר כברירת מחדל.

בחר בין הגרפים Throughput (הספק), Productivity (פרודוקטיביות) או Yield (תפוקה).

H113756—UN—25JAN17

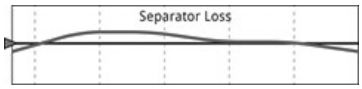


גרף יחידות

SS43267,0000935-33-24JAN17-4/11

- פחת במפריד

H116655—UN—30JAN17

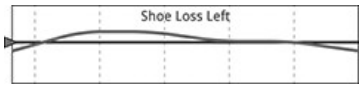


פחת במפריד

SS43267,0000935-33-24JAN17-5/11

- פחת במערכת הניקוי – שמאל

H116656—UN—30JAN17

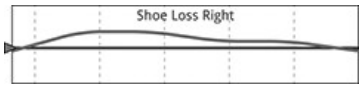


פחת במערכת הניקוי – שמאל

SS43267,0000935-33-24JAN17-6/11

- פחת במערכת הניקוי – ימין

H116657—UN—30JAN17

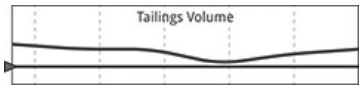


פחת במערכת הניקוי – ימין

SS43267,0000935-33-24JAN17-7/11

- נפח מוץ

H116658—UN—30JAN17



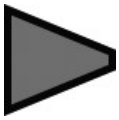
נפח שאריות

SS43267,0000935-33-24JAN17-8/11

- אם התנאים משתפרים, המצביע נותר ירוק.

מידע: קו ירוק מציין את ממוצע הביצועים לפני ביצוע הכוונון בדף Review Solutions (עיין בפתרונות).

H118272—UN—25JAN17



התנאים השתפרו (חץ ירוק)

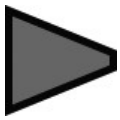
SS43267,0000935-33-24JAN17-9/11

המשך בעמוד הבא

- אם התנאים לא השתפרו, המצביע אדום.

מידע: קו אדום מציין את ממוצע הביצועים לפני ביצוע הכוונון בדף Review Solutions (עיין בפתרונות).

H118273—UN—25JAN17



התנאים הורעו (חץ אדום)

SS43267,0000935-33-24JAN17-10/11

לחץ כדי לסגור.

H116310—UN—30JAN17



סגור

SS43267,0000935-33-24JAN17-11/11

פחת במפריד

פחת במפריד הוא קלחים משוחררים שנפלטים מהמכונה דרך מחבט הפריקה/הקדמי. הדבר ניכר בשל כמויות גדולות של גרעינים חופשיים בחלק האחורי של אגן ההחזרה של הגרעינים.

VisionTrak הוא סימן מסחרי של Deere & Company

כיצד לקבוע:

הצג את הפחת במפריד בצג ™VisionTrak.

בצע כיבוי של החשמל, לקבלת הנוהל, עיין בספר ההפעלה.

SS43267,0000936-33-24JAN17-1/1

פחת במערכת הניקוי

פחת במערכת הניקוי הוא גרעינים שנפלטו מהמכונה דרך מערכת הניקוי, באמצעות זרם אוויר או במגע עם הנפה העליונה.

כיצד לקבוע:

VisionTrak הוא סימן מסחרי של Deere & Company

הצג את הפחת במערכת הניקוי בצג ™VisionTrak.

בצע כיבוי של החשמל, לקבלת הנוהל, עיין בספר ההפעלה.

SS43267,0000937-33-24JAN17-1/1

פחת גרעינים שלא עברו דיש

Unthreshed Loss (פחת גרעינים שלא עברו דיש) משמעותו הגרעינים על הקרקע שנותרים מחוברים לקלח, ראש גרעינים או תרמיל.

כיצד לקבוע:

בצע כיבוי של החשמל, לקבלת הנוהל, עיין בספר ההפעלה.

הצג את הקרקע שמאחורי המכונה.

SS43267,0000938-33-24JAN17-1/1

גרעינים שבורים

Broken Grain (גרעינים שבורים) משמעותו גרעינים שבורים או פגומים במכל הגרעינים.

כיצד לקבוע:

הצג את מכל הגרעינים ובדוק את דגימת הגרעינים.

SS43267,0000939-33-24JAN17-1/1

חומר זר קל

חומר זר קל הוא פיסות של חומר קל ואווירי שנמצאות במכל הגרעינים עם הגרעינים הנקיים. אלו הן פיסות שניתן לצפות שזרם האוויר ירחיק.

כיצד לקבוע:

הצג את מכל הגרעינים ובדוק את דגימת הגרעינים.

SS43267,000093A-33-24JAN17-1/1

חומר זר כבד

חומר זר כבד הוא פיסות של קלחים או חלקים קצרים של גבעולים שנמצאות במכל הגרעינים עם הגרעינים הנקיים. אלו הן פיסות שאי אפשר לצפות שזרם האוויר ירחיק.

כיצד לקבוע:

הצג את מכל הגרעינים ובדוק את דגימת הגרעינים.

SS43267,000093B-33-24JAN17-1/1

חומר שלא עבר דיש

Unthreshed Material (חומר שלא עבר דיש) הוא גרעינים במכל הגרעינים שנותרו מחוברים לקלח, ראש גרעינים או תרמיל.

כיצד לקבוע:

הצג את מכל הגרעינים ובדוק את דגימת הגרעינים.

SS43267,000093C-33-24JAN17-1/1

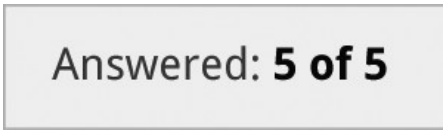
מאז הכוונון האחרון, כיצד הביצועים השתנו?

"Since the last adjustment, how has performance been impacted" מאפשר לתת משוב על האופן שבו כל בעיה הושפעה על ידי הכוונון הקודם.

SS43267,000093D-33-26MAY17-1/19

פריטים זמינים ב-"Since the last adjustment, how has performance been impacted" הם:

H116602—UN—25JAN17



מונה תשובות

Answered Counter (מונה תשובות) — עדכון הספירה כשתגובה נבחרת.

SS43267,000093D-33-26MAY17-2/19

H119892—UN—25JAN17

View Performance (הצג ביצועים) — מאפשר להציג את גרף הביצועים של Separator Loss (פחת במפריד), Shoe Loss (פחת במערכת ניקוי) ו-Tailings Volume (נפח שאריות).



הצג ביצועים

SS43267,000093D-33-26MAY17-3/19

H118172—UN—30JAN17



פחת במפריד

נוהל למתן משוב בנוגע לבעיות שבחרת בשלב "דווח על בעיות":

1. לחץ כדי לפתוח את תצוגת אלמנט המשוב.
2. לחץ על הלחצן המתאים למתן משוב.

SS43267,000093D-33-26MAY17-4/19

- הביצועים נפגעו

H116334—UN—25JAN17



הרעה

SS43267,000093D-33-26MAY17-5/19

המשך בעמוד הבא

- הביצועים נותרו כשהיו

H116333—UN—25JAN17



זהה

SS43267,000093D-33-26MAY17-6/19

- הביצועים השתפרו אך עדיין לא מגיעים לסטנדרט שלך

H116332—UN—25JAN17



השתפר

SS43267,000093D-33-26MAY17-7/19

- הביצועים תוקנו והגיעו לסטנדרט שלך

H116331—UN—25JAN17



נפתר

SS43267,000093D-33-26MAY17-8/19

H118173—UN—30JAN17



פתח במפריד

מידע: הלחצן "Next" (הבא) הופך לזמין לאחר מתן המשוב עבור כל בעיה שדווחה.

SS43267,000093D-33-26MAY17-9/19

H118247—UN—30JAN17



שאריות רבות מדי

נוהל לשינוי Excess Tailings (שאריות רבות מדי):

1. לחץ כדי לפתוח את תצוגת אלמנט המשוב.
2. לחץ על הלחצן המתאים למתן משוב.

מידע: האפשרות Excess Tailings (שאריות רבות מדי) תהיה זמינה רק אם בחרת אותה בשלב "דווח על בעיות".

SS43267,000093D-33-26MAY17-10/19

- אם הביצועים מקובלים

H119893—UN—30JAN17



קביל

SS43267,000093D-33-26MAY17-11/19

המשך בעמוד הבא

- אם הביצועים לא מקובלים

H118249—UN—30JAN17



לא קביל

SS43267,000093D-33-26MAY17-12/19

H118250—UN—30JAN17



שאריות רבות מדי/מקובל

SS43267,000093D-33-26MAY17-13/19

H118242—UN—30JAN17



בעיות שלא דווחו

נוהל לשינוי Unreported Issues (בעיות שלא דווחו):

1. לחץ כדי לפתוח את תצוגת אלמנט המשוב.
2. לחץ על הלחצן המתאים למתן משוב.

SS43267,000093D-33-26MAY17-14/19

- אם הביצועים מקובלים

H119893—UN—30JAN17



קביל

SS43267,000093D-33-26MAY17-15/19

- אם הביצועים לא מקובלים

H118249—UN—30JAN17



לא קביל

SS43267,000093D-33-26MAY17-16/19

H118263—UN—30JAN17



בעיות שלא דווחו/ללא

מידע: לחץ אם אזור של הביצועים שלא מפורטים לעיל השתנה לרעה ואינו מקובל יותר בשל הכוונון הקודם.

מידע: אם לחצת על "Unacceptable" (לא מקובל), לחיצה על "Next" (הבא) תעביר אותך ל-How should ICA proceed? (מה ICA צריך לעשות?)..

SS43267,000093D-33-26MAY17-17/19

המשך בעמוד הבא

לחץ על "Next" (הבא) לאחר מתן משוב לכל הפריטים.

H116293—UN—30JAN17



הבא

SS43267,000093D-33-26MAY17-18/19

לחץ כדי לסגור את יישום הכוונון האינטראקטיבי של הקומביין (ICA).

מידע: ICA ימשיך מאותו מקום שבו יצאת כשתיכנס שוב.

H116310—UN—30JAN17



סגור

SS43267,000093D-33-26MAY17-19/19

הפעלת ICA הושלמה

ההודעה "ICA Session Complete" (הפעלת ICA הושלמה) מוצגת כשהמכונה מצוידת ב-Integrated Combine Adjustment 2 (ICA2) וכשיבול התומך ב-ICA2 נבחר.

SS43267,000093E-33-24JAN17-1/4

פריטים שזמינים בדף "ICA Session Complete" (הפעלת ICA הושלמה):

H118257—UN—30JAN17



תחזוקה אוטומטית — ביצועים נוכחיים

בחר כדי ליצור אוטומטית יעד ביצועים חדש עבור ICA2 בהתבסס על הביצועים הנוכחיים.

SS43267,000093E-33-24JAN17-2/4

לחץ כדי לצאת מהמיטוב.

H118258—UN—31JAN17



צא ממיטוב

SS43267,000093E-33-24JAN17-3/4

לחץ כדי לסגור את התצוגה.

H116311—UN—25JAN17



אישור

SS43267,000093E-33-24JAN17-4/4

מה ICA צריך לעשות?

"How should ICA proceed?" מאפשר לבחור את הפריטים האלה:

- שמור את הכוונון האחרון, דווח על בעיה חדשה.
- בטל את השינוי האחרון, הצג פתרונות אחרים.
- בטל את כל כוונוני ICA, התחל מחדש.

SS43267,000093F-33-21JUN17-1/8

פריטים שזמינים בדף "How should ICA proceed?" (מה ICA צריך לעשות?) הם:

H116599—UN—25JAN17



דווח על בעיה חדשה

- לח כדי לשמור את הכוונון האחרון ולדווח על בעיה חדשה.

המשך בעמוד הבא

SS43267,000093F-33-21JUN17-2/8

- לחץ כדי לבטל את השינוי האחרון ולהציג פתרונות אחרים.

H116596—UN—25JAN17



הצג פתרונות אחרים

SS43267,000093F-33-21JUN17-3/8

- בחר undo all ICA adjustments, and start over (בטל את כל כוונוני ICA והתחל מחדש).

H116598—UN—25JAN17



בטל הכול/התחל מחדש

SS43267,000093F-33-21JUN17-4/8

בחר כדי לבטל את ההפעלה.

מידע: Stop Session (הפסק הפעלה) היא השיטה הטובה ביותר לסגירות היישום בלי לפתור את כל הבעיות ולהתחיל מחדש אם תפתח שוב את היישום. כוונונים שבוצעו על ידי ICA לא יבוטלו אם בוחרים באפשרות Stop Session (הפסק הפעלה) כדי לסגור את המערכת.

H116292—UN—30JAN17



הפסק הפעלה

SS43267,000093F-33-21JUN17-5/8

לחץ כדי לחזור לתצוגה הקודמת.

H116296—UN—25JAN17



הקודם

SS43267,000093F-33-21JUN17-6/8

לחץ כדי לעבור לתצוגה הבאה.

מידע: פעולה זו תפעיל את ההפעלה השנייה של ICA.

H116293—UN—30JAN17



הבא

SS43267,000093F-33-21JUN17-7/8

לחץ כדי לסגור את היישום ICA.

מידע: ICA ימשיך מאותו מקום שבו יצאת כשתיכנס שוב.

H116310—UN—30JAN17



סגור

SS43267,000093F-33-21JUN17-8/8

ICA מנטר שינויים בביצועים...

"ICA is monitoring performance changes..." (ICA מנטר שינויים בביצועים) מציין שהמערכת ממתינה להמשיך בקציר כך שתוכל לנטר את שינוי הביצועים.

SS43267,0000940-33-21JUN17-1/7

המשך בעמוד הבא

פריטים שזמינים בדף "ICA is monitoring performance changes..." (ICA מנטר שינויים בביצועים) הם:

H116307—UN—25JAN17



מחוון התקדמות

Progress (התקדמות) — מציג את ההתקדמות של ניטור הביצועים.

SS43267,0000940-33-21JUN17-2/7

H116292—UN—30JAN17



הפסק הפעלה

Stop Session (הפסק הפעלה) — לחץ לסיום ההפעלה, מחיקת רשימת הבעיות וחזרה לתצוגה "Select areas to improve" (בחר אזורים לשיפור).

מידע: Stop Session (הפסק הפעלה) היא השיטה הטובה ביותר לסגירות היישום בלי לפתור את כל הבעיות ולהתחיל מחדש אם תפתח שוב את היישום. כוונונים שבוצעו על ידי ICA לא יבוטלו אם בוחרים באפשרות Stop Session (הפסק הפעלה) כדי לסגור את המערכת.

SS43267,0000940-33-21JUN17-3/7

H116310—UN—30JAN17



סגור

לחץ כדי לסגור את היישום ICA.

SS43267,0000940-33-21JUN17-4/7

H116326—UN—25JAN17



לחצן קיצור ל-ICA

מידע: ICA ימשיך מאותו מקום שבו יצאת כשתיכנס שוב.

מידע: המערכת מתקדמת אוטומטית למשוב.

מידע: כש-ICA סגור, הודעה מופיעה בצג שניתן להציגה במרכז הסטטוס בצג, כש-ICA מנטר את הקציר כדי לבדוק שהתנאים עקביים.

מידע: למחווני ICA בלחצני הקיצור ולסרגל הסטטוס תהיה מסגרת צהובה בעת ההמתנה למשוב.

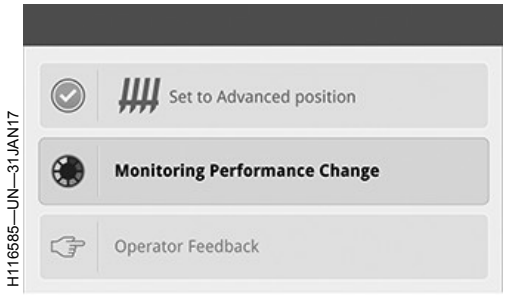
SS43267,0000940-33-21JUN17-5/7

הפעלה רגילה:

מידע: המערכת מתחילה את תהליך ההערכה של עקביות תנאי הקציר לפני התקדמות רגילה.

ניתן לחזור לקציר.

H116585—UN—31JAN17



מנטר שינוי בביצועים

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000940-33-21JUN17-6/7

על המכונה להיות בתנאי קציר עקביים:

מידע: הודעה אזהרה מופיעה בצג.

מידע: אם ICA לא מזהה תנאי קציר עקביים, תנאי מופיע ברשימה כדי לסייע לך להבין מה עליך לעשות כדי להמשיך.

- על המפריד להיות משולב.
- על שולחן הקציר להיות משולב.
- על המנוע להיות בסרק גבוה.
- על שולחן הקציר להיות מתחת לגובה להפסקת ההקלטה.
- על המכונה לנסוע במהירות קבועה.
- חייבת להיות זרימת יבול.



H118265—UN—30JAN17

מנטר שינוי בביצועים

SS43267,0000940-33-21JUN17-7/7

התקדמות

ההתקדמות מציגה את השלב הנוכחי של ההפעלה.

SS43267,0000941-33-24JAN17-1/6

Report Issues (דווח על בעיות) — בחר אזורים שברצונך לשפר.

H116301—UN—25JAN17



SS43267,0000941-33-24JAN17-2/6

Review Solutions (עיין בפתרונות) — בחר הגדרה לכוונון לשיפור ביצועי המכונה.

H116306—UN—25JAN17



עיין בפתרונות

SS43267,0000941-33-24JAN17-3/6

Applying Solution (מחיל פתרון) — החל פתרון בתא ומחוץ לתא שהומלץ.

H116327—UN—25JAN17



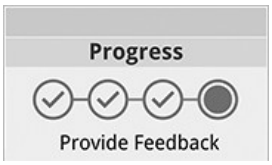
מחיל פתרון

SS43267,0000941-33-24JAN17-4/6

המשך בעמוד הבא

Provide Feedback (תן משוב) — יידע את המכונה שהפתרון פגע בביצועים, לא שינה אותם, שיפר אותם, או תיקן אותם.

H116329—UN—25JAN17



תן משוב

SS43267,0000941-33-24JAN17-5/6

Optimization Complete (המיטוב הושלם) — Integrated Combine Adjustment השלים את תהליך המיטוב.

H118256—UN—30JAN17



האופטימיזציה הושלמה

SS43267,0000941-33-24JAN17-6/6

גישה להגדרת בקרות

גישה ליישום באמצעות הצג:

SS43267,00008E4-33-19JAN17-1/5

H113668—UN—22OCT15

1. Menu (תפריט)



תפריט

SS43267,00008E4-33-19JAN17-2/5

N119118—UN—23SEP16

2. לשונית Machine Settings (הגדרות המכונה)



הגדרות המכונה

SS43267,00008E4-33-19JAN17-3/5

H118152—UN—20JAN17

3. התקנת הבקרות



הגדרת הבקרות

SS43267,00008E4-33-19JAN17-4/5

H118151—UN—20JAN17

גישה ליישום באמצעות סרגל הניווט:

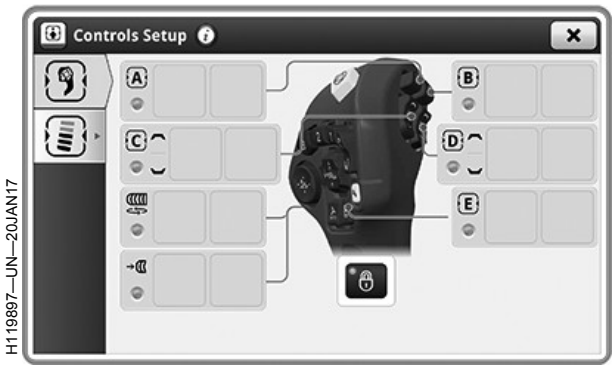
לחץ על לחצן Controls Setup (הגדרת בקרות) בסרגל הניווט מתחת לתצוגה.



לחצן ליישום הגדרת הבקרות

SS43267,00008E4-33-19JAN17-5/5

סקירת הגדרת הבקרות



H119897—UN—20JAN17

הגדרת הבקרות

מידע: טקסט מקווקו מציין תוספות מידע שניתן למצוא בפרק זה או בפרק אחר בפרסום זה.

הדף הראשי המוצג מהווה דוגמה בלבד. הדף הראשי עלול להיראות אחרת בהתאם לאופציות והכלים המחוברים.

היישום Controls Setup משמש ליצירת הקצאות חדשות או לגישה להתאמות אישיות שתוכנתו מראש ושתצורתן נקבעה קודם בידית הרב-תכליתית או ב-™CommandARM.

מידע: Controls Setup (הגדרת הבקרות) לא מכילה הקצאות של ברירת מחדל; הידית הרב תכליתית וה-™CommandARM מתאפסים למצב הנעול בעת סיבוב מפתח ההצתה.

מידע: יש לאתחל את הצג במטרה לנתק את נעילות קבוצת הבקרה עבור הקצאת פונקציות. קבוצת הבקרה מתייחסת ללחצנים שניתן לקבוע את תצורתם בידית הרב-תכליתית וגם ב-™CommandARM.

CommandARM הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,000090E-33-19JAN17-1/6

לשוניות Alignment (יישור) הזמינות ביישום Controls Setup (הגדרת בקרות):

H118141—UN—20JAN17



הלשונית Multi-Function Lever (הידית הרב-תכליתית)

Multi-Function Lever (ידית רב-תכליתית) - בחר כדי לגשת להגדרות מתוכנתות של הידית הרב-תכליתית.

SS43267,000090E-33-19JAN17-2/6

H118139—UN—20JAN17



הלשונית ™CommandARM

™CommandARM — בחר כדי לגשת להגדרות מתוכנתות של ™CommandARM.

SS43267,000090E-33-19JAN17-3/6

H118169—UN—20JAN17



הלשונית Highlighted (מסומנות)

הלשונית Highlighted (מסומנות) — מציינת את המצב המתוכנת שנבחר.

מידע: מחוון הנעילה במסך מסומן כאשר קבוצת הבקרה המוצגת נעולה בלחצן Control Group Lock ב-™CommandARM. הגדרות היישומים והפונקציות לא פועלים.

SS43267,000090E-33-19JAN17-4/6

H118140—UN—20JAN17



מחוון נעילה

Lock Indicator (מחוון נעילה) — נדלק כדי לציין שלחצן Control Group Lock נעול.

SS43267,000090E-33-19JAN17-5/6

המשך בעמוד הבא

לחץ כדי לסגור את יישום Controls Setup (הגדרת בקרות).

H116648—UN—19DEC16



סגור

SS43267,000090E-33-19JAN17-6/6

ידית רב-תכליתית - הגדרת הבקרות

Multi-Function Lever Controls Setup (הגדרת בקרות בידית הרב-תכליתית) משמשת להקצאת יישומים ופונקציות ללחצנים בידית הרב-תכליתית.

SS43267,000090F-33-03FEB17-1/6

פריטים שניתן למצוא בדף Multi-Function Lever Controls Setup (הגדרת בקרות בידית הרב-תכליתית):

H118141—UN—20JAN17



ידית רב-תכליתית

Multi-Function Lever (ידית רב-תכליתית) — מאפשר ביצוע הקצאות ללחצנים בידית הרב-תכליתית.

SS43267,000090F-33-03FEB17-2/6

לחצנים A, B ו- E— משמשים ליישומים שמחייבים לבחור מתוך הקצאות מיקום יחיד.

H118143—UN—20JAN17

H118149—UN—20JAN17



לחצן ניתן לתכנות E

SS43267,000090F-33-03FEB17-3/6

לחצנים C ו- D— משמשים עבור יישומים הדורשים בחירה מתוך מצבים רבים, כדי להגדיל או להקטין ערכים, או כדי לבצע כוונונים שמאלה או ימינה.

H118144—UN—20JAN17

SS43267,000090F-33-03FEB17-4/6

לחצן גלילה — משמש לבחירה של הקצאות פונקציות, הגדלה או הקטנה של ערכים או ביצוע כוונונים שמאלה או ימינה.

H118145—UN—20JAN17

SS43267,000090F-33-03FEB17-5/6

Lock Indicator (מחוון נעילה) — נדלק כדי לציין שלחצן Control Group Lock נעול.

H118140—UN—20JAN17



מחוון נעילה

SS43267,000090F-33-03FEB17-6/6

ידית רב-תכליתית

נוהל השינוי:

Multi-Function Lever Controls Setup (הגדרת בקרות בידית הרב-תכליתית) משמשת להקצאת יישומים ופונקציות ללחצנים בידית הרב-תכליתית.

SS43267,0000910-33-16MAY17-1/9

המשך בעמוד הבא

לחץ על לשונית ההקצאות של הידית הרב-תכליתית.

H118141—UN—20JAN17



ידית רב-תכליתית

SS43267,0000910-33-16MAY17-2/9

מידע: בעת לחיצה על הלחצן Control Group Lock (נעילת קבוצת בקרה), כל הבקרות להתאמה אישית שהוקצו קודם נדלקות בצבע ירוק כדי לציין את המצב הפעיל שלהן, ומחוון הנעילה במסך נעלם.

H114656—UN—05JAN17



מצב פעיל

מידע:

SS43267,0000910-33-16MAY17-3/9

אם לא קיימות הקצאות ברירת מחדל, היישום לא נפתח עם שחרור הנעילה של Control Group (קבוצת הבקרות).

H118140—UN—20JAN17



מחוון נעילה

SS43267,0000910-33-16MAY17-4/9

<u>לחצנים A, B ו-E</u> — משמשים ליישומים שמחייבים לבחור מתוך הקצאות מיקום יחיד.

—— H118143—UN—20JAN17

H118149—UN—20JAN17



לחצן ניתן לתכנות E

מידע: מחוון הנעילה במסך מוצג כאשר קבוצת הבקרה המוצגת נעולה באמצעות הלחצן Control Group Lock (נעילת קבוצת בקרה) ב-™CommandARM. נעילת קבוצת הבקרות משתלבת שנית עם סיבוב מתג ההצתה.

SS43267,0000910-33-16MAY17-5/9

<u>לחצנים C ו-D</u> — משמשים עבור יישומים הדורשים בחירה מתוך מצבים רבים, כדי להגדיל או להקטין ערכים, או כדי לבצע כוונונים שמאלה או ימינה.

—— H118144—UN—20JAN17

SS43267,0000910-33-16MAY17-6/9

מידע: לחצן הגלילה עוקף את הרשימה Select Application (בחר יישום) ומציע מספר מוגבל ומובחן של אפשרויות של פונקציות.

<u>לחצן גלילה</u> — משמש לבחירה של הקצאות פונקציות, הגדלה או הקטנה של ערכים או ביצוע כוונונים שמאלה או ימינה.

—— H118145—UN—20JAN17

מידע: הקצאת פונקציות לפעולת "גלילה" או "לחיצה" של לחצן הגלילה פועלת כמו ההקצאות האחרות.

SS43267,0000910-33-16MAY17-7/9

Lock Indicator (מחוון נעילה) — נדלק כדי לציין שלחצן Control Group Lock נעול.

H118140—UN—20JAN17



מחוון נעילה

SS43267,0000910-33-16MAY17-8/9

המשך בעמוד הבא

לחץ כדי לסגור את יישום Controls Setup (הגדרת בקרות).

H116648—UN—19DEC16



סגור

SS43267,0000910-33-16MAY17-9/9

CommandARM™- הגדרת בקרות

הגדרת בקרות CommandARM™ משמשת להקצאת יישומים ופונקציות ל-CommandARM™.

CommandARM הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000911-33-03FEB17-1/5

פריטים שניתן למצוא בדף CommandARM™ Controls Setup (הגדרת בקרות :(CommandARM™

H118139—UN—20JAN17



לחצן CommandARM™

CommandARM™ Button (לחצן CommandARM™) — משמש לביצוע הקצאות עבור הלחצנים ב-CommandARM™.

SS43267,0000911-33-03FEB17-2/5

לחצנים 1 ו- 2— משמשים עבור יישומים הדורשים בחירה מתוך מצבים רבים, כדי להגדיל או להקטין ערכים, או כדי לבצע כוונונים ימינה או שמאלה.

—— H118159—UN—20JAN17

SS43267,0000911-33-03FEB17-3/5

לחצנים 3 ו- 4— משמשים ליישומים שמחייבים לבחור מתוך הקצאות מיקום יחיד.

—— H118160—UN—20JAN17

SS43267,0000911-33-03FEB17-4/5

Lock Indicator (מחוון נעילה) — נדלק כדי לציין שלחצן Control Group נעול.

H118140—UN—20JAN17



מחוון נעילה

SS43267,0000911-33-03FEB17-5/5

CommandARM™

נוהל השינוי:

הגדרת בקרות CommandARM™ משמשת להקצאת יישומים ופונקציות ל-CommandARM™.

CommandARM הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000912-33-16MAY17-1/7

לחץ על הלשונית Assignments (הקצאות) ב-CommandARM™.

H118139—UN—20JAN17



CommandARM™

SS43267,0000912-33-16MAY17-2/7

המשך בעמוד הבא

מידע: כשלוחצים על הלחצן Control Group Lock (נעילת קבוצת בקרות), כל הבקרות המותאמות אישית שהוקצו קודם לכן מוארות בירוק כדי לציין שהן פעילות ומחוון הנעילה במסך מוסתר.

—— H114656—UN—05JAN17

מידע: אם לא קיימות הקצאות ברירת מחדל, היישום לא נפתח עם שחרור הנעילה של קבוצת הבקרות.

SS43267,0000912-33-16MAY17-3/7

<u>לחצנים 1 ו-2</u> — משמשים עבור יישומים הדורשים בחירה מתוך מצבים רבים, כדי להגדיל או להקטין ערכים, או כדי לבצע כוונונים ימינה או שמאלה.

—— H118159—UN—20JAN17

SS43267,0000912-33-16MAY17-4/7

<u>לחצנים 3 ו-4</u> — משמשים ליישומים שמחייבים לבחור מתוך הקצאות מיקום יחיד.

מידע: מחוון הנעילה במסך מוצג כאשר קבוצת הבקרה המוצגת נעולה באמצעות הלחצן Control Group Lock (נעילת קבוצת בקרה) ב-CommandARM™. נעילת קבוצת הבקרות משתלבת שנית עם סיבוב מתג ההצתה.

—— H118160—UN—20JAN17

SS43267,0000912-33-16MAY17-5/7

Lock Indicator (מחוון נעילה) — נדלק כדי לציין שלחצן Control Group Lock נעול.

H118140—UN—20JAN17



מחוון נעילה

SS43267,0000912-33-16MAY17-6/7

לחץ כדי לסגור את יישום Controls Setup (הגדרת בקרות).

H116648—UN—19DEC16



סגור

SS43267,0000912-33-16MAY17-7/7

יצירת הקצאות למצב יחיד

הלחצנים A ו-B או 3 ו-4 מאפשרים הקצאה והפעלה של יישומים מועדפים והקצאת פונקציות לאחר מכן.

מידע: לפרטים נוספים עבור יישומים ופונקציות, לחץ על הלחצן Help Contents (תוכן עזרה).

נוהל השינוי:

השתמש בלחצני Controls Setup שניתן לשנות את תצורתם כדי להתאים את המכונה באופן אישי וכדי לבצע פעולות במהירות ובלחיצה בודדת על הלחצן.

מידע: הדוגמה המוצגת אופיינית לביצוע הקצאות. בחר כדי לצפות ברשימה של הקצאות <u>Application (יישום)</u> או <u>Function (פונקציה)</u>.

דוגמה: בדוגמה זו יישום ההנחיה של AutoTrac™ מוקצה ללחצן A.

AutoTrac הוא סימן מסחרי של Deere & Company

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000913-33-16MAY17-1/6

1. לחץ כדי להפעיל את תצוגת Select Application (בחירת יישום).

H118507—UN—20JAN17



בחר יישום

SS43267,0000913-33-16MAY17-2/6

מידע: אם ההקצאה כבר מוצגת בתצוגת Control Setup (הגדרת בקרות), האופציה Remove Assignment (הסר הקצאה) תופיע בראש הרשימה. בחר כדי לסגור ולמחוק את ההקצאה.

H118506—UN—20JAN17



הסר הקצאה

SS43267,0000913-33-16MAY17-3/6

2. בחר ביישום AutoTrac™ Guidance (הנחיית AutoTrac™).

—— H118156—UN—20JAN17

SS43267,0000913-33-16MAY17-4/6

3. בחר בפונקציה Center Track (מסלול אמצעי).

—— H118157—UN—20JAN17

מידע: לאחר בחירת הפונקציה מתבצעת הקצאת הבקרה.

SS43267,0000913-33-16MAY17-5/6

4. לחץ כדי לסגור את יישום Controls Setup (הגדרת בקרות).

H116648—UN—19DEC16



סגור

SS43267,0000913-33-16MAY17-6/6

יצירת הקצאות למצב כפול

לחצנים C ו-D או 1 ו-2 מאפשרים הקצאה והפעלה של יישומים מועדפים והקצאת פונקציות לאחר מכן.

מידע: לפרטים נוספים עבור יישומים ופונקציות, לחץ על הלחצן Help (תוכן עזרה).

נוהל השינוי:

השתמש בלחצני Controls Setup שניתן לשנות את תצורתם כדי להתאים את המכונה באופן אישי וכדי לבצע פעולות במהירות ובלחיצה בודדת על הלחצן.

מידע: הדוגמה המוצגת טיפוסית לעריכת הקצאות של יישומים ופונקציות. בחר כדי לצפות ברשימה של הקצאות Application (יישום) או Function (פונקציה).

דוגמה: דוגמה זו תקצה את פונקציית הקיפול/פרישה של קצה גליל הפריקה ללחצן C. הדבר יאפשר לך לקפל/לפרוש את קצה הגליל כל אימת שתלחץ על הלחצן C.

SS43267,0000914-33-21JUN17-1/6

1. לחץ כדי להפעיל את תצוגת Select Application (בחירת יישום).

H118508—UN—20JAN17



בחר יישום

SS43267,0000914-33-21JUN17-2/6

המשך בעמוד הבא

מידע: אם ההקצאה כבר מוצגת בתצוגת Control Setup (הגדרת בקרות), האופציה Remove Assignment (הסר הקצאה) תופיע בראש הרשימה. בחר כדי לסגור ולמחוק את ההקצאה.

H118506—UN—20JAN17



הסר הקצאה

SS43267,0000914-33-21JUN17-3/6

2. בחר את יישום הקיפול.

H118166—UN—20JAN17

SS43267,0000914-33-21JUN17-4/6

3. בחר בפונקציית הקיפול/פרישה של קצה גליל הפריקה.

מידע: לאחר בחירת הפונקציה מתבצעת הקצאת הבקרה.

H118165—UN—20JAN17

SS43267,0000914-33-21JUN17-5/6

4. לחץ כדי לסגור את יישום Controls Setup (הגדרת בקרות).

H116648—UN—19DEC16



סגור

SS43267,0000914-33-21JUN17-6/6

לחצן גלילה

לחצן גלילה משמש לבחירת הקצאות של פונקציות, הגדלה או הקטנה של ערכים או ביצוע כוונונים שמאלה או ימינה.

מידע: הקצאת פונקציות לפעולת "גלילה" או "לחיצה" של לחצן הגלילה פועלת כמו ההקצאות האחרות.



H118504—UN—20JAN17

לחצן גלילה

SS43267,0000915-33-20JAN17-1/1

הקצאות ליישום

מאפשר הקצאת יישום מועדף ופונקציות.

SS43267,0000916-33-16MAY17-1/7

זמינות הקצאות יישום:

H118511—UN—20JAN17

מידע: יופיעו רק הקצאות הזמינות במכונה שלך.

יישום הנחיית AutoTrac™— מאפשר גישה לפונקציות כדי לכוונן את מערכת ההנחיה.



הנחיית AutoTrac™

AutoTrac הוא סימן מסחרי של Deere & Company

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000916-33-16MAY17-2/7

H118515—UN—20JAN17

Folding Application (יישום קיפול) — מאפשר לגשת לפונקציות הקיפול/פרישה של קצה גליל הפריקה ולקיפול/פרישה של שולחן מתקפל.



קיפול

SS43267,0000916-33-16MAY17-3/7

H118514—UN—20JAN17

Header Application (יישום שולחן קציר) — מאפשר לגשת לפונקציות לכוונון ציוד קצה קדמי.



שולחן קציר

SS43267,0000916-33-16MAY17-4/7

H118517—UN—20JAN17

Residue Application (יישום שאריות) — גישה לפונקציות ניהול השאריות.

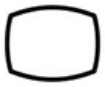


ניהול שאריות

SS43267,0000916-33-16MAY17-5/7

H118512—UN—20JAN17

Display Application (יישום צג) — מאפשר גישה לצג.



תצוגה

SS43267,0000916-33-16MAY17-6/7

H118516—UN—20JAN17

Transmission Application (יישום ממסרה) — גישה לפונקציות הממסרה.



ממסרה

SS43267,0000916-33-16MAY17-7/7

הקצאת פונקציות

מידע: לפרטים נוספים עבור יישומים ופונקציות, לחץ על הלחצן Help Contents (תוכן עזרה).

הלחצנים לתכנות וגלילה מאפשרים הקצאת פונקציות, בחירה מתוך מצבים רבים, הגדלה והקטנה של ערכים, או ביצוע כוונונים ימינה או שמאלה. השתמש בלחצן הגלילה כדי להקצות פונקציות.

המשך בעמוד הבא

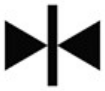
SS43267,0000917-33-16MAY17-1/17

H118518—UN—20JAN17

הקצאות זמינות של פונקציות:

הנחיית AutoTrac™

Center Track (מסלול אמצעי) — משמש לקביעת מסלול חדש.



מסלול אמצעי

SS43267,0000917-33-16MAY17-2/17

H118519—UN—20JAN17

Shift Track (הסטת מסלול) — משמש לביצוע כוונונים ימינה או שמאלה במסלול.



הסטת מסלול

SS43267,0000917-33-16MAY17-3/17

H118520—UN—20JAN17

Swap Track (החלפת מסלול) — משמש למעבר בין המסלול הנוכחי במערכת ההנחיה למסלול הבא.



החלפת מסלול

SS43267,0000917-33-16MAY17-4/17

H118521—UN—20JAN17

צג

Close Overlay (סגור שכבה) — משמש לסגירת שכבה.

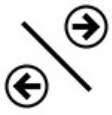


סגור שכבה

SS43267,0000917-33-16MAY17-5/17

H118522—UN—20JAN17

Run Page Swap (החלפת דף הפעלה) — משמש למעבר בין דף ההפעלה המוצג לדף הבא או הקודם של המערכת.



החלף דף הפעלה

SS43267,0000917-33-16MAY17-6/17

H118524—UN—20JAN17

שולחן קציר

™Dial-A-Speed— לחץ כדי לשנות את מהירות גלגל הכנפיים ורצועת האיסוף לפי הצורך.



Dial-A-Speed™

Dial-A-Speed הוא סימן מסחרי של Deere & Company

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000917-33-16MAY17-7/17

H118525—UN—20JAN17

Encoder (AHHC) Automatic Header Height Control (מקודד בקרת גובה אוטומטית של שולחן הקציר – AHHC) — בחר כדי לכוונן את גובה שולחן הקציר.



מקודד AHHC

SS43267,0000917-33-16MAY17-8/17

H118526—UN—20JAN17

Draper Belt Speed (מהירות רצועת הדרייפר) — בחר כדי להגביר או להנמיך את מהירות רצועת הדרייפר.



מהי' רצועת דרייפר

SS43267,0000917-33-16MAY17-9/17

H118527—UN—20JAN17

Draper Belt Speed Slow Down (האטת מהירות רצועת הדרייפר) — בחר כדי להאט את מהירות רצועת הדרייפר.



האטת מהירות רצועת הדרייפר

SS43267,0000917-33-16MAY17-10/17

H118528—UN—20JAN17

Feeder House Tilt (הטיית בית המזין) — בחר כדי להגדיל או להקטין את זווית מסגרת ההטיה של בית המזין.



הטיית בית המזין

SS43267,0000917-33-16MAY17-11/17

H118529—UN—20JAN17

Cutterbar Extend/Retract— לחץ כדי להוציא או להכניס את מוט החיתוך.



פתיחה/סגירה של מוט החיתוך

SS43267,0000917-33-16MAY17-12/17

H118530—UN—20JAN17

Draper Platform Tilt (הטיית פלטפורמת הדרייפר) — בחר כדי להטות את פלטפורמת הדרייפר למעלה ולמטה.



הטיית פלטפורמת הדרייפר

SS43267,0000917-33-16MAY17-13/17

המשך בעמוד הבא

קיפול

H118532—UN—20JAN17



קצה גליל הפריקה

Unloading Auger Tip (קצה גליל הפריקה) — קיפול/פרישה של קצה גליל הפריקה.

SS43267,0000917-33-16MAY17-14/17

H118533—UN—20JAN17



שולחן מתקפל

Folding Head (שולחן מתקפל) — קיפול/פרישה של שולחן מתקפל.

SS43267,0000917-33-16MAY17-15/17

ממסרה

H118534—UN—20JAN17



נקודה מוגדרת של מהירות ™ProDrive

Speed Setpoint ™ProDrive (נקודה מוגדרת של מהירות ™ProDrive) — בחר כדי להגדיל או להקטין את הנקודה המוגדרת של הממסרה.

ProDrive הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000917-33-16MAY17-16/17

ניהול שאריות

H118535—UN—20JAN17



החלפת כיוון השאריות

Residue Direction Swap (החלפת כיוון השאריות) — בחר כדי לשנות את כיוון פריקת השאריות מצד אחד לצד האחר.

SS43267,0000917-33-16MAY17-17/17

גישה לניהול שאריות

גישה ליישום באמצעות הצג:

SS43267,0000891-33-27JAN17-1/5

H113668—UN—22OCT15

1. Menu (תפריט)



תפריט

SS43267,0000891-33-27JAN17-2/5

N119118—UN—23SEP16

2. לשונית Machine Settings (הגדרות המכונה)



הגדרות המכונה

SS43267,0000891-33-27JAN17-3/5

H114082—UN—03JAN17

3. ניהול שאריות



ניהול שאריות

SS43267,0000891-33-27JAN17-4/5

H116635—UN—03JAN17

גישה ליישום באמצעות סרגל הניווט:

לחץ על לחצן Residue Management (ניהול שאריות) בסרגל הניווט מתחת לצג.



לחצן ליישום ניהול שאריות

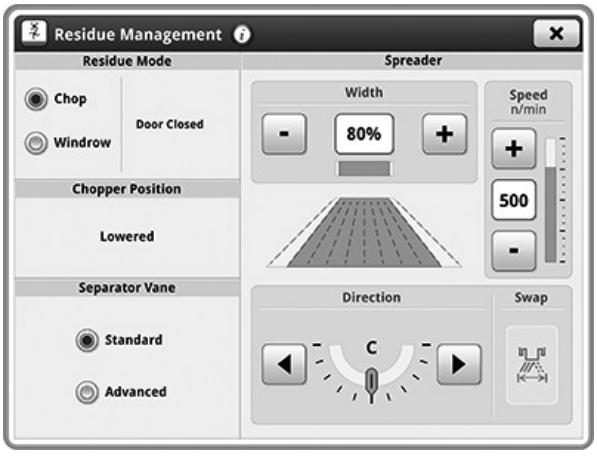
SS43267,0000891-33-27JAN17-5/5

ניהול שאריות

מידע: טקסט מקווקו מציין תוספות מידע שניתן למצוא בפרק זה או בפרק אחר בפרסום זה.

הדף הראשי המוצג מהווה דוגמה בלבד. הדף הראשי עלול להיראות אחרת בהתאם לאופציות והכלים המחוברים.

Residue Management (ניהול שאריות) מאפשר לכוונן את חלוקת השאריות כרצוי בהתבסס על תצורת המכונה.



ניהול שאריות

SS43267,0000804-33-03FEB17-1/10

המשך בעמוד הבא

פריטים שזמינים בדף Residue Management Main (ניהול שאריות – ראשי):

מידע: חלק מהפריטים שלהלן מוצגים רק אם המכונה מצוידת באפשרות המתאימה.

H116638—UN—03JAN17



מצב שאריות

Residue Mode (מצב שאריות) — בחר בין הפונקציות Chopping (קיצוץ) ו-Windrowing (שובלים).

SS43267,0000804-33-03FEB17-2/10

H116639—UN—03JAN17



מיקום מקצץ

Chopper Position (מיקום מקצץ) — מציג את המיקום הנוכחי של המקצץ.

SS43267,0000804-33-03FEB17-3/10

H118116—UN—03JAN17



כנפון מפריד

Separator Vane (כנפון מפריד) — בחר בין מיקום Standard (סטנדרטי) ו-Advanced (מתקדם) של כנפוני המפריד.

SS43267,0000804-33-03FEB17-4/10

H116988—UN—03JAN17



רוחב

Width (רוחב) — שולט ברוחב הפיזור של המוץ והקש על ידי כוונון מהירות המפזר או מיקום החופה בהתבסס על תצורת המכונה.

SS43267,0000804-33-03FEB17-5/10

H116987—UN—04JAN17



מהירות

Speed (מהירות) — הגבר או הנמך את מהירות המפזר.

SS43267,0000804-33-03FEB17-6/10

המשך בעמוד הבא

H117001—UN—03JAN17



כיוון

Direction (כיוון) — החלפת כיוון הפיזור של המוץ והקש.

SS43267,0000804-33-03FEB17-7/10

H118304—UN—03JAN17



החלפה

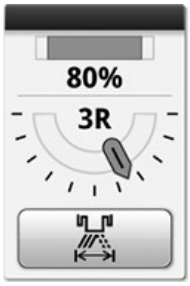
Swap (החלפה) — כוונון מהיר של פיזור השאריות בכיוון ההפוך.

Out of Cab Adjustments (כוונונים מחוץ לתא) — בוצעו כוונונים מכניים מחוץ לתא.

SS43267,0000804-33-03FEB17-8/10

מודולי דף הפעלה

H116641—UN—04JAN17



פיזור

ניתן להוסיף מודולים עבור יישום זה לדפי הפעלה באמצעות מנהל הפריסה.

דוגמה:

Spread (פיזור) — שולט ברוחב ובכיוון של חלוקת המוץ והקש.

מידע: מודולים שונים עשויים להיות זמינים עבור הפיזור.

SS43267,0000804-33-03FEB17-9/10

מקשי קיצור

H116642—UN—03JAN17



משקעים

ניתן להוסיף קיצורי דרך ליישום זה לסרגל קיצורי הדרך באמצעות מנהל הפריסה.

דוגמה:

Residue (שאריות) — השתמש בגישה מהירה לשינוי כיוון הפיזור של השאריות. הפנסים מאירים לכיוון פיזור השאריות. אם אין תאורה, פיזור השאריות נעשה באמצע.

מידע: קיצורי דרך שונים עשויים להיות זמינים עבור היישום.

SS43267,0000804-33-03FEB17-10/10

מצב שאריות

לחץ על מצב Chop (קיצוץ) או על Windrow Residue (שאריות שובלים) לטיפול הרצוי בקש ובמוץ.

בחר ב-Windrow (שובלים) אם:

בחר ב-Windrow כדי להשאיר שובלי שאריות מאחורי המכונה.

במכונות המצוידות במערכת Premium Flex Residue בלבד: במצב Windrow (שובלים), הקש עוקף את המקצץ אך המוץ עדיין מקוצץ ומפוזר. פליטת הקש מהמפריד לשובל מאחורי המכונה. הדבר מותיר שובל נקי יותר.

בחר ב-Chop (קיצוץ) אם:

בחר ב-Chop כדי לשלוח שאריות דרך המקצץ ולהקטין את אורך השאריות.

הגדרת שובלים:

ללא מערכת Premium Flex Residue: במצב Windrow, לא ניתן לשנות את כל ההגדרות האחרות של המפזר.

מידע: ההגדרות חוזרות למצבים הקודמים לאחר מעבר למצב Chop.

מידע: למידע נוסף על הכוונונים האלה מחוץ לתא, עיין בספר ההפעלה.

1. העבר את מסיט הקלחים למצב גרעינים קטנים.
2. שלב את הינע המקצץ למצב סרק.

SS43267,0000892-33-03FEB17-1/5

3. בחר ב-Windrow או העבר את המקצץ למצב מוגבה.

—— H116998—UN—03JAN17

מידע: בעת קציר של יבולים בעלי נפח שאריות נמוך, הנמך את מסיט הקלחים למצב תירס.

SS43267,0000892-33-03FEB17-2/5

מחוון הסטטוס מציג את סטטוס הדלת.

H116644—UN—03JAN17



מחוון סטטוס

SS43267,0000892-33-03FEB17-3/5

Premium Flex Residue בלבד: כשמתרחשת שגיאה במהלך תהליך סגירה/פתיחה, המערכת מנסה לחזור למצב שנבחר קודם לכן לפני בקשת השינוי שלך. אם היא לא מסוגלת להגיע למצב הקודם, ההודעה "Tailboard Error" (שגיאת לוח אחורי) מוצגת, ועליך לבחור שוב מצב.

H116645—UN—03JAN17



זוהתה שגיאה

הגדרת קיצוץ:

מידע: מצב הקיצוץ סוגר אוטומטית את דלת הפריקה ללא קיצוץ. המקצץ העדין חותך את הקש שנפלט מהמפריד כשדלת הפריקה ללא קיצוץ סגורה.

מידע: על המפריד להיות כבוי כדי לשנות את מיקום דלת הפריקה ללא קיצוץ.

SS43267,0000892-33-03FEB17-4/5

בחר ב-Chop או העבר את המקצץ למצב מונמך.

H116997—UN—03JAN17



מקצץ

SS43267,0000892-33-03FEB17-5/5

כנפון מפריד

שנה את מיקום כנפוני המפריד כדי להגדיל את החיסכון בגרעינים ולשפר את איכות הקש.

מידע: על המפריד להיות כבוי כדי לשנות את מיקום כנפון המפריד.

בחר ב-Standard (רגיל) כדי:

- להפחית את פחת הגרעינים.
- לשפר את יכולת הפרדת היבול.

בחר ב-Advanced (מתקדם) כדי:

- לשפר את איכות הקש.
- להפחית את צריכת ההספק.

SS43267,0000893-33-27JAN17-1/3

H116999—UN—03JAN17



סטנדרטי

נוהל השינוי:

בחר ב-Standard (רגיל).

SS43267,0000893-33-27JAN17-2/3

H117000—UN—03JAN17



מתקדם

בחר ב-Advanced (מתקדם).

מידע: הפעלת כנפוני המפריד במצב מתקדם עלולה להגדיל את פחת הגרעינים ביבולים ותנאים מסוימים. זמן השהיה של היבול במפריד יופחת כדי לשפר את איכות הקש.

SS43267,0000893-33-27JAN17-3/3

רוחב

Width (רוחב) מכוונן את טווח הפיזור של המוץ והקש על ידי שליטה במהירות המפזר או מיקום החופה בהתבסס על תצורת המכונה.

מידע: כוונן את הגדרת רוחב הפיזור לפני כוונון מהירות המפזר.

ערוך שינויים כאשר:

- הגדל כשהחומר הקצוץ והמוץ לא מגיעים לרוחב המלא של החיתוך של שולחן הקציר.
- הקטן כשהחומר הקצוץ והמוץ נזרקים על היבול הלא חתוך.

נוהל השינוי:

1. הפעל את המכונה.
2. שלב את המפריד.

SS43267,0000894-33-16MAY17-1/6

H116988—UN—03JAN17



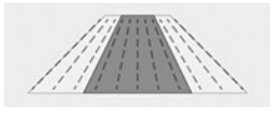
רוחב

מידע: ההגדרה הנוכחית מוצגת באמצעות מד עמודות.

3. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין לאחוז הרצוי.

SS43267,0000894-33-16MAY17-2/6

H118119—UN—03JAN17



אחוז רוחב 50%

מידע: כששינויים מבוצעים באחוז הרוחב, תרשים המפזר משתנה גם הוא.

המשך בעמוד הבא

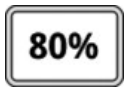
SS43267,0000894-33-16MAY17-3/6

נוהל שינוי חלופי:

מידע: כשהרוחב משתנה, מד העמודות המייצג אותו הופך לצהוב כדי להתאים לתיבה הצהובה של שדה הקלט.

1. בחר כדי להפעיל את סרגל הניווט וחוגות הכוונון במשענת היד.

H113699—UN—03JAN17



שדה הזנה

SS43267,0000894-33-16MAY17-4/6

2. השתמש בסרגל הניווט או בחוגת הכוונון שבמשענת היד לבחירת האחוז הרצוי.
   - סובב את החוגה בכיוון השעון כדי להגדיל את הערך.
   - סובב את החוגה נגד כיוון השעון כדי להקטין את הערך.

H115035—UN—14MAR16

SS43267,0000894-33-16MAY17-5/6

3. לחץ כדי לסגור.

H114674—UN—03JAN17



סגור

SS43267,0000894-33-16MAY17-6/6

מהירות

כוונוני מהירות המפזר מאפשרים חלוקה מיטבית של חומר לרוחב הפיזור.

מידע: כוונן את הגדרת רוחב הפיזור לפני כוונון מהירות המפזר.

ערוך שינויים כאשר:

- שינוי סוג יבול.
- גודל החומר במקצץ גדל או קטן.
- שינוי גודל שולחן הקציר.
- פיצוי על רוח.

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000895-33-16MAY17-1/5

נוהל השינוי:

1. הפעל את המכונה.
2. שלב את המפריד.

מידע: ההגדרה הנוכחית מוצגת באמצעות מד עמודות.

3. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין למהירות הרצויה.

מידע: כששינויים מבוצעים במהירות המפזר, תרשים רוחב המפזר לא יישתנה. הוא נותר מלא בהגדרת הרוחב הקודמת ללא קשר לכוונוני המהירות המפזר.

הגדרות מותרות לתירס:

מינימום: 350

מקסימום: 550

ברירת מחדל: 500

מנה: 5

H116987—UN—04JAN17



מהירות

הגדרות מותרות לגרעינים קטנים:

מינימום: 600

מקסימום: 800

ברירת מחדל: 700

מנה: 5

SS43267,0000895-33-16MAY17-2/5

H118126—UN—03JAN17

נוהל שינוי חלופי:

מידע: כשהמהירות משתנה, מד העמודות המייצג אותה הופך לצהוב כדי להתאים לתיבה הצהובה של שדה הקלט.

1. בחר כדי להפעיל את סרגל הניווט וחוגות הכוונון במשענת היד.



שדה הזנה

SS43267,0000895-33-16MAY17-3/5

H115035—UN—14MAR16

2. השתמש בסרגל הניווט או בחוגת הכוונון שבמשענת היד לבחירת המהירות הרצויה.
   - סובב את החוגה בכיוון השעון כדי להגדיל את הערך.
   - סובב את החוגה נגד כיוון השעון כדי להקטין את הערך.

SS43267,0000895-33-16MAY17-4/5

H114674—UN—03JAN17

3. לחץ כדי לסגור.



סגור

SS43267,0000895-33-16MAY17-5/5

כיוון

Direction (כיוון) משנה את כיוון היציאה של החומרים מהמקצץ כדי לפצות על רוח.

ערוך שינויים כאשר:

- שינויים במהירות הרוח.
- שינויים בכיוון הרוח.
- שינויים בכיוון המכונה.
- שינויים בשדה.
- שינויים במתאר הקרקע.

SS43267,0000896-33-03FEB17-1/10

נוהל השינוי:

לחץ כדי לעדכן את הכיוון שמאלה או ימינה.

מידע: כששינויים מבוצעים בכיוון הפיזור, תרשים המפזר משתנה גם הוא.

מידע: אם הכיוון לא ידוע, הסמן האמצעי נעלם ומקפים מופיעים עבור ערך המיקום.

H117001—UN—03JAN17



כיוון

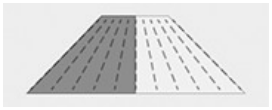
SS43267,0000896-33-03FEB17-2/10

H118133—UN—03JAN17



כיוון

H118128—UN—03JAN17



רוחב

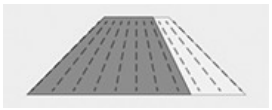
SS43267,0000896-33-03FEB17-3/10

H118134—UN—03JAN17



כיוון

H118129—UN—03JAN17



רוחב

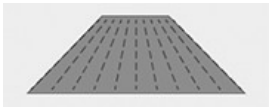
SS43267,0000896-33-03FEB17-4/10

H118135—UN—03JAN17



כיוון

H118130—UN—03JAN17



רוחב

SS43267,0000896-33-03FEB17-5/10

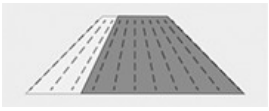
המשך בעמוד הבא

H118136—UN—03JAN17



כיוון

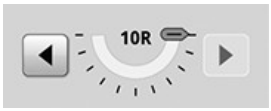
H118131—UN—03JAN17



רוחב

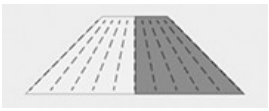
SS43267,0000896-33-03FEB17-6/10

H118137—UN—03JAN17



כיוון

H118132—UN—03JAN17



רוחב

SS43267,0000896-33-03FEB17-7/10

H118138—UN—03JAN17

נוהל שינוי חלופי:

1. בחר כדי להפעיל את סרגל הניווט וחוגות הכוונון במשענת היד.



שדה הזנה

SS43267,0000896-33-03FEB17-8/10

H115035—UN—14MAR16

2. השתמש בסרגל הניווט או בחוגת הכוונון שבמשענת היד לבחירת הכיוון הרצוי.
   - סובב את החוגה בכיוון השעון כדי להגדיל את הערך.
   - סובב את החוגה נגד כיוון השעון כדי להקטין את הערך.

SS43267,0000896-33-03FEB17-9/10

H114674—UN—03JAN17

3. לחץ כדי לסגור.



סגור

SS43267,0000896-33-03FEB17-10/10

החלפה

ערוך שינויים כאשר:

Swap (החלפה) מאפשרת לכוונן במהירות את פיזור השאריות בכיוון ההפוך כדי לפצות על רוח בעת סיבוב בקצה השדה.

הרוח מעיפה שאריות ואתה רוצה להחליף את כיוון הפריקה אוטומטית.

מידע: ההחלפה זמינה רק כשכוונון הכיוון אינו במצב האמצעי.

SS43267,0000897-33-27JAN17-1/2

המשך בעמוד הבא

נוהל השינוי:

בחר כדי להפעיל ולהשבית.

מידע: הודעות בנוגע להחלפת כיוון הפיזור מופיעות כל אימת שהיישום Residue Management (ניהול שאריות) לא פתוח וההחלפה החלה.

H118115—UN—03JAN17



החלפה

SS43267,0000897-33-27JAN17-2/2

כוונונים מחוץ לתא

יש לבצע כוונונים מחוץ לתא כדי לשפר את ניהול השאריות ולמנוע נזק למכונה. להגדרות יבול ונוהלי כוונון נוספים, עיין בספר ההפעלה.

דף Out of Cab Adjustments (כוונונים מחוץ לתא):

Crop Diverter/Deflector (מסיט יבול) — בחר מצב תירס או גרעינים.

חשוב: הסט למצב תירס כדי למנוע נזק למערכת הניקוי במהלך קציר תירס.

Crop Diverter Vanes (כנפוני מסיט יבול) — כוונן את הכנפונים כדי לשלוט בחלוקת החומר למקצץ או למפזרים.

Knifebank (לוח סכינים) — בחר את מיקום לוח הסכינים כדי לקבל את אורך השאריות הרצוי.

חשוב: יש לנתק לחלוטין את לוח הסכינים עבור תירס.

מידע: ככל שהשילוב רב יותר, כך המקצץ צורך הספק רב יותר.

Chopper Drive Speed (מהירות הינע המקצץ) — בחר מהירות גבוהה לגרעינים קטנים ופולי סויה ומהירות נמוכה לתירס.

SS43267,0000898-33-27JAN17-1/1

גישה לשולחן קציר

גישה ליישום באמצעות הצג:

SS43267,00007DD-33-03FEB17-1/5

H113668—UN—22OCT15

1. Menu (תפריט)



תפריט

SS43267,00007DD-33-03FEB17-2/5

N119118—UN—23SEP16

2. לשונית Machine Settings (הגדרות המכונה)



הגדרות המכונה

SS43267,00007DD-33-03FEB17-3/5

H113541—UN—19DEC16

3. שולחן קציר



שולחן קציר

SS43267,00007DD-33-03FEB17-4/5

H117904—UN—19DEC16

גישה ליישום באמצעות סרגל הניווט:

לחץ על לחצן Header (שולחן קציר) בסרגל הניווט.



לחצן יישום שולחן הקציר

SS43267,00007DD-33-03FEB17-5/5

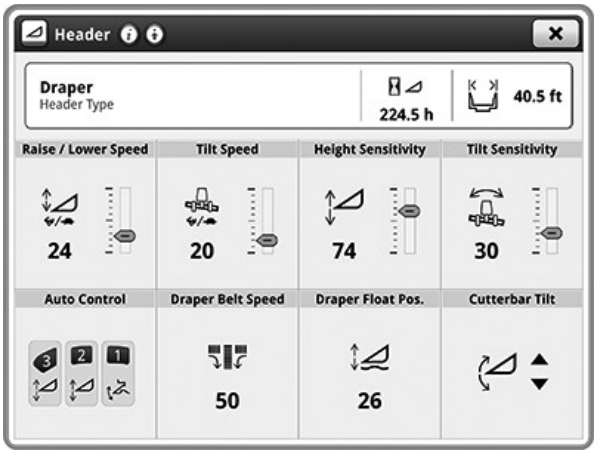
שולחן קציר

מידע: טקסט מקווקו מציין תוספות מידע שניתן למצוא בפרק זה או בפרק אחר בפרסום זה.

הדף הראשי המוצג מהווה דוגמה בלבד. הדף הראשי עלול להיראות אחרת בהתאם לאופציות והכלים המחוברים.

הדף Header Main (שולחן קציר – ראשי) מציג את התכונות הזמינות שניתן לכוונן עבר שולחן הקציר המחובר.

מידע: חלק מהפריטים שלהלן מוצגים רק אם המכונה מצוידת באפשרות המתאימה.



H120312—UN—20DEC16

שולחן קציר

SS43267,00007DE-33-03FEB17-1/21

המשך בעמוד הבא

פריטים שזמינים בדף Header Main (שולחן קציר – ראשי):

H116126—UN—19DEC16



סוג שולחן קציר

SS43267,00007DE-33-03FEB17-2/21

Header Details (פרטי שולחן הקציר) — שינוי הגדרות שולחן הקציר כגון רוחב, מהירות מינימלית של גלגל הכנפיים ורוחב טור.

H113542—UN—19DEC16



סוג שולחן קציר

SS43267,00007DE-33-03FEB17-3/21

Header Type (סוג שולחן קציר) — נקבע אוטומטית לפי הציוד שמחובר מלפנים.

מידע: אם המערכת לא מזהה את סוג שולחן הקציר המחובר, הכיתוב Unknown Header (שולחן קציר לא מוכר) מוצגת.

H113543—UN—19DEC16

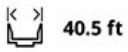


שעות

SS43267,00007DE-33-03FEB17-4/21

Hours (שעות) — מספר השעות לכל סוג של שולחן קציר כפי שתועד על ידי הקומביין.

H113544—UN—19DEC16

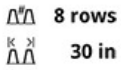


רוחב החיתוך

SS43267,00007DE-33-03FEB17-5/21

Cut Width (רוחב חיתוך) — הגדרת הרוחב שנמדד מופיעה כשמזוהים שולחנות קציר מסוג פלטפורמה.

H116127—UN—19DEC16

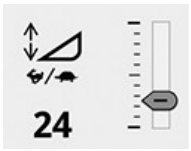


רוחב טור

SS43267,00007DE-33-03FEB17-6/21

Cut Width (רוחב חיתוך) — הגדרות מספר הטורים ורוחב הטורים מופיעות כשמזוהים שולחנות קציר מסוג טור.

H113728—UN—19DEC16

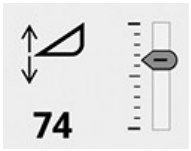


מהירות הגבהה/הנמכה

SS43267,00007DE-33-03FEB17-7/21

Raise/Lower Speed (מהירות הגבהה/הנמכה) — שולטת במהירות של פונקציית ההגבהה/הנמכה של בית המזין במצב ידני.

H114074—UN—19DEC16



רגישות גובה

SS43267,00007DE-33-03FEB17-8/21

Height Sensitivity (רגישות גובה) — שולטת ברגישות לשינויים בשטח של המצב האוטומטי של ההגבהה/הנמכה של בית המזין.

המשך בעמוד הבא

N118004—UN—22OCT15

Advanced Settings (הגדרות מתקדמות) — מאפשרות לגשת לכוונונים נוספים ולהגדרות פחות נפוצות.



סמל הגדרות מתקדמות

SS43267,00007DE-33-03FEB17-9/21

H116962—UN—19DEC16

Auto Control (בקרה אוטומטית) — מציינת את הסטטוס של תצורות שולחן הקציר המופעלות.

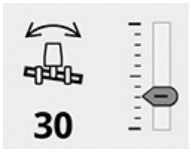


בקרה אוטומט'

SS43267,00007DE-33-03FEB17-10/21

H113546—UN—19DEC16

Tilt Sensitivity (רגישות הטיה) — שולטת ברגישות לשינויים בשטח של תנועות ההטיה הרוחבית של בית המזין במצבי חישה אוטומטית וציפה אוטומטית.

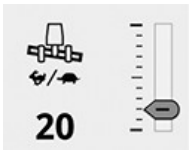


רגישות הטיה

SS43267,00007DE-33-03FEB17-11/21

H113545—UN—19DEC16

Tilt Speed (מהירות ההטיה) — שולטת במהירות של תנועות ההטיה הרוחבית במצב ידני.



מהיר' הטיה

SS43267,00007DE-33-03FEB17-12/21

H116129—UN—19DEC16

Fore/Aft Tilt (הטיה אורכית) — שולטת בזווית החזית של בית המזין.



הטיה אורכית

SS43267,00007DE-33-03FEB17-13/21

H114076—UN—19DEC16

HydraFlex™ Pressure (לחץ) — שולטת בלחץ מוט החיתוך למעקב מיטבי אחר תוואי הקרקע.



לחץ HydraFlex™

SS43267,00007DE-33-03FEB17-14/21

המשך בעמוד הבא

H114075—UN—19DEC16



מהירות רצועת דרייפר

SS43267,00007DE-33-03FEB17-15/21

Draper Belt Speed (מהירות רצועת הדרייפר) — שולטת במהירויות של הרצועות הצדיות של הדרייפר.

H116130—UN—19DEC16

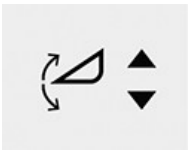


מצב ציפה של דרייפר

SS43267,00007DE-33-03FEB17-16/21

Draper Float Position (מצב ציפה של הדרייפר) — שולטת בלחץ בצילינדרים של זרועות הציפה של גלגל ההנחיה.

H114077—UN—19DEC16



הטיית מוט חיתוך

SS43267,00007DE-33-03FEB17-17/21

Cutterbar Tilt (הטיית מוט החיתוך) — שולטת בזווית מוט החיתוך ביחס לשאר הפלטפורמה.

H114081—UN—19DEC16



מיקום מוט החיתוך

SS43267,00007DE-33-03FEB17-18/21

Cutterbar Position (מיקום מוט החיתוך) — שולטת במיקום מוט החיתוך.

H116172—UN—19DEC16



מרווח לוחיות סיפון

SS43267,00007DE-33-03FEB17-19/21

Deck Plate Spacing (מרווח לוחיות הסיפון) — הצגת מרווח לוחיות הסיפון.

H116173—UN—19DEC16



מהירות גל אחורי

SS43267,00007DE-33-03FEB17-20/21

מהירות הגל הנגדי — הצגת מהירות הגל הנגדי.

המשך בעמוד הבא

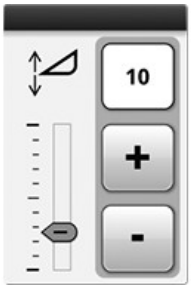
מודולי דף הפעלה

ניתן להוסיף מודולים עבור יישום זה לדפי הפעלה באמצעות מנהל הפריסה.

דוגמה:

Height Sensitivity (רגישות גובה) — שולטת ברגישות לשינויים בשטח של המצב האוטומטי של ההגבהה/הנמכה של בית המזין.

מידע: מודולים שונים עשויים להיות זמינים עבור הפיזור.



H118668—UN—20DEC16

רגישות גובה

SS43267,00007DE-33-03FEB17-21/21

פרטי שולחן קציר

Header Details (פרטי שולחן הקציר) כולל הגדרות שולחן הקציר כגון רוחב, מהירות מינימלית של גלגל הכנפיים ורוחב טור.

מידע: לכל סוג של שולחן קציר יש הגדרות ברירת מחדל של היצרן עבור כל הגדרות שולחן הקציר. חיבור שולחן קציר מסוג נתון בפעם הראשונה טוען אוטומטית את הגדרות ברירת המחדל של היצרן. ניתן לשנות את הגדרות שולחן הקציר כשהוא מחובר. חיבור של כל שולחן קציר שהוא מאותו סוג משתמש אוטומטית בהגדרות של סוג שולחן הקציר, אך לא ישנה אוטומטית את ההגדרות או השעות.

SS43267,00007DF-33-16MAY17-1/8

H113523—UN—19DEC16

פריטים שזמינים בדף Header Details (פרטי שולחן קציר):

מידע: חלק מהפריטים שלהלן מוצגים רק אם המכונה מצוידת באפשרות המתאימה.



רוחב

Width (רוחב) — הגדר את רוחב החיתוך.

SS43267,00007DF-33-16MAY17-2/8

H113525—UN—19DEC16

Width (רוחב) — הגדר את מספר הטורים.



רוחב

SS43267,00007DF-33-16MAY17-3/8

H113526—UN—19DEC16

Row Width (רוחב טור) — המרווח בין הטורים.



רוחב טור

SS43267,00007DF-33-16MAY17-4/8

H113521—UN—19DEC16

Work Recording (הקלטת עבודה) — הגדר את גובה ההפסקה של הקלטת העבודה.



הקלטת עבודה

SS43267,00007DF-33-16MAY17-5/8

המשך בעמוד הבא

Hours (שעות) — מספר השעות לכל סוג של שולחן קציר כפי שתועד על ידי הקומביין.

H113522—UN—19DEC16



שעות

SS43267,00007DF-33-16MAY17-6/8

Reel (גלגל כנפיים) — בחר כדי לעדכן את המערכת שבשולחן הקציר מותקן גלגל כנפיים.

דוגמה: אם יש ברשותך שולחן תירס שבדרך כלל לא מותקן בו גלגל כנפיים, בחר אפשרות זו כדי לומר למכונה שגלגל כנפיים מותקן.

H113527—UN—19DEC16



גלגל מותקן

SS43267,00007DF-33-16MAY17-7/8

Minimum Reel Speed (מהירות מינימלית של גלגל הכנפיים) — הגדר את המהירות המינימלית של גלגל הכנפיים.

H113524—UN—19DEC16



מהירות מינימלית של גלגל הכנפיים

SS43267,00007DF-33-16MAY17-8/8

רוחב

Width (רוחב) מאפשר לשנות את רוחב החיתוך כשלא נעשה שימוש ברוחב המלא של שולחן הקציר.

ערוך שינויים כאשר:

- לא נעשה שימוש ברוחב המלא של שולחן הקציר.
- שימוש לטורי נקודה.
- שינוי גודל שולחן הקציר.
- שינוי רוחב החיתוך עבור-AutoTrac™ ולמטרות מיפוי.

AutoTrac הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,00007E0-33-27JAN17-1/5

נוהל השינוי:

1. בחר את האזור במסך תחת Header Type (סוג שולחן קציר) כדי לפתוח את הדף Header Details (פרטי שולחן קציר).

H116649—UN—19DEC16

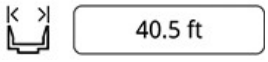


סוג שולחן קציר

SS43267,00007E0-33-27JAN17-2/5

2. לחץ כדי לפתוח לוח מקשים מספרי ולהזין את רוחב החיתוך הרצוי.

H116131—UN—19DEC16



רוחב

SS43267,00007E0-33-27JAN17-3/5

3. לחץ על OK כדי לשמור את הערך.

H116132—UN—19DEC16



אישור

SS43267,00007E0-33-27JAN17-4/5

המשך בעמוד הבא

4. לחץ כדי לסגור.

H116648—UN—19DEC16



סגור

SS43267,00007E0-33-27JAN17-5/5

רוחב שולחן תירס

Width (רוחב) מאפשר לשנות את מספר הטורים כשלא נעשה שימוש בכל הטורים של שולחן הקציר.

ערוך שינויים כאשר:

- לא נעשה שימוש בכל הטורים של שולחן הקציר.
- שימוש לטורי נקודה.
- שינוי גודל שולחן הקציר.
- שינוי רוחב הטורים עבור-AutoTrac™ ולמטרות מיפוי.

SS43267,00007E1-33-27JAN17-1/5

נוהל השינוי:

1. בחר את האזור במסך תחת Header Type (סוג שולחן קציר) כדי לפתוח את הדף Header Details (פרטי שולחן קציר).

H116650—UN—19DEC16



סוג שולחן קציר

SS43267,00007E1-33-27JAN17-2/5

2. לחץ כדי לפתוח לוח מקשים מספרי ולהזין את הטורים הרצויים.

H116171—UN—19DEC16



טורים

SS43267,00007E1-33-27JAN17-3/5

3. לחץ על OK כדי לשמור את הערך.

H116132—UN—19DEC16



אישור

SS43267,00007E1-33-27JAN17-4/5

4. לחץ כדי לסגור.

H116648—UN—19DEC16



סגור

SS43267,00007E1-33-27JAN17-5/5

רוחב טור

Row Width (רוחב טור) מאפשר לשנות את המרווח בין הטורים.

שנה ל:

מידע: שינוי רוחב הטורים משפיע על מיפוי התפוקה.

- כוונן את מרווח רוחב הטורים כך שיתאים לתצורת שולחן הקציר.

SS43267,00007E2-33-27JAN17-1/5

נוהל השינוי:

1. בחר את האזור במסך תחת Header Type (סוג שולחן קציר) כדי לפתוח את הדף Header Details (פרטי שולחן קציר).

H116650—UN—19DEC16



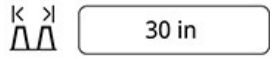
סוג שולחן קציר

SS43267,00007E2-33-27JAN17-2/5

המשך בעמוד הבא

2. לחץ כדי לפתוח לוח מקשים מספרי ולהזין את רוחב הטורים הרצוי.

H118576—UN—19DEC16



רוחב טור

SS43267,00007E2-33-27JAN17-3/5

3. לחץ על OK כדי לשמור את הערך.

H116132—UN—19DEC16



אישור

SS43267,00007E2-33-27JAN17-4/5

4. לחץ כדי לסגור.

H116648—UN—19DEC16



סגור

SS43267,00007E2-33-27JAN17-5/5

מהירות מינימלית של גלגל הכנפיים

Minimum Reel Speed (מהירות מינימלית של גלגל הכנפיים) מאפשרת להגדיר את המהירות המינימלית של גלגל הכנפיים.

ערוך שינויים כאשר:

- איסוף יבול מכופף. המהירות המינימלית משתנה בהתאם לתנאים ולמפעיל.

SS43267,00007E3-33-27JAN17-1/5

נוהל השינוי:

1. בחר את האזור במסך תחת Header Type (סוג שולחן קציר) כדי לפתוח את הדף Header Details (פרטי שולחן קציר).

H116649—UN—19DEC16



סוג שולחן קציר

SS43267,00007E3-33-27JAN17-2/5

2. לחץ כדי לפתוח לוח מקשים מספרי ולהזין את המהירות המינימלית של גלגל הכנפיים.

H116133—UN—19DEC16



מהירות מינימלית של גלגל הכנפיים

SS43267,00007E3-33-27JAN17-3/5

3. לחץ על OK כדי לשמור את הערך.

H116132—UN—19DEC16



אישור

SS43267,00007E3-33-27JAN17-4/5

4. לחץ כדי לסגור.

H116648—UN—19DEC16



סגור

SS43267,00007E3-33-27JAN17-5/5

הקלטת עבודה

Work Recording (הקלטת עבודה) מאפשר להגדיר את גובה ההפעלה/הפסקה של הקלטת העבודה.

מידע: Work Recording (הקלטת עבודה) נכבית אוטומטית את מעל הגובה המוגדר מראש ומופעלת מתחת לגובה המוגדר מראש, בתנאי שכל התנאים האחרים מתמלאים (מפריד/שולחן קציר משולבים, מנוע בסרק גבוה והחווה/שדה מוגדרים).

מידע: אם Header Height Sensing (חישת גובה העבודה) ו-Feeder House Float (ציפת בית המזין) פעילות, ההגדרה ש גובה הפסקת ההקלטה לא רלוונטי ו-Work Recording (הקלטת עבודה) נדלקת, בתנאי שכל התנאים האחרים מתמלאים (מפריד/שולחן קציר משולבים, מנוע בסרק גבוה והחווה/שדה מוגדרים).

ערוך שינויים כאשר:

- שינוי תנאי היבול (גבוה לעומת נמוך).
- שינוי סוג שולחן הקציר.
- שינוי שדות ותנאי קרקע.
- ההקלטה נותרת מופעלת כשהקומביין מחוץ ליבול או לא נדלקת בתוך היבול.

SS43267,00007E4-33-16MAY17-1/4

נוהל השינוי:

H116650—UN—19DEC16



סוג שולחן קציר

1. הגבה או הנמך את שולחן הקציר לגובה עצירת ההקלטה הרצוי.
2. בחר את האזור במסך תחת Header Type (סוג שולחן קציר) כדי לפתוח את הדף Header Details (פרטי שולחן קציר).

SS43267,00007E4-33-16MAY17-2/4

H113521—UN—19DEC16

3. לחץ על הלחצן Set to Current height (הגדר לגובה נוכחי).



הגדר לגובה נוכחי

SS43267,00007E4-33-16MAY17-3/4

H116648—UN—19DEC16

4. לחץ כדי לסגור.



סגור

SS43267,00007E4-33-16MAY17-4/4

שעות

Hours (שעות) מאפשר להגדיר מספר כולל של שעות לסוג שולחן הקציר המחובר.

מידע: הקומביין שומר שעות לפי סוג שולחן קציר. אם נעשה שימוש במספר שולחנות קציר מאותו סוג באותו קומביין, עליך להזין את מספר השעות המתאים לשולחן הקציר המחובר.

ערוך שינויים כאשר:

- ברצונך לעקוב אחר משך זמן ההפעלה בשדה או שדות ספציפיים.
- ברשותך מספר שולחנות קציר שמועברים בין קומביינים שונים.
- ברצונך לאפס את ספירת השעות בתחילת העונה.

SS43267,00007E5-33-27JAN17-1/5

נוהל השינוי:

H116649—UN—19DEC16



סוג שולחן קציר

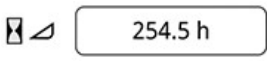
1. בחר את האזור במסך תחת Header Type (סוג שולחן קציר) כדי לפתוח את הדף Header Details (פרטי שולחן קציר).

SS43267,00007E5-33-27JAN17-2/5

המשך בעמוד הבא

2. לחץ כדי לפתוח לוח מקשים מספרי ולהזין את מספר השעות הרצוי.

H116134—UN—19DEC16



שעות

SS43267,00007E5-33-27JAN17-3/5

3. לחץ על OK כדי לשמור את הערך.

H116132—UN—19DEC16



אישור

SS43267,00007E5-33-27JAN17-4/5

4. לחץ כדי לסגור.

H116648—UN—19DEC16



סגור

SS43267,00007E5-33-27JAN17-5/5

מהירות הגבהה/הנמכה

Raise/Lower Speed (מהירות הגבהה/הנמכה) שולטת במהירות שבה בית המזין מוגבה או מונמך באמצעות לחצני ההגבהה/הנמכה שבידית הרב-תכליתית.

ערוך שינויים כאשר:

מידע: הכיול נדרש בעת החלפת שולחנות קציר ללא קשר לגודל ולסוג אלא אם כן הכיול בוצע קודם לכן.

- גודל וסוג שולחן הקציר משפיעים על מהירות ההגבהה/הנמכה.

נוהל השינוי:

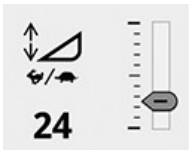
- הגבר את מהירות הגבהה/הנמכה אם שולחן הקציר מגיב לאט לשינויים בתנאי הקרקע.
- הנמך את מהירות הגבהה/הנמכה אם שולחן הקציר מפצה יתר על המידה על שינויים בתנאי הקרקע.
- העמסה/פריקה של שולחן הקציר מגרור מחייבת מהירות הגבהה/הנמכה נמוכה.

SS43267,00007E6-33-27JAN17-1/6

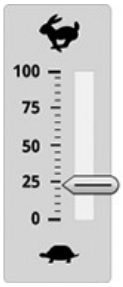
1. לחץ על האזור במסך שמתחת ל-Raise/Lower Speed (מהירות הגבהה/הנמכה) כדי לפתוח את הדף Raise/Lower Speed.

מידע: סרגל ההסטה מציג את המהירות הנוכחית.

H113728—UN—19DEC16



מהירות הגבהה/הנמכה



H113513—UN—20DEC16

סרגל הסטה

SS43267,00007E6-33-27JAN17-2/6

המשך בעמוד הבא

2. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין למהירות הרצויה.

מינימום: 0

מקסימום: 100

ברירת מחדל: 50

מנה: 1



H116141—UN—20DEC16

כיוונון

SS43267,00007E6-33-27JAN17-3/6

3. לחץ כדי לסגור.



H116648—UN—19DEC16

סגור

SS43267,00007E6-33-27JAN17-4/6

נוהל שינוי חלופי:

1. בחר כדי להפעיל את סרגל הניווט וחוגות הכוונון במשענת היד.



H116140—UN—19DEC16

שדה הזנה

SS43267,00007E6-33-27JAN17-5/6

2. השתמש בסרגל הניווט או בחוגת הכוונון שבמשענת היד לבחירת ההגדרה הרצויה.

מינימום: 0

מקסימום: 100

ברירת מחדל: 50

מנה: 1

H115035—UN—14MAR16

SS43267,00007E6-33-27JAN17-6/6

מהיר' הטיה

Tilt Speed (מהירות ההטיה) שולטת בקצב התנועות הרוחביות של בית המזין במצב קצב ידני.

מידע: Manual Tilt Speed (מהירות הטיה ידנית) פועלת רק במכונות בעלות מערכת הידרולית עם מרכז סגור המצוידות בבית מזין בעל הטיה רוחבית.

ערוך שינויים כאשר:

מידע: הכיול נדרש בעת החלפת שולחנות קציר ללא קשר לגודל ולסוג אלא אם כן שולחן הקציר הספציפי הזה כבר כויל.

- גודל וסוג שולחן הקציר משפיעים על מהירות ההטיה.
- הגדל את מהירות ההטיה אם שולחן הקציר מגיב לאט לשינויים בתנאי הקרקע.
- הנמך את מהירות ההטיה אם שולחן הקציר מפצה יתר על המידה על שינויים בתנאי הקרקע.
- העמסה/פריקה של שולחן הקציר מגרור מחייבת מהירות הטיה נמוכה יותר.

נוהל השינוי:

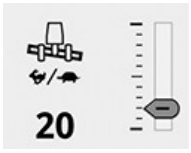
המשך בעמוד הבא

SS43267,00007E7-33-16MAY17-1/6

1. בחר את האזור במסך מתחת ל-Tilt Speed (מהירות ההטיה) כדי לפתוח את הדף Tilt Speed.

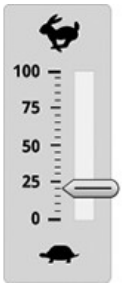
מידע: סרגל ההסטה מציג את המהירות הנוכחית.

H113545—UN—19DEC16



מהיר' הטיה

H113514—UN—20DEC16



סרגל הסטה

SS43267,00007E7-33-16MAY17-2/6

2. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין למהירות הרצויה.

מינימום: 0

מקסימום: 100

ברירת מחדל: 50

מנה: 1

H116141—UN—20DEC16



כיוונון

SS43267,00007E7-33-16MAY17-3/6

3. לחץ כדי לסגור.

H116648—UN—19DEC16



סגור

SS43267,00007E7-33-16MAY17-4/6

נוהל שינוי חלופי:

1. בחר כדי להפעיל את סרגל הניווט וחוגות הכוונון במשענת היד.

H116140—UN—19DEC16



שדה הזנה

SS43267,00007E7-33-16MAY17-5/6

המשך בעמוד הבא

2. השתמש בסרגל הניווט או בחוגת הכוונון שבמשענת היד לבחירת ההגדרה הרצויה.

H115035—UN—14MAR16

מינימום: 0

מקסימום: 100

ברירת מחדל: 50

מנה: 1

SS43267,00007E7-33-16MAY17-6/6

רגישות גובה

Height Sensitivity (רגישות גובה) שולטת במהירות שבה בית המזין יוגבה/יונמך במצב אוטומטי כדי לעקוב אחר מתאר הקרקע.

מידע: הגדלת הרגישות גורמת לבית המזין להגיב מהר יותר לשינויים במתאר הקרקע.

ערוך שינויים כאשר:

- הגדל את רגישות הגובה אם שולחן הקציר מגיב לאט לשינויים בתנאי הקרקע.
- הקטן את רגישות הגובה אם שולחן הקציר מותיר שלפים גליים על הקרקע או מוגבה ומונמך כשהוא על הקרקע.

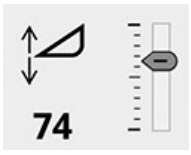
נוהל השינוי:

SS43267,00007E8-33-16MAY17-1/6

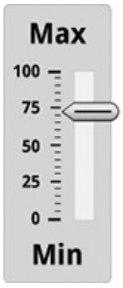
1. בחר את האזור במסך תחת Height Sensitivity (רגישות גובה) כדי לפתוח את הדף Height Sensitivity.

H114074—UN—19DEC16

מידע: סרגל ההסטה מציג את הרגישות הנוכחית.



רגישות גובה



H113515—UN—20DEC16

סרגל הסטה

SS43267,00007E8-33-16MAY17-2/6

2. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין את הרגישות הרצויה.



H118578—UN—20DEC16

כיוונן

מינימום: 0

מקסימום: 100

ברירת מחדל: 50

מנה: 1

SS43267,00007E8-33-16MAY17-3/6

המשך בעמוד הבא

3. לחץ כדי לסגור.

H116648—UN—19DEC16



סגור

SS43267,00007E8-33-16MAY17-4/6

נוהל שינוי חלופי:

1. בחר כדי להפעיל את סרגל הניווט וחוגות הכוונון במשענת היד.

H116140—UN—19DEC16



שדה הזנה

SS43267,00007E8-33-16MAY17-5/6

2. השתמש בסרגל הניווט או בחוגת הכוונון שבמשענת היד לבחירת ההגדרה הרצויה.
   - סובב את החוגה בכיוון השעון כדי להגדיל את הערך.
   - סובב את החוגה נגד כיוון השעון כדי להקטין את הערך.

—— H115035—UN—14MAR16

מינימום: 0

מקסימום: 100

ברירת מחדל: 50

מנה: 1

SS43267,00007E8-33-16MAY17-6/6

רגישות הטיה

Tilt Sensitivity (רגישות הטיה) שולטת במהירות שבה בית המזין מוטה כדי לעקוב אחר שינויים במתאר הקרקע. הגדלת הרגישות גורמת לבית המזין להגיב מהר יותר.

מידע: אם אתה משתמש ב-600F ו-600FD, ההגדרה ™HydraFlex Pressure עשויה גם להשפיע על רגישות הגובה של שולחן הקציר.

ערוך שינויים כאשר:

- הגדל את רגישות ההטיה אם שולחן הקציר מגיב לאט לשינויים בתנאי הקרקע.
- הקטן את רגישות ההטיה אם שולחן הקציר מותיר שלפים גליים על הקרקע או נע מצד לצד כשהוא על הקרקע.

נוהל השינוי:

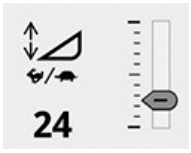
המשך בעמוד הבא

SS43267,00007E9-33-16MAY17-1/6

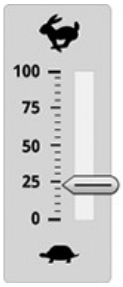
1. בחר את האזור במסך תחת Tilt Sensitivity (רגישות הטיה) כדי לפתוח את הדף Tilt Sensitivity.

מידע: סרגל ההסטה מציג את הרגישות הנוכחית.

H113728—UN—19DEC16



מהירות הגבהה/הנמכה



H113513—UN—20DEC16

סרגל הסטה

SS43267,00007E9-33-16MAY17-2/6

2. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין את הרגישות הרצויה.

מינימום: 0

מקסימום: 100

ברירת מחדל: 50

מנה: 1



H116141—UN—20DEC16

כיוונון

SS43267,00007E9-33-16MAY17-3/6

3. לחץ כדי לסגור.

H116648—UN—19DEC16



סגור

SS43267,00007E9-33-16MAY17-4/6

נוהל שינוי חלופי:

1. בחר כדי להפעיל את סרגל הניווט וחוגות הכוונון במשענת היד.

H116140—UN—19DEC16



שדה הזנה

SS43267,00007E9-33-16MAY17-5/6

המשך בעמוד הבא

2. השתמש בסרגל הניווט או בחוגת הכוונון שבמשענת היד לבחירת ההגדרה הרצויה.
   - סובב את החוגה בכיוון השעון כדי להגדיל את הערך.
   - סובב את החוגה נגד כיוון השעון כדי להקטין את הערך.

   מינימום: 0

   מקסימום: 100

H115035—UN—14MAR16

ברירת מחדל: 50

מנה: 1

SS43267,00007E9-33-16MAY17-6/6

הטיה אורכית

Fore/Aft Tilt (הטיה אורכית) מאפשר להזיז במהירות את חזית בית המזין קדימה ואחורה כדי להשיג את ביצועי החיתוך הטובים ביותר של שולחן הקציר בתנאים קשים.

מידע: הגדרות המינימום והמקסימום של ההטיה האורכית שונות עבור כל סוג של שולחן קציר.

ערוך שינויים כאשר:

- כוונן קדימה או אחורה כדי למנוע דחיפה או גרירה שאריות רטובות או צפופות.
- כוונן קדימה או אחורה כדי לחבר או לנתק טוב יותר את שולחן הקציר.
- כוונן קדימה או אחורה להסעה מיטבית של חומר יבול לתוך בית המזין.

הטה את בית המזין קדימה:

- איסוף יבול מכופף.
- חיתוך קרוב יותר לקרקע.

הטה את בית המזין קדימה:

- חומר נדחף על ידי מוט החיתוך. הזז לאחור כדי להפחית את פחת החומר.
- ליבול זקוף, הטיה קדימה יכולה למטב את ההזנה/הסעה של חומר למכונה.

SS43267,00007EA-33-16MAY17-1/6

H116129—UN—19DEC16



הטיה אורכית

נוהל השינוי:

מידע: אם אתה משתמש ב-600F או 600FD, ההגדרה HydraFlex™ Pressure משפיעה גם על רגישות הגובה של שולחן הקציר.

1. בחר את האזור במסך מתחת ל-Fore/Aft Tilt כדי לפתוח את הדף Fore/Aft (אורכית).

HydraFlex הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,00007EA-33-16MAY17-2/6

2. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין את המיקום הרצוי.

מידע: הגדרות המינימום והמקסימום יושפעו מסוג שולחן הקציר והכיול שלו. למידע נוסף על נוהלי הכיול, עיין בסעיף Calibrations (כיולים).

H116141—UN—20DEC16



כיוונן

המשך בעמוד הבא

SS43267,00007EA-33-16MAY17-3/6

3. לחץ כדי לסגור.

H116648—UN—19DEC16



סגור

SS43267,00007EA-33-16MAY17-4/6

נוהל שינוי חלופי:

1. בחר כדי להפעיל את סרגל הניווט וחוגות הכוונון במשענת היד.

H116140—UN—19DEC16



שדה הזנה

SS43267,00007EA-33-16MAY17-5/6

2. השתמש בסרגל הניווט או בחוגת הכוונון שבמשענת היד לבחירת ההגדרה הרצויה.

H115035—UN—14MAR16

- סובב את החוגה בכיוון השעון כדי להגדיל את הערך.
- סובב את החוגה נגד כיוון השעון כדי להקטין את הערך.

SS43267,00007EA-33-16MAY17-6/6

בקרה אוטומטית של שולחן הקציר

Auto Header Control (בקרה אוטומטית של שולחן הקציר) מציגה את הסטטוס של Control Preview (תצוגה מקדימה של הבקרה), Header Automation (אוטומציה של שולחן הקציר) ו-Resume Preferences (חידוש העדפות).

SS43267,00007EB-33-27JAN17-1/2

בחר את האזור במסך תחת Auto Control (בקרה אוטומטית) כדי לפתוח.

מידע: סמלי הבקרה האוטומטית של שולחן הקציר משתנים בהתאם לאופן שבו הם מוגדרים ושולחן הקציר שמחובר למכונה.

פריטים שזמינים בדף Auto Header Controls (בקרות אוטומטיות של שולחן הקציר):

Control Preview (תצוגה מקדימה של הבקרה) — סטטוס התכונות הזמינות.

Header Automation (אוטומציית שולחן הקציר) — פונקציות אוטומציה זמינות.

H116962—UN—19DEC16



בקרה אוטומט'

Resume Preferences (חידוש העדפות) — מציג את פונקציות החידוש הזמינות.

SS43267,00007EB-33-27JAN17-2/2

תצוגה מקדימה של הבקרה

Control Preview (תצוגה מקדימה של הבקרה) מציגה את סטטוס התכונות הזמינות.

מידע: התכונות Header Automation (אוטומציית שולחן הקציר) ו- Resume (חידוש) (מופיעות כסמלים מתחת ללחצני ההפעלה 1, 2 ו-3) מופעלות בלחיצה על הלחצן המתאים.



H116968—UN—20DEC16

סקירת בקרה

SS43267,00007EC-33-27JAN17-1/1

אוטומציית שולחן קציר

הפעלה או השבתה של פונקציות האוטומציה של שולחן הקציר.

מידע: חלק מהפריטים שלהלן מוצגים רק אם המכונה מצוידת באפשרות המתאימה.

SS43267,00007ED-33-27JAN17-1/9

H116995—UN—19DEC16

Defaults (ברירות מחדל) — בחר כדי להשתמש בברירות המחדל של סוג שולחן הקציר המחובר.



ברירות מחדל

SS43267,00007ED-33-27JAN17-2/9

H116995—UN—19DEC16

Custom (ברירת מחדל) — בחר אילו מערכות אוטומטיות להפעיל בהתבסס על העדפות השימוש האישיות שלך.

מידע: לא ניתן להשתמש במתגי ההפעלה/כיבוי עד שהאפשרות "Custom" (התאמה אישית) נבחרת.



התאמה אישית

SS43267,00007ED-33-27JAN17-3/9

H116168—UN—19DEC16

מידע: אם אפשרות אוטומציה נתונה נתקלת בבעיות שמונעות ממנה להיות מופעלת, מתג ההפעלה/כיבוי מוחלף בסמל התרעה כללי לבעיות.



התרעה

SS43267,00007ED-33-27JAN17-4/9

H116161—UN—19DEC16

<u>Height Resume (חידוש גובה)</u> — בחר את מיקום בית המזין ביחס לשלדת המכונה וחזור אוטומטית למיקום זה.



חידוש גובה

SS43267,00007ED-33-27JAN17-5/9

המשך בעמוד הבא

H116160—UN—19DEC16

Feeder House Float (ציפת בית המזין) — מאפשרת להפעיל שולחן קציר קשיח במגע עם הקרקע ולשמור על לחץ מוגדר.



ציפת בית מזין

SS43267,00007ED-33-27JAN17-6/9

H113720—UN—19DEC16

(Off Ground) Height Sensing (חישת גובה – מעל לקרקע) — בחר את מיקום שולחן הקציר ביחס לקרקע וחזור אוטומטית למיקום זה.



חישת גובה

SS43267,00007ED-33-27JAN17-7/9

H113720—UN—19DEC16

(On Ground) Height Sensing (חישת גובה – על הקרקע) — מאפשר לכוונן את לחץ הקרקע של מוט החיתוך ולחזור אוטומטית להגדרה זו.



חישת גובה

SS43267,00007ED-33-27JAN17-8/9

H113721—UN—19DEC16

Lateral Tilt (הטיה אורכית) — שמירה על מיקום שולחן הקציר ביחס לקרקע.



הטיה רוחבית

SS43267,00007ED-33-27JAN17-9/9

חידוש גובה

Height Resume (חידוש גובה) מאפשר לבחור את מיקום בית המזין ביחס למכונה ולחזור אוטומטית למיקום זה.

ערוך שינויים כאשר:

- גובה היבול משתנה באותו שדה.
- החלפת סוג שולחן קציר.
- מתאר הקרקע משתנה.
- מעבר מחיתוך על הקרקע לחיתוך מעל לקרקע.

המערכת מופעלת אם:

- למכונה מחובר שולחן קציר מצויד כהלכה.
- המנוע פועל.
- מתג ניתוק מצב כביש נמצא במצב שדה.
- מערכת Height Resume (חידוש גובה) מופעלת.
- שולחן הקציר משולב.

SS43267,00007EE-33-16MAY17-1/12

H116962—UN—19DEC16

נוהל השינוי:

1. ביישום Header (שולחן קציר), בחר באפשרות Auto Control (בקרה אוטומטית).



בקרה אוטומט'

SS43267,00007EE-33-16MAY17-2/12

המשך בעמוד הבא

2. לחץ כדי להפעיל/לכבות את Height Resume (חידוש גובה).

H116165—UN—19DEC16



הפעלה/כיבוי

SS43267,00007EE-33-16MAY17-3/12

מידע: אם אפשרות האוטומציה נתקלת בבעיות שמונעות ממנה להיות מופעלת, מתג ההפעלה/כיבוי מוחלף בסמל התרעה. לחיצה על הלחצן מציגה מידע שמסייע בפתרון הבעיות.

מידע: הערה: בהתאם לתצורות המכונה ולהגדרת המתגים והלחצנים שניתן לקבוע את תצורתם בידית הרב-תכליתית, קיימים שילובים רבים.

H116168—UN—19DEC16



סמל התרעה

SS43267,00007EE-33-16MAY17-4/12

3. לחץ על לחצן ההפעלה הרצוי.

מידע: Height Resume (חידוש גובה) יחזור להגדרת הכוונון הידועה האחרונה.

H116346—UN—19DEC16



לחצני הפעלה

SS43267,00007EE-33-16MAY17-5/12

מידע: הסמל של חידוש גובה מופיע בצג הפינתי.

H116353—UN—19DEC16



חידוש גובה

SS43267,00007EE-33-16MAY17-6/12

מספר הפעלה בצג הפינתי מציין את הלחצן שנבחר.

H116354—UN—19DEC16



מספר הפעלה

SS43267,00007EE-33-16MAY17-7/12

4. כוונן את הגובה באמצעות חוגת הכוונון של שולחן הקציר.

- סובב את חוגת הכוונון של שולחן הקציר בכיוון השעון כדי להגביה את שולחן הקציר והנקודה המוגדרת.
- סובב את חוגת הכוונון של שולחן הקציר נגד כיוון השעון כדי להנמיך את שולחן הקציר והנקודה המוגדרת.

H116347—UN—20DEC16

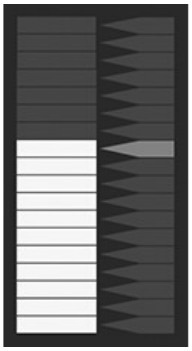


חוגת כוונון

SS43267,00007EE-33-16MAY17-8/12

המשך בעמוד הבא

גרף העמודות בצג הפינתי מציג את המיקום היחסי של שולחן הקציר בהתבסס על חיישן גובה שולחן הקציר שמקושר לשולחן הקציר.



H116356—UN—20DEC16

גרף עמודות

SS43267,00007EE-33-16MAY17-9/12

התצוגה המספרית בצג הפינתי מציגה את המיקום היחסי של שולחן הקציר בהתבסס על חיישן גובה שולחן הקציר שמקושר לשולחן הקציר.

H118305—UN—19DEC16



תצוגת מספרית

SS43267,00007EE-33-16MAY17-10/12

שימוש במתג להגבהה/הנמכה של שולחן הקציר משבית זמנית את המערכת.

מידע: לחיצה ממושכת על מתג ההגבהה/הנמכה של שולחן הקציר למשך 5 שנ' משביתה את המערכת.

לחץ על לחצני ההפעלה 1, 2 או 3 כדי להפעיל מחדש את המערכת. שולחן הקציר נע אוטומטית להגדרה הידועה האחרונה.

H116348—UN—19DEC16



הגבה/הנמך

SS43267,00007EE-33-16MAY17-11/12

5. לחץ כדי לסגור.

H116648—UN—19DEC16



סגור

SS43267,00007EE-33-16MAY17-12/12

חישת גובה – מעל לקרקע

מאפשרת לבחור את מיקום שולחן הקציר ביחס לקרקע ולחזור אוטומטית למיקום זה.

ערוך שינויים כאשר:

מידע: יש לבצע כיול אם הפלטפורמה מחוברת בפעם הראשונה לקומביין. אם מחוברת פלטפורמה אחרת מאותו סוג, יש לחזור על הכיול.

- שולחן הקציר לא עוקב אחר מתאר הקרקע.
- אתה מבצע חיתוך מעל לקרקע באמצעות זרועות לחישת גובה.

ניתן להגדיל את Pressure ™HydraFlex (לחץ) כדי לנעול את שולחן הקציר במקומו.

HydraFlex הוא סימן מסחרי של Deere & Company

- נראה ששולחן הקציר חותך נמוך מדי. הגדל את הגדרת הגובה.
- שולחן הקציר רוכב מעל לחלק העליון או מותיר יבול לא חתוך. הקטן את הגדרת הגובה.
- החלפת סוג שולחן קציר.
- מתאר הקרקע משתנה.

המערכת מופעלת אם:

- למכונה מחובר שולחן קציר מצויד כהלכה.
- המנוע פועל.
- מתג ניתוק מצב כביש נמצא במצב שדה.
- מערכת Height Sensing (חישת גובה) מופעלת.
- שולחן הקציר משולב.

SS43267,00007EF-33-27JAN17-1/12

נוהל השינוי:

1. בדף הראשי של היישום Header (שולחן קציר), בחר באפשרות Auto Control (בקרה אוטומטית).

H116962—UN—19DEC16



בקרה אוטומט'

SS43267,00007EF-33-27JAN17-2/12

2. לחץ כדי להפעיל/לכבות את Height Sensing (חישת גובה).

H116165—UN—19DEC16



הפעלה/כיבוי

SS43267,00007EF-33-27JAN17-3/12

מידע: אם אפשרות אוטומציה נתונה נתקלת בבעיות שמונעות ממנה להיות מופעלת, מתג ההפעלה/כיבוי מוחלף בסמל התרעה כללי לבעיות. לחיצה על הלחצן פותחת דו-שיח שמציג מידע לסיוע בפתרון הבעיות.

מידע: בהתאם לתצורות המכונה ולהגדרת המתגים והלחצנים שניתן לקבוע את תצורתם בידית הרב-תכליתית, קיימים שילובים רבים.

H116168—UN—19DEC16



סמל התרעה

SS43267,00007EF-33-27JAN17-4/12

3. לחץ על לחצן ההפעלה הרצוי.

מידע: Height Sensing (חישת גובה) יחזור להגדרת הכוונון הידועה האחרונה.

H116346—UN—19DEC16



לחצני הפעלה

SS43267,00007EF-33-27JAN17-5/12

המשך בעמוד הבא

H116358—UN—19DEC16

מידע: הסמל של חישת גובה מופיע בצג הפינתי.



חישת גובה

SS43267,00007EF-33-27JAN17-6/12

H116354—UN—19DEC16

מספר הפעלה בצג הפינתי מציין את הלחצן שנבחר.



מספר הפעלה

SS43267,00007EF-33-27JAN17-7/12

4. שנה את הנקודה המוגדרת של הגובה על ידי לחיצה על לחצן ההפעלה הרצוי וכוונן את הגובה באמצעות חוגת הכוונון של שולחן הקציר.

- סובב את חוגת הכוונון של שולחן הקציר בכיוון השעון כדי להגביה את שולחן הקציר והנקודה המוגדרת.
- סובב את חוגת הכוונון של שולחן הקציר נגד כיוון השעון כדי להנמיך את שולחן הקציר והנקודה המוגדרת.

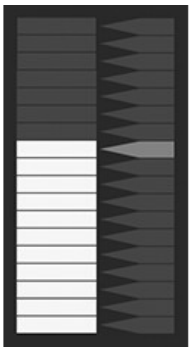


H116347—UN—20DEC16

חוגת כוונון

SS43267,00007EF-33-27JAN17-8/12

גרף העמודות בצג הפינתי מציג את המיקום היחסי של שולחן הקציר בהתבסס על חיישן גובה שולחן הקציר שמקושר לבית המזין.



H116356—UN—20DEC16

גרף עמודות

SS43267,00007EF-33-27JAN17-9/12

H118305—UN—19DEC16

התצוגה המספרית בצג הפינתי מציג את המיקום היחסי של שולחן הקציר בהתבסס על חיישן גובה שולחן הקציר שמקושר לבית המזין.



תצוגת מספרית

SS43267,00007EF-33-27JAN17-10/12

המשך בעמוד הבא

שימוש במתג להגבהה/הנמכה של שולחן הקציר משבית זמנית את המערכת.

מידע: לחיצה ממושכת על מתג ההגבהה/הנמכה של שולחן הקציר למשך 5 שנ' משביתה את המערכת.

מידע: ניתן להגדיר את המתג להנמכת שולחן הקציר כך שישבית מיד את המערכת עד ללחיצה על לחצן הפעלה. לקבלת מידע נוסף, פנה לסוכן John Deere.

מידע: ניתן להגדיר את המתג להנמכת שולחן הקציר כך שלא יפעיל שוב את המערכת בלחיצה על לחצן המתג להנמכת שולחן הקציר. לקבלת מידע נוסף, פנה לסוכן John Deere.

H116348—UN—19DEC16



הגבה/הנמך

לחץ על לחצני ההפעלה 1, 2 או 3 כדי להפעיל מחדש את המערכת. שולחן הקציר נע אוטומטית להגדרה הידועה האחרונה.

SS43267,00007EF-33-27JAN17-11/12

5. לחץ כדי לסגור.

H116648—UN—19DEC16



סגור

SS43267,00007EF-33-27JAN17-12/12

חישת גובה – על הקרקע

Height Sensing (On Ground) (חישת גובה – על הקרקע) מאפשרת לכוונן את לחץ הקרקע של מוט החיתוך ולחזור אוטומטית להגדרה זו.

ערוך שינויים כאשר:

מידע: הכיול נדרש בעת החלפת שולחנות קציר ללא קשר לגודל ולסוג אלא אם כן הכיול בוצע קודם לכן.

- מוט החיתוך לא עוקב אחר מתאר הקרקע.
- הגדל את לחץ ™HydraFlex כשנראה שמוט החיתוך דוחף.
- הקטן את לחץ ™HydraFlex כשמוט החיתוך רוכב מעל לחלק העליון או מותיר יבול לא חתוך.
- החלפת סוג שולחן קציר.

HydraFlex הוא סימן מסחרי של Deere & Company

המערכת מופעלת אם:

- למכונה מחובר שולחן קציר מצויד כהלכה.
- המנוע פועל.
- מתג ניתוק מצב כביש נמצא במצב שדה.
- מערכת Height Sensing (חישת גובה) מופעלת.
- שולחן הקציר משולב.

SS43267,00007F0-33-16MAY17-1/12

נוהל השינוי:

1. בדף הראשי של היישום Header (שולחן קציר), בחר באפשרות Auto Control (בקרה אוטומטית).

H116962—UN—19DEC16



בקרה אוטומט'

SS43267,00007F0-33-16MAY17-2/12

2. לחץ כדי להפעיל/לכבות את Height Sensing (חישת גובה).

H116165—UN—19DEC16



הפעלה/כיבוי

SS43267,00007F0-33-16MAY17-3/12

המשך בעמוד הבא

H116168—UN—19DEC16



סמל התרעה

מידע: אם אפשרות אוטומציה נתונה נתקלת בבעיות שמונעות ממנה להיות מופעלת, מתג ההפעלה/כיבוי מוחלף בסמל התרעה כללי לבעיות. לחיצה על הלחצן פותחת דו-שיח שמציג מידע לסיוע בפתרון הבעיות.

מידע: הערה: בהתאם לתצורות המכונה ולהגדרת המתגים והלחצנים שניתן לקבוע את תצורתם בידית הרב-תכליתית, קיימים שילובים רבים.

SS43267,00007F0-33-16MAY17-4/12

H116346—UN—19DEC16

3. לחץ על לחצן ההפעלה הרצוי.

מידע: Height Sensing (חישת גובה) יחזור להגדרת הכוונון הידועה האחרונה.



לחצני הפעלה

SS43267,00007F0-33-16MAY17-5/12

H116358—UN—19DEC16

מידע: הסמל של חישת גובה מופיע בצג הפינתי.



חישת גובה

SS43267,00007F0-33-16MAY17-6/12

H116354—UN—19DEC16

מספר הפעלה בצג הפינתי מציין את הלחצן שנבחר.



מספר הפעלה

SS43267,00007F0-33-16MAY17-7/12

4. שנה את הנקודה המוגדרת של הגובה על ידי לחיצה על לחצן ההפעלה הרצוי וכוונן את הגובה באמצעות חוגת הכוונון של שולחן הקציר.

- סובב את חוגת הכוונון של שולחן הקציר בכיוון השעון כדי להגביה את שולחן הקציר והנקודה המוגדרת.
- סובב את חוגת הכוונון של שולחן הקציר נגד כיוון השעון כדי להנמיך את שולחן הקציר והנקודה המוגדרת.

H116347—UN—20DEC16

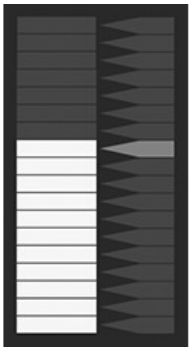


חוגת כוונון

SS43267,00007F0-33-16MAY17-8/12

המשך בעמוד הבא

גרף העמודות בצג הפינתי מציג את המיקום היחסי של שולחן הקציר בהתבסס על חיישן גובה שולחן הקציר שמקושר לבית המזין.



גרף עמודות

SS43267,00007F0-33-16MAY17-9/12

התצוגה המספרית בצג הפינתי מציגה את הנקודה המוגדרת של הלחץ בהתבסס על הלחץ במוט החיתוך בפלטפורמה.

H118305—UN—19DEC16



תצוגת מספרית

SS43267,00007F0-33-16MAY17-10/12

שימוש במתג להגבהה/הנמכה של שולחן הקציר משבית זמנית את המערכת.

מידע: לחיצה ממושכת על מתג ההגבהה/הנמכה של שולחן הקציר למשך 5 שנ' משביתה את המערכת.

- כוונן ידני של גובה שולחן הקציר באמצעות המתג להנמכת שולחן הקציר עוקף זמנית את המערכת עד להרפיה ממנו. לאחר הרפיה מהמתג, המערכת חוזרת למצב אוטומטי.

מידע: ניתן להגדיר את המתג להנמכת שולחן הקציר כך שישבית מיד את המערכת עד ללחיצה על לחצן הפעלה. לקבלת מידע נוסף, פנה לסוכן John Deere.

- כוונן ידני של גובה שולחן הקציר באמצעות המתג להגבהת שולחן הקציר משבית זמנית את המערכת עד ללחיצה על המתג להנמכת שולחן הקציר. המערכת מופעלת מחדש עם הלחיצה על המתג.

H116348—UN—19DEC16



הגבה/הנמך

מידע: ניתן להגדיר את המתג להנמכת שולחן הקציר כך שלא יפעיל שוב את המערכת בלחיצה על לחצן המתג להנמכת שולחן הקציר. לקבלת מידע נוסף, פנה לסוכן John Deere.

לחץ על לחצני ההפעלה 1, 2 או 3 כדי להפעיל מחדש את המערכת. שולחן הקציר נע אוטומטית להגדרה הידועה האחרונה.

SS43267,00007F0-33-16MAY17-11/12

5. לחץ כדי לסגור.

H116648—UN—19DEC16



סגור

SS43267,00007F0-33-16MAY17-12/12

ציפת בית מזין

Feeder House Float (ציפת בית המזין) מאפשרת לבחור את מידת הקשיחות שבה שולחן קציר קשיח נוגע בקרקע ושומר על לחץ מוגדר.

ערוך שינויים כאשר:

- הקטן את הלחץ כשהקרקע קשה ושולחן הקציר משאיר שלפים גבוהים יותר או שהוא לא עוקב אחר מתאר הקרקע כרצוי.
- הגדל את הלחץ כשהקרקע רכה ושולחן הקציר דוחף חומר או שהוא לא עוקב אחר מתאר הקרקע כרצוי.

המערכת מופעלת אם:

- למכונה מחובר שולחן קציר מצויד כהלכה.
- המנוע פועל.
- מתג ניתוק מצב כביש נמצא במצב שדה.
- מערכת ציפת בית מזין מופעלת.
- שולחן הקציר משולב.

SS43267,00007F1-33-16MAY17-1/12

נוהל השינוי:

1. ביישום Header (שולחן קציר), בחר באפשרות Auto Control (בקרה אוטומטית).

H116962—UN—19DEC16



בקרה אוטומט'

SS43267,00007F1-33-16MAY17-2/12

2. בחר כדי להפעיל/לכבות את Active Header Float (ציפה פעילה של שולחן הקציר).

H116165—UN—19DEC16



הפעלה/כיבוי

SS43267,00007F1-33-16MAY17-3/12

מידע: אם אפשרות אוטומציה נתונה נתקלת בבעיות שמונעות ממנה להיות מופעלת, מתג ההפעלה/כיבוי מוחלף בלחצן התרעה כללי לבעיות. לחיצה על הלחצן פותחת דו-שיח שמציג מידע לסיוע בפתרון הבעיות.

מידע: הערה: בהתאם לתצורות המכונה ולהגדרת המתגים והלחצנים שניתן לקבוע את תצורתם בידית הרב-תכליתית, קיימים שילובים רבים.

H116168—UN—19DEC16



סמל התרעה

SS43267,00007F1-33-16MAY17-4/12

3. לחץ על לחצן ההפעלה הרצוי.

מידע: Header Height Float (ציפת גובה שולחן הקציר) תחזור להגדרת הכוונון הידועה האחרונה.

H116346—UN—19DEC16



לחצני הפעלה

SS43267,00007F1-33-16MAY17-5/12

המשך בעמוד הבא

H116972—UN—19DEC16

מידע: הסמל של ציפת גובה שולחן הקציר מופיע בצג הפינתי.



ציפת בית מזין

SS43267,00007F1-33-16MAY17-6/12

H116354—UN—19DEC16

מספר הפעלה בצג הפינתי מציין את הלחצן שנבחר.



מספר הפעלה

SS43267,00007F1-33-16MAY17-7/12

4. שנה את הלחץ על ידי לחיצה על לחצן ההפעלה הרצוי וכוונן את הגובה באמצעות חוגת הכוונון של שולחן הקציר.

- •סובב את חוגת הכוונון של שולחן הקציר בכיוון השעון כדי להגביר את הלחץ בצילינדר ההגבהה של שולחן הקציר והנקודה המוגדרת.
- •סובב את חוגת הכוונון של שולחן הקציר נגד כיוון השעון כדי להנמיך את הלחץ בצילינדר ההגבהה והנקודה המוגדרת.

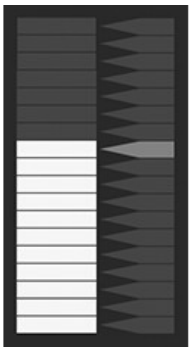


H116347—UN—20DEC16

חוגת כוונון

SS43267,00007F1-33-16MAY17-8/12

גרף העמודות מציג את לחץ הציפה בפועל של שולחן הקציר.



H116356—UN—20DEC16

גרף עמודות

SS43267,00007F1-33-16MAY17-9/12

H118305—UN—19DEC16

הצג המספרי מציג את לחץ הציפה בפועל של שולחן הקציר.



תצוגת מספרית

SS43267,00007F1-33-16MAY17-10/12

המשך בעמוד הבא

H116348—UN—19DEC16

מידע: לחיצה ממושכת על מתג ההגבהה/הנמכה של שולחן הקציר למשך 5 שנ' משביתה את המערכת.

לחץ על לחצני ההפעלה 1, 2 או 3 כדי להפעיל מחדש את המערכת. שולחן הקציר נע אוטומטית להגדרה הידועה האחרונה.



הגבה/הנמך

SS43267,00007F1-33-16MAY17-11/12

H116648—UN—19DEC16

5. לחץ כדי לסגור.



סגור

SS43267,00007F1-33-16MAY17-12/12

הטיה רוחבית

Lateral Tilt (הטיה רוחבית) מאפשרת לשמור על מיקום שולחן הקציר ביחס לקרקע באמצעות מערכת ההטיה הרוחבית, כדי להשוות את המרחק לקרקע בכל אחד מקצות שולחן הקציר.

ערוך שינויים כאשר:

- מופעל: עבור שולחנות קציר המצוידים בחיישנים המתאימים, השתמש בהטיה הרוחבית לשמירה על גובה חיתוך אחיד לרוחב שולחן הקציר תוך חיתוך על או מעל הקרקע.
- כבוי: תוכל להשבית את ההטיה הרוחבית אם אתה מעדיף להטות את השולחן ידנית על ידי לחיצה על לחצן ההטיה הרוחבית בידית הרב-תכליתית או אם שולחן הקציר לא מצויד בחיישנים המתאימים.

המערכת מופעלת אם:

- למכונה מחובר שולחן קציר מצויד כהלכה.
- המנוע פועל.
- מתג ניתוק מצב כביש נמצא במצב שדה.
- שולחן הקציר כויל.
- מערכת ההטיה הרוחבית מופעלת.
- שולחן הקציר משולב.

SS43267,00007F2-33-21JUN17-1/9

H116962—UN—19DEC16

נוהל השינוי:

1. ביישום Header (שולחן קציר), בחר באפשרות Auto Control (בקרה אוטומטית).



בקרה אוטומט'

SS43267,00007F2-33-21JUN17-2/9

H116165—UN—19DEC16

2. לחץ כדי להפעיל/לכבות את Lateral Tilt (ההטיה הרוחבית).



הטיה רוחבית

SS43267,00007F2-33-21JUN17-3/9

המשך בעמוד הבא

מידע: אם אפשרות אוטומציה נתונה נתקלת בבעיות שמונעות ממנה להיות מופעלת, מתג ההפעלה/כיבוי מוחלף בלחצן התרעה כללי לבעיות. לחיצה על הלחצן פותחת דו-שיח שמציג מידע לסיוע בפתרון הבעיות.

מידע: בהתאם לתצורות המכונה ולהגדרת המתגים והלחצנים שניתן לקבוע את תצורתם בידית הרב-תכליתית, קיימים שילובים רבים.

H116168—UN—19DEC16



סמל התרעה

SS43267,00007F2-33-21JUN17-4/9

3. לחץ על לחצן ההפעלה הרצוי.

H116346—UN—19DEC16



לחצני הפעלה

SS43267,00007F2-33-21JUN17-5/9

מידע: הסמל של ההטיה הרוחבית מופיע בצג הפינתי.

מידע: Lateral Tilt (הטיה רוחבית) תחזור להגדרת הכוונון הידועה האחרונה.

H116359—UN—19DEC16



הטיה רוחבית

SS43267,00007F2-33-21JUN17-6/9

מספר הפעלה בצג הפינתי מציין את הלחצן שנבחר.

H116354—UN—19DEC16



מספר הפעלה

SS43267,00007F2-33-21JUN17-7/9

מידע: לחיצה על מתג Lateral Tilt עוקפת את המערכת. אם תרפה מהמתג תוך 5 שנ', המערכת תחזור למצב אוטומטי.

לחץ על צד ימין של המתג כדי להטות את שולחן הקציר ימינה או לחץ על צד שמאל של המתג להטיית שולחן הקציר שמאלה.

לחץ על לחצני ההפעלה 1, 2 או 3 כדי להפעיל מחדש את המערכת. שולחן הקציר חוזר אוטומטית להגדרה הידועה האחרונה.

H116348—UN—19DEC16



הגבה/הנמך

SS43267,00007F2-33-21JUN17-8/9

4. לחץ כדי לסגור.

H116648—UN—19DEC16



סגור

SS43267,00007F2-33-21JUN17-9/9

העדפות חידוש

מידע: חלק מהפריטים שלהלן מוצגים רק אם המכונה מצוידת באפשרות המתאימה.

הפעלה או השבתה של החידוש האוטומטי של פונקציות האוטומציה של שולחן הקציר.

SS43267,00007F3-33-03FEB17-1/6

H113524—UN—19DEC16



Dial-A-Speed™

Dial-A-Speed™ — שולטת אוטומטית במהירות גלגל הכנפיים או רצועת האיסוף ביחס למהירות הנסיעה של המכונה.

SS43267,00007F3-33-03FEB17-2/6

H113717—UN—19DEC16

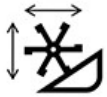


חידוש אורכי

Fore/Aft Resume (חידוש אורכי) — בחר את המיקום האורכי וחזור אוטומטית למיקום זה.

SS43267,00007F3-33-03FEB17-3/6

H116163—UN—19DEC16



חידוש מיקום גלגל

Reel Position Resume (חידוש מיקום גלגל הכנפיים) — בחר את מיקום גלגל הכנפיים וחזור אוטומטית למיקום זה.

SS43267,00007F3-33-03FEB17-4/6

H113532—UN—19DEC16



חידוש מיקום לוחיות הסיפון

Deck Plate Position Resume (חידוש מיקום לוחיות הסיפון) — בחר את מיקום לוחיות הסיפון וחזור אוטומטית למיקום זה.

SS43267,00007F3-33-03FEB17-5/6

H113726—UN—19DEC16



חידוש מיקום מוט חיתוך

Cutterbar Position Resume (חידוש מיקום מוט החיתוך) — מאפשר כוונון של מוט החיתוך קדימה ואחורה עבור גבהים שונים של צמחים ושלפים.

SS43267,00007F3-33-03FEB17-6/6

Dial—A—Speed™

™Dial-A-Speed מאפשר לשנות את מהירות גלגל הכנפיים או רצועת האיסוף ביחס למהירות הנסיעה של המכונה. מהירות ההפעלה היא היחס שבין מהירות הנסיעה של המכונה למהירות הגלגל או הרצועה.

ערוך שינויים כאשר:

- איסוף יבול מכופף. המהירות המינימלית משתנה בהתאם לתנאים ולמפעיל.
- הגדל את ™Dial—A—Speed אם יבול מכופף לא מועבר למכונה.

הגדר כדי למטב את זרימת היבול:

Dial-A-Speed הוא סימן מסחרי של Deere & Company

- הגרעינים עוברים דיש על ידי גלגל הכנפיים, האט אותו על ידי הקטנת ™Dial-A-Speed.
- גלגל הכנפיים דוחף את היבול, הגבר את מהירותו על ידי הגדלת ™Dial-A-Speed.

המערכת מופעלת אם:

- למכונה מחובר שולחן קציר מצויד כהלכה.
- המנוע פועל.
- מתג ניתוק מצב כביש נמצא במצב שדה.
- מערכת ™Dial—A—Speed מופעלת.
- שולחן הקציר והמפריד משולבים.
- מהירות הנסיעה גבוהה מ-0.25 קמ"ש (0.16 מ"ש).

SS43267,00007F4-33-27JAN17-1/10

נוהל השינוי:

1. ביישום Header (שולחן קציר), בחר באפשרות Auto Control (בקרה אוטומטית).

H116962—UN—19DEC16



בקרה אוטומט'

SS43267,00007F4-33-27JAN17-2/10

2. לחץ כדי להפעיל/לכבות את ™Dial—A—Speed.

H116165—UN—19DEC16



הפעלה/כיבוי

SS43267,00007F4-33-27JAN17-3/10

מידע: אם אפשרות אוטומציה נתונה נתקלת בבעיות שמונעות ממנה להיות מופעלת, מתג ההפעלה/כיבוי מוחלף בלחצן התרעה כללי לבעיות. לחיצה על הלחצן פותחת דו-שיח שמציג מידע לסיוע בפתרון הבעיות.

מידע: בהתאם לתצורות המכונה ולהגדרת המתגים והלחצנים שניתן לקבוע את תצורתם בידית הרב-תכליתית, קיימים שילובים רבים.

H116168—UN—19DEC16



סמל התרעה

SS43267,00007F4-33-27JAN17-4/10

3. לחץ על לחצן ההפעלה הרצוי.

H116346—UN—19DEC16



לחצני הפעלה

המשך בעמוד הבא

SS43267,00007F4-33-27JAN17-5/10

מידע: ™Dial—A—Speed תחזור להגדרת הכוונון הידועה האחרונה.

מידע: הסמל של ™Dial—A—Speed מופיע בצג הפינתי.

H116360—UN—19DEC16



Dial-A-Speed™

SS43267,00007F4-33-27JAN17-6/10

4. שנה את המהירות באמצעות חוגת הכוונון של ™Dial—A—Speed.

- סובב את חוגת הכוונון של ™Dial—A—Speed בכיוון השעון כדי להגביר את המהירות.
- סובב את חוגת הכוונון של ™Dial—A—Speed נגד כיוון השעון כדי להנמיך את המהירות.



H116352—UN—20DEC16

Dial-A-Speed™

SS43267,00007F4-33-27JAN17-7/10

התצוגה המספרית בצג הפינתי מציגה את הגדרת יחס המהירות הנוכחי.

H118305—UN—19DEC16



תצוגת מספרית

SS43267,00007F4-33-27JAN17-8/10

מידע: שינוי מהירות באמצעות חוגת הכוונון של ™Dial—A—Speed משנה את ההגדרה שנבחרה מראש. לחזרה להגדרה בנבחרה מראש, לחץ על לחצן ההפעלה המתוכנת.

מידע: ככל שהיחס שנבחר גדול יותר, כך גלגל הכנפיים או רצועת האיסוף פועלים מהר יותר ביחס למהירות הנסיעה של המכונה.



H116352—UN—20DEC16

Dial-A-Speed™

SS43267,00007F4-33-27JAN17-9/10

5. לחץ כדי לסגור.

H116648—UN—19DEC16



סגור

SS43267,00007F4-33-27JAN17-10/10

חידוש אורכי

Fore/Aft Resume (חידוש אורכי) מאפשר לתכנת מיקום הטיה אורכית שמור של מסגרת בית המזין לכל אחד מלחצני ההפעלה 1, 2, או 3 בידית הרב-תכליתית.

מידע: אתה יכול לקבוע מיקום סטנדרטי לקצירת יבול זקוף ומיקום נוסף ליבול מכופף. הדבר מאפשר לעבור במהירות בין השניים.

ערוך שינויים כאשר:

- רכיבה על שאריות רטובות או צפופות.
- כוונן קדימה או אחורה כדי לחבר או לנתק טוב יותר את שולחן הקציר.
- כוונן קדימה או אחורה להסעה מיטבית של חומר יבול לתוך בית המזין.

הטה את בית המזין קדימה אם:

- איסוף יבול מכופף.
- חיתוך קרוב יותר לקרקע.

הטה את בית המזין לאחור אם:

- חומר נדחף על ידי מוט החיתוך. הזז אחורה כדי להפחית את פחת החומר.
- ליבול זקוף, הטיה קדימה יכולה למטב את ההזנה/הסעה של חומר למכונה.

המערכת מופעלת אם:

- המנוע פועל.
- מתג ניתוק מצב כביש נמצא במצב שדה.
- מערכת Fore/Aft Resume (חידוש אורכי) של בית מזין הידרולי מופעלת.
- מתגי הידית הרב-תכליתית מוקצים לפונקציות שונות.
- שולחן הקציר משולב.

SS43267,00007F5-33-16MAY17-1/7

נוהל השינוי:

1. ביישום Header (שולחן קציר), בחר באפשרות Auto Control (בקרה אוטומטית).

H116962—UN—19DEC16



בקרה אוטומט'

SS43267,00007F5-33-16MAY17-2/7

2. לחץ כדי להפעיל/לכבות את Fore/Aft Resume (חידוש אורכי).

מידע: בהתאם לתצורות המכונה ולהגדרת המתגים והלחצנים שניתן לקבוע את תצורתם בידית הרב-תכליתית, קיימים שילובים רבים.

H116165—UN—19DEC16



הפעלה/כיבוי

SS43267,00007F5-33-16MAY17-3/7

3. לשינוי הנקודה המוגדרת של ההטיה האורכית, לחץ על הלחצן הניתן לתכנות C או D ולכוונן את ההטיה האורכית באמצעות מתגי ההטיה האורכית של בית מזין הידרולי.

H118577—UN—19DEC16



לחצנים ניתנים לתכנות

SS43267,00007F5-33-16MAY17-4/7

המשך בעמוד הבא

4. לחץ לחיצה ממושכת על לחצן ההפעלה הרצוי למשך 2 שניות כדי להזין את ההגדרה הרצויה לזיכרון.

H116346—UN—19DEC16



לחצני הפעלה

SS43267,00007F5-33-16MAY17-5/7

מספר הפעלה בצג הפינתי מציין את הלחצן שנבחר.

5. לחץ לחיצה ממושכת על החלק העליון של המתג כדי להטות את בית המזין קדימה או לחץ לחיצה ממושכת על חלקו התחתון של המתג כדי להטות את בית המזין אחורה.

הצג במשענת היד מציג את מיקום ההטיה האורכית של בית המזין בהתבסס על החיישן שמקושר לבית המזין.

הסטה ידנית של מתגי ההטיה האורכית של בית המזין ההידרולי בידית הרב-תכליתית משביתה את המערכת.

לחץ על לחצני ההפעלה 1, 2 או 3 כדי להפעיל מחדש את המערכת. ההטיה קדימה/אחורה של בית המזין ההידרולי נעה אוטומטית למצב המתוכנת.

H116354—UN—19DEC16



מספר הפעלה

מידע: כשבית המזין מוגבה ושולחן הקציר משולב, ההטיה האורכית של בית המזין נעה אוטומטית קדימה. הדבר מאפשר להנמיך את מעצור הבטיחות של בית המזין על מוט הצילינדר ההידרולי. ההטיה האורכית של בית המזין חוזרת אוטומטית למצב הידוע האחרון בעת ההנמכה.

כששולחן הקציר מנותק, ההטיה האורכית של בית המזין נעה אוטומטית קדימה עם הגבהתו. ההטיה קדימה/אחורה של בית המזין לא חוזרת למצב הידוע האחרון בעת ההנמכה.

SS43267,00007F5-33-16MAY17-6/7

6. לחץ כדי לסגור.

H116648—UN—19DEC16



סגור

SS43267,00007F5-33-16MAY17-7/7

חידוש מצב גלגל הכנפיים

Reel Position Resume (חידוש מיקום גלגל הכנפיים) מאפשר לבחור את מיקום גלגל הכנפיים ביחס לרצועות, לחילזון, למוט החיתוך, לרצפה וכן הלאה ולחזור אוטומטית לאותו מיקום.

שנה ל:

- מסייע לאסוף יבול מכופף.
- נקה את מוט החיתוך בסיום החיתוך.
- קציר של יבול זקוף בגבהים שונים באותו שדה.

המערכת מופעלת אם:

SS43267,00007F6-33-16MAY17-1/9

מידע: הסמל של חידוש מיקום גלגל הכנפיים מופיע בצג הפינתי.

- שולחן קציר המצויד כהלכה (עם חיישני מיקום של גלגל הכנפיים) מחובר למכונה ומכויל.
- המנוע פועל.
- בית המזין משולב.
- מתג ניתוק מצב כביש נמצא במצב שדה.

H116361—UN—19DEC16



חידוש מיקום גלגל

SS43267,00007F6-33-16MAY17-2/9

המשך בעמוד הבא

H116962—UN—19DEC16

נוהל השינוי:

1. ביישום Header (שולחן קציר), בחר באפשרות Auto Control (בקרה אוטומטית).



בקרה אוטומט'

SS43267,00007F6-33-16MAY17-3/9

H116165—UN—19DEC16

2. לחץ כדי להפעיל/לכבות את Reel Position Resume (חידוש מיקום גלגל הכנפיים).

מידע: בהתאם לתצורות המכונה ולהגדרת המתגים והלחצנים שניתן לקבוע את תצורתם בידית הרב-תכליתית, קיימים שילובים רבים.



הפעלה/כיבוי

SS43267,00007F6-33-16MAY17-4/9

H116349—UN—19DEC16

3. השתמש במתג ההגבהה של גלגל הכנפיים כדי להשיג את המיקום הרצוי של גובה גלגל הכנפיים.



הגבהת גלגל הכנפיים

SS43267,00007F6-33-16MAY17-5/9

H116346—UN—19DEC16

4. לחץ לחיצה ממושכת על לחצן ההפעלה הרצוי למשך 2 שניות כדי להזין את ההגדרה הרצויה לזיכרון.



לחצני הפעלה

SS43267,00007F6-33-16MAY17-6/9

H116361—UN—19DEC16

מידע: סמל חידוש מיקום גלגל הכנפיים מהבהב כדי לציין שהנקודה המוגדרת נשמרה.



חידוש מיקום גלגל

SS43267,00007F6-33-16MAY17-7/9

H116354—UN—19DEC16

מספר הפעלה בצג הפינתי מציין את הלחצן שנבחר.

הסטה ידנית של מתג גלגל הכנפיים בידית הרב-תכליתית משביתה את מיקום גלגל הכנפיים.

לחץ על לחצני ההפעלה 1, 2 או 3 כדי להפעיל מחדש את המערכת. גלגל הכנפיים נע אוטומטית לגובה שנבחר מראש.



מספר הפעלה

SS43267,00007F6-33-16MAY17-8/9

המשך בעמוד הבא

5. לחץ כדי לסגור.

H116648—UN—19DEC16



סגור

SS43267,00007F6-33-16MAY17-9/9

חידוש מצב לוחיות הסיפון

Deck Plate Position Resume (חידוש מיקום לוחיות הסיפון) מאפשר לבחור את המרווח של לוחיות הסיפון ההידרוליות ולחזור אוטומטית למיקום זה.

ערוך שינויים כאשר:

הקטן את מרווח לוחיות הסיפון אם:

- קלחים מופשטים בלוחיות הסיפון.
- לאזור עם גבעולים קטנים יותר כתוצאה מהצפה או רמת נמוכה יותר של חומרים מזינים.
- להפחתת פחת ונזק לגרעינים בשולחן הקציר אם התנאי מתקיים.

הגדל את מרווח לוחיות הסיפון אם:

- כניסה של פסולת מרובה מדי משולחן התירס גורמת לתירס מקולף להיפלט מהחלק האחורי של הקומביין.
- משיכה של גבעולי וקלחי תירס. פתח בהדרגה את לוחיות הסיפון עד שהגבעולים יוזנו דרך הגלילים באופן חופשי יותר.
- לחומר מועט יותר שאינו גרעינים כדי להפחית את העומס על מערכת הניקוי.
- לאיסוף תירס מכופף ולשיפור ההזנה והפחתת כמות הפסולת שהמכונה אוספת.
- לניקוי הצטברות של חומר סביב לוחיות הסיפון בסוף החיתוך.

המערכת מופעלת אם:

- שולחן קציר המצויד כהלכה (עם חיישני לוחיות סיפון) מחובר למכונה ומכויל.
- המנוע פועל.
- בית המזין משולב.
- מתג ניתוק מצב כביש נמצא במצב שדה.

SS43267,00007F7-33-16MAY17-1/7

נוהל השינוי:

1. ביישום Header (שולחן קציר), בחר באפשרות Auto Control (בקרה אוטומטית).

H116962—UN—19DEC16



בקרה אוטומט'

SS43267,00007F7-33-16MAY17-2/7

2. לחץ כדי להפעיל/לכבות את חידוש Deck Plate Position Resume (מיקום לוחיות הסיפון).

מידע: בהתאם לתצורות המכונה ולהגדרת המתגים והלחצנים שניתן לקבוע את תצורתם בידית הרב-תכליתית, קיימים שילובים רבים.

H116165—UN—19DEC16



הפעלה/כיבוי

SS43267,00007F7-33-16MAY17-3/7

המשך בעמוד הבא

3. השתמש במתג האורכי של גלגל הכנפיים כדי להשיג את המרווח הרצוי של לוחיות הסיפון.

- צד שמאל של המתג מגדיל את המרווח.
- צד ימין של המתג מקטין את המרווח.

מינימום: 0

מקסימום: 9

מנה: 1

H116349—UN—19DEC16



גלגל כנפיים ואורכי

SS43267,00007F7-33-16MAY17-4/7

4. לחץ לחיצה ממושכת על לחצן ההפעלה הרצוי למשך 2 שניות כדי להזין את ההגדרה הרצויה לזיכרון.

H116346—UN—19DEC16



לחצני הפעלה

SS43267,00007F7-33-16MAY17-5/7

מידע: הסמל של חידוש מיקום לוחיות הסיפון מופיע בצג הפינתי.

H116362—UN—19DEC16



חידוש מיקום לוחיות הסיפון

SS43267,00007F7-33-16MAY17-6/7

מספר הפעלה בצג הפינתי מציין את הלחצן שנבחר.

הסטה ידנית של המתג האורכי בידית הרב-תכליתית משביתה את חידוש לוחיות הסיפון.

לחץ על לחצני ההפעלה 1, 2 או 3 כדי להפעיל מחדש את המערכת. לוחיות הסיפון נעות אוטומטית למצב המתוכנת.

H116354—UN—19DEC16



מספר הפעלה

SS43267,00007F7-33-16MAY17-7/7

מיקום מוט החיתוך

Cutterbar Position (מיקום מוט החיתוך) מאפשר לשלוט במיקום מוט החיתוך.

מידע: פעול רק בפלטפורמות שולחנות קציר 600X אירופיות.

שנה ל:

- פתח את מוט החיתוך כדי להפחית את הפחת שלפני הקציר ביבולים זקופים גבוהים.
- סגור את מוט החיתוך כדי לשפר את ההזנה ביבולים זקופים נמוכים.

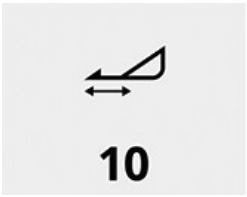
המשך בעמוד הבא

SS43267,00007F8-33-27JAN17-1/9

נוהל השינוי:

H114081—UN—19DEC16

1. בחר את האזור במסך מתחת ל-Cutterbar Position כדי לפתוח את הדף Cutterbar Position (מיקום מוט החיתוך).



מיקום מוט החיתוך

SS43267,00007F8-33-27JAN17-2/9

2. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין את המיקום הרצוי.

H116150—UN—20DEC16



כיוונן

SS43267,00007F8-33-27JAN17-3/9

H116648—UN—19DEC16

3. לחץ כדי לסגור.



סגור

SS43267,00007F8-33-27JAN17-4/9

נוהל שינוי חלופי:

H116151—UN—19DEC16

מידע: הקומביין מאפשר להזין את גובה הצמחים ואת גובה השלפים הרצוי בצג משענת היד. נתונים אלו, יחד עם כמות היבול שנקצר שהוזנה, מאפשרים לקומביין ליצור טבלת חיתוך שלפני הגדרה להפעלה מיטבית.

מידע: ניתן לגשת לאשף דרך שכבה זו או להפעילו מ-Information and Settings (מידע והגדרות).



אשף

1. לחץ כדי להפעיל את האשף.

SS43267,00007F8-33-27JAN17-5/9

H116152—UN—19DEC16

2. לחץ כדי לפתוח לוח מקשים מספרי ולהזין את גובה הצמחים הרצוי.



לוח מקשים מספרי

SS43267,00007F8-33-27JAN17-6/9

H116152—UN—19DEC16

3. לחץ כדי לפתוח לוח מקשים מספרי ולהזין את גובה השלפים הרצוי.



לוח מקשים מספרי

SS43267,00007F8-33-27JAN17-7/9

המשך בעמוד הבא

- לחץ כדי לסגור את שכבת העל ולעדכן את הגדרת המיקום.

H116154—UN—19DEC16



שמירה

SS43267,00007F8-33-27JAN17-8/9

- לחץ כדי לצאת מהאשף בלי לעדכן את הגדרת המיקום.

H116153—UN—19DEC16



ביטול

SS43267,00007F8-33-27JAN17-9/9

לחץ ™HydraFlex

HydraFlex™ Pressure מסייע למטב את ביצועי המעקב אחר מתאר הקרקע של הפלטפורמה. מאפשר לשנות את לחץ הקרקע של מוט החיתוך בלי להשפיע על גובה החיתוך של היבול.

ערוך שינויים כאשר:

- אתה מבצע חיתוך מעל לקרקע באמצעות זרועות לחישת גובה.

HydraFlex הוא סימן מסחרי של Deere & Company

ניתן להגדיל את HydraFlex™ Pressure (לחץ) כדי לנעול את מוט החיתוך במקומו.

- הגדל את הלחץ כשמוט החיתוך דוחף.
- הקטן את הלחץ כשמוט החיתוך רוכב מעל לחלק העליון או מותיר יבול לא חתוך.

SS43267,00007F9-33-16MAY17-1/6

נוהל השינוי:

1. בחר את האזור במסך תחת HydraFlex™ Pressure כדי לפתוח את הדף HydraFlex™ Pressure.

H114076—UN—19DEC16



לחץ HydraFlex™

SS43267,00007F9-33-16MAY17-2/6

2. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין את הלחץ הרצוי.
   - מינימום: 0
   - מקסימום: 207 בר (3000psi)
   - מנה: 4 בר (50psi)
   - אין ברירת מחדל

H116142—UN—20DEC16



כיוונון

SS43267,00007F9-33-16MAY17-3/6

המשך בעמוד הבא

3. לחץ כדי לסגור.

H116648—UN—19DEC16



סגור

הגדרות מומלצות (600FD):

- 75 בר (1100psi) לקרקע קשה.
- 90 בר (1300psi) לקרקע רגילה.
- 110 בר (1600psi) לקרקע רכה.

הגדרות מומלצות (600F):

- 75 בר (1000psi) לקרקע קשה.
- 90 בר (1300psi) לקרקע רגילה.
- 117 בר (1700psi) לקרקע רכה.

SS43267,00007F9-33-16MAY17-4/6

נוהל שינוי חלופי:

1. בחר כדי להפעיל את סרגל הניווט וחוגות הכוונון במשענת היד.

H116143—UN—19DEC16



שדה הזנה

SS43267,00007F9-33-16MAY17-5/6

2. השתמש בסרגל הניווט או בחוגת הכוונון שבמשענת היד לבחירת ההגדרה הרצויה.

—— H115035—UN—14MAR16

- סובב את החוגה בכיוון השעון כדי להגדיל את הערך.
- סובב את החוגה נגד כיוון השעון כדי להקטין את הערך.

SS43267,00007F9-33-16MAY17-6/6

מהירות רצועת דרייפר

Draper Belt Speed (מהירות רצועת הדרייפר) שולט במהירויות של הרצועות הצדיות של הדרייפר. הגדר מהירות רצועה לתנאי יבול טובים וכוונן לקבלת חלוקה שווה של חומר היבול ברצועות הצדיות של הדרייפר.

הגבר את מהירות הרצועה אם:

- עומס כבד על הרצועות הצדיות.
- עומס כבד של חומר לאורך הצדדים של הרצועה האמצעית.
- סתימה חריגה של תוף המזין ו/או בית המזין.
- יבול נמשך מתחת לפלטפורמה על ידי הרצועות הצדיות של הדרייפר.
- אם חומר רב מדי מצטבר ברצועות וחוסם את הסכין, יבול זקוף לא חתוך עשוי להישאר בשדה.

הקטן את מהירות הרצועה אם:

- יבול מוזן מתחת לצד הנגדי של הרצועה הצדית של הדרייפר.
- האט את הרצועה כדי להפחית את פחת הריסוק של קש/גבעולים ירוקים ארוכים.

SS43267,00007FA-33-27JAN17-1/8

נוהל השינוי:

1. לחץ על האזור במסך שמתחת ל-Draper Belt Speed (מהירות רצועת האיסוף) כדי לפתוח את הדף Draper Belt Speed.

H114075—UN—19DEC16



מהירות רצועת דרייפר

המשך בעמוד הבא

SS43267,00007FA-33-27JAN17-2/8

2. השתמש בלחצן לבחירת מצב הרצועה הרצוי.

H116145—UN—19DEC16



סטנדרטי

SS43267,00007FA-33-27JAN17-3/8

מידע: השתמש ב-Reduced Speed (מהירות מופחתת) כשאינך קוצר ברוחב המלא של הפלטפורמה.

מידע: במצב Reduced Speed (מהירות מופחתת), הרצועות מאטות להגדרת ברירת המחדל של היצרן וסמל צב מהבהב מתחת לסמל מהירות רצועת הדרייפר.

H116144—UN—19DEC16



מהירות מופחתת

מידע: הגברת מהירות הרצועה עוקפת את Reduced Speed (מהירות מופחתת).

SS43267,00007FA-33-27JAN17-4/8

3. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין למהירות הרצויה.

מינימום: 0

מקסימום: 240 סל"ד

מנה: 10 סל"ד

אין ברירת מחדל

H116146—UN—20DEC16



כיוונון

SS43267,00007FA-33-27JAN17-5/8

4. לחץ כדי לסגור.

הגדרות מומלצות:

160—220 נ'/דקה

מהירויות גבוהות יותר של הרצועה נדרשות בדרך כלל בתנאי יבול קשים יותר.

H116648—UN—19DEC16



סגור

SS43267,00007FA-33-27JAN17-6/8

נוהל שינוי חלופי:

1. בחר כדי להפעיל את סרגל הניווט וחוגות הכוונון במשענת היד.

H116147—UN—19DEC16



שדה הזנה

SS43267,00007FA-33-27JAN17-7/8

המשך בעמוד הבא

2. השתמש בסרגל הניווט או בחוגת הכוונון שבמשענת היד לבחירת ההגדרה הרצויה.
   - סובב את החוגה בכיוון השעון כדי להגדיל את הערך.
   - סובב את החוגה נגד כיוון השעון כדי להקטין את הערך.

H115035—UN—14MAR16

SS43267,00007FA-33-27JAN17-8/8

מצב ציפה של דרייפר

Draper Float Position (מצב ציפה של הדרייפר) שולט בלחץ בצילינדרים של גלגל ההנחיה והמקטע האמצעי.

מידע: מספרים גבוהים יותר הופכים את שולחן הקציר לקל יותר, מה שמגדיל את לחץ השמן לגלגלי ההנחיה/ציפת המקטע האמצעי. מספרים נמוכים יותר הופכים את שולחן הקציר לכבד יותר עם פחות לחץ במערכת הציפה.

ערוך שינויים כאשר:

לחיתוך מעל לקרקע בלבד:

- הגדל את הגדרת הציפה כדי להפחית מגע בלתי רצוי עם הקרקע.
- הקטן את הגדרת הציפה להפחתת החיתוך הגלי.
- הקטן את הגדרת הציפה אם שולחן הקציר מגיב לאט לשינויים בתנאי הקרקע.

יבול מכופף:

- הגדל את לחץ הציפה אם שולחן הקציר מתחיל לדחוף חומר בחזית מוט החיתוך, תרחיש שעלול להתרחש לעתים בתנאי קרקע רכה.
- הקטן את לחץ הציפה אם שולחן הקציר מתחיל להותיר יבול לא חתוך מאחורי מוט החיתוך, תרחיש שעלול להתרחש לעתים בתנאי קרקע קשה.

SS43267,0000811-33-27JAN17-1/6

נוהל השינוי:

1. בחר את האזור במסך מתחת ל-Draper Float Position (מיקום ציפה של הדרייפר) כדי לפתוח את הדף Draper Float Position.

H116130—UN—19DEC16



מצב ציפה של דרייפר

SS43267,0000811-33-27JAN17-2/6

2. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין את המיקום הרצוי.

   מינימום: 1

   מקסימום: 10

   ברירת מחדל 5

   מנה: 1



H116148—UN—20DEC16

כיוונן

SS43267,0000811-33-27JAN17-3/6

3. לחץ כדי לסגור.

H116648—UN—19DEC16



סגור

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000811-33-27JAN17-4/6

נוהל שינוי חלופי:

1. בחר כדי להפעיל את סרגל הניווט וחוגות הכוונון במשענת היד.

H116149—UN—19DEC16



שדה הזנה

SS43267,0000811-33-27JAN17-5/6

2. השתמש בסרגל הניווט או בחוגת הכוונון שבמשענת היד לבחירת ההגדרה הרצויה.

H115035—UN—14MAR16

- סובב את החוגה בכיוון השעון כדי להגדיל את הערך.
- סובב את החוגה נגד כיוון השעון כדי להקטין את הערך.

SS43267,0000811-33-27JAN17-6/6

הטיית מוט חיתוך

Cutterbar Tilt (הטיית מוט החיתוך) מכוונן את זווית מוט החיתוך ביחס לשאר הפלטפורמה כדי למטב את יכולות הקציר.

שנה ל:

הטה את מוט החיתוך קדימה:

- מסייע לאסוף יבול מכופף.
- קצור קרוב יותר לקרקע.

הטה את מוט החיתוך לאחור:

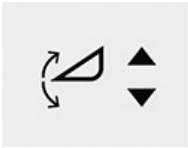
- אזן את שולחן הקציר תוך חיתוך על הקרקע. הדבר מסייע במניעת איסוף סלעים, לכלוך ועצמים זרים.
- מנע נפילה של יבול חתוך שהצטבר ממוט החיתוך או פחת של ראשי גרעינים במוט החיתוך.

SS43267,00007FB-33-27JAN17-1/4

נוהל השינוי:

1. בחר את האזור במסך מתחת ל-Cutterbar Tilt כדי לפתוח את הדף Cutterbar Tilt (הטיית מוט החיתוך).

H114077—UN—19DEC16



הטיית מוט חיתוך

SS43267,00007FB-33-27JAN17-2/4

2. לחץ כדי להטות את מוט החיתוך למעלה או למטה.

H116155—UN—20DEC16



כיוונון

SS43267,00007FB-33-27JAN17-3/4

המשך בעמוד הבא

3. לחץ כדי לסגור.

H116648—UN—19DEC16



סגור

SS43267,00007FB-33-27JAN17-4/4

מרווח לוחיות סיפון

Deck Plate Spacing (מרווח לוחיות הסיפון) מכוונן את פתח לוחיות הסיפון כדי להתאים לשינויים בתנאי היבול.

ערוך שינויים כאשר:

- החלפת שדות או תנאים משתנים באותו שדה.

הקטן את מרווח לוחיות הסיפון אם:

- קלחים מופשטים בלוחיות הסיפון.
- הפחת בשולחן הקציר מזוהה כקילוף גרעינים בבסיס הקלח.
- נזק לגרעינים מזוהה בשולחן התירס. הקטן את מרווח לוחיות הסיפון כדי לספק כרית לקלחים.
- למיטוב ההזנה של גבעולים צרים.

הגדל את מרווח לוחיות הסיפון אם:

- כניסה של פסולת מרובה מדי משולחן התירס גורמת לתירס מקולף להיפלט מהחלק האחורי של הקומביין.
- שולחן התירס מושך גבעולי וקלחי תירס. פתח בהדרגה את לוחיות הסיפון עד שהגבעולים יוזנו דרך הגלילים באופן חופשי יותר.
- נראה שהתירס מפיל את הגבעולים.
- למיטוב ההזנה של גבעולים עבים.

SS43267,00007FC-33-27JAN17-1/3

נוהל השינוי:

- לחץ על צד שמאל של המתג כדי להגדיל את המרווח.
- לחץ על צד ימין של המתג כדי להקטין את המרווח.

H116349—UN—19DEC16



מתג מרווח לוחיות הסיפון

SS43267,00007FC-33-27JAN17-2/3

מידע: לחיצה על צד שמאל או ימין של המתג בידית הרב-תכליתית מפעילה את סמל מרווח לוחיות הסיפון בצד הפינתי.

מינימום: 0

מקסימום: 9

מנה: 1

H116362—UN—19DEC16



מרווח לוחיות סיפון

SS43267,00007FC-33-27JAN17-3/3

מהירות גל אחורי

Adjusting Backshaft Speed (כוונון מהירות הגל הנגדי) מאפשר למטב את קצב ההזנה של שולחן הקציר למהירות הנסיעה ונפח החומר שהמכונה קוצרת.

ערוך שינויים כאשר:

הגבר את מהירות הגל הנגדי אם:

- הגבעולים מזדקפים.
- גבעולים נמשכים מהקרקע.
- מהירויות גבוהות יותר של הגל הנגדי מומלצות למהירויות קציר גבוהות יותר ואיסוף של כמויות גדולות להקטנת העומס על רכיבי ההינע.

הקטן את מהירות הגל הנגדי אם:

- שליפת גבעולים והכנסתם למפריד.
- קצוות מקולפים מכיוון שהקלחים פוגעים בלוחית הסיפון מהר מדי.
- הקטנת מהירות הגל הנגדי יכולה להפחית את כמות הקלחים הקופצים ויצירה של גרעינים חופשיים בשולחן הקציר בעת קציר של כמויות קטנות יותר של חומר.

SS43267,00007FD-33-27JAN17-1/3

נוהל השינוי:

- לחץ על החלק העליון של המתג כדי להגדיל את בחירת גלגל השיניים או מהירות הגל הנגדי.
- לחץ על החלק התחתון של המתג כדי להקטין את בחירת גלגל השיניים או מהירות הגל הנגדי.

H116349—UN—19DEC16



מתג מהירות הגל הנגדי

SS43267,00007FD-33-27JAN17-2/3

מידע: לחיצה על צד שמאל או ימין של המתג בידית הרב-תכליתית מפעילה את התצוגה המספרית בצד הפינתי.

מידע: רק עבור הינע ™CommandTouch לבית מזין רב-מהירויות.

H118498—UN—19DEC16



תצוגת מספרית

מהירויות הגל התחתון בית המזין	
מהירות קבועה (אם קיים)	490 סל"ד
מהירות משתנה לעבודה מאומצת (אם קיים)	490 עד 750 סל"ד
מהירות משתנה למומנט גבוה (אם קיים)	490 עד 750 סל"ד
רב-מהירויות (אם קיים)	**הילוך ראשון:** 490 סל"ד, **הילוך שני:** 550 סל"ד, **הילוך שלישי:** 600 סל"ד, **הילוך רביעי:** 670 סל"ד, הילוך חמישי: 750 סל"ד

CommandTouch הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,00007FD-33-27JAN17-3/3

מיקום מוט החיתוך

Cutterbar Position (מיקום מוט החיתוך) מאפשר לשלוט במיקום מוט החיתוך.

מידע: פעול רק בפלטפורמות שולחנות קציר 600X אירופיות.

שנה ל:

- פתח את מוט החיתוך כדי להפחית את הפחת שלפני הקציר ביבולים זקופים גבוהים.
- סגור את מוט החיתוך כדי לשפר את ההזנה ביבולים זקופים נמוכים.

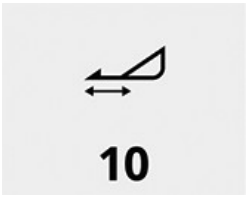
המשך בעמוד הבא

SS43267,00007FE-33-27JAN17-1/9

נוהל השינוי:

1. בחר את האזור במסך מתחת ל-Cutterbar Position כדי לפתוח את הדף Cutterbar Position (מיקום מוט החיתוך).

H114081—UN—19DEC16



מיקום מוט החיתוך

SS43267,00007FE-33-27JAN17-2/9

2. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין את המיקום הרצוי.

H116150—UN—20DEC16



כיוונון

SS43267,00007FE-33-27JAN17-3/9

3. לחץ כדי לסגור.

H116648—UN—19DEC16



סגור

SS43267,00007FE-33-27JAN17-4/9

נוהל שינוי חלופי:

מידע: הקומביין מאפשר להזין את גובה הצמחים ואת גובה השלפים הרצוי בצג משענת היד. נתונים אלו, יחד עם כמות היבול שנקצר שהוזנה, מאפשרים לקומביין ליצור טבלת חיתוך שלפני הגדרה להפעלה מיטבית.

מידע: ניתן לגשת לאשף דרך שכבה זו או להפעילו מ-Information and Settings (מידע והגדרות).

H116151—UN—19DEC16



אשף

1. לחץ כדי להפעיל את האשף.

SS43267,00007FE-33-27JAN17-5/9

2. לחץ כדי לפתוח לוח מקשים מספרי ולהזין את גובה הצמחים הרצוי.

H116152—UN—19DEC16



לוח מקשים מספרי

SS43267,00007FE-33-27JAN17-6/9

3. לחץ כדי לפתוח לוח מקשים מספרי ולהזין את גובה השלפים הרצוי.

H116152—UN—19DEC16



לוח מקשים מספרי

SS43267,00007FE-33-27JAN17-7/9

המשך בעמוד הבא

- לחץ כדי לסגור את שכבת העל ולעדכן את הגדרת המיקום.

H116154—UN—19DEC16



שמירה

SS43267,00007FE-33-27JAN17-8/9

- לחץ כדי לצאת מהאשף בלי לעדכן את הגדרת המיקום.

H116153—UN—19DEC16



ביטול

SS43267,00007FE-33-27JAN17-9/9

הגדרות מתקדמות

הגדרות מתקדמות מאפשרות גישה לכוונונים נוספים ולהגדרות פחות נפוצות.

מידע: חלק מהפריטים שלהלן מוצגים רק אם המכונה מצוידת באפשרות המתאימה.

פריטים שזמינים בדף הגדרות מתקדמות:

SS43267,00007FF-33-27JAN17-1/3

Limp Home Mode (מצב זחילה) — משמש להפעלה והשבתה.

H116165—UN—19DEC16



הפעלה/כיבוי

SS43267,00007FF-33-27JAN17-2/3

Cutterbar Position Wizard (אשף מיקום של מוט המיקום) — משמש להפעלה והשבתה.

H116165—UN—19DEC16



הפעלה/כיבוי

SS43267,00007FF-33-27JAN17-3/3

מצב Limp Home (זחילה וחירום)

מאפשר להמשיך לקפל, להפעיל, להניע או לנסוע במכונה כשקיימת תקלה במערכת.

מצבי זחילה זמינים:

- הטיה אורכית
- גלגל ומוט חיתוך
- שולחן תירס מתקפל

ערוך שינויים כאשר:

סמן את תיבת הסימון Limp Home (מצב זחילה) אם מתרחשת תקלה במכונה וחלקי המכונה צריכים להמשיך לתפקד כדי:

- להמשיך בקציר.
- לנסוע בכביש. להעמסה על משאית.
- להכנסת המכונה למבנה.

SS43267,0000800-33-27JAN17-1/4

נוהל השינוי:

מידע: מצב זחילה מופיעה רק אם חיישן מתקלקל או שקיים קוד תקלה.

1. לחץ על Advanced Settings (הגדרות מתקדמות) כדי לגשת לכוונונים נוספים ולהגדרות שלא נעשה בהן שימוש תכוף.

N118004—UN—22OCT15



מתקדם

SS43267,0000800-33-27JAN17-2/4

המשך בעמוד הבא

2. לחץ כדי להפעיל/לכבות את מצב זחילה.

זהירות: בהפעלת מצב זחילה אתה מקבל את הסיכון להתנגשויות של חלקי המכונה.

H116165—UN—19DEC16



הפעלה/כיבוי

SS43267,0000800-33-27JAN17-3/4

3. לחץ כדי לסגור.

H116648—UN—19DEC16



סגור

SS43267,0000800-33-27JAN17-4/4

אשף מיקום מוט החיתוך

מאפשר למפעיל לכוונן את מצב מוט החיתוך עבור גבהים שונים של צמחים ושלפים.

- כיול הפלטפורמה.
- תנאי היבול משתנים בשדה.
- שינוי סוגי יבול.

ערוך שינויים כאשר:

SS43267,0000801-33-27JAN17-1/6

נוהל השינוי:

1. לחץ כדי להפעיל את האשף.

H116151—UN—19DEC16



אשף

SS43267,0000801-33-27JAN17-2/6

2. לחץ כדי לפתוח לוח מקשים מספרי ולהזין את גובה הצמחים הרצוי.

H116152—UN—19DEC16



לוח מקשים מספרי

SS43267,0000801-33-27JAN17-3/6

3. לחץ כדי לפתוח לוח מקשים מספרי ולהזין את גובה השלפים הרצוי.

הזנת גובה הצמחים והשלפים מגדירה מיקום מומלץ למוט החיתוך.

H116152—UN—19DEC16



לוח מקשים מספרי

SS43267,0000801-33-27JAN17-4/6

- לחץ כדי לסגור את שכבת העל ולעדכן את הגדרת המיקום.

H116154—UN—19DEC16



שמירה

SS43267,0000801-33-27JAN17-5/6

- לחץ כדי לצאת מהאשף בלי לעדכן את הגדרת המיקום.

H116153—UN—19DEC16



ביטול

SS43267,0000801-33-27JAN17-6/6

גישה ל-HarvestSmart™

H113668—UN—22OCT15



תפריט

גישה ליישום באמצעות הצג:

1. Menu (תפריט)

SS43267,0000990-33-03APR17-1/3

N119118—UN—23SEP16

2. לשונית Machine Settings (הגדרות המכונה)



הגדרות המכונה

SS43267,0000990-33-03APR17-2/3

H113715—UN—20JAN17

3. HarvestSmart™



HarvestSmart™

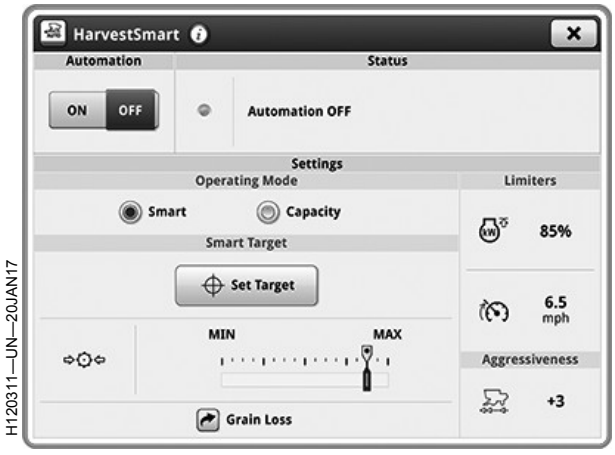
HarvestSmart הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000990-33-03APR17-3/3

דף Main HarvestSmart™ (ראשי)

מידע: טקסט מקווקו מציין תוספות מידע שניתן למצוא בפרק זה או בפרק אחר בפרסום זה.

הדף הראשי המוצג מהווה דוגמה בלבד. הדף הראשי עלול להיראות אחרת בהתאם לאופציות והכלים המחוברים.



H120311—UN—20JAN17

HarvestSmart™

HarvestSmart™ משנה את מהירות הנסיעה כדי לשמור על זרימה עקבית של חומר דרך המכונה בהתאם למספר גורמי קציר שממקסמים את הפרודוקטיביות ומפחיתים את עייפות המפעיל.

המערכת לא תשיג ביצועים מיטביים אם היא מופעלת בתנאים האלה:

- תנאים הרריים מאוד
- יבול מסובך או מכופף
- תנאי בוץ קיצוניים

HarvestSmart הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000988-33-03APR17-1/6

H113590—UN—20JAN17

פריטים שזמינים בדף Main HarvestSmart™ (HarvestSmart™– ראשי):



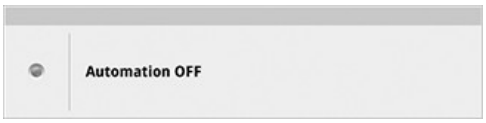
הפעלה/כיבוי

Automation (אוטומציה) — הפעלה או השבתה של HarvestSmart™.

SS43267,0000988-33-03APR17-2/6

המשך בעמוד הבא

H120559—UN—20JAN17

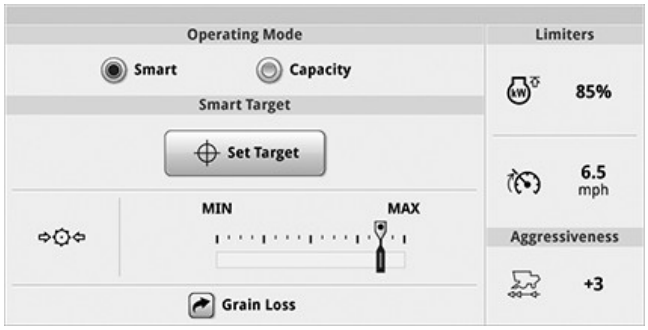


סטטוס

Status (סטטוס) — מציג את הסטטוס הנוכחי של המערכת ומאפשר להציג את הדרישות שיש לעמוד בהן כדי שהמערכת תפעל כהלכה.

SS43267,0000988-33-03APR17-3/6

H118556—UN—20JAN17



הגדרות

Settings (הגדרות) — מאפשר לבחור את מצבי ההפעלה בהתבסס על גורמי הביצועים הרצויים.

SS43267,0000988-33-03APR17-4/6

מודולי דף הפעלה

ניתן להוסיף מודולים עבור יישום זה לדפי הפעלה באמצעות מנהל הפריסה.

H116083—UN—31JAN17



HarvestSmart™

דוגמה:

HarvestSmart™— גישה מהירה להפעלה/כיבוי של HarvestSmart™.

מידע: מודולים שונים עשויים להיות זמינים עבור הפיזור.

SS43267,0000988-33-03APR17-5/6

מקשי קיצור

H119888—UN—20JAN17



HarvestSmart™

ניתן להוסיף קיצורי דרך ליישום זה לסרגל קיצורי הדרך באמצעות מנהל הפריסה.

דוגמה:

מקש קיצור ל- HarvestSmart™— גישה מהירה להפעלה/כיבוי של HarvestSmart™.

מידע: קיצורי דרך שונים עשויים להיות זמינים עבור היישום.

SS43267,0000988-33-03APR17-6/6

אוטומציה

ה-Automation (אוטומציה) מאפשרת להפעיל או להשבית את מערכת HarvestSmart™.

HarvestSmart הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000991-33-03APR17-1/3

H113590—UN—20JAN17



הפעלה/כיבוי

SS43267,0000991-33-03APR17-2/3

נוהל השינוי:

1. לחץ כדי להפעיל/להשבית את המערכת.

H118557—UN—20JAN17

2. להפעלת HarvestSmart™, לחץ על לחצן 2 או 3 בידית הרב-תכליתית.
3. לחץ על לחצן 1 כדי להעביר את HarvestSmart™ ממצב פעיל למצב מוכן.

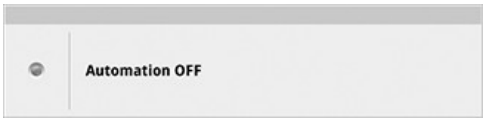


לחצן הפעלה

SS43267,0000991-33-03APR17-3/3

סטטוס

H120559—UN—20JAN17



הסטטוס משמש להעברת המצב הנוכחי של מערכת HarvestSmart™. הסטטוס מאפשר גם להציג את הדרישות שיש לעמוד בהן כדי שהמערכת תפעל כהלכה.

בחר את האזור במסך תחת Status כדי לפתוח את הדף HarvestSmart™ Status.

HarvestSmart הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000992-33-16MAY17-1/17

H114655—UN—05JAN17

מחווני סטטוס:

אוטומציה כבויה



אפור

SS43267,0000992-33-16MAY17-2/17

H114658—UN—05JAN17

לא מוכן — על המכונה להיות מוכנה לקציר.

מידע: עבור מצב "Not Ready" (לא מוכן) יש תנאים רבים שניתן להציג. לחיצה על רשימות הסטטוסים שמונעים הפעלה של HarvestSmart™.



כתום

SS43267,0000992-33-16MAY17-3/17

המשך בעמוד הבא

H114656—UN—05JAN17

Ready (מוכן) — לחץ על לחצן 2 או 3 בידית הרב-תכליתית כדי לחדש את הפעלת HarvestSmart™.



ירוק

SS43267,0000992-33-16MAY17-4/17

H114656—UN—05JAN17

Preparing Target (מכין יעד) — חייב להיות עקבי בתנאי קציר.



ירוק

SS43267,0000992-33-16MAY17-5/17

H114656—UN—05JAN17

Acquiring New Performance Target (רוכש יעד ביצועים חדש) — שמירה על תנאי קציר עקביים.



ירוק

SS43267,0000992-33-16MAY17-6/17

H114659—UN—05JAN17

Active (פעיל) — מהירות נסיעה אוטומטית.



כחול

SS43267,0000992-33-16MAY17-7/17

H114656—UN—05JAN17

Maintaining Ground Speed (שמירה על מהירות הנסיעה) — הזז את הידית הרב-תכליתית כדי להחזיר את השליטה.



ירוק

SS43267,0000992-33-16MAY17-8/17

H114658—UN—05JAN17

Max Speed Limited | State (מצב | מהירות מרבית מוגבלת) — הגעת לגבול מהירות הנסיעה המרבית.

מידע: מצב זה עוקף את המצבים Preparing (מכין), Acquiring (רוכש), Active (פעיל) ו-Maintaining (שומר). השמות של מצבים מופחתים אלו מופיעים היכן ש-"State" רשום כשהמהירות המרבית מוגבלת.



כתום

SS43267,0000992-33-16MAY17-9/17

המשך בעמוד הבא

H114658—UN—05JAN17



כתום

State | Engine Power Limited (מצב | הספק המנוע מוגבל) — הגעת לגבול הספק המנוע המרבי.

מידע: מצב זה עוקף את המצבים Preparing (מכין), Acquiring (רוכש), Active (פעיל) ו-Maintaining (שומר). השמות של מצבים מופחתים אלו מופיעים היכן ש-"State" רשום כשההספק המנוע מוגבל.

SS43267,0000992-33-16MAY17-10/17

H114658—UN—05JAN17



כתום

Reduced Functionality | Active (פעיל | תפקוד מופחת) — קיימת שגיאה בחיישן במפריד.

SS43267,0000992-33-16MAY17-11/17

H114658—UN—05JAN17



כתום

Reduced Functionality | Active (פעיל | תפקוד מופחת) — קיימת שגיאה בחיישן הפחת של מערכת הניקוי (ימין/שמאל).

SS43267,0000992-33-16MAY17-12/17

H114657—UN—05JAN17



אדום

Error Detected (זוהתה שגיאה) — קיימת שגיאה בחיישן לחץ ההינע של המפריד.

SS43267,0000992-33-16MAY17-13/17

H114655—UN—05JAN17



אפור

Automation OFF | Error Detected (אוטומציה כבויה | זוהתה שגיאה) — קיימת שגיאה בחיישן לחץ ההינע של המפריד.

דרישות :HarvestSmart™

- על אוטומציית HarvestSmart™ להיות מופעלת.
- על Performance Target (יעד הביצועים) להיות מוגדר.
- על המכונה להיות מוכנה לקציר:
  על המפריד להיות משולב.
  על שולחן הקציר להיות משולב.
  על המנוע להיות בסרק גבוה.
  אסור שמצב כביש יהיה משולב.
- לחץ על לחצן 2 או 3 בידית הרב-תכליתית כדי לחדש את הפעלת HarvestSmart™.

SS43267,0000992-33-16MAY17-14/17

המשך בעמוד הבא

כשתנאי מסוים לא מתמלא, הודעה מופיעה.

H116085—UN—25JAN17



הודעה

SS43267,0000992-33-16MAY17-15/17

לאחר שתנאי מתמלא, סימון וי ירוק מופיע.

H118560—UN—20JAN17



סימון וי ירוק

SS43267,0000992-33-16MAY17-16/17

לחץ כדי לסגור.

H118559—UN—20JAN17



סגור

SS43267,0000992-33-16MAY17-17/17

הגדרות

ההגדרות מאפשרות לבחור את מצבי ההפעלה הרצויים כדי לנטר את רמות הפחת ולשמור על זרימה קבועה של חומר.

SS43267,000098A-33-16MAY17-1/7

פריטים שזמינים בדף Settings (הגדרות):

פריטים במצבי הפעלה:

השתמש ב-Smart Mode (מצב חכם) אם:

ברצונך שהמכונה תפחית את פחת הגרעינים ותכוונן אוטומטית את לחץ היעד ומהירות הנסיעה בהתבסס על תוצאות ™VisionTrak.

השתמש ב-Capacity Mode (מצב קיבולת) אם:

H114683—UN—20JAN17



חכם

ברצונך לכוונן ידנית את לחץ היעד למקסום ההספק ולשלוט במהירות הנסיעה ללא קשר לתוצאות ™VisionTrak.

Smart Mode (מצב חכם) — מכוונן אוטומטית את יעד הלחץ של המפריד בתוך רמת הפחת שהגדרת.

SS43267,000098A-33-16MAY17-2/7

Capacity Mode (מצב קיבולת) — מכוונן אוטומטית את מהירות הנסיעה לשמירה על עומס קבוע במערכת הדיש.

H118575—UN—20JAN17



קיבולת

SS43267,000098A-33-16MAY17-3/7

המשך בעמוד הבא

פריטים ביעד חכם:

Set Target (הגדר יעד) — מאפשר להגדיר את יעדי VisionTrak™ ו-HarvestSmart™ בו-בזמן.

VisionTrak הוא סימן מסחרי של Deere & Company
HarvestSmart הוא סימן מסחרי של Deere & Company

H118561—UN—20JAN17



הגדר יעד

SS43267,000098A-33-16MAY17-4/7

Grain Loss (פחת גרעינים) — מאפשר לפתוח את היישום Harvest Settings (הגדרות קציר) כדי לכוונן את ביצועי הדיש לפחת מינימלי בקציר (זמין רק במצב חכם).

H118562—UN—20JAN17



פחת גרעינים

SS43267,000098A-33-16MAY17-5/7

פריטים בלחץ יעד:

Set Target (הגדר יעד) — מאפשר לכוונן אוטומטית את נפח היעד בלי לשנות את ההגדרות של מוניטור Grain Loss (פחת גרעינים).

H118561—UN—20JAN17



הגדר יעד

SS43267,000098A-33-16MAY17-6/7

Target Pressure Manual Adjustment (כוונון ידני של לחץ היעד) — מאפשר לכוונן ידנית את נפח היעד בלי לשנות את ההגדרות של מוניטור Grain Loss (פחת גרעינים) (זמין רק במצב קיבולת).

H118563—UN—20JAN17



לחץ יעד

פריטי מגביל:

Limiters (מגבילים) — מאפשר להגדיר מהירות נסיעה או הספק מנוע בתוך מערכת HarvestSmart™.

פריטי אגרסיביות:

Aggressiveness (אגרסיביות) — מאפשר לכוונן את המהירות שבה המערכת מגיבה לשינויים בפחת VisionTrak™ או עומס על מערכת הדיש.

SS43267,000098A-33-16MAY17-7/7

הגדרות | מצב הפעלה | מצב חכם

Smart Mode (מצב חכם) מנטר את לחץ עומס הדיש ורמות הפחת כדי לשמור על רמות הביצועים הרצויות על ידי כוונון אוטומטי של מהירות הנסיעה.

השתמש ב-Smart Mode (מצב חכם) אם:

ברצונך שהמכונה תכוונן אוטומטית ליעד בהתבסס על תוצאות VisionTrak™.

- אם VisionTrak™ מציינת שפחת הגרעינים הכולל נמוך מהאזור הירוק בצג הפינתי, המכונה מגבירה את מהירותה.
- אם VisionTrak™ מציינת שפחת הגרעינים הכולל גבוה מהאזור הירוק בצג הפינתי, המכונה מאטה.

SS43267,000098B-33-16MAY17-1/3

פריטים שזמינים בדף Smart Mode Settings (הגדרות מצב חכם):

Smart Target (יעד חכם) — מאפשר להגדיר את יעדי VisionTrak™ ו-HarvestSmart™ בו-בזמן.

VisionTrak הוא סימן מסחרי של Deere & Company
HarvestSmart הוא סימן מסחרי של Deere & Company

H118561—UN—20JAN17



הגדר יעד

המשך בעמוד הבא

SS43267,000098B-33-16MAY17-2/3

Grain Loss (פחת גרעינים) — מאפשר לפתוח את היישום Harvest Settings (הגדרות קציר) כדי לכוונן את יעד פחת הגרעינים לפחת מינימלי בקציר.

H118562—UN—20JAN17



פחת גרעינים

SS43267,000098B-33-16MAY17-3/3

הגדרות | מצב הפעלה | מצב חכם | יעד חכם

Smart Target (יעד חכם) מאפשר להגדיר את פחת ™VisionTrak ויעדי ™HarvestSmart בו-בזמן.

מידע: במצב חכם, בקרות לחת היעד לא זמינות. תוכל להגדיר את היעד על ידי הקשה על הלחצן Set Target (הגדר יעד).

נוהל השינוי:

מידע: ™HarvestSmart שומרת על המהירות בעת יציאה מהשדה ופריקה בנסיעה, עד שתזיז את הידית הרב-תכליתית כדי לקבל את השליטה במכונה. כשאתה שולט במהירות המכונה, המשך לנטר את ההספק וכוונן את המהירות לפי הצורך כדי שהמנוע לא ייחנק.

מידע: יש להשלים נוהל Set Target (הגדר יעד) עבור כל שדה.

1. הזז את הידית הרב-תכליתית כדי לקבל את השליטה במכונה.
2. הפעל את המכונה במהירות הקציר ורמת פחת הגרעינים המועדפות.

VisionTrak הוא סימן מסחרי של Deere & Company
HarvestSmart הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000986-33-16MAY17-1/4

3. בחר להגדיר יעד אם פחת הגרעינים הנוכחי לא מקובל עליך.

H118561—UN—20JAN17



הגדר יעד

SS43267,0000986-33-16MAY17-2/4

4. להפעלת ™HarvestSmart, לחץ על לחצן 2 או 3 בידית הרב-תכליתית.

מידע: המכונה מבצעת כוונוני מהירות אוטומטיים במהלך רכישת היעד.

H118557—UN—20JAN17



לחצני הפעלה

SS43267,0000986-33-16MAY17-3/4

5. לחץ כדי לסגור.

H118559—UN—20JAN17



סגור

SS43267,0000986-33-16MAY17-4/4

הגדרות | מצב הפעלה | מצב קיבולת

Capacity Mode (מצב קיבולת) מסייע לשמירה על זרימה קבועה של חומר על ידי כוונון אוטומטי של מהירות הנסיעה בתנאים משתנים.

מידע: Capacity Mode (מצב קיבולת) לא מכוונן את מוניטור VisionTrak™. השתמש ב-Capacity Mode בתנאים קשים אם הקריאות של VisionTrak™ לא מדויקות.

מידע: השתמש במצב זה אם אינך מעוניין שיעד עומס הדיש יתעדכן אוטומטית.

VisionTrak הוא סימן מסחרי של Deere & Company

השתמש ב-Capacity Mode (מצב קיבולת) אם:

ברצונך לעדכן ידנית את לחץ היעד לשליטה בהפסק החומר ובמהירות הנסיעה.

פריטים שזמינים בדף Capacity Mode Settings (הגדרות מצב קיבולת):

SS43267,000098C-33-16MAY17-1/2

Target Pressure (לחץ יעד) — מאפשר לכוונן אוטומטית את נפח היעד בלי לשנות את ההגדרות של מוניטור Grain Loss (פחת גרעינים).

H118561—UN—20JAN17



הגדר יעד

SS43267,000098C-33-16MAY17-2/2

הגדרות | מצב הפעלה | מצב קיבולת | לחץ יעד

Target Pressure (לחץ יעד) מאפשר למכונה לשמור על עומס קבוע על המפריד.

- כוונון קצב יעד גבוה יותר גורם למכונה להגביר את המהירות.
- כוונון קצב יעד נמוך יותר גורם למכונה להאט.

מידע: לא ניתן לכוונן את לחץ היעד באמצעות מסך ההגדרה של HarvestSmart™ במצב חכם.

נוהל לשינוי אוטומטי:

HarvestSmart הוא סימן מסחרי של Deere & Company

מידע: HarvestSmart™ שומרת על המהירות בעת יציאה מהשדה ופריקה בנסיעה, עד שתזיז את הידית הרב-תכליתית כדי לקבל את השליטה במכונה.

מידע: יש להשלים נוהל Set Target (הגדר יעד) עבור כל שדה.

1. הזז את הידית הרב-תכליתית כדי לקבל את השליטה במכונה.
2. הפעל את המכונה במהירות הקציר ורמת פחת הגרעינים המועדפות.

SS43267,0000987-33-16MAY17-1/8

3. בחר להגדיר יעד אם פחת הגרעינים הנוכחי לא מקובל עליך.

H118561—UN—20JAN17



הגדר יעד

SS43267,0000987-33-16MAY17-2/8

4. להפעלת HarvestSmart™, לחץ על לחצן 2 או 3 בידית הרב-תכליתית.

מידע: המכונה מבצעת כוונוני מהירות אוטומטיים במהלך רכישת היעד.

H118557—UN—20JAN17



לחצני הפעלה

SS43267,0000987-33-16MAY17-3/8

המשך בעמוד הבא

5. לחץ כדי לסגור.

H118559—UN—20JAN17



סגור

SS43267,0000987-33-16MAY17-4/8

נוהל לשינוי ידני:

H118563—UN—20JAN17



לחץ יעד

1. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין את הלחץ הרצוי.

מידע: כשאתה מכוונן את לחץ היעד, ההגדרה מתחילה בלחץ הנוכחי וניתן לכוונה כלפי מעלה או למטה.

מינימום – 0%

מקסימום – 100%

מרווחים – 0.5%

SS43267,0000987-33-16MAY17-5/8

2. לחץ כדי לסגור.

H118559—UN—20JAN17

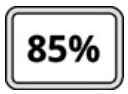


סגור

SS43267,0000987-33-16MAY17-6/8

נוהל שינוי ידני חלופי:

H118564—UN—20JAN17



לחץ יעד

1. בחר כדי להפעיל את חוגת הכוונון במשענת היד.

SS43267,0000987-33-16MAY17-7/8

2. השתמש בחוגת הכוונון שבמשענת היד לבחירת ההגדרה הרצויה.

H115034—UN—28MAR16



חוגת כוונון במשענת היד

- סובב את החוגה בכיוון השעון כדי להגדיל את הערך.
- סובב את החוגה נגד כיוון השעון כדי להקטין את הערך.

מינימום – 0%

מקסימום – 100%

מרווחים – 0.5%

SS43267,0000987-33-16MAY17-8/8

הגדרות | מגבילים

Limiters (מגבילים) מאפשרים להגדיר רמות Maximum Engine Power (הפסק מנוע מרבי) או Maximum Ground Speed (מהירות נסיעה מרבית).

המשך בעמוד הבא

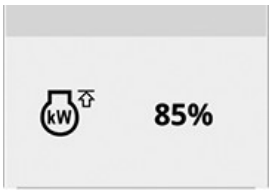
SS43267,0000993-33-03APR17-1/3

פריטים שזמינים בדף Limiters (מגבילים):

Maximum Engine Power (הספק מרבי של המנוע) — מגדיר את העומס המרבי המותר ש-HarvestSmart™ רשאית להשתמש בו.

HarvestSmart הוא סימן מסחרי של Deere & Company

H114681—UN—20JAN17

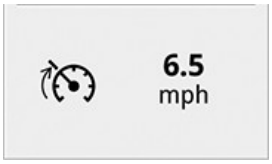


הספק מרבי של המנוע

SS43267,0000993-33-03APR17-2/3

Maximum Ground Speed (מהירות נסיעה מרבית) — מגדיר את מהירות הנסיעה המרבית המותרת להפעלת HarvestSmart™.

H118568—UN—20JAN17



מהירות נסיעה מרבית

SS43267,0000993-33-03APR17-3/3

הגדרות | מגבילים | הספק מנוע מרבי

Maximum Engine Power (הספק מרבי של המנוע) מגדיר את העומס המרבי המותר ש-HarvestSmart™ רשאית להשתמש בו.

ערוך שינויים כאשר:

HarvestSmart הוא סימן מסחרי של Deere & Company

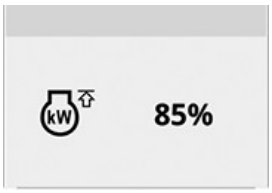
- בקציר בתנאי יובש, שטח ישר, הזנה אחידה ויבול זקוף, הפעלה בהספק מנוע מרבי גבוה יותר יכולה להועיל לקיבולת וליעילות.
- בקציר בתנאי בוץ, שטח תלול, הזנת גושים ויבול מכופף, הפעלה בהספק מנוע מינימלי מעניקה ביצועים עקביים וסכנה קטנה יותר להיחנקות של המנוע.

SS43267,000098D-33-03APR17-1/9

נוהל השינוי:

1. לחץ כדי לכוונן את Maximum Engine Power (הספק מרבי של המנוע).

H114681—UN—20JAN17



הספק מרבי של המנוע

SS43267,000098D-33-03APR17-2/9

2. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין את ההספק המרבי של המנוע.

מינימום – 80%

מקסימום – 106%

מרווחים – 1%

H118569—UN—31JAN17



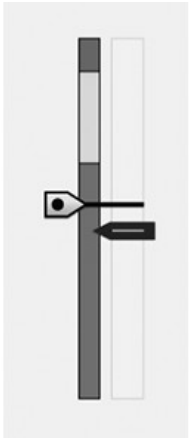
הספק מרבי של המנוע

SS43267,000098D-33-03APR17-3/9

המשך בעמוד הבא

Maximum Engine Power Meter (מד הספק מרבי של המנוע) — הצגת השימוש בהספק המנוע ואת הגדרת הספק המנוע המרבי. המערכת לא מאפשרת להגדיר את היעד באדום, אבל ניתן להפעילו בצהוב.

מידע: בקציר בתנאי בוץ, שטח תלול או תנאים קשים, כוון לחלק העליון של הירוק כדי לאפשר צריכה של הספק נוסף וביצועים עקביים יותר של המערכת.



H118583—UN—31JAN17

מד הספק המנוע

SS43267,000098D-33-03APR17-4/9

המחוון מציג את ההגדרה של הספק המנוע המרבי.

H118584—UN—20JAN17



מחוון הגדרה

SS43267,000098D-33-03APR17-5/9

המחוון מציג את השימוש הנוכחי בהספק המנוע.

H118585—UN—20JAN17



מחוון שימוש

SS43267,000098D-33-03APR17-6/9

---

3. לחץ כדי לסגור.

H118559—UN—20JAN17



סגור

SS43267,000098D-33-03APR17-7/9

נוהל שינוי חלופי:

1. בחר כדי להפעיל את חוגת הכוונון במשענת היד.

H118572—UN—20JAN17



הספק מרבי של המנוע

SS43267,000098D-33-03APR17-8/9

---

2. השתמש בחוגת הכוונון שבמשענת היד לבחירת הספק המנוע.

- סובב את החוגה בכיוון השעון כדי להגדיל את הערך.
- סובב את החוגה נגד כיוון השעון כדי להקטין את הערך.

מינימום – 80%

מקסימום – 106%

מרווחים – 1%

H115034—UN—28MAR16



חוגת כוונון במשענת היד

SS43267,000098D-33-03APR17-9/9

הגדרות | מגבילים | מהירות נסיעה מרבית

Maximum Ground Speed (מהירות נסיעה מרבית) מגדירה את מהירות הנסיעה המרבית המותרת להפעלת HarvestSmart™.

מידע: מצב הידית הרב-תכליתית מגביל תמיד את מהירות הנסיעה המרבית.

ערוך שינויים כאשר:

- האם ברצונך שהקומביין יפעל במהירות מסוימת מכיוון שהשטח קשה מדי או שתנאי ההזנה הקיימים עלולים לסתום את שולחן הקציר. הגדר אותו למהירות ההפעלה הרצויה.

דוגמה: שולחן הקציר מוגבל ל-8 קמ"ש (5 מ"ש). הגדר את מהירות הנסיעה ל-7.5 קמ"ש (4.7 מ"ש)

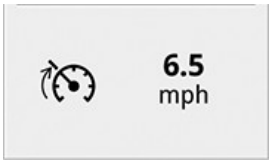
HarvestSmart הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,000098E-33-03APR17-1/6

נוהל השינוי:

1. לחץ כדי לכוונן את Maximum Ground Speed (מהירות נסיעה מרבית).

H118568—UN—20JAN17



מהירות נסיעה מרבית

SS43267,000098E-33-03APR17-2/6

2. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי לבחור את מהירות הנסיעה הרצויה.

מינימום – 2.0 קמ"ש (1.2 מ"ש)

מקסימום – 14.0 קמ"ש (8.4 מ"ש)

מרווחים – 0.1 קמ"ש (0.1 מ"ש)

H118570—UN—31JAN17



מהירות נסיעה מרבית

SS43267,000098E-33-03APR17-3/6

3. לחץ כדי לסגור.

H118559—UN—20JAN17



סגור

SS43267,000098E-33-03APR17-4/6

נוהל שינוי חלופי:

1. בחר כדי להפעיל את חוגת הכוונן במשענת היד.

H118573—UN—20JAN17



מהירות נסיעה מרבית

SS43267,000098E-33-03APR17-5/6

המשך בעמוד הבא

2. השתמש בחוגת הכוונון שבמשענת היד לבחירת מהירות הנסיעה הרצויה.
   - סובב את החוגה בכיוון השעון כדי להגדיל את הערך.
   - סובב את החוגה נגד כיוון השעון כדי להקטין את הערך.

   מינימום – 2.0 קמ"ש (1.2 מ"ש)

   מקסימום – 14.0 קמ"ש (8.4 מ"ש)

   מרווחים – 0.1 קמ"ש (0.1 מ"ש)

H115034—UN—28MAR16



חוגת כוונון במשענת היד

SS43267,000098E-33-03APR17-6/6

הגדרות | אגרסיביות תגובה

Response Aggressiveness (אגרסיביות מרבית) שולטת במהירות שבה מערכת HarvestSmart™ מגיבה לשינויים בצפיפות היבול.

ערוך שינויים כאשר:

הגדל אם:

HarvestSmart הוא סימן מסחרי של Deere & Company

ברצונך שהמכונה תגיב מהר יותר לשינויים בתנאי היבול.

הקטן אם:

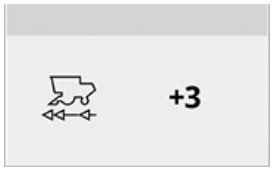
ברצונך שהמכונה תגיב לאט יותר לשינויים בתנאי היבול.

SS43267,000098F-33-03APR17-1/6

נוהל השינוי:

1. לחץ כדי לגשת ל-Response Aggressiveness (אגרסיביות תגובה).

H114682—UN—20JAN17



אגרסיביות

SS43267,000098F-33-03APR17-2/6

2. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין את האגרסיביות הרצויה.

   מינימום – 10%-

   מקסימום – 10%+

   מרווחים – 1.0

H118571—UN—31JAN17



אגרסיביות

SS43267,000098F-33-03APR17-3/6

3. לחץ כדי לסגור.

H118559—UN—20JAN17



סגור

המשך בעמוד הבא

SS43267,000098F-33-03APR17-4/6

H118574—UN—20JAN17

נוהל שינוי חלופי:

1. בחר כדי להפעיל את חוגת הכוונון במשענת היד.



אגרסיביות

SS43267,000098F-33-03APR17-5/6

H115034—UN—28MAR16

2. השתמש בחוגת הכוונון שבמשענת היד לבחירת האגרסיביות הרצויה.
   - סובב את החוגה בכיוון השעון כדי להגדיל את הערך.
   - סובב את החוגה נגד כיוון השעון כדי להקטין את הערך.



חוגת כוונון במשענת היד

מינימום – 10%-

מקסימום – 10%+

מרווחים – 1.0

SS43267,000098F-33-03APR17-6/6

גישה לכוונון משולב של הקומביין 2

H113668—UN—22OCT15



תפריט

SS43267,00008E6-33-19MAY17-1/3

גישה ליישום באמצעות הצג:

1. Menu (תפריט)

H119891—UN—30JAN17

2. הלשונית Applications (יישומים)



יישומים

SS43267,00008E6-33-19MAY17-2/3

H113729—UN—30JAN17

3. כוונון משולב של הקומביין 2



כוונון משולב של הקומביין 2

SS43267,00008E6-33-19MAY17-3/3

דף Integrated Combine Adjustment 2 Main (כוונון משולב של הקומביין 2– ראשי)

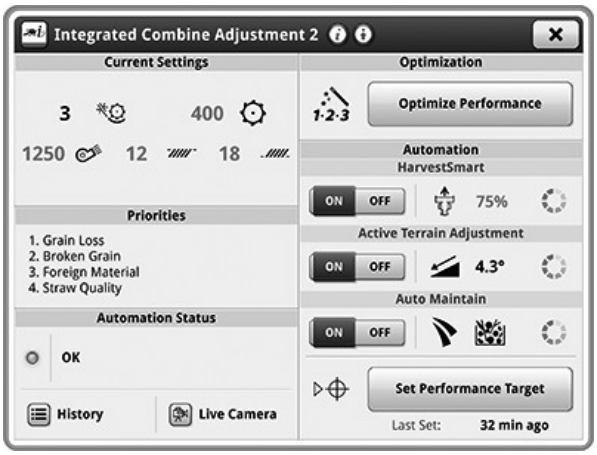
מידע: טקסט מקווקו מציין תוספות מידע שניתן למצוא בפרק זה או בפרק אחר בפרסום זה.

הדף הראשי המוצג מהווה דוגמה בלבד. הדף הראשי עלול להיראות אחרת בהתאם לאופציות והכלים המחוברים.

היישום Integrated Combine Adjustment 2 (ICA2) שומר באופן פעיל על יעד הביצועים.

- השתמש ב-Harvest Settings (הגדרות קציר) להגדרות הראשוניות של המכונה עבור היבול שנבחר.
- השתמש ב-Optimize Performance (מטב ביצועים) כדי למטב את הגדרות המכונה.
- השתמש ב-ICA2 כדי לשמור על ביצועי המכונה וכדי לפקח עליהם באמצעות מצלמות בזמן אמת הממוקמות במעלית הגרעינים הנקיים ובמעלית השאריות.

H120315—UN—30JAN17



כוונון משולב של הקומביין 2

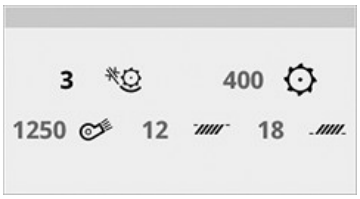
SS43267,0000942-33-19MAY17-1/17

המשך בעמוד הבא

פריטים שזמינים בדף Integrated Combine Adjustment 2 Main (כוונון משולב של הקומביין 2– ראשי):

Current Settings (הגדרות נוכחיות) — לחץ על האזור של Current Settings במסך כדי לגשת ליישום Harvest Settings (הגדרות הקציר).

H119182—UN—30JAN17



הגדרות נוכחיות

SS43267,0000942-33-19MAY17-2/17

Priorities (עדיפויות) — מאפשר לסדר את רשימת העדיפויות לפי סדר החשיבות, כשהעדיפות הגבוהה ביותר ראשונה.

H119183—UN—30JAN17



עדיפויות

SS43267,0000942-33-19MAY17-3/17

Automation Status (סטטוס אוטומציה) — מאפשר להציג את ICA2 Diagnostics (אבחון ICA2).

H119779—UN—30JAN17



סטטוס אוטומציה

SS43267,0000942-33-19MAY17-4/17

History (היסטוריה) — מאפשר להציג את ההיסטוריה של הכוונונים הנוכחיים והקודמים של ICA2.

H113739—UN—30JAN17



היסטור'

SS43267,0000942-33-19MAY17-5/17

Live Camera (מצלמה בשידור חי) — מאפשר להציג את התמונות מהמצלמות בזמן אמת שבמעלית הגרעינים הגרעינים הנקיים והשאריות.

H113740—UN—30JAN17

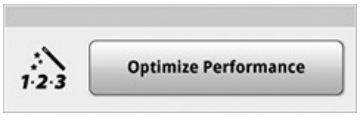


מצלמה בזמן אמת

SS43267,0000942-33-19MAY17-6/17

Optimize Performance (מטב ביצועים) — מעביר אותך ליישום הכוונון האינטראקטיבי של הקומביין.

H119185—UN—30JAN17



מיטוב

SS43267,0000942-33-19MAY17-7/17

המשך בעמוד הבא

H119775—UN—30JAN17



HarvestSmart™

HarvestSmart™

HarvestSmart™ — משנה את מהירות הנסיעה כדי לשמור על זרימה עקבית של חומר דרך המכונה. לחץ על אזור במסך כדי לגשת להגדרות HarvestSmart™.

HarvestSmart הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000942-33-19MAY17-8/17

H116937—UN—30JAN17



הפעלה/כיבוי

Automation (אוטומציה) — הפעלה או השבתה של HarvestSmart™.

SS43267,0000942-33-19MAY17-9/17

H119773—UN—30JAN17



Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment™ (ATA) — מאפשר כוונון אוטומטי של מאוורר הניקוי, הנפה העליונה והנפה התחתונה בהתאם לסוג היבול ושיפוע המכונה בעת קציר בעלייה או במורד. לחץ על אזור במסך כדי לגשת להגדרות ATA.

SS43267,0000942-33-19MAY17-10/17

H116937—UN—30JAN17



הפעלה/כיבוי

Automation (אוטומציה) — מאפשרת להפעיל או להשבית את מערכת Active Terrain Adjustment™.

Active Terrain Adjustment הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000942-33-19MAY17-11/17

H119774—UN—30JAN17



שמירה אוטומטית

שמירה אוטומטית

Auto Maintain (שמירה אוטומטית) — מאפשר להגדיר את Response Aggressiveness (אגרסיביות התגובה) ורמות רגישות של Grain Loss (פחת גרעינים), Broken Grain (גרעינים שגויים) ו-Foreign Material (חומר זר). לחץ על אזור במסך כדי לגשת להגדרות Auto Maintain.

SS43267,0000942-33-19MAY17-12/17

H116937—UN—30JAN17

Automation (אוטומציה) — הפעלה או השבתה של Auto Maintain.



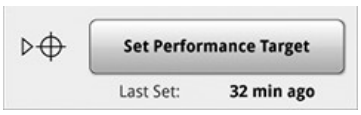
הפעלה/כיבוי

SS43267,0000942-33-19MAY17-13/17

H119195—UN—30JAN17

Set Performance Target (הגדר יעד ביצועים) — מאפשר להגדיר יעד ביצועים חדש בתור פחת קיים, איכות גרעינים ורמות קצב הזנה.

מידע: כשתהליך מיטוב (ICA) מתבצע, Set Performance Target (הגדר יעד ביצועים) של Auto Maintain אינו זמין, והאפשרות Return to Optimize (חזור למיטוב) זמין.



הגדר יעד ביצועים

SS43267,0000942-33-19MAY17-14/17

המשך בעמוד הבא

Optimize Performance (מטב ביצועים) — מאפשר לחזור ל-Interactive Combine Adjustment (כוונון אינטראקטיבי של הקומביין).

H119887—UN—30JAN17



חזור למיטוב

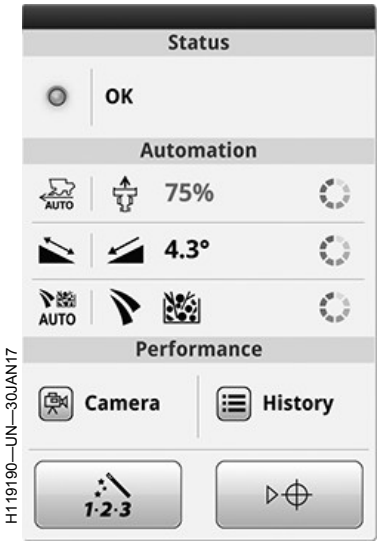
SS43267,0000942-33-19MAY17-15/17

מודולי דף הפעלה:

ניתן להוסיף מודולים עבור יישום זה לדפי הפעלה באמצעות מנהל הפריסה.

ICA2 Summary (סיכום ICA2) — מציג את Automation Status (סטטוס האוטומציה), את המצב של כל מערכת והקישורים ל-Camera (מצלמה), History (היסטוריה), Optimize Performance (מטב ביצועים), ו-Set Performance Target (הגדר יעד ביצועים).

מידע: מודולים שונים עשויים להיות זמינים עבור הפיזור.



H119190—UN—30JAN17

סיכום ICA2

SS43267,0000942-33-19MAY17-16/17

מקשי קיצור:

ניתן להוסיף קיצורי דרך ליישום זה לסרגל קיצורי הדרך באמצעות מנהל הפריסה.

ICA2 Shortcut Key (מקש קיצור ICA2) — גישה מהירה לפתיחת היישום ICA2.

מידע: קיצורי דרך שונים עשויים להיות זמינים עבור היישום.

H113748—UN—30JAN17



מקש קיצור

SS43267,0000942-33-19MAY17-17/17

היסטוריה | כוונונים

היסטוריה | כוונונים

מציג את הכוונונים ש-Adjustments Integrated Combine 2 Adjustment (ICA2) ביצע בקומביין ב-12 השעות האחרונות. הרשימה כוללת את ההגדרה שכוונה, הסיבה לכוונון שבוצע, משך הזמן שבו הכוונון הוחל או לפני כמה זמן הוא הושלם.

פריטים שזמינים בדף History | Adjustments (היסטוריה | כוונונים):

מידע: בעת החלת עדכון, הוא מוצג בכחול, עם סטטוס "In Progress" (מתבצע) ומשך הזמן שבו הוא הוחל.

מידע: לאחר השלמה של כוונון, האזור Timestamp (חותמת זמן) מציג את הזמן שעבר מאז השלמתו.

המשך בעמוד הבא

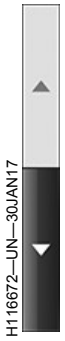
SS43267,0000943-33-26JAN17-1/3

נוהל השינוי:

1. השתמש בחיצי הגלילה כדי לעלות או לרדת ברשימה.

מידע: הכוונון האחרון מופיע בראש הרשימה.

2. לחץ על כוונון ב-History List (רשימת היסטוריה) כדי להציג Adjustment Details (פרטי כוונון) של אותו כוונון.



חיצי גלילה

SS43267,0000943-33-26JAN17-2/3

3. לחץ כדי לסגור.

H116936—UN—30JAN17



סגור

SS43267,0000943-33-26JAN17-3/3

מיטוב ביצועים

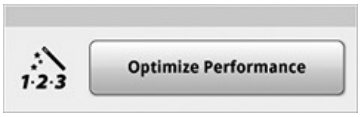
Optimize Performance (מטב ביצועים) מפעיל את Interactive Combine Adjustment (כוונון אינטראקטיבי של הקומביין).

SS43267,0000944-33-26JAN17-1/3

נוהל הגישה:

H119185—UN—30JAN17

לחץ לגישה.



מיטוב ביצועים

SS43267,0000944-33-26JAN17-2/3

מידע: הערה: לחיצה על Optimize Performance (מטב ביצועים) כשקיימות בעיות פעילות ב-Auto Maintain, בוחרת אותן מראש בתור בעיות ב-Interactive Combine Adjustment ופותחת את המסך ICA2 Detected Issues (ICA2 זיהה בעיות).

H116328—UN—25JAN17



ICA2 זיהה בעיות

SS43267,0000944-33-26JAN17-3/3

פרטי כוונון

פריטים שזמינים בדף Adjustment Details (פרטי כוונונים):

Adjustment Details (פרטי כוונונים) מאפשר להציג את הכוונונים שבוצעו, את הסיבות לכוונונים, את משך הזמן שבו הכוונונים הוחלו ואת מועד השלמתם.

SS43267,0000945-33-17MAY17-1/11

המשך בעמוד הבא

H119862—UN—30JAN17



Active Terrain Adjustment™

SS43267,0000945-33-17MAY17-2/11

H119863—UN—30JAN17

Adjustment in Progress (הכוונון מתבצע) — מציין ש-Auto Maintain (שמירה אוטומטית) מנטר את השפעת הכוונונים.



שמירה אוטומטית

SS43267,0000945-33-17MAY17-3/11

H119864—UN—30JAN17



Active Terrain Adjustment™

SS43267,0000945-33-17MAY17-4/11

H119767—UN—30JAN17

Maximum Offset (היסט מרבי) — הצגת כמות השינויים שבוצעו בנפה העליונה, התחתונה, מאוורר הניקוי, מהירות הדיש או מרווח הדיש.



שמירה אוטומטית

SS43267,0000945-33-17MAY17-5/11

H113747—UN—30JAN17



סיבה לשמירה אוטומטית

SS43267,0000945-33-17MAY17-6/11

H119861—UN—30JAN17

Reason (סיבה) — מציין את השיפוע הנוכחי ש-Active Terrain Adjustment™ (ATA) מתכוונן עבורו או בעיות ש-Auto Maintain זיהה.



סיבה ל-Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000945-33-17MAY17-7/11

H119861—UN—30JAN17

Maximum Slope (שיפוע מרבי) — הצגת השיפוע שגרם לכוונונים שהוצגו (זמין רק עבור Active Terrain Adjustment™).



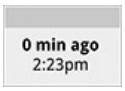
שיפוע מרבי

SS43267,0000945-33-17MAY17-8/11

המשך בעמוד הבא

Timestamp (חותמת זמן) — הצגת משך הזמן שבו ההיסטים מוחלים.

H119865—UN—30JAN17

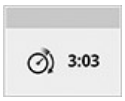


חותמת זמן

SS43267,0000945-33-17MAY17-9/11

Duration (משך) — הצגת משך הזמן שנדרש לעריכת הכוונון של ההיסט.

H119866—UN—30JAN17



משך

SS43267,0000945-33-17MAY17-10/11

Live Camera (מצלמה בשידור חי) — הצגת התמונות מהמצלמות בזמן אמת שבמעלית הגרעינים הגרעינים הנקיים והשאריות.

H113740—UN—30JAN17



מצלמה בזמן אמת

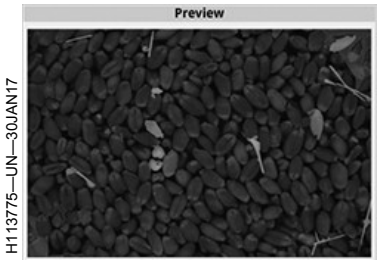
SS43267,0000945-33-17MAY17-11/11

וידאו של מערכת הגרעינים

מאפשר להציג את התמונה ממעלית הגרעינים הנקיים ומעלית השאריות במסך המצלמה בזמן אמת.

פריטים שזמינים בדף Grain System Video (וידאו של מערכת הגרעינים):

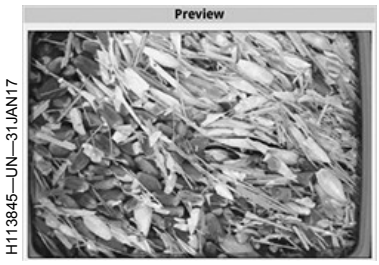
SS43267,0000946-33-30JAN17-1/8



H113775—UN—30JAN17

מצלמת הגרעינים (תצוגת ניתוח)

SS43267,0000946-33-30JAN17-2/8



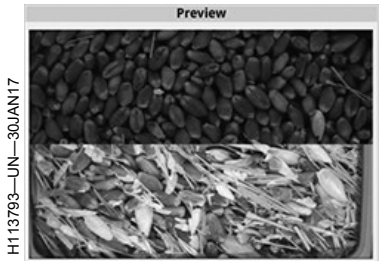
H113845—UN—31JAN17

מצלמת שאריות

SS43267,0000946-33-30JAN17-3/8

המשך בעמוד הבא

Live Camera (מצלמה בזמן אמת) —Grain Camera (מצלמת גרעינים), Tailings Camera (מצלמת שאריות) וכן Both (שתיהן).



שתיהן

SS43267,0000946-33-30JAN17-4/8

Source (מקור) — מאפשר לבחור מבין Grain Camera (מצלמת גרעינים), Tailings Camera (מצלמת שאריות) וכן Both (שתיהן).

H113773—UN—30JAN17



מקור

SS43267,0000946-33-30JAN17-5/8

View Grain Analysis (ניתוח תצוגת הגרעינים) — מתג ההפעלה/כיבוי מאפשר להשתמש בשכבות-על צבעוניות לניתוח הגרעינים (זמין עבור Grain Camera בלבד).

מידע: בעת הפעלה עם סוג יבול שלא נתמך, View Grain Analysis (הצג ניתוח גרעינים) נעול במצב כבוי.

H113730—UN—30JAN17



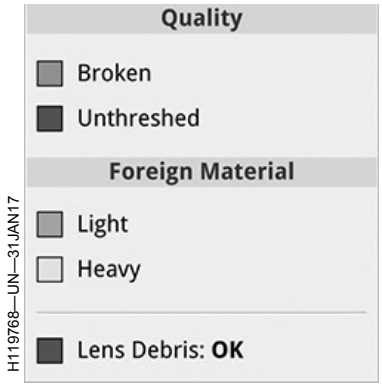
הפעלה/כיבוי

מידע: הערה: הפעלת השכבות של ניתוח הגרעינים מאטה את הווידאו בשידור חי.

SS43267,0000946-33-30JAN17-6/8

Grain Analysis (ניתוח גרעינים) — הצגת מקרא הצבעים של איכות הגרעינים וחומר זר.

מידע: Grain Analysis (ניתוח גרעינים) זמין רק בתצוגת Grain Camera (מצלמת גרעינים).



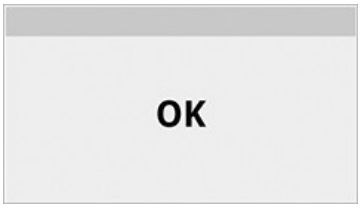
ניתוח גרעינים

SS43267,0000946-33-30JAN17-7/8

המשך בעמוד הבא

Lens Debris (לכלוך על העדשה) — מציין את מידת הלכלוך של העדשות.

H116938—UN—30JAN17



לכלוך על העדשה

SS43267,0000946-33-30JAN17-8/8

ערוך עדיפויות קציר

Harvest Priorities (עדיפויות קציר) מאפשרת להגדיר את עדיפויות הקציר לפי סדר החשיבות, כשהעדיפות הגבוהה ביותר ראשונה.

מידע: הערה: Harvest Priorities (עדיפויות קציר) משמשו לקביעת האזורים החשובים ביותר כשקיימות מספר בעיות.

ערוך שינויים כאשר:

שינוי סוג היבול ועדיפויות ברירת המחדל לא מתאימות לך.

נוהל השינוי:

SS43267,0000947-33-17MAY17-1/7

1. בחר אזור לפתיחה תחת Harvest Priorities.

H116364—UN—30JAN17



עדיפויות קציר

SS43267,0000947-33-17MAY17-2/7

2. בחר פריט בעדיפות גבוהה שיוצב בראש הרשימה.

H116313—UN—25JAN17



עדיפויות קציר

SS43267,0000947-33-17MAY17-3/7

- בחר כדי להגביה את המיקום של הפריט שנבחר.

H116315—UN—25JAN17



חץ למעלה

SS43267,0000947-33-17MAY17-4/7

- בחר כדי להנמיך את המיקום של הפריט שנבחר.

3. בחר פריטים נפרדים שנותרו ומיקום בעדיפות הרצויה.

H116314—UN—25JAN17



חץ למטה

SS43267,0000947-33-17MAY17-5/7

המשך בעמוד הבא

בחר כדי לבטל את Edit Harvest Priorities (ערוך עדיפויות קציר).

H116312—UN—30JAN17



ביטול

SS43267,0000947-33-17MAY17-6/7

בחר כדי לסגור לאחר הצבת עדיפות גבוהה.

H116311—UN—25JAN17



אישור

SS43267,0000947-33-17MAY17-7/7

היסטוריה | ביצועים

Performance Monitor (מוניטור הביצועים) משמש להצגת יעד הביצועים והביצועים הנוכחיים מוצגים בקו זמן. כדי להציג את Performance Monitor (מוניטור הביצועים), לחץ על History (היסטוריה) ולחץ על הלשונית Performance (ביצועים) למעלה.

SS43267,0000948-33-30JAN17-1/7

פריטים שזמינים בדף Performance Monitor (מוניטור הביצועים):

Performance/Adjustments (ביצועים/כוונונים) — השתמש במתג Performance/Adjustments כדי לעבור Performance Monitor (מוניטור ביצועים) ו-Adjustment History (היסטוריית כוונונים).

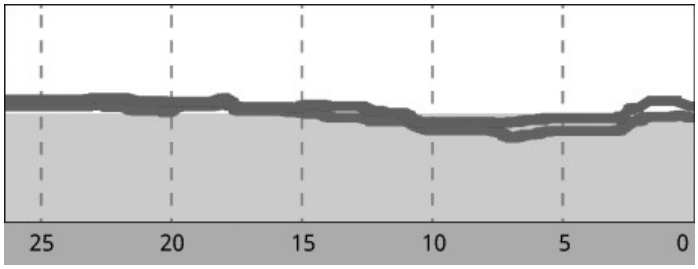
H113781—UN—30JAN17



ביצועים/כוונונים

SS43267,0000948-33-30JAN17-2/7

H119765—UN—30JAN17



ביצועי פחת

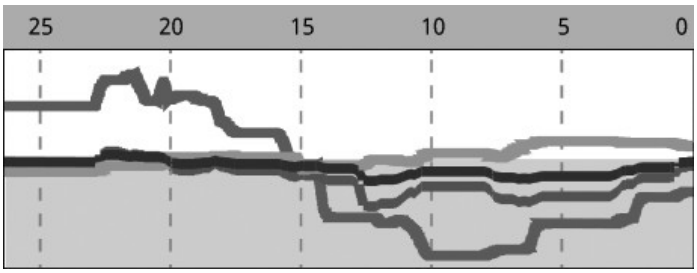
Loss Performance (ביצועי פחת) — תרשים של Separator (מפריד), Shoe (מערכת ניקוי) ו-Tailings (שאריות).

מידע: האזור הירוק בתרשים מציין את יעד הביצועים.

SS43267,0000948-33-30JAN17-3/7

המשך בעמוד הבא

H119766—UN—30JAN17



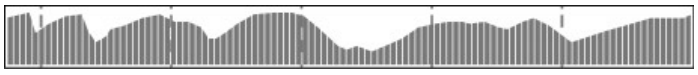
ביצועי איכות

Quality Performance (ביצועי איכות) — תרשים של Broken Grain (גרעינים שבורים), Foreign Material Light (חומר זר קל), Foreign Material Heavy (חומר זר כבד) ו-Unthreshed (שלא עברו דיש).

מידע: האזור הירוק בתרשים מציין את יעד הביצועים.

SS43267,0000948-33-30JAN17-4/7

H119764—UN—30JAN17

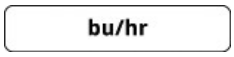


גרף ביצועי שדה/מכונה

Field/Machine Performance Graph (גרף ביצועי שדה/מכונה) — מציג את ה-Throughput (הספק), Productivity (פרודוקטיביות) או Yield (תפוקה).

SS43267,0000948-33-30JAN17-5/7

H119776—UN—25JAN17

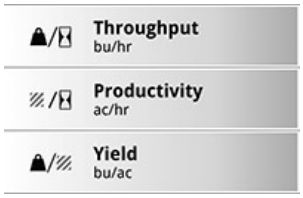


יחידות

Performance Options (אפשרויות ביצועים) — לחץ כדי לשנות יחידות מידה.

SS43267,0000948-33-30JAN17-6/7

H113756—UN—25JAN17



אפשרויות ביצועים

מידע: ההספק נבחר כברירת מחדל.

בחר בין הגרפים Throughput (הספק), Productivity (פרודוקטיביות) או Yield (תפוקה).

SS43267,0000948-33-30JAN17-7/7

לכלוך על העדשה

Lens Debris (לכלוך על העדשה) מציג את ההשפעה של Auto Maintain (שמירה אוטומטית) בשל לכלוך או כתמים על עדשת המצלמה.

מידע: עדשות מלוכלכות עלולות לפגוע בביצועים של Auto Maintain.

מצבי לכלוך על העדשה:

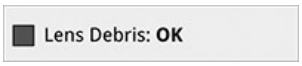
למערכת ICA2 שלוש רמות של לכלוך על עדשת המצלמה שמאפשרות לנטר את סטטוס המצלמה.

SS43267,0000949-33-30JAN17-1/4

המשך בעמוד הבא

OK (אישור) — מציין שיש מעט לכלוך על העדשה או כלל לא.

H113776—UN—30JAN17



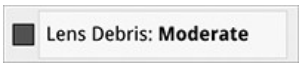
אישור

SS43267,0000949-33-30JAN17-2/4

Moderate (בינוני) — מציין שיש מעט לכלוך על העדשה ושהדבר עשוי להתחיל להשפיע על Auto Maintain.

מידע: הודעה מופיעה במסך ומציינת שמומלץ לנקות את מצלמת הגרעינים.

H113777—UN—30JAN17



בינוני

SS43267,0000949-33-30JAN17-3/4

Severe (חמור) — מציין שיש לכלוך רב על העדשה וש-Auto Maintain מושבתת.

מידע: הודעה מופיעה במסך ומציינת שיש לנקות את מצלמת הגרעינים.

מידע: תדירות הניקוי משתנה בהתאם למספר גורמים, כגון תנאי הפעלה, מזג אוויר ותנאי יבול.

H113778—UN—30JAN17



חמור

SS43267,0000949-33-30JAN17-4/4

ICA2 לא מסוגל לשמור על יעד הביצועים

ההודעה ICA2 Cannot Maintain Performance Target (ICA2 לא מסוגל לשמור על יעד הביצועים) מצהירה ש-Integrated Combine Adjustment 2 (ICA2) לא מסוגל להגדיר את Performance Target (יעד הביצועים) בתנאים הנוכחיים.

פריטים שזמינים בדף ICA2 Cannot Maintain Performance Target (ICA2 לא מסוגל לשמור על יעד הביצועים):

SS43267,000094A-33-31JAN17-1/13

Continue Using Auto Maintain (המשך להשתמש בשמירה אוטומטית) — מעניק אפשרות להגדיר יעד ביצועים חדש או לנסות שוב להשתמש ביעד הביצועים הנוכחי.

H119869—UN—30JAN17



המשך להשתמש בשמירה אוטומטית

SS43267,000094A-33-31JAN17-2/13

Check Manual Adjustments (בדוק כוונונים ידניים) — הפעלת היישום Interactive Combine Adjustment (ICA) והמלצות לשינוי הגדרה ש-ICA2 לא מסוגל לשנות.

H119870—UN—30JAN17



בדוק כוונונים ידניים

SS43267,000094A-33-31JAN17-3/13

Turn Off Auto Maintain (כבה את השמירה האוטומטית) — השמירה האוטומטית של ICA2 נכבית.

H119868—UN—30JAN17



כבה שמירה אוטומטית

SS43267,000094A-33-31JAN17-4/13

המשך בעמוד הבא

לחץ כדי להתקדם.

H113840—UN—30JAN17



הבא

SS43267,000094A-33-31JAN17-5/13

נוהל השינוי:

המשך להשתמש בשמירה אוטומטית

1. לחץ כדי להמשיך להשתמש בשמירה האוטומטית של ICA2.

H119869—UN—30JAN17



המשך להשתמש בשמירה אוטומטית

SS43267,000094A-33-31JAN17-6/13

2. לחץ כדי להתקדם ולבחור אפשרות לעריכת הגדרות ICA2.

H113840—UN—30JAN17



הבא

SS43267,000094A-33-31JAN17-7/13

3. לחץ על Set New Target (הגדר יעד חדש) כדי להגדיר יעד לביצועים הנוכחיים ולשמור אותו.

H119883—UN—30JAN17



הגדר יעד חדש

SS43267,000094A-33-31JAN17-8/13

4. לחץ כדי לרכוש יעד ביצועים חדש.

H113732—UN—30JAN17



אישור

SS43267,000094A-33-31JAN17-9/13

בדוק כוונונים ידניים

1. לחץ כדי לחפש עדכונים ידניים.

H119870—UN—30JAN17



בדוק כוונונים ידניים

SS43267,000094A-33-31JAN17-10/13

2. לחץ כדי לפתוח את ICA2 Detected Issues (ICA2 זיהה בעיות).

H113840—UN—30JAN17



הבא

SS43267,000094A-33-31JAN17-11/13

כבה שמירה אוטומטית

1. לחץ כדי לכבות את השמירה האוטומטית של ICA2.

H119868—UN—30JAN17



כבה שמירה אוטומטית

SS43267,000094A-33-31JAN17-12/13

2. לחץ כדי להתקדם.

H113840—UN—30JAN17



הבא

SS43267,000094A-33-31JAN17-13/13

חזור למיטוב

נוהל הגישה:

Return to Optimize (חזור למיטוב) מפעילה את היישום Integrated Interactive Combine Adjustment (ICA) מעל היישום Combine Adjustment 2 (ICA2).

SS43267,000094B-33-27JAN17-1/2

לחץ כדי לחזור ל-Interactive Combine Adjustment (ICA).

מידע: יש להשלים את ICA (Optimization) (מיטוב) לפני שניתן יהיה לחדש את האוטומציה.



חזור למיטוב

SS43267,000094B-33-27JAN17-2/2

הגדר יעד ביצועים

נוהל השינוי:

Set Performance Target (הגדר יעד ביצועים) מאפשר ליזום ידנית ולבצע פעולות נחוצות ברקע כדי להשתמש בפחת והאיכות הנוכחיים של המכונה כמו סף ה"שמירה" החדש.

SS43267,000094C-33-17MAY17-1/4

1. כבה את HarvestSmart™ ואת Auto Maintain.
2. הפעל את המכונה במהירות הקציר, איכות הגרעינים ורמת פחת הגרעינים המועדפות.

HarvestSmart הוא סימן מסחרי של Deere & Company

H113590—UN—20JAN17



הפעלה/כיבוי

SS43267,000094C-33-17MAY17-2/4

3. הפעל את HarvestSmart™ ואת Auto Maintain.

H116937—UN—30JAN17



הפעלה/כיבוי

SS43267,000094C-33-17MAY17-3/4

4. לחץ כדי להגדיר יעד ביצועים.

מידע: ההודעה "Set New Performance Target?" (להגדיר יעד ביצועים חדש?) מופיעה. אם אתה מפעיל את Auto Maintain ואין כרגע יעד תקף מוגדר.

מידע: כל אימת שתפעיל את Performance Target (יעד ביצועים), וכשאתה לוחץ על הלחצן Set Performance Target (הגדר יעד ביצועים), הודעה מופיעה בצג

H119889—UN—31JAN17



הגדר יעד ביצועים

מידע: כל אימת שיצירת Performance Target (יעד ביצועים) מסתיימת בהצלחה, הודעה מופיעה בצג.

SS43267,000094C-33-17MAY17-4/4

היסטור'

פריטים שזמינים בדף History (היסטוריה):

History (היסטוריה) מאפשר להציג את הכוונונים ש-Adjustments Integrated Combine Adjustment 2 (ICA2) ביצע בקומביין ב-12 השעות האחרונות וגרף של ביצועי המכונה ב-30 הדקות האחרונות.

SS43267,000094D-33-17MAY17-1/5



H119197—UN—31JAN17

הדף Adjustments (כוונונים)

מידע: הערה: דף ברירת המחדל הוא Adjustments (כוונונים).

SS43267,000094D-33-17MAY17-2/5

- לחץ כדי לגשת למוניטור ההיסטוריה של Performance (ביצועים).

H116939—UN—30JAN17



ביצועים/כוונונים

SS43267,000094D-33-17MAY17-3/5

- לחץ כדי לגשת למוניטור ההיסטוריה של Adjustments (כוונונים).

H113781—UN—30JAN17



ביצועים/כוונונים

SS43267,000094D-33-17MAY17-4/5

- לחץ כדי לסגור.

H116936—UN—30JAN17



סגור

SS43267,000094D-33-17MAY17-5/5

Active Terrain Adjustment™

פריטים שזמינים ב-:Active Terrain Adjustment™

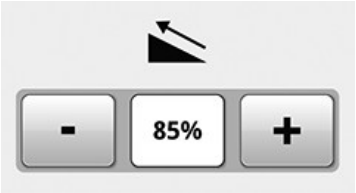
Active Terrain Adjustment™ מאפשר כוונון אוטומטי של מאוורר הניקוי, הנפה העליונה והנפה התחתונה בהתאם לסוג היבול ושיפוע המכונה בעת קציר בעלייה או במורד.

Active Terrain Adjustment הוא סימן מסחרי של Deere & Company

המשך בעמוד הבא

SS43267,000094E-33-17MAY17-1/6

H114667—UN—05JAN17

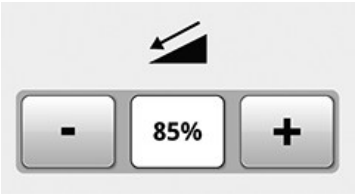


רגישות בעלייה

SS43267,000094E-33-17MAY17-2/6

Uphill Sensitivity (רגישות בעלייה) — מאיצה או מאטה את תגובת המערכת לשיפוע של הרכב בעת קציר בעלייה כדי להפחית את פחת הגרעינים ואת כמות השאריות.

H114668—UN—05JAN17



רגישות במורד

SS43267,000094E-33-17MAY17-3/6

Downhill Sensitivity (רגישות במורד) — מאיצה או מאטה את תגובת המערכת לשיפוע של הרכב בעת קציר במורד כדי לסייע לשמור על ניקיון הגרעינים.

H119750—UN—30JAN17



מאוורר ניקוי

SS43267,000094E-33-17MAY17-4/6

Cleaning Fan (מאוורר ניקוי) — גודל השלב ש-ATA משתמש בו לכוונון מהירות המאוורר. לחץ כדי לגשת לכוונון ההיסט של מאוורר הניקוי.

H119200—UN—30JAN17



נפה עליונה

SS43267,000094E-33-17MAY17-5/6

Chaffer (נפה עליונה) — גודל השלב ש-ATA משתמש בו לכוונון הנפה העליונה. לחץ כדי לגשת לכוונון ההיסט של הנפה העליונה.

H119199—UN—30JAN17



נפה תחתונה

SS43267,000094E-33-17MAY17-6/6

Sieve (נפה תחתונה) — גודל השלב ש-ATA משתמש בו לכוונון הנפה התחתונה. לחץ כדי לגשת לכוונון ההיסט של הנפה התחתונה.

רגישות בעלייה

Uphill Sensitivity (רגישות בעלייה) מאפשרת להאיץ או להאט את תגובת המערכת לשיפוע של הרכב כדי להפחית את פחת הגרעינים ואת כמות השאריות תוך נסיעה בעלייה.

מידע: ערכי רגישות גבוהים יותר מגיבים מהר יותר לשינויים בשיפוע.

ערוך שינויים כאשר:

- מערכת ™Active Terrain Adjustment (ATA) מבצעת כוונונים מוקדם או מאוחר יותר וגורמת לפחת גרעינים רב יותר או שאריות רבות יותר מאשר בקרקע ישרה.
- כוונן את הרגישות לנמוכה יותר אם מכל הגרעינים לא נקי.
- כוונן את רגישות לגבוהה יותר אם הפחת ממערכת הניקוי או רמות השאריות גדלים.

נוהל השינוי:

Active Terrain Adjustment הוא סימן מסחרי של Deere & Company

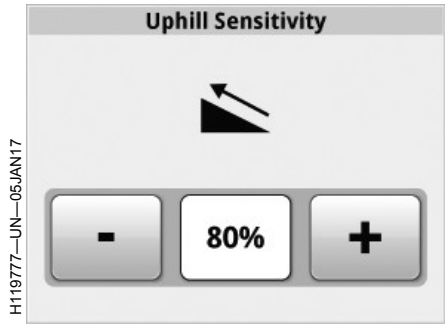
SS43267,000094F-33-17MAY17-1/3

1. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין את הרגישות הרצויה.

   מינימום: -100%

   מקסימום: 100%

   מנה: 10%



רגישות בעלייה

SS43267,000094F-33-17MAY17-2/3

2. לחץ כדי לסגור.



סגור

SS43267,000094F-33-17MAY17-3/3

רגישות במורד

Downhill Sensitivity (רגישות במורד) מאפשרת להאיץ או להאט את תגובת המערכת לשיפוע של הרכב כדי לסייע לשמור על ניקיון הגרעינים תוך קציר במורד.

מידע: ערכי רגישות גבוהים יותר מגיבים מהר יותר לשינויים בשיפוע.

ערוך שינויים כאשר:

- מערכת ™Active Terrain Adjustment (ATA) מבצעת כוונונים מוקדם או מאוחר יותר וגורמת לפחת גרעינים רב יותר או שאריות רבות יותר מאשר בקרקע ישרה.
- כוונן את רגישות לנמוכה יותר אם הפחת ממערכת הניקוי או רמות השאריות גדלים.
- כוונן את הרגישות לגבוהה יותר אם מכל הגרעינים לא נקי.

Active Terrain Adjustment הוא סימן מסחרי של Deere & Company

המשך בעמוד הבא

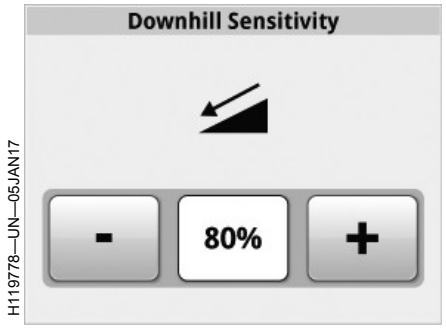
SS43267,0000950-33-17MAY17-1/3

1. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין את הרגישות הרצויה.

מינימום: -100%

מקסימום: 100%

מנה: 10%



רגישות במורד

SS43267,0000950-33-17MAY17-2/3

2. לחץ כדי לסגור.

H114674—UN—03JAN17



סגור

SS43267,0000950-33-17MAY17-3/3

כוונון היסט | מאוורר ניקוי

כוונון היסט | מאוורר הניקוי מכוונן את Step Size (גודל שלב) למהירות המאוורר שמערכת ™Active Terrain Adjustment (ATA) מגדירה.

מידע: המילה "Managed" (מנוהל) מופיעה תמיד במסך הראשי Integrated Combine Adjustment 2 Main (כוונון משולב של הקומביין 2– ראשי) באזור Cleaning Fan (מאוורר הניקוי).

ערוך שינויים כאשר:

מידע: אם כוונוני הרגישות לא יעילים, כוונן את גודלי השלבים לשימוש.

הגדלת גודל שלב:

כשהגדרת הרגישות המרבית לא משיגה את התוצאות הרצויות או כשרכיב מסוים זקוק לכוונון רב יותר מהאחרים.

הקטנת גודל שלב:

כשהגדרת הרגישות המינימלית לא משיגה את התוצאות הרצויות או כשרכיב מסוים זקוק לכוונון מועט יותר מהאחרים.

מידע: גודלי השלבים הם מרווחים אינדיבידואליים ולא הטווח הכולל של הכוונונים או מספר הכוונונים.

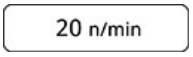
נוהל השינוי:

Active Terrain Adjustment הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000951-33-17MAY17-1/5

1. בחר כדי לפתוח את הדף Step Size (גודל שלב).

H119128—UN—05JAN17



גודל שלב

SS43267,0000951-33-17MAY17-2/5

2. בחר את הערך הרצוי.

H118542—UN—05JAN17



גודל שלב

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000951-33-17MAY17-3/5

H114644—UN—05JAN17



מהירות המאוורר

מינימום: 20 סל"ד

ברירת מחדל: מבוססת על היבול שנקצר.

מקסימום: 50 סל"ד

מנה: 10 סל"ד

SS43267,0000951-33-17MAY17-4/5

H114674—UN—03JAN17



סגור

3. לחץ כדי לסגור.

SS43267,0000951-33-17MAY17-5/5

כוונון היסט | נפה תחתונה

כוונון היסט | הנפה התחתונה מכוונת את Step Size (גודל שלב) למהירות המאוורר שמערכת ™Active Terrain Adjustment (ATA) מגדירה.

ערוך שינויים כאשר:

מידע: אם כוונוני הרגישות לא יעילים, כוונן את גודלי השלבים לשימוש.

הגדלת גודל שלב:

Active Terrain Adjustment הוא סימן מסחרי של Deere & Company

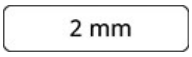
כשהגדרת הרגישות המינימלית לא משיגה את התוצאות הרצויות או כשרכיב מסוים זקוק לכוונון מועט יותר מהאחרים.

מידע: גודלי השלבים הם מרווחים אינדיבידואליים ולא הטווח הכולל של הכוונונים או מספר הכוונונים.

נוהל השינוי:

SS43267,0000952-33-17MAY17-1/5

H119751—UN—30JAN17



גודל שלב

1. בחר Step Size (גודל שלב) כדי לפתוח לוח מקשים מספרי ולהזין את הערך הרצוי.

SS43267,0000952-33-17MAY17-2/5

H114646—UN—05JAN17



נפה תחתונה

מינימום: 1 מ"מ

ברירת מחדל: מבוססת על היבול שנקצר.

מקסימום: 3 מ"מ

מנה: 1 מ"מ

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000952-33-17MAY17-3/5

2. בטל את הסימון כדי למנוע מ-ATA לכוונן את הנפה התחתונה.

מידע: האפשרות "Include in automation" (כלול באוטומציה) מסומנת כברירת מחדל.

מידע: אם האפשרות "Include in automation" (כלול באוטומציה) מסומנת, המילה "Managed" (מנוהל) מופיעה במסך הראשי. אם האפשרות לא מסומנת, המילה "Ignored" (התעלמות) מופיעה במסך הראשי.

H119859—UN—30JAN17



כלול באוטומציה

SS43267,0000952-33-17MAY17-4/5

3. לחץ כדי לסגור.

H114674—UN—03JAN17



סגור

SS43267,0000952-33-17MAY17-5/5

כוונון היסט | מקצץ

כוונון היסט | המקצץ מכוונן את Step Size (גודל שלב) למהירות המאוורר שמערכת ™Active Terrain Adjustment (ATA) מגדירה.

ערוך שינויים כאשר:

מידע: הערה: אם כוונוני הרגישות לא יעילים, כוונן את גודלי השלבים לשימוש.

הגדלת גודל שלב:

כשהגדרת הרגישות המרבית לא משיגה את התוצאות הרצויות או כשרכיב מסוים זקוק לכוונון רב יותר מהאחרים.

הקטנת גודל שלב:

כשהגדרת הרגישות המינימלית לא משיגה את התוצאות הרצויות או כשרכיב מסוים זקוק לכוונון מועט יותר מהאחרים.

מידע: הערה: גודלי השלבים הם מרווחים אינדיבידואליים ולא הטווח הכולל של הכוונונים או מספר הכוונונים.

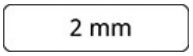
נוהל השינוי:

Active Terrain Adjustment הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000953-33-17MAY17-1/5

1. בחר Step Size (גודל שלב) כדי לפתוח לוח מקשים מספרי ולהזין את הערך הרצוי.

H119751—UN—30JAN17



גודל שלב

SS43267,0000953-33-17MAY17-2/5

מינימום: 1 מ"מ

ברירת מחדל: מבוססת על היבול שנקצר.

מקסימום: 3 מ"מ

מנה: 1 מ"מ

H114645—UN—05JAN17



נפה עליונה

SS43267,0000953-33-17MAY17-3/5

המשך בעמוד הבא

2. בטל את הסימון כדי למנוע מ-ATA לכוונן את הנפה העליונה.

מידע: האפשרות "Include in automation" (כלול באוטומציה) מסומנת כברירת מחדל.

מידע: אם האפשרות "Include in automation" (כלול באוטומציה) מסומנת, המילה "Managed" (מנוהל) מופיעה במסך הראשי. אם האפשרות לא מסומנת, המילה "Ignored" (התעלמות) מופיעה במסך הראשי.

H119859—UN—30JAN17



כלול באוטומציה

SS43267,0000953-33-17MAY17-4/5

3. לחץ כדי לסגור.

H114674—UN—03JAN17



סגור

SS43267,0000953-33-17MAY17-5/5

שמירה אוטומטית | הגדרות

Auto Maintain (שמירה אוטומטית) | Settings (הגדרות) מאפשר להגדיר את Response Aggressiveness (אגרסיביות התגובה) ורמות רגישות של Grain Loss (פחת גרעינים), Broken Grain (גרעינים שגויים) ו-Foreign Material (חומר זר).

פריטים שזמינים בדף Auto Maintain (שמירה אוטומטית):

Crop Type (סוג היבול) — הצגת היבול שנקצר.

Instructions (הוראות) — תיאור האופן שבו האגרסיביות והרגישות משפיעות על המערכת.

SS43267,0000954-33-30JAN17-1/5

Response Aggressiveness (אגרסיביות תגובה) — שליטה בתכיפות שבה Auto Maintain מבצעת כוונונים כשקיימות בעיות.

H119432—UN—30JAN17



אגרסיביות של ברירת מחדל

SS43267,0000954-33-30JAN17-2/5

Grain Loss Sensitivity (רגישות פחת גרעינים) — כמות השינוי בפחת גרעינים הנחוצה לייזום החלפה של המערכת.

H119433—UN—30JAN17



רגישות מרבית

SS43267,0000954-33-30JAN17-3/5

Broken Grain Sensitivity (רגישות גרעינים שבורים) — כמות השינוי בגרעינים השבורים הנחוצה לייזום החלפה של המערכת.

H119434—UN—30JAN17



רגישות מונמכת

SS43267,0000954-33-30JAN17-4/5

Foreign Material Sensitivity (רגישות לחומר זר) — כמות השינוי בחומר זר הנחוצה לייזום החלפה של המערכת.

H119435—UN—30JAN17



רגישות מוגדלת

SS43267,0000954-33-30JAN17-5/5

פחת גרעינים | רגישות

פחת גרעינים | רגישות שולט במהירות שבה המערכת מזהה פחת גרעינים לפני עריכת שינוי אוטומטי.

ערוך שינויים כאשר:

הגדל את הרגישות אם תזהה פחת במערכת הניקוי או פחת במפריד ו- Auto Maintain (שמירה אוטומטית) לא מזהה בעיה.

הקטן את הרגישות אם Auto Maintain מזהה פחת במערכת הניקוי או פחת במפריד והביצועים של אותו אזור עדיין מקובלים עליך.

נוהל השינוי:

SS43267,0000955-33-17MAY17-1/7

לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין.

H119857—UN—30JAN17



רגישות

SS43267,0000955-33-17MAY17-2/7

מצבי תצוגה:

Minimum (מינימום) — בהגדרה זו, הזיהוי הוא האטי ביותר.

H119858—UN—30JAN17



רגישות מינימלית

SS43267,0000955-33-17MAY17-3/7

Lowered (מונמכת) — בהגדרה זו, הזיהוי אטי יותר.

H119434—UN—30JAN17



רגישות מונמכת

SS43267,0000955-33-17MAY17-4/7

Default (ברירת מחדל) — נקודת ההתחלה של הזיהוי.

H119432—UN—30JAN17



רגישות ברירת מחדל

SS43267,0000955-33-17MAY17-5/7

Increased (מוגדלת) — בהגדרה זו, הזיהוי מהיר יותר.

H119435—UN—30JAN17



רגישות מוגדלת

SS43267,0000955-33-17MAY17-6/7

Maximum (מקסימום) — בהגדרה זו, הזיהוי הוא המהיר ביותר.

H119433—UN—30JAN17



רגישות מרבית

SS43267,0000955-33-17MAY17-7/7

גרעינים שבורים | רגישות

גרעינים שבורים | רגישות שולט במהירות שבה המערכת מזהה גרעינים שבורים.

ערוך שינויים כאשר:

הגדל את הרגישות אם תראה כמות בלתי מקובלת של גרעינים שבורים במכל הגרעינים ו-Auto Maintain (שמירה אוטומטית) לא מזהה בעיה.

הקטן את הרגישות אם Auto Maintain מזהה בעיית גרעינים שבורים והביצועים של אותו אזור עדיין מקובלים עליך.

נוהל השינוי:

SS43267,0000956-33-17MAY17-1/7

לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין.

H119857—UN—30JAN17



רגישות

SS43267,0000956-33-17MAY17-2/7

מצבי תצוגה:

Minimum (מינימום) — בהגדרה זו, הזיהוי הוא האטי ביותר.

H119858—UN—30JAN17



רגישות מינימלית

SS43267,0000956-33-17MAY17-3/7

Lowered (מונמכת) — בהגדרה זו, הזיהוי אטי יותר.

H119434—UN—30JAN17



רגישות מונמכת

SS43267,0000956-33-17MAY17-4/7

Default (ברירת מחדל) — נקודת ההתחלה של הזיהוי.

H119432—UN—30JAN17



רגישות ברירת מחדל

SS43267,0000956-33-17MAY17-5/7

Increased (מוגדלת) — בהגדרה זו, הזיהוי מהיר יותר.

H119435—UN—30JAN17



רגישות מוגדלת

SS43267,0000956-33-17MAY17-6/7

Maximum (מקסימום) — בהגדרה זו, הזיהוי הוא המהיר ביותר.

H119433—UN—30JAN17



רגישות מרבית

SS43267,0000956-33-17MAY17-7/7

חומר זר | רגישות

חומר זר | רגישות שולט במהירות שבה המערכת מזהה חומר זר.

ערוך שינויים כאשר:

הגדל את הרגישות אם תראה כמות בלתי מקובלת של חומר זר קל, חומר זר כבד או גרעינים שלא עברו דיש במכל הגרעינים ו-Auto Maintain (שמירה אוטומטית) לא מזהה בעיה.

נוהל השינוי:

הקטן את הרגישות אם Auto Maintain מזהה בעיית חומר זר קל, חומר זר כבד או גרעינים שלא עברו דיש והביצועים של אותו אזור עדיין מקובלים עליך.

SS43267,0000957-33-17MAY17-1/7

לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין.

H119857—UN—30JAN17



רגישות

SS43267,0000957-33-17MAY17-2/7

מצבי תצוגה:

Minimum (מינימום) — בהגדרה זו, הזיהוי הוא האטי ביותר.

H119858—UN—30JAN17



רגישות מינימלית

SS43267,0000957-33-17MAY17-3/7

Lowered (מונמכת) — בהגדרה זו, הזיהוי אטי יותר.

H119434—UN—30JAN17



רגישות מונמכת

SS43267,0000957-33-17MAY17-4/7

Default (ברירת מחדל) — נקודת ההתחלה של הזיהוי.

H119432—UN—30JAN17



רגישות ברירת מחדל

SS43267,0000957-33-17MAY17-5/7

Increased (מוגדלת) — בהגדרה זו, הזיהוי מהיר יותר.

H119435—UN—30JAN17



רגישות מוגדלת

SS43267,0000957-33-17MAY17-6/7

Maximum (מקסימום) — בהגדרה זו, הזיהוי הוא המהיר ביותר.

H119433—UN—30JAN17



רגישות מרבית

SS43267,0000957-33-17MAY17-7/7

אגרסיביות תגובה

Response Aggressiveness (אגרסיביות תגובה) שולטת בתכיפות שבה Auto Maintain מבצעת כוונונים במכונה כשקיימת בעיה.

ערוך שינויים כאשר:

הגדל את האגרסיביות אם Auto Maintain לא מבצעת את הכוונונים מהר מספיק כדי לפתור את הבעיות שנמצאו.

הקטן את האגרסיביות אם Auto Maintain מבצעת את הכוונונים מהר מדי כדי לפתור את הבעיות שנמצאו.

נוהל השינוי:

SS43267,0000958-33-17MAY17-1/7

לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין.

H119857—UN—30JAN17



אגרסיביות

SS43267,0000958-33-17MAY17-2/7

מצבי תצוגה:

Minimum (מינימלי) — הכוונונים נעשים בתכיפות הקטנה ביותר.

H119858—UN—30JAN17



SS43267,0000958-33-17MAY17-3/7

Lowered (מונמכת) — הכוונונים נעשים בתכיפות קטנה יותר.

H119434—UN—30JAN17



אגרסיביות מונמכת

SS43267,0000958-33-17MAY17-4/7

Default (ברירת מחדל) — נקודת ההתחלה לתכיפות הכוונון.

H119432—UN—30JAN17



אגרסיביות של ברירת מחדל

SS43267,0000958-33-17MAY17-5/7

Increased (מוגדלת) — הכוונונים נעשים בתכיפות רבה יותר.

H119435—UN—30JAN17



אגרסיביות מוגדלת

SS43267,0000958-33-17MAY17-6/7

Maximum (מרבית) — הכוונונים נעשים בתכיפות הרבה ביותר.

H119433—UN—30JAN17



אגרסיביות מרבית

SS43267,0000958-33-17MAY17-7/7

HarvestSmart™ | הגדרות

קצב ההזנה של HarvestSmart™ משנה את מהירות הנסיעה כדי לקיים זרימה קבועה של חומר דרך המכונה, תוך הגדלת היצרנות והפחתת העייפות של המפעיל.

HarvestSmart הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000959-33-17MAY17-1/5

פריטים שזמינים בדף HarvestSmart™ Main (HarvestSmart™– ראשי):

Target Pressure (לחץ יעד) — מאפשר לכוונן את נפח היעד, תפוקת החומר או קיבולת המכונה.

H118563—UN—20JAN17

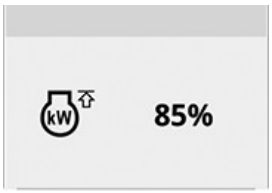


לחץ יעד

SS43267,0000959-33-17MAY17-2/5

Engine Power (הספק המנוע) — מגדיר את העומס המרבי המותר ש-HarvestSmart™ רשאית להשתמש בו.

H114681—UN—20JAN17

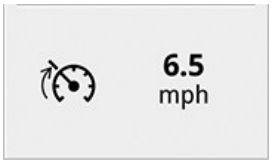


הספק מרבי של המנוע

SS43267,0000959-33-17MAY17-3/5

Ground Speed (מהירות הנסיעה) — מגדיר את מהירות הנסיעה המרבית המותרת להפעלת HarvestSmart™.

H118568—UN—20JAN17

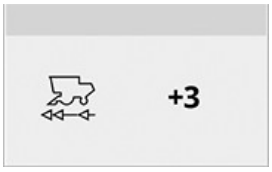


מהירות נסיעה מרבית

SS43267,0000959-33-17MAY17-4/5

Aggressiveness (אגרסיביות) — מאפשר לכוונן את המהירות שבה המערכת מגיבה לשינויים בפחת VisionTrak™ או עומס על מערכת הדיש.

H114682—UN—20JAN17



אגרסיביות

VisionTrak הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000959-33-17MAY17-5/5

לחץ יעד

Target Pressure (לחץ יעד) מאפשר למכונה לשמור על עומס קבוע על המפריד.

ערוך שינויים כאשר:

- אם VisionTrak™ מציינת שפחת הגרעינים הכולל נמוך מהאזור הירוק בצג הפינתי, הגבר את לחץ היעד.
- אם VisionTrak™ מציינת שפחת הגרעינים הכולל גבוה מהאזור הירוק בצג הפינתי, הקטן את לחץ היעד.

ברצונך לבצע כוונונים ליעד בהתבסס על תוצאות VisionTrak™.

VisionTrak הוא סימן מסחרי של Deere & Company

המשך בעמוד הבא

SS43267,000095A-33-17MAY17-1/5

נוהל השינוי:

1. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין את הלחץ הרצוי.

מידע: הערה: כשאתה מכוונן את לחץ היעד, ההגדרה מתחילה בלחץ הנוכחי וניתן לכוונן כלפי מעלה או למטה.

מינימום – 0%

H118563—UN—20JAN17



לחץ יעד

מקסימום – 100%

מרווחים – 0.5%

SS43267,000095A-33-17MAY17-2/5

2. לחץ כדי לסגור.

H118559—UN—20JAN17



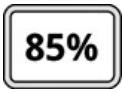
סגור

SS43267,000095A-33-17MAY17-3/5

נוהל שינוי חלופי:

1. בחר כדי להפעיל את חוגת הכוונון במשענת היד.

H118564—UN—20JAN17



לחץ יעד

SS43267,000095A-33-17MAY17-4/5

2. השתמש בחוגת הכוונון שבמשענת היד לבחירת ההגדרה הרצויה.

- סובב את החוגה בכיוון השעון כדי להגדיל את הערך.
- סובב את החוגה נגד כיוון השעון כדי להקטין את הערך.

H115034—UN—28MAR16



חוגת כוונון במשענת היד

מינימום – 0%

מקסימום – 100%

מרווחים – 0.5%

SS43267,000095A-33-17MAY17-5/5

הספק מרבי של המנוע

Maximum Engine Power (הספק מרבי של המנוע) מגדיר את העומס המרבי המותר ש-HarvestSmart™ רשאית להשתמש בו.

ערוך שינויים כאשר:

- בקציר בתנאי יובש, שטח ישר, הזנה אחידה ויבול זקוף, הפעלה בהספק מנוע מרבי גבוה יותר יכולה להועיל לקיבולת וליעילות.
- בקציר בתנאי בוץ, שטח תלול, הזנת חילזון ויבול מכופף, הפעלה בהספק מנוע מינימלי מעניקה ביצועים עקביים וסכנה קטנה יותר להיחנקות של המנוע.

HarvestSmart הוא סימן מסחרי של Deere & Company

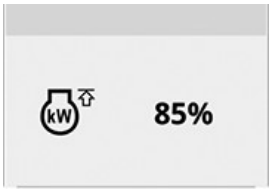
המשך בעמוד הבא

SS43267,000095B-33-17MAY17-1/9

H114681—UN—20JAN17

נוהל השינוי:

1. לחץ כדי לכוונן את Maximum Engine Power (הספק מרבי של המנוע).



הספק מרבי של המנוע

SS43267,000095B-33-17MAY17-2/9

H118569—UN—31JAN17

2. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין את ההספק המרבי של המנוע.

מינימום – 80%

מקסימום – 106%

מרווחים – 1%



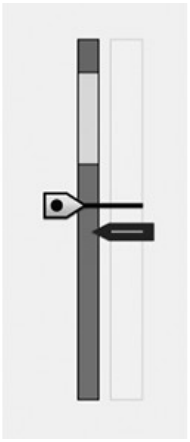
הספק מרבי של המנוע

SS43267,000095B-33-17MAY17-3/9

H118583—UN—31JAN17

Maximum Engine Power Meter (מד הספק מרבי של המנוע) — הצגת השימוש בהספק המנוע ואת הגדרת הספק המנוע המרבי. המערכת לא מאפשרת להגדיר את היעד באדום, אבל ניתן להפעילו בצהוב.

מידע: בקציר בתנאי בוץ, שטח תלול או תנאים קשים, כוון לחלק העליון של הירוק כדי לאפשר צריכה של הספק נוסף וביצועים עקביים יותר של המערכת.



מד הספק מרבי של המנוע

SS43267,000095B-33-17MAY17-4/9

H118584—UN—20JAN17

המחוון מציג את ההגדרה של הספק המנוע המרבי.



מחוון

SS43267,000095B-33-17MAY17-5/9

H118585—UN—20JAN17

המחוון מציג את השימוש הנוכחי בהספק המנוע.



מחוון

SS43267,000095B-33-17MAY17-6/9

המשך בעמוד הבא

3. לחץ כדי לסגור.

H118559—UN—20JAN17



סגור

SS43267,000095B-33-17MAY17-7/9

נוהל שינוי חלופי:

1. בחר כדי להפעיל את חוגת הכוונון במשענת היד.

H118572—UN—20JAN17



SS43267,000095B-33-17MAY17-8/9

2. השתמש בחוגת הכוונון שבמשענת היד לבחירת הספק המנוע.
   - סובב את החוגה בכיוון השעון כדי להגדיל את הערך.
   - סובב את החוגה נגד כיוון השעון כדי להקטין את הערך.

   מינימום – 80%
   מקסימום – 106%
   מרווחים – 1%

H115034—UN—28MAR16



חוגת כוונון במשענת היד

SS43267,000095B-33-17MAY17-9/9

מהירות נסיעה מרבית

Maximum Ground Speed (מהירות נסיעה מרבית) מגדירה את מהירות הנסיעה המרבית המותרת להפעלת HarvestSmart™.

מידע: מצב הידית הרב-תכליתית מגביל תמיד את מהירות הנסיעה המרבית.

ערוך שינויים כאשר:

- האם ברצונך שהקומביין יפעל במהירות מסוימת מכיוון שהשטח קשה מדי או שתנאי ההזנה הקיימים עלולים לסתום את שולחן הקציר. הגדר אותו למהירות ההפעלה הרצויה.

  דוגמה: שולחן הקציר מוגבל ל-8 קמ"ש (5 מ"ש). הגדר את מהירות הנסיעה ל-7.5 קמ"ש (4.7 מ"ש).

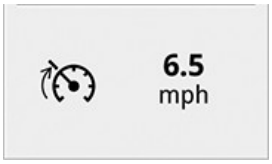
HarvestSmart הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,000095C-33-17MAY17-1/6

נוהל השינוי:

1. לחץ כדי לכוונן את Maximum Ground Speed (מהירות נסיעה מרבית).

H118568—UN—20JAN17



מהירות נסיעה מרבית

המשך בעמוד הבא

SS43267,000095C-33-17MAY17-2/6

2. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי לבחור את מהירות הנסיעה הרצויה.

מינימום – 2.0 קמ"ש (12 מ"ש)

מקסימום – 14.0 קמ"ש (8.4 מ"ש)

מרווחים – 0.1 קמ"ש (0.1 מ"ש)



H118570—UN—31JAN17

מהירות נסיעה מרבית

SS43267,000095C-33-17MAY17-3/6

3. לחץ כדי לסגור.

H118559—UN—20JAN17



סגור

SS43267,000095C-33-17MAY17-4/6

נוהל שינוי חלופי:

1. בחר כדי להפעיל את חוגת הכוונן במשענת היד.

H118573—UN—20JAN17



מהירות נסיעה מרבית

SS43267,000095C-33-17MAY17-5/6

2. השתמש בחוגת הכוונן שבמשענת היד לבחירת מהירות הנסיעה הרצויה.

- סובב את החוגה בכיוון השעון כדי להגדיל את הערך.
- סובב את החוגה נגד כיוון השעון כדי להקטין את הערך.

מינימום – 2.0 קמ"ש (12 מ"ש)

מקסימום – 14.0 קמ"ש (8.4 מ"ש)

מרווחים – 0.1 קמ"ש (0.1 מ"ש)

H115034—UN—28MAR16



חוגת כוונן במשענת היד

SS43267,000095C-33-17MAY17-6/6

אגרסיביות תגובה

Response Aggressiveness (אגרסיביות מרבית) שולטת במהירות שבה מערכת HarvestSmart™ מגיבה לשינויים בצפיפות היבול.

ערוך שינויים כאשר:

הגדל אם:

ברצונך שהמכונה תגיב מהר יותר לשינויים בתנאי היבול.

הקטן אם:

ברצונך שהמכונה תגיב לאט יותר לשינויים בתנאי היבול.

HarvestSmart הוא סימן מסחרי של Deere & Company

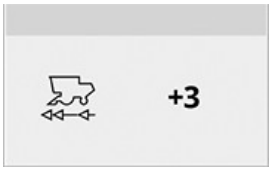
המשך בעמוד הבא

SS43267,000095D-33-17MAY17-1/6

H114682—UN—20JAN17

נוהל השינוי:

1. לחץ כדי לגשת ל-Response Aggressiveness (אגרסיביות תגובה).



אגרסיביות

SS43267,000095D-33-17MAY17-2/6

2. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין את האגרסיביות הרצויה.

מינימום – 10%-

מקסימום – 10%+

מרווחים – 1.0

H118571—UN—31JAN17



אגרסיביות

SS43267,000095D-33-17MAY17-3/6

H118559—UN—20JAN17

3. לחץ כדי לסגור.



סגור

SS43267,000095D-33-17MAY17-4/6

H118574—UN—20JAN17

נוהל שינוי חלופי:

1. בחר כדי להפעיל את חוגת הכוונון במשענת היד.



אגרסיביות

SS43267,000095D-33-17MAY17-5/6

H115034—UN—28MAR16

2. השתמש בחוגת הכוונון שבמשענת היד לבחירת האגרסיביות הרצויה.

- סובב את החוגה בכיוון השעון כדי להגדיל את הערך.
- סובב את החוגה נגד כיוון השעון כדי להקטין את הערך.



חוגת כוונון במשענת היד

מינימום – 10%-

מקסימום – 10%+

מרווחים – 1.0

SS43267,000095D-33-17MAY17-6/6

אבחוני ICA2

ICA2 Diagnostics (אבחוני ICA2) מציג את דרישות המערכת, תקלות וסטטוסים של ™HarvestSmart, של Active Terrain ™Adjustment ואת Auto Maintain (שמירה אוטומטית).

HarvestSmart הוא סימן מסחרי של Deere & Company
Active Terrain Adjustment הוא סימן מסחרי של Deere & Company

פריטים שזמינים בדף Integrated Combine Adjustment 2 (אבחון משולב של הקומביין 2):

SS43267,000095E-33-17MAY17-1/5

Automation Status (סטטוס אוטומציה) — מציג את סטטוס העדיפות הגבוהה ביותר של מערכת מסוימת.

H119779—UN—30JAN17



סטטוס אוטומציה

SS43267,000095E-33-17MAY17-2/5

™HarvestSmart — לחץ על האזור של ™HarvestSmart במסך כדי להציג מידע נוסף על תקלות, דרישות מערכת וסטטוס.

H119753—UN—30JAN17



HarvestSmart™

SS43267,000095E-33-17MAY17-3/5

™Active Terrain Adjustment — לחץ על האזור של Active Terrain Adjustment™ במסך כדי להציג מידע נוסף על תקלות, דרישות מערכת וסטטוס.

H119754—UN—30JAN17



Active Terrain Adjustment™

SS43267,000095E-33-17MAY17-4/5

Auto Maintain (שמירה אוטומטית) — לחץ על האזור של Auto Maintain במסך כדי להציג מידע נוסף על תקלות, דרישות מערכת וסטטוס.

H119755—UN—30JAN17



שמירה אוטומטית

SS43267,000095E-33-17MAY17-5/5

סטטוס אוטומציה

Automation Status (סטטוס אוטומציה) מציג את סטטוס העדיפות הגבוהה ביותר של מערכת מסוימת כמו Active Terrain ™Adjustment, ™HarvestSmart, או Auto Maintain.

Active Terrain Adjustment הוא סימן מסחרי של Deere & Company
Harvest Smart הוא סימן מסחרי של Deere & Company

פריטים שמוצגים בדף Integrated Combine Adjustment 2 Status (כוונון משולב של הקומביין 2– סטטוס):

SS43267,000095F-33-17MAY17-1/5

המשך בעמוד הבא

אוטומציה כבויה

H113788—UN—30JAN17



אפור

SS43267,000095F-33-17MAY17-2/5

OK (אישור) — מוצג כשחלק כלשהו של Integrated Combine 2 Adjustment (ICA2) מופעל ומוכן לשימוש.

מידע: OK (אישור) מוצג כשחלק כלשהו של Integrated Combine 2 Adjustment (ICA2) מופעל ומוכן. גם אם מערכות כבויות, אם לפחות פונקציה אחת של ICA2 מופעלת ומתפקדת כרגיל, הכיתוב OK מוצג.

H113784—UN—30JAN17



ירוק

SS43267,000095F-33-17MAY17-3/5

Attention Required (נדרשת תשומת לב) — רק בעיות שמחייבות תשומת לב (לא קשורות להפעלה "רגילה") יועלו לרמת "Attention Needed".

H113786—UN—30JAN17



כתום

SS43267,000095F-33-17MAY17-4/5

Fault Detected (זוהתה תקלה) — רק בעיות שמדווחות בתור "Faults" (תקלות בחומרה או חיישנים) מגיעות לרמה זו.

מידע: הכיתוב "Multiple systems affected" (פגיעה במספר מערכות) מופיע רק כשיותר ממערכת משנה אחת מדווחת על בעיות חמורות.

H113787—UN—30JAN17



אדום

SS43267,000095F-33-17MAY17-5/5

סטטוס HarvestSmart™

סטטוס HarvestSmart™ משמש להעברת המצב הנוכחי של מערכת HarvestSmart™. הסטטוס מאפשר גם להציג את הדרישות שיש לעמוד בהן כדי שהמערכת תפעל כהלכה.

HarvestSmart הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000960-33-17MAY17-1/19

בחר את האזור במסך תחת HarvestSmart™ כדי לפתוח את דף הסטטוס.

H119191—UN—30JAN17



HarvestSmart™

פריטים שמוצגים בדף HarvestSmart™ Status (סטטוס):

מידע: לא כל התקלות רשומות להלן. בחר אזור במסך כדי לפתוח רשימות של הסטטוסים הנוכחיים.

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000960-33-17MAY17-2/19

H114658—UN—05JAN17



Not Ready (לא מוכן) — הגדר Performance Target (יעד ביצועים).

כתום

SS43267,0000960-33-17MAY17-3/19

H114656—UN—05JAN17



Ready (מוכן) — לחץ על לחצן 2 או 3 בידית הרב-תכליתית כדי לחדש את הפעלת HarvestSmart™.

ירוק

SS43267,0000960-33-17MAY17-4/19

H114659—UN—05JAN17



Active (פעיל) — מהירות נסיעה אוטומטית.

כחול

SS43267,0000960-33-17MAY17-5/19

H114656—UN—05JAN17



Maintaining Ground Speed (שמירה על מהירות הנסיעה) — משוך את הידית הרב-תכליתית כדי להחזיר את השליטה.

ירוק

SS43267,0000960-33-17MAY17-6/19

H114656—UN—05JAN17



Acquiring New Performance Target (רוכש יעד ביצועים חדש) — שמירה על תנאי קציר עקביים.

ירוק

SS43267,0000960-33-17MAY17-7/19

H114658—UN—05JAN17



לא מוכן — על המכונה להיות מוכנה לקציר.

כתום

SS43267,0000960-33-17MAY17-8/19

המשך בעמוד הבא

H114658—UN—05JAN17

Not Ready (לא מוכן) — על המפריד להיות משולב.



כתום

SS43267,0000960-33-17MAY17-9/19

H114658—UN—05JAN17

Max Speed Limited (מהירות מרבית מוגבלת) — הגעת לגבול מהירות הנסיעה המרבית.



כתום

SS43267,0000960-33-17MAY17-10/19

H114658—UN—05JAN17

Engine Power Limited (הספק המנוע מוגבל) — הגעת לגבול הספק המנוע המרבי.



כתום

SS43267,0000960-33-17MAY17-11/19

H114658—UN—05JAN17

Reduced Performance | Error Detected (זוהתה שגיאה | ביצועים מופחתים) — קיימת שגיאה בחיישן במפריד.



כתום

SS43267,0000960-33-17MAY17-12/19

H114658—UN—05JAN17

Reduced Performance | Error Detected (זוהתה שגיאה | ביצועים מופחתים) — קיימת שגיאה בחיישן הפחת במערכת הניקוי (ימין/שמאל).



כתום

SS43267,0000960-33-17MAY17-13/19

H114658—UN—05JAN17

Error Detected (זוהתה שגיאה) — קיימת שגיאה בחיישן לחץ ההינע של המפריד.



אדום

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000960-33-17MAY17-14/19

אוטומציה כבויה

H114655—UN—05JAN17



אפור

SS43267,0000960-33-17MAY17-15/19

Automation OFF | Error Detected (אוטומציה כבויה | זוהתה שגיאה) — קיימת שגיאה בחיישן לחץ ההינע של המפריד.

H114655—UN—05JAN17



אפור

דרישות :HarvestSmart™

- על אוטומציית HarvestSmart™ להיות מופעלת.
- על Performance Target (יעד הביצועים) להיות מוגדר.
- על המכונה להיות מוכנה לקציר:
  - על המפריד להיות משולב.
  - על שולחן הקציר להיות משולב.
  - על המנוע להיות בסרק גבוה.
  - אסור שמצב כביש יהיה משולב.
- לחץ על לחצן 2 או 3 בידית הרב-תכליתית כדי לחדש את הפעלת HarvestSmart™.

SS43267,0000960-33-17MAY17-16/19

כשתנאי מסוים לא מתמלא, הודעה מופיעה.

H113789—UN—30JAN17



סימן קריאה

SS43267,0000960-33-17MAY17-17/19

לאחר שתנאי מתמלא, סימון וי ירוק מופיע.

H119194—UN—30JAN17



סימון וי

SS43267,0000960-33-17MAY17-18/19

לחץ כדי לסגור.

H116936—UN—30JAN17



סגור

SS43267,0000960-33-17MAY17-19/19

סטטוס ™Active Terrain Adjustment

סטטוס ™Active Terrain Adjustment (ATA) משמש להעברת המצב הנוכחי של מערכת ATA. הסטטוס מאפשר גם להציג את הדרישות שיש לעמוד בהן כדי שהמערכת תפעל כהלכה.

Active Terrain Adjustment הוא סימן מסחרי של Deere & Company

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000961-33-17MAY17-1/15

H119192—UN—30JAN17



Active Terrain Adjustment™

בחר את האזור במסך תחת Active Terrain Adjustment™ (ATA) כדי לפתוח את דף הסטטוס.

פריטים שמוצגים בדף Active Terrain Adjustment™ Status (סטטוס ATA):

מידע: לא כל התקלות רשומות להלן. בחר אזור במסך כדי לפתוח רשימות של הסטטוסים הנוכחיים.

SS43267,0000961-33-17MAY17-2/15

H114659—UN—05JAN17



כחול

Applying Offsets (מחיל היסטים) — התחשבות במתאר הקרקע.

SS43267,0000961-33-17MAY17-3/15

H114656—UN—05JAN17



ירוק

מנטר

SS43267,0000961-33-17MAY17-4/15

H114658—UN—05JAN17



כתום

לא מוכן — יש לכייל את חיישן השיפוע.

SS43267,0000961-33-17MAY17-5/15

H114658—UN—05JAN17



כתום

לא מוכן — על שולחן הקציר להיות מתחת לגובה להפסקת ההקלטה.

SS43267,0000961-33-17MAY17-6/15

H114658—UN—05JAN17



כתום

לא מוכן — על המכונה להיות מוכנה לקציר.

SS43267,0000961-33-17MAY17-7/15

המשך בעמוד הבא

לא מוכן — על המנוע להיות בסרק גבוה.

H114658—UN—05JAN17



כתום

SS43267,0000961-33-17MAY17-8/15

זוהתה שגיאה — נדרשת תשומת לב.

H114657—UN—05JAN17



אדום

SS43267,0000961-33-17MAY17-9/15

זוהתה שגיאה — תקלה במערכת המאוורר.

H114657—UN—05JAN17



אדום

SS43267,0000961-33-17MAY17-10/15

אוטומציה כבויה

דרישות :Active Terrain Adjustment™

- על אוטומציית ATA להיות מופעלת.
- על המכונה להיות מוכנה לקציר:
  - על המפריד להיות משולב.
  - על שולחן הקציר להיות משולב.
  - על המנוע להיות בסרק גבוה.
  - אסור שמצב כביש יהיה משולב.

H114655—UN—05JAN17



אפור

- על שולחן הקציר להיות מתחת לגובה להפסקת ההקלטה.

SS43267,0000961-33-17MAY17-11/15

כשתנאי מסוים לא מתמלא, הודעה מופיעה.

H113789—UN—30JAN17



סימן קריאה

SS43267,0000961-33-17MAY17-12/15

הדרישות לא התמלאו עבור "Header must be below record stop height" (על שולחן הקציר להיות מתחת לגובה להפסקת ההקלטה), גש לדף Header Details (פרטי שולחן קציר).

H118541—UN—30JAN17



פרטי שולחן קציר

SS43267,0000961-33-17MAY17-13/15

המשך בעמוד הבא

לאחר שתנאי מתמלא, סימון וי ירוק מופיע.

H119194—UN—30JAN17



וי ירוק

SS43267,0000961-33-17MAY17-14/15

לחץ כדי לסגור.

H116936—UN—30JAN17



סגור

SS43267,0000961-33-17MAY17-15/15

סטטוס שמירה אוטומטית

Auto Maintain Status משמש להודעה על המצב הנוכחי של מערכת Auto Maintain. הסטטוס מאפשר גם להציג את הדרישות שיש לעמוד בהן כדי שהמערכת תפעל כהלכה.

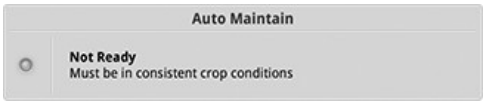
SS43267,0000962-33-17MAY17-1/13

בחר את האזור במסך תחת Auto Maintain כדי לפתוח את דף הסטטוס.

פריטים שמוצגים בדף Auto Maintain Status (סטטוס שמירה אוטומטית):

מידע: לא כל התקלות רשומות להלן. בחר אזור במסך כדי לפתוח רשימות של הסטטוסים הנוכחיים.

H119193—UN—30JAN17



שמירה אוטומטית

SS43267,0000962-33-17MAY17-2/13

Auto Adjustment (כוונון אוטומטי) — מחילה שינויים בהגדרות.

H114659—UN—05JAN17



כחול

SS43267,0000962-33-17MAY17-3/13

Applying Offsets (מחילה היסטים) — ממשיכה לנטר את השינויים.

H114659—UN—05JAN17



כחול

SS43267,0000962-33-17MAY17-4/13

מקבל יעד ביצועים חדש

H114656—UN—05JAN17



ירוק

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000962-33-17MAY17-5/13

מנטר

H114656—UN—05JAN17



ירוק

SS43267,0000962-33-17MAY17-6/13

Not Ready (לא מוכנה) — נדרשת פעולה.

H114658—UN—05JAN17



כתום

SS43267,0000962-33-17MAY17-7/13

זוהתה שגיאה — נדרשת תשומת לב.

H114657—UN—05JAN17



אדום

SS43267,0000962-33-17MAY17-8/13

אוטומציה כבויה

דרישות Auto Maintain:

- על אוטומציית Auto Maintain להיות מופעלת.
- Auto Maintain חייבת לתמוך בסוג היבול.
- על Performance Target (יעד הביצועים) להיות מוגדר.
- על המכונה להיות מוכנה לקציר:
  - על המפריד להיות משולב.
  - על שולחן הקציר להיות משולב.
  - על המנוע להיות בסרק גבוה.
  - אסור שמצב כביש יהיה משולב.

H114655—UN—05JAN17



אפור

- על תנאי היבול להיות עקביים:
  - על המכונה להיות במהירות נסיעה קבועה.
  - חייבת להיות זרימת יבול.
- על שולחן הקציר להיות מתחת לגובה להפסקת ההקלטה.

SS43267,0000962-33-17MAY17-9/13

כשתנאי מסוים לא מתמלא, הודעה מופיעה.

H113789—UN—30JAN17



סימן קריאה

SS43267,0000962-33-17MAY17-10/13

לחץ כדי לגשת לדף שמתאים לדרישה שלא התמלאה.

H118541—UN—30JAN17



לחץ לגישה

SS43267,0000962-33-17MAY17-11/13

המשך בעמוד הבא

לאחר שתנאי מתמלא, סימון וי ירוק מופיע.

H119194—UN—30JAN17



וי ירוק

SS43267,0000962-33-17MAY17-12/13

לחץ כדי לסגור.

H116936—UN—30JAN17



סגור

SS43267,0000962-33-17MAY17-13/13

גישה לטיפול בגרעינים

H113668—UN—22OCT15



תפריט

SS43267,00008B3-33-27JAN17-1/4

גישה ליישום באמצעות הצג:

1. Menu (תפריט)

N119118—UN—23SEP16

2. לשונית Machine Settings (הגדרות המכונה)



הגדרות המכונה

SS43267,00008B3-33-27JAN17-2/4

H114773—UN—10JAN17

3. טיפול בגרעינים



טיפול בגרעינים

SS43267,00008B3-33-27JAN17-3/4

H114775—UN—10JAN17

גישה ליישום באמצעות סרגל הניווט:

לחץ על לחצן הטיפול בגרעינים בסרגל הניווט מתחת לצג.



טיפול בגרעינים

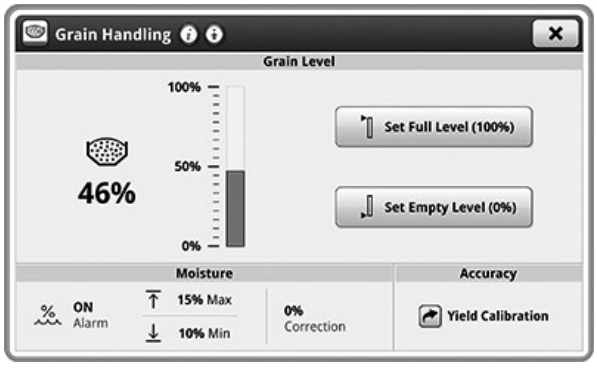
SS43267,00008B3-33-27JAN17-4/4

דף Grain Handling Main (טיפול בגרעינים – ראשי)

מידע: טקסט מקווקו מציין תוספות מידע שניתן למצוא בפרק זה או בפרק אחר בפרסום זה.

הדף הראשי המוצג מהווה דוגמה בלבד. הדף הראשי עלול להיראות אחרת בהתאם לאופציות והכלים המחוברים.

H119900—UN—10JAN17



טיפול בגרעינים

היישום Grain Handling (טיפול בגרעינים) משמש לגישה ולשינוי של הגדרות Grain Level (מפלס גרעינים), Moisture (לחות) ו- Accuracy (דיוק). Advanced Settings (הגדרות מתקדמות) משמשות לשינוי Grain Level Auto Beacon (משואה אוטומטית של מפלס הגרעינים), Tank Unloading Offset (היסט פריקת המכל) ו- Custom Level Alarm (התרעת מפלס מותאם אישית).

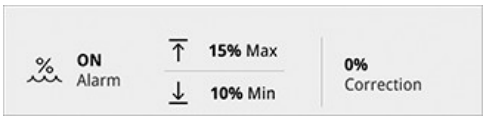
מידע: חלק מהפריטים שלהלן מוצגים רק אם המכונה מצוידת באפשרות המתאימה.

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000807-33-17MAY17-1/8

פריטים שזמינים בדף Grain Handling Main (טיפול בגרעינים – ראשי):

H114778—UN—10JAN17



לחות

SS43267,0000807-33-17MAY17-2/8

Moisture (לחות) — הפעלה או השבתה של התרעת לחות, הגדרת הגדרות מקסימום ומינימום להתרעת לחות והגדרת תיקון לחות.

H114779—UN—10JAN17

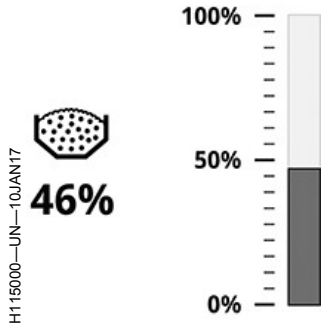


כיול התפוקה

SS43267,0000807-33-17MAY17-3/8

Accuracy (דיוק) — גישה לכיול תפוקה.

פריטי מפלס הגרעינים



מפלס גרעינים

SS43267,0000807-33-17MAY17-4/8

Grain Level (מפלס גרעינים) — מציג את המפלס הנוכחי במכל הגרעינים.

H114776—UN—10JAN17



הגדר מפלס מלא

SS43267,0000807-33-17MAY17-5/8

Set Full Level (הגדר מפלס מלא) — הגדר את המפלס המלא של מכל הגרעינים.

H114777—UN—10JAN17



הגדר מפלס ריק

SS43267,0000807-33-17MAY17-6/8

Set Empty Level (הגדר מפלס ריק) — הגדר את המפלס הריק של מכל הגרעינים.

פריטי הגדרות מתקדמות

N118004—UN—22OCT15



הגדרות מתקדמות

SS43267,0000807-33-17MAY17-7/8

Advanced Settings (הגדרות מתקדמות) - גישה לכוונונים נוספים ולהגדרות פחות נפוצות.

המשך בעמוד הבא

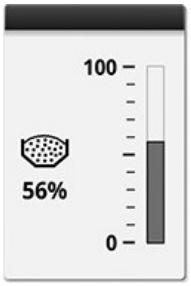
מודולי דף הפעלה

ניתן להוסיף מודולים עבור יישום זה לדפי הפעלה באמצעות מנהל הפריסה.

דוגמה:

Grain Level (מפלס הגרעינים) — גישה ישירה ליישום Grain Level (מפלס הגרעינים).

מידע: מודולים שונים עשויים להיות זמינים עבור הפיזור.



H116266—UN—31JAN17

מפלס גרעינים

SS43267,0000807-33-17MAY17-8/8

הגדרות מתקדמות

הגדרות מתקדמות מאפשרות גישה לכוונונים נוספים ולהגדרות פחות נפוצות.

SS43267,00008B4-33-27JAN17-1/5

פריטים שזמינים בדף Advanced Settings (הגדרות מתקדמות):

H113848—UN—04JAN17

Grain Level Auto Beacon (משואה אוטומטית למפלס הגרעינים) — הפנס נדלק כשמכל הגרעינים מלא כדי 3/4 או כשהוא מלא.



הפעלה/כיבוי

SS43267,00008B4-33-27JAN17-2/5

H120462—UN—10JAN17

Tank Unloading Offset (היסט פריקת המכל) — כוונן את המפלס הריק של מכל הגרעינים אם לא כל הגרעינים רוקנו מהמכל או שגליל הפריקה ממשיך לפעול לאחר שמכל הגרעינים רוקן.



הגדרת היסט

SS43267,00008B4-33-27JAN17-3/5

H113848—UN—04JAN17

Custom Level Alarm (התרעת מפלס מותאם אישית) — הודעה מופיעה במסך כשמפלס הגרעינים הגיע למפלס שנבחר.

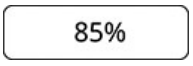


הפעלה/כיבוי

SS43267,00008B4-33-27JAN17-4/5

H119129—UN—10JAN17

תיבת הזנה Custom Level Alarm (התרעת מפלס מותאם אישית) — לחץ כדי לערוך התרעת מפלס מותאם אישית.



תיבת הזנה להתרעת מפלס מותאם אישית

SS43267,00008B4-33-27JAN17-5/5

הגדרות מתקדמות | משואה אוטומטית למפלס גרעינים

Grain Level Auto Beacon (משואה אוטומטית למפלס הגרעינים) נדלקת כשמכל הגרעינים מלא כדי 3/4 או כשהוא מלא.

שנה ל:

- הפעל או השבת את Grain Level Auto Beacon (משואה אוטומטית למפלס גרעינים).
- פולט אות כשמכל הגרעינים מלא כדי 3/4 או מלא.

המשך בעמוד הבא

SS43267,00008B5-33-17MAY17-1/2

נוהל השינוי:

לחץ כדי להפעיל או להשבית את Grain Level Auto Beacon (משואה אוטומטית למפלס גרעינים).

H114769—UN—22OCT15



הפעלה/כיבוי

SS43267,00008B5-33-17MAY17-2/2

הגדרות מתקדמות | היסט פריקת המכל

Tank Unloading Offset (היסט פריקת המכל) מאפשר לכוונן את מפלס הריק של מכל הגרעינים אם לא כל הגרעינים רוקנו מהמכל או שמפלס הגרעינים לא מציג 0% לאחר שמכל הגרעינים התרוקן. יבולים, משקלים ולחות שונים יכולים להשפיע על קריאות חיישן המפלס של מכל הגרעינים.

ערוך שינויים כאשר:

- גרעינים נותרים במכל לאחר שהמפלס המוצג הוא 0%.
- מכל הגרעינים מתרוקן לחלוטין לפני שהמפלס המוצג הוא 0%.

SS43267,00008B6-33-27JAN17-1/3

נוהל השינוי:

- הקטן את ערך ההיסט אם נותרים גרעינים במכל כאשר המפלס המוצג של מכל הגרעינים הוא 0%.
- הגדל את ערך ההיסט אם מכל הגרעינים מתרוקן לחלוטין לפני שהמפלס המוצג של מכל הגרעינים הוא 0%.

לחץ כדי להקטין את הערך.

H114780—UN—10JAN17



ירידה

SS43267,00008B6-33-27JAN17-2/3

לחץ כדי להגדיל את הערך.

מינימום: 15-

מקסימום: 15

מנה: 1 (+/-)

H114781—UN—10JAN17



עלייה

SS43267,00008B6-33-27JAN17-3/3

הגדרות מתקדמות | התרעת מפלס מותאם אישית

Custom Level Alarm (התרעת מפלס מותאם אישית) מאפשרת לך להפעיל הודעה שתופיע במסך כשמפלס הגרעינים מגיע למפלס שנבחר.

שנה ל:

- הפעל או השבת את Custom Level Alarm (התרעת מפלס מותאם אישית).
- הגדר התרעה נוספת מוקדמת יותר עבור מפלס מכל גרעינים שונה מ-3/4 מלא או מלא.
- הגדר סף נמוך יותר להתרעה.

המשך בעמוד הבא

SS43267,00008B7-33-27JAN17-1/4

נוהל השינוי:

1. לחץ כדי להפעיל או להשבית את Custom Level Alarm (התרעת מפלס מותאם אישית).

H114769—UN—22OCT15

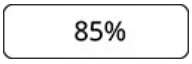


הפעלה/כיבוי

SS43267,00008B7-33-27JAN17-2/4

2. לחץ כדי לפתוח לוח מקשים מספרי ולהזין את הערך הרצוי.

H119129—UN—10JAN17



תיבת הזנה

SS43267,00008B7-33-27JAN17-3/4

3. לחץ על OK כדי לשמור את הערך.

מידע: כשהתנאי להתרעת מפלס מותאם אישית מתמלא, הודעה מופיעה במסך. ניתן לראות את ההודעה במרכז הסטטוס בצג.

H114789—UN—10JAN17



אישור

SS43267,00008B7-33-27JAN17-4/4

מפלס גרעינים

Grain Level (מפלס הגרעינים) מאפשר להגדיר מפלס מלא נכון ומפלס ריק נכון של מכל הגרעינים אם הקריאות של מפלס הגרעינים שגויות.

ערוך שינויים כאשר:

- הגדר מפלס נמוך יותר של מכל הגרעינים כדי למנוע גלישה של גרעינים מעבר לדפנות בעת עבודה בשטח הררי.
- כשמפלס הגרעינים מתמלא, יש לך אפשרות להגדיר מתי המכל מלא בפועל – כלומר לכייל את קריאת ה-100%.
- כשמכל הגרעינים מרוקן, אתה עשוי להבחין שבפועל המכל ריק, גם אם המערכת חושבת שהוא עדיין פורק גרעינים. תוכל ללחוץ על Set Empty Level (הגדר מפלס ריק) כדי לומר למערכת שהמכל ריק.

SS43267,00008B8-33-17MAY17-1/3

נוהל השינוי:

לחץ כדי לשמור את המפלס המלא של מכל הגרעינים.

H114776—UN—10JAN17



הגדר מפלס מלא

SS43267,00008B8-33-17MAY17-2/3

לחץ כדי לשמור את מפלס האפס של מכל הגרעינים.

מידע: לחיצה על Set Empty Level (הגדר מפלס ריק) תכוונן אוטומטית את Tank Unloading Offset (היסט פריקת המכל).

מידע: פנס משואת 3/4 מלא ומלא של מפלס הגרעינים מכוונן בהתאם למפלס הגרעינים.

H114777—UN—10JAN17



הגדר מפלס ריק

SS43267,00008B8-33-17MAY17-3/3

הגדרות לחות

Moisture Settings (הגדרות לחות) מאפשרות להפעיל או להשבית את התרעת לחות, להגדיר הגדרות מקסימום ומינימום להתרעת לחות, להגדיר תיקון לחות ולהפעיל או להשבית את Use Fixed Moisture (השתמש בלחות קבועה).

SS43267,00008B9-33-27JAN17-1/8

פריטים שזמינים בדף Moisture Settings (הגדרות לחות):

H113848—UN—04JAN17

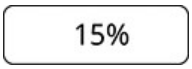


הפעלה/כיבוי

ON/OFF — הפעלה או השבתה של Moisture Alarm (התרעת לחות).

SS43267,00008B9-33-27JAN17-2/8

H119131—UN—10JAN17

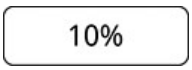


ערך לחות מרבי

Maximum Moisture (לחות מרבית) — הגבול העליון להפעלת התרעת הלחות.

SS43267,00008B9-33-27JAN17-3/8

H119130—UN—10JAN17

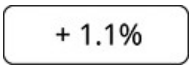


ערך לחות מינימלי

Minimum Moisture (לחות מינימלית) — הגבול התחתון להפעלת התרעת הלחות.

SS43267,00008B9-33-27JAN17-4/8

H119132—UN—10JAN17



ערך תיקון

Correction (תיקון) — כמות התיקון הנחוצה להתאמה למדידת לחות שאושרה.

SS43267,00008B9-33-27JAN17-5/8

H114786—UN—10JAN17

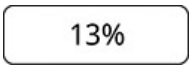


לא מסומנת

Use Fixed Moisture (השתמש בלחות קבועה) — הפעלה או השבתה של לחות קבועה.

SS43267,00008B9-33-27JAN17-6/8

H119133—UN—10JAN17



ערך לחות קבועה

Use Fixed Moisture (השתמש בלחות קבועה) — רמת לחות קבועה.

SS43267,00008B9-33-27JAN17-7/8

N118004—UN—22OCT15



הגדרות מתקדמות

Advanced Settings (הגדרות מתקדמות) — כוונונים נוספים של הגדרות הלחות והגדרות שלא נעשה בהן שימוש תכוף.

SS43267,00008B9-33-27JAN17-8/8

התרעת לחות

Moisture Alarm (התרעת לחות) מאפשר להפעיל או להשבית את התרעת הלחות שנשמעת כשערך הלחות צונח אל מתחת להגדרת המינימום או עולה אל מעל להגדרת המקסימום.

שנה ל:

- הפעל או השבת את Moisture Alarm (התרעת לחות).
- כוונן את אחוז הלחות המינימלי.
- כוונן את אחוז הלחות המקסימלי.

SS43267,00008BA-33-17JAN17-1/4

נוהל השינוי:

- לחץ כדי להפעיל או להשבית את Moisture Alarm (התרעת לחות).

H114769—UN—22OCT15

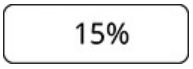


הפעלה/כיבוי

SS43267,00008BA-33-17JAN17-2/4

- לחץ כדי להגדיר את הערך שבו תישמע ההתרעה כשאחוז הלחות גבוה ממנו.
  מינימום: 1%
  מקסימום: 60%

H119131—UN—10JAN17



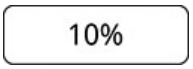
מקסימום

SS43267,00008BA-33-17JAN17-3/4

- לחץ כדי להגדיר את הערך שבו תישמע ההתרעה כשאחוז הלחות נמוך ממנו.
  מינימום: 1%
  מקסימום: 50%

מידע: יש להגדיר את האחוז המקסימלי של הלחות גבוה יותר מהאחוז המינימלי של הלחות.

H119130—UN—10JAN17



מינימום

SS43267,00008BA-33-17JAN17-4/4

תיקון לחות

Moisture Correction (תיקון לחות) מאפשר לעבור בין Moisture Correction או Fixed Moisture (לחות קבועה), לכוונן את הערך כשאחוז הלחות שנמדד על ידי חיישן הלחות של הקומביין שונה מהלחות שנמדדה שאושרה עבור המעלית, ולהשבית קריאת חיישן לחות ולכפות ערך לחות מתוכנת מראש.

שנה ל:

- עבור בין תיקון לחות ללחות קבועה.
- שנה את כמות הלחות הנחוצה להתאמה של קריאת לחות שאושרה.
- שנה רמת לחות קבועה שנעשה בה שימוש כשתכונת הלחות הקבועה מופעלת.

SS43267,00008BB-33-17JAN17-1/7

המשך בעמוד הבא

נוהל תיקון לחות:

הגדר את תיקון הלחות להפרש שבין חיישן הלחות של הקומביין וחיישן הלחות שאושרה של המעלית. {לדוגמה: הלחות במעלית (13%) פחות הלחות שנמדדה על ידי הקומביין (12%) = הפרש הלחות (+1%)}

H114785—UN—10JAN17



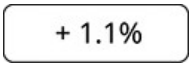
מסומנת

1. אם תיבת הסימון של Fixed Moisture (לחות קבועה) מסומנת, בטל את הסימון בתיבה כדי להפעיל את Correction (תיקון).

SS43267,00008BB-33-17JAN17-2/7

H119132—UN—10JAN17

2. לחץ כדי לפתוח לוח מקשים מספרי ולהזין את הערך הרצוי.



ערך

SS43267,00008BB-33-17JAN17-3/7

H114789—UN—10JAN17

3. לחץ על OK כדי לשמור את הערך.

מידע: תיקון הלחות יכול להיות מספר חיובי או שלילי.



אישור

SS43267,00008BB-33-17JAN17-4/7

H114786—UN—10JAN17

נוהל לחות קבועה:

1. אם תיבת הסימון של Fixed Moisture (לחות קבועה) לא מסומנת, סמן את התיבה כדי להפעילה.

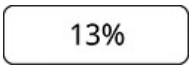


לא מסומנת

SS43267,00008BB-33-17JAN17-5/7

H119133—UN—10JAN17

2. לחץ כדי לפתוח לוח מקשים מספרי ולהזין את הערך הרצוי.



ערך

SS43267,00008BB-33-17JAN17-6/7

H114789—UN—10JAN17

3. לחץ על OK כדי לשמור את הערך.



אישור

SS43267,00008BB-33-17JAN17-7/7

מרכז סטטוס

מרכז הסטטוס מציג את הסטטוס ומעניק גישה מהירה לפונקציות Grain Handling (טיפול בגרעינים). למידע נוסף, עיין בסקירת הצג.

SS43267,00008BC-33-17MAY17-1/3

המשך בעמוד הבא

H116268—UN—10JAN17

פריטים שזמינים ב-Grain Handling (טיפול בגרעינים) במרכז הסטטוס:

Unloading Auger Swung Out (פרישת גליל הפריקה) —

Unloading Auger Engaged (גליל הפריקה משולב) — הגרעינים זורמים



גליל הפריקה

SS43267,00008BC-33-17MAY17-2/3

H116267—UN—10JAN17

Grain Level (מפלס גרעינים) — מוצג בתור 3/4 או 4/4.

מידע: לחיצה על Set Empty Level (הגדר מפלס ריק) תכוונן אוטומטית את Tank Unloading Offset (היסט פריקת המכל).

מידע: פנס משואת 3/4 מלא ומלא של מפלס הגרעינים מכוונן בהתאם למפלס הגרעינים.



מפלס גרעינים

SS43267,00008BC-33-17MAY17-3/3

גישה לקיפול

גישה ליישום באמצעות הצג:

1. Menu (תפריט)

H113668—UN—22OCT15



תפריט

SS43267,00008BD-33-27JAN17-1/4

2. לשונית Machine Settings (הגדרות המכונה)

N119118—UN—23SEP16



הגדרות המכונה

SS43267,00008BD-33-27JAN17-2/4

3. קיפול

H114607—UN—10JAN17



קיפול

SS43267,00008BD-33-27JAN17-3/4

גישה ליישום באמצעות סרגל הניווט:

לחץ על לחצן הקיפול בסרגל הניווט מתחת לצג.

H115016—UN—22MAR16



קיפול

SS43267,00008BD-33-27JAN17-4/4

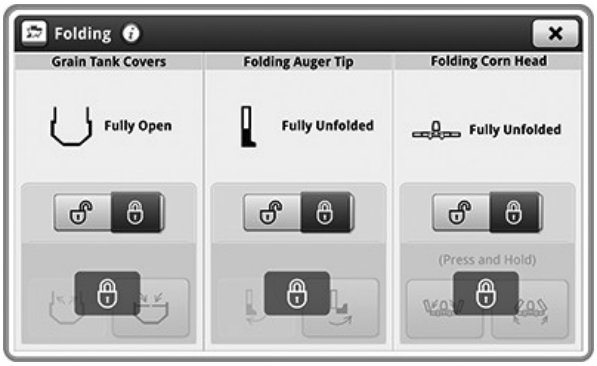
הדף Folding Main (קיפול – ראשי)

מידע: טקסט מקווקו מציין תוספות מידע שניתן למצוא בפרק זה או בפרק אחר בפרסום זה.

הדף הראשי המוצג מהווה דוגמה בלבד. הדף הראשי עלול להיראות אחרת בהתאם לאופציות והכלים המחוברים.

יישום הקיפול משמש להפעלת ציוד מתקפל.

H119899—UN—06JAN17



קיפול

SS43267,0000808-33-27JAN17-1/9

המשך בעמוד הבא

פריטים שזמינים בדף Folding Main (קיפול – ראשי):

מידע: חלק מהפריטים שלהלן מוצגים רק אם המכונה מצוידת באפשרות המתאימה.

פריטים במכסי מכל הגרעינים:

Grain Tank Covers (מכסי מכל הגרעינים) — נעל או שחרר את לחצני הפונקציות של קיפול מכסי מכל הגרעינים.

H114615—UN—06JAN17



נעילה/שחרור נעילה

SS43267,0000808-33-27JAN17-2/9

Content Blocker (חוסם תוכן) — מציג את סטטוס הנעילה. מונע שילוב בלתי מכוון של הפונקציה.

H114620—UN—06JAN17



סטטוס נעול

SS43267,0000808-33-27JAN17-3/9

פריטי קצה גליל מתקפל:

Folding Auger Tip (קצה גליל מתקפל) — נעל או שחרר את לחצני הפונקציות של קיפול קצה הגליל.

H114615—UN—06JAN17



נעילה/שחרור נעילה

SS43267,0000808-33-27JAN17-4/9

Content Blocker (חוסם תוכן) — מציג את סטטוס הנעילה. מונע שילוב בלתי מכוון של הפונקציה.

H114624—UN—06JAN17



סטטוס נעול

SS43267,0000808-33-27JAN17-5/9

שולחן תירס מתקפל (עם חיישני מיקום):

Folding Corn Head (שולחן תירס מתקפל) — נעל או שחרר את לחצני הפונקציות של קיפול שולחן התירס.

H114615—UN—06JAN17

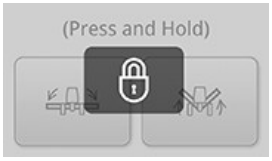


נעילה/שחרור נעילה

SS43267,0000808-33-27JAN17-6/9

Content Blocker (חוסם תוכן) — מציג את סטטוס הנעילה. מונע שילוב בלתי מכוון של הפונקציה.

H116240—UN—06JAN17



סטטוס נעול

SS43267,0000808-33-27JAN17-7/9

המשך בעמוד הבא

שולחן תירס מתקפל (ללא חיישני מיקום):

Folding Corn Head (שולחן תירס מתקפל) — נעל או שחרר את לחצני הפונקציות של קיפול שולחן התירס.

H114615—UN—06JAN17

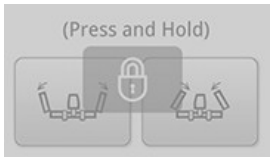


נעילה/שחרור נעילה

SS43267,0000808-33-27JAN17-8/9

Content Blocker (חוסם תוכן) — מציג את סטטוס הנעילה. מונע שילוב בלתי מכוון של הפונקציה.

H114625—UN—06JAN17



סטטוס נעול

SS43267,0000808-33-27JAN17-9/9

מכסי מכל הגרעינים

מידע: על מכסי מכל הגרעינים להיות פתוחים לחלוטין כדי לשלב את המפריד.

Grain Tank Covers (מכסי מכל הגרעינים) מאפשר לפתוח ולסגור את מכסי מכל הגרעינים מהתא.

זהירות: היזהר שלא להיתפס בקו הינע. יש לסגור את מכסי מכל הגרעינים לפני שינוע המכונה.

חשוב: פרוק את הגרעינים לפני סגירת מכסי מכל הגרעינים.

שנה ל:

- הגדר את תצורת המכונה להפעלה בשדה.
- טפל בחלקי המכונה.
- הגדר את תצורת המכונה לנסיעה בכביש או אחסון.
- נקה את המכונה.

SS43267,00008BE-33-17MAY17-1/9

נוהל השינוי:

מידע: כשקיימת שגיאת מיקום לא מוכרת במכסי מכל הגרעינים, לא ניתן לקפל בנגיעה אחת. לחץ לחיצה ארוכה על הלחצנים כדי לקפל או לפתוח את מכסי מכל הגרעינים.

מידע: ניתן ללחוץ בכל עת על המתג לעצירה מהירה בידית הרב-תכליתית כדי לעצור את כל התנועות הנשלטות על ידי יישום הקיפול. חדש את הקיפול על ידי לחיצה על הלחצן הרצוי.

H114612—UN—06JAN17



שגיאת מיקום לא ידועה

SS43267,00008BE-33-17MAY17-2/9

1. לחץ כדי לשחרר את לחצני נעילת הקיפול והפרישה.

H114619—UN—06JAN17



נעילה/שחרור נעילה

SS43267,00008BE-33-17MAY17-3/9

2. לחץ על הלחצן הרצוי כדי לקפל או לפתוח את מכסי מכל הגרעינים.
   - לחץ כדי לפתוח את מכסי מכל הגרעינים לחלוטין.

H114623—UN—06JAN17



פתח

SS43267,00008BE-33-17MAY17-4/9

המשך בעמוד הבא

- לחץ כדי לסגור את מכסי מכל הגרעינים.

H114621—UN—06JAN17



סגור

SS43267,00008BE-33-17MAY17-5/9

מציג את התקדמות מכסי מכל הגרעינים בעת פתיחה וסגירה.

H114616—UN—06JAN17



מחוון התקדמות

SS43267,00008BE-33-17MAY17-6/9

מידע: ניתן לעצור בכל עת את תנועת מכסה מכל הגרעינים על ידי לחיצה על אחד מלחצני הפעולה. חדש את הקיפול על ידי לחיצה על הלחצן הרצוי.

H114622—UN—06JAN17



פתח/סגור

SS43267,00008BE-33-17MAY17-7/9

- סטטוס הקיפול מוצג במסך עם סיום הפעולה.

H114627—UN—06JAN17

SS43267,00008BE-33-17MAY17-8/9

מידע: המערכת עוברת אוטומטית לסטטוס נעול 30 שניות לאחר הלחיצה האחרונה על הלחצן.

מידע: מצב נעול מונע גישה לבקרות הקיפול, עם זאת הוא לא עוצר ציוד שנמצא כבר בתנועה. מצב נעול לא חוסם בקרות פיזיות שניתן להקצות להפעלת תנועה ביישום הפעלת הבקרות.

H114615—UN—06JAN17



נעילה

SS43267,00008BE-33-17MAY17-9/9

קצה גליל מתקפל

Folding Auger Tip (קצה גליל מתקפל) מאפשר לקפל ולפרוש את קצה גליל הפריקה לפי הצורך.

שנה ל:

- הגדר את תצורת המכונה להפעלה בשדה.
- טפל בחלקי המכונה.
- הגדר את תצורת המכונה לנסיעה בכביש או אחסון.

SS43267,00008BF-33-17MAY17-1/9

המשך בעמוד הבא

H114612—UN—06JAN17

נוהל השינוי:

מידע: כשקיימת שגיאת מיקום לא מוכרת בקצה גליל מתקפל, לא ניתן לקפל בנגיעה אחת. לחץ לחיצה ארוכה על הלחצנים כדי לקפל או לפרוש את קצה הגליל.

מידע: ניתן ללחוץ בכל עת על המתג לעצירה מהירה בידית הרב-תכליתית כדי לעצור את כל התנועות הנשלטות על ידי יישום הקיפול. חדש את הקיפול על ידי לחיצה על הלחצן הרצוי.



שגיאת מיקום לא ידועה

SS43267,00008BF-33-17MAY17-2/9

H114619—UN—06JAN17

1. לחץ כדי לשחרר את לחצני נעילת הקיפול והפרישה.
2. לחץ על הלחצן הרצוי כדי לקפל או לפרוש את קצה הגליל.



בטל את הנעילה

SS43267,00008BF-33-17MAY17-3/9

H114637—UN—06JAN17

- לחץ כדי לפרוש את קצה הגליל.



פרישה

SS43267,00008BF-33-17MAY17-4/9

H114628—UN—06JAN17

- לחץ כדי לקפל את קצה הגליל.



קיפול

SS43267,00008BF-33-17MAY17-5/9

H114616—UN—06JAN17

מציג את התקדמות קצה הגליל בעת פרישה וקיפול.



מחוון התקדמות

SS43267,00008BF-33-17MAY17-6/9

H114629—UN—06JAN17

מידע: ניתן לעצור בכל עת את תנועת הקיפול של קצה הגליל על ידי לחיצה על אחד מלחצני הפעולה. חדש את הקיפול על ידי לחיצה על הלחצן הרצוי.



פרישה/קיפול

SS43267,00008BF-33-17MAY17-7/9

המשך בעמוד הבא

H114631—UN—06JAN17

- סטטוס הקיפול מוצג במסך עם סיום הפעולה.

SS43267,00008BF-33-17MAY17-8/9

H114615—UN—06JAN17

מידע: המערכת עוברת אוטומטית לסטטוס נעול 30 שניות לאחר הלחיצה האחרונה על הלחצן.

מידע: מצב נעול מונע גישה לבקרות הקיפול, עם זאת הוא לא עוצר ציוד שנמצא כבר בתנועה. מצב נעול לא חוסם בקרות פיזיות שניתן להקצות להפעלת תנועה ביישום הפעלת הבקרות.



נעילה

SS43267,00008BF-33-17MAY17-9/9

שולחן תירס מתקפל (ללא חיישני מיקום)

Folding Corn Head Control (בקרת שולחן תירס מתקפל) מאפשרת לקפל ולפרוש את שולחן התירס.

שנה ל:

- הגדר את תצורת המכונה להפעלה בשדה.
- טפל בחלקי המכונה.
- אתה מנתק שולחן תירס מהמכונה.
- הגדל את המרווח בקצה השדה.
- הגדר את תצורת המכונה לנסיעה בכביש.

זהירות: פעל לפי החוקים והתקנות המקומיים בנוגע לנסיעה עם שולחן קציר בכבישים.

SS43267,00008C0-33-17MAY17-1/5

H114619—UN—06JAN17

נוהל השינוי:

מידע: ניתן ללחוץ בכל עת על המתג לעצירה מהירה בידית הרב-תכליתית כדי לעצור את כל התנועות הנשלטות על ידי יישום הקיפול. חדש את הקיפול על ידי לחיצה על הלחצן הרצוי.

1. לחץ כדי לשחרר את לחצני נעילת הקיפול והפרישה.



בטל את הנעילה

SS43267,00008C0-33-17MAY17-2/5

H115022—UN—06JAN17

2. לחץ לחיצה ממושכת על הלחצן הרצוי כדי לקפל או לפרוש את שולחן התירס.

מידע: ניתן לעצור בכל עת את תנועת הקיפול על ידי שחרור לחצן הפעולה. חדש את הקיפול על ידי לחיצה ממושכת על הלחצן הרצוי.



פרישה

- לחץ לחיצה ממושכת כדי לפרוש את שולחן התירס.

SS43267,00008C0-33-17MAY17-3/5

H115021—UN—06JAN17

- לחץ לחיצה ממושכת כדי לקפל את שולחן התירס.



קיפול

SS43267,00008C0-33-17MAY17-4/5

המשך בעמוד הבא

מידע: המערכת עוברת אוטומטית לסטטוס נעול 30 שניות לאחר הלחיצה האחרונה על הלחצן.

מידע: מצב נעול מונע גישה לבקרות הקיפול, עם זאת הוא לא עוצר ציוד שנמצא כבר בתנועה. מצב נעול לא חוסם בקרות פיזיות שניתן להקצות להפעלת תנועה ביישום הפעלת הבקרות.

H114615—UN—06JAN17



נעילה

SS43267,00008C0-33-17MAY17-5/5

שולחן תירס מתקפל (עם חיישני מיקום)

Folding Corn Head Control (בקרת שולחן תירס מתקפל) מאפשרת לקפל ולפרוש את שולחן התירס.

שנה ל:

- הגדר את תצורת המכונה להפעלה בשדה.
- טפל בחלקי המכונה.
- אתה מנתק שולחן תירס מהמכונה.
- הגדל את המרווח בקצה השדה.
- הגדר את תצורת המכונה לנסיעה בכביש.

זהירות: פעל לפי החוקים והתקנות המקומיים בנוגע לנסיעה עם שולחן קציר בכבישים.

SS43267,00008C1-33-17MAY17-1/7

נוהל השינוי:

מידע: ניתן ללחוץ בכל עת על המתג לעצירה מהירה בידית הרב-תכליתית כדי לעצור את כל התנועות הנשלטות על ידי יישום הקיפול. חדש את הקיפול על ידי לחיצה על הלחצן הרצוי.

1. לחץ כדי לשחרר את לחצני נעילת הקיפול והפרישה.

H114619—UN—06JAN17



בטל את הנעילה

SS43267,00008C1-33-17MAY17-2/7

2. לחץ לחיצה ממושכת על הלחצן הרצוי כדי לקפל או לפרוש את שולחן התירס.
   - לחץ לחיצה ממושכת כדי לפרוש את שולחן התירס.

H114617—UN—06JAN17



פרישה

SS43267,00008C1-33-17MAY17-3/7

- לחץ לחיצה ממושכת כדי לקפל את שולחן התירס.

מידע: ניתן לעצור בכל עת את תנועת הקיפול על ידי שחרור לחצן הפעולה. חדש את הקיפול על ידי לחיצה ממושכת על הלחצן הרצוי.

H115021—UN—06JAN17



קיפול

SS43267,00008C1-33-17MAY17-4/7

מציג את התקדמות שולחן התירס בעת פרישה וקיפול.

H114616—UN—06JAN17



מחוון התקדמות

SS43267,00008C1-33-17MAY17-5/7

המשך בעמוד הבא

- שולחן תירס מתקפל מצויד בחיישני מיקום שיציגו את סטטוס הקיפול הנוכחי.

H116122—UN—06JAN17

H116123—UN—06JAN17

SS43267,00008C1-33-17MAY17-6/7

מידע: המערכת עוברת אוטומטית לסטטוס נעול 30 שניות לאחר הלחיצה האחרונה על הלחצן.

מידע: מצב נעול מונע גישה לבקרות הקיפול, עם זאת הוא לא עוצר ציוד שנמצא כבר בתנועה. מצב נעול לא חוסם בקרות פיזיות שניתן להקצות להפעלת תנועה ביישום הפעלת הבקרות.

H114615—UN—06JAN17



נעילה

SS43267,00008C1-33-17MAY17-7/7

גישה להגדרות קציר

H113668—UN—22OCT15



תפריט

SS43267,00008E7-33-26JAN17-1/4

גישה ליישום באמצעות הצג:

1. Menu (תפריט)

N119118—UN—23SEP16

2. לשונית Machine Settings (הגדרות המכונה)



הגדרות המכונה

SS43267,00008E7-33-26JAN17-2/4

H113528—UN—27JAN17

3. הגדרות קציר



הגדרות קציר

SS43267,00008E7-33-26JAN17-3/4

H116102—UN—27JAN17

גישה ליישום באמצעות סרגל הניווט:

לחץ על הלחצן Harvest Settings (הגדרות קציר) בסרגל הניווט בתחתית התצוגה.



הגדרות קציר

SS43267,00008E7-33-26JAN17-4/4

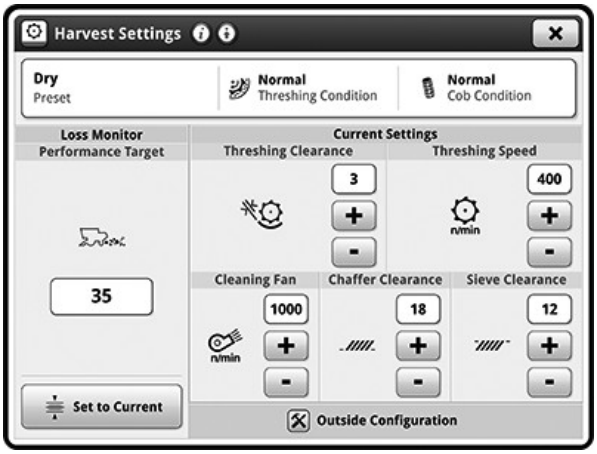
הדף Harvest Settings Main (הגדרות קציר – ראשי)

מידע: טקסט מקווקו מציין תוספות מידע שניתן למצוא בפרק זה או בפרק אחר בפרסום זה.

הדף הראשי המוצג מהווה דוגמה בלבד. הדף הראשי עלול להיראות אחרת בהתאם לאופציות והכלים המחוברים.

Harvest Settings (הגדרות קציר) משמשות לכוונון הסף וביצועי הניקוי לפחת מינימלי בקציר בהתבסס על היבול שנקצר ותנאי היבול.

מידע: חלק מהפריטים שלהלן מוצגים רק אם המכונה מצוידת באפשרות המתאימה.



H120310—UN—27JAN17

הגדרות קציר

SS43267,0000963-33-21JUN17-1/12

המשך בעמוד הבא

H116974—UN—27JAN17



טען הגדרות קציר

פריטים שזמינים בדף Harvest Settings Main (הגדרות קציר – ראשי):

Load Harvest Settings (טען הגדרות קציר) — מאפשר לבצע בחירות ב-Presets (מתוכנתים מראש), Threshing Conditions (תנאי דיש) ו-Straw/Cob Conditions (תנאי קש/קלחים) כדי לשפר את ניקיון הגרעינים ופחת הגרעינים.

SS43267,0000963-33-21JUN17-2/12

Performance Target (יעד ביצועים) — מאפשר לבחור את פחת הגרעינים המקובל עבור המכונה.

H119104—UN—30JAN17



יעד ביצועים

SS43267,0000963-33-21JUN17-3/12

Set to Current (הגדר לנוכחי) — לחץ כדי להגדיר "פחת מקובל" חדש לרמת הפחת הנוכחית.

H119125—UN—27JAN17



הגדר לנוכחי

SS43267,0000963-33-21JUN17-4/12

Threshing Clearance (מרווח הדיש) — מאפשר לשנות את מרווח הדיש.

H113683—UN—27JAN17



מרווח הדיש

SS43267,0000963-33-21JUN17-5/12

Threshing Speed (מהירות הדיש) — מאפשר לשנות את מהירות הדיש.

H113685—UN—27JAN17



מהירות דיש

SS43267,0000963-33-21JUN17-6/12

Cleaning Fan (מאוורר הניקוי) — מאפשר לשנות את מהירות המאוורר.

H113684—UN—27JAN17



מאוורר ניקוי

SS43267,0000963-33-21JUN17-7/12

המשך בעמוד הבא

H116095—UN—27JAN17



תצורה חיצונית

Outside Configuration (תצורה חיצונית) — מציג את הכוונונים החיצוניים במכונה שיש לבצע לפני שתתחיל בקציר של סוג היבול שנבחר.

SS43267,0000963-33-21JUN17-8/12

N118004—UN—22OCT15



הגדרות מתקדמות

Advanced Settings (הגדרות מתקדמות) — מאפשרות לגשת לכוונונים נוספים ולהגדרות פחות נפוצות.

SS43267,0000963-33-21JUN17-9/12

H113706—UN—27JAN17



מרווח הנפה העליונה

Chaffer Clearance (מרווח הנפה העליונה) — מאפשר לשנות את פתח האלמנטים של הנפה העליונה.

SS43267,0000963-33-21JUN17-10/12

H113693—UN—27JAN17



מרווח הנפה התחתונה

Sieve Clearance (מרווח הנפה התחתונה) — מאפשר לשנות את פתח האלמנטים של הנפה התחתונה.

SS43267,0000963-33-21JUN17-11/12

מודולי דף הפעלה:

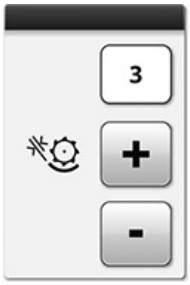
ניתן להוסיף מודולים עבור יישום זה לדפי הפעלה באמצעות מנהל הפריסה.

דוגמה:

מרווח — מאפשר לכוונן את מרווח הדיש.

מידע: מודולים שונים עשויים להיות זמינים עבור הפיזור.

H116117—UN—30JAN17



מרווח

SS43267,0000963-33-21JUN17-12/12

טען הגדרות קציר

Load Harvest Settings (טען הגדרות קציר) מאפשר לבצע בחירות ב-Presets (מתוכנתים מראש), Threshing Conditions (תנאי דיש) ו-Straw/Cob Conditions (תנאי קש/קלחים) כדי לשפר את ניקיון הגרעינים ופחת הגרעינים.

*מידע: החלפת סוג היבול ב-Work Setup (הגדרת עבודה) מבצעת שינויים בהגדרות קציר. למידע נוסף, עיין ב*השפעות שינוי היבול*.*

פריטים שזמינים בדף Load Harvest Settings (טען הגדרות קציר):

Preset (מתוכנת מראש) — מאפשר לבחור ברירות מחדל, ערכים מתוכנתים מראש קודמים וכוונון ערכים מתוכנתים מראש קודמים להתאים לתנאי היבול.

Threshing Conditions (תנאי דיש) — מאפשר לתאר את תנאי הדיש כך שהמערכת תוכל לסייע בקביעת ההגדרות המתאימות של המכונה.

Straw Conditions (תנאי קש) — מאפשר לתאר את תנאי הקש/קלחים כך שהמערכת תוכל לסייע בקביעת ההגדרות המתאימות של המכונה.

SS43267,0000978-33-26JAN17-1/7

H113683—UN—27JAN17



מרווח הדיש

Settings Preview (תצוגה מקדימה של הגדרות) — הצגת ההגדרות הנוכחיות ושינויי ההגדרות בגופן מודגש בעמודה "New" (חדש).

מידע: אם Active Terrain Adjustment™ או Integrated Combine Adjustment 2 מבצעים כוונון, הערכים מתעדכנים כדי להעניק לך את הערך העדכני ביותר.

מרווח הדיש

SS43267,0000978-33-26JAN17-2/7

H113685—UN—27JAN17



מהירות דיש

מהירות דיש

SS43267,0000978-33-26JAN17-3/7

H113684—UN—27JAN17



מאוורר ניקוי

מאוורר ניקוי

SS43267,0000978-33-26JAN17-4/7

H113706—UN—27JAN17



מרווח הנפה העליונה

מרווח הנפה העליונה

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000978-33-26JAN17-5/7

H113693—UN—27JAN17

מרווח הנפה התחתונה



מרווח הנפה התחתונה

SS43267,0000978-33-26JAN17-6/7

H116984—UN—27JAN17

Save Preset (שמור מצב מתוכנת מראש) — מאפשר לשמור שינויים ב-Presets (מצבים מתוכננתים מראש), Threshing Conditions (תנאי דיש) ו-Straw/Cob Conditions (תנאי קש/קלחים).



שמור הגדרה

SS43267,0000978-33-26JAN17-7/7

טען הגדרות קציר | מצב מתוכנת מראש

מצב מתוכנת מראש מאפשר לבחור מרשימה של תצורות שמורות של המכונה ליבול נתון.

ערוך שינויים כאשר:

שנה או צור את המצבים המתוכנתים מראש האישיים שלך כדי לתעד את הגדרות הקציר שמספקות את הביצועים ואיכות הגרעינים הרצויים עבור היבול ותנאי הקציר.

SS43267,0000964-33-03FEB17-1/12

H116974—UN—27JAN17



טען הגדרות קציר

נוהל השינוי:

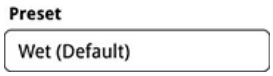
1. לחץ כדי לפתוח.

מידע: חוץ מאשר תירס, כל סוגי היבול האחרים רשומים כשברירת המחדל ראשונה, לאחר מכן אפשרות ניקוי ולבסוף כל המצבים המתוכננתים מראש שיצרת בסדר אלפביתי.

SS43267,0000964-33-03FEB17-2/12

H118081—UN—27JAN17

2. לחץ כדי לפתוח את Select Preset (בחר מצב מתוכנת מראש).



מתוכנת מראש

SS43267,0000964-33-03FEB17-3/12

H119178—UN—27JAN17

3. בחר את המצב המתוכנת מראש הרצוי.



בחר מצב מתוכנת מראש

SS43267,0000964-33-03FEB17-4/12

H116106—UN—27JAN17

4. בחר לשמור מצב מתוכנת מראש ולחזור ל-Load Harvest Settings (טען הגדרות קציר).



אישור

SS43267,0000964-33-03FEB17-5/12

המשך בעמוד הבא

מידע: כשאתה בוחר מצב מתוכנת מראש אחר, העמודה "New" (חדש) ב-Settings Preview (תצוגה מקדימה של הגדרות) מתעדכנת ומציגה את השינוי בהגדרות בגופן מודגש.

כשהמצבים המתוכנתים מראש של ברירות המחדל משתנים, הערך בעמודה "New" (חדש) ב-Settings Preview (תצוגה מקדימה של הגדרות) משתנה. ברירות המחדל נותרות ללא שינוי בעת שינוי מצבים מתוכנתים מראש בתוך סוג היבול.

מידע: לאחר שבוצעו שינויים במצב המתוכנת מראש שנבחר, המילה (Modified) נוספת לשם.

H116110—UN—27JAN17

	Current	New
mm	3	3
n/min	400	**430**
n/min	1000	**1250**
mm	18	18
mm	12	12

נוכחי / חדש

SS43267,0000964-33-03FEB17-6/12

H116974—UN—27JAN17



טען הגדרות קציר

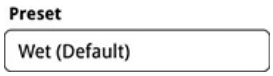
נוהל למחיקה:

1. לחץ כדי לפתוח.

SS43267,0000964-33-03FEB17-7/12

H118081—UN—27JAN17

2. לחץ כדי לפתוח את Select Preset (בחר מצב מתוכנת מראש).



מתוכנת מראש

SS43267,0000964-33-03FEB17-8/12

H119178—UN—27JAN17

3. בחר את המצב המתוכנת מראש הרצוי.



בחר מצב מתוכנת מראש

SS43267,0000964-33-03FEB17-9/12

H116104—UN—27JAN17

4. לחץ כדי למחוק את המצב המתוכנת מראש.

מידע: ניתן למחוק מצבים מתוכנתים מראש שיצרת. אם תלחץ, דו-שיח מוצג לאישור המחיקה במצב המתוכנת מראש.



מחיקה

SS43267,0000964-33-03FEB17-10/12

H116105—UN—27JAN17

5. לחץ על ביטול אם אין ברצונך למחוק את המצב המתוכנת מראש שבחרת.



ביטול

SS43267,0000964-33-03FEB17-11/12

H116106—UN—27JAN17

מידע: תעד את הנתונים ידנית לפני המחיקה. אם תמחק מצב מתוכנת מראש, הוא יוסר מהצג ולא ניתן לשחזרו.

6. לחץ כדי למחוק את המצב המתוכנת מראש.



אישור

SS43267,0000964-33-03FEB17-12/12

טען הגדרות קציר | תנאי דיש

Threshing Conditions (תנאי דיש) מאפשרים לבחור מבין שלוש אפשרויות את התיאור הטוב ביותר של תנאי הדיש הנוכחיים.

שנה ל:

- קשה אם יש גרעינים שלא עברו דיש או ראשי גרעינים לבנים בדגימה.
- רגיל אם דגימה משביעת רצון נוצרת באמצעות הגדרות הדיש בתוך הטווח המומלץ עבור היבול.
- קל אם הגרעינים נפרדים מהקליפה או הקלח לפני כניסה למקטע הדיש.

SS43267,0000965-33-01FEB17-1/6

H116974—UN—27JAN17



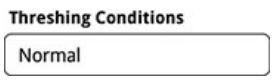
טען הגדרות קציר

נוהל השינוי:

1. לחץ כדי לפתוח.

SS43267,0000965-33-01FEB17-2/6

H118083—UN—27JAN17



תנאי דיש

2. לחץ על תיבת הרשימה Threshing Conditions (תנאי דיש) כדי לפתוח רשימה של תנאי הדיש.
3. בחר את תנאי הדיש הרצויים.
   - Difficult (קשה) — אגרסיביות מוגדלת של הדיש להפחתת כמות הגרעינים שלא עברו דיש.
   - Normal (רגיל) — הגדרות רגילות לתנאי קציר רגילים.
   - Easy (קל) — אגרסיביות מוקטנת של הדיש להפחתת צריכת ההספק והנזק לגרעינים.

SS43267,0000965-33-01FEB17-3/6

H116105—UN—27JAN17



ביטול

4. לחץ על ביטול אם אין ברצונך לשנות.

SS43267,0000965-33-01FEB17-4/6

H116106—UN—27JAN17



אישור

5. לחץ כדי לשמור את תנאי הדיש.

מידע: לאחר הבחירה, המערכת מתחילה לכוונן את ההגדרות כדי להתאים את המצב המתוכנת מראש שבחרת.

SS43267,0000965-33-01FEB17-5/6

H116113—UN—27JAN17



סגור

6. לחץ כדי לסגור.

SS43267,0000965-33-01FEB17-6/6

טען הגדרות קציר | תנאי קש

Straw Conditions (תנאי קש) מאפשרים לבחור מבין שלוש אפשרויות את התיאור הטוב ביותר של מצב הקש הנוכחי.

שנה ל:

- קשה בקציר קשה, קש רטוב, גבעולים ירוקים או עיבוד של חומר רב שאינו גרעינים.
- רגיל בטיפול בחומר רגיל של היבול.
- שביר בעת קציר של קש או גבעולים יבשים מאוד שנשברים בקלות ויוצרים דגימה לא רצויה.

SS43267,0000966-33-01FEB17-1/6

H116974—UN—27JAN17



טען הגדרות קציר

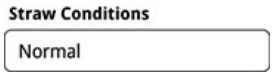
נוהל השינוי:

1. לחץ כדי לפתוח.

SS43267,0000966-33-01FEB17-2/6

H118086—UN—27JAN17

2. לחץ על תיבת הרשימה Straw Conditions (תנאי קש).
3. בחר את מצב הקש הרצוי.
   - Difficult (קשה) — משפר את זרימת החומרים בקש קשה או רטוב.
   - Normal (רגיל) — הגדרות רגילות לתנאי קציר רגילים.



תנאי קש

- Brittle (שביר) — מקטין את שבירת הקש כדי להפחית את העומס על מערכת הניקוי.

SS43267,0000966-33-01FEB17-3/6

H116105—UN—27JAN17

4. לחץ על ביטול אם אין ברצונך לשנות את Preset Modifiers.



ביטול

SS43267,0000966-33-01FEB17-4/6

H116106—UN—27JAN17

5. לחץ כדי לשמור את מצב הקש.

מידע: לאחר הבחירה, המערכת מתחילה לכוונן את ההגדרות כדי להתאים את המצב המתוכנת מראש שבחרת.



אישור

SS43267,0000966-33-01FEB17-5/6

H116113—UN—27JAN17

6. לחץ כדי לסגור.



סגור

SS43267,0000966-33-01FEB17-6/6

טען הגדרות קציר | שמור מצב מתוכנת מראש

Save Preset (שמור מצב מתוכנת מראש) מאפשר ליצור מצב מתוכנת מראש חדש או לעדכן את המצב המתוכנת מראש האחרון שהשתמשת בו.

פריטים שזמינים בדף Save Preset (שמור מצב מתוכנת מראש):

Default Preset (מצב מתוכנת מראש של ברירת מחדל) — מאפשר לשנות את המצבים המתוכנתים מראש של ברירת המחדל ולשמור אותם בתור מצב מתוכנת מראש מותאם אישית.

Custom Preset (מצב מתוכנת מראש מותאם אישית) — מאפשר לעדכן מצב מתוכנת מראש מותאם אישית קיים או ליצור מצב מתוכנת ראש.

SS43267,0000967-33-26JAN17-1/1

טען הגדרות קציר | שמור מצב מתוכנת מראש | ברירת מחדל של היצרן

Default Presets הן הגדרות שנטענות במפעל עבור כל שילוב של Threshing Condition (תנאי דיש) ו-Straw/Cob Quality (איכות קש/קלחים) ליבול נתון. ניתן לשנות את ברירות המחדל האלה ולשמור אותן בשם חדש לפי תנאי הקציר.

ערוך שינויים כאשר:

שנה או צור את המצבים המתוכנתים מראש האישיים שלך כדי לתעד את הגדרות הקציר שמספקות את הביצועים ואיכות הגרעינים הרצויים עבור היבול ותנאי הקציר.

SS43267,0000968-33-01FEB17-1/5

H116974—UN—27JAN17



טען הגדרות קציר

נוהל השינוי:

1. לחץ כדי לגשת לדף Load Harvest Settings (טען הגדרות קציר).

SS43267,0000968-33-01FEB17-2/5

H116984—UN—27JAN17

2. לחץ כדי לשמור את המצב המתוכנת מראש בשם חדש.
3. השתמש במקלדת להזנת שם ההגדרה המותאמת אישית הזו.



שמור הגדרה

SS43267,0000968-33-01FEB17-3/5

H116105—UN—27JAN17

4. לחץ על ביטול אם אין ברצונך לשמור את המצב המתוכנת מראש.



ביטול

SS43267,0000968-33-01FEB17-4/5

H116107—UN—27JAN17

5. לחץ כדי לשמור את המצב המתוכנת מראש.



אישור

SS43267,0000968-33-01FEB17-5/5

טען הגדרות קציר | שמור מצב מתוכנת מראש | מצב מתוכנת מראש מותאם אישית

מצבים מתוכנתים מראש מותאמים אישית מוגדרים על ידי המשתמש בהתבסס על תנאי הקציר. ניתן לשנות אותם בהתאם לשינויים בתנאי היבול או בביצועי המכונה.

ערוך שינויים כאשר:

- קציר של זנים שונים של יבול מסוים.
- קציר בחלקים שונים של היום (בוקר וערב לעומת אחר הצהריים).
- קציר בלחות שונה של הגרעינים (יבול רטוב לעומת יבול יבש).

SS43267,0000969-33-01FEB17-1/7

H116974—UN—27JAN17



טען הגדרות קציר

נוהל השינוי:

1. לחץ כדי לגשת לדף Load Harvest Settings (טען הגדרות קציר).

SS43267,0000969-33-01FEB17-2/7

H116984—UN—27JAN17

2. לחץ כדי לשמור את המצב במתוכנת מראש ולהפעיל את המקלדת.



שמור הגדרה

SS43267,0000969-33-01FEB17-3/7

H116289—UN—27JAN17

3. בחר אפשרות כדי לשמור את Harvest Setting (הגדרת היבול) הנוכחית.



בחירה

צור הגדרה חדשה

הזן שם הגדרה חדשה

SS43267,0000969-33-01FEB17-4/7

H116289—UN—27JAN17

עדכן את ההגדרה האחרונה בשימוש

"תירס"



בחירה

SS43267,0000969-33-01FEB17-5/7

H116105—UN—27JAN17

4. לחץ על ביטול אם אין ברצונך לשמור את המצב המתוכנת מראש.



ביטול

SS43267,0000969-33-01FEB17-6/7

H116107—UN—27JAN17

5. לחץ כדי לשמור את המצב המתוכנת מראש.



אישור

SS43267,0000969-33-01FEB17-7/7

טען הגדרות קציר | השפעות שינוי היבול

החלפת סוג היבול ב-Work Setup (הגדרת עבודה) מבצעת שינויים ב-Load Harvest Settings (טען הגדרות קציר).

SS43267,000096A-33-17MAY17-1/4

H116105—UN—27JAN17



ביטול

לחיצה על Cancel (ביטול) בדף Load Harvest Settings (טען הגדרות קציר) תוך החלפת סוג היבול ב-Work Setup (הגדרת עבודה) גורמת לכך שהקומביין לא יכוונן.

מידע: החיווי "Preset" (מתוכנת מראש) מוצג בדף הראשי של Harvest Settings (הגדרות הקציר) מציג "- -" עד שהתכנות מראש החדש נטען.

SS43267,000096A-33-17MAY17-2/4

H116106—UN—27JAN17



אישור

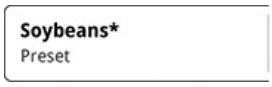
לחיצה על OK (אישור) משנה את Load Harvest Settings (טען הגדרות קציר) בהתבסס על היבול שנבחר.

מידע: בשינוי סוג היבול, Harvest Settings (הגדרות קציר) חוזר להגדרות ברירת המחדל של סוג יבול חדש שנבחר.

- אם לא נעשה מעולם שימוש בסוג היבול, הגדרות ברירת המחדל של היצרן מוגדרות.
- אם ההגדרות האחרונות שנעשה בהן שימוש היו מצב מתוכנת מראש, המצב המתוכנת מראש נבחר, הסף ותנאי הקש האחרונים שנעשה בהם שימוש נבחרים וההגדרות האינדיבידואליות מוגדרות לשימוש האחרון (תואמות למצב המתוכנת מראש והתנאי שהוגדרו).

SS43267,000096A-33-17MAY17-3/4

H119175—UN—27JAN17



מתוכנת מראש

- אם ההגדרות האחרונות שנעשה בהן שימוש היו מותאמות אישית, המצב המתוכנת מראש מציג PresetName}}*, וההגדרות האינדיבידואליות מוגדרות לשימוש האחרון.

SS43267,000096A-33-17MAY17-4/4

הגדרות נוכחיות | מרווח הדיש

Threshing Clearance (מרווח הדיש) מאפשר לשנות את מרווח הדיש עבור יבולים ותנאים משתנים.

מידע: להגדרות מרווח הדיש, עיין בפרק "הגדרות יבול" שבספר ההפעלה.

שנה ל:

הגדל את מרווח הדיש כדי:

- לשפר את איכות הקש; ליצור קש ארוך יותר ולשבור פחות את החומר.
- לשפר את איכות הגרעינים; להפחית את הפיצולים ואת הנזק לגרעינים.
- להפחית את צריכת ההספק; לגרעינים קלים לדיש.
- לשיפור ניקויו הדגימות; להקטנת עומס המוץ במערכת הניקוי.

הקטן את מרווח הדיש כדי:

- להפחתת הפחת במפריד שלא ניתן לדיש; גרעינים ללא קליפה או גרעינים על הקלח מאחורי המכונה.
- לשיפור דגימות ממכל הגרעינים; להפחית את הראשים הלבנים או תרמילים שלא נפתחו.

Adjustment States (מצבי כוונון) — בהתאם לאפשרויות המכונה, מצבי כוונון שונים עשויים להופיע כשההגדרות הנוכחיות משתנות.

SS43267,000096B-33-17MAY17-1/5

המשך בעמוד הבא

נוהל השינוי:

1. לחץ כדי להגדיר את מרווח הדיש.

H113683—UN—27JAN17



מרווח הדיש

SS43267,000096B-33-17MAY17-2/5

2. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין את מרווח הדיש או בחר שדה הזנה והשתמש בחוגת הכוונון שבמשענת היד לשינוי למרווח הדיש הרצוי.

H113698—UN—30JAN17



כיוונון

SS43267,000096B-33-17MAY17-3/5

- סובב את החוגה בכיוון השעון להגדלת הערך.
- סובב את החוגה נגד כיוון השעון להקטנת הערך.

מידע: בהתאם לתצורות המכונה, ייתכן שלא יהיה ניתן להגיע לחלק מהערכים.

מידע: ייתכן שלא ניתן יהיה להגיע לערך המרבי אם אלמנטים מותקנים בצפיפות.

מקסימום: 40

מנה: 1

מינימום: 0

H116282—UN—27JAN17

SS43267,000096B-33-17MAY17-4/5

3. לחץ כדי לסגור.

H116113—UN—27JAN17



סגור

SS43267,000096B-33-17MAY17-5/5

הגדרות נוכחיות | מהירות הדיש

Speed Clearance (מהירות הדיש) מאפשר לשנות את מהירות הדיש עבור תנאי יבולים שונים.

מידע: להגדרות מהירות הדיש, עיין בפרק "הגדרות יבול" שבספר ההפעלה.

שנה ל:

הגבר את מהירות הדיש כדי:

- לאפשר הסרה של הגרעינים מחומר יבול אחר לפני שהוא נדחף מהמפריד.
- לשפר את זרימת החומר.
- לקבל חומר רב יותר בתנאי חומר קשים.
- לשפר את הטיפול בקש קשה.
- להפחית את הסכנה לסתימה בעת איסוף של כמויות גדולות של חומר.

הקטן את מהירות הדיש כדי:

- להפחית את צריכת ההספק; הקטן את מהירות הדיש בגרעינים קלים לדיש לשיפור היעילות.
- לשיפור האיכות של דגימת הגרעינים; ליצירת כמות קטנה יותר של מוץ וחומר זר במערכת הניקוי על ידי הנמכת מהירות הדיש.
- להפחית את הנזק לגרעינים; שברים ופיצולים עלולים להתרחש אם מהירות הדיש גבוהה מדי, גם אם מרווח השכב מוגדר כהלכה.

מידע: מהירות הדיש עשויה להתגבר ב-30 סל"ד במשך 4 שעות כשטמפרטורת השמן עולה. כוונן את המהירות לפי הצורך.

SS43267,000096C-33-17MAY17-1/5

H113685—UN—27JAN17

נוהל השינוי:

1. שלב את המפריד והפעל את המנוע בסרק גבוה.
2. לחץ כדי לשנות את מהירות הדיש.



מהירות דיש

SS43267,000096C-33-17MAY17-2/5

3. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין את המהירות או בחר שדה הזנה והשתמש בחוגת הכוונון שבמשענת היד לשינוי המהירות לפי רצונך.



H116279—UN—30JAN17

כיוונן

SS43267,000096C-33-17MAY17-3/5

- סובב את החוגה בכיוון השעון להגדלת הערך.
- סובב את החוגה נגד כיוון השעון להקטנת הערך.

מידע: לדיש תמסורת עם שתי מהירויות, מהירות גבוהה ונמוכה. ערכי המינימום והמקסימום עשויים להידרש כדי לשנות את הגדרת התמסורת. למידע נוסף על המהירות שיש לבחור, עיין בספר ההפעלה.

מידע: בהתאם לתצורות המכונה, ייתכן שלא יהיה ניתן להגיע לחלק מהערכים.

H118087—UN—27JAN17

מינימום: 200 סל"ד

מקסימום: 1000 סל"ד

מנה: 10 סל"ד

SS43267,000096C-33-17MAY17-4/5

המשך בעמוד הבא

4. לחץ כדי לסגור.

H116113—UN—27JAN17



סגור

SS43267,000096C-33-17MAY17-5/5

הגדרות נוכחיות | מאוורר הניקוי

Cleaning Fan Speed (מהירות מאוורר הניקוי) מאפשר לשנות את מהירות המאוורר כדי לשפר את ניקיון הגרעינים ולהפחית את פחת הגרעינים.

מידע: להגדרות מהירות המאוורר, עיין בפרק "הגדרות יבול" שבספר ההפעלה.

שנה ל:

הגדל את מהירות המאוורר כדי:

- לשפר את איכות הגרעינים; להפחית את כמות המוץ או החומר הקל שאינו גרעינים במכל הגרעינים על ידי העפתו החוצה.

הקטן את מהירות המאוורר כדי:

- להפחית את הפחת במערכת הניקוי; גרעינים קטנים וקלים יותר יכולים להתעופף ממערכת הניקוי אם מהירות מאוורר הניקוי גבוהה מדי.

SS43267,000096D-33-01FEB17-1/5

נוהל השינוי:

H113684—UN—27JAN17

1. שלב את המפריד והפעל את המנוע בסרק גבוה.
2. לחץ כדי להגדיר את מהירות מאוורר הניקוי.



מהירות מאוורר הניקוי

SS43267,000096D-33-01FEB17-2/5

3. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין את המהירות או בחר שדה הזנה והשתמש בחוגת הכוונון שבמשענת היד לשינוי המהירות לפי רצונך.

H116982—UN—30JAN17



כיוונון

SS43267,000096D-33-01FEB17-3/5

- סובב את החוגה בכיוון השעון להגדלת הערך.
- סובב את החוגה נגד כיוון השעון להקטנת הערך.

H118088—UN—27JAN17

מידע: ערכי המינימום והמקסימום עשויים להשתנות אם המכונה מצוידת בערכה להאטת מאוורר הניקוי.

מינימום: 620 סל"ד

מקסימום: 1350 סל"ד

מנה: 10 סל"ד

SS43267,000096D-33-01FEB17-4/5

המשך בעמוד הבא

4. לחץ כדי לסגור.

H116113—UN—27JAN17



סגור

SS43267,000096D-33-01FEB17-5/5

הגדרות נוכחיות | מרווח הנפה העליונה

Chaffer Clearance (מרווח הנפה העליונה) מאפשר לשנות את פתח האלמנטים של הנפה העליונה כדי לשפר את ניקיון הגרעינים ולהפחית את הפחת ממערכת הניקוי ביבולים ותנאים משתנים.

מידע: להגדרות מרווח הנפה העליונה, עיין בפרק "הגדרות יבול" שבספר ההפעלה.

שנה ל:

הגדל את מרווח הנפה העליונה כדי:

- להקטין את הפחת במערכת הניקוי; לאפשר לגרעינים ליפול מוקדם יותר לפני שהם יוכלו לברוח ממערכת הניקוי.
- להקטין את כמות השאריות; לאפשר לגרעינים ליפול מוקדם יותר לפני שהם יידחפו לתוך השאריות.

הקטן את מרווח הנפה העליונה כדי:

- לשפר את איכות הגרעינים; להפחית את כמות החומר הגדול, הזר במכל הגרעינים.

SS43267,000096E-33-01FEB17-1/5

נוהל השינוי:

1. לחץ כדי להגדיר את מרווח הנפה העליונה.

H113706—UN—27JAN17



מרווח הנפה העליונה

SS43267,000096E-33-01FEB17-2/5

2. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין את מרווח הנפה העליונה.

H116993—UN—30JAN17



כיוונן

SS43267,000096E-33-01FEB17-3/5

המשך בעמוד הבא

3. סובב את החוגה בכיוון השעון להגדלת הערך.
4. סובב את החוגה נגד כיוון השעון להקטנת הערך.

מידע: בהתאם לתצורות המכונה, ייתכן שלא יהיה ניתן להגיע לחלק מהערכים.

מטרה כללית:

מינימום: 0

מקסימום: 22

מנה: 1

שן עמוקה:

מינימום: 0

מקסימום: 30

מנה: 1

H118089—UN—27JAN17

SS43267,000096E-33-01FEB17-4/5

5. לחץ כדי לסגור.



סגור

H116113—UN—27JAN17

SS43267,000096E-33-01FEB17-5/5

הגדרות נוכחיות | מרווח הנפה התחתונה

Sieve Clearance (מרווח הנפה התחתונה) מאפשר לשנות את פתח האלמנטים של הנפה התחתונה כדי לשפר את ניקיון הגרעינים ולנהל את כמויות השאריות ביבולים ותנאים משתנים.

מידע: להגדרות מרווח הנפה התחתונה, עיין בפרק "הגדרות יבול" שבספר ההפעלה.

שנה ל:

הגדל את מרווח הנפה התחתונה כדי:

- להקטין את כמות השאריות; לאפשר ליותר גרעינים ליפול דרך הנפה כדי לנקות את הגרעינים מוקדם יותר לפני שיועברו לשאריות.
- להגביר את מהירות מאוורר הניקוי; הגדלת מרווח הנפה התחתונה מאפשר לאוויר רב יותר ממאוורר הניקוי לעבור דרך הנפה העליונה.

הקטן את מרווח הנפה התחתונה כדי:

- להגדיל את השאריות; לכל גרעין קשה לדיש, לאלץ חומר שלא עבר דיש בחזרה דרך המפריד.
- לשפר את איכות הגרעינים; להפחית את כמות החומר הזר במכל הגרעינים.

SS43267,000096F-33-26JAN17-1/6

נוהל השינוי:

1. לחץ כדי להגדיר את מרווח הנפה התחתונה.



מרווח הנפה התחתונה

H113693—UN—27JAN17

המשך בעמוד הבא

SS43267,000096F-33-26JAN17-2/6

2. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין את מרווח הנפה התחתונה.



H116994—UN—30JAN17

כיוונון

SS43267,000096F-33-26JAN17-3/6

H118090—UN—27JAN17

- סובב את החוגה בכיוון השעון להגדלת הערך.



שדה הזנה

SS43267,000096F-33-26JAN17-4/6

H115034—UN—28MAR16

- סובב את החוגה נגד כיוון השעון להקטנת הערך.

מידע: בהתאם לתצורות המכונה, ייתכן שלא יהיה ניתן להגיע לחלק מהערכים.



חוגת כוונון במשענת היד

מטרה כללית:

מינימום: 0

מקסימום: 22

מנה: 1

שן עמוקה:

מינימום: 0

מקסימום: 30

מנה: 1

SS43267,000096F-33-26JAN17-5/6

H116113—UN—27JAN17

3. לחץ כדי לסגור.



סגור

SS43267,000096F-33-26JAN17-6/6

הגדרות נוכחיות | תצורה חיצונית

מידע: למידע נוסף עיין בספר ההפעלה של המכונה.

Outside Configuration (התצורה החיצונית) מציגה את הכוונונים החיצוניים במכונה שיש לבצע לפני שתתחיל בקציר של סוג היבול שנבחר.

SS43267,0000970-33-26JAN17-1/3

המשך בעמוד הבא

H116095—UN—27JAN17

נוהל השינוי:

זהירות: כבה את המנוע, הפעל את בלם החניה והוצא את המפתח לפני ביצוע שינויים.



תצורה חיצונית

1. לחץ כדי לגשת לתצורה החיצונית.
2. בחר את התצורה החיצונית הרצויה למידע נוסף על הגדרות המכונה.

מהירות מאיץ הזנה

מצב תוף בית מזין

מהירות המקצץ

מסיט יבול

גלגל השיניים של שרשרת המסוע של בית המזין

מצב שכב מערכת השאריות (אם קיים)

SS43267,0000970-33-26JAN17-2/3

H116113—UN—27JAN17

3. לחץ כדי לסגור.



סגור

SS43267,0000970-33-26JAN17-3/3

הגדרות נוכחיות | מצבי כוונון

מידע: חלק מהפריטים שלהלן מוצגים רק אם המכונה מצוידת באפשרות המתאימה.

Adjustment States (מצבי כוונון) מציג את האופן שבו הגדרות הכוונון של המערכת מגיבות כשנעשים שינויים במכונה.

SS43267,0000971-33-17MAY17-1/12

H116277—UN—27JAN17

שינויים שהמפעיל יוזם:

מידע: שינויי המפעיל נעשים באמצעות הצג או חוגת הכוונון במשענת היד.

מחוון להתקדמות שינויים שהמפעיל יוזם.



מחוון התקדמות

SS43267,0000971-33-17MAY17-2/12

H118102—UN—27JAN17

שדה הזנה לערך נקודת ההגדרה שהמפעיל יוזם.



שדה הזנה

SS43267,0000971-33-17MAY17-3/12

H118101—UN—27JAN17

הערך המוצג מתחת לסמל ההגדרה מציין את ערך הביצועים בפועל.

מידע: הערך בפועל שמייצג את המערכת, שנמצא מתחת לסמל, מהבהב עד שהערך בפועל תואם לנקודה המוגדרת החדשה. לאחר שהערך מגיע לנקודה המוגדרת החדשה, הוא ממשיך להיות מוצג למשך שנייה אחת לפני שהערך ומחוון ההתקדמות נעלמים מהמסך.



ערך ביצועים

SS43267,0000971-33-17MAY17-4/12

המשך בעמוד הבא

H116278—UN—27JAN17

כוונון קומביין משולב 2 (ICA2) יוזם שינוי:

מידע: בכל עת, ניתן לבצע כוונונים ידניים כשכוונון של ICA2 עדיין מתבצע. הכוונון הידני נעשה באמצעות הנקודה המוגדרת הנוכחית כבסיס לביצוע שינויים.

מחוון להתקדמות שינויים ש-ICA2 יוזם.



מחוון התקדמות

SS43267,0000971-33-17MAY17-5/12

H118094—UN—27JAN17

שדה הזנה לערך נקודת ההגדרה ש-ICA2 יוזם.



שדה הזנה

SS43267,0000971-33-17MAY17-6/12

H118101—UN—27JAN17

הערך המוצג מתחת לסמל ההגדרה מציין את ערך הביצועים בפועל.

מידע: הערך בפועל שמייצג את המערכת, שנמצא מתחת לסמל, מהבהב עד שהערך בפועל תואם לנקודה המוגדרת החדשה. לאחר שהערך מגיע לנקודה המוגדרת החדשה, הוא ממשיך להיות מוצג למשך שנייה אחת לפני שהערך ומחוון ההתקדמות נעלמים מהמסך.

מידע: לאחר הגעה לכוונוני ICA2, ולאחר שחלפו לפחות 30 שניות מאז תחילת ICA2, שדה ההזנה הכחול עם "AUTO" חוזר לשחור.



ערך ביצועים

SS43267,0000971-33-17MAY17-7/12

H116278—UN—27JAN17

™Active Terrain Adjustment (ATA) יוזם שינויים:

מחוון להתקדמות שינויים ש-ATA יוזם.



מחוון התקדמות

SS43267,0000971-33-17MAY17-8/12

H118094—UN—27JAN17

שדה הזנה לערך נקודת ההגדרה ש-ATA יוזם.



שדה הזנה

SS43267,0000971-33-17MAY17-9/12

H116277—UN—27JAN17

מחוון להתקדמות שינויים שהמפעיל יוזם.



מחוון התקדמות

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000971-33-17MAY17-10/12

H118107—UN—27JAN17



שדה הזנה

שדה הזנה לערך נקודת ההגדרה שהמפעיל יוזם כש-ATA פועל.

מידע: בעוד שלשדה ההזנה של הנקודה המוגדרת יש מיקוד מקודד, הטקסט של הנקודה המוגדרת נותר כחול. בנוסף, הסימון הסטנדרטי של שדה ההזנה "מיקוד מקודד" מחליף את שדה ההזנה הכחול כל עוד מיקוד המקודד נשמר.

SS43267,0000971-33-17MAY17-11/12

H118101—UN—27JAN17



ערך ביצועים

הערך המוצג מתחת לסמל ההגדרה מציין את ערך הביצועים בפועל.

מידע: הערך בפועל שמייצג את המערכת, שנמצא מתחת לסמל, מהבהב עד שהערך בפועל תואם לנקודה המוגדרת החדשה. לאחר שהערך מגיע לנקודה המוגדרת החדשה, הוא ממשיך להיות מוצג למשך שנייה אחת לפני שהערך ומחוון ההתקדמות נעלמים מהמסך.

מידע: החיווי של ATA Offset (היסט ATA) מופיע בדומה לכוונון האוטומטי של ICA2; עם זאת, שדה ההזנה נותר כחול כשהכיתוב "AUTO" מודפס עליו כדי לציין שהמערכת שומרת על ההיסט.

SS43267,0000971-33-17MAY17-12/12

הגדרות מתקדמות

הגדרות מתקדמות מאפשרות גישה לכוונונים נוספים ולהגדרות פחות נפוצות.

SS43267,0000972-33-26JAN17-1/3

H116272—UN—27JAN17



פתרון המפריד

פריטים שזמינים בדף הגדרות מתקדמות:

Separator Resolution (רזולוציית המפריד) — מאפשר לשנות את מספר הפסים המוצגים ב-VisionTrak™ בצג הפינתי עבור מחוון הפחת במפריד (בנפרד ממספר הפסים באמצע).

VisionTrak הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000972-33-26JAN17-2/3

H116272—UN—27JAN17



פתרון מערכת הניקוי

Shoe Resolution (רזולוציית מערכת הניקוי) — מאפשר לשנות את מספר הפסים המוצגים ב-VisionTrak™ בצג הפינתי עבור מחוון הפחת במערכת הניקוי (בנפרד ממספר הפסים באמצע).

SS43267,0000972-33-26JAN17-3/3

הגדרות מתקדמות | רזולוציית מפריד

Separator Resolution (רזולוציית המפריד) מאפשר לשנות את מספר הפסים המוצגים ב-™VisionTrak בצג הפינתי עבור מחוון הפחת במפריד.

לפני השינוי:

1. קצור באמצעות המכונה בהגדרות הנוכחיות.
2. כבה את ההספק החשמלי (לקבלת הנוהל, עיין בספר ההפעלה).
3. בדוק פחת גרעינים מהמפריד.

מידע: אם קיים פחת, קבע אם הפחת מקובל עבור מספר הפסים שצג ™VisionTrak מציין.

ערוך שינויים כאשר:

בצע שינויים אם צג ™VisionTrak לא מציין את כמות פחת הגרעינים המועדפת מהמפריד.

- הגדל את Separator Resolution (רזולוציית המפריד) כדי לשים דגש רב יותר על פחת גרעינים ממקטעי הדיש וההפרדה.
- הקטן את Separator Resolution (רזולוציית המפריד) כדי לשים דגש מועט יותר על פחת גרעינים ממקטעי הדיש וההפרדה.

VisionTrak הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000973-33-17MAY17-1/5

נוהל השינוי:

N118004—UN—22OCT15



הגדרות מתקדמות

SS43267,0000973-33-17MAY17-2/5

1. לחץ על לחצן Advanced Settings.

מידע: סרגל ההסטה מציג את הרזולוציה הנוכחית.

H118553—UN—27JAN17



סרגל הסטה

SS43267,0000973-33-17MAY17-3/5

2. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין את רזולוציית המפריד.

מינימום: 5-

מקסימום: 5

ברירת מחדל: 0

מנה: 1

H116272—UN—27JAN17



רזולוציית מפריד

SS43267,0000973-33-17MAY17-4/5

3. לחץ כדי לסגור.

H116113—UN—27JAN17



סגור

SS43267,0000973-33-17MAY17-5/5

הגדרות מתקדמות | רזולוציית מערכת הניקוי

Shoe Resolution (רזולוציית מערכת הניקוי) מאפשר לשנות את מספר הפסים המוצגים ב-™VisionTrak בצג הפינתי עבור מחוון הפחת במפריד.

לפני השינוי:

1. קצור באמצעות המכונה בהגדרות הנוכחיות.
2. כבה את ההספק החשמלי (לקבלת הנוהל, עיין בספר ההפעלה).
3. בדוק פחת גרעינים ממערכת הניקוי.

VisionTrak הוא סימן מסחרי של Deere & Company

מידע: אם קיים פחת, קבע אם הפחת מקובל עבור מספר הפסים שצג ™VisionTrak מציין.

ערוך שינויים כאשר:

בצע שינויים אם צג ™VisionTrak לא מציין את כמות פחת הגרעינים המועדפת ממערכת הניקוי.

- הגדל את Shoe Resolution (רזולוציית מערכת הניקוי) כדי לשים דגש רב יותר על פחת גרעינים ממקטע מערכת הניקוי.
- הקטן את Shoe Resolution (רזולוציית מערכת הניקוי) כדי לשים דגש מועט יותר על פחת גרעינים ממקטע מערכת הניקוי.

SS43267,0000974-33-17MAY17-1/5

נוהל השינוי:

N118004—UN—22OCT15



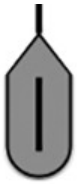
הגדרות מתקדמות

SS43267,0000974-33-17MAY17-2/5

1. לחץ על לחצן Advanced Settings.

מידע: סרגל ההסטה מציג את הרזולוציה הנוכחית.

H118553—UN—27JAN17



סרגל הסטה

SS43267,0000974-33-17MAY17-3/5

2. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין את רזולוציית מערכת הניקוי.

מינימום: 5-

מקסימום: 5

ברירת מחדל: 0

מנה: 1

H116272—UN—27JAN17



רזולוציית מערכת הניקוי

SS43267,0000974-33-17MAY17-4/5

3. לחץ כדי לסגור.

H116113—UN—27JAN17



סגור

SS43267,0000974-33-17MAY17-5/5

יעד ביצועים

Performance Target (יעד ביצועים) מאפשר להגדיר את פחת הגרעינים המקובל עבור המכונה.

ערוך שינויים כאשר:

- שינוי סוג יבול.
- תנאי היבול משתנים (יבול רטוב לעומת יבול יבש, טמפרטורה גבוהה לעומת טמפרטורה נמוכה, זן A לעומת זן B או תנודות גדולות בגודל הזרעים או התפוקה).

נוהל השינוי:

מידע: לגודלי זרעים גדולים יותר כגון תירס או פולי סויה יש ערך כיול מספרי גדול יותר מאשר גודלי זרעים קטנים יותר כגון חיטה או קנולה.

מידע: בחירת ערך כיול נמוך יותר תרשום עמודות רבות יותר בצג עבור אותו פחת גרעינים מקובל.

SS43267,0000975-33-17MAY17-1/4

H119125—UN—27JAN17

אוטומטית:

מידע: הפעל את המכונה בביצועים הרצויים ולחץ על Set to Current (הגדר לנוכחי), פעולה זו שומרת את מאפייני ההפעלה בזיכרון וממרכזת את מחוון הפחת הכולל.



הגדר לנוכחי

לחץ על Set to Current (הגדר לנוכחי) כדי להגדיר אוטומטית "פחת מקובל" חדש לרמת הפחת הנוכחית.

SS43267,0000975-33-17MAY17-2/4

H119105—UN—27JAN17

ידנית:

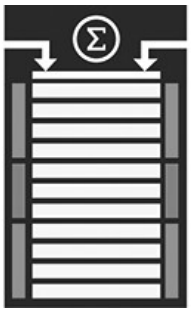
לחץ כדי לפתוח לוח מקשים מספרי ולהזין ידנית את הערך הרצוי.



שדה הזנה

SS43267,0000975-33-17MAY17-3/4

מידע: גרף העמודות של מחוון הפחת הכולל משמש כעת כמדריך חזותי. ניתן לעיין לעתים בצג הפינתי כדי לדעת מתי מתרחשת הגדלה או הקטנה של כמות הפחת הכולל.



H117836—UN—22DEC16

מחוון פחת כולל

SS43267,0000975-33-17MAY17-4/4

גישה למנוע

גישה ליישום באמצעות הצג:

SS43267,0000899-33-17MAY17-1/5

1. Menu (תפריט)

H113668—UN—22OCT15



תפריט

SS43267,0000899-33-17MAY17-2/5

2. לשונית Machine Settings (הגדרות המכונה)

N119118—UN—23SEP16



הגדרות המכונה

SS43267,0000899-33-17MAY17-3/5

3. מנוע

H113552—UN—09MAR16



מנוע

SS43267,0000899-33-17MAY17-4/5

גישה ליישום באמצעות סרגל הניווט:

לחץ על לחצן המנוע בסרגל הניווט בתחתית התצוגה.

H113709—UN—04JAN17



לחצן יישום המנוע

SS43267,0000899-33-17MAY17-5/5

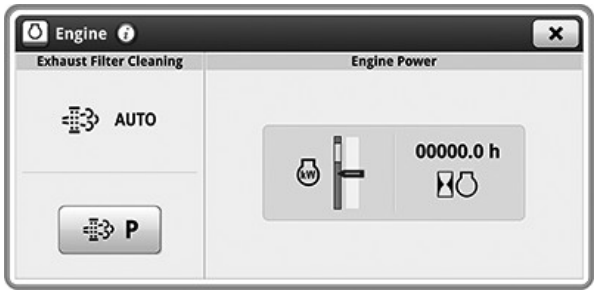
הדף הראשי של המנוע

מידע: טקסט מקווקו מציין תוספות מידע שניתן למצוא בפרק זה או בפרק אחר בפרסום זה.

הדף הראשי המוצג מהווה דוגמה בלבד. הדף הראשי עלול להיראות אחרת בהתאם לאופציות והכלים המחוברים.

יישום המנוע משמש לגישה ולכוונון של הגדרות המנוע.

H119898—UN—04JAN17



מנוע

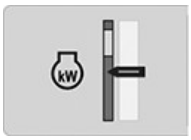
SS43267,000080A-33-03FEB17-1/9

המשך בעמוד הבא

פריטים שזמינים בדף Engine Main (מנוע – ראשי):

מידע: חלק מהפריטים שלהלן מוצגים רק אם המכונה מצוידת באפשרות המתאימה.

H113549—UN—04JAN17



הספק המנוע

SS43267,000080A-33-03FEB17-2/9

Engine Power (הספק מנוע) — כמות הכוח שהמנוע משתמש בה.

H115017—UN—04JAN17



שעות מנוע

SS43267,000080A-33-03FEB17-3/9

Engine Hours (שעות מנוע) — מציג את שעות המנוע המצטברות.

H113829—UN—04JAN17



ניקוי אוטומטי של מסנן הפליטה

SS43267,000080A-33-03FEB17-4/9

AUTO Exhaust Filter Cleaning (ניקוי אוטומטי של מסנן הפליטה) — תהליך אוטומטי שמנקה את מסנן הפליטה במהלך הפעלה רגילה לפי הצורך.

H113830—UN—04JAN17



ניקוי מסנן בחניה

SS43267,000080A-33-03FEB17-5/9

Parked Filter Cleaning (ניקוי מסנן בחניה) — תהליך שמאפשר למערכת לבצע ניקוי נוסף של מסנן הפליטה בעת הצורך.

H114602—UN—04JAN17



ניהול שאריות

SS43267,000080A-33-03FEB17-6/9

Debris Management Filter Capacity (קיבולת שאריות במסנן הפליטה) — מציין קיבולת מסנן שנעשה בה שימוש ושנותרה.

H118112—UN—04JAN17



מדחס אוויר

SS43267,000080A-33-03FEB17-7/9

Air Compressor (מדחס אוויר) — השתמש בלחצן כדי להפעיל או להשבית את מערכת מדחס האוויר.

המשך בעמוד הבא

מודולי דף הפעלה

ניתן להוסיף מודולים עבור יישום זה לדפי הפעלה באמצעות מנהל הפריסה.

דוגמה:

Engine Power (הספק המנוע) — הצגת שעות המנוע והספק המנוע.

מידע: מודולים שונים עשויים להיות זמינים עבור הפיזור.



H115023—UN—04JAN17

הספק המנוע

SS43267,000080A-33-03FEB17-8/9

H118309—UN—04JAN17

מקשי קיצור

ניתן להוסיף קיצורי דרך ליישום זה לסרגל קיצורי הדרך באמצעות מנהל הפריסה.

Air Compressor Shortcut Key (מקש קיצור למדחס אוויר) — מאפשר גישה מהירה להפעלה/כיבוי של מדחס האוויר.



מדחס אוויר

SS43267,000080A-33-03FEB17-9/9

הספק המנוע

מד הספק מופיע בצג ובצג הפינתי כחיווי חזותי של צריכת ההספק הנוכחית.

חשוב: אם תבחין בהתרעות או עשן פליטה, פנה לסוכן John Deere או לספק שירות מורשה לאבחון נוסף.

וסת מנוע איזוכרוני

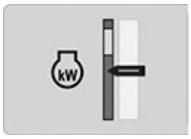
שומר על מהירות קבועה של המנוע והחלקים המונעים כדי להגביר את הקיבולת והיעילות עד לחריגה מהספק המנוע הנקוב.

SS43267,000089A-33-17JAN17-1/4

H113549—UN—04JAN17

מד הספק

- אזור ירוק — הפעל את המנוע החלק העליון של האזור הירוק כדי למקסם את הפרודוקטיביות של המכונה ולשמור על מהירות מנוע קבועה.

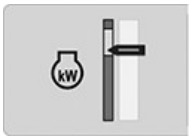


אזור ירוק

SS43267,000089A-33-17JAN17-2/4

H113551—UN—04JAN17

- אזור צהוב — הגבול העליון המועדף בתנאים קשים. באזור זה, פחות קפיצות הספק זמינות.
  נסה להגיע לטווח התחתון של האזור הצהוב לפני שילוב של גליל הפריקה.



אזור צהוב

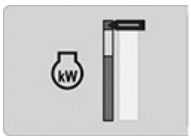
המשך בעמוד הבא

SS43267,000089A-33-17JAN17-3/4

- אזור אדום — רמת הספק שיא שאינה מומלצת לפרקי זמן ממושכים מכיוון שאין הספק רזרבי זמין.

חשוב: אם המחוון נע לאזור האדום, הספק המנוע מקסימלי והמכונה עלולה להיחנק. הקטן את העומס על המכונה עד שהמחוון ינוע בחזרה לאזור הירוק או הצהוב.

H113550—UN—04JAN17



אזור אדום

הפעלה בתנאים שלהלן מגדילה את צריכת ההספק:

- שטח הררי
- יבול כבד או רטוב
- קרקע בוצית
- מהירות נסיעה גבוהה מדי

SS43267,000089A-33-17JAN17-4/4

סקירת מערכת מסנן פליטה

המכונה מצוידת במנוע תואם רמת פליטה המנקה ומסנן את גז הפליטה. בהפעלה רגילה של המכונה וכשהמערכת במצב אוטומטי, המערכת זקוקה להתערבות מינימלית של המפעיל.

SS43267,000089B-33-03JAN17-1/3

כדי למנוע צבירה לא הכרחית של חלקיקי דיזל או אפר במערכת מסנן הפליטה:

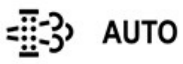
- הפעל את מצב AUTO של ניקוי מסנן הפליטה.
- הימנע מהפעלת סרק מיותרת.
- השתמש בשמן מנוע מתאים.
- השתמש רק בדלק בעל ריכוז גפרית נמוך מאוד.

מידע: למידע נוסף עיין בפרק "דלקים וחומרי סיכה" בספר ההפעלה של המכונה.

⚠ זהירות: כשניקוי AUTO או PARKED מופעל, טמפרטורת הפליטה עשויה להיות גבוהה ללא עומס או בעומס קל בחלק מהזמן במהלך מחזור הניקוי של מסנן הפליטה.

טיפול במכונה או בכלים ייעודיים במהלך ניקוי של מסנן הפליטה עלול לגרום לפציעה קשה. מנע חשיפה ומגע בעור של גז פליטה וחלקים חמים.

H113829—UN—04JAN17



ניקוי אוטומטי של מסנן הפליטה

בעת ביצוע פעולות ניקיון במסנן הפליטה, המנוע פועל במהירות סרק מוגברת ובטמפרטורות גבוהות למשך זמן ארוך. גז הפליטה ומסנן הפליטה מגיעים לטמפרטורות גבוהות העלולות לגרום כוויות, שרפה או התכת חומרים.

AUTO Mode (מצב אוטומטי) — תהליך אוטומטי שמנקה את מסנן הפליטה במהלך הפעלה רגילה.

Disable AUTO Exhaust Filter (השבת את המצב האוטומטי של מסנן הפליטה) — בתנאים שבהם טמפרטורות פליטה גבוהות אינן בטוחות.

SS43267,000089B-33-03JAN17-2/3

Parked Filter Cleaning (ניקוי מסנן בחניה) — תהליך שמאפשר למערכת לבצע ניקוי נוסף של מסנן הפליטה בעת הצורך.

Engine Cool Down (התקררות של המנוע) — פרק זמן להתקררות לאחר ניקוי מסנן הפליטה.

H113830—UN—04JAN17



ניקוי מסנן בחניה

SS43267,000089B-33-03JAN17-3/3

ניקוי אוטומטי של מסנן הפליטה

מצב AUTO מאפשר למערכת מסנן הפליטה לבצע ניקוי בעת הצורך. מחוון הצג הפינתי וצג משענת היד מספקים למפעיל מידע הקשור לפעילות מערכת מסנן הפליטה.

H113829—UN—04JAN17



ניקוי אוטומטי של מסנן הפליטה

SS43267,000089C-33-03JAN17-1/2

המשך בעמוד הבא

מחוון ניקוי מסנן הפליטה נדלק כאשר מערכת מסנן הפליטה מבצעת את ניקוי מסנן הפליטה באופן פעיל.

זהירות: כשניקוי AUTO או PARKED מופעל, טמפרטורת הפליטה עשויה להיות גבוהה ללא עומס או בעומס קל בחלק מהזמן במהלך מחזור הניקוי של מסנן הפליטה. השבת את מערכת ניקוי מסנן הפליטה בתנאים שבהם טמפרטורות פליטה גבוהות אינן בטוחות.

מידע: המערכת חוזרת כברירת מחדל למצב AUTO לאחר השלמת ניקוי מסנן הפליטה בחניה או שמתג ההצתה מנותק ומופעל שוב.

Disable AUTO Exhaust Filter Cleaning (השבת את הניקוי האוטומטי של מסנן הפליטה) השבת את מערכת ניקוי מסנן הפליטה בתנאים שבהם טמפרטורות פליטה גבוהות אינן בטוחות.

H113561—UN—07NOV16



מחוון ניקוי מסנן הפליטה

חשוב: אם המנוע מכובה במהלך ביצוע ניקוי של מסנן הפליטה או מיד לאחר השלמת הניקוי, הדבר עלול להזיק לרכיבי מסנן הפליטה. יישמע צליל התרעה והודעת אזהרה תופיע בצג. התנע את המכונה ופעל לפי ההוראות שבמסך כדי לאפשר לרכיבים להתקרר. עיין ב<u>התקררות המנוע מתבצעת</u>.

SS43267,000089C-33-03JAN17-2/2

ניקוי המסנן בחניה

Parked Filter Cleaning (ניקוי מסנן בחניה) הוא תהליך שמאפשר לך להתחיל ניקוי של מסנן הפליטה בעת הצורך.

במהלך התהליך הזה, המערכת שולטת במהירות המנוע והמכונה חייבת להישאר בחניה כדי להשלים את התהליך. פרק הזמן הדרוש לתהליך ניקוי מסנן הפליטה בחניה תלוי במידת הסתימה במסנן הפליטה, בטמפרטורת הסביבה ובטמפרטורה הנוכחית של גז הפליטה.

SS43267,000089D-33-04JAN17-1/11

נוהל השינוי:

זהירות: כשניקוי AUTO או PARKED מופעל, טמפרטורת הפליטה עשויה להיות גבוהה ללא עומס או בעומס קל בחלק מהזמן במהלך מחזור הניקוי של מסנן הפליטה.

טיפול במכונה או בכלים ייעודיים במהלך ניקוי של מסנן הפליטה עלול לגרום לפציעה קשה. מנע חשיפה ומגע בעור של גז פליטה וחלקים חמים.

בעת ביצוע פעולות ניקיון במסנן הפליטה, המנוע פועל במהירות סרק מוגברת ובטמפרטורות גבוהות למשך זמן ארוך. גז הפליטה ומסנן הפליטה מגיעים לטמפרטורות גבוהות העלולות לגרום כוויות, שרפה או התכת חומרים.

H113804—UN—09MAR16



ביטול

חשוב: אם המנוע מכובה במהלך ביצוע ניקוי של מסנן הפליטה או מיד לאחר השלמת הניקוי, הדבר עלול להזיק לרכיבי מסנן הפליטה. התנע את המכונה ופעל לפי ההוראות שבמסך כדי לאפשר לרכיבים להתקרר. עיין ב<u>התקררות המנוע מתבצעת</u>.

מידע: ניקוי מסנן בחניה עשויה להימשך יותר מ-40 דקות.

במהלך נוהל Parked Filter Cleaning (ניקוי מסנן בחניה), לחץ בכל עת על Abort (ביטול) כדי לבטל את התהליך.

SS43267,000089D-33-04JAN17-2/11

1. לחץ על לחצן ניקוי מסנן הפליטה בחניה.

H113830—UN—04JAN17



ניקוי מסנן בחניה

המשך בעמוד הבא

SS43267,000089D-33-04JAN17-3/11

2. ודא שתצורת המכונה נקבעה לניקוי המסנן בחניה.

- הצב את המכונה במקום פתוח
- עצור את תנועת המכונה
- הגדר מהירות מנוע לסרק נמוך
- שלב את בלם החניה
- נתק את המפריד
- נקח את חיישן הקרבה

N118440—UN—09MAR16



סימון וי

- מערכת ניהול השאריות של המנוע מתפקדת

לאחר שתנאי התמלא, סימון וי ירוק יופיע בתיבה שלפני התנאי.

SS43267,000089D-33-04JAN17-4/11

3. לאחר שכל התנאים התמלאו, לחץ על NEXT (הבא) בצג.

מידע: מערכת מסנן הפליטה שולטת במהירות המנוע כדי להגביר את טמפרטורת הפליטה.

H113803—UN—09MAR16



הבא

SS43267,000089D-33-04JAN17-5/11

ניקוי מסנן הפליטה מוצג באמצעות מחוון התקדמות.

H113801—UN—04JAN17



מחוון התקדמות

SS43267,000089D-33-04JAN17-6/11

4. לחץ והודעה תופיע בצג שניתן להציגה במרכז הסטטוס בצג.

מידע: תהליך הניקוי נמשך לאחר לחיצה על לחצן הסגירה.

H114770—UN—04JAN17



SS43267,000089D-33-04JAN17-7/11

כדי לבדוק את סטטוס התהליך, לחץ על מרכז הסטטוס כדי לפתוח את הדף Status Center.

H113816—UN—04JAN17



מרכז סטטוס

SS43267,000089D-33-04JAN17-8/11

לחץ על מרכז הסטטוס כדי להציג את תהליך הניקוי.

H118543—UN—04JAN17



בדוק סטטוס

SS43267,000089D-33-04JAN17-9/11

המשך בעמוד הבא

המערכת מודיעה לך מתי ניקוי מסנן הפליטה הושלם.

H113825—UN—04JAN17



הניקוי הושלם

SS43267,000089D-33-04JAN17-10/11

5. לחץ כדי לחזור לצג.

H114770—UN—04JAN17



סגור

אם אין בכוונתך להחזיר את המכונה לטיפול לאחר ביצוע הנוהל, הנח למנוע לחזור לטמפרטורת עבודה רגילה לפני שתכבה אותו. עיין בהתקררות המנוע מתבצעת.

מידע: כברירת מחדל, עם השלמת ניקוי מסנן הפליטה בחניה, המערכת חוזרת למצב AUTO.

SS43267,000089D-33-04JAN17-11/11

השבתת הניקוי האוטומטי של מסנן הפליטה

ניתן להשבית את הניקוי האוטומטי של מסנן הפליטה בתנאים מסוימים.

חשוב: השבת את מערכת הניקוי האוטומטי של מסנן הפליטה רק בעת הצורך.

ערוך שינויים כאשר:

- בתוך בניינים או מתחת לגג, אלא אם חוברה מערכת פליטה חיצונית בטמפרטורה גבוהה.
- למכונה יש די זמן להשלמת מחזור ניקוי לפני כיבויה.
- בתנאי אבק או מוץ ביבול גבוה.
- המכונה בסמוך לאזור תדלוק.

SS43267,000089E-33-04JAN17-1/4

נוהל השינוי:

H113829—UN—04JAN17

1. לחץ כדי לפתוח את ניקוי מסנן הפליטה.



אוטומטי

SS43267,000089E-33-04JAN17-2/4

H113848—UN—04JAN17

2. לחץ כדי להפעיל או להשבית את ניקוי מסנן הפליטה.



הפעלה/כיבוי

SS43267,000089E-33-04JAN17-3/4

H114770—UN—04JAN17

3. לחץ כדי לסגור את ניקוי מסנן הפליטה.



סגור

SS43267,000089E-33-04JAN17-4/4

התקררות המנוע מתבצעת

התקררות המנוע היא פרק זמן ספציפי הנחוץ למנוע ולרכיבים להתקרר.

חשוב: אם המנוע מכובה במהלך ביצוע ניקוי של מסנן הפליטה או מיד לאחר השלמת הניקוי, הדבר עלול להזיק לרכיבי מסנן הפליטה. יישמע צליל התרעה והודעת אזהרה תופיע בצג. התנע את המכונה ופעל לפי ההוראות שבמסך כדי לאפשר לרכיבים להתקרר.

SS43267,000089F-33-04JAN17-1/7

גישה ל-Engine Cool Down In Progress (התקררות המנוע מתבצעת):

1. הסמל של ניקוי מסנן הפליטה נדלק בצג הפינתי וההתרעה Engine Cool Down In Progress מופיעה ומציגה את מספר הדקות שנותרו לפני שניתן יהיה לכבות את המכונה.

H113811—UN—04JAN17



סמל ניקוי אוטומטי של מסנן הפליטה מופעל

SS43267,000089F-33-04JAN17-2/7

2. לחץ על OK בהתרעה Engine Cool Down In Progress.

H113812—UN—04JAN17



אישור

SS43267,000089F-33-04JAN17-3/7

3. הסמל של ניקוי מסנן הפליטה נדלק במרכז הסטטוס במהלך Engine Cool Down In Progress.

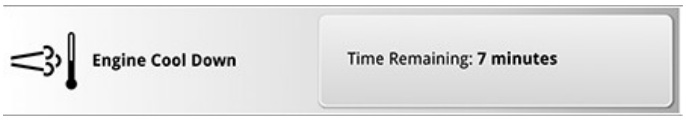
H113817—UN—04JAN17



מרכז סטטוס

SS43267,000089F-33-04JAN17-4/7

H113818—UN—04JAN17



תצוגת מרכז הסטטוס

4. לחץ על הסמל של ניקוי מסנן הפליטה כדי להציג את Engine Cool Down In Progress במרכז הסטטוס.

SS43267,000089F-33-04JAN17-5/7

5. כשפרק הזמן להתקררות חולף, סמל הניקוי של מסנן הפליטה נכבה.

H113813—UN—04JAN17



סמל ניקוי אוטומטי של מסנן הפליטה כבוי

SS43267,000089F-33-04JAN17-6/7

המשך בעמוד הבא

חשוב: אם המנוע נכבה במהלך ההתקררות של המנוע, התרעה מוצגת במסך ומבקשת להתניע את המנוע.

6. ההודעה Cool Down Complete (ההתקררות הושלמה) מופיעה ומודיעה שניתן לכבות את המכונה. לחץ כדי לסגור את ההודעה.

H113812—UN—04JAN17



אישור

SS43267,000089F-33-04JAN17-7/7

קיבולת מסנן ניהול השאריות

מחוון שמאפשר לך להציג את קיבולת המסנן של ניהול השאריות.

SS43267,00008A0-33-04JAN17-1/4

- **אזור ירוק —** קיבולת המסנן טובה.



H114602—UN—04JAN17

אזור ירוק

SS43267,00008A0-33-04JAN17-2/4

- **אזור צהוב —** קיבולת המסנן קטנה. הסר את המסנן ונקה אותו בהקדם.

מידע: הודעה מופיעה במסך ומופיעה כל אימת שמתג ההצתה מכובה ומופעל עד לניקוי המסנן.



H114603—UN—04JAN17

אזור צהוב

SS43267,00008A0-33-04JAN17-3/4

- **אזור אדום —** לא נותרה קיבולת במסנן. הסר את המסנן ונקה אותו מיד.

מידע: כשהמחוון נע לאזור האדום, DTC להתרעת כיבוי מופעל. הסר ונקה את מסנן ניהול השאריות של המנוע.



H114604—UN—04JAN17

אזור אדום

SS43267,00008A0-33-04JAN17-4/4

מדחס אוויר

מדחס האוויר מהווה מקור נוסף לאוויר דחוס לניקוי המכונה.

מדחס האוויר יתפקד רק אם התנאים שלהלן מתמלאים:

- על המנוע לפעול.
- על המכונה להיות בחניה.
- על המפריד להיות מנותק.
- על שולחן הקציר להיות מנותק.
- אסור שהחלקים החיצוניים של המכונה יהיו בתנועה.

המשך בעמוד הבא

SS43267,00008A1-33-30JAN17-1/3

H113822—UN—04JAN17



מחוון סטטוס

נוהל השינוי:

חשוב: נקז לחות ממכל האוויר מדי יום. לפרטים, עיין בספר ההפעלה.

חשוב: אל תנקה לעולם מסנני אוויר במנוע או מסנני אוויר לניהול שאריות כשהמנוע פועל.

מידע: לא מומלץ להשתמש במדחס האוויר המובנה לניפוח צמיגים במכונה או להפעלת כלים בלחץ אוויר.

Status Indicator (מחוון סטטוס) — מציג את סטטוס הדרישות של מדחס האוויר.

SS43267,00008A1-33-30JAN17-2/3

H116670—UN—04JAN17



הפעלה/כיבוי

בחר כדי להפעיל או להשבית את מדחס האוויר.

מידע: כשמדחס האוויר פעיל, מחוון הסטטוס הירוק פועם כדי להזכיר לך שחלק מפונקציות המכונה, כגון מפריד, שולחן קציר, גליל פריקה ומערכות הינע מתפקדות באופן מוגבל.

מידע: אם לא תעמוד בדרישות המוקדמות, לחיצה על לחצן ההפעלה/כיבוי תציג את סטטוס מדחס האוויר כדי לסייע לפתור את הבעיה שמונעת מהמערכת להיכנס לפעולה.

SS43267,00008A1-33-30JAN17-3/3

סטטוס מדחס האוויר

Air Compressor Status (סטטוס מדחס האוויר) מציג את הדרישות הנחוצות להפעלה של מערכת מדחס האוויר.

SS43267,00008A2-33-30JAN17-1/8

H116670—UN—04JAN17



הפעלה/כיבוי

לחץ על לחצן ההפעלה/כיבוי מתחת ל-Air Compressor (מדחס האוויר) כדי לפתוח את הדף Air Compressor Status אם לא כל הדרישות מולאו.

פריטים שמוצגים בדף Air Compressor Status (סטטוס מדחס האוויר):

SS43267,00008A2-33-30JAN17-2/8

H113824—UN—04JAN17



אפור

Not Ready (לא מוכן) — הדרישות לא התמלאו.

SS43267,00008A2-33-30JAN17-3/8

H113824—UN—04JAN17



אפור

Ready (מוכן) — הדרישות התמלאו אך המדחס לא הופעל.

המשך בעמוד הבא

SS43267,00008A2-33-30JAN17-4/8

Active (פעיל) — הדרישות התמלאו והמערכת מופעלת.

H113822—UN—04JAN17



ירוק

דרישות מדחס האוויר:

- על המנוע לפעול.
- על המכונה להיות בחניה.
- על המפריד להיות מנותק.
- על שולחן הקציר להיות מנותק.
- אסור שהחלקים החיצוניים של המכונה יהיו בתנועה.

SS43267,00008A2-33-30JAN17-5/8

כשתנאי מסוים לא מתמלא, הודעה מופיעה.

H113826—UN—04JAN17



הודעת התרעה

SS43267,00008A2-33-30JAN17-6/8

לאחר שתנאי התמלא, סימון וי ירוק מופיע.

H113825—UN—04JAN17



סימון וי

SS43267,00008A2-33-30JAN17-7/8

בחר כדי לסגור את Air Compressor Status (סטטוס מדחס האוויר).

H114770—UN—04JAN17



סגור

SS43267,00008A2-33-30JAN17-8/8

גישה ל-HVAC

גישה ליישום באמצעות הצג:

SS43267,00008A3-33-31JAN17-1/5

H113668—UN—22OCT15

1. Menu (תפריט)



תפריט

SS43267,00008A3-33-31JAN17-2/5

N119118—UN—23SEP16

2. לשונית Machine Settings (הגדרות המכונה)



הגדרות המכונה

SS43267,00008A3-33-31JAN17-3/5

H114795—UN—04JAN17

3. HVAC



HVAC

SS43267,00008A3-33-31JAN17-4/5

H114794—UN—17MAR16

גישה ליישום באמצעות סרגל הניווט:

לחץ על לחצן HVAC בסרגל הניווט מתחת לצג.



HVAC

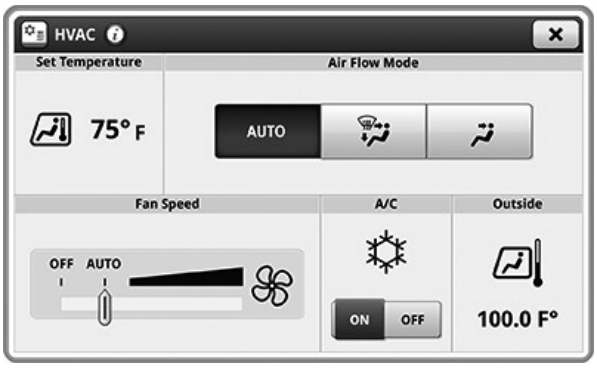
SS43267,00008A3-33-31JAN17-5/5

הדף הראשי של חימום, אוורור ומזגן (HVAC)

מידע: טקסט מקווקו מציין תוספות מידע שניתן למצוא בפרק זה או בפרק אחר בפרסום זה.

הדף הראשי המוצג מהווה דוגמה בלבד. הדף הראשי עלול להיראות אחרת בהתאם לאופציות והכלים המחוברים.

היישום HVAC משמש לכוונון הטמפרטורה, מהירות המאוורר ומצב זרימת האוויר בתא, כמו גם הצגת הטמפרטורה החיצונית.



H120313—UN—04JAN17

HVAC

SS43267,000080B-33-27JAN17-1/8

המשך בעמוד הבא

פריטים שזמינים בדף הראשי של HVAC:

H119378—UN—15SEP16



הגדרת טמפרטורה

SS43267,000080B-33-27JAN17-2/8

Set Temperature (הגדרת טמפרטורה) — הגדר טמפרטורה רצויה בתא.

H114797—UN—17MAR16



מצב זרימת אוויר

SS43267,000080B-33-27JAN17-3/8

Air Flow Mode (מצב זרימת אוויר) — כוונון חלוקת זרימת האוויר בתא.

H114801—UN—17MAR16



מהירות המאוורר

SS43267,000080B-33-27JAN17-4/8

Fan Speed (מהירות המאוורר) — שליטה במהירות המאוורר בתא.

H113850—UN—05MAY16



מזגן

SS43267,000080B-33-27JAN17-5/8

Air Conditioning (A/C) (מזגן) — הפעלה או השבתה של המזגן.

H119377—UN—16SEP16



חיצונית

SS43267,000080B-33-27JAN17-6/8

Outside (חיצונית) — הצגת הטמפרטורה החיצונית הנוכחית.

מודולי דף הפעלה

H115024—UN—04JAN17



A/C

ניתן להוסיף מודולים עבור יישום זה לדפי הפעלה באמצעות מנהל הפריסה.

דוגמה:

A/C (מזגן) — המתג מעניק גישה ישירה להפעלה/כיבוי של המזגן.

מידע: מודולים שונים עשויים להיות זמינים עבור הפיזור.

SS43267,000080B-33-27JAN17-7/8

המשך בעמוד הבא

H116265—UN—04JAN17

מקשי קיצור

ניתן להוסיף קיצורי דרך ליישום זה לסרגל קיצורי הדרך באמצעות מנהל הפריסה.



הפעלה/כיבוי של המזגן

דוגמה:

A/C ON ו-OFF (מזגן מופעל וכבוי) — גישה מהירה להפעלה/כיבוי של המזגן.

מידע: מקשי קיצור שונים עשויים להיות זמינים עבור היישום.

SS43267,000080B-33-27JAN17-8/8

הגדרת טמפרטורה

הגדרת הטמפרטורה מאפשרת להגדיר את הטמפרטורה הרצויה בתא.

SS43267,00008A4-33-27JAN17-1/5

H114796—UN—17MAR16

נוהל השינוי:

1. בחר ערך בהגדרת הטמפרטורה כדי לשנות את הגדרת הטמפרטורה בתא.



הגדרת טמפרטורה

SS43267,00008A4-33-27JAN17-2/5

H114792—UN—04JAN17

2. לחץ כדי להקטין את הערך.



ירידה

SS43267,00008A4-33-27JAN17-3/5

H114791—UN—04JAN17

3. לחץ כדי להגדיל את הערך.



עלייה

SS43267,00008A4-33-27JAN17-4/5

H114770—UN—04JAN17

4. לחץ כדי לסגור את הגדרת הטמפרטורה בתא.



סגור

נוהל חלופי לשינוי:

ClimaTrak™ Automatic Temperature Control (בקרת טמפרטורה אוטומטית של ClimaTrak) — לחץ על הלחצנים להגברת או הנמכת הטמפרטורה במשענת היד כדי לשנות את הטמפרטורה.

ClimaTrak הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,00008A4-33-27JAN17-5/5

מהירות המאוורר

Fan Speed (מהירות המאוורר) מאפשרת לשלוט במהירות המאוורר בתא.

SS43267,00008A5-33-27JAN17-1/6

נוהל השינוי:

1. בחר את אזור המסך שמתחת למהירות המאוורר כדי לשנותה.

H114801—UN—17MAR16



מהירות המאוורר

SS43267,00008A5-33-27JAN17-2/6

2. לחיצה על מינוס (-) או פלוס (+) מניעה את המחוון למהירות המאוורר שנבחרה, מצב אוטומטי או כבוי.

H114802—UN—17MAR16



מחוון

SS43267,00008A5-33-27JAN17-3/6

a. לחץ להקטנת מהירות המאוורר.

H114998—UN—04JAN17



ירידה

SS43267,00008A5-33-27JAN17-4/6

b. לחץ להגברת מהירות המאוורר.

המאוורר ייכבה כשהמחוון מועבר ל-OFF.

מהירות המאוורר תווסת באופן אוטומטי כשהמחוון מועבר ל-AUTO.

H114997—UN—04JAN17



עלייה

SS43267,00008A5-33-27JAN17-5/6

3. לחץ כדי לסגור את הגדרת מהירות המאוורר.

מידע: מצב AUTO, כשהטמפרטורה מתקרבת לנקודה המוגדרת, מהירות המאוורר קטנה.

H114770—UN—04JAN17



סגור

נוהל חלופי לשינוי:

ClimaTrak™ Automatic Temperature Control (בקרת טמפרטורה אוטומטית של ClimaTrak) — לחץ על הלחצנים להגברת או הנמכת מהירות המאוורר במשענת היד כדי לשנות את מהירות המאוורר.

ClimaTrak הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,00008A5-33-27JAN17-6/6

מצב זרימת אוויר

מצב זרימת אוויר מאפשר לכוונן את חלוקת זרימת האוויר בתא או להפעיל את הפשרת השמשה הקדמית.

SS43267,00008A6-33-27JAN17-1/5

המשך בעמוד הבא

נוהל השינוי:

בחר את מצב זרימת האוויר הרצוי בסרגל.

H114797—UN—17MAR16



מצבי זרימת אוויר

SS43267,00008A6-33-27JAN17-2/5

Automatic (אוטומטי) — חלוקה אוטומטית וכיוון זרימת האוויר לפי הטמפרטורה בפועל והטמפרטורה הרצויה בתא.

H114798—UN—17MAR16



אוטומטי

SS43267,00008A6-33-27JAN17-3/5

Defrost, Operator, and Floor (הפשרה, מפעיל ורצפה) — חלוקה שווה של זרימת האוויר בתא והפשרת השמשה הקדמית.

מידע: המזגן נדלק כשמצב זרימת האוויר Defrost (הפשרה) נבחר.

H114799—UN—17MAR16



הפשרה, מפעיל ורצפה

SS43267,00008A6-33-27JAN17-4/5

Operator (מפעיל) — כיוון זרימת האוויר למפעיל.

נוהל חלופי לשינוי:

ClimaTrak™ Automatic Temperature Control (בקרת טמפרטורה אוטומטית של ClimaTrak) — לחץ על לחצן מצב זרימת האוויר במשענת היד כדי לעבור בין המצבים.

ClimaTrak הוא סימן מסחרי של Deere & Company

H114800—UN—17MAR16



מפעיל

SS43267,00008A6-33-27JAN17-5/5

מזגן (A/C)

מידע: המזגן נדלק כשמצב זרימת האוויר נבחר.

Air Conditioning (מזגן) מאפשר להפעיל או להשבית את המזגן.

SS43267,00008A7-33-17MAY17-1/2

נוהל השינוי:

לחץ כדי להפעיל או להשבית את המזגן.

H114790—UN—04JAN17



הפעלה/כיבוי

SS43267,00008A7-33-17MAY17-2/2

טמפרטורה חיצונית

הטמפרטורה החיצונית מציגה את הטמפרטורה החיצונית הנוכחית.

SS43267,00008A8-33-27JAN17-1/3

המשך בעמוד הבא

נוהל השינוי:

לחץ על האזור המסך שמתחת ל-Outside (חיצונית) כדי לפתוח תצוגה גדולה יותר של הטמפרטורה החיצונית הנוכחית.



H1119377—UN—16SEP16

חיצונית

SS43267,00008A8-33-27JAN17-2/3

לחץ כדי לסגור את תצוגת הטמפרטורה החיצונית.



H114770—UN—04JAN17

סגור

SS43267,00008A8-33-27JAN17-3/3

גישה לממסרה

גישה ליישום באמצעות הצג:

1. Menu (תפריט)

H113668—UN—22OCT15



תפריט

SS43267,00008C9-33-27JAN17-1/3

2. לשונית Machine Settings (הגדרות המכונה)

N119118—UN—23SEP16



הגדרות המכונה

SS43267,00008C9-33-27JAN17-2/3

3. ממסרה

H113843—UN—30OCT15



ממסרה

SS43267,00008C9-33-27JAN17-3/3

הדף Transmission Main (ממסרה – ראשי)

מידע: טקסט מקווקו מציין תוספות מידע שניתן למצוא בפרק זה או בפרק אחר בפרסום זה.

הדף הראשי המוצג מהווה דוגמה בלבד. הדף הראשי עלול להיראות אחרת בהתאם לאופציות והכלים המחוברים.

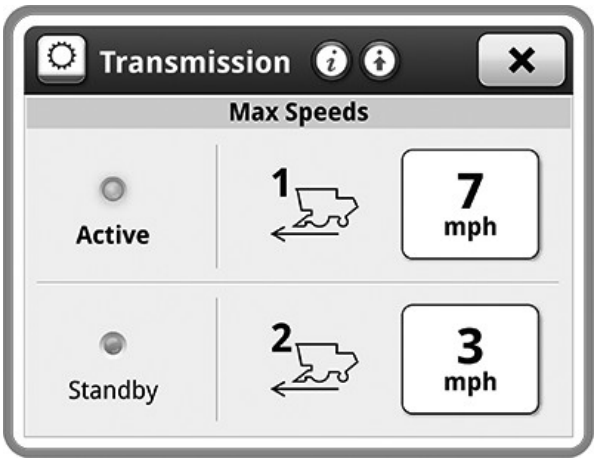
יישום הממסרה משמש להצגת פרטי הממסרה וכוונון הגדרות.

בחר ממסרה

ProDrive™

ממסרה עם העברת הילוכים בלחיצה

H120318—UN—10JAN17



ממסרה

ProDrive הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,000080C-33-27JAN17-1/8

פריטים שזמינים בדף Transmission Main ™ProDrive (ממסרה – ראשי):

N118020—UN—22OCT15



כתום

מחוון סטטוס — מציג את המצב הפעיל של Max Speed (מהירות מרבית) ואת המצב שבהמתנה.

פעילה

SS43267,000080C-33-27JAN17-2/8

המשך בעמוד הבא

המתנה

N118019—UN—22OCT15



אפור

SS43267,000080C-33-27JAN17-3/8

Max Speed 1 (מהירות מרבית 1) — המהירות המרבית כשמהירות מרבית 1 פעילה. בחר תיבת הזנה לכוונון ההגדרה.

H114766—UN—22OCT15



מהירות מרבית 1

SS43267,000080C-33-27JAN17-4/8

Max Speed 1 (מהירות מרבית 2) — המהירות המרבית כשמהירות מרבית 2 פעילה. בחר תיבת הזנה לכוונון ההגדרה.

H114767—UN—22OCT15



מהירות מרבית 2

SS43267,000080C-33-27JAN17-5/8

Advanced Settings (הגדרות מתקדמות) — מאפשרות לגשת לכוונונים נוספים ולהגדרות פחות נפוצות.

N118004—UN—22OCT15



הגדרות מתקדמות

SS43267,000080C-33-27JAN17-6/8

פריטים שזמינים בדף Push-Button Shift Transmission Main (ממסרת העברה בלחיצה – ראשי):

H114765—UN—22OCT15



הילוך נוכחי

Current Gear (הילוך נוכחי) — הצגת ההילוך הנוכחי שנבחר.

לחץ על הלחצנים של ממסרת ההעברה בלחיצה כדי להחליף את ההילוך הנוכחי.

SS43267,000080C-33-27JAN17-7/8

המשך בעמוד הבא

N118004—UN—22OCT15



הגדרות מתקדמות

Advanced Settings (הגדרות מתקדמות) — מאפשרות לגשת לכוונונים נוספים ולהגדרות פחות נפוצות.

SS43267,000080C-33-27JAN17-8/8

מהירות מרבית 1 ו-2

Max Speeds (מהירויות מרביות) מאפשרות להגדיר מהירות נוחה לקציר או נסיעה. כשמהירות הנסיעה הרצויה מוגדרת והידית הרב-תכליתית מועברת באופן מלא קדימה כשהמנוע בסרק גבוה, המכונה פועלת במהירות שאיה גבוהה מהנקודה המוגדרת של המצב שנבחר. שני מצבים זמינים.

מידע: לא ניתן להגדיר את Max Speed 1 (מהירות מרבית 1) גבוהה יותר מהמהירות המרבית הנוכחית המוגדרת ב-Max Speed 2 (מהירות מרבית 2).

מידע: נקודות מוגדרות מרביות גדולות יותר משמעותן תנועות אגרסיביות יותר של המכונה. רצוי תמיד להשתמש בטווח נמוך עם נקודת הגדרה מרבית נמוכה יותר בעת ביצוע תנועות מדויקות (כגון חיבור שולחן קציר).

- דוגמה 1: חיבור שולחן קציר למכונה וקציר של היבול הרצוי. Max Speed 1 (מהירות מרבית 1) מוגדרת ל-1.6 קמ"ש (1 מ"ש). Max Speed 2 (מהירות מרבית 2) מוגדרת ל-11.3 קמ"ש (7 מ"ש).
- רדוגמה 2: התקרבות לתעלות וקציר של היבול הרצוי. Max Speed 1 (מהירות מרבית 1) מוגדרת ל-4.8 קמ"ש (3 מ"ש).

ProDrive הוא סימן מסחרי של Deere & Company

H114768—UN—10JAN17



ערך

Max Speed 2 (מהירות מרבית 2) מוגדרת ל-11.3 קמ"ש (7 מ"ש).

לחץ על הלחצן פלוס (+) כדי להגדיל את הערך.

לחץ על הלחצן מינוס (-) כדי להקטין את הערך.

מידע: כשאתה עובר בין הגדרות המהירות באמצעות לחצני המצב של ProDrive™ במשענת היד, הודעה מופיעה במסך כדי להזכיר לך את הגדרות המהירות הפעילות כעת. ניתן לראות את ההודעה במרכז הסטטוס בצג.

SS43267,00008CA-33-27JAN17-1/1

הגדרות מתקדמות ל-ProDrive™

פריטים שזמינים בדף Advanced Settings (הגדרות מתקדמות):

Limp Home Mode (מצב זחילה) — מאפשר להזיז מכונה עם תקלה בחיישן קו ההינע למקום בטוח או לטיפול.

Tow Mode (מצב גרירה) — חייב להיות מופעל כדי שניתן יהיה לגרור את המכונה.

SS43267,00008CB-33-31JAN17-1/1

הגדרות מתקדמות למצב גרירה של ProDrive™

ניתן להפעיל את Tow Mode (מצב גרירה) כדי להגן על הממסרה אם המכונה מושבתת ויש לגרור אותה.

זהירות: אל תגרור את המכונה באמצעות חבל. אם החבל נקרע, תנועת ההצלפה עלולה לגרום פציעה.

אל תסיר את המחברים. אם המחברים מוסרים, הבלמים מושבתים.

מנע היתפסות בכבלי חשמל. יש להנמיך את מאריכי מכל הגרעינים או מכסי מכל הגרעינים ואת אנטנת הרדיו לפני השינוע.

בדוק את תקנות החוק המקומי בנוגע לנסיעה או גרירה של ציוד בכבישים ציבוריים. השתמש בפנסי עזר ובשילוט הזמינים אצל סוכן John Deere כדי להתריע בפני נהגים אחרים בכביש.

מנע פציעות הימחצות כתוצאה מהתדרדרות של המכונה. אם המכונה נמצאת בשיפוע, אל תנתק את בלם החניה עד שהגלגלים חסומים.

ניתן לגרור את המכונה במצבי חירום במשך 10 דק' במהירות מרבית של 10 קמ"ש (6.2 מ"ש).

דרישות נוהל מצב גרירה:

מצב המנוע	פועל
מהירות לפי הגלגלים	0 קמ"ש (0 מ"ש)
מפעיל	במושב

SS43267,00008CC-33-09JAN17-1/6

המשך בשינוי:

לגרירת המכונה, פעל באופן הזה:

1. התנע את המנוע.
2. רוקן את מכל הגרעינים והסר את שולחן הקציר.
3. סובב לאחור את גליל הפריקה.
4. קפל את מאריכי מכל הגרעינים או את מכסי מכל הגרעינים.
5. הסט את הסולם קדימה וקפל את אנטנת הרדיו כלפי מטה.

מידע: גרור תמיד את המכונה בכיוון קדימה על ידי חיבור שרשרת סביב הסרן הראשי. ודא שהשרשרת לא פוגעת בצינורות ההידרוליים. ודא שיש נהג במושב המפעיל, הנוהג במכונה.

H114769—UN—22OCT15



הפעלה/כיבוי

6. הדלק את מהבהבי החירום, אלא אם הדבר אסור לפי החוק.

מידע: לכיבוי בלם החניה ולגרירת המכונה, על המנוע לפעול. אם המנוע מושבת, פנה לסוכן John Deere או לספק שירות מורשה למידע נוסף.

7. לחץ על לחצן ההפעלה/כיבוי להפעלת מצב גרירה.

SS43267,00008CC-33-09JAN17-2/6

8. אם לא תמלא את הדרישות לגרירה, הודעה שתכלול את הדרישות שלא התמלאו תופיע בצג.

H114772—UN—22OCT15



הודעה

SS43267,00008CC-33-09JAN17-3/6

9. אם עליך לצאת ממצב גרירה מסיבה כלשהי תוכל לעשות זאת באמצעות לחצן הסגירה.

H114770—UN—04JAN17



סגור

המשך בעמוד הבא

SS43267,00008CC-33-09JAN17-4/6

10. לאחר שדרישה מתמלאת, סימון וי ירוק מופיע לפני הדרישה.

H114771—UN—22OCT15



סימון וי ירוק

SS43267,00008CC-33-09JAN17-5/6

11. לאחר שכל הדרישות מתמלאות, ניתן ללחוץ על לחצן ההפעלה/כיבוי כדי להפעיל את מצב גרירה.

זהירות: מנע התנגשות בכלי רכב אחרים הנעים בכביש, בטרקטורים אטיים שאליהם מחוברים גרור או כלים, וגם במכונות ממונעות אחרות. הבט לעיתים תכופות בכלי רכב המתקרבים מאחור, במיוחד בפניות והשתמש תמיד בסימני ידיים או באיתות פנייה.

השתמש בפנסים הראשיים, במהבהבי החירום ובפנסי האיתות ביום ובלילה. ציית לתקנות המקומיות לסימון ותאורה של הציוד. שמור על אביזרי הסימון והאיתות כך שניתן יהיה לראותם, במצב עבודה נקי וטוב. החלף או תקן ציוד תאורה וסימון פגום או חסר.

H114769—UN—22OCT15



הפעלה/כיבוי

12. לחץ על לחצן חניה במשענת הזרוע כדי לשחרר בלמים לפני גרירת המכונה.

מידע: על המפעיל להישאר בכיסאו על מנת שבלם החניה ינותק.

מצב גרירה מושבת הודעה מופיעה בצג שניתן להציגה במרכז הסטטוס בצג אם:

- אתה מעביר את הממסרה להילוך.

SS43267,00008CC-33-09JAN17-6/6

הגדרות מתקדמות למצב זחילה וחירום של ProDrive™

ניתן לאפשר ל-Limp Home Mode (מצב זחילה) להביא את המכונה למיקום בטוח ולעצירה בשל תקלה בחיישן קו ההינע במהירות מופחתת.

מידע: מאפשר למכונה לפעול במשך 4 שעות. אין להשתמש במצב זה להפעלה רגילה.

לחץ על לחצן ההפעלה/כיבוי להפעלת Limp Home Mode (מצב זחילה).

אם קיימת תקלה בחיישן קו ההינע, מצב זחילה מופעל והודעה מופיעה.

H114769—UN—22OCT15



הפעלה/כיבוי

מידע: מצב זחילה יושבת אוטומטית לאחר כיבוי של המכונה.

אם לא מזוהה תקלה בחיישן קו ההינע, מצב זחילה לא מופעל והודעה מופיעה.

SS43267,00008CD-33-17MAY17-1/1

העברה בלחיצה – הגדרות מתקדמות

פריטים שזמינים בדף Advanced Settings (הגדרות מתקדמות):

Tow Mode (מצב גרירה) — חייב להיות מופעל כדי שניתן יהיה לגרור את המכונה.

SS43267,00008CE-33-09JAN17-1/1

גישה לפנסים

H113668—UN—22OCT15

גישה ליישום באמצעות הצג:

1. Menu (תפריט)



תפריט

SS43267,00008C2-33-17MAY17-1/4

N119118—UN—23SEP16

2. לשונית Machine Settings (הגדרות המכונה)



הגדרות המכונה

SS43267,00008C2-33-17MAY17-2/4

H115006—UN—09JAN17

3. פנסים



פנסים

SS43267,00008C2-33-17MAY17-3/4

H115005—UN—11MAR16

גישה ליישום באמצעות סרגל הניווט:

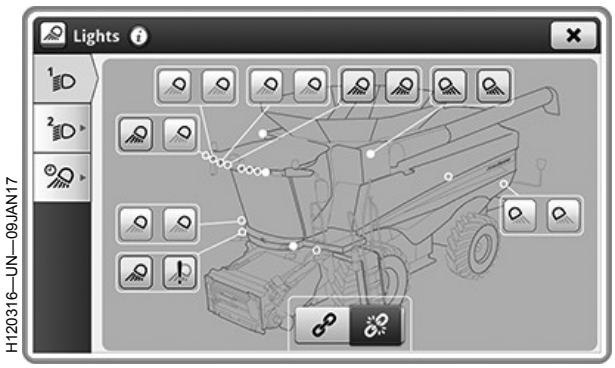
לחץ על לחצן הפנסים בסרגל הניווט בתחתית התצוגה.



פנסים

SS43267,00008C2-33-17MAY17-4/4

דף ראשי לפנסים



H120316—UN—09JAN17

פנסים

מידע: טקסט מקווקו מציין תוספות מידע שניתן למצוא בפרק זה או בפרק אחר בפרסום זה.

הדף הראשי המוצג מהווה דוגמה בלבד. הדף הראשי עלול להיראות אחרת בהתאם לאופציות והכלים המחוברים.

יישום הפנסים משמש לגישה למצבים המתוכנתים מראש של הפנסים שהמפעיל יכול לקבוע את תצורתם. בחירה באחת מהמצבים המתוכנתים בלשוניות תאפשר לבצע כוונונים.

מידע: ניתן לקבוע את תצורתם של פנסי השדה. לא ניתן לקבוע את תצורתם של פנסי הדרך.

SS43267,000080D-33-27JAN17-1/8

H114593—UN—11MAR16

לשוניות זמינות ביישום הפנסים:

<u>Low Beam—1 Field Lights Preset 1 (פנסי שדה מצב מתוכנת 1—</u>
<u>אורות נמוכים)</u> — האורות שיידלקו במצב פנסי שדה מצב מתוכנת 1 — אורות נמוכים.



פנסי שדה מצב מתוכנת 1- אורות נמוכים

SS43267,000080D-33-27JAN17-2/8

המשך בעמוד הבא

H114596—UN—11MAR16



פנסי שדה מצב מתוכנת 2– אורות נמוכים

SS43267,000080D-33-27JAN17-3/8

Field Lights Preset 2—Low Beam (פנסי שדה מצב מתוכנת 2— אורות נמוכים) — האורות שיידלקו במצב פנסי שדה מצב מתוכנת 2 — אורות נמוכים.

H114594—UN—11MAR16



פנסי שדה מצב מתוכנת 1– אורות גבוהים

SS43267,000080D-33-27JAN17-4/8

Field Lights Preset 1—High Beam (פנסי שדה מצב מתוכנת 1 — אורות גבוהים) — האורות שיידלקו במצב פנסי שדה מצב מתוכנת 1— אורות גבוהים.

H114595—UN—11MAR16



פנסי שדה מצב מתוכנת 2– אורות גבוהים

SS43267,000080D-33-27JAN17-5/8

Field Lights Preset 2—High Beam (פנסי שדה מצב מתוכנת 2 — אורות גבוהים) — האורות שיידלקו במצב פנסי שדה מצב מתוכנת 2— אורות גבוהים.

H114587—UN—11MAR16

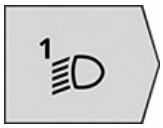


תאורת יציאה

SS43267,000080D-33-27JAN17-6/8

Exit Lights (תאורת יציאה) — בחר משך זמן ופנסים שיישארו דולקים לאחר סיבוב מתג ההצתה למצב כבוי.

H114597—UN—11MAR16



הלשונית Highlighted (מסומנת)

SS43267,000080D-33-27JAN17-7/8

לשוניות Highlighted (מסומנות) — מציינת את המצב המתוכנת שנבחר של האורות.

Field Lights Controls (בקרות פנסי השדה) — מספקות בקרות לבחירת הפעלה/כיבוי של פנסי השדה, אורות גבוהים/נמוכים ומצב מתוכנת 1 או 2.

H113862—UN—11MAR16



תקלה בפנס

SS43267,000080D-33-27JAN17-8/8

Light with Fault (תקלה בפנס) — סימן קריאה מציין תקלה בפנס. לדוגמה, אם נורת הפנס נשרפה.

פנסי שדה מצב מתוכנת 1– אורות נמוכים

התאם אישית את 'פנסי שדה מצב מתוכנת 1- אורות נמוכים' לצורכי הלקוח. שנה כשיש צורך בתאורה מותאמת אישית בראות גרועה כגון במהלך פריקה או קציר.

SS43267,00008C3-33-17MAY17-1/6

המשך בעמוד הבא

נוהל השינוי:

1. בחר כדי לאפשר התאמה אישית של כל פנס נפרד במצב זה.

H114593—UN—11MAR16



פנסי שדה מצב מתוכנת 1– אורות נמוכים

SS43267,00008C3-33-17MAY17-2/6

- לחץ על 'מקושר' במתג כדי לקשר את הפנס השמאלי והימני בו-זמנית למצב מופעל וכבוי בכל הלשוניות.

H113857—UN—11MAR16



מקושר

SS43267,00008C3-33-17MAY17-3/6

- לחץ על 'לא מקושר' במתג כדי לאפשר הדלקה וכיבוי בנפרד של הפנס השמאלי והימני בכל הלשוניות.

H113858—UN—11MAR16



לא מקושר

SS43267,00008C3-33-17MAY17-4/6

2. בחר לחצן פנס או לחצן זוג פנסים עבור הפנסים שברצונך להדליק.

H114591—UN—11MAR16

——

SS43267,00008C3-33-17MAY17-5/6

מידע: עם לחיצה על לחצן, הוא מודגש.

H114592—UN—11MAR16



לחצן מסומן

SS43267,00008C3-33-17MAY17-6/6

פנסי שדה מצב מתוכנת 2– אורות נמוכים

התאם אישית את 'פנסי שדה מצב מתוכנת 2- אורות נמוכים' לצורכי הלקוח. שנה כשיש צורך בתאורה מותאמת אישית בראות גרועה כגון במהלך פריקה או קציר.

SS43267,00008C4-33-17MAY17-1/6

נוהל השינוי:

1. בחר כדי לאפשר התאמה אישית של כל פנס נפרד במצב זה.

H114596—UN—11MAR16



פנסי שדה מצב מתוכנת 2– אורות נמוכים

SS43267,00008C4-33-17MAY17-2/6

- לחץ על 'מקושר' במתג כדי לקשר את הפנס השמאלי והימני בו-זמנית למצב מופעל וכבוי בכל הלשוניות.

H113857—UN—11MAR16



מקושר

המשך בעמוד הבא

SS43267,00008C4-33-17MAY17-3/6

- לחץ על 'לא מקושר' במתג כדי לאפשר הדלקה וכיבוי בנפרד של הפנס השמאלי והימני בכל הלשוניות.

H113858—UN—11MAR16



לא מקושר

SS43267,00008C4-33-17MAY17-4/6

2. בחר לחצן פנס או לחצן זוג פנסים עבור הפנסים שברצונך להדליק.

H114591—UN—11MAR16

SS43267,00008C4-33-17MAY17-5/6

מידע: עם לחיצה על לחצן, הוא מודגש.

H114592—UN—11MAR16



לחצן מסומן

SS43267,00008C4-33-17MAY17-6/6

פנסי שדה מצב מתוכנת 1– אורות גבוהים

התאם אישית את 'פנסי שדה מצב מתוכנת 1- אורות גבוהים' לצורכי הלקוח. שנה כשיש צורך בתאורה מותאמת אישית בראות גרועה כגון במהלך פריקה או קציר.

SS43267,00008C5-33-17MAY17-1/6

נוהל השינוי:

1. בחר כדי לאפשר התאמה אישית של כל פנס נפרד במצב זה.

H114594—UN—11MAR16



פנסי שדה מצב מתוכנת 1– אורות גבוהים

SS43267,00008C5-33-17MAY17-2/6

- לחץ על 'מקושר' במתג כדי לקשר את הפנס השמאלי והימני בו-זמנית למצב מופעל וכבוי בכל הלשוניות.

H113857—UN—11MAR16



מקושר

SS43267,00008C5-33-17MAY17-3/6

- לחץ על 'לא מקושר' במתג כדי לאפשר הדלקה וכיבוי בנפרד של הפנס השמאלי והימני בכל הלשוניות.

H113858—UN—11MAR16



לא מקושר

SS43267,00008C5-33-17MAY17-4/6

2. בחר לחצן פנס או לחצן זוג פנסים עבור הפנסים שברצונך להדליק.

H114591—UN—11MAR16

SS43267,00008C5-33-17MAY17-5/6

המשך בעמוד הבא

מידע: עם לחיצה על לחצן, הוא מודגש.

H114592—UN—11MAR16



לחצן מסומן

SS43267,00008C5-33-17MAY17-6/6

פנסי שדה מצב מתוכנת 2– אורות גבוהים

התאם אישית את 'פנסי שדה מצב מתוכנת 2- אורות גבוהים' לצורכי הלקוח. שנה כשיש צורך בתאורה מותאמת אישית בראות גרועה כגון במהלך פריקה או קציר.

SS43267,00008C6-33-17MAY17-1/6

H114595—UN—11MAR16

נוהל השינוי:

1. בחר כדי לאפשר התאמה אישית של כל פנס נפרד במצב זה.



פנסי שדה מצב מתוכנת 2– אורות גבוהים

SS43267,00008C6-33-17MAY17-2/6

H113857—UN—11MAR16

- לחץ על 'מקושר' במתג כדי לקשר את הפנס השמאלי והימני בו-זמנית למצב מופעל וכבוי בכל הלשוניות.



מקושר

SS43267,00008C6-33-17MAY17-3/6

H113858—UN—11MAR16

- לחץ על 'לא מקושר' במתג כדי לאפשר הדלקה וכיבוי בנפרד של הפנס השמאלי והימני בכל הלשוניות.



לא מקושר

SS43267,00008C6-33-17MAY17-4/6

2. בחר לחצן פנס או לחצן זוג פנסים עבור הפנסים שברצונך להדליק.

H114591—UN—11MAR16

SS43267,00008C6-33-17MAY17-5/6

מידע: עם לחיצה על לחצן, הוא מודגש.

H114592—UN—11MAR16



לחצן מסומן

SS43267,00008C6-33-17MAY17-6/6

תאורת יציאה

מידע: תאורת היציאה נדלקת אם נעשה שימוש בפנסי הדרך או השדה בחמש הדקות האחרונות.

Exit Lights (תאורת יציאה) מאפשרת לבחור משך זמן ופנסים שיישארו דולקים לאחר סיבוב מתג ההצתה למצב כבוי.

SS43267,00008C7-33-17MAY17-1/8

המשך בעמוד הבא

נוהל השינוי:

1. בחר כדי לאפשר התאמה אישית של כל פנס נפרד במצב זה.

H114587—UN—11MAR16



תאורת יציאה

SS43267,00008C7-33-17MAY17-2/8

- לחץ על 'מקושר' במתג כדי לקשר את הפנס השמאלי והימני בו-זמנית למצב מופעל וכבוי בכל הלשוניות.

H113857—UN—11MAR16



מקושר

SS43267,00008C7-33-17MAY17-3/8

- לחץ על 'לא מקושר' במתג כדי לאפשר הדלקה וכיבוי בנפרד של הפנס השמאלי והימני בכל הלשוניות.

H113858—UN—11MAR16



לא מקושר

SS43267,00008C7-33-17MAY17-4/8

2. בחר לחצן פנס או לחצן זוג פנסים עבור הפנסים שברצונך להדליק.

H114591—UN—11MAR16

SS43267,00008C7-33-17MAY17-5/8

מידע: עם לחיצה על לחצן, הוא מודגש.

H114592—UN—11MAR16



לחצן מסומן

SS43267,00008C7-33-17MAY17-6/8

3. לחץ כדי לפתוח את המסך Exit Timeout (זמן קצוב ליציאה).

4. לחץ על ההגדרה הרצויה של Exit Timeout (זמן קצוב ליציאה).

H114588—UN—11MAR16



זמן קצוב ליציאה

ערכי Exit Timeout		
כיבוי מידי (0 שנ')	60 שנ'	3 דק'
10 שנ'	90 שנ'	4 דק'
30 שנ'	2 דק'	5 דק'

SS43267,00008C7-33-17MAY17-7/8

5. לחץ על OK (אישור) כדי לשמור או על Cancel (ביטול) כדי לחזור להגדרה הקודמת.

H114606—UN—09JAN17

SS43267,00008C7-33-17MAY17-8/8

בקרות פנסי שדה

Field Lights Controls (בקרות פנסי השדה) מאפשרות לבחור את המצב המתוכנת ואת המצב הרצוי של פנסי השדה.

SS43267,00008C8-33-17MAY17-1/3

נוהל השינוי:

1. סובב את חוגת הבורר במוט ההגה למצב פנסי שדה.
2. בחר את מצב האורות הגבוהים או הנמוכים הרצוי.
   - דחוף את הידית כדי לבחור במצב אורות גבוהים.
   - משוך את הידית כדי לבחור במצב אורות נמוכים.

H115019—UN—09JAN17



מצב פנסי שדה

SS43267,00008C8-33-17MAY17-2/3

3. לחץ על מתג הפנסים במשענת היד כדי לבחור את המצב המתוכנת 1 של פנסי השדה או את המצב המתוכנת 2 של פנסי השדה.

מידע: הנורית תידלק עבור המצב המתוכנת שנבחר, 1 או 2.

- ***הבהוב באורות הגבוהים:*** *משוך את הידית למצב העליון והחזק אותה כדי להדליק לרגע את האורות הגבוהים.*
- ***מצב אורות נמוכים:*** *משוך את הידית למצב האמצעי כדי להדליק את האורות הנמוכים.*

H115018—UN—11MAR16



מתג הפנסים במשענת היד

- ***מצב אורות גבוהים:*** *משוך את הידית למצב התחתון כדי להדליק את האורות הגבוהים.*

SS43267,00008C8-33-17MAY17-3/3

צימוד מכשיר ®Bluetooth לTM-CommandCenter מדור 4

מערכת הרדיו מצוידת ב-®Bluetooth מובנה, המאפשר העברת נתונים בין מערכת הרדיו ומכשיר ה-®Bluetooth המצומד בטווח הקרוב כגון טלפון נייד.

מידע: הפעל את מצב ®Bluetooth במכשיר לפני ניסיון לצמד את המכשיר לרדיו. לא כל המכשירים מסוגלים להשתמש ב-®Bluetooth של הרדיו.

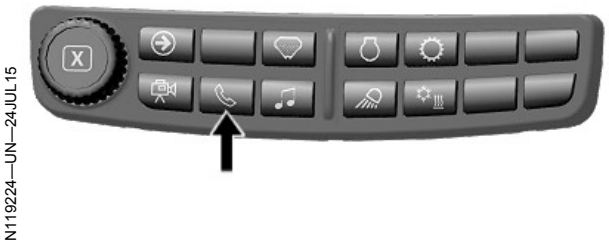
מידע: לאחר תחילת תהליך הצימוד של ®Bluetooth, שינויים ברדיו (לדוגמה: שינוי המקור או התדר) יגרמו לביטול הצימוד.

לגישה לדף הראשי של הטלפון, השתמש בלחצן הקיצור לטלפון שבסרגל הניווט או השתמש בנתיב החלופי:

1. לחץ על **Menu (תפריט)**.
2. לחץ על הלשונית **Machine Settings (הגדרות המכונה).**
3. לחץ על **סמל הטלפון.**
4. הפעל את מצב ®Bluetooth במכשיר.
5. לחץ על הלחצן Pair Device (צמד מכשיר) (A) להפעלת תהליך הצימוד.
6. הזן את קוד הצימוד המוצג בתיבת קוד הצימוד (B) במכשיר. תהליך הצימוד יתחיל מיד.

לאחר שהמכשיר חובר בהצלחה, תוצג ההודעה **"Pairing Complete"** (הצימוד הושלם). ניתן לשמור עד חמישה צימודי מכשירים בפונקציית ה-®Bluetooth של הרדיו. כדי ללמוד על ניהול מכשירים שמורים, עיין בסעיף "ניהול מכשירי ®Bluetooth" בפרק זה של ספר ההפעלה.

ספר הטלפונים לא מופיע בצג ™CommandCenter.



לחצן קיצור לטלפון בסרגל הניווט RXA0147930—UN—13APR15



Menu (תפריט) → לשונית Machine Settings (הגדרות המכונה) → סמל הטלפון



דף Pair Device (צמד מכשיר)



דף Pairing Code (קוד צימוד)

A—לחצן Pair Device (צמד מכשיר) B—תיבת Pairing Code (קוד לצימוד)

Bluetooth הוא סימן מסחרי של חברת Bluetooth SIG
CommandCenter הוא סימן מסחרי של Deere & Company

CS12167,0000896-33-16AUG16-1/1

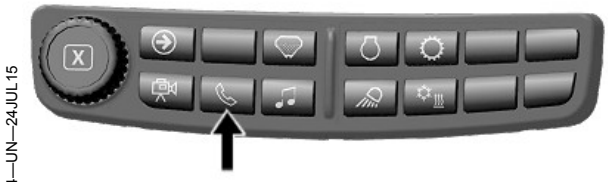
ניהול מכשירי ®Bluetooth מצומדים (אם קיים)

השתמש בהגדרות המתקדמות של הטלפון לחיבור מכשירים מצומדים לרדיו או להוספת מכשירים חדשים לרשימות הצימודים.

1. לחץ על **לחצן קיצור לטלפון בסרגל הניווט.**
2. לחץ על **סמל הגדרות מתקדמות.**
3. לחץ על **הלשונית Settings (הגדרות).**
4. לחץ על לחצן Manage Devices (ניהול מכשירים) (A).
5. בחר במכשיר הרצוי מרשימת המכשירים המצומדים ולחץ על הלחצן Connect Device (חבר מכשיר) (B).
6. לחץ על הלחצן Add New Device (הוסף מכשיר חדש) (C) לצימוד מכשיר ®Bluetooth חדש.

ניתן לשמור עד חמישה צימודי מכשירים בפונקציית ה-®Bluetooth של הרדיו. כדי ללמוד עוד על מכשירים מצומדים, עיין בסעיף "צימוד מכשיר ®Bluetooth ל-™CommandCenter מדור 4" בפרק זה של ספר ההפעלה.

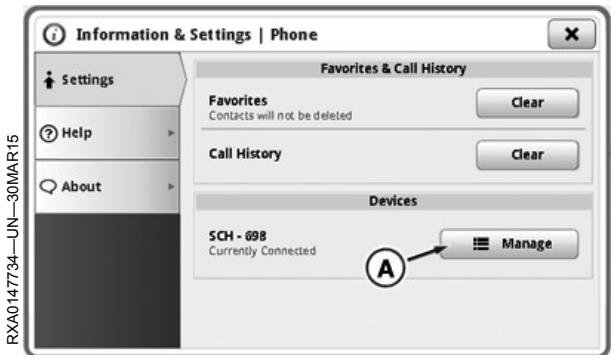
A—לחצן Manage Devices (ניהול מכשירים)
B—לחצן Connect Device (חבר מכשיר)
C—לחצן Add New Device (הוסף מכשיר חדש)



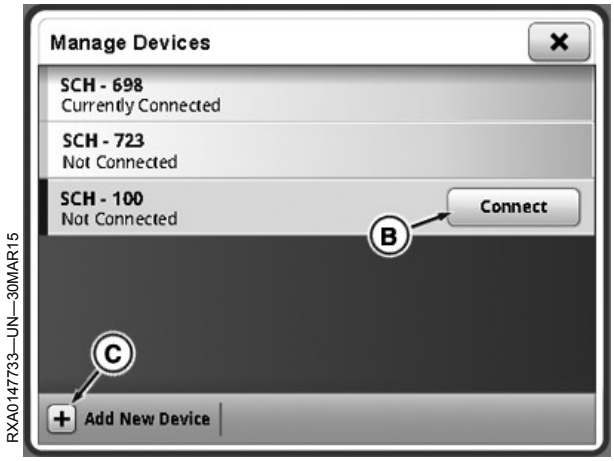
לחצן קיצור לטלפון בסרגל הניווט RXA0147944—UN—13APR15



סמל הגדרות מתקדמות → לשונית Settings (הגדרות)



דף Phone Information & Settings (מידע והגדרות הטלפון)



מסך Manage Devices (ניהול מכשירים)

Bluetooth הוא סימן מסחרי של חברת Bluetooth SIG
CommandCenter הוא סימן מסחרי של Deere & Company

CS12167,0000897-33-16AUG16-1/1

הפעלת הטלפון

השתמש ב-®Bluetooth לבצע או לקבל שיחות טלפון מטלפון סלולרי המצומד באמצעות ®Bluetooth. למידע נוסף על צימוד מכשיר באמצעות ®Bluetooth, עיין בסעיף "צימוד מכשיר ®Bluetooth ל-™CommandCenter מדור 4" בפרק זה של ספר ההפעלה.

לחץ על לחצן הקיצור לטלפון בסרגל הניווט או פעל בנתיב החלופי:

1. לחץ על **Menu (תפריט)**.
2. לחץ על הלשונית **Machine Settings (הגדרות המכונה)**.
3. לחץ על **סמל הטלפון**.

מידע: אופציות טלפון A, B, C ו-E אינן זמינות במהלך שיחה. השתמש בטלפון נייד אם דרוש מספר אחר.

בקרות הטלפון בדף זה ינותקו בזמן שהטלפון מסנכרן את ספר הטלפונים עם הרדיו.

A—תיבת הזנה: מציג ספרות שהוקלדו.

B- לחצן Backspace: בטל את הספרה המוקלדת. לחץ והחזק לביטול ספרות רבות.

C- חייגן: הזן את מספר הטלפון באמצעות לחצני הספרות.

D- לשונית החייגן: לחץ כדי להציג את החייגן במהלך השיחה.

מידע: המועדפים שמורים לצמיתות וכל מפעיל יכול להציגם. מחק מועדפים לפני עזיבת המכונה, אם יש צורך בכך. למידע נוסף, עיין בפרק "מחיקת מועדפים והיסטוריית שיחות" בפרק זה בספר ההפעלה.

E– לחצן מועדפים: הצג/ערוך את אנשי הקשר המועדפים.

F- לחצן שיחות אחרונות: סקור את השיחות הקודמות שלא נענו, השיחות הנכנסות או השיחות היוצאות.

G- וסת עוצמת הקול: מכוונן את עוצמת הקול.

H- לחצן השתקה: משתיק את המיקרופון.

I- סמל סוללה: מציג את אורך חיי הסוללה.

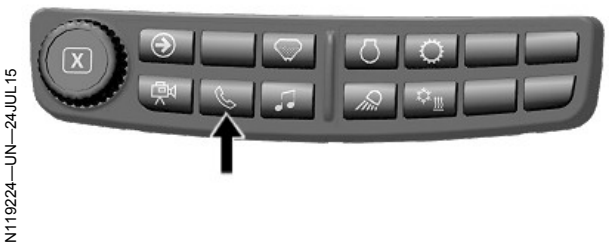
J- סמל עוצמת האות: מציג את החוזק העכשווי של אות הטלפון.

K- סמל :®Bluetooth אם הוא כחול, מכשיר ה-®Bluetooth מחובר. אם הוא אפור, מכשיר ה-®Bluetooth אינו מחובר.

L– לחצן התקשרות: לאחר החיוג או בחירת המספר, לחץ כדי להתחיל בשיחה.

M– לחצן מצב פרטיות: מעביר את השמע של הטלפון מרמקולי התא לרמקול הטלפון במהלך שיחה.

Bluetooth הוא סימן מסחרי של חברת Bluetooth SIG
CommandCenter הוא סימן מסחרי של Deere & Company



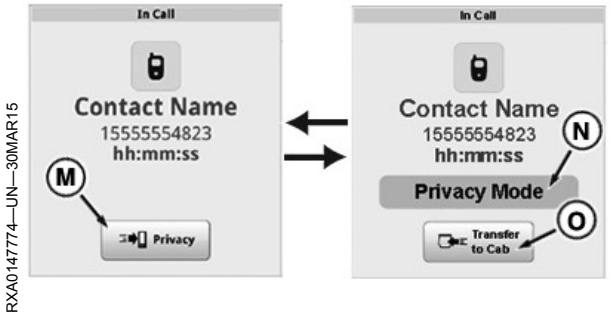
לחצן קיצור לטלפון בסרגל הניווט RXA0147930—UN—13APR15



Menu (תפריט) → לשונית Machine Settings (הגדרות המכונה) → סמל הטלפון



דף הבית טלפון



מצב פרטיות

N- הודעת מצב פרטיות: מוצגת כשיחה הועברה למצב פרטיות.

O- לחצן העברה לתא המפעיל: יציאה ממצב פרטיות והעברת שמע הטלפון מרמקול הטלפון לרמקולי התא.

CS12167,0000898-33-16AUG16-1/1

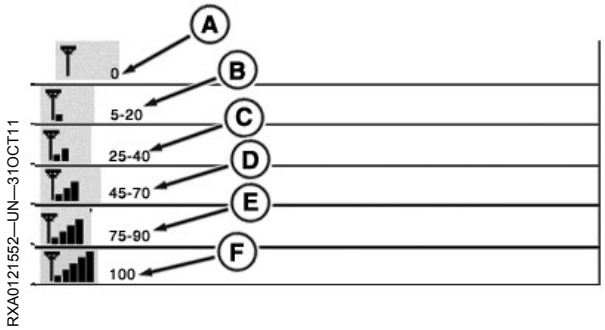
עוצמת האות והסוללה של הטלפון הנייד

עוצמת האות של הטלפון הסלולרי מיוצגת על ידי פסי עוצמת האות של הטלפון (A- F). עוצמת האות נעה בין אין אות (A) לעוצמת אות של 100 אחוזים (F).

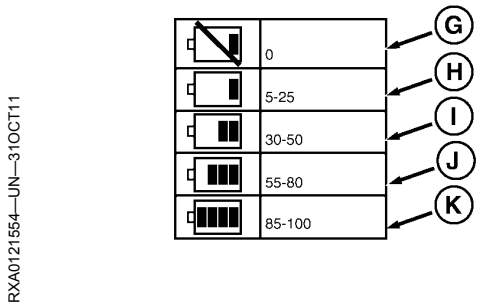
טעינת הסוללה של הטלפון הסלולרי מיוצגת על ידי פסי טעינת הסוללה של הטלפון (G- K). טעינת הסוללה נעה בין סוללה ריקה (G) ל-טעינת סוללה של 85- 100 אחוזים (K)

A—אין אות
B—עוצמת אות בת 5 עד 20 אחוזים
C—עוצמת אות בת 25 עד 40 אחוזים
D—עוצמת אות בת 45 עד 70 אחוזים
E—עוצמת אות בת 75 עד 90 אחוזים
F—עוצמת אות בת 100 אחוזים

G—אין טעינת סוללה
H—5—25 אחוזי טעינת סוללה
I—30—50 אחוזי טעינת סוללה
J—55—80 אחוזי טעינת סוללה
K—85—100 אחוזי טעינת סוללה



תצוגת עוצמת האות



תצוגת טעינת הסוללה

KT81203,0000213-33-08APR15-1/1

רשימת אנשי קשר

1.לחץ על **תפריט.**
2.לחץ על הלשונית **Machine Settings (הגדרות המכונה).**
3.לחץ על **סמל הטלפון.**
4.לחץ על **הלחצן Favorites (מועדפים).**

מידע: ספר הטלפונים מסתנכרן עם הרדיו, לא עם CommandCenter™. יש להוסיף אנשי קשר ולערוך אותם ידנית בצג.

המספר המרבי של מספרי טלפון שניתן לשמור ב-CommandCenter™ הוא 25. המספר המרבי של תווים במספר טלפון הוא 21.

מידע: המועדפים שמורים לצמיתות וכל מפעיל יכול להציגם. מחק מועדפים לפני עזיבת המכונה, אם יש צורך בכך. למידע נוסף, עיין בפרק "מחיקת מועדפים והיסטוריית שיחות" בפרק זה בספר ההפעלה.

A– רשימת מועדפים: רשימת אנשי הקשר הזמינים.

B- לחצן להוספת מועדף: בחר להוספה ידנית של איש קשר

C- לחצן לעריכת מועדף: לחץ כדי לערוך את איש הקשר הנוכחי.

D- לחצן מחיקה: לחץ כדי למחוק איש קשר מהמועדפים.

E- לחצן התקשרות: לחץ כדי להתקשר לאיש הקשר שנבחר.

F- פס גלילה: בחר כדי לגלול למעלה או למטה.

G– עריכת השם הפרטי במועדף: לחץ לעריכת השם הפרטי.

H—עריכת שם המשפחה במועדף: לחץ לעריכת שם המשפחה.

I—ערוך את מספר הטלפון המועדף: בחר לעריכת מספר הטלפון.

J—לחצן טלפון נייד: בחר לפירוט מידע אנשי הקשר בטלפון הנייד.

K—לחצן טלפון ביתי: לחץ לרישום פרטי איש הקשר תחת טלפון בבית.

L—לחצן לטלפון בעבודה: לחץ לרישום פרטי איש הקשר תחת טלפון בעבודה.

M- לחצן למחיקת מועדף: לחץ למחיקת איש הקשר.

N- לחצן ביטול: בחר לביטול העריכות.

O- לחצן שמירה: בחר לשמירת העריכות.

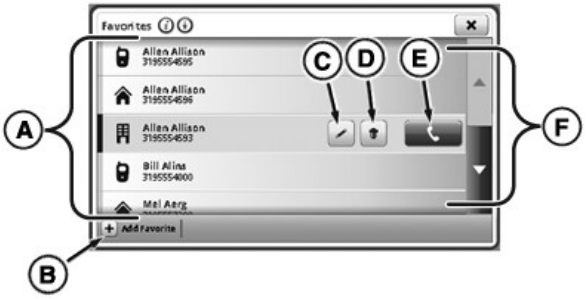
CommandCenter הוא סימן מסחרי של Deere & Company

RXA0147931—UN—13APR15



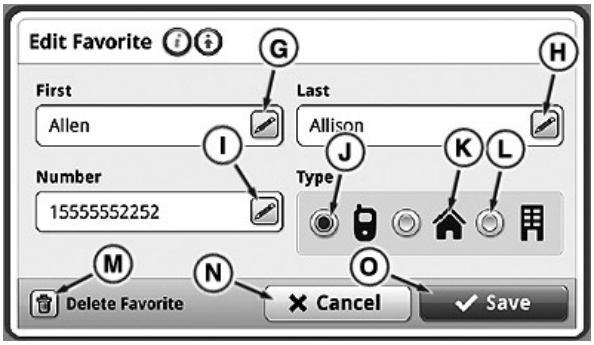
Menu (תפריט) → לשונית Machine Settings (הגדרות המכונה) → סמל הטלפון → לחצן Favorites (מועדפים)

RXA0132498—UN—28JUN13



דף Phone Favorites (מועדפים בטלפון)

RXA0132499—UN—28JUN13

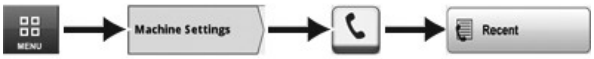


דף Edit Favorites (ערוך מועדפים)

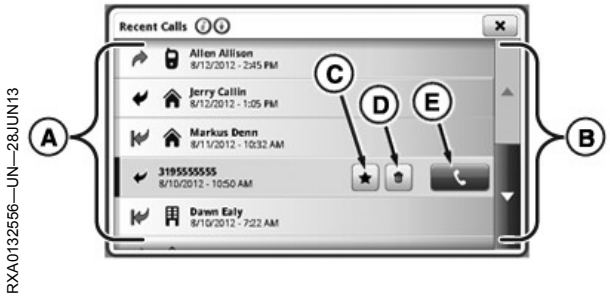
CS12167,0000899-33-16AUG16-1/1

השיחות האחרונות

RXA0147933—UN—13APR15



Menu (תפריט) → לשונית Machine Settings (הגדרות המכונה) → סמל הטלפון → לחצן Recent (שיחות אחרונות)



RXA0132556—UN—28JUN13

דף Recent Calls (שיחות אחרונות)

סקור את השיחות שלא נענו קודם, השיחות הנכנסות או השיחות שיצאו או נכנסו באמצעות ™CommandCenter.

1. לחץ על **תפריט.**
2. לחץ על הלשונית **Machine Settings (הגדרות המכונה).**
3. לחץ על **סמל הטלפון.**
4. לחץ על **לחצן Recent (שיחות אחרונות).**

A– רשימת אנשי הקשר של השיחות האחרונות: רשימה של אנשי הקשר האחרונים שהתקשרת אליהם.

B- פסי גלילה: השתמש כדי לגלול למעלה או למטה ברשימת אנשי הקשר האחרונים שהתקשרת אליהם.

C- לחצן להוספת מועדף: לחץ כדי להוסיף איש הקשר למועדפים.

D- לחצן מחיקה: לחץ כדי למחוק איש קשר מהמועדפים.

E- לחצן התקשרות: לחץ כדי להתקשר לאיש הקשר שנבחר.

CommandCenter הוא סימן מסחרי של Deere & Company

CS12167,000089A-33-16AUG16-1/1

מחיקת מועדפים והיסטוריית שיחות

השתמש בהגדרות המתקדמות של הטלפון למחיקת המועדפים והיסטוריית השיחות. אנשי הקשר יימחקו מצג ™CommandCenter בלבד ולא מהטלפון.

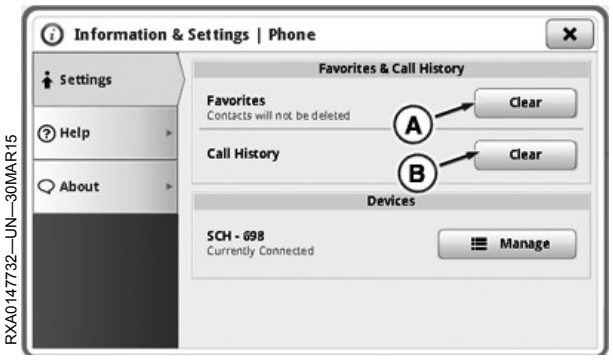
1. לחץ על **לחצן קיצור לטלפון בסרגל הניווט.**
2. לחץ על **סמל הגדרות מתקדמות.**
3. לחץ על **הלשונית Settings (הגדרות).**
4. לחץ על לחצן מחיקת המועדפים (A) למחיקת המועדפים. אנשי הקשר שבטלפון לא יימחקו.
5. לחץ על לחצן היסטוריית השיחות (B) למחיקת היסטוריית השיחות.



לחצן קיצור לטלפון בסרגל הניווט RXA0147944—UN—13APR15



סמל הגדרות מתקדמות → לשונית Settings (הגדרות)



דף Phone Information & Settings (מידע והגדרות הטלפון)

A—לחצן Clear Favorites (מחק מועדפים)

B—לחצן Clear Call History (מחק היסטוריית שיחות)

CommandCenter הוא סימן מסחרי של Deere & Company

CS12167,000089B-33-18APR16-1/1

גישה לכיולים ונהלים

גישה ליישום באמצעות הצג:

SS43267,000084C-33-17JAN17-1/4

1. Menu (תפריט)

H113668—UN—22OCT15



תפריט

SS43267,000084C-33-17JAN17-2/4

2. לשונית Machine Settings (הגדרות המכונה)

N119118—UN—23SEP16



הגדרות המכונה

SS43267,000084C-33-17JAN17-3/4

3. כיול ותהליכים

N119098—UN—25MAY16



כיולים ונהלים

SS43267,000084C-33-17JAN17-4/4

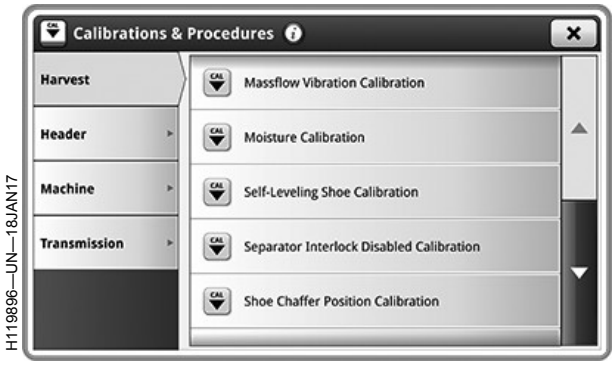
סקירת כיולים ונהלים

מידע: טקסט <u>מקווקו</u> מציין תוספות מידע שניתן למצוא בפרק זה או בפרק אחר בפרסום זה.

הדף הראשי המוצג מהווה דוגמה בלבד. הדף הראשי עלול להיראות אחרת בהתאם לאופציות והכלים המחוברים.

SS43267,0000A3A-33-21JUN17-1/4

היישום 'כיולים ונהלים' מספק גישה מרכזית לנוהלי התחזוקה והכיולים של המכונה.



H119896—UN—18JAN17

כיולים ונהלים

SS43267,0000A3A-33-21JUN17-2/4

המשך בעמוד הבא

הלשונית Harvest (קציר)

Mass Flow Vibration (רטט זרימת מסה)

Moisture Sensor Temperature (טמפרטורת חיישן לחות)

(Hydraulic) Threshing Clearance (מרווח הדיש – הידרולי)

Yield (תפוקה)

ActiveYield™

Chassis Tilt (הטיית השלדה)

(STS Electric) Threshing Clearance (מרווח הדיש (STS Electric)

H119225—UN—23SEP16



הלשונית Harvest (קציר)

Unloading Auger Engage (שילוב גליל הפריקה)

Amber Flasher (מהבהב כתום)

Concave Air Removal (הוצאת אוויר מהשכב)

Concave Leveling (איזון השכב)

SS43267,0000A3A-33-21JUN17-3/4

הלשונית Header (שולחן קציר)

Deck Plate Spacing (מרווח לוחיות הסיפון)

Feeder House Speed (מהירות בית המזין)

Header (שולחן קציר)

Header Self-Test 600x (בדיקה עצמית שולחן קציר 600x)

Feeder House Lateral Tilt Speed (מהירות ההטיה הרוחבית של בית המזין)

כנפיים (שולחן תירס מתקפל)

Reel and Cutterbar Position (מיקום גלגל הכנפיים ומוט החיתוך)

H119226—UN—23SEP16



הלשונית Header (שולחן קציר)

Reel Position (מיקום גלגל הכנפיים)

Feeder House Tilt Fore/Aft Range (טווח הטיה אורכית של בית המזין)

Feeder House Lateral Tilt Range (טווח ההטיה הרוחבית של בית המזין)

SS43267,0000A3A-33-21JUN17-4/4

רטט זרימת מסה

נוהל זה מכייל את חיישן זרימת המסה כדי שיוכל להתמודד עם הרטט הרגיל של המכונה בעת הפעלה. ביצוע הכיול הזה מונע מחיישן זרימת המסה לזהות רטט באופן שגוי כחומר שנקצר.

מידע: יש לבצע את כיול רעידות בזרימה מרובה כאשר מחליפים שולחנות קציר ועבור כל יבול שנקצר.

בצע כיול אם:

- יחידת הבקרה (AYM) או רכיבים קשורים הוחלפו/כוונו.
- התצורה של ציוד, כגון שולחן הקציר, השתנתה.
- סוג היבול הנקצר השתנה.
- חיישן זרימת המסה הוחלף.

פריטים שזמינים בדף Mass Flow Vibration Calibration (כיול רטט זרימת מסה):

המשך בעמוד הבא

SS43267,000084D-33-19MAY17-1/2

N120226—UN—23FEB16



התחל כיול

Begin Calibration (התחל כיול) - מתחיל את נוהל הכיול.

Requirements (דרישות) — מצב המכונה הדרוש לצורך הכיול.

פרטים שמוצגים בדף:

כיול אחרון	תאריך ושעה
מרווח מומלץ	למידע נוסף, עיין בפרק "בצע כיול אם".
הזמן המשוער הנדרש	בערך דקה אחת

SS43267,000084D-33-19MAY17-2/2

נוהל לכיול רטט זרימת מסה

דרישות הנוהל:

מצב המנוע	פועל
מצב הפעלה	מוחנה על משטח ישר

SS43267,0000867-33-19JAN17-1/4

סקירת הנוהל:

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

1. לחץ על Begin Calibration (התחל כיול) כדי להתחיל.
2. פעל לפי ההוראות שבמסך כדי להשלים את הנוהל.

SS43267,0000867-33-19JAN17-2/4

N118093—UN—16FEB16



שמירה

3. אשר את הכיול על ידי לחיצה על Save (שמור).

SS43267,0000867-33-19JAN17-3/4

N118122—UN—02MAY16



נסה שוב

אם הכיול נכשל:

1. לחץ על הלחצן Retry (נסה שוב).
2. ודא שאתה עומד בכל הדרישות המפורטות במסך.
3. אם הכיול נכשל פעמיים, פנה לסוכן John Deere או לספק שירות מורשה.

SS43267,0000867-33-19JAN17-4/4

טמפרטורת חיישן לחות

כיול זה מאפשר לכוונן את חיישן הטמפרטורה המהווה חלק ממערכת חיישני הלחות כדי להתאימו לטמפרטורה בפועל. יש לכייל את טמפרטורת חיישן הלחות כדי להעניק קריאות חיישנים מדויקות יותר.

מידע: כייל לפני תחילת הקציר, כשחיישן הלחות ריק.

בצע כיול אם:

- יחידת הבקרה AYM או רכיבים קשורים הוחלפו או כוונו.
- הקריאות של חיישן הלחות לא מדויקות.
- חיישן הטמפרטורה והלחות הוחלף.

פריטים שזמינים בדף Moisture Sensor Temperature (טמפרטורת חיישן הלחות):

SS43267,000084F-33-19MAY17-1/3

המשך בעמוד הבא

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

Begin Calibration (התחל בכיול) - מתחיל את נוהל הכיול.

Requirements (דרישות) — מצב המכונה הדרוש לצורך הכיול.

פרטים שמוצגים בדף:

כיול אחרון	תאריך ושעה
מרווח מומלץ	למידע נוסף, עיין בפרק "בצע כיול אם".
משך הזמן הדרוש	בערך 2 דקות

SS43267,000084F-33-19MAY17-2/3

H119222—UN—18JAN17



היסט נוכחי

קריאות שמוצגות בדף:

Current Offset (היסט נוכחי) — קריאת ההיסט הנוכחי של חיישן הלחות.

SS43267,000084F-33-19MAY17-3/3

היסט טמפרטורת חיישן לחות

נוהל לביצוע:

דרישות הנוהל:

מצב המנוע	פועל
מצב הפעלה	מוחנה על משטח ישר

SS43267,0000868-33-18JAN17-1/6

1. לחץ על Begin Calibration (התחל כיול) כדי להתחיל.

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

SS43267,0000868-33-18JAN17-2/6

2. בחר טמפרטורת חיישן.

H119223—UN—18JAN17



טמפרטורת חיישן

SS43267,0000868-33-18JAN17-3/6

המשך בעמוד הבא

3. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין את טמפרטורת החיישן.



H119224—UN—18JAN17

טמפרטורת חיישן

SS43267,0000868-33-18JAN17-4/6

4. אשר את הכיול על ידי לחיצה על Save (שמור).

N118093—UN—16FEB16



שמירה

SS43267,0000868-33-18JAN17-5/6

5. לחץ על Cancel (ביטול) כדי לחזור לדף הקודם.

N118094—UN—18JAN17



ביטול

SS43267,0000868-33-18JAN17-6/6

מרווח הדיש (כוונון שכב סטנדרטי)

נוהל זה מכייל את מרווח הדיש על ידי זיהוי המצב הפתוח והסגור לחלוטין של השכבים. מרווח דיש שכויל כהלכה מעניק את התוצאות הטובות ביותר להגדרת הקציר המומלצת. למידע נוסף, עיין בספר ההפעלה.

חשוב: אין לסיים את הכיול כשמותקנים מכסי שכב מוטות עגולים. התוצאה היא מיקום אפס שגוי.

בצע כיול:

- לפני כל עונת קציר.
- אם הפתח הפיזי של השכב לא תואם לזה שמוצג בתא.
- אם השכבים מוחלפים בחדשים או בסט שונה של שכבים.
- אם חיישן מרווח דיש או רכיבים קשורים הוחלפו/כוונו.

פריטים שזמינים בדף Threshing Clearance (מרווח דיש):

SS43267,0000850-33-18JAN17-1/2

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

Begin Calibration (התחל בכיול) - מתחיל את נוהל הכיול.

Requirements (דרישות) — מצב המכונה הדרוש לצורך הכיול.

פרטים שמוצגים בדף:

כיול אחרון	תאריך ושעה
מרווח מומלץ	לפי הצורך
הזמן המשוער הנדרש	בערך 1 עד 2 דקות

SS43267,0000850-33-18JAN17-2/2

נוהל כיול מרווח הדיש (כוונון שכב סטנדרטי)

סקירת הנוהל:

דרישות הנוהל:

מצב המנוע	פועל
מצב הפעלה	מוחנה על משטח ישר

SS43267,0000869-33-18JAN17-1/4

N120226—UN—23FEB16

1. לחץ על Begin Calibration (התחל כיול) כדי להתחיל.
2. פעל לפי ההוראות שבמסך כדי להשלים את הנוהל.



התחל בכיול

SS43267,0000869-33-18JAN17-2/4

N118093—UN—16FEB16

3. אשר את הכיול על ידי לחיצה על Save (שמור).



שמירה

SS43267,0000869-33-18JAN17-3/4

N118122—UN—02MAY16

אם הכיול נכשל:

1. לחץ על הלחצן Retry (נסה שוב).
2. ודא שאתה עומד בכל הדרישות המפורטות במסך.
3. אם הכיול נכשל פעמיים, פנה לסוכן John Deere או לספק שירות מורשה.



נסה שוב

SS43267,0000869-33-18JAN17-4/4

כיול התפוקה

בצע כיול אם:

נוהל זה מכייל את התפוקה המשוערת. הכיול מתבצע על ידי התאמת הדוגמיות שהוקלטו עם המדידות המתאימות של משקל הסקאלה.

מידע: יש לבצע את Yield Calibration (כיול התפוקה) כל שנה ובכל יבול שנקצר כדי לקבל מדידות מדויקות של משקל הגרעינים. בנוסף, ודא שכיול רטט זרימת מסה בוצע עבור כל יבול.

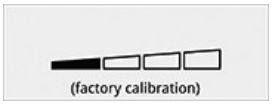
- יחידת הבקרה (AYM) או רכיבים קשורים הוחלפו/כוונו.
- סה"כי התפוקה לא תואמים לכרטיסי הסקאלה.
- דרוש הדיוק הרב ביותר של סה"כי התפוקה הרצויים.

פריטים שזמינים בדף Yield Calibration (כיול תפוקה):

SS43267,0000851-33-22MAY17-1/7

H119365—UN—18JAN17

Calibration Quality (איכות הכיול) — מציין את האיכות של דגימות הכיול.



איכות הכיול

SS43267,0000851-33-22MAY17-2/7

H119417—UN—18JAN17

Status Indicator (מחוון סטטוס)— מציין את סטטוס ההקלטה של הדגימה.



סטטוס

SS43267,0000851-33-22MAY17-3/7

המשך בעמוד הבא

H119235—UN—18JAN17

Record (הקלט) — אסוף נתוני דגימה.



תיעוד

SS43267,0000851-33-22MAY17-4/7

H119363—UN—18JAN17

Unmatched Samples (דוגמיות שלא הותאמו) — מספר הדגימות שלא הותאמו למשקל בפועל.



דוגמיות שלא הותאמו

SS43267,0000851-33-22MAY17-5/7

H119364—UN—18JAN17

Match Scale Weight (התאם משקל סקאלה) — התאמת משקל הדגימה שתועד למשקל בפועל של הדגימה.



התאם משקל סקאלה

SS43267,0000851-33-22MAY17-6/7

N118004—UN—22OCT15

Advanced Settings (הגדרות מתקדמות) - גישה לכוונונים נוספים ולהגדרות פחות נפוצות.

מידע: אם כיול רטט זרימת המסה לא מעודכן, מומלץ לבצע את הכיול לפני ביצוע כיול תפוקה.



הגדרות מתקדמות

SS43267,0000851-33-22MAY17-7/7

תפוקה | איכות הכיול

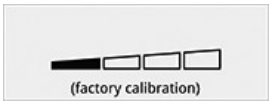
Calibration Quality (איכות הכיול) מציין את האיכות של דגימות הכיול ואת מרווח השגיאה שבין הדגימות שהוקלטו והמשקלים בפועל.

SS43267,000086F-33-17JAN17-1/7

H119365—UN—18JAN17

פריטים שזמינים בדף Calibration Quality (איכות כיול):

Calibration Quality Indicator (מחוון איכות הכיול) — מציין את האיכות של דגימות הכיול.



איכות הכיול

SS43267,000086F-33-17JAN17-2/7

H119374—UN—18JAN17

Collected Sample Status (סטטוס דגימות שנאספו) — מציין את הקריטריון שסדרת הדגימות הנוכחית ממלאת.



דגימות שנאספו

SS43267,000086F-33-17JAN17-3/7

המשך בעמוד הבא

Yield Margin of Error (מרווח טעות של התפוקה) — ההבדל בין משקל הדגימה שתועד לבין המשקל בפועל מבוטא באחוזים. רקע צבעוני מציין את איכות המרווח.

H119372—UN—18JAN17



מרווח טעות של תפוקה

SS43267,000086F-33-17JAN17-4/7

Calibration Mode (מצב כיול) — מצב הבחירה של הדגימה הנוכחית.

H119375—UN—18JAN17



מצב כיול

SS43267,000086F-33-17JAN17-5/7

Samples in Calibration (דגימות בכיול) — מספר הדגימות השמורות. אם אין דגימות שמורות, נעשה שימוש בכיול מהמפעל.

H119373—UN—18JAN17



דגימות בכיול

SS43267,000086F-33-17JAN17-6/7

Advanced Settings (הגדרות מתקדמות) - גישה לכוונונים נוספים ולהגדרות פחות נפוצות.

N118004—UN—22OCT15



הגדרות מתקדמות

SS43267,000086F-33-17JAN17-7/7

תפוקה | מחוון סטטוס

אפשרויות הסטטוס מופיעות להלן:

מחוון הסטטוס מציג את הסטטוס של Record Samples (הקלטת דגימות) והודעה בנוגע לסטטוס הזה.

SS43267,0000870-33-18JAN17-1/4

Progress Indicator (מחוון התקדמות) — מציין מתי דגימה מוקלטת.

H119424—UN—18JAN17



מחוון התקדמות

SS43267,0000870-33-18JAN17-2/4

Active (פעיל) — הקלטת דגימה פעילה.

N118420—UN—02NOV16



ירוק

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000870-33-18JAN17-3/4

Inactive (לא פעיל) — הקלטת דגימה לא פעילה.

N118019—UN—22OCT15



אפור

SS43267,0000870-33-18JAN17-4/4

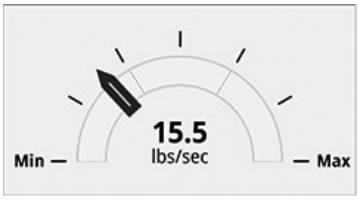
תפוקה | הקלטת דגימה

הדף Record Sample (הקלטת דגימה) מאפשר לאסוף דגימת תפוקה, לנטר את קצב הזרימה ולהציג את המשקל שהוקלט של הדגימה.

SS43267,0000871-33-17JAN17-1/13

פריטים שזמינים בדף Record Sample (הקלטת דגימה):

H119379—UN—18JAN17

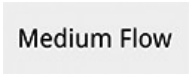


קצב זרימת מסה

Mass Flow Rate (קצב זרימת מסה) — מציין זרימה של יבול שנקצר.

SS43267,0000871-33-17JAN17-2/13

H119418—UN—18JAN17



זרימה בינונית

Flow Rate Range (טווח קצבי זרימה) — מציין את הטווח הנוכחי שהדגימה נקצרת ממנו.

מידע: קצב זרימה נמוך מוצג במקפים.

SS43267,0000871-33-17JAN17-3/13

H119380—UN—18JAN17

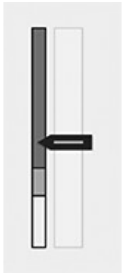


משקל

Weight (משקל) — משקל הדגימה שחושב.

SS43267,0000871-33-17JAN17-4/13

H119399—UN—18JAN17



סטטוס משקל

Weight Status (סטטוס משקל) — מציין מתי כמות מספיקה של יבול נקצרה כדי לבצע כיול.

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000871-33-17JAN17-5/13

H119419—UN—18JAN17

Crop Type (סוג היבול) היבול שנקצר.



סוג היבול: תירס

SS43267,0000871-33-17JAN17-6/13

H119400—UN—18JAN17

Recording Status (סטטוס ההקלטה) — מציג את הסטטוס של הקלטת הדגימה.



הקלטת דגימה

SS43267,0000871-33-17JAN17-7/13

H119401—UN—18JAN17

Delete (מחק) — מחיקת נתוני הדגימה הנוכחית.



מחיקה

SS43267,0000871-33-17JAN17-8/13

H119421—UN—18JAN17

Start (התחל) — התחלת ההקלטה של נתוני הדגימה.



התנעה

SS43267,0000871-33-17JAN17-9/13

H119420—UN—18JAN17

Done (סיום) — הפסקת ההקלטה של הדגימה ושמירת המידע.



בוצע

SS43267,0000871-33-17JAN17-10/13

H119235—UN—18JAN17

נוהל השינוי:



תיעוד

1. לחץ על Record (הקלט).
2. התחל לקצור יבול.

SS43267,0000871-33-17JAN17-11/13

H119421—UN—18JAN17

3. לחץ על הלחצן Start (התחל).



התנעה

4. כוונן את מהירות הנסיעה עד להשגת הטווח הרצוי של קצב הזרימה.
5. המשך בקציר עד שכמות מספיקה של היבול נקצרת.

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000871-33-17JAN17-12/13

6. לחץ על Done (סיום) לשמירת המידע על הדגימה.

H119420—UN—18JAN17



בוצע

SS43267,0000871-33-17JAN17-13/13

תפוקה | התאם משקל סקאלה

Match Scale Weight (התאם משקל סקאלה) מאפשר להתאים את משקל הדגימה שתועד למשקל בפועל של הדגימה.

SS43267,0000872-33-19JAN17-1/8

H119407—UN—18JAN17



דוגמה

נוהל השינוי:

1. בחר דגימה להתאמה.
2. הזן את המשקל בפועל של הדגימה באמצעות לוח המקשים.

SS43267,0000872-33-19JAN17-2/8

3. לחץ על לחצן Save (שמור) לאישור.

N118093—UN—16FEB16



שמירה

SS43267,0000872-33-19JAN17-3/8

מידע: לחץ על Cancel (ביטול) כדי לחזור לדף הקודם בלי לערוך שינויים.

N118094—UN—18JAN17



ביטול

נוהל מחיקת דגימה:

SS43267,0000872-33-19JAN17-4/8

H119407—UN—18JAN17



דוגמה

1. בחר דגימה למחיקה.

SS43267,0000872-33-19JAN17-5/8

2. לחץ על Delete Sample (מחק דגימה).

H119408—UN—18JAN17



מחק דגימה

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000872-33-19JAN17-6/8

3. לחץ על לחצן OK.

H114654—UN—05JAN17



אישור

SS43267,0000872-33-19JAN17-7/8

מידע: לחץ על Cancel (ביטול) כדי לחזור לדף הקודם בלי לערוך שינויים.

N118094—UN—18JAN17



ביטול

SS43267,0000872-33-19JAN17-8/8

תפוקה | הגדרות מתקדמות

הגדרות מתקדמות מאפשרות גישה לכוונונים נוספים ולהגדרות פחות נפוצות.

מידע: האפשרות Advanced Settings לא זמינה כש-ActiveYield™ נבחרה.

ערוך שינויים כאשר:

- אתה מאפס להגדרות ברירת המחדל של היצרן.
- אתה בוחר ידנית דגימות.
- אתה מכוונן ידנית את ערך הכיול.
- אתה מעביר את הכיול למכונה אחרת.

פריטים שזמינים בדף הגדרות מתקדמות:

ActiveYield הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000873-33-22MAY17-1/7

Reset (איפוס) — אפס את המערכת להגדרות ברירת המחדל של היצרן.

H119409—UN—18JAN17



איפוס

SS43267,0000873-33-22MAY17-2/7

Auto Sample Selection (בחירת דגימה אוטומטית) — המערכת בוחרת דגימות באופן אקראי כדי להשיג את ערך הכיול הטוב ביותר.

H119410—UN—18JAN17

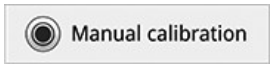


בחירת דגימה אוטומטית

SS43267,0000873-33-22MAY17-3/7

Manual Calibration (כיול ידני) — בחר את הדגימות הרצויות לשימוש עבור ערך הכיול.

H119411—UN—18JAN17



כיול ידני

SS43267,0000873-33-22MAY17-4/7

Edit/Select Samples (ערוך/בחר דגימות) — בחר את הדגימות לשימוש בכיול ידני. ערוך את משקל הדגימה או מחק דגימות.

H119412—UN—18JAN17



ערוך/בחר דגימות

SS43267,0000873-33-22MAY17-5/7

Advanced Options (אפשרויות מתקדמות) — כוונון ידני של ערך הכיול או העברת כיול ממכונה אחרת.

H119413—UN—18JAN17



אפשרויות מתקדמות

SS43267,0000873-33-22MAY17-6/7

המשך בעמוד הבא

Delete Unused Samples (מחק דגימות שלא נעשה בהן שימוש) — מחק דגימות שלא נעשה בהם שימוש לכיול.

H119414—UN—18JAN17



מחק דגימות שלא נעשה בהן שימוש

SS43267,0000873-33-22MAY17-7/7

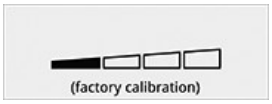
תפוקה | מחוון איכות הכיול

Calibration Quality Indicator (מחוון איכות הכיול) מציין את האיכות של דגימות הכיול.

SS43267,0000874-33-19MAY17-1/5

Factory Calibration (כיול במפעל) — מציין שנעשה שימוש בכיול מהמפעל. לא נערכו כוונונים.

H119365—UN—18JAN17



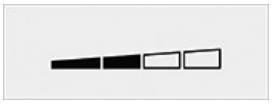
כיול במפעל

SS43267,0000874-33-19MAY17-2/5

Single Sample (דגימה יחידה) — מציין שרק דגימה אחת נלקחה או נבחרה לשימוש.

מידע: קצב הזרימה לא משפיע על איכות הכיול כשנעשה שימוש בדגימה אחת בלבד.

H119366—UN—18JAN17



דגימה יחידה

SS43267,0000874-33-19MAY17-3/5

Low Quality Sample (דגימה באיכות נמוכה) — ארבע דגימות או יותר נבחרות, אך הדגימות אינן באיכות גבוהה ורק שתיים מייצגות שניים מטווחי הזרימה.

H119367—UN—18JAN17



איכות נמוכה

SS43267,0000874-33-19MAY17-4/5

High Quality Sample (דגימה באיכות גבוהה) — ארבע דגימות או יותר נבחרות ממשאות באיכות גבוהה ומייצגות את כל טווחי הזרימה.

H121087—UN—19MAY17



איכות גבוהה

SS43267,0000874-33-19MAY17-5/5

תפוקה | סטטוס דגימות שנאספו

Collected Sample Status (סטטוס דגימות שנאספו) מציין את הקריטריון שסדרת הדגימות הנוכחית ממלאת. כשהסדרה ממלאת את הקריטריון מופיע לידה סימון.

SS43267,0000875-33-17JAN17-1/5

High Quality (איכות גבוהה) — כל הדגימות נלקחות מאזור אחיד של השדה שמעניק זרימה רציפה של גרעינים.

H119368—UN—18JAN17



איכות גבוהה

SS43267,0000875-33-17JAN17-2/5

המשך בעמוד הבא

H119369—UN—18JAN17



זרימה גבוהה

High Flow (זרימה גבוהה) — נקבעת באמצעות המד שבדף הקלטת הדגימות. על זרימת הגרעינים להיות גבוהה מ-66% מהזרימה המרבית של דגם הקומביין והיבול. הגבר את מהירות הנסיעה כדי להגביר את הזרימה.

SS43267,0000875-33-17JAN17-3/5

H119370—UN—18JAN17



זרימה בינונית

Medium Flow (זרימה בינונית) — נקבעת באמצעות המד שבדף הקלטת הדגימות. על זרימת הגרעינים להיות בין 33% עד 66% מהזרימה המרבית של דגם הקומביין והיבול. כוונן את מהירות הנסיעה כדי לווסת את הזרימה.

SS43267,0000875-33-17JAN17-4/5

H119371—UN—18JAN17



זרימה נמוכה

Low Flow (זרימה נמוכה) — נקבעת באמצעות המד שבדף הקלטת הדגימות. על זרימת הגרעינים להיות נמוכה מ-33% מהזרימה המרבית של דגם הקומביין והיבול. האט את מהירות הנסיעה כדי להנמיך את הזרימה.

לקבלת הכיול הטוב ביותר, אסוף לפחות 4 משאות בכל טווחי הזרימה:

- גבוהה
- בינוני
- Low (נמוכה)

בתנאי קציר קשים, כשלא ניתן להשיג קבצי זרימה גבוהים, השתמש בתהליך שלהלן:

אסוף את המשא הראשון במהירות הקציר הגבוהה ביותר כ-100% ולאחר מכן אסוף 3 משאות נוספים תוך הנמכה של מהירות הקציר ל-83%, 67% ו-50%.

עם יש לאסוף משאות נוספים, חזור על התהליך.

SS43267,0000875-33-17JAN17-5/5

תפוקה | קצב זרימת מסה

Mass Flow Rate (קצב זרימת מסה) מציין זרימה של יבול שנקצר.

SS43267,0000876-33-18JAN17-1/4

H119403—UN—18JAN17

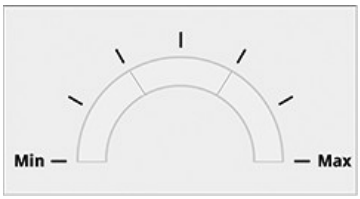


קצב הזרימה הנוכחי

Current Flow Rate (קצב זרימה נוכחית) — מציין את קצב הזרימה של יבול שנקצר.

SS43267,0000876-33-18JAN17-2/4

H119422—UN—18JAN17



מד

Gauge (מד) — תצוגה גרפית של קצב הזרימה.

מינימום = 0%

מקסימום = 100%

SS43267,0000876-33-18JAN17-3/4

המשך בעמוד הבא

Numeric Display (תצוגה מספרית) — מציג את קצב הזרימה במספרים.

H119402—UN—18JAN17



תצוגת מספרית

SS43267,0000876-33-18JAN17-4/4

תפוקה | מחוון משקל

Weight Indicator (מחוון משקל) מציין מתי כמות מספיקה של יבול נקצרה כדי לבצע כיול.

SS43267,0000877-33-17JAN17-1/5

Current Weight (משקל נוכחי) — משקל הדגימה הנוכחית שחושב.

H119403—UN—18JAN17

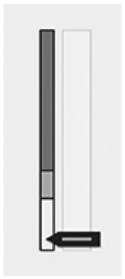


משקל נוכחי

SS43267,0000877-33-17JAN17-2/5

אזור אפור — הדגימה קטנה מדי לכיול.

H119404—UN—18JAN17

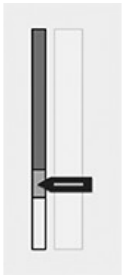


אזור אפור

SS43267,0000877-33-17JAN17-3/5

אזור ירוק בהיר — גודל הדגימה מספיק לכיול אך לא ברמה המושלמת. הכיול עלול שלא להיות מדויק.

H119405—UN—18JAN17

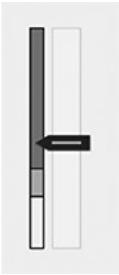


אזור ירוק בהיר

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000877-33-17JAN17-4/5

אזור ירוק — גודל הדגימה מספיק לביצוע של כיול מדויק.



H119399—UN—18JAN17

אזור ירוק

SS43267,0000877-33-17JAN17-5/5

תפוקה | סטטוס ההקלטה

Recording Status (סטטוס ההקלטה) מציג את הסטטוס של הקלטת הדגימה.

SS43267,0000878-33-17JAN17-1/3

H119406—UN—18JAN17

Standing By (בהמתנה) — המערכת מוכנה להקליט דגימה לאחר לחיצה על Start.



בהמתנה

SS43267,0000878-33-17JAN17-2/3

H119400—UN—18JAN17

Recording Sample (מקליט דגימה) — הדגימה מוקלטת.

מידע: לאחר הקלטה של דגימה ושמירתה, המערכת חוזרת למצב המתנה. מספר הדגימות שלא הותאמו גדל באחד בדף הראשי לאחר שדגימה נאספת.



הקלטת דגימה

SS43267,0000878-33-17JAN17-3/3

תפוקה | איפוס

סוגי איפוס:

Reset (איפוס) מאפשר למחוק את כל הדגימות שנשמרו ומחזיר את המערכת לערך הכיול של היצרן. ניתן לאפס את ערך הכיול לברירת המחדל של היצרן תוך שמירה על כל הדוגמיות.

SS43267,0000879-33-18JAN17-1/6

H119429—UN—18JAN17

Delete Samples (full reset) (מחק דגימות — איפוס מלא) — מחיקת כל הדגימות וערך הכיול הנוכחי. ערך הכיול מוגדר לברירת המחדל של היצרן.



מחק דגימות (איפוס מלא)

SS43267,0000879-33-18JAN17-2/6

המשך בעמוד הבא

Keep Samples and Use Manual Calibration Mode (שמור דגימות והשתמש במצב כיול ידני) — ערך הכיול מאופס לערך היצרן. כל הדגימות השמורות נשמרות.

H119430—UN—18JAN17



דגימות והשתמש במצב כיול ידני

SS43267,0000879-33-18JAN17-3/6

נוהל השינוי:

1. לחץ על הלחצן Reset (איפוס).
2. בחר את סוג האיפוס הרצוי.

H119409—UN—18JAN17



איפוס

SS43267,0000879-33-18JAN17-4/6

3. לחץ על OK לאישור.

H114654—UN—05JAN17



אישור

SS43267,0000879-33-18JAN17-5/6

מידע: לחץ על Cancel (ביטול) כדי לחזור למסך הקודם בלי לערוך שינויים.

N118094—UN—18JAN17



ביטול

SS43267,0000879-33-18JAN17-6/6

תפוקה | ערוך/בחר כיול

Edit/Select Calibration (ערוך/בחר כיול) מאפשר לבחור את הדגימות לשימוש בכיול ידני. ערוך את משקל הדגימה או מחק דגימות.

ערוך שינויים כאשר:

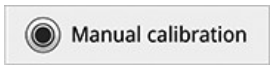
- יש לבחור דגימות ספציפיות כדי להשיג תפוקה מדויקת.
- ביצועי הבחירה האוטומטית לא כרצוי.
- אין צורך בדגימה חדשה.
- משקל שגוי הוזן עבור דגימה.

נוהל לשינוי דגימות שנבחרו:

SS43267,000087A-33-18JAN17-1/17

1. בחר באפשרות Manual Calibration (כיול ידני).

H119411—UN—18JAN17



כיול ידני

SS43267,000087A-33-18JAN17-2/17

2. לחץ על הלחצן Edit/Select Samples (ערוך/בחר דגימות).

H119412—UN—18JAN17



ערוך/בחר דגימות

SS43267,000087A-33-18JAN17-3/17

3. בחר סימונים לדגימות הרצויות לשימוש בכיול.

מידע: לכיול המדויק ביותר, בחר דגימות באיכות גבוהה, עם מרווח של 0 עד 3 אחוז, ושמייצגות שלושה טווחי זרימה.

N118434—UN—23FEB16



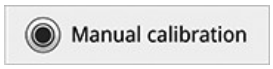
סימון וי

SS43267,000087A-33-18JAN17-4/17

המשך בעמוד הבא

נוהל לשינוי משקל סקאלה:

H119411—UN—18JAN17



כיול ידני

1. בחר באפשרות Manual Calibration (כיול ידני).

SS43267,000087A-33-18JAN17-5/17

H119412—UN—18JAN17

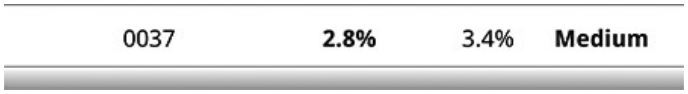


ערוך/בחר דגימות

2. לחץ על הלחצן Edit/Select Samples (ערוך/בחר דגימות).

SS43267,000087A-33-18JAN17-6/17

H119415—UN—18JAN17



דוגמה

3. בחר דגימה לשינוי.

SS43267,000087A-33-18JAN17-7/17

H119416—UN—18JAN17



ערוך משקל סקאלה

4. לחץ על Edit Scale Weight (ערוך משקל סקאלה).

5. הזן את משקל הסקאלה הרצוי באמצעות לוח המקשים.

SS43267,000087A-33-18JAN17-8/17

N118093—UN—16FEB16



שמירה

6. לחץ על לחצן Save (שמור) לאישור.

SS43267,000087A-33-18JAN17-9/17

N118396—UN—17FEB16



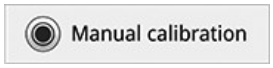
סגור

7. לחץ על Close (סגור) כדי לחזור לדף הקודם.

SS43267,000087A-33-18JAN17-10/17

נוהל מחיקת דגימה:

H119411—UN—18JAN17



כיול ידני

1. בחר באפשרות Manual Calibration (כיול ידני).

SS43267,000087A-33-18JAN17-11/17

H119412—UN—18JAN17



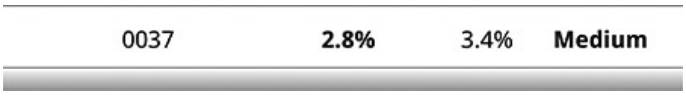
ערוך/בחר דגימות

2. לחץ על הלחצן Edit/Select Samples (ערוך/בחר דגימות).

SS43267,000087A-33-18JAN17-12/17

המשך בעמוד הבא

H119415—UN—18JAN17



דוגמה

3. בחר דגימה למחיקה.

SS43267,000087A-33-18JAN17-13/17

H119408—UN—18JAN17

4. לחץ על Delete Sample (מחק דגימה).



מחק דגימה

SS43267,000087A-33-18JAN17-14/17

H114654—UN—05JAN17

5. לחץ על OK לאישור.



אישור

SS43267,000087A-33-18JAN17-15/17

N118094—UN—18JAN17

מידע: לחץ על Cancel (ביטול) כדי לחזור למסך הקודם בלי לערוך שינויים.



ביטול

SS43267,000087A-33-18JAN17-16/17

N118093—UN—16FEB16

6. לחץ על לחצן Save (שמור) לסיום.



שמירה

SS43267,000087A-33-18JAN17-17/17

תפוקה | עריכה מתקדמת

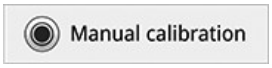
Advanced Edit (עריכה מתקדמת) מאפשר לכוונן ידנית את ערך הכיול או להעביר כיול ממכונה אחרת.

SS43267,000087B-33-17JAN17-1/4

H119411—UN—18JAN17

נוהל השינוי:

1. בחר באפשרות Manual Calibration (כיול ידני).



כיול ידני

SS43267,000087B-33-17JAN17-2/4

H119413—UN—18JAN17

2. לחץ על הלחצן Advanced Options (אפשרויות מתקדמות).



אפשרויות מתקדמות

SS43267,000087B-33-17JAN17-3/4

המשך בעמוד הבא

H119425—UN—18JAN17

3. לחץ על Advanced Edit (עריכה מתקדמת).

4. פעל לפי ההוראות שבמסך כדי להשלים את הנוהל הרצוי.



עריכה מתקדמת

SS43267,000087B-33-17JAN17-4/4

תפוקה | מחק דגימות שלא נעשה בהן שימוש

נוהל השינוי:

Delete Unused Samples (מחק דגימות שלא נעשה בהן שימוש) מאפשר למחוק דגימות שלא נעשה בהם שימוש לכיול.

SS43267,000087C-33-18JAN17-1/4

H119414—UN—18JAN17

1. לחץ על הלחצן Delete Unused Sample (מחק דגימות שלא נעשה בהן שימוש).



מחק דגימות שלא נעשה בהן שימוש

SS43267,000087C-33-18JAN17-2/4

H114654—UN—05JAN17

2. לחץ על OK לאישור.



אישור

SS43267,000087C-33-18JAN17-3/4

N118094—UN—18JAN17

מידע: לחץ על Cancel (ביטול) כדי לחזור למסך הקודם בלי לערוך שינויים.



ביטול

SS43267,000087C-33-18JAN17-4/4

ActiveYield™

מידע: כשאוטומציית ActiveYield™ מופעלת, כיול התפוקה הידני לא זמין.

פריטים שזמינים בדף :ActiveYield™

נוהל זה מכייל אוטומטית את התפוקה המשוערת כך שתתאים יותר למשקל בפועל של התפוקות.

ActiveYield הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000852-33-17MAY17-1/5

H114647—UN—05JAN17

Master ON/OFF (מתג הפעלה/כיבוי ראשי) — הפעלה/כיבוי של ActiveYield™.

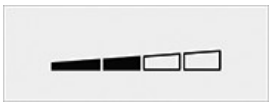


הפעלה/כיבוי

SS43267,0000852-33-17MAY17-2/5

H119366—UN—18JAN17

Quality (איכות) — מציין את האיכות של דגימות הכיול.



איכות

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000852-33-17MAY17-3/5

Status Indicator (מחוון סטטוס) — מציין את סטטוס הדגימה.

N118420—UN—02NOV16



סטטוס

SS43267,0000852-33-17MAY17-4/5

Advanced Settings (הגדרות מתקדמות) - גישה לכוונונים נוספים ולהגדרות פחות נפוצות.

N118004—UN—22OCT15



הגדרות מתקדמות

פרטים שמוצגים בדף:

Crop Type (סוג היבול)	תירס
דגימות שהתקבלו	10
האחרונה שהתקבלה	לפני 32 דק

SS43267,0000852-33-17MAY17-5/5

™ActiveYield | מחוון סטטוס

מחוון הסטטוס מציג את הסטטוס של Record Samples (הקלטת דגימות) והודעה בנוגע לסטטוס הזה.

אפשרויות הסטטוס מופיעות להלן:

SS43267,000086C-33-17MAY17-1/8

Progress Indicator (מחוון התקדמות) — מציין מתי דגימה נאספת.

H119424—UN—18JAN17



מחוון התקדמות

SS43267,000086C-33-17MAY17-2/8

Waiting for Sample (ממתין לדגימה) — ™ActiveYield לא מבצעת פעילות כלשהי.

N118420—UN—02NOV16



ירוק

ActiveYield הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,000086C-33-17MAY17-3/8

Master OFF (מתג ראשי כבוי) — ™ActiveYield כבוי.

N118019—UN—22OCT15



אפור

המשך בעמוד הבא

SS43267,000086C-33-17MAY17-4/8

Collecting Sample (אוסף דגימה) — הקלטת הדגימה נאספת.

N118021—UN—13JAN17



כחול

SS43267,000086C-33-17MAY17-5/8

Calibration Updated (הכיול עודכן) — הקלטת הדגימה מתעדכנת.

N118420—UN—02NOV16



ירוק

SS43267,000086C-33-17MAY17-6/8

Sample Rejected (הדגימה נדחתה) — הקלטת הדגימה נדחתה. המערכת מציגה הסבר לדגימה.

N118420—UN—02NOV16



ירוק

SS43267,000086C-33-17MAY17-7/8

Crop Type Unsupported (סוג היבול לא נתמך) — סוג היבול לא נתמך כעת.

N118020—UN—22OCT15



כתום

SS43267,000086C-33-17MAY17-8/8

ActiveYield™ | הגדרות מתקדמות

הגדרות מתקדמות מאפשרות גישה לכוונונים נוספים ולהגדרות פחות נפוצות.

מידע: האיפוס של ActiveYield™ להגדרות היצרן לא ישפיעו על הדגימות שנאספו ב-Yield Calibration (כיול התפוקה).

ActiveYield הוא סימן מסחרי של Deere & Company

ערוך שינויים כאשר:

- אתה מאפס להגדרות ברירת המחדל של היצרן.
- אתה מעביר את הכיול למכונה אחרת.

פריטים שזמינים בדף הגדרות מתקדמות:

SS43267,000086D-33-17MAY17-1/2

Reset (איפוס) — אפס את המערכת להגדרות ברירת המחדל של היצרן.

H119409—UN—18JAN17



איפוס

SS43267,000086D-33-17MAY17-2/2

ActiveYield™ | איפוס

נוהל השינוי:

Reset (איפוס) מאפשר למחוק את כל הדגימות שנשמרו ומחזיר את המערכת לערך הכיול של היצרן, או כדי לאפס את ערך הכיול לברירת המחדל של המפעל הזמן שמירת כל הדגימות.

SS43267,000086E-33-17MAY17-1/4

המשך בעמוד הבא

1. לחץ על הלחצן Reset (איפוס).
2. בחר את סוג האיפוס הרצוי.

H119409—UN—18JAN17



איפוס

SS43267,000086E-33-17MAY17-2/4

3. לחץ על OK לאישור.

H114654—UN—05JAN17



אישור

SS43267,000086E-33-17MAY17-3/4

מידע: לחץ על Cancel (ביטול) כדי לחזור למסך הקודם בלי לערוך שינויים.

N118094—UN—18JAN17



ביטול

SS43267,000086E-33-17MAY17-4/4

הטיית השלדה

נוהל זה מכייל את הטיית השלדה כדי להבטיח שחיישן השיפוע של המכונה מדויק. כיול כהלכה של הטיית השלדה מעניק את התוצאות הטובות ביותר להגדרת הקציר המומלצת שבספר ההפעלה.

בצע כיול אם:

- כל סוג של שולחן קציר מחובר לקומביין בפעם הראשונה.
- חיישן השיפוע האורכי הוחלף.

פריטים שזמינים בדף Chassis Tilt (הטיית השלדה):

SS43267,0000853-33-18JAN17-1/2

Begin Calibration (התחל בכיול) - מתחיל את נוהל הכיול.

Requirements (דרישות) — מצב המכונה הדרוש לצורך הכיול.

פרטים שמוצגים בדף:

כיול אחרון	תאריך ושעה
הזמן המשוער הנדרש	בערך 1 עד 2 דקות

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

SS43267,0000853-33-18JAN17-2/2

נוהל לכיול הטיית השלדה

דרישות הנוהל:

מצב המנוע	פועל
מצב הפעלה	מוחנה על משטח ישר

סקירת הנוהל:

SS43267,0000865-33-18JAN17-1/4

1. לחץ על Begin Calibration (התחל כיול) כדי להתחיל.
2. פעל לפי ההוראות שבמסך כדי להשלים את הנוהל.

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

SS43267,0000865-33-18JAN17-2/4

המשך בעמוד הבא

3. אשר את הכיול על ידי לחיצה על Save (שמור).

N118093—UN—16FEB16



שמירה

SS43267,0000865-33-18JAN17-3/4

אם הכיול נכשל:

N118122—UN—02MAY16



נסה שוב

1. לחץ על הלחצן Retry (נסה שוב).
2. ודא שאתה עומד בכל הדרישות המפורטות במסך.
3. אם הכיול נכשל פעמיים, פנה לסוכן John Deere או לספק שירות מורשה.

SS43267,0000865-33-18JAN17-4/4

מרווח הדיש (בידוד שכב פעיל)

נוהל זה מכייל את מרווח הדיש על ידי זיהוי המצב הפתוח והסגור לחלוטין של השכבים. מרווח דיש שכויל כהלכה מעניק את התוצאות הטובות ביותר להגדרת הקציר המומלצת. למידע נוסף, עיין בספר ההפעלה.

חשוב: אין לסיים את הכיול כשמותקנים מכסי שכב מוטות עגולים. התוצאה היא מיקום אפס שגוי.

בצע כיול אם:

- לפני כל עונת קציר.
- הפתח הפיזי של השכב לא תואם לזה שמוצג בתא.
- השכבים מוחלפים בחדשים או בסט שונה של שכבים.
- חיישן מרווח דיש או רכיבים קשורים הוחלפו/כוונו.

פריטים שזמינים בדף Threshing Clearance (מרווח דיש):

VM03385,000027D-33-19JAN17-1/2

Begin Calibration (התחל בכיול) - מתחיל את נוהל הכיול.

Requirements (דרישות) — מצב המכונה הדרוש לצורך הכיול.

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

פרטים שמוצגים בדף:

כיול אחרון	תאריך ושעה
מרווח מומלץ	לפי הצורך
הזמן המשוער הנדרש	בערך 1 עד 2 דקות

VM03385,000027D-33-19JAN17-2/2

נוהל כיול מרווח הדיש (בידוד שכב פעיל)

דרישות הנוהל:

מצב המנוע	פועל
מצב הפעלה	מוחנה על משטח ישר

סקירת הנוהל:

VM03385,000027E-33-19JAN17-1/4

1. לחץ על Begin Calibration (התחל כיול) כדי להתחיל.
2. פעל לפי ההוראות שבמסך כדי להשלים את הנוהל.

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

VM03385,000027E-33-19JAN17-2/4

המשך בעמוד הבא

3. אשר את הכיול על ידי לחיצה על Save (שמור).

N118093—UN—16FEB16



שמירה

VM03385,000027E-33-19JAN17-3/4

אם הכיול נכשל:

1. לחץ על הלחצן Retry (נסה שוב).
2. ודא שאתה עומד בכל הדרישות המפורטות במסך.
3. אם הכיול נכשל פעמיים, פנה לסוכן John Deere או לספק שירות מורשה.

N118122—UN—02MAY16



נסה שוב

VM03385,000027E-33-19JAN17-4/4

Unloading Auger Engage (שילוב גליל הפריקה)

נוהל זה מכייל את שילוב גליל הפריקה על ידי מדידת משך השילוב של הגליל לאחור הפעלתו ולאחר מכן מכוונן אותו כדי ליצור שילוב רך יותר של הגליל.

בצע כיול אם:

- רצועת גליל הפריקה, הידרולי, הינע חשמלי או רכיבים קשורים הוחלפו/כוונו.
- שילוב גליל הפריקה קשה יותר מהצפוי.

פריטים שזמינים בדף Auger Engage (שילוב גליל הפריקה):

SS43267,0000855-33-18JAN17-1/2

Begin Calibration (התחל בכיול) - מתחיל את נוהל הכיול.

Requirements (דרישות) — מצב המכונה הדרוש לצורך הכיול.

פרטים שמוצגים בדף:

כיול אחרון	תאריך ושעה
מרווח מומלץ	לפי הצורך
הזמן המשוער הנדרש	בערך 1 עד 2 דקות

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

SS43267,0000855-33-18JAN17-2/2

נוהל לכיול של שילוב גליל הפריקה

דרישות הנוהל:

מצב המנוע	פועל בסרק גבוה
מצב הפעלה	גליל הפריקה מנותק מוחנה על משטח ישר

סקירת הנוהל:

SS43267,000086B-33-18JAN17-1/4

1. לחץ על Begin Calibration (התחל כיול) כדי להתחיל.
2. פעל לפי ההוראות שבמסך כדי להשלים את הנוהל.

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

SS43267,000086B-33-18JAN17-2/4

המשך בעמוד הבא

3. אשר את הכיול על ידי לחיצה על Save (שמור).

N118093—UN—16FEB16



שמירה

SS43267,000086B-33-18JAN17-3/4

אם הכיול נכשל:

N118122—UN—02MAY16



נסה שוב

1. לחץ על הלחצן Retry (נסה שוב).
2. ודא שאתה עומד בכל הדרישות המפורטות במסך.
3. אם הכיול נכשל פעמיים, פנה לסוכן John Deere או לספק שירות מורשה.

SS43267,000086B-33-18JAN17-4/4

מרווח לוחיות סיפון

נוהל זה מכייל את פתח לוחיות הסיפון על ידי זיהוי המצב הפתוח והסגור לחלוטין של לוחיות הסיפון. כיול כהלכה של לוחיות הסיפון מעניק את התוצאות הטובות ביותר להגדרת הקציר המומלצת שבספר ההפעלה של שולחן התירס.

בצע כיול:

- לפני כל עונת קציר.
- עבור כל שולחן תירס שחובר קודם לכן.
- אם חיישן מיקום לוחיות הסיפון או רכיבים קשורים הוחלפו/כוונו.
- אם הפתח של לוחית הסיפון לא תואם לזה שמוצג בתא.

פריטים שזמינים בדף Deck Plate Spacing (מרווח לוחיות הסיפון):

SS43267,0000856-33-18JAN17-1/2

Begin Calibration (התחל בכיול) - מתחיל את נוהל הכיול.

Requirements (דרישות) — מצב המכונה הדרוש לצורך הכיול.

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

פרטים שמוצגים בדף:

כיול אחרון	תאריך ושעה
מרווח מומלץ	לפי הצורך
הזמן המשוער הנדרש	בערך 1 עד 2 דקות

SS43267,0000856-33-18JAN17-2/2

נוהל לכיול מרווח לוחיות הסיפון

דרישות הנוהל:

מצב המנוע	פועלת בסרק נמוך
מצב הפעלה	מוחנה על משטח ישר

סקירת הנוהל:

SS43267,000087F-33-18JAN17-1/4

1. לחץ על Begin Calibration (התחל כיול) כדי להתחיל.
2. פעל לפי ההוראות שבמסך כדי להשלים את הנוהל.

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

המשך בעמוד הבא

SS43267,000087F-33-18JAN17-2/4

3. אשר את הכיול על ידי לחיצה על Save (שמור).

N118093—UN—16FEB16



שמירה

SS43267,000087F-33-18JAN17-3/4

אם הכיול נכשל:

1. לחץ על הלחצן Retry (נסה שוב).
2. ודא שאתה עומד בכל הדרישות המפורטות במסך.
3. אם הכיול נכשל פעמיים, פנה לסוכן John Deere או לספק שירות מורשה.

N118122—UN—02MAY16



נסה שוב

SS43267,000087F-33-18JAN17-4/4

מהירות ההגבהה של בית המזין

נוהל זה מכייל את מהירות ההגבהה של בית המזין על ידי הענקת קצב התגובה שבו ההגבהה או ההנמכה של בית המזין מגיבות. כיול כהלכה של מהירות ההגבהה של בית המזין מעניקה מאפייני הגבהה והנמכה חלקות של בית המזין ומונעת תנועות מהירות או אטיות מדי.

בצע כיול אם:

- כל סוג של שולחן קציר מחובר לקומביין בפעם הראשונה.
- תוספת של משקל משמעותי נוספות לשולחן הקציר או מוסרות ממנו.

פריטים שזמינים בדף Feeder House Raise Speed (מהירות ההגבהה של בית המזין):

SS43267,0000857-33-17MAY17-1/2

Begin Calibration (התחל בכיול) - מתחיל את נוהל הכיול.

Requirements (דרישות) — מצב המכונה הדרוש לצורך הכיול.

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

פרטים שמוצגים בדף:

כיול אחרון	תאריך ושעה
מרווח מומלץ	לפי הצורך
הזמן המשוער הנדרש	בערך 3 עד 4 דקות

SS43267,0000857-33-17MAY17-2/2

נוהל לכיול מהירות ההגבהה של בית המזין

דרישות הנוהל:

מצב המנוע	פועל בסרק גבוה
מצב הפעלה	מוחנה על משטח ישר

סקירת הנוהל:

SS43267,0000880-33-17MAY17-1/4

1. לחץ על Begin Calibration (התחל כיול) כדי להתחיל.
2. פעל לפי ההוראות שבמסך כדי להשלים את הנוהל.

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000880-33-17MAY17-2/4

3. אשר את הכיול על ידי לחיצה על Save (שמור).

N118093—UN—16FEB16



שמירה

SS43267,0000880-33-17MAY17-3/4

אם הכיול נכשל:

N118122—UN—02MAY16



נסה שוב

1. לחץ על הלחצן Retry (נסה שוב).
2. ודא שאתה עומד בכל הדרישות המפורטות במסך.
3. אם הכיול נכשל פעמיים, פנה לסוכן John Deere או לספק שירות מורשה.

SS43267,0000880-33-17MAY17-4/4

כיול שולחן קציר

נוהל זה מכייל את התנועות הגסות והעדינות של שולחן הקציר. הכיול נעשה על ידי הגבהה והנמכה של שולחן הקציר כדי להגדיר את טווחי החיישנים.

בצע כיול אם:

- כל סוג של שולחן קציר מחובר לקומביין בפעם הראשונה.
- חיישן בקרת גובה שולחן הקציר או רכיבים קשורים הוחלפו/כוונו.

SS43267,000087D-33-17JAN17-1/2

פריטים שזמינים בדף Header Calibration (כיול שולחן קציר):

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

Begin Calibration (התחל בכיול) - מתחיל את נוהל הכיול.

Requirements (דרישות) — מצב המכונה הדרוש לצורך הכיול.

פרטים שמוצגים בדף:

כיול אחרון	תאריך ושעה
מרווח מומלץ	לפי הצורך
הזמן המשוער הנדרש	בערך 5 דקות

SS43267,000087D-33-17JAN17-2/2

נוהל לכיול שולחן קציר

סקירת הנוהל:

דרישות הנוהל

מצב המנוע	פועל בסרק גבוה
מצב הפעלה	מוחנה על משטח ישר

SS43267,000087E-33-18JAN17-1/4

1. לחץ על Begin Calibration (התחל כיול) כדי להתחיל.
2. פעל לפי ההוראות שבמסך כדי להשלים את הנוהל.

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

SS43267,000087E-33-18JAN17-2/4

המשך בעמוד הבא

3. אשר את הכיול על ידי לחיצה על Save (שמור).

N118093—UN—16FEB16



שמירה

SS43267,000087E-33-18JAN17-3/4

אם הכיול נכשל:

1. לחץ על הלחצן Retry (נסה שוב).
2. ודא שאתה עומד בכל הדרישות המפורטות במסך.
3. אם הכיול נכשל פעמיים, פנה לסוכן John Deere או לספק שירות מורשה.

N118122—UN—02MAY16



נסה שוב

SS43267,000087E-33-18JAN17-4/4

Header Self-Test 600x (בדיקה עצמית שולחן קציר (600x

נוהל זה מוודא את הכיול של גלגל כנפיים ואת מגבלות המיקום של מוט חיתוך מסדרה x600. בדיקה עצמית זו נחוצה להפעלה רגילה. היא מוודאת שנקודות הכיול הקודמות תקפות עבור שולחן הקציר שחובר.

בצע כיול אם:

- חיבור לקומביין בפעם הראשונה לאחר שימוש בשולחן קציר אחר.
- חיישן המיקום של גלגל הכנפיים או חיישן המיקום של מוט החיתוך הוחלפו.

פריטים שזמינים בדף Header Self-Test (בדיקה עצמית שולחן קציר 600x):

VM03385,0000280-33-19JAN17-1/2

Begin Self-Test (הפעל בדיקה עצמית)— התחל בנוהל הכיול.

Requirements (דרישות) — מצב המכונה הדרוש לצורך הכיול.

כיול אחרון	תאריך ושעה
מרווח מומלץ	עם החיבור
הזמן המשוער הנדרש	פחות מדקה

H119233—UN—19JAN17



התחל בבדיקה עצמית

VM03385,0000280-33-19JAN17-2/2

נוהל כיול לבדיקה עצמית שולחן קציר 600x

דרישות הנוהל

מצב המנוע	פועל
מצב הפעלה	מוחנה על משטח ישר

זהירות: במהלך בדיקה עצמית, שולחן הקציר נע אוטומטית.

למניעת סכנת מוות או פציעה קשה לעוברי אורח יש לוודא ש:

- אין מכשולים בקרבת המכונה ושולחן הקציר.
- אין עוברי אורח בקרבת המכונה ושולחן הקציר.

סקירת הנוהל:

VM03385,0000281-33-19JAN17-1/4

1. לחץ על Begin Self-Test כדי להתחיל בביצוע הנוהל.
2. פעל לפי ההוראות שבמסך כדי להשלים את הנוהל.

H119233—UN—19JAN17



התחל בבדיקה עצמית

VM03385,0000281-33-19JAN17-2/4

המשך בעמוד הבא

3. אשר את הכיול על ידי לחיצה על Save (שמור).

N118093—UN—16FEB16



שמירה

VM03385,0000281-33-19JAN17-3/4

אם הכיול נכשל:

N118122—UN—02MAY16



נסה שוב

1. לחץ על הלחצן Retry (נסה שוב).
2. ודא שאתה עומד בכל הדרישות המפורטות במסך.
3. אם הכיול נכשל פעמיים, פנה לסוכן John Deere או לספק שירות מורשה.

VM03385,0000281-33-19JAN17-4/4

טווח ההטיה האורכית של בית המזין

נוהל זה מכייל את טווח ההטיה האורכית של בית המזין כל ידי מדידת הטווח הנוכחי שנקבע והטווח המקושר של הטיית בית המזין. ביצוע הכיול הזה משפר את טווח ההטיה של בית המזין בעת הפעלה כשבקרת ההטיה הרוחבית של בין המזין פעילה.

בצע כיול אם:

- לפני חיבור שולחן קציר.
- חיישן ההטיה הרוחבית של בית המזין או רכיבים קשורים הוחלפו/כוונו.

פריטים שזמינים בדף Feeder House Tilt Fore/Aft Range (טווח ההטיה האורכית של בית המזין):

SS43267,0000A3E-33-21JUN17-1/2

Begin Calibration (התחל בכיול) - מתחיל את נוהל הכיול

Requirements (דרישות) — מצב המכונה הדרוש לצורך הכיול.

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

פרטים שמוצגים בדף:

כיול אחרון	תאריך ושעה
מרווח מומלץ	לפי הצורך
הזמן המשוער הנדרש	בערך 3 עד 4 דקות

SS43267,0000A3E-33-21JUN17-2/2

נוהל לכיול טווח ההטיה האורכית של בית המזין

דרישות הנוהל:

מצב המנוע	פועל בסרק גבוה
מצב הפעלה	מוחנה על משטח ישר

סקירת הנוהל:

SS43267,0000A40-33-21JUN17-1/4

1. לחץ על Begin Calibration (התחל כיול) כדי להתחיל.
2. פעל לפי ההוראות שבמסך כדי להשלים את הנוהל.

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000A40-33-21JUN17-2/4

3. אשר את הכיול על ידי לחיצה על Save (שמור).

N118093—UN—16FEB16



שמירה

SS43267,0000A40-33-21JUN17-3/4

אם הכיול נכשל:

1. לחץ על הלחצן Retry (נסה שוב).
2. ודא שאתה עומד בכל הדרישות המפורטות במסך.
3. אם הכיול נכשל פעמיים, פנה לסוכן John Deere או לספק שירות מורשה.

N118122—UN—02MAY16



נסה שוב

SS43267,0000A40-33-21JUN17-4/4

Feeder House Lateral Tilt Range (טווח ההטיה הרוחבית של בית המזין)

נוהל זה מכייל את טווח ההטיה הרוחבית של בית המזין כל ידי מדידת הטווח הנוכחי שנקבע והטווח המקושר של הטיית בית המזין. ביצוע הכיול הזה משפר את טווח ההטיה של בית המזין בעת הפעלה כשבקרת ההטיה הרוחבית של בין המזין פעילה.

בצע כיול אם:

- לפני חיבור שולחן קציר.
- חיישן ההטיה הרוחבית של בית המזין או רכיבים קשורים הוחלפו/כוונו.

פריטים שזמינים בדף Feeder House Lateral Tilt Range (טווח ההטיה הרוחבית של בית המזין):

SS43267,0000A3B-33-21JUN17-1/2

Begin Calibration (התחל בכיול) - מתחיל את נוהל הכיול

Requirements (דרישות) — מצב המכונה הדרוש לצורך הכיול.

פרטים שמוצגים בדף:

כיול אחרון	תאריך ושעה
מרווח מומלץ	לפי הצורך
הזמן המשוער הנדרש	בערך 3 עד 4 דקות

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

SS43267,0000A3B-33-21JUN17-2/2

נוהל לכיול טווח ההטיה הרוחבית של בית המזין

דרישות הנוהל:

מצב המנוע	פועל בסרק גבוה
מצב הפעלה	מוחנה על משטח ישר

סקירת הנוהל:

SS43267,0000A3D-33-21JUN17-1/4

1. לחץ על Begin Calibration (התחל כיול) כדי להתחיל.
2. פעל לפי ההוראות שבמסך כדי להשלים את הנוהל.

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

SS43267,0000A3D-33-21JUN17-2/4

המשך בעמוד הבא

3. אשר את הכיול על ידי לחיצה על Save (שמור).

N118093—UN—16FEB16



שמירה

SS43267,0000A3D-33-21JUN17-3/4

אם הכיול נכשל:

N118122—UN—02MAY16



נסה שוב

1. לחץ על הלחצן Retry (נסה שוב).
2. ודא שאתה עומד בכל הדרישות המפורטות במסך.
3. אם הכיול נכשל פעמיים, פנה לסוכן John Deere או לספק שירות מורשה.

SS43267,0000A3D-33-21JUN17-4/4

מהירות ההטיה הרוחבית של בית המזין

נוהל זה מכייל את מהירות ההטיה הרוחבית של בית המזין כל ידי מדידת המהירות הנוכחית שנקבעה והמהירות המקושרת של הטיית בית המזין. ביצוע הכיול הזה משפר את תגובת בית המזין בעת הפעלה כשבקרת ההטיה הרוחבית של בין המזין פעילה.

בצע כיול אם:

- לפני חיבור שולחן קציר.
- חיישן ההטיה הרוחבית של בית המזין או רכיבים קשורים הוחלפו/כוונו.

פריטים שזמינים בדף Feeder House Lateral Tilt Speed (מהירות ההטיה הרוחבית של בית המזין):

SS43267,0000858-33-18JAN17-1/2

Begin Calibration (התחל בכיול) - מתחיל את נוהל הכיול

Requirements (דרישות) — מצב המכונה הדרוש לצורך הכיול.

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

פרטים שמוצגים בדף:

כיול אחרון	תאריך ושעה
מרווח מומלץ	לפי הצורך
הזמן המשוער הנדרש	בערך 3 עד 4 דקות

SS43267,0000858-33-18JAN17-2/2

נוהל לכיול מהירות ההטיה הרוחבית של בית המזין

דרישות הנוהל:

מצב המנוע	פועל בסרק גבוה
מצב הפעלה	מוחנה על משטח ישר

סקירת הנוהל:

SS43267,0000881-33-18JAN17-1/4

1. לחץ על Begin Calibration (התחל כיול) כדי להתחיל.
2. פעל לפי ההוראות שבמסך כדי להשלים את הנוהל.

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000881-33-18JAN17-2/4

3. אשר את הכיול על ידי לחיצה על Save (שמור).

N118093—UN—16FEB16



שמירה

SS43267,0000881-33-18JAN17-3/4

אם הכיול נכשל:

N118122—UN—02MAY16



נסה שוב

1. לחץ על הלחצן Retry (נסה שוב).
2. ודא שאתה עומד בכל הדרישות המפורטות במסך.
3. אם הכיול נכשל פעמיים, פנה לסוכן John Deere או לספק שירות מורשה.

SS43267,0000881-33-18JAN17-4/4

כנפיים (שולחן תירס מתקפל)

נוהל זה מכייל שולחן תירס מתקפל על ידי קיפול ופרישה של הכנפיים של שולחן התירס ומדידת מתח החיישנים המקושרים בכל מיקום. הדבר מאפשר למערכת לזהות את המיקום של כל כנף. הדבר מונע נזק מכני לקומביין או לציוד בכך שהוא לא מאפשר לשולחן הקציר לגעת במכונה אם הכנפיים מקופלות או לעבור למצב לא רצוי אחר.

בצע כיול אם:

- בפעם הראשונה שבה שולחן קציר מחובר לקומביין.
- בוצעו כוונונים מכניים בשולחן הקציר.
- חיישן מיקום הכנפיים של שולחן תירס מתקפל או רכיבים קשורים הוחלפו/כוונו.

פריטים שזמינים בדף Folding Corn Head (שולחן תירס מתקפל):

SS43267,0000859-33-17MAY17-1/2

Begin Calibration (התחל בכיול) - מתחיל את נוהל הכיול.

Requirements (דרישות) — מצב המכונה הדרוש לצורך הכיול.

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

פרטים שמוצגים בדף:

כיול אחרון	תאריך ושעה
מרווח מומלץ	לפי הצורך
הזמן המשוער הנדרש	בערך 3 עד 4 דקות

SS43267,0000859-33-17MAY17-2/2

נוהל לכיול כנפיים (שולחן תירס מתקפל)

סקירת הנוהל:

דרישות הנוהל

מצב המנוע	פועל
מצב הפעלה	מוחנה על משטח ישר

SS43267,0000882-33-17MAY17-1/4

1. לחץ על Begin Calibration (התחל כיול) כדי להתחיל.
2. פעל לפי ההוראות שבמסך כדי להשלים את הנוהל.

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000882-33-17MAY17-2/4

3. אשר את הכיול על ידי לחיצה על Save (שמור).

N118093—UN—16FEB16



שמירה

SS43267,0000882-33-17MAY17-3/4

אם הכיול נכשל:

N118122—UN—02MAY16



נסה שוב

1. לחץ על הלחצן Retry (נסה שוב).
2. ודא שאתה עומד בכל הדרישות המפורטות במסך.
3. אם הכיול נכשל פעמיים, פנה לסוכן John Deere או לספק שירות מורשה.

SS43267,0000882-33-17MAY17-4/4

מיקום גלגל הכנפיים ומוט החיתוך

נוהל זה מכייל את גלגל הכנפיים ומוט החיתוך על ידי הוצאה/הכנסה של מוט החיתוך והזזת גלגל הכנפיים למיקומי המינימום והמקסימום כדי לקשר את המגבלות המכניות למתחי החיישנים. ביצוע הכיול הזה מאפשר ליחידת הבקרה לחשב את המיקומים ולמנוע נזק אפשרי כתוצאה מהתנגשויות בין גלגל הכנפיים ומוט החיתוך.

בצע כיול אם:

- חיישני המיקום של גלגל הכנפיים/מוט החיתוך או רכיבים קשורים מוחלפים/מכוונים.

פריטים שזמינים בדף Reel and Cutterbar (גלגל הכנפיים ומוט החיתוך):

SS43267,000085A-33-17MAY17-1/2

Begin Calibration (התחל בכיול) - מתחיל את נוהל הכיול.

Requirements (דרישות) — מצב המכונה הדרוש לצורך הכיול.

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

פרטים שמוצגים בדף:

כיול אחרון	תאריך ושעה
מרווח מומלץ	לפי הצורך
הזמן המשוער הנדרש	בערך 3 עד 4 דקות

SS43267,000085A-33-17MAY17-2/2

נוהל לכיול המיקום של גלגל הכנפיים ומוט החיתוך

סקירת הנוהל:

דרישות הנוהל

מצב המנוע	הקומביין במצב שדה פועל בסרק גבוה
מצב הפעלה	מוחנה על משטח ישר

SS43267,0000883-33-18MAY17-1/4

1. לחץ על Begin Calibration (התחל כיול) כדי להתחיל.
2. פעל לפי ההוראות שבמסך כדי להשלים את הנוהל.

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000883-33-18MAY17-2/4

3. אשר את הכיול על ידי לחיצה על Save (שמור).

N118093—UN—16FEB16



שמירה

SS43267,0000883-33-18MAY17-3/4

אם הכיול נכשל:

N118122—UN—02MAY16



נסה שוב

1. לחץ על הלחצן Retry (נסה שוב).
2. ודא שאתה עומד בכל הדרישות המפורטות במסך.
3. אם הכיול נכשל פעמיים, פנה לסוכן John Deere או לספק שירות מורשה.

SS43267,0000883-33-18MAY17-4/4

מיקום גלגל הכנפיים

נוהל זה מכייל את מיקום גלגל הכנפיים על ידי הגבהה והנמכה של גלגל הכנפיים והזזה קדימה ואחורה של גלגל הכנפיים לקביעת המיקום המרבי כדי לקשר את המגבלות המכניות למתחי החיישנים. ביצוע נוהל זה קובע על ידי יחידת הבקרה את מגבלות הכוונון ומאפשר תיפקוד נכון של חידוש גלגל הכנפיים.

בצע כיול אם:

- כל סוג של שולחן קציר מחובר לקומביין בפעם הראשונה.
- חיישני המיקום של גלגל הכנפיים/מוט החיתוך או רכיבים קשורים מוחלפים/מכוננים.

פריטים שזמינים בדף Reel Position (מיקום גלגל הכנפיים):

SS43267,000085B-33-18JAN17-1/2

Begin Calibration (התחל בכיול) - מתחיל את נוהל הכיול.

Requirements (דרישות) — מצב המכונה הדרוש לצורך הכיול.

פרטים שמוצגים בדף:

כיול אחרון	תאריך ושעה
מרווח מומלץ	לפי הצורך
הזמן המשוער הנדרש	בערך 1 עד 2 דקות

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

SS43267,000085B-33-18JAN17-2/2

נוהל לכיול מיקום גלגל הכנפיים

דרישות הנוהל

מצב המנוע	פועל
מצב הפעלה	מוחנה על משטח ישר

סקירת הנוהל:

SS43267,0000884-33-18JAN17-1/4

1. לחץ על Begin Calibration (התחל כיול) כדי להתחיל.
2. פעל לפי ההוראות שבמסך כדי להשלים את הנוהל.

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

SS43267,0000884-33-18JAN17-2/4

המשך בעמוד הבא

3. אשר את הכיול על ידי לחיצה על Save (שמור).

N118093—UN—16FEB16



שמירה

SS43267,0000884-33-18JAN17-3/4

אם הכיול נכשל:

N118122—UN—02MAY16



נסה שוב

1. לחץ על הלחצן Retry (נסה שוב).
2. ודא שאתה עומד בכל הדרישות המפורטות במסך.
3. אם הכיול נכשל פעמיים, פנה לסוכן John Deere או לספק שירות מורשה.

SS43267,0000884-33-18JAN17-4/4

Amber Flasher (מהבהב כתום)

כיול זה מודד את דרישות הזרם של הפנסים הכתומים. זרם רגיל משמש להשוואת דרישות הזרם כשהפנסים משמשים לזיהוי אם הגרור מחובר או לזיהוי של נורה מקולקלת.

בצע כיול אם:

- נורות מהבהב כתומות או רכיבים קשורים הוחלפו/כוונו.

SS43267,000085C-33-18JAN17-1/2

פריטים שזמינים בדף Amber Flasher (מהבהב כתום):

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

Begin Calibration (התחל בכיול) - מתחיל את נוהל הכיול.

Requirements (דרישות) — מצב המכונה הדרוש לצורך הכיול.

פרטים שמוצגים בדף:

כיול אחרון	תאריך ושעה
מרווח מומלץ	לפי הצורך
הזמן המשוער הנדרש	בערך 1 עד 2 דקות

SS43267,000085C-33-18JAN17-2/2

נוהל לכיול המהבהב הכתום

סקירת הנוהל:

דרישות הנוהל:

מצב המנוע	פועל
מצב הפעלה	מוחנה על משטח ישר

SS43267,0000887-33-18JAN17-1/4

1. לחץ על Begin Calibration (התחל כיול) כדי להתחיל.
2. פעל לפי ההוראות שבמסך כדי להשלים את הנוהל.

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

SS43267,0000887-33-18JAN17-2/4

המשך בעמוד הבא

3. אשר את הכיול על ידי לחיצה על Save (שמור).

N118093—UN—16FEB16



שמירה

SS43267,0000887-33-18JAN17-3/4

אם הכיול נכשל:

1. לחץ על הלחצן Retry (נסה שוב).
2. ודא שאתה עומד בכל הדרישות המפורטות במסך.
3. אם הכיול נכשל פעמיים, פנה לסוכן John Deere או לספק שירות מורשה.

N118122—UN—02MAY16



נסה שוב

SS43267,0000887-33-18JAN17-4/4

Concave Air Removal (הוצאת אוויר מהשכב)

נוהל זה מכייל את ההוצאה האקטיבית של אוויר מהבידוד של השכב על ידי הוצאת אוויר מהמערכת ההידרולית של ACI. בצע כיול זה אם המערכת ההידרולית נפתחה לאוויר החיצוני לצורך טיפול או תיקון. אי הישמעות להנחיות הכיול האלה תגרום לפגיעה בביצועים.

מידע: לפני תחילת כיול הסרת אוויר מהשכב, ודא שבורגי האיזון במצב אחסון, צינורות הסרת האוויר מותקנים, והמנוע פועל. למידע נוסף, עיין בספר ההפעלה.

בצע כיול אם:

- הרכיבים ההידרוליים של מערכת השכב טופלו או הוחלפו.
- אוויר חדר למערכת ההידרולית.

פריטים שזמינים בדף ACI Air Removal (הוצאת אוויר ב-ACI):

SS43267,000085F-33-18MAY17-1/2

Begin Calibration (התחל בכיול) - מתחיל את נוהל הכיול.

Requirements (דרישות) — מצב המכונה הדרוש לצורך הכיול.

פרטים שמוצגים בדף:

כיול אחרון	תאריך ושעה
מרווח מומלץ	לפי הצורך
הזמן המשוער הנדרש	בערך 3 עד 4 דקות

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

SS43267,000085F-33-18MAY17-2/2

נוהל כיול להוצאת אוויר מהשכב

דרישות הנוהל:

מצב המנוע	פועל
מצב הפעלה	מוחנה על משטח ישר

סקירת הנוהל:

SS43267,0000885-33-18MAY17-1/4

1. לחץ על Begin Calibration (התחל כיול) כדי להתחיל.
2. פעל לפי ההוראות שבמסך כדי להשלים את הנוהל.

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

SS43267,0000885-33-18MAY17-2/4

המשך בעמוד הבא

3. אשר את הכיול על ידי לחיצה על Save (שמור).

N118093—UN—16FEB16



שמירה

SS43267,0000885-33-18MAY17-3/4

אם הכיול נכשל:

N118122—UN—02MAY16



נסה שוב

1. לחץ על הלחצן Retry (נסה שוב).
2. ודא שאתה עומד בכל הדרישות המפורטות במסך.
3. אם הכיול נכשל פעמיים, פנה לסוכן John Deere או לספק שירות מורשה.

SS43267,0000885-33-18MAY17-4/4

Concave Leveling (איזון השכב)

נוהל זה מכייל את האיזון הפעיל של בידוד השכב על ידי זיהוי המצב הפתוח והסגור לחלוטין של השכבים. איזון פעיל של בידוד שכב שכויל כהלכה מעניק את התוצאות הטובות ביותר להגדרת הקציר המומלצת. למידע נוסף, עיין בספר ההפעלה.

בצע כיול אם:

- הפתח הפיזי של השכב לא תואם לזה שמוצג בתא.
- חיישן מרווח דיש או רכיבים קשורים הוחלפו/כוונו.
- שכבים או רכיבים קשורים הוחלפו/כוונו.

פריטים שזמינים בדף ACI Leveling (איזון ACI):

SS43267,0000860-33-18MAY17-1/2

Begin Calibration (התחל בכיול) - מתחיל את נוהל הכיול.

Requirements (דרישות) — מצב המכונה הדרוש לצורך הכיול.

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

פרטים שמוצגים בדף:

כיול אחרון	תאריך ושעה
מרווח מומלץ	לפי הצורך
הזמן המשוער הנדרש	בערך 3 עד 4 דקות

SS43267,0000860-33-18MAY17-2/2

נוהל לכיול איזון השכב

סקירת הנוהל:

דרישות הנוהל

מצב המנוע	פועל
מצב הפעלה	מוחנה על משטח ישר

SS43267,0000886-33-18MAY17-1/4

1. לחץ על Begin Calibration (התחל כיול) כדי להתחיל.
2. פעל לפי ההוראות שבמסך כדי להשלים את הנוהל.

N120226—UN—23FEB16



התחל בכיול

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000886-33-18MAY17-2/4

3. אשר את הכיול על ידי לחיצה על Save (שמור).

N118093—UN—16FEB16



שמירה

SS43267,0000886-33-18MAY17-3/4

אם הכיול נכשל:

N118122—UN—02MAY16



נסה שוב

1. לחץ על הלחצן Retry (נסה שוב).
2. ודא שאתה עומד בכל הדרישות המפורטות במסך.
3. אם הכיול נכשל פעמיים, פנה לסוכן John Deere או לספק שירות מורשה.

SS43267,0000886-33-18MAY17-4/4

סקירת הקומביין

מידע: טקסט מקווקו מציין תוספות מידע שניתן למצוא בפרק זה או בפרק אחר בפרסום זה.

החלק 'סקירת הקומביין' מתאר את הבקרות והתכונות שנמצאות בתא. הכרת הפריטים האלה תסייע לך להפעיל את המכונה כהלכה ולשפר את הנוחות וחוויית השימוש.

מידע: חלק מהפריטים שלהלן מוצגים רק אם המכונה מצוידת באפשרות המתאימה.

פריטים שזמינים בדף Combine Overview (סקירת הקומביין):

SS43267,000080F-33-27JAN17-1/10

קונסולה קדמית – פריטים הממוקמים מול המפעיל, ליד ההגה.



H118294—UN—22DEC16

קונסולה קדמית

SS43267,000080F-33-27JAN17-2/10

צג פינתי — בעמוד הפינתי הקדמי ימני.



H118296—UN—22DEC16

SS43267,000080F-33-27JAN17-3/10

קונסולה וצג CommandARM™ — מתגים להפעלת המכונה, מחובר לצד ימין של המושב.



H118301—UN—22DEC16

CommandARM™

SS43267,000080F-33-27JAN17-4/10

המשך בעמוד הבא

ידית רב-תכליתית— פריטים בידית הרב—תכליתית.



ידית רב-תכליתית

SS43267,000080F-33-27JAN17-5/10

H118299—UN—22DEC16



סרגל הניווט

סרגל ניווט— פריטים בסרגל הניווט הממוקם מתחת לצג.

SS43267,000080F-33-27JAN17-6/10

פריטים בצד ימין של התא — מחברים ויציאות לקלט מידע והפעלת מכשירים חיצוניים, בצד ימין של גומחת הכנף ליד החלון.



פריטים בצד ימין של התא

SS43267,000080F-33-27JAN17-7/10

המשך בעמוד הבא

<u>פריטים בצד שמאל של התא</u> — פריטים הממוקמים בצד שמאל של הקונסולה הקדמית.



פריטים בצד שמאל של התא

SS43267,000080F-33-27JAN17-8/10



בקרות עיליות

<u>בקרות עיליות</u> — פריטים הממוקמים בריפוד התקרה מעל המפעיל.

SS43267,000080F-33-27JAN17-9/10

<u>בקרות המושב</u> — לכוונון המושב והגדלת נוחות השימוש.



בקרות המושב

SS43267,000080F-33-27JAN17-10/10

קונסולה קדמית

מידע: חלק מהפריטים שלהלן מוצגים רק אם המכונה מצוידת באפשרות המתאימה.

מתג הצתה

כוונון גלגל ההגה

הפעלת הפנסים

הפעלת פנסי האיתות, הצופר והאורות הגבוהים/נמוכים

הפעלת מגב/מתז השמשה הקדמית

SS43267,0000812-33-18MAY17-1/2

H121072—UN—18MAY17

משענת כף הרגל — הנח את כף הרגל על משענת כף הרגל ככל הנחוץ כדי להקטין את העייפות ולשפר את הנוחות.

הפעלת הזרקת האתר (אם קיימת)



משענת כף הרגל

SS43267,0000812-33-18MAY17-2/2

צג פינתי

מידע: חלק מהפריטים שלהלן מוצגים רק אם המכונה מצוידת באפשרות המתאימה.

SS43267,0000813-33-27JAN17-1/33

H117815—UN—28MAR16

מחוון איתות שמאלה — האיתות שמאלה פעיל. פעולה בו-זמנית של מחווני האיתות לפנייה שמאלה/ימינה מציינת שמהבהבי החירום מופעלים.



מחוון איתות שמאלה

SS43267,0000813-33-27JAN17-2/33

H117819—UN—28MAR16

כבה את המכונה (אדום) — נדלק ומחייב כיבוי מידי של המכונה ותיקון הבעיה. קוד אבחון התקלה מוצג בצג משענת היד עד שהבעיה נפתרת.



כבה את המכונה

SS43267,0000813-33-27JAN17-3/33

H117817—UN—28MAR16

התרעה למפעיל (צהוב) — נדלק ומהבהב כשקיימת בעיה במכונה. יש לעצור את המכונה בהקדם האפשרי. קוד אבחון התקלה מוצג בצג משענת היד.



התרעה למפעיל

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000813-33-27JAN17-4/33

H117818—UN—28MAR16

התרעת מידע (כחול) — דולקת ומהבהבת כשקיים קוד תקלה פעיל. מתריע בפני המפעיל על כך שקיימת בעיה. לאחר אישור של התרעה, ההודעה שבמסך נעלמת.



התרעת מידע

SS43267,0000813-33-27JAN17-5/33

H117816—UN—28MAR16

מחוון איתות ימינה — האיתות ימינה פעיל. פעולה בו-זמנית של מחווני האיתות לפנייה שמאלה/ימינה מציינת שמהבהבי החירום מופעלים.



מחוון איתות ימינה

SS43267,0000813-33-27JAN17-6/33

H117820—UN—28MAR16

מחוון אורות גרור — כשרתמת הגרור מחוברת, הנוריות דולקות כשפנסי האיתות והבלמים מופעלים.



מחוון אורות גרור

SS43267,0000813-33-27JAN17-7/33

H117807—UN—28MAR16

מחוון אורות גבוהים — נדלק כשהאורות הגבוהים דולקים.



מחוון אורות גבוהים

SS43267,0000813-33-27JAN17-8/33

H113811—UN—04JAN17

<u>מחוון ניקוי מסנן הפליטה</u> — דולק כשמערכת מסנן הפליטה מבצעת ניקוי פעיל של מסנן הפליטה.



מחוון ניקוי מסנן הפליטה

SS43267,0000813-33-27JAN17-9/33

H117822—UN—22DEC16

מחוון מד הספק המנוע — מציין את אחוז ההספק שהמנוע משתמש בו בכל רגע נתון.



מחוון מד הספק המנוע

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000813-33-27JAN17-10/33

מחוון טמפרטורת המנוע — מציג את טמפרטורת המנוע. האזור הירוק מציין טמפרטורת עבודה רגילה, האדום מציין התחממות-יתר.

H117823—UN—22DEC16

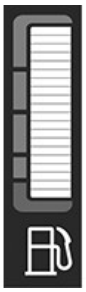


מחוון טמפרטורת המנוע

SS43267,0000813-33-27JAN17-11/33

מד דלק — מציין את כמות הדלק שנותרה במכל.

H117824—UN—22DEC16



מד דלק

SS43267,0000813-33-27JAN17-12/33

מחוון המפלס של נוזל פליטת הדיזל (DEF) — מציין את כמות הנוזל שנותרה במכל.

H118085—UN—22DEC16



מחוון מפלס של מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF)

SS43267,0000813-33-27JAN17-13/33

מחוון הילוך או טווח ממסרה, מכונות עם ממסרת העברה בלחיצה 3 הילוכים (PBST) — נוריות 1, 2 או 3 דולקות לפי ההילוך שנבחר.

H117826—UN—22DEC16



מחוון הילוך או טווח ממסרה

SS43267,0000813-33-27JAN17-14/33

מחוון הילוך או טווח ממסרה, מכונות עם ממסרת ™ProDrive עם 2 הילוכים — נוריות 1 או 2 דולקות לפי ההילוך שנבחר.

H118558—UN—22DEC16



מחוון הילוך או טווח ממסרה

SS43267,0000813-33-27JAN17-15/33

המשך בעמוד הבא

מחוון בלם חניה — דולק כשבלם החניה משולב.

H117827—UN—28MAR16



מחוון בלם חניה

SS43267,0000813-33-27JAN17-16/33

מחוון סרק — דולק כשהילוך סרק נבחר.

H117828—UN—28MAR16



מחוון סרק

SS43267,0000813-33-27JAN17-17/33

מחוון מהירות מנוע — מציין את סל"ד המנוע.

H117829—UN—28MAR16



מחוון מהירות המנוע

SS43267,0000813-33-27JAN17-18/33

מחוון מהירות הרכב — מציין את מהירות הרכב (קמ"ש או מ"ש).

H117830—UN—28MAR16



מחוון מהירות הרכב

SS43267,0000813-33-27JAN17-19/33

תצוגה מספרית של גובה שולחן הקציר — בעת נסיעה על הקרקע, לחץ חישת הגובה ב-psi או בר יידלק התאם ליחידות שנבחרו. בחישת גובה מעל הקרקע, המספרים ישתנו בהתאם למשוב מהחיישן והנוריות של psi ובר לא יידלקו.

H116357—UN—22DEC16

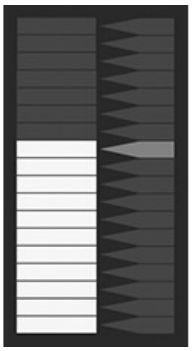


תצוגה מספרית של גובה שולחן הקציר

SS43267,0000813-33-27JAN17-20/33

תצוגת גובה שולחן הקציר — החץ הירוק הוא הנקודה המוגדרת והפסים הלבנים מייצגים את המצב הנוכחי.

H116356—UN—20DEC16



תצוגת גובה שולחן הקציר

SS43267,0000813-33-27JAN17-21/33

המשך בעמוד הבא

H116354—UN—19DEC16



מספר הפעלה של שולחן הקציר — מציין את לחצן ההפעלה הנוכחי שנבחר.

מספר הפעלה של שולחן הקציר

SS43267,0000813-33-27JAN17-22/33

H116362—UN—19DEC16



חידוש מיקום לוחיות הסיפון — נדלק כשחידוש מיקום לוחיות הסיפון מופעל.

חידוש מיקום לוחיות הסיפון

SS43267,0000813-33-27JAN17-23/33

H116360—UN—19DEC16



Dial-A-Speed— דולק כשהאפשרות של Dial-A-Speed מופעלת.

Dial-A-Speed™

SS43267,0000813-33-27JAN17-24/33

H116361—UN—19DEC16



חידוש גלגל הכנפיים — נדלק כשחידוש גלגל הכנפיים מופעל.

חידוש גלגל

SS43267,0000813-33-27JAN17-25/33

H116353—UN—19DEC16



חידוש גובה שולחן הקציר — נדלק כשחידוש גובה שולחן הקציר מופעל.

חידוש גובה שולחן הקציר

SS43267,0000813-33-27JAN17-26/33

H116358—UN—19DEC16



חישת גובה שולחן הקציר — נדלק כשחישת גובה שולחן הקציר פעילה.

חישת גובה שולחן הקציר

SS43267,0000813-33-27JAN17-27/33

המשך בעמוד הבא

ציפה אקטיבית של שולחן הקציר — נדלק כשהציפה האקטיבית של שולחן הקציר פעילה.

H117843—UN—22JUN17



ציפה אקטיבית של שולחן הקציר

SS43267,0000813-33-27JAN17-28/33

תצוגת הטיה רוחבית — מציינת את מצב המסגרת של בית המזין.

H116359—UN—19DEC16

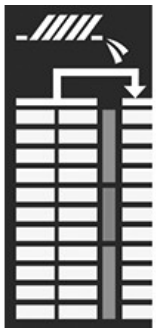


תצוגת הטיה רוחבית

SS43267,0000813-33-27JAN17-29/33

מחוון פחת במערכת הניקוי — מציין את פחת הגרעינים ממערכת הניקוי.

H117835—UN—22DEC16

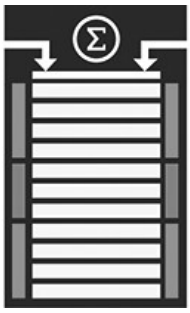


מחוון פחת במערכת הניקוי

SS43267,0000813-33-27JAN17-30/33

מחוון פחת כולל — מציין את פחת הגרעינים המשולב ממערכת הניקוי ואזור המפריד.

H117836—UN—22DEC16

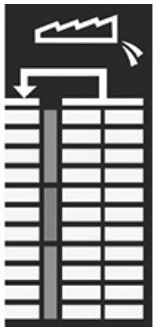


מחוון פחת כולל

SS43267,0000813-33-27JAN17-31/33

המשך בעמוד הבא

מחוון פחת במפריד — מציין את פחת הגרעינים באזור המפריד.

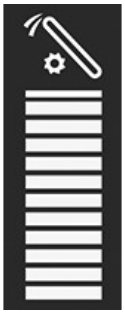


H117837—UN—22DEC16

מחוון פחת במפריד

SS43267,0000813-33-27JAN17-32/33

מחוון כמות שאריות — מציין את נפח החזרת השאריות.



H117838—UN—22DEC16

מחוון כמות שאריות

SS43267,0000813-33-27JAN17-33/33

קונסולה וצג ב-™CommandARM

מידע: חלק מהפריטים שלהלן מוצגים רק אם המכונה מצוידת באפשרות המתאימה.

בקרת קציר — בקרות למאוורר הניקוי, סף הדיש, מהירות המפריד ופונקציות קציר אחרות.

HVAC— בחר לכוונון הטמפרטורה, מהירות המאוורר ומצב זרימת האוויר בתא, כמו גם הצגת הטמפרטורה החיצונית.

רדיו — גישה לתחנות הרדיו שניתן לקבוע את תצורתן.

מנוע והינע קרקעי — בקרות למהירות המנוע, בלם החניה וההינע הקרקעי.

פנסים - גישה לפנסים שניתן לקבוע את תצורתם.

קונסולה וצג — כוונונים בקונסולה ובצג.

CommandARM הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000814-33-27JAN17-1/1

ידית רב-תכליתית

H117033—UN—15APR16



מתג לעצירה מהירה — מאפשר כיבוי בו-זמני של מספר מערכות במקרה חירום.

מתג עצירה מהירה

SS43267,0000815-33-18MAY17-1/9

המשך בעמוד הבא

מתג פרישת גליל הפריקה — מאפשר לפרוש או לקפל את גליל הפריקה ידנית או אוטומטית.



H117003—UN—22DEC16

מתג גליל הפריקה

SS43267,0000815-33-18MAY17-2/9

H117004—UN—28MAR16

מתג הינע גליל הפריקה — מאפשר לשלב או לנתק את גליל הפריקה ונורית החיווי.



מתג הינע גליל הפריקה

SS43267,0000815-33-18MAY17-3/9

H117006—UN—28MAR16

לחצנים ניתנים לתכנות — בהתאם לאפשרויות המכונה וסוגי שולחנות הקציר, ניתן לתכנת את הלחצנים לפונקציות שונות. (למידע נוסף, עיין בסעיף "יישום הגדרת בקרות" בעזרה שבמסך.)



לחצן ניתן לתכנות

SS43267,0000815-33-18MAY17-4/9

H117005—UN—15APR16

לחצן חידוש ™AutoTrac (אם קיים) — מאפשר להפעיל או להשבית את המערכת.



לחצן חידוש ™AutoTrac

™AutoTrac

AutoTrac הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000815-33-18MAY17-5/9

H116348—UN—19DEC16

המתג להגבהה/הנמכה והטיה של שולחן הקציר (אם קיים) — מאפשר להגביה או להנמיך את שולחן הקציר ולהטות את בית המזין.



מתג הגבהה/הנמכה של שולחן הקציר

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000815-33-18MAY17-6/9

H116349—UN—19DEC16

מתג הגבהה/הנמכה של גלגל הכנפיים, מיקום אורכי של גלגל הכנפיים (אם קיים) — מאפשר לשלוט במיקום גלגל הכנפיים.



הגבהה/הנמכה של גלגל הכנפיים, מיקום אורכי של גלגל הכנפיים

SS43267,0000815-33-18MAY17-7/9

H116349—UN—19DEC16

מתג מהירות הגל הנגדי של בית המזין ולוחיות סיפון מתכוונות בשולחן תירס (אם קיים) מאפשר לך לשלוט במהירות של הגל הנגדי של בית המזין או בלוחיות הסיפון המתכוונות בשולחן תירס.



מהירות הגל הנגדי של בית המזין, לוחיות סיפון מתכוונות בשולחן תירס

SS43267,0000815-33-18MAY17-8/9

H116346—UN—19DEC16

לחצני ההפעלה של שולחן הקציר — מאפשרים להפעיל מספר מערכות בקרה אוטומטיות של שולחן הקציר על ידי לחיצה על אחד משלושת הלחצנים.



לחצנים להפעלת שולחן הקציר

SS43267,0000815-33-18MAY17-9/9

H117902—UN—29MAR16

סרגל הניווט

חוגת כוונון — סובב את חוגת הכוונון כדי להגדיל או להקטין את שדה ההזנה שנבחר. הלחצן הממוקם במרכז גלגל הכוונון מכונה לחצן 'סגור'. לחיצה על לחצן זה סוגרת דפים ב-™CommandCenter.

CommandCenter הוא סימן מסחרי של Deere & Company



חוגה

SS43267,0000816-33-27JAN17-1/15

H117903—UN—29MAR16

גלילת דף הבית — לחץ כדי לגלול בין דפי ההפעלה המותאמים אישית.



גלילת דף הבית

SS43267,0000816-33-27JAN17-2/15

H117904—UN—19DEC16

שולחן קציר — לחץ כדי לפתוח את יישום הגדרות הקציר.



שולחן קציר

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000816-33-27JAN17-3/15

H117905—UN—29MAR16

הגדרות קציר — לחץ כדי לפתוח את יישום הגדרות הקציר.



הגדרות קציר

SS43267,0000816-33-27JAN17-4/15

H117906—UN—29MAR16

מנוע — לחץ כדי לפתוח את יישום המנוע.



SS43267,0000816-33-27JAN17-5/15

H117907—UN—29MAR16

טיפול בגרעינים — לחץ כדי לפתוח את יישום הטיפול בגרעינים.



טיפול בגרעינים

SS43267,0000816-33-27JAN17-6/15

H117908—UN—29MAR16

ניהול שאריות — לחץ כדי לפתוח את יישום ניהול השאריות.



ניהול שאריות

SS43267,0000816-33-27JAN17-7/15

H117909—UN—29MAR16

קיפול — לחץ כדי לפתוח את יישום הקיפול.



קיפול

SS43267,0000816-33-27JAN17-8/15

H117910—UN—29MAR16

מוניטור עבודה — לחץ כדי לפתוח את יישום מוניטור העבודה.



מוניטור העבודה

SS43267,0000816-33-27JAN17-9/15

H117911—UN—29MAR16

הגדרת בקרות — לחץ כדי לפתוח את יישום הגדרת הבקרות.



הגדרת הבקרות

SS43267,0000816-33-27JAN17-10/15

H117912—UN—29MAR16

HVAC— לחץ כדי לפתוח את יישום HVAC.



HVAC

SS43267,0000816-33-27JAN17-11/15

המשך בעמוד הבא

H117913—UN—29MAR16



פנסים

פנסים - לחץ כדי לפתוח את יישום הפנסים..

SS43267,0000816-33-27JAN17-12/15

H117914—UN—29MAR16



שמע

שמע — לחץ כדי לפתוח את יישום השמע.

SS43267,0000816-33-27JAN17-13/15

H117915—UN—29MAR16



טלפון

טלפון — לחץ כדי לפתוח את יישום הטלפון.

SS43267,0000816-33-27JAN17-14/15

H117916—UN—29MAR16



וידאו

וידאו — לחץ כדי לפתוח את יישום הווידאו.

SS43267,0000816-33-27JAN17-15/15

N128645—UN—15FEB17

פריטים בצד ימין של התא



שקע אביזרים

שקע אביזרים – משמש לחיבור אביזרים (12 וולט).

SS43267,0000817-33-18MAY17-1/12

N122943—UN—02MAY16



חיבור USB

חיבור USB– משמש לייצוא מידע לכונן USB, טעינת תכניות לצג ותכנות הצג.

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000817-33-18MAY17-2/12

חיבור חיצוני (AUX) – משמש להשמעת מוזיקה ממקור חיצוני ברדיו כשמצב זה נבחר ברדיו.



N122944—UN—05MAY16

מקור חיצוני (AUX)

SS43267,0000817-33-18MAY17-3/12

חיבור USB– משמש להשמעת מוזיקה ממקור USB ברדיו כשמצב זה נבחר ברדיו.



N122945—UN—05MAY16

חיבור USB

SS43267,0000817-33-18MAY17-4/12

H121337—UN—18MAY17

אתרנט 2630- משמש לחיבור צג 2630 המהווה מוניטור משני.



כניסת אתרנט 2630

SS43267,0000817-33-18MAY17-5/12

H121338—UN—18MAY17

יציאה לצג מורחב 4600- משמש לחיבור צג מורחב 4600 המהווה צג משני.



יציאת צג מורחב 4600

SS43267,0000817-33-18MAY17-6/12

H121339—UN—18MAY17

מחבר לצג עזר - משמש לחיבור ציוד עזר.



מחבר לצג עזר

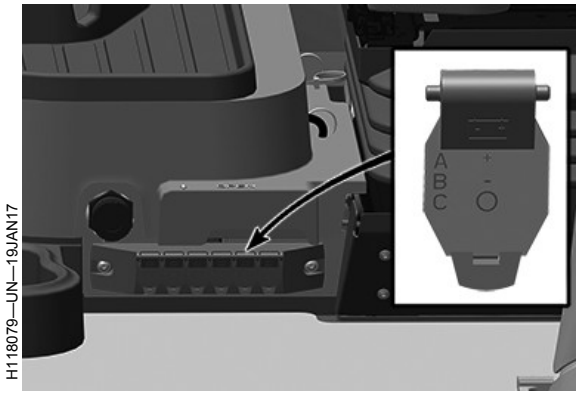
SS43267,0000817-33-18MAY17-7/12

המשך בעמוד הבא

לוח שקעי עזר — כולל שישה שקעי חשמל נוספים בחלק האחורי-תחתון של החלון הימני. שקעים אלו מספקים זרם ממותג מפתח או לא ממותג.

מידע: צריכת הזרם המרבית המשולבת של חשמל ממותג היא 20 אמפר וחשמל בלתי ממותג 30 אמפר.

- נעל כבל (A) היא זרם חיובי ישיר בכל עת.
- נעל כבל (B) היא הארקה.
- נעל כבל (C) היא חשמל חיצוני (מתג הצתה מופעל).



H118079—UN—19JAN17

לוח שקעי עזר

SS43267,0000817-33-18MAY17-8/12

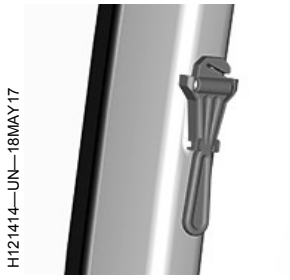
יציאת חירום — מאפשרת לצאת מהקומביין במקרה חירום.

- משוך כלפי מטה כדי להסיר את התקן יציאת החירום.
- אם הדלתות לא נפתחות, השתמש בפטיש כדי לשבור את השמשה ולצאת מהתא.
- השתמש בסכין שבידית כדי לחתוך את חגורות הבטיחות אם לא ניתן לשחררן מהאבזמים.



H118071—UN—15APR16

יציאת חירום מסוג A



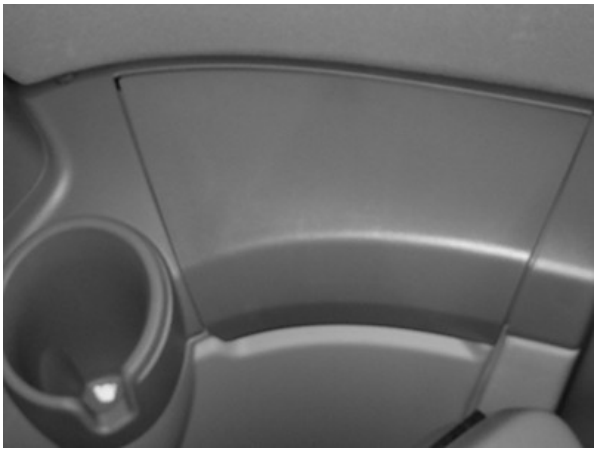
H121414—UN—18MAY17

יציאת חירום מסוג B

SS43267,0000817-33-18MAY17-9/12

המשך בעמוד הבא

מיקום אחסון ידני — התא ממוקם לאורך הדופן האחורית של התא ונועד לאחסון ספר ההפעלה.

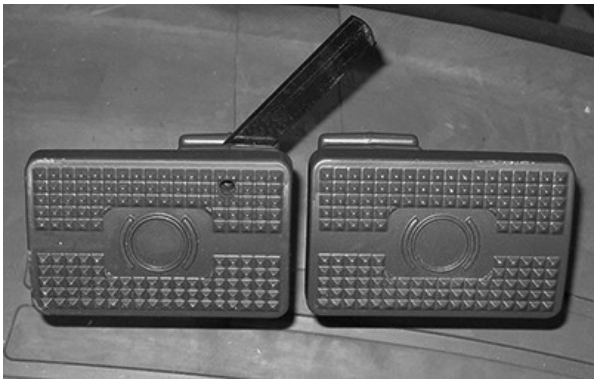


תא אחסון לספר ההפעלה

SS43267,0000817-33-18MAY17-10/12

דוושות בלמים — מאפשרת לעצור את המכונה.

השאר את דוושות הבלמים לא מחוברות לשימוש בשדה ומחוברות זו לזו לנסיעה בכביש.



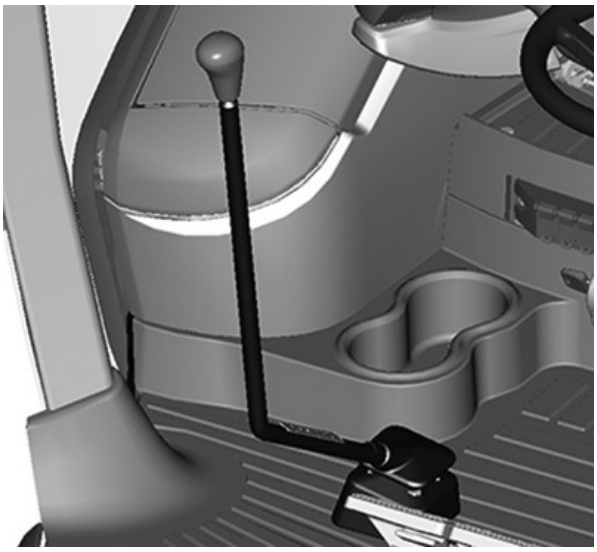
דוושות בלמים

SS43267,0000817-33-18MAY17-11/12

ידית הילוכים (אם קיים) — מאפשרת להעביר הילוכים ידנית.

חשוב: עצור את המכונה והעבר את הידית הרב-תכליתית לסרק לפני העברת הילוכים.

בעת העברת ידית ההילוכים, תבנית ההעברה היא קו ישר עם מעצורים עבור 1, 2, ו-3. התנגדות מועטה יותר מורגשת עבור סרק בין הילוכים 1 ו-2.



ידית הילוכים

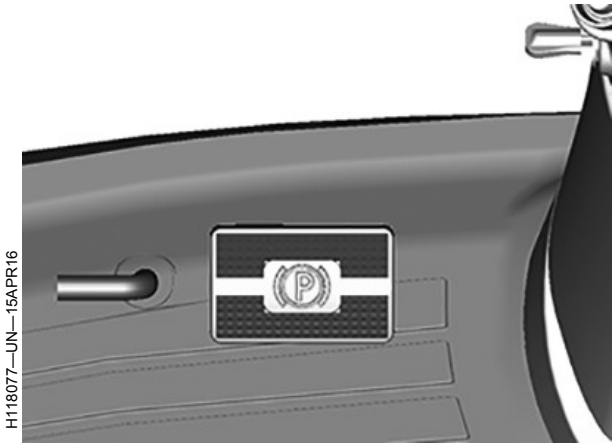
SS43267,0000817-33-18MAY17-12/12

פריטים בצד שמאל של התא

בלם חניה ידני (אם קיים) — מאפשר הפעלה ידנית של בלם החניה.

חשוב: המכונה מצוידת בדוושות לשילוב וניתוק ידניים של בלם החניה. הקפד לשלב את בלם החניה כשהמנוע פועל והמכונה בחניה או לפני עזיבת המכונה כשהמנוע כבוי.

לחץ על הדוושה הימנית לשילוב בלם החניה ועל הדוושה השמאלית לניתוקו.



בלם חניה ידני

SS43267,0000818-33-27JAN17-1/2

מקרר (אם קיים) — מספק מקום לשמירת מזון או משקאות קרירים במשך יום העבודה.

מידע: המקרר פועל רק כשמתג ההצתה במצב מופעל ועליו להישאר מחובר לשקע העזר כדי לשמור על הקרירות של המזון והמשקאות.

הגבה את תחתית המושב כדי לפתוח את המכסה העליון של המקרר. ניתן לפתוח את המכסה הקדמי גם ללא הגבהת תחתית המושב.

סובב את חוגת הטמפרטורה בכיוון השעון כדי להקטין את הטמפרטורה או נגד כיוון השעון כדי להגבירה.



מקרר

SS43267,0000818-33-27JAN17-2/2

בקרות עיליות

מיקרופון (אופציונלי) - מאפשר לשוחח בדיבורית באמצעות טלפון נייד בעל ®Bluetooth. (על ™Bluetooth להיות מופעלת.)

מידע: על מתג ההצתה להיות במצב מופעל.



מיקרופון

Bluetooth הוא סימן מסחרי של חברת Bluetooth SIG

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000819-33-27JAN17-1/3

לחצן מחמם מראות — הפעלת מחממי המראות להסרת קרח וערפל.

- לחץ על החלק העליון של המתג כדי להפעיל את מחמם המראות.
- לחץ על החלק התחתון של המתג כדי להשבית את מחמם המראות.

מידע: על מתג ההצתה להיות במצב מופעל.



H118065—UN—22DEC16

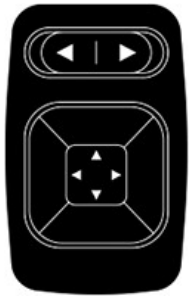
לחצן מחמם מראות

SS43267,0000819-33-27JAN17-2/3

לחצני מראות — מאפשרים לבחור ולכוונן את המראות הימנית והשמאלית.

- בחר מראה לכוונון באמצעות הלחצן העליון.
- באמצעות הלחצן התחתון ניתן להזיז את המראה שנבחרה למעלה או למטה או שמאלה או ימינה. הזז את הלחצן בכיוון שאליו אתה רוצה להזיז את המראה.

מידע: על מתג ההצתה להיות במצב מופעל.



H118066—UN—15APR16

לחצני השליטה במראה

SS43267,0000819-33-27JAN17-3/3

בקרות המושב

מושב הדרכה

מושב מפעיל מסוג ™ComfortCommand (מושב בסיסי)

מושב מפעיל ™ComfortCommand (מושב פרימיום)

חגורות בטיחות

ComfortCommand הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,000081A-33-27JAN17-1/1

מתג ההצתה

זהירות: צפור בצופר לפני התנעת המנוע כדי להרחיק אנשים מהמכונה.

התנע רק ממושב המפעיל כדי למנוע אפשרות של פציעה או מוות. אל תתניע את המנוע על ידי קיצור קוטבי המתנע. אם תעקוף את המעגל הרגיל, המכונה תותנע בהילוך.

SS43267,000081B-33-27JAN17-1/6

מתג ההצתה ממוקם מימין למוט ההגה ויש לו ארבעה מצבים:



H118582—UN—22DEC16

מתג ההצתה

SS43267,000081B-33-27JAN17-2/6

המשך בעמוד הבא

H117799—UN—15APR16

אביזרים — מאפשר לאביזרים כגון רדיו ומגבי השמשה הקדמית לפעול כשהמנוע כבוי.



אביזרים

SS43267,000081B-33-27JAN17-3/6

H117800—UN—28MAR16

עצור — כבה את המנוע ואת כל פונקציות האביזרים.



כיבוי

SS43267,000081B-33-27JAN17-4/6

H117801—UN—28MAR16

מופעל — מאפשר לכל האביזרים לפעול ולמנוע לפעול לאחר התנעתו.



הפעלה

SS43267,000081B-33-27JAN17-5/6

H117802—UN—28MAR16

התנעה — מצב רגעי של המתג שבו המנוע מותנע. לאחר התנעת המנוע ועזיבת המתג, הוא חוזר למצב מופעל.



התנעה

SS43267,000081B-33-27JAN17-6/6

H117796—UN—28MAR16

כוונון גלגל ההגה

מוט טלסקופי — סובב את הכפתור נגד כיוון השעון כדי לשחרר את הנעילה. הארך או קצר את מוט ההגה לאורך הרצוי. סובב את הכפתור בכיוון השעון כדי לנעול.

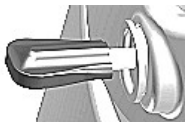


מוט טלסקופי

SS43267,000081C-33-27JAN17-1/3

H117797—UN—28MAR16

הטיה — משוך את הידית והסט את מוט ההגה למצב הרצוי. הרפה מהידית כדי לנעול.



הטיה

SS43267,000081C-33-27JAN17-2/3

המשך בעמוד הבא

זיכרון — לחץ על הדוושה שברצפת התא כדי לאפשר הסטה של מוט ההגה למעלה והרחק ממך כדי להקל על הכניסה לתא והיציאה ממנו. לחץ על הדוושה ומשוך את מוט ההגה כלפי מטה כדי להחזירו למצב הקודם.

H117798—UN—28MAR16



זיכרון

SS43267,000081C-33-27JAN17-3/3

הפעלת הפנסים

זהירות: התנגשות בלתי מכוונת עם רכב אחר עלולה לגרום פציעה קשה או מוות לך או לאחרים. ציית תמיד לתקנות התעבורה בעת נסיעה במכונה על כביש. הנמך את האורות בפנסים הראשיים כדי לא לסנוור כלי רכב הבאים ממול. כדי למנוע בלבול בכביש, אל תפעיל פנסי עבודה בזמן נסיעה בכבישים ציבוריים.

SS43267,000081D-33-27JAN17-1/5

מתג — בחר מצב הפעלה של האורות.



H117803—UN—28MAR16

מתג

SS43267,000081D-33-27JAN17-2/5

כבוי — לחץ כדי לכבות את כל הפנסים החיצוניים.

מידע: אם מתג מהבהבי החירום דולק, מהבהבי החירום נותרים דולקים.

H117809—UN—28MAR16



כבוי

SS43267,000081D-33-27JAN17-3/5

פנסי דרך — לחץ כדי להדליק את הפנסים הראשיים ופנסי הסימון.

H117808—UN—28MAR16



פנסי דרך

SS43267,000081D-33-27JAN17-4/5

פנסי שדה — לחץ כדי להדליק את פנסי השדה במצב המתוכנת שנבחר.

N123280—UN—16MAY16



פנסי שדה

SS43267,000081D-33-27JAN17-5/5

הפעלת פנסי האיתות, הצופר והאורות הגבוהים והנמוכים

פנסי איתות — דחוף את הידית למעלה לאיתות ימינה או משוך אותה למטה לאיתות שמאלה. החזר את הידית לאמצע לאחר השלמת הפנייה.



פנסי איתות

SS43267,000081E-33-18MAY17-1/8

איתות ימינה — דחוף את הידית למעלה לאיתות ימינה.

H117804—UN—28MAR16



איתות ימינה

SS43267,000081E-33-18MAY17-2/8

איתות שמאלה — משוך למטה לאיתות שמאלה.

H117805—UN—28MAR16



איתות שמאלה

SS43267,000081E-33-18MAY17-3/8

צופר — דחוף פנימה בקצה הידית כדי להפעיל את הצופר.

H117806—UN—28MAR16



צופר

SS43267,000081E-33-18MAY17-4/8

אורות גבוהים — דחוף את הידית קדימה כדי להפעיל את האורות הגבוהים בפנסים הראשיים. משוך את הידית כלפיך והרפה ממנה כדי להבהב באורות הגבוהים.

H117048—UN—22DEC16



אורות גבוהים

SS43267,000081E-33-18MAY17-5/8

אורות נמוכים — משוך את הידית לאמצע כדי להדליק את האורות הנמוכים.

H117808—UN—28MAR16



אורות נמוכים

SS43267,000081E-33-18MAY17-6/8

המשך בעמוד הבא

H117886—UN—29MAR16



פנסי שדה מצב מתוכנת 1

SS43267,000081E-33-18MAY17-7/8

פנסי שדה מצב מתוכנת 1- לחץ כדי לבחור במצב מתוכנת 1 של פנסי השדה.

H117887—UN—29MAR16



פנסי שדה מצב מתוכנת 2

SS43267,000081E-33-18MAY17-8/8

פנסי שדה מצב מתוכנת 2- לחץ כדי לבחור במצב מתוכנת 2 של פנסי השדה.

הפעלת מגב ומתז השמשה הקדמית

מידע: מלא את מכל המתז בתמיסה נגד קפיאה למניעת נזק למערכת המתז בטמפרטורות קרות.

מתג — סובב כדי להפעיל את המגב במהירות הרצויה.

H117803—UN—28MAR16



מתג

SS43267,000081F-33-27JAN17-1/5

H117809—UN—28MAR16

כבוי — לחץ כדי לכבות את המגב.



כבוי

SS43267,000081F-33-27JAN17-2/5

H117810—UN—28MAR16

מקוטע — בחר כדי להפעיל את המגב לסירוגין.



מקוטע

SS43267,000081F-33-27JAN17-3/5

H117811—UN—28MAR16

מתז השמשה הקדמית — לחץ כדי להפעיל את מתז השמשה הקדמית.



מתז השמשה הקדמית

המשך בעמוד הבא

SS43267,000081F-33-27JAN17-4/5

H117812—UN—28MAR16

מגב מופעל — בחר להפעלת מגב השמשה הקדמית.



מגב מופעל

SS43267,000081F-33-27JAN17-5/5

H121070—UN—18MAY17

הפעלת הזרקת האתר (אם קיימת)

הזרקת אתר — לחץ בעת התנעת המנוע כדי לסייע בהתנעה במזג אוויר קר. הרפה מהלחצן לאחר שהמנוע מותנע.

זהירות: מנע פציעה או נזק למנוע. הזרק נוזל רק בעת שהמנוע פועל.

חשוב: כדי לוודא שהסיכה תתבצע כהלכה, הפעל את המנוע במהירת נמוכה ללא עומס לדקה או שתיים. הארך פרק זמן זה לשתיים או ארבע דקות בעת הפעלה בטמפרטורות מתחת לנקודת הקפיאה.



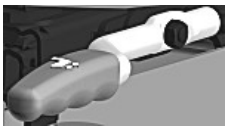
הזרקת אתר

SS43267,0000820-33-18MAY17-1/1

H117034—UN—28MAR16

מושב מפעיל ComfortCommand™ (מושב בסיסי)

ידית לכוונון אורכי — משוך את הידית למעלה כדי להחליק את המושב קדימה או אחורה להשגת מצב העבודה הנוח ביותר.



ידית לכוונון אורכי

SS43267,0000821-33-18MAY17-1/8

H117035—UN—28MAR16

בקרת בולם זעזועים אנכי — מגבילה את התנועה כלפי מעלה שמערכת השיכוך של המושב מספקת. דחוף את הבקרה קדימה כדי לספק חוויית נסיעה רכה או משוך אותה לאחור כדי לספק חוויית נסיעה קשיחה. בין שני המצבים האלה קיים מצב קשיחות אמצעי.



ידית בולם זעזועים אנכי

SS43267,0000821-33-18MAY17-2/8

H117861—UN—28MAR16

ידית לכוונון משקל/גובה — משוך כלפי מעלה את הידית כדי להגביה את המושב או דחוף אותה כלפי מטה כדי להנמיך את המושב. כוונן את המושב עד שהסימון הירוק מופיע במחוון של המשקל/גובה.



ידית לכוונון משקל/גובה

SS43267,0000821-33-18MAY17-3/8

המשך בעמוד הבא

H117037—UN—28MAR16

מחוון משקל/גובה — השתמש בידית המשקל/הגובה לכוונון המושב עד שהסימון הירוק מופיע במחוון.



מחוון משקל/גובה

SS43267,0000821-33-18MAY17-4/8

H117036—UN—28MAR16

ידית לכוונון בידוד אורכי — משוך את הידית למעלה כדי לנעול את יכולת התנועה קדימה או אחורה. דחוף כלפי מטה את הידית כדי לשחרר.



ידית לכוונון בידוד אורכי

SS43267,0000821-33-18MAY17-5/8

H117042—UN—28MAR16

כוונון גובה משענת היד — הסר את המכסה העגול ושחרר את האום כדי לכוונן את משענת היד השמאלית למצב הרצוי.



כוונון גובה משענת היד

SS43267,0000821-33-18MAY17-6/8

H117041—UN—28MAR16

ידית לכוונון זווית משענת הגב — מכוונת את זווית משענת המושב. משוך את הידית כלפי מעלה, כוונן את משענת הגב למצב הרצוי ושחרר את הידית.



ידית לכוונון זווית משענת הגב

SS43267,0000821-33-18MAY17-7/8

H121071—UN—18MAY17

ידית לסיבוביות המושב — הרם את הידית כדי לאפשר סיבוב של המושב. דחוף את הידית למטה כדי לנעול את המושב במצב.



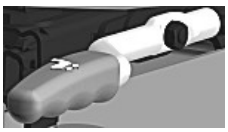
ידית לסיבוביות המושב

SS43267,0000821-33-18MAY17-8/8

H117034—UN—28MAR16

מושב מפעיל ™ComfortCommand (מושב פרימיום)

ידית לכוונון אורכי — משוך את הידית למעלה כדי להחליק את המושב קדימה או אחורה להשגת מצב העבודה הנוח ביותר.



ידית לכוונון אורכי

SS43267,0000822-33-18MAY17-1/15

המשך בעמוד הבא

H117035—UN—28MAR16



ידית בולם זעזועים אנכי

בקרת בולם זעזועים אנכי — מגבילה את התנועה כלפי מעלה שמערכת השיכוך של המושב מספקת. דחוף את הבקרה קדימה כדי לספק חוויית נסיעה רכה או משוך אותה לאחור כדי לספק חוויית נסיעה קשיחה. בין שני המצבים האלה קיים מצב קשיחות אמצעי.

SS43267,0000822-33-18MAY17-2/15

H117861—UN—28MAR16



ידית לכוונון משקל/גובה

ידית לכוונון משקל/גובה — משוך כלפי מעלה את הידית כדי להגביה את המושב או דחוף אותה כלפי מטה כדי להנמיך את המושב. כוונן את המושב עד שהסימון הירוק מופיע במחוון של המשקל/גובה.

SS43267,0000822-33-18MAY17-3/15

H117037—UN—28MAR16



מחוון משקל/גובה

מחוון משקל/גובה — השתמש בידית המשקל/הגובה לכוונון המושב עד שהסימון הירוק מופיע במחוון.

SS43267,0000822-33-18MAY17-4/15

H117039—UN—28MAR16



ידית לכוונון העומק של תחתית המושב

ידית לכוונון העומק של תחתית המושב — לחץ על הידית כדי להזיז את תחתית המושב קדימה או אחורה להשגת מצב העבודה הנוח ביותר.

SS43267,0000822-33-18MAY17-5/15

H117036—UN—28MAR16



ידית לכוונון בידוד אורכי

ידית לכוונון בידוד אורכי — משוך את הידית למעלה כדי לנעול את יכולת התנועה קדימה או אחורה. דחוף כלפי מטה את הידית כדי לשחרר.

SS43267,0000822-33-18MAY17-6/15

H117040—UN—28MAR16



ידית לכוונון בידוד רוחבי

ידית לכוונון בידוד רוחבי — דחוף את הידית קדימה כדי לאפשר את יכולת התנועה מצד לצד. משוך את הידית לאחור כדי לנעול את המושב במצב.

SS43267,0000822-33-18MAY17-7/15

H117043—UN—28MAR16



כפתור לכוונון זווית משענת היד

כפתור לכוונון זווית משענת היד — מכוונן את משענת היד למעלה או למטה. סובב את הכפתור בכיוון השעון להנמכה ונגד כיוון השעון להגבהה.

המשך בעמוד הבא

SS43267,0000822-33-18MAY17-8/15

כוונן גובה משענת היד — הסר את המכסה העגול ושחרר את האום כדי לכוונן את משענת היד השמאלית למצב הרצוי.

H117042—UN—28MAR16



כוונן גובה משענת היד

SS43267,0000822-33-18MAY17-9/15

ידית לכוונון זווית משענת הגב — מכוונת את זווית משענת המושב. משוך את הידית כלפי מעלה, כוונן את משענת הגב למצב הרצוי ושחרר את הידית.

H117041—UN—28MAR16



ידית לכוונון זווית משענת הגב

SS43267,0000822-33-18MAY17-10/15

ידית לסיבוביות המושב — הרם את הידית כדי לאפשר סיבוב של המושב. דחוף את הידית למטה כדי לנעול את המושב במצב.

H121071—UN—18MAY17



ידית לסיבוביות המושב

SS43267,0000822-33-18MAY17-11/15

מושב מחומם/מאוורר — לחץ על החלק העליון של המתג כדי להפעיל את מחמם המושב. לחץ על החלק התחתון של המתג כדי להפעיל את אוורור המושב. המתג במצב האמצעי מכבה את מחמם המושב ואת אוורור המושב.

H117044—UN—28MAR16



מושב מחומם/מאוורר

SS43267,0000822-33-18MAY17-12/15

תמיכה עליונה במותניים — לחץ על החלק העליון של המתג לכיוון הפלוס (+) כדי להגדיל את העיקול של התמיכה העליונה במותניים. דחוף את החלק העליון של המתג לכיוון המינוס (-) כדי להקטין את העיקול של התמיכה העליונה במותניים.

H117045—UN—28MAR16



תמיכה עליונה במותניים

SS43267,0000822-33-18MAY17-13/15

תמיכה תחתונה במותניים — לחץ על החלק התחתון של המתג לכיוון הפלוס (+) כדי להגדיל את העיקול של התמיכה התחתונה במותניים. דחוף את החלק התחתון של המתג לכיוון המינוס (-) כדי להקטין את העיקול של התמיכה התחתונה במותניים.

H117046—UN—28MAR16



תמיכה תחתונה במותניים

SS43267,0000822-33-18MAY17-14/15

המשך בעמוד הבא

קונסולת בקרה במשענת היד — שחרר את הכפתור והסט את קונסולת הבקרה שבמשענת היד למעלה/קדימה או למטה/אחורה בחריצים שבלוח החיצוני. הדק את הכפתור.

H117047—UN—28MAR16



קונסולת בקרה במשענת היד

SS43267,0000822-33-18MAY17-15/15

חגורת בטיחות

חגורות הבטיחות הן ציוד סטנדרטי במושבי המפעיל והמדריך. חגורות בטיחות לחיק כוללות לחצן לשחרור מהיר ומתיחה אוטומטית של החגורה המאפשרים יציאה וכניסה ללא הפרעה.

זהירות: בדוק את חגורות הבטיחות ואת הברגים שלהן במכונה לפחות אחת לשנה. אם קיימים סימני נזקים כגון חתכים, פרימה, בלאי מוגזם או בלתי שגרתי, דהיית צבע או שפשוף במערכת חגורת הבטיחות, כולל הברגים, האבזם, החגורה או מנגנון הגלילה, יש להחליף מיד את מערכת חגורת הבטיחות כולה. לבטיחותך, החלף את מערכת החגורה רק באמצעות חלקי חילוף שאושרו לשימוש עבור המכונה. לקבלת חלקי חילוף, פנה לסוכן John Deere.



H118075—UN—15APR16

חגורת בטיחות

SS43267,0000823-33-27JAN17-1/1

מושב ההדרכה

ניתן להגביה או להנמיך את משענת הגב ואת תחתית המושב למצב הרצוי.

זהירות: מושב ההדרכה מיועד רק להדרכת מפעילים או לאבחון בעיות במכונה. הרחק נוסעים אחרים מהמכונה והציוד. חגור תמיד חגורת בטיחות.



H118073—UN—15APR16

מושב ההדרכה

SS43267,0000824-33-27JAN17-1/1

בקרות קציר

נעילת קיצור דרך ניתן לתכנות — הגדרת מתג קיצור הדרך למניעת שינוי אקראי. המחוון נדלק לאחר לחיצה על המתג.

H117027—UN—28MAR16



נעילה

SS43267,0000977-33-27JAN17-1/18

המשך בעמוד הבא

חוגת ™Dial-A-Speed— סובב את החוגה בכיוון השעון כדי להגביר את המהירות של גלגל הכנפיים או רצועת האיסוף והנקודה המוגדרת או נגד כיוון השעון להקטנת המהירות של גלגל הכנפיים או רצועת האיסוף והנקודה המוגדרת.

H116352—UN—20DEC16



חוגת ™Dial-A-Speed

Dial-A-Speed הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000977-33-27JAN17-2/18

חוגת בקרת גובה שולחן הקציר/לחץ ™HydraFlex— בחר את מצב שולחן הקציר ביחס לקרקע וחזור אוטומטית למצב זה. סובב את החוגה בכיוון השעון כדי להגביה את שולחן הקציר והנקודה המוגדרת (אם קיימת ™HydraFlex הגבר את הלחץ). סובב את החוגה נגד כיוון השעון כדי להנמיך את שולחן הקציר והנקודה המוגדרת (אם קיימת ™HydraFlex הקטן את הלחץ).

H116347—UN—20DEC16



חוגת בקרת גובה שולחן הקציר/לחץ ™HydraFlex

HydraFlex הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000977-33-27JAN17-3/18

ריברסר בית המזין — משמש להעברה הידרולית של תמסורת בין המזין למצב אחורי כדי לפתוח סתימה בבית המזין או שולחן הקציר.

H117923—UN—22DEC16



ריברסר בית המזין

SS43267,0000977-33-27JAN17-4/18

ניקוי רצועת האיסוף — השהיית השילוב מחדש של מערכת ההינע של רצועת שולחן הקציר, שמאפשרת שילוב מחדש של חילזון שנפלט בבית המזין במקטעים קטנים.

H117924—UN—22DEC16



ניקוי רצועת האיסוף

SS43267,0000977-33-27JAN17-5/18

המשך בעמוד הבא

שילוב שולחן הקציר — דחוף למטה וקדימה כדי לנעול את המתג במצב מופעל או משוך לאחור כדי לכבות.

H117924—UN—22DEC16



שילוב שולחן הקציר

SS43267,0000977-33-27JAN17-6/18

שילוב המפריד — דחוף למטה וקדימה כדי לנעול את המתג במצב מופעל או משוך לאחור כדי לכבות.

H117925—UN—22DEC16



שילוב המפריד

SS43267,0000977-33-27JAN17-7/18

החלפת כיוון הפריקה מאפשרת לכוונן במהירות את פיזור השאריות בכיוון ההפוך כדי לפצות על רוח בעת סיבוב בקצה השדה.

מידע: ההחלפה זמינה רק כשכוונון הכיוון אינו במצב האמצעי.

H117017—UN—28MAR16



לחצן להחלפת כיוון הפריקה

SS43267,0000977-33-27JAN17-8/18

חוגת כוונון במשענת היד — משמשת להגדלה או הקטנה של הכוונונים.

- סובב את החוגה בכיוון השעון להגדלת ההגדרה.
- סובב את החוגה נגד כיוון השעון להקטנת ההגדרה.

H115034—UN—28MAR16



חוגת כוונון במשענת היד

SS43267,0000977-33-27JAN17-9/18

כוונון מרווח הדיש — השתמש בחוגת הכוונון במשענת היד לבחירת המרווח הרצוי.

H117012—UN—28MAR16



כוונון מרווח הדיש

SS43267,0000977-33-27JAN17-10/18

כוונון מהירות הדיש — השתמש בחוגת הכוונון במשענת היד לבחירת המהירות הרצויה.

H117013—UN—28MAR16



כוונון מהירות הדיש

SS43267,0000977-33-27JAN17-11/18

המשך בעמוד הבא

H117011—UN—29MAR16

כוונון מהירות מאוורר הניקוי — השתמש בחוגת הכוונון במשענת היד לבחירת המהירות הרצויה.



כוונון מהירות מאוורר הניקוי

SS43267,0000977-33-27JAN17-12/18

H117014—UN—28MAR16

כוונון הנפה העליונה — השתמש בחוגת הכוונון במשענת היד לבחירת המרווח הרצוי.



כוונון הנפה העליונה

SS43267,0000977-33-27JAN17-13/18

H117015—UN—28MAR16

כוונון הנפה התחתונה — השתמש בחוגת הכוונון במשענת היד לבחירת המרווח הרצוי.



כוונון הנפה התחתונה

SS43267,0000977-33-27JAN17-14/18

H118063—UN—15APR16

לחצנים ניתנים לתכנות — — בהתאם לאפשרויות המכונה וסוג שולחן הקציר, ניתן לתכנת את הלחצנים לפונקציות שונות. (למידע נוסף, עיין בסעיף "יישום הגדרת בקרות" בעזרה שבמסך.)



לחצנים ניתנים לתכנות

SS43267,0000977-33-27JAN17-15/18

H117029—UN—28MAR16

הטיה ידנית שמאלה של ™HillMaster (אם קיים) — לחץ כדי להטות את שלדת המכונה שמאלה.



הטיה ידנית שמאלה

SS43267,0000977-33-27JAN17-16/18

H117030—UN—28MAR16

הטיה ידנית ימינה של ™HillMaster (אם קיים) — לחץ כדי להטות את שלדת המכונה ימינה.



הטיה ידנית ימינה

SS43267,0000977-33-27JAN17-17/18

המשך בעמוד הבא

H117031—UN—28MAR16

איזון אוטומטי של HillMaster™ (אם קיים) —לחץ כדי לאפשר למפריד של המכונה להתאזן אוטומטית כשהמכונה נעה על קרקע לא שטוחה.



איזון אוטומטי

SS43267,0000977-33-27JAN17-18/18

HVAC

מהירות המאוורר — לחץ כדי לשנות את מהירות המאוורר בתא.

N120890—UN—05MAY16



מהירות המאוורר

SS43267,0000826-33-27JAN17-1/3

H117877—UN—29MAR16

בקרת זרימת האוויר — לחץ כדי לבחור את הכיוון הרצוי של זרימת האוויר.



כיוון זרימת האוויר

SS43267,0000826-33-27JAN17-2/3

בקרת טמפרטורה — לחץ כדי לשנות את הטמפרטורה בתא.

N121549—UN—12MAY16



בקרת טמפרטורה

SS43267,0000826-33-27JAN17-3/3

רדיו

<u>חיפוש</u> — לחץ כדי לחפש תחנות רדיו.

N123514—UN—22SEP16

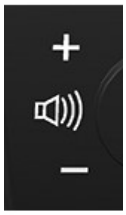


חיפוש

SS43267,0000827-33-27JAN17-1/3

המשך בעמוד הבא

בקרת עוצמת קול — לחץ כדי לשנות את עוצמת הקול.



בקרת עוצמת הקול

SS43267,0000827-33-27JAN17-2/3

H117918—UN—29MAR16

השתקה — לחץ כדי להשתיק את המיקרופון.

- לחץ כדי להשתיק את השמע.
- לחץ כדי לחדש את הפעלת השמע.



SS43267,0000827-33-27JAN17-3/3

מנוע והינע קרקעי

ממסרת העברה בלחיצה (אם קיים) — לחץ על הלחצן הרצוי (1, 2 או 3) כדי להגביר או להנמיך את מהירות הנסיעה של המכונה. מחוון ההילוך שנבחר נדלק.



ממסרת העברה בלחיצה

SS43267,0000828-33-27JAN17-1/10

ProDrive™ (אם קיים) — לחץ על הלחצן הרצוי (1 או 2) כדי להגביר או להנמיך את מהירות הנסיעה של המכונה. מחוון ההילוך שנבחר נדלק.

ProDrive הוא סימן מסחרי של Deere & Company



ProDrive™

SS43267,0000828-33-27JAN17-2/10

המשך בעמוד הבא

H117019—UN—28MAR16



מהירות המנוע (מהירות נמוכה)

מהירות המנוע (מהירות נמוכה) — לחץ כדי להנמיך את מהירות המנוע. המחוון נדלק לאחר לחיצה על המתג.

SS43267,0000828-33-27JAN17-3/10

H117020—UN—28MAR16



מהירות המנוע (מהירות בינונית)

מהירות המנוע (מהירות בינונית) — לחץ מהירות מנוע בינונית. המחוון נדלק לאחר לחיצה על המתג.

SS43267,0000828-33-27JAN17-4/10

H117021—UN—28MAR16



מהירות המנוע (מהירות גבוהה)

מהירות המנוע (מהירות גבוהה) — לחץ למהירות מנוע גבוהה. המחוון נדלק לאחר לחיצה על המתג.

SS43267,0000828-33-27JAN17-5/10

H117022—UN—28MAR16



ניתוק נסיעה בכביש

ניתוק נסיעה בכביש — לחץ לפני נסיעה במכונה בכביש. המחוון נדלק לאחר לחיצה על המתג.

SS43267,0000828-33-27JAN17-6/10

H117024—UN—28MAR16



הנעה בארבעה גלגלים — מהירות גבוהה

הנעה בארבעה גלגלים — מהירות גבוהה (אם קיים) — לחץ כדי לשלוט במהירות של מערכת ההנעה בארבעה גלגלים.

SS43267,0000828-33-27JAN17-7/10

H117025—UN—28MAR16



הנעה בארבעה גלגלים — מהירות נמוכה

הנעה בארבעה גלגלים — מהירות נמוכה (אם קיים) — לחץ כדי לשלוט במהירות של מערכת ההנעה בארבעה גלגלים.

SS43267,0000828-33-27JAN17-8/10

המשך בעמוד הבא

H117026—UN—28MAR16

נעילת דיפרנציאל (אם קיים) — לחץ כדי לשלב/לנתק ידנית את נעילת הדיפרנציאל כדי לפתור בעיות באחיזה בשדה.



נעילת הדיפרנציאל

SS43267,0000828-33-27JAN17-9/10

H117028—UN—28MAR16

בלם חניה — לחץ כדי לשלב/לנתק ידנית או אוטומטית את בלם החניה כדי למנוע מהמכונה לנוע.



בלם חניה

SS43267,0000828-33-27JAN17-10/10

H117886—UN—29MAR16

פנסים

פנסי שדה מצב מתוכנת 1- לחץ כדי לבחור במצב מתוכנת 1 של פנסי השדה.



פנסי שדה מצב מתוכנת 1

SS43267,0000829-33-27JAN17-1/4

H117887—UN—29MAR16

פנסי שדה מצב מתוכנת 2- לחץ כדי לבחור במצב מתוכנת 2 של פנסי השדה.



פנסי שדה מצב מתוכנת 2

SS43267,0000829-33-27JAN17-2/4

H117884—UN—29MAR16

פנסי אזהרה מסתובבים — לחץ כדי להדליק או לכבות את הפנסים המסתובבים.



SS43267,0000829-33-27JAN17-3/4

H117885—UN—29MAR16

מהבהבי חירום — לחץ כדי להדליק או לכבות את מהבהבי החירום.



מהבהבי חירום

SS43267,0000829-33-27JAN17-4/4

קונסולה וצג

קונסולת בקרה במשענת היד — שחרר את הכפתור והסט את קונסולת הבקרה שבמשענת היד למעלה/קדימה או למטה/אחורה בחריצים שבלוח החיצוני. הדק את הכפתור לנעילת משענית היד במקומה.



קונסולת בקרה במשענת היד

SS43267,000082A-33-18MAY17-1/5

N128644—UN—15FEB17

USB לטעינה - מאפשר טעינה של מכשירי טלפון ניידים. יציאות אלה ממוקמות בתוך תא האחסון בקונסולה. הן אינן מחוברות לרדיו או לצג.



USB לטעינה

SS43267,000082A-33-18MAY17-2/5

N128645—UN—15FEB17

יציאת עזר - משמשת להספק עבור מכשירים (12 וולט). ממוקמת בתוך תא האחסון בקונסולה.



שקע אביזרים

SS43267,000082A-33-18MAY17-3/5

זרוע — סובב את הזרוע שמאלה/ימינה למיקום הרצוי.

מידע: פונקציה זו זמינה רק במכונות שלא מצוידות במושב מסתובב.



זרוע

SS43267,000082A-33-18MAY17-4/5

המשך בעמוד הבא

צג — סובב את הצג שמאלה/ימינה למצב ההפעלה הרצוי.



H117795—UN—15APR16

תצוגה

SS43267,000082A-33-18MAY17-5/5

ריברסר בית המזין

משמש להעברה הידרולית של תמסורת בין המזין למצב אחורי כדי לפתוח סתימה בבית המזין או שולחן הקציר.

- דחוף למטה, משוך לאחור והחזר את מתג הריברסר של בית המזין כדי לפתוח סתימות בבית המזין.
- הרפה מהמתג לאחר שבית המזין חופשי.

מידע: בעת הפעלה במהירות מנוע גבוהה, כבה את הריברסר של בית המזין והעבר את מצערת המנוע לסרק נמוך.



H117923—UN—22DEC16

ריברסר בית המזין

SS43267,000082B-33-27JAN17-1/1

ניקוי רצועת האיסוף

השהיית השילוב מחדש של מערכת ההינע של רצועת שולחן הקציר, שמאפשרת שילוב מחדש של חילזון שנפלט בבית המזין במקטעים קטנים.

מידע: כדי להתחיל את פעולת הניקוי, תהליך השילוב, היפוך כיוון ושילוב מחדש צריכים להתרחש תוך 30 שנ'.

לחץ קדימה כדי לשלב את שולחן הקציר, משוך לאחור כדי לשלב את ריברסר בית המזין ושוב קדימה כדי לשלב את שולחן הקציר.



H117924—UN—22DEC16

רצועת איסוף

SS43267,000082C-33-27JAN17-1/1

שילוב שולחן הקציר

דחוף למטה וקדימה כדי לנעול את המתג במצב מופעל או משוך לאחור כדי לכבות.

דרישות המערכת:

- על שילוב המפריד לפעול.
- על ניתוק נסיעה בכביש להיות במצב שדה.
- כדי ששולחן הקציר יפעל, עליך לשבת במושב המפעיל.

מידע: אם תעזוב את המושב לאחר השילוב, שולחן הקציר ימשיך לפעול במשך חמש שניות לפני שיתנתק.



H117924—UN—22DEC16

שילוב שולחן הקציר

SS43267,000082D-33-27JAN17-1/1

שילוב המפריד

דחוף למטה וקדימה כדי לנעול את המתג במצב מופעל או משוך לאחור כדי לכבות.

דרישות המערכת:

- על המנוע לפעול בסרק נמוך.
- על ניתוק נסיעה בכביש להיות במצב שדה.
- כדי שהמפריד יפעל, עליך לשבת במושב המפעיל.

מידע: המפריד מתנתק אם מהירות מחבט הפריקה נמוכה מ-300 סל"ד.



H117925—UN—22DEC16

שילוב המפריד

אם תעזוב את מושב המפעיל לאחר השילוב, התרעה חוזרת ונשנית של המפריד תישמע והפנסים החיצוניים יהבהבו כדי להתריע למפעיל על כך שעזב את המושב כשהמפריד עדיין מסתובב. הבהוב הפנסים וההתרעה יימשכו עד שהמפריד יעצר לחלוטין.

SS43267,000082E-33-27JAN17-1/1

כוונון מרווח הדיש

H117012—UN—28MAR16

הגדלה או הקטנה של המרחק בין אלמנטי הדיש והשכב.

נוהל השינוי:

1. לחץ על הלחצן שבמשענת היד כדי להפעיל את חוגת הכוונון של משענת היד.



כוונון מרווח הדיש

SS43267,000082F-33-18MAY17-1/2

המשך בעמוד הבא

H115034—UN—28MAR16



חוגת כוונן במשענת היד

2. השתמש בחוגת הכוונן במשענת היד לבחירת מרווח הדיש הרצוי.
   - סובב את החוגה בכיוון השעון כדי להגדיל את הערך.
   - סובב את החוגה נגד כיוון השעון כדי להקטין את הערך.

מידע: בהתאם לתצורות המכונה, ייתכן שלא יהיה ניתן להגיע לחלק מהערכים.

מידע: ייתכן שלא ניתן יהיה להגיע לערך המרבי אם אלמנטים מותקנים בצפיפות.

מקסימום: 40

מינימום: 0

מנה: 1

SS43267,000082F-33-18MAY17-2/2

כוונון מהירות הדיש

הגברה או הנמכה של מהירות הדיש.

SS43267,0000830-33-27JAN17-1/3

H117013—UN—28MAR16



מהירות דיש

נוהל השינוי:

1. שלב את המפריד והפעל את המנוע בסרק גבוה.
2. לחץ על הלחצן שבמשענת היד כדי להפעיל את חוגת הכוונן של משענת היד.

SS43267,0000830-33-27JAN17-2/3

H115034—UN—28MAR16



חוגת כוונן במשענת היד

3. השתמש בחוגת הכוונן שבמשענת היד לבחירת המהירות הרצויה.
   - סובב את החוגה בכיוון השעון להגדלת הערך.
   - סובב את החוגה נגד כיוון השעון להקטנת הערך.

מידע: בהתאם לתצורות המכונה, ייתכן שלא יהיה ניתן להגיע לחלק מהערכים.

מינימום: 200 סל"ד

מקסימום: 1000 סל"ד

מנה: 10 סל"ד

SS43267,0000830-33-27JAN17-3/3

כוונון מהירות מאוורר הניקוי

הגברה או הנמכה של מהירות מאוורר הניקוי.

מנוע מהירות המאוורר מצויד בכיבוי תרמי (חום) המכבה אותו בנסיבות האלה:

- נעשה שימוש מתמשך במתג למשך יותר משתיים או שלוש דקות.
- מערכת הכוונן הגיעה למעצור כשהמנוע מנסה עדיין לשנות את המהירות.
- משיכה או סחיבה מוגזמות בזרוע.

אם יש חשד לקיומה של אחת מהנסיבות האלה, נקה וכוונן לפי הצורך.

מידע: הנח למנוע להתקרר במשך 10 עד 15 דקות לפני שתנסה להתניע שוב.

SS43267,0000831-33-27JAN17-1/3

המשך בעמוד הבא

H117011—UN—29MAR16



כוונון מהירות מאוורר הניקוי

נוהל השינוי:

1. שלב את המפריד והפעל את המנוע בסרק גבוה.
2. לחץ על הלחצן שבמשענת היד כדי להפעיל את חוגת הכוונון של משענת היד.

SS43267,0000831-33-27JAN17-2/3

H115034—UN—28MAR16



חוגת כוונון במשענת היד

3. השתמש בחוגת הכוונון שבמשענת היד לבחירת המהירות הרצויה.
   - סובב את החוגה בכיוון השעון להגדלת הערך.
   - סובב את החוגה נגד כיוון השעון להקטנת הערך.

מידע: ערכי המינימום והמקסימום עשויים להשתנות אם המכונה מצוידת בערכה להאטת מאוורר הניקוי.

מינימום: 620 סל"ד

מקסימום: 1350 סל"ד

מנה: 10 סל"ד

SS43267,0000831-33-27JAN17-3/3

כוונון הנפה העליונה

הגדלה או הקטנה של מרווח הנפה העליונה.

SS43267,0000832-33-27JAN17-1/3

H117014—UN—28MAR16



כוונון הנפה העליונה

נוהל השינוי:

1. לחץ על הלחצן שבמשענת היד כדי להפעיל את חוגת הכוונון של משענת היד.

SS43267,0000832-33-27JAN17-2/3

H115034—UN—28MAR16



חוגת כוונון במשענת היד

2. השתמש בחוגת הכוונון במשענת היד לבחירת המרווח הרצוי.
   - סובב את החוגה בכיוון השעון להגדלת הערך.
   - סובב את החוגה נגד כיוון השעון להקטנת הערך.

מידע: בהתאם לתצורות המכונה, ייתכן שלא יהיה ניתן להגיע לחלק מהערכים.

מטרה כללית:

מינימום: 0

מקסימום: 22

מנה: 1

שן עמוקה:

מינימום: 0

מקסימום: 30

מנה: 1

SS43267,0000832-33-27JAN17-3/3

כוונון הנפה התחתונה

הגדלה או הקטנה של מרווח הנפה התחתונה.

SS43267,0000833-33-27JAN17-1/3

H117015—UN—28MAR16



כוונון הנפה העליונה

SS43267,0000833-33-27JAN17-2/3

נוהל השינוי:

1. לחץ על הלחצן שבמשענת היד כדי להפעיל את חוגת הכוונון של משענת היד.

H115034—UN—28MAR16



חוגת כוונון במשענת היד

2. השתמש בחוגת הכוונון במשענת היד לבחירת המרווח הרצוי.
   - סובב את החוגה בכיוון השעון להגדלת הערך.
   - סובב את החוגה נגד כיוון השעון להקטנת הערך.

מידע: בהתאם לתצורות המכונה, ייתכן שלא יהיה ניתן להגיע לחלק מהערכים.

מטרה כללית:

מינימום: 0

מקסימום: 22

מנה: 1

שן עמוקה:

מינימום: 0

מקסימום: 30

מנה: 1

SS43267,0000833-33-27JAN17-3/3

חיפוש

לחץ כדי לחפש תחנות רדיו.

- AM/FM/WX/MW/LW: לחץ על המתג (לחיצה קצרה) כדי לעבור לתחנה השמורה הבאה.
- AM/FM/WX/MW/LW: לחץ על המתג (לחיצה ממושכת) כדי לחפש.
- רדיו לווייני :SiriusXM™ לחץ לחיצה ממושכת על המתג כדי להחליף תחנה.
- CD/MP3: לחץ על המתג כדי לעבור לתחילת השיר הנוכחי, לשיר הקודם או לשיר הבא.

N123514—UN—22SEP16



חיפוש

SS43267,0000834-33-27JAN17-1/1

ממסרת העברה בלחיצה (אם קיימת)

לחץ על הלחצן הרצוי (1, 2 או 3) כדי להגביר או להנמיך את מהירות הנסיעה של המכונה. מחוון ההילוך שנבחר נדלק.

מידע: מידות הצמיגים ותקנות המדינה מגבילות את מהירות הנסיעה המרבית.

יש לעצור את המכונה ולהעביר את הידית הרב-תכליתית לסרק לפני בחירת ההילוך הרצוי.

זהירות: ממסרה עם העברת הילוכים בלחיצה: בעת לחיצה על מתג העצירה המהירה כשהמפריד משולב, באחריותך למשוך את הידית הרב-תכליתית לאחור כדי לעצור את המכונה.



H117023—UN—22DEC16

ממסרת העברה בלחיצה

SS43267,0000835-33-27JAN17-1/1

™ProDrive (אם קיים)

לחץ על הלחצן הרצוי (1 או 2) כדי להגביר או להנמיך את מהירות הנסיעה של המכונה. מחוון ההילוך שנבחר נדלק.

מידע: מידות הצמיגים ותקנות המדינה מגבילות את מהירות הנסיעה המרבית. ניתן לתכנת את המהירות מאפס למהירות הנסיעה המרבית המותרת.

מהירות הנסיעה המרבית לאחור היא 10 קמ"ש (6.2 מ"ש) ואינה משתנה במצב השני.

ניתן לבחור את מתגי מצב 1 או 2 של ™ProDrive כשהמכונה בתנועה.

זהירות: מכונות :™ProDrive לחיצה על מתג העצירה המהירה כאשר המפריד משולב גורמת להאטה אטית של המכונה עד לעצירה מלאה. מומלץ תמיד לחגור חגורת בטיחות, למניעת פציעה קשה.

ProDrive הוא סימן מסחרי של Deere & Company



H117917—UN—22DEC16

™ProDrive

SS43267,0000836-33-27JAN17-1/1

ניתוק נסיעה בכביש

H117022—UN—28MAR16



ניתוק נסיעה בכביש

לחץ על לחצן הניתוק לנסיעה בכביש לפני נסיעה במכונה בכביש. המחוון נדלק לאחר לחיצה על המתג.

לחיצה על מתג ניתוק מצב כביש תבטל את הפונקציות האלה:

- שילוב המפריד
- שילוב שולחן הקציר
- הגבהה/הנמכה של שולחן הקציר
- חידוש גובה שולחן הקציר
- חישת גובה שולחן הקציר
- הטיה רוחבית
- הגבהה/הנמכה של גלגל הכנפיים והזזתו קדימה/אחורה
- גליל הפריקה
- פרישת הגליל
- גליל מתקפל ממונע (אם קיים)
- מכסי מכל הגרעינים (אם קיים)

לאחר נסיעה במכונה בכביש וכדי לעבור למצב הפעלה בשדה, לחץ על המתג לניתוק מצב הנסיעה בכביש למשך שתי שניות עד שנורת החיווי נכבית והפונקציות של המתגים הרצויים מופעלות שוב.

SS43267,0000837-33-27JAN17-1/1

הנעה בארבעה גלגלים (אם קיים)

שליטה במהירות של מערכת ההנעה בארבעה גלגלים.

חשוב: אל תפעיל או תכבה את ההנעה בארבעה גלגלים תוך נסיעה במכונה במהירות הנסיעה המרבית. האט או הבא את המכונה לעצירה.

כבה את ההנעה בארבעה גלגלים לפני ירידה בשיפוע תלול.

מכונות ללא ™ProDrive: בתנאים שגורמים ללחץ גבוה במערכת ההידרוסטטית והמכונה מאטה או נעצרת, הסט את הידית הרב-תכליתית לסרק והעבר את הממסרה להילוך נמוך יותר.

מותר להעביר את המתג בין הגדרות אטית (צב) ומהירה (ארנב) כשהמכונה בתנועה.

SS43267,0000838-33-27JAN17-1/3

נוהל השינוי:

H117025—UN—28MAR16



מהירות אטית

1. לחץ כדי להפעיל כשנחוצה אחיזה רבה יותר.
2. לחץ כדי לכבות.

SS43267,0000838-33-27JAN17-2/3

H117024—UN—28MAR16



מהירות גבוהה

1. לחץ כדי להפעיל כשנחוצות מהירויות גבוהות יותר.
2. לחץ כדי לכבות.

זהירות: מכונות שאינן ™ProDrive: מהירות הנסיעה תגדל במצב כבוי ותקטן במצב מופעל.

ProDrive הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000838-33-27JAN17-3/3

נעילת דיפרנציאל (אם קיים)

H117026—UN—28MAR16



נעילת הדיפרנציאל

לחץ כדי לשלב/לנתק ידנית את נעילת הדיפרנציאל כדי לפתור בעיות באחיזה בשדה.

מידע: נעילת הדיפרנציאל לא משתלבת כשמתג הנסיעה בכביש מופעל. הדיפרנציאל משתלב עם לחיצה על דוושות הבלמים.

השילוב אפשרי רק כאשר מהירות הנסיעה נמוכה מ-10 קמ"ש (6.2 מ"ש) ומתנתק אוטומטית כאשר מהירות הנסיעה גבוהה מ-12 קמ"ש (7.5 מ"ש).

SS43267,0000839-33-27JAN17-1/1

בלם חניה

H117028—UN—28MAR16



בלם חניה

לחץ כדי לשלב/לנתק ידנית או אוטומטית את בלם החניה כדי למנוע מהמכונה לנוע.

מצב אוטומטי: אם הידית הרב-תכליתית במצב סרק והמהירות נמוכה מ-1.5 קמ"ש (מ"ש אחד), בלם החניה מופעל. אם הידית הרב-תכליתית מוצאת ממצב סרק, בלם החניה משוחרר.

מצב ידני: אם הידית הרב-תכליתית במצב סרק והמהירות נמוכה מ-3.0 קמ"ש (1.9 מ"ש), בלם החניה מופעל. אם הידית הרב-תכליתית מוצאת ממצב סרק או שהמהירות גבוהה מ-1.5 קמ"ש (מ"ש אחד), נשמעת התרעה.

- לחץ על לחצן בלם החניה כדי להפעיל את בלם החניה. מחוון בלם החניה בצג הפינתי מציין שבלם החניה משולב.
- לחץ על לחצן בלם החניה לניתוק בלם החניה כשהידית הרב-תכליתית במצב סרק. מחוון בלם החניה בצג הפינתי נכבה. בלם החניה עדיין מופעל עד שהידית הרב-תכליתית מועברת ממצב סרק וחוזר למצב אוטומטי.

SS43267,000083A-33-27JAN17-1/1

מחוון ניקוי מסנן הפליטה

H120319—UN—22JUN17



מחוון ניקוי מסנן הפליטה

מחוון ניקוי מסנן הפליטה נדלק כאשר מערכת מסנן הפליטה מבצעת את ניקוי מסנן הפליטה באופן פעיל.

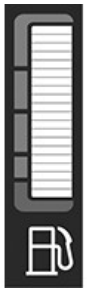
חשוב: Final Tier 4/Stage IV: אם המנוע מכובה במהלך ביצוע ניקוי של מסנן הפליטה או מיד לאחר השלמת הניקוי, הדבר עלול להזיק לרכיבי מסנן הפליטה. צליל התרעה יישמע והודעת אזהרה תופיע בצג. התנע את המכונה ופעל לפי ההוראות שבמסך כדי לאפשר לרכיבים להתקרר.

SS43267,000083B-33-22JUN17-1/1

מחוון מפלס הדלק

מד הדלק מציין את כמות הדלק שנותרה במכל.

- כשהמפלס מגיע ל-10% דלק שנותר, מד הדלק מהבהב, התרעות נשמעות והודעה בנוגע למפלס הנוזל הנמוך מופיעה.



H117824—UN—22DEC16

מד דלק

SS43267,000083C-33-27JAN17-1/1

מחוון מפלס של מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF)

מחוון מפלס נוזל פליטת הדיזל (DEF) — מציין את כמות הנוזל במכל.

- כאשר המפלס מגיע ל-10%, מחוון המפלס מהבהב, נשמע צליל התרעה והודעה על המפלס הנמוך מופיעה.
- כשהמפלס מגיע ל-0%, מחוון המפלס נדלק ומפסיק להבהב, נשמע צליל התרעה ומופיעה הודעה על כך שהמכל ריק ועל הגבלת הספק המנוע.
- אם התיחול אבד, מחוון המפלס יידלק ויפסיק להבהב. צליל התרעה יישמע ותופיע הודעה על כך שהמכל ריק, על הגבלת הספק המנוע ועל מגבלת המהירות. מחוון אזהרה לעצירת המנוע (אדום) מאיר, הספק המנוע מוגבל ופונקציות המכונה מוגבלות.



H118085—UN—22DEC16

מחוון מפלס של מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF)

SS43267,000083D-33-27JAN17-1/1

מתג עצירה מהירה

H117033—UN—15APR16



מתג לעצירה מהירה

המתג לעצירה מהירה מאפשר לכבות מספר מערכות בו-זמנית במקרה חירום.

⚠ זהירות: מכונות :ProDrive™ לחיצה על מתג העצירה המהירה כשהמפריד משולב גורמת למכונה להאט עד עצירה. יש להחזיר את הידית הרב-תכליתית לסרק כדי לאפס את מערכת ההנעה.

מכונות בעלות ממסרת העברה בלחיצה או העברה מכנית: בעת לחיצה על מתג העצירה המהירה כשהמפריד משולב, באחריותך למשוך את הידית הרב-תכליתית לאחור כדי לעצור את המכונה.

מומלץ תמיד לחגור חגורת בטיחות, למניעת פציעה קשה.

חשוב: ניתן להשתמש במתג לניתוק ההינע של שולחן הקציר במקרה של סתימה.

ProDrive הוא סימן מסחרי של Deere & Company

מידע: לחיצה על מתג ההינע של גליל הפריקה בידית הרב-תכליתית מפעילה מחדש את הינע גליל הפריקה. לשילוב הינע שולחן הקציר, כבה את מתג השילוב של שולחן הקציר והפעל אותו שוב.

המערכות שלהלן מכובות בעת לחיצה על המתג לעצירה מהירה:

- שילוב שולחן הקציר
- הינע גליל הפריקה
- שילוב גליל הפריקה
- מכסי מכל הגרעינים (אם קיים)
- גליל מתקפל ממונע (אם קיים)
- ™ProDrive (תנועת ההינע עוצרת באטיות) (אם קיים)

SS43267,000083E-33-27JAN17-1/1

מתג פרישת גליל הפריקה

מתג פרישת גליל הפריקה מאפשר לפרוש או לקפל את גליל הפריקה ידנית או אוטומטית.

דרישות המערכת:

- על מתג ניתוק נסיעה בכביש להיות במצב שדה.
- עליך לשבת במושב המפעיל.

לחץ על החלק העליון של המתג כדי לפרוש את הגליל. לחץ על החלק התחתון של המתג כדי לקפל את הגליל.

שליטה ידנית: לחץ לחיצה ממושכת וחלקית על המתג עד שהגליל מגיע למיקום הרצוי. הגליל נעצר עם שחרור המתג.

שליטה אוטומטית: לחץ על המתג עד הסוף והרפה ממנו. הגליל נפרש או מקופל לחלוטין בלי להחזיק את המתג.

H117003—UN—22DEC16



מתג גליל הפריקה

מידע: פונקציית הפרישה האוטומטית של הגליל לא תפעל כאשר הינע גליל הפריקה מופעל. העבר את הגליל בחזרה למצב נסיעה כשאינו בשימוש.

SS43267,000083F-33-27JAN17-1/1

מתג הינע גליל הפריקה

מתג הינע גליל הפריקה מאפשר לשלב או לנתק את גליל הפריקה.

דרישות המערכת:

- על מתג ניתוק נסיעה בכביש להיות במצב שדה.
- עליך לשבת במושב המפעיל.

לחץ פעם אחת על מתג ההינע של גליל הפריקה או לחץ פעם נוספת על מתג ההינע של גליל הפריקה כדי לכבות. נורית החיווי במתג מופעלת עם הפעלת המערכת.

מידע: במקרה חירום, ניתן לכבות את הינע גליל הפריקה באמצעות המתג לעצירה מהירה. לשילוב גליל הפריקה אם שולחן הקציר וגליל הפריקה נעצרו באמצעות מתג העצירה המהירה, לחץ שוב על מתג גליל הפריקה.

הינע גליל הפריקה משתלב אוטומטית רק כאשר הלחצן מוחזק כשגליל

H117004—UN—28MAR16



מתג ונורית חיווי לשילוב/ניתוק הינע גליל הפריקה

הפריקה במצב פרישה אוטומטית או כשהגליל נפרש ידנית ביותר מ-50%.

אם תעזוב את המושב לאחר השילוב, הינע גליל הפריקה ימשיך לפעול במשך חמש שניות לפני שיתנתק. לשילוב המערכת, שב במושב המפעיל ולחץ שוב על מתג גליל הפריקה.

- לחץ פעם אחת על המתג כדי להפעיל. נורית החיווי נדלקת כשהמערכת משולבת.
- לחץ שוב על המתג כדי לכבות.

SS43267,0000840-33-27JAN17-1/1

לחצן חידוש ™AutoTrac (אם קיים)

לחצן חידוש ™AutoTrac מאפשר להפעיל או להשבית את המערכת.

לחצן חידוש ™AutoTrac גם מפעיל או מנתק את מערכת ™RowSense. למידע נוסף, עיין בספר ההפעלה של ™AutoTrac.

דרישות המערכת:

- המנוע פועל.
- על מתג ניתוק נסיעה בכביש להיות במצב שדה.
- על מתג שולחן הקציר להיות משולב.

AutoTrac הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,0000841-33-27JAN17-1/1

H117005—UN—15APR16



לחצן חידוש ™AutoTrac

- המפעיל במושב.

לחץ כדי לשלב את המערכת. לחץ שוב כדי לנתק.

מתג להגבהה, הנמכה והטיה של שולחן הקציר (אם קיים)

המתג להגבהה/הנמכה והטיה של שולחן הקציר מאפשר להגביה או להנמיך את שולחן הקציר ולהטות את בית המזין.

דרישות המערכת:

- על מתג ניתוק נסיעה בכביש להיות במצב שדה.
- עליך לשבת במושב המפעיל.

לחץ לחיצה ממושכת על החלק העליון של המתג כדי להגביה את שולחן הקציר.

לחץ לחיצה ממושכת על החלק התחתון של המתג כדי להנמיך את שולחן הקציר.

SS43267,0000842-33-27JAN17-1/1

H116348—UN—19DEC16



מתג הגבהה/הנמכה של שולחן הקציר

מידע: למתג ההגבהה/הנמכה של שולחן הקציר שני מצבי ביניים. לחיצה חלקית על המתג גורמת להגבהה או הנמכה אטית של שולחן הקציר. שולחן הקציר מוגבה או מונמך בקצב מהיר יותר כשהמתג נלחץ עד הסוף.

לחץ לחיצה ממושכת על צד שמאל או ימין של המתג כדי להטות את בית המזין.

הגבהה/הנמכה של גלגל הכנפיים ומיקום אורכי של גלגל הכנפיים (אם קיים)

מתג ההגבהה/הנמכה של גלגל הכנפיים, מיקום אורכי של גלגל הכנפיים מאפשר לשלוט במיקום גלגל הכנפיים.

שימוש במתג להגבהה/הנמכה של גלגל הכנפיים ולהזזתו בציר האורכי (אם קיים):

- לחץ לחיצה ממושכת על החלק העליון של המתג כדי להגביה את גלגל הכנפיים.
- לחץ לחיצה ממושכת על החלק התחתון של המתג כדי להנמיך את גלגל הכנפיים.

SS43267,0000843-33-27JAN17-1/1

H116349—UN—19DEC16



הגבהה/הנמכה של גלגל הכנפיים, מיקום אורכי של גלגל הכנפיים

- לחץ לחיצה ממושכת על צד שמאל של המתג כדי להזיז את גלגל הכנפיים קדימה.
- לחץ לחיצה ממושכת על צד ימין של המתג כדי להזיז את גלגל הכנפיים אחורה.

מהירות הגל הנגדי של בית המזין ולוחיות סיפון מתכוננות בשולחן תירס (אם קיים)

מתג מהירות הגל הנגדי של בית המזין ולוחיות סיפון מתכוננות בשולחן תירס מאפשר לך לשלוט במהירות של הגל הנגדי של בית המזין או בלוחיות הסיפון המתכוננות בשולחן תירס.

שימוש במתג לכוונון מהירות הגל הנגדי של בית המזין ולוחיות סיפון מתכוננות בשולחן תירס (אם קיים):

- לחץ על החלק העליון של המתג כדי להגדיל את מהירות הגל הנגדי.
- לחץ על החלק התחתון של המתג כדי להקטין את מהירות הגל הנגדי.
- לחץ פעם אחת על צד שמאל או ימין של המתג כדי להפעיל את הצג.

H116349—UN—19DEC16



מהירות הגל הנגדי של בית המזין, לוחיות סיפון מתכוננות בשולחן תירס

- לחץ על צד שמאל של המתג כדי להגדיל את המרווח בין לוחיות הסיפון.
- לחץ על צד ימין של המתג כדי להקטין את המרווח בין לוחיות הסיפון.

SS43267,0000844-33-27JAN17-1/1

לחצנים להפעלת שולחן הקציר

לחצני ההפעלה של שולחן הקציר מאפשרים להפעיל את הפריטים הבאים על ידי לחיצה על אחד משלושת הלחצנים.

מידע: ניתן לעקוף את מיקומי שולחן הקציר שמושגים על ידי לחיצה על לחצני ההפעלה על ידי לחיצה על מתג ההגבהה/הנמכה של גלגל הכנפיים או המיקום האורכי של גלגל הכנפיים או על מתג ההגבהה/הנמכה וההטיה הרוחבית של שולחן הקציר. לאחר מעקף ידני של לחצני ההפעלה, לחץ על לחצן ההפעלה הרצוי כדי להפעיל שוב.

דרישות המערכת:

- מחובר שולחן קציר מצויד כהלכה.
- המנוע פועל.
- על מתג ניתוק מצב הכביש להיות במצב שדה.
- חידוש גובה שולחן הקציר, חישת גובה שולחן הקציר או מצב הציפה האקטיבית של שולחן הקציר מופעלים.
- שולחן הקציר משולב.

H116346—UN—19DEC16



לחצנים להפעלת שולחן הקציר

לחיצה על לחצני ההפעלה של שולחן הקציר מפעילה את המערכת. מערכת הבקרה של שולחן הקציר משתלטת ומזיזה את שולחן הקציר למצב שבחרת.

- חידוש גובה שולחן הקציר
- חישת גובה שולחן הקציר
- בקרת הטיה רוחבית
- חידוש מצב גלגל הכנפיים
- חידוש מצב לוחיות הסיפון
- ציפה אקטיבית של שולחן הקציר
- הטיה קדימה/אחורה של בית מזין הידרולי (אם קיים)

SS43267,0000A38-33-18MAY17-1/1

גישה ל-Active Terrain Adjustment™

H113668—UN—22OCT15



תפריט

גישה ליישום באמצעות הצג:

1. Menu (תפריט)

SS43267,00008A9-33-27JAN17-1/3

N119118—UN—23SEP16



הגדרות המכונה

2. לשונית Machine Settings (הגדרות המכונה)

SS43267,00008A9-33-27JAN17-2/3

H114642—UN—05JAN17



Active Terrain Adjustment™

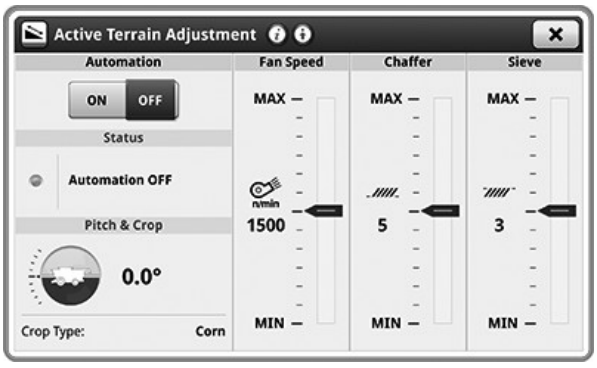
3. Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,00008A9-33-27JAN17-3/3

הדף הראשי של Active Terrain Adjustment™ (ATA)

H119895—UN—05JAN17



Active Terrain Adjustment™

מידע: טקסט מקווקו מציין תוספות מידע שניתן למצוא בפרק זה או בפרק אחר בפרסום זה.

הדף הראשי המוצג מהווה דוגמה בלבד. הדף הראשי עלול להיראות אחרת בהתאם לאופציות והכלים המחוברים.

ATA מאפשר כוונון אוטומטי של מאוורר הניקוי, הנפה העליונה והנפה התחתונה בהתאם לסוג היבול ושיפוע המכונה בעת קציר בעלייה או במורד.

SS43267,0000810-33-27JAN17-1/9

H114647—UN—05JAN17



הפעלה/כיבוי

פריטים שזמינים בדף הראשי של Active Terrain Adjustment™:

אוטומציה — הפעלת ATA.

SS43267,0000810-33-27JAN17-2/9

H114656—UN—05JAN17



מחוון סטטוס

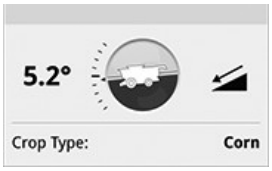
סטטוס — הסטטוס הכולל של המערכת או הכוונונים הנוכחיים שהמערכת מבצעת.

SS43267,0000810-33-27JAN17-3/9

המשך בעמוד הבא

שיפוע ויבול — השיפוע הנוכחי שנמדד של המכונה והיבול שנבחר.

H115025—UN—05JAN17



שיפוע ויבול

SS43267,0000810-33-27JAN17-4/9

מהירות המאוורר — המחוון מציג את המהירות הנוכחית של המאוורר.

H115026—UN—06JAN17



מהירות המאוורר

SS43267,0000810-33-27JAN17-5/9

נפה עליונה — המחוון מציג את המצב הנוכחי של הנפה העליונה.

H115027—UN—06JAN17



נפה עליונה

SS43267,0000810-33-27JAN17-6/9

נפה תחתונה — המחוון מציג את המצב הנוכחי של הנפה התחתונה.

H115028—UN—06JAN17



נפה תחתונה

SS43267,0000810-33-27JAN17-7/9

המשך בעמוד הבא

N118004—UN—22OCT15



הגדרות מתקדמות

הגדרות מתקדמות — גישה להגדרות נוספות וכוונונים שלא נעשה בהם שימוש תכוף.

SS43267,0000810-33-27JAN17-8/9

מודולי דף הפעלה

ניתן להוסיף מודולים עבור יישום זה לדפי הפעלה באמצעות מנהל הפריסה.

דוגמה:

H114648—UN—05JAN17



Active Terrain

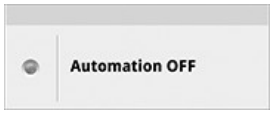
Active Terrain— מאפשר להפעיל/להשבית את האוטומציה ולהציג את מצב השיפוע הנוכחי של המכונה כפי ש-ATA זיהה.

מידע: מודולים שונים עשויים להיות זמינים עבור הפיזור.

SS43267,0000810-33-27JAN17-9/9

סטטוס ™Active Terrain Adjustment (ATA)

H115029—UN—05JAN17



סטטוס

סטטוס ™Active Terrain Adjustment (ATA) מציג את הדרישות לאוטומציית ATA.

בחר את האזור במסך תחת Status כדי לפתוח את הדף ATA Status.

Active Terrain Adjustment הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,00008AA-33-18MAY17-1/14

H114659—UN—05JAN17

פריטים שמוצגים בדף Status ™Active Terrain Adjustment (סטטוס ATA):



כחול

Applying Offsets (מחיל היסטים) — התחשבות במתאר הקרקע.

SS43267,00008AA-33-18MAY17-2/14

H114656—UN—05JAN17

מנטר



ירוק

SS43267,00008AA-33-18MAY17-3/14

המשך בעמוד הבא

H114658—UN—05JAN17

לא מוכן — יש לכייל את חיישן השיפוע.



כתום

SS43267,00008AA-33-18MAY17-4/14

H114658—UN—05JAN17

לא מוכן — על שולחן הקציר להיות מתחת לגובה להפסקת ההקלטה.



כתום

SS43267,00008AA-33-18MAY17-5/14

H114658—UN—05JAN17

לא מוכן — על המכונה להיות מוכנה לקציר.



כתום

SS43267,00008AA-33-18MAY17-6/14

H114658—UN—05JAN17

לא מוכן — על המנוע להיות בסרק גבוה.



כתום

SS43267,00008AA-33-18MAY17-7/14

H114657—UN—05JAN17

זוהתה שגיאה — נדרשת תשומת לב.



אדום

SS43267,00008AA-33-18MAY17-8/14

H114657—UN—05JAN17

זוהתה שגיאה — תקלה במערכת המאוורר.



אדום

SS43267,00008AA-33-18MAY17-9/14

המשך בעמוד הבא

H114655—UN—05JAN17

אוטומציה כבויה

דרישות :Active Terrain Adjustment™

- על אוטומציית ATA להיות מופעלת.
- על המכונה להיות מוכנה לקציר:
  - — על המפריד להיות משולב.
  - — על שולחן הקציר להיות משולב.
  - — על המנוע להיות בסרק גבוה.
  - — אסור שמצב כביש יהיה משולב.



אפור

- על שולחן הקציר להיות מתחת לגובה להפסקת ההקלטה.

SS43267,00008AA-33-18MAY17-10/14

H114663—UN—05JAN17

כשתנאי מסוים לא מתמלא, הודעה מופיעה.



הודעה

SS43267,00008AA-33-18MAY17-11/14

H118541—UN—30JAN17

תנאי לא התמלא, בחר לכיול חיישן השיפוע.



בחר כדי להתקדם

SS43267,00008AA-33-18MAY17-12/14

H114662—UN—05JAN17

לאחר שתנאי מולא, סימון וי ירוק מופיע.



סימון וי

SS43267,00008AA-33-18MAY17-13/14

H114674—UN—03JAN17

לחץ כדי לסגור.



סגור

SS43267,00008AA-33-18MAY17-14/14

כוונון אוטומטי

כש-Automatic Adjustment (כוונון אוטומטי) מופעל, Active ™Terrain Adjustment (ATA) שומרת על קיבולת החומר על ידי הקטנת מהירות המאוורר ופתיחת האלמנטים של הנפה העליונה והתחתונה כדי להקטין את פחת הגרעינים והעלאה של שאריות בעת נסיעה בעלייה. הדבר ההפוך מתרחש בעת נסיעה במורד כדי למנוע פגיעה בניקיון מכל הגרעינים.

Active Terrain Adjustment הוא סימן מסחרי של Deere & Company

המשך בעמוד הבא

SS43267,00008AB-33-27JAN17-1/3

מחווני Automatic Adjustment (כוונון אוטומטי) מציגים:

H118540—UN—05JAN17



סטטוס

Status (סטטוס) — מציג שהמערכת מחילה היסטים.

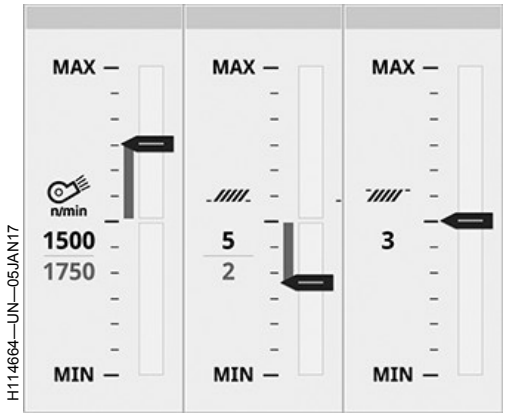
SS43267,00008AB-33-27JAN17-2/3

H115033—UN—05JAN17

ATA Adjustment (כוונון ATA) — המחוון מציין את כמות ההיסט של מהירות המאוורר, הנפה העליונה והנפה מתחתונה מהנקודה המוגדרת הראשונית.



סמן שחור



כוונון ATA

SS43267,00008AB-33-27JAN17-3/3

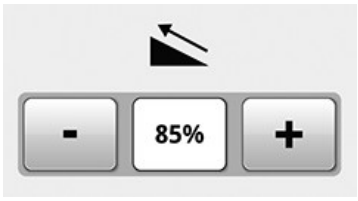
הגדרות מתקדמות

הגדרות מתקדמות מאפשרות גישה לכוונונים נוספים ולהגדרות פחות נפוצות.

SS43267,00008AC-33-18MAY17-1/4

פריטים שזמינים בדף הגדרות מתקדמות:

H114667—UN—05JAN17

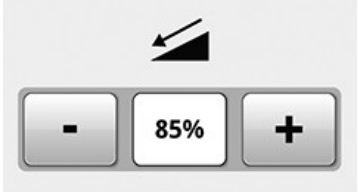


רגישות בעלייה

Uphill Sensitivity (רגישות בעלייה) — מאיצה או מאטה את תגובת המערכת לשיפוע של הרכב בעת קציר בעלייה כדי להפחית את פחת הגרעינים ואת כמות השאריות.

SS43267,00008AC-33-18MAY17-2/4

H114668—UN—05JAN17



רגישות במורד

Downhill Sensitivity (רגישות במורד) — מאיצה או מאטה את תגובת המערכת לשיפוע של הרכב בעת קציר במורד כדי לסייע לשמור על ניקיון הגרעינים.

SS43267,00008AC-33-18MAY17-3/4

המשך בעמוד הבא

H119126—UN—05JAN17



מזנקי כוונון

SS43267,00008AC-33-18MAY17-4/4

Adjustment Triggers (מזנקי כוונון) — ערך גודל השלב הרצוי והפעלה או השבתה של הכוונון האוטומטי של הנפה העליונה והתחתונה.

הגדרות מתקדמות | רגישות בעלייה

Uphill Sensitivity (רגישות בעלייה) מאפשרת להאיץ או להאט את תגובת המערכת לשיפוע של הרכב כדי להפחית את פחת הגרעינים ואת כמות השאריות תוך נסיעה בעלייה.

מידע: ערכי רגישות גבוהים יותר מגיבים מהר יותר לשינויים בשיפוע.

ערוך שינויים כאשר:

- מערכת ™Active Terrain Adjustment (ATA) מבצעת כוונונים מוקדם או מאוחר יותר וגורמת לפחת גרעינים רב יותר או שאריות רבות יותר מאשר בקרקע ישרה.
- כוונן את הרגישות לנמוכה יותר אם מכל הגרעינים לא נקי.
- כוונן את רגישות לגבוהה יותר אם הפחת ממערכת הניקוי או רמות השאריות גדלים.

Active Terrain Adjustment הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,00008AD-33-27JAN17-1/9

N118004—UN—22OCT15

נוהל השינוי:

1. לחץ על לחצן Advanced Settings.



הגדרות מתקדמות

SS43267,00008AD-33-27JAN17-2/9

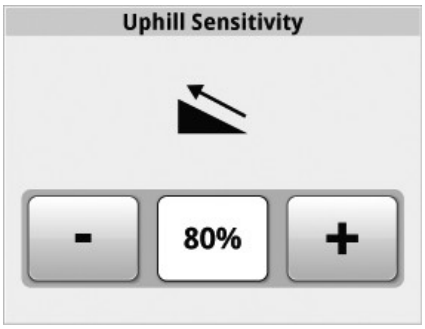
2. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין את הרגישות הרצויה.

מינימום: -100%

מקסימום: 100%

מנה: 10%

H119777—UN—05JAN17



רגישות בעלייה

SS43267,00008AD-33-27JAN17-3/9

ההיסטים הנוכחיים מוצגים עבור המאוורר/נפה עליונה/נפה תחתונה מהנקודה המוגדרת הראשונית. ההיסטים המוצגים משתנים כשהמכונה נעה בעלייה או במורד.

H114653—UN—05JAN17



היסטים

SS43267,00008AD-33-27JAN17-4/9

המשך בעמוד הבא

3. לחץ כדי לסגור.

H114674—UN—03JAN17



סגור

SS43267,00008AD-33-27JAN17-5/9

נוהל שינוי חלופי:

1. לחץ על לחצן Advanced Settings.

N118004—UN—22OCT15



הגדרות מתקדמות

SS43267,00008AD-33-27JAN17-6/9

2. בחר כדי להפעיל את סרגל הניווט וחוגות הכוונון במשענת היד.

H114652—UN—05JAN17



ערך

SS43267,00008AD-33-27JAN17-7/9

3. השתמש בסרגל הניווט או בחוגת הכוונון שבמשענת היד לבחירת הרגישות הרצויה.

H115035—UN—14MAR16

- סובב את החוגה בכיוון השעון כדי להגדיל את הערך.
- סובב את החוגה נגד כיוון השעון כדי להקטין את הערך.

SS43267,00008AD-33-27JAN17-8/9

4. לחץ כדי לסגור.

H114674—UN—03JAN17



סגור

SS43267,00008AD-33-27JAN17-9/9

הגדרות מתקדמות | רגישות במורד

Downhill Sensitivity (רגישות במורד) מאפשרת להאיץ או להאט את תגובת המערכת לשיפוע של הרכב כדי לסייע לשמור על ניקיון הגרעינים תוך קציר במורד.

מידע: ערכי רגישות גבוהים יותר מגיבים מהר יותר לשינויים בשיפוע.

ערוך שינויים כאשר:

- מערכת Active Terrain Adjustment™ (ATA) מבצעת כוונונים מוקדם או מאוחר יותר וגורמת לפחת גרעינים רב יותר או שאריות רבות יותר מאשר בקרקע ישרה.
- כוונן את רגישות לנמוכה יותר אם הפחת ממערכת הניקוי או רמות השאריות גדלים.
- כוונן את הרגישות לגבוהה יותר אם מכל הגרעינים לא נקי.

Active Terrain Adjustment הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,00008AE-33-27JAN17-1/9

המשך בעמוד הבא

N118004—UN—22OCT15

נוהל השינוי:

1. לחץ על לחצן Advanced Settings.



הגדרות מתקדמות

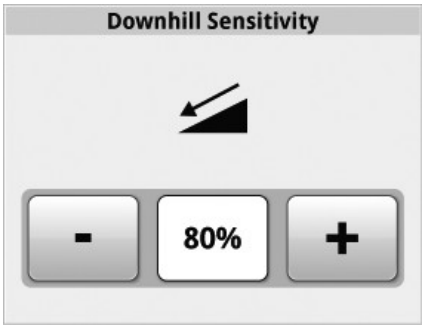
SS43267,00008AE-33-27JAN17-2/9

2. לחץ על פלוס (+) כדי להגדיל או על מינוס (-) כדי להקטין את הרגישות הרצויה.

מינימום: -100%

מקסימום: 100%

מנה: 10%



H119778—UN—05JAN17

רגישות במורד

SS43267,00008AE-33-27JAN17-3/9

ההיסטים הנוכחיים מוצגים עבור המאוורר/נפה עליונה/נפה תחתונה מהנקודה המוגדרת הראשונית. ההיסטים המוצגים משתנים כשהמכונה נעה בעלייה או במורד.



H114653—UN—05JAN17

היסטים

SS43267,00008AE-33-27JAN17-4/9

H114674—UN—03JAN17

3. לחץ כדי לסגור.



סגור

SS43267,00008AE-33-27JAN17-5/9

N118004—UN—22OCT15

נוהל שינוי חלופי:

1. לחץ על לחצן Advanced Settings.



הגדרות מתקדמות

SS43267,00008AE-33-27JAN17-6/9

המשך בעמוד הבא

2. בחר כדי להפעיל את סרגל הניווט וחוגות הכוונון במשענת היד.

H114652—UN—05JAN17



ערך

SS43267,00008AE-33-27JAN17-7/9

3. השתמש בסרגל הניווט או בחוגת הכוונון שבמשענת היד לבחירת הרגישות הרצויה.

H115035—UN—14MAR16

- סובב את החוגה בכיוון השעון כדי להגדיל את הערך.
- סובב את החוגה נגד כיוון השעון כדי להקטין את הערך.

SS43267,00008AE-33-27JAN17-8/9

4. לחץ כדי לסגור.

H114674—UN—03JAN17



סגור

SS43267,00008AE-33-27JAN17-9/9

הגדרות מתקדמות | מזנקי כוונון

מידע: בדרך כלל, אלו משמשים בתנאי גרעינים קטנים מקומיים עם דרישות קציר מיוחדות. לשימוש כשכוונוני הרגישות לא יעילים.

מזנקי כוונון מאפשרים לבחור את מאוור הניקוי וגודלי השלבים של הנפה העליונה והתחתונה שהמערכת מכוונת בעת קציר בעלייה או במורד. הם מאפשרים גם להפעיל או לכבות את תכונת הכוונון האוטומטי של הנפה העליונה והתחתונה.

SS43267,00008AF-33-27JAN17-1/3

פריטים שזמינים בדף Adjustment Trigger (מזנק כוונון):

H119127—UN—05JAN17

Auto Adjustment Step Size (גודל שלב בכוונון אוטומטי) — היא כמות השינוי בנפה העליונה, התחתונה או מהירות המאוורר שמערכת Active Terrain Adjustment™ (ATA) מבצעת.

Active Terrain Adjustment הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SS43267,00008AF-33-27JAN17-2/3

Auto Adjustment On/Off (כוונון אוטומטי מופעל/כבוי) — הפעלה וכיבוי של תכונת הכוונון האוטומטי של הנפה העליונה או התחתונה.

H114647—UN—05JAN17



הפעלה/כיבוי

SS43267,00008AF-33-27JAN17-3/3

הגדרות מתקדמות | מזנקי כוונון | גודל שלב בכוונון אוטומטי

Step Size (גודל שלב) היא כמות השינוי בנפה העליונה, התחתונה או מהירות המאוורר שמערכת Active Terrain Adjustment™ (ATA) מבצעת.

ערוך שינויים כאשר:

מידע: כוונן את גודל השלבים אם כוונוני הרגישות או בחירות התכונות (הפעלה/כיבוי של כוונונים של רכיבים אינדיבידואליים) אינם יעילים.

הגדלת גודל שלב:

Active Terrain Adjustment הוא סימן מסחרי של Deere & Company

כשהגדרת הרגישות המרבית לא משיגה את התוצאות הרצויות או כשרכיב מסוים זקוק לכוונון רב יותר מהאחרים.

הקטנת גודל שלב:

כשהגדרת הרגישות המינימלית לא משיגה את התוצאות הרצויות או כשרכיב מסוים זקוק לכוונון מועט יותר מהאחרים.

מידע: גודלי השלבים הם מרווחים אינדיבידואליים ולא הטווח הכולל של הכוונונים או מספר הכוונונים.

SS43267,00008B0-33-27JAN17-1/8

N118004—UN—22OCT15



הגדרות מתקדמות

נוהל השינוי:

נפה עליונה ונפה תחתונה

1. לחץ על לחצן Advanced Settings.
2. גלול אל Adjustment Triggers (מזנקי כוונון).

SS43267,00008B0-33-27JAN17-2/8

H119126—UN—05JAN17



גודל שלב

H114645—UN—05JAN17

3. בחר Step Size (גודל שלב) כדי לפתוח לוח מקשים מספרי ולהזין את הערך הרצוי.

מינימום: 1 מ"מ

ברירת מחדל: מבוססת על היבול שנקצר.

מקסימום: 3 מ"מ

מנה: 1 מ"מ

SS43267,00008B0-33-27JAN17-3/8

H114674—UN—03JAN17



סגור

4. לחץ כדי לסגור.

SS43267,00008B0-33-27JAN17-4/8

N118004—UN—22OCT15



הגדרות מתקדמות

מהירות מאוורר

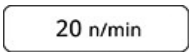
1. לחץ על לחצן Advanced Settings.
2. גלול אל Adjustment Triggers (מזנקי כוונון).

SS43267,00008B0-33-27JAN17-5/8

המשך בעמוד הבא

3. בחר כדי לפתוח את הדף Step Size (גודל שלב).

H119128—UN—05JAN17



גודל שלב

SS43267,00008B0-33-27JAN17-6/8

4. בחר את הערך הרצוי.

מינימום: 20 סל"ד

ברירת מחדל: מבוססת על היבול שנקצר.

מנה: 10 סל"ד

מקסימום: 50 סל"ד

H118542—UN—05JAN17

SS43267,00008B0-33-27JAN17-7/8

5. לחץ כדי לסגור.

H114674—UN—03JAN17



סגור

SS43267,00008B0-33-27JAN17-8/8

הגדרות מתקדמות | מזנקי כוונון | הפעלה/כיבוי של הכוונון אוטומטי

הפעלה וכיבוי של תכונת הכוונון האוטומטי של הנפה העליונה והתחתונה.

ערוך שינויים כאשר:

הנפה העליונה כבויה (מאוורר הניקוי והנפה התחתונה מופעלים):

עומסי מוץ גבוהים גורמים למוץ רב בשאריות במהלך כוונונים בעלייה.

ניתן להבחין במקלות במכל הגרעינים במהלך כוונונים בעלייה.

הנפה התחתונה כבויה (מאוורר הניקוי והנפה העליונה מופעלים):

כמות גרעינים גבוהה בשאריות מתרחשים רק במהלך כוונונים במורד.

הנפה העליונה והתחתונה כבויות (מאוורר הניקוי מופעל):

גרעינים קטנים בתפוקה נמוכה או גודלי זרעים קטנים (קנולה) שבהם הדגימה רגישה לכוונוני הנפה העליונה והתחתונה.

מידע: כיבוי הנפה העליונה או התחתונה עשוי לעזור לאיכות מכל הגרעינים או השאריות, אבל מפחית את היעילות של ההתמודדות עם פחת גרעינים.

SS43267,00008B1-33-27JAN17-1/4

נוהל השינוי:

1. לחץ על לחצן Advanced Settings.
2. גלול אל Adjustment Triggers (מזנקי כוונון).

N118004—UN—22OCT15



הגדרות מתקדמות

SS43267,00008B1-33-27JAN17-2/4

3. בחר כדי להפעיל או להשבית את הכוונון האוטומטי של הנפה העליונה או התחתונה.

H114647—UN—05JAN17



הפעלה/כיבוי

SS43267,00008B1-33-27JAN17-3/4

המשך בעמוד הבא

4. לחץ כדי לסגור.

H114674—UN—03JAN17



סגור

SS43267,00008B1-33-27JAN17-4/4

בחירת מקור רדיו עם CommandCenter™ מדור 4

השתמש בלשוניות מקור הרדיו ב-CommandCenter™ מדור 4 לבחירת מקור רדיו.

כאשר הרדיו מופעל, דף הרדיו מנווט לדף הבית של המקור הנוכחי. כאשר הרדיו כבוי, חוסם התוכן יוצג.

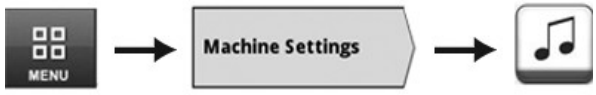
מידע: בחירת מקור הרדיו לא תדליק אותו. הפעל את הרדיו ON בלחיצה על לחצן ON/OFF בלוחית הקדמית של הרדיו.

לגישה לדף השמע הראשי, השתמש בלחצן הקיצור לשמע בסרגל הניווט או השתמש בנתיב החלופי:

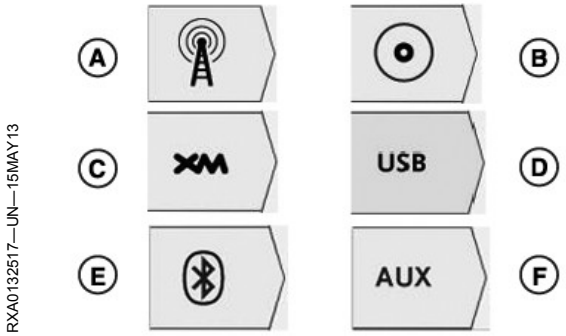
1. לחץ על **Menu (תפריט)**.
2. לחץ על הלשונית **Machine Settings (הגדרות המכונה)**.
3. לחץ על **סמל השמע**.
4. בחר את מקור הרדיו הרצוי.



לחצן קיצור לשמע בסרגל הניווט RXA0147929—UN—13APR15



Menu (תפריט) → לשונית Machine Settings (הגדרות המכונה) → סמל השמע



לשוניות Source Select (בחירת מקור)

A—לשונית AM, FM ומזג אוויר
B—לשונית CD/MP3 (רדיו פרימיום בלבד)
C—לשונית XM (רדיו פרימיום בלבד)
D—לשונית USB (רדיו פרימיום בלבד)
E—לשונית שמע ®Bluetooth (רדיו פרמיום בלבד)
F—לשונית למקור חיצוני

CommandCenter הוא סימן מסחרי של Deere & Company

CS12167,0000895-33-18APR16-1/1

דף הבית לערוצי AM, FM ומזג האוויר

מידע: עיין ב"בחירת מקור רדיו עם CommandCenter™ מדור 4" בפרק זה של ספר ההפעלה, כדי ללמוד כיצד לנווט לדף הבית של ערוצי AM, FM ומזג האוויר.

A—אזור הצג: מציג את פעילות/פרטי הרדיו הנוכחיים.

B—חיפוש ידני קדימה/אחורה: השתמש בלחצן השמאלי או הימני לכוונון ידני לתחנה הרצויה. בכל לחיצה על הלחצן, תדר הרדיו יגדל או יקטן במרווח סטנדרטי.

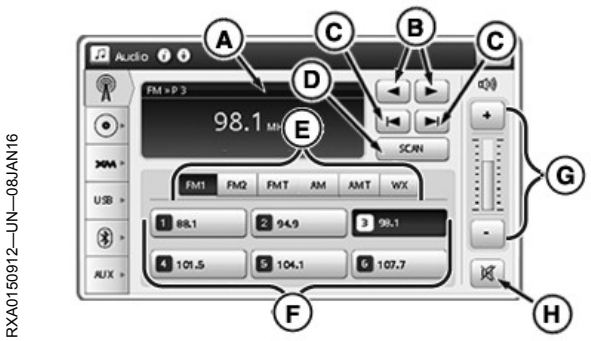
C- התחנה הבאה/הקודמת: בחר כדי לחפש את התחנה הזמינה הבאה לפני או אחרי התחנה העכשווית.

D—לחצן סריקה: בחר כדי לעבור דרך התחנות הזמינות. כל תחנה תשדר עד 5 שניות לפני המעבר לתחנה הבאה. המעבר יסתיים אם תתבצע חזרה לתחנה המקורית או בלחיצה נוספת על הלחצן.

E—סרגל לחצנים AM/FM/מזג אוויר: עבור דרך הערוצים השמורים באמצעות הסרגל (FM1, FM2, AM, AMT, WX, FMT).

F—תחנות שמורות: ניתן לשמור שש תחנות בתדרי FM1, FM2, AM, FMT ו-AMT. לשינוי התחנות, לחץ למשך 3 שניות, בעת השמעת

CommandCenter הוא סימן מסחרי של Deere & Company



דף הבית לערוצי AM, FM ומזג האוויר

התחנה הרצויה, עד להישמע הצפצוף. לחץ שוב כדי להחזיר את הרדיו לתחנה השמורה. ששה לחצנים מוגדרים מראש מתוכנתים ברשת WX ולא ניתן לשנות אותם. ניתן להגדיר אוטומטית את תדרי FMT ו-AMT בעזרת פונקציית T-STORE. למידע נוסף, עיין בפרק "שימוש ברדיו פרימיום" בספר הפעלה זה.

G—כוונון עוצמת הקול: כוונן את עוצמת הקול.

H—השתקה: צליל שקט.

TO84419,0000087-33-11JAN16-1/1

דף בית רדיו-נגן תקליטורים פרימיום

מידע: עיין בסעיף "בחירת מקור רדיו עם CommandCenter™ מדור 4" בפרק זה של ספר ההפעלה, כדי ללמוד כיצד לנווט לדף הבית של CD (נגן תקליטורים).

A—אזור הצג: מציג את פעילות/פרטי התקליטור הנוכחי.

B—השיר הבא/הקודם: בחר כדי לדלג חזרה לתחילת השיר העכשווי או קדימה כדי להתחיל בשיר הבא. לחץ פעמיים על לחצן 'הקודם' כדי לדלג לשיר הקודם

C– נגינה/הפסקה: הפעלה או השהיה של רצועה.

D- כוונון עוצמת הקול: כוונן את עוצמת הקול.

E—השתקה: צליל שקט.

CommandCenter הוא סימן מסחרי של Deere & Company



דף בית CD

TO84419,0000088-33-09OCT15-1/1

דף בית לרדיו פרימיום XM

מידע: עיין בסעיף "בחירת מקור רדיו עם CommandCenter™ מדור 4" בפרק זה של ספר ההפעלה, כדי ללמוד כיצד לנווט לדף הבית של XM.

A—אזור הצג: מציג את פעילות/פרטי XM הנוכחי.

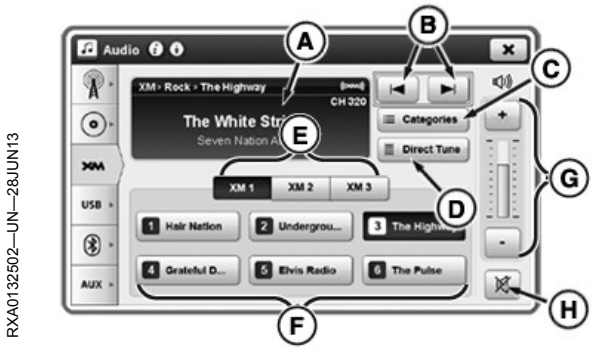
B—התחנה הבאה/הקודמת בחר כדי לחפש את התחנה הזמינה הבאה לפני או אחרי התחנה הנוכחית.

C—מצב קטגוריה (CAT): בחר על מנת לעבור למצב חיפוש לפי קטגוריה. דפדף מעלה מטה בין הקטגוריות ובחר תחנה בתוף קטגוריה.

D—כוונן ישיר: בחר כדי להזין את התחנה הרצויה בעזרת לוח המקשים.

E—רשימת ערוצי XM: עבור בין הערוצים באמצעות המקשים הלחצנים (XM1, XM2, XM3).

F—תחנות שמורות: ניתן לתכנת שש תחנות מוגדרות מראש לכל



RXA0132502—UN—28JUN13

דף הבית של XM

רשימה. כדי לתכנת, לחץ לחיצה ממושכת על התחנה המוגדרת הרצויה במשך לפחות שלוש שניות.

G—כוונן עוצמת הקול: כוונן את עוצמת הקול.

H—השתקה: צליל שקט.

CommandCenter הוא סימן מסחרי של Deere & Company

TO84419,0000089-33-09OCT15-1/1

דף הבית רדיו-USB פרימיום

מידע: עיין ב"בחירת מקור רדיו - בדף CommandCenter™ מדור 4" בפרק זה של ספר ההפעלה, כדי ללמוד כיצד לנווט לדף הבית של USB.

חבר כונן USB לכניסת ה-USB, הממוקמת בקונסולה הימנית/מגש האחסון להשמעת המוזיקה השמורה בו. למידע נוסף, עיין ב"מקורות חיצוניים – שימוש בדף רדיו פרימיום" בפרק זה של הוראות ההפעלה.

A—אזור הצג: מציג את פעילות/פרטי ה-USB הנוכחי.

B—השיר הבא/הקודם: בחר כדי לדלג חזרה לתחילת השיר העכשווי או קדימה כדי להתחיל בשיר הבא. לחץ פעמיים על לחצן 'הקודם' כדי לדלג לשיר הקודם.

C– נגינה/הפסקה: הפעלה או השהיה של רצועה.

D—בקרת עוצמת הקול: כוונן את עוצמת הקול.



RXA0132516—UN—28JUN13

דף בית USB

E—השתקה: צליל שקט.

CommandCenter הוא סימן מסחרי של Deere & Company

TO84419,000008A-33-09OCT15-1/1

דף הבית של רדיו ®Bluetooth פרימיום (אם קיים)

מידע: עיין בסעיף "בחירת מקור רדיו עם ™CommandCenter מדור 4" בפרק זה של ספר ההפעלה, כדי ללמוד כיצד לנווט לדף הבית של ®Bluetooth.

חבר מכשיר שפונקציית ה-®Bluetooth שלו מופעלת כדי להשמיע מוזיקה שמורה.

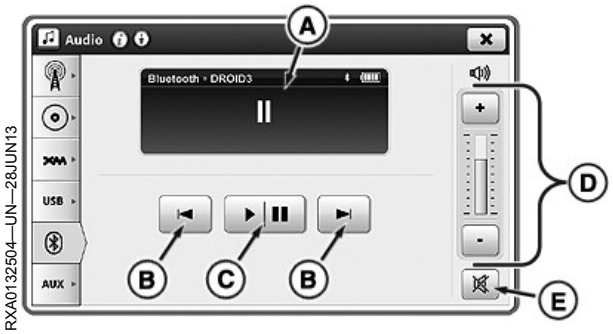
מערכת הרדיו מצוידת ב-®Bluetooth מובנה, המאפשר העברת נתונים בין מערכת רדיו ומכשיר ®Bluetooth קצר-טווח מצומד, כגון טלפון סלולרי. המוזיקה המאוחסנת במכשיר אינה מועברת ל-™CommandCenter

A– אזור הצג: מציג את פעילות/פרטי ®Bluetooth הנוכחי.

B—השיר הבא/הקודם: בחר כדי לדלג חזרה לתחילה או קדימה כדי להתחיל בשיר הבא. לחץ פעמיים על לחצן 'הקודם' כדי לדלג לשיר הקודם.

C– נגינה/הפסקה: הפעלה או השהיה של רצועה.

CommandCenter הוא סימן מסחרי של Deere & Company
Bluetooth הוא סימן מסחרי של חברת Bluetooth SIG



דף הבית של ®Bluetooth

מידע: לא כל המכשירים תומכים בפונקציית ההשהיה. המכשירים יושתקו אבל לא יפסיקו לנגן.

D—ויסות עוצמת הקול: כוונן את עוצמת הקול.

E—השתקה: צליל שקט.

TO84419,000008B-33-10JUL14-1/1

דף בית למקורות חיצוניים

מידע: עיין בסעיף "בחירת מקור רדיו עם ™CommandCenter מדור 4" בפרק זה של ספר ההפעלה, כדי ללמוד כיצד לנווט לדף הבית של מקורות חיצונים.

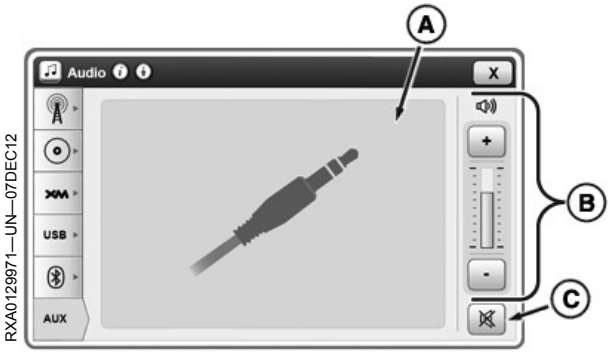
חבר את מקור השמע החיצוני להאזנה למוסיקה המאוחסנת (עיין בסעיף "מקורות חיצוניים (רדיו פרמיום)" בפרק זה של ספר ההפעלה).

A—אזור הצג: הצגת התמונה. הפעילות/פרטים מוצגים במכשיר החיצוני בלבד, לא בצג ™CommandCenter.

B—ויסות עוצמת הקול: כוונן את עוצמת הקול.

C—השתקה: צליל שקט.

CommandCenter הוא סימן מסחרי של Deere & Company



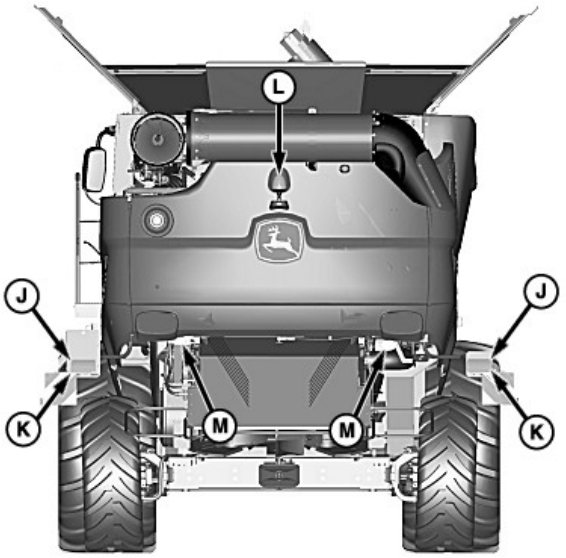
דף בית למקורות חיצוניים

TO84419,000008C-33-10JUL14-1/1

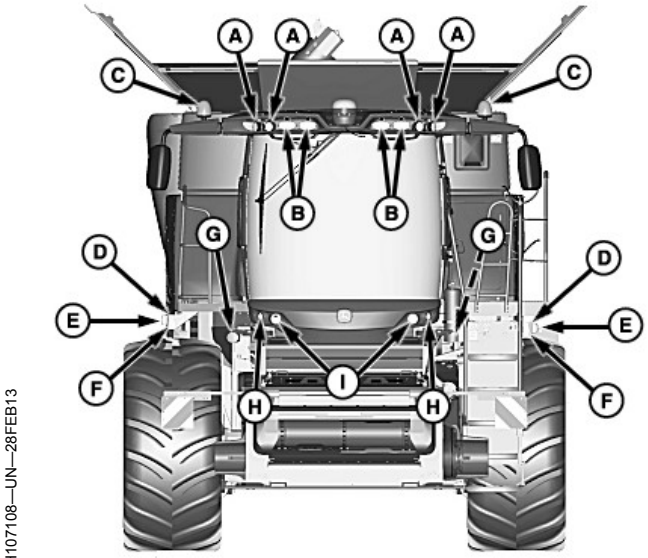
מיקומי הפנסים

פנסים במבט מקדימה ומאחור

OUO6075,0004676-33-20MAR17-1/7



A—פנסים ראשיים הלוגן או פנסים ראשיים LED (אופציונליים) בתא
B—פנסים ראשיים בתא (אורות גבוהים/ נמוכים)
C—פנסי אזהרה מסתובבים
D—מהבהבי חירום (כתומים)
E—מהבהבי חירום (כתומים)
F—פנסי מתאר (לבנים)



H107108—UN—28FEB13

G—פנסי עבודה
H—פנסי עבודה בתא (אם קיימים)
I—פנסי נסיעה תחתונים (אם קיימים)
J—פנסי מתאר/בלימה (אדומים)
K—מהבהבי חירום אחוריים (כתומים)
L—פנס אזהרה מסתובב
M—פנסי פריקה אחוריים

פנסי אזהרה מסתובבים:

זהירות: יש להפעיל את הפנסים בעת נסיעה. הזז את סולם התא קדימה כדי לכוון את פנסי המתאר/האזהרה לכיוון כלי רכב מתקרבים.

- בקרות לפנסים מסתובבים (C, L).
- קיימים שני פנסים מסתובבים בחזית המכונה (מימין ומשמאל) ופנס מסתובב אחד בחלק האחורי של המכונה. פנסים אלו מזהירים נהגים אחרים בעת נסיעה בכביש.

מהבהבי חירום:

זהירות: יש להפעיל את הפנסים בעת נסיעה. הזז את סולם התא קדימה כדי לכוון את פנסי המתאר/האזהרה לכיוון כלי רכב מתקרבים.

- שליטה בפנסים המסתובבים (C, L), במהבהבי החירום (D, E) ובמהבהבי החירום האחוריים (K).
- מהבהבי החירום ממוקמים משני צדי המכונה מקדימה ומאחורה. פנסים אלו משמשים לציון שהמכונה תקועה.

פנסי דרך:

זהירות: יש להפעיל את הפנסים בעת נסיעה. הזז את סולם התא קדימה כדי לכוון את פנסי המתאר/האזהרה לכיוון כלי רכב מתקרבים.

מידע: כאשר פנסי הדרך דולקים ולא מחובר שולחן קציר, פנסי הנסיעה התחתונים נדלקים והפנסים הראשיים של התא מכובים. כאשר מחובר שולחן קציר, פנסי הנסיעה התחתונים נכבים והפנסים הראשיים של התא נדלקים.

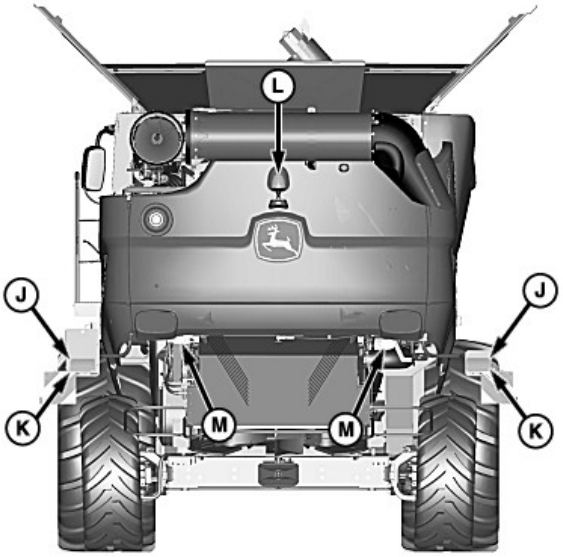
מהבהבי החירום נדלקים אם פנסי האיתות כבויים. אם פנסי האיתות דולקים, מהבהבי החירום מתפקדים כפנסי איתות לפנייה.

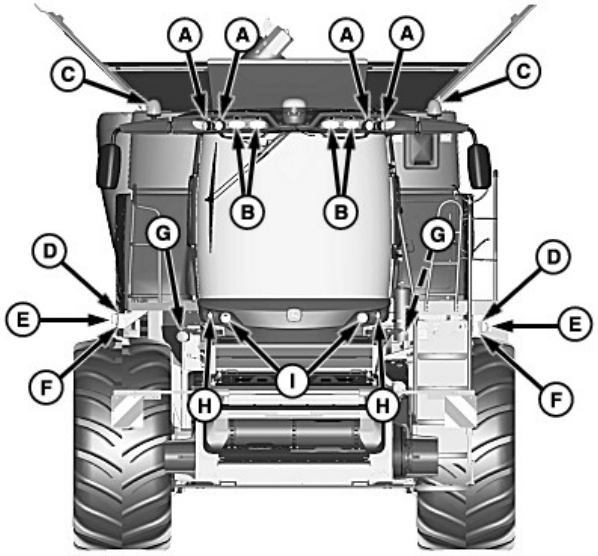
- שליטה בפנסים המסתובבים (C, L), בפנסים הראשיים בתא (B), בפנסי המתאר (D), בפנסי הנסיעה התחתונים (I) ובפנסי המתאר/בלימה (J).
- הפנסים המסתובבים מזהירים נהגים אחרים בעת נסיעה בכביש.

המשך פנסים במבט מקדימה ומאחור

OUO6075,0004676-33-20MAR17-2/7

המשך בעמוד הבא





H107108—UN—28FEB13

A—פנסים ראשיים הלוגן או פנסים ראשיים LED (אופציונליים) בתא
B—פנסים ראשיים בתא (אורות גבוהים/נמוכים)
C—פנסי אזהרה מסתובבים
D—מהבהבי חירום (כתומים)
E—מהבהבי חירום (כתומים)
F—פנסי מתאר (לבנים)
G—פנסי עבודה
H—פנסי עבודה בתא (אם קיימים)
I—פנסי נסיעה תחתונים (אם קיימים)
J—פנסי מתאר/בלימה (אדומים)
K—מהבהבי חירום אחוריים (כתומים)
L—פנס אזהרה מסתובב
M—פנסי פריקה אחוריים

פנסים מסתובבים אוטומטיים:

מידע: אם הפנסים המסתובבים האוטומטיים מופעלים והגרעינים מגיעים לחיישן 3/4 מלא, הפנסים המסתובבים יתחילו להבהב (3 שניות דולקים ו-6 שניות כבויים). כשהגרעינים מגיעים לחיישן מכל הגרעינים מלא, הפנסים המסתובבים יידלקו קבוע ולא יהבהבו.

- הפנסים המסתובבים (C, L) יידלקו כאשר מכל הגרעינים 3/4 מלא. הפנסים המסתובבים מספקים אות למפעיל עגלת הגרעינים על כך שמכל הגרעינים מלא ומוכן לפריקה.

פנסי שדה:

- שליטה בפנסי המתאר (F), פנסי המתאר/הבלימה ובפנסים הראשיים בתא (A, B).
- פנסי השדה מספקים למפעיל תאורת סביבה לפעולה בלילה ובתנאי תאורה חלשה.

פנסי שלפים קדמיים:

זהירות: כדי למנוע בלבול בכביש, אל תפעיל פנסי עבודה בזמן נסיעה בכבישים ציבוריים.

מידע: אם המפעיל עוזב את המושב לאחר שילוב המפריד, פנסי העבודה הקדמיים ימשיכו להבהב עד שהמפריד ייעצר.

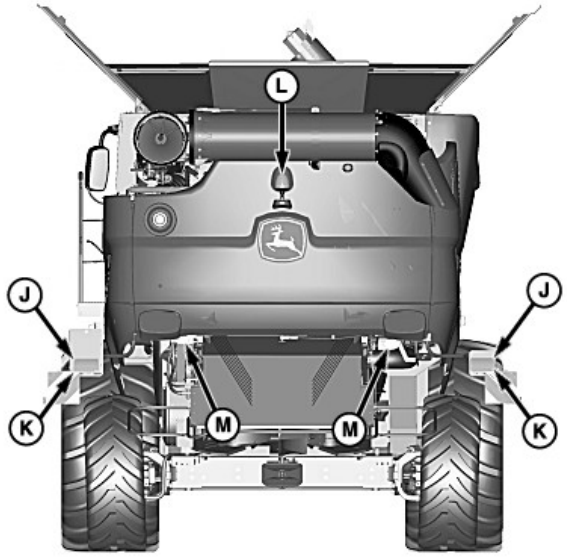
- שליטה בפנסי העבודה (G) ובפנסי העבודה בתא (H).
- פנסי העבודה הקדמיים מאירים מאחורי שולחן הקציר לעבודה בלילה ובתאורה חלשה[1].
- פנסי העבודה בתא מספקים למפעיל תאורה נוספת בחזית המכונה בעת הקציר.

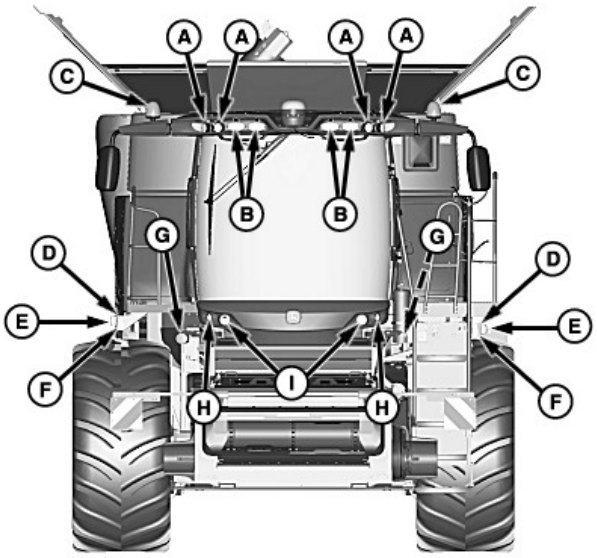
המשך פנסים במבט מקדימה ומאחור

[1] אם פנסי הדרך דולקים והמכונה במצב כביש, לא ניתן להפעיל את פנסי העבודה הקדמיים ופנסי הפריקה האחוריים.

המשך בעמוד הבא

OUO6075,0004676-33-20MAR17-3/7





H107108—UN—28FEB13

A—פנסים ראשיים הלוגן או פנסים ראשיים LED (אופציונליים) בתא
B—פנסים ראשיים בתא (אורות גבוהים/ נמוכים)
C—פנסי אזהרה מסתובבים
D—מהבהבי חירום (כתומים)
E—מהבהבי חירום (כתומים)
F—פנסי מתאר (לבנים)
G—פנסי עבודה
H—פנסי עבודה בתא (אם קיימים)
I—פנסי נסיעה תחתונים (אם קיימים)
J—פנסי מתאר/בלימה (אדומים)
K—מהבהבי חירום אחוריים (כתומים)
L—פנס אזהרה מסתובב
M—פנסי פריקה אחוריים

פנסי פריקה אחוריים:

⚠ זהירות: כדי למנוע בלבול בכביש, אל תפעיל פנסי עבודה בזמן נסיעה בכבישים ציבוריים.

מידע: אם המפעיל עוזב את המושב לאחר שילוב המפרי‍ד, פנסי הפריקה האחוריים ימשיכו להבהב עד שהמפרי‍ד ייעצר.

- שליטה בפנסי הפריקה האחוריים (M).
- פנסי הפריקה האחוריים מאירים את החלק האחורי של המכונה לעבודה בלילה ובתאורה חלשה[1], [2].

פנסי מתאר/בלמים:

- פנסי המתאר/בלמים (J) נדלקים כאשר המכונה חשה בהאטה. הפנסים יישארו דולקים למשך לפחות שתי שניות[3]
- כאשר המהירות נמוכה מ-1.6 קמ"ש (1 מ"ש), פנסי הבלימה יישארו דולקים למשך שתי דקות או עד שמורגשת האצה והמהירות גבוהה מ-1.6 קמ"ש (1 מ"ש).
- פנסי המתאר מתפקדים גם כפנסי איתות והם נדלקים בעת פנייה. הפנס בכיוון הפנייה יידלק.

תאורת יציאה:

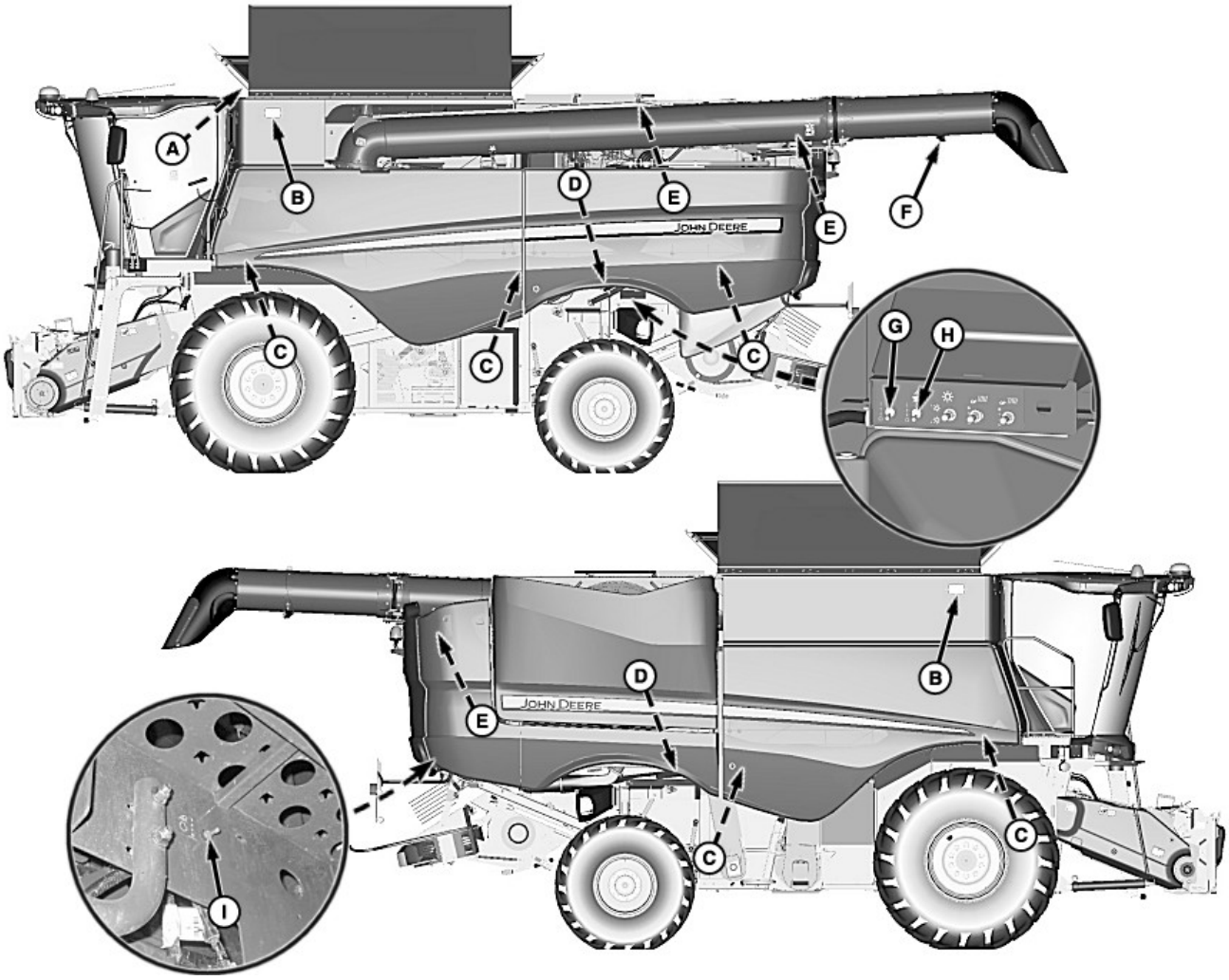
- שני הפנסים הראשיים הקיצוניים בתא (B) נשארים דולקים למשך לפחות 180 שניות לאחר כיבוי מתג ההצתה (אם פנסי הדרך או השדה היו בשימוש בחמש הדקות שקודם לכן).

פנסים בצד ימין ושמאל

[1] אם פנסי הדרך דולקים והמכונה במצב כביש, לא ניתן להפעיל את פנסי העבודה הקדמיים ופנסי הפריקה האחוריים.
[2] צרפת בלבד: אם המכונה במצב כביש, פנסי הפריקה האחוריים לא נדלקים.
[3] צרפת בלבד: פנסי הבלימה יידלקו עם לחיצה על דוושת הבלמים.

המשך בעמוד הבא

OUO6075,0004676-33-20MAR17-4/7



H107109—UN—28FEB13

A—פנס מכל הגרעינים
B—פנסי חיפוש טורים
C—פנסי שירות בדלתות הכנפיים
D—פנסי שירות במערכת הניקוי
E—פנסי שירות בתא המנוע
F—פנס גליל הפריקה
G—מתג פנס שירות במערכת הניקוי
H—מתג פנסי שירות בדלתות הכנפיים
I—מתג פנסי שירות בתא המנוע

פנסי שדה:

- שליטה בפנס מכל הגרעינים (A), פנסי חיפוש הטורים (B) (באמצעות ידית האיתות), פנס גליל הפריקה (F) ופנסי המתאר/מהבהבי החירום.
- פנסי חיפוש הטורים מספקים למפעיל תאורת שטח בשני צדי המכונה להפעלה בלילה ובתנאי תאורה חלשה.

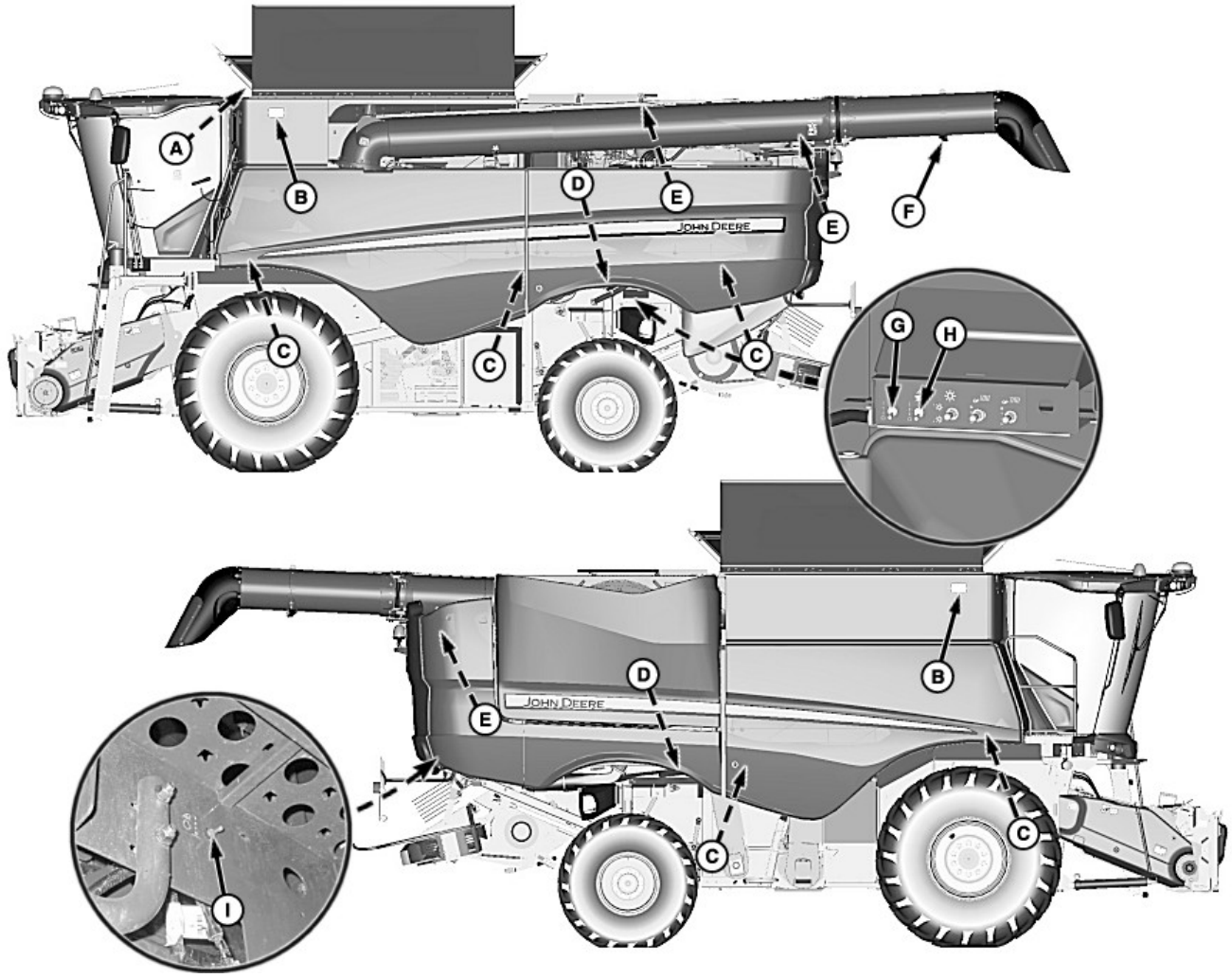
מידע: כשפנסי השדה דולקים, השתמש בידית האיתות להפעלת פנס החיפוש השמאלי או הימני.

- פנס מכל הגרעינים מספק למפעיל תאורה במכל הגרעינים להפעלה בלילה ובתנאי תאורה חלשה.
- פנס מכל הגרעינים נכבה כשהגרעינים מגיעים לחיישן 3/4 מלא.
- פנס גליל הפריקה נדלק כשהגליל נפרש ביותר מ-50% כשפנס השדה דולק.
- פנס גליל הפריקה מספק תאורה לפריקת מכל הגרעינים בלילה או בתנאי תאורה חלשה.

המשך פנסים בצד ימין ושמאל

המשך בעמוד הבא

OUO6075,0004676-33-20MAR17-5/7



H107109—UN—28FEB13

A—פנס מכל הגרעינים
B—פנסי חיפוש טורים
C—פנסי שירות בדלתות הכנפיים
D—פנסי שירות במערכת הניקוי
E—פנסי שירות בתא המנוע
F—פנס גליל הפריקה
G—מתג פנס שירות במערכת הניקוי
H—מתג פנסי שירות בדלתות הכנפיים
I—מתג פנסי שירות בתא המנוע

פנסי שירות במערכת הניקוי:

מידע: אם המפעיל עוזב את המושב לאחר שילוב המפריד, פנסי השירות במערכת הניקוי ימשיכו להבהב עד שהמפריד ייעצר.

- פנסי השירות במערכת הניקוי (D) מספקים למפעיל תאורה לניקוי מערכת הניקוי בלילה ובתנאי תאורה חלשה.
- מתג ההפעלה/כיבוי של פנסי השירות של מערכת הניקוי (G) ממוקם במגן השמאלי של המפריד.
- דולק במהלך עבודות תחזוקה וטיפול (לא במהלך קציר).

פנסי שירות בדלתות הכנפיים (אופציונליים):

זהירות: הימנע מבלבול הנוסעים בכביש. אל תפעיל את פנסי השירות של דלתות הכנפיים בעת נסיעה.

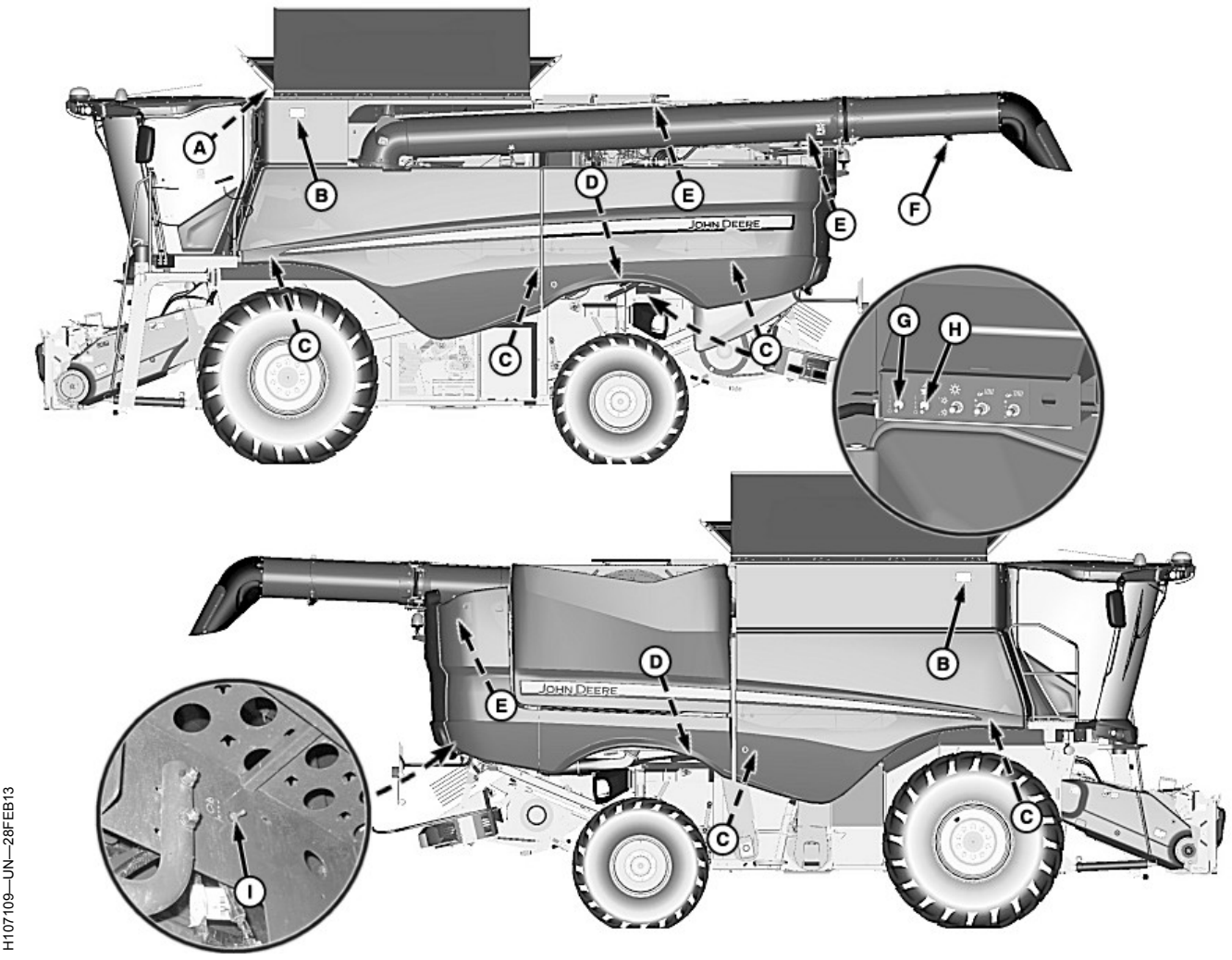
מידע: אם המפעיל עוזב את המושב לאחר שילוב המפריד, פנסי השירות בדלתות הכנפיים ימשיכו להבהב עד שהמפריד ייעצר.

- פנסי השירות של דלתות הכנפיים (C) המותקנים בשני צדי המכונה מתחת לדלתות הכנפיים מספקים ראות טובה יותר של אזור המפריד.
- מתג הפעלה/כיבוי של פנסי השירות של דלתות הכנפיים (H) ממוקם מעל למגן השמאלי של המפריד.

המשך פנסים בצד ימין ושמאל

המשך בעמוד הבא

OUO6075,0004676-33-20MAR17-6/7



H107109—UN—28FEB13

A—פנס מכל הגרעינים
B—פנסי חיפוש טורים
C—פנסי שירות בדלתות הכנפיים
D—פנסי שירות במערכת הניקוי
E—פנסי שירות בתא המנוע
F—פנס גליל הפריקה
G—מתג פנס שירות במערכת הניקוי
H—מתג פנסי שירות בדלתות הכנפיים
I—מתג פנסי שירות בתא המנוע

פנסי שירות בתא המנוע (אופציונליים):

זהירות: הימנע מבלבול הנוסעים בכביש. אל תפעיל את פנסי השירות בתא המנוע בעת נסיעה.

- פנסי השירות בתא המנוע (E) מספקים תאורה לאזור סיפון המנוע בלילה או בתנאי תאורה חלשה.
- מתג ההפעלה/כיבוי של פנסי השירות בתא המנוע (I) ממוקם בצדה הימני אחורי של המכונה.
- המתג שולט בפנס דלת תא המנוע, בפנס סיפון המנוע האחורי ובפנס הקדמי של תא המנוע.
- דולק במהלך עבודות תחזוקה וטיפול (לא במהלך קציר).

תאורת יציאה:

- פנסי החיפוש הצדדיים (B) נשארים דולקים למשך לפחות 180 שניות לאחר כיבוי מתג ההצתה (אם פנסי הדרך או השדה היו בשימוש בחמש הדקות שלפני כן). המפעיל בוחר להאיר את צד שמאל או ימין של המכונה באמצעות ידית האיתות.

OUO6075,0004676-33-20MAR17-7/7

פנסי נסיעה (האיחוד הכלכלי האירואסייתי)

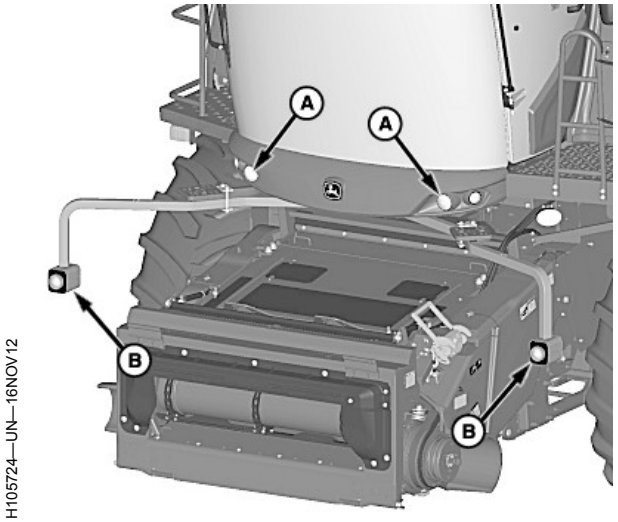
זהירות: יש להפעיל את פנסי הדרך בעת נסיעה. הזז את סולם התא קדימה כדי לכוון את פנסי המתאר/האזהרה לכיוון כלי רכב מתקרבים.

מידע: כאשר פנסי הדרך דולקים ולא מחובר שולחן קציר, פנסי הנסיעה התחתונים נדלקים והפנסים הראשיים של התא מכובים. כאשר מחובר שולחן קציר, פנסי הנסיעה התחתונים נכבים והפנסים הראשיים של התא נדלקים.

פנסי הנסיעה התחתונים (A) זמינים רק במהירות נסיעה מרבית של 20 קמ"ש (12.4 מ"ש).

יש לכסות את פנסי הנסיעה התחתונים (A) ולהתקין שני פנסי נסיעה אופציונליים (B) עבור מהירות נסיעה מרבית של 30 קמ"ש (18.6 מ"ש).

פנסי הדרך שולטים בפנסי הנסיעה התחתונים (A) ובפנסי הנסיעה האופציונליים (B). עיין ב"יישומי עזרה לפנסים" או ב"עזרה בעמדת המפעיל" לקבלת פרטים נוספים.



A—פנסי נסיעה תחתונים **B—פנסי נסיעה (אופציונליים)**

OUO6075,0004677-33-21MAR17-1/1

השהיית תאורה/זמן קצוב

תהיה השהייה קלה כשמדליקים את הפנסים בעת שמתג ההצתה כבוי. המכונה קובעת אם המתח הנוכחי במצבר יספק תאורה כאשר המכונה אינה פועלת. תכונה זו נבנתה במכונה כדי לסייע במניעה של צריכת מתח גדולה מדי מהמצבר, העלולה לגרום לאי יכולת התנעה של המכונה.

מידע: לאחר שפנסי מערכת הניקוי, פנסי השירות או פנסי השירות של תא המנוע דולקים למשך יותר מעשר דקות, הפנסים יהבהבו, לאחר מכן ייכבו לרגע ויידלקו שוב למשך 20 שניות. מחזור זה יימשך שלוש דקות ולאחר מכן הפנסים ייכבו עד להפעלת המתג. אם הפנסים לא נדלקים לאחר כיבוי והפעלה של המתג, המכונה החליטה שהמתח במצבר נמוך מדי מכדי להתיר הפעלה של הפנסים. הפנסים יידלקו שוב לאחר שהמנוע פועל והמצברים טעונים.

OUO6075,0001354-33-27NOV12-1/1

מעצור בטיחות לצילינדר ההידרולי

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

סדיקת חיבורי צינורות הידרוליים בבית המזין תגרום לנפילה מהירה של בית המזין ושל שולחן הקציר.

הטיה ידנית קדימה/אחורה של בית המזין

הגבה את בית המזין באופן מלא והנמך את מעצור הבטיחות (A) על מוט הצילינדר ההידרולי.

כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

הטיה קדימה/אחורה של בית מזין הידרולי

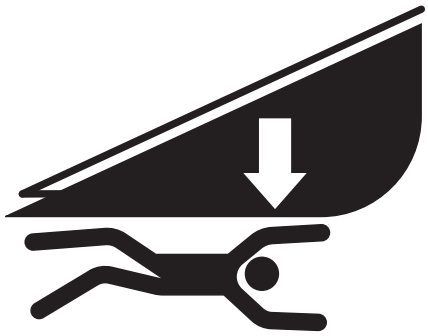
הגבה את בית המזין באופן מלא והטה את מסגרת ההטיה קדימה/אחורה של בית המזין ההידרולי באופן מלא קדימה והנמך את מעצור הבטיחות על מוט הצילינדר ההידרולי.

כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

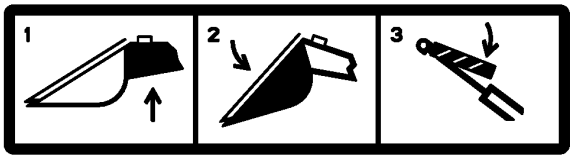
מידע: כשבית המזין מוגבה ושולחן הקציר משולב, ההטיה קדימה/אחורה של בית המזין נעה אוטומטית קדימה ומאפשרת הנמכה של מעצור הבטיחות של בית המזין על מוט הצילינדר ההידרולי. ההטיה קדימה/אחורה של בית המזין חוזרת אוטומטית למצב הידוע האחרון בעת ההנמכה.

כששולחן הקציר מנותק, ההטיה האורכית של בית המזין נעה אוטומטית קדימה עם הגבהתו. ההטיה קדימה/אחורה של בית המזין לא חוזרת למצב הידוע האחרון בעת ההנמכה.

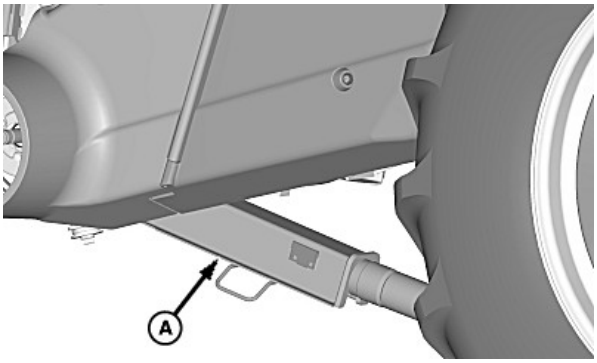
A—מעצור בטיחות



H121063—UN—14MAR17



H112829—UN—18FEB15



H90891—UN—26FEB08

OUO6075,00046F1-33-29MAR17-1/1

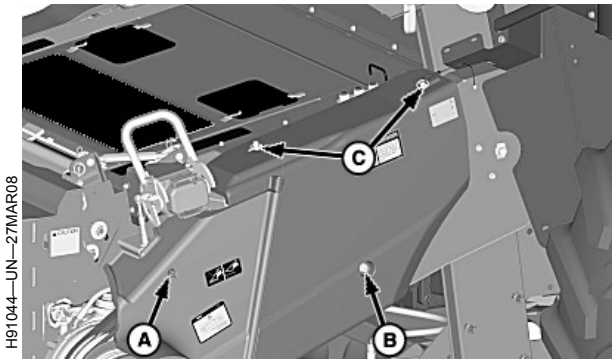
מגנים צדיים של בית המזין

זהירות: הגבה את בית המזין, הנמך את מעצור הבטיחות, כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

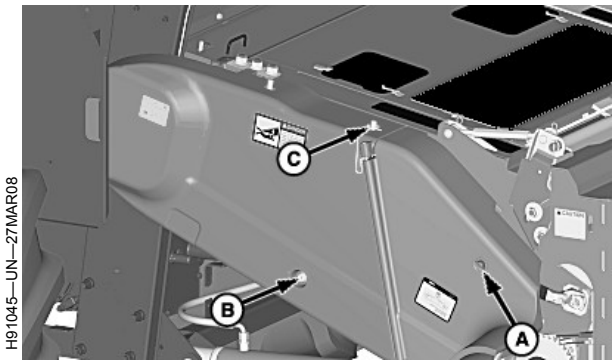
מגני בית המזין מצוידים במגן קדמי ואחורי. סובב את התפס (A) ופתח את המגן הקדמי לצורך טיפול.

סובב את התפס (B) והסר את פיני הנעילה המהירה (C) להסרת המגן האחורי.

A—תפס
B—תפס
C—פין נעילה מהירה



H91044—UN—27MAR08



H91045—UN—27MAR08

OUO6075,0000677-33-02FEB10-1/1

דלתות בית המזין

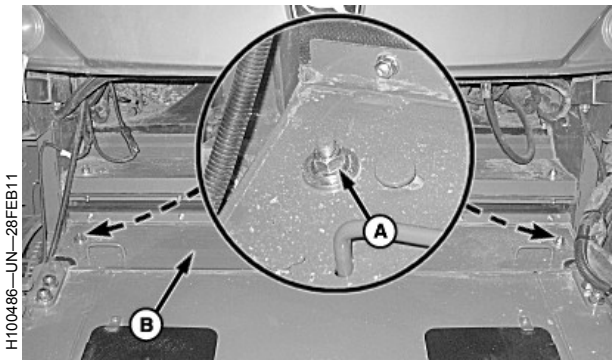
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

שחרר את האומים (A) בכל צד של הדלת ודחוף את האומים כלפי מרכז בית המזין.

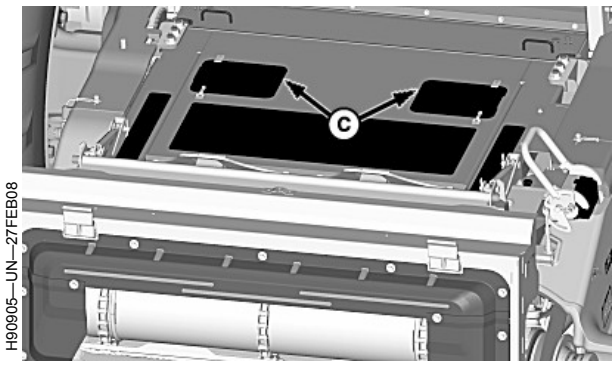
משוך את הדלת (B) קדימה כדי להסירה.

הרם את הדלתות (C) כדי לגשת אל פנים בית המזין.

A—אומים
B—דלת
C—דלתות



H100486—UN—28FEB11



H90905—UN—27FEB08

OUO6075,0000B6F-33-21MAR11-1/1

דלת גישה עליונה למאיץ ההזנה

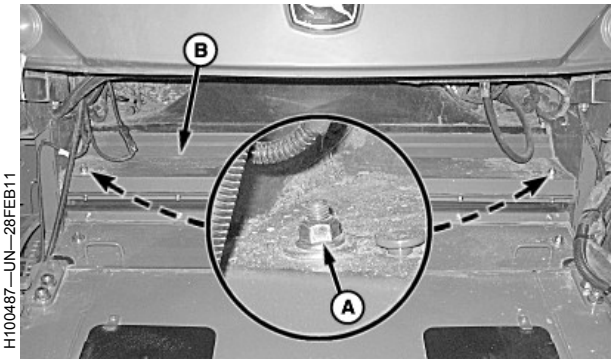
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

שחרר את אומי הנעילה (A) בכל צד של הדלת ודחוף את אומי הנעילה כלפי מרכז המכונה.

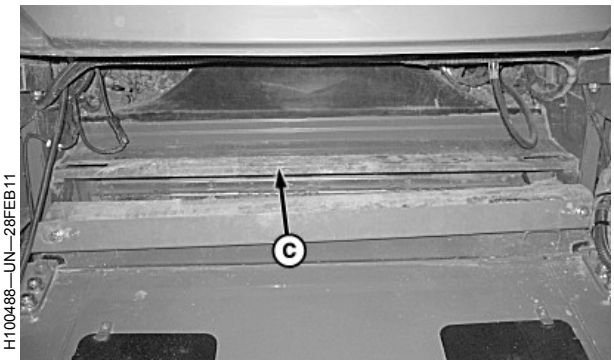
משוך את הדלת (B) קדימה כדי להסירה.

החלק את הדלת (C) קדימה כדי להסירה.

A—אומי נעילה
B—דלת
C—דלת



H100487—UN—28FEB11



H100488—UN—28FEB11

OUO6075,0000B70-33-21MAR11-1/1

דלת תחתונה של בית המזין ותומך אטם לוח ההזנה (סוג A)

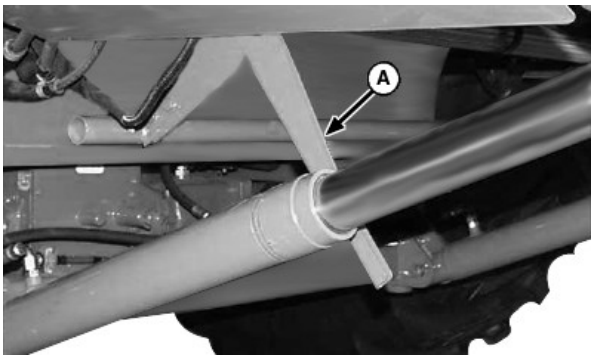
זהירות: הגבה את בית המזין, הנמך את מעצור הבטיחות, כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

הסר את פין הנעילה המהירה והזז את הידית (A) כלפי מטה ולאחור.

חשוב: הידית תתעקם אם היא תישאר מונמכת כאשר בית המזין מונמך.

דחוף את הידית קדימה ולמעלה כדי לסגור את הדלת. אבטח בעזרת פין הנעילה-המהירה שהוסרה קודם.

A—ידית



H52761—UN—17MAY99

OUO6075,0004554-33-01DEC16-1/2

אם תומך הקורה הרוחבית (A) לא אטום היטב אל לוח ההזנה, הגרעינים עלול לדלוף.

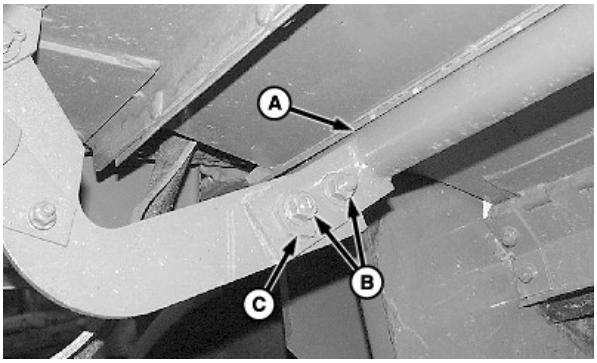
שחרר את הברגים (B) בשני הצדדים.

סובב את הדסקית אקסצנטרית (C).

הדק את הבורג המחזיק את הדסקית האקסצנטרית.

הדק את הברגים הנותרים.

A—תומך קורה רוחבית
B—ברגים
C—דסקית אקסצנטרית



H74778—UN—14JAN03

OUO6075,0004554-33-01DEC16-2/2

דלת תחתונה של בית המזין ותומך אטם לוח ההזנה (סוג B)

זהירות: הגבה את בית המזין, הנמך את מעצור הבטיחות, כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

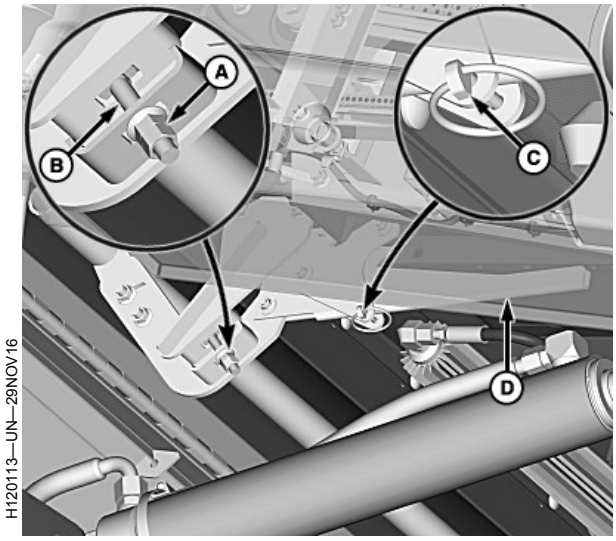
הסר את האומים (A) והברגים העגולים (B) בשני צדי המכונה.

הסר את פין הנעילה (C) המהירה והזז את הידית (D) כלפי מטה ולאחור.

חשוב: הידית תתעקם אם היא תישאר מונמכת כאשר בית המזין מונמך.

דחוף את הידית קדימה ולמעלה כדי לסגור את הדלת. אבטח בעזרת פין הנעילה-המהירה שהוסרה קודם.

התקן את הברגים העגולים (B) והאומים (A) שהוסרו קודם בשני צדי המכונה.



H120113—UN—29NOV16

A—אומים
B—בורג עגול
C—פין נעילה מהירה
D—ידית

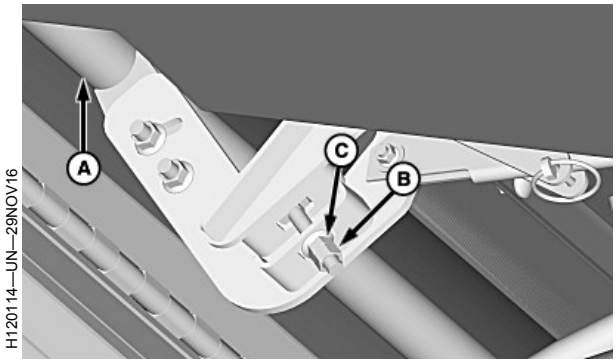
OUO6075,0004553-33-02DEC16-1/3

כוונון לוח ההזנה

אם תומך הקורה הרוחבית (A) לא אטום היטב אל לוח ההזנה, הגרעינים עלול לדלוף.

בצד בו נמצא רווח, שחרר את האום (B) והדק את האום (C) לפי הצורך.

הדק את האום ששוחררה קודם (B) כנגד האום (C).



H120114—UN—29NOV16

A—תומך קורה רוחבית
B—אום
C—אום

OUO6075,0004553-33-02DEC16-2/3

המשך בעמוד הבא

אם יש צורך בכוונונים נוספים, הסר את האומים (A ו-B) מהברגים העגולים (C) בשני צדי המכונה.

הסר את פין הנעילה המהירה (D) והזז את הידית (E) כלפי מטה ולאחור.

שחרר את האומים (F ו-G) וכוונן לפי הצורך את תומך הקורה הרוחבית בחריץ (H).

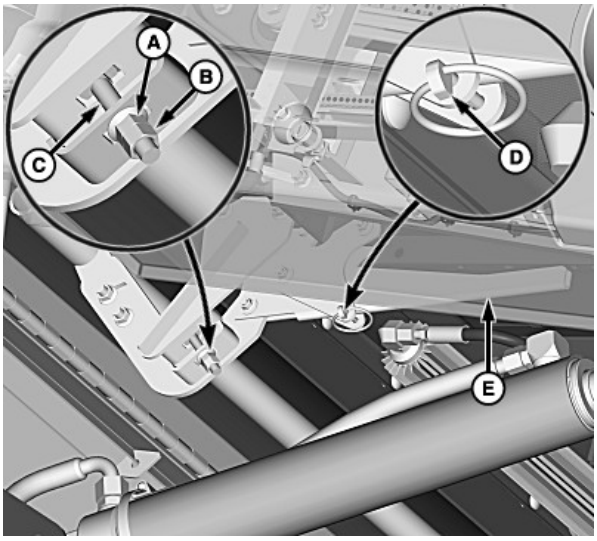
הדק את האומים (F ו-G) ששוחררו קודם.

מידע: הידית אמורה להיסגר בקלות וללא הפעלת כוח רב.

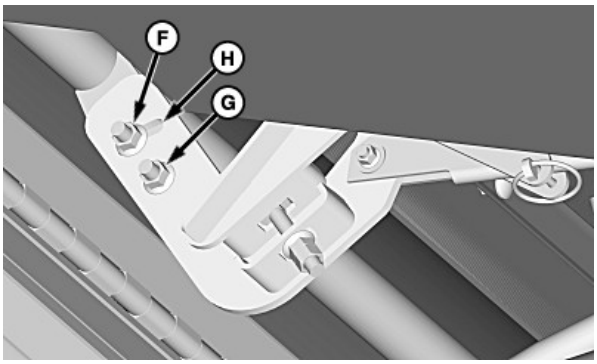
דחוף קדימה ולמעלה את הידית (E) כדי לסגור את הדלת. אבטח בעזרת פין הנעילה-המהירה שהוסרה קודם (D).

התקן את הברגים העגולים שהוסרו קודם (B) והדק את האומים (A) בשני צדי המכונה.

הדק את האום שהוסרה קודם (B) כנגד האום (A) בשני צדי המכונה.



H120116—UN—29NOV16



H120115—UN—29NOV16

A—אום
B—אום
C—בורג עגול
D—פין נעילה מהירה
E—ידית
F—אום
G—אום
H—חריץ

OUO6075,0004553-33-02DEC16-3/3

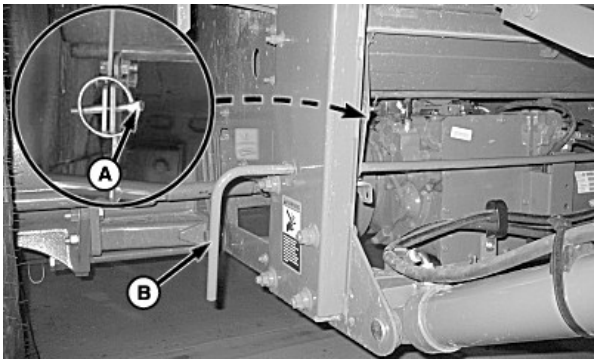
מלכודת אבנים

⚠ זהירות: הגבה את בית המזין, הנמך את מעצור הבטיחות, כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

מלכודת האבנים מגינה על התוף והשכב מפני אבנים או סלעים.

הסר את פין הנעילה המהירה (A) והזז את הידית (B) למעלה כדי לפתוח את מלכודת האבנים.

הזז את הידית למטה כדי לסגור את מלכודת האבנים. אבטח בעזרת פין הנעילה-המהירה.



H99239—UN—01DEC10

A—פין נעילה מהירה
B—ידית

OUO6075,000065C-33-01DEC10-1/1

כוונון והגדרה של מסגרת ההטיה קדימה/אחורה של בית המזין (הטיה ידנית)

זהירות: הנמך את שולחן הקציר כדי לשחרר מתח ממתחי מסגרת ההטיה קדימה/אחורה. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

מסגרת ההטיה קדימה/אחורה משמשת להגדרת היחס הנכון בין לוחות ההחלקה של הפלטפורמה והקרקע. היא מפצה על מידות צמיגים, הגדרות סרן אחורי ומשתנים שונים אחרים.

שחרר את אומי מסגרת ההטיה (A) והאום (B) בשני הצדדים.

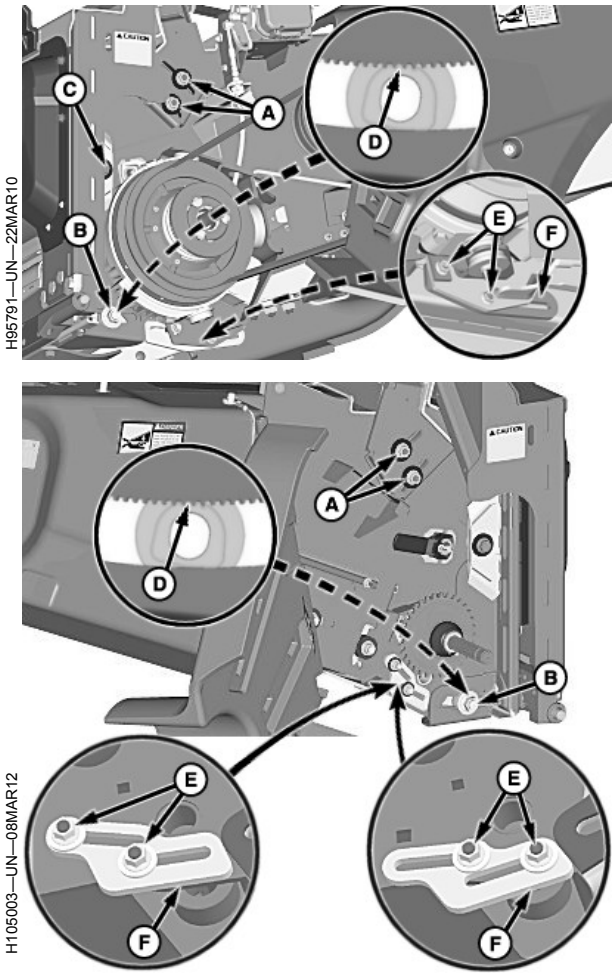
חשוב: אל תשחרר את הבורג (C).

נתק את שיני הדסקית (D) מלוח התמיכה בשני הצדדים.

מידע: הזז את הלוחית הגובלת הימנית אל חורי ההתקנה האחוריים בעת הצורך.

שחרר את האומים (E) והזז את הלוחית הגובלת (F) לאחור בשני הצדדים.

A—אומי מסגרת ההטיה, M16
B—אום מסגרת ההטיה, M20
C—בורג
D—שיני הדסקית
E—אומים
F—לוחית גובלת



חורים לכיוון אחורה (שמאל) / חורים לכיוון קדימה (ימין)

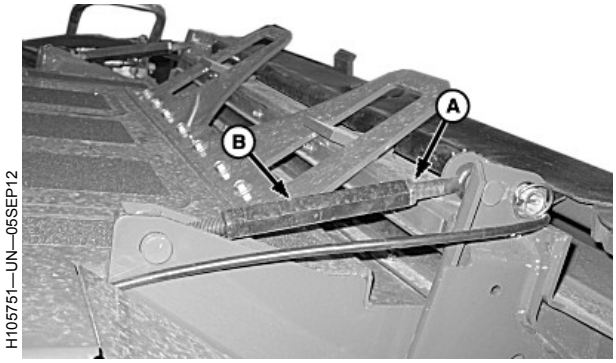
OUO6075,0001757-33-12MAR14-1/4

חשוב: ייתכן שיהיה צורך למקם מחדש את חבקי הצינורות ברב-מחבר בעת כוונון מסגרת ההטיה קדימה/אחורה.

שחרר את אום הנעילה של הממתח (A) וכוונן את הממתחים (B) בשני הצדדים עד לקבלת זווית נכונה של שולחן הקציר.

הדק את האום של הממתח בשני הצדדים.

A—אום
B—ממתח



OUO6075,0001757-33-12MAR14-2/4

המשך בעמוד הבא

שלב את שיני הדסקית (D) ללוח התמיכה והדק את אומי מסגרת ההטיה (A ו-B) בהתאם למפרט.

מפרט

אומי M16 במסגרת ההטיה (A)—מומנט . . . . . 300 ניוטון מטר (221 ליב.-רגל)

אום M20 במסגרת ההטיה (B)—מומנט . . . . . 620 ניוטון מטר (460 ליב.-רגל)

חשוב: לא אמור להיות פער בין הלוחיות הגובלות ומסגרת ההטיה קדימה/אחורה לאחר הידוק האומים.

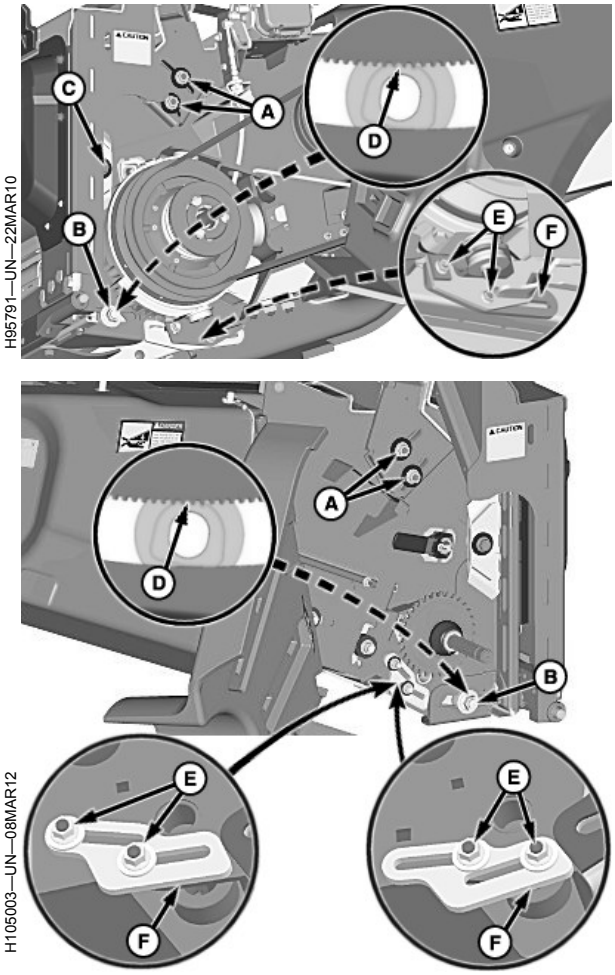
מידע: הדק את הלוחית הגובלת הימנית לחורים הקדמי או האחורי לפי הצורך.

הזז את הלוחית הגובלת (F) קדימה בשני הצדדים והדק את האומים (E) בהתאם למפרט.

מפרט

אומי לוחית גובלת—מומנט . . . . . 130 ניוטון מטר (96 ליב.-רגל)

A—אומי מסגרת ההטיה, M16
B—אום מסגרת ההטיה, M20
C—בורג
D—שיני הדסקית
E—אומים
F—לוחית גובלת



חורים לכיוון אחורה (שמאל) / חורים לכיוון קדימה (ימין)

OUO6075,0001757-33-12MAR14-3/4

מסגרת ההטיה מוגדרת במפעל במצב מקורב, אך אם הוחלפו הצמיגים או השתנו מצבי הסרן ותנאי השטח (קרקע רכה), ייתכן שדרוש כוונון נוסף.

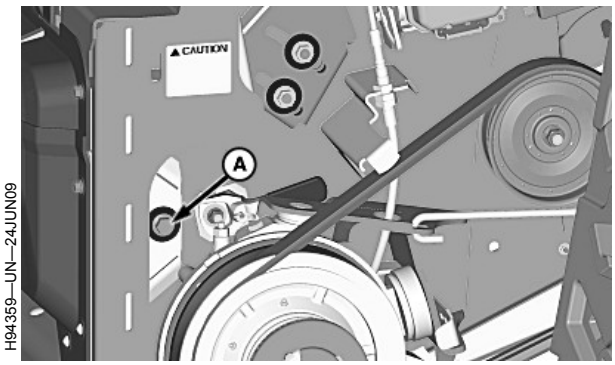
ניתן לקבל הגדרה מקורבת ללא חיבור שולחן הקציר באופן הזה:

- הנמך או הגבה את בית המזין כאשר המכונה ניצבת על משטח ישר עד שהמרחק בין בורג הציר (A) לקרקע יהיה בהתאם למפרט.

מפרט

בורג הציר לקרקע—מרחק . . . . . 903 מ"מ (35-1/2 אינץ')

- באמצעות פלס כנקודת ייחוס, כוונן את מסגרת ההטיה קדימה/אחורה עד שהחזית הקדמית אנכית.



A—בורג הציר

OUO6075,0001757-33-12MAR14-4/4

הגדרת נקודת אפס למסגרת ההטיה קדימה/אחורה של בית המזין (הטיה הידרולית) (אם קיימת)

זהירות: הרחק את האנשים סביב המכונה בעת ביצוע הכיול.

מסגרת ההטיה קדימה/אחורה משמשת להגדרת היחס הנכון בין לוחות ההחלקה של הפלטפורמה והקרקע. היא מפצה על מידות צמיגים, הגדרות סרן אחורי ומשתנים שונים אחרים.

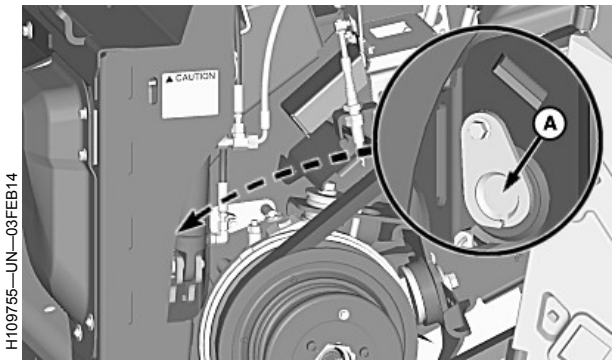
מסגרת ההטיה מוגדרת במפעל במצב מקורב, אך אם הוחלפו הצמיגים או השתנו מצבי הסרן ותנאי השטח (קרקע רכה), ייתכן שדרוש כוונון נוסף לנקודת האפס.

מידע: עבור תנאי שדה רגילים ניתן לבצע את הכיול על משטח בטון ישר.

אם תנאי השדה רכים (נשארים חריצים בקרקע), יש לבצע את הכיול בשטח ישר בשדה.

ניתן להשיג הגדרה מקורבת כששולחן הקציר לא מחובר. עיין ב"יישומי עזרה לכיולים" או ב"עזרה בעמדת המפעיל" לכיול טווח ההטיה האורכית של בית המזין. במהלך הכיול, הגדר נקודת אפס על ידי המדידות להלן:

- **מסגרת ההטיה קדימה/אחורה לחלוטין קדימה.** הנמך או הגבה את בית המזין עד שהמרחק בין פין הציר (A) לקרקע יהיה **1016 מ"מ (40 אינץ')**.



H109755—UN—03FEB14

A—פין הציר

- באמצעות פלס כנקודת ייחוס, כוונן את מסגרת ההטיה קדימה/אחורה עד שהחזית הקדמית אנכית.

מידע: כוונון זה של מסגרת קדימה/אחורה משנה את המרחק של פין הציר מהקרקע מ-1016 מ"מ (40 אינץ') למרחק המוכתב הרצוי.

מפרט

פין הציר לקרקע—מרחק	903 מ"מ (1/2-35 אינץ')

OUO6075,00045FF-33-22FEB17-1/1

שרשרת מסוע בית המזין - כוונון

הסר את מגני בית המזין בשני הצדדים.

יש להסיר חוליית קיזוז אחת מכל שרשרת כאשר הדסקית (A) מול השפה הפנימית של הבליטה הקדמית (B), כמוצג.

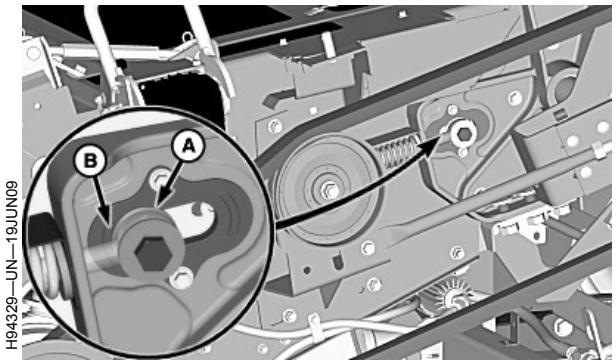
הדק את האום (C) בשני צדי בית המזין עד שהדסקית (D) תהיה בין קצה המד (E) ותחתית המדרגה.

מידע: בדוק את המתח בשני הצדדים מדי 25 שעות ב-100 השעות הראשונות.

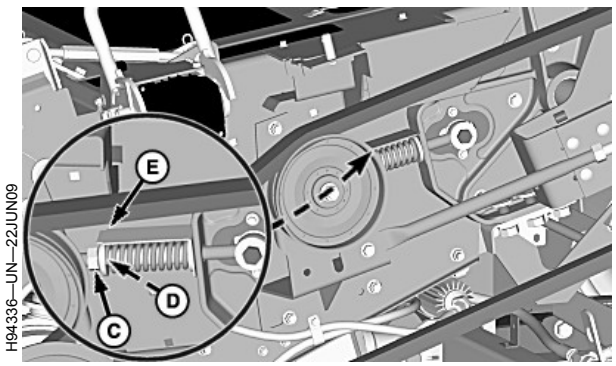
- בדוק מתח בשני הצדדים מדי 100 שעות. כוונן כאשר חלק כלשהו של הדסקית נמצא מעבר לקצה המד.
- גלגלי שיניים או תוף שאינם משולבים היטב וגלים עקומים עלולים לגרום למתח לא אחיד בשרשרת, הדוק מדי או רפוי מדי.
- מתח רב מדי על שרשרת מזיק לגל ולמסב.

התקן את המגנים הצדיים של בית המזין.

A—דסקית
B—בליטה
C—אום
D—דסקית
E—מד



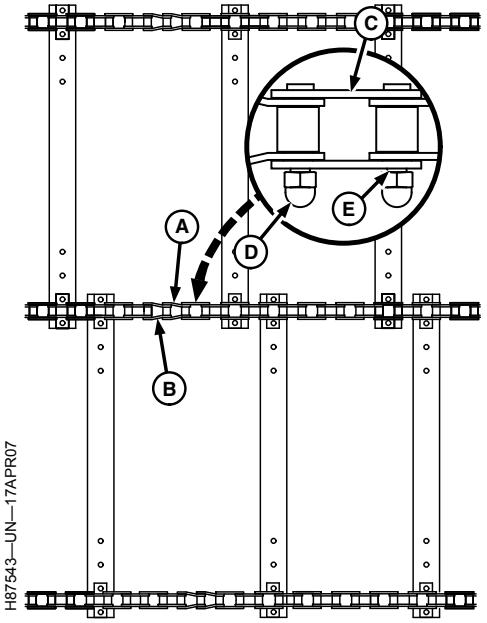
H94329—UN—19JUN09



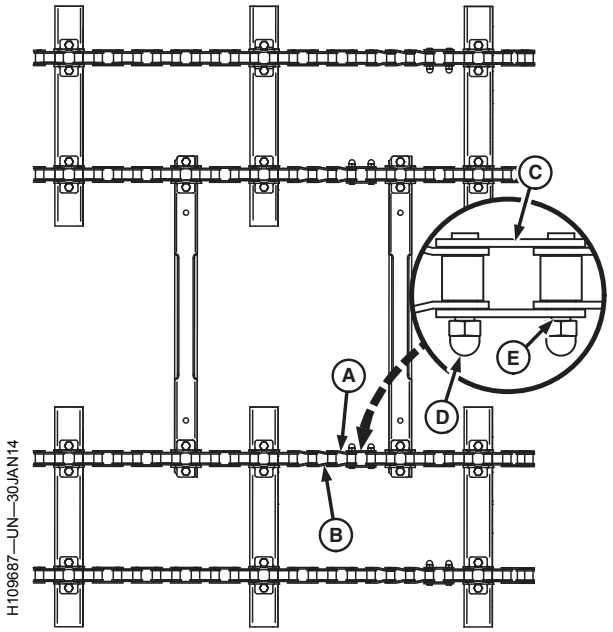
H94336—UN—22JUN09

OUO6075,000067C-33-22NOV10-1/1

חוליות שרשרת מסוע בית המזין - הסרה



שרשרת מסוע בית מזין בעל שלוש שרשראות



שרשרת מסוע בית מזין בעל ארבע שרשראות

A—חוליית קיזוז
B—חוליית קיזוז
C—צד החולייה
D—אום
E—מרווח, 1 עד 2 מ"מ (3/64 אינץ' עד 5/64 אינץ')

מידע: שרשרת מסוע בית מזין בעל שלוש שרשראות זמינה רק במכונות ™HillMaster.

עם החלפת חוליות השרשרת, בדוק תמיד את שחיקת גלגלי השיניים.

הסר את חוליות הקיזוז (A) לכוונון הראשון של השרשרת.

הסר את חוליות הקיזוז (B) לכוונון השני של השרשרת. אם הכוונון החל בכוונון השני, השרשרת שחוקה ויש להחליפה.

מפרט

ברגים ואומים M10 ללוח "U"—מומנט . . . . . 73 נ"מ (54 ליב.-רגל)

אומי M8 לחוליות שרשרת—מומנט . . . . . 25 נ"מ (18 ליב.-רגל)

חשוב: בעת התקנת חוליות חיבור, יש לכוון את האומים החוצה מטבעות התוף.

כאשר אומי חוליות השרשרת (D) מהודקים בהתאם למפרט, צריך להישאר מרווח (E) בין החלק הצדי של חולייית החיבור (C) לאום.

HillMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,0001755-33-03FEB14-1/1

תוף בית המזין (הטיה ידנית) - כוונון גובה

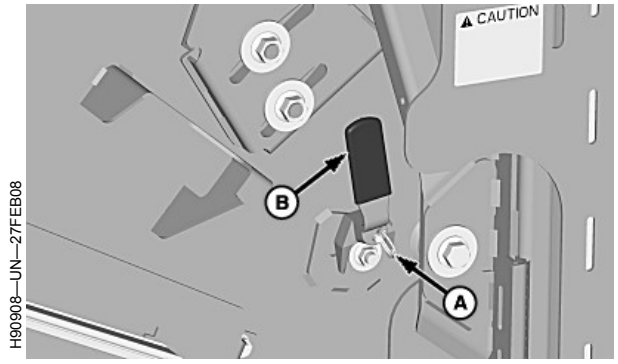
זהירות: הגבה את בית המזין, הנמך את מעצור הבטיחות, כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

פתח את מגני בית המזין.

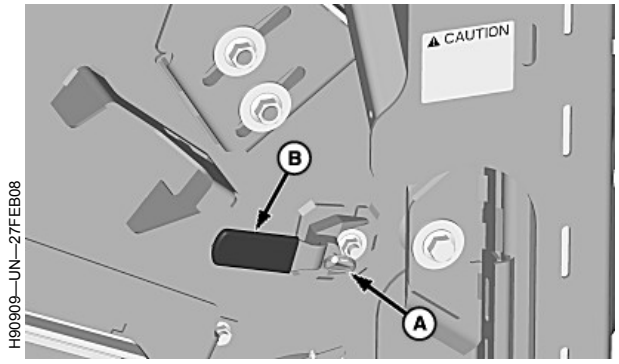
משוך והחזק את הפין (A) תוך סיבוב של הידית (B) למצב היבול הרצוי, בשני הצדדים.

סגור את מגני בית המזין.

A—פין **B—ידית גובה התוף**



מצב תירס בלבד



מצב גרעינים קטנים

SS43267,0000377-33-18FEB14-1/1

תוף בית המזין (הטיה הידרולית) (אם קיימת) - כוונון גובה

זהירות: הגבה את בית המזין, הנמך את מעצור הבטיחות, כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

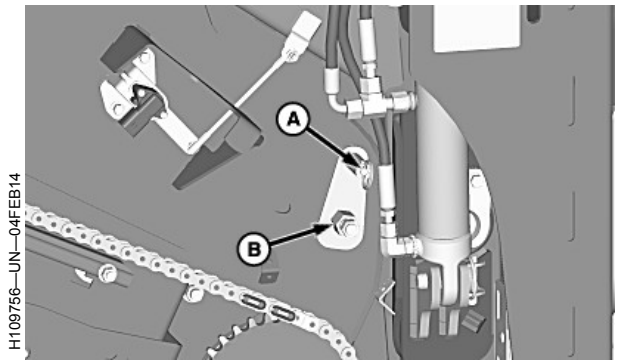
פתח את מגני בית המזין.

משוך והחזק את הפין (A) תוך סיבוב ידית גובה התוף (B) למצב היבול הרצוי, בשני הצדדים.

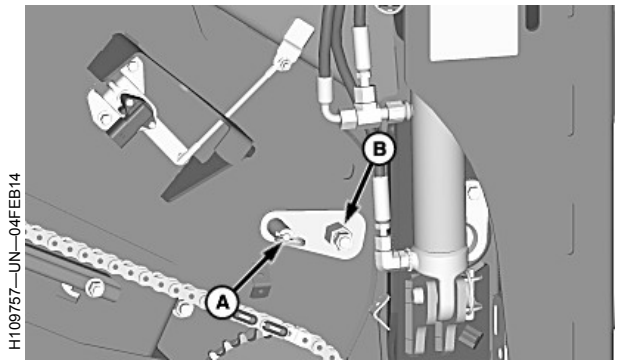
מידע: השתמש במפתח גביע כדי לסובב את ידית גובה התוף.

סגור את מגני בית המזין.

A—פין **B—ידית גובה התוף**



מצב תירס בלבד



מצב גרעינים קטנים

SS43267,00004EA-33-05MAR15-1/1

מהירות מסוע בית המזין - שינוי

זהירות: הגבה את בית המזין, הנמך את מעצור הבטיחות, כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

מידע: להגדרות המומלצות עבור גלגל השיניים של מסוע בית המזין, עיין בפרק "הגדרות היבול".

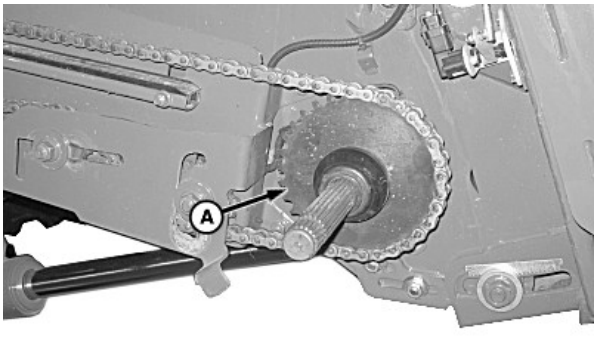
הערות חשובות לגבי גלגל שיניים בן 32 שיניים:

- לא מומלץ להשתמש בגלגל השיניים עבור תירס.

מומלץ עבור מצבים שבהם ההזנה לקויה בשל היבולים והתנאים שלהלן:

- **יבולים:** שעורה, קנולה, שיבולת שועל, אורז, שיפון וחיטה
- **תנאים:** כמות גדולה, ירוקה, לחה, בשובלים והזנה דלה

כאשר תנאי היבול משתנים או כאשר ההזנה משתפרת (יבשה יותר, שובלים שווים יותר, קש קל יותר), מומלץ להשתמש בגלגל שיניים בן 26 שיניים. מהירות השרשרת תואט, ופוטנציאל הנזק לקש או דיש מוקדם מדי יופחת וכך יוארכו חיי השרשרת.



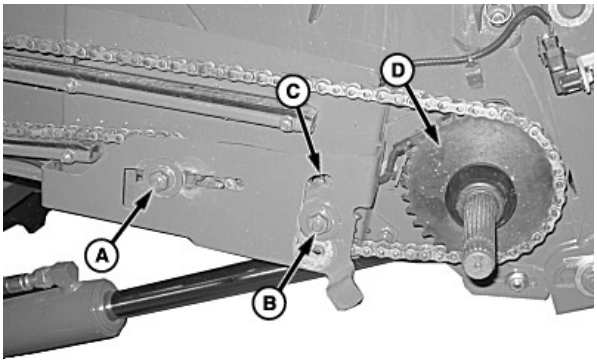
A—גלגל שיניים

ניתן להגדיר את שרשרת מסוע המזין לשתי מהירויות שונות על ידי בחירת גלגל השיניים המניע (A) בצד ימין של הציר התחתון.

השתמש בגלגל שיניים קטן עבור מהירות נמוכה ובגלגל שיניים גדול למהירות גבוהה.

OUO6075,0000661-33-13JUN11-1/4

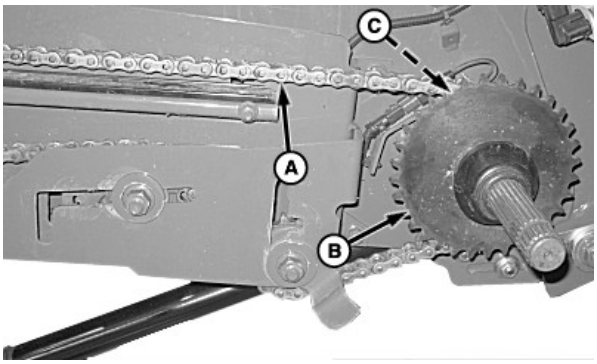
1. **העברת שרשרת ההינע לגלגל השיניים הקטן יותר:** פתח את המגן הקדמי ימני.
2. שחרר את האום ודחוף את גלגל השיניים לאחור.
3. שחרר אום (B) והזז את גלגל השיניים למצב העליון (C).
4. דחוף את המחבר והזז את גלגל השיניים (D) כלפי חוץ עד שהוא נתפס במעצור.



A—אום
B—אום
C—מצב עליון
D—גלגל שיניים

OUO6075,0000661-33-13JUN11-2/4

5. העבר את השרשרת (A) מגלגל השיניים הגדול (B) אל גלגל השיניים הקטן (C).



A—שרשרת
B—גלגל שיניים גדול
C—גלגל שיניים קטן

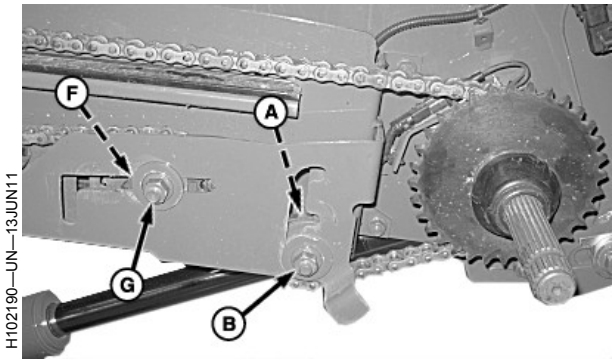
OUO6075,0000661-33-13JUN11-3/4

המשך בעמוד הבא

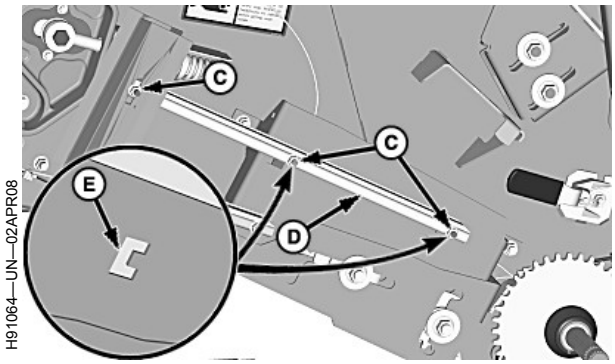
6. העבר את גלגל השיניים (A) למצב התחתון והדק את האום (B).
7. שחרר את האומים (C) והחלק את מוביל השרשרת (D) על החריצים הרצויים (E) והדק את האומים.

מידע: אל תהדק יתר על המידה את שרשרת ההינע של מסוע המזין. אם השרשרת עולה על מוביל הפלסטיק, הדבר תקין.

8. השתמש בלום בחורים שבלוח הפנימי כדי להזיז את גלגל השיניים (F) קדימה והדק את האום (G).
9. סגור את המגן הקדמי ימני.



H102190—UN—13JUN11



H91064—UN—02APR08

A—גלגל שיניים
B—אום
C—אומים
D—מוביל השרשרת
E—חריצים
F—גלגל שיניים
G—אום

OUO6075,0000661-33-13JUN11-4/4

שרשרת ההינע של מסוע בית המזין - כוונון

זהירות: הגבה את בית המזין, הנמך את מעצור הבטיחות, כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

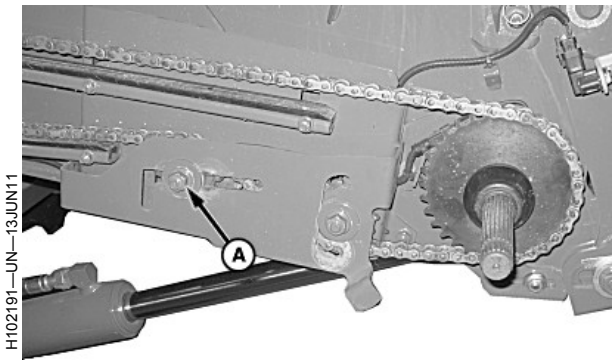
פתח את המגן הקדמי ימני.

שחרר את האום ודחוף את גלגל השיניים לאחור.

מידע: אל תהדק יתר על המידה את שרשרת ההינע של מסוע המזין. אם השרשרת עולה על מוביל הפלסטיק, הדבר תקין.

השתמש בלום בחורים שבלוח הפנימי כדי להזיז את גלגל השיניים קדימה והדק את האום (A).

סגור את המגן הקדמי ימני.

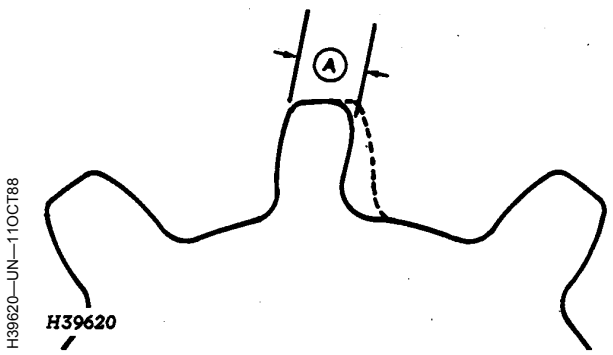


H102191—UN—13JUN11

A—אום

OUO6075,0000662-33-13JUN11-1/1

גלגלי השיניים של הציר העליון של בית המזין



בדוק את גלגלי השיניים של הציר העליון וחפש שחיקה לאחר 1000 שעות, בהתאם ליבולים הנקצרים.

אם גלגלי השיניים האלה שחוקים יותר מ-12 מ"מ (1/2 אינץ') (A), ניתן להפכם כדי לאפשר שימוש נוסף.

A—מידה 12 מ"מ (1/2 אינץ')

OUO6075,0000665-33-02FEB10-1/1

רצועת הינע במהירות משתנה של בית המזין - החלפה

זהירות: הגלגלת המשתנה התחתונה נתונה בלחץ של קפיץ; אם הרצועה מוסרת היא תקפוץ חזרה למצב סגור.

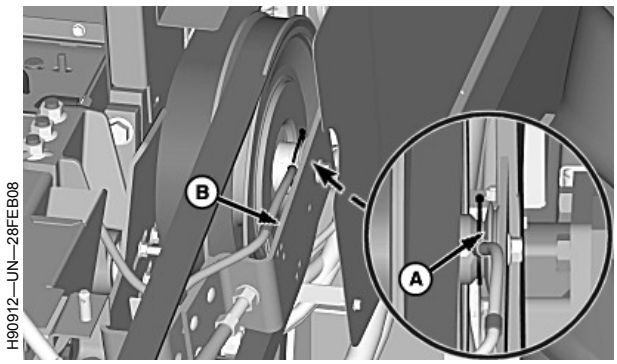
התנע את המנוע, שלב את המפריד והסט את מתג מהירות המנוע להילוך סרק מהיר. **כוונן את רצועת ההינע של בית המזין כך שתאט את מהירות הציר הקדמי.**

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

נתק את המפריד, כבה את המנוע והוצא את המפתח.

הנמך את מעצור הבטיחות והסר את המגנים השמאליים של בית המזין.

הבט מתח לכיסוי הגומי (A) כדי לבדוק אם הגלגלות העליונות פתוחות לגמרי. במצב של מהירות נמוכה, המחצית החיצונית של הגלגלת תפנה מול התושבת (B).

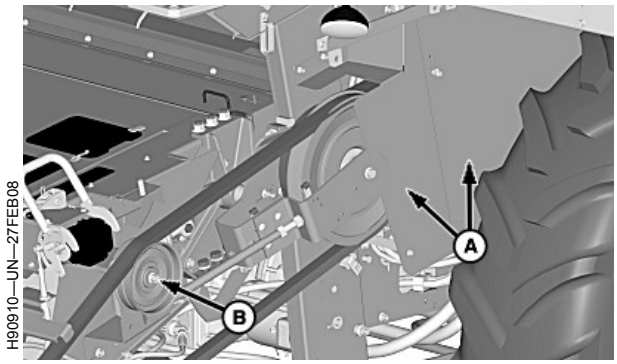


A—כיסוי גומי **B—תושבת**

OUO6075,0000666-33-02FEB10-1/6

הסר את המגנים (A).

שחרר את אום גלגלת המתח (B) כדי להרפות את מתח רצועת ההינע.



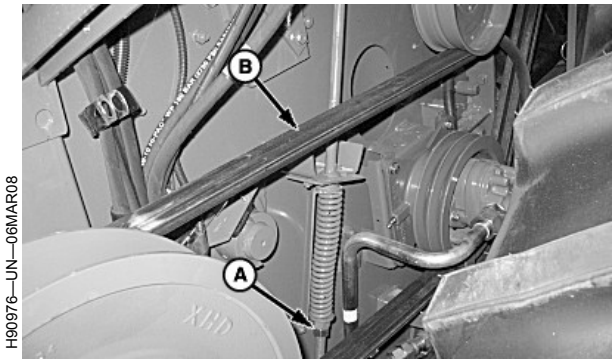
A—מגנים **B—אום**

המשך בעמוד הבא

OUO6075,0000666-33-02FEB10-2/6

שחרר את האומים (A) כדי להרפות את המתח ברצועת ההינע של גלגל הכנפיים (B).

A—אום
B—רצועת הינע



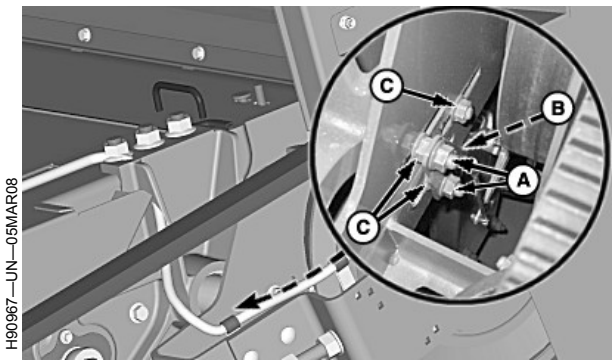
H90976—UN—06MAR08

OUO6075,0000666-33-02FEB10-3/6

הסר את האומים (A) ואת התושבת (B) ושמור עליהם.

שחרר את האומים (D) כדי לאפשר למכלול הגלגלת העליונה לנוע.

A—אומים (קיימות 2)
B—תושבת
C—אומים (קיימות 3)



H90967—UN—05MAR08

OUO6075,0000666-33-02FEB10-4/6

מידע: על האום (C) לנוע ולהינעל מול האום (A). אומים אלו יכולות לשמש יחד לסיבוב בורג המותחן.

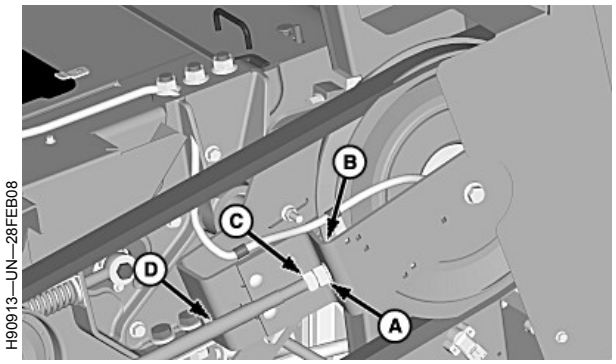
שחרר את האום (A) הרחק מהתושבת (B) עד שייווצר מרווח בן 3 מ"מ (1/8 אינץ') בכל צד של התושבת.

הדק את האום (C) מול האום (A).

מידע: הכנסת הבורג אל תוך המותחן מאפשרת לגלגלת לנוע קדימה להסרת רצועת ההינע.

השתמש באום (A) להברגת הבורג אל תוך המותחן (D).

A—אום
B—תושבת
C—אום
D—מותחן



H90913—UN—28FEB08

OUO6075,0000666-33-02FEB10-5/6

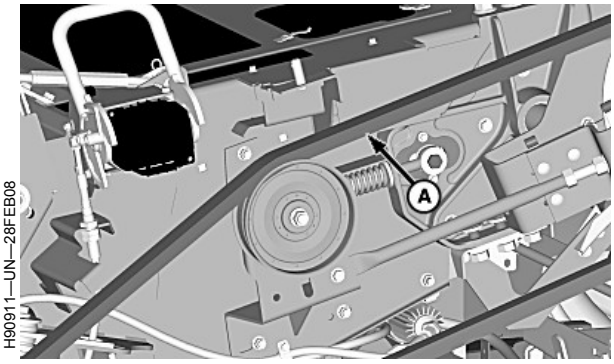
המשך בעמוד הבא

הסר את רצועת ההינע (A) מהגלגלות.

התקן רצועת הינע חלופית וכוונן את המתח. (עיין ב"רצועת הינע במהירות משתנה של בית המזין - כוונון").

התקן את התושבת ואת מגני בית המזין שהסרת קודם לכן.

A—רצועת הינע



OUO6075,0000666-33-02FEB10-6/6

רצועת הינע במהירות משתנה של בית המזין - כוונון

מידע: ניתן לבצע שינויים קלים ברצועת המהירות המשתנה על ידי הגבהת גלגלת המתח. אם לא ניתן להגיע למרווח של 3 מ"מ (1/8 אינץ') על ידי הגבהת גלגלת המתח, המשך לשלב הבא.

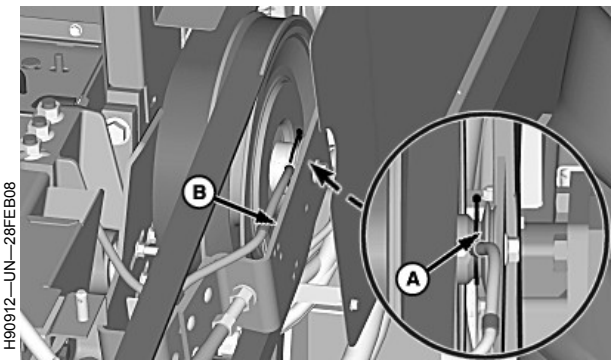
התנע את המנוע, שלב את המפריד והסט את מתג מהירות המנוע להילוך סרק מהיר. **כוונן את רצועת ההינע של בית המזין כך שתאט את מהירות הציר הקדמי.**

נתק את המפריד, כבה את המנוע והוצא את המפתח.

הנמך את מעצור הבטיחות והסר את המגנים השמאליים של בית המזין.

הבט מתח לכיסוי הגומי (A) כדי לבדוק אם הגלגלות העליונות פתוחות לגמרי. במצב של מהירות נמוכה, המחצית החיצונית של הגלגלת תפנה מול התושבת (B).

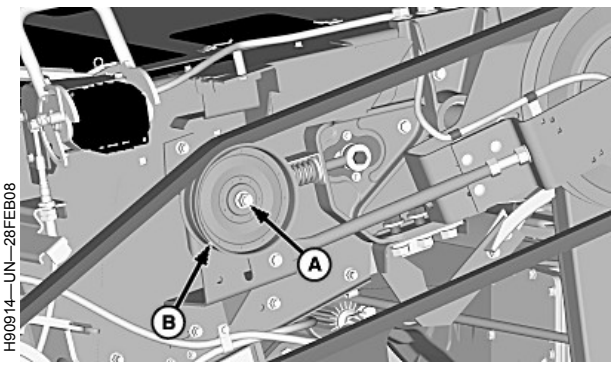
A—כיסוי גומי **B—תושבת**



OUO6075,0000667-33-02FEB10-1/9

שחרר את האום (A) לשם כוונון גלגלת המתח (B) למצב נמוך יותר.

A—אום **B—גלגלת מתח**



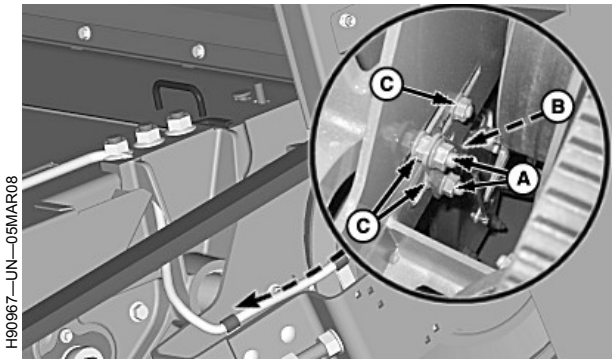
OUO6075,0000667-33-02FEB10-2/9

המשך בעמוד הבא

הסר את האומים (A) ואת התושבת (B) ושמור עליהם.

שחרר את האומים (D) כדי לאפשר למכלול הגלגלת העליונה לנוע.

A—אומים (קיימות 2)
B—תושבת
C—אומים (קיימות 3)



H90967—UN—05MAR08

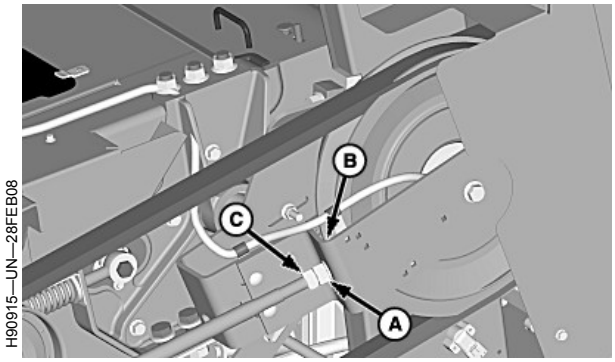
OUO6075,0000667-33-02FEB10-3/9

מידע: על האום (C) לנוע ולהינעל מול האום (A). אומים אלו יכולות לשמש יחד לסיבוב בורג המותחן.

שחרר את האום (A) הרחק מהתושבת (B) עד שייווצר מרווח בן 3 מ"מ (1/8 אינץ') בכל צד של התושבת.

הדק את האום (C) מול האום (A).

A—אום
B—תושבת
C—אום



H90915—UN—28FEB08

OUO6075,0000667-33-02FEB10-4/9

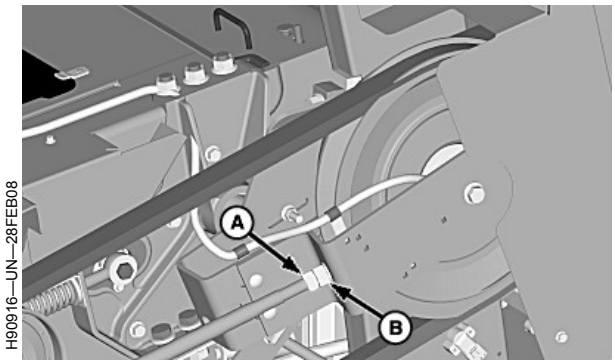
חשוב: סובב את הרצועה תוך כוונון מרווח הגלגלת. אי סיבוב הרצועה בזמן כוונון מרווח הגלגלת יגרום לנזק ברצועה.

פער בין חצאי הגלגלת יהיה חשוב כך שחצאי הגלגלת ימשכו את הרצועה במצב של מהירות נמוכה. מהירות גל ההינע של פלטפורמת החיתוך חייבת להיות נמוכה.

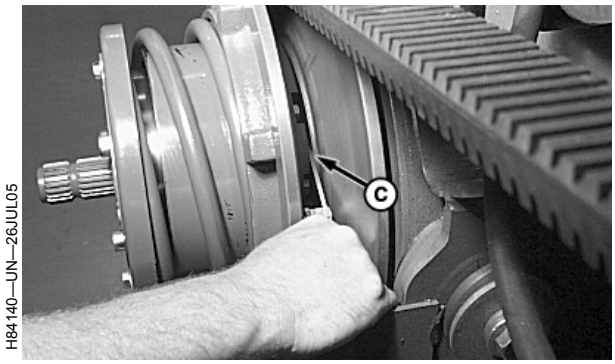
סובב את האום (A) לכוונון הבורג (B).

הזז את הגלגלות המשתנות העליונות באמצעות הבורג עד שיהיה מרווח של 3 מ"מ (1/8 אינץ') בין חצאי הגלגלת התחתונה או שמכלול הגלגלת העליונה יגיע לקצה החריצים.

A—אום
B—בורג
C—מרווח, 3 מ"מ (1/8 אינץ')



H90916—UN—28FEB08



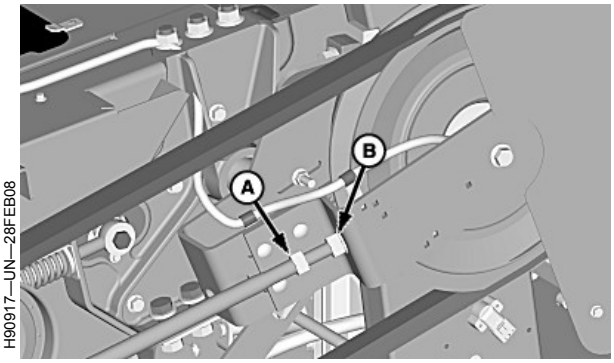
H84140—UN—26JUL05

OUO6075,0000667-33-02FEB10-5/9

המשך בעמוד הבא

הדק תחילה את האום (A) ולאחר מכן את האום (B).

A—אום **B—אום**

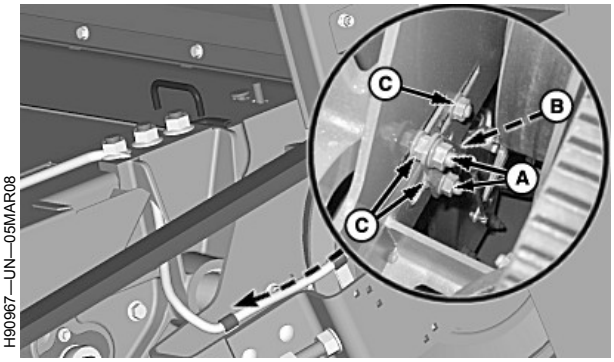


H90917—UN—28FEB08

OUO6075,0000667-33-02FEB10-6/9

הדק את האומים (C), התקן את התושבת (B) והדק באמצעות האומים (A).

A—אומים (קיימות 2) **C—אומים (קיימות 3)**
B—תושבת



H90967—UN—05MAR08

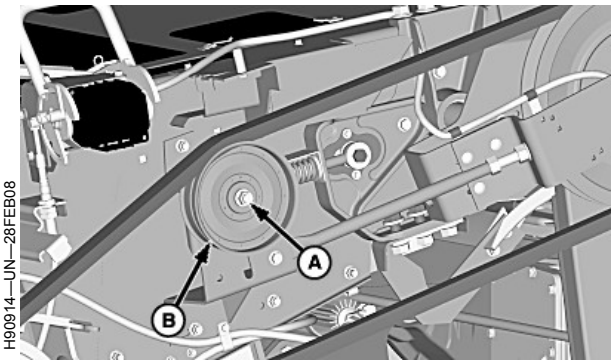
OUO6075,0000667-33-02FEB10-7/9

חשוב: אל תעמוד על הרצועה בזמן העלאתה על גלגלת המתח לקביעת הרווח.

הגבה את גלגלת המתח (A) עד שהיא תיגע ברצועת ההינע.

הגבה את הגלגלת ב-25 מ"מ (1 אינץ') נוספים והדק את האום (B).

A—גלגלת מתח **B—אום**



H90914—UN—28FEB08

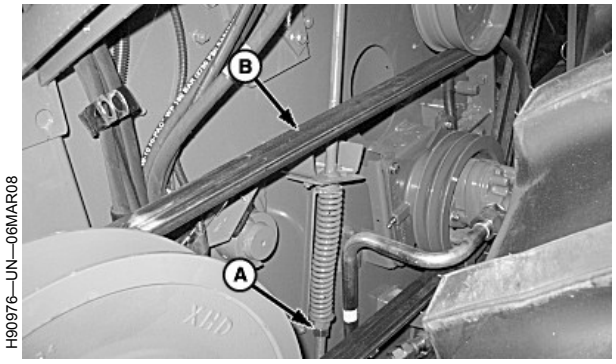
OUO6075,0000667-33-02FEB10-8/9

המשך בעמוד הבא

הדק את אום הכוונון (A) למיקום הדסקית בין קצה המד ותחתית המדרגה לשם כוונון רצועת ההינע של גלגל הכנפיים (B).

התקן את מגני בית המזין.

A—אום **B—רצועת הינע**



OUO6075,0000667-33-02FEB10-9/9

רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת רצועת האיסוף (בית מזין במהירות משתנה) - החלפה

זהירות: הגלגלת המשתנה התחתונה נתונה בלחץ של קפיץ; אם הרצועה מוסרת היא תקפוץ חזרה למצב סגור.

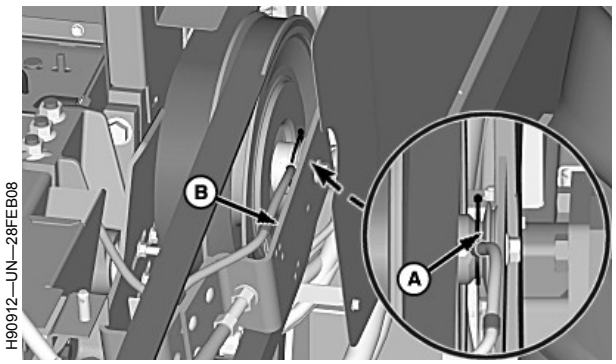
התנע את המנוע, שלב את המפריד והסט את המתג לסרק מהיר. **כוונן את רצועת ההינע של בית המזין כך שתאט את מהירות הציר הקדמי.**

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

נתק את המפריד, כבה את המנוע והוצא את המפתח.

הנמך את מעצור הבטיחות והסר את המגנים השמאליים של בית המזין.

הבט מתח לכיסוי הגומי (A) כדי לבדוק אם הגלגלות העליונות פתוחות לגמרי. במצב של מהירות נמוכה, המחצית החיצונית של הגלגלת תפנה מול התושבת (B).

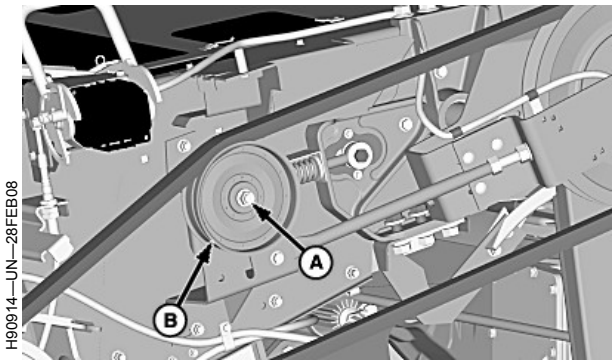


A—כיסוי גומי **B—תושבת**

OUO6075,0000668-33-03AUG10-1/13

שחרר את אום גלגלת המתח (A) והחלק את הגלגלת (B) למטה לשחרור המתח מרצועת ההינע.

A—אום גלגלת המתח **B—גלגלת**



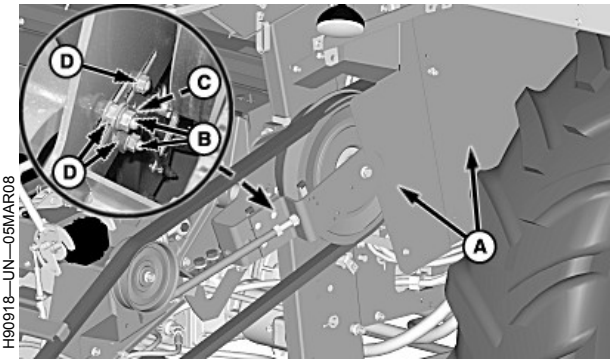
OUO6075,0000668-33-03AUG10-2/13

המשך בעמוד הבא

הסר את המגנים (A), האומים (B) ואת תושבת החיישן (C).

שחרר את האומים (D) כדי לאפשר למכלול הגלגלת העליונה לנוע.

A—מגנים
B—אומים (קיימות 2)
C—תושבת חיישן
D—אומים (קיימות 3)



H90918—UN—05MAR08

OUO6075,0000668-33-03AUG10-3/13

מידע: על האום (C) לנוע ולהינעל מול האום (A). אומים אלו יכולות לשמש יחד לסיבוב בורג המותחן.

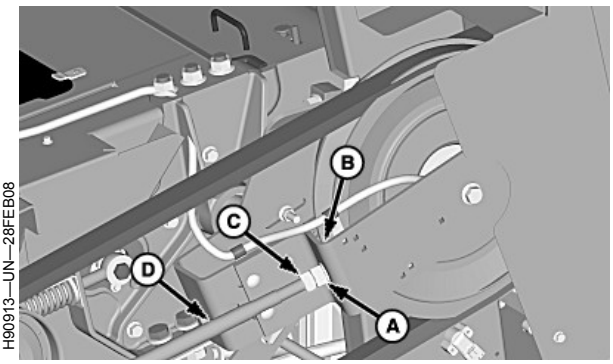
שחרר את האום (A) הרחק מהתושבת (B) עד שייווצר מרווח בן 3 מ"מ (1/8 אינץ') בכל צד של התושבת.

הדק את האום (C) מול האום (A).

מידע: הכנסת הבורג אל תוך המותחן מאפשרת לגלגלת לנוע קדימה להסרת רצועת ההינע.

השתמש באום (A) להברגת הבורג אל תוך המותחן (D).

A—אום
B—תושבת
C—אום
D—מותחן



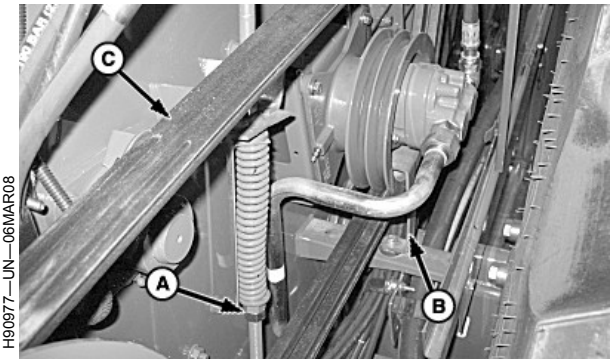
H90913—UN—28FEB08

OUO6075,0000668-33-03AUG10-4/13

שחרר את האומים (A) כדי להרפות את המתח ברצועת ההינע.

הסר את הבורג ואת האום כדי להזיז את התומך של משאבת גלגל הכנפיים (B) לצורך הסרת רצועת ההינע (C).

A—אומים
B—תומך
C—רצועת הינע



H90977—UN—06MAR08

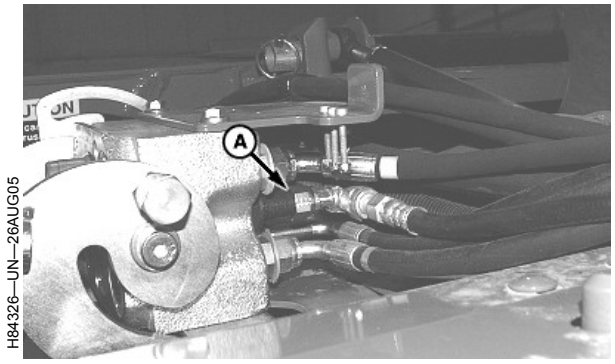
OUO6075,0000668-33-03AUG10-5/13

המשך בעמוד הבא

מידע: כסה את קצה הצינור ההידרולי כדי למנוע זיהום במערכת ואיבוד נוזלים.

נתק את הצינור ההידרולי (A) מהרב-מחבר.

A—צינור הידרולי

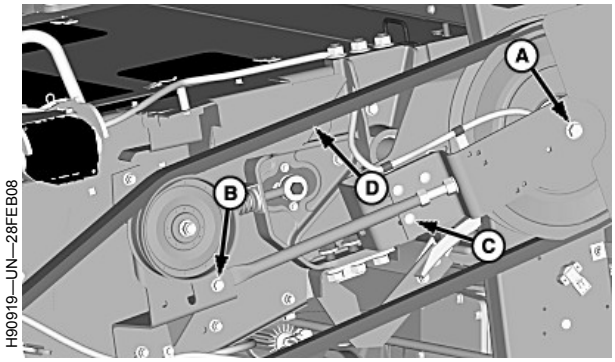


OUO6075,0000668-33-03AUG10-6/13

הסר את הבורג (A), הבורג והאום (B) ואת הברגים העגולים (C).

הסר את רצועת ההינע (D) מהגלגלת האחורית.

A—בורג
B—בורג ואום
C—בורגי ראש עגול (קיימים 3)
D—רצועת הינע



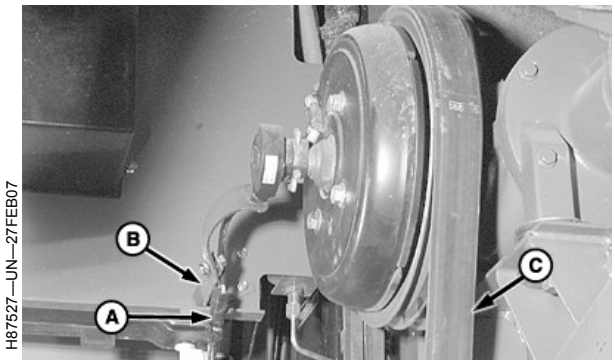
OUO6075,0000668-33-03AUG10-7/13

נתק את המחבר (A) והסר את הרצועה מהתושבת (B).

הסר את רצועת ההינע והשלך אותה (C).

התקן רצועת הינע חלופית, חבר את הרצועה לתושבת וחבר את המחבר החשמלי.

A—מחבר
B—תושבת
C—רצועת הינע



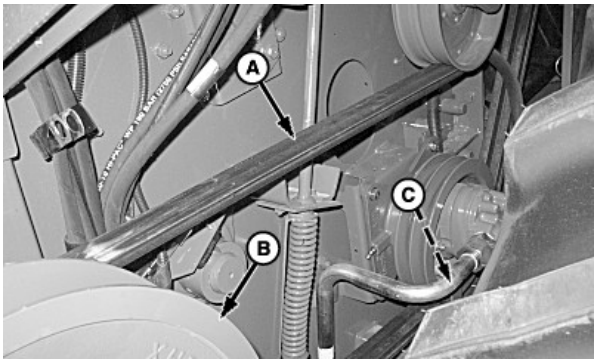
OUO6075,0000668-33-03AUG10-8/13

המשך בעמוד הבא

התקן את רצועת ההינע (A) סביב משאבת גלגל הכנפיים והגלגלות האחוריות (B).

התקן את תומך משאבת גלגל הכנפיים שהסרת קודם לכן (C) באמצעות הבורג והאום.

A—רצועת הינע
B—גלגלת
C—תומך



H90978—UN—06MAR08

OUO6075,0000668-33-03AUG10-9/13

התקן את רצועת ההינע (A) סביב הגלגלת האחורית.

התקן את הבורג (B) והדק בהתאם למפרט.

מפרט

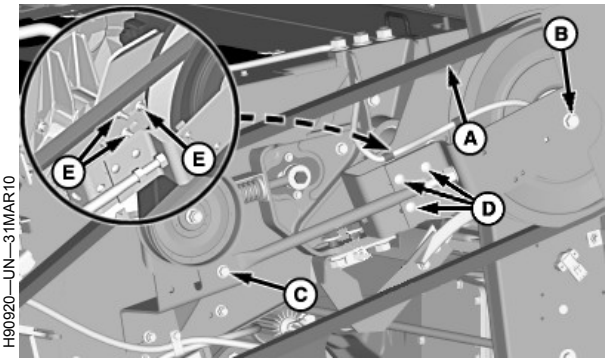
בורג—מומנט . . . . . 185 נ"מ (136 ליב. רגל)

הדק את הבורג והאום (C).

בינתיים, השאר את הברגים העגולים (D) רופפים.

הדק את האומים (E) כדי למנוע מהמכלול של הגלגלת העליונה לנוע.

A—רצועת הינע
B—בורג
C—בורג ואום
D—בורגי ראש עגול (קיימים 3)
E—אומים (קיימות 3)

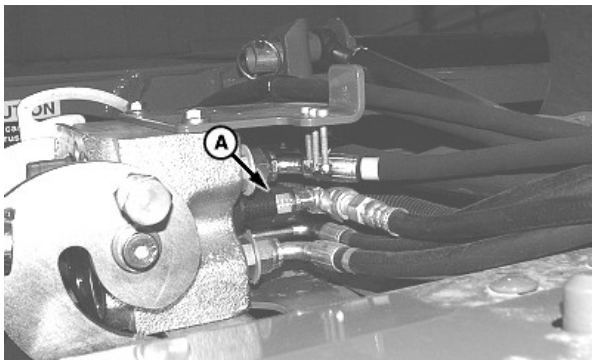


H90920—UN—31MAR10

OUO6075,0000668-33-03AUG10-10/13

חבר את הצינור ההידרולי (A) לרב-מחבר.

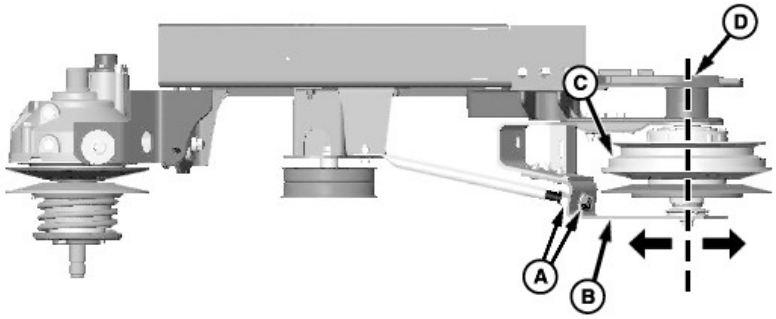
A—צינור הידרולי



H84326—UN—26AUG05

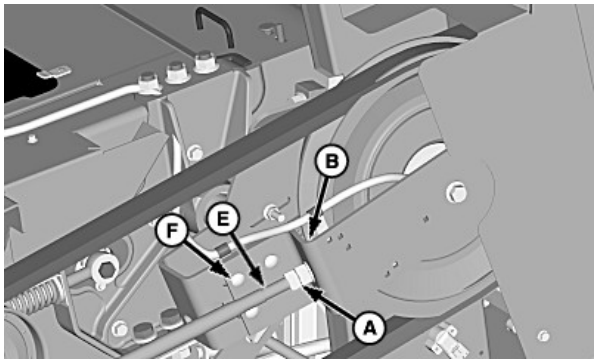
OUO6075,0000668-33-03AUG10-11/13

המשך בעמוד הבא



H84440—UN—13SEP05

מבט על



H90921—UN—28FEB08

A—אומים (קיימים 2)
B—רצועה חיצונית
C—גלגלת (קיימות 2)
D—דופן צדדית
E—בורג
F—בורגי ראש עגול (קיימים 3)

מידע: בדוק את התאמת גלגלות הגל הנגדי העליונות (C). ודא שהגלגלות נעות במקביל לדופן הצדדית של בית המזין. יש לכוונן את ההתאמה המקבילה של גלגלות הגל הנגדי על ידי שחרור הברגים העגולים (F) ושימוש באומים (A) שעל הבורג (E).

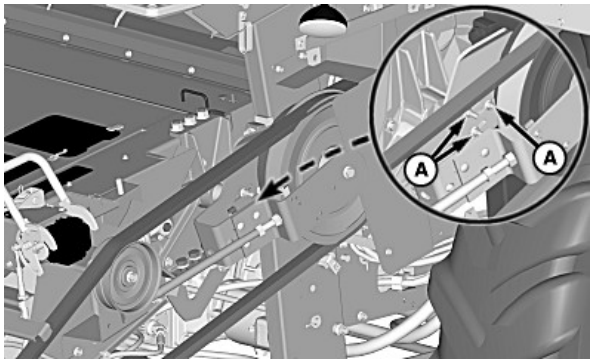
סובב את הבורג (E) בעזרת האומים (A) כדי להזיז את הרצועה החיצונית (B) קדימה או אחורה להתאמת הגלגלות (C) במקביל לדופן הצדדית של בית המזין (D).

הדק את הברגים העגולים (F) בהתאם למפרט.

מפרט

ברגים עגולים של רצועת הגל הנגדי—מומנט	54 נ"מ (40 ליב. רגל)

OUO6075,0000668-33-03AUG10-12/13



H90922—UN—28FEB08

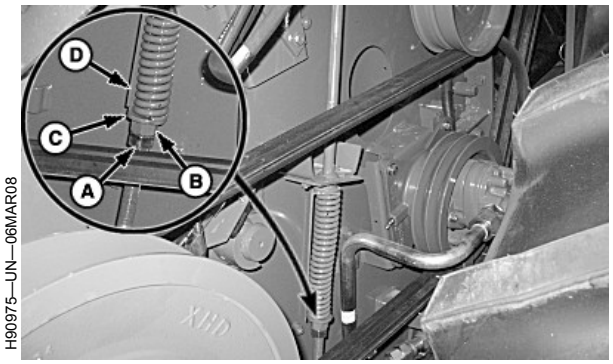
שחרר את האומים שהידקת קודם לכן (A) ועיין בסעיף "רצועת הינע במהירות משתנה של בית המזין - כוונון" להגדרת מרווח הגלגלת.

A—אומים (קיימות 3)

OUO6075,0000668-33-03AUG10-13/13

רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת רצועת האיסוף (בית מזין במהירות משתנה) - כוונון

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.



שחרר את אום הנעילה (A).

הדק את האום (B) עד שהדסקית (C) תמוקם בין קצה המד (D) ותחתית המדרגה. הדק את אום הנעילה.

A—אום נעילה
B—אום
C—דסקית
D—מד

OUO6075,0000669-33-02FEB10-1/1

רצועת הינע במהירות קבועה של בית המזין - החלפה

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

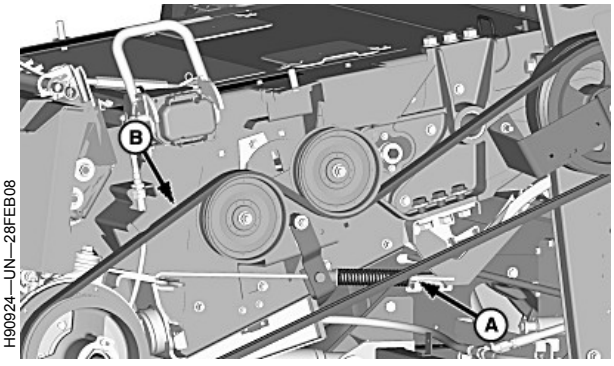


הנמך את מעצור הבטיחות והסר את המגנים השמאליים של בית המזין.

הסר את המגנים (A).

A—מגנים

OUO6075,000066A-33-02FEB10-1/2



שחרר את האומים (A) לשחרור המתח ברצועת ההינע (B).

הסר את רצועת ההינע מהגלגלות.

התקן את רצועת ההינע החלופית והדק את האומים כדי למקם את הדסקית בין קצה המד ותחתית המדרגה.

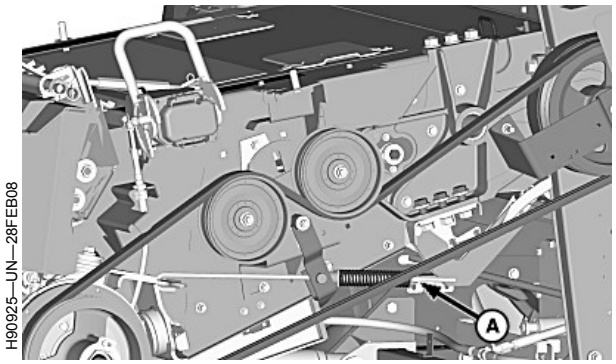
סובב את התושבת למקומה והדק אותה באמצעות הבורג והאום.

התקן את מגני בית המזין שפירקת קודם לכן.

A—אומים
B—רצועת הינע

OUO6075,000066A-33-02FEB10-2/2

רצועת הינע במהירות קבועה של בית המזין - כוונן



זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

הנמך את מעצור הבטיחות והסר את המגנים השמאליים של בית המזין.

הדק את האומים (A) כדי למקם את הדסקית בין קצה המד ותחתית המדרגה.

התקן את מגני בית המזין שפירקת קודם לכן.

A—אומים

OUO6075,000066B-33-02FEB10-1/1

רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת רצועת האיסוף (בית מזין במהירות קבועה) - החלפה



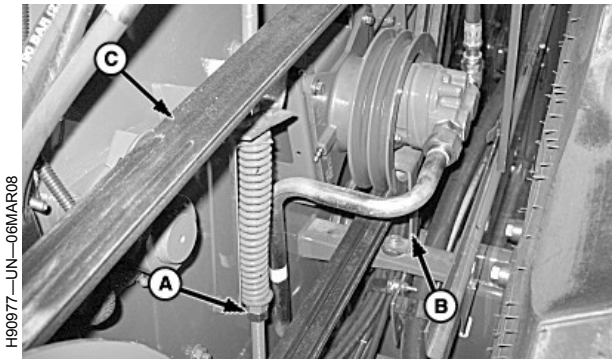
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

הנמך את מעצור הבטיחות והסר את המגנים השמאליים של בית המזין.

הסר את המגנים (A).

A—מגנים

OUO6075,000066C-33-02FEB10-1/8



שחרר את האומים (A) כדי להרפות את המתח ברצועת ההינע.

הסר את הבורג ואת האום כדי להזיז את התומך של משאבת גלגל הכנפיים (B) לצורך הסרת רצועת ההינע (C).

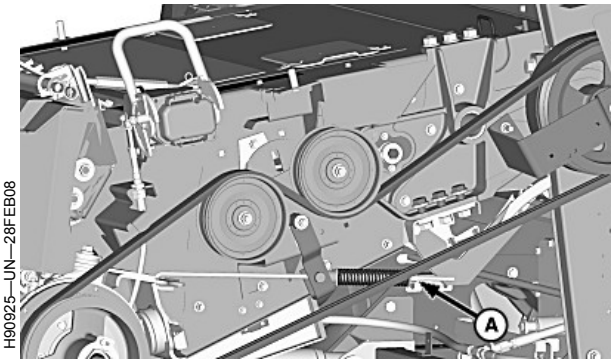
A—אומים
B—תומך
C—רצועת הינע

OUO6075,000066C-33-02FEB10-2/8

המשך בעמוד הבא

שחרר את האומים (A) לשחרור המתח ברצועת ההינע.

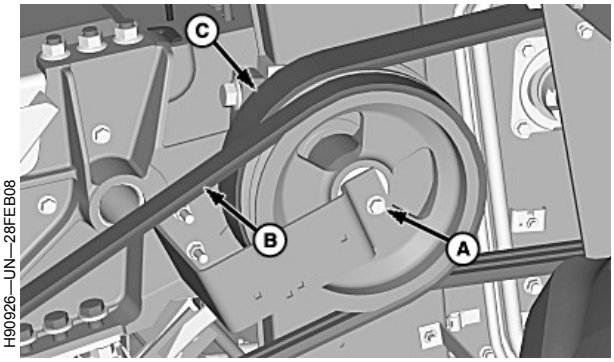
A—אומים



OUO6075,000066C-33-02FEB10-3/8

הסר אתה בורג (A), רצועת ההינע במהירות קבועה (B) ואת רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת רצועת איסוף (C).

A—בורג
B—רצועת הינע במהירות קבועה
C—רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת רצועת האיסוף



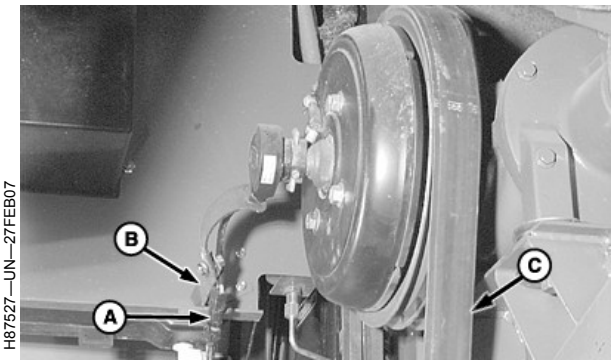
OUO6075,000066C-33-02FEB10-4/8

נתק את המחבר (A) והסר את הרצועה מהתושבת (B).

הסר את רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת רצועת האיסוף (C) והשלך אותה.

התקן רצועת גלגל כנפיים חלופית של שולחן הקציר/משאבת רצועת איסוף, חבר את הרצועה לתושבת וחבר את המחבר החשמלי.

A—מחבר
B—תושבת
C—רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת רצועת האיסוף



OUO6075,000066C-33-02FEB10-5/8

המשך בעמוד הבא

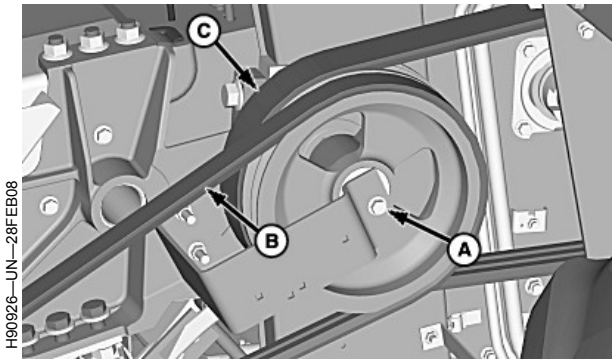
התקן רצועת גלגל כנפיים חלופית של שולחן הקציר/משאבת רצועת איסוף (C) ואת רצועת ההינע במהירות קבועה (B).

התקן את הבורג (A) והדק אותו בהתאם למפרט.

מפרט

בורג—מומנט . . . . . 185 נ"מ (136 ליב. רגל)

A—בורג
B—רצועת הינע במהירות קבועה
C—רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת רצועת האיסוף



H90926—UN—28FEB08

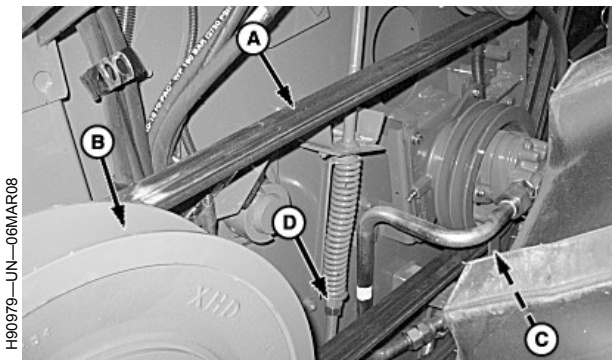
OUO6075,000066C-33-02FEB10-6/8

התקן את רצועת ההינע (A) סביב משאבת גלגל הכנפיים והגלגלות האחוריות (B).

התקן את תומך משאבת גלגל הכנפיים שהסרת קודם לכן (C) באמצעות הבורג והאום.

הדק את האומים (D) כדי למקם את הדסקית בין קצה המד ותחתית המדרגה כדי לכוונן את רצועת ההינע.

A—רצועת הינע
B—גלגלת
C—תומך
D—אומים (קיימות 2)



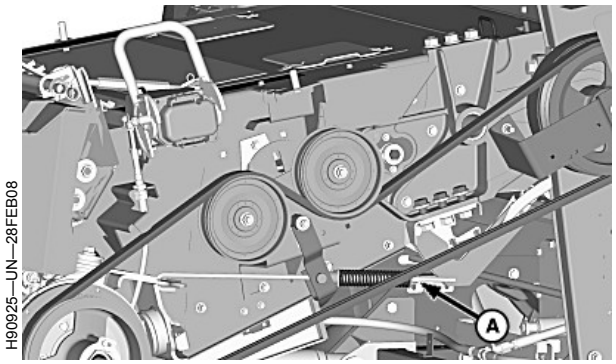
H90979—UN—06MAR08

OUO6075,000066C-33-02FEB10-7/8

הדק את האומים (A) כדי למקם את הדסקית בין קצה המד ותחתית המדרגה, כדי למתוח נכון את רצועת ההינע.

התקן את המגנים השמאליים של בית המזין.

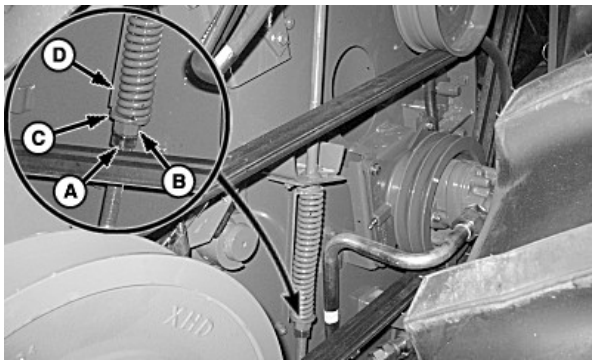
A—אומים



H90925—UN—28FEB08

OUO6075,000066C-33-02FEB10-8/8

רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת רצועת האיסוף (בית מזין במהירות קבועה) - כוונון



זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

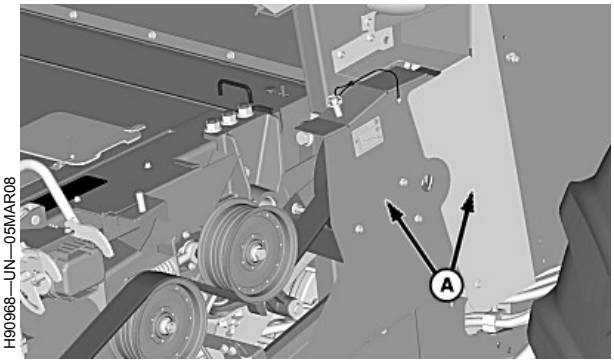
שחרר את אום הנעילה (A).

הדק את האום (B) עד שהדסקית (C) תמוקם בין קצה המד (D) ותחתית המדרגה. הדק את אום הנעילה.

A—אום נעילה
B—אום
C—דסקית
D—מד

OUO6075,000066D-33-02FEB10-1/1

רצועת הינע של בית מזין רב-מהירויות CommandTouch- החלפה



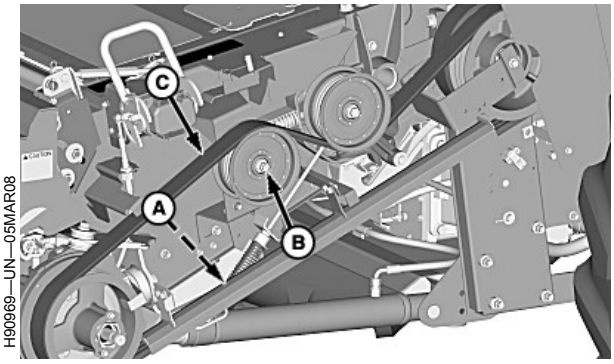
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

הנמך את מעצור הבטיחות והסר את המגנים השמאליים של בית המזין.

הסר את המגנים (A).

A—מגנים

OUO6075,0000653-33-02FEB10-1/2



שחרר את האומים (A) לשחרור המתח ברצועת ההינע (B).

הסר את רצועת ההינע (C) מהגלגלות.

התקן את רצוע ההינע החלופית והנע את גלגלת המתח 3/4 מהלך לחריץ העליון והדק את אום גלגלת המתח.

הדק את האומים כדי למקם את הדסקית בין קצה המד ותחתית המדרגה.

התקן את מגני בית המזין שפירקת קודם לכן.

A—אומים
B—אום גלגלת המתח
C—רצועת הינע

OUO6075,0000653-33-02FEB10-2/2

רצועת הינע של בית מזין רב-מהירויות CommandTouch- כוונון

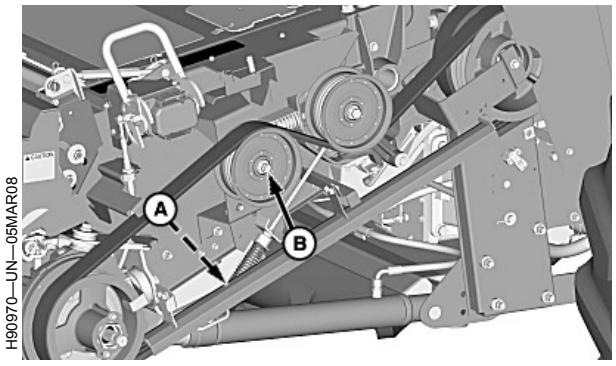
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

הנמך את מעצור הבטיחות והסר את המגנים השמאליים של בית המזין.

הדק את האומים (A) כדי למקם את הדסקית בין קצה המד ותחתית המדרגה.

מידע: אם המד הגיע לסוף המתיחה, שחרר את אום גלגלת המתח (B) והנע את גלגלת המתח גבוה יותר בחריץ. הדק את האומים כדי למקם את הדסקית בין קצה המד ותחתית המדרגה.

התקן את מגני בית המזין שפירקת קודם לכן.



A—אומים
B—אום גלגלת המתח

OUO6075,0000654-33-02FEB10-1/1

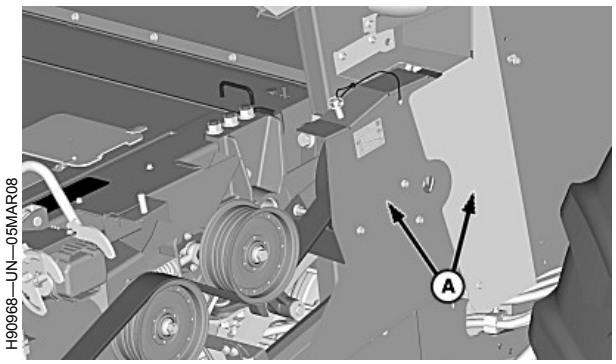
רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת רצועת האיסוף (בית מזין רב-מהירויות CommandTouch) - החלפה

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

הנמך את מעצור הבטיחות והסר את המגנים השמאליים של בית המזין.

הסר את המגנים (A).

A—מגנים

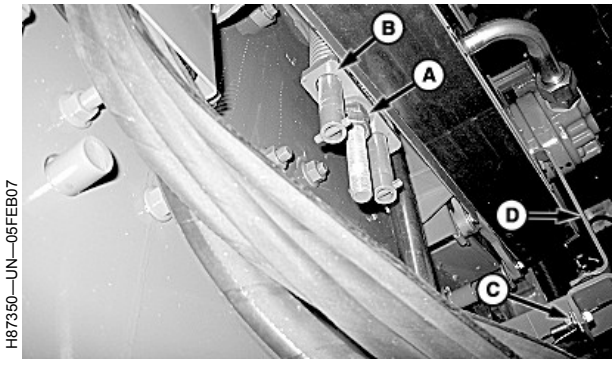


OUO6075,0000655-33-02FEB10-1/6

שחרר את האומים (A) במותחן הקפיצי (B) לשחרור המתח ברצועת ההינע.

הסר את הבורג והאום (C) כדי להזיז את תומך המשאבה של גלגל הכנפיים (D).

A—אומים
B—מותחן קפיצי
C—בורג ואום
D—תומך

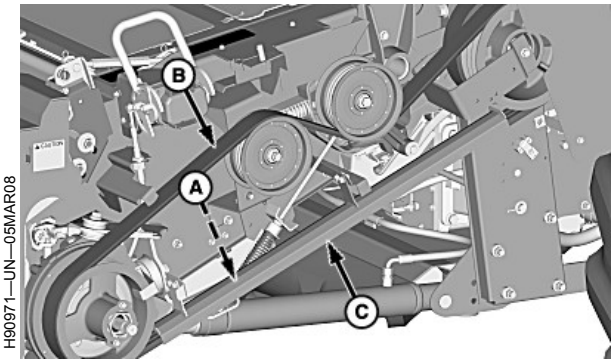


OUO6075,0000655-33-02FEB10-2/6

המשך בעמוד הבא

שחרר את האומים (A) לשחרור המתח ברצועת ההינע (B) והסר את המגן (C).

A—אומים
B—רצועת הינע
C—מגן



H90971—UN—05MAR08

OUO6075,0000655-33-02FEB10-3/6

הסר את תושבת החיישן (A) ואת הבורג (B).

הסר את רצועת ההינע של בית המזין (C) מהגלגלות ואת רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת רצועת האיסוף (D).

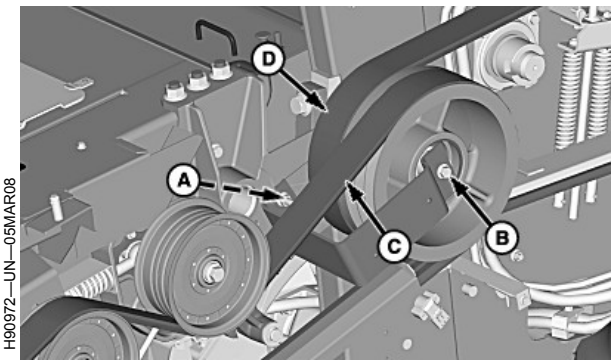
התקן רצועת גלגל כנפיים חלופית של שולחן הקציר/משאבת רצועת איסוף ואת רצועת ההינע של בית המזין.

התקן את תושבת החיישן והדק את הבורג בהתאם למפרט.

מפרט

בורג—מומנט . . . . . 185 נ"מ (136 ליב. רגל)

A—תושבת חיישן
B—בורג
C—רצועת ההינע של בית המזין
D—רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת רצועת האיסוף



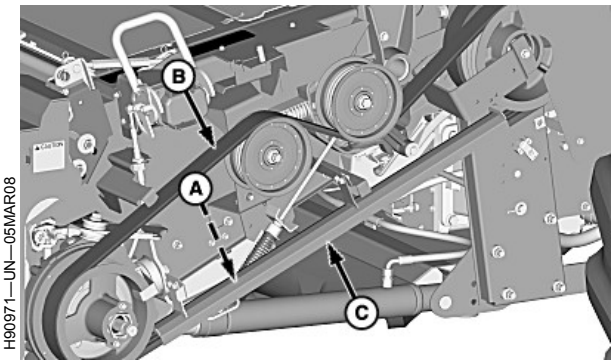
H90972—UN—05MAR08

OUO6075,0000655-33-02FEB10-4/6

מידע: דרוש רווח שווה בכל צד של רצועת ההינע ומגן הרצועה כדי למנוע חיכוך.

התקן את המגן שהסרת קודם לכן (C) והדק את האומים (A) כדי למקם את הדסקית בין קצה המד ותחתית המדרגה, כדי למתוח נכון את רצועת ההינע (B).

A—אומים
B—רצועת הינע
C—מגן



H90971—UN—05MAR08

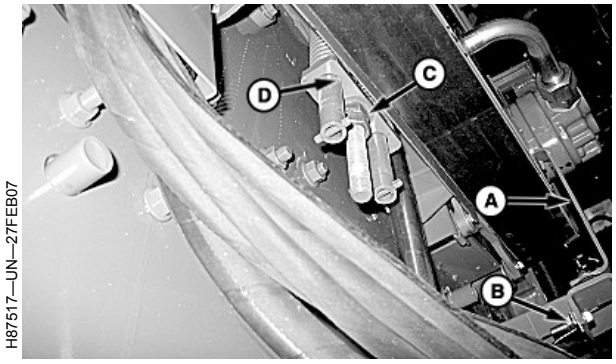
OUO6075,0000655-33-02FEB10-5/6

המשך בעמוד הבא

התקן את תומך משאבת גלגל הכנפיים שהסרת קודם לכן (A) והדק אותו באמצעות הבורג והאום (B).

הדק את האומים (C) עד שהחורים (D) ייראו דרך המד.

A—תומך
B—בורג ואום
C—אומים
D—חורים



H87517—UN—27FEB07

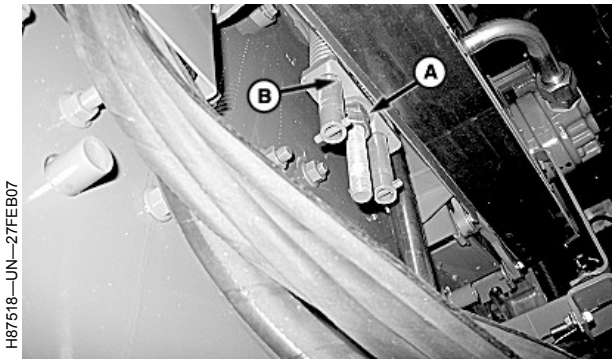
OUO6075,0000655-33-02FEB10-6/6

רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת רצועת האיסוף (בית מזין רב-מהירויות CommandTouch) - כוונון

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

הדק את האומים (A) עד שהחורים (B) ייראו דרך המד.

A—אומים
B—חורים



H87518—UN—27FEB07

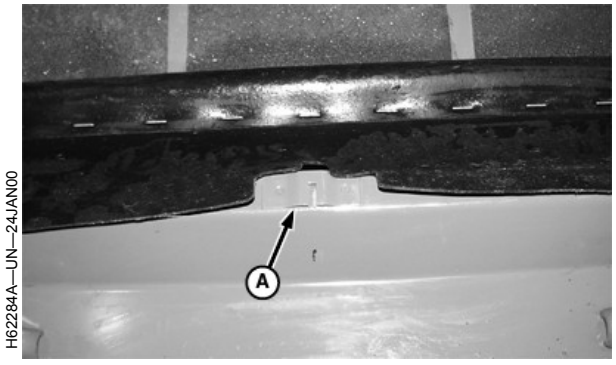
OUO6075,0000656-33-02FEB10-1/1

מחוון הטיה ידני (מערכת הטיה רוחבית)

לחיווי חזותי מהיר של איזון בית המזין עם שלדת המכונה, מערכת ההטיה הרוחבית מצוידת במחוון הטיה ידני.

כאשר החריץ (A) נמצא במרכז אטם הגומי, שולחן הקציר כמעט מאוזן עם המכונה. ניתן להשתמש במחוון גם כנקודת התייחסות בעת העבודה.

A—חריץ



H62284A—UN—24JAN00

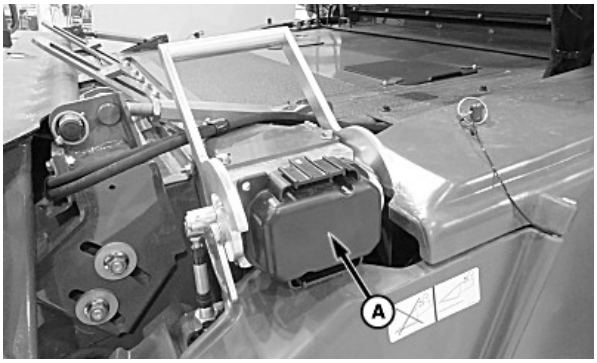
OUO6075,000066E-33-02FEB10-1/1

חיבור רב-מחבר ונעילה בנקודה בודדת

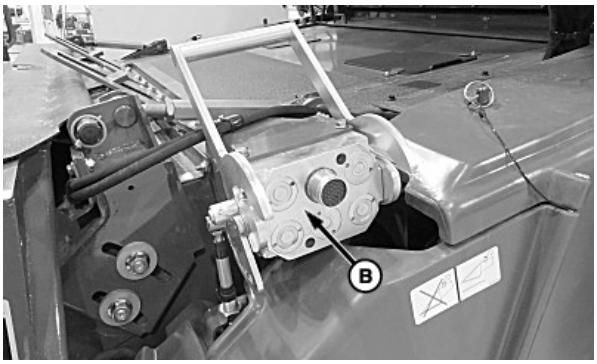
חשוב: אל תפעיל את פיני הנעילה כאשר שולחן הקציר על הקרקע. אם יש להפעיל את הרב-מחבר כאשר שולחן הקציר על הקרקע, נתק את הכבל מהידית.

הסר את המכסה (A) ונקה את פני הרב-מחבר (B).

A—מכסה
B—פני הרב-מחבר



H109779—UN—05FEB14

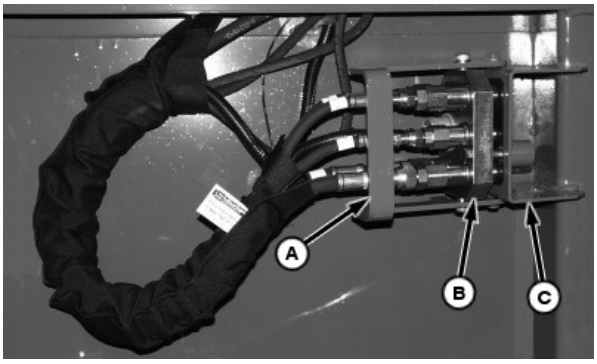


H109780—UN—05FEB14

SS43267,0000379-33-05FEB14-1/6

פתח את הידית (A) והסר את הרב-מחבר (B) מתושבת האחסון (C).

A—ידית
B—רב-מחבר
C—תושבת אחסון



H70035—UN—19SEP01

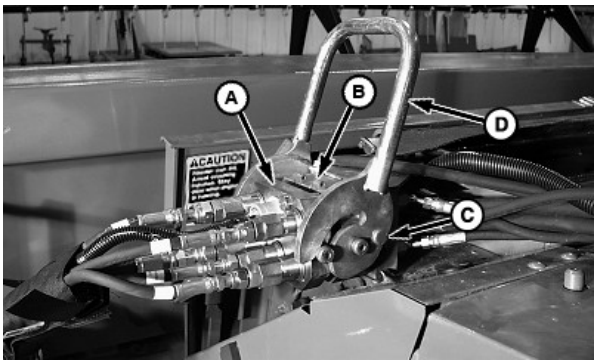
SS43267,0000379-33-05FEB14-2/6

מידע: למניעת נזק לכבל הנעילה, לידית מחובר בורג גזירה. ניסיונות להפעיל את פיני הנעילה כאשר שולחן הקציר על הקרקע ייגרמו לגזירת הבורג. (עיין ב"מיקום בורג הגזירה" בפרק זה).

התקן רב-מחבר (A) בשקע (B).

משוך את מנעול הלחצנים (C) והחזק אותו לסגירת הידית (D).

A—רב-מחבר
B—שקע
C—מנעול לחצנים
D—ידית



H82378—UN—07FEB05

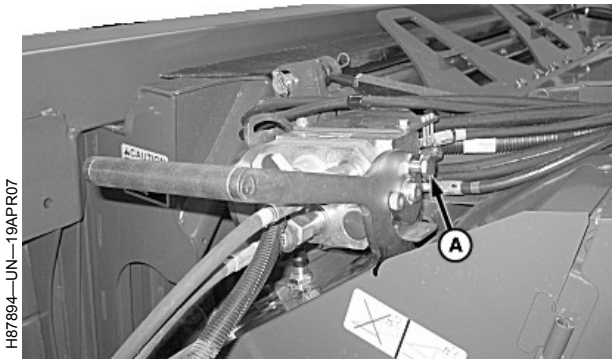
SS43267,0000379-33-05FEB14-3/6

המשך בעמוד הבא

חשוב: אי סגירתו המלאה של רב-מחבר כך שמנעול הלחצנים יוכל להשתלב עלולה להביא לכך ששולחן הקציר ייפול במהלך הקציר או הנסיעה.

כאשר ידית הרב-מחבר סגורה לגמרי, מנעול הלחצנים (A) ינעל אוטומטית את המחברים יחדיו.

A—מנעול לחצנים



H87894—UN—19APR07

SS43267,0000379-33-05FEB14-4/6

מידע: פיני הנעילה אמורים לנוע בחופשיות דרך חורי לוח הנעילה כאשר שולחן הקציר מחובר. אם פיני הנעילה אינם עוברים דרך לוחיות הנעילה, ודא שלוחיות הנעילה בשולחן הקציר מכוונות נכון.

פיני הנעילה (A) צריכים לנוע באופן חופשי דרך חורי לוח הנעילה בשולחן הקציר בזמן שהרב-מחבר נעול. לוח הנעילה (B) חייב ליצור מגע עם התושבת (C). יש להקפיד על מרווח (D) קטן יותר בין תחתית הלוחית והפין ולא עם חלקה העליון של הלוחית (E) והפין. ייתכן שיהיה צורך להזיז לשם כך את לוחית הנעילה.

אם קיים צורך בכוונון: הסר את הברגים (F), הפוך את הלוחית לקצה והתקן מחדש.

הדק את הברגים בהתאם למפרט M10 או M12.

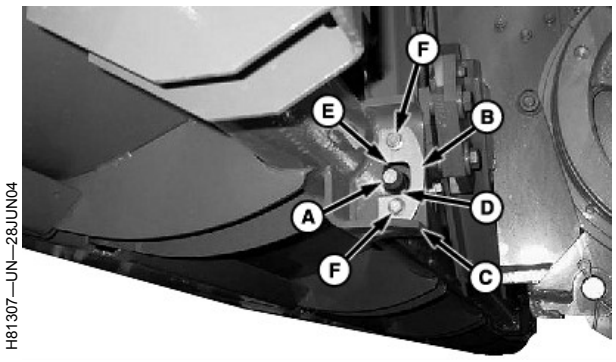
מפרט

לוחית נעילה פנימית (בורגי M10)—מומנט . . . . . 80 נ"מ (60 ליב.-רגל)

מפרט

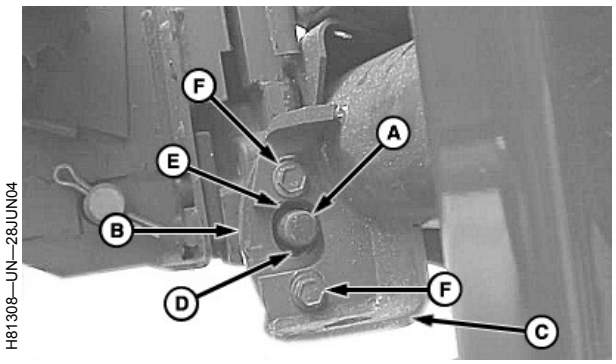
לוחית נעילה חיצונית (בורגי M12)—מומנט . . . . . 130 נ"מ (96 ליב.-רגל)

A—פין תפס
B—לוחית נעילה
C—תושבת תחתונה
D—מרווח
E—ראש הלוחית
F—ברגים



H81307—UN—28JUN04

לוחית נעילה פנימית (בורגי M10)



H81308—UN—28JUN04

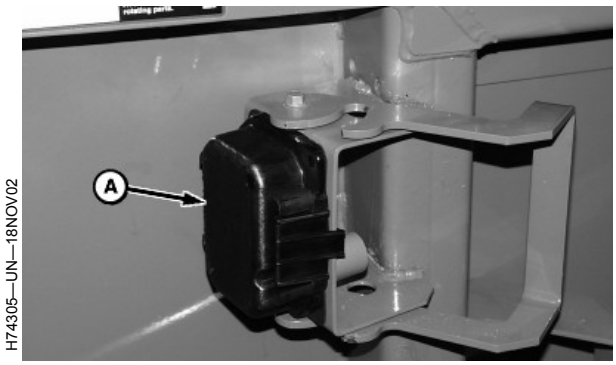
לוחית נעילה חיצונית (בורגי M12)

SS43267,0000379-33-05FEB14-5/6

התקן את מכסה הרב-מחבר (A) במיקום האחסון בפלטפורמה.

הסר את הגל הטלסקופי ממצב האחסון והתקן אותו על הגל האחורי של בית המזין, ודא שטבעת החיבור המהיר ננעלת במלואה.

A—מכסה



H74305—UN—18NOV02

SS43267,0000379-33-05FEB14-6/6

חיבור וניתוק של שולחן הקציר מבית המזין

זהירות: אל תשאיר גלי הינע פועלים במכונה. פציעה או נזק למכונה עלולים להיגרם אם בית המזין ישולב באקראי.

חשוב: גלי הינע בעלי מפרקי U משמשים בצדדים השמאלי והימני של כל שולחנות הקציר המאושרים.

מידע: לקבלת הנהלים המלאים לחיבור וניתוק, עיין בספר ההפעלה של שולחן הקציר.

נתק את גל ההינע הטלסקופי מבית המזין במחבר הניתוק המהיר (A) בצד שמאל וימין.

מקם את גל ההינע הטלסקופי במצב אחסון (B).

חשוב: פיני הנעילה לא יופעלו כאשר שולחן הקציר מונח על הקרקע. אם יש להפעיל את הרב-מחבר כאשר שולחן הקציר על הקרקע, נתק את הכבל מהידית.

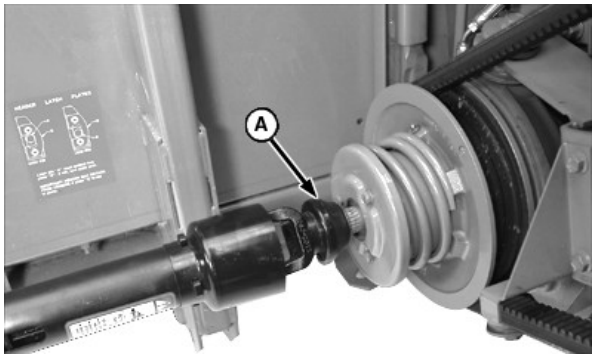
מידע: על פיני הנעילה להיות משוכים לאחור לחלוטין כאשר הידית נמצאת מהלך מלא כלפי מעלה מול המעצור. כוונן את התקנת הכבל אם פיני הנעילה אינם נמשכים לאחור באופן מלא (עיין ב"נעילה בנקודה בודדת - כוונון").

משוך והחזק את מנעול הלחצנים (C) לשם שחרור הנעילה בעת הרמת הידית לשחרור הרב-מחבר.

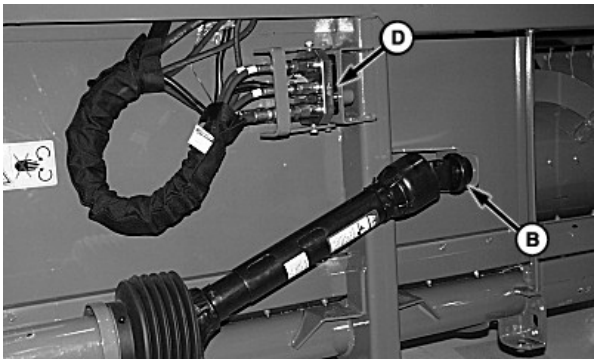
הסר את מכסה הרב-מחבר ממצב האחסון בשולחן הקציר ומקם את המכסה על רב-המחבר של המכונה.

מקם ונעל את הרב-מחבר במצב אחסון (D).

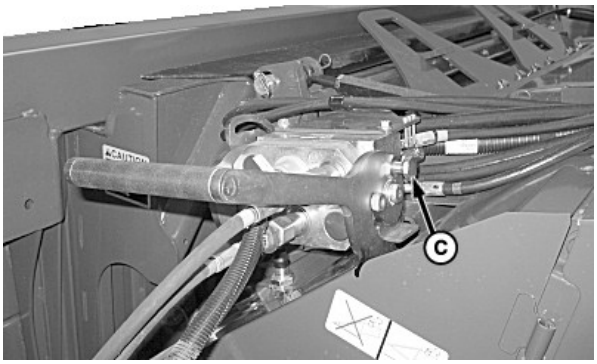
A—מחבר ניתוק מהיר
B—מצב אחסון
C—מנעול לחצנים
D—רב-מחבר במצב אחסון



H52778—UN—23MAR99



H82374—UN—07FEB05



H87895—UN—19APR07

OUO6075,0000670-33-02FEB10-1/1

נעילה בנקודה בודדת - כוונון

מידע: הטיה רוחבית של בית המזין: יש לבצע כוונונים רק בכבל בידית הרב-מחבר.

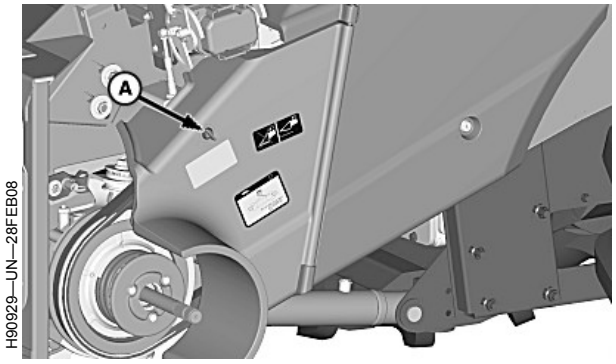
פתח את המגן השמאלי של בית המזין (A).

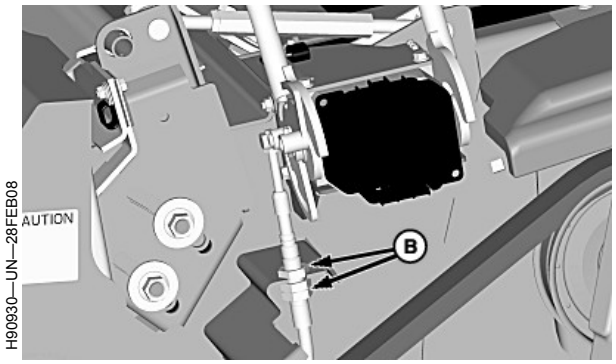
שחרר את אומי הנעילה של הכבל (B).

חשוב: ודא שהידית מצויה מול המעצור ברב-מחבר. אי וידוא שהידית מצויה מול המעצור עלול להביא למידות לא מדויקות של הפין ולגרום לנפילת שולחן הקציר בעת הקציר או הנסיעה.

הנח את ידית הרב-מחבר מול המעצור.

A—מגן **B—אומי נעילה**





SS43267,000037C-33-05FEB14-1/4

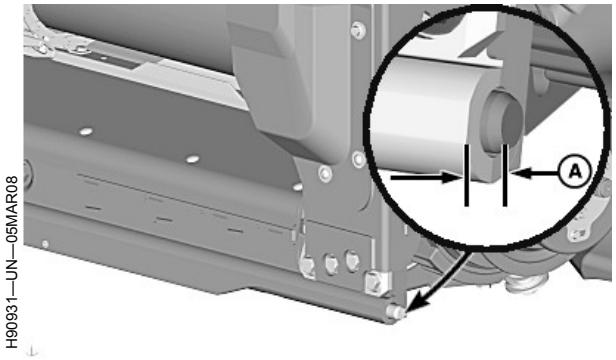
מידע: הזזת הכבל "למעלה" בתושבת תמשוך את הפינים פנימה.

הזזת הכבל "למטה" בתושבת תדחוף את הפינים החוצה.

כוונן את הכבל בתושבת לפי הצורך לצורך כוונון נכון של הפין:

- על פין הנעילה השמאלי להיות מתואם בערך +/-2 מ"מ (0.08 אינץ') (A).

A—מידה

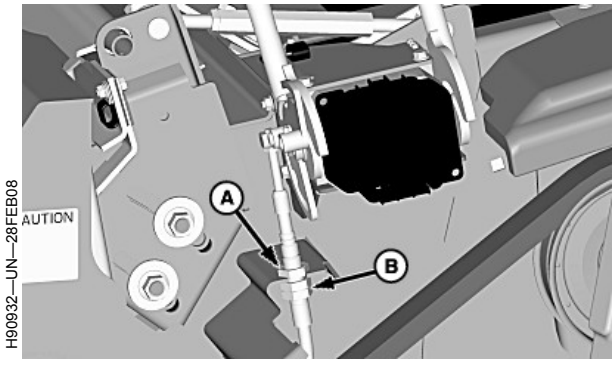


פין נעילה שמאלי

SS43267,000037C-33-05FEB14-2/4

החזק באום התחתונה (B) והדק את האום העליונה (A).

A—אום נעילה עליונה **B—אום נעילה תחתונה**



SS43267,000037C-33-05FEB14-3/4

המשך בעמוד הבא

חשוב: אי וידוא שהפינים מוגדרים למידות ספציפיות עלול לגרום לנפילת שולחן הקציר בעת הקציר או הנסיעה.

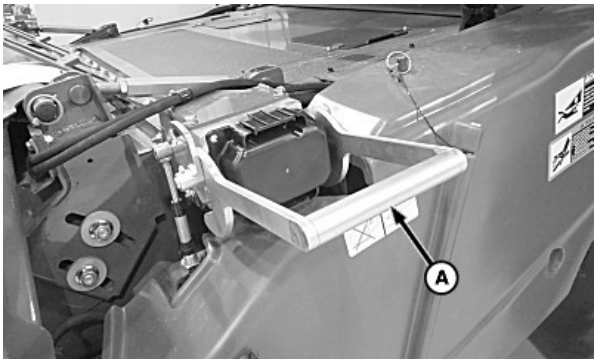
הנמך ידית הרב-מחבר (A) במלואה וודא שהפינים (B) (בשני הצדדים) מוגדרים בהתאם למפרט. כוונן מחדש אם הכוונון אינו בהתאם למפרט.

מפרט

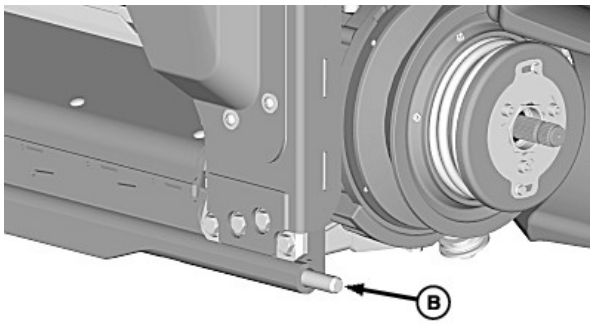
פיני בית המזין—מרחק . . . . . 45 עד 52 מ"מ (1-3/4 אינץ' עד 2 אינץ')

A—ידית רב-מחבר

B—פינים



H109781—UN—05FEB14



H90933—UN—28FEB08

SS43267,000037C-33-05FEB14-4/4

קצה כבל תחתון של בית מזין לקרקע ישרה - כוונון

יש לבצע את הכוונונים בקצה התחתון של כבל הנעילה אם התבריגים (A) אינם ממורכזים בתושבת (B).

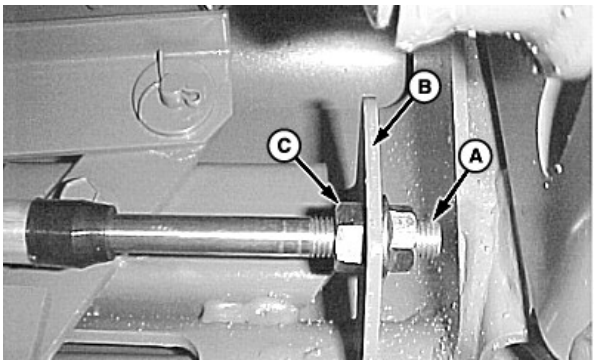
שחרר את אומי הנעילה (C) וכוונן את הכבל כך שהתבריגים יהיו ממורכזים בתושבת.

הדק את אומי הנעילה.

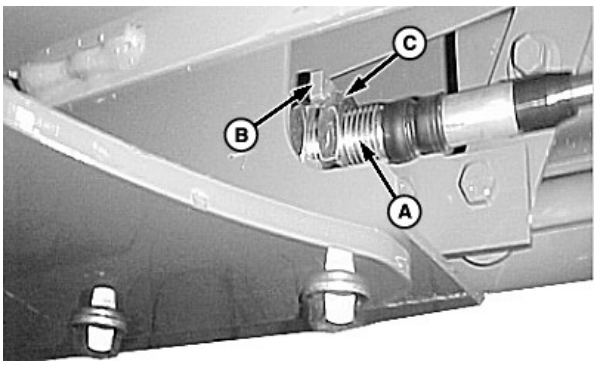
A—תבריגים

B—תושבת

C—אומי נעילה



H79380—UN—10DEC03



H79389—UN—10DEC03

OUO6075,0000672-33-02FEB10-1/1

בית מזין לקרקע ישרה - כוונון פחית הכוונון

מידע: לכוונון מדויק של האיזון, יש להקפיד על לחץ אוויר זהה בכל הצמיגים.

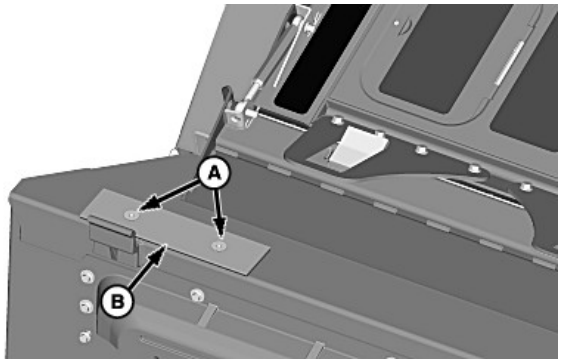
על שולחן הקציר להיות מאוזן עם חיבורו לבית המזין.

הגבה את שולחן הקציר לגובה בינוני.

עמוד בערך 5 מטר (15 רגל) בחזית שולחן הקציר.

השווה את תחתית שולחן הקציר לסרן הקדמי של המכונה.

אם שולחן הקציר אינו מאוזן, הסר את הברגים (A) והעבר את פחיות הכוונון (B) מצד לצד בחלקו העליון של בית המזין על מנת לאזן את שולחן הקציר.



H85585—UN—22MAR06

A—ברגים

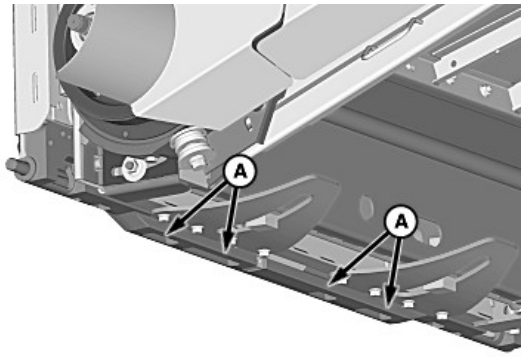
B—פחית כוונון

OUO6075,0000673-33-02FEB10-1/1

פיני נעילה של בית המזין (ניקוי)

אם פיני הנעילה נעים רבות בהטיה הרוחבית של בית המזין, נקה את שאריות היבול במיקומים אלה (A).

A—מיקומי ניקוי



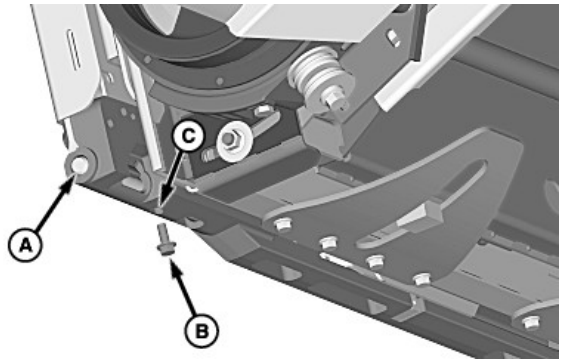
H84880—UN—04NOV05

OUO6075,0000674-33-02FEB10-1/1

שחרור ידני של נעילת בית המזין

להסרת שולחן הקציר אם בורג גזירה נשבר, דחוף את פיני הנעילה (A) דרך לוחיות הנעילה והתקן בורג M12 (B) בחור (C). חזור על הפעולה בצד השני.

A—פיני נעילה
B—בורג
C—חור



H84881—UN—04NOV05

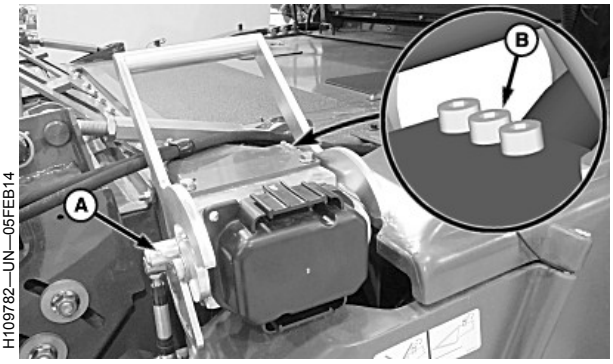
OUO6075,0000675-33-02FEB10-1/1

מיקום בורג הגזירה

מידע: למכונה מצורפים שלושה בורגי גזירה נוספים.

אם בורג גזירה (A) נשבר, הסר אותו והחלף בבורג גזירה חלופי (B).

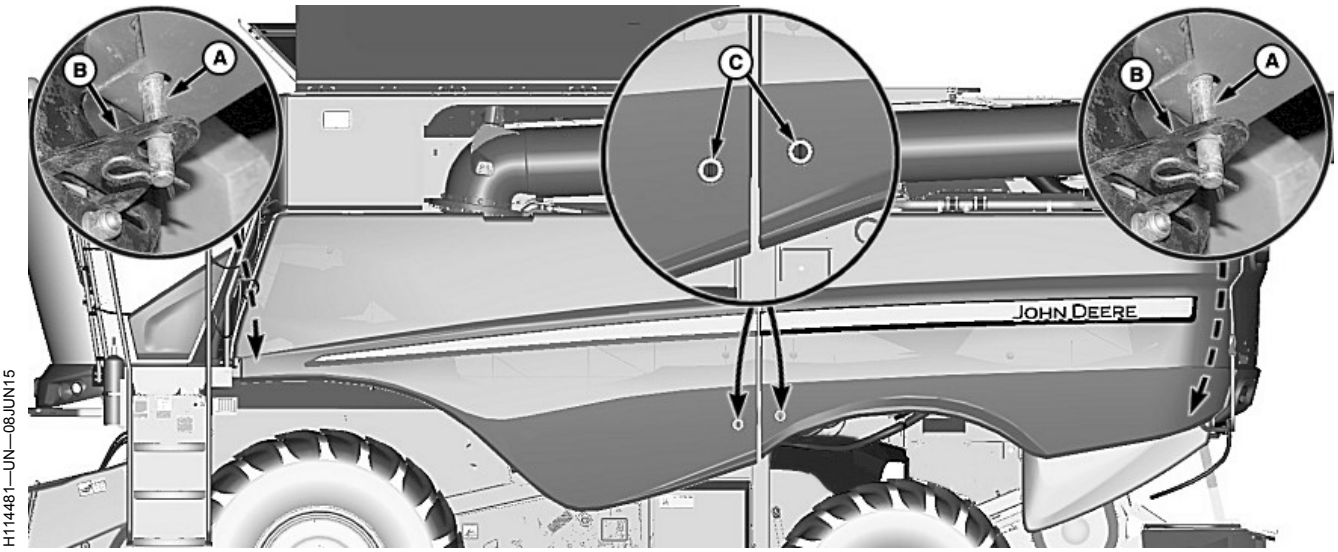
A—בורג גזירה **B—בורגי גזירה נוספים**



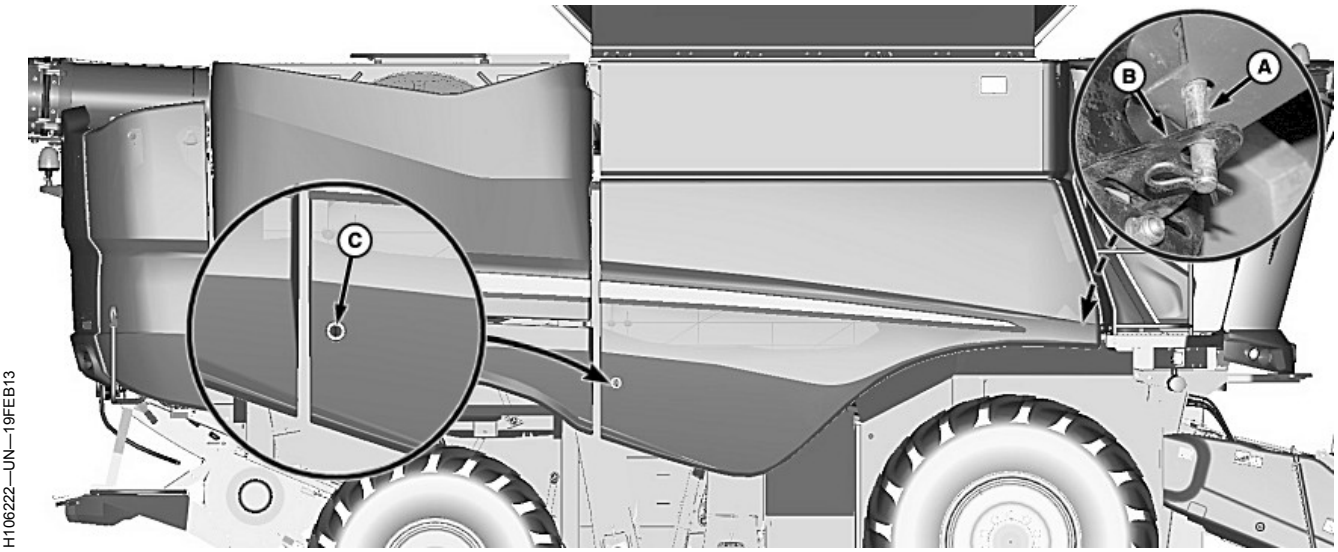
H109782—UN—05FEB14

SS43267,000037A-33-05FEB14-1/1

דלתות הכנפיים



H114481—UN—08JUN15



H106222—UN—19FEB13

A—פין **B—לוחיות נעילה** **C—תפס**

⚠ זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

מידע: הנעילה והפעלת התפס זהות בשני צדי המכונה.

1. הסר את הפין האבטחה והפין (A) מלוחית הנעילה (B). התקן מחדש את פין האבטחה לפין.
2. סובב את התפס (C) ומשוך את דלתות הכנפיים החוצה כדי להרימן.

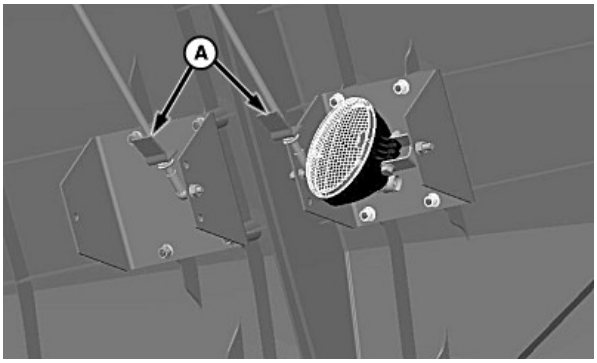
OUO6075,00041BE-33-03JUN16-1/2

המשך בעמוד הבא

חשוב: אל תשתמש בצילינדרים בתור ידית אחיזה ואל תתלה דבר על צילינדרים אלה. הדבר עלול לגרום למוט הצילינדר להתעקם או להישבר.

במזג אוויר קר או ברוחות חזקות, דלתות כנפיים אלו עלולות לרדת כלפי מטה. מקם את מעצורי הצילינדר (A) על המוט כדי להחזיק את דלתות הכנפיים במקומן.

A—מעצורי הצילינדרים



מעצורי הצילינדר השמאלי

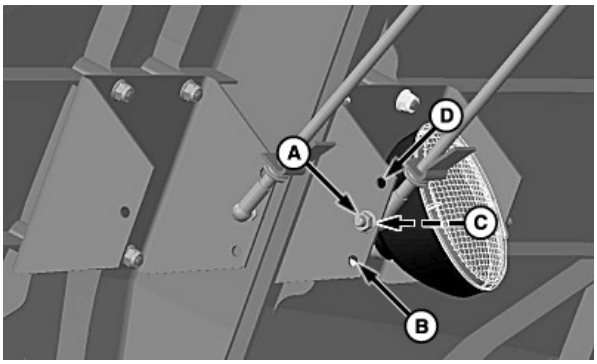
OUO6075,00041BE-33-03JUN16-2/2

כוונון צילינדר דלת הכנף

מידע: החור התחתון משמש להנמכת הגובה הכולל של דלת הכנף במצב הפתוח. החור העליון משמש להגבהת הגובה הכולל של דלת הכנף במצב הפתוח.

הסר את האום (A) מהצילינדר והזז לחור הרצוי (B עד D).

A—אום
B—חור תחתון
C—חור אמצעי
D—חור עליון

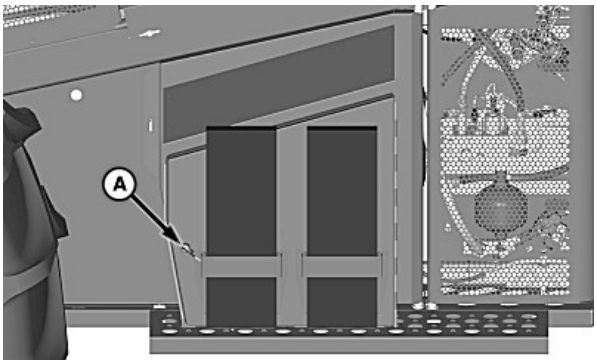


OUO6075,0004678-33-20MAR17-1/1

ארגז כלים (אם קיים)

סובב את התפס (A) כדי לפתוח את דלת ארגז הכלים.

A—תפס



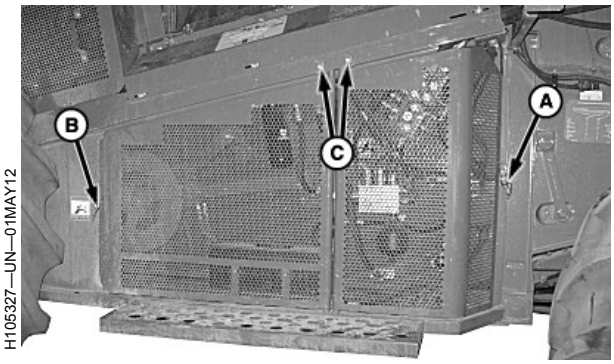
OUO6075,00041E3-33-11APR16-1/1

מגנים בצד שמאל

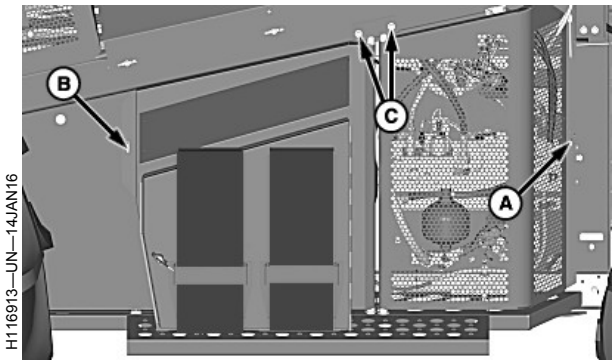
OUO6075,00044A1-33-20DEC16-1/6

המשך בעמוד הבא

מגני צד (סוג A)



מגנים (ללא ארגז כלים)



מגנים (עם ארגז כלים)

A—פין נעילה מהירה **B—פין נעילה מהירה** **C—ברגים**

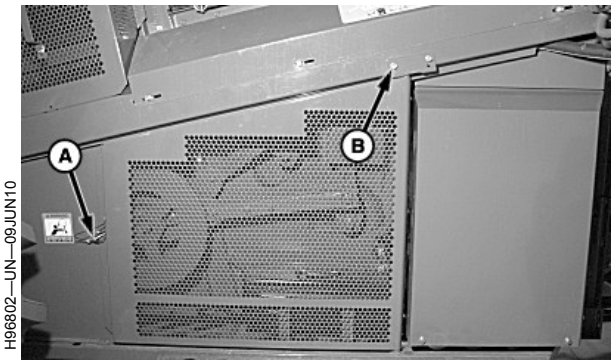
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

הסר את פין הנעילה המהירה (A ו-B) כדי לפתוח את המגנים.

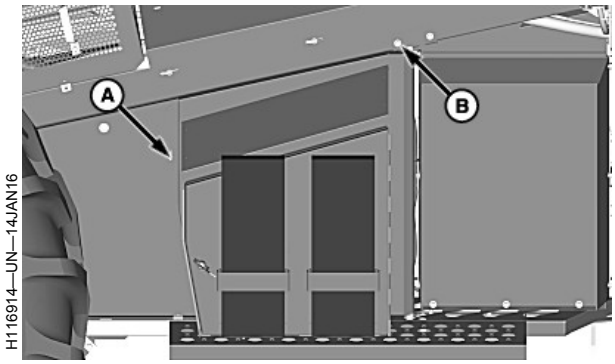
הסר את הברגים (C) והרם את המגנים כדי להסירם.

OUO6075,00044A1-33-20DEC16-2/6

מגני צד (סוג B)



מגנים (ללא ארגז כלים)



מגנים (עם ארגז כלים)

A—פין נעילה מהירה **B—ברגים**

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

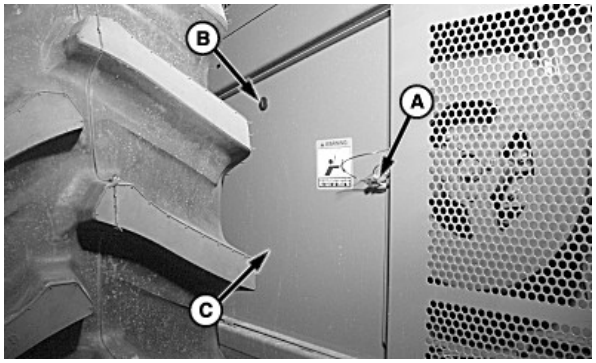
הסר את פין הנעילה המהירה (A) כדי לפתוח את המגן.

הסר את הברגים (B) והרם את המגן כדי להסירו.

OUO6075,00044A1-33-20DEC16-3/6

המשך בעמוד הבא

מגן מאוורר

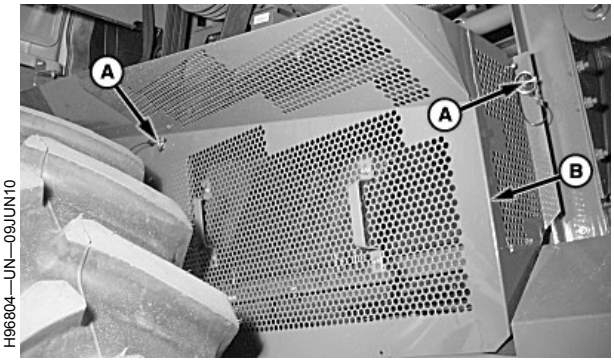


הסר את פין הנעילה המהירה (A) וסובב את התפס (B) כדי להסיר את המגן (C).

A—פין נעילה מהירה
B—תפס
C—מגן

OUO6075,00044A1-33-20DEC16-4/6

מגן עליון של המפריד

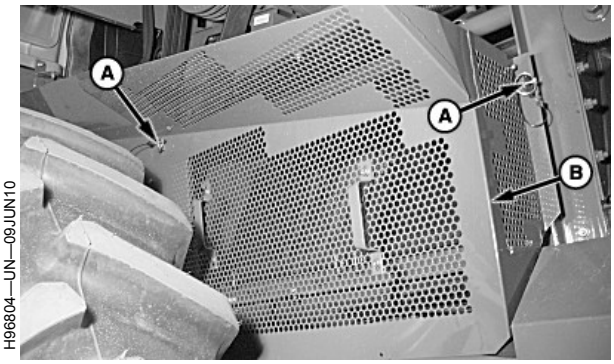


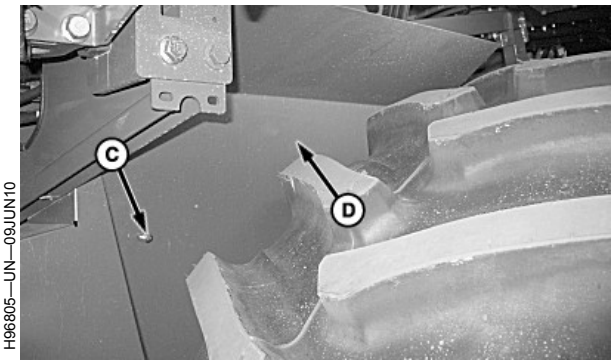
הסר את פיני הנעילה המהירה (A) והסר את המגן (B).

A—פיני נעילה מהירה
B—מגן

OUO6075,00044A1-33-20DEC16-5/6

מגן קדמי של המפריד





הסר את פיני הנעילה המהירה (A) והסר את המגן (B).

הסר את הבורג (C) ודחוף לאחור את המגן הקדמי של המפריד (D) כדי להסירו.

A—פיני נעילה מהירה
B—מגן
C—בורג
D—מגן

OUO6075,00044A1-33-20DEC16-6/6

מגנים בצד ימין

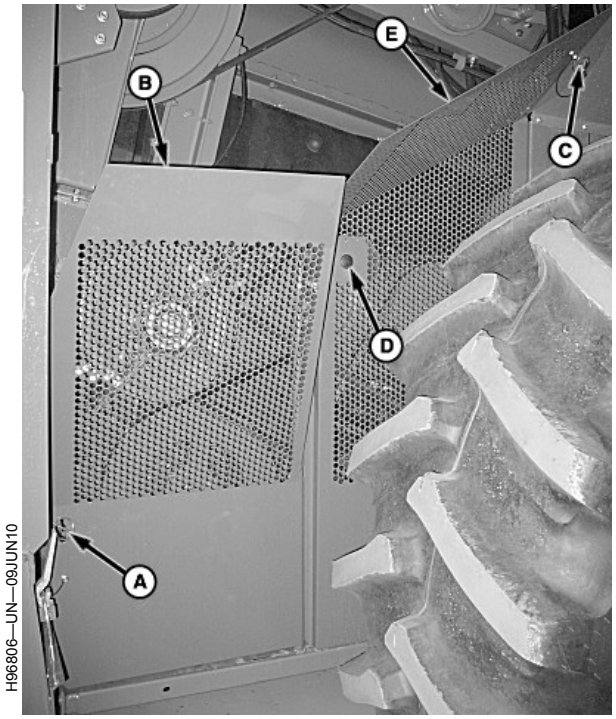
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

מגן אחורי ומגן אמצעי של המאוורר - הסר את פין הנעילה המהירה (A) ופתח את המגן (B) לטיפול ברצועות.

הסר את פין הנעילה המהירה (C) וסובב את התפס (D) כדי לשחררו.

הרם והסר את המגן האחורי (B) ואת מגן המאוורר האמצעי (E).

A—פין נעילה מהירה
B—מגן
C—פין נעילה מהירה
D—תפס
E—מגן



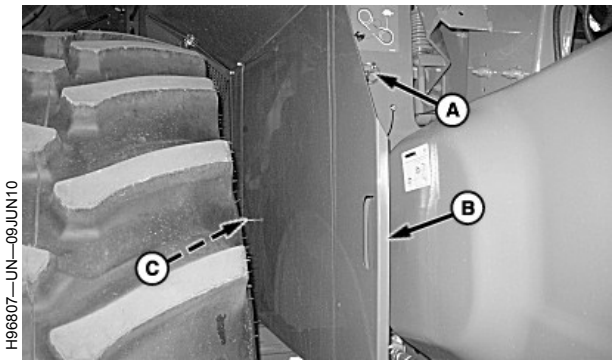
H96806—UN—09JUN10

OUO6075,00007C7-33-28SEP10-1/2

המגן הקדמי של המפריד - הסר את פין הנעילה המהירה (A) ומשוך את המגן (B) קדימה.

הסר את הבורג (C) ואת המגן.

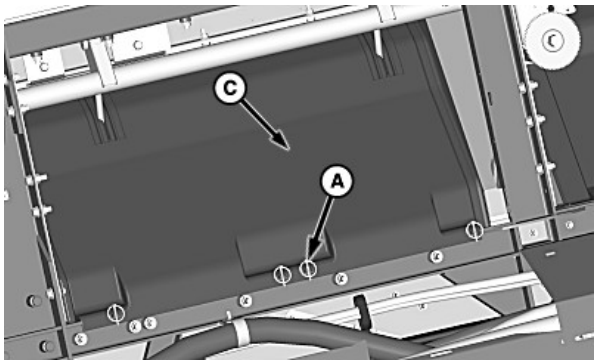
A—פין נעילה מהירה
B—מגן
C—בורג



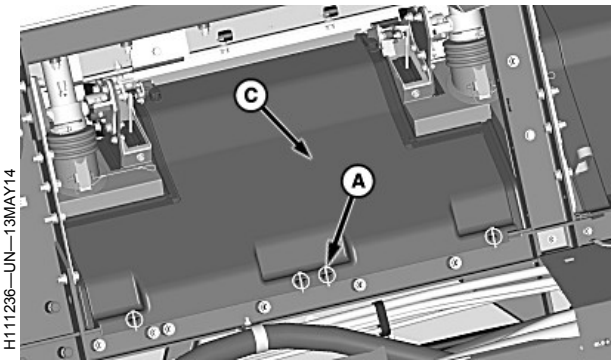
H96807—UN—09JUN10

OUO6075,00007C7-33-28SEP10-2/2

מכסי המפריד



מכסה הדיש (כוונן שכב סטנדרטי)



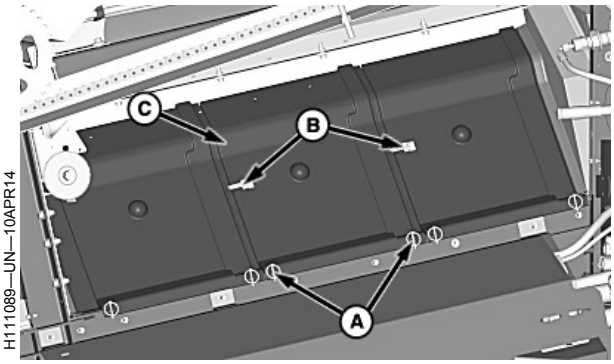
מכסה הדיש (בידוד שכב פעיל)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

חשוב: למניעת פחת גרעינים, ודא שמכסי המפריד צמודים למפריד ומתחת לשוליו. המכסים מותקנים החל משמאל כאשר הם פונים אל המכונה וממשיכים ימינה.

אל תניח את המכסים בשמש החמה אחרת הם יתעוותו.

מידע: מכסה אחד בצד שמאל ושניים בצד ימין של המכונה משמשים לאטימת החלק שבו מתבצע הדיש. שלושה מכסים הממוקמים בשני צדי המכונה משמשים לאטימת החלק שבו מתבצעת ההפרדה.



מכסי המפריד

A—פיני נעילה מהירה
B—רצועות קפיציות
C—מכסים

פיני נעילה מהירה (A) ורצועות קפיציות (B) משמשים להידוק המכסים (C).

הסר את פיני הנעילה המהירה והרם את הרצועות הקפיציות להסרת המכסים.

OUO6075,00017FF-33-13MAY14-1/1

לוחיות שחיקה סטנדרטיות של מאיץ ההזנה - החלפה

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

מידע: אם לוחיות השחיקה נשחקות, ניתן להפכן ולהמשיך להשתמש בהן.

ניתן להחליף את כנפי מאיץ ההזנה ולוחיות השחיקה ללא הסרת מאיץ ההזנה. החלף את הכנפיים ואת לוחיות השחיקה של מאיץ ההזנה בזוגות וזו מול זו כדי לשמור על איזון מתאים.

מידע: אם המאיץ מוסר מהמכונה, או שבוצע בו טיפול, הדק את הברגים לפני הידוק הכנפיים.

הסר את הברגים העגולים (A) והחלף את לוחיות השחיקה (B) של מאיץ ההזנה לפי הצורך. הדק את הברגים העגולים לפי המפרט.

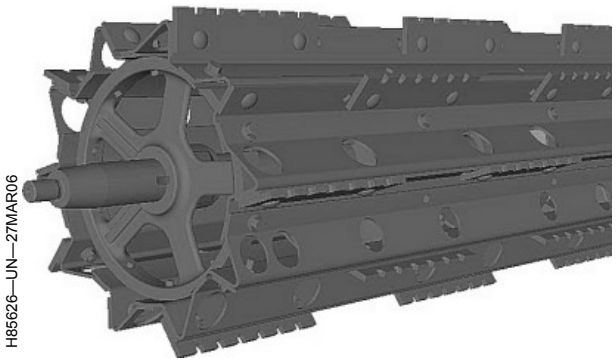
מפרט

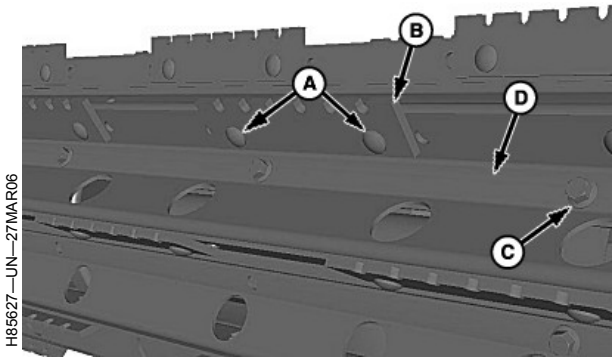
ברגים עגולים של לוחיות השחיקה של מאיץ ההזנה—מומנט . . . . . 70 ניוטון־מטר (52 ליב. רגל)

הסר את הברגים (C) והחלף את כנפי מאיץ ההזנה (D) לפי הצורך. הדק את הברגים לפי המפרט.

מפרט

בורגי הכנפיים של מאיץ ההזנה—מומנט . . . . . 70 ניוטון־מטר (52 ליב. רגל)





כנפיים ולוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (סטנדרטיות)

A—ברגים עגולים
B—לוחית שחיקה של מאיץ ההזנה
C—ברגים
D—כנפי מאיץ ההזנה

OUO6075,0001726-33-14JAN14-1/1

לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה ליבול קשה - החלפה

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

ניתן להחליף את כנפי מאיץ ההזנה ולוחיות השחיקה ללא הסרת מאיץ ההזנה. החלף את הכנפיים ואת לוחיות השחיקה של מאיץ ההזנה בזוגות וזו מול זו כדי לשמור על איזון מתאים.

מידע: אם המאיץ מוסר מהמכונה, או שבוצע בו טיפול, הדק את הברגים לפני הידוק הכנפיים.

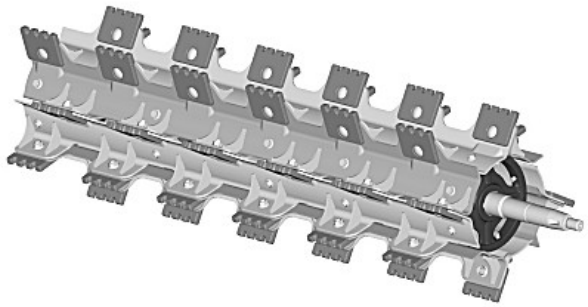
החלף תמיד את הברגים והאומים בעת החלפת לוחיות השחיקה של מאיץ ההזנה.

הסר את הברגים העגולים (A) והחלף את לוחיות השחיקה (B) של מאיץ ההזנה לפי הצורך. הדק את הברגים העגולים לפי המפרט.

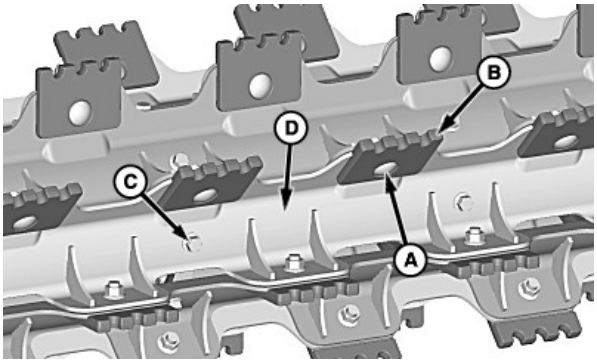
מפרט	
ברגים עגולים של לוחיות השחיקה של מאיץ ההזנה—מומנט	130 נ"מ (96 ליב.-רגל)

הסר את הברגים (C) והחלף את כנפי מאיץ ההזנה (D) לפי הצורך. הדק את הברגים לפי המפרט.

מפרט	
בורגי הכנפיים של מאיץ ההזנה—מומנט	70 נ"מ (52 ליב.-רגל)



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

כנפיים ולוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (יבול קשה)

A—ברגים עגולים
B—לוחית שחיקה של מאיץ ההזנה
C—ברגים
D—כנפי מאיץ ההזנה

OUO6075,000171A-33-14JAN14-1/1

לוחיות שחיקה משוננות של מאיץ ההזנה - החלפה

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

ניתן להחליף את כנפי מאיץ ההזנה ולוחיות השחיקה ללא הסרת מאיץ ההזנה.

הסר את הברגים העגולים (A) והחלף את לוחיות השחיקה (B) של מאיץ ההזנה לפי הצורך. הדק את הברגים העגולים לפי המפרט.

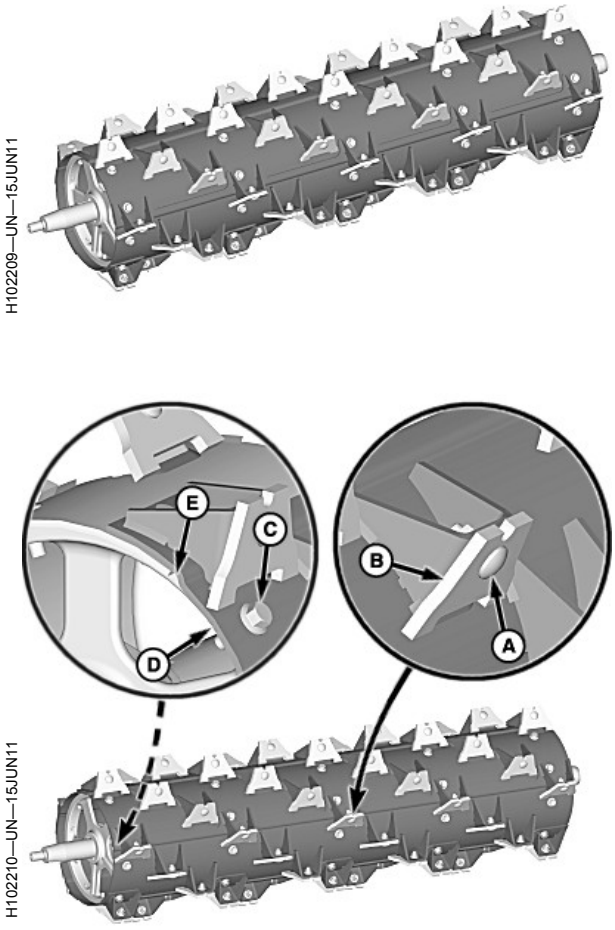
מפרט	
ברגים עגולים של לוחיות השחיקה של מאיץ ההזנה—מומנט	73 נ"מ (54 ליב.-רגל)

הסר את הברגים (C) והחלף את מכלול הכנף (D) לפי הצורך.

חשוב: על מאיץ ההזנה להיות מאוזן סטטית. הוסף דסקיות לפי הצורך עד שמאיץ ההזנה יהיה מאוזן.

התקן את מכלול הכנף כך שהוא יחפוף במיקום (E), כמוצג. הדק את הברגים לפי המפרט.

מפרט	
בורגי מכלול הכנף של מאיץ ההזנה—מומנט	73 נ"מ (54 ליב.-רגל)



A—ברגים עגולים
B—לוחית שחיקה של מאיץ ההזנה
C—ברגים
D—מכלול הכנף
E—מיקום חופף

כנפיים ולוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה

OUO6075,0001729-33-14JAN14-1/1

רצפת מסרק משוננת של מאיץ ההזנה (מכונות אורז)

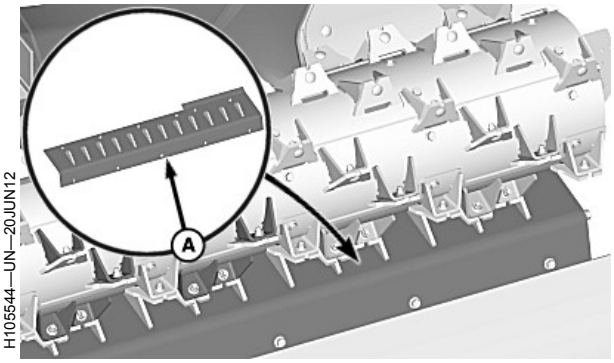
מידע: המכונה יוצאת מהמפעל עם רצפת מסרק מותקנת. ניתן להשתמש ברצפת המסרק רק עם מאיץ הזנה משונן.

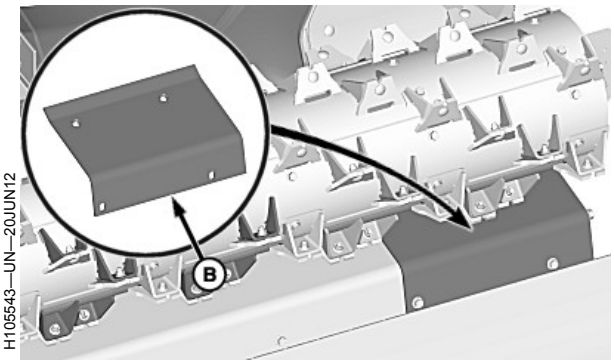
כשרצפת המסרק (A) מוסרת עבור קציר, יש להתקין את לוחית החיבור החלקה (B) המצורפת למכונה (צד שמאל של המכונה).

מידע לגבי קציר שלא של אורז:

- תירס - הסר את רצפת המסרק והתקן לוחית חיבור חלקה.
- פולי סויה - אם אתה חושש משבירה, הסר את רצפת המסרק והתקן לוחית חיבור חלקה.
- גרעינים קטנים - הסר את רצפת המסרק והתקן לוחית חיבור חלקה.

A—רצפת מסרק **B—לוחית חיבור חלקה**





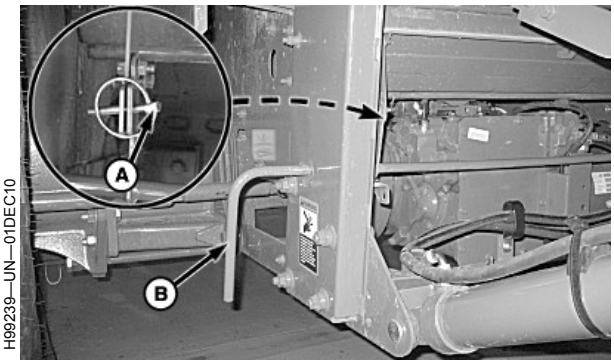
OUO6075,0004557-33-02DEC16-1/1

רצפת מסרק משוננת של מאיץ ההזנה (מכונות אורז) - הסרה

זהירות: הגבה את בית המזין, הנמך את מעצור הבטיחות, כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

הסר את פין הנעילה המהירה (A) והזז את הידית (B) למעלה כדי לפתוח את מלכודת האבנים.

A—פין נעילה מהירה **B—ידית**



OUO6075,00046A7-33-21MAR17-1/9

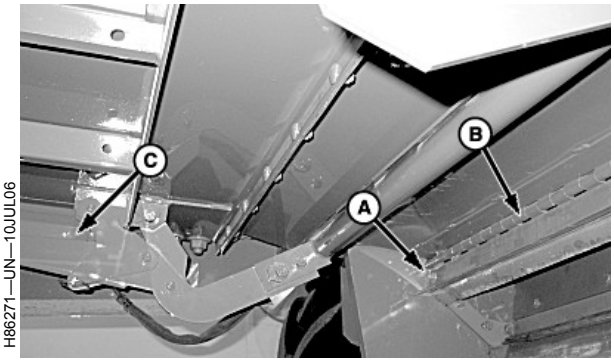
לוח הזנה (סוג A)

הסר את הברגים והאומים (A) בשני צדי המכונה ושמור אותם.

הסר את פין הנעילה המהירה והזז את הידית (C) כלפי מטה ואחורה בעת הסרה בו-זמנית של מכלול לוח ההזנה (B).

הרם את הידית (C) ואבטח באמצעות פין הנעילה המהירה שהוסר קודם.

A—ברגים ואומים
B—מכלול לוח הזנה
C—ידית



OUO6075,00046A7-33-21MAR17-2/9

המשך בעמוד הבא

לוח הזנה (סוג B)

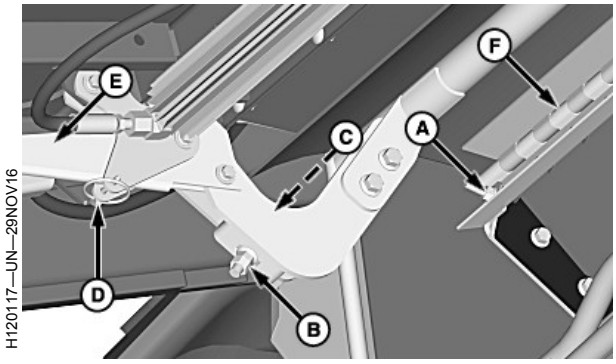
הסר את הברגים והאומים (A) בשני צדי המכונה ושמור אותם.

הסר את האומים (B) והברגים העגולים (C) בשני צדי המכונה.

הסר את פין הנעילה המהירה (D) והזז את הידית (D) כלפי מטה ואחורה והסר בו-זמנית את מכלול לוח ההזנה (F).

הרם את הידית (C) ואבטח באמצעות הברגים העגולים (C) והאומים (B) שהוסרו קודם בשני צדי המכונה.

התקן את פין הנעילה המהירה שהוסר קודם (D).



H120117—UN—29NOV16

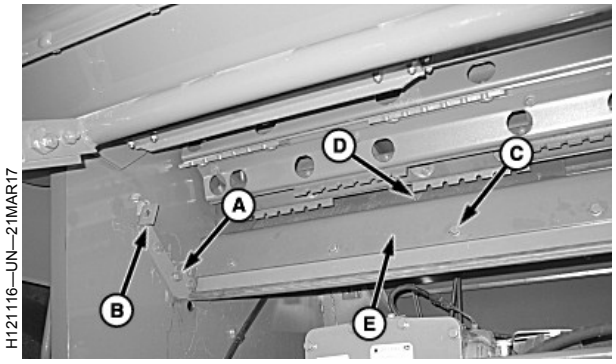
A—ברגים ואומים
B—אומים
C—בורג עגול
D—פין נעילה מהירה
E—ידית
F—מכלול לוח הזנה

OUO6075,00046A7-33-21MAR17-3/9

הסר את הקשיחים (A) ואת התושבת (B) בשני צדי המכונה ושמור אותם.

הסר את הברגים והאומים (C) ושמור אותם.

הסר את בורגי הסגר (D) ושמור אותם והסר את רצפת המסרק (E).



H121116—UN—21MAR17

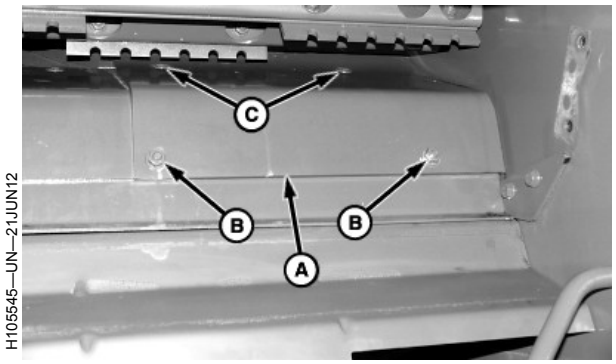
A—קשיחים (קיימים 2)
B—תושבות (קיימות 2)
C—ברגים ואומים (קיימים 5)
D—בורגי סגר
E—רצפת מסרק

OUO6075,00046A7-33-21MAR17-4/9

התקן את לוחית החיבור החלקה (A) המצורפת למכונה בצד שמאל.

התקן את הברגים והאומים (B) שהסרת קודם לכן.

התקן את בורגי הסגר שהסרת קודם לכן.



H105545—UN—21JUN12

A—לוחית חיבור חלקה
B—ברגים ואומים (קיימים 2)
C—בורגי סגר (קיימים 2)

OUO6075,00046A7-33-21MAR17-5/9

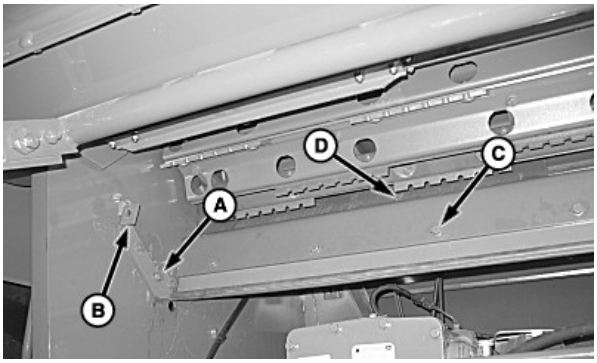
המשך בעמוד הבא

מידע: יש להתקין בורגי סגר בחורים שאליהם חוברה קודם לכן רצפת המסרק כדי למנוע פחת גרעינים.

התקן את בורגי הסגר (D) שהסרת קודם לכן.

התקן את הברגים והאומים (C) שהסרת קודם לכן.

התקן את התושבת (B) שהסרת קודם לכן בשני צדי המכונה והדק באמצעות הברגים והאומים (A) שהסרת קודם לכן.



H121117—UN—21MAR17

A—קשיחים (קיימים 2)
B—תושבות (קיימות 2)
C—ברגים ואומים (קיימים 3)
D—בורגי סגר (קיימים 3)

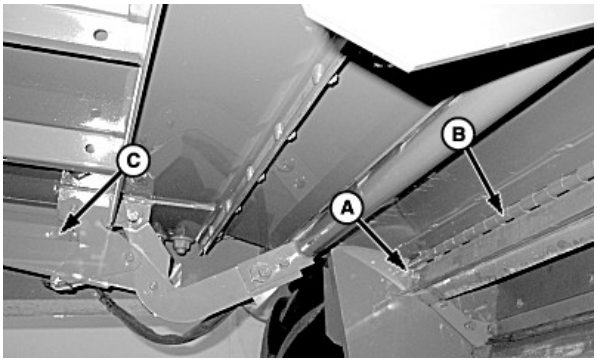
OUO6075,00046A7-33-21MAR17-6/9

לוח הזנה (סוג A)

הסר את פין הנעילה המהירה והזז את הידית (C) כלפי מטה ולאחור.

התקן את מכלול לוח ההזנה (B) שהסרת קודם לכן ואבטח באמצעות הברגים והאומים (A) שהוסרו קודם בשני צדי המכונה.

דחוף את הידית קדימה לסגירת דלת לוח ההזנה ואבטח באמצעות פין הנעילה המהירה שהוסרה קודם.



H86271—UN—10JUL06

A—ברגים ואומים
B—מכלול לוח הזנה
C—ידית

OUO6075,00046A7-33-21MAR17-7/9

לוח הזנה (סוג B)

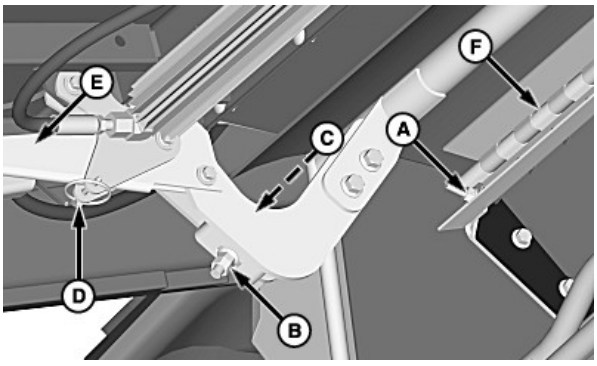
הסר את האומים (B) והברגים העגולים (C) בשני צדי המכונה.

הסר את פין הנעילה המהירה (D) והזז את הידית (E) כלפי מטה ולאחור.

התקן את מכלול לוח ההזנה (F) שהסרת קודם לכן ואבטח באמצעות הברגים והאומים (A) שהוסרו קודם בשני צדי המכונה.

הרם את הידית (C) ואבטח באמצעות הברגים העגולים (C) והאומים (B) שהוסרו קודם בשני צדי המכונה.

התקן את פין הנעילה המהירה שהוסר קודם (D).



H120117—UN—29NOV16

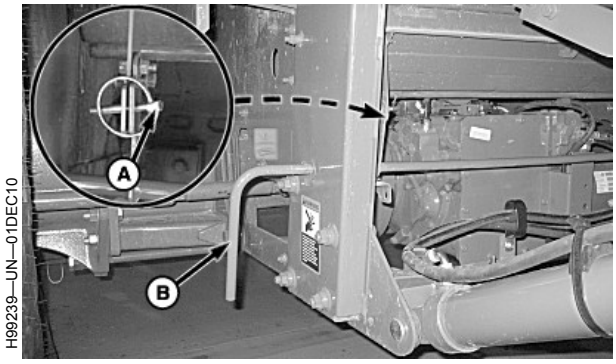
A—ברגים ואומים
B—אומים
C—בורג עגול
D—פין נעילה מהירה
E—ידית
F—מכלול לוח הזנה

OUO6075,00046A7-33-21MAR17-8/9

המשך בעמוד הבא

הזז כלפי מטה את הידית (B) לסגירת מלכודת האבנים והדק באמצעות פין נעילה מהירה (A).

A—פין נעילה מהירה
B—ידית



H99239—UN—01DEC10

OUO6075,00046A7-33-21MAR17-9/9

רצועת מאיץ ההזנה - החלפה

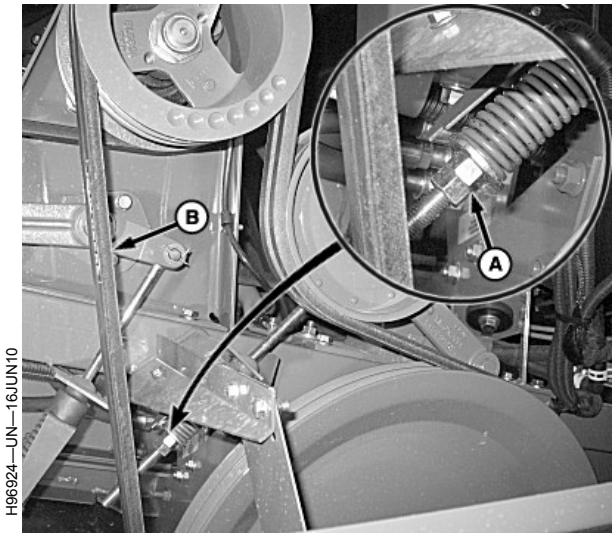
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

שחרר את האומים (A) לשחרור המתח מהרצועה של גל הביניים הקדמי (B).

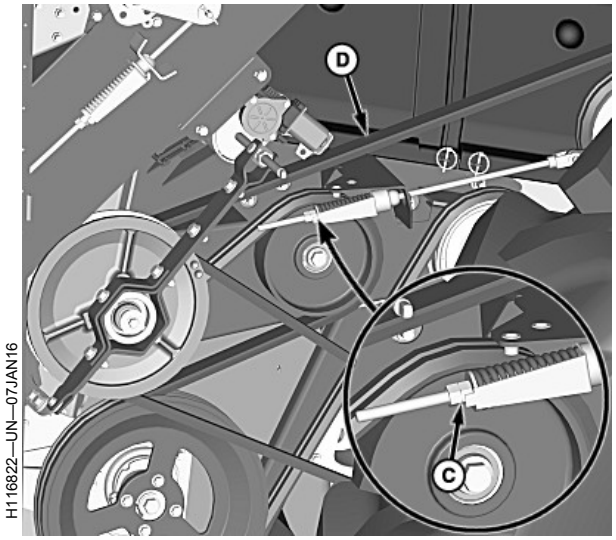
שחרר את האומים (C) לשחרור המתח מרצועת מערכת הניקוי, המאוורר וגליל המסוע (D).

הסר את שתי הרצועות כדי לאפשר הסרה של רצועת מאיץ ההזנה.

A—אומים
B—רצועת גל ביניים קדמי
C—אומים
D—רצועה



H96924—UN—16JUN10



H116822—UN—07JAN16

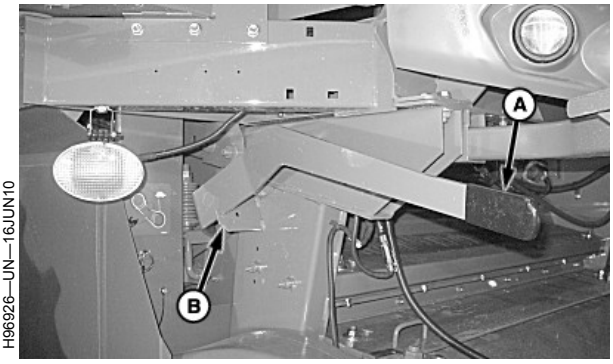
OUO6075,0004727-33-25APR17-1/3

המשך בעמוד הבא

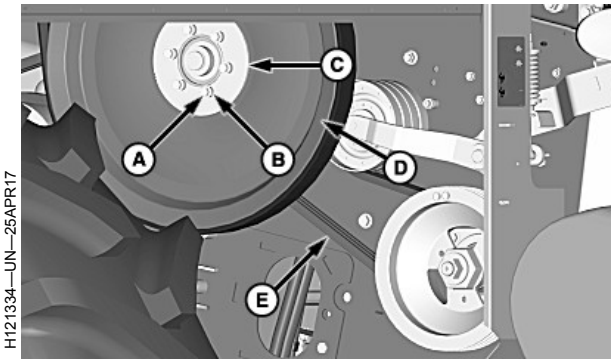
דחוף את הידית (A) כלפי מעלה והחוצה מהחריץ בתושבת (B) לשחרור המתח מהרצועה של המאיץ.

A—ידית

B—תושבת



OUO6075,0004727-33-25APR17-2/3



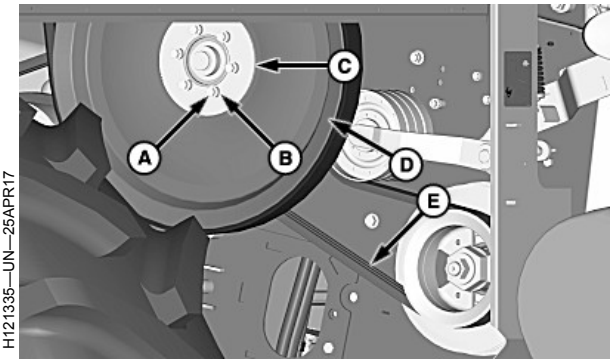
רצועת מאיץ ההזנה (קיבולת גבוהה מהירות סטנדרטית)

A—בורג (קיימים 6)

B—מרווחים (קיימים 6)

C—פחית (קיימות 2)

D—גלגלת



רצועת מאיץ ההזנה (קיבולת גבוהה מהירות גבוהה)

E—רצועת מאיץ ההזנה

הסר את הברגים (A), המרווחים (B), הפחיות (C) והגלגלת (D).

הסר את רצועת מאיץ ההזנה (E) והתקן רצועה חלופית.

התקן את הגלגלת, הפחיות, המרווחים ואבטח באמצעות הברגים.

הדק את הברגים לפי המפרט.

מפרט

ברגים—מומנט . . . . . 70 ניוטון מטר (52 ליב.-רגל)

דחוף כלפי מעלה את הידית אל החריץ של התושבת.

כוונן את המתח של רצועת מאיץ ההזנה כך שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.

התקן את רצועת מערכת הניקוי, המאוורר, רצועת גליל המסוע וגל הביניים הקדמי.

כוונן את מתח הרצועות כך שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.

OUO6075,0004727-33-25APR17-3/3

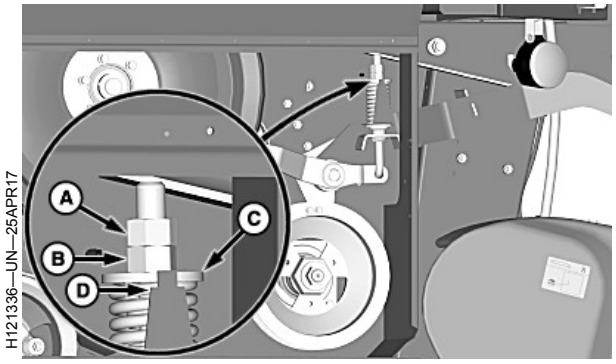
רצועת מאיץ ההזנה - כוונון

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

גלגלת המתח של רצועת מאיץ ההזנה נמצאת בצד ימין של המכונה מאחורי ציר בית המזין.

שחרר את האום (A) והדק את האום (B) עד שהדסקית (C) תהיה בין קצה המד (D) ותחתית המדרגה. הדק את אום הנעילה.

A—אום
B—אום
C—דסקית
D—מד



H121336—UN—25APR17

OUO6075,0004728-33-25APR17-1/1

מאיץ הזנה בעל קיבולת גבוהה למהירות סטנדרטית - שינוי מהירות

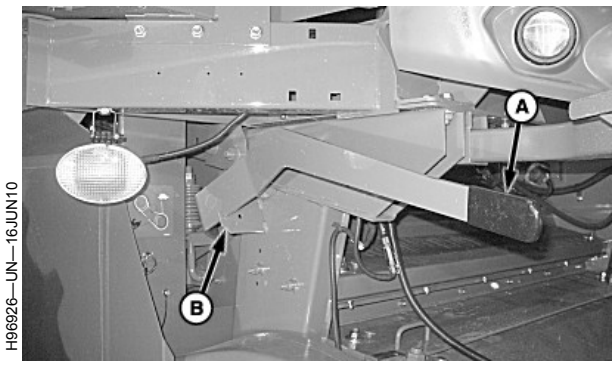
מידע: להגדרות המומלצות עבור מהירות מאיץ ההזנה, עיין בפרק "הגדרות היבול".

בעת שינוי מהירות המפריד, הקפד לכבותו ולהדליקו מחדש כדי שהמערכת תזהה את טווח המהירות החדש.

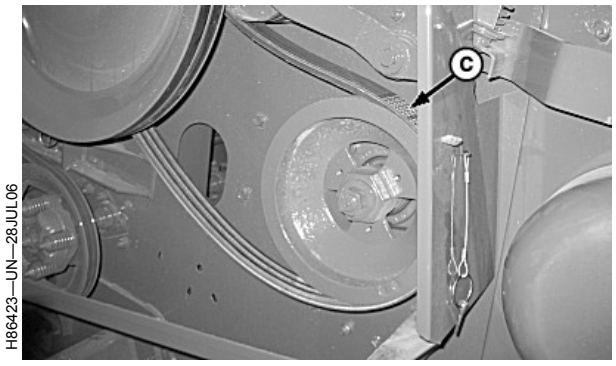
שינוי מהירות מאיץ ההזנה למצב מהירות גבוהה:

- דחוף את הידית (A) כלפי מעלה והחוצה מהחריץ בתושבת (B) לשחרור מתח הרצועה.
- העבר את הרצועה (C) לחריצים הפנימיים של הגלגלת בשתי הגלגלות למהירות גבוהה.
- דחוף את הידית כלפי מעלה ולתוך החריץ בתושבת לאיפוס מתח הרצועה.

A—ידית
B—תושבת
C—רצועה



H96926—UN—16JUN10



H86423—UN—28JUL06

OUO6075,00007F2-33-27OCT10-1/1

מאיץ הזנה בעל קיבולת גבוהה למהירות גבוהה - שינוי למהירות נמוכה

מידע: להגדרות המומלצות עבור מהירות מאיץ ההזנה, עיין בפרק "הגדרות היבול".

בעת שינוי מהירות המפריד, הקפד לכבותו ולהדליקו מחדש כדי שהמערכת תזהה את טווח המהירות החדש.

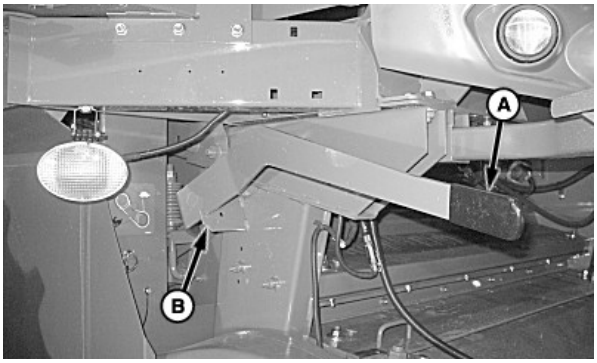
שינוי מהירות מאיץ ההזנה למצב מהירות נמוכה:

- דחוף את הידית (A) כלפי מעלה והחוצה מהחריץ בתושבת (B) לשחרור מתח הרצועה.
- הסר את הרצועה (C) מהגלגלת התחתונה והנח לרצועה להיתלות באופן חופשי מהגלגלת העליונה.

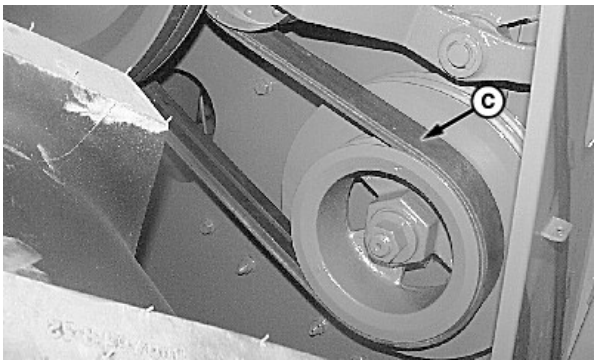
מידע: יש לפתל את הרצועה כדי שתתאים בין הגלגלת העליונה והדופן הצדדית.

- הסר את הרצועה (D) מהגלגלת העליונה (E) והעבר אותה אל הגלגלת הפנימית למהירות נמוכה.
- התקן את הרצועה (C) על חריץ הגלגלת הפנימית של הגלגלת התחתונה.
- דחוף את הידית כלפי מעלה ולתוך החריץ בתושבת לאיפוס מתח הרצועה.

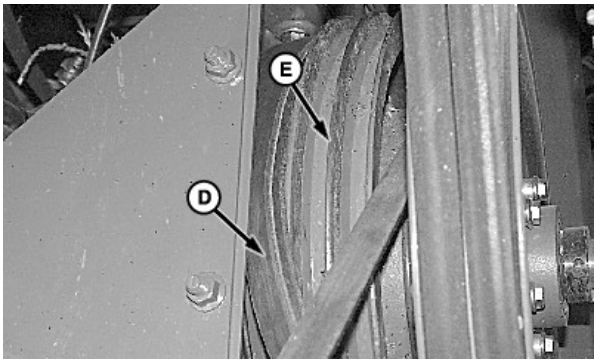
A—ידית
B—תושבת
C—רצועה
D—רצועה
E—גלגלת עליונה



H96926—UN—16JUN10



H75088—UN—07FEB03



H75076—UN—06FEB03

OUO6075,00007F3-33-14JUN11-1/1

המלצות בנוגע לשכבים

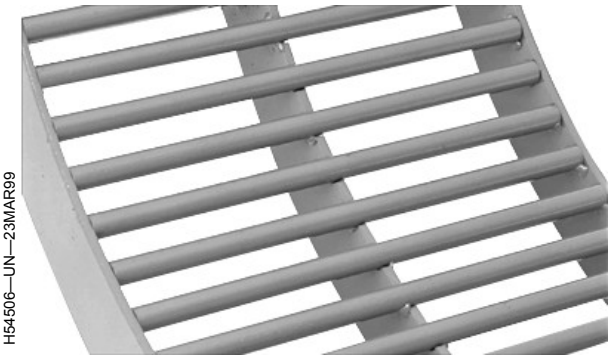
מידע: להגדרות מומלצות עבור המכונה ביבולים שונים, עיין בפרק "הגדרת היבול" לקבלת מידע נוסף.

סוג שכב	תירס	פולי סויה	חיטה שעורה גרעינים קטנים	אורז	זרעי תירס תירס למאכל	דורה חמניות (תעשייתי)	חמניות (שמן)	קנולה
שיפודים קטנים	NR	NR	הטוב ביותר	NR	NR	NR	ממוצע	הטוב ביותר
שיפודים גדולים	טוב	טוב	טוב	הטוב ביותר	NR	הטוב ביותר	הטוב ביותר	טוב
מוטות עגולים	הטוב ביותר	הטוב ביותר	ממוצע	טוב	הטוב ביותר	ממוצע	הטוב ביותר	ממוצע

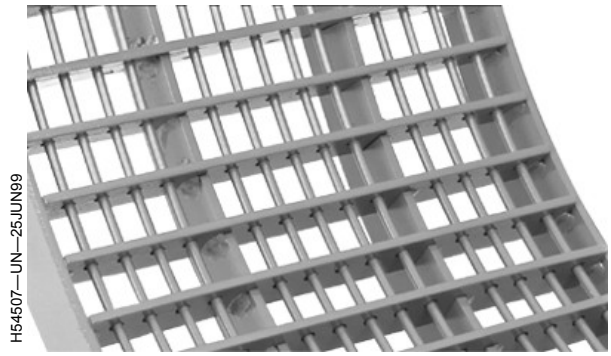
הטוב ביותר = מספק את רמת הביצועים הטובה ביותר.
טוב = מספק רמת ביצועים טובה.
ממוצע = מספק רמה ממוצעת של ביצועים.
NR = לא מומלץ.

OUO6075,00017E2-33-07MAY14-1/1

סוגי שכבים



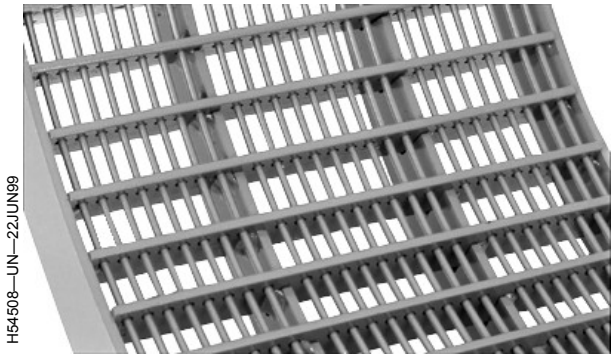
שכב מוטות עגולים ליבולים מרובים



שכב שיפודים גדולים

קיימים שלוש סוגי שכבים עבור יבולים שונים ועבור תנאי יבול שונים.

- שכב מוטות עגולים ליבולים מרובים משמש עבור תירס ועבור פולי סויה.
- שכב שיפודים גדולים משמש לאורז, פולי סויה ודורה בגרעינים.
- שכב שיפודים קטנים משמש עבור גרעינים קטנים.



שכב שיפודים קטנים

OUO6075,00007A8-33-02JUN10-1/1

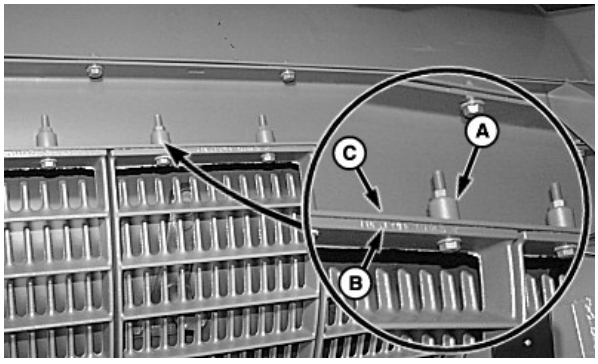
מרווחי שבכת המפריד

המרווחים מותקנים במצב אחסון (כמוצג) במפעל.

ניתן להשתמש במרווחים בתירס להפחתת חלקי הקלחים בדגימת מכל הגרעינים.

חשוב: יש להשתמש במרווחים בתירס ובפולי סויה בלבד. הסר את המרווחים עבור יתר היבולים (מקם את המרווחים במצב אחסון כמוצג).

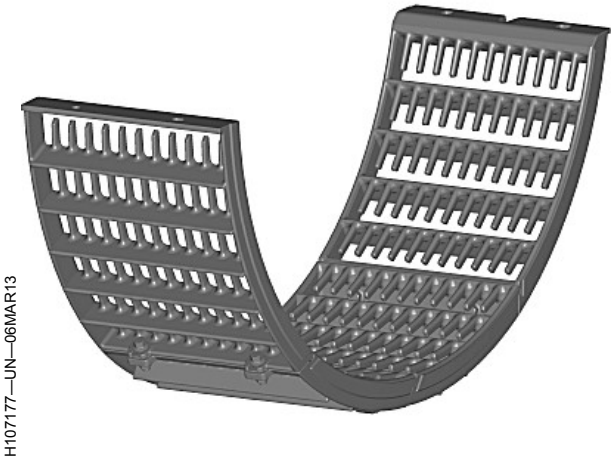
הסר את כל מרווחי שבכת המפריד (A) ממצב האחסון (כמוצג) והתקן בין שבכות המפריד (B) ותעלת המפריד (C).



A—מרווחים
B—שבכות מפריד
C—תעלת המפריד

OUO6075,0000B06-33-03JAN11-1/1

סוגי שבכות המפריד



שבכת מפריד יצוקה סטנדרטית



שבכת מפריד לעבודה מאומצת

שתי האפשרויות השונות של שבכות מפריד זמינות עבור המכונה.

- שבכות מפריד יצוקות סטנדרטיות - מגיעות כסטנדרט בכל המכונות, למעט מכונות אורז וגרעינים קטנים וקשים.
- שבכות מפריד לעבודה מאומצת - משמשות בתנאי יבול קשה.

שבכות אלה הן אופציה בכל המכונות עם רוטור זרימה משתנה, ומגיעות כסטנדרט בכל הערכות לגרעינים קטנים וקשים, אורז ואורז קשה.

SS43267,00004EB-33-05FEB15-1/1

מכסי שבכת המפריד (אם קיימים)

מומלץ עבור גרעינים קטנים יבשים מאוד. המכסים (A) מותקנים בשבכות המפריד כדי לסייע באיזון עומס המוץ במערכת הניקוי.

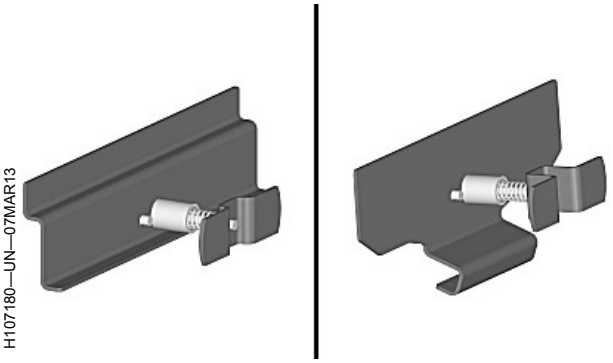
מכסי שבכה יצוקה סטנדרטית

- התקן שתי שורות (שמונה מכסים) בצד ימין ושלוש שורות (שניים-עשר מכסים) בצד שמאל. בצע כוונונים לפי הצורך בהתאם לתנאים.

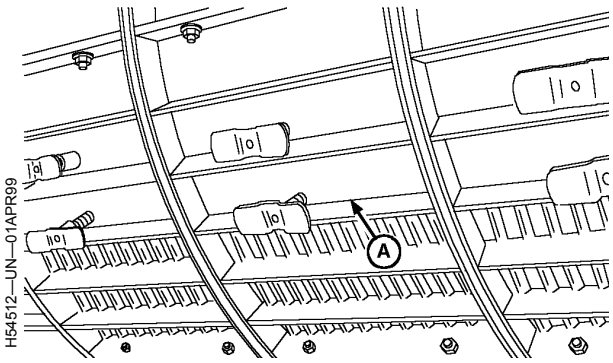
מכסי שבכת מפריד לעבודה מאומצת

- התקן שורה אחת (ארבעה מכסים) בצד ימין ושתי שורות (שמונה מכסים) בצד שמאל. בצע כוונונים לפי הצורך בהתאם לתנאים.

A—מכסי שבכת מפריד



מכסי שבכה יצוקה סטנדרטית/לעבודה מאומצת



OUO6075,0001410-33-08MAR13-1/1

מסרקי שבכת המפריד (אם קיימים)



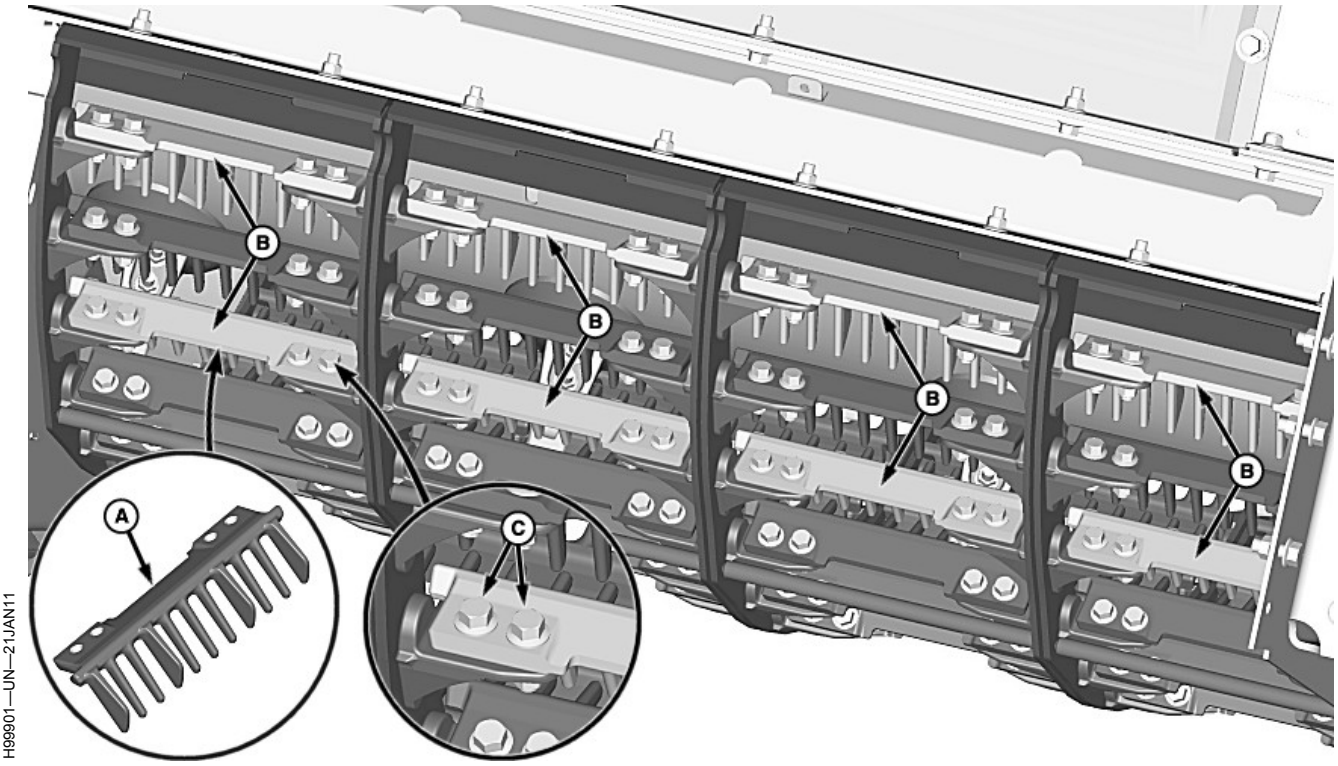
H99873—UN—27JAN11

מסרקי שבכת המפריד משמשים יחד עם שבכות מפריד לעבודה מאומצת וממוקמים בצד ימין של המכונה, בשורות אחת ושלוש.

מסרקים אלו יוצרים הפרעה בזרימת שטיח היבול, והדבר מאפשר לשחרר גרעינים נוספים ולהגדיל את ביצועי המפריד.

OUO6075,00016F7-33-19DEC13-1/1

מיקומי המסרקים של שבכת המפריד (אם קיימים)



H99901—UN—21JAN11

A—מסרקי שבכת המפריד

B—מיקומים (קיימים 8)

C—ברגים ואומים (קיימים 32)

חשוב: מסרקי שבכת המפריד מיועדים לשימוש בשורות אחת ושלוש בצד ימין של סורגי המפריד כמוצג. התקנה במיקומים אחרים עלולה להפריע לביצועי המכונה או להקטינם.

ודא שהרוטור מסתובב באופן חופשי לאחר התקנת מסרקי שבכת המפריד ולפני התנעת המכונה או שילוב המפריד.

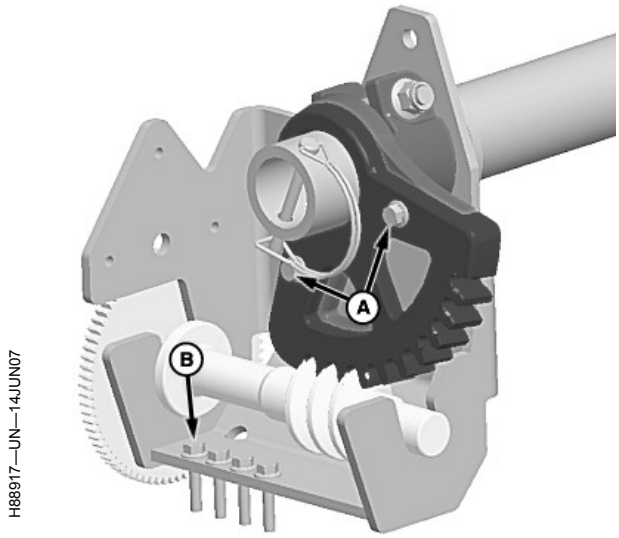
1. חובה להתקין את מסרקי שבכת המפריד (A) במיקומים (B) כמוצג.
2. הדק את מסרקי שבכת המפריד באמצעות ברגים ואומים (C).
3. הדק את הברגים לפי המפרט.

מפרט

ברגים—מומנט	73 נ"מ (54 ליב.-רגל)

OUO6075,00016F8-33-19DEC13-1/1

בורגי גזירה של תמסורת מכלול השכב (כוונון שכב סטנדרטי)



H88917—UN—14JUN07

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

השתמש רק בבורגי גזירה (A) מתוצרת John Deere, לברגים חלופיים, פנה לסוכן John Deere.

אם בורג הגזירה נשבר, החלף אותו בבורגי גזירה חלופיים (B), הנמצאים על תושבת תמסורת המכלול.

הדק את בורגי הגזירה בהתאם למפרט.

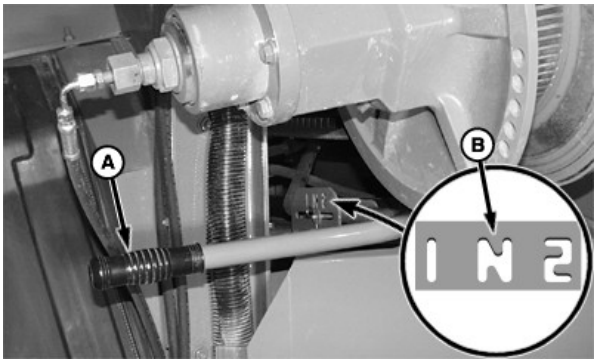
מפרט

בורגי גזירה—מומנט . . . . . 15 נ"מ (133 ליב.-אינץ')

A—בורגי גזירה **B—בורגי גזירה נוספים (קיימים 4)**

OUO6075,0001800-33-13MAY14-1/1

מכלולי השכב (כוונון שכב סטנדרטי) - הסרה והתקנה



H96927—UN—17JUN10

זהירות: מכלולי השכב כבדים ומסורבלים לטיפול. יש צורך בסיוע של אדם נוסף להסרה והתקנה של מכלולי השכב.

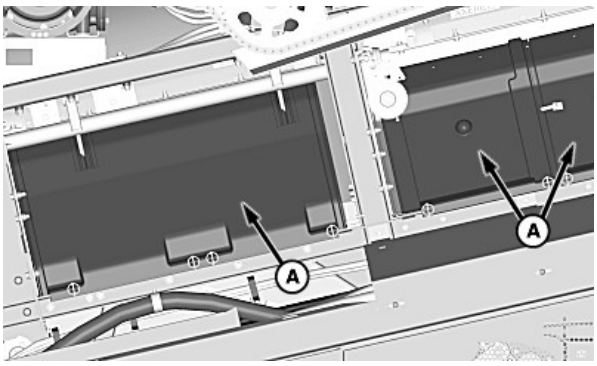
מידע: סגור לגמרי את השכב להקלה על ההסרה.

1. הזז את הידית (A) כדי להעביר את התמסורת של הרוטור למצב סרק (B).

A—ידית **B—מצב סרק**

OUO6075,0004605-33-04APR17-1/15

מידע: הסר את המגן לפי הצורך כדי לגשת למכסי הבדיקה של המפריד.



H111238—UN—13MAY14

2. הסר את מכסי הבדיקה של המפריד (A).

A—מכסי המפריד

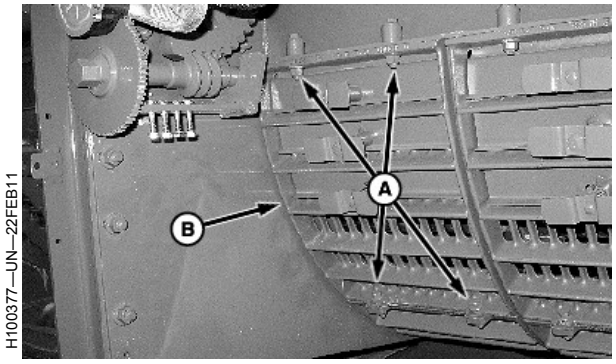
המשך בעמוד הבא

OUO6075,0004605-33-04APR17-2/15

מידע: הסרת שבכת המפריד מעניקה גישה לרוטור.

3. הסר את הברגים (A) ואת שבכת המפריד (B).

A—ברגים **B—שבכת המפריד**



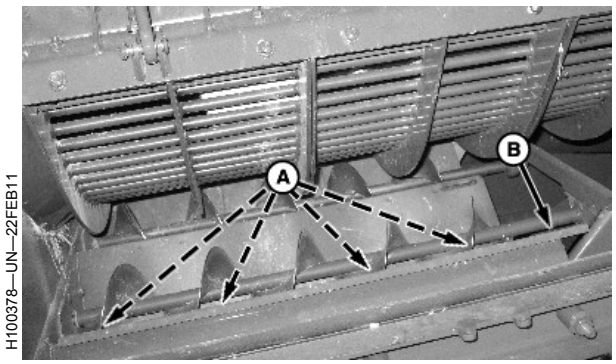
H100377—UN—22FEB11

OUO6075,0004605-33-04APR17-3/15

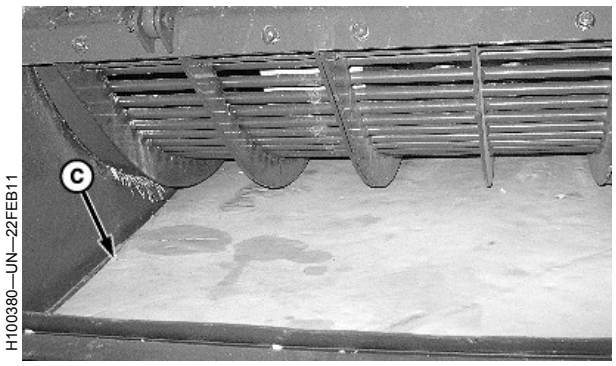
4. שחרר את הברגים (A) והסר את מסיט המתכת השמאלי (B).

5. הנח פיסת קרטון (C) או פלסטיק על גלילי המסוע. הדבר מגן על הגלילים ויוצר משטח חלק להסרת השכבים.

A—ברגים (קיימים 4) **C—קרטון**
B—מפצל



H100378—UN—22FEB11



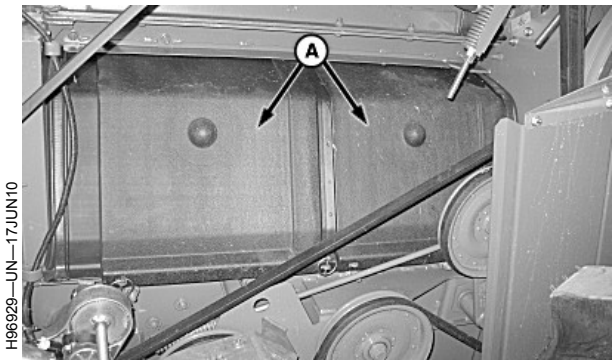
H100380—UN—22FEB11

OUO6075,0004605-33-04APR17-4/15

6. הסר את המגן לפי הצורך כדי לגשת למכסי הבדיקה של המפריד.

7. הסר את פיני הנעילה המהירה ואת שני המכסים הקדמיים של המפריד (A) בצדה הימני של המכונה.

A—מכסה המפריד (קיימים 2)

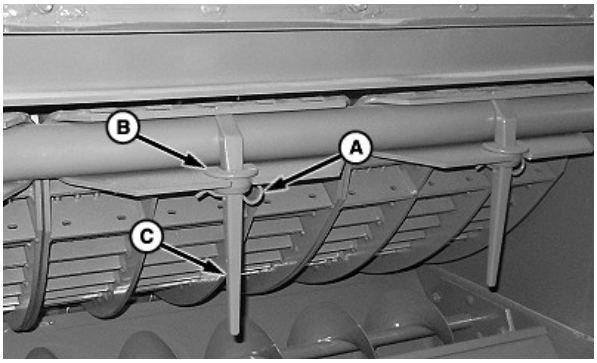


H96929—UN—17JUN10

OUO6075,0004605-33-04APR17-5/15

המשך בעמוד הבא

8. הסר את הפין הקפיצי (A) ממחזיק השכב (B).
9. הרם את מחזיק השכב (B) והסר את הידית (C) מכל מכלול של השכב.

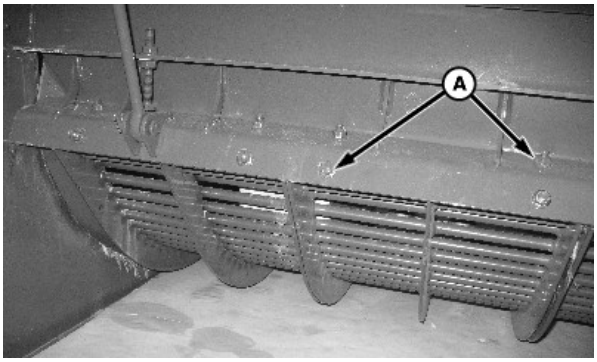


H111561—UN—14JUL14

A—פין קפיצי
B—מחזיק השכב
C—ידית

OUO6075,0004605-33-04APR17-6/15

10. שחרר את הברגים (A).



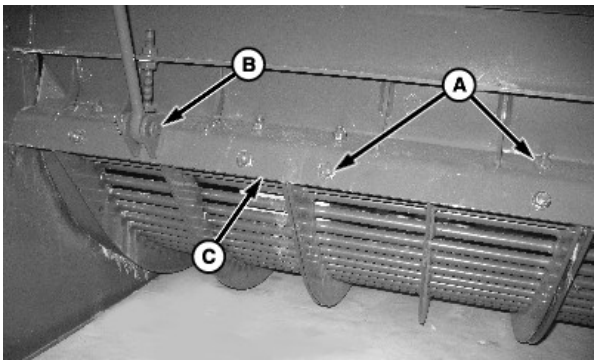
H100381—UN—23FEB11

A—ברגים (קיימים 12)

OUO6075,0004605-33-04APR17-7/15

זהירות: למניעת נזק, הנמך בזהירות את השכב על לוח הגליל.

11. הסר את הברגים (A).
12. הסר את הפינים הפצילים (B) ואת מוט Z (C).
13. סובב את הרוטור כך שייווצר רווח באלמנט הדיש בשכב האמצעי.
14. הסר את מכלול השכב האמצעי.
15. החלק את השכב האחורי לאמצע והסר אותו.
16. החלק את השכב הקדמי לאמצע והסר אותו.
17. בדוק את השחיקה במכלולי השכב, בגופי הדיש ובשיני המפריד תוך שימוש במד מרווח KXE10110.
18. התקן את השכבים בסדר הפוך.



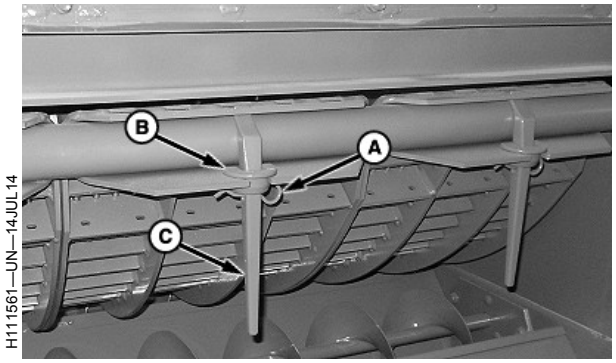
H100382—UN—23FEB11

A—ברגים (קיימים 12)
B—פינים (קיימים 2)
C—מוט Z

OUO6075,0004605-33-04APR17-8/15

המשך בעמוד הבא

19. התקן את הידית (A), מחזיק השכב (B) והפין הקפיצי (A) במכלולי השכב.



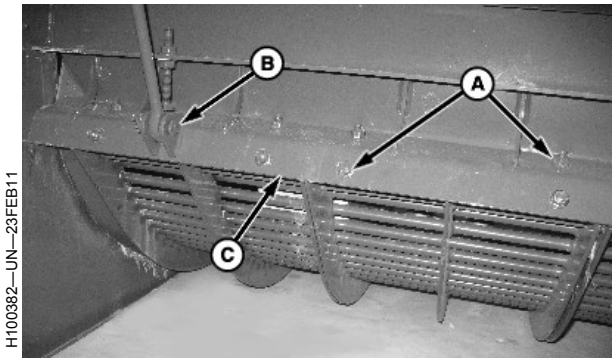
H111561—UN—14JUL14

A—פין קפיצי
B—מחזיק השכב
C—ידית

OUO6075,0004605-33-04APR17-9/15

20. מקם את מוט ה-Z (C) על קצות השכבים והתקן 12 ברגים אך אל תהדק.

21. התקן את הפינים (B).



H100382—UN—23FEB11

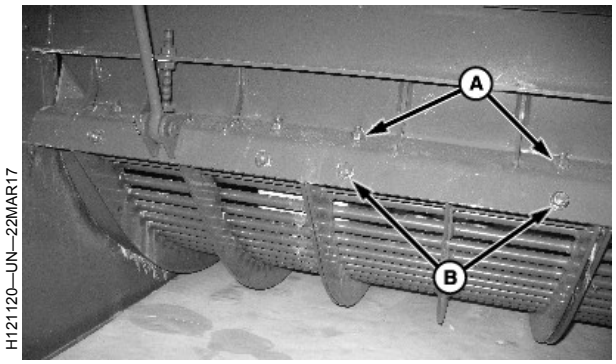
A—ברגים (קיימים 12)
B—פינים (קיימים 2)
C—מוט Z

OUO6075,0004605-33-04APR17-10/15

22. ודא שקצות השכבים מתאימים היטב לתוך מוט Z; הדק תחילה את השורה העליונה של הברגים (A).

23. הדק את השורה התחתונה של הברגים (B) בסוף.

24. כוונן את גובה השכב. עיין בסעיף "איזון השכב (כוונון שכב סטנדרטי)" בהמשך פרק זה.



H121120—UN—22MAR17

A—ברגים (קיימים 6)
B—ברגים (קיימים 6)

OUO6075,0004605-33-04APR17-11/15

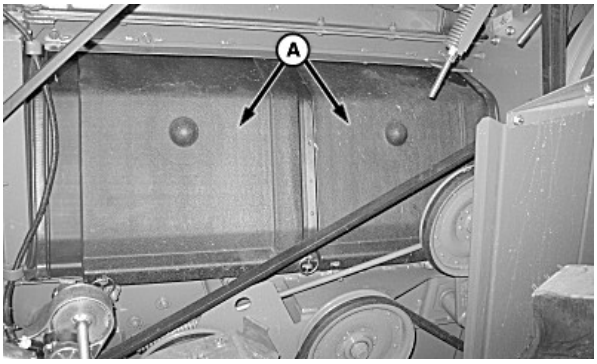
המשך בעמוד הבא

מידע: ודא שהקצה העליון של מכסה המפריד יהיה מתחת לתפסים.

25. התקן את מכסי המפריד (A).

26. התקן את המגן שפירקת קודם לכן כדי לגשת למכסי הבדיקה של המפריד.

A—מכסי המפריד

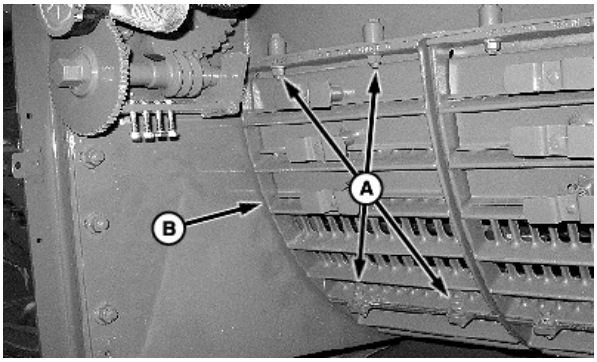


OUO6075,0004605-33-04APR17-12/15

27. התקן את שבכת המפריד (B) והדק באמצעות הברגים (A).

A—ברגים (קיימים 4)

B—שבכת המפריד



OUO6075,0004605-33-04APR17-13/15

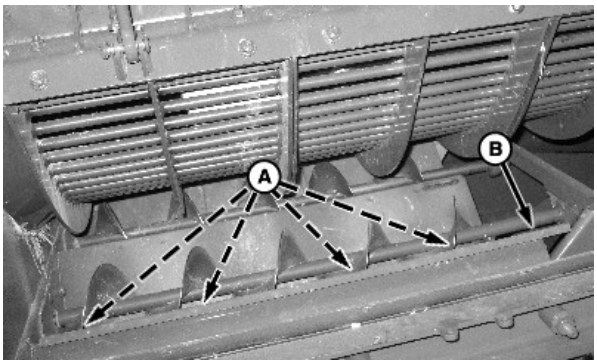
28. הסר את פיסת הקרטון (C) או הפלסטיק מגלילי המסוע.

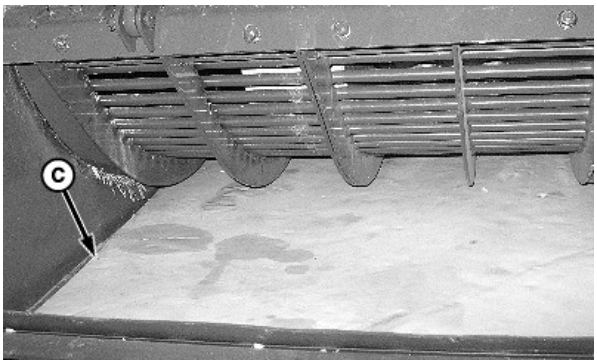
29. התקן את המסיט (B) במיקום המקורי והדק את הברגים (A).

A—ברגים (קיימים 4)

B—מפצל

C—קרטון



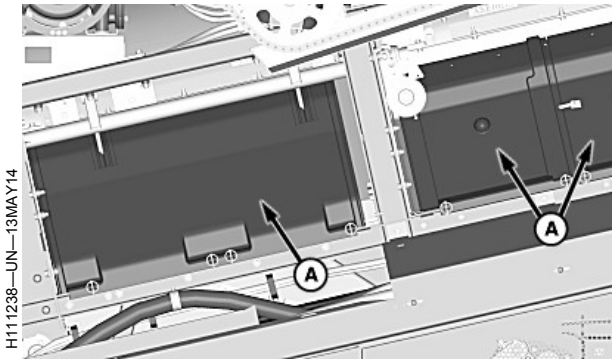


OUO6075,0004605-33-04APR17-14/15

המשך בעמוד הבא

30. התקן את מכסי הבדיקה של המפריד (A).
31. התקן את המגן שפירקת קודם לכן כדי לגשת למכסי הבדיקה של המפריד.
32. העבר את תמסורת ההינע הרוטור לטווח המהירות הרצוי.

A—מכסה המפריד



OUO6075,0004605-33-04APR17-15/15

מכלולי השכב (בידוד שכב פעיל) - הסרה והתקנה

זהירות: מכלולי השכב כבדים ומסורבלים לטיפול. יש צורך בסיוע של אדם נוסף להסרה והתקנה של מכלולי השכב.

1. התנע את המנוע ולחץ על מתג הכוונון של מרווח הדיש.
2. לגישה קלה יותר לברגים ולאומים של מוט ה-Z, יש לפתוח מרווח דיש של 5.

מידע: ייתכן שיהיה צורך להגדיל את מרווח הדיש בהתאם לתצורת המכונה.

H117012—UN—28MAR16



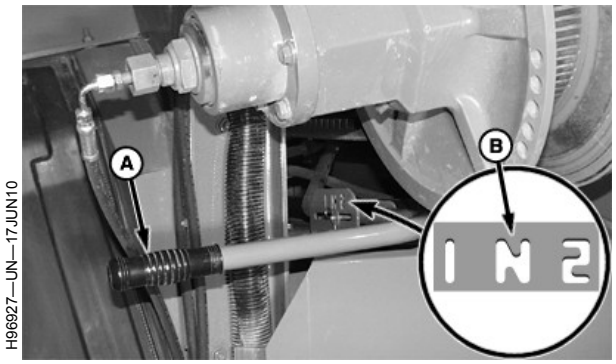
כוונון מרווח הדיש

3. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

OUO6075,0004606-33-11APR17-1/19

4. הזז את הידית (A) כדי להעביר את התמסורת של הרוטור למצב סרק (B).

A—ידית **B—מצב סרק**



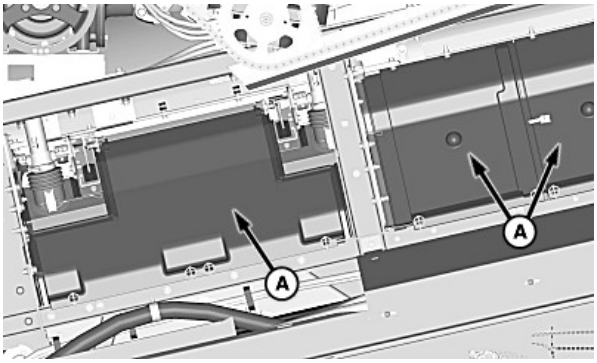
OUO6075,0004606-33-11APR17-2/19

המשך בעמוד הבא

מידע: הסר את המגן לפי הצורך כדי לגשת למכסי הבדיקה של המפריד.

5. הסר את מכסי הבדיקה של המפריד (A).

A—מכסי המפריד



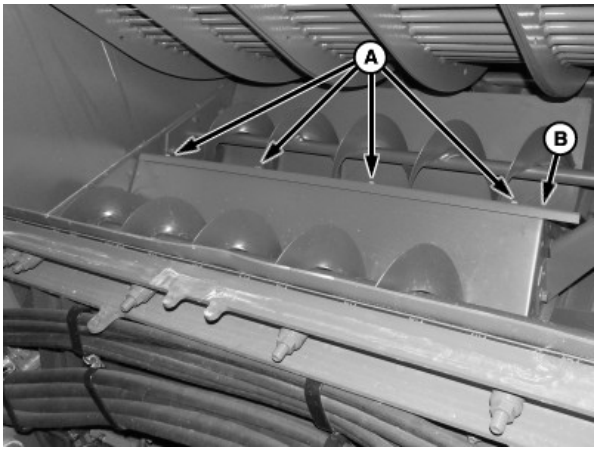
H111239—UN—13MAY14

OUO6075,0004606-33-11APR17-3/19

6. שחרר את הברגים (A) והסר את מסיט המתכת השמאלי (B).

מידע: הנח פיסת קרטון או פלסטיק על גלילי המסוע. הדבר מגן על הגלילים ויוצר משטח חלק להסרת השכבים.

A—ברגים **B—מפצל**

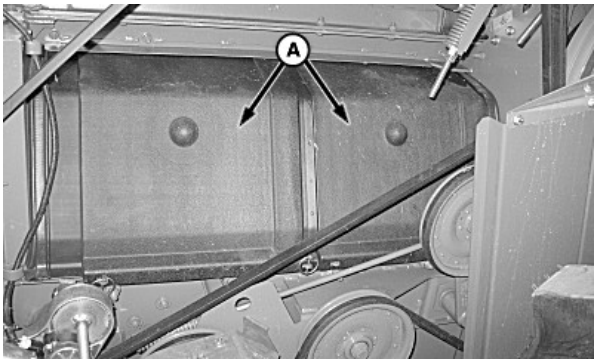


H109597—UN—18DEC13

OUO6075,0004606-33-11APR17-4/19

7. הסר את המגן לפי הצורך כדי לגשת למכסי הבדיקה של המפריד.
8. הסר את פיני הנעילה המהירה ואת שני המכסים הקדמיים של המפריד (A) בצדה הימני של המכונה.

A—מכסה המפריד



H96929—UN—17JUN10

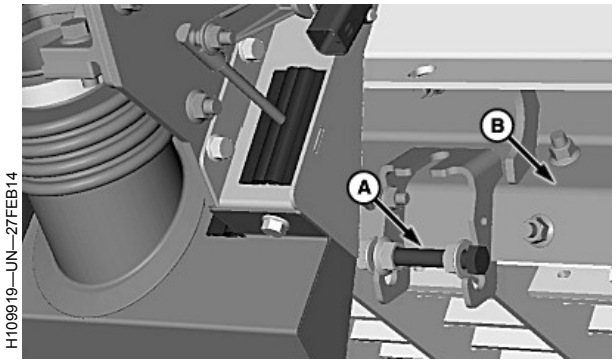
OUO6075,0004606-33-11APR17-5/19

המשך בעמוד הבא

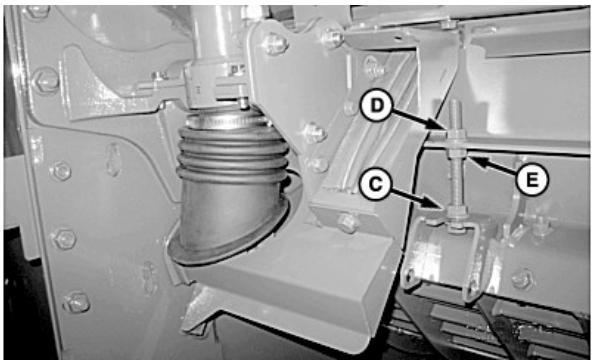
9. הסר את בורגי האיזון של השכב (A) מהתושבת של מוט ה-Z (B) והתקן דרך המסילה כדי להצמיד את מכלול השכב ומוט ה-Z.

10. הדק ביד את האום (C) על תושבת מוט ה-Z והדק מעט את האום (D) כנגד המסילה בשני הצדדים.

מידע: ודא שקיים מרווח מתאים בין האום (E) למסילה לכוונוני האיפוס. אל תהדק את האום למסילה.



H109919—UN—27FEB14

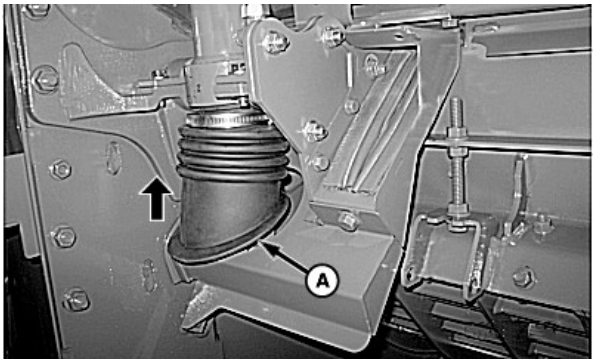


H109920—UN—27FEB14

A—בורג איזון (קיימים 2)
B—מוט Z
C—אום (קיימות 2)
D—אום (קיימות 2)
E—אום (קיימות 2)

OUO6075,0004606-33-11APR17-6/19

11. הסר את הבסיס של אטם הגומי (A) והרם כלפי מעלה בשני הצילינדרים.



H109276—UN—16OCT13

A—אטם גומי (קיימים 2)

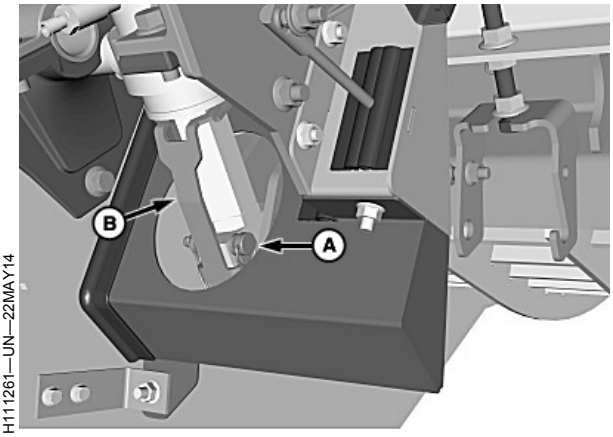
OUO6075,0004606-33-11APR17-7/19

המשך בעמוד הבא

12. הסר את הפין (A) ואת מעצור הבטיחות של הצילינדר (B) בשני הצילינדרים.

A—פין (קיימים 2)

B—מעצור בטיחות של הצילינדר (קיימים 2)



H111261—UN—22MAY14

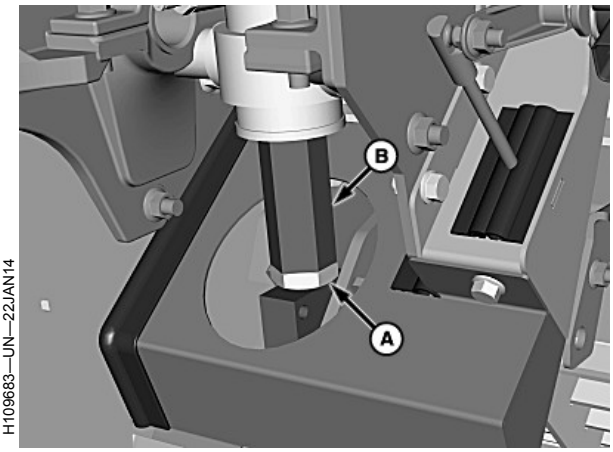
OUO6075,0004606-33-11APR17-8/19

13. שחרר את האום הנגדית (A) מהמעצור של הצילינדר (B) והנמך את המעצור על מוטות שני הצילינדרים.

מידע: יש להנמיך את האום הנגדית והמעצור לפחות 15 מ"מ (19/32 אינץ') מהמיקום הנוכחי.

A—אום נגדית (קיימות 2)

B—מעצור צילינדר (קיימים 2)



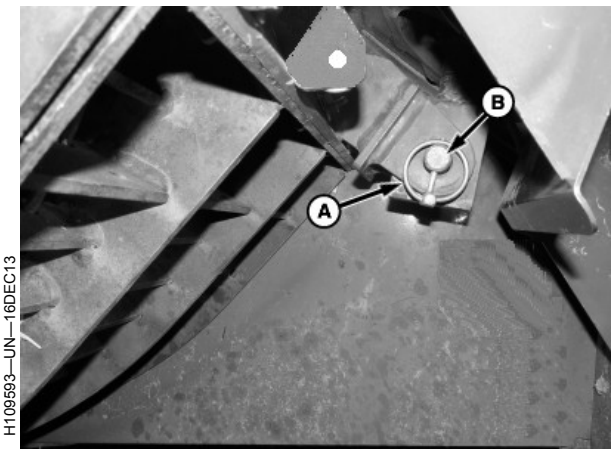
H109683—UN—22JAN14

OUO6075,0004606-33-11APR17-9/19

14. הסר את פין הנעילה המהירה (A) ואת הפין (B) ממוט הצילינדר בשני הצדדים.

A—פין נעילה מהירה (מתוך 2)

B—פין (קיימים 2)



H109593—UN—16DEC13

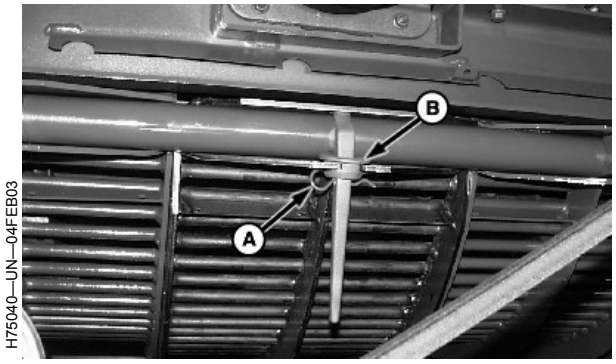
OUO6075,0004606-33-11APR17-10/19

המשך בעמוד הבא

15. הסר את הפין הקפיצי (A) ממחזיק השכב (B).

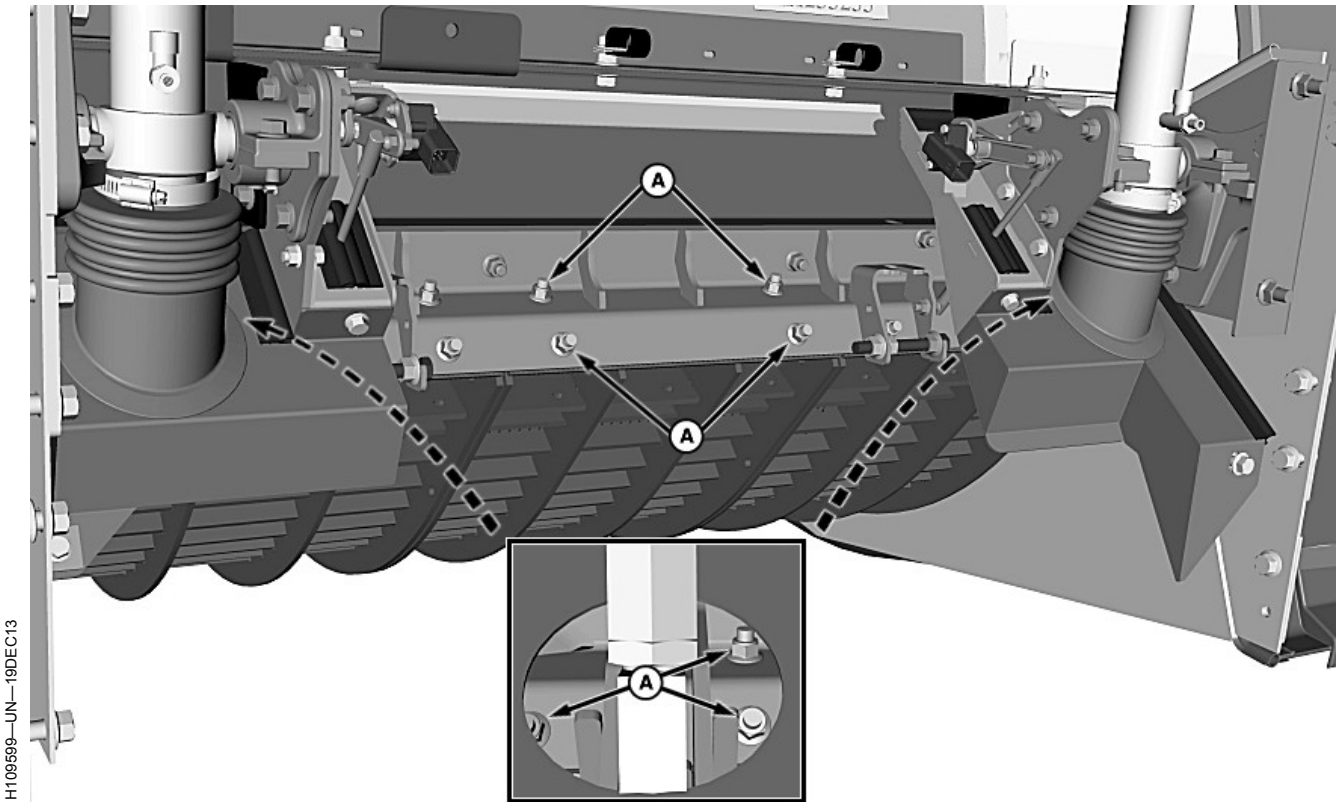
16. הרם את מחזיק השכב והסר את הידית מכל מכלול של השכב.

A—פין קפיצי **B—מחזיק השכב**



מחזיק השכב

OUO6075,0004606-33-11APR17-11/19



A—בורג (קיימים 14)

17. שחרר את הברגים (A).

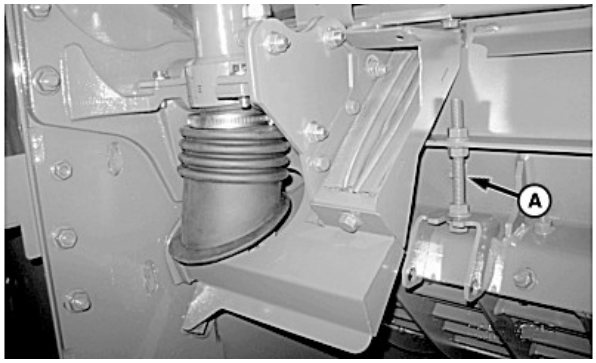
OUO6075,0004606-33-11APR17-12/19

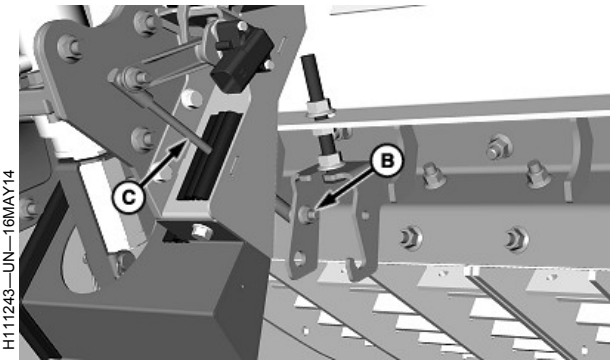
המשך בעמוד הבא

18. השתמש בבורג האיזון (A) לכוונון מוט ה-Z והשכב כלפי מעלה, בערך 10 מ"מ (13/32 אינץ') או עד שניתן להסיר בקלות את השכב האמצעי.

מידע: בהתאם לתצורת המכונה, ייתכן שיש להסיר את מוט ה-Z.

19. אם מסירים את מוט ה-Z, הסר את האומים (B) ואת זרועות הקישור (C).

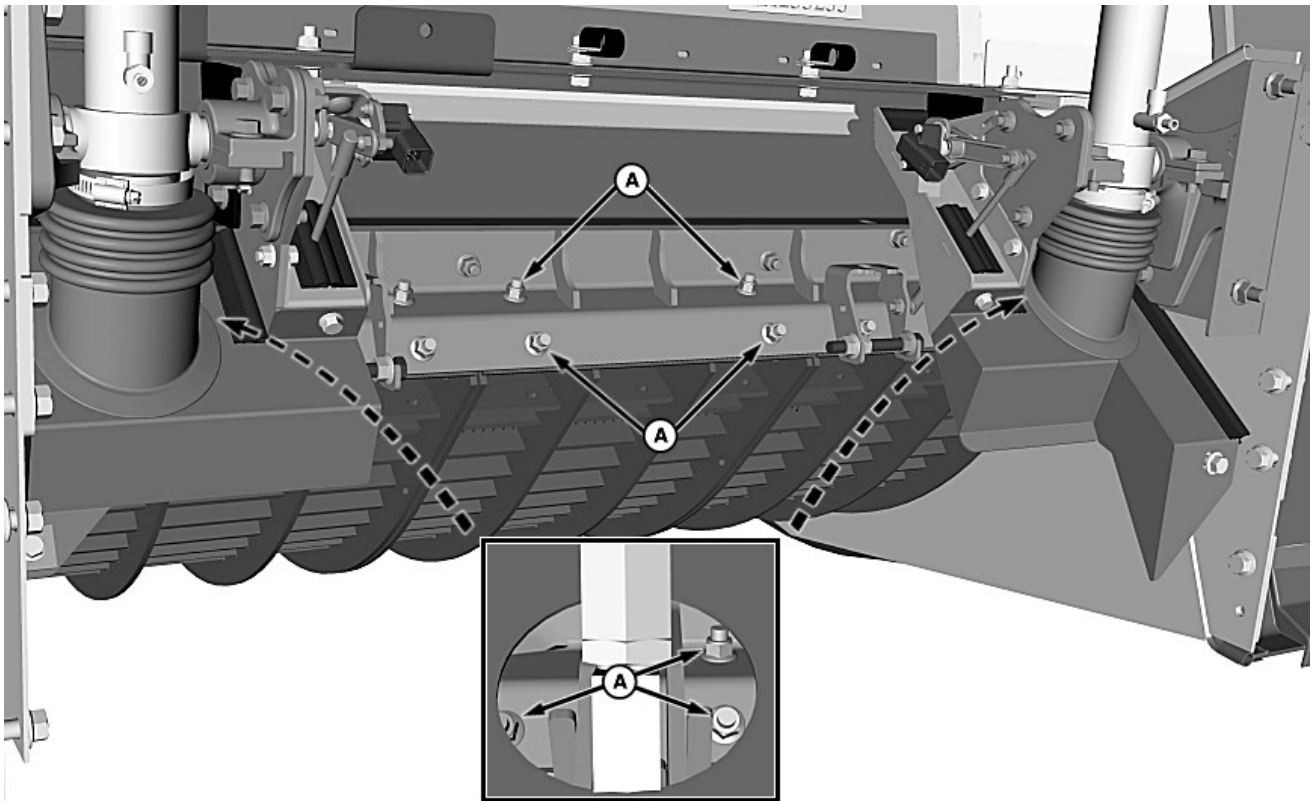




A—בורג איזון (קיימים 2)
B—אום (קיימות 2)
C—זרוע קישור (קיימות 2)

OUO6075,0004606-33-11APR17-13/19

המשך בעמוד הבא



H109599—UN—19DEC13

A—בורג ואום (מתוך 14)

20. הסר את הברגים והאומים (A).

מידע: סובב את הרוטור כך שייווצר רווח באלמנט הדיש בשכב האמצעי.

21. הסר את מכלול השכב האמצעי.

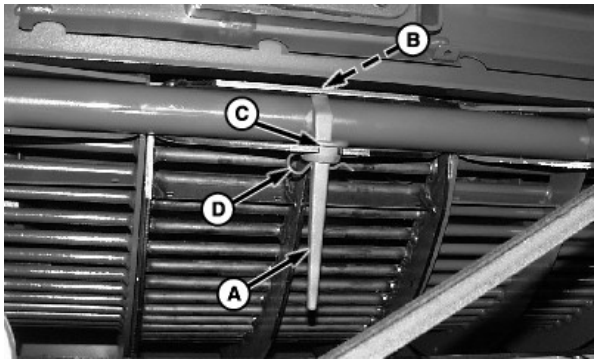
22. החלק את השכב האחורי לאמצע והסר אותו.

23. החלק את השכב הקדמי לאמצע והסר אותו.

24. בדוק את השחיקה במכלולי השכב, בגופי הדיש ובשיני המפריד תוך שימוש במד מרווח KXE10110.

25. התקן את השכבים בסדר הפוך.

OUO6075,0004606-33-11APR17-14/19



H75041—UN—04FEB03

26. התקן את ידית השכב (A) בחריץ (B) במכלולי השכב.

27. התקן את מחזיק השכב (C) והדק באמצעות הפין הקפיצי (D).

A—ידית
B—חריץ
C—מחזיק השכב
D—פין קפיצי

OUO6075,0004606-33-11APR17-15/19

המשך בעמוד הבא

מידע: אם מוט ה-Z הוסר קודם לכן, התקן אותו כעת.

28. באמצעות בורגי האיזון, הנמך את מוט ה-Z ואת השכב בערך 10 מ"מ (13/32 אינץ') או מרחק דומה למרחק שאליו הם הוגבהו קודם לכן.

מידע: לפני הידוק הקשיחים, ודא שמכלולי השכב הדוקים זה לזה וללא רווחים.

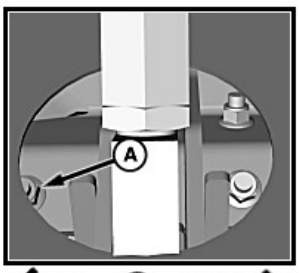
29. ודא שקצות השכבים מתאימים היטב לתוך מוט Z; הדק תחילה את השורה העליונה של הברגים והאומים (A).

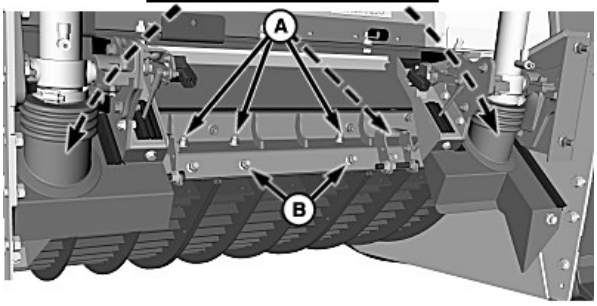
30. הדק את השורה התחתונה של הברגים והאומים בסוף.

31. אם מוט ה-Z הוסר, התקן את זרועות הקישור (C) באמצעות האומים (D).

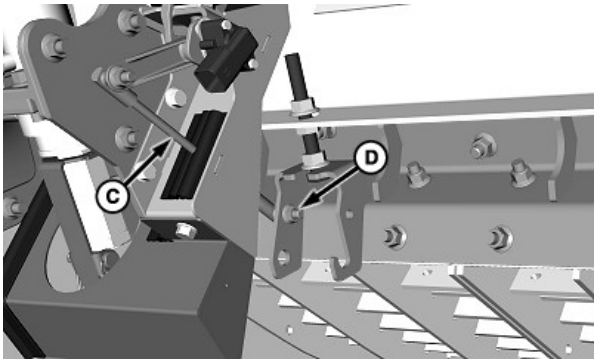
32. כוונן את גובה השכב. עיין בסעיף "איזון השכב (בידוד שכב פעיל)" בהמשך פרק זה.

A—בורג ואום (מתוך 6)
B—בורג ואום (מתוך 8)
C—זרוע קישור (קיימות 2)
D—אום (קיימות 2)





H109684—UN—22JAN14



H111244—UN—16MAY14

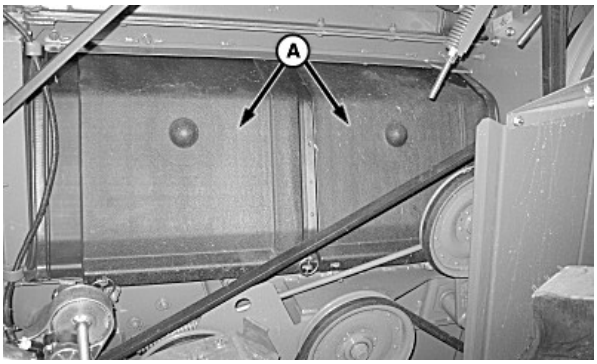
OUO6075,0004606-33-11APR17-16/19

מידע: ודא שהקצה העליון של מכסה המפריד יהיה מתחת לתפסים.

33. התקן את מכסי המפריד (A).

34. התקן את המגן שפירקת קודם לכן כדי לגשת למכסי הבדיקה של המפריד.

A—מכסי המפריד



H96929—UN—17JUN10

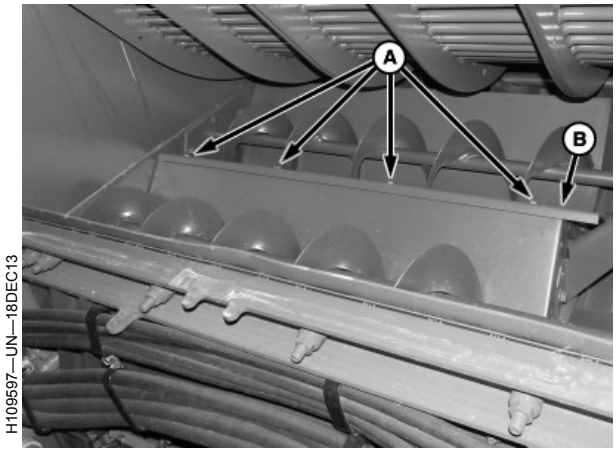
OUO6075,0004606-33-11APR17-17/19

המשך בעמוד הבא

מידע: הסר את פיסת הקרטון או הפלסטיק מגלילי המסוע.

35. התקן את המסיט (B) במיקום המקורי והדק את הברגים (A).

A—בורג (קיימים 4) **B—מפצל**



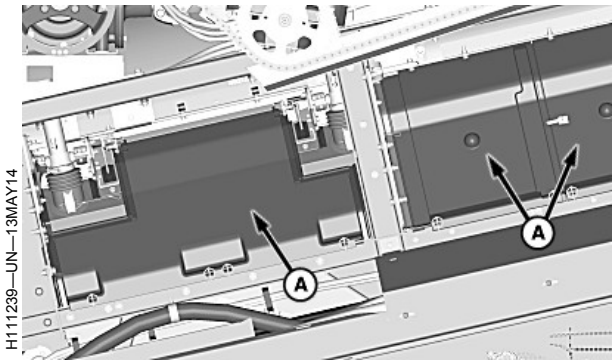
OUO6075,0004606-33-11APR17-18/19

36. התקן את מכסי הבדיקה של המפריד (A).

37. התקן את המגן שפירקת קודם לכן כדי לגשת למכסי הבדיקה של המפריד.

38. העבר את תמסורת ההינע של הרוטור למצב הקודם.

A—מכסה המפריד



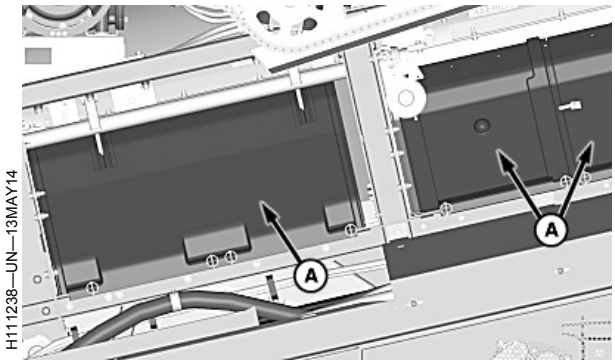
OUO6075,0004606-33-11APR17-19/19

איזון השכב (כוונון שכב סטנדרטי)

מידע: יש להסיר את המכסים של שכב מוטות עגולים (אם מותקן) לפני תחילת איזון השכב.

1. הסר את המגן לפי הצורך כדי לגשת למכסי הבדיקה של המפריד.
2. הסר את מכסי הבדיקה של המפריד (A).

A—מכסה המפריד



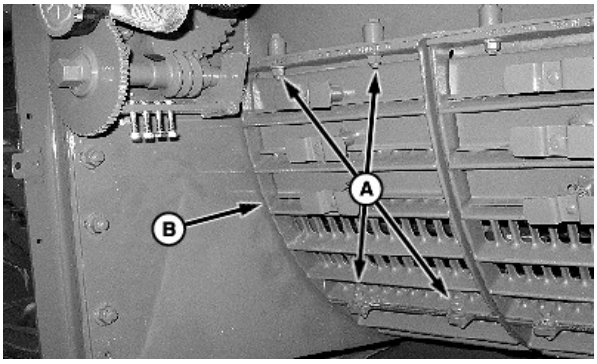
OUO6075,0004601-33-28MAR17-1/9

המשך בעמוד הבא

מידע: הסרת שבכת המפריד מעניקה גישה לרוטור.

3. הסר את הברגים (A) ואת שבכת המפריד (B).

A—בורג (קיימים 4) **B—שבכת המפריד**

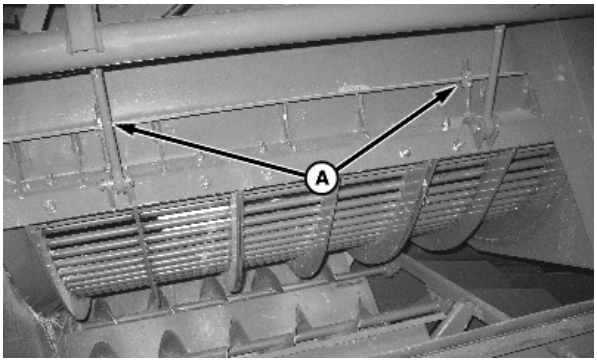


H100377—UN—22FEB11

OUO6075,0004601-33-28MAR17-2/9

4. שחרר את בורגי העצירה (A).

A—בורגי עצירה (קיימים 2)

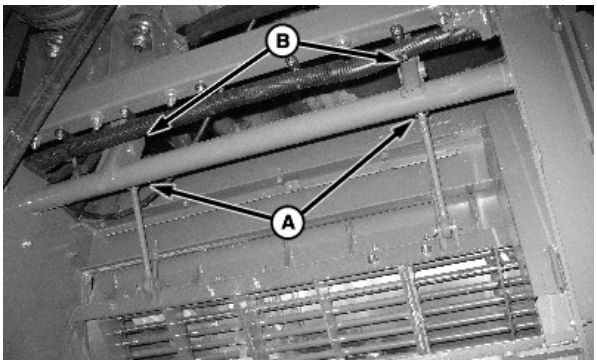


H100391—UN—23FEB11

OUO6075,0004601-33-28MAR17-3/9

5. שחרר את אומי הנעילה (A) ואת האומים (B) חמישה סיבובים כל אחת.

A—אום תחתונה (קיימות 2) **B—אום עליונה (קיימות 2)**



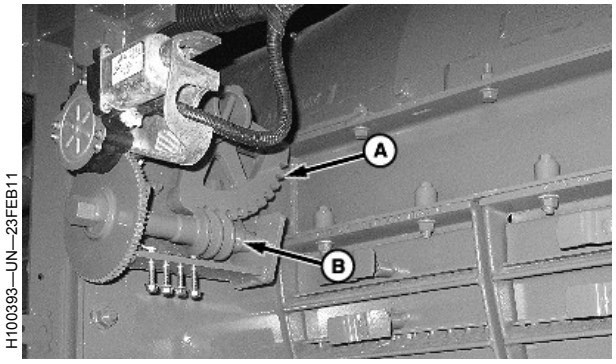
H100392—UN—23FEB11

OUO6075,0004601-33-28MAR17-4/9

המשך בעמוד הבא

6. כוונן את השכב למצב סגור באמצעות המתג בתא עד שהתמסורת החלזונית (B) ותמסורת המכלול (A) יוצמדו לתחתית במצב עליון.

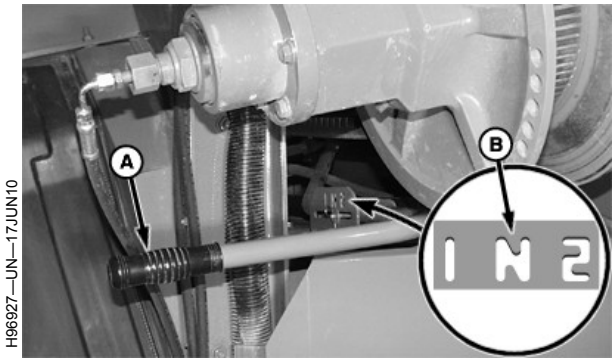
A—תמסורת מכלול
B—תמסורת חלזונית



OUO6075,0004601-33-28MAR17-5/9

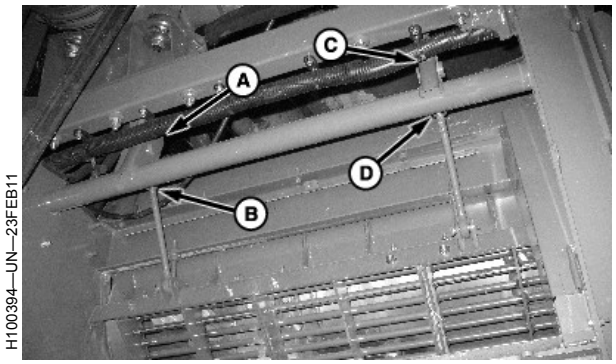
7. הזז את הידית (A) כדי להעביר את התמסורת של הרוטור למצב סרק (B).

A—ידית
B—מצב סרק



OUO6075,0004601-33-28MAR17-6/9

8. כוונן לאט את האום העליונה של בורג העין הקדמי (A) עד שהחלקים ייגעו בשכב בזמן שהרוטור מסתובב נגד כיוון השעון. שחרר שלושה סיבובים מלאים.
9. כוונן לאט את האום העליונה של בורג העין האחורי (C) עד שהחלקים ייגעו בשכב בזמן שהרוטור מסתובב נגד כיוון השעון. שחרר שלושה סיבובים מלאים.
10. כוונן לאט את האום העליונה של בורג העין הקדמי (A) כלפי מטה עד שהחלקים ייגעו בשכב. שחרר לאט עד שהנגיעה תיעלם. מיד לאחר שאין כל נגיעה, שחרר סיבוב אחד שלם והדק את אום הנעילה העליונה.
11. כוונן לאט את האום העליונה של בורג העין האחורי (C) כלפי מטה עד שהחלקים ייגעו בשכב. שחרר לאט עד שהנגיעה תיעלם. מיד לאחר שאין כל נגיעה, שחרר סיבוב אחד שלם והדק את אום הנעילה העליונה.
12. הדק את אום הכוונן התחתונה הקדמית של השכב. החזק באום בורג העין הקדמי (A) באמצעות מפתח ברגים והדק את האום התחתונה של בורג העין הקדמי (B).
13. הדק את אום הכוונן התחתונה האחורית של השכב. החזק באום העליונה של בורג העין האחורי (C) באמצעות מפתח ברגים והדק את האום התחתונה של בורג העין האחורי (D).



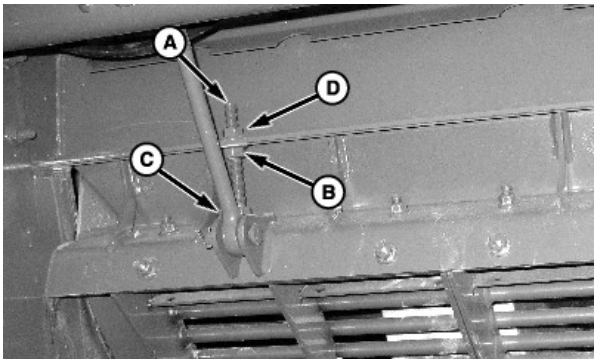
A—אום עליונה של בורג עין קדמי
B—אום נעילה תחתונה של בורג עין קדמי
C—אום עליונה של בורג עין אחורי
D—אום נעילה תחתונה של בורג עין אחורי

OUO6075,0004601-33-28MAR17-7/9

המשך בעמוד הבא

14. כוונן את בורגי העצירה הקדמי והאחורי של השכב (A) על ידי הידוק האום התחתונה (B) עד שראש הבורג (C) ייגע בשכב. הדק את האום העליונה (D) תוך כדי אחיזה באום התחתונה (B) באמצעות מפתח ברגים.

A—בורג עצירה (קיימים 2)
B—אום נעילה
C—ראש הבורג
D—אום נעילה



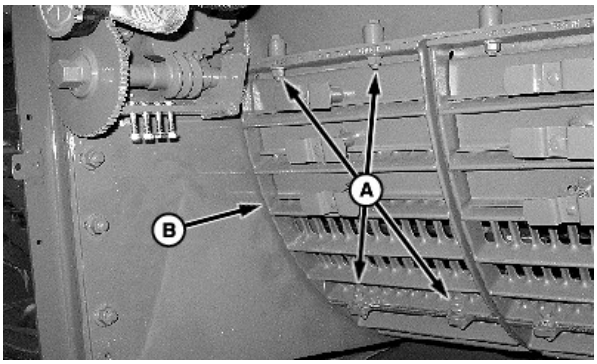
H100395—UN—23FEB11

בורגי עצירה

OUO6075,0004601-33-28MAR17-8/9

15. התקן את שבכת המפריד (B) והדק באמצעות הברגים (A).
16. העבר את תמסורת ההינע של הרוטור למצב הקודם.
17. התקן את מכסי הבדיקה של המפריד ואת המגנים שפירקת קודם לכן.
18. לחץ על **STS) Threshing Clearance Calibration Electric)** (כיול מרווח הדיש (STS חשמלי) בתוך התא והישמע להוראות המופיעות במסך. עיין ב"יישומי עזרה לכיולים" או ב"עזרה בעמדת המפעיל" לקבלת פרטים נוספים.

A—בורג (קיימים 4)
B—שבכת המפריד



H100377—UN—22FEB11

OUO6075,0004601-33-28MAR17-9/9

איזון השכב (בידוד שכב פעיל)

מידע: אם מותקן, יש להסיר את המכסים של שכב מוטות עגולים לפני תחילת איזון השכב.

1. התנע את המנוע ולחץ על מתג הכוונון של מרווח הדיש.
2. הגדר את מרווח הדיש ל-0.

מידע: אם שיני דיש גבוהות יותר וצפופות או גופי דיש של אורז החליפו את גופי דיש הגרעינים, הגדר את מרווח הדיש ל-15.

H117012—UN—28MAR16



כוונון מרווח הדיש

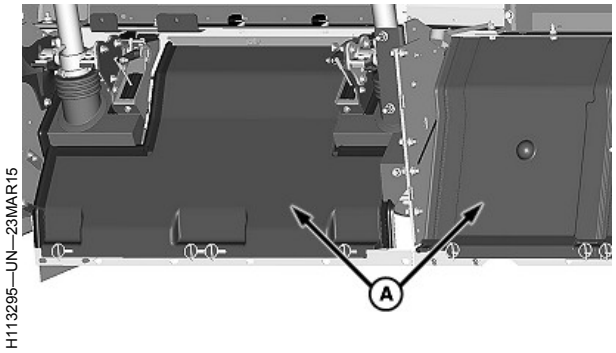
3. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה וסובב את מתג ההצתה למצב מופעל.

OUO6075,0004600-33-28MAR17-1/15

המשך בעמוד הבא

4. הסר את מכסי הבדיקה של המפריד (A).

A—מכסי הבדיקה של המפריד



H113295—UN—23MAR15

OUO6075,0004600-33-28MAR17-2/15

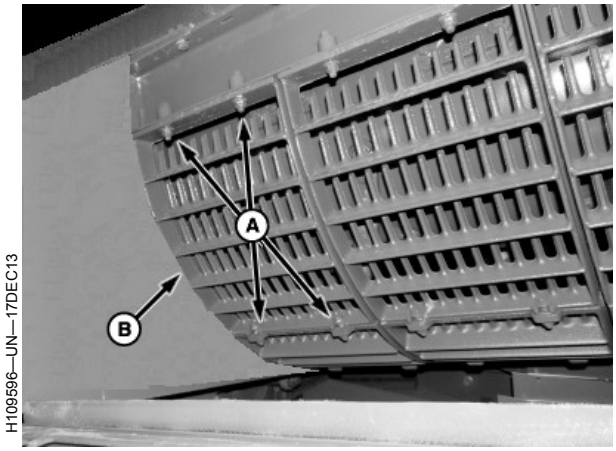
מידע: הסרת שבכת המפריד מעניקה גישה לרוטור.

5. במכונות המצוידות בשבכות מפריד סטנדרטיות, הסר את הברגים (A) ואת שבכת המפריד (B).

6. במכונות המצוידות באצבעות לשבכות מפריד לעבודה מאומצת, הסר את הברגים והאומים (C) ואת האצבע (D).

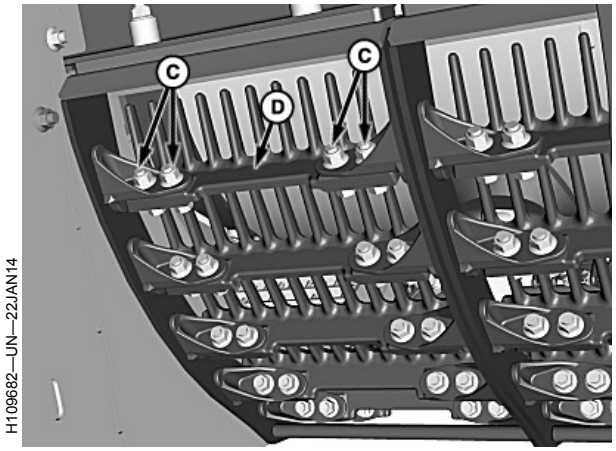
מידע: ייתכן שיהיה עליך להסיר שתי אצבעות או יותר משבכת המפריד כדי לאפשר גישה לרוטור.

A—ברגים (קיימים 4)
B—שבכת המפריד
C—ברגים ואומים
D—אצבעות שבכת המפריד



H109596—UN—17DEC13

שבכות מפריד יצוקות סטנדרטיות



H109682—UN—22JAN14

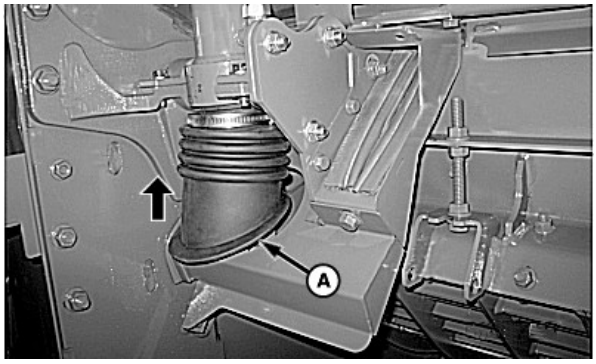
שבכות מפריד לעבודה מאומצת

OUO6075,0004600-33-28MAR17-3/15

המשך בעמוד הבא

7. הסר את הבסיס של אטם הגומי (A) והרם כלפי מעלה בשני הצילינדרים.

A—אטם גומי (קיימים 2)



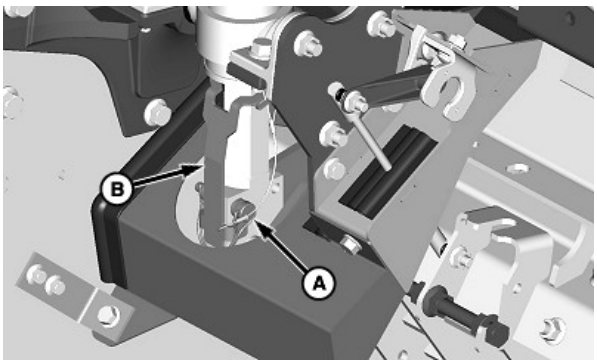
H109276—UN—16OCT13

OUO6075,0004600-33-28MAR17-4/15

מידע: ייתכן שיש למקם מחדש את השכב כדי להסיר את נעילת הצילינדר.

8. הסר את הפין (A) ואת נעילת הצילינדר (B) בשני הצילינדרים.

A—פין (קיימים 2)
B—נעילת הצילינדר (קיימות 2)



H113060—UN—24FEB15

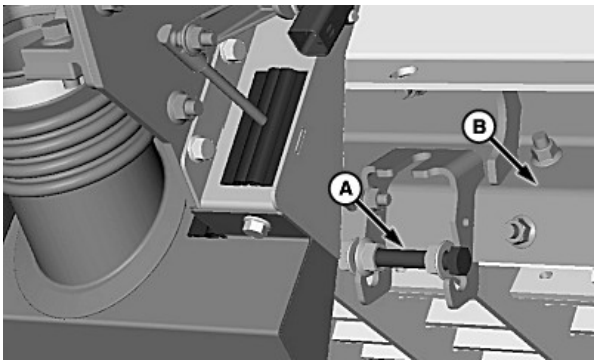
OUO6075,0004600-33-28MAR17-5/15

9. הסר את בורגי האיזון של השכב (A) מהתושבת של מוט ה-Z (B) והתקן דרך המסילה כדי להצמיד את מכלול השכב ומוט ה-Z.

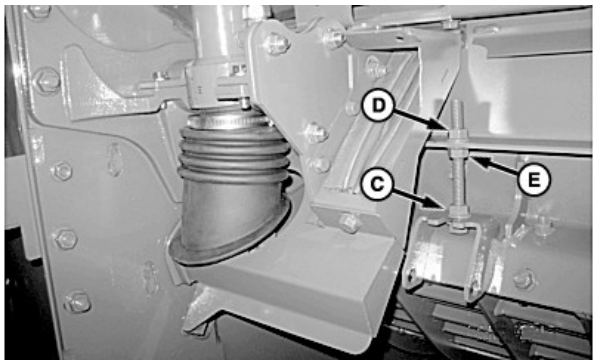
10. הדק ביד את האום (C) על תושבת מוט ה-Z והדק מעט את האום (D) כנגד המסילה בשני הצדדים.

מידע: ודא שקיים מרווח מתאים בין האום (E) למסילה לכוונוני האיפוס. אל תהדק את האום למסילה באופן מלא.

A—בורגי איזון (קיימים 2)
B—מוט Z
C—אום (קיימות 2)
D—אום (קיימות 2)
E—אום (קיימות 2)



H109919—UN—27FEB14



H109920—UN—27FEB14

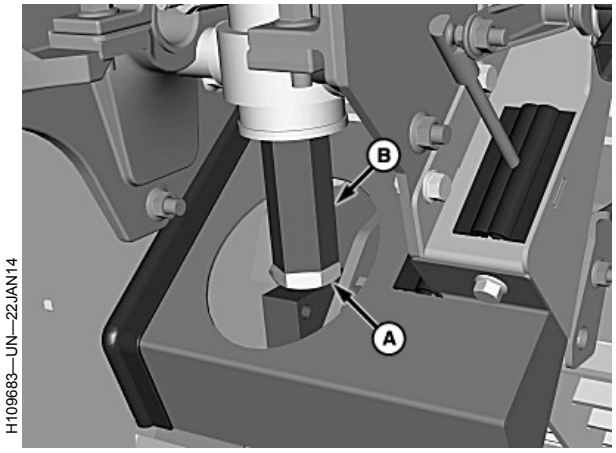
OUO6075,0004600-33-28MAR17-6/15

המשך בעמוד הבא

11. שחרר את האום הנגדית (A) מהמעצור של הצילינדר (B) והנמך את המעצור על מוטות שני הצילינדרים.

12. לחץ על **Concave Leveling Calibration** (כיול איזון השכב) בתוך התא והישמע להוראות המופיעות במסך. עיין ב"יישומי עזרה לכיולים" או ב"עזרה בעמדת המפעיל" לקבלת פרטים נוספים.

מידע: על מתג ההצתה להישאר במצב ON בעת ביצוע השלבים שלהלן מחוץ לתא.



A—אום נגדית (קיימות 2) **B—מעצור צילינדר (קיימים 2)**

OUO6075,0004600-33-28MAR17-7/15

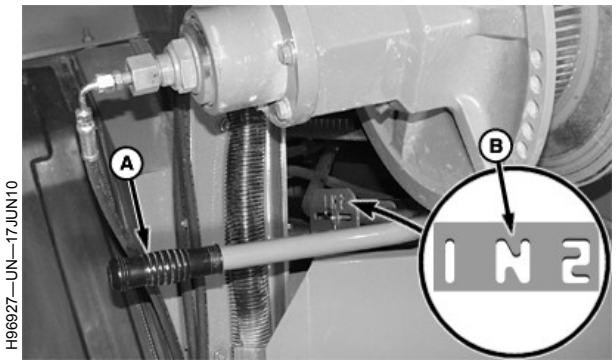
13. הזז את הידית (A) כדי להעביר את התמסורת של הרוטור למצב סרק (B).

14. סובב את הרוטור נגד כיוון השעון והדק את בורג האיזון האחורי תוך משיכה של השכב כלפי מעלה עד שהאלמנט ננעל בנקישה. לאחר הישמע הנקישה, שחרר את בורג האיזון שלושה סיבובים מלאים.

15. סובב את הרוטור נגד כיוון השעון והדק את בורג האיזון הקדמי תוך משיכה של השכב כלפי מעלה עד שהאלמנט ננעל בנקישה. לאחר הישמע הנקישה, שחרר את בורג האיזון שלושה סיבובים מלאים.

16. המשך לסובב את הרוטור נגד כיוון השעון והדק את בורג האיזון האחורי תוך משיכה של השכב כלפי מעלה עד שהאלמנט ננעל בנקישה. לאחר הישמע הנקישה, שחרר את בורג האיזון סיבוב וחצי.

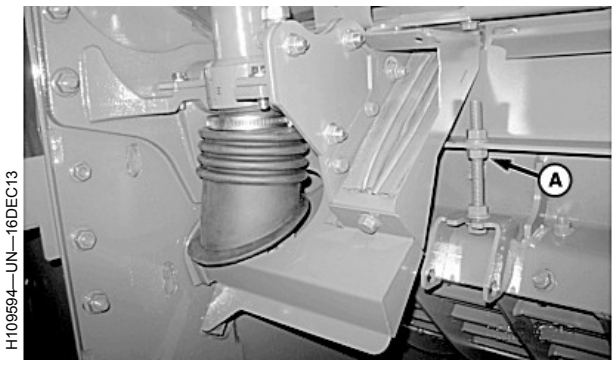
17. המשך לסובב את הרוטור נגד כיוון השעון והדק את בורג האיזון הקדמי תוך משיכה של השכב כלפי מעלה עד שהאלמנט ננעל בנקישה. לאחר הישמע הנקישה, שחרר את בורג האיזון סיבוב וחצי.



A—ידית **B—מצב סרק**

OUO6075,0004600-33-28MAR17-8/15

18. הדק את האום (A) כנגד המסילה כדי לנעול את השכבים במקומם.



A—אום (קיימות 2)

OUO6075,0004600-33-28MAR17-9/15

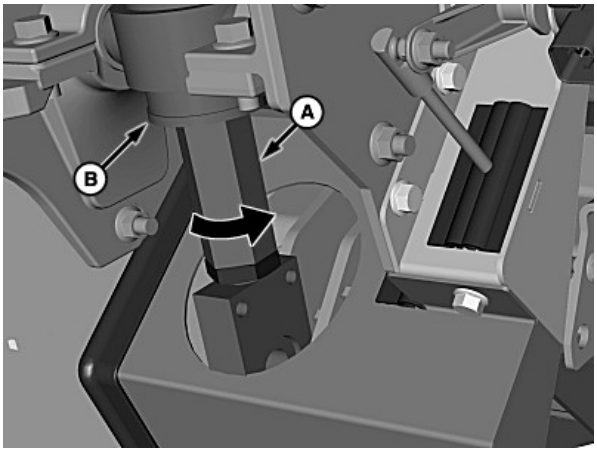
המשך בעמוד הבא

19. במהלך הכיול, חיוני לכוונן כהלכה את המעצורים של הצילינדרים.

מידע: אל תהדק יותר מדי את מעצורי הצילינדר.

20. סובב את מעצורי הצילינדרים (A) בכיוון החץ עד להידוק ידני כנגד הגוף של הצילינדרים (B).

A—מעצורי הצילינדרים (קיימים 2) **B—גופי הצילינדרים (קיימים 2)**



H109602—UN—19DEC13

OUO6075,0004600-33-28MAR17-10/15

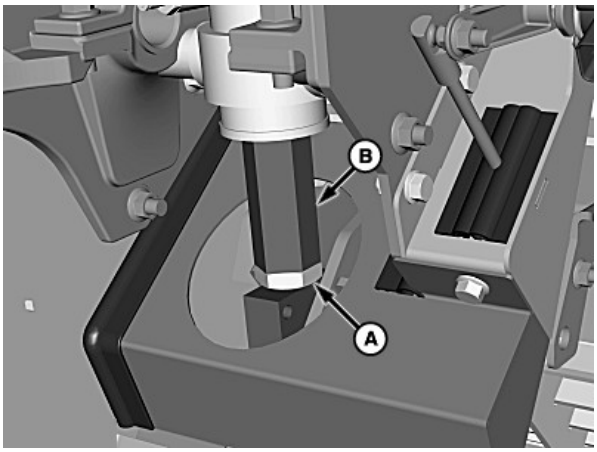
מידע: לפני הידוק האומים הנגדיות (A), סמן את מעצורי הצילינדרים (B) כדי להתקין במצב הנכון את נעילות הצילינדרים במשטחים המשושים של מעצורי הצילינדרים.

21. הדק את האום הנגדית (A) כנגד מעצור הצילינדר (B) בכל צילינדר.

מידע: על בורגי האיזון להישאר הדוקים לתושבת ולמסילה של מוט ה-Z.

22. המשך לשלב הבא של **כיול איזון השכב** עד להשלמתו.

A—אום נגדית (קיימות 2) **B—מעצור צילינדר (קיימים 2)**



H109683—UN—22JAN14

OUO6075,0004600-33-28MAR17-11/15

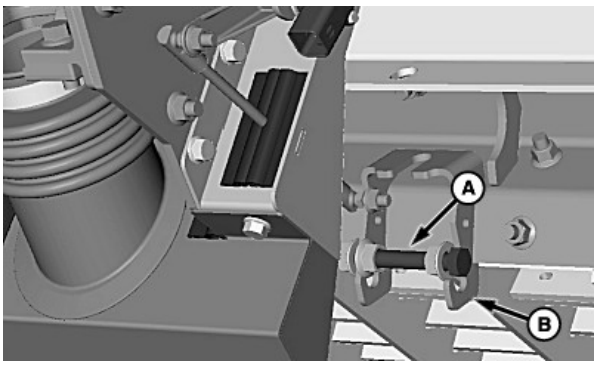
23. אם הכיול התקבל, צא ממצב **כיול איזון השכב**, כבה את מתג ההצתה והסר את בורגי האיזון (A).

24. אחסן את בורגי האיזון בתושבת האחסון (B).

25. התנע את המנוע. לחץ על **Threshing Clearance (Hydraulic) Calibration** (כיול מרווח הדיש (הידרולי)) בתוך התא והישמע להוראות המופיעות במסך. עיין ב"יישומי עזרה לכיולים" או ב"עזרה בעמדת המפעיל" לקבלת פרטים נוספים.

חשוב: הודעת אזהרה עשויה להופיע בצג כדי להתריע על כך שיש לבטל את הכיול מכיוון שהמערכת זיהתה מצב אפס של השכב שאינו תואם למצב איזון השכב. אם הדבר מתרחש, בטל את כיול איזון השכב, חזור על נוהל האיזון של השכב וכייל שוב את מרווח הדיש (הידרולי).

A—בורג איזון (קיימים 2) **B—תושבת אחסון (קיימות 2)**



H109603—UN—19DEC13

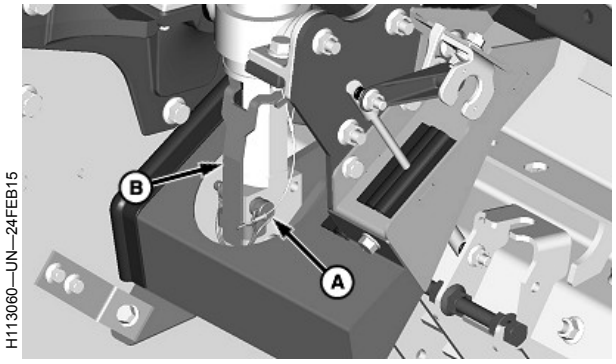
OUO6075,0004600-33-28MAR17-12/15

המשך בעמוד הבא

26. פתח את השכב ל-35 והתקן בכל צילינדר את נעילות הצילינדרים (B) והפינים (B) שהוסרו קודם.

A—פין (קיימים 2)

B—נעילת הצילינדר (קיימות 2)

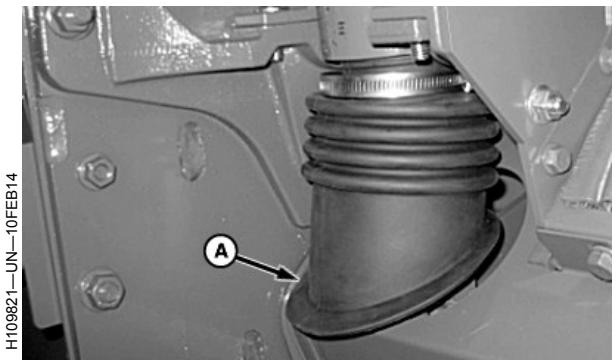


H113060—UN—24FEB15

OUO6075,0004600-33-28MAR17-13/15

27. התקן את החלק התחתון של אטם הגומי (A) בשני הצילינדרים.

A—אטם גומי (קיימים 2)



H109821—UN—10FEB14

OUO6075,0004600-33-28MAR17-14/15

המשך בעמוד הבא

28. במכונות המצוידות בשבכות מפריד סטנדרטיות, התקן את שבכת המפריד (B) באמצעות הברגים (A).

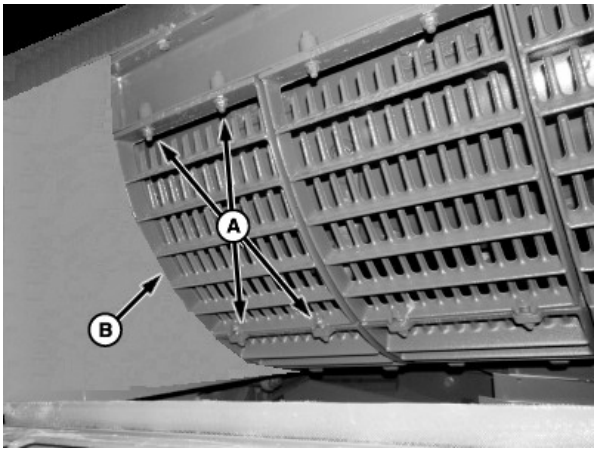
29. במכונות המצוידות בשבכות מפריד לעבודה מאומצת, התקן את אצבעות שבכת המפריד (D) באמצעות הברגים והאומים (C). הדק בהתאם למפרט.

מפרט	
ברגים ואומים בשבכת מפריד לעבודה מאומצת—מומנט	73 ניוטון מטר (54 ליב.-רגל)

30. העבר את תמסורת ההינע של הרוטור למצב הקודם.

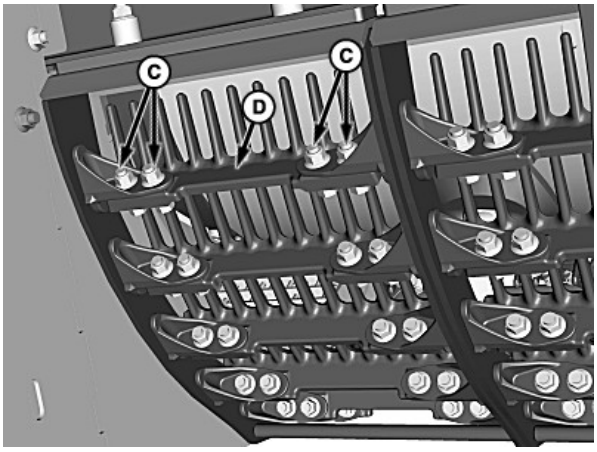
31. התקן את מכסי הבדיקה של המפריד ואת המגנים שפירקת קודם לכן.

A—ברגים (קיימים 4)
B—שבכת המפריד
C—ברגים ואומים
D—אצבעות שבכת המפריד



H109596—UN—17DEC13

שבכת מפריד יצוקה סטנדרטית



H109682—UN—22JAN14

שבכת מפריד לעבודה מאומצת

OUO6075,0004600-33-28MAR17-15/15

כנפוני המכסה העליון של המפריד (אם קיים)

כנפוני המכסה העליון של המפריד (A) ממוקמים בצד ימין של המכונה מאחורי גליל טעינת הגרעינים הנקיים.

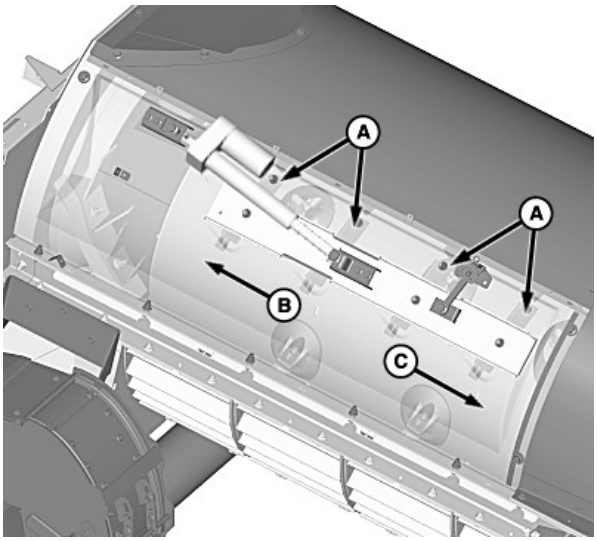
ניתן לכוונן את כנפוני המכסה העליון של המפריד לשני מצבים שונים באמצעות תוכנה.

מידע: הפעלת כנפוני המפריד במצב מתקדם מגדילה את פחת הגרעינים בתנאים וביבול מסוימים. זמן השהיה של היבול במפריד יופחת כדי לשפר את איכות הקש.

- (B) - מצב מתקדם
- (C) - מצב סטנדרטי

עיין ב"יישומי עזרה לניהול שאריות" או ב"עזרה בעמדת המפעיל" לקבלת פרטים נוספים.

A—כנפוני המכסה העליון של המפריד
B—מצב מתקדם
C—מצב סטנדרטי



H97060—UN—22JUN10

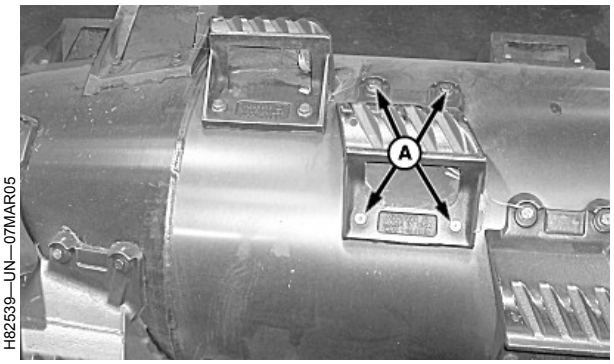
OUO6075,0004392-33-31JAN17-1/1

גופי ושיני דיש (רוטור TriStream) - הסרה והתקנה

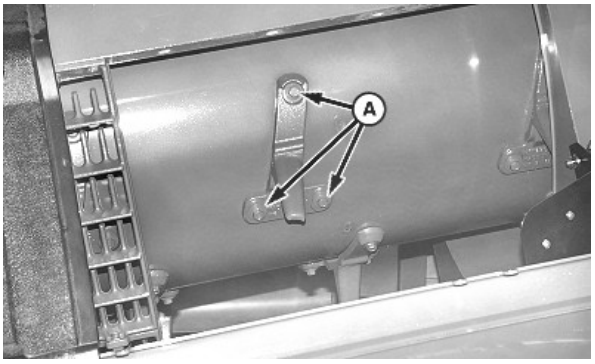
חשוב: הרוטור הוא מכלול מאוזן. יש להחליף את הגופים והשיניים כסטים של שלושה כדי לשמור על האיזון. ערכות חלופיות זמינות כחלפים וכוללות ברגים חדשים עם חומר נעילה ואיטום לתבריגים. שיניים או גופים רופפים עלולים להזיק למכונה.

אם יש להסיר שיניים או גופים למטרה אחרת חוץ מלהחלפה, סמן את המיקום על השיניים/גופים ועל הרוטור לפני ההסרה. התקן באותו מיקום כבהסרה כדי לשמור על האיזון. השתמש תמיד בברגים חדשים.

הקפד לנקות שאריות ואת גליל הרוחב הקדמי אם יש להחליף שן שבורה או פגומה. אי ביצוע לפני ההפעלה הראשונית עלול לאפשר הפעלה של השיניים השבורות ולהזיק שוב לשיניים.



H82539—UN—07MAR05



H73898—UN—30OCT02

A—בורג

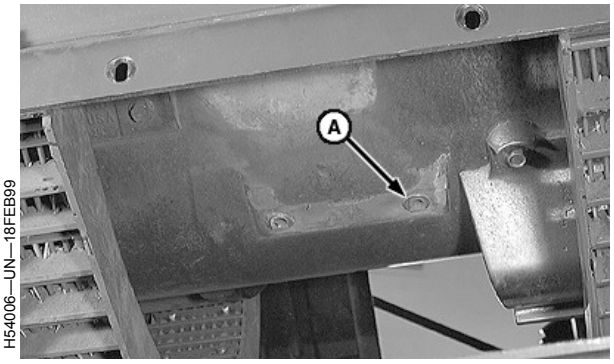
1. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.
2. הסר את שבכות המפריד או את מכלולי השכב לפי הצורך כדי ליצור גישה לרוטור.

מידע: בהתאם לאפשרויות המכונה, עיין בפרטים האלה בפרק זה:

- *מכלולי השכב (כוונן שכב סטנדרטי) - הסרה והתקנה*
- *מכלולי השכב (בידוד שכב פעיל) - הסרה והתקנה*

3. בדוק את השחיקה בגופי הדיש ובשיני המפריד תוך שימוש במד מרווח KXE10110.
4. הסר את הברגים (A) ואת גוף הדיש או השן.

OUO6075,0001804-33-13MAY14-1/2



H54006—UN—18FEB99

5. בדוק את תותבי ®RIVNUT המתוברגים (A). החלף אם הוא ניזוק.
6. אם יש להחליף גוף אחד או שן אחת, החלף את כל השאר בקבוצה. דוגמה: אם יש צורך להחליף את גוף 2, החלף גם את גופים 1 ו-3.
7. השתמש בתרשים המיקום של גופי הדיש ושיני המפריד לזיהוי הגופים והשיניים.
8. הדק את הברגים לפי המפרט.

מפרט

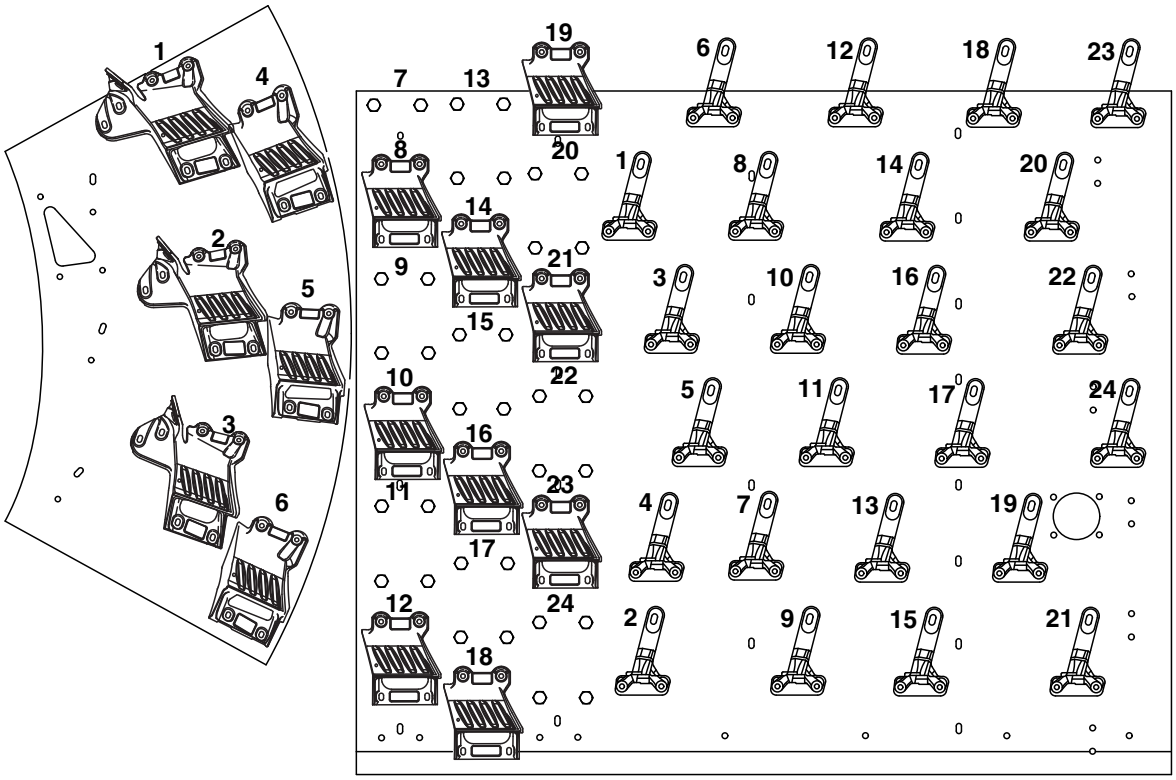
בורגי גופי הדיש ושיני המפריד—מומנט	90 נ"מ (66 ליב.-רגל)

A—תותב מתוברג

RIVNUT הוא סימן מסחרי של .RIVNUT Engineered Products Inc

OUO6075,0001804-33-13MAY14-2/2

מיקום גופי הדיש ושיני המפריד (תצורת רוטור TriStream לגרעינים קשים)



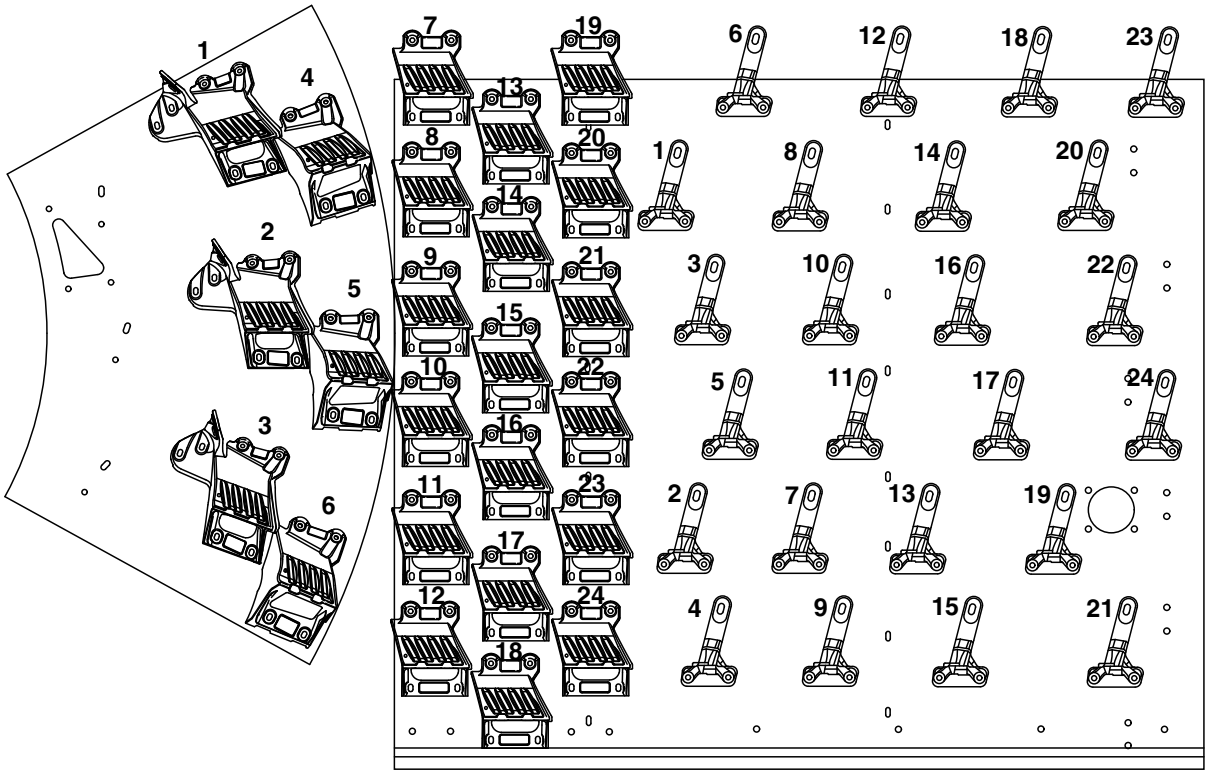
H82830—UN—23MAR05

מידע: ניתן להוסיף גופים נוספים לתצורת הגרעינים הקשים במיקומים בעלי סימון O המוטבע על הרוטור אם קיים צורך בתצורת קבוצה צפופה.

קבוצות גופי דיש (תצורת רוטור לגרעינים קשים)	קבוצות שיני מפריד (תצורת רוטור לגרעינים קשים)
גופים מקבוצה 1 = 1, 2, 3	**שיניים מקבוצה 1 =** 1, 4, 5
גופים מקבוצה 2 = 4, 5, 6	**שיניים מקבוצה 2 =** 2, 3, 6
גופים מקבוצה 3 = 8, 10, 12	**שיניים מקבוצה 3 =** 8, 9, 11
גופים מקבוצה 4 = 14, 16, 18	**שיניים מקבוצה 4 =** 7, 10, 12
גופים מקבוצה 5 = 19, 21, 23	**שיניים מקבוצה 5 =** 13, 16, 18
	שיניים מקבוצה 6 = 14, 15, 17
	שיניים מקבוצה 7 = 19, 22, 23
	שיניים מקבוצה 8 = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81-33-22MAR11-1/1

מיקום גופי הדיש ושיני המפריד (תצורת רוטור TriStream לקבוצה צפופה)



מידע: תצורת קבוצה צפופה היא המרה בשדה בלבד.

קבוצות גופי דיש (תצורת רוטור לקבוצה צפופה)	קבוצות שיני המפריד (תצורת רוטור לקבוצה צפופה)
גופים מקבוצה 1 = 1, 2, 3	**שיניים מקבוצה 1 =** 1, 4, 5
גופים מקבוצה 2 = 4, 5, 6	**שיניים מקבוצה 2 =** 2, 3, 6
גופים מקבוצה 3 = 7, 9, 11	**שיניים מקבוצה 3 =** 8, 9, 11
גופים מקבוצה 4 = 8, 10, 12	**שיניים מקבוצה 4 =** 7, 10, 12
גופים מקבוצה 5 = 13, 15, 17	**שיניים מקבוצה 5 =** 13, 16, 18
גופים מקבוצה 6 = 14, 16, 18	**שיניים מקבוצה 6 =** 14, 15, 17
גופים מקבוצה 7 = 19, 21, 23	**שיניים מקבוצה 7 =** 19, 22, 23
גופים מקבוצה 8 = 20, 22, 24	**שיניים מקבוצה 8 =** 20, 21, 24

OUO6075,0000B80-33-22MAR11-1/1

גופי ושיני דיש (רוטור זרימה משתנה) - הסרה והתקנה

המשך בעמוד הבא

OUO6075,0001805-33-13MAY14-1/5

גופי הדיש

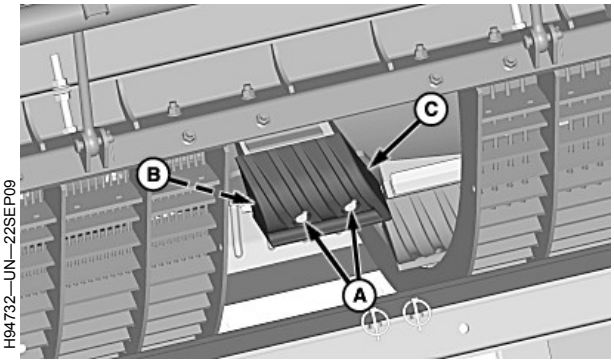
חשוב: הרוטור הוא מכלול מאוזן. יש להחליף את הגופים בקבוצות של שלושה כדי לשמור על האיזון. בעת התקנה של יותר מערכה אחת, אל תערבב ותתאים גופים. ערכות חלופיות זמינות כחלפים וכוללות ברגים עם חומר נעילה ואיטום לתבריגים. השתמש תמיד בברגים המצורפים. גופים שהתרופפו עלולים להזיק למכונה.

1. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.
2. הסר את מכלולי השכב לפי הצורך כדי לגשת לגופי הדיש.

מידע: בהתאם לאפשרויות המכונה, עיין בפרטים האלה בפרק זה:

- *מכלולי השכב (כוונון שכב סטנדרטי) - הסרה והתקנה*
- *מכלולי השכב (בידוד שכב פעיל) - הסרה והתקנה*

3. בדוק את השחיקה במכלול הדיש תוך שימוש במד מרווח KXE10110.



A—ברגים
B—רצועה מתוברגת
C—גוף הדיש

4. הסר את הברגים (A) והשלך אותם ושמור את הרצועה המתוברגת (B) מגוף הדיש (C) לפי הצורך.

OUO6075,0001805-33-13MAY14-2/5

המשך בעמוד הבא

5. התקן את גוף הדיש החלופי (A) על בסיס הרוטור. (השתמש בתרשים המיקום של גוף הדיש לזיהוי גופי הדיש).

קבוצות גופי הדיש
גופים מקבוצה 1 = 1, 2, 3
גופים מקבוצה 2 = 4, 5, 6
גופים מקבוצה 3 = 7, 8, 9
גופים מקבוצה 4 = 10, 11, 12
גופים מקבוצה 5 = 13, 14, 15

6. ודא שתושבת הגוף (B) יושבת היטב דרך חורי בסיס הרוטור (C).
7. התקן את הרצועה המתוברגת שהסרת קודם לכן (D) ואת הברגים המצורפים (E).
8. הדק את הברגים לפי המפרט.

מפרט

בורגי גופי הדיש—מומנט . . . . . 9 ± 87 נ"מ (7 ± 64 ליב.-רגל)

חשוב: ודא שהגופים יושבים היטב לאחר ההידוק.

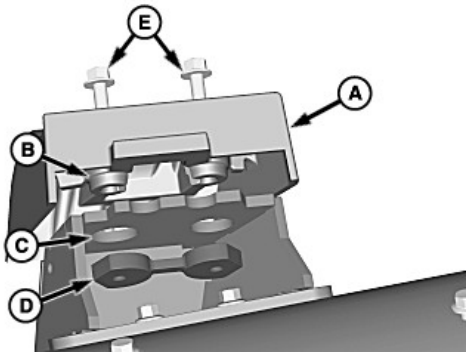
גופי דיש אורז גבוהים יותר מגופי דיש של תירס/גרעינים. יש לכוונן את איזון השכב.

9. כוונן את איזון השכב. (עיין ב"איזון השכב" בפרק זה).
10. כוונן את איזון השכב.

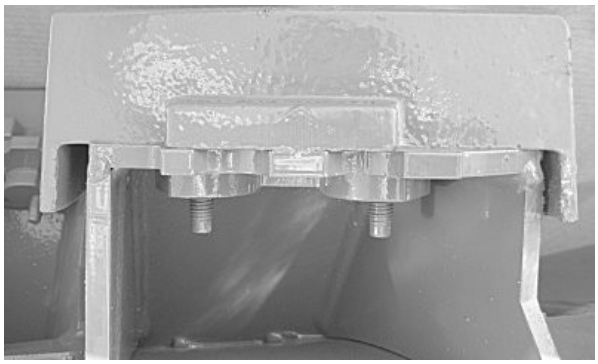
מידע: בהתאם לאפשרויות המכונה, עיין בפרטים האלה בפרק זה:

- *איזון השכב (כוונן שכב סטנדרטי)*
- *איזון השכב (בידוד שכב פעיל)*

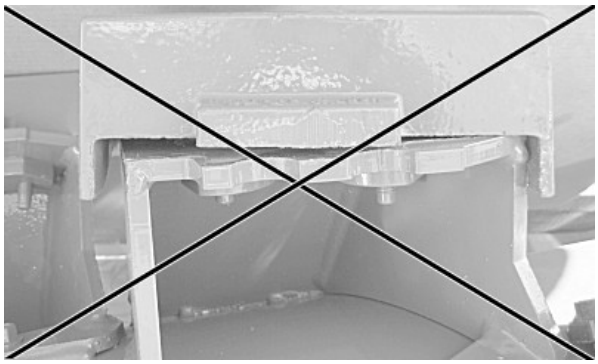
A—גוף הדיש
B—תושבת הגוף
C—חור בסיס הרוטור
D—רצועה מתוברגת
E—ברגים



H94747—UN—24SEP09


H97768—UN—25AUG10

יושבת היטב


H97769—UN—26AUG10

לא יושבת היטב

OUO6075,0001805-33-13MAY14-3/5

המשך בעמוד הבא

שיני המפריד

חשוב: הרוטור הוא מכלול מאוזן. יש להחליף את השיניים בזוגות כדי לשמור על האיזון. בעת התקנה של יותר מערכה אחת, אל תערבב ותתאים שיניים. השתמש תמיד בברגים המצורפים. שיניים שהתרופפו עלולות להזיק למכונה.

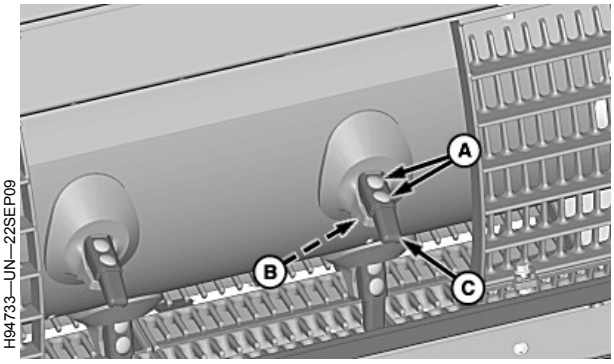
1. הסר את שבכות המפריד לפי הצורך כדי לגשת לשיני המפריד.

מידע: בהתאם לאפשרויות המכונה, עיין בפרטים האלה בפרק זה:

- *מכלולי השכב (כוונן שכב סטנדרטי) - הסרה והתקנה*
- *מכלולי השכב (בידוד שכב פעיל) - הסרה והתקנה*

2. בדוק את השחיקה בשיני המפריד תוך שימוש במד מרווח KXE10110.

מידע: כדי להקל על ההסרה, העבר את תמסורת הרוטור למצב סרק.



A—ברגים עגולים
B—אומי נעילה (קיימות 2)
C—שיני המפריד

3. הסר את הברגים העגולים (A), האומים (B) ושיני המפריד (C) לפי הצורך והשלך אותם.

OUO6075,0001805-33-13MAY14-4/5

חשוב: יש להחליף את שיני המפריד בזוגות כדי לשמור על האיזון.

זוגות שיני המפריד	
2-1	12-11
4-3	14-13
6-5	16-15
8-7	18-17
10-9	20-19

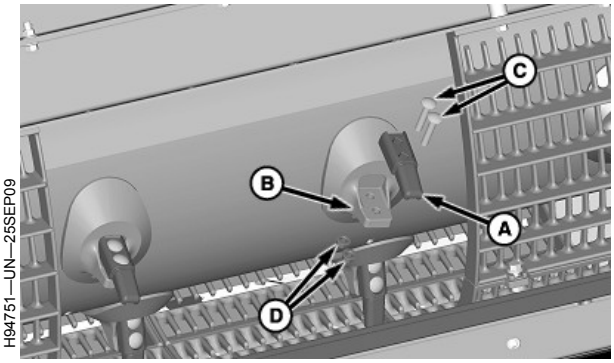
4. התקן את שיני המפריד המצורפות (A) על בסיס הרוטור (B). (השתמש בתרשים מיקום שיני המפריד לזיהוי שיני המפריד).

5. התקן את הברגים העגולים המצורפים (C) והדק באמצעות האומים (D).

6. הדק את האומים בהתאם למפרט.

מפרט

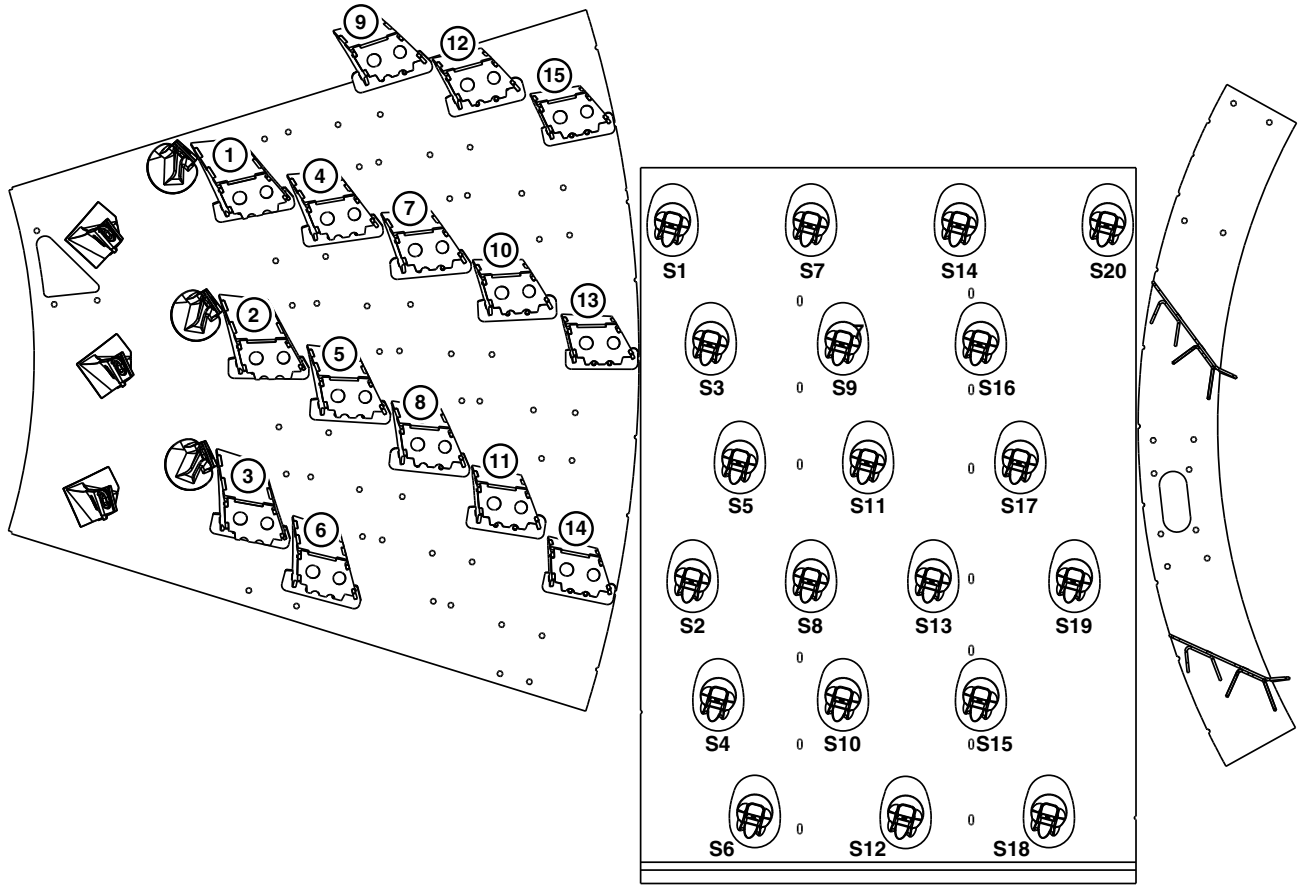
בורגי שיניים—מומנט. . . . . 11 ± 75 נ"מ (8 ± 55 ליב.-רגל)



A—שיני המפריד
B—בסיס הרוטור
C—ברגים עגולים
D—אומים

OUO6075,0001805-33-13MAY14-5/5

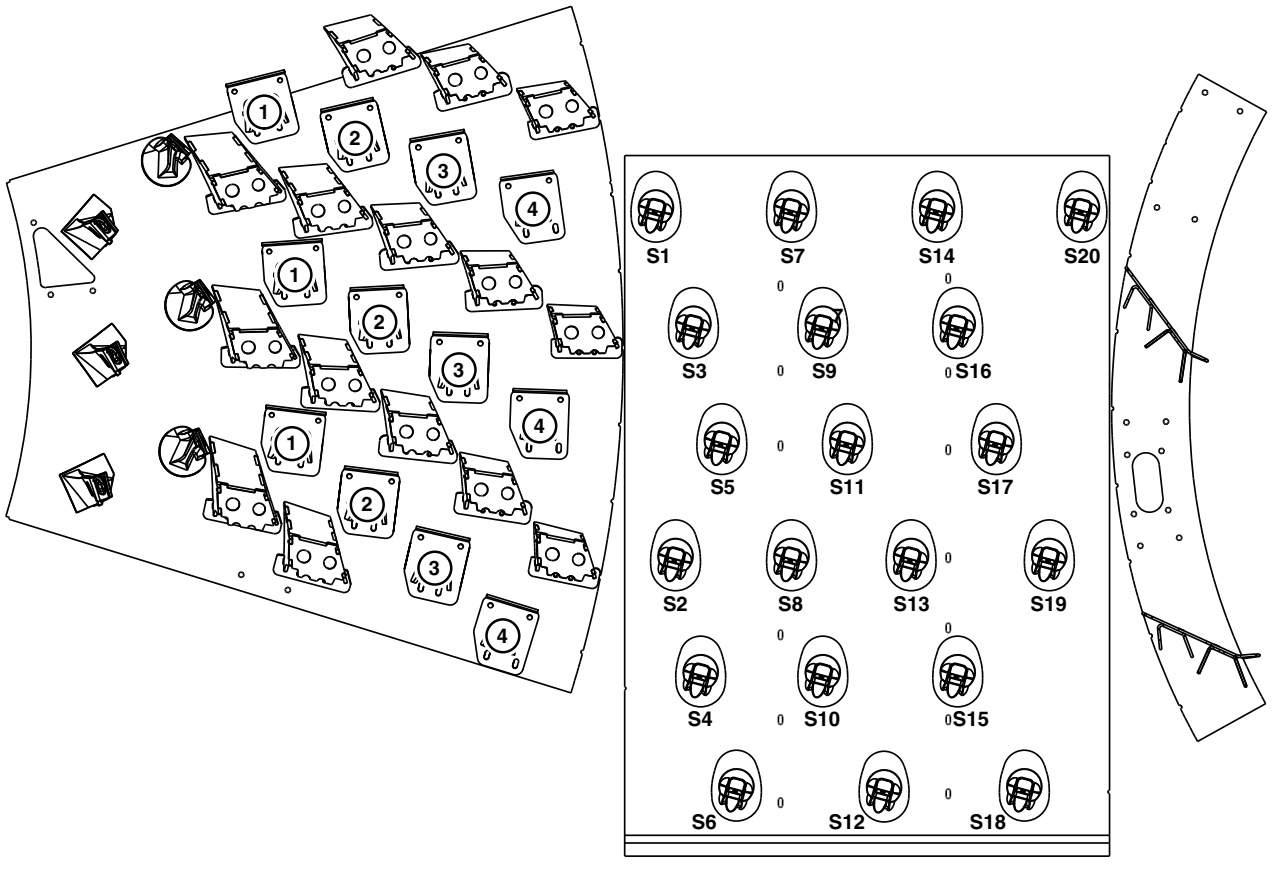
מיקום גופי הדיש ושיני המפריד (תצורה סטנדרטית של רוטור זרימה משתנה)



H94731—UN—09MAR10

OUO6075,0000B83-33-07APR11-1/1

מיקום גופי הדיש ושיני המפריד (תצורת קבוצה צפופה של רוטור זרימה משתנה)



H94748—UN—08MAR10

OUO6075,0000B84-33-07APR11-1/1

מפריד Posi-Torq™- טווח כפול

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח לפני העברה למפריד Posi-Torq™.

מידע: השתמש במהירות האטית ביותר האפשרית ביבולים גדולי זרעים כדי למנוע נזק לזרעים.

למעבר ממהירות נמוכה לגבוהה או ממהירות גבוהה לנמוכה, העבר את הידית (A) למצב סרק במעצור.

למצב מהירות נמוכה (B), דחוף את הידית כלפי הדופן הצדדית של המפריד.

למצב מהירות גבוהה (C), משוך את הידית הרחק מהדופן הצדדית של המפריד.

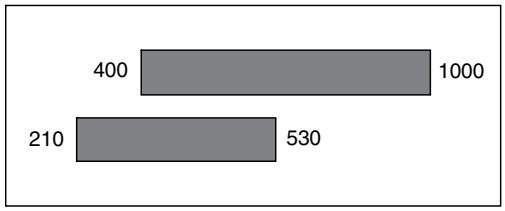
כדי לשלב את ההינע באופן מלא, ייתכן שיהיה צורך לסובב מעט את הגלגלות המשתנות תוך הזזת ידית השילוב.

מידע: ודא שגלגלי השיניים משולבים במלואם.

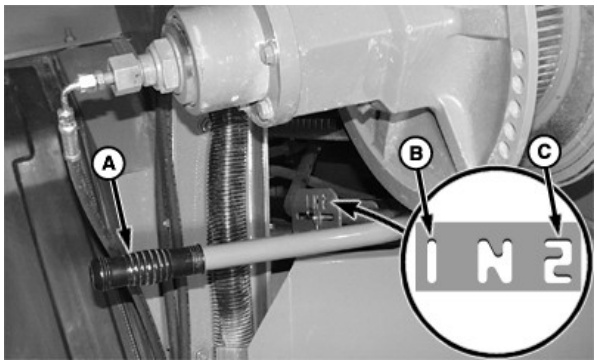
בעת שינוי מהירות המפריד, הקפד לכבותו ולהדליקו מחדש כדי שהמערכת תזהה את טווח המהירות החדש.

שלב למהירות נמוכה בעת הפעלה מתחת ל-530 סל"ד לפרקי זמן ממושכים.

Posi-Torq הוא סימן מסחרי של Deere & Company



H96715—UN—02JUN10



H96936—UN—17JUN10

A—ידית
B—מצב מהירות נמוכה (1)
C—מצב מהירות גבוהה (2)

OUO6075,00045D0-33-20MAR17-1/1

מרווח גלגלת ההינע של המפריד - כוונון

חשוב: אם המרווח גדול מ-10 מ"מ (3/8 אינץ'), הוא מגביל את תנועת הגלגלת. אם ההינע מופעל בקצה העליון של טווח ההינע המשתנה עלולה להתרחש אחת מהתקלות האלה:

- **מתיחת הרצועה או תקלה ברצועה**
- **תקלת במסב או בציר**

אם המרווח קטן מ-6 מ"מ (1/4 אינץ'), הוא מגביל את חישת המומנט. אם ההינע מופעל בקצה הנמוך של הטווח המשתנה עלולה להתרחש אחת מהתקלות האלה:

- **תקלה ברצועה**
- **החלקת הרצועה**

אם לא ניתן להשיג מהירות גבוהה בזמן ההפעלה בקצה הגבוה של טווח הינע המשתנה או שנוצרת החלקה של הרצועה בעת הפעלה בקצה התחתון של ההינע המשתנה, בדוק אם המרווח שגוי. לביצועים טובים יותר, הגדר את המרווח בהתאם למפרט.

מפרט

גלגלות—מרווח	8 מ"מ ± 2 מ"מ (5/16 אינץ' ± 1/16 אינץ')

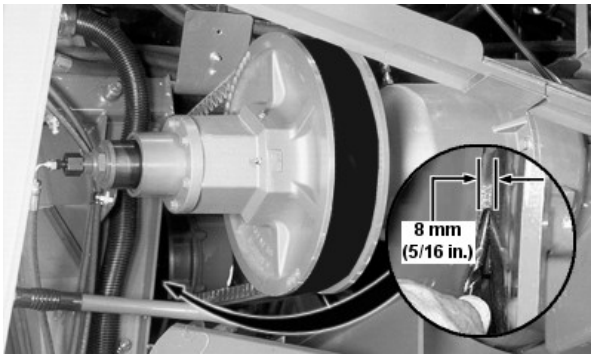
כאשר המפריד משולב, הגדר את הינע המפריד למהירות הנמוכה ביותר כך שהגלגלות יוכלו להיסגר.

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

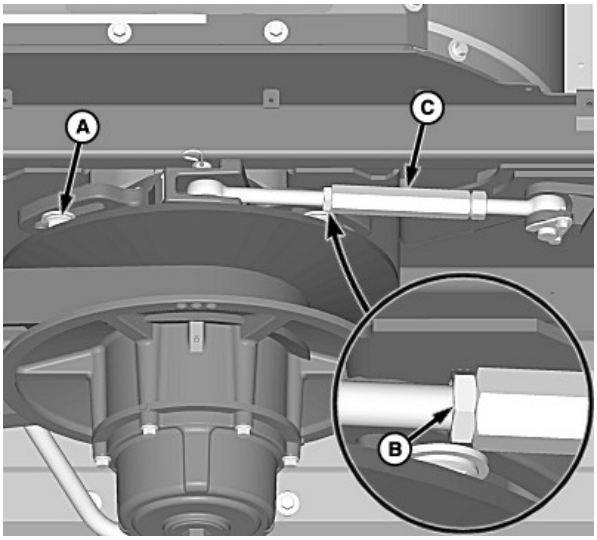
שחרר את הברגים (A) סביב התמסורת.

מידע: שלב את התמסורת לסרק כדי להניח את הרצועה כהלכה בין הגלגלות. סובב את הגלגלות ביד תוך כוונון הממתח.

שחרר את האום (B) וכוונן את הממתח (C) כדי להשיג את המרווח הדרוש בין הגלגלות המונעות.



H750081—UN—07FEB03



H101227—UN—26APR11

A—בורג (קיימים 4) **C—ממתח**
B—אום

מפרט

גלגלות—מרווח	8 מ"מ (5/16 אינץ')

הדק את האום (B) ואת הברגים (A).

העבר את התמסורת לטווח המהירות הרצוי.

OUO6075,00046EA-33-11APR17-1/1

רצועת הינע משתנה של המפריד - החלפה

כאשר המפריד משולב, הגדר את הינע המפריד למהירות הנמוכה ביותר כך שהגלגלות יוכלו להיסגר.

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

העבר את התמסורת למצב סרק.

נתק את הצינור (A) בחיבור ההידרולי של הרוטור באמצעות שני מפתחות.

נקה את הפקק (B) והסר אותו כדי לשחרר ואקום בפתח הגירוז.

פתח את הגלגלות המניעות באופן מלא.

מידע: הסר את המגן לפי הצורך כדי להשיג גישה לרצועת ההינע המשתנה של המפריד.

שחרר את הברגים (C) סביב התמסורת.

שחרר את האום (D) וכוונן את הממתח (E) כדי להזיז את התמסורת ואת מכלול הגלגלת שמאלה.

הסר את הרצועה והחלף אותה. סובב את הגלגלות ביד כדי להציב את הרצועה במקומה.

סובב את הגלגלות וכוונן את הממתח כדי להשיג את המרווח הדרוש בין הגלגלות המונעות.

מפרט

גלגלות—מרווח . . . . . 8 מ"מ (5/16 אינץ')

הדק את האום (D) ואת הברגים (C).

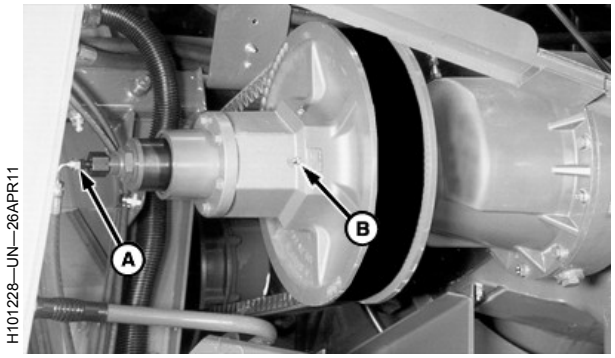
מידע: התקן את המגנים שהסרת קודם לכן לפי הצורך כדי להשיג גישה לרצועת ההינע המשתנה של המפריד.

התקן את הפקק (B) ואת הצינור ההידרולי (A) על הגלגלת המניעה.

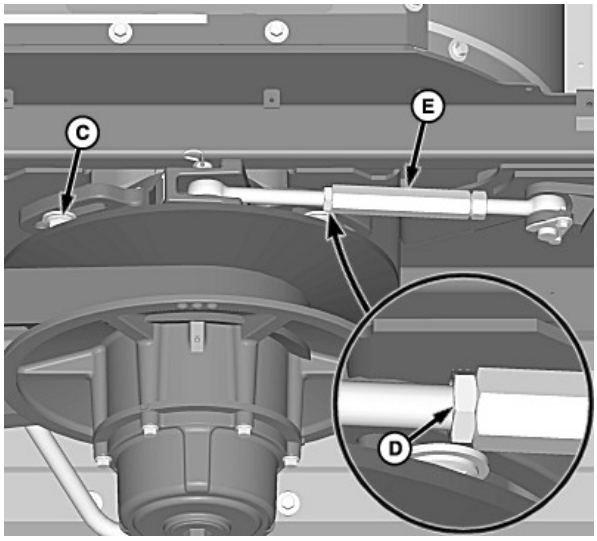
העבר את התמסורת לטווח המהירות הרצוי.

התנע את המנוע ושלב את המפריד. הפעל מספר פעמים את ההינע המשתנה דרך טווח המהירות. נתק את הינע המפריד.

מידע: בדוק שוב את מרווח הגלגלות לאחר מספר שעות וכוונן לפי הצורך.



H101228—UN—26APR11



H101229—UN—26APR11

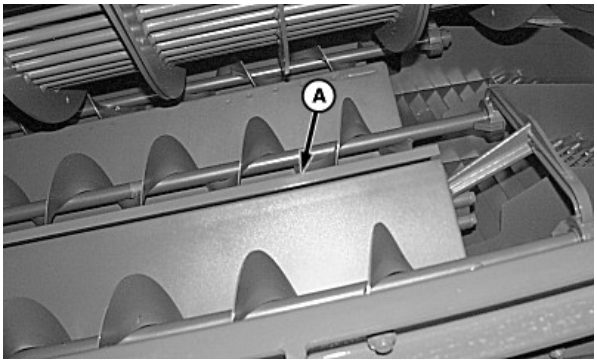
A—צינור
B—פקק
C—בורג (קיימים 4)
D—אום
E—ממתח

OUO6075,00046EB-33-11APR17-1/1

מפרדי לוח הגליל

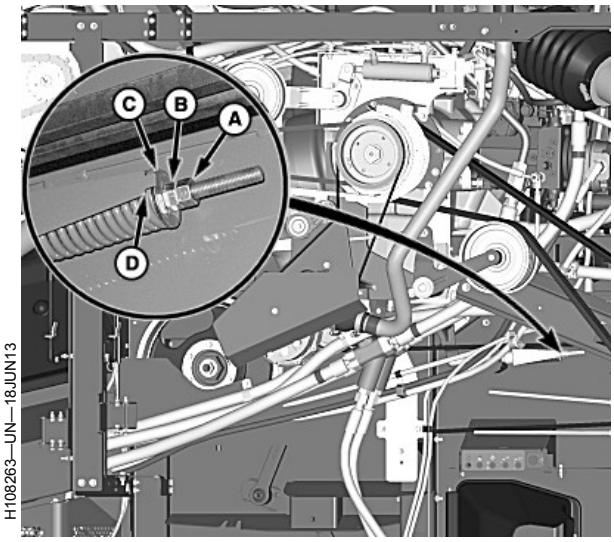
למניעת פחת גרעינים גבוה או למניעת הצטברות חומרים בצד אחד תוך קציר בשיפועים, הזז את מפרדי לוח הגליל (A) כלפי מעלה.

A—מפרדי לוח הגליל

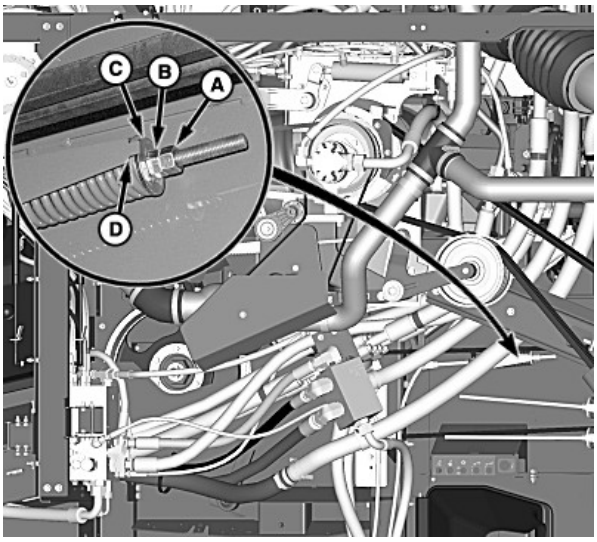


OUO6075,0000755-33-20MAR07-1/1

רצועת מחבט הפריקה - כוונון



סוג A



סוג B

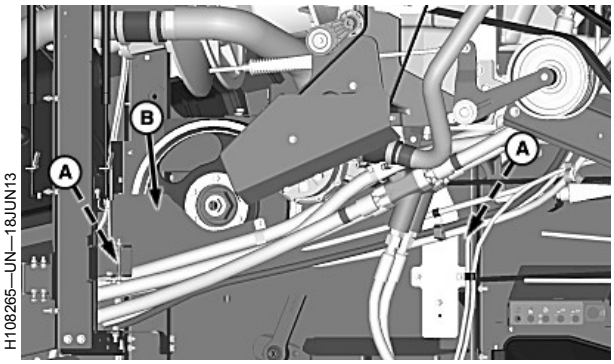
A—אום **B—אום** **C—דסקית** **D—מד**

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

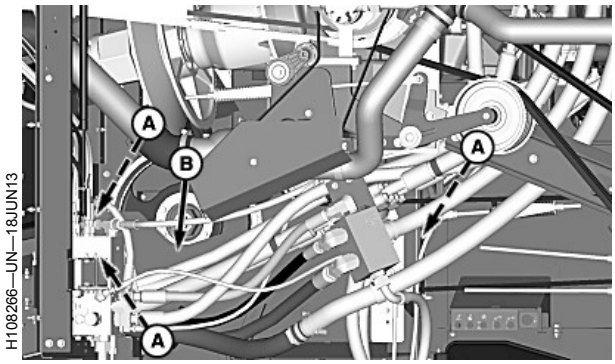
שחרר את האום (A) והדק את האום (B) עד שהדסקית (C) תהיה בין קצה המד (D) ותחתית המדרגה. הדק את אום הנעילה.

OUO6075,000438F-33-10OCT16-1/1

רצועת מחבט פריקה - החלפה



סוג A



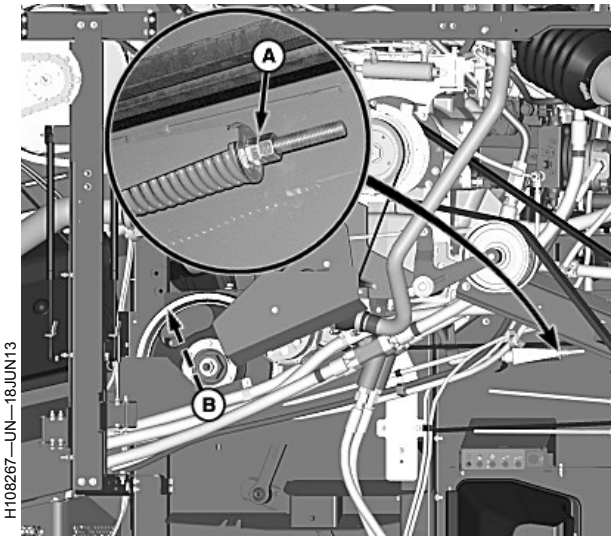
סוג B

A—ברגים **B—מגן**

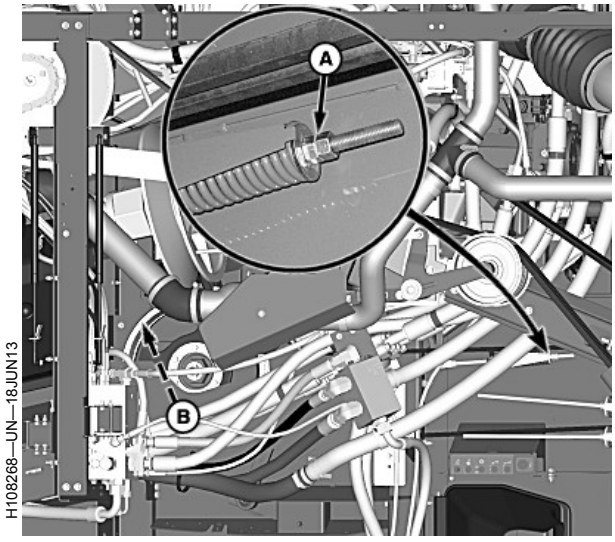
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

הסר את הברגים (A) והמגן (B) מהצד השמאלי אחורי של המכונה.

OUO6075,000438E-33-10OCT16-1/8



סוג A



סוג B

A—אומים **B—רצועת מחבט הפריקה**

שחרר את האומים (A) והסר את הרצועה (B) מהגלגלת.

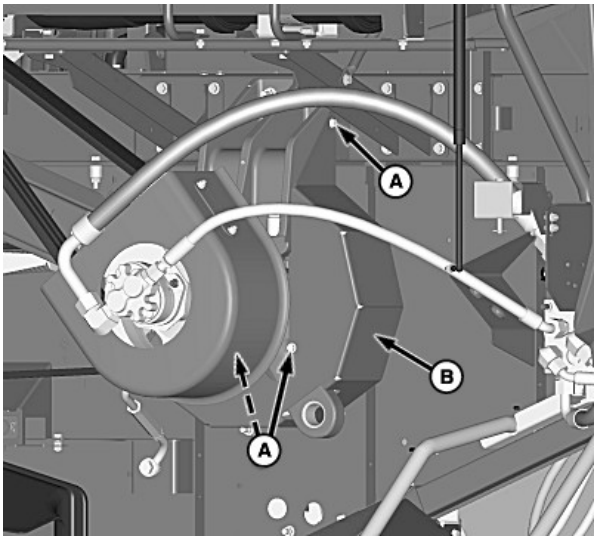
OUO6075,000438E-33-10OCT16-2/8

המשך בעמוד הבא

מכונות בעלות מפזר

הסר את הברגים (A) ואת המגן (B).

A—ברגים **B—מגן**



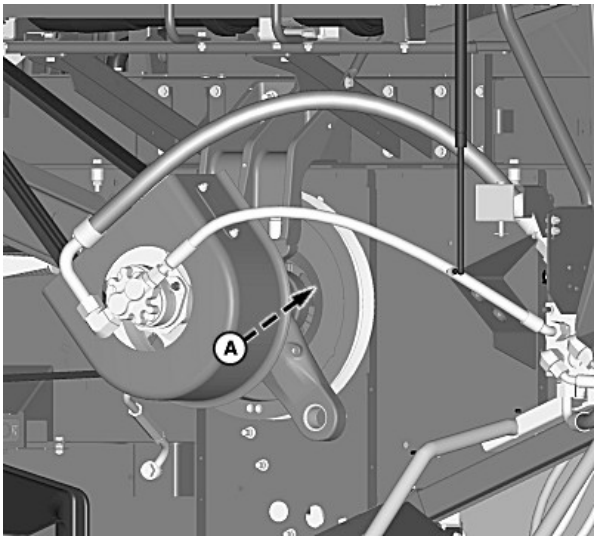
OUO6075,000438E-33-10OCT16-3/8

הסר את הרצועה (A) מגל הביניים והשלך אותה.

התקן רצועת מחבט פריקה חלופית על גל הביניים.

התקן את המגן והברגים שהסרת קודם לכן.

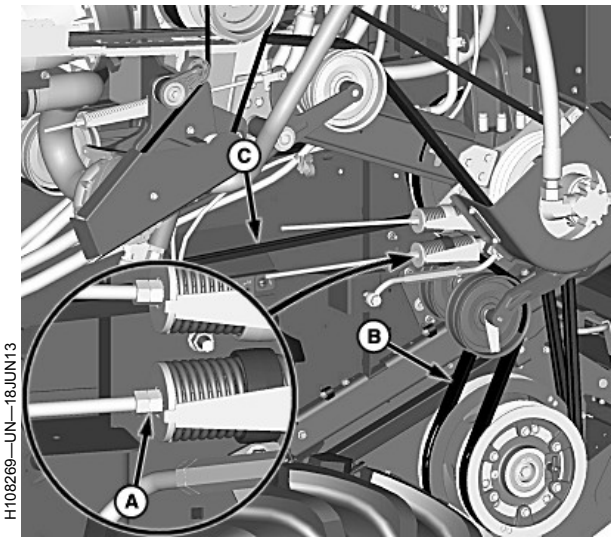
A—רצועת מחבט הפריקה



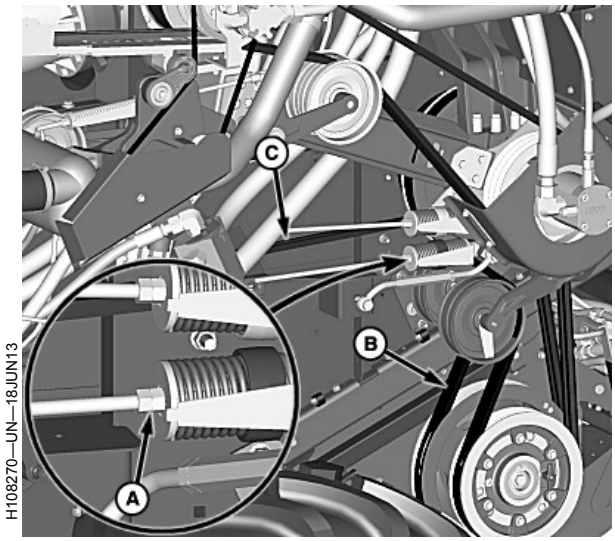
OUO6075,000438E-33-10OCT16-4/8

המשך בעמוד הבא

מכונות בעלות מקצץ



סוג A



סוג B

A—אומים **B—רצועת ההינע הפנימית של המקצץ** **C—רצועת מחבט הפריקה**

הגבה את מכלול המקצץ באופן מלא באמצעות המתג בדופן הצדדית השמאלית והסר את מגני המקצץ.

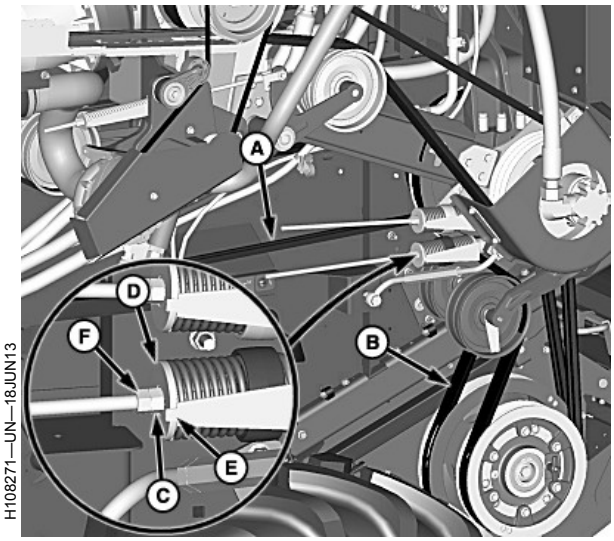
מידע: סמן את המיקום של אומי המותחן לפני שחרורן כדי לסייע בהתקנה מחדש.

שחרר את האומים (A) והסר את הרצועה הפנימית (B) מהגלגלת.

הסר את הרצועה (C) מגל הביניים של המקצץ והשלך אותה.

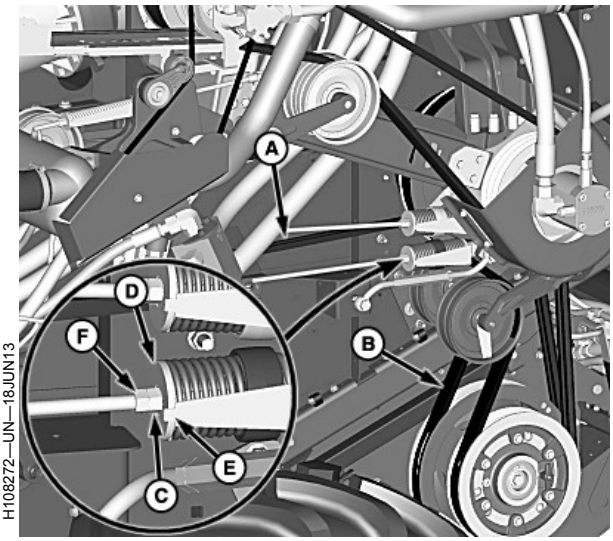
OUO6075,000438E-33-10OCT16-5/8

המשך בעמוד הבא



סוג A

A—רצועת מחבט הפריקה
B—רצועת ההינע הפנימית של המקצץ
C—אום
D—דסקית



סוג B

E—מד
F—אום נעילה

התקן רצועת מחבט פריקה חלופית (A) על גל הביניים של המקצץ.

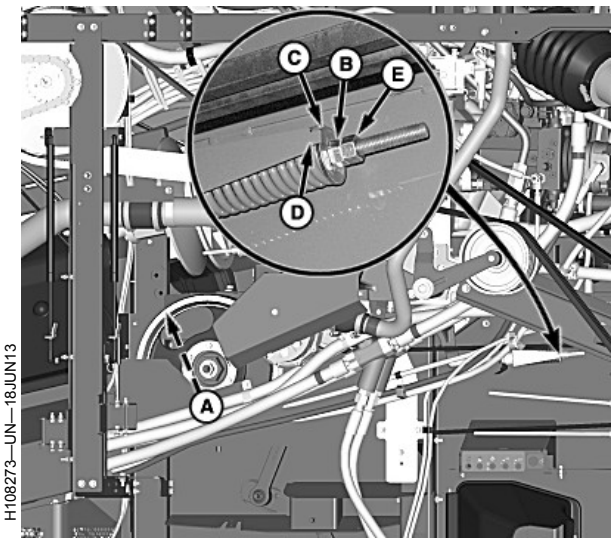
התקן את הרצועה הפנימית (B) וודא שהיא יושבת היטב על הגלגלות.

הנמך את מכלול המקצץ במלואו באמצעות המתג בדופן הצדדית השמאלית.

הדק את האום (C) עד שהדסקית (D) תמוקם בין קצה המד (E) ותחתית המדרגה. הדק את אום הנעילה (F).

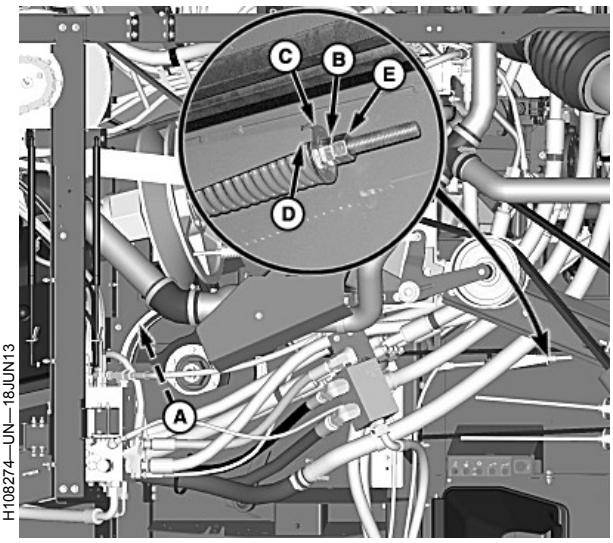
התקן את מגני המקצץ שהסרת קודם לכן.

OUO6075,000438E-33-10OCT16-6/8



סוג A

A—רצועת מחבט הפריקה
B—אום
C—דסקית
D—מד



סוג B

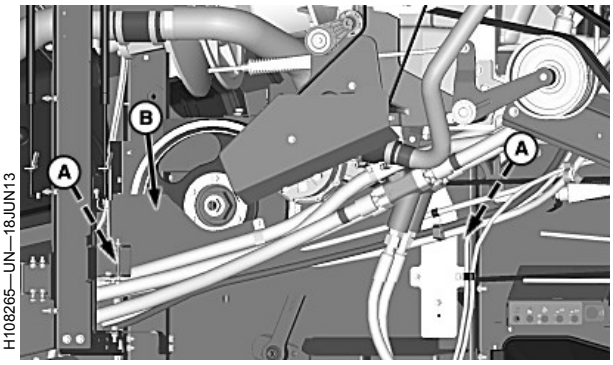
E—אום נעילה

התקן את רצועת מחבט הפריקה (A) על הגלגלת.

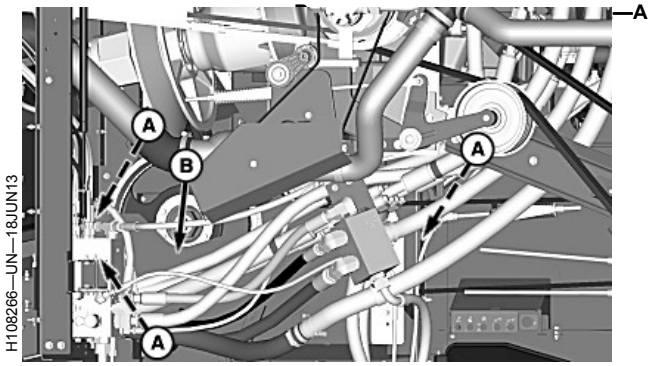
הדק את האום (A) עד שהדסקית (B) תמוקם בין קצה המד (C) ותחתית המדרגה. הדק את אום הנעילה (E).

OUO6075,000438E-33-10OCT16-7/8

המשך בעמוד הבא



סוג A



סוג B

A—ברגים

B—מגן

התקן את המגן (B) והדק באמצעות הברגים (A).

OUO6075,000438E-33-10OCT16-8/8

לוחיות שחיקה של מחבט הפריקה - החלפה (סוג 5 ו-10 כנפיים)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

מידע: אם לוחיות השחיקה נשחקות, ניתן להפכן ולהמשיך להשתמש בהן.

ניתן להחליף את כנפי מחבט הפריקה ולוחיות השחיקה ללא הסרת מחבט הפריקה.

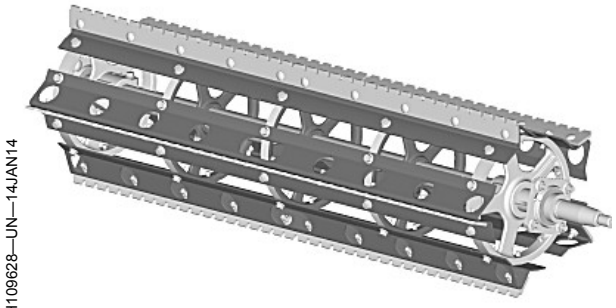
מידע: אם מחבט הפריקה מוסר מהמכונה, או שבוצע בו טיפול, הדק את הברגים לפני הידוק הכנפיים.

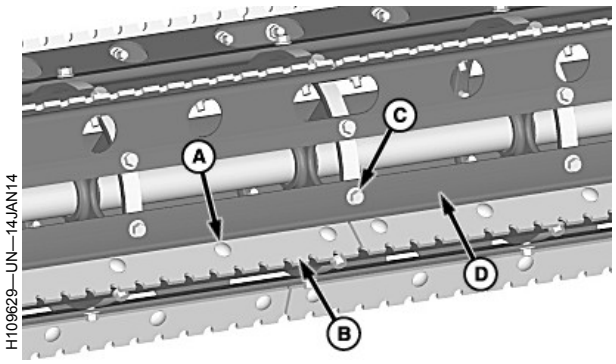
הסר את הברגים העגולים (A) והחלף את לוחיות השחיקה (B) של מחבט הפריקה לפי הצורך. הדק את הברגים העגולים לפי המפרט.

מפרט	
ברגים עגולים של לוחיות השחיקה של מחבט הפריקה—מומנט	70 ניוטון מטר (52 ליב.-רגל)

הסר את הברגים (C) והחלף את כנפי מחבט הפריקה (D) לפי הצורך. הדק את הברגים לפי המפרט.

מפרט	
בורגי הכנפיים של מחבט הפריקה—מומנט	70 ניוטון מטר (52 ליב.-רגל)





A—ברגים עגולים

B—לוחית שחיקה של מחבט הפריקה

C—ברגים

D—כנפי מחבט הפריקה

OUO6075,000464E-33-13MAR17-1/1

לוחיות שחיקה של מחבט פריקה סטנדרטי - החלפה (סוג 8 כנפיים)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

מידע: אם לוחיות השחיקה נשחקות, ניתן להפכן ולהמשיך להשתמש בהן.

ניתן להחליף את כנפי מחבט הפריקה ולוחיות השחיקה ללא הסרת מחבט הפריקה. החלף את הכנפיים של מחבט הפריקה בזוגות וזו מול זו כדי לשמור על איזון מתאים.

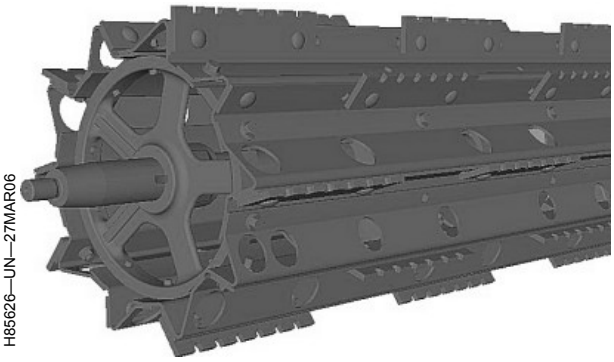
מידע: אם מחבט הפריקה מוסר מהמכונה, או שבוצע בו טיפול, הדק את הברגים לפני הידוק הכנפיים.

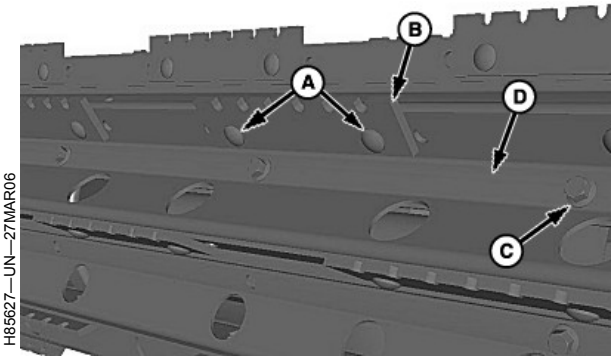
הסר את הברגים העגולים (A) והחלף את לוחיות השחיקה של מחבט הפריקה (B) לפי הצורך. הדק את הברגים העגולים בהתאם למפרט.

מפרט	
ברגים עגולים של לוחיות השחיקה של מחבט הפריקה—מומנט	70 ניוטון מטר (52 ליב.-רגל)

הסר את הברגים (C) והחלף את כנפי מחבט הפריקה (D) לפי הצורך. הדק את הברגים לפי המפרט.

מפרט	
בורגי הכנפיים של מחבט הפריקה—מומנט	70 ניוטון מטר (52 ליב.-רגל)





כנפיים ולוחיות שחיקה של מחבט הפריקה (סטנדרטי)

A—ברגי ראש עגול
B—לוחית שחיקה של מחבט הפריקה
C—ברגים
D—כנפי מחבט הפריקה

OUO6075,000464F-33-20MAR17-1/1

לוחיות שחיקה של מחבט הפריקה ליבול קשה - החלפה

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

ניתן להחליף את כנפי מחבט הפריקה ולוחיות השחיקה ללא הסרת מחבט הפריקה. החלף את הכנפיים של מחבט הפריקה בזוגות וזו מול זו כדי לשמור על איזון מתאים.

מידע: אם מחבט הפריקה מוסר מהמכונה, או שבוצע בו טיפול, הדק את הברגים לפני הידוק הכנפיים.

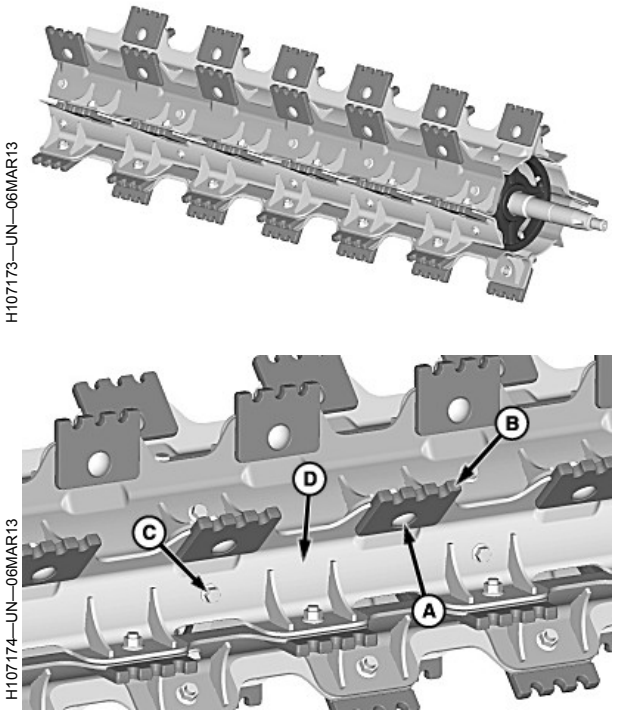
החלף תמיד את הברגים והאומים בעת החלפת לוחיות השחיקה של מחבט הפריקה.

הסר את הברגים העגולים (A) והחלף את לוחיות השחיקה (B) של מחבט הפריקה לפי הצורך. הדק את הברגים העגולים לפי המפרט.

מפרט	
ברגים עגולים של לוחיות השחיקה של מחבט הפריקה—מומנט	130 נ"מ (96 ליב.-רגל)

הסר את הברגים (C) והחלף את כנפי מחבט הפריקה (D) לפי הצורך. הדק את הברגים לפי המפרט.

מפרט	
בורגי הכנפיים של מחבט הפריקה—מומנט	70 נ"מ (52 ליב.-רגל)



כנפיים ולוחיות שחיקה של מחבט הפריקה (יבול קשה)

A—ברגים עגולים
B—לוחית שחיקה של מחבט הפריקה
C—ברגים
D—כנפי מחבט הפריקה

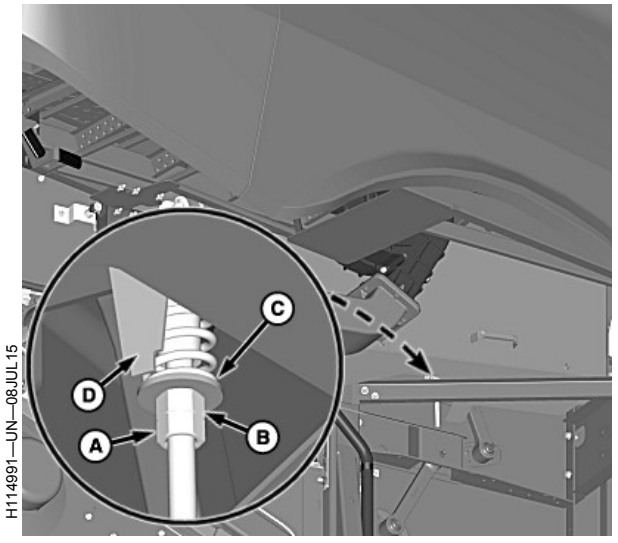
OUO6075,000171B-33-14JAN14-1/1

רצועת המחבט הקדמי (אם קיים) - כוונון

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

שחרר את האום (A) והדק את האום (B) עד שהדסקית (C) תהיה בין קצה המד (D) ותחתית המדרגה. הדק את אום הנעילה.

A—אום
B—אום
C—דסקית
D—מד



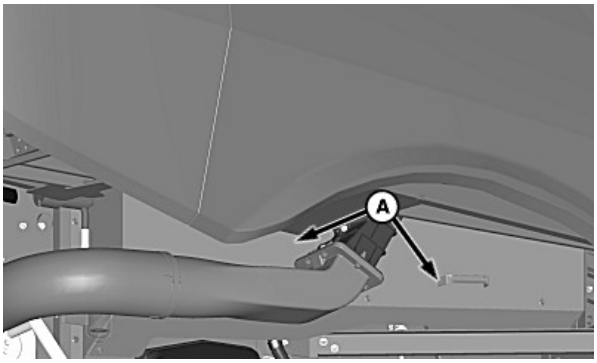
OUO6075,000438D-33-12OCT16-1/1

רצועת המחבט הקדמי (אם קיים) - החלפה

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

הסר את הברגים והמגנים (A) מהצד הימני אחורי של המכונה.

A—מגנים



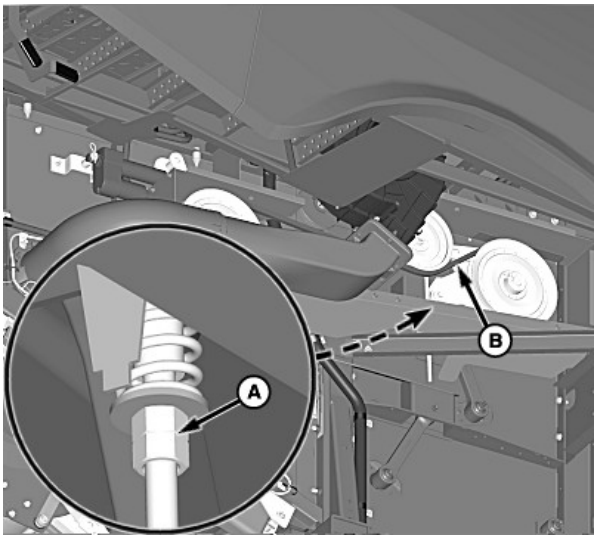
OUO6075,0004389-33-12OCT16-1/2

שחרר את האומים (A) והסר את הרצועה (B) מהגלגלת.

התקן רצועה חלופית וכוונן את המותחן עד שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה. הדק את אום הנעילה.

התקן את המגנים ואבטח באמצעות הברגים.

A—אומים **B—רצועת המחבט הקדמי**



OUO6075,0004389-33-12OCT16-2/2

מחבט קדמי סטנדרטי (אם קיים) - החלפת כנף

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

מידע: ניתן להפוך את הכנפיים אם הן נשחקו.

ניתן להחליף את כנפי המחבט הקדמי ולוחיות השחיקה ללא הסרת המחבט הקדמי. החלף את הכנפיים של המחבט הקדמי בזוגות וזו מול זו כדי לשמור על איזון מתאים.

מידע: אם המחבט הקדמי מוסר מהמכונה, או שבוצע בו טיפול, הדק את הברגים לפני הידוק הכנפיים. הדק את הברגים לפי המפרט.

הסר את הברגים העגולים (A) והחלף את לוחיות השחיקה של המחבט הקדמי (B) לפי הצורך.

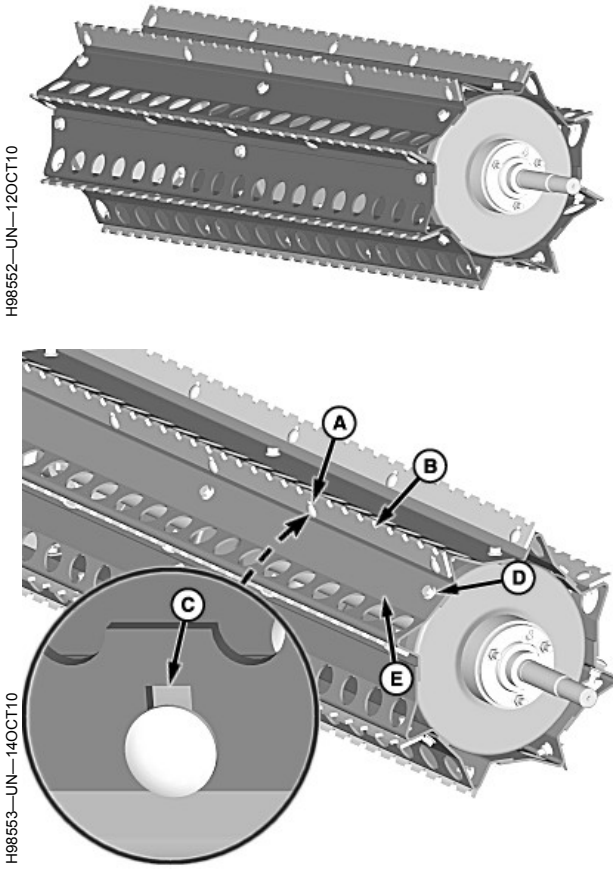
כוונן את לוחיות השחיקה של המחבט הקדמי החוצה עד שהן יגיעו לקצה החריץ (C), כמוצג.

הדק את הברגים העגולים בהתאם למפרט.

מפרט	
ברגים עגולים של לוחיות השחיקה של המחבט הקדמי—מומנט	79 ניוטון מטר (58 ליב.-רגל)

הסר את הברגים (D) והחלף את כנפי המחבט הקדמי (E) לפי הצורך. הדק את הברגים לפי המפרט.

מפרט	
בורגי הכנפיים של המחבט הקדמי—מומנט	79 ניוטון מטר (58 ליב.-רגל)



כנפיים ולוחיות שחיקה של המחבט הקדמי (סטנדרטי)

A—ברגי ראש עגול
B—לוחית שחיקה של המחבט הקדמי
C—חריץ
D—ברגים
E—כנפי המחבט הקדמי

OUO6075,000458F-33-23JAN17-1/1

מחבט קדמי ליבול קשה (אם קיים) - החלפת כנף

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

מידע: לא ניתן להפוך את הכנפיים אם הן נשחקו.

ניתן להחליף את כנפי המחבט הקדמי ולוחיות השחיקה ללא הסרת המחבט הקדמי. החלף את הכנפיים של המחבט הקדמי בזוגות וזו מול זו כדי לשמור על איזון מתאים.

מידע: אם המחבט הקדמי מוסר מהמכונה, או שבוצע בו טיפול, הדק את הברגים לפני הידוק הכנפיים. הדק את הברגים לפי המפרט.

הסר את הברגים העגולים (A) והחלף את לוחיות השחיקה של המחבט הקדמי (B) לפי הצורך.

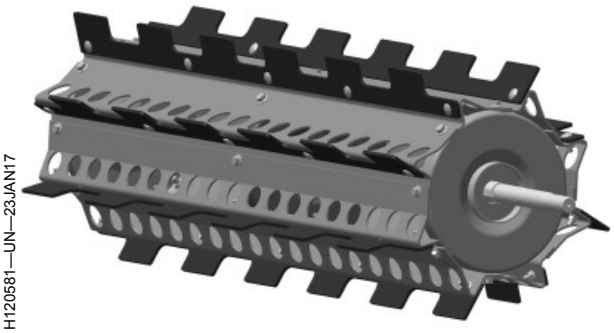
כוונן את לוחיות השחיקה של המחבט הקדמי החוצה עד שהן יגיעו לקצה החריץ (C), כמוצג.

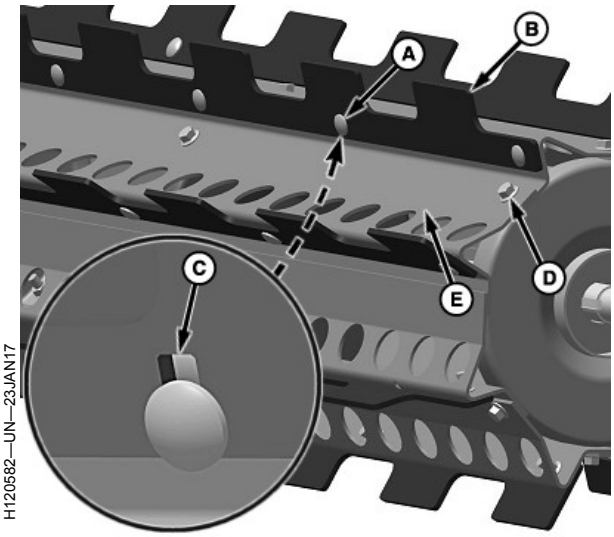
הדק את הברגים העגולים בהתאם למפרט.

מפרט	
ברגים עגולים של לוחיות השחיקה של המחבט הקדמי—מומנט	79 ניוטון מטר (58 ליב.-רגל)

הסר את הברגים (D) והחלף את כנפי המחבט הקדמי (E) לפי הצורך. הדק את הברגים לפי המפרט.

מפרט	
בורגי הכנפיים של המחבט הקדמי—מומנט	79 ניוטון מטר (58 ליב.-רגל)





כנפיים ולוחיות שחיקה של המחבט הקדמי (יבול קשה)

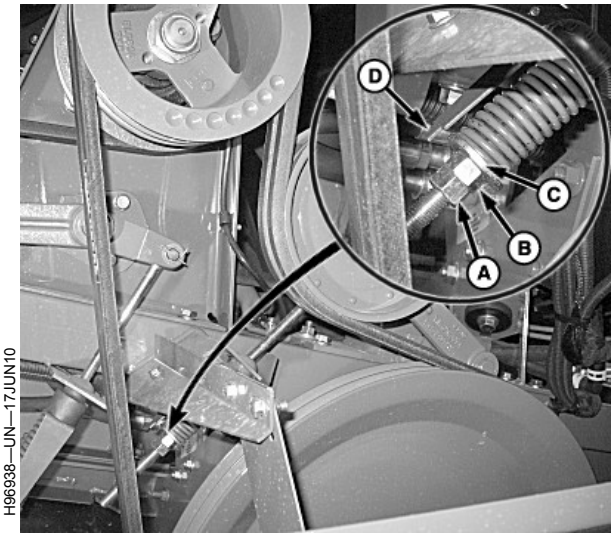
A—ברגי ראש עגול
B—לוחית שחיקה של המחבט הקדמי
C—חריץ
D—ברגים
E—כנפי המחבט הקדמי

OUO6075,0004590-33-23JAN17-1/1

רצועה קדמית ימנית של הגל הנגדי - כוונון

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

שחרר את האום (A) והדק את האום (B) עד שהדסקית (C) תהיה בין קצה המד (D) ותחתית המדרגה. הדק את אום הנעילה.



A—אום
B—אום
C—דסקית
D—מד

OUO6075,00007F8-33-17JUN10-1/1

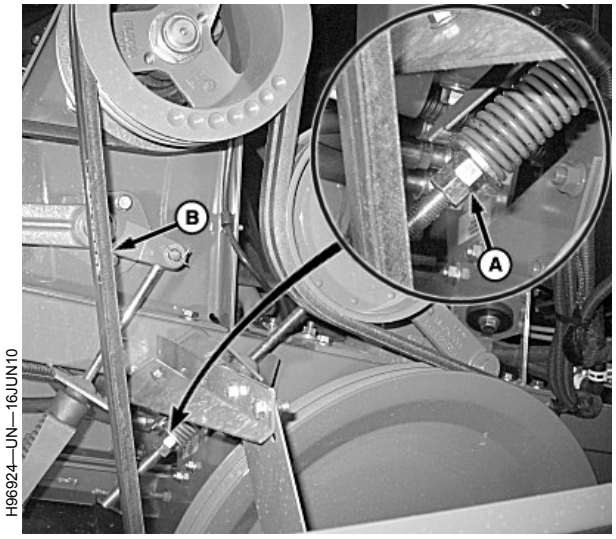
רצועה קדמית ימנית של הגל הנגדי - החלפה

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

שחרר את האומים (A) והסר את הרצועה (B).

התקן רצועה חלופית וכוונן את המותחן עד שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה. הדק את אום הנעילה.

A—אומים
B—רצועה קדמית ימנית



H96924—UN—16JUN10

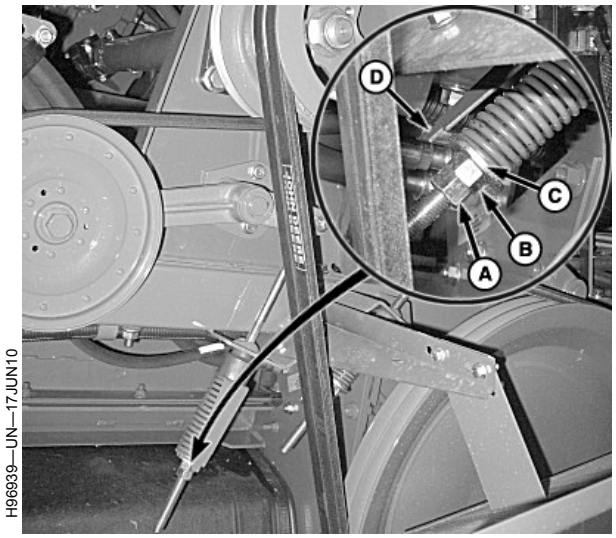
OUO6075,00007F9-33-17JUN10-1/1

רצועה אחורית ימנית של הגל הנגדי - כוונון

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

שחרר את האום (A) והדק את האום (B) עד שהדסקית (C) תהיה בין קצה המד (D) ותחתית המדרגה. הדק את אום הנעילה.

A—אום
B—אום
C—דסקית
D—מד



H96939—UN—17JUN10

OUO6075,00007FA-33-17JUN10-1/1

רצועה אחורית ימנית של הגל הנגדי - החלפה

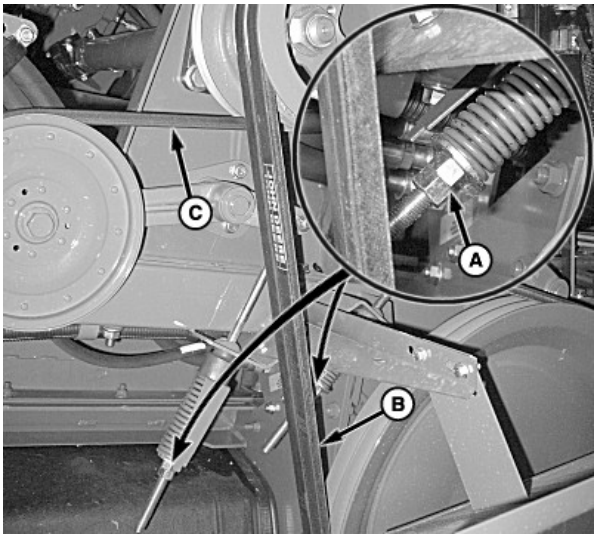
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

שחרר את האומים (A) והסר את הרצועה הקדמית ימנית של הגל הנגדי (B).

שחרר את האומים (A) והסר את הרצועה האחורית של הגל הנגדי C).

התקן רצועה חלופית וכוונן את המותחן עד שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.

התקן רצועה קדמית חלופית של הגל הנגדי וכוונן את המותחן עד שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.



H96940—UN—17JUN10

A—אומים
B—רצועה קדמית של הגל הנגדי
C—רצועה אחורית של הגל הנגדי

OUO6075,00007FB-33-22JUN10-1/1

תעלות אוויר ודלת גישה למערכת הניקוי

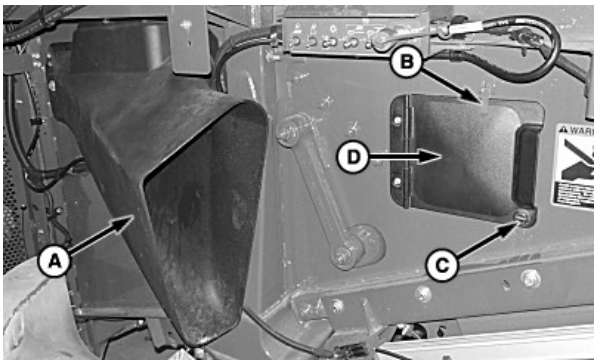
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

הסר חומרים מתעלת האוויר (A).

מידע: דלת הגישה למערכת הניקוי נמצאת בצד השמאלי של המכונה בלבד.

פתח את התפס (B) וסובב את הנעילה (C) כדי לפתוח את דלת הגישה (D) למערכת הניקוי.

פתיחת דלת הגישה מאפשרת למפעיל להביט באזור מערכת הניקוי בעת כוונון הנפה העליונה או התחתונה או בעת בדיקת אזור מערכת הניקוי.



H115537—UN—20AUG15

A—תעלת אוויר
B—תפס
C—נעילה
D—דלת גישה למערכת הניקוי

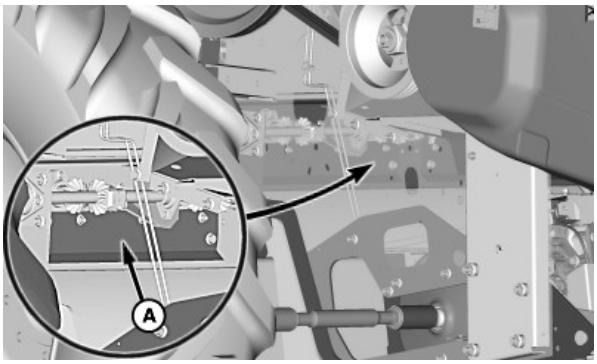
OUO6075,0004121-33-11APR16-1/1

ניקוי תמסורת גליל מערכת הניקוי - דלת ניקוי ידני (אם קיימת)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

מאפשר למפעיל לנקות ולבדוק את אזור תמסורת הגלילים של מערכת הניקוי.

הסר את הברגים מדלת הניקוי (A) לניקוי האזור.



H102538—UN—29JUN11

A—דלת ניקוי

OUO6075,0000CBD-33-29JUN11-1/1

תמסורת גליל מערכת הניקוי - דלת ניקוי (אם קיימת)

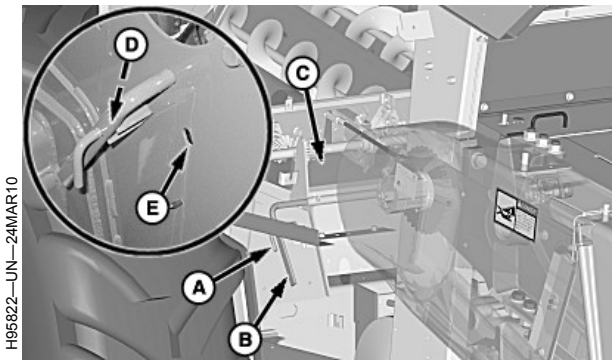
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

מאפשר למפעיל לנקות ולבדוק את אזור תמסורת הגלילים של מערכת הניקוי.

משוך את פין הנעילה (A) למעלה והזז את הידית (B) כדי לפתוח או לסגור את דלת הניקוי (C).

הזז את הידית למצב הרצוי:

- מצב סגור (D)
- מצב פתוח (E)



H95822—UN—24MAR10

A—פין נעילה
B—ידית
C—דלת ניקוי
D—מצב סגור
E—מצב פתוח

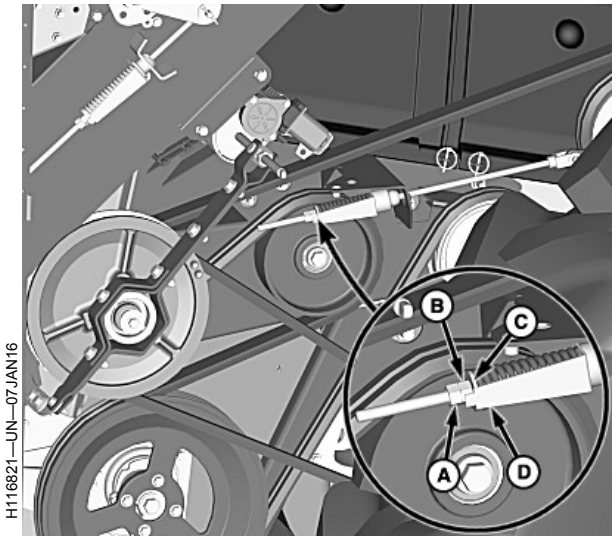
OUO6075,0000F8B-33-09FEB12-1/1

רצועת מערכת הניקוי, המאוורר וגליל המסוע - כוונון

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

שחרר את האום (A) והדק את האום (B) עד שהדסקית (C) תהיה בין קצה המד (D) ותחתית המדרגה. הדק את האום הנגדית.

A—אום
B—אום
C—דסקית
D—מד



H116821—UN—07JAN16

הלוח הוסר לצורך המחשה

OUO6075,00041C4-33-11APR16-1/1

רצועת מערכת הניקוי, המאוורר וגליל המסוע - החלפה

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

הסר את הגל הנגדי הקדמי ימני ואת רצועות ההינע המשתנה של המאוורר.

שחרר את האומים (A) והסר את הפין הפציל (B) ממוט המתיחה.

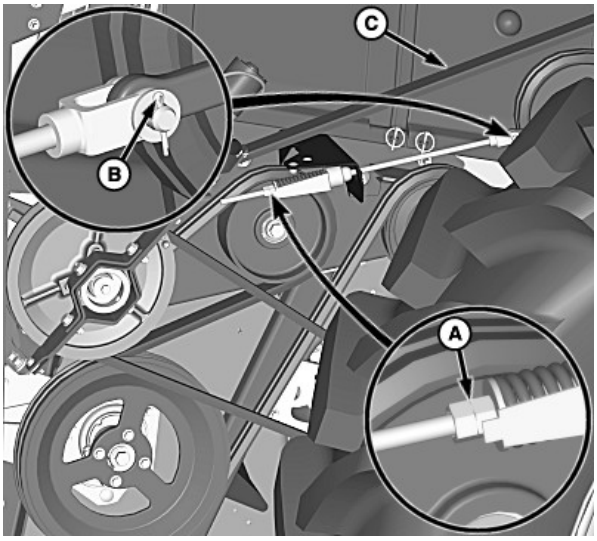
הסר את רצועת ההינע (C) של מערכת הניקוי, המאוורר וגליל המסוע.

התקן רצועה חלופית וכוונן את המותחן עד שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.

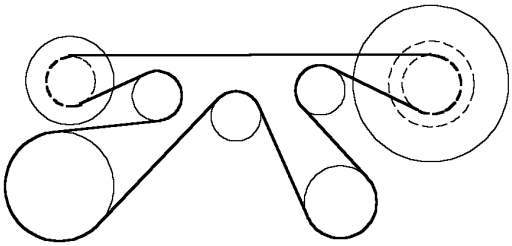
הרכב את מוט המתיחה והתקן את הפין הפציל.

התקן את הרצועה הקדמית חלופית של הגל הנגדי ואת רצועת ההינע המשתנה של מאוורר הניקוי וכוונן את המותחנים עד שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.

A—אומים
B—פין פציל
C—רצועה



H116823—UN—07JAN16


H54683—UN—17MAY99

ניתוב הרצועה

OUO6075,00041C5-33-11APR16-1/1

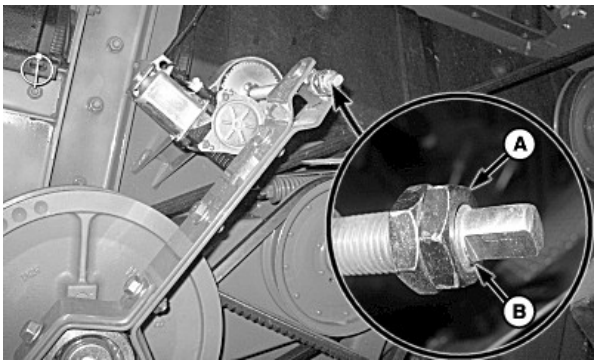
מנגנון ההפעלה של מאוורר הניקוי (ללא Active Terrain Adjustment™) - כוונון

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

מידע: מהירויות המינימום/מקסימום של מאוורר הניקוי נשלטות באופן אוטומטי. אומי עצירה מבטיחות הגנה על ההינע, במקרה של הגדרת מהירות אלקטרונית שגויה. יש להתקין את האומים כמוצג באיור.

ודא שהאומים (B) נעולות יחד בקצה התבריגים (B) כפי שמוצג.

A—אומים
B—קצה התבריגים

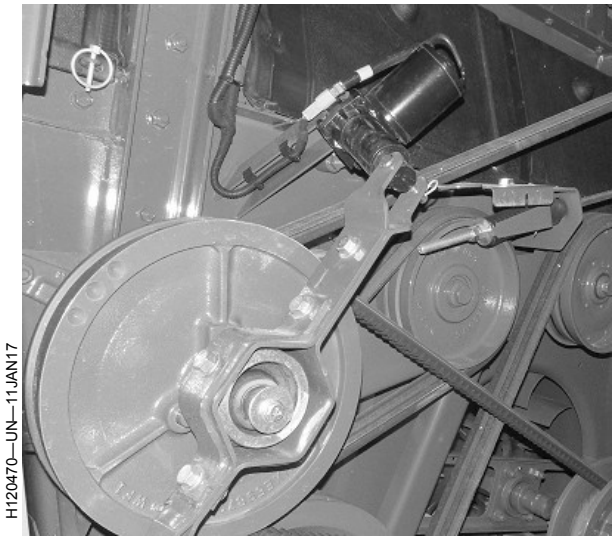


H96946—UN—17JUN10

OUO6075,0004580-33-11JAN17-1/1

מנגנון ההפעלה של מאוורר הניקוי (Active Terrain Adjustment™) - כוונון

מהירויות המינימום/מקסימום של מאוורר הניקוי נשלטות באופן אוטומטי, לא ניתן לכוונן.



OUO6075,000457F-33-11JAN17-1/1

מנגנון ההפעלה של מאוורר הניקוי (ללא Active Terrain Adjustment™) - החלפה

התנע את המכונה, שלב את המפריד והפעל את המאוורר במהירות מינימלית.

נתק את המפריד, כבה את המנוע והוצא את המפתח.

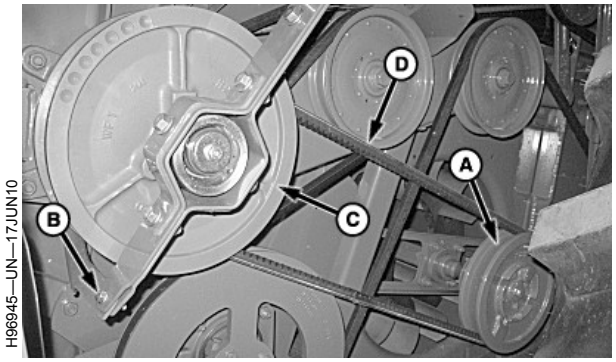
⚠ זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

חסום את הגלגלת התחתונה (A) במצב פתוח לגמרי.

נתק את זרועות התמיכה (B) והרחק אותן.

הסר את הגלגלת העליונה (C) ומשוך את הרצועה (D) על הגלגלת התחתונה.

התקן רצועה חלופית, הסר את החסימה וחבר את זרועות התמיכה.



A—גלגלת תחתונה
B—זרועות תמיכה
C—גלגלת עליונה
D—רצועה

בדוק את כוונון המהירות של מאוורר הניקוי.

OUO6075,000457D-33-11JAN17-1/1

מנגנון ההפעלה של מאוורר הניקוי (Active Terrain Adjustment™) - החלפה

התנע את המכונה, שלב את המפריד והפעל את המאוורר במהירות מינימלית.

נתק את המפריד, כבה את המנוע והוצא את המפתח.

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

חסום את הגלגלת התחתונה (A) במצב פתוח לגמרי.

הסר את הפין הקפיצי (B) ואת הפין (C) ממנגנון ההפעלה של המנוע.

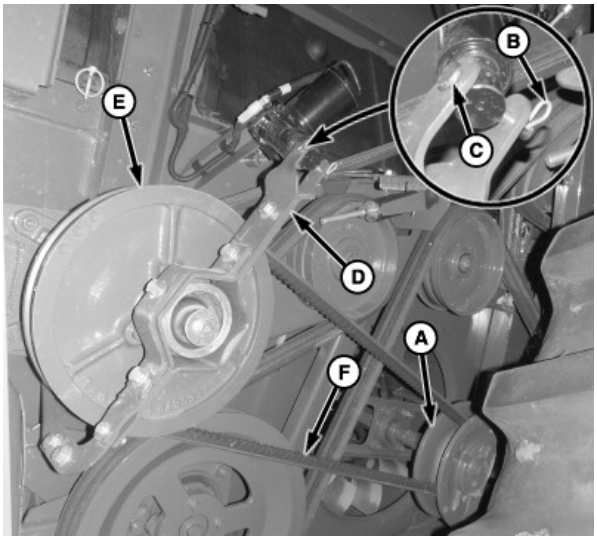
הטה את זרועות התמיכה (D) מחוץ לדרך.

הסר את הגלגלת העליונה (E) ומשוך את הרצועה (F) על הגלגלת התחתונה.

התקן רצועה חלופית, הסר את החסימה וחבר את זרועות התמיכה.

יישר את זרועות התמיכה עם מנגנון ההפעלה של המנוע ואבטח באמצעות הפינים שהוסרו קודם.

בדוק את כוונון המהירות של מאוורר הניקוי.



H120469—UN—11JAN17

A—גלגלת תחתונה
B—פין קפיצי
C—פין
D—זרועות תמיכה
E—גלגלת עליונה
F—רצועה

OUO6075,000457E-33-11JAN17-1/1

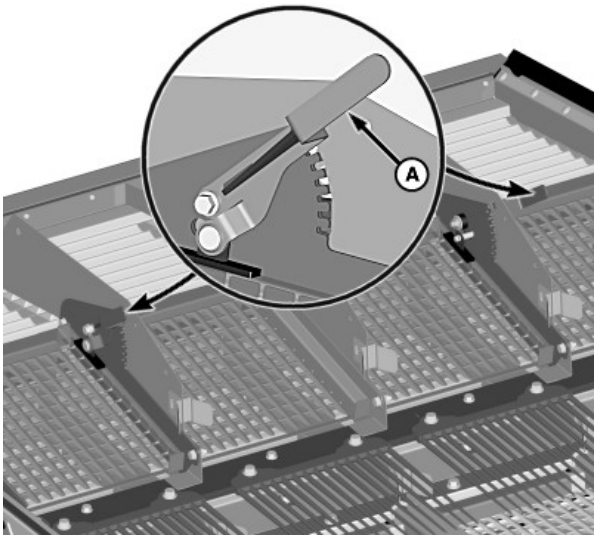
נפה עליונה קדמית מתכוננת (אם קיימת)

זהירות: כבה את המנוע, הפעל בלם החניה והוצא את המפתח כדי למנוע התנעה בשוגג ופציעה.

הסר את מכסי המפריד כדי לגשת לנפה העליונה הקדמית.

כוונן את הנפה העליונה הקדמית למיקום הרצוי באמצעות הידית (A).

מידע: כשהידית מוגבהת באופן מלא, הנפה העליונה הקדמית סגורה לחלוטין. כשהידית מונמכת באופן מלא, הנפה העליונה הקדמית פתוחה לחלוטין. חריץ אחד שווה לבערך 4 מ"מ (5/32 אינץ').



H120645—UN—31JAN17

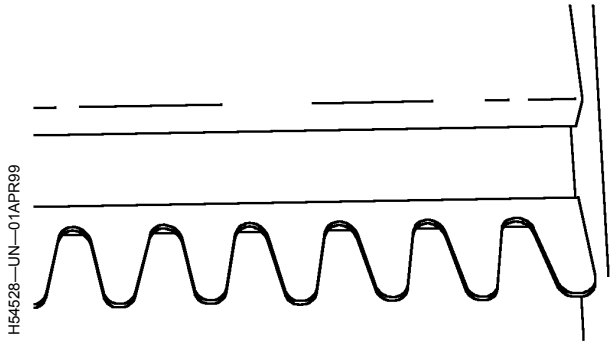
A—ידית

OUO6075,00045AC-33-02FEB17-1/1

נפה עליונה קדמית קבועה

הנפה העליונה הקדמית הקבועה מוגדרת ל-24 מ"מ (15/16 אינץ').

חומר היבול העובר דרך מפריד המוץ הקדמי מועבר לנפה העליונה לניקוי נוסף.



OUO6075,00045AF-33-02FEB17-1/1

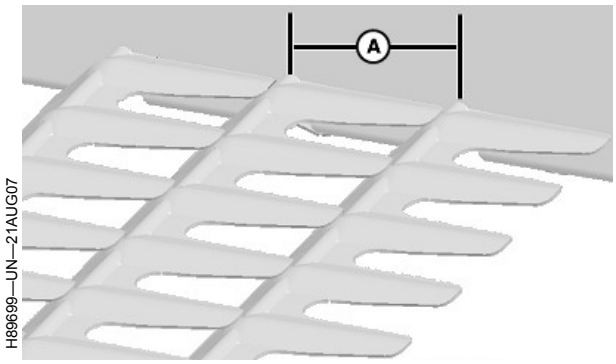
נפה עליונה ותחתונה - מדידה

אורך הפתחים

ניתן לצייד את המכונות בשני סוגים שונים של נפות עליונות ותחתונות.

- נפה עליונה ותחתונה בעלות **שיניים עמוקות**.
  - **נפה עליונה** 41 מ"מ (1-5/8 אינץ')
  - **נפה תחתונה** 30 מ"מ (1-3/16 אינץ')
- נפה עליונה ותחתונה **לשימוש כללי**.
  - **נפה עליונה** 30 מ"מ (1-3/16 אינץ')
  - **נפה תחתונה** 30 מ"מ (1-3/16 אינץ')

האופן הנכון למדידת אורך הפתחים של הנפה העליונה והתחתונה הוא משיפוד לשיפוד (A), כמוצג. ניתן להשתמש בכך כדי לקבוע אם מותקנות נפה עליונה ותחתונה בעלות שיניים עמוקות או לשימוש כללי.



A—שיפוד לשיפוד

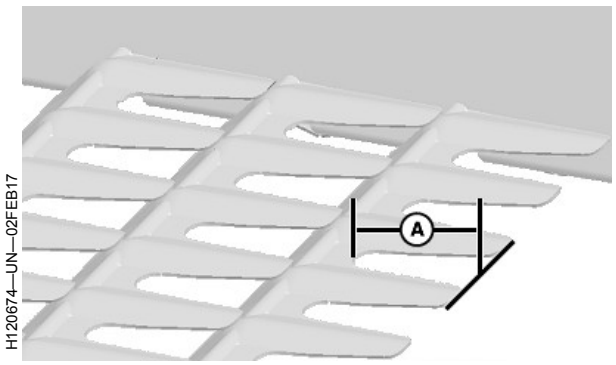
OUO6075,00045B0-33-03FEB17-1/3

עומק הפתחים של הנפה תחתונה

ניתן לצייד את המכונות בשני סוגים שונים של נפות תחתונות.

- נפה תחתונה בעלת **שיניים עמוקות**.
  - **נפה תחתונה** 22 מ"מ (7/8 אינץ')
- נפה תחתונה **לשימוש כללי**.
  - **נפה תחתונה** 10 מ"מ (3/8 אינץ')

האופן הנכון למדידת עומק הפתחים (A) של הנפה התחתונה הוא מתחתית הפתח לראש הפתח, כמוצג באיור. ניתן להשתמש בכך כדי לקבוע אם מותקנת נפה תחתונה בעלת שיניים עמוקות או לשימוש כללי.



A—עומק הפתחים

OUO6075,00045B0-33-03FEB17-2/3

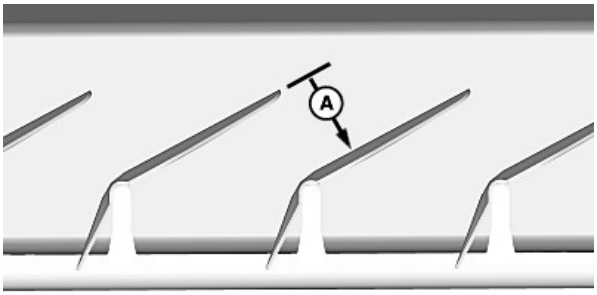
המשך בעמוד הבא

מרווח פתחים

מידע: סגור תמיד את פתחי הנפה העליונה/תחתונה אל מעבר לנקודת ההגדרה הרצויה ולאחר מכן פתח אותם לנקודת ההגדרה הרצויה כדי להסיר כל אפשרות לתנועה חופשית.

האופן הנכון למדידת מרווח הפתחים של הנפה העליונה והתחתונה הוא מפתח לפתח (A), כמוצג. ניתן להשתמש בזה כדי לקבוע אם המרווחים בנפה העליונה והתחתונה תואמים להגדרות המוצגות בצג משענת היד.

A—פתח לפתח



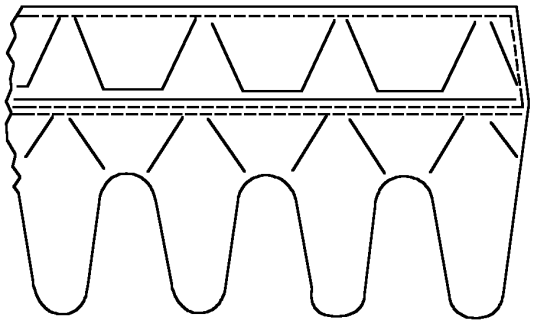
H92974—UN—03OCT08

OUO6075,00045B0-33-03FEB17-3/3

נפה עליונה לשימוש כללי 30 מ"מ (1-3/16 אינץ')

מידע: המידה המוצגת היא מרווח מחוט לחוט.

הנפה העליונה לשימוש כללי מתאימה לתירס, פולי סויה, דורה, גרעינים קטנים, יבולי גרעיני שמן, זרעי עשב ויבולים מיוחדים מסוגים שונים. מומלצת לתנאים יבשים ועמידה בפני דקירות של קצוות התירס ופולי הסויה, גבעולי החמניות והדורה.



H54526—UN—01APR99

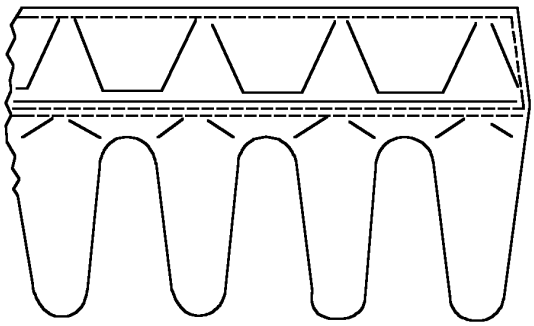
OUO6075,00045B1-33-02FEB17-1/1

נפה עליונה בעלת שיניים עמוקות 41 מ"מ (1-5/8 אינץ')

מידע: המידה המוצגת היא מרווח מחוט לחוט.

לא מומלץ לשימוש עבור גרעינים קטנים, תירס מאכל, או גרעיני תירס.

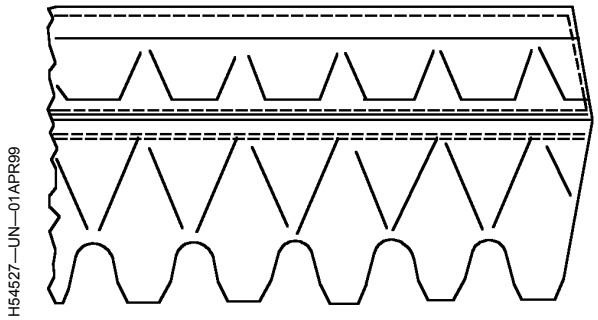
הנפה העליונה והתחתונה בעלות השיניים העמוקות מספקות הפרדת גרעינים נוספת ביבולים בעלי לחות גבוהה ותפוקת תירס גבוהה ודגימת גרעינים נקיים בקיבולת גבוהה בתירס ובפולי סויה.



H58751—UN—13JUL99

OUO6075,000467C-33-20MAR17-1/1

נפה תחתונה לשימוש כללי 30 מ"מ (1-3/16 אינץ')

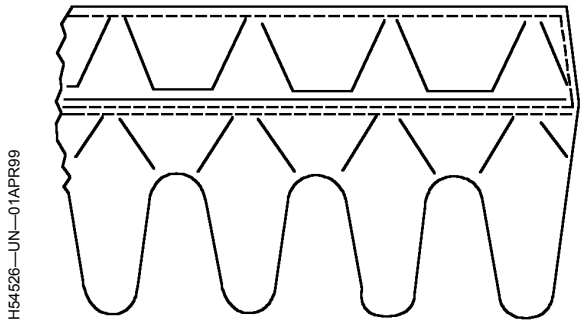


מידע: המידה המוצגת היא מרווח מחוט לחוט.

הנפה התחתונה הזו מתאימה לכל סוגי היבולים העיקריים ועבור יבולים מיוחדים רבים.

OUO6075,00045B3-33-03FEB17-1/1

נפה תחתונה בעלת שיניים עמוקות 30 מ"מ (1-3/16 אינץ')



מידע: המידה המוצגת היא מרווח מחוט לחוט.

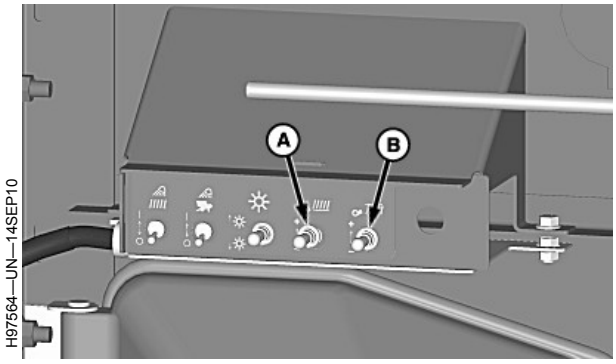
לא מומלץ לשימוש עבור גרעינים קטנים, תירס מאכל, או גרעיני תירס.

הנפה התחתונה בעלת השיניים העמוקות מספקת הפרדת גרעינים נוספת בתירס לח בעל תפוקה גבוהה.

השתמש בנפה תחתונה זו יחד עם נפה עליונה בעלת שיניים עמוקות כדי לספק דגימת גרעינים נקיים בקיבולת גבוהה בתירס ובפולי סויה.

OUO6075,000467D-33-20MAR17-1/1

מתג כוונון הנפה העליונה/תחתונה



חשוב: סגור את פתח הנפה העליונה/תחתונה לגמרי כדי למנוע נזק לפתחים בעת הסרת הנפה העליונה/תחתונה.

מתג כוונון הנפה העליונה (A) ומתג כוונון הנפה התחתונה (B) ממוקמים בצד שמאל של המכונה.

מתג כוונון הנפה העליונה ומתג כוונון הנפה התחתונה מאפשרים למפעיל לפתוח או לסגור את הנפה העליונה והנפה התחתונה למצבים שונים.

A—מתג כוונון הנפה העליונה

B—מתג כוונון הנפה התחתונה

OUO6075,00007DC-33-21MAR11-1/1

נפה עליונה אחורית בעלת כוונון כפול - כוונון

זהירות: כבה את המנוע, הפעל בלם החניה והוצא את המפתח כדי למנוע התנעה בשוגג ופציעה.

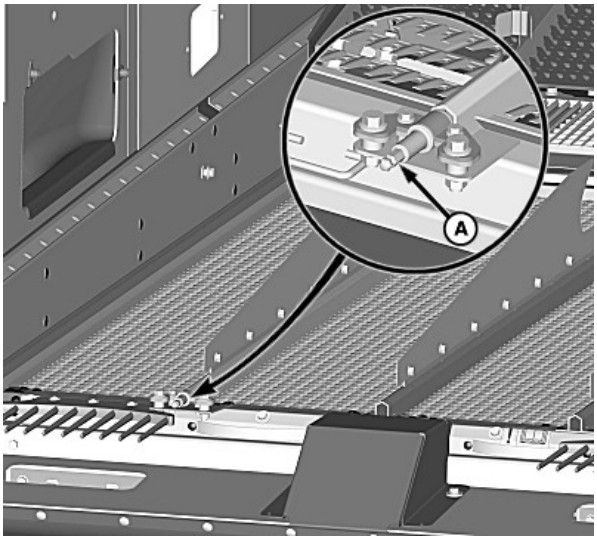
הגבה את מכלול המקצץ/מפזר.

סובב את מוט הכוונון (A) בכיוון השעון לסגירת הנפה העליונה ונגד כיוון השעון לפתיחתה.

סגור את פתחי הנפה העליונה אל מעבר לנקודת ההגדרה הרצויה ולאחר מכן פתח אותם לנקודת ההגדרה הרצויה כדי להסיר כל אפשרות לתנועה חופשית.

מידע: עיין בפרק "הגדרות יבול" לקבלת המלצות להגדרות נפה עליונה אחורית בעלת כוונון כפול.

מדוד את המרחק בין הפתחים ובדוק את ההגדרות.



H121327—UN—24APR17

A—מוט כוונון

OUO6075,0004726-33-24APR17-1/1

גופי הנפה העליונה/הנפה התחתונה - הסרה והתקנה

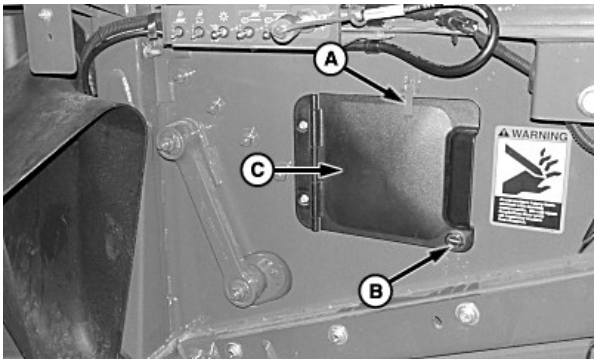
זהירות: כבה את המנוע, הפעל בלם החניה והוצא את המפתח כדי למנוע התנעה בשוגג ופציעה.

חשוב: מנע נזק לחלקי הנפה העליונה/תחתונה. סגור לגמרי את הפתחים לפני הסרת גופים מהמכונה.

מידע: אין צורך להסיר את המקצץ או המפזר (אם קיימים) כדי להסיר גופי הנפה העליונה/תחתונה. יש להגביה את המקצץ או המפזר לגמרי.

הסרת הנפה תחתונה זהה להסרת הנפה העליונה.

1. פתח את התפס (A) וסובב את הנעילה (B) כדי לפתוח את דלת הגישה (C).



H115544—UN—20AUG15

A—תפס
B—נעילה
C—דלת גישה

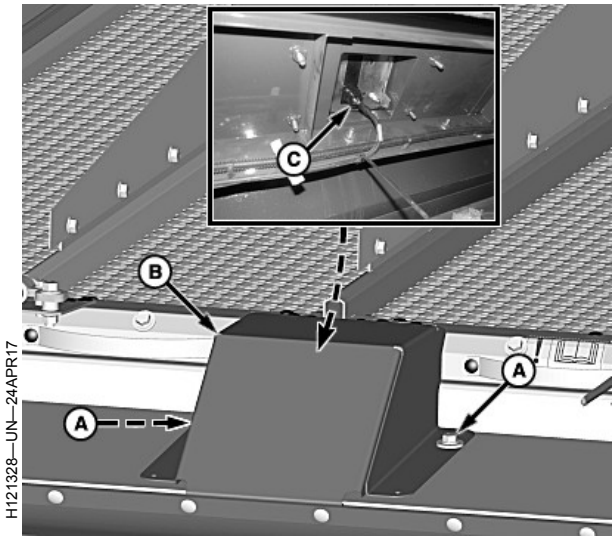
המשך בעמוד הבא

OUO6075,0004630-33-24APR17-1/6

מידע: אין צורך להסיר את מנוע הנפה העליונה.

2. הסר את הברגים (A) ואת המכסה (B).
3. נתק את הרתמה החשמלית (C) מהמנוע של הנפה העליונה.

A—ברגים
B—מכסה
C—רתמה חשמלית



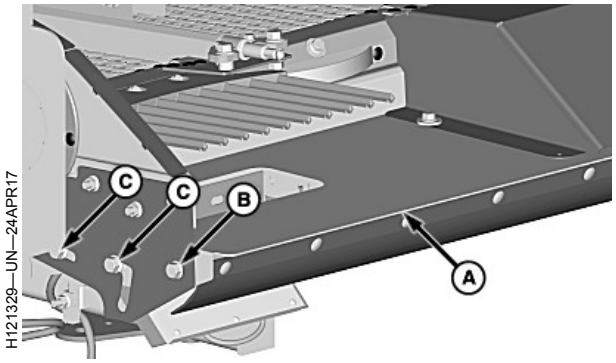
H121328—UN—24APR17

OUO6075,0004630-33-24APR17-2/6

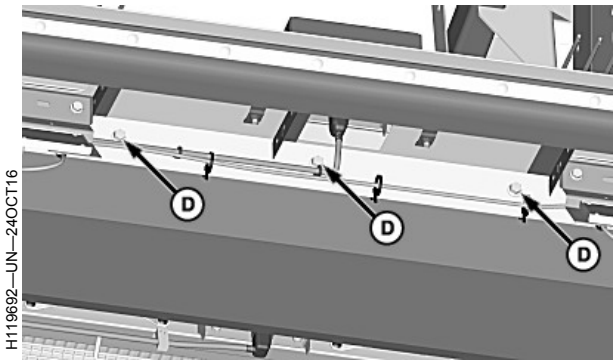
מידע: אין צורך להסיר את הלוח האחורי.

4. **הנמך את הלוח האחורי (A):**
   a. הסר את הברגים והאומים (A) בשני צדי המכונה.
   b. שחרר את הברגים (C) בשני צדי המכונה.
   c. הסר את הברגים והאומים (D) מתחת למרכז הלוח האחורי.
   d. משוך את הלוח האחורי לאחור והנמך אותו.

A—לוח אחורי
B—בורג ואום
C—ברגים
D—ברגים ואומים



H121329—UN—24APR17



H119692—UN—24OCT16

OUO6075,0004630-33-24APR17-3/6

המשך בעמוד הבא

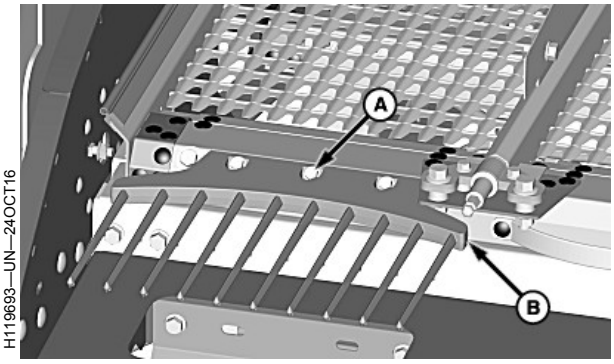
5. **הסרת נפה עליונה:**

a. הסר את הברגים (A) ואת אצבעות הפלסטיק (B) משני צדי המכונה.

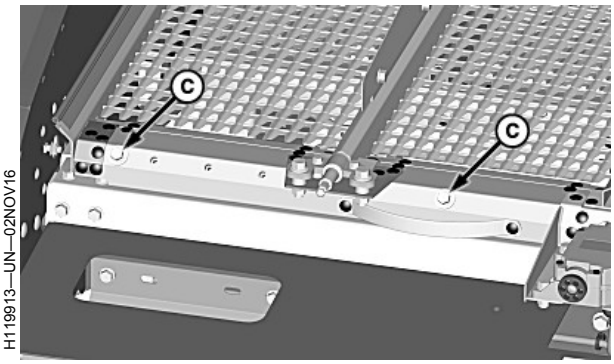
b. הסר את הברגים (C) משני צדי המכונה.

c. החלק את גוף הנפה העליונה דרך החלק האחורי של המכונה.

d. בדוק את אטמי הגרעינים בגופי הנפה העליונה ותקן או החלף לפי הצורך.



H119693—UN—24OCT16



H119913—UN—02NOV16

A—ברגים
B—אצבעות פלסטיק
C—ברגים (קיימים 4)

OUO6075,0004630-33-24APR17-4/6

המשך בעמוד הבא

6. **הסרת הנפה התחתונה:**

a. שחרר את הבורג (A) בשני צדי המכונה.

b. הגבה את המסילה (B) ומקם אותה מעל התותב (C).

c. נתק את הרתמה החשמלית (D) מהמנוע של הנפה התחתונה.

d. הסר את הברגים (E) משני צדי המכונה.

e. החלק את גוף הנפה התחתונה דרך החלק האחורי של המכונה.

f. בדוק את אטמי הגרעינים בגופי הנפה התחתונה ותקן או החלף לפי הצורך.

7. **התקנת נפה תחתונה:**

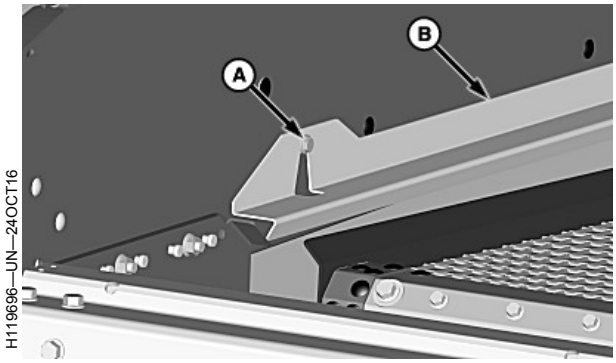
a. התקן את גוף הנפה התחתונה דרך החלק האחורי של המכונה.

b. הנמך את המסילות והתקן את הרתמה החשמלית.

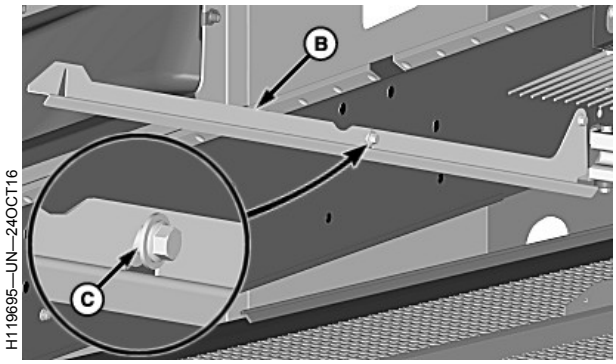
c. הדק את הברגים לפי המפרט.

מפרט

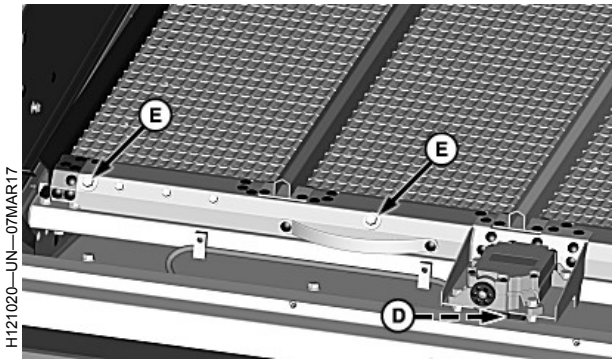
בורגי הנפה התחתונה—מומנט	37 ניוטון מטר (27 ליב.-רגל)



H119696—UN—24OCT16



H119695—UN—24OCT16



H121020—UN—07MAR17

A—בורג
B—מסילה
C—תותב
D—רתמה חשמלית
E—ברגים (קיימים 4)

OUO6075,0004630-33-24APR17-5/6

המשך בעמוד הבא

8. **התקנת נפה עליונה:**

a. התקן את הנפה העליונה ואת הרתמה החשמלית.

b. הדק את הברגים (C) לפי המפרט.

מפרט

בורגי הנפה העליונה—מומנט. . . . . 37 ניוטון מטר (27 ליב.-רגל)

c. התקן את אצבעות הפלסטיק (B) משני צדי הנפה העליונה.

d. הדק את הברגים (A) לפי המפרט.

מפרט

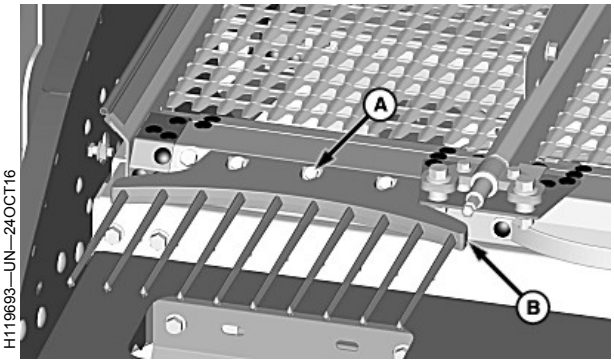
בורגי אצבעות הפלסטיק—מומנט . . . . . 8 ניוטון מטר (71 ליב.-אינץ')

9. הגבה את הלוח האחורי והתקן את הקשיחים שהסרת קודם לכן.

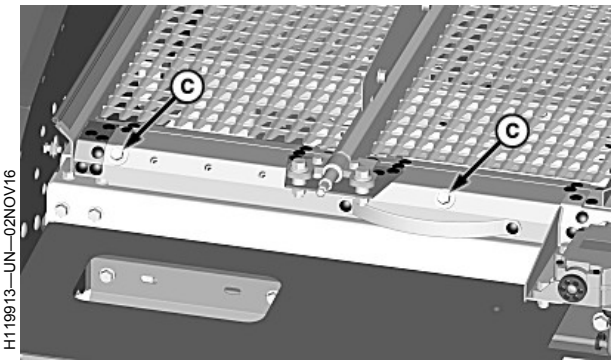
10. התקן את המכסה שהסרת קודם לכן והדק באמצעות הברגים.

11. סגור את דלת הגישה באמצעות הנעילה והתפס.

A—ברגים
B—אצבעות פלסטיק
C—ברגים (קיימים 4)



H119693—UN—24OCT16



H1119913—UN—02NOV16

OUO6075,0004630-33-24APR17-6/6

מכלולי נפה עליונה/נפה תחתונה/משטח החזרה

המכלולים להלן מורכבים באופן שאינו מאפשר טיפול ולא ניתן לתקנם:

- צד שמאל וצד ימין של מסגרת הנפה העליונה
- צד שמאל וצד ימין של מסגרת הנפה התחתונה
- מסגרת משטח ההחזרה
- גוף הנפה העליונה
- גוף הנפה התחתונה

מידע: ניתן להחליף את המכלולים לעיל בעזרת שירות החלפים. פנה לסוכן John Deere לקבלת מידע נוסף.

SS43267,0000623-33-11JUN15-1/1

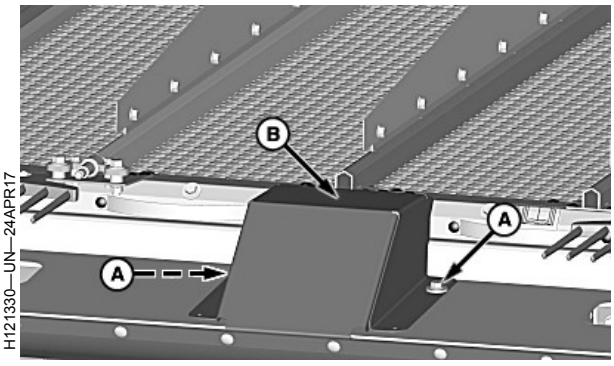
מנוע הנפה העליונה/תחתונה - כוונון ידני

זהירות: כבה את המנוע, הפעל בלם החניה והוצא את המפתח כדי למנוע התנעה בשוגג ופציעה.

מידע: ניתן להשתמש באותו נוהל כוונון עבור מנוע הנפה העליונה/תחתונה.

1. הסר את הברגים (A) ואת המכסה (B).

A—ברגים
B—מכסה



H121330—UN—24APR17

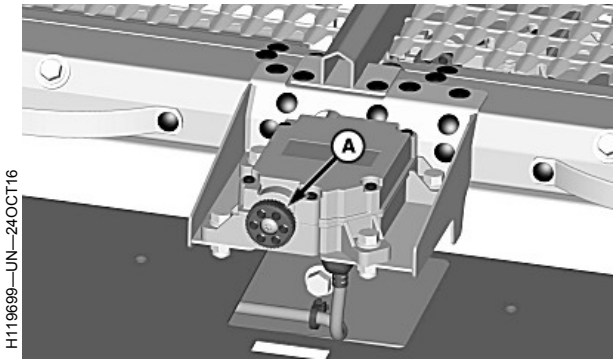
OUO6075,000467E-33-24APR17-1/2

המשך בעמוד הבא

חשוב: למניעת נזק למנוע הכוונון, אל תשתמש במפתח על הכפתור.

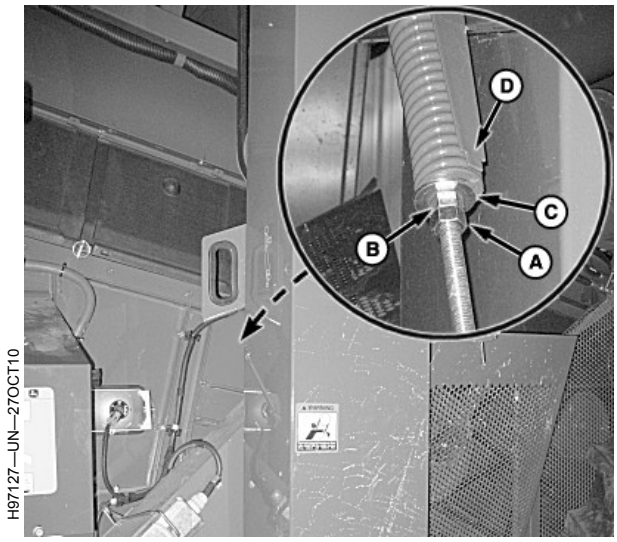
2. השתמש בכפתור (A) לכוונון המנוע. סובב את הכפתור בכיוון השעון לסגירת הנפה העליונה/תחתונה ונגד כיוון השעון לפתיחתה.

A—כפתור

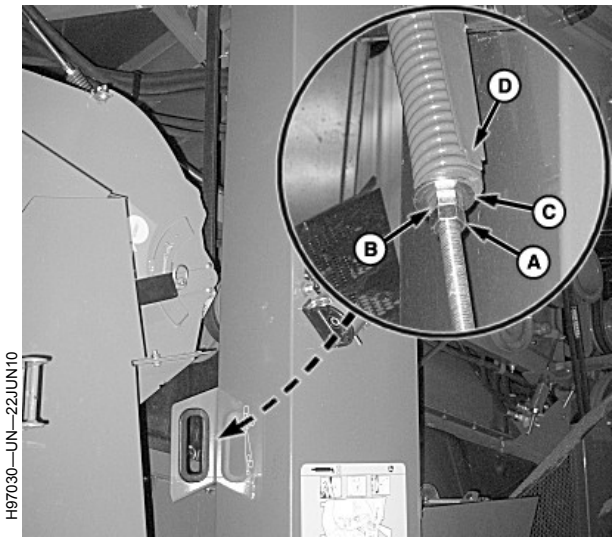


OUO6075,000467E-33-24APR17-2/2

רצועת מעלית גרעינים נקיים - כוונון



סוג A



סוג B

A—אום

B—אום

C—דסקית

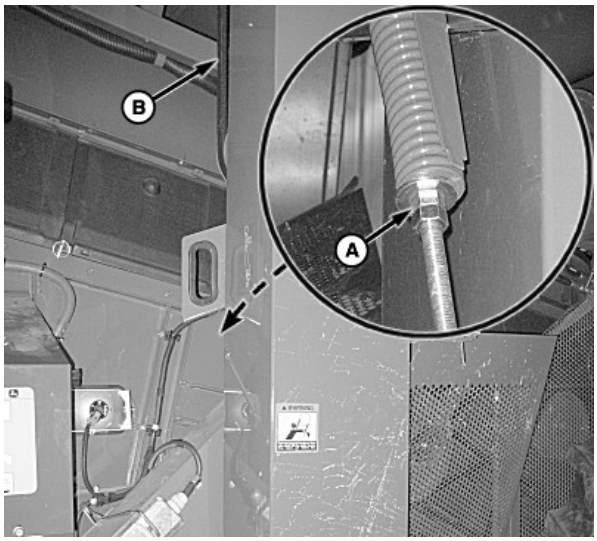
D—מד

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

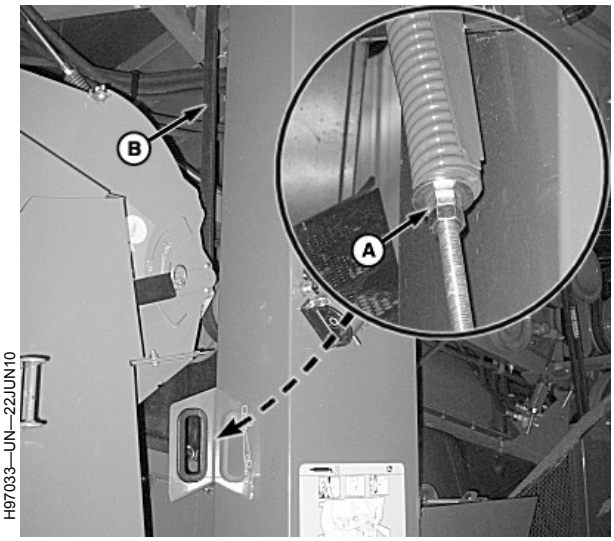
שחרר את האום (A) והדק את האום (B) עד שהדסקית (C) תהיה בין קצה המד (D) ותחתית המדרגה. הדק את אום הנעילה.

OUO6075,0004385-33-10OCT16-1/1

רצועת מעלית גרעינים נקיים - החלפה



סוג A



סוג B

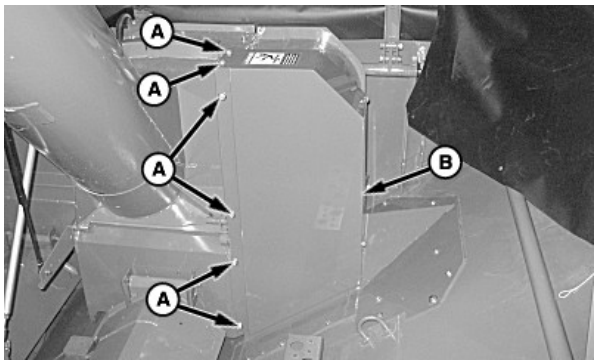
A—אומים

B—רצועת מעלית גרעינים נקיים

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

שחרר את האומים (A) לשחרור המתח ברצועת מעלית הגרעינים הנקיים (B).

OUO6075,0004384-33-10OCT16-1/2

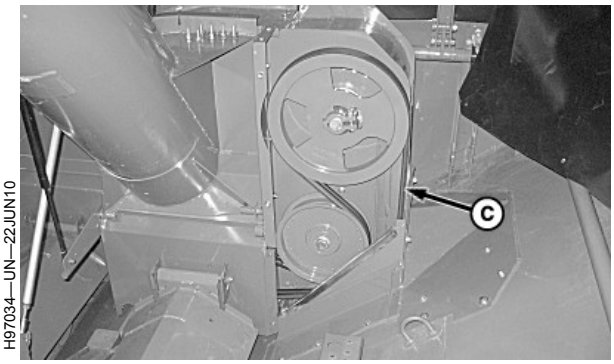


A—ברגים

B—מכסה

הסר את הברגים (A) ואת המכסה (B).

הסר את רצועת מעלית הגרעינים הנקיים (C) מהגלגלות.



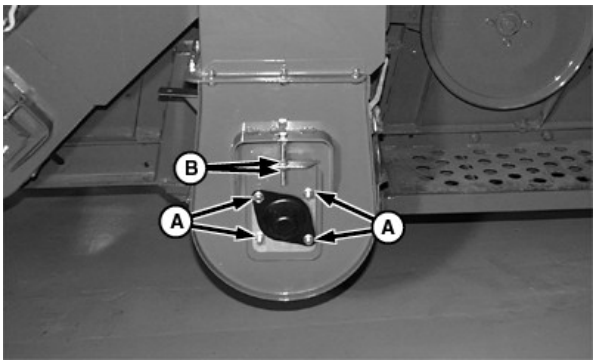
C—רצועת מעלית גרעינים נקיים

התקן רצועה חלופית וכוונן את המותחן עד שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה. הדק את אום הנעילה.

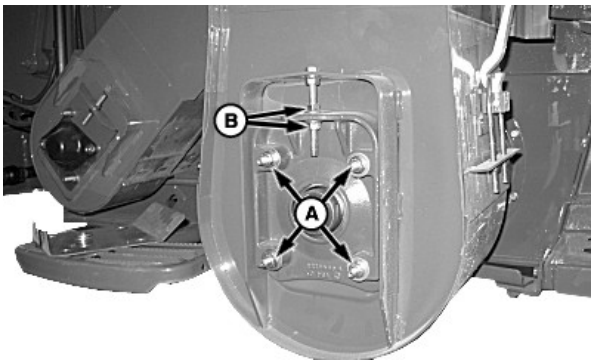
התקן את המכסה שהסרת קודם לכן והדק באמצעות הברגים.

OUO6075,0004384-33-10OCT16-2/2

שרשרת מסוע מעלית גרעינים נקיים - כוונון



H62184—UN—13JAN00



H87582—UN—07MAR07

A—אומים (קיימות 4) **B—אומים**

שחרר את התפס ופתח את הדלת התחתונה.

הסר את האומים ממכסה המסב (אם קיים).

שחרר את האומים (A) והשתמש באומים (B) לכוונון השרשרת. הזז כלפי מטה את נשא המסב כדי להדק את השרשרת.

שרשרת המעלית מכוונת נכון כאשר הקצה התחתון של השרשרת יכול להחליק מצד לצד על גלגל השיניים אך לא יכול להימשך אל מחוץ לגלגל השיניים. אם השרשרת משתחררת עד כדי 6 מ"מ (1/4 אינץ') מגלגל השיניים, כוונן אותה מחדש. לאחר תקופת שימוש, ייתכן שהיה צורך להסיר חצי חוליה כדי לכוונן את השרשרת כהלכה.

OUO6075,0001048-33-27FEB12-1/1

בדיקות תפעול VisionTrak™

מידע: שני אנשים נדרשים לביצוע בדיקת תפקוד זו. אדם אחד חייב לשבת במושב המפעיל, השני מקיש על החיישנים.

חיישני המפריד נמצאים בצד ימין של המכונה מתחת למכסי המפריד.

חיישני מערכת הניקוי נמצאים בחלק האחורי של המכונה על הלוח האחורי.

1. סובב את מתג ההצתה למצב מופעל אך אל תתניע את המכונה.
2. שלב את מתג שולחן הקציר.

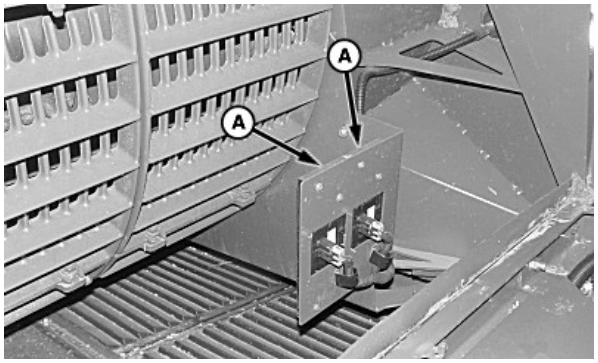
מידע: יש להיות ביבול שכויל לפני כן. על ערך כיול פחת הגרעינים להיות פחות מ-50.

3. הקש מספר פעמים על החיישנים (A). האדם הצופה בצג VisionTrak™ אמור לראות תנועה במחוונן הפחת של מערכת הניקוי או במחוון הפחת של המפריד.

מידע: החזר את ערך הכיול של פחת הגרעינים לערך המקורי או בצע כיול יבול נוסף.

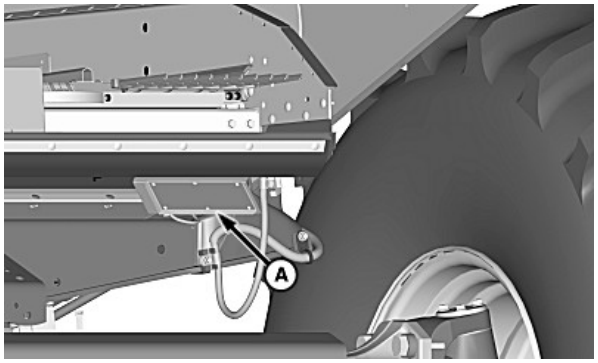
4. כבה את מתג שולחן הקציר וסובב את מתג ההצתה למצב כבוי.
5. אם VisionTrak™ אינו פועל לאחר בדיקות אלו, פנה לסוכן John Deere עבור פרטים נוספים.

VisionTrak הוא סימן מסחרי של Deere & Company



H120521—UN—19JAN17

חיישני המפריד



H120618—UN—26JAN17

חיישן ימני של מערכת הניקוי

A—חיישנים

OUO6075,000447B-33-26JAN17-1/1

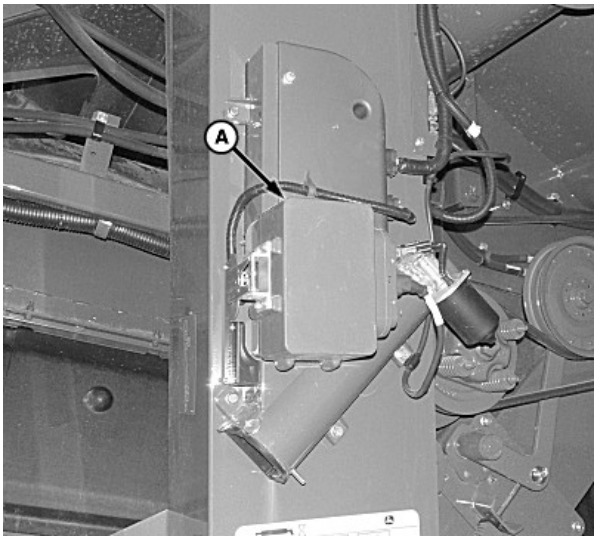
מצלמת ™ActiveVision למעלית הגרעינים הנקיים (אם קיימת)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח לפני הטיפול במצלמה או הסרתה.

מידע: מחוון 'לכלוך על העדשה' בתוכנה מזהיר את המפעיל כשעדשת המצלמה זקוקה לניקוי כדי לא לגרום לתפקוד לקוי של המערכת.

תדירות הניקוי משתנה בהתאם למספר גורמים, כגון תנאי הפעלה, מזג אוויר ותנאי יבול. נקה את עדשות המצלמה באמצעות מטלית רכה ולחה.

פתח את התפס ונקה את מצלמת ™ActiveVision למעלית הגרעינים הנקיים (A).



H120249—UN—09DEC16

A—מצלמת ™ActiveVision למעלית הגרעינים הנקיים

ActiveVision הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,0004566-33-11JAN17-1/1

מצלמת ™ActiveVision של מערכת השאריות (אם קיימת)

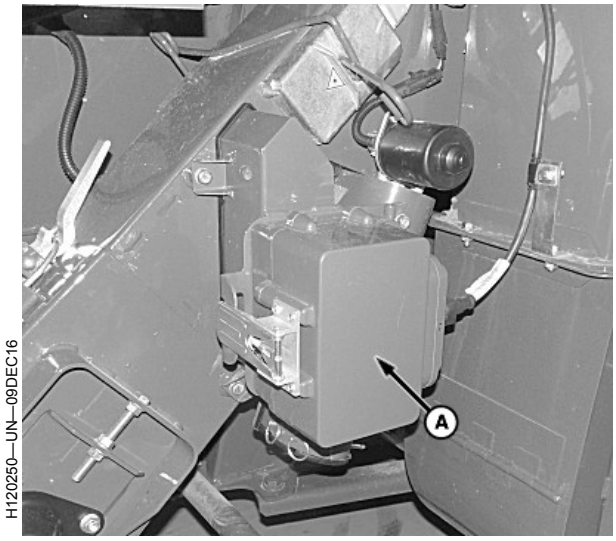
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח לפני הטיפול במצלמה או הסרתה.

מידע: מחוון 'לכלוך על העדשה' בתוכנה מזהיר את המפעיל כשעדשת המצלמה זקוקה לניקוי כדי לא לגרום לתפקוד לקוי של המערכת.

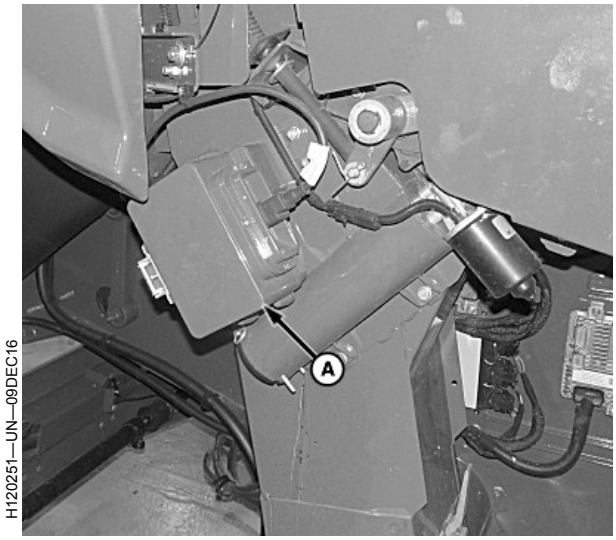
תדירות הניקוי משתנה בהתאם למספר גורמים, כגון תנאי הפעלה, מזג אוויר ותנאי יבול. נקה את עדשות המצלמה באמצעות מטלית רכה ולחה.

פתח את התפס ונקה את מצלמת ™ActiveVision של מערכת השאריות (A).

A—מצלמת ™ActiveVision של מערכת השאריות



מצלמת ™ActiveVision של מעלית השאריות (סוג A)



מצלמת ™ActiveVision של מעלית השאריות (סוג B)

ActiveVision הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,0004567-33-24JAN17-1/1

חיישני מעלית מערכת השאריות

אם תצוגת חיישן השאריות מציגה באופן קבוע מלא (כל העמודות מסומנות) כאשר לא נקצר יבול או במצב ריק (אין עמודות מסומנות) בעת קציר, הדבר עשוי לציין שעדשת החיישן מכוסה בחומר או שהאטם שתחת העדשה אפשר כניסת אבק.

⚠ זהירות: חיישן השאריות הוא מוצר לייזר מקטגוריה 1 והוא פולט קרינת לייזר כשהוא מופעל. בעת טיפול בחיישני שאריות או הסרתם, היזהר ואל תסתכל ישירות אל הקרן.

על מתג ההצתה להיות כבוי וחיישן השאריות מנותק לפני טיפול בחיישנים או הסרתם.

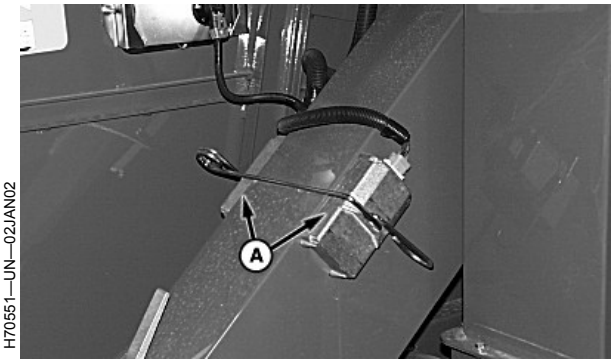
אל תפעיל את החיישן כשהעדשה מוסרת. פליטת לייזר כשהעדשה במקומה:

- 850 nm
- רוחב מתקף 500 ננו-שניות
- ≥ קצב חזרות 500Hz
- < 90nJ למתקף
- הספק ממוצע 43uW
- רמות מקטגוריה 1 (בטוח לעיניים)

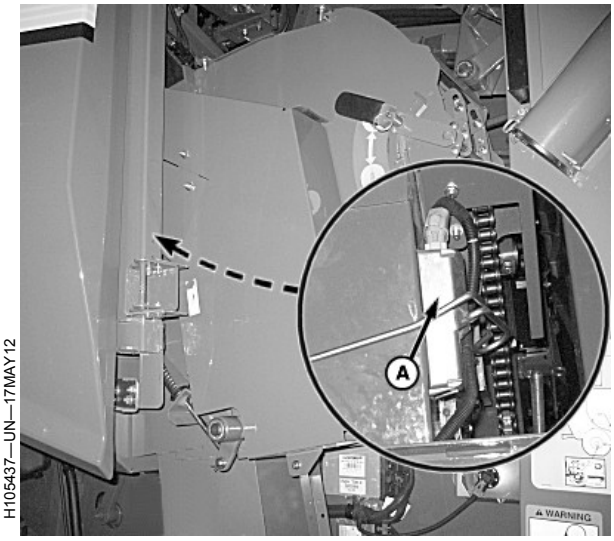
רמות הפליטה של הלייזר הנגיש אם החיישן הופעל כאשר העדשה מוסרת:

- 850 nm
- רוחב מתקף 500 ננו-שניות
- ≥ קצב חזרות 500Hz
- < 380nJ למתקף
- הספק ממוצע 188uW
- רמות מקטגוריה 3R (פוטנציאל קטן לנזק לעיניים)

1. הסר את חיישני השאריות (A) כדי לבדוק ולנקות את העדשות במקרה הצורך.
2. אם העדשות נקיות, פרק את החיישן וחפש אבק. אם נמצא אבק, נקה לגמרי את האזור והתקן את העדשה מחדש בתוך היחידה, תוך וידוא שהאטם אוטם.
3. הקפד לשמור את העדשה יחד עם כל הברגים שהסרת קודם לכן לפני ההתקנה.



סוג A



סוג B

A—חיישני שאריות

⚠ זהירות: אי התקנה של כיסוי הפלסטיק לפני החזרת החיישנים למקומם במעלית עלולה לגרום תקלה, קריאות שגויות של פרטי הקציר או נזק לחיישן, ועלולה להוות סכנה בחשיפה לעיניים עם הסרת החיישן.

4. התקן את החיישן ובדוק את המערכת.
5. אם הצג ממשיך להציג מלא או ריק, פנה לסוכן John Deere.

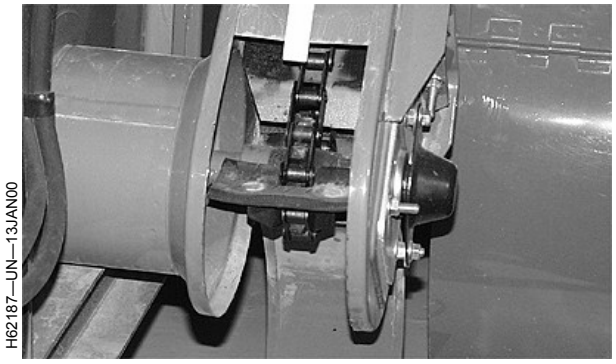
OUO6075,0004568-33-12DEC16-1/1

כפות מעלית מערכת השאריות

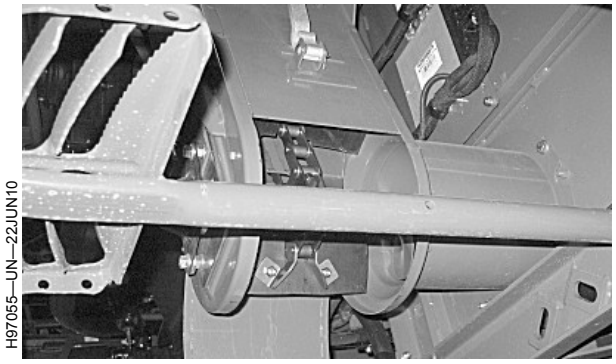
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

בדוק מדי פעם את שרשרת המעלית וחפש כפות שחוקות או חסרות.

בתנאי בוץ, ניתן להתקין כף פלדה אחת בשרשרת המעלית כדי שתפעל כמגב.



סוג A



סוג B

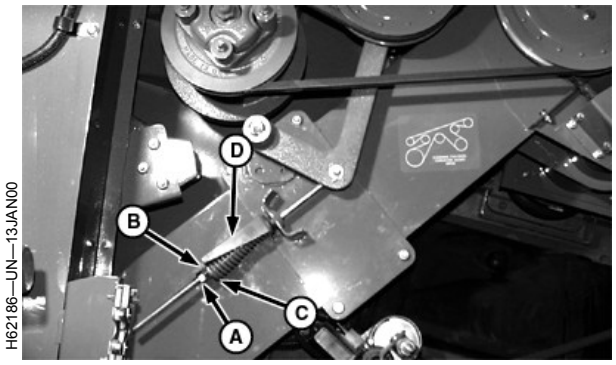
OUO6075,0004382-33-10OCT16-1/1

רצועת ההינע של מעלית השאריות - כוונון (סוג A)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

שחרר את אום הנעילה (A).

הדק את האום (A) עד שהדסקית (B) תמוקם בין קצה המד (C) ותחתית המדרגה. הדק את אום הנעילה.



A—אום נעילה
B—אום
C—דסקית
D—מד

OUO6075,0004381-33-26JAN17-1/1

שרשרת כפות מעלית מערכת השאריות - כוונון

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

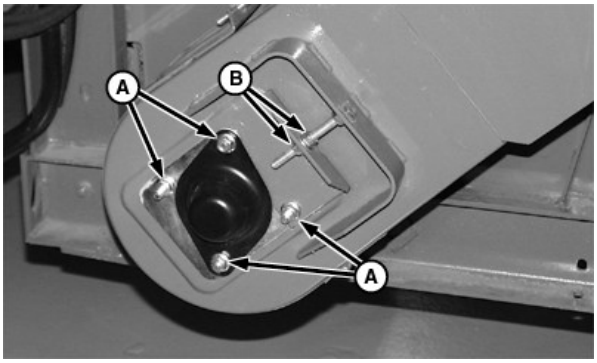
שחרר את התפס ופתח את הדלת התחתונה.

הסר את האומים ממכסה המסב.

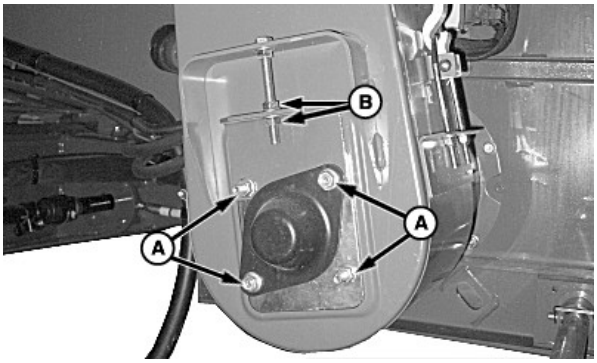
שחרר את האומים (A) והשתמש באומים (B) לכוונון השרשרת. הזז כלפי מטה את נשא המסב כדי להדק את השרשרת.

שרשרת המעלית מכוונת נכון כאשר הקצה התחתון של השרשרת יכול להחליק מצד לצד על גלגל השיניים אך לא יכול להימשך אל מחוץ לגלגל השיניים. אם השרשרת משתחררת עד כדי 6 מ"מ (1/4 אינץ') מגלגל השיניים, כוונן אותה מחדש. לאחר תקופת שימוש, ייתכן שהיה צורך להסיר חצי חוליה כדי לכוונן כהלכה את שרשרת מעלית השאריות.

A—אומים (קיימות 4) **B—אומים**



סוג A



סוג B

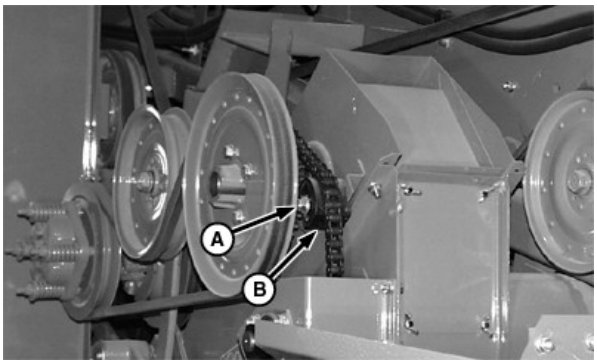
OUO6075,0004380-33-10OCT16-1/1

שרשרת ההינע העליונה של גליל השאריות - כוונון (סוג A)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

שחרר את הבורג (A) וכוונן את המעצור (B) להידוק השרשרת. הדק את הבורג כאשר השרשרת הדוקה.

A—בורג **B—בלוק**



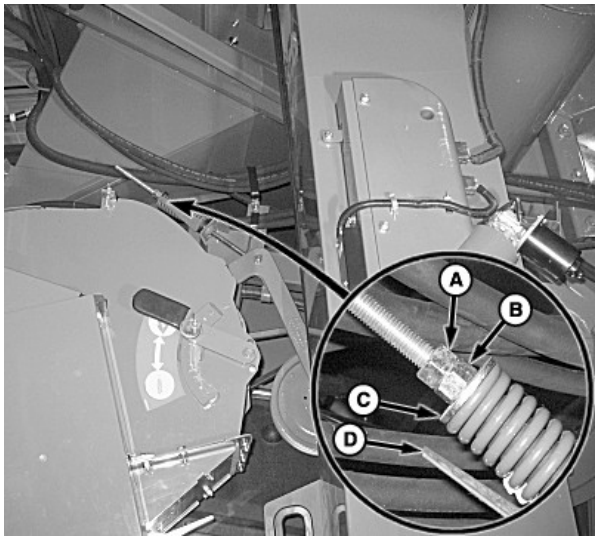
OUO6075,000437F-33-26JAN17-1/1

רצועת ההינע של מערכת השאריות - כוונון (סוג B)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

שחרר את האום (A) והדק את האום (B) עד שהדסקית (C) תהיה בין קצה המד (D) ותחתית המדרגה. הדק את אום הנעילה.

A—אום
B—אום
C—דסקית
D—מד



H97014—UN—13SEP10

OUO6075,0004377-33-26JAN17-1/1

רצועת ההינע של מערכת השאריות - החלפה (סוג B)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

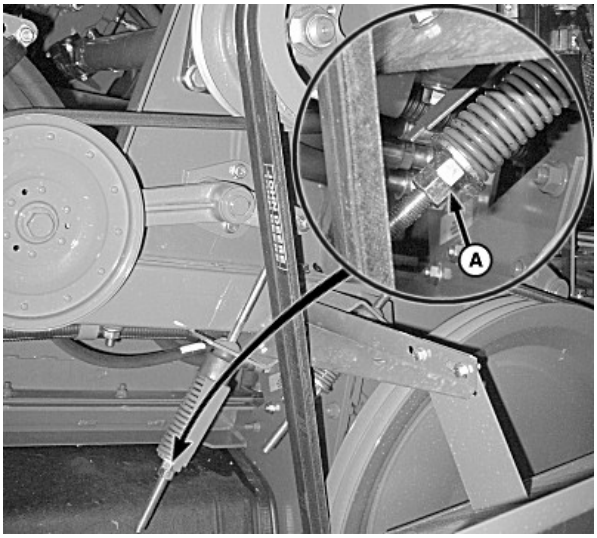
שחרר את האומים (A) והסר את הרצועה האחורית של הגל הנגדי (B) מהגלגלת.

שחרר את האומים (C) והסר את רצועת ההינע של מערכת השאריות (D).

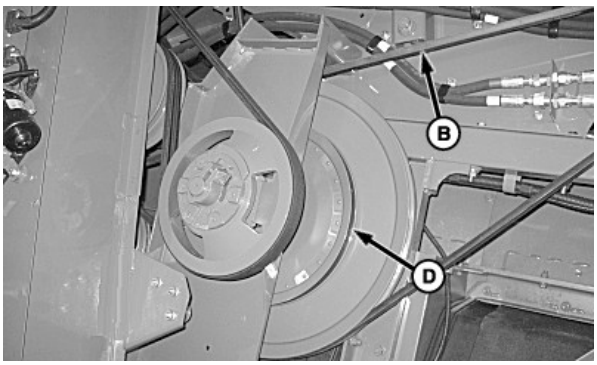
התקן רצועה חלופית וכוונן את המותחן עד שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.

התקן רצועה אחורית חלופית של הגל הנגדי על הגלגלת וכוונן את המותחן עד שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.

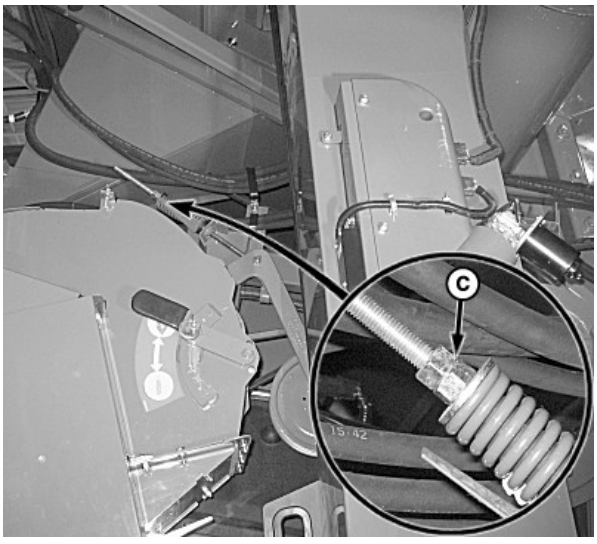
A—אומים
B—רצועה אחורית של הגל הנגדי
C—אומים
D—רצועת ההינע של מערכת השאריות



H97015—UN—22JUN10



H97016—UN—22JUN10



H97017—UN—13SEP10

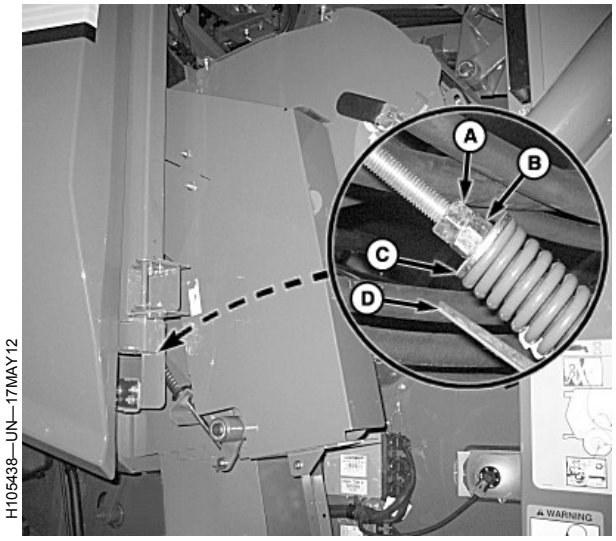
OUO6075,0004378-33-26JAN17-1/1

שרשרת ההינע של מערכת השאריות - כוונון (סוג B)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

שחרר את האום (A) והדק את האום (B) עד שהדסקית (C) תהיה בין קצה המד (D) ותחתית המדרגה. הדק את אום הנעילה.

A—אום
B—אום
C—דסקית
D—מד



H105438—UN—17MAY12

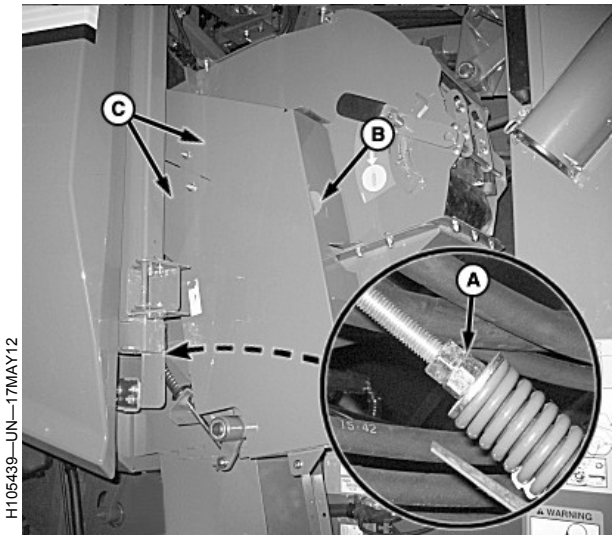
OUO6075,0004379-33-26JAN17-1/1

שרשרת ההינע של מערכת השאריות - החלפה (סוג B)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

שחרר את האומים (A) והסר את המגנים (B ו-C).

A—אומים
B—מגן
C—מגנים



H105439—UN—17MAY12

OUO6075,000437A-33-26JAN17-1/2

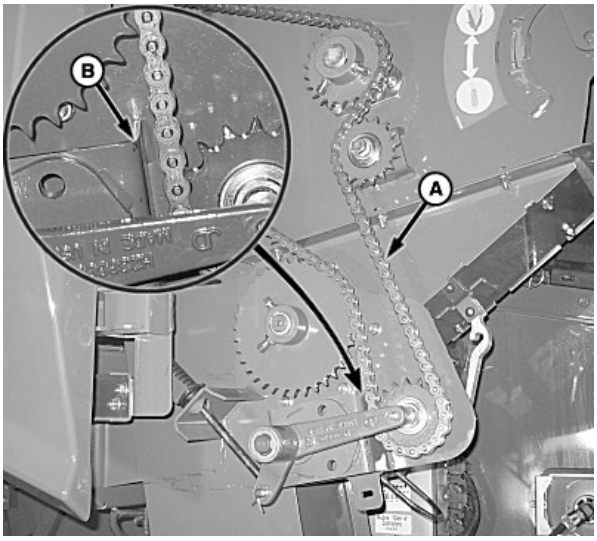
המשך בעמוד הבא

החלף אם השרשרת המתוחה באופן מלא (A) נוגעת או שהיא במרחק של פחות מ-3 מ"מ (1/8 אינץ') מהתושבת (B).

התקן שרשרת חלופית וכוונן את המותחן עד שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.

התקן את המגנים שהסרת קודם לכן.

A—שרשרת **B—תושבת**



H97963—UN—30JUN11

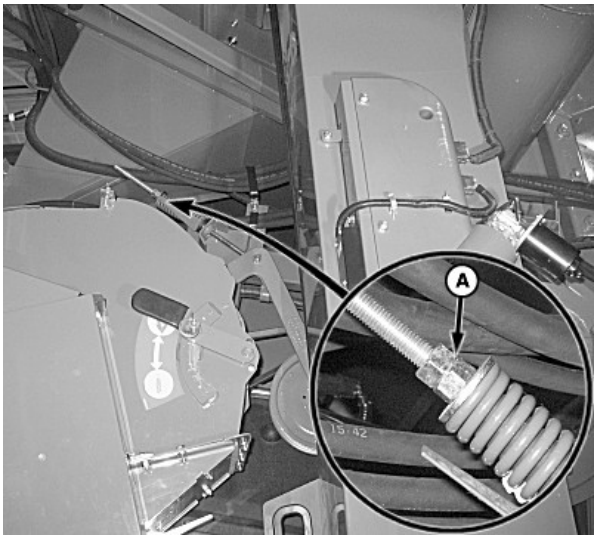
OUO6075,000437A-33-26JAN17-2/2

לוחיות שחיקה ומוטות מחורצים של מערכת השאריות - הסרה והתקנה (סוג B)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

שחרר את האומים (A) לשחרור המתח ברצועת ההינע של מערכת השאריות.

A—אומים



H97073—UN—13SEP10

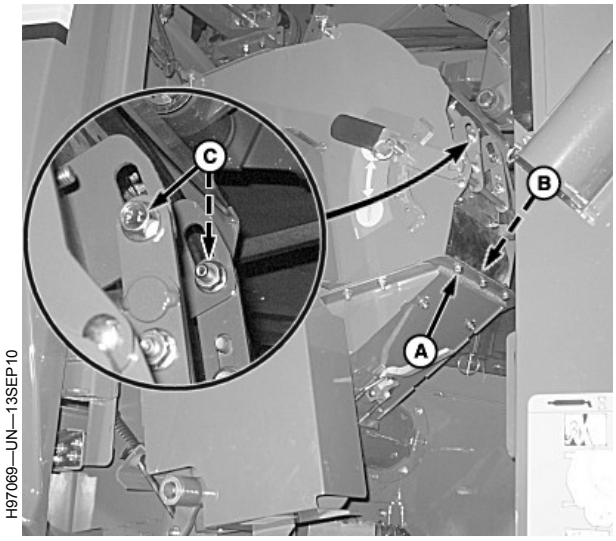
OUO6075,000437B-33-26JAN17-1/4

המשך בעמוד הבא

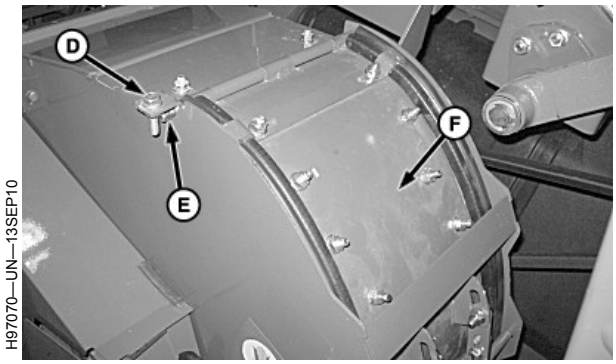
הסר את הברגים (A) ואת הרצועה (B).

הסר את בורגי הכתף (C), את הברגים (D) ואת המוט (E) ממכסה הגישה (F).

A—ברגים (קיימים 3)
B—רצועה
C—בורגי הגלגלים (קיימים 2)
D—בורג
E—מוט
F—מכסה גישה



H97069—UN—13SEP10



H97070—UN—13SEP10

OUO6075,000437B-33-26JAN17-2/4

הסר את הברגים והאומים (A) מלוחיות השחיקה.

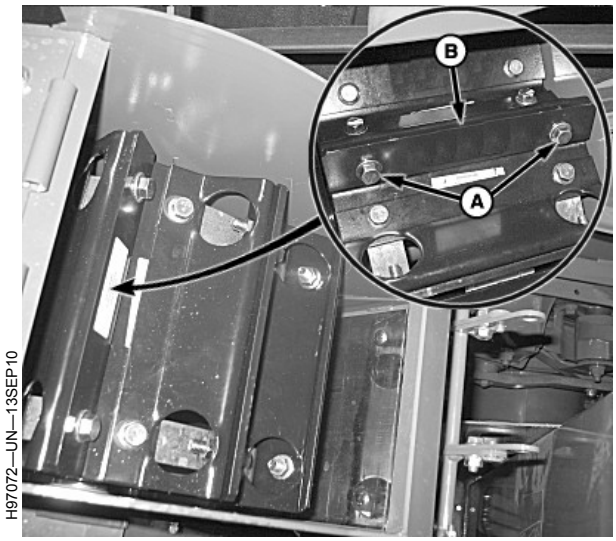
הסר והחלף את לוחיות השחיקה לפי הצורך.

הדק את בורגי לוחיות השחיקה לפי המפרט.

מפרט

בורגי לוחיות השחיקה—מומנט. . . . . 70 ניוטון מטר (52 ליב.-רגל)

A—ברגים ואומים
B—לוחיות שחיקה



H97072—UN—13SEP10

OUO6075,000437B-33-26JAN17-3/4

המשך בעמוד הבא

הסר את הברגים והאומים (A) ואת המוט המחורץ (B).

הסר והחלף את המוטות המחורצים לפי הצורך.

הדק את בורגי המוטות המחורצים לפי המפרט.

מפרט

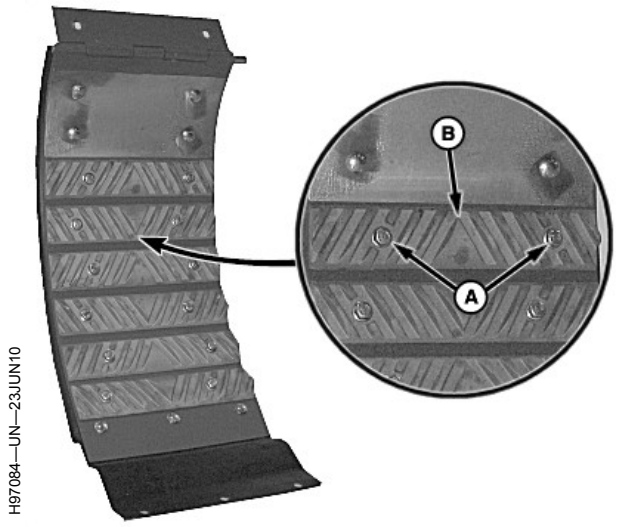
בורג המוט המחורץ—מומנט . . . . . 37 ניוטון מטר ± 7 ניוטון מטר (27 ליב.-רגל ± 5 ליב.-רגל)

מידע: ודא שהאטמים על מכסה הגישה נותרים במקומם בעת התקנה על מערכת השאריות.

התקן את מכסה הגישה ואבטח אותו באמצעות המוט והברגים.

התקן את בורגי הכתף והתאם את פיסת הגומי לחורים. לאחר מכן התקן את הרצועה ואת הברגים.

כוונן את מותחן רצועת ההינע של מערכת השאריות כך שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.



A—ברגים ואומים **B—מוט מחורץ**

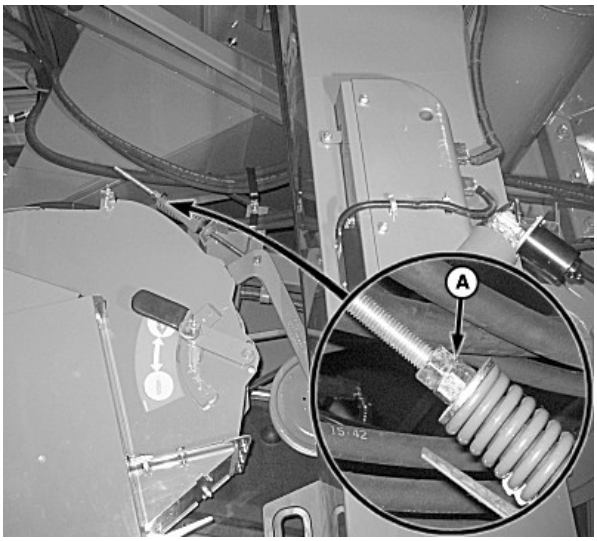
OUO6075,000437B-33-26JAN17-4/4

לוחיות שחיקה ומוטות מחורצים של מערכת השאריות - כוונון (סוג B)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

שחרר את האומים (A) לשחרור המתח ברצועת ההינע של מערכת השאריות.

A—אומים



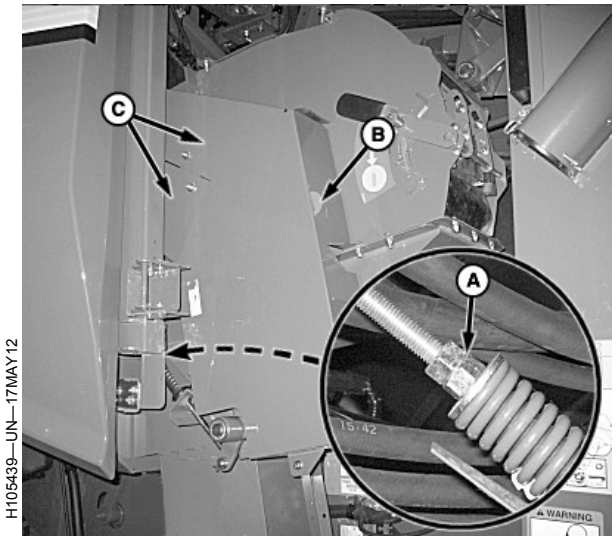
OUO6075,000437C-33-26JAN17-1/3

המשך בעמוד הבא

שחרר את האומים (A) והסר את המגנים (B ו-C).

הסר את שרשרת ההינע כדי לאפשר למערכת השאריות להסתובב בחופשיות.

A—אומים
B—מגן
C—מגנים



OUO6075,000437C-33-26JAN17-2/3

מידע: הזזת ידית הכוונון כלפי מטה מאפשת את המצב בין לוחיות השחיקה והמוטות המחורצים.

הזז את ידית הכוונון (A) כלפי מטה כמוצג והתקן את הברגים (B) בחורים הקיימים.

שחרר את הברגים והאומים (C).

כוונן לאט את דלת הגישה תוך סיבוב המחבט עד להישמע נקישה.

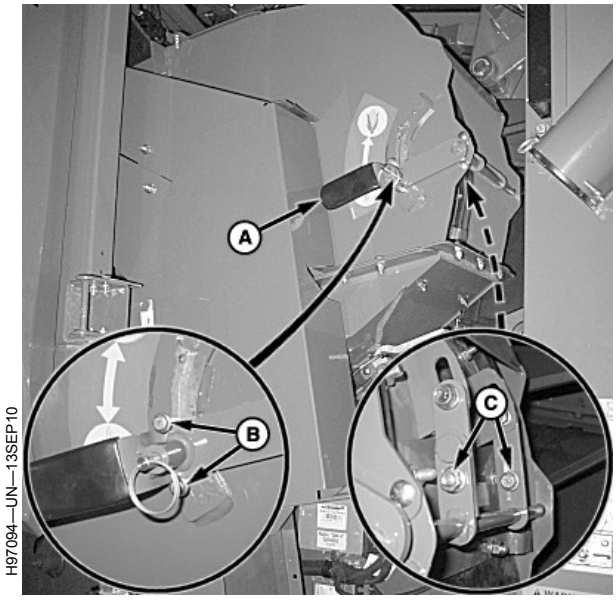
סובב בחזרה לאט עד שנקישה מפסיקה והדק את הברגים והאומים.

כוונן את מותחן רצועת ההינע של מערכת השאריות כך שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.

התקן את השרשרת וכוונן את המותחן עד שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.

התקן את המגנים שהסרת קודם לכן.

A—ידית כוונון
B—ברגים, M6
C—ברגים ואומים



OUO6075,000437C-33-26JAN17-3/3

שכב ההחזרה של מערכת השאריות - כוונון (סוג B)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

חשוב: אל תניע את ידית בחירת היבול בעת שהמכונה פועלת כדי למנוע פציעה או נזק למכונה.

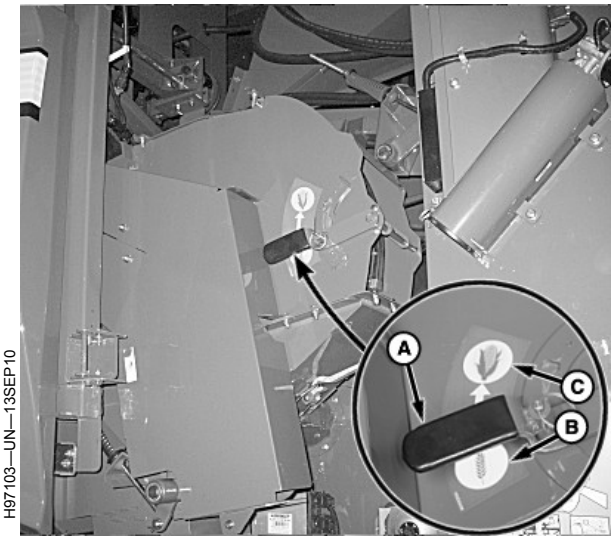
מידע: להגדרות המומלצות עבור הגדרות המצב של שכב מערכת השאריות, עיין בפרק "הגדרות היבול".

מצב גרעינים קטנים (B):

על ידית בחירת היבול (A) להיות במצב תחתון בעת קציר של גרעינים קטנים.

מצב גרעינים גדולים (C):

על ידית בחירת היבול (A) להיות במצב עליון בעת קציר של יבולים גדולים או נזק ליבולים רגישים.



A—ידית בחירת היבול
B—מצב גרעינים קטנים
C—מצב גרעינים גדולים

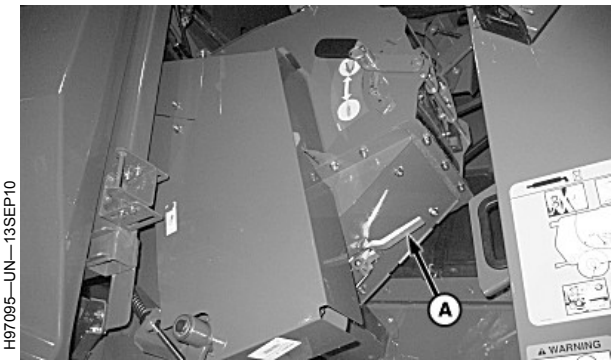
OUO6075,000467F-33-20MAR17-1/1

דלת הניקוי של גליל מערכת השאריות (סוג B)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

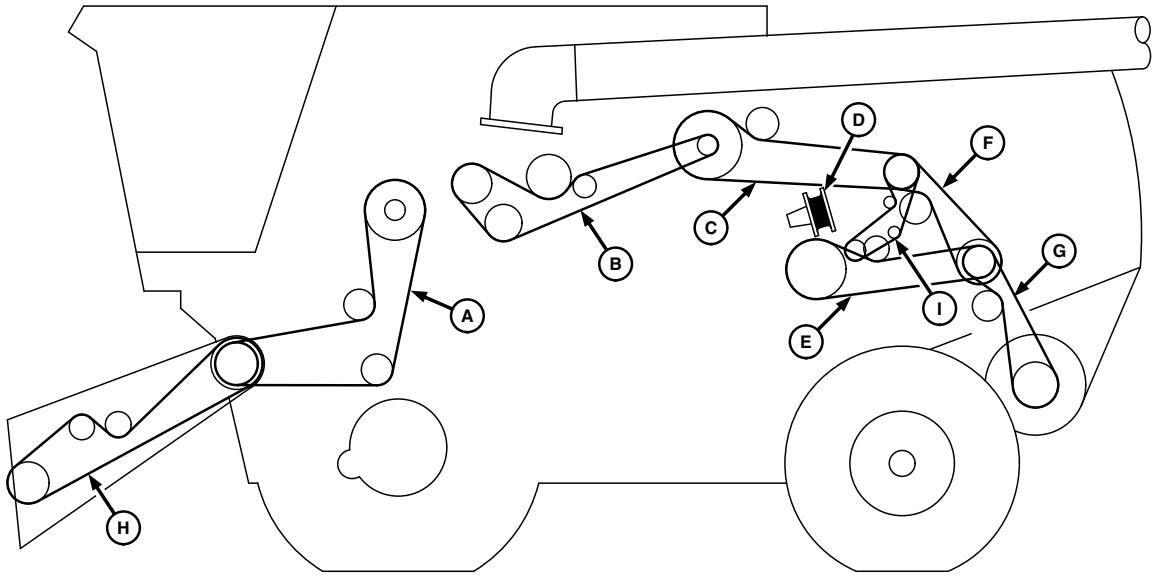
השתמש בידית (A) לפתיחת דלת הניקוי של גליל מערכת השאריות והסר את החומר לפי הצורך.

A—ידית



OUO6075,000437E-33-26JAN17-1/1

רצועת הינע - צד שמאל



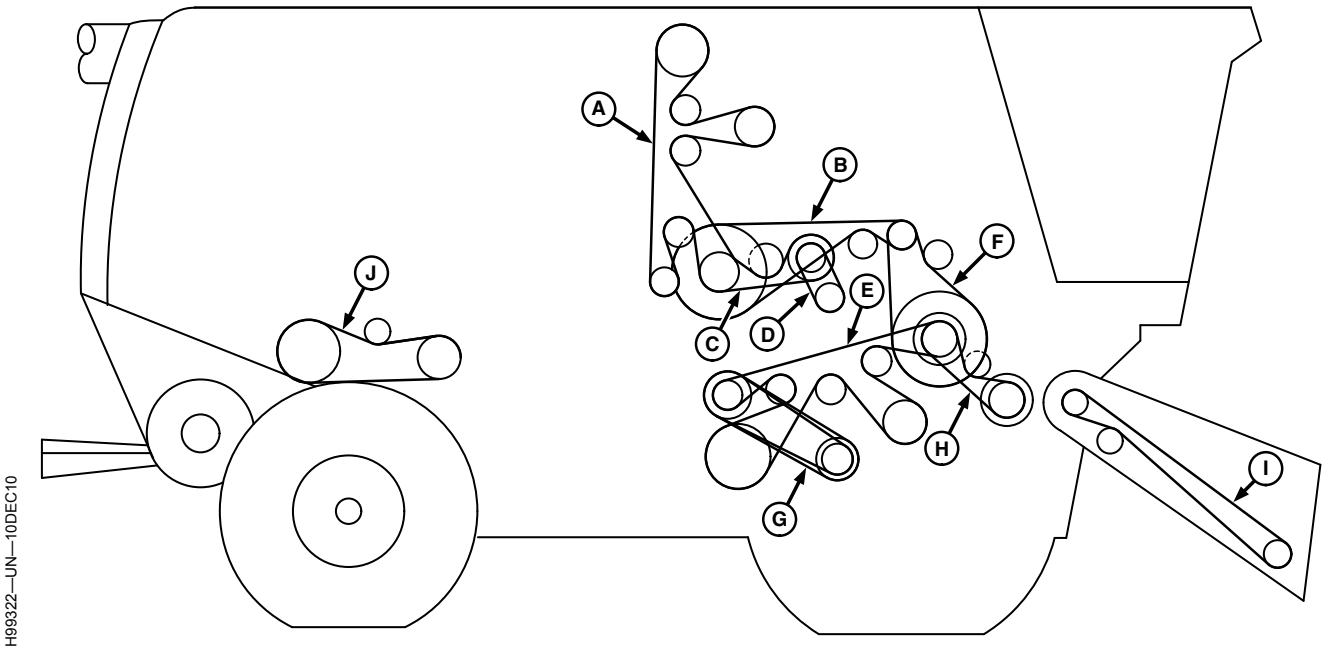
H107018—UN—25FEB13

סוג A			
A	רצועה סטנדרטית/קיבולת גבוהה של משאבת שולחן הקציר וגלגל הכנפיים	F	גל נגדי, מחבט הפריקה ורצועת המקצץ
B	מערכת גליל הפריקה, שרשרת גלילים מס' 60	G	רצועות מקצץ הקש
C	רצועת מערכת גליל הפריקה	H	רצועת ההינע של בית מזין במהירות קבועה רצועת הינע משתנה סטנדרטית/קיבולת גבוהה של בית המזין
D	רצועת הינע משתנה של המפריד	I	רצועת ניהול פסולת המנוע (Final Tier 4/Stage IV)
E	רצועת מחבט הפריקה (מכונות שלא לאורז) רצועות מחבט הפריקה (מכונות אורז)		
סוג B			
A	רצועה סטנדרטית/קיבולת גבוהה של משאבת שולחן הקציר וגלגל הכנפיים או רצועת הינע של בית מזין רב-מהירויות ™CommandTouch (אופציונלית)		
B	מערכת גליל פריקה, שרשרת גלילים מס' 60 (מכל גרעינים בנפח 10,572 ליטר (300 בושל) מערכת גליל פריקה, שרשרת גלילים מס' 80 (מכל גרעינים בנפח 14,096 ליטר (400 בושל)		
C	רצועת מערכת גליל הפריקה		
D	רצועת הינע משתנה של המפריד		
E	רצועות מחבט הפריקה		
F	גל נגדי, מחבט הפריקה ורצועת המקצץ		
G	רצועות מקצץ הקש		
H	רצועת ההינע של בית מזין במהירות קבועה רצועה הינע משתנה סטנדרטית/קיבולת גבוהה של בית המזין או רצועת הינע של בית מזין רב-מהירויות ™CommandTouch (אופציונלית)		
I	רצועת ניהול פסולת המנוע (Final Tier 4/Stage IV)		

CommandTouch הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,0004376-33-10OCT16-1/1

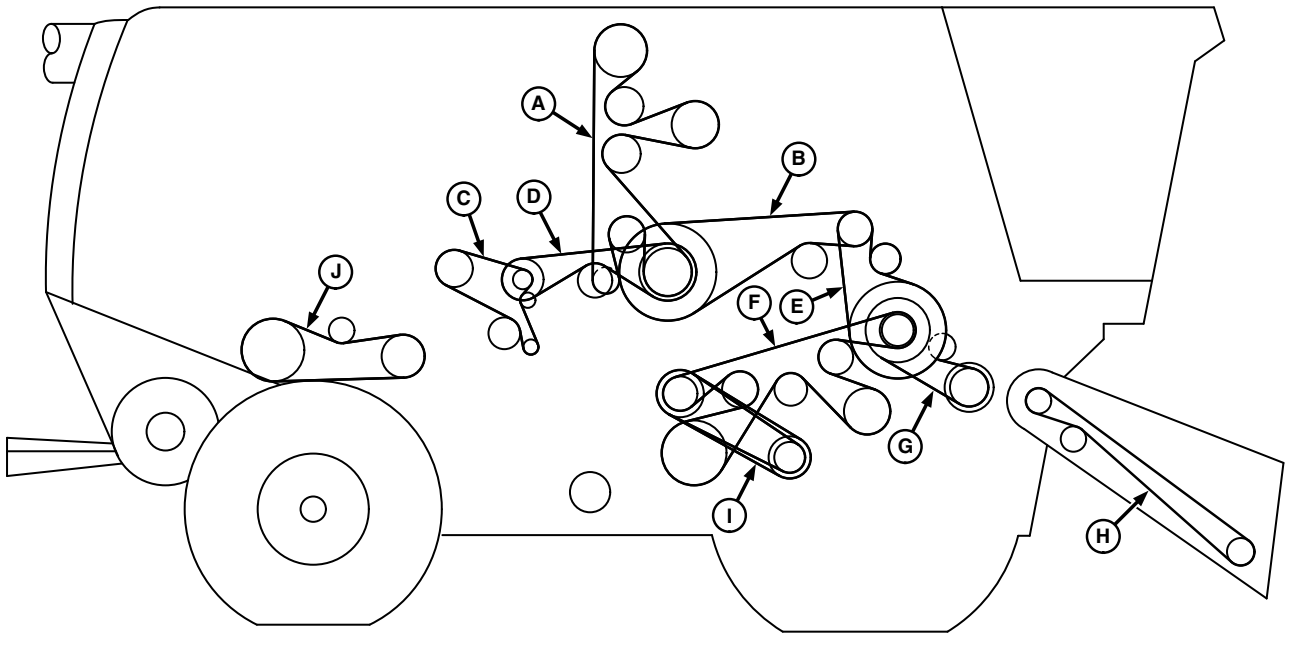
רצועות הינע - צד ימין (סוג A)



A—רצועת מעלית גרעינים נקיים
B—רצועת גל ביניים ימנית אחורית
C—רצועת גליל השאריות והמעלית
D—גליל החזרת שאריות, שרשרת מס' 50
E—רצועת גליל המסוע של מאוורר מערכת הניקוי
F—רצועת גל ביניים ימנית קדמית
G—רצועת מאוורר ניקוי משתנה
H—רצועת מאיץ ההזנה
I—מסוע מזין (שרשרת), שרשרת מס' 60
J—רצועת הינע המחבט הקדמי (אם קיים)

OUO6075,0004375-33-26JAN17-1/1

רצועות הינע - צד ימין (סוג B)



A—רצועת מעלית גרעינים נקיים
B—רצועת גל ביניים ימנית אחורית
C—שרשרת גלילים מס' 60 של מעלית השאריות/גליל עליון
D—רצועת ההינע של מערכת השאריות
E—רצועת גל ביניים ימנית קדמית
F—רצועת גליל המסוע של מאוורר מערכת הניקוי
G—רצועת מאיץ ההזנה
H—מסוע מזין (שרשרת), שרשרת מס' 60
I—רצועת מאוורר ניקוי משתנה
J—רצועת ההינע של המחבט הקדמי (אופציונלי)

OUO6075,0004374-33-26JAN17-1/1

מאיץ ההזנה - פתיחת סתימה

מידע: אם זמין, השתמש במכשיר לפתיחת סתימות במאיץ ההזנה. לקבלת מידע נוסף, פנה לסוכן John Deere.

1. נתק את המפריד.
2. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.
3. העבר למהירות נמוכה את תמסורת ההינע של המפריד.
4. שחרר את מתח הרצועה מרצועת מאיץ ההזנה על ידי דחיפת הידית כלפי מעלה והחוצה מהחריץ בתושבת.
5. פתח את דלת מלכודת האבנים ונקה. השאר את דלת מלכודת האבנים פתוחה.
6. צפור בצופר, התנע את המנוע והפעל אותו במהירות סרק בינונית.
7. שלב את המפריד לניקוי חומר ממחבט הפריקה ומהמקצץ.
8. נתק את המפריד.
9. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.
10. הסר את מכסי הגישה למאיץ ההזנה והסר את חומר היבול מאזור המאיץ. סובב את המאיץ סיבוב אחד כדי לוודא שהוא חופשי לאחר ניקוי הסתימה.
11. שלב את הינע מאיץ ההזנה על ידי דחיפת הידית כלפי מעלה ואל תוך החריץ בתושבת.
12. צפור בצופר, התנע את המנוע והפעל אותו במהירות סרק בינונית.
13. שלב את המפריד. אם הסתימה לא נפתחה, נתק את המפריד וחזור על שלבים 9 עד 13.
14. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.
15. סגור את דלת מלכודת האבנים והחזר את מרווח השכב למצב המקורי. החזר את מכסי הגישה של מאיץ ההזנה למקומם.
16. אם ההפעלה הראשונית הייתה במהירות גבוהה, שלב את תמסורת ההינע של המפריד, כוונן את מהירות המפריד בחזרה להגדרה הראשונית וחדש את ההפעלה.

OUO6075,00046EC-33-29MAR17-1/1

מפריד - פתיחת סתימה

נתק את המפריד.

מידע: רשום את הגדרת השכב וכוונן את השכב למצב פתוח רחב.

כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

שלב את תמסורת ההינע של המפריד למצב סרק.

שחרר את מתח הרצועה מרצועת מאיץ ההזנה על ידי דחיפת הידית כלפי מעלה והחוצה מהחריץ בתושבת.

פתח את דלת מלכודת האבנים ונקה. סגור את דלת מלכודת האבנים.

צפור בצופר, התנע את המנוע והפעל אותו במהירות סרק בינונית.

שלב את המפריד לניקוי חומר ממחבט הפריקה.

כוונן את חגורת המפריד המשתנה לטווח ביניים.

נתק את המפריד.

כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

העבר למהירות נמוכה את תמסורת ההינע של המפריד.

צפור בצופר, התנע את המנוע והפעל אותו במהירות סרק בינונית.

חשוב: כדי למנוע נזק לתמסורת הראשית של המנוע ולמצמד הרטוב, אל תשלב את מצמד המפריד כאשר המפריד סתום יותר משלוש פעמים בפרק זמן של שלוש דקות.

המתן דקה אחת בין שילובי המפריד הסתום בעת שהמכונה בסרק.

שלב את המפריד כדי לנקות אותו. אם הסתימה לא נפתחה, נתק את המפריד.

אם לא ניתן לנתק את ההספק מהמפריד הסתום, יהיה צורך להסיר את השכבים והשבכות ולהסיר מעט קש ביד. לאחר פתיחת הסתימה, החזר את השכבים והשבכות למקומם.

לאחר פתיחת הסתימה במפריד, החזר את מרווח השכב בחזרה למצב המקורי.

שלב את הינע מאיץ ההזנה על ידי דחיפת הידית כלפי מעלה ואל תוך החריץ בתושבת.

אם ההפעלה המקורית הייתה במהירות גבוהה, שלב את תמסורת המפריד למצב מהירות גבוהה. כוונן את מהירות המפריד בחזרה למצב המקורי וחדש את ההפעלה.

OUO6075,00046ED-33-29MAR17-1/1

מחבט הפריקה - פתיחת סתימה

מידע: אם זמין, השתמש במכשיר לפתיחת סתימות במחבט הפריקה. לקבלת מידע נוסף, פנה לסוכן John Deere.

1. נתק את שולחן הקציר והמפריד.

מידע: רשום את הגדרת השכב וכוונן את השכב למצב פתוח רחב.

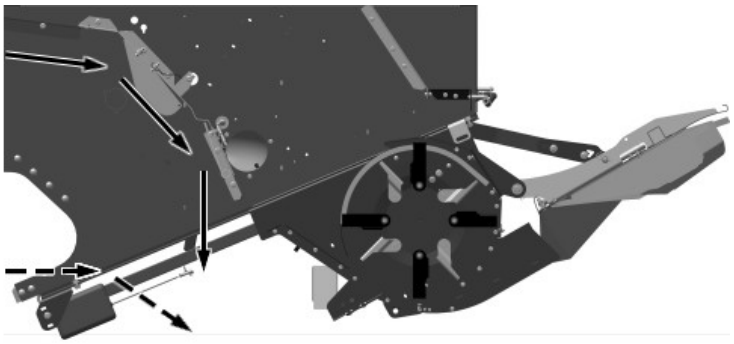
2. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.
3. הגבה את מקצץ הקש.
4. הסר את המכסים כדי לגשת לאזור מחבט הפריקה והסר את חומר היבול מאזור המחבט.
5. הסר את המגנים מגלגלת ההינע של מחבט הפריקה כך שניתן יהיה לסובב את הגלגלת ביד.
6. לאחר פתיחת הסתימה, סובב את המחבט סיבוב אחד כדי לוודא שהוא חופשי לאחר פתיחת הסתימה.
7. שלב את תמסורת ההינע של המפריד למצב סרק.
8. שחרר את מתח הרצועה מרצועת מאיץ ההזנה על ידי דחיפת הידית כלפי מעלה והחוצה מהחריץ בתושבת.
9. צפור בצופר, התנע את המנוע והפעל אותו במהירות סרק בינונית.
10. שלב את המפריד לניקוי חומר ממחבט הפריקה והמקצץ.
11. נתק את המפריד.
12. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.
13. העבר למהירות המקורית את תמסורת ההינע של המפריד.
14. שלב את הינע מאיץ ההזנה על ידי דחיפת הידית כלפי מעלה ואל תוך החריץ בתושבת.
15. התקן את כל המגנים שהסרת קודם לכן.
16. הנמך את מקצץ הקש למצב פעולה.
17. צפור בצופר, התנע את המנוע והפעל אותו במהירות סרק בינונית.
18. שלב את המפריד.
19. החזר את מרווח השכב בחזרה למצב המקורי וחדש את העבודה.

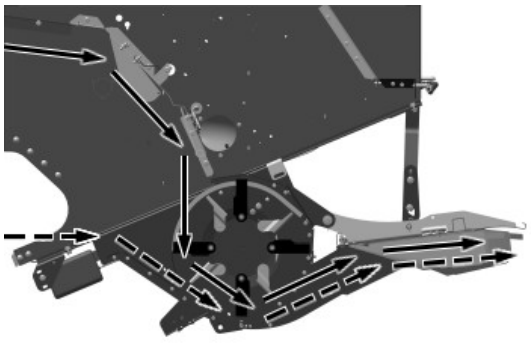
OUO6075,00046EE-33-29MAR17-1/1

אופציות הטיפול בשאריות

OUO6075,00041D7-33-05APR16-1/4

שאריות ביניים/דלוקס



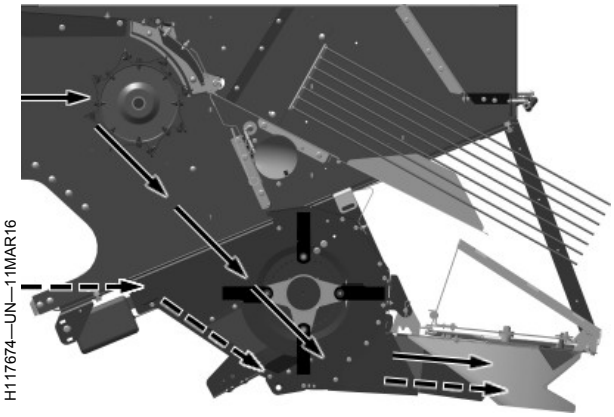


קיצוץ ביניים/דלוקס / יצירת שובלי ביניים/דלוקס

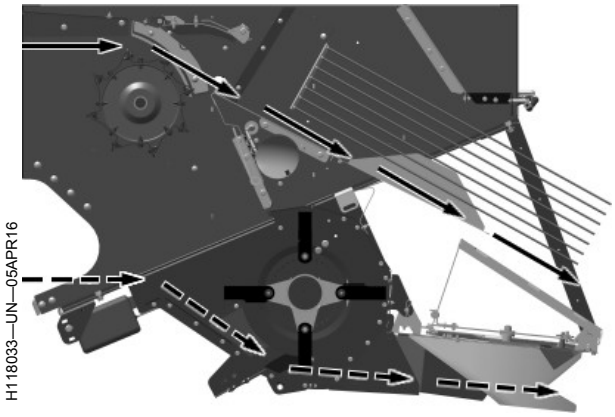
מידע: החץ הלא מקווקו מייצג את זרימת הקש. החץ המקווקו מייצג את זרימת המוץ. הקש והמוץ נערמים ויוצרים שובל.

OUO6075,00041D7-33-05APR16-2/4

שאריות פרימיום



קיצוץ פרימיום



יצירת שובלים פרימיום

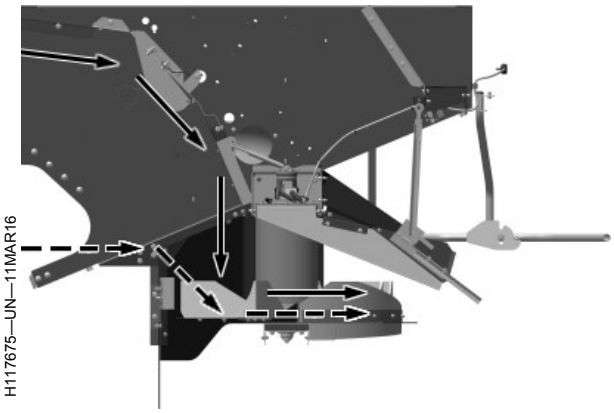
מידע: החץ הלא מקווקו מייצג את זרימת הקש. החץ המקווקו מייצג את זרימת המוץ.

יכולת לפריקת הקש ולפיזור המוץ.

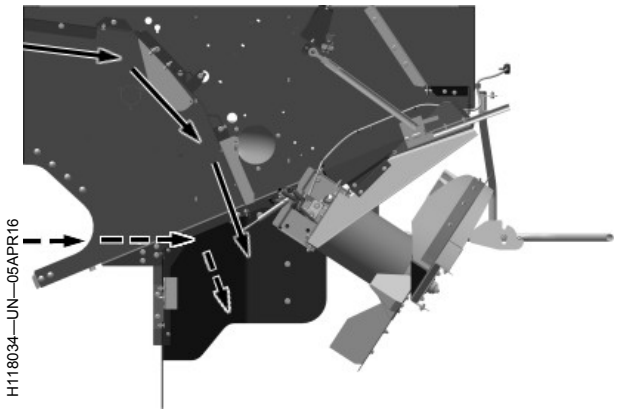
OUO6075,00041D7-33-05APR16-3/4

המשך בעמוד הבא

מפזר קש



מצב מפזר



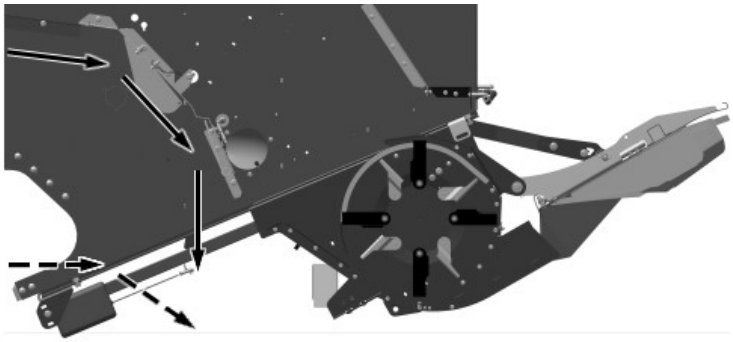
מצב שובלים

מידע: החץ הלא מקווקו מייצג את זרימת הקש. החץ המקווקו מייצג את זרימת המוץ.

ללא קיצוץ.

OUO6075,00041D7-33-05APR16-4/4

מידע כללי על יצירת שובלים (שאריות ביניים/דלוקס)



יצירת שובלי ביניים/דלוקס

מידע: החץ הלא מקווקו מייצג את זרימת הקש. החץ המקווקו מייצג את זרימת המוץ.

- הגבה את המקצץ באופן מלא. עיין ב"מתג כוונון המקצץ" בהמשך פרק זה.
- שלב את הינע המקצץ למצב סרק. עיין ב"מהירויות הינע המקצץ - שינוי" בהמשך פרק זה.

OUO6075,00041D8-33-20APR16-1/1

כנפוני מסיט היבול - כוונון

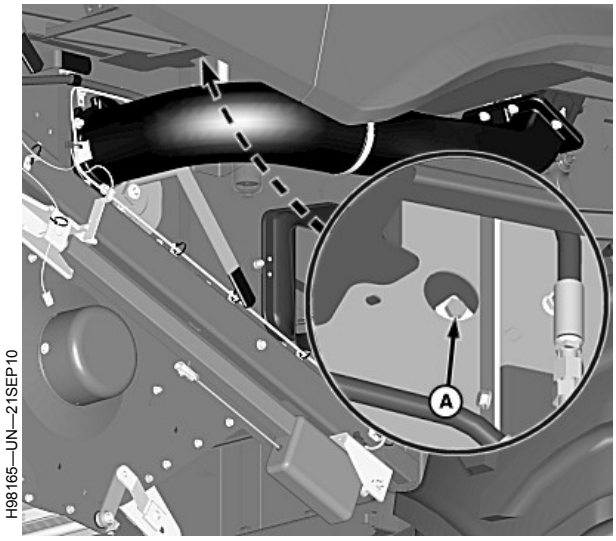
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

סיבוב הבורג (A) מכוונן את המחוון (B) ומניע את כנפוני מסיט היבול.

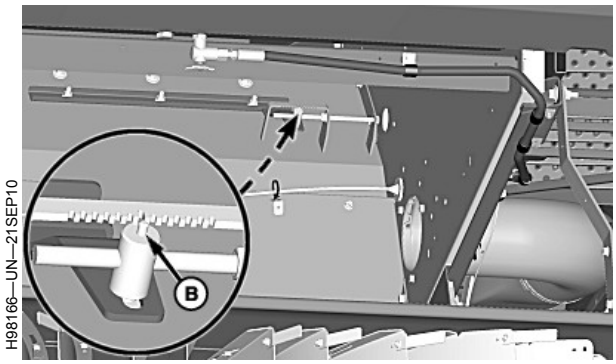
- נגד כיוון השעון (C) - מניע את הכנפונים לכיוון צדה השמאלי של המכונה.
- בכיוון השעון (D) - מניע את הכנפונים לכיוון צדה הימני של המכונה.

מידע: כוונן את הכנפונים עד שפיזור חומר היבול יהיה שווה לכל רוחב הגוף.

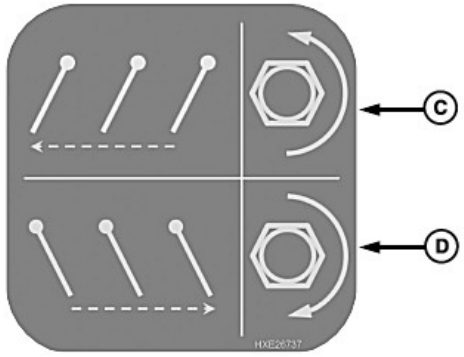
A—בורג
B—מחוון
C—נגד כיוון השעון
D—בכיוון השעון



H98165—UN—21SEP10



H98166—UN—21SEP10



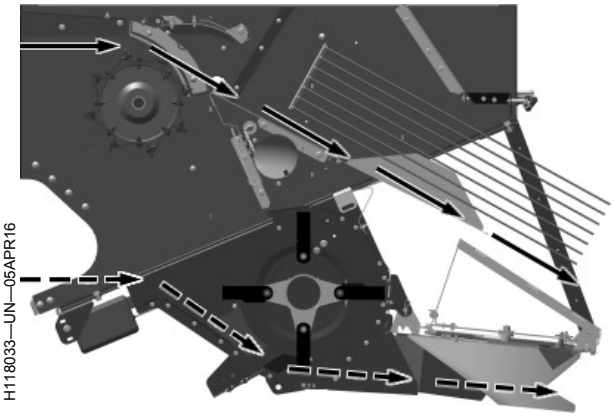
H98708—UN—19OCT10

OUO6075,00009CD-33-17NOV10-1/1

מידע כללי על יצירת שובלים (שאריות פרימיום)

מידע: החץ הלא מקווקו מייצג את זרימת הקש. החץ המקווקו מייצג את זרימת המוץ.

- פתח את דלת הפריקה ללא קיצוץ כדי לערום קש ולפזר מוץ (דגם פרימיום). עיין ב"יישומי עזרה לניהול שאריות" או ב"עזרה בעמדת המפעיל" לקבלת פרטים נוספים.
- בעת קציר יבולים בעלי כמות קש נמוכה, הנמך את מסיט הקלחים למצב תירס. עיין הפרק "מסיט היבול" למידע נוסף.



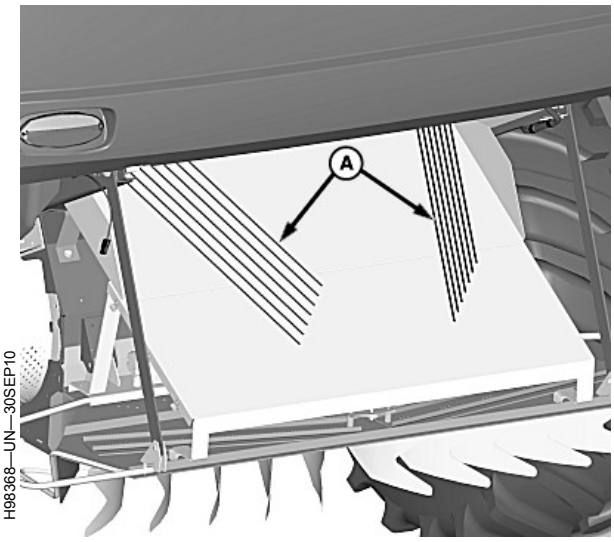
יצירת שובלים פרימיום

OUO6075,00046FF-33-05APR17-1/1

קלשוני ריכוז שובלים

קלשוני הריכוז (A) משמשים להסטת חומר הקש המקוצץ לשובל צר יותר.

A—קלשוני ריכוז



OUO6075,0004700-33-05APR17-1/1

לוח אחורי - כוונון (שאריות דלוקס)

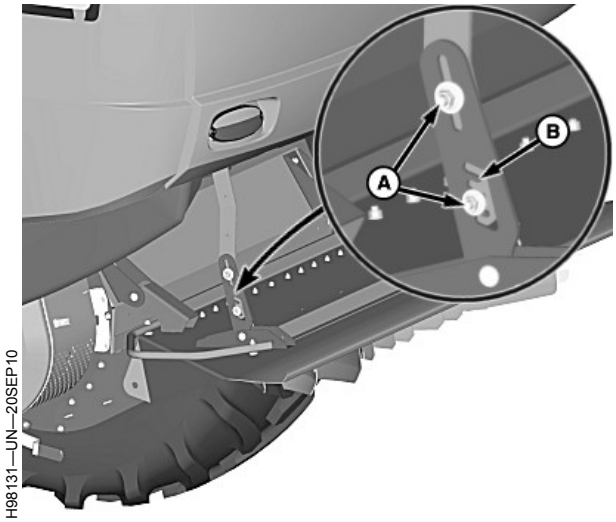
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

שחרר את הברגים (A) בשני צדי הלוח האחורי.

כוונן את הלוח האחורי למעלה או למטה בחריצים (B) לשליטה ברוחב הפיזור של הקש.

הדק את הברגים בשני צדי הלוח האחורי כדי לנעול אותו במקומו.

A—ברגים (קיימים 4) **B—חריצים**



H98131—UN—20SEP10

SS43267,000060A-33-04JUN15-1/1

כנפוני הלוח האחורי (כוונון ידני) - כוונון (שאריות דלוקס)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

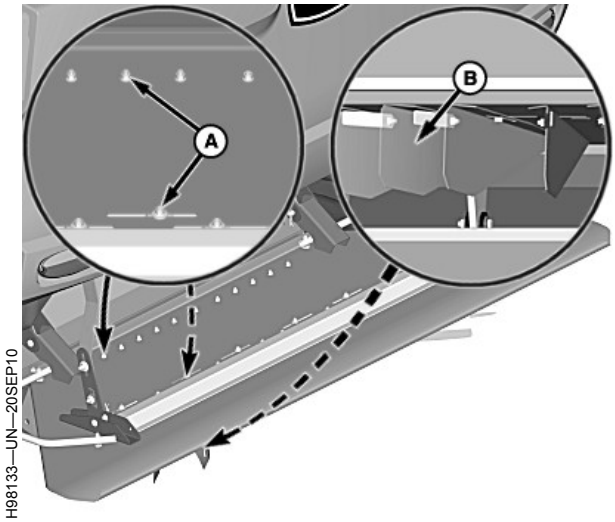
מידע: ניתן לבצע את הכוונונים בכנפוני הלוח האחורי אם הגדרות המפעל אינן מספקות רוחב פיזור או פיזור שווה מתאימים.

כנפוני הלוח האחורי מוגדרים במפעל עבור פלטפורמות 9.1 מטר (30 רגל).

שחרר את האומים (A) וכוונן את כנפון הלוח האחורי (B) לפי הצורך כדי לשלוט ברוחב פיזור הקש. עיין ב"כנפוני הלוח האחורי (כוונון ידני) - הגדרות המפעל" בהמשך פרק זה.

הדק את האומים וחזור בעת הצורך על הפעולה בכנפוני הלוח האחורי הנותרים.

A—אומים **B—כנפון הלוח האחורי**



H98133—UN—20SEP10

SS43267,000060B-33-04JUN15-1/1

כנפוני הלוח האחורי (מנוע חשמלי) - כוונון (שאריות דלוקס)

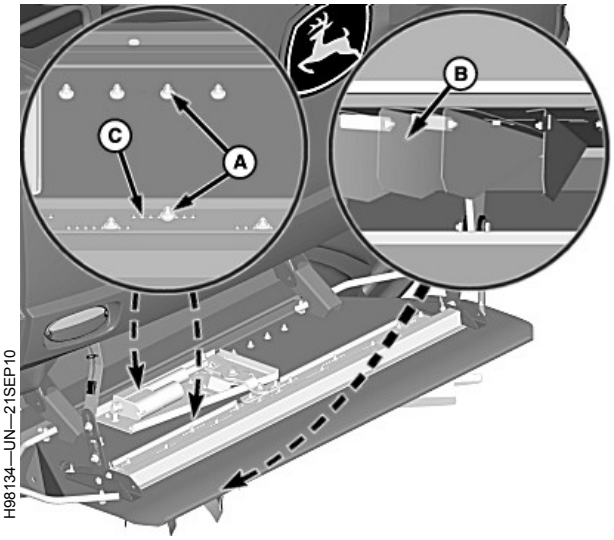
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

מידע: ניתן לבצע את הכוונונים בכנפוני הלוח האחורי אם הגדרות המפעל אינן מספקות רוחב פיזור או פיזור שווה מתאימים.

כנפוני הלוח האחורי מוגדרים במפעל עבור פלטפורמות 9.1 מטר (30 רגל).

שחרר את האומים (A) וכוונן את הכנפון של הלוח האחורי (B) לחורים (C) אם יש צורך לשלוט ברוחב פיזור הקש. עיין ב"כנפוני הלוח האחורי (כוונון חשמלי) - הגדרות המפעל"" בהמשך פרק זה.

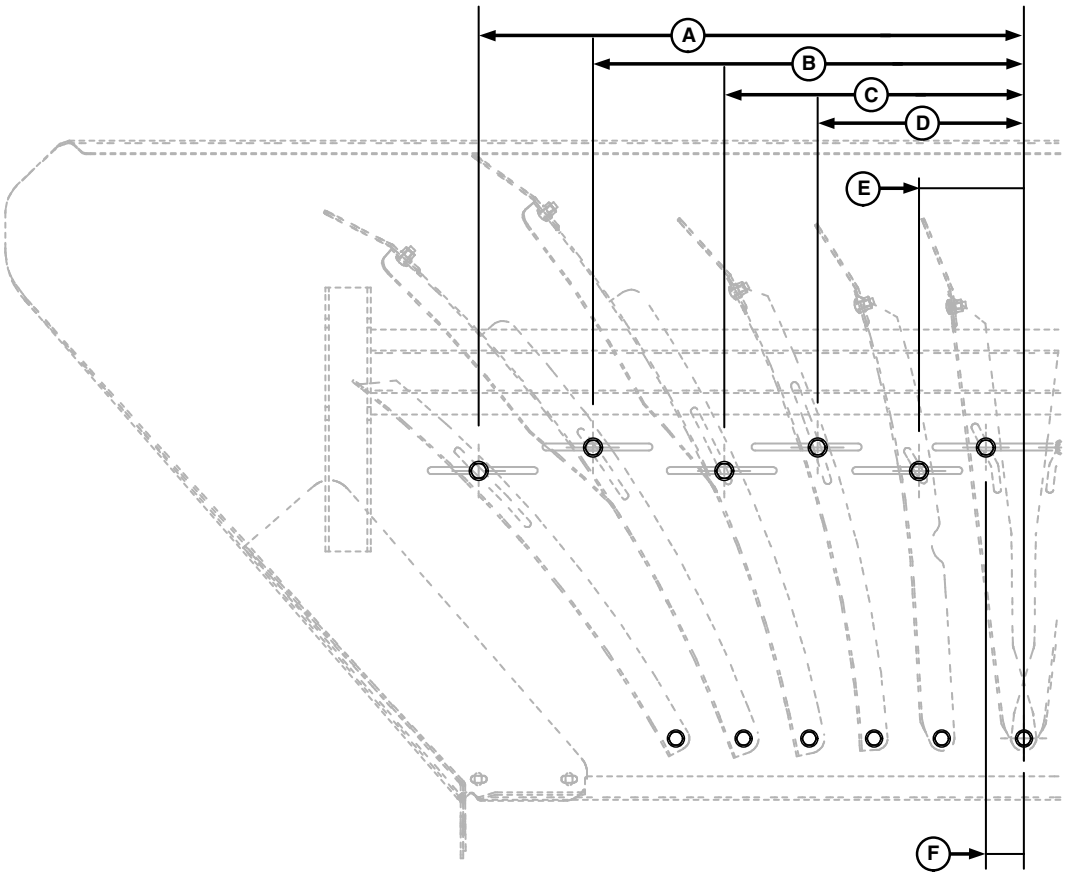
1. הדק את האומים בכנפוני הלוח האחורי.
2. שחרר בסיבוב אחד את האום בחלק הקדמי של כנפון הלוח האחורי.
3. שחרר בסיבוב וחצי את האום בחלק האחורי של כנפון הלוח האחורי.
4. ודא שכנפון הלוח האחורי יכול לנוע בקלות.
5. חזור על הנוהל לפי הצורך בשאר כנפוני הלוח האחורי



A—אומים
B—כנפון הלוח האחורי
C—חורים

OUO6075,0004702-33-05APR17-1/1

כנפוני הלוח האחורי (כוונון ידני) - הגדרות המפעל (שאריות דלוקס)

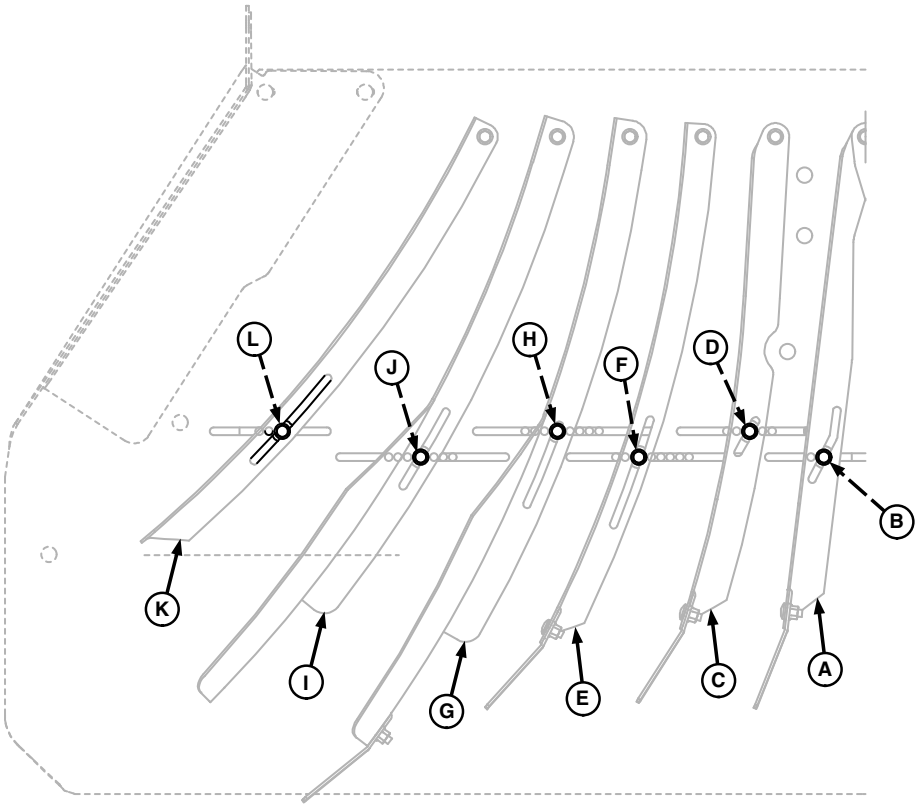


הגדרות הלוח האחורי עבור פלטפורמות 9.1 מטר (30 רגל) (מבט מעל הלוח האחורי)

A—693 מ"מ (27.3 אינץ')
B—548 מ"מ (21.6 אינץ')
C—382 מ"מ (15 אינץ')
D—262 מ"מ (10.3 אינץ')
E—133 מ"מ (5.2 אינץ')
F—48 מ"מ (1.9 אינץ')

SS43267,000060D-33-04JUN15-1/1

כנפוני הלוח האחורי (כוונון חשמלי) - הגדרות המפעל (שאריות דלוקס)



H100408—UN—23FEB11

הגדרות הלוח האחורי עבור פלטפורמות 9.1 מטר (30 רגל) (מבט מתחת ללוח האחורי)

A—כנפון 1	**D—חור שלישי**	**G—כנפון 4**	**J—חור רביעי**
B—חור שני	**E—כנפון 3**	**H—חור חמישי**	**K—כנפון 6**
C—כנפון 2	**F—חור שישי**	**I—כנפון 5**	**L—חור ראשון**

מידע: מיקומי החורים הם ממרכז הלוח האחורי והחוצה בעת כוונון כנפוני הלוח האחורי.

אם רצויה תבנית רוחב פיזור של 7.6 מ' (25 רגל), פנה לסוכן John Deere לקבלת מידע נוסף על ערכה אופציונלית.

SS43267,000060E-33-04JUN15-1/1

לוח אחורי ™PowerCast- כוונון (אופציונלי)

זהירות: אל תאפשר לאף אדם לעמוד מאחורי הלוח האחורי בעודו פועל. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח לפני הכוונון.

לקבלת הביצועים הטובים ביותר, על הלוח האחורי ™PowerCast לנוע תמיד באיזון לקרקע או במקביל אליה. בהתאם לשילובי הצמיגים, ייתכן שיהיה צורך בהגבהה או בהנמכה של הלוח האחורי.

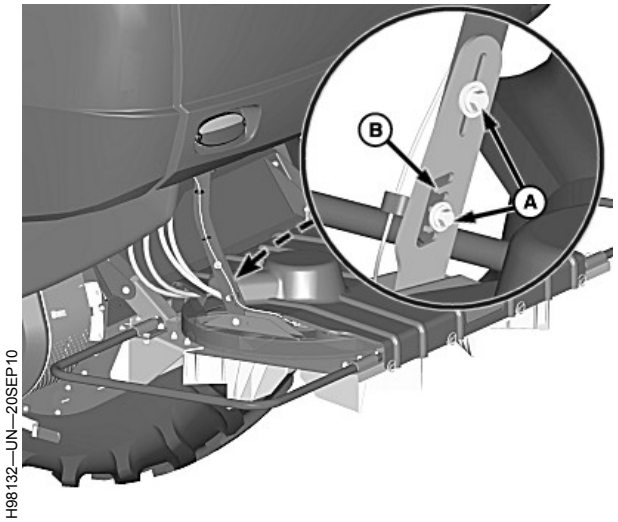
החנה את המכונה בשטח ישר.

שחרר את הברגים (A) בשני צדי לוח ™PowerCast אחורי.

כוונן את הלוח האחורי של ™PowerCast למעלה או למטה בחריצים (B) לאיזון הלוח האחורי ™PowerCast.

הדק את הברגים בשני צדי הלוח האחורי ™PowerCast כדי לנעול אותו במקומו.

PowerCast הוא סימן מסחרי של Deere & Company



A—ברגים (קיימים 4) **B—חריצים**

OUO6075,0004701-33-05APR17-1/1

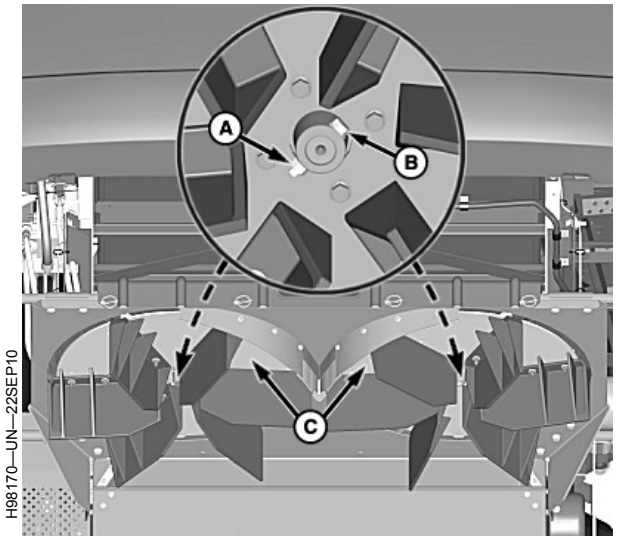
להב לוח אחורי ™PowerCast- החלפה (אופציונלי)

זהירות: משקל מכלולי הדיסקים הוא בערך 13 ק"ג (29 ליב.).

חשוב: מכלולי הדיסקים הם שמאליים וימניים. סמן את מיקומי ההתקנה של מכלולי הדיסקים לפני ההסרה.

הסר את אום הנעילה (A) ואת הבורג (B) ממכלולי דיסקי המפזר (C).

A—אום נעילה
B—בורג
C—מכלולי דיסקי המפזר



OUO6075,0004706-33-05APR17-1/2

המשך בעמוד הבא

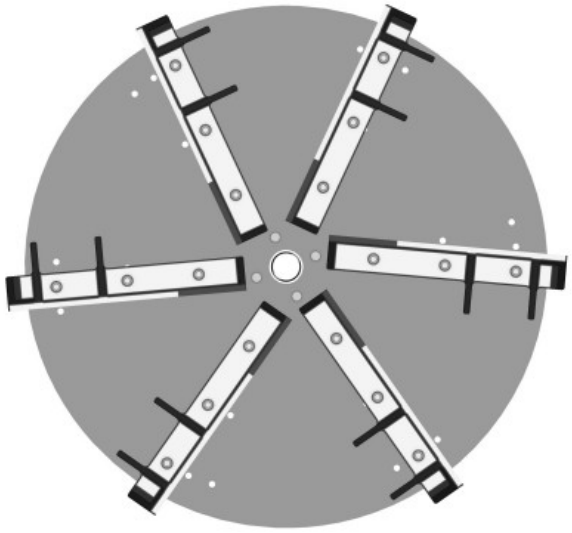
חשוב: בעת החלפת להבים פגומים או שחוקים, הקפד להחליף בו-זמנית את הלהבים בצדדים הנגדיים של הדיסק כדי לשמור על איזון הסיבוב של הדיסק.

הלהבים מכוונים בתבניות חורים לסירוגין להשגת פיזור מיטבי של החומר. ודא שהלהבים החלופיים מוחזרים לאותם חורים שמהם הוסרו.

התקן את הלהבים החלופיים והדק את הברגים והאומים בהתאם למפרט.

מפרט

ברגים ואומים של הלהב—מומנט . . . . . 22 ניוטון מטר (16 ליב.-רגל)



H98171—UN—22SEP10

OUO6075,0004706-33-05APR17-2/2

כנפיים אחוריות של לוח אחורי PowerCast™ (אופציונלי)

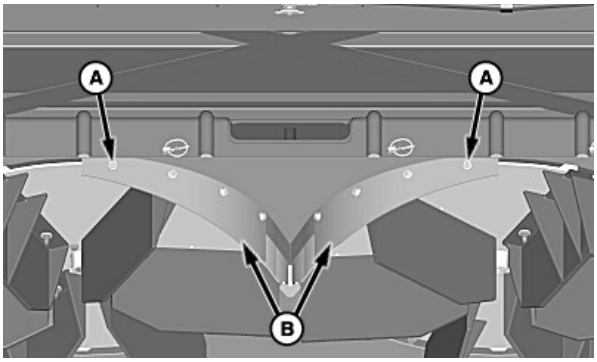
מידע: ניתן לפרק את הכנפיים כדי לפזר יותר חומר בכיוון מרכז המכונה בעת קציר בתנאי קש קשה או כבד.

יש להתקין תמיד את הכנפיים הקדמיות והאחוריות כדי לספק פיזור מיטבי של החומר בעת קציר תירס.

מצב שדה

הכנפיים משמשות לניהול רוחב פיזור השאריות בפלטפורמות רחבות יותר.

התקן את הכנפיים האחוריות (B) מאחורי הרצועה המולחמת כמוצג והדק באמצעות הברגים והאומים (A).



H98180—UN—22SEP10

A—קשיחים (קיימים 8) **B—כנפיים אחוריות**

OUO6075,0004707-33-05APR17-1/2

המשך בעמוד הבא

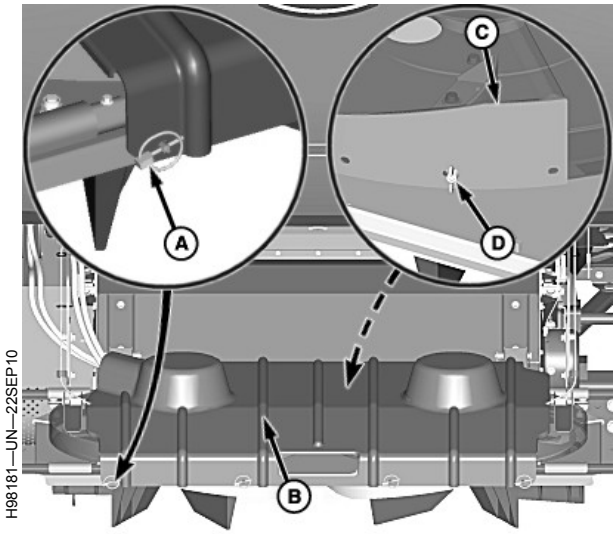
מצב אחסון

הסר את פיני הנעילה המהירה (A) ואת המגן (B) ושמור אותם.

התקן את הכנפיים האחוריות (C) ליתד המולחם כמוצג והדק באמצעות אום הפרפר (D).

התקן את המגן ופיני הנעילה המהירה שהסרת קודם לכן.

A—פיני נעילה מהירה
B—מגן
C—כנפיים אחוריות
D—אום פרפר



H98181—UN—22SEP10

OUO6075,0004707-33-05APR17-2/2

מסיט יבול

חשוב: אל תניע את ידית מסיט היבול בעת שהמכונה פועלת כדי למנוע פציעה או נזק למכונה.

מצב גרעינים קטנים (C):

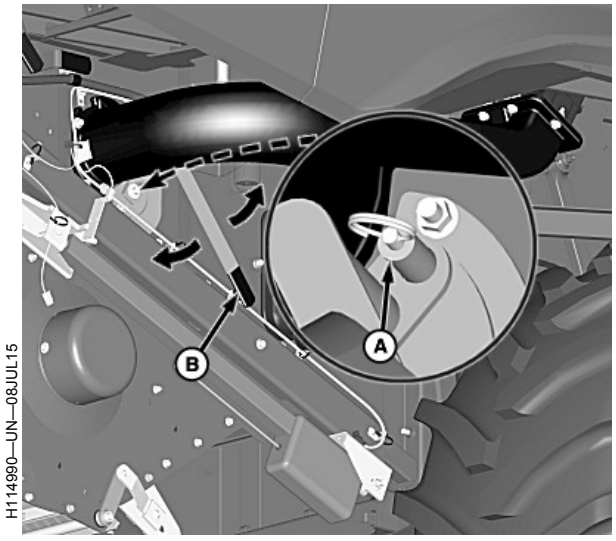
משוך את פין הנעילה (A) והזז את ידית מסיט היבול (B) למצב עליון. על ידית מסיט היבול להיות ממוקמת במצב עליון בעת הטיפול במערכת הניקוי.

מצב גרעינים גדולים מאוד (D):

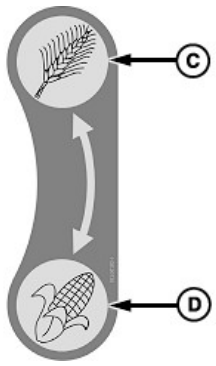
מידע: בעת קציר תירס או חמניות, על ידית מסיט היבול להיות במצב תחתון.

משוך את פין הנעילה (A) והזז את ידית מסיט היבול (B) למצב תחתון. מסיט היבול מגן על מערכת הניקוי מנזק בכך שהוא מונע השלכה של חומר קדימה.

A—פין נעילה
B—ידית מסיט היבול
C—מצב גרעינים קטנים
D—מצב גרעינים גדולים



H114990—UN—08JUL15



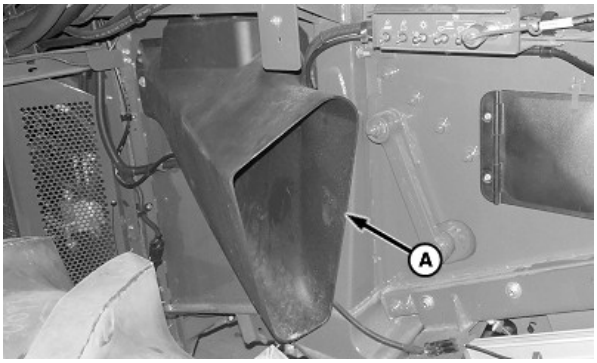
H99171—UN—23NOV10

SS43267,000067D-33-08JUL15-1/1

תעלות אוויר

תעלת האוויר (A) משני צדי דפנות המפריד מאפשרת למערכת הניקוי לנשום ביתר חופשיות במיוחד בהפעלה במהירות אטית. איכות מכל הגרעינים עשויה להשתפר וכמות האבק בבית המזין קטנה, בהתאם לתנאי הקציר.

A—תעלת אוויר



H115835—UN—08SEP15

OUO6075,000417A-33-11APR16-1/1

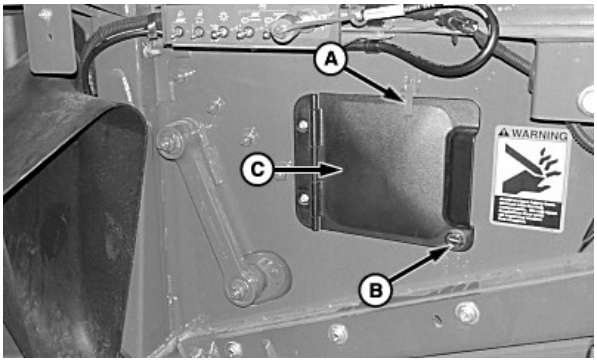
רצפת מחבט קדמי (אם קיים) - הסרה (שאריות פרימיום)

חשוב: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

יש להחליף רצועות שחיקה ליבול קשה במחבט קדמי ברצועות השחיקה הסטנדרטיות למחבט הקדמי בעת השימוש ברצפת המחבט הקדמי.

מידע: יש להתקין את רצפת המחבט הקדמי עבור גרעיני תירס/ גרעינים גדולים ויש להסירה עבור גרעינים קטנים.

1. פתח את התפס (A) וסובב את הנעילה (B) כדי לפתוח את דלת הגישה (C) למערכת הניקוי.



H115544—UN—20AUG15

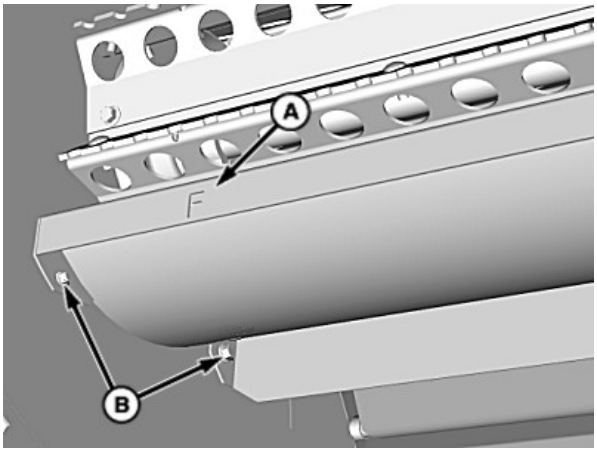
A—תפס
B—נעילה
C—דלת גישה למערכת הניקוי

OUO6075,0004597-33-24JAN17-1/2

מידע: דרושים שני אנשים כדי להסיר את רצפת המחבט הקדמי. אדם אחד תומך ברצפת המחבט הקדמי, בעת שהשני מסיר את הברגים והאומים.

2. תמוך ברצפת המחבט הקדמי (A) והסר את הברגים והאומים (B).

A—רצפת מחבט קדמי
B—ברגים ואומים



H113090—UN—03MAR15

OUO6075,0004597-33-24JAN17-2/2

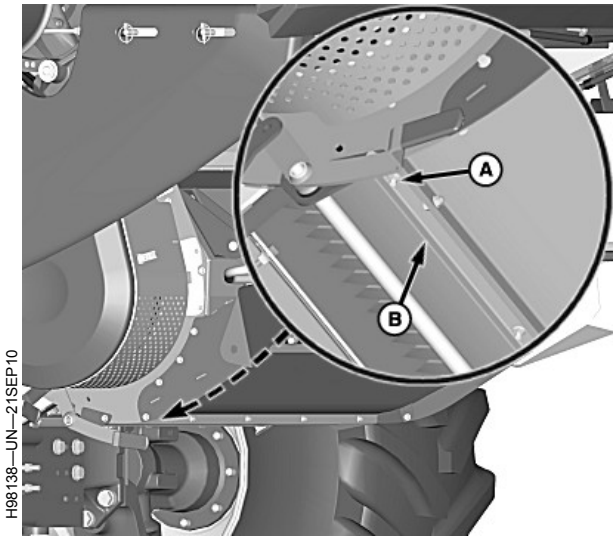
מוט בקר של המקצץ (אופציונלי)

חשוב: יש להסיר את מוט הבקר ולהציבו במצב אחסון בעת קציר תירס. אי הסרת מוט הבקר עלולה לגרום נזק לגוף הנפה העליונה.

מוט הבקר משפר את איכות החיתוך, הפיזור ורוחב הפיזור בתנאי קש קשה. לקבלת מידע נוסף, פנה לסוכן John Deere.

הסר את החלקים (A) ואת מוט הבקר (B) מצדו התחתון של המקצץ.

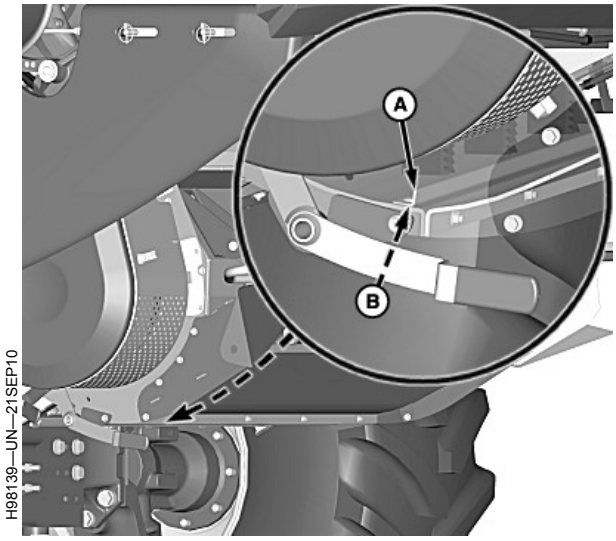
A—קשיחים **B—מוט בקר**



OUO6075,00009BF-33-21SEP10-1/2

הגבה את המקצץ להתקנת מוט הבקר (A) בתוך המקצץ כמוצג והדק באמצעות הבורג והאום (B).

A—מוט בקר **B—קשיחים**



OUO6075,00009BF-33-21SEP10-2/2

לוח סכינים קבוע במקצץ - כוונון

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

חשוב: יש לנתק לחלוטין את לוח הסכינים עבור תירס.

מידע: ניתן להפעיל את המקצץ כאשר הסכינים מנותקים, אך איכות החיתוך תיפגע.

הפעל את המצב האמצעי כדי לשפר את צריכת ההספק ולהשיג אורך חיתוך משביע רצון.

ניתן לכוונן את הסכינים לכל מצב. מיקום הסכינים קובע את אורך החיתוך של החומר.

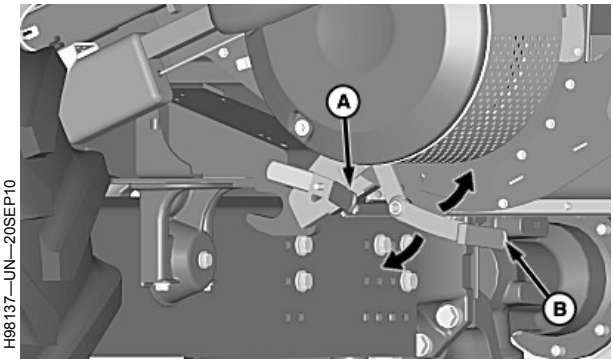
מצב משולב של לוח הסכינים:

שחרר את אום הפרפר (A) במקצץ.

הזז את ידית הכוונון (B) למטה עד שלוח הסכינים יהיה בחלק העליון של חריץ הכוונון.

הדק את אום הפרפר לנעילת לוח הסכינים במקומו.

מצב מנותק של לוח הסכינים:



מצב משולב של לוח הסכינים

A—אום פרפר **B—ידית**

שחרר את אום הפרפר (A) במקצץ.

הזז את ידית הכוונון (B) למעלה עד שלוח הסכינים יהיה בחלק התחתון של חריץ הכוונון.

הדק את אום הפרפר לנעילת לוח הסכינים במקומו.

OUO6075,00009C1-33-21SEP10-1/1

להבי הסכין הקבוע במקצץ - החלפה

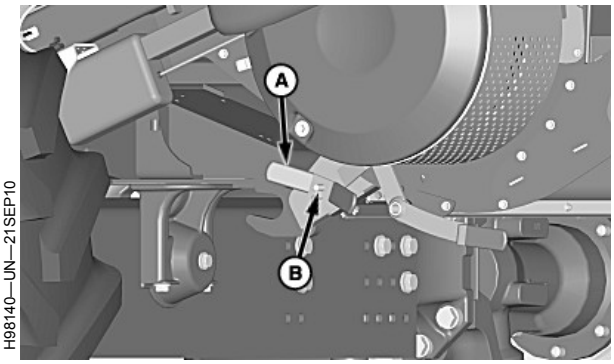
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח. להבי הסכין האלה חדים.

שחרר את אום הפרפר (A) במקצץ.

הזז את ידית הכוונון למעלה עד שלוח הסכינים יהיה בתחתית חריץ הכוונון.

מידע: שמור את התותב בקצוות החיצוניים של לוח הסכינים לשם התקנה מאוחר יותר.

תמוך בלוח הסכינים והסר את מוט המתח (B) על ידי דחיפת צדה הימני של המכונה כלפי חוץ.



A—אום פרפר **B—מוט מתח**

OUO6075,00009C0-33-21SEP10-1/2

המשך בעמוד הבא

שלוף את הפין (A) ממוט החיזוק (B).

שחרר את אומי הנעילה (C) בתפסים המחזיקים את מוט החיזוק.

החלק את מוט החיזוק עד שהוא יחשוף את הסכינים המיועדות להחלפה.

הפוך את הסכינים לשימוש נוסף או החלף את הסכינים אם נשחקו בשני הצדדים.

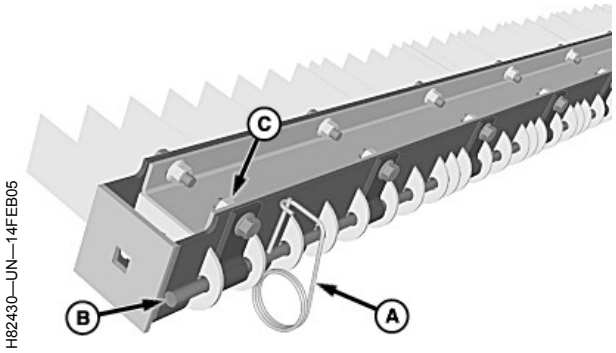
התאם את מוט החיזוק לסכינים.

הדק את אומי הנעילה בתפסים והתקן את הפין.

מידע: מקם מחדש את הדסקית בקצוות החיצוניים של לוח הסכינים.

התקן את מכלול לוח הסכינים והחלק את מוט המתח מצדה הימני של המכונה.

התקן את אום הפרפר וכוונן את לוח הסכינים למיקום הרצוי.



H82430—UN—14FEB05

A—פין
B—מוט חיזוק
C—אומים נגדיות

חשוב: יש לנתק לחלוטין את לוח הסכינים עבור תירס.

הדק את אום הפרפר לנעילת לוח הסכינים במקומו.

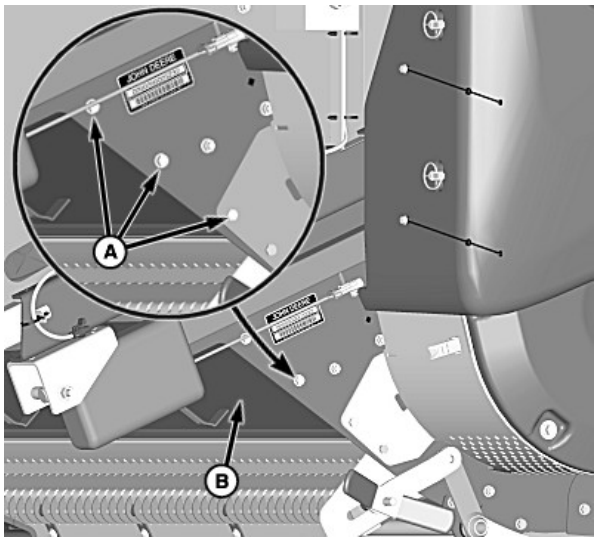
OUO6075,00009C0-33-21SEP10-2/2

דלת גישה למקצץ

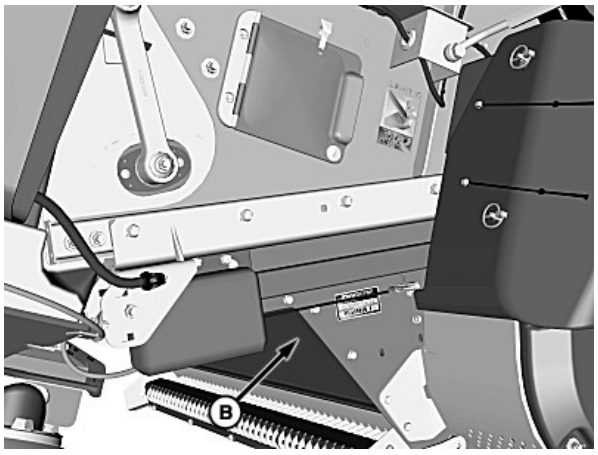
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

הסר את הברגים (A) משני צדי המקצץ כדי להסיר את דלת הגישה (B).

A—ברגים
B—דלת גישה



H113088—UN—03MAR15



H113086—UN—02MAR15

SS43267,0000533-33-03MAR15-1/1

להבי מקצץ לחיתוך עדין מאוד - החלפה ותצורה

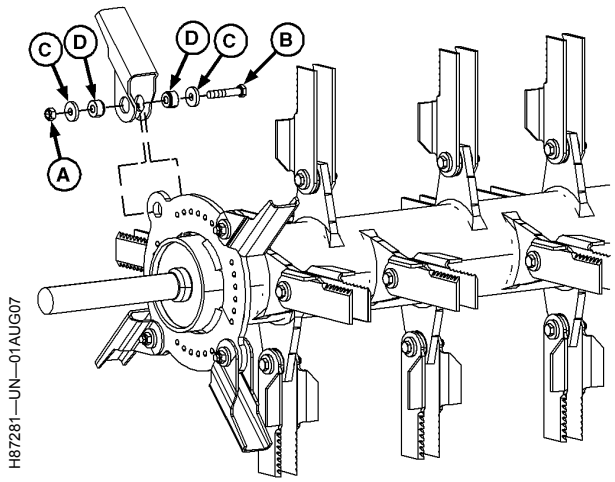
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

מידע: הרוטור המוצג ממחיש החלפת דגימות עבור להבי כונס האוויר והכפות. שמור תמיד על תבנית הלהבים כפי שסופקה מהמפעל.

להבים חיצוניים

מידע: אם מסירים את הלהבים או התותבים למטרת בדיקה, הקפד להתקין מחדש להבים על אותו תומך שממנו הסרת את הלהבים. יש לעשות זאת כדי לשמור על איזון. מומלץ לסמן כל להב לפני הסרתו.

התקן ברגים ואומי נעילה חדשים באותו כיוון שבו הם הוסרו בעת התקנת הלהבים או החלפתם.



A—אום נעילה
B—בורג
C—דסקיות
D—תותבים

הסר את אום הנעילה (A), הבורג (B), הדסקיות (C) והתותבים (D).

מידע: בדוק והחלף את התותבים אם הם שחוקים. החלף את אומי הנעילה והברגים בקשיחים חדשים.

החלף את הלהבים והתותבים. התקן את הבורג, הדסקיות ואום הנעילה. הדק את האום בהתאם למפרט.

מפרט

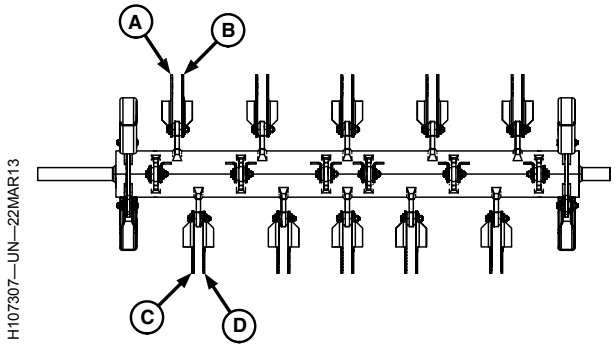
אום נעילה של להב המקצץ—מומנט	70 ניוטון מטר (52 ליב.-רגל)

OUO6075,0004648-33-09MAR17-1/3

תצורת הלהב

חשוב: יש לשמור על איזון המקצץ. החלף את שני הלהבים בתומך בודד ואת שני הלהבים בתומך הנגדי (180 מעלות). חובה להתקין ארבעה להבים להחלפת להב שבור אחד או שניתן להחליף את כל הלהבים בפעם אחת. יש לעשות זאת כדי לשמור על איזון.

אם הלהב (A) שבור, החלף את הלהבים (A עד D).



A—D—להבי כפות

OUO6075,0004648-33-09MAR17-2/3

המשך בעמוד הבא

להבים פנימיים

מידע: אם מסירים את הלהבים או התותבים למטרת בדיקה, הקפד להתקין מחדש להבים על אותו תומך שממנו הסרת את הלהבים. יש לעשות זאת כדי לשמור על איזון. מומלץ לסמן כל להב לפני הסרתו.

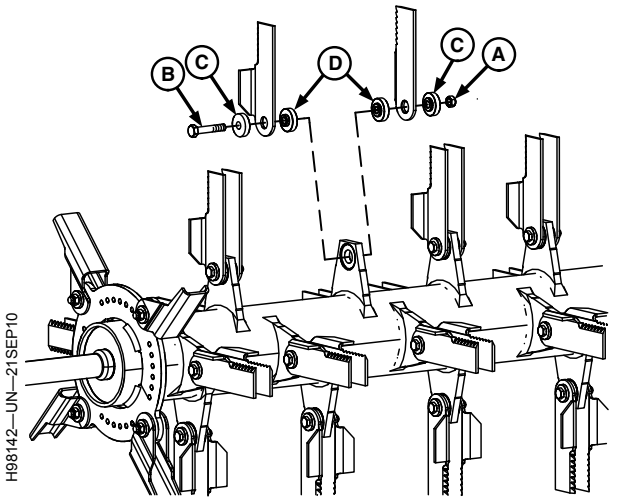
התקן ברגים ואומי נעילה חדשים באותו כיוון שבו הם הוסרו בעת התקנת הלהבים או החלפתם.

הסר את אום הנעילה (B) ואת הבורג (A).

הסר את התותבים (C ו-D) ובדוק אותם.

מידע: בדוק והחלף את התותבים אם הם שחוקים. החלף את אומי הנעילה והברגים בקשיחים חדשים.

החלף את הלהבים והתותבים. התקן את הברגים ואומי הנעילה. הדק את האום בהתאם למפרט.



A—אום נעילה
B—בורג
C—תותבים
D—תותבים

מפרט

אום נעילה של להב המקצץ—מומנט	70 ניוטון מטר (52 ליב.-רגל)

OUO6075,0004648-33-09MAR17-3/3

להבי מקצץ לחיתוך עדין מאוד - החלפה ותצורה

⚠ זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

מידע: הרוטור המוצג מדגים החלפת דגימות עבור הלהבים הישרים ולהבי הכפות. שמור תמיד על תבנית הלהבים כפי שסופקה מהמפעל.

להבים חיצוניים

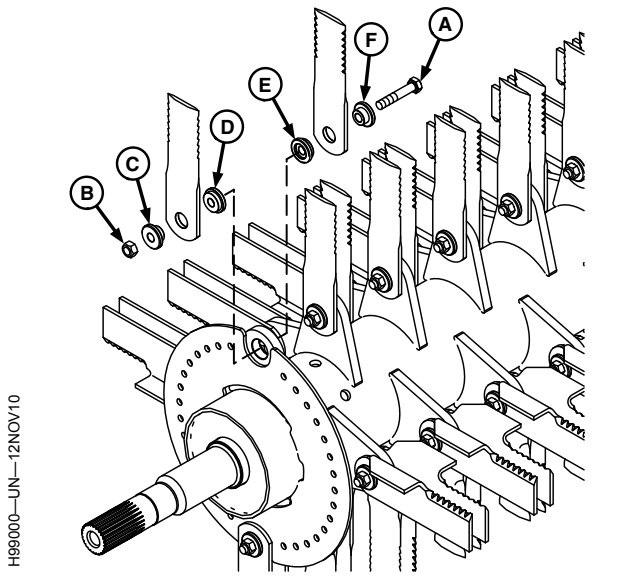
מידע: אם מסירים את הלהבים או התותבים למטרת בדיקה, הקפד להתקין מחדש להבים על אותו תומך שממנו הסרת את הלהבים. יש לעשות זאת כדי לשמור על איזון. מומלץ לסמן כל להב לפני הסרתו.

התקן ברגים ואומי נעילה חדשים באותו כיוון שבו הם הוסרו בעת התקנת הלהבים או החלפתם.

הסר את אום הנעילה (A), הבורג (B), והתותבים (C, D, E, F).

מידע: בדוק והחלף את התותבים אם הם שחוקים. החלף את אומי הנעילה והברגים בקשיחים חדשים.

החלף את הלהבים והתותבים. התקן את הבורג, הדסקית ואום הנעילה. הדק את האום בהתאם למפרט.



A—אום נעילה
B—בורג
C—תותב
D—תותב
E—תותב
F—תותב

מפרט

אום נעילה של להב המקצץ—מומנט	70 ניוטון מטר (52 ליב.-רגל)

OUO6075,0004649-33-09MAR17-1/3

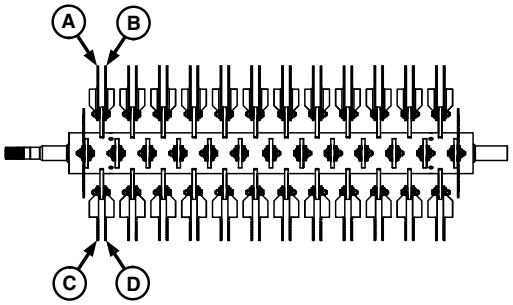
המשך בעמוד הבא

תצורת הלהב

חשוב: יש לשמור על איזון המקצץ. החלף את שני הלהבים בתומך בודד ואת שני הלהבים בתומך הנגדי (180 מעלות). חובה להתקין ארבעה להבים להחלפת להב שבור אחד או שניתן להחליף את כל הלהבים בפעם אחת. יש לעשות זאת כדי לשמור על איזון.

אם הלהב (A) שבור, החלף את הלהבים (A עד D).

חשוב: ודא שקיים מרווח בין להבי הרוטור והסכינים הקבועות על ידי סיבוב הרוטור ביד, לפני הפעלת המקצץ.



H107308—UN—22MAR13

A—D—להבי כפות

OUO6075,0004649-33-09MAR17-2/3

להבים פנימיים

מידע: אם מסירים את הלהבים או התותבים למטרת בדיקה, הקפד להתקין מחדש להבים על אותו תומך שממנו הסרת את הלהבים. יש לעשות זאת כדי לשמור על איזון. מומלץ לסמן כל להב לפני הסרתו.

התקן ברגים ואומי נעילה חדשים באותו כיוון שבו הם הוסרו בעת התקנת הלהבים או החלפתם.

הסר את אום הנעילה (B) ואת הבורג (A).

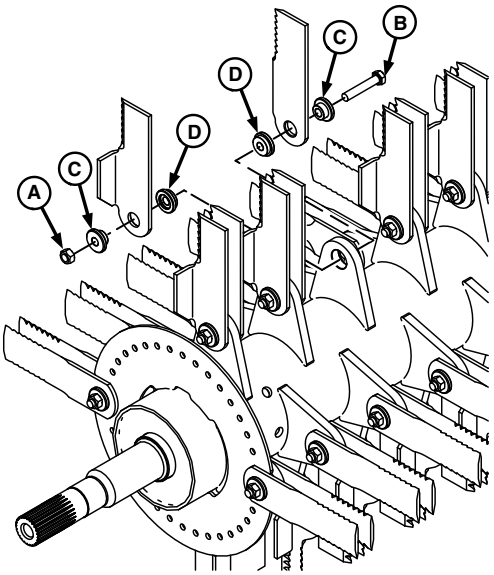
הסר את התותבים (C ו-D) ובדוק אותם.

מידע: בדוק והחלף את התותבים אם הם שחוקים. החלף את אומי הנעילה והברגים בקשיחים חדשים.

החלף את הלהבים והתותבים. התקן את הברגים ואומי הנעילה. הדק את האום בהתאם למפרט.

מפרט

אום נעילה של להב המקצץ—מומנט	70 ניוטון מטר (52 ליב.-רגל)



H99002—UN—12NOV10

A—אום נעילה
B—בורג
C—תותבים
D—תותבים

OUO6075,0004649-33-09MAR17-3/3

סכין המפצל האמצעית - החלפה (לוח אחורי PowerCast™ מתקדם)

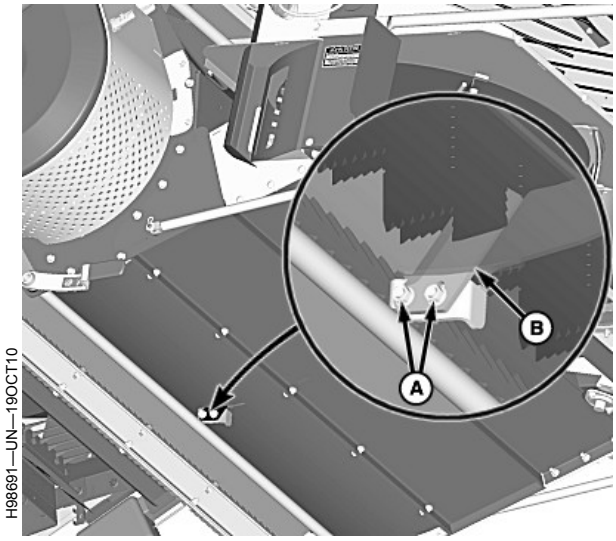
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח. להב הסכין חד.

הסר את הברגים והאומים (A) והשלך את סכין המפצל האמצעית (B).

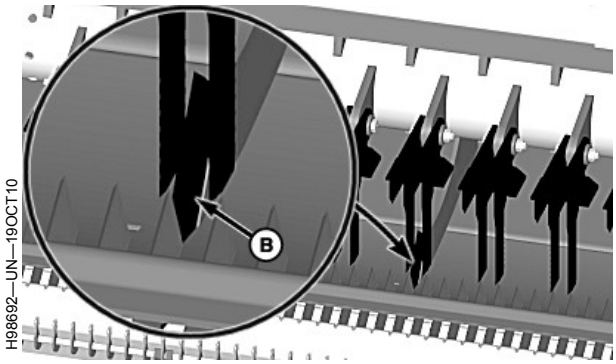
מידע: הסכין חייב לשבת מול המפצל האמצעי כך שלא יהיו רווחים.

החלף את סכין המפצל האמצעית והתקן את הברגים והאומים שפורקו קודם לכן.

A—ברגים ואומים **B—סכין המפצל האמצעית**



H98691—UN—19OCT10



H98692—UN—19OCT10

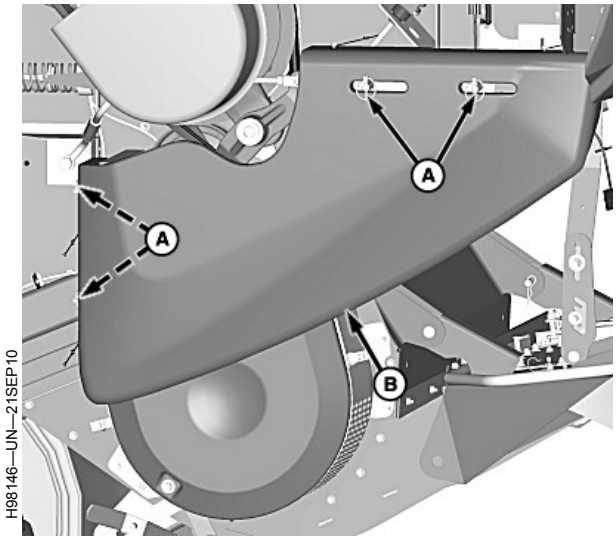
OUO6075,00046FE-33-05APR17-1/1

להבי המקצץ - מרכוז

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

הגבה את המקצץ במלואו והסר את פיני הנעילה המהירה (A) ואת המגן (B).

A—פיני נעילה מהירה **B—מגן**



H98146—UN—21SEP10

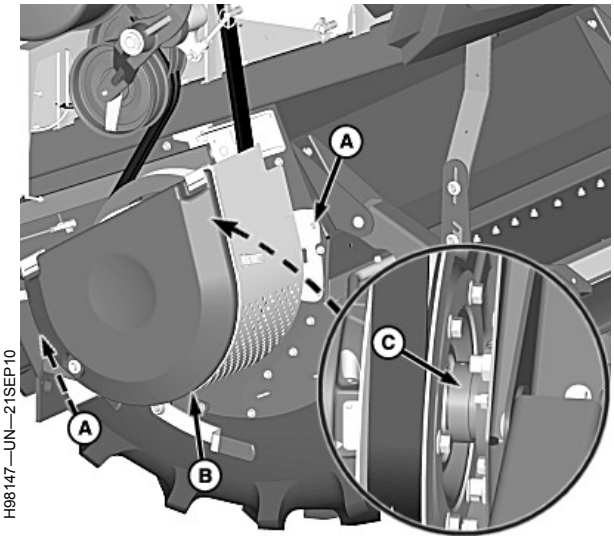
OUO6075,00009C4-33-21SEP10-1/4

המשך בעמוד הבא

הסר את הברגים (A) ואת המגן (B).

שחרר את בורג הכוונון ואת טבעת הנעילה (C) בצד שמאל.

A—ברגים (קיימים 4)
B—מגן
C—טבעת נעילה

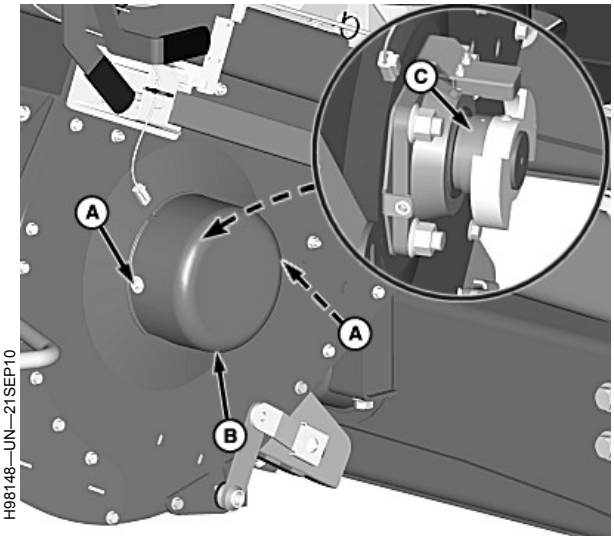


OUO6075,00009C4-33-21SEP10-2/4

הסר את הברגים (A) ואת מכסה המסב (B).

שחרר את בורג הכוונון ואת טבעת הנעילה (C) בצד ימין.

A—ברגים (קיימים 2)
B—מכסה המסב
C—טבעת נעילה



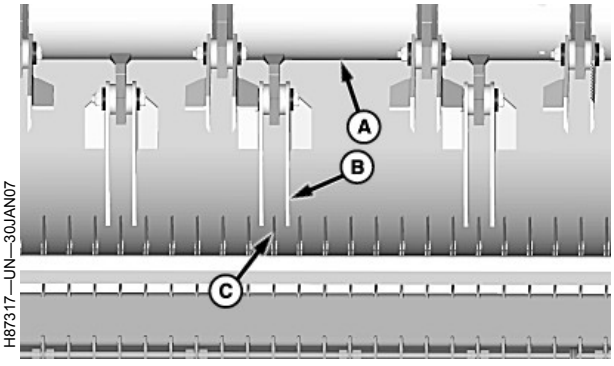
OUO6075,00009C4-33-21SEP10-3/4

מקם את רוטור המקצץ (A) ימינה או שמאלה כדי לוודא שלהבי הרוטור (B) מותירים מקום לסכינים הקבועות (C).

הדק את טבעות הנעילה משני הצדדים בכיוון הסיבוב והדק באמצעות בורגי הכוונון.

התקן את מכסה המסב בצד ימין ואת מגני המקצץ בצד שמאל.

A—רוטור המקצץ
B—להבי הרוטור
C—סכינים קבועות



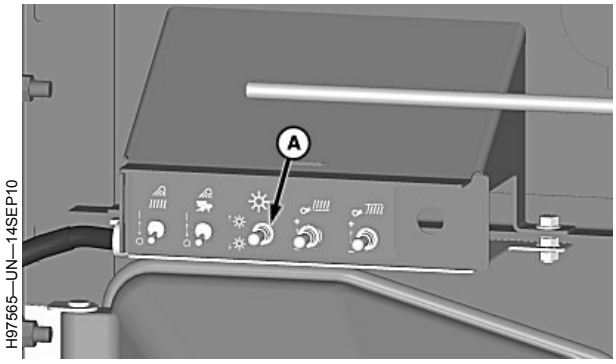
OUO6075,00009C4-33-21SEP10-4/4

מתג כוונון המקצץ

מתג כוונון המקצץ (A) ממוקם בצדה השמאלי של המכונה.

מתג כוונון המקצץ מאפשר למפעיל להגביה או להנמיך את המקצץ במצבים שונים.

A—מתג המקצץ



OUO6075,00009C6-33-21SEP10-1/1

מהירויות הינע המקצץ - שינוי

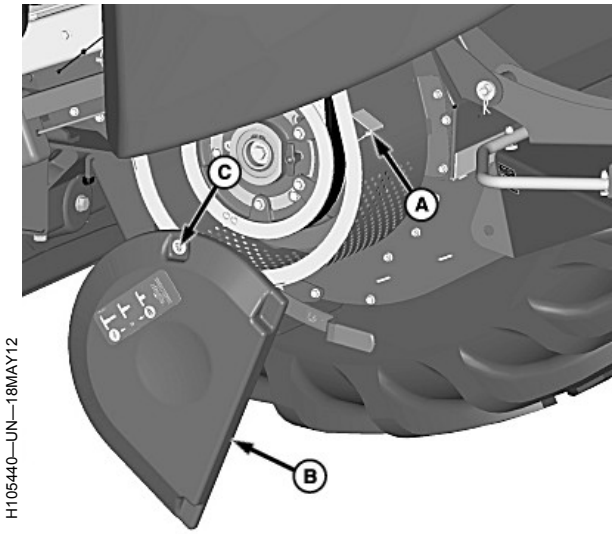
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

הרם את התפס (A) וסובב את המגן (B) מעל הציר (C).

מצב מהירות אטית:

מידע: ייתכן שיהיה צורך לסובב מעט את הגלגלת תוך הזזת ידית השילוב.

A—תפס
B—מגן
C—ציר



OUO6075,000113F-33-18MAY12-1/2

הזז את ידית השילוב (A) למצב (B).

- תירס

מצב סרק:

מידע: ייתכן שיהיה צורך לסובב מעט את הגלגלת תוך הזזת ידית השילוב.

הזז את ידית השילוב (A) למצב (C).

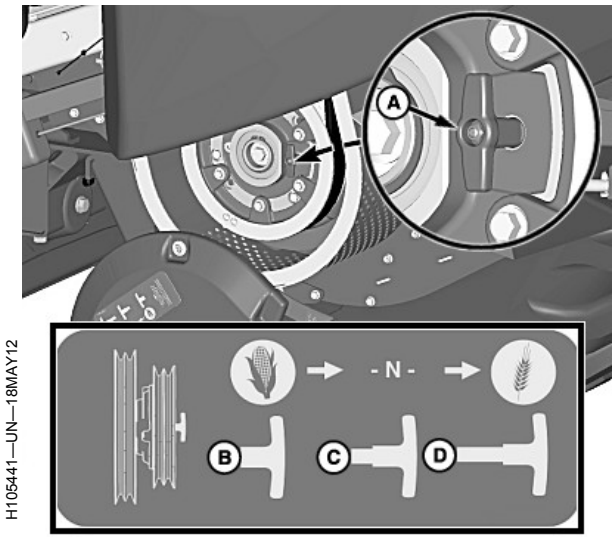
מצב מהירות גבוהה:

מידע: ייתכן שיהיה צורך לסובב מעט את הגלגלת תוך הזזת ידית השילוב.

הזז את ידית השילוב (A) למצב (D).

- גרעינים

סגור את המגן והדק באמצעות התפס.



A—ידית השילוב
B—מצב מהירות אטית
C—מצב סרק
D—מצב מהירות גבוהה

OUO6075,000113F-33-18MAY12-2/2

כנפוני הלוח האחורי - כוונון (שאריות ביניים/פרימיום)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

מידע: ניתן לבצע את הכוונונים בכנפוני הלוח האחורי אם הגדרות המפעל אינן מספקות רוחב פיזור או פיזור שווה מתאימים.

כנפוני הלוח האחורי מוגדרים במפעל עבור פלטפורמות 9.1 מטר (30 רגל).

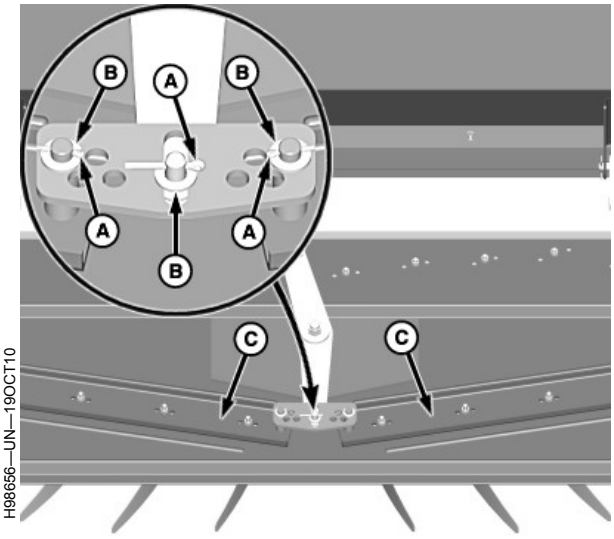
הסר את הפינים הפצילים (A) ואת הדסקיות (B) ושמור אותן.

כוונן את מסילות ההנחיה (C) לחורים הרצויים בלוח הכוונון.

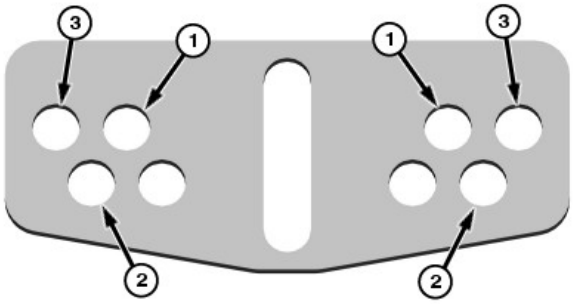
- חור 1: מצב שולחן קציר 6.7 מ' (22 רגל)
- חור 2: מצב שולחן קציר 7.6 מ' (25 רגל)
- חור 3: מצב שולחן קציר 9.1 מ' (30 רגל)

התקן את הדסקיות ואת הפינים הפצילים שהסרת קודם לכן.

A—פינים פצילים
B—דסקיות
C—מסילות החלקה



H98656—UN—19OCT10



H98657—UN—19OCT10

OUO6075,00041D9-33-11APR16-1/1

כנפוני הלוח האחורי (מנוע חשמלי) - כוונון (שאריות ביניים/פרימיום)

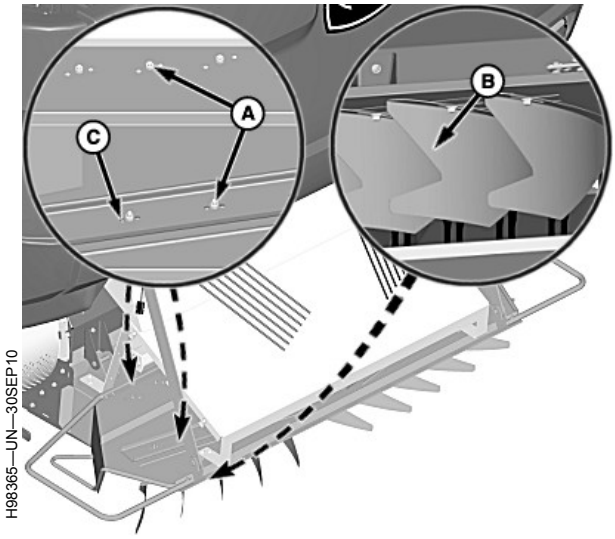
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

מידע: ניתן לבצע את הכוונונים בכנפוני הלוח האחורי אם הגדרות המפעל אינן מספקות רוחב פיזור או פיזור שווה מתאימים.

כנפוני הלוח האחורי מוגדרים במפעל עבור פלטפורמות 9.1 מטר (30 רגל).

שחרר את האומים (A) וכוונן את הכנפון של הלוח האחורי (B) לחורים (C) אם יש צורך לשלוט ברוחב פיזור הקש. עיין ב"כנפוני הלוח האחורי (כוונון חשמלי) - הגדרות המפעל" בהמשך פרק זה.

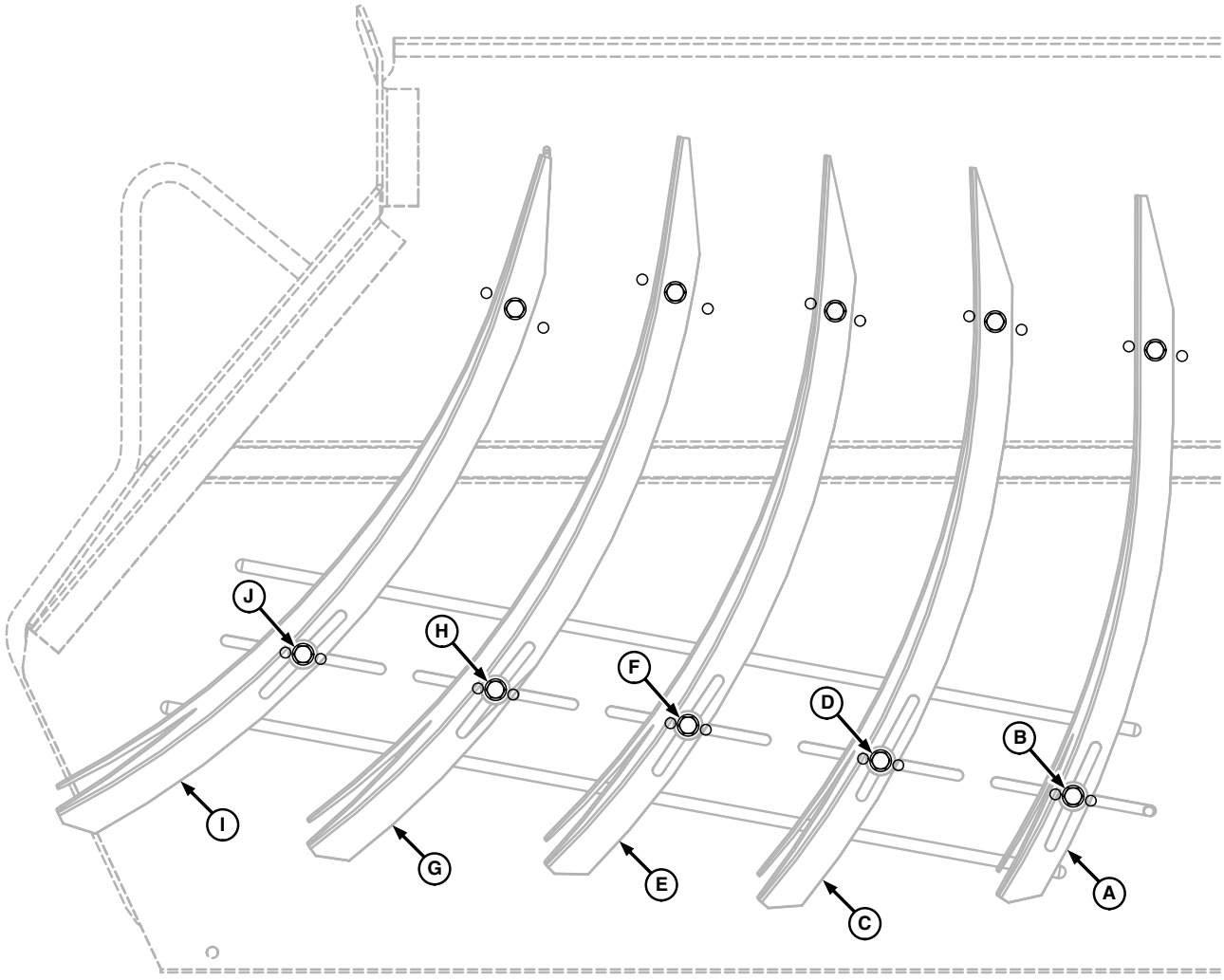
1. הדק את האומים בכנפוני הלוח האחורי.
2. שחרר בסיבוב אחד את האום בחלק הקדמי של כנפון הלוח האחורי.
3. שחרר בסיבוב וחצי את האום בחלק האחורי של כנפון הלוח האחורי.
4. ודא שכנפון הלוח האחורי יכול לנוע בקלות.
5. חזור על הנוהל לפי הצורך בשאר כנפוני הלוח האחורי



A—אומים
B—כנפון הלוח האחורי
C—חורים

OUO6075,0004703-33-05APR17-1/1

כנפוני הלוח האחורי (כוונון חשמלי) - הגדרות המפעל (שאריות ביניים/פרימיום)



H98343—UN—01OCT10

הגדרות כנפון הלוח האחורי עבור פלטפורמות 9.1 מטר (30 רגל) (מבט מתחת ללוח האחורי)

A—כנפון 1	**D—חור אמצעי**	**G—כנפון 4**	**J—חור אמצעי**
B—חור אמצעי	**E—כנפון 3**	**H—חור אמצעי**	
C—כנפון 2	**F—חור אמצעי**	**I—כנפון 5**	

מידע: מיקומי החורים הם ממרכז הלוח האחורי והחוצה בעת כוונון כנפוני הלוח האחורי.

OUO6075,00041DB-33-21MAR16-1/1

דיסקי מפזר PowerCast מתקדם - החלפה

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

הסר את הברגים והאומים (A) ואת התושבת (B).

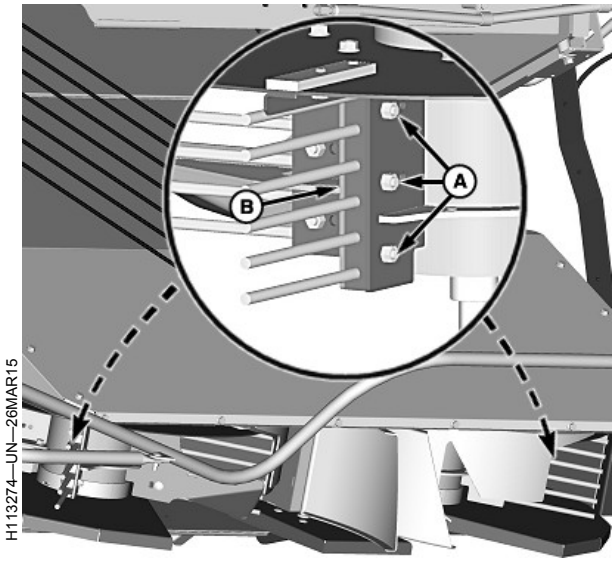
בדוק והחלף את תומך הגומי (C) ואת האצבעות (D) בהתאם לצורך. לקבלת חלקי חילוף, פנה לסוכן John Deere.

חשוב: החלף את כל תומכי הגומי כדי לשמור על האיזון הסיבובי של הדיסק.

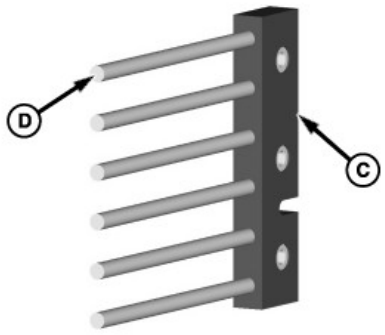
התקן תומך גומי חלופי ואצבעות לפי הצורך.

ודא שתומך הגומי והתושבת יוחזרו לאותם חורים כמו אלה שפורקו.

הדק את הברגים והאומים וחזור בעת הצורך על הפעולה בלהבי הדיסקים הנותרים.



H113274—UN—26MAR15



H98694—UN—19OCT10

A—קשיחים
B—תושבת
C—תומך גומי
D—אצבעות

SS43267,0000592-33-26MAR15-1/2

המשך בעמוד הבא

הסר את הברגים (A) מהלוחית (B).

בדוק את תושבת הכף (C) והחלף לפי הצורך. לקבלת חלקי חילוף, פנה לסוכן John Deere.

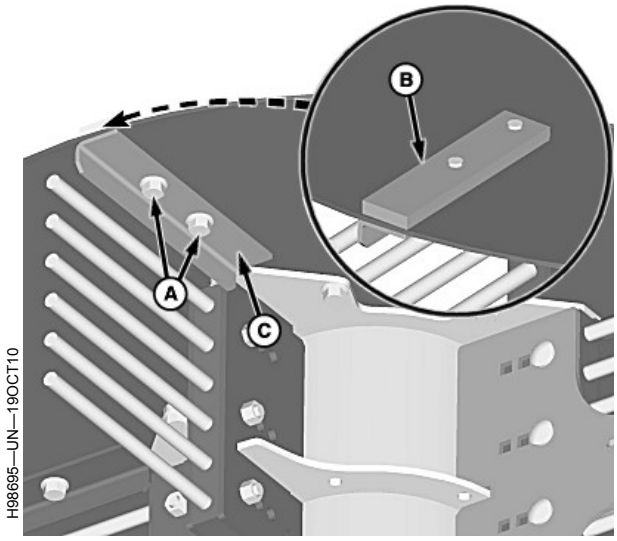
חשוב: החלף את כל תושבות הכפות כדי לשמור על האיזון של סיבוב הדיסק.

התקן תושבת כף חלופית לפי הצורך.

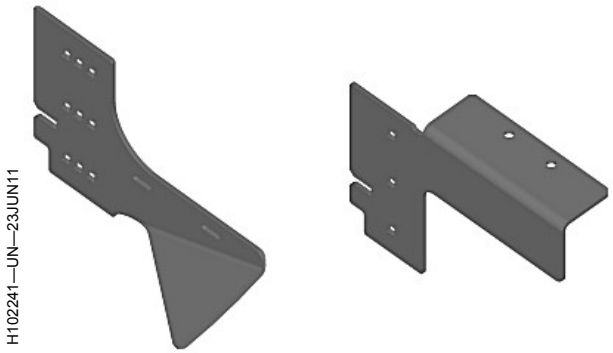
הדק את הברגים והאומים וחזור בעת הצורך על הפעולה בלהבי הדיסקים הנותרים.

מידע: הסר את כפות הגרעינים הקטנים והתקן כפות תירס לפי הצורך עבור היבול הנקצר.

A—ברגים
B—לוחית
C—תושבות כפות



H98695—UN—19OCT10

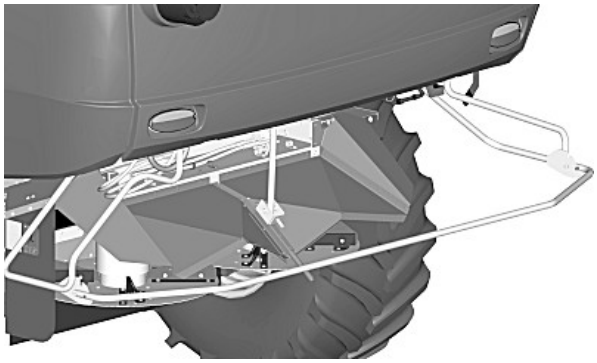


H102241—UN—23JUN11

כף גרעינים קטנים / כף תירס

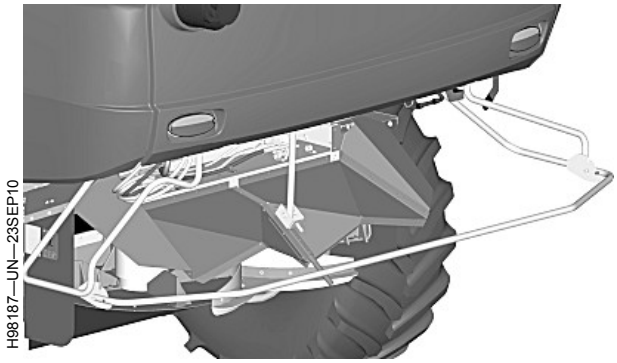
SS43267,0000592-33-26MAR15-2/2

מפזר (מידע כללי)



H98186—UN—23SEP10

מפזר בעל מהירות אחת



H98187—UN—23SEP10

מפזר בעל שתי מהירויות

זהירות: אל תאפשר לאיש לעמוד מאחורי המפזר בעודו פועל. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח לפני כוונון המפזר.

לפני ביצוע טיפול או תחזוקה במפזר מוגבה, הכנס את פין הנעילה במלואו למקום.

מידע: עיין ב"יישומי עזרה לניהול שאריות" או ב"עזרה בעמדת המפעיל" לקבלת פרטים נוספים.

OUO6075,000436E-33-19DEC16-1/1

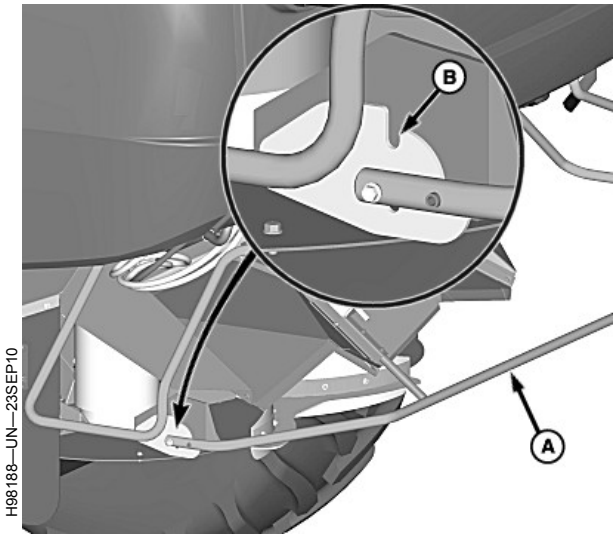
מפזר - מצב שובלים

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח. לפני ביצוע טיפול או תחזוקה במפזר מוגבה, הכנס את פין הנעילה במלואו למקום.

חשוב: על חישוק המפזר להיות תמיד במצב "תחתון", כמוצג, בזמן ההפעלה.

מידע: ניתן לסובב את המפזר כלפי מעלה כדי לאפשר פריקה של החומר בתבנית שובל.

הגבה את חישוק המפזר (A) עד שיתאים לחריץ (B) בזמן הגישה או ההגבהה של המפזר למצב שובלים.

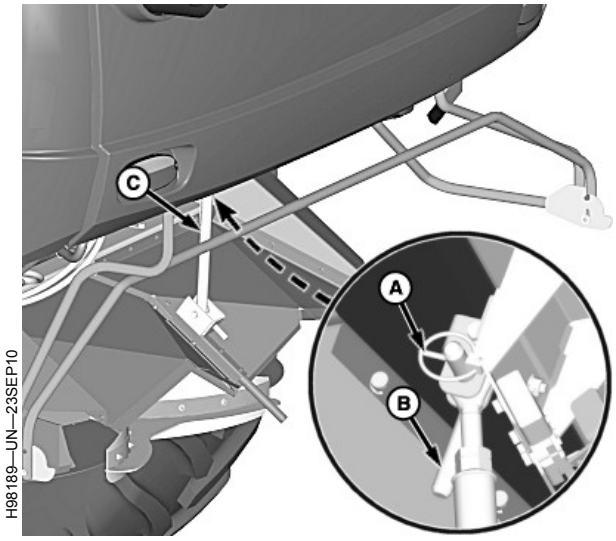


A—חישוק המפזר
B—חריץ

OUO6075,000436F-33-19DEC16-1/3

הסר את פין הנעילה המהירה (A) מהפין (C) והנמך את הצינור התומך (C).

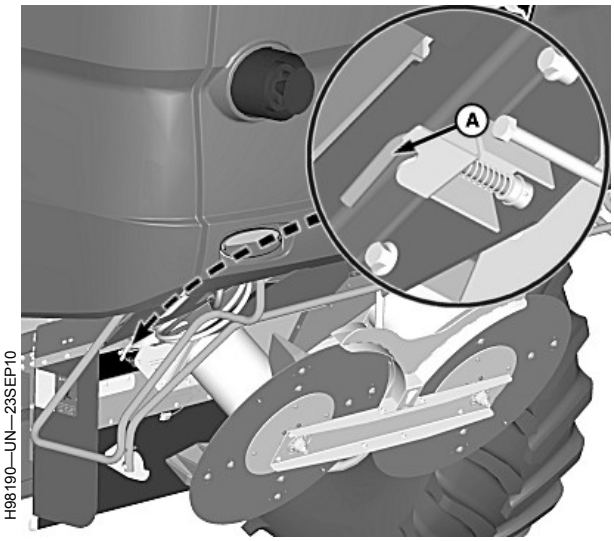
מידע: מקם את הפין בחזרה במצב אחסון והדק באמצעות פין הנעילה המהירה.



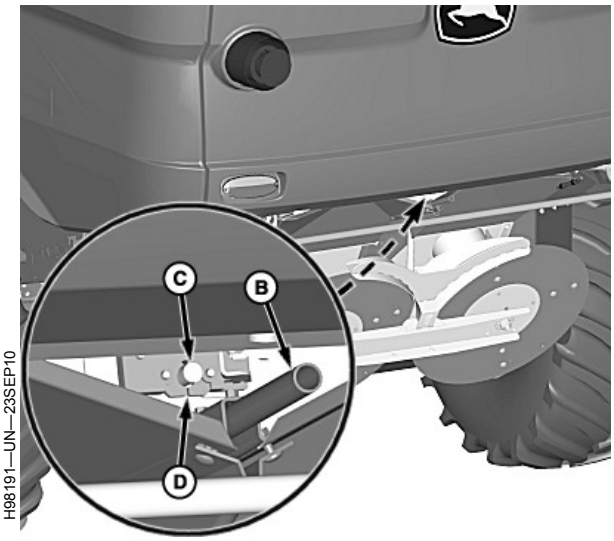
A—פין נעילה מהירה
B—פין
C—צינור תומך

OUO6075,000436F-33-19DEC16-2/3

המשך בעמוד הבא



A—פין **B—ידית**



C—פין **D—מכלול הבריח**

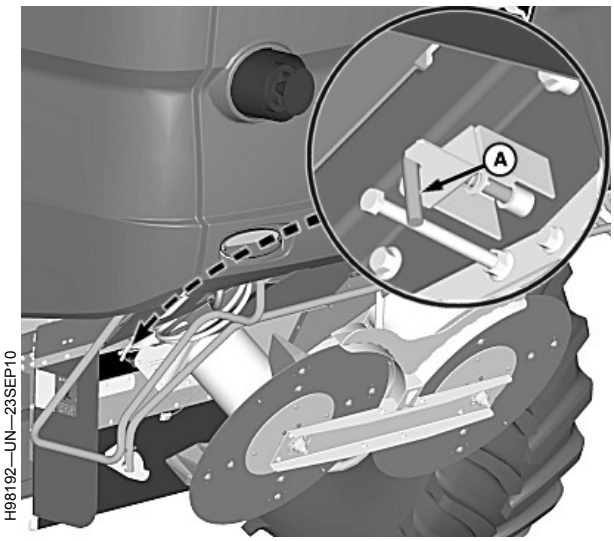
משוך את הפין (A) להגבהת המפזר במלואו.

הגבה את המפזר באמצעות הידית (B) עד שהפין (C) ישתלב במלואו עם מכלול הנעילה (D).

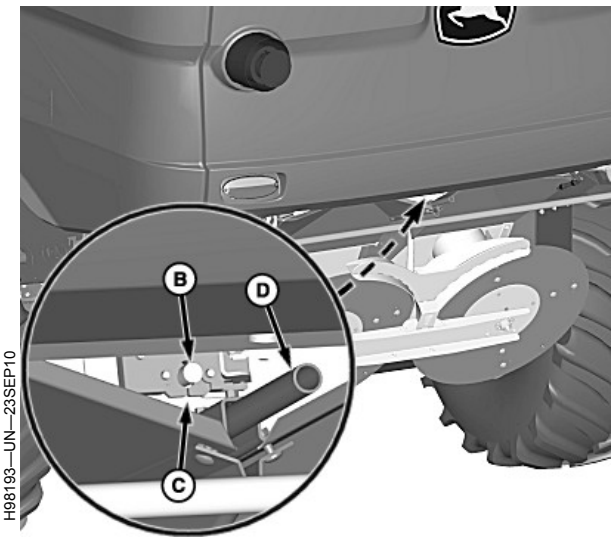
מידע: הגדר את מהירות המפזר לאפס. עיין ב"יישומי עזרה לניהול שאריות" או ב"עזרה בעמדת המפעיל" לקבלת פרטים נוספים.

OUO6075,000436F-33-19DEC16-3/3

מפזר - הנמכה



A—פין **B—פין**



C—מכלול הבריח **D—ידית**

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

סובב את הפין (A) ומקם אותו על התושבת לשחרור המפזר.

שחרר את הפין (B) ממכלול הנעילה (C) והנמך את המפזר באמצעות הידית (D).

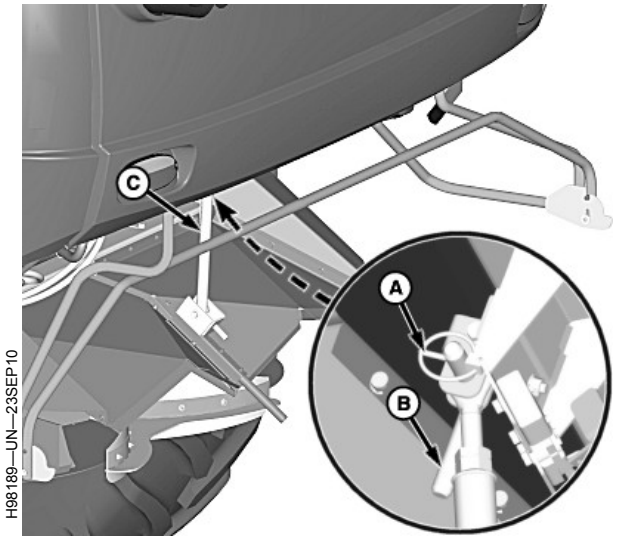
OUO6075,0004370-33-19DEC16-1/2

המשך בעמוד הבא

הגבה את צינור התמיכה (C) עד שיתאים לחור והדק באמצעות הפין (B) ופין הנעילה המהירה (A).

מידע: הגדל את מהירות המפזר עד שיושג רוחב הפיזור הרצוי. עיין ב"יישומי עזרה לניהול שאריות" או ב"עזרה בעמדת המפעיל" לקבלת פרטים נוספים.

A—פין נעילה מהירה
B—פין
C—צינור תומך



H98189—UN—23SEP10

OUO6075,0004370-33-19DEC16-2/2

דיסקי המפזר (מהירות אחת) - החלפה

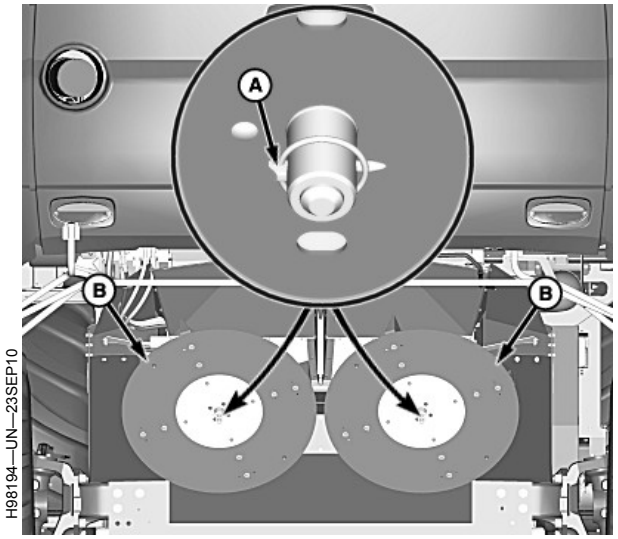
זהירות: משקל מכלולי הדיסקים הוא בערך 25 ק"ג (55 ליב.).

חשוב: מכלולי הדיסקים הם שמאליים וימניים. סמן את מיקומי ההתקנה של מכלולי הדיסקים לפני ההסרה.

מידע: ניתן להסיר את מכלולי הדיסקים לצורך טיפול או כדי לספק מרווח נוסף מתחת למפזר.

הסר את פיני הנעילה המהירה (A) ואת מכלולי הדיסקים (B).

A—פין נעילה מהירה
B—מכלולי הדיסקים



H98194—UN—23SEP10

OUO6075,00009D5-33-23SEP10-1/2

המשך בעמוד הבא

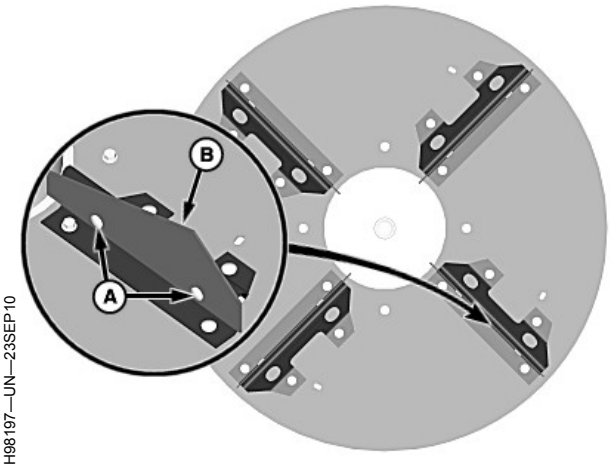
חשוב: בעת החלפת להבים פגומים או שחוקים, הקפד להחליף בו-זמנית את הלהבים בצדדים הנגדיים של הדיסק כדי לשמור על איזון הסיבוב של הדיסק.

הלהבים מכוונים בתבניות חורים לסירוגין להשגת פיזור מיטבי של החומר. ודא שהלהבים החלופיים מוחזרים לאותם חורים שמהם הוסרו.

הסר את הברגים והאומים (A) והלהב (B).

התקן את הלהבים החלופיים לפי הצורך והדק את הברגים והאומים.

A—קשיחים **B—להב**



H98197—UN—23SEP10

OUO6075,00009D5-33-23SEP10-2/2

דיסקי המפזר (שתי מהירויות) - החלפה

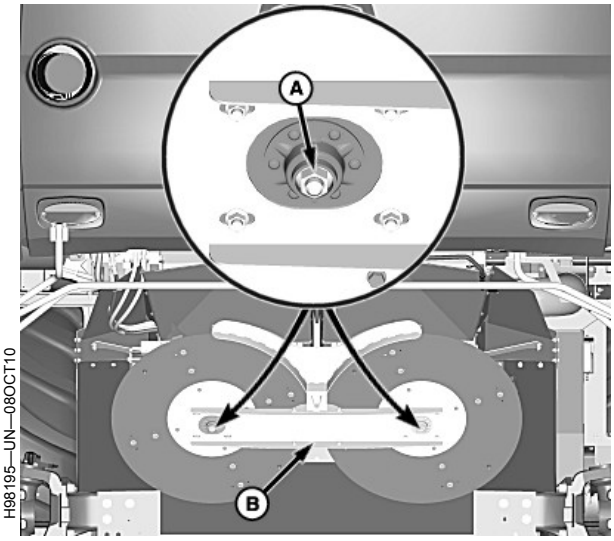
זהירות: משקל מכלולי הדיסקים הוא בערך 25 ק"ג (55 ליב.).

חשוב: מכלולי הדיסקים הם שמאליים וימניים. סמן את מיקומי ההתקנה של מכלולי הדיסקים לפני ההסרה.

מידע: ניתן להסיר את מכלולי הדיסקים לצורך טיפול או כדי לספק מרווח נוסף מתחת למפזר.

הסר אומים (A) ואת כנף התומך (B).

A—אום **B—כנף תומכת**



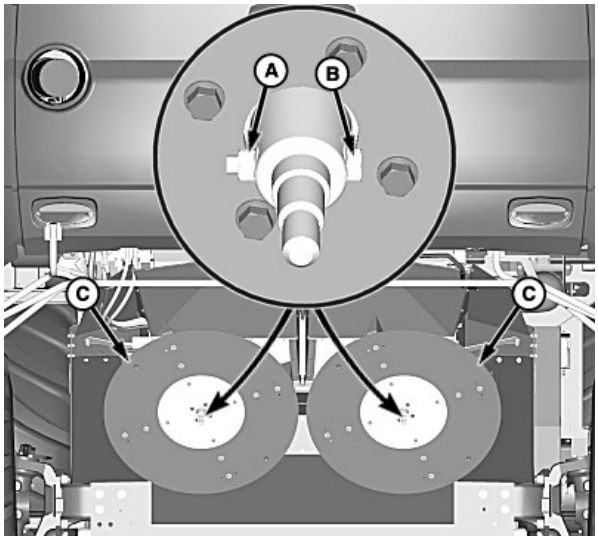
H98195—UN—08OCT10

OUO6075,00009D6-33-23SEP10-1/3

המשך בעמוד הבא

הסר את האומים (A) ואת הבורג (B) ממכלולי הדיסקים (C).

A—אום
B—בורג
C—מכלולי הדיסקים



H98196—UN—23SEP10

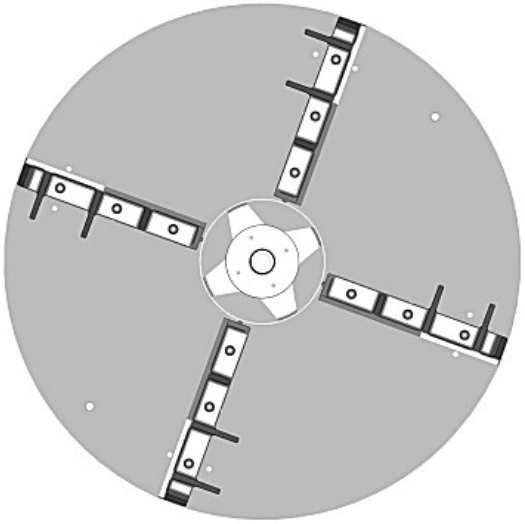
OUO6075,00009D6-33-23SEP10-2/3

חשוב: בעת החלפת להבים פגומים או שחוקים, הקפד להחליף בו-זמנית את הלהבים בצדדים הנגדיים של הדיסק כדי לשמור על איזון הסיבוב של הדיסק.

הלהבים מכוונים בתבניות חורים לסירוגין להשגת פיזור מיטבי של החומר. ודא שהלהבים החלופיים מוחזרים לאותם חורים שמהם הוסרו.

התקן את הלהבים החלופיים והדק את הברגים והאומים בהתאם למפרט.

מפרט	
ברגים ואומים של הלהב—מומנט	22 נ"מ (16 ליב.-רגל)



H98198—UN—23SEP10

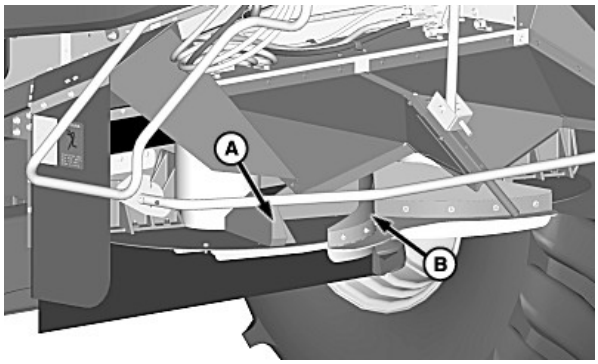
OUO6075,00009D6-33-23SEP10-3/3

מפזר קש לפיזור רחב (אופציונלי)

זהירות: אל תאפשר לאיש לעמוד מאחורי המפזר בעודו פועל. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח לפני כוונון המפזר.

מידע: יש להסיר את הכנפיים בעת קציר באמצעות שולחנות קציר קטנים מ-9.1 מטר (30 רגל) או שולחנות תירס קטנים מ-12 טורים כדי לספק פיזור מיטבי של החומר.

כאשר להבי מפזר הקש (A) והכנפיים (B) מותקנים, הם מגדילים את רוחב הפיזור ומספקים פיזור טוב יותר של החומר עבור שולחנות קציר גדולים יותר. לקבלת מידע נוסף, פנה לסוכן John Deere.



H98199—UN—23SEP10

A—להבים
B—כנפיים

OUO6075,00009D9-33-28MAR11-1/1

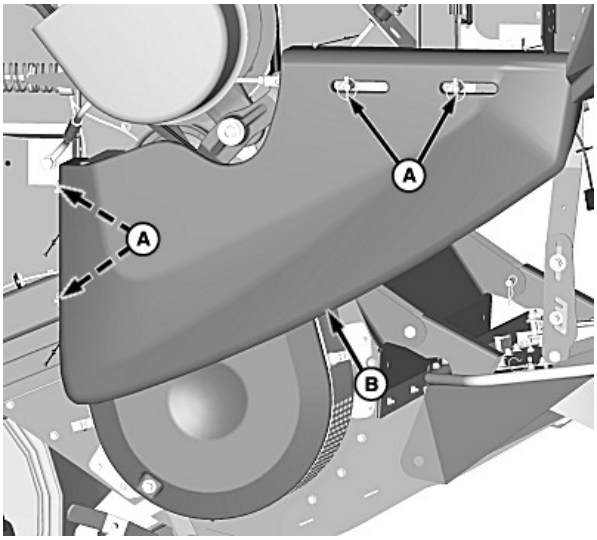
מתח רצועת ההנעה של המקצץ - כוונון

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

מידע: הנמך את המקצץ באופן מלא לצורך מתיחה נכונה של הרצועות.

הסר את פיני הנעילה המהירה (A) ואת המגן (B).

A—פיני נעילה מהירה
B—מגן

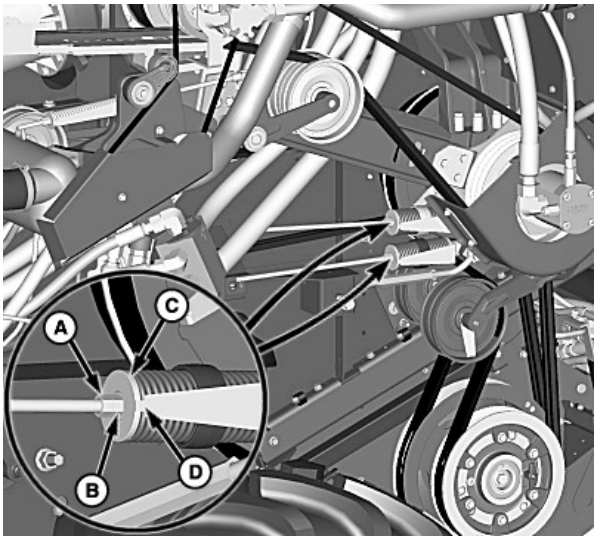


OUO6075,00013DF-33-18JUN13-1/2

שחרר את אום הנעילה (A) והדק את האום (B) עד שהדסקית (C) תהיה בין קצה המד (D) ותחתית המדרגה. הדק את אום הנעילה.

התקן את המגן ואבטח באמצעות פיני הנעילה המהירה.

A—אום נעילה
B—אום
C—דסקית
D—מד



OUO6075,00013DF-33-18JUN13-2/2

רצועת המקצץ - החלפה

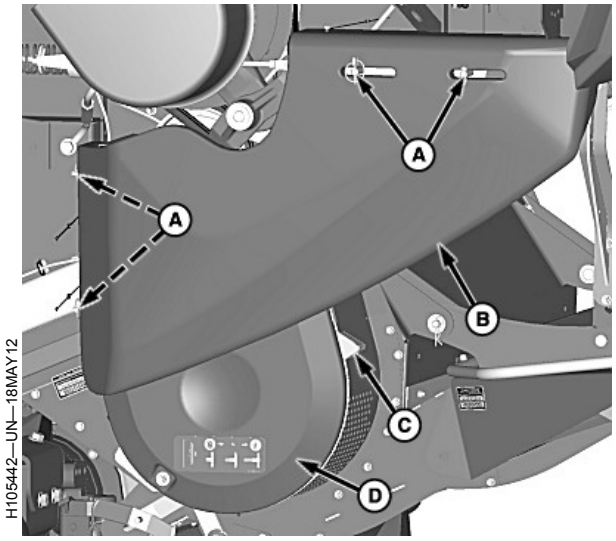
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

מידע: יש להזיז את המקצץ למצב אמצעי לצורך התקנה קלה יותר של הרצועה.

הסר את פיני הנעילה המהירה (A) ואת המגן (B).

שחרר את התפס (C) וסובב את המגן (D) לפתיחה.

A—פיני נעילה מהירה
B—מגן
C—תפס
D—מגן



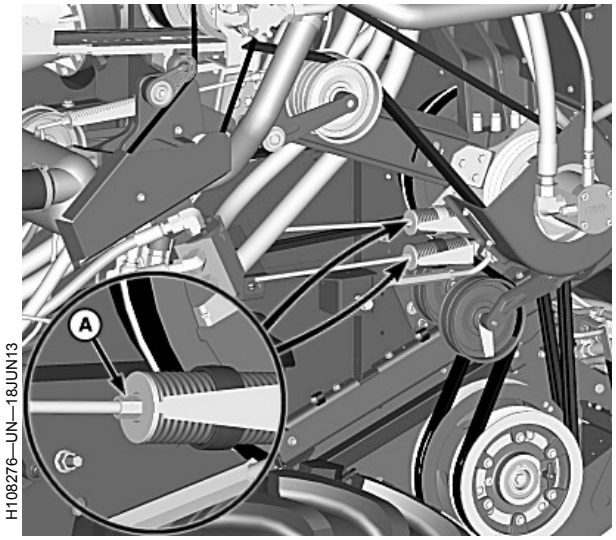
H105442—UN—18MAY12

OUO6075,00013E0-33-18JUN13-1/10

מידע: סמן את המיקום של אומי המותחן לפני שחרורן כדי לסייע בהתקנה מחדש.

שחרר את האומים (A) כדי לשחרר את מתח הרצועה.

A—אומים

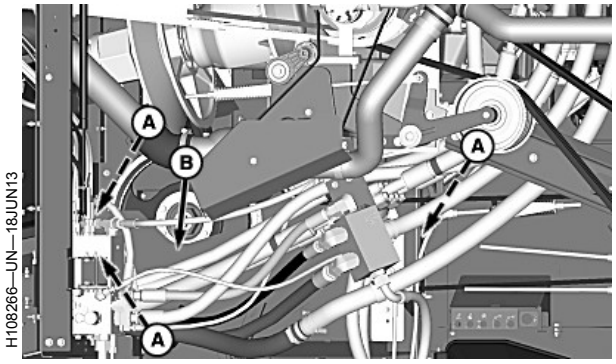


H108276—UN—18JUN13

OUO6075,00013E0-33-18JUN13-2/10

הסר את הברגים (A) ואת המגן (B).

A—ברגים
B—מגן



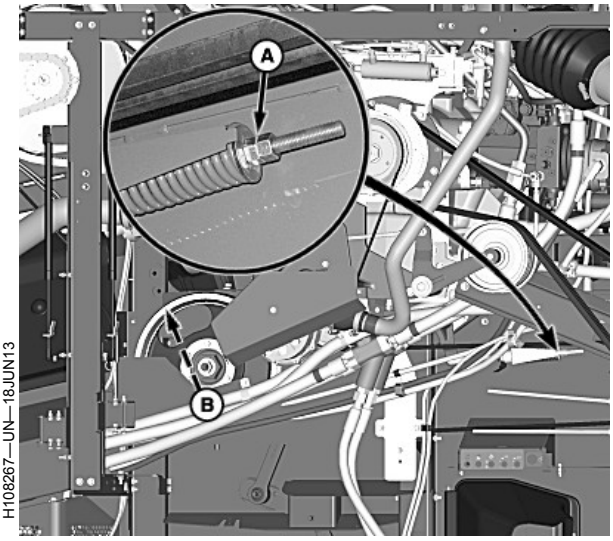
H108266—UN—18JUN13

OUO6075,00013E0-33-18JUN13-3/10

המשך בעמוד הבא

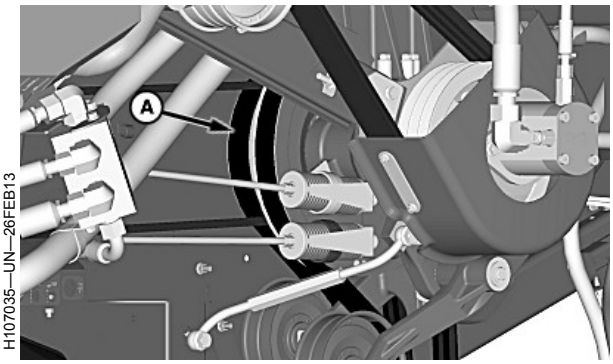
שחרר את האומים (A) לשחרור המתח מרצועת מחבט הפריקה (B).

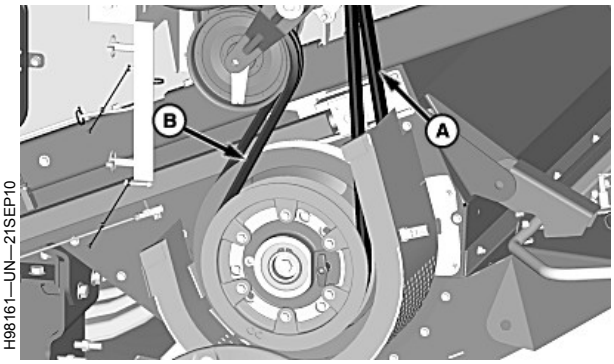
A—אומים **B—רצועת מחבט הפריקה**



OUO6075,00013E0-33-18JUN13-4/10

רצועה פנימית של המקצץ:





A—רצועת ההינע הפנימית של המקצץ **B—רצועת ההינע החיצונית של המקצץ**

מידע: סובב את הרצועה כך שהיא תתאים בין הגלגלת והדופן הצדדית.

הסר את רצועת ההינע הפנימית של המקצץ (A) מהגלגלות העליונות.

הסר את רצועת ההינע החיצונית של המקצץ (B) מהגלגלות התחתונות.

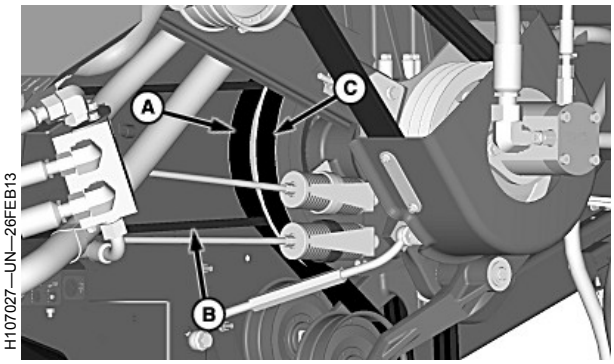
הסר את רצועת ההינע הפנימית של המקצץ מהגלגלות התחתונות.

התקן את הרצועה החלופית בסדר הפוך.

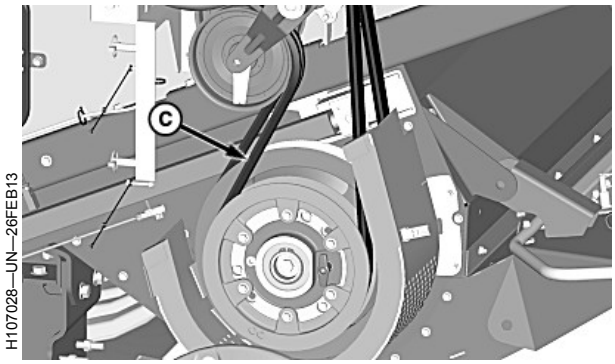
OUO6075,00013E0-33-18JUN13-5/10

המשך בעמוד הבא

רצועה חיצונית של המקצץ:



A—רצועת ההינע הפנימית של המקצץ
B—רצועת מחבט הפריקה



C—רצועת ההינע החיצונית של המקצץ

מידע: סובב את הרצועות כך שהן יתאימו בין הגלגלת והדופן הצדדית.

הסר את רצועת ההינע הפנימית של המקצץ (A) ואת רצועות מחבט הפריקה (B) מהגלגלות העליונות.

הסר את רצועת ההינע החיצונית של המקצץ (C) מהגלגלות העליונות והתחתונות.

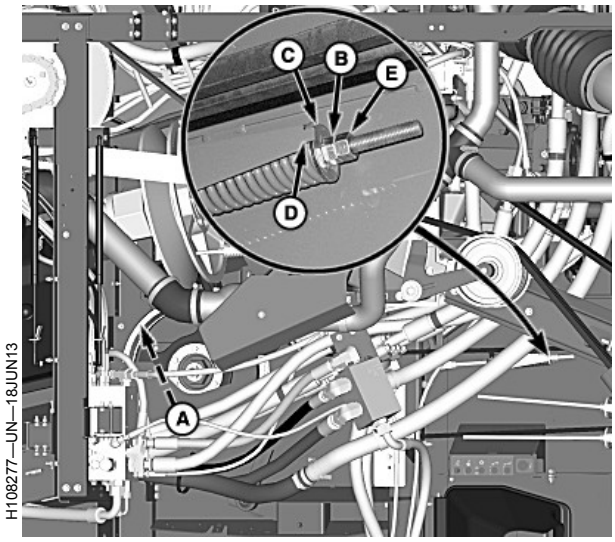
התקן את הרצועה החלופית בסדר הפוך.

OUO6075,00013E0-33-18JUN13-6/10

התקן את רצועת מחבט הפריקה (A) על הגלגלת.

הדק את האום (A) עד שהדסקית (B) תמוקם בין קצה המד (C) ותחתית המדרגה. הדק את אום הנעילה (E).

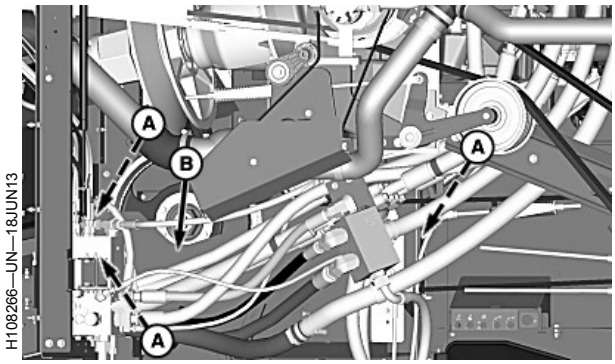
A—רצועת מחבט הפריקה
B—אום
C—דסקית
D—מד
E—אום נעילה



OUO6075,00013E0-33-18JUN13-7/10

התקן את המגן (B) והדק באמצעות הברגים (A).

A—ברגים
B—מגן



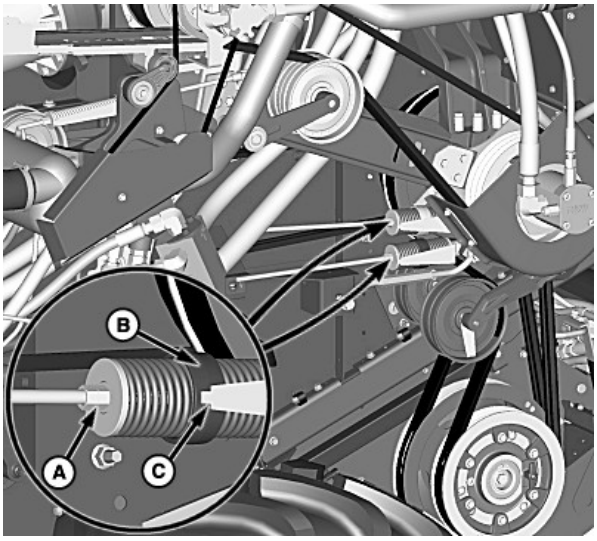
OUO6075,00013E0-33-18JUN13-8/10

המשך בעמוד הבא

הנמך את המקצץ למצב אמצעי.

הדק את האומים (A) עד שמוביל הקפיץ (B) יהיה בקצה המד (C) כמוצג.

A—אומים
B—מוביל הקפיץ
C—מד



H108278—UN—18JUN13

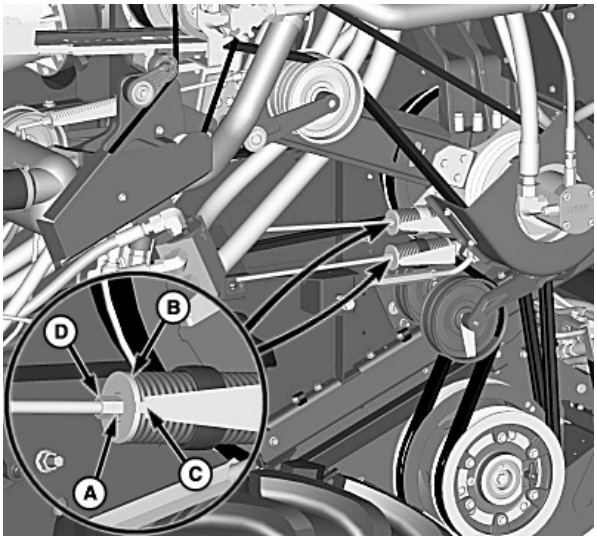
OUO6075,00013E0-33-18JUN13-9/10

הנמך את המקצץ באופן מלא לצורך מתיחה נכונה של הרצועה.

הדק את האום (A) עד שהדסקית (B) תמוקם בין קצה המד (C) ותחתית המדרגה. הדק את אום הנעילה (D).

התקן את המגן ואבטח באמצעות פיני הנעילה המהירה.

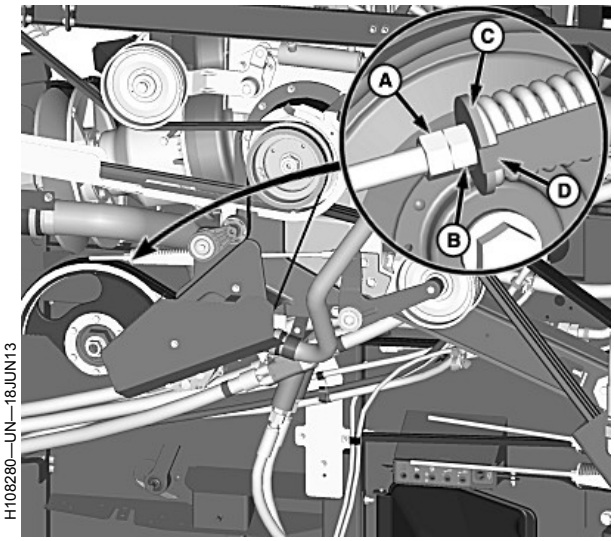
A—אום
B—דסקית
C—מד
D—אום נעילה



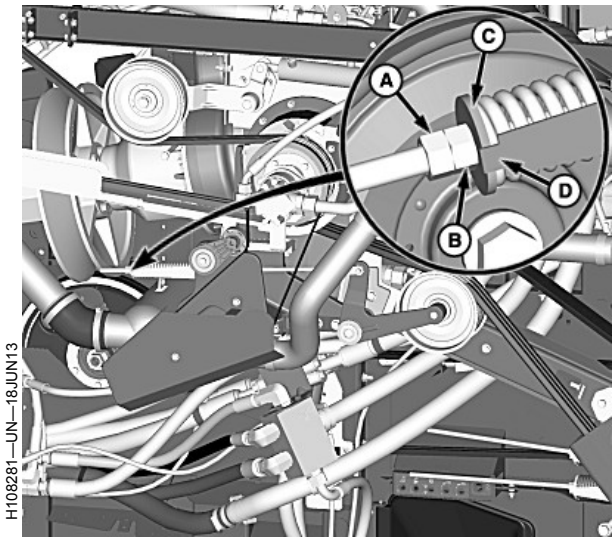
H108279—UN—18JUN13

OUO6075,00013E0-33-18JUN13-10/10

רצועת גל הביניים של המקצץ - כוונון



סוג A



סוג B

A—אום נעילה

B—אום

C—דסקית

D—מד

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

רצועת גל הביניים של המקצץ בצד שמאל מעל המקצץ.

שחרר את אום הנעילה (A) והדק את האום (B) עד שהדסקית (C) תהיה בין קצה המד (D) ותחתית המדרגה. הדק את אום הנעילה.

OUO6075,000436A-33-10OCT16-1/1

רצועת גל הביניים של המקצץ - החלפה (סוג A)

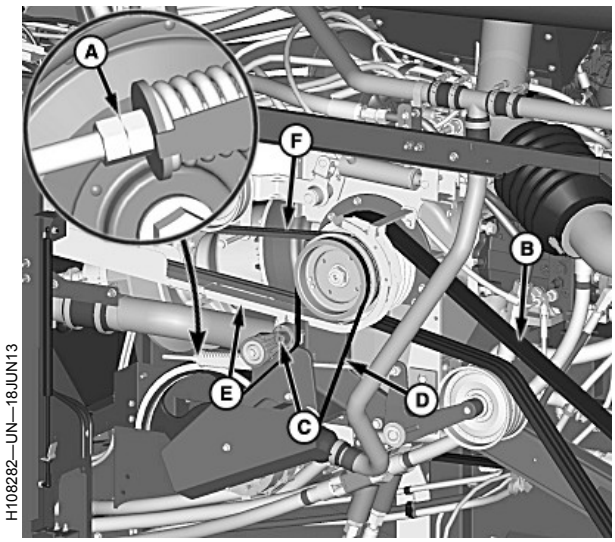
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

שחרר את האומים (A) לשחרור המתח מרצועת גל הביניים של המקצץ (B).

השתמש בידית כוח לשחרור מתח מזרוע המותחן (B) להסרת רצועת ניהול פסולת המנוע (C).

הסר את הברגים ממלכודת הרצועה (E).

הסר את רצועות ההינע של גליל הפריקה (F) ושמור אותן.



A—אומים
B—רצועת גל הביניים של המקצץ
C—זרוע המותחן
D—רצועת ניהול פסולת המנוע (אם קיימת)
E—כיסוי הרצועות
F—רצועת ההינע של גליל הפריקה

OUO6075,0004680-33-11APR17-1/5

המשך בעמוד הבא

עם משאבה הידרולית

הסר את הברגים והאומים (A) ואת הרצועה (B) בשני צדי המגן.

הסר את האום (C) מתושבת מכלול המשאבה.

מידע: ודא שהדסקיות והמבודד נשארים במקומם בזמן ההסרה. התקן את האום שהסרת קודם לכן להידוק הדסקיות והמבודדים במקומם בעת פירוק המכלול.

הסר את הברגים (D) ממכלול המשאבה.

הסר את המגן (E) ואת תושבת מכלול המשאבה.

תמוך במגן ובמכלול המשאבה והזז הצדה.

הסר את רצועת גל הביניים (D) מהגלגלות העליונה והתחתונה.

התקן את הרצועה החלופית בסדר הפוך.

התאם את מכלול המשאבה לגלגלת והדק את הברגים בהתאם למפרט.

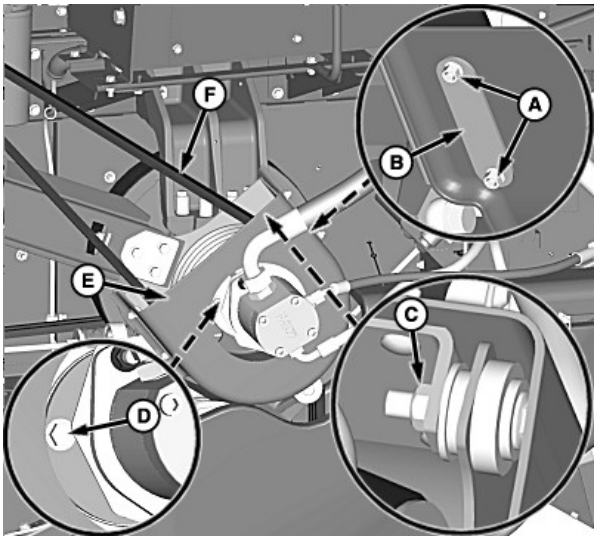
מפרט

ברגים—מומנט . . . . . 80 ניוטון מטר (59 ליב.-רגל)

מידע: התאם את מפתח הציר על מכלול המשאבה בעזרת חור המפתח בגלגלת. ודא שהדסקיות והמבודדים נשארים במקומם בתושבת מכלול המשאבה.

התקן את המגן ואת תושבת מכלול המשאבה והדק באמצעות אום.

התקן את הרצועה על שני צדי המגן והדק באמצעות הברגים והאומים.



H98502—UN—20OCT10

A—ברגים ואומים
B—רצועה
C—אום
D—בורג (קיימים 2)
E—מגן
F—רצועת גל הביניים של המקצץ

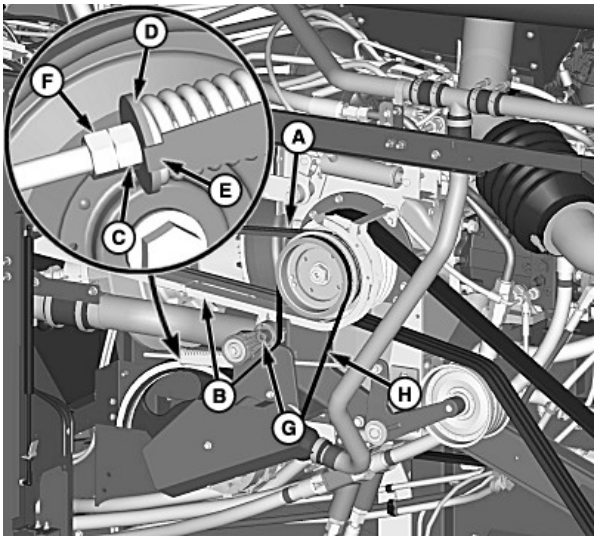
OUO6075,0004680-33-11APR17-2/5

התקן את רצועות ההינע של גליל הפריקה (A).

התקן את מלכודת הרצועה (B) והדק באמצעות הברגים.

הדק את האום (C) עד שהדסקית (D) תמוקם בין קצה המד (E) ותחתית המדרגה. הדק את אום הנעילה (F).

השתמש בידית כוח לשחרור מתח מזרוע המותחן (B) להתקנת רצועת ניהול פסולת המנוע (C).



H108284—UN—18JUN13

A—רצועת ההינע של גליל הפריקה
B—כיסוי הרצועות
C—אום
D—דסקית
E—מד
F—אום נעילה
G—זרוע המותחן
H—רצועת ניהול פסולת המנוע (אם קיימת)

OUO6075,0004680-33-11APR17-3/5

המשך בעמוד הבא

ללא משאבה הידרולית

הסר את הקשיחים (A) והרצועה (B) משני צדי המגן (C).

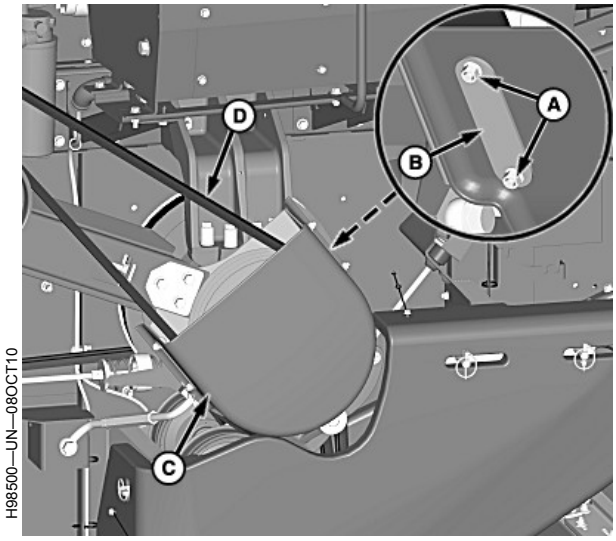
הסר את רצועת גל הביניים (D) מהגלגלות העליונה והתחתונה.

התקן את הרצועה החלופית בסדר הפוך.

התאם את המגן לחורי התושבת.

התקן את הרצועה על שני צדי המגן והדק באמצעות הברגים והאומים.

A—ברגים ואומים
B—רצועה
C—מגן
D—רצועת גל הביניים של המקצץ



H98500—UN—08OCT10

OUO6075,0004680-33-11APR17-4/5

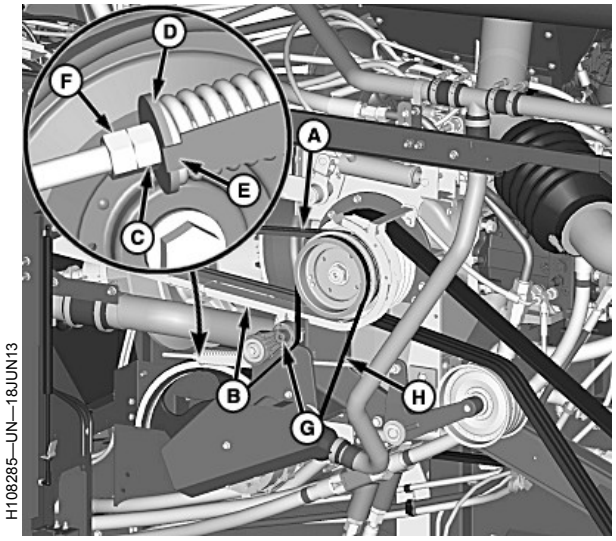
התקן את רצועות ההינע של גליל הפריקה (A).

התקן את מלכודת הרצועה (B) והדק באמצעות הברגים.

הדק את האום (C) עד שהדסקית (D) תמוקם בין קצה המד (E) ותחתית המדרגה. הדק את אום הנעילה (F).

השתמש בידית כוח לשחרור מתח מזרוע המותחן (B) להתקנת רצועת ניהול פסולת המנוע (C).

A—רצועת ההינע של גליל הפריקה
B—כיסוי הרצועות
C—אום
D—דסקית
E—מד
F—אום נעילה
G—זרוע המותחן
H—רצועת ניהול פסולת המנוע (אם קיימת)



H1108285—UN—18JUN13

OUO6075,0004680-33-11APR17-5/5

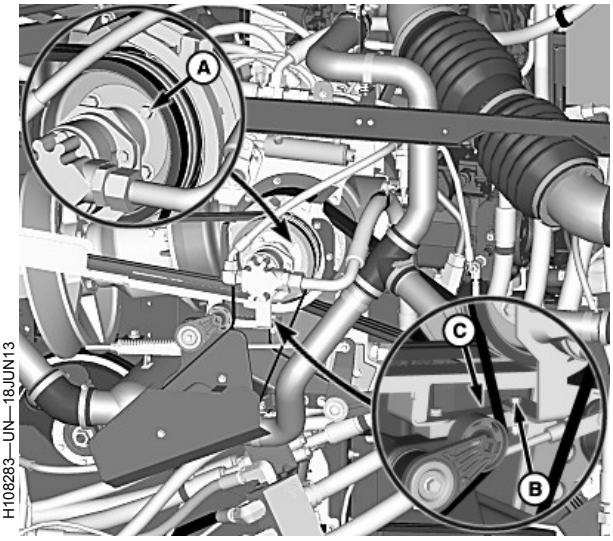
רצועת גל הביניים של המקצץ - החלפה (סוג B)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

הסר את הברגים (A) ואת האומים (B) מרצועת המבודד (C).

הסר את מכלול המשאבה ואת התומך.

A—בורג (קיימים 4)
B—ברגים ואומים
C—רצועת בידוד



OUO6075,0004681-33-11APR17-1/8

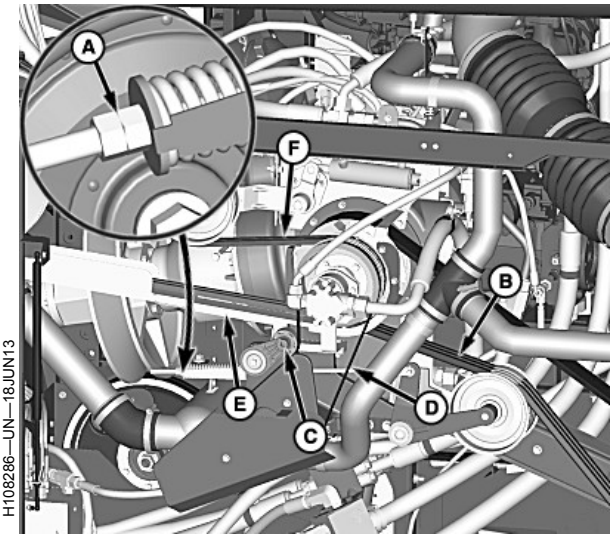
שחרר את האומים (A) לשחרור המתח מרצועת גל הביניים של המקצץ (B).

השתמש בידית כוח לשחרור מתח מזרוע המותחן (B) להסרת רצועת ניהול פסולת המנוע (C).

הסר את הברגים ממלכודת הרצועה (E).

הסר את רצועות ההינע של גליל הפריקה (F) ושמור אותן.

A—אומים
B—רצועת גל הביניים של המקצץ
C—זרוע המותחן
D—רצועת ניהול פסולת המנוע (אם קיימת)
E—כיסוי הרצועות
F—רצועת ההינע של גליל הפריקה



OUO6075,0004681-33-11APR17-2/8

המשך בעמוד הבא

עם משאבה הידרולית

הסר את הברגים והאומים (A) ואת הרצועה (B) בשני צדי המגן.

הסר את האום (C) מתושבת מכלול המשאבה.

מידע: ודא שהדסקיות והמבודד נשארים במקומם בזמן ההסרה. התקן את האום שהסרת קודם לכן להידוק הדסקיות והמבודדים במקומם בעת פירוק המכלול.

הסר את הברגים (D) ממכלול המשאבה.

הסר את המגן (E) ואת תושבת מכלול המשאבה.

תמוך במגן ובמכלול המשאבה והזז הצדה.

הסר את רצועת גל הביניים (D) מהגלגלות העליונה והתחתונה.

התקן את הרצועה החלופית בסדר הפוך.

התאם את מכלול המשאבה לגלגלת והדק את הברגים בהתאם למפרט.

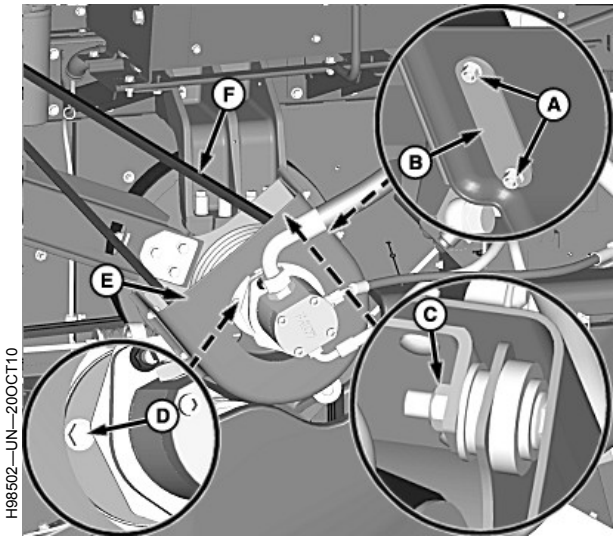
מפרט

ברגים—מומנט . . . . . 80 ניוטון מטר (59 ליב.-רגל)

מידע: התאם את מפתח הציר על מכלול המשאבה בעזרת חור המפתח בגלגלת. ודא שהדסקיות והמבודדים נשארים במקומם בתושבת מכלול המשאבה.

התקן את המגן ואת תושבת מכלול המשאבה והדק באמצעות אום.

התקן את הרצועה על שני צדי המגן והדק באמצעות הברגים והאומים.



A—ברגים ואומים
B—רצועה
C—אום
D—בורג (קיימים 2)
E—מגן
F—רצועת גל הביניים של המקצץ

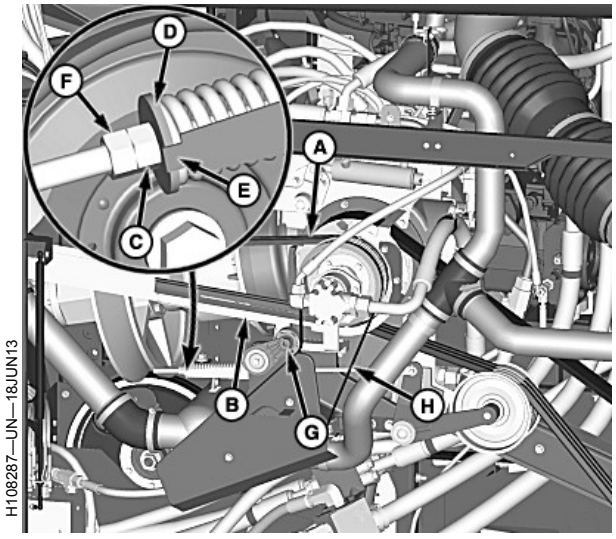
OUO6075,0004681-33-11APR17-3/8

התקן את רצועות ההינע של גליל הפריקה (A).

התקן את מלכודת הרצועה (B) והדק באמצעות הברגים.

הדק את האום (C) עד שהדסקית (D) תמוקם בין קצה המד (E) ותחתית המדרגה. הדק את אום הנעילה (F).

השתמש בידית כוח לשחרור מתח מזרוע המותחן (B) להתקנת רצועת ניהול פסולת המנוע (C).



A—רצועת ההינע של גליל הפריקה
B—כיסוי הרצועות
C—אום
D—דסקית
E—מד
F—אום נעילה
G—זרוע המותחן
H—רצועת ניהול פסולת המנוע (אם קיימת)

OUO6075,0004681-33-11APR17-4/8

המשך בעמוד הבא

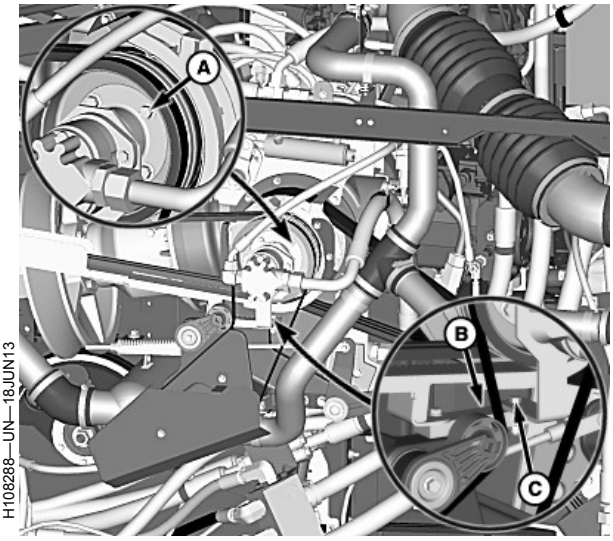
התאם את מתקן המשאבה לגלגלת והדק את הברגים בהתאם למפרט.

מפרט

ברגים—מומנט . . . . . 80 ניוטון מטר (59 ליב.-רגל)

התקן את רצועת הבידוד (B) ואבטח באמצעות ברגים ואומים (C).

A—בורג (קיימים 4)
B—רצועת בידוד
C—ברגים ואומים



H108288—UN—18JUN13

OUO6075,0004681-33-11APR17-5/8

ללא משאבה הידרולית

הסר את הקשיחים (A) והרצועה (B) משני צדי המגן (C).

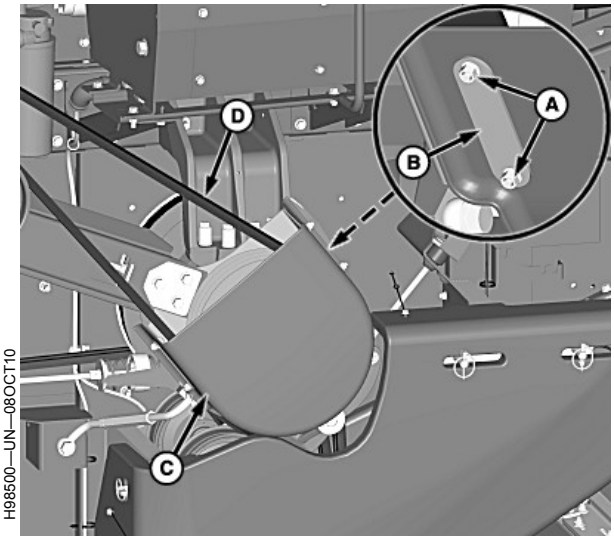
הסר את רצועת גל הביניים (D) מהגלגלות העליונה והתחתונה.

התקן את הרצועה החלופית בסדר הפוך.

התאם את המגן לחורי התושבת.

התקן את הרצועה על שני צדי המגן והדק באמצעות הברגים והאומים.

A—ברגים ואומים
B—רצועה
C—מגן
D—רצועת גל הביניים של המקצץ



H98500—UN—08OCT10

OUO6075,0004681-33-11APR17-6/8

המשך בעמוד הבא

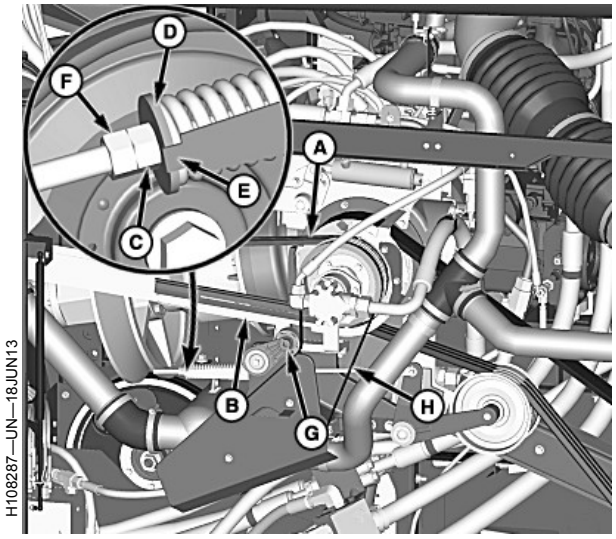
התקן את רצועות ההינע של גליל הפריקה (A).

התקן את מלכודת הרצועה (B) והדק באמצעות הברגים.

הדק את האום (C) עד שהדסקית (D) תמוקם בין קצה המד (E) ותחתית המדרגה. הדק את אום הנעילה (F).

השתמש בידית כוח לשחרור מתח מזרוע המותחן (B) להתקנת רצועת ניהול פסולת המנוע (C).

A—רצועת ההינע של גליל הפריקה
B—כיסוי הרצועות
C—אום
D—דסקית
E—מד
F—אום נעילה
G—זרוע המותחן
H—רצועת ניהול פסולת המנוע (אם קיימת)



H108287—UN—18JUN13

OUO6075,0004681-33-11APR17-7/8

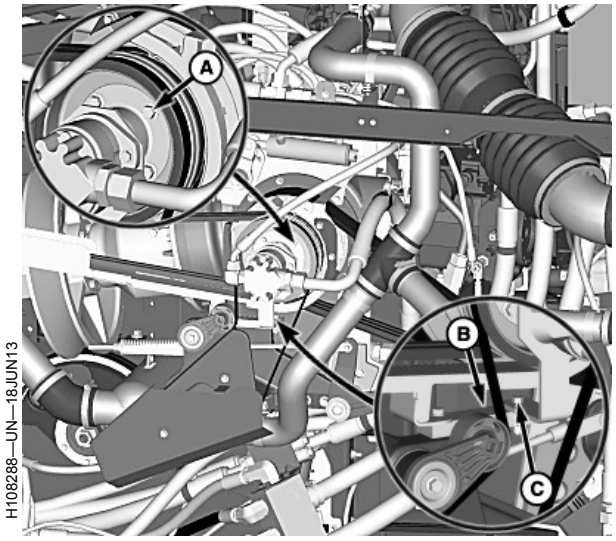
התאם את מתקן המשאבה לגלגלת והדק את הברגים בהתאם למפרט.

מפרט

ברגים—מומנט . . . . . 80 ניוטון מטר (59 ליב.-רגל)

התקן את רצועת הבידוד (B) ואבטח באמצעות ברגים ואומים (C).

A—בורג (קיימים 4)
B—רצועת בידוד
C—ברגים ואומים



H108288—UN—18JUN13

OUO6075,0004681-33-11APR17-8/8

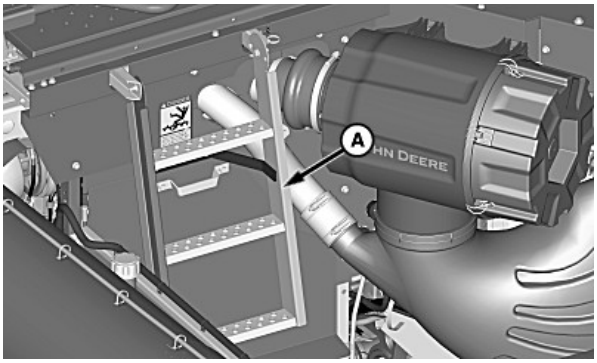
סולם מכל הגרעינים/מנוע

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

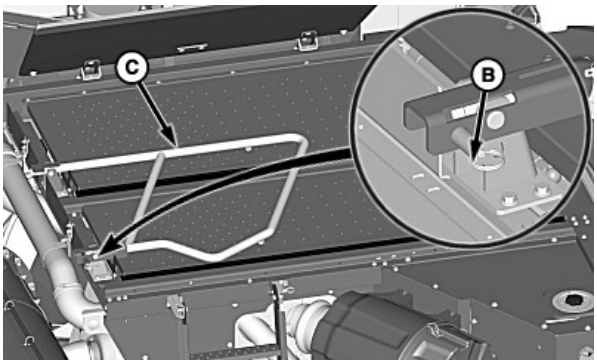
השתמש בסולם (A) כדי להגיע למכל הגרעינים.

משוך את פין הנעילה (B) וסובב מעלה את המעקה (C) עד שהוא יינעל במקומו.

A—סולם
B—פין נעילה
C—מעקה



H1116816—UN—06JAN16



H1118331—UN—04MAY16

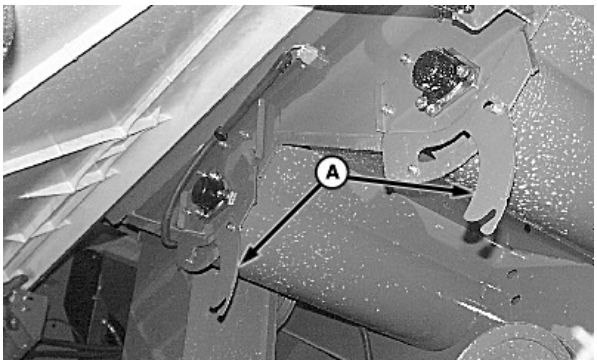
OUO6075,00041C2-33-04MAY16-1/1

חורי ניקוז במכל הגרעינים

דלתות חורי הניקוז של מכל הגרעינים (A) נמצאות בקצה הימני של שני הגלילים הרוחביים ויש לפתוח אותן בעת אחסון או לצורך ניקוי מכל הגרעינים.

שחרר את הברגים והחלק את הדלתות הרחק מחורי הניקוז.

A—דלתות חורי הניקוז



H80946—UN—27MAY04

OUO6075,0004360-33-07OCT16-1/1

תעלת דגימה של מכל הגרעינים

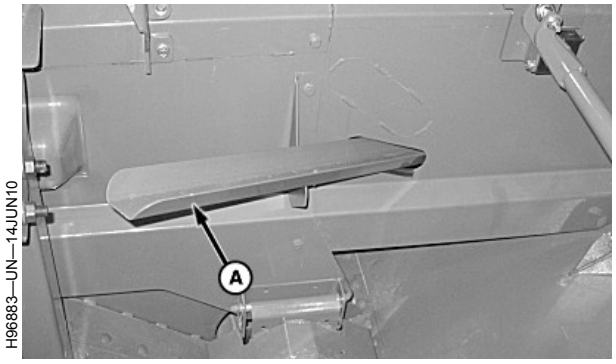
תעלת הדגימה של מכל הגרעינים (A) מאפשר למפעיל לקבל דגימה של היבול הנקצר מגליל הטעינה ללא צורך בכניסה למכל הגרעינים.

כאשר המכונה מלאה ביבול קצור, הזז את הידית הרב-תכליתית למצב סרק והפעל את בלם החניה.

נתק את שולחן הקציר אך השאר את המפריד משולב.

⚠ זהירות: אל תניח לאדם אחר לבדוק את הדגימה ממכל הגרעינים.

פתח את הדלת (B). הקצה התחתון של תעלת מכל הגרעינים שופך דגימה של היבול הנקצר.



H96883—UN—14JUN10



H96884—UN—14JUN10

A—תעלת דגימה **B—דלת**

OUO6075,0004361-33-10JAN17-1/1

חיישני מילוי מכל הגרעינים - כוונון

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

מידע: על הינע שולחן הקציר להיות מופעל כדי שהזמזם יפעל.

חיישן מכל גרעינים 3/4 מלא:

חיישן 3/4 מלא (A) ממוקם בצד הקדמי של גליל טעינת הגרעינים הנקיים בצד ימין של מכסה מכל הגרעינים. בהפעלה בתנאי זרימה נמוכה של היבול, ניתן להזיז את חיישן מכל הגרעינים (C) לחור התחתון במכסה הימני של מכל הגרעינים.

כוונן את החיישן באמצעות הזזתו לחריץ הגבוה או הנמוך ביותר (B) או לחורים (E) לכוונון נקודת המיתוג של המתג. ככל שהחיישן ממוקם גבוה יותר, כך יהיה מכל הגרעינים מלא יותר כאשר יישמע הזמזם.

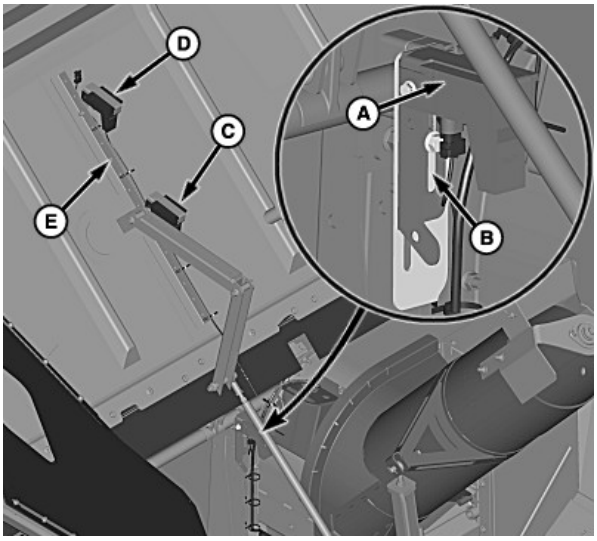
סמל מכל הגרעינים 3/4 מלא יופיע בצג כאשר הגרעינים הגיעו לחיישן.

כאשר מכל הגרעינים 3/4 מלא, הפנסים המסתובבים יידלקו כדי לספק סימן למפעיל עגלת הגרעינים שמכל הגרעינים כמעט מלא.

חיישן מכל גרעינים 4/4 מלא:

חיישן מכל גרעינים 4/4 מלא (D) ממוקם על המאריך הימני של מכל הגרעינים או על מכסה מכל הגרעינים.

סמל מכל הגרעינים 4/4 מלא יופיע בצג כאשר הגרעינים הגיעו לחיישן.



H96916—UN—16JUN10

A—חיישן 3/4 מלא
B—חריץ
C—חיישן 3/4 מלא (מיקום אופציונלי)
D—חיישן 4/4 מלא
E—חורים

כוונן את החיישן באמצעות הזזתו לחור הגבוה או הנמוך ביותר (E) לכוונון נקודת המיתוג של המתג. ככל שהחיישן ממוקם גבוה יותר, כך יהיה מכל הגרעינים מלא יותר כאשר יישמע הזמזם.

OUO6075,000104A-33-27FEB12-1/1

מכסי מכל הגרעינים (אם קיימים) - הפעלה

זהירות: על מכסי מכל הגרעינים להיות סגורים והאנטנה מקובעת בוו על גג התא לפני נסיעה במכונה בכביש. מנע מגע בקווי חשמל נמוכים ובצמרות העצים.

חשוב: מכל הגרעינים חייב להיות ריק לפני קיפול המכסים של המכל.

מידע: על מכסי מכל הגרעינים להיות פתוחים באופן מלא כדי לשלב את המפריד.

גליל טעינת הגרעינים הנקיים יוגבה כאשר מכסי מכל הגרעינים יהיו פתוחים. הגליל יקפוץ למטה כאשר המכסים יהיו סגורים.

לחץ על לחצן הקיפול בסרגל הניווט. עיין ב"יישומי עזרה לקיפול" או ב"עזרה בעמדת המפעיל" לקבלת פרטים נוספים בנוגע להגבהה והנמכה של מכסי מכל הגרעינים.



H96897—UN—15JUN10

H115016—UN—22MAR16



לחצן קיפול

OUO6075,0004373-33-25JAN17-1/1

מכסי מכל הגרעינים (אם קיים) - כוונון

מידע: כוונן רק את הממתחים בצדה השמאלי של המכונה. הממתחים בצדה הימני של המכונה אינם מתכווננים.

הגבה את מכסי מכל הגרעינים באופן מלא.

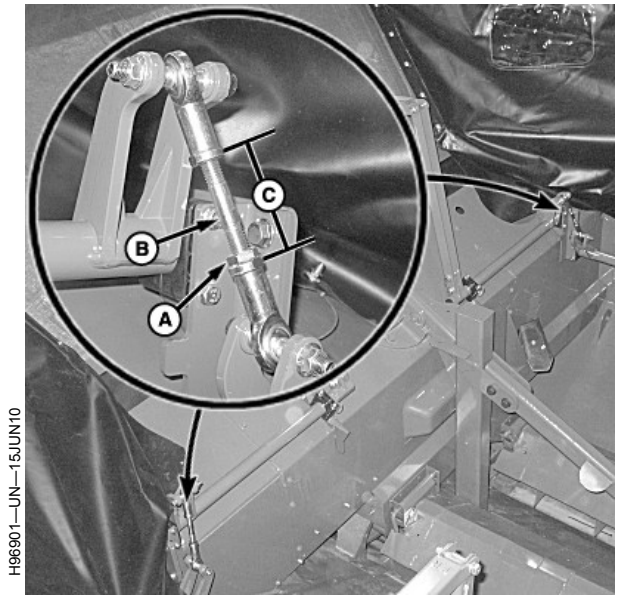
שחרר את האום (A) וכוונן את הבורג (B) עד שהמרווח הנקוב (C) יושג בין קצות הממתח כפי שמוצג.

מידע: הגדלת מרווח הממתח תגדיל את המרווח שבין המכסה השמאלי והמכסים הקדמי/אחורי.

הקטנת מרווח הממתח תקטין את המרווח בין המכסה השמאלי והמכסים הקדמי/אחורי.

הדק את האום עם השגת המרווח.

בעת הצורך על הפעולה עבור הממתח האחר.



H96901—UN—15JUN10

A—אום
B—בורג
C—מרווח נקוב, 64 מ"מ (2-1/2 אינץ')

OUO6075,00007F0-33-21OCT10-1/1

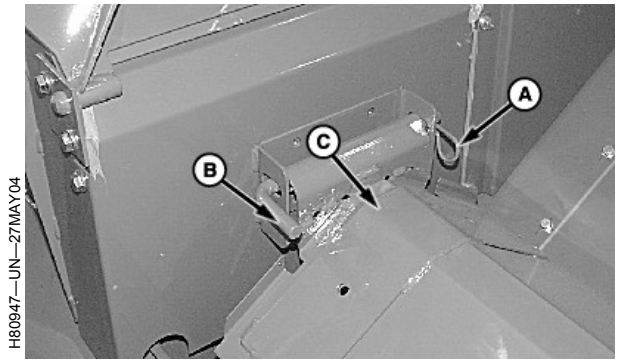
מכסי גלילי הרוחב של מכל הגרעינים

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

הסר את פיני הנעילה (A) ואת הפינים (B) המחזיקים בקצות מכסה הגליל (C) של מכל הגרעינים. החזק במכסה במצב הרצוי והתקן מחדש את הפינים שהסרת קודם לכן ואת פיני הנעילה.

המכסים צריכים להיות מאוזנים ומותקנים כך שהמכסה יהיה במרווח זהה מהגליל לכל ארכו.

מידע: הגדר את מכסי הגלילים למצב הגבוה עבור כל היבולים.

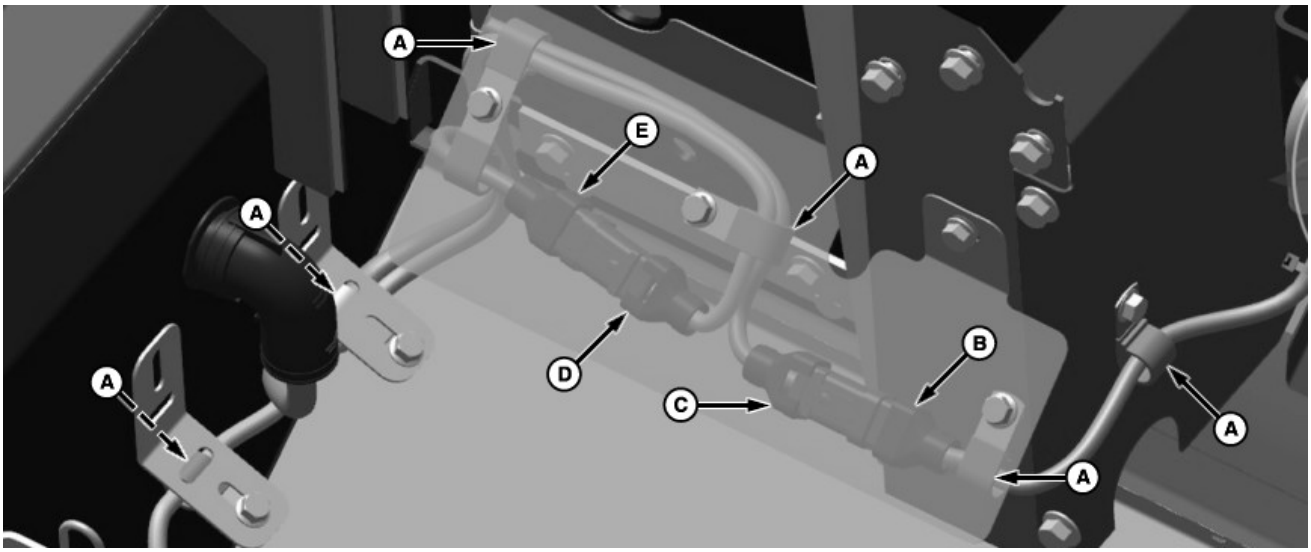


H80947—UN—27MAY04

A—פיני נעילה
B—פינים
C—מכסי הגלילים

OUO6075,0000A46-33-27OCT10-1/1

מכסי ActiveYield™ (אם קיימים) של הגלילים הרוחביים - הסרה



H115578—UN—25AUG15

A—חבקים
B—מחבר אחורי של הגלילים הרוחביים (מחבר נקבי)
C—מחבר מכל הגרעינים (מחבר זכרי)
D—מחבר קדמי של הגלילים הרוחביים (מחבר זכרי)
E—מחבר מכל הגרעינים (מחבר נקביי)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

חשוב: היזהר מאוד בעת הסרת והתקנת מכסי הגלילים. על תעמוד על חיישנים ואל תזרוק או תפיל עצמים עליהם.

מידע: בתנאי יבול מסוימים וביבולים מיוחדים, יש להסיר את מכסי הגלילים הרוחביים.

יש להשבית את מערכת ActiveYield™ כשהגלילים הרוחביים לא מותקנים. עיין ב"יישומי עזרה לכיולים" או ב"עזרה בעמדת המפעיל" לקבלת פרטים נוספים.

הסר לפי הצורך את רתמת החיווט מהחבקים (A).

נתק את המחבר האחורי (B) של גלילי הרוחב מהמחבר (C) של מכל הגרעינים.

נתק את המחבר הקדמי (D) של גלילי הרוחב מהמחבר (E) של מכל הגרעינים.

חבר יחד את מחברי מכל הגרעינים (C ו-E) והדק באמצעות החבקים.

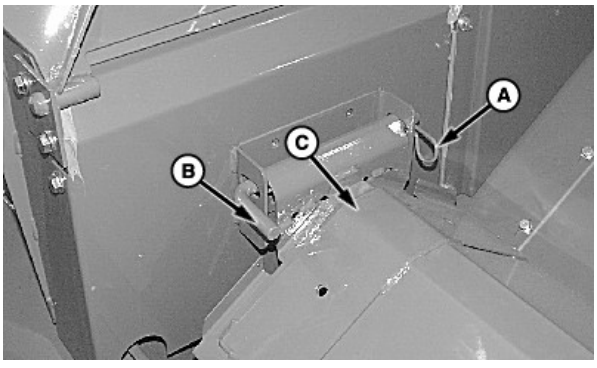
חשוב: חבר יחד את הרתמה כדי לאפשר ניטור של התפוקה גם אם ActiveYield™ מושבת. קשור את הרתמה באמצעות החבקים כדי למנוע מגע בגלילים הרוחביים.

ActiveYield הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,00045F7-33-22FEB17-1/2

הסר את פין הנעילה (A) ואת הפין (B) משני קצות מכסה הגליל (C).

הסר את מכסה הגליל מהמכונה וחזור על הנוהל בשאר מכסי הגלילים.



H80947—UN—27MAY04

A—פין נעילה (קיימים 4)
B—פין (קיימים 4)
C—מכסה הגליל (קיימים 2)

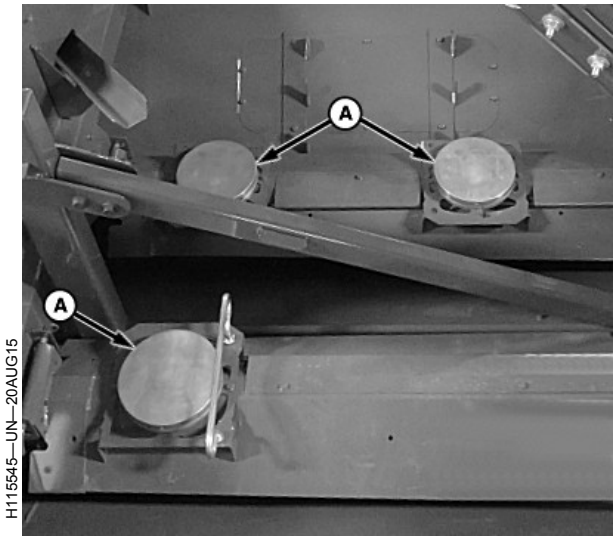
OUO6075,00045F7-33-22FEB17-2/2

מיקומי חיישני ActiveYield™ (אם קיימים)

חשוב: אל תדרוך על חיישנים ואל תזרוק או תפיל עצמים עליהם כדי למנוע נזקים.

מידע: שני חיישנים ממוקמים במכסה הגליל הקדמי וחיישן אחד ממוקם על מכסה הגליל האחורי.

ActiveYield™ משתמש בחיישנים (A) הממוקמים במכל הגרעינים על מכסי הגלילים הרוחביים כדי למדוד את המסה של הגרעינים שנקצרו.

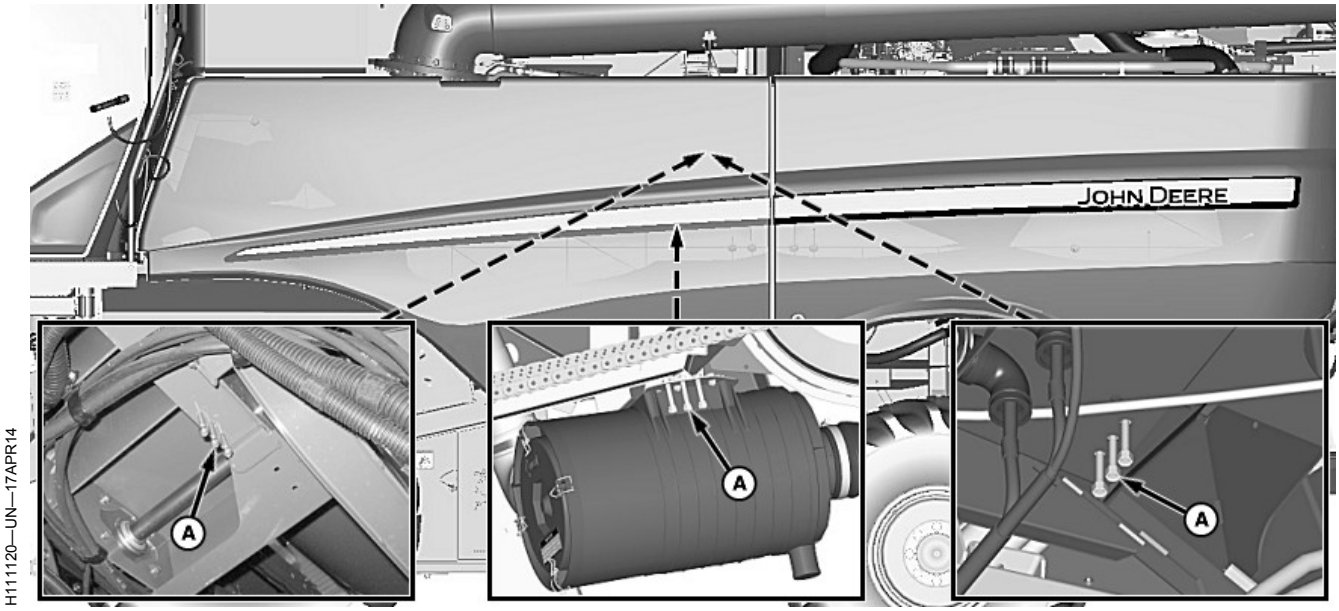


A—חיישנים

ActiveYield הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,00045F8-33-22FEB17-1/1

מיקום בורג הגזירה



A—בורג גזירה (קיימים 3)

מידע: למכונה מצורפים שלושה בורגי גזירה חלופיים. המיקומים משתנים בהתאם לגודל המנוע, רמות הפליטה של המנוע וקצב הפריקה של מכל הגרעינים.

אם בורג גזירה של הינע גליל הפריקה נשבר, הסר אותו והחליפו בבורג גזירה חלופי (A) מהמיקום המוצג.

OUO6075,00017C7-33-17APR14-1/1

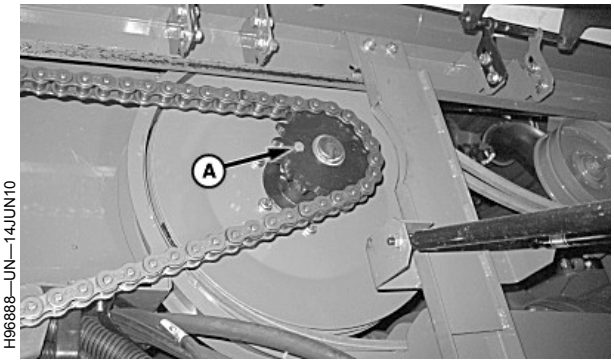
בורג הגזירה של הינע גליל הפריקה

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

השתמש בפין גזירה (A) מתוצרת John Deere בלבד (בורג דרך טבור), פנה לסוכן John Deere להחלפת בורגי גזירה.

בורגי גזירה חלופיים מצורפים למכונה. למידע נוסף, עיין בסעיף "מיקום בורג הגזירה" שבהמשך פרק זה.

חשוב: אל תתקין פנימית של צמיג או שק בקצה גליל הפריקה. כל מגבלה על קצה הגליל עלולה לגרום נזק למערכת גליל הפריקה ולתקלה בבורג הגזירה.



A—בורג גזירה

OUO6075,00017C6-33-16APR14-1/1

מסיט גליל הטעינה של מכל הגרעינים

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

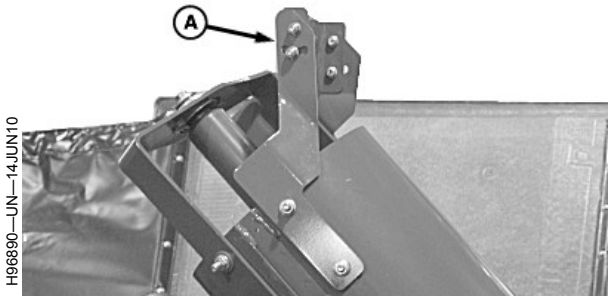
מקם את המסיט (A) לפי הצורך.

סיבוב נגד כיוון השעון:

- תנאי רוח בעת קציר יבולים כזרעי עשב או לפתית.
- תירס - מכל הגרעינים מתמלא שמאלה ולאחור.

סיבוב בכיוון השעון:

- גרעינים - מכל הגרעינים מתמלא ימינה וקדימה.



A—מסיט

OUO6075,0004362-33-07OCT16-1/1

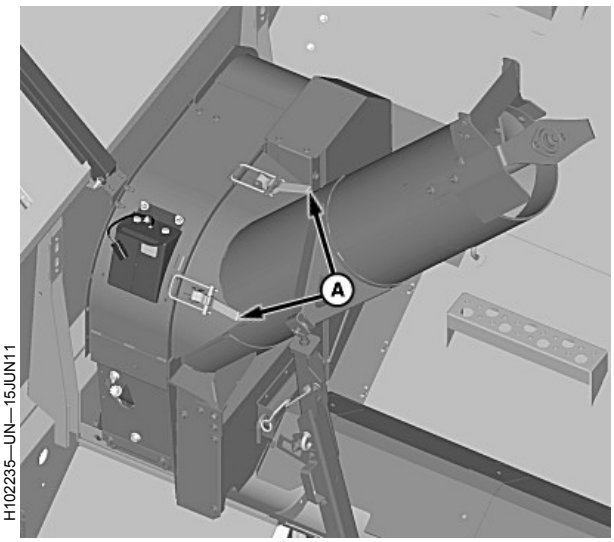
גליל טעינה של מכל הגרעינים (מאריכי מכל הגרעינים) - קיפול

זהירות: גליל הטעינה של מכל הגרעינים כבד. היזהר מאוד בעת הגבהה או הנמכה של הגליל.

גובה המכונה קטן ב-0.5 מטר (1-1/2 רגל) כאשר מאריכי מכל הגרעינים מונמכים.

החזק את חלקו העליון של הגליל ושחרר את החבקים (A). הנמך את הגליל על מכסה גליל הרוחב.

A—חבקים



OUO6075,0004682-33-20MAR17-1/1

גליל הטעינה של מכל הגרעינים (מכסי מכל הגרעינים) - כוונון

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

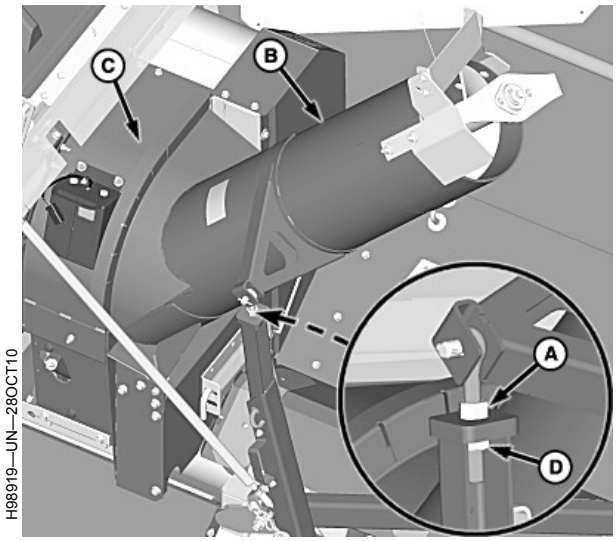
מידע: ודא שמכסי מכל הגרעינים מוגבהים לגמרי.

כוונן את האום (A) עד שגליל הטעינה של מכל הגרעינים (B) נוגע באופן מלא בבית ההעברה (C).

סובב את האום (A) 1/2 סיבוב נוסף והדק את האום (D) לנעילת בורג העין במקומו.

מידע: דבר זה שומר על בית גליל הטעינה צמוד לבית ההעברה ומוודא שגליל הטעינה משולב באופן מלא לדוחף בתיבת ההילוכים.

A—אום
B—גליל הטעינה של מכל הגרעינים
C—בית העברה
D—אום



H98919—UN—28OCT10

OUO6075,0001149-33-24MAY12-1/2

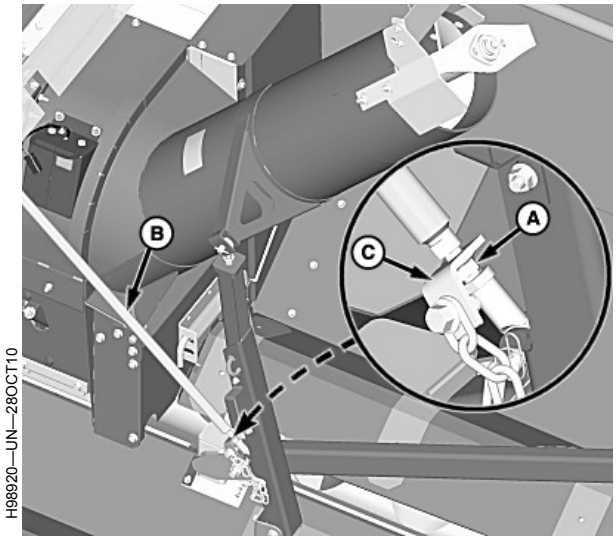
שחרר את האום (A) וכוונן את הממתח (B) ביד עד שתחוש במעט התנגדות בממתח.

מידע: הארך או קצר את הממתח להגדלת המרווח בין בית גליל הטעינה ובית ההעברה.

הפין בקצה הממתח אמור להסתובב באופן חופשי כשהוא מכוונן כהלכה.

ודא שהתושבת (C) פונה לחזית המכונה והדק את האום (A) כדי לנעול את הממתח במקומו.

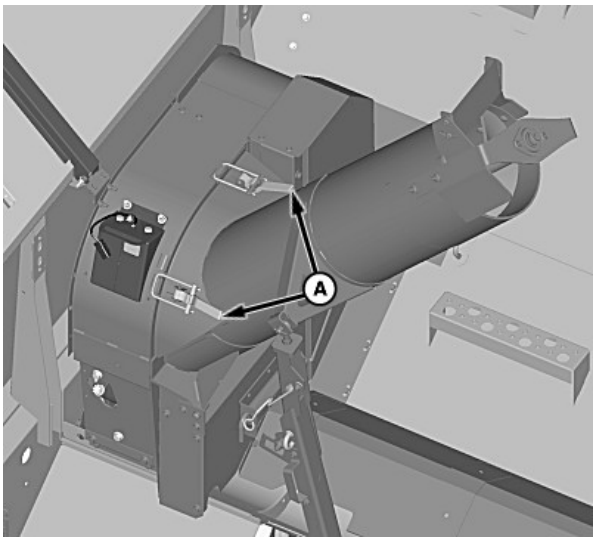
A—אום
B—ממתח
C—תושבת



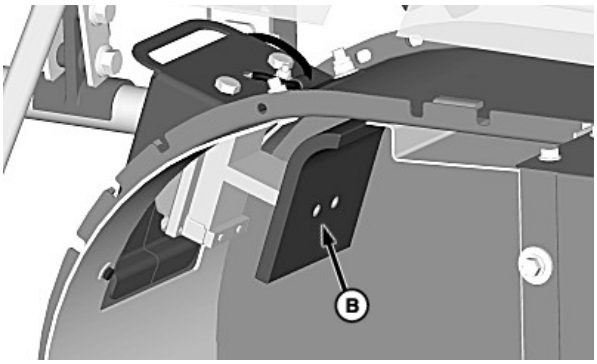
H98920—UN—28OCT10

OUO6075,0001149-33-24MAY12-2/2

לוח חיישן זרימה מרובה (מאריכי מכל הגרעינים) - ניקוי



A—חבקים



B—חיישן זרימה מרובה

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

גליל הטעינה של מכל הגרעינים כבד. היזהר מאוד בעת הגבהה או הנמכה של הגליל.

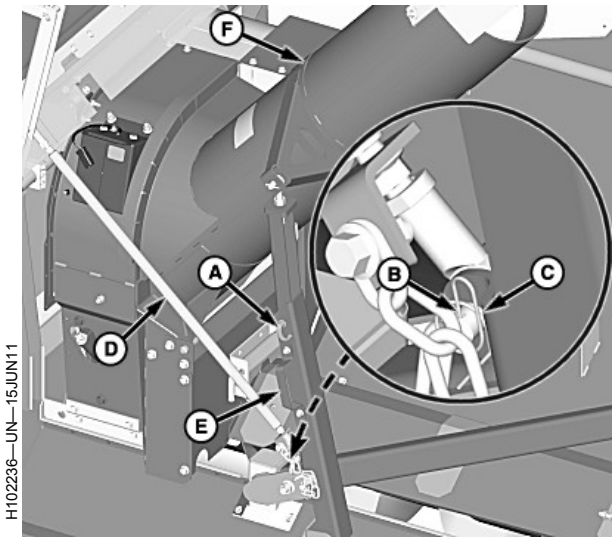
הסר את החבקים (A).

הנמך את גליל הטעינה של מכל הגרעינים כדי לגשת ללוח חיישן הזרימה המרובה (B).

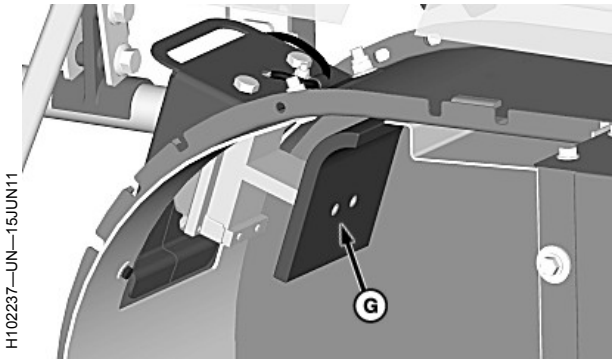
הגבה את גליל הטעינה של מכל הגרעינים במלואו מול בית ההעברה והדק באמצעות החבקים.

OUO6075,000104D-33-27FEB12-1/1

לוח חיישן הזרימה המרובה (מכסי מכל הגרעינים) - ניקוי



H102236—UN—15JUN11



H102237—UN—15JUN11

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

אל תמשוך ואל תסיר את הפין (A) להנמכת גליל הטעינה של מכל הגרעינים. הסרת הפין עלולה לגרום לפציעה או לנזק למכונה.

גליל הטעינה של מכל הגרעינים כבד. היזהר מאוד בעת הגבהה או הנמכה של הגליל.

הסר את פין הנעילה המהירה (B) והפין (C) מהממתח (D).

השתמש בידית (E) לסיוע בהנמכת גליל הטעינה של מכל הגרעינים (F) לגישה ללוח חיישן הזרימה המרובה (G).

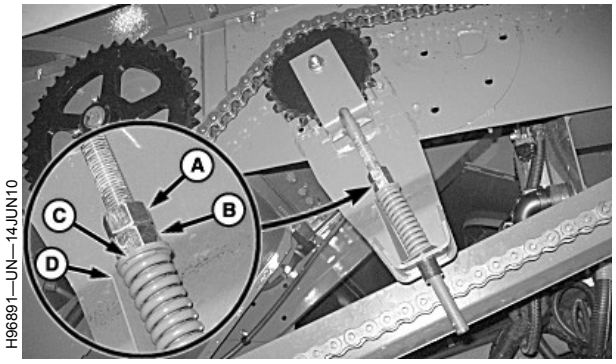
הגבה את גליל הטעינה של מכל הגרעינים באופן מלא מול בית ההעברה.

התאם את הממתח לחור והדק באמצעות פין ופין נעילה מהירה.

A—פין
B—פין נעילה מהירה
C—פין
D—ממתח
E—ידית
F—גליל הטעינה של מכל הגרעינים
G—חיישן זרימה מרובה

OUO6075,0000A67-33-15JUN11-1/1

שרשרת ההינע של גליל הפריקה - כוונון



H96891—UN—14JUN10

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

שחרר את האום (A). הדק את האום (B) עד שהדסקית (C) תתאים לקצה המד (D). הדק את אום הנעילה.

A—אום
B—אום
C—דסקית
D—קצה המד

OUO6075,0004364-33-07OCT16-1/1

תומך העריסה של גליל הפריקה - כוונון

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

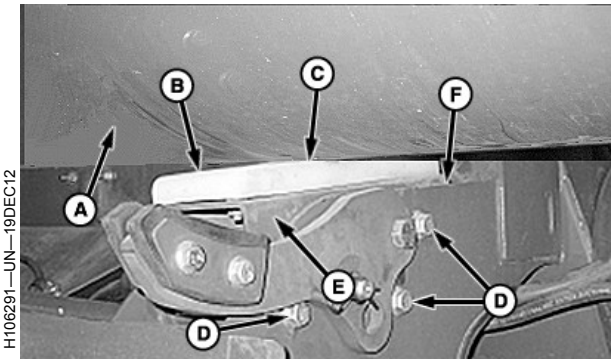
1. הסט את גליל הפריקה למצב אחסון או נסיעה.

מידע: לא אמור להתקיים מרווח בין גליל הפריקה (A) ולוחית השחיקה (B) במיקום (C) אם הכוונון בוצע כהלכה.

2. אם קיים מרווח בין גליל הפריקה ללוחית השחיקה, שחרר את הברגים (D) וכוונן את תומך העריסה (E) אנכית עד שלוחית השחיקה נוגעת במשטח התחתון של גליל הפריקה.

מידע: על המשטח העליון של תומך העריסה (E) להיות מקביל לחלק העליון של לוח המכל (F).

3. הדק את הבורג כאשר העריסה מכוונת.



H106291—UN—19DEC12

A—גליל הפריקה
B—לוחית שחיקה
C—מיקום
D—ברגים
E—תומך העריסה
F—לוח מכל הגרעינים

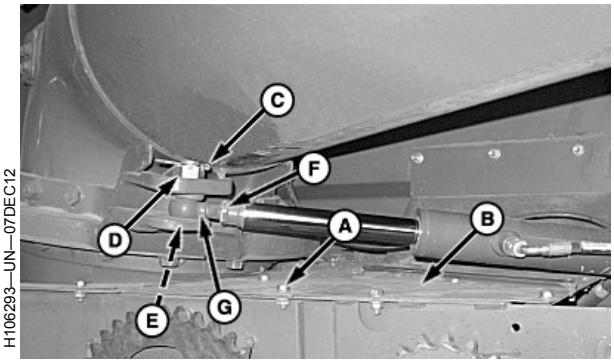
OUO6075,0004367-33-07OCT16-1/1

מצב גליל הפריקה - כוונון

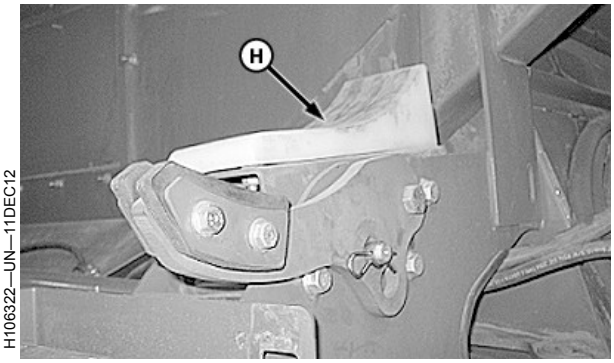
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

מידע: על גליל הפריקה לגעת בלוחית השחיקה כשהוא מכוונן כהלכה.

1. הסר את הפין הפציל (C), האום, והדסקית (D) והפין (E).
2. שחרר את האום (F) וכוונן את בורג העין (G) עד שגליל הפריקה נוגע מעט במשטח לוחית השחיקה (H).
3. התקן את הברגים והאומים שהסרת קודם לכן לאחר כוונון גליל הפריקה.



H106293—UN—07DEC12



H106322—UN—11DEC12

A—ברגים (קיימים 8)
B—מכסה
C—פין פציל
D—אום ודסקית
E—פין
F—אום
G—בורג עין
H—לוחית שחיקה

OUO6075,0004368-33-02DEC16-1/1

מצבי זרוע הנעילה של גליל הפריקה

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

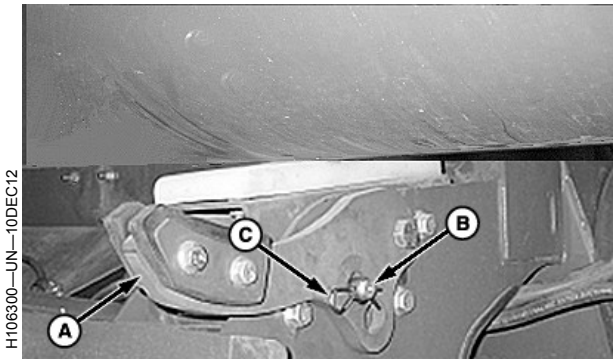
מצב שדה

הנמך את זרוע הנעילה (A) כמוצג והתקן את הפין (B) והדק באמצעות הפין הקפיצי (C).

מצב אחסון/נסיעה

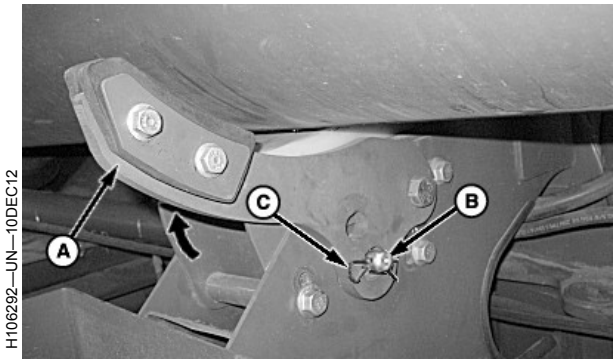
הגבה את זרוע הנעילה (A) כמוצג והתקן את הפין (B) והדק באמצעות הפין הקפיצי (C).

A—זרוע נעילה
B—פין
C—פין קפיצי



H106300—UN—10DEC12

מצב שדה



H106292—UN—10DEC12

מצב אחסון/מצב נסיעה

OUO6075,0004369-33-20DEC16-1/1

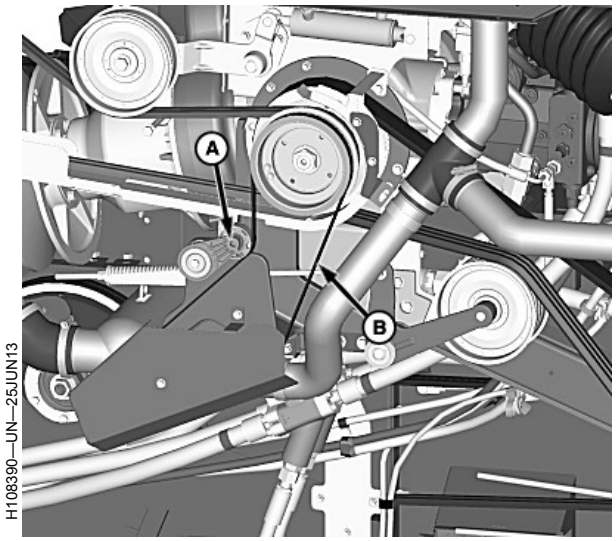
רצועת ההינע של גליל הפריקה - החלפה (סוג A)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

מידע: ודא שהצילינדר ההידרולי של גליל הפריקה מנותק וסגור.

השתמש בידית כוח לשחרור מתח מזרוע המותחן (A) להסרת רצועת ניהול פסולת המנוע (B).

A—זרוע המותחן
B—רצועת ניהול פסולת המנוע (אם קיימת)



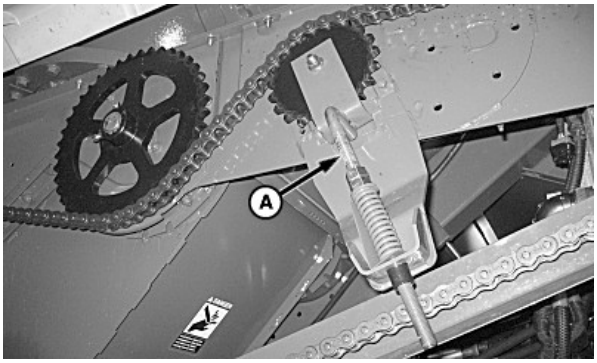
H108390—UN—25JUN13

OUO6075,0004365-33-26JAN17-1/3

המשך בעמוד הבא

שחרר את המותחן (A) בשרשרת ההינע של גליל הפריקה.

A—מותחן



OUO6075,0004365-33-26JAN17-2/3

הסר את השרשרת מגלגל השיניים (A).

הסר את הברגים ממלכודת הרצועה (B).

הסר את מלכודת הרצועה ואת הרצועות (C).

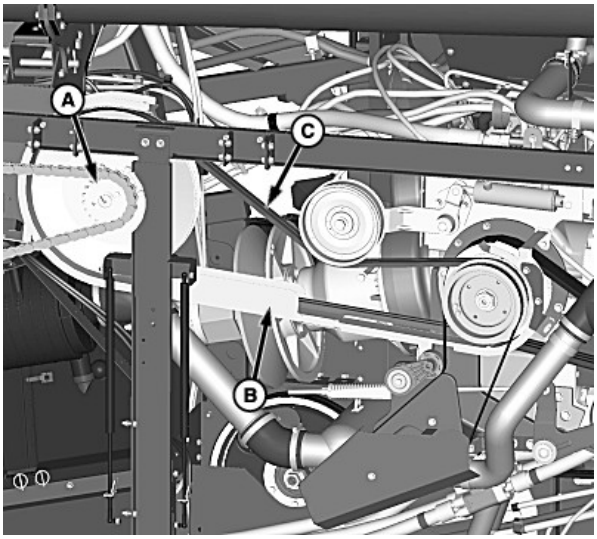
התקן את הרצועות החלופיות ואת מלכודת הרצועה שהסרת קודם לכן.

השתמש בידית כוח לשחרור מתח מזרוע המותחן להתקנת רצועת ניהול פסולת המנוע.

התקן את המגן ואבטח באמצעות הברגים.

התקן את שרשרת ההינע וכוונן את המותחן עד שדסקית המרווח תתאים לקצה המד.

A—גלגל שיניים
B—כיסוי הרצועות
C—רצועות



OUO6075,0004365-33-26JAN17-3/3

רצועת ההינע של גליל הפריקה - החלפה (סוג B)

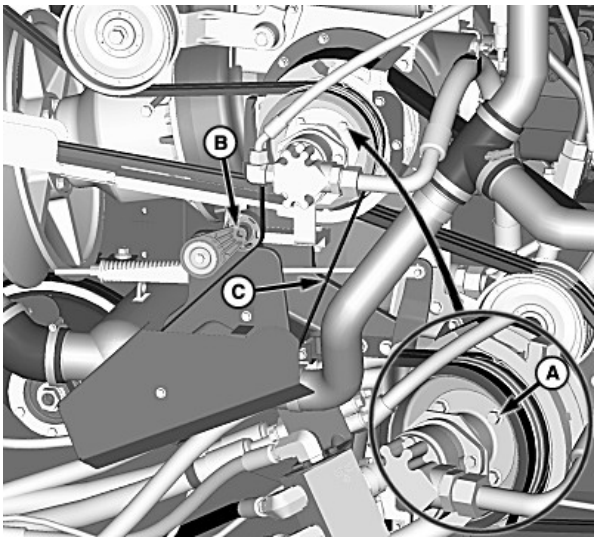
⚠ זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

מידע: ודא שהצילינדר ההידרולי של גליל הפריקה מנותק וסגור.

הסר את הברגים (A) והסט את מכלול המשאבה.

השתמש בידית כוח לשחרור מתח מזרוע המותחן (B) להסרת רצועת ניהול פסולת המנוע (C).

A—ברגים
B—זרוע המותחן
C—רצועת ניהול פסולת המנוע (אם קיימת)

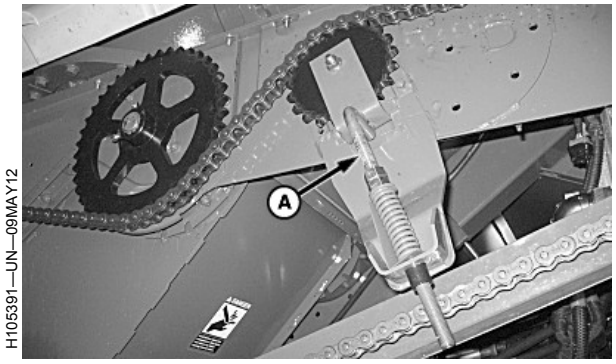


OUO6075,0004366-33-26JAN17-1/3

המשך בעמוד הבא

שחרר את המותחן (A) בשרשרת ההינע של גליל הפריקה.

A—מותחן



OUO6075,0004366-33-26JAN17-2/3

הסר את השרשרת מגלגל השיניים (A).

הסר את הברגים ממלכודת הרצועה (B).

הסר את מלכודת הרצועה ואת הרצועות (C).

התקן את הרצועות החלופיות ואת מלכודת הרצועה שהסרת קודם לכן.

התקן את מכלול המשאבה והדק את הברגים בהתאם למפרט.

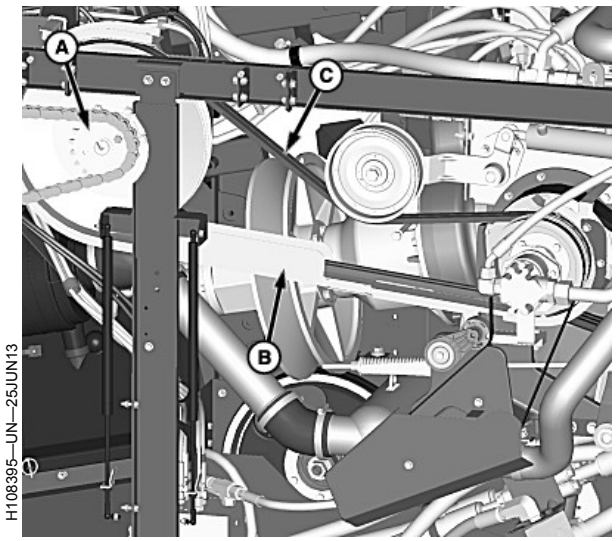
מפרט

ברגים—מומנט	80 ניוטון מטר (59 ליב.-רגל)

השתמש בידית כוח לשחרור מתח מזרוע המותחן להתקנת רצועת ניהול פסולת המנוע.

התקן את המגן ואבטח באמצעות הברגים.

התקן את שרשרת ההינע וכוונן את המותחן עד שדסקית המרווח תתאים לקצה המד.



A—גלגל שיניים
B—כיסוי הרצועות
C—רצועות

OUO6075,0004366-33-26JAN17-3/3

ריתוך ליד יחידות בקרה אלקטרוניות


TS953—UN—15MAY90

חשוב: אל תתניע מנועים באמצעות ציוד ריתוך בקשת חשמלית. הזרם והמתח גבוהים מדי ועלולים לגרום לנזק תמידי.

1. נתק את הכבל(ים) השלילי (-) של המצבר.
2. נתק את הכבל(ים) החיובי (+) של המצבר.
3. חבר את הכבל החיובי והשלילי יחד. אל תחבר למסגרת המכונה.
4. הרחק או הזז את רתמות החיווט מאזור הריתוך.
5. חבר את הארקת הרתכת קרוב לנקודת הריתוך ורחוק מיחידות הבקרה.
6. לאחר הריתוך, בצע שוב את שלבים 1- 5.

DX,WW,ECU02-33-14AUG09-1/1

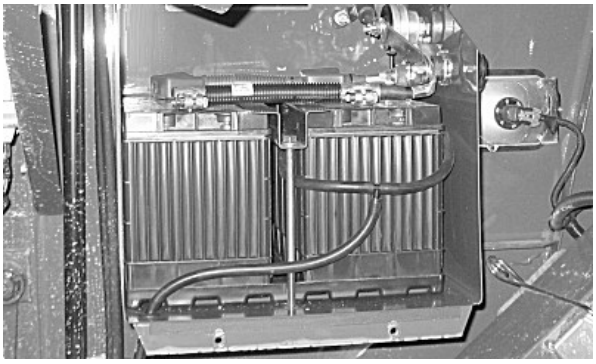
שמירה על ניקיון חיבורי יחידת הבקרה האלקטרונית

חשוב: אל תפתח את יחידת הבקרה ואל תנקה באמצעות תרסיס לחץ גבוה. לחות, לכלוך ומזהמים אחרים עלולים לגרום לנזק.

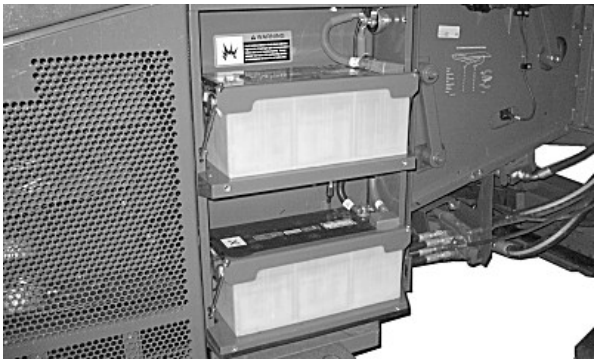
1. שמור על ניקיון הקטבים ונקה שאריות יבול. לחות, לכלוך ומזהמים אחרים עלולים עם הזמן, לגרום לבלאי בקטבים ולמגע גרוע.
2. אם החיבור אינו בשימוש, שים את מכסה האבק או אטם המתאים כדי להגן עליו מפסולת ומלחות.
3. לא ניתן לתקן את יחידות הבקרה.
4. מאחר שרכיבי יחידות הבקרה הם בעלי הסיכון הנמוך ביותר לכשל, בודד את התקלה על ידי השלמת נוהל האבחון לפני החלפת הרכיב. (פנה לסוכן John Deere).
5. ניתן לתקן את קוטבי רתמת החיווט ואת המחברים של יחידות הבקרה האלקטרוניות.

DX,WW,ECU04-33-11JUN09-1/1

הישמע להוראות הבטיחות בטיפול בחשמל


H85704—UN—17APR06

סוג A


H96581—UN—30JUN10

סוג B

זהירות: יש להניח את המצברים על משטח ישר לבדיקה נכונה של מפלסי הנוזל. על מפלס נוזל המצברים להיראות בחלק העליון של כל פתח מילוי על הלוחות בכל תא.

הרחק גצים ולהבות מהמצבר, מכיוון שהגז הנפלט מהאלקטרוליט נפיץ. למניעת גצים, חבר את כבל ההארקה אחרון ונתק אותו ראשון. כדי למנוע התחשמלות וכוויות, נתק את כבל ההארקה של המצבר לפני טיפול בחלק במערכת החשמל או בעת הסרת המצברים.

OUO6075,0004356-33-07OCT16-1/1

טיפול בסיסי / הוראות בטיחות לכלי רכב המצוידים במערכות הנשלטות על ידי מחשב

- אל תנתק אף פעם את המצבר כאשר מתג ההצתה מופעל או שהמנוע פועל.
  מדוע: פעולה זו עלולה ליצור קפיצות מתח שעלולות להזיק לרכיבים אלקטרוניים.

- אל תחבר כבלי התנעה כשמתג ההצתה מופעל.
  מדוע: פעולה זו עלולה ליצור קפיצות מתח שעלולות להזיק לרכיבים אלקטרוניים.

- נתק את המצברים לפני הטעינה (אם אפשרי)
  מדוע: עומסים חשמליים במכונה עלולים להאט את תהליך הטעינה. מטעני מצברים עלולים ליצור קפיצות מתח שעלולות להזיק לרכיבים אלקטרוניים.

- לעולם אל תתניע את המכונה בעזרת מצבר עזר בעל מתח גבוה מזה שהמכונה תוכננה לפעול בו
  מדוע: הדבר עלול להזיק לרכיבים אלקטרוניים

- אל תחבר ואל תנתק מחברים חשמליים כשמתג ההצתה מופעל או כשהמכונה פועלת.
  מדוע: פעולה זו עלולה לגרום לשגיאות במערכת המחשב, בשל הפרעה לתכנית מחשב במהלך פעולתה והיווצרות של קפיצות מתח שעלולות להזיק לרכיבים אלקטרוניים.

- אל תחבר חוט הארקה או חשמל לכל רכיב שהוא לבדיקה, אלא אם הונחית בבירור לעשות זאת.
  מדוע: חיבור מתח שגוי לנקודה הלא נכונה של המערכת החשמלית עלול להזיק לרכיבים אלקטרוניים.

- בעת ריתוך במכונה, הקפד לחבר חוט הארקה לחלקים המרותכים. להגנה מרבית, נתק את כל המחברים החשמליים לפני ריתוך.
  מדוע: הזרמים הגבוהים הקשורים בריתוך עלולים להזיק לרתמות החיווט המשולבות בהארקה. הריתוך עלול לגרום לקפיצות מתח שעלולות להזיק לרכיבים אלקטרוניים.

KC01776,00003CF-33-19MAR01-1/1

טיפול בטיחותי במצברים



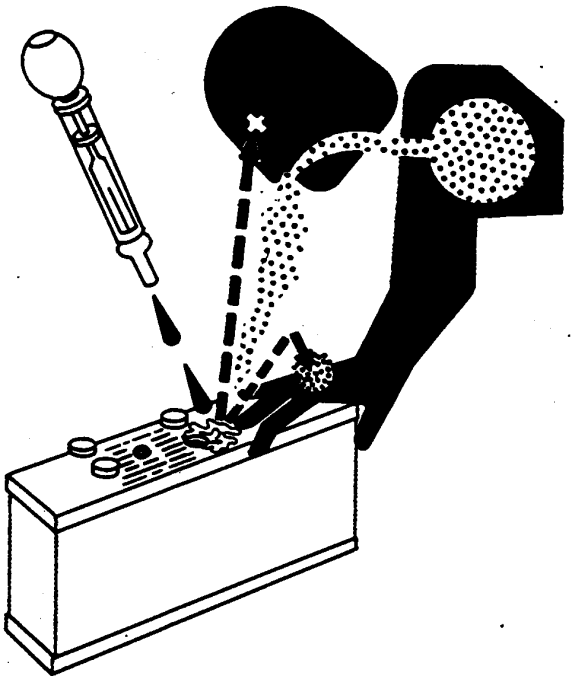
TS204—UN—15APR13

גז המצברים עלול להתפוצץ. הרחק גיצים ולהבות מן המצברים. השתמש בפנס כיס לבדיקת מפלס האלקטרוליט במצבר.

לעולם על תבדוק את מצב הטעינה של המצבר על ידי חיבור שני הקטבים בעזרת חפץ מתכתי. השתמש בהידרומטר או במד מתח.

נתק תמיד בתחילה את חיבור ההארקה של המצבר (-) וחבר אותו בסוף.

החומצה הגפריתית המצוייה באלקטרוליט שבמצברים רעילה ובעלת עוצמה העלולה לפגוע בעור ולגרום לחורים בבגד. מגע של טיפות חומצה בעיניים עלול לגרום עוורון.



TS203—UN—23AUG88

מנע סכנות כך:

- מלא מצברים אך ורק בחדר מאוורר היטב
- לבש כפפות גומי ומשקפי מגן
- אל תשתמש בלחץ אוויר לניקוי המצברים
- המנע מלשאוף אדי חומצה בעת הוספת אלקטרוליט
- הימנע משפיכת או טפטוף אלקטרוליט
- בצע את הנוהל המתאים עבור מצבר העזר או המטען.

אם נשפכת חומצה על העור או על העיניים:

1. שטוף את העור במים.
2. מרח סודה לאפייה או מיץ לימון על המקום שנפגע כדי לנטרל את החומצה.
3. שטוף את העיניים במשך 15- 30 דקות במים. קרא מיד לרופא.

במקרה של בליעת חומצה:

1. אל תנסה לעודד הקאה.
2. שתה כמויות גדולות של מים או חלב, אבל לא יותר מ-2 ליטר (2 רבעי-גלון).
3. קרא מיד לרופא.

אזהרה:קוטבי והדקי המצבר וגם אביזרים הקשורים אליו מכילים עופרת או מרכיבי עופרת, כימיקלים הידועים במדינת קליפורניה כגורמי סרטן ונזקים לפוריות. **רחץ ידיים לאחר הטיפול.**

DX,WW,BATTERIES-33-02DEC10-1/1

מצברים - התקנה בטיחותית

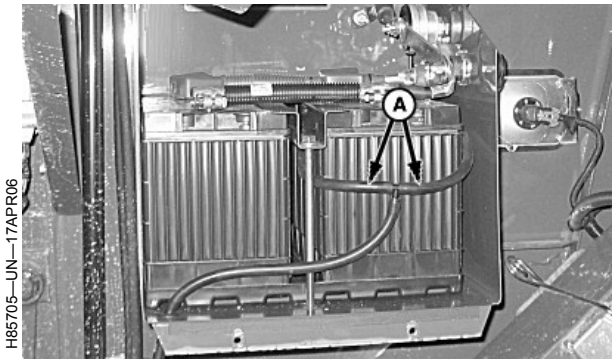
זהירות: יש להניח את המצברים על משטח ישר לבדיקה נכונה של מפלסי הנוזל. על מפלס נוזל המצברים להיראות בחלק העליון של כל פתח מילוי על הלוחות בכל תא.

מנע פציעה חמורה או מוות כתוצאה מפיצוץ. אם תא המצברים אינו מאוורר כהלכה, רמות חנקן גבוהות עלולות להצטבר. התקן מחדש תמיד את צינורות האוורור (A) לאחר ביצוע טיפול או תחזוקה במצברים או בתא המצברים. ודא שצינורות האוורור אינם עקומים או מכופפים.

במצברים החלופיים חייבת להיות פיית אוורור המתאימה לחיבור צינור האוורור. למצברים חלופיים המצוידים בפיות אוורור, פנה לסוכן John Deere.

אם למצבר לא מחוברים צינורות אוורור, יש להותיר את מכסה המצבר פתוח כשמנוע המכונה פועל או כשהמצברים נטענים באמצעות מטען חיצוני.

A—צינורות אוורור



סוג A



סוג B

OUO6075,0004357-33-15DEC16-1/1

כבלי מצבר - חיבור

זהירות: למצברים הארקה שלילית בלבד. חבר תמיד את כבל ההארקה של המצבר לקוטב השלילי (-) של המצבר. חבר את כבל ההתנעה לקוטב החיובי (+) של המצבר. קוטביות הפוכה בחיבורי המצבר או האלטרנטור גורמת לנזק בלתי הפיך למערכת החשמל. חבר את כבל ההארקה לקוטב השלילי (-) בסוף.

חשוב: המצברים חייבים להיות בעלי מיקומי קטבים זהים.

כאשר מחברים מצברים:

כבה את כל המתגים והאביזרים. נקה את קוטבי המצבר.

הקש במהירות באמצעות כבל ההארקה על הקוטב השלילי. אסור שייווצרו גצים. אם נוצרים גצים, אל תחבר. בדוק אם כיוון המצבר התהפך.

אם עדיין נוצרים גצים, ודא שכל המתגים והאביזרים כבויים. לאחר מכן חפש קצרים, חוטים קרועים וחיבורים רפויים או חלודים.

חבר את רצועות ההארקה השליליות (-) של המצבר.

OUO6075,00007D7-33-19MAR07-1/1

מצברים - טעינה

הקפד על כך שהמצבר טעון במלואו, במיוחד במזג אוויר קר. אי שמירה על המצבר טעון, מעל 12.50 וולט, עלולה לגרום לקיצור חיי המצבר.

זהירות: לעולם אל תטען מצבר קפוא. הפשר את המצבר לטמפרטורת החדר לפני חיבורו למטען. טען מצברים אך ורק בחלל מאוורר היטב. נתק את שני הכבלים מקוטבי המצבר בעת טעינת מצברי בקומביין.

חשוב: אם המצברים אינם טעונים במלואם, האלקטרוליט עלול לקפוא.

קבע איזה מצבר זקוק לטעינה.

נתק את שני כבלי המצברים וחבר את כבל המטען החיובי לקוטב "+" ואת כבל המטען השלילי לקוטב "-" השלילי.

פעל לפי ההוראות המצורפות למטען. טען תמיד את המצבר בעזרת מטען בן 12 וולט.

OUO6075,00007D8-33-19MAR07-1/1

מצברים - בדיקת המשקל הסגולי

זהירות: יש להציב את המצברים על משטח ישר לבדיקה נכונה של מפלס הנוזל. על מפלס נוזל המצברים להיראות בחלק העליון של כל פתח מילוי על הלוחות בכל תא.

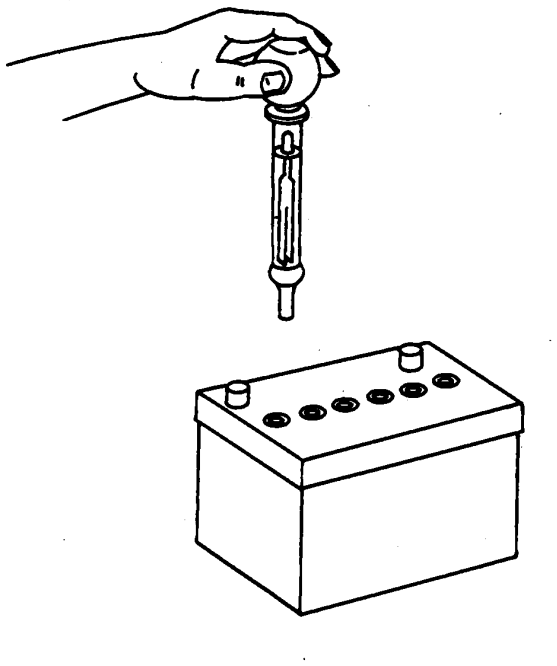
גז המצברים עלול להתפוצץ. הרחק ניצוצות ולהבות מהמצברים. השתמש בפנס כיס לבדיקת מפלס האלקטרוליט במצבר.

לעולם על תבדוק את מצב הטעינה של המצבר על ידי חיבור שני הקטבים בעזרת חפץ מתכתי. השתמש בהידרומטר או במד מתח.

OUO6075,00007D9-33-19MAR07-1/2

בדוק את המשקל הסגולי של האלקטרוליט בכל תא באמצעות הידרומטר מצברים על מנת לקבוע את מצב המצבר. טען את המצבר אם הקריאה נמוכה מ-1.215. החלף את המצבר אם ההפרש בין התאים גדול מ-0.050.

תקן תמיד את קריאת המשקל הסגולי בהתאם לשינויים בטמפרטורת האלקטרוליט. הוסף 0.004 עבור כל 10°F מעל 80°F. (הוסף 0.007 עבור כל 10°C מעל 27°C.) הפחת באותו שיעור אם טמפרטורת האלקטרוליט נמוכה מ-80°F (27°C). משקל סגולי מתוקן של מצבר טעון במלואו הוא 1.265 עד 1.280.



TS182—UN—23AUG88

OUO6075,00007D9-33-19MAR07-2/2

מצברים — חיבור מצבר עזר

ניתן להקל על התנעה במזג אוויר קר על ידי חיבור מצבר נוסף בן 12 וולט במקביל.

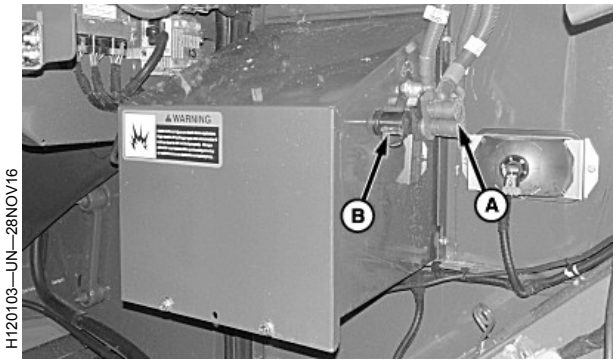
זהירות: גז שדולף מהמצברים מתפוצץ בקלות. מנע היווצרות גצים בקרבת המצברים.

חשוב: אל תחבר לעולם כבלי עזר להתנעה כאשר מתג ההצתה או מתג ניתוק המצבר במצב ON. אל תתניע לעולם ביותר מ-12 וולט.

הסר את מכסי המגן מהקטבים.

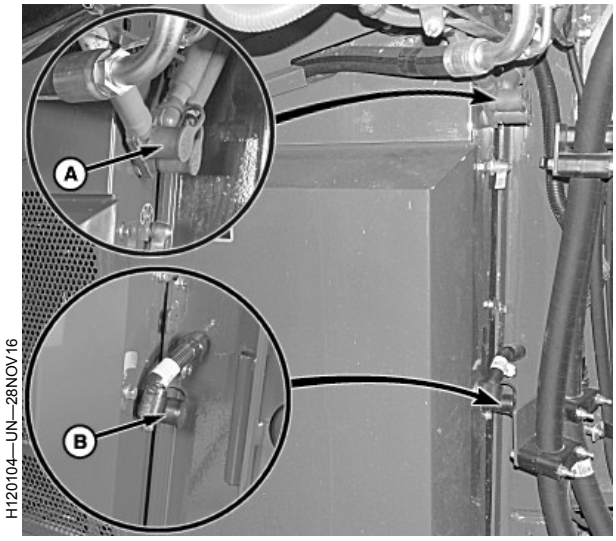
יש לחבר את כבל העזר הראשון קודם כל לקוטב החיובי (+) של מצבר העזר. חבר את קצהו האחר של הקוטב החיובי (+) (A) אל מצבר המכונה. יש לחבר את כבל העזר השני קודם כל לקוטב השלילי (-) של מצבר העזר. חבר את קצהו האחר של הקוטב השלילי (-) (B) אל מצבר המכונה.

A—קוטב חיובי (+) **B—קוטב שלילי (-)**



H120103—UN—28NOV16

סוג A



H120104—UN—28NOV16

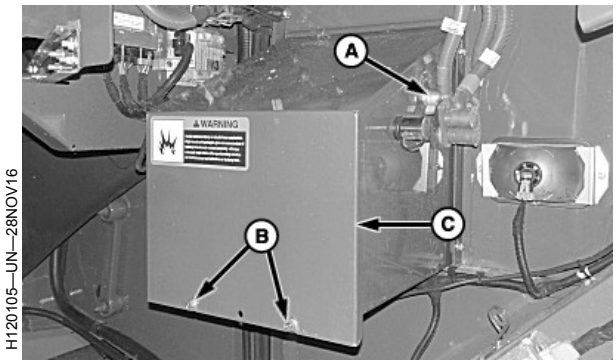
סוג B

AZ06166,000005B-33-28NOV16-1/1

מצברים - הסרה והתקנה (סוג A)

1. סובב את מתג ניתוק המצברים (A) נגד כיוון השעון למצב כבוי.
2. הסר את הברגים (B) ואת המכסה (C) כדי להגיע למצברים.

A—מתג ניתוק המצבר **C—מכסה**
B—ברגים

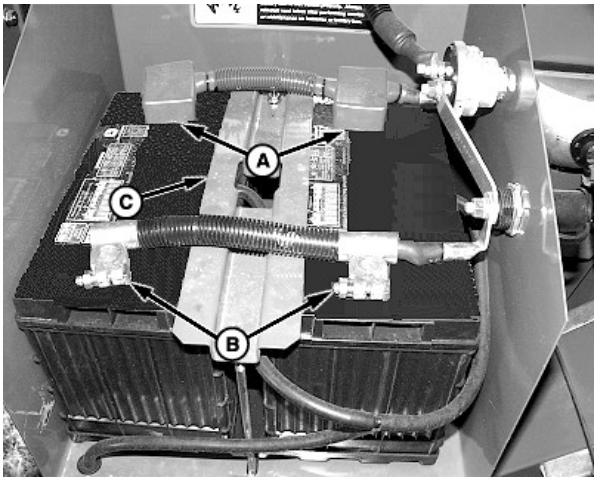


H120105—UN—28NOV16

OUO6075,0004359-33-26JAN17-1/2

המשך בעמוד הבא

3. נתק את הכבל השלילי (-) (B) מהמצברים ומהקוטב השלילי של מצבר העזר.
4. נתק את הכבל החיובי (+) (A) ואת הכבל מהקוטב החיובי של מצבר העזר.
5. הסר את החבק (C) ואת פיות אוורור של המצברים.
6. נקה את המצברים ואת אזור ההתקנה שלהם.
7. התקן את המצברים בתא המצברים ובמגש הפלסטיק.
8. נקה את כבלי המצברים ואת הקטבים וחבר בחזרה את פיות האוורור של המצבר.
9. התקן את החבק (C) באופן רופף.
10. חבר את הכבל החיובי (+) (A) לקוטב החיובי במצבר העזר.
11. חבר את הכבל השלילי (-) (B) לקוטב השלילי של מצבר העזר.
12. הדק את חבק המצבר.
13. התקן את המכסה והדק באמצעות הברגים שהסרת קודם לכן.
14. סובב את מתג ניתוק המצברים (A) בכיוון השעון למצב מופעל.



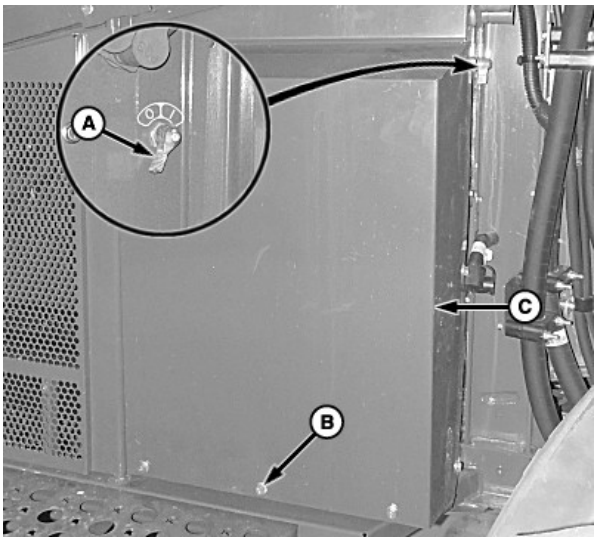
H83385—UN—11JUL05

A—כבל חיובי
B—כבל שלילי
C—חבק

OUO6075,0004359-33-26JAN17-2/2

מצברים - הסרה והתקנה (סוג B)

1. סובב את מתג ניתוק המצברים (A) נגד כיוון השעון למצב כבוי.
2. הסר את הברגים (B) ואת המכסה (C) כדי להגיע למצברים.



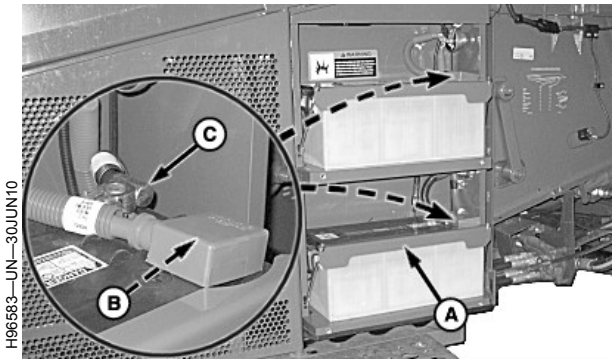
H120106—UN—28NOV16

A—מתג ניתוק המצבר
B—ברגים (קיימים 9)
C—מכסה

OUO6075,000435A-33-26JAN17-1/2

המשך בעמוד הבא

3. הסר את החבק (C) ואת פיות אוורור של המצברים.
4. חבר את הכבל החיובי (+) (B) ואת הכבל השלילי (-) (C).
5. נקה את המצברים ואת אזור ההתקנה שלהם.
6. התקן את המצברים בתיבת המצברים.
7. נקה את כבלי המצברים ואת הקטבים וחבר בחזרה את פיות האוורור של המצבר.
8. חבר את הכבל החיובי (+) ואת הכבל השלילי (-).
9. התקן את חבק המצבר והדק אותו.
10. התקן את המכסה והדק באמצעות הברגים שהסרת קודם לכן.
11. סובב את מתג ניתוק המצברים (A) בכיוון השעון למצב מופעל.



A—חבק
B—כבל חיובי
C—כבל שלילי

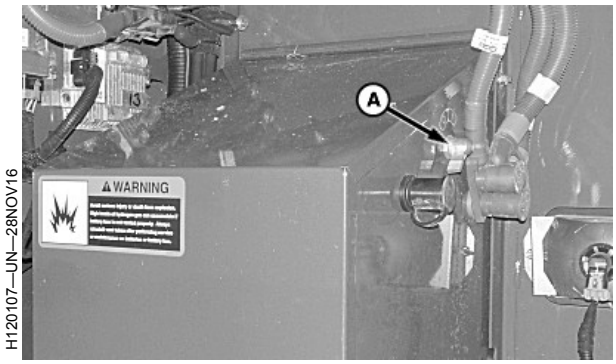
OUO6075,000435A-33-26JAN17-2/2

מתג ניתוק המצבר

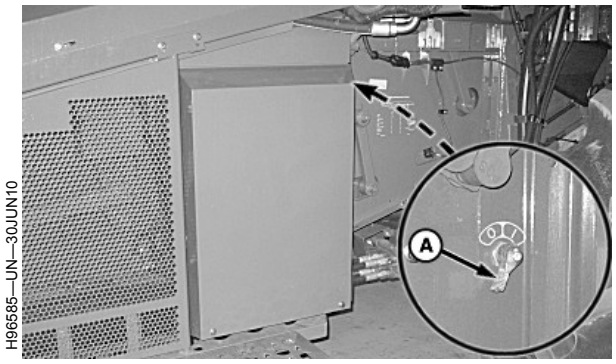
חשוב: Final Tier 4/Stage IV: אל תנתק את המצבר למשך לפחות 90 שניות לאחר כיבוי המנוע. מערכת החיזור הקטליטי הסלקטיבי (SCR) מטהרת אוטומטית את קווי נוזל פליטת הדיזל (DEF) בפרק זמן זה, מיד לאחר כיבוי המכונה. אם אין מספיק זמן לקווים לעבור טיהור, כל נוזל שנשאר עלול להתגבש ולסתום את הקווים. במזג אוויר קפוא, הנוזל יקפא והקווים עלולים להיקרע.

מידע: אם המכונה מאוחסנת למשך יותר מ-25 יום, העבר את מתג ניתוק המצבר למצב כבוי. אם תקופת האחסון ארוכה מ-90 יום, נתק את הקוטב השלילי למצברים כדי להקטין את העומס עליהם.

סובב את מתג ניתוק המצבר (A) בכיוון השעון להפעלת מערכת החשמל או סובב את נגד כיוון השעון לכיבוי מערכת החשמל של המכונה.



סוג A



סוג B

A—מתג ניתוק המצבר

AZ06166,000005A-33-02DEC16-1/1

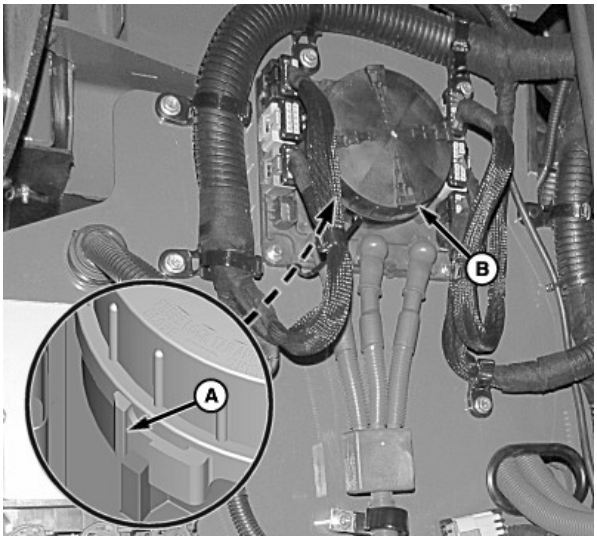
תיבת הנתיכים במכונה

מידע: תיבת הנתיכים נמצאת בצד ימין או שמאל בהתאם לסוג המכונה.

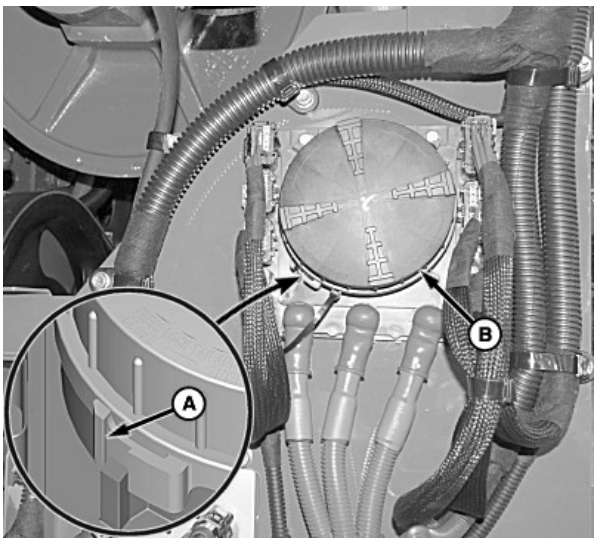
נתיכים נוספים וחולץ ממוקמים מתחת למכסה.

לחץ על לשונית הנעילה (A) וסובב את המכסה (B) נגד כיוון השעון לפתיחת תיבת הנתיכים.

- F1 עד F2 לא בשימוש
- F3- (15 אמפר) (cc# 0642), הספק 1 ליחידת בקרה RC2
- F6- (15 אמפר) (cc# 0652), הספק 2 ליחידת בקרה RC2
- F7- (30 אמפר) (cc# 0342), הספק 1 ליחידת בקרה RC1
- F8- לא בשימוש
- F9- (30 אמפר) (cc# 0362), הספק 5 למודול הספק ימני 1 (RPM1)
- F11- (20 אמפר) (cc# 0332), הספק 3 למודול הספק ימני 1 (RPM1)
- F12- (20 אמפר) (cc# 0322), הספק 2 למודול הספק ימני 1 (RPM1)
- F13 עד F14 לא בשימוש
- F15- (20 אמפר) (cc# 0352), הספק 4 למודול הספק ימני 1 (RPM1)
- F16- לא בשימוש
- F17- (30 אמפר) (cc# 0912), חיישן לחות
- F18- (25 אמפר) (cc# 0372), הספק 2 ליחידת בקרה RC1
- F19 עד F26 לא בשימוש
- F27- (30 אמפר) (cc# 0152), הספק 2 ליחידת בקרה LC1
- F28 עד F30 לא בשימוש
- F31- (10 אמפר) (cc# 0012), הספק לא ממותג מהמצבר
- F32- (30 אמפר) (cc# 0142), הספק 4 למודול הספק שמאלי 1A (LPM1A)
- F33- לא בשימוש
- F34- (30 אמפר) (cc# 0112), הספק 1 למודול הספק שמאלי 1A (LPM1A)
- F35- לא בשימוש
- F36- (30 אמפר) (cc# 0312), הספק 1 למודול הספק ימני 1 (RPM1)
- F37 עד F38 לא בשימוש
- F39- (10 אמפר) (cc# 4972), הספק לא ממותג ליחידת בקרה SSU/XSC
- F40 עד F42 לא בשימוש
- F43- (25 אמפר) (cc# 5222), הספק 3 ליחידת בקרה ECU
- F44- (30 אמפר) (cc# 0712), הספק 1 למודול הספק שמאלי 2B (LPM2B)
- F45- (20 אמפר) (cc# 0122), הספק 2 למודול הספק שמאלי 1A (LPM1A)



סוג A



סוג B

A—לשונית נעילה **B—מכסה**

- F46- (30 אמפר) (cc# 0132), הספק 3 למודול הספק שמאלי 1A (LPM1A)
- F47- לא בשימוש
- F48- (25 אמפר) (cc# 5012), הספק 1 ליחידת בקרה ECU
- F49 עד F50 לא בשימוש
- F51- (30 אמפר) (cc# 0162), הספק 1 ליחידת בקרה LC1
- F52- לא בשימוש
- F54- (10 אמפר) (cc# 0422), הספק ליחידת בקרה PTP
- F55- (25 אמפר) (cc# 5022), הספק 2 ליחידת בקרה ECU
- F56- (15 אמפר) (cc# 5042), משאבת העברת הדלק
- F57- (30 אמפר) (cc# 0222), הספק 2 למודול הספק שמאלי 2B (LPM2B)

המשך בעמוד הבא

OUO6075,0004683-33-04APR17-2/1

- F58 עד F62 לא בשימוש
- F63- (15 אמפר) (cc# 5062), הספק למשאבת המינון
- F64- (20 אמפר) (cc# 0212), הספק 1 למודול הספק שמאלי (LPM2A) 2A
- F67- לא בשימוש
- F68- (25 אמפר) (cc# 0172), הספק 5 למודול הספק שמאלי (LPM1A) 1A
- F69- (30 אמפר) (cc# 0972), הספק 2 לקוצץ שאריות גמיש
- F70 עד F71 לא בשימוש
- F73- (30 אמפר) (cc# 0252), הספק 1 ליחידת בקרה LC2
- F74- (30 אמפר) (cc# 0972), הספק 1 לקוצץ שאריות גמיש
- F75 עד F77 לא בשימוש
- F78- (30 אמפר) (cc# 0242), הספק 1 ליחידת בקרה LC2
- F79- לא בשימוש
- F80- (30 אמפר) (cc# 0722), הספק 2 למודול הספק שמאלי (LPM2B) 2B

OUO6075,0004683-33-04APR17-1/1

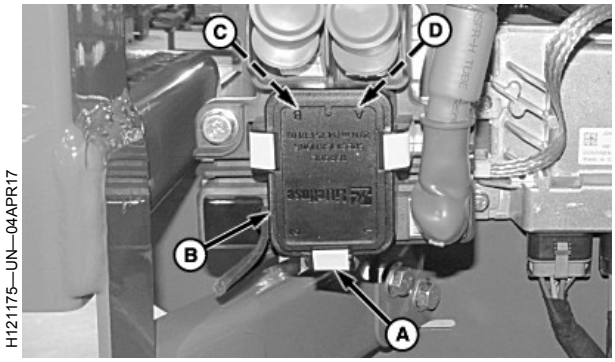
נתיכים חוטיים

מידע: הנתיכים החוטיים נמצאים בצד ימין או שמאל בהתאם לסוג המכונה.

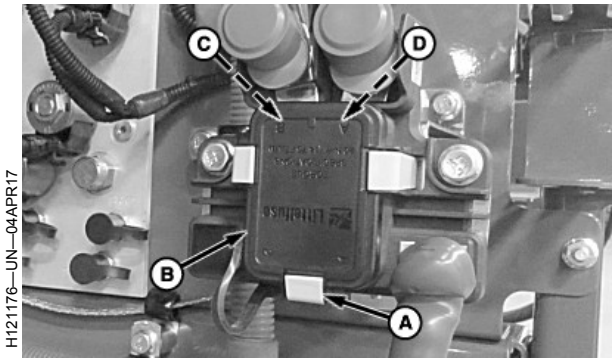
פתח את הבריחים (A) והסר את המכסה (B) כדי להגיע לנתיכים החוטיים.

- F82- נתיך חוטי, (125 אמפר) (cc# 8002), יחידת בקרה CAB
- F92- נתיך חוטי, (125 אמפר) (cc# 8912), תיבת נתיכים בתא

A—בריח (קיימים 3)
B—מכסה
C— F82- נתיך חוטי
D— F92- נתיך חוטי



סוג A



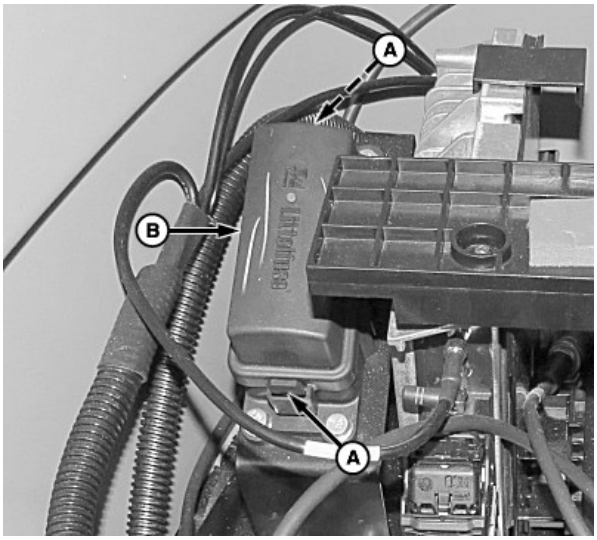
סוג B

OUO6075,00046FD-33-04APR17-1/1

תיבת נתיכים בתא

מידע: תיבת הנתיכים ממוקמת בתא בתוך בית יחידת הבקרה שמתחת לקונסולת משענת היד ברצפת התא.

לחץ על לשוניות הנעילה (A) והסר את המכסה (B) לפתיחת תיבת הנתיכים.



A—לשוניות נעילה **B—מכסה**

- F801- (15 אמפר) (cc# 8262), הספק ARMC
- F802- (10 אמפר) (cc# 8802), הספק שרת-מוניטור
- F803- (15 אמפר) (cc# 8302), הספק SCL
- F804- (15 אמפר) (cc# 8072), הספק PDU
- F805- (15 אמפר) (cc# 8152), הספק למקלט
- F806- (15 אמפר) (cc# 8162), הספק שונות בתא
- F807- (10 אמפר) (cc# 8192), הספק ATC
- F808- (20 אמפר) (cc# 8082), הספק 1 למאוורר הזרמת אוויר
- F809- (20 אמפר) (cc# 8182), הספק 2 למאוורר הזרמת האוויר
- F810- (20 אמפר) (cc# 8172), הספק המושב
- F811- (20 אמפר) (cc# 8092), הספק לאביזרים
- F812- (15 אמפר) (cc# 8242), הספק ליציאות עזר
- F813- (20 אמפר) (cc# 8252), לוח שקעי עזר
- F814- (20 אמפר) לא בשימוש
- F815- (20 אמפר) (cc# 8622), הספק מגב קדמי
- F816- (10 אמפר) (cc# 8312), הספק לרדיו
- F817- (7.5 אמפר) (cc# 8322), הספק משענת יד APO
- F818- (5 אמפר) (cc# 0006), הספק התעוררות
- F819- (5 אמפר) (cc# 8112), הספק מטען USB

OUO6075,00045AD-33-31JAN17-1/1

בטיחות בשימוש במצלמת הווידאו

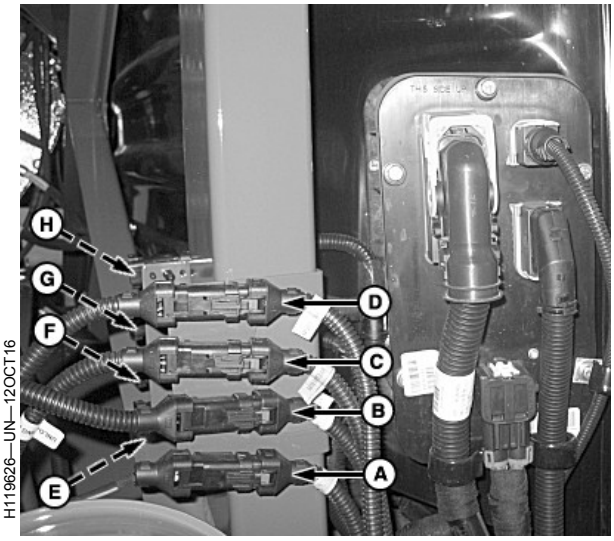
זהירות: אל תסתמך על המצלמה למניעת תאונות או לזיהוי עוברי אורח. למניעת פציעה אפשרית או מוות למפעיל או לאנשים אחרים, הישאר תמיד ערני לסביבה, בעת הפעלת המכונה. עיין בסעיף "הימנעות מתאונות בנסיעה לאחור" בפרק "בטיחות".

חשוב:

- **עליך להבין אם המצלמה או יישום הווידאו מציגים "תמונת מראה".**
- **הרכב את המצלמה במקום יציב ובטוח.**
- **הכר את שדה הראייה של המצלמה.**
- **הקפד לבצע טיפולים במצלמה.**
- **הקפד על ניקיון עדשת המצלמה.**

OUO6075,00013B2-33-31JAN13-1/1

יכולת ממשק וידאו



H119626—UN—12OCT16

המכונה מצוידת בשמונה כניסות למצלמת וידאו הממוקמות בצד ימין של עמדת המפעיל.

כניסות וידאו (A עד D) מעבירות אותות וידאו לשרת ולצג משענת היד.

כניסות וידאו (E עד H) מעבירות אותות וידאו לצג 3 ™GreenStar 2630 אופציונלי.

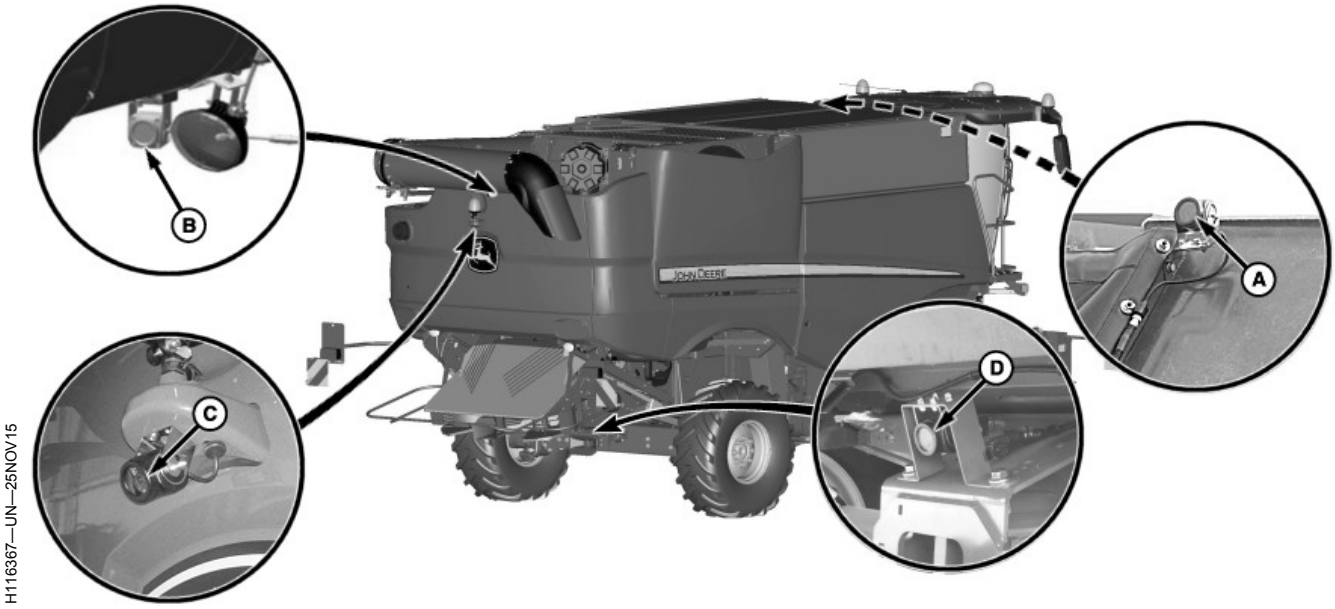
למידע נוסף על פתרונות למצלמות וידאו תואמות, פנה לסוכן John Deere.

A—כניסת וידאו 1 (משענת יד)
B—כניסת וידאו 2 (משענת יד)
C—כניסת וידאו 3 (משענת יד)
D—כניסת וידאו 4 (משענת יד)
E—כניסת וידאו 1 (צג אופציונלי)
F—כניסת וידאו 2 (צג אופציונלי)
G—כניסת וידאו 3 (צג אופציונלי)
H—כניסת וידאו 4 (צג אופציונלי)

GreenStar הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,0004684-33-20MAR17-1/1

כוונון מצלמות (אם קיימות)



H116367—UN—25NOV15

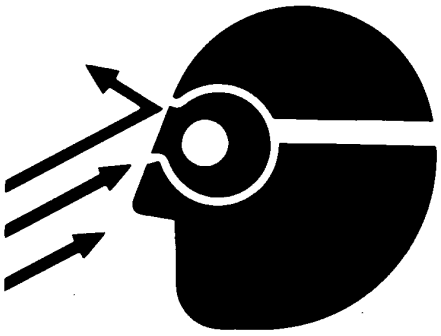
A—מצלמה למכל הגרעינים
B—מצלמה לגליל הפריקה
C—מצלמה למבט אחורי
D—מצלמה לרתם

מידע: סוגי המצלמות עלולים להיות שונים מהסוג המוצג. לפרטים נוספים, פנה לסוכן John Deere או לספק שירות מורשה.

אם המכונה מצוידת במצלמות (A עד D), כוונן אותן לפי הצורך.

OUO6075,00041A7-33-28JAN16-1/1

הוראות בטיחות להחלפת נורות הלוגן



TS266—UN—23AUG88



H59774—UN—30AUG99

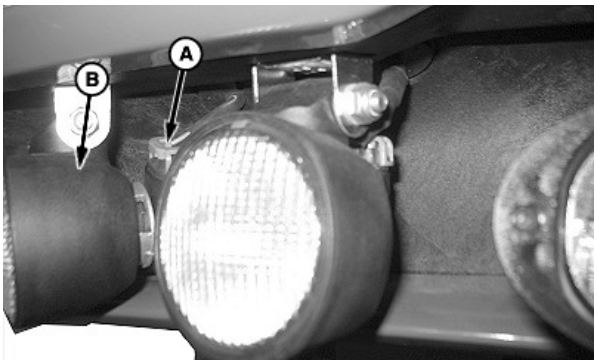
זהירות: נורות הלוגן (A) מכילות גז בלחץ. טיפול שגוי בנורה עלול לגרום לה להתנפץ לרסיסים מתעופפים. למניעת פציעה:

- **כבה את מתג האורות והנח לנורות להתקרר לפני החלפתן. השאר את המתג כבוי עד לסיום החלפת הנורה.**
- **הרכב מגן עיניים בעת החלפת נורות.**
- **החזק את הנורה בבסיסה. לבש כפפות מגן או הימנע ממגע במשטח הנורה.**
- **השתמש במטלית נקייה ובאלכוהול להסרת טביעות האצבעות מזכוכית הנורה לפני ההתקנה. שמן מהעור על הנורה גורם להתחממות יתר ולתקלה.**
- **אל תפיל ואל תשרוט את הנורה.**
- **הרחק לחות מהנורה.**
- **אל תפעיל את הנורה מחוץ לבית הנורה. הנורה נתונה בלחץ פנימי גבוה ואם היא נסדקת או נשברת, היא עלולה להתפוצץ ולגרום פציעה.**
- **שים את הנורה המשומשת בקרטון של הנורה החדשה והשלך אותה לפסולת כהלכה. הרחק מהישג ידם של ילדים.**

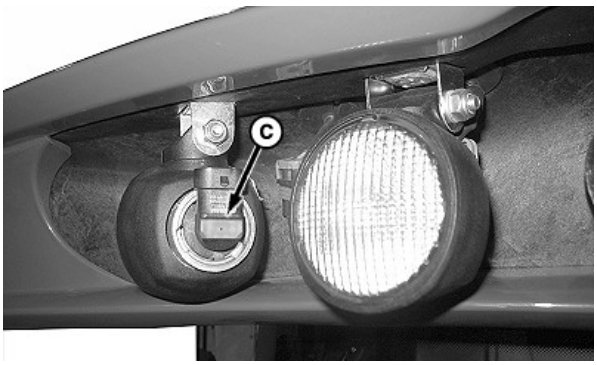
A—נורת הלוגן

OUO6075,0001356-33-12DEC12-1/1

נורה בפנסים הראשיים בתא - החלפה



H96621—UN—25MAY10



H96622—UN—25MAY10

זהירות: הגבה את בית המזין והנמך את מעצור הבטיחות לפני החלפה או כוונון של הפנסים הראשיים.

נתק את מחבר רתמת החיווט (A) ממכלול הפנס הראשי (B).

סובב את בית הפנס לכיוון חוץ התא.

סובב את מכלול הנורה (C) נגד כיוון השעון והסר אותו.

מידע: הנורות החלופיות רגישות למגע העור. לבש כפפות מגן או הימנע ממגע במשטח הנורה.

החלף את הנורה.

דחוף את מכלול הנורה וסובב בכיוון השעון להתקנה בבית.

סובב את בית הפנס למיקום ההפעלה הקודם וחבר את רתמת החיווט.

החלף בשאר הפנסים לפי הצורך.

A—מחבר
B—מכלול הפנסים הראשיים
C—מכלול הנורה

OUO6075,0000784-33-04NOV10-1/1

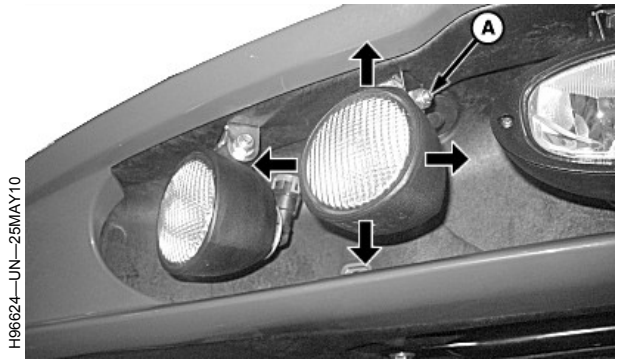
פנסים ראשיים בתא - כוונון

זהירות: הגבה את בית המזין והנמך את מעצור הבטיחות לפני החלפה או כוונון של הפנסים הראשיים.

מידע: ניתן לכוונן את בתי הפנסים למעלה או למטה להשגת זוויות תאורה נכונות.

כוונון אנכי: שחרר את הבורג (A). סובב את בית הפנס למעלה או למטה למצב הרצוי והדק את הבורג. החלף בשאר הפנסים לפי הצורך.

כוונון אופקי: סובב את בית הפנס שמאלה או ימינה למצב הרצוי. החלף בשאר הפנסים לפי הצורך.



A—בורג

OUO6075,0001052-33-27FEB12-1/1

נורת פנס הלוגן בתא - החלפה

זהירות: הגבה את בית המזין והנמך את מעצור הבטיחות לפני החלפה או כוונון של הפנסים הראשיים.

הסר את הברגים (A) ואת עדשת לוח הפנים (B) מהבית.

לחץ את התפסים (C) להסרת מכלול הנורה (D).

מידע: הנורות החלופיות רגישות למגע העור. לבש כפפות מגן או הימנע ממגע במשטח הנורה.

הסר את הנורה והחלף אותה.

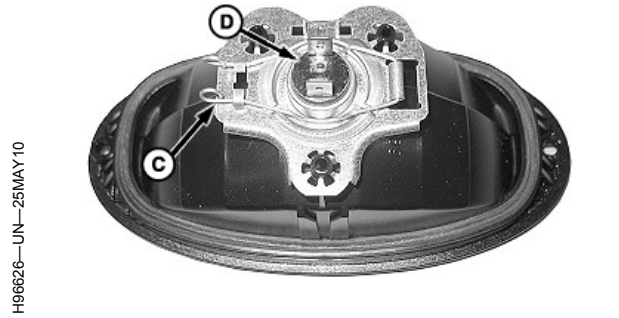
חבר את מכלול הנורה באמצעות התפסים בבסיס הפנס.

התאם את עדשת לוח הפנים למחבר בתוך הבית והדק באמצעות הברגים.

החלף בשאר הפנסים לפי הצורך.

A—ברגים
B—עדשת לוח פנים
C—תפס
D—מכלול הנורה





OUO6075,0000787-33-04NOV10-1/1

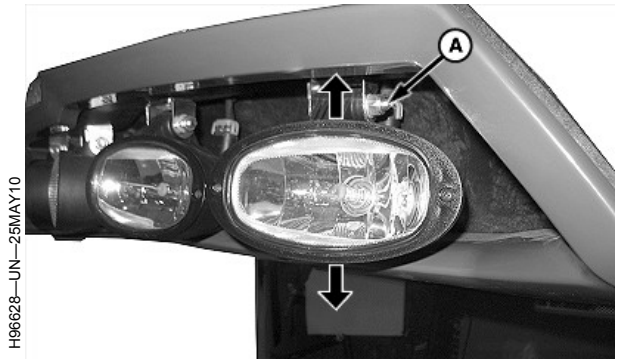
פנסי הלוגן בתא - כוונון

זהירות: הגבה את בית המזין והנמך את מעצור הבטיחות לפני החלפה או כוונון של הפנסים הראשיים.

מידע: ניתן לכוונן את בתי הנורות למעלה או למטה להשגת זוויות תאורה נכונות.

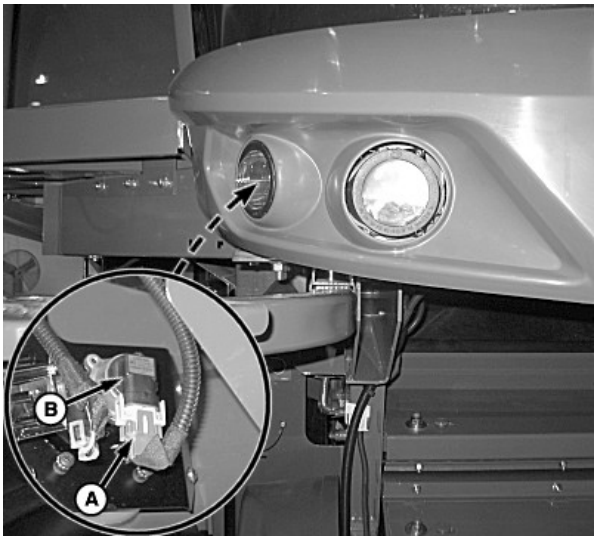
שחרר את הבורג (A). סובב את בית הפנס למעלה או למטה למצב הרצוי והדק את הבורג. החלף בשאר הפנסים לפי הצורך.

A—בורג



OUO6075,0001053-33-27FEB12-1/1

נורת פנס עבודה (אם קיים) - החלפה



H98976—UN—02NOV10

זהירות: הנמך את בית המזין במלואו לפני החלפה או כוונון של הפנסים הראשיים.

נתק את מחבר רתמת החיווט (A) ממכלול הנורה (B).

סובב את בית הנורה נגד כיוון השעון והסר אותו.

מידע: הנורות החלופיות רגישות למגע העור. לבש כפפות מגן או הימנע ממגע במשטח הנורה.

הסר את הנורה והחלף אותה.

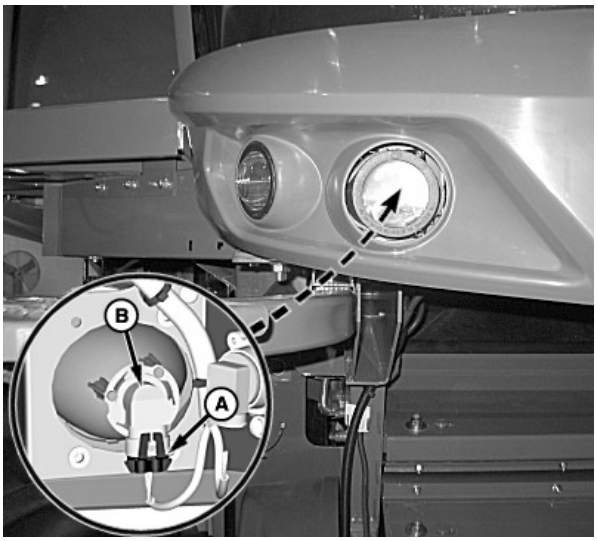
דחוף את בית הנורה וסובב בכיוון השעון להתקנה בבית הפנס וחבר את רתמת החיווט.

החלף בשאר הפנסים לפי הצורך.

A—מחבר **B—מכלול הנורה**

OUO6075,0000A6F-33-04NOV10-1/1

נורת פנס נסיעה תחתון (אם קיים) - החלפה



H96629—UN—02NOV10

זהירות: הנמך את בית המזין במלואו לפני החלפה או כוונון של הפנסים הראשיים.

נתק את מחבר רתמת החיווט (A) ממכלול הנורה (B).

סובב את בית הנורה נגד כיוון השעון והסר אותו.

מידע: הנורות החלופיות רגישות למגע העור. לבש כפפות מגן או הימנע ממגע במשטח הנורה.

הסר את הנורה והחלף אותה.

דחוף את בית הנורה וסובב בכיוון השעון להתקנה בבית הפנס וחבר את רתמת החיווט.

החלף בשאר הפנסים לפי הצורך.

A—מחבר **B—מכלול הנורה**

OUO6075,0000A70-33-04NOV10-1/1

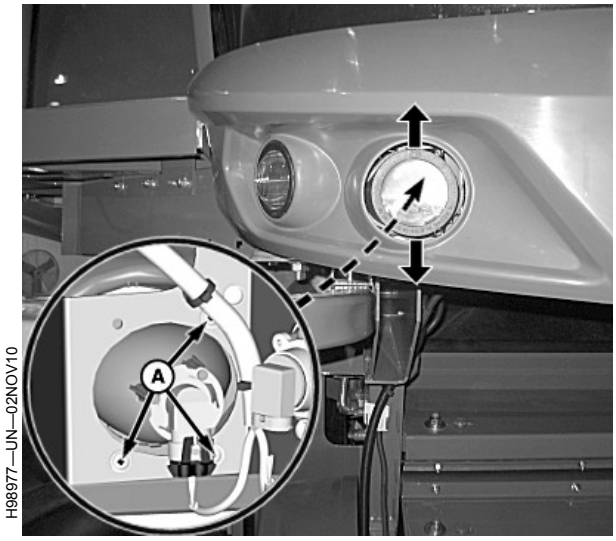
נורת פנס נסיעה תחתון (אם קיים) - כוונון

זהירות: הנמך את בית המזין במלואו לפני החלפה או כוונון של הפנסים הראשיים.

מידע: ניתן לכוונן את בתי הנורות למעלה או למטה להשגת זוויות תאורה נכונות.

כוונן את הברגים (A) לסיבוב בית הפנס למעלה או למטה למצב הרצוי והדק את הברגים. החלף בשאר הפנסים לפי הצורך.

A—ברגים



OUO6075,0001054-33-27FEB12-1/1

נוריות LED (אופציונליות) - החלפה

זהירות: הגבה את בית המזין והנמך את מעצור הבטיחות לפני החלפה או כוונון של הפנסים הראשיים.

נוריות LED (A) ממוקמות בשני צדי התא, כמוצג.

A—נוריות LED



OUO6075,000435E-33-30JAN17-1/4

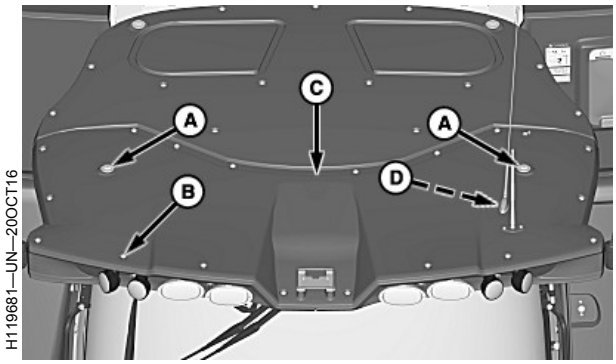
מידע: הסר את מקלט המיקום GreenStar™ אם קיים.

הסר את הברגים והדסקיות (A ו-B).

הרם את הצד השמאלי של גג התא (C) ונתק את האנטנה (D).

הסר את החלק הקדמי של גג התא.

A—בורג ודסקית (קיימים 2)
B—בורג ודסקית (קיימים 19)
C—גג התא
D—אנטנה



GreenStar הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,000435E-33-30JAN17-2/4

המשך בעמוד הבא

הסר את הבורג ואת האום (A).

נתק את מחבר רתמת החיווט (B) והסר את הטבעת (C).

הסר את מכלול התאורה והשלך אותו.

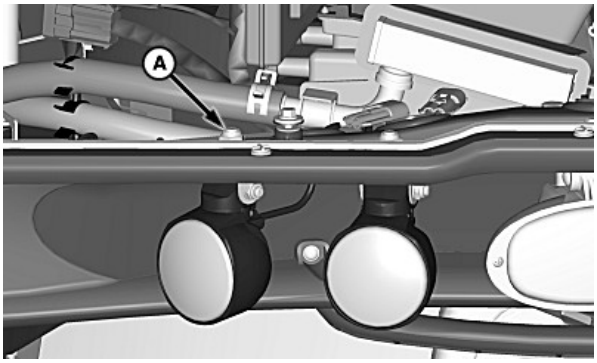
התקן את מכלול התאורה בסדר הפוך.

הדק את הבורג והאום לפי המפרט.

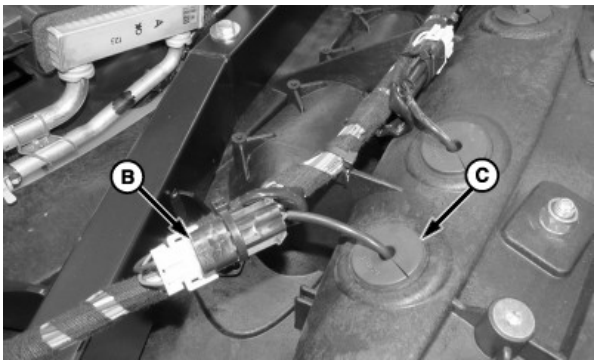
מפרט	
אום—מומנט	30 ניוטון מטר (22 ליב.-רגל)

סובב את בית הפנס למיקום ההפעלה הקודם.

חזור בעת הצורך עבור שאר הפנסים.



H119701—UN—25OCT16



H119683—UN—20OCT16

A—בורג ואום
B—מחבר
C—טבעת

OUO6075,000435E-33-30JAN17-3/4

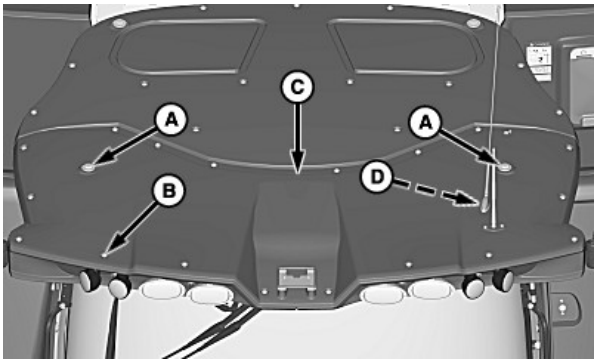
חבר את האנטנה (D) והתקן את גג התא (C).

התקן את הברגים (B) והדק אותם לפי המפרט.

מפרט	
ברגים—מומנט	6 ניוטון מטר (53 ליב.-אינץ')

התקן את הברגים (A) והדק אותם לפי המפרט.

מפרט	
ברגים—מומנט	10 ניוטון מטר (89 ליב.-אינץ')



H119681—UN—20OCT16

A—בורג ודסקית (קיימים 2)
B—בורג ודסקית (קיימים 19)
C—גג התא
D—אנטנה

OUO6075,000435E-33-30JAN17-4/4

נוריות LED (אופציונליות) - כוונון

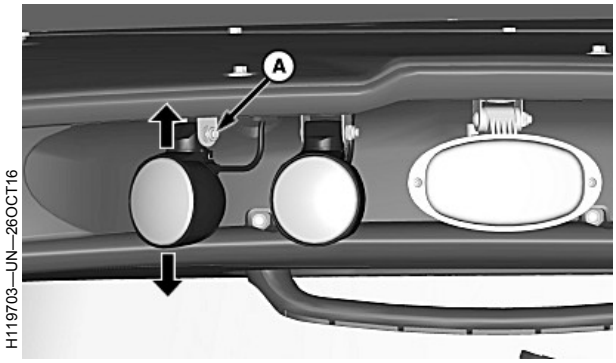
זהירות: הגבה את בית המזין והנמך את מעצור הבטיחות לפני החלפה או כוונון של הפנסים הראשיים.

מידע: ניתן לכוונן את מכלולי הפנסים למעלה או למטה להשגת זוויות תאורה נכונות.

כוונון אנכי

שחרר את הבורג (A). סובב את מכלול הפנס למעלה או למטה למצב הרצוי והדק את הבורג. חזור בעת הצורך עבור שאר הפנסים.

A—בורג



OUO6075,000435F-33-30JAN17-1/4

כוונון אופקי

מידע: הסר את מקלט המיקום GreenStar™ אם קיים.

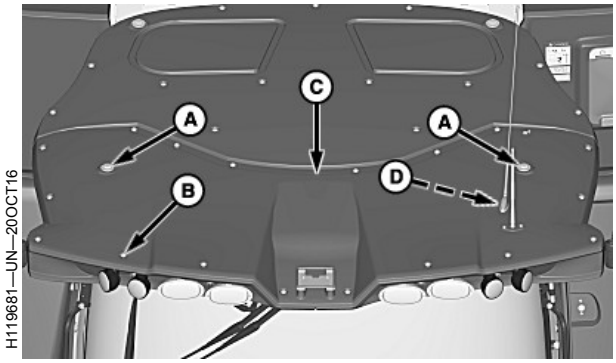
הסר את הברגים והדסקיות (A ו-B).

הרם את הצד השמאלי של גג התא (C) ונתק את האנטנה (D).

הסר את החלק הקדמי של גג התא.

A—בורג ודסקית (קיימים 2)
B—בורג ודסקית (קיימים 19)
C—גג התא
D—אנטנה

GreenStar הוא סימן מסחרי של Deere & Company



OUO6075,000435F-33-30JAN17-2/4

שחרר את הבורג והאום (A).

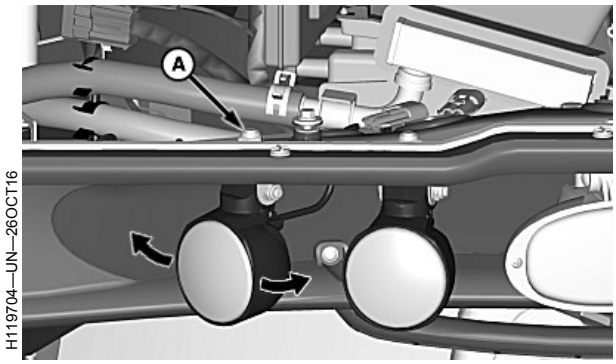
סובב את בית הפנס שמאלה או ימינה למצב הרצוי.

הדק את הבורג והאום לפי המפרט.

מפרט	
אום—מומנט	30 ניוטון מטר (22 ליב.-רגל)

חזור בעת הצורך עבור שאר הפנסים.

A—בורג ואום



OUO6075,000435F-33-30JAN17-3/4

המשך בעמוד הבא

חבר את האנטנה (D) והתקן את גג התא (C).

התקן את הברגים (B) והדק אותם לפי המפרט.

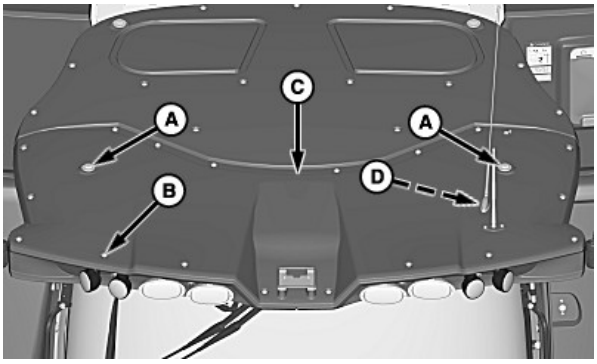
מפרט

ברגים—מומנט . . . . . 6 ניוטון מטר (53 ליב.-אינץ')

התקן את הברגים (A) והדק אותם לפי המפרט.

מפרט

ברגים—מומנט . . . . . 10 ניוטון מטר (89 ליב.-אינץ')

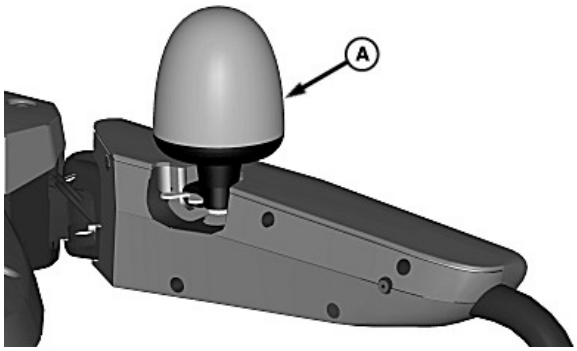


H119681—UN—20OCT16

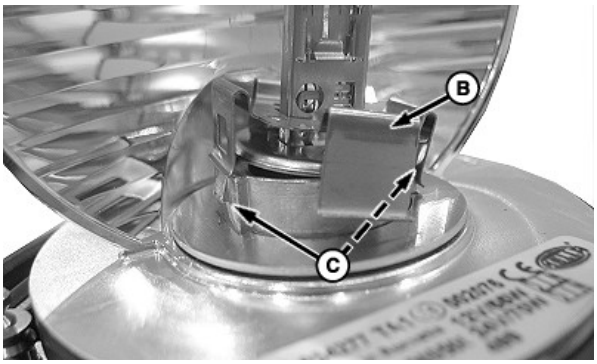
A—בורג ודסקית (קיימים 2)
B—בורג ודסקית (קיימים 19)
C—גג התא
D—אנטנה

OUO6075,000435F-33-30JAN17-4/4

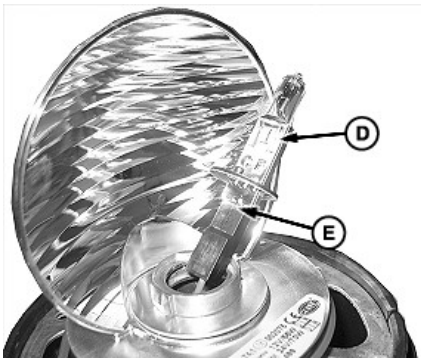
החלפת פנסי אזהרה מסתובבים (סוג A)



H111426—UN—12JUN14



H96614—UN—25MAY10



H96615—UN—25MAY10

זהירות: הגבה את בית המזין והנמך את מעצור הבטיחות לפני החלפה של הפנסים המסתובבים.

דחוף את העדשה (A) כלפי מטה וסובב נגד כיוון השעון להסרה.

שחרר את התפס (B) מלשונית הנעילה (C).

הסר את בית הנורה (D) מהמחבר (E).

מידע: הנורות החלופיות רגישות למגע העור. לבש כפפות מגן או הימנע ממגע במשטח הנורה.

החלף את הנורה והתקן בסדר הפוך.

חזור בעת הצורך עבור שאר הפנסים.

A—עדשה
B—תפס
C—לשונית נעילה
D—מכלול הנורה
E—מחבר

OUO6075,0004582-33-18JAN17-1/1

החלפת פנס אזהרה מסתובב (סוג B)

זהירות: הגבה את בית המזין והנמך את מעצור הבטיחות לפני החלפה של הפנסים המסתובבים.

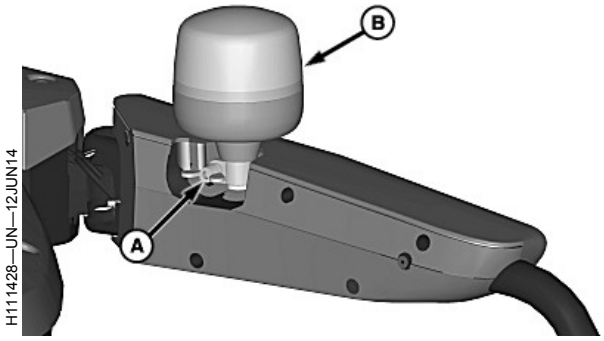
מידע: יש להשתמש בפנסי LED כדי לעמוד בתקנות המקומיות של גובה הרכב בנסיעה בכביש בהתאם לגודל הצמיגים.

שחרר את אום הפרפר (A) והסר את הפנס המסתובב (B) משקע החשמל.

הסר והחלף את מכלול הפנס המסתובב.

דחוף כלפי מטה את מכלול הפנס המסתובב כדי לוודא שיש חיבור טוב בשקע והדק את אום הפרפר.

חזור בעת הצורך עבור שאר הפנסים.



A—אום פרפר

B—פנס אזהרה מסתובב

OUO6075,000478B-33-28JUN17-1/1

פנסי פריקה, פנסי עזר לשדה, פנסי עבודה של דלת גישה, פנסי עבודה קדמיים, תאורת מכל הגרעינים וגליל הפריקה - החלפה

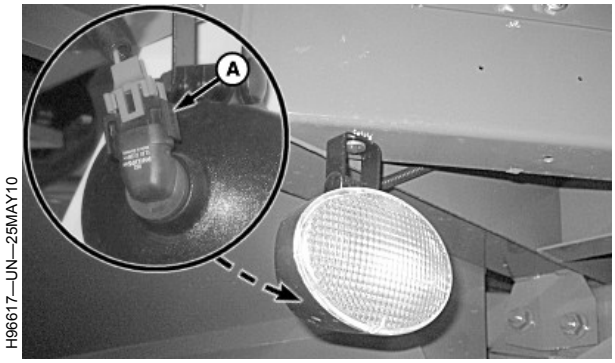
נתק את מחבר רתמת החיווט (A) מבית הנורה.

סובב את בית הנורה נגד כיוון השעון והסר אותו.

הסר את הנורה והחלף אותה.

מידע: הנורות החלופיות רגישות למגע העור. לבש כפפות מגן או הימנע ממגע במשטח הנורה.

דחוף את בית הנורה וסובב בכיוון השעון להתקנה בבית הפנס וחבר את רתמת החיווט.



פנס עבודה ימני

A—מחבר

OUO6075,0000781-33-04NOV10-1/1

פנסי חיפוש צדדיים ופנסי מערכת הניקוי - החלפה

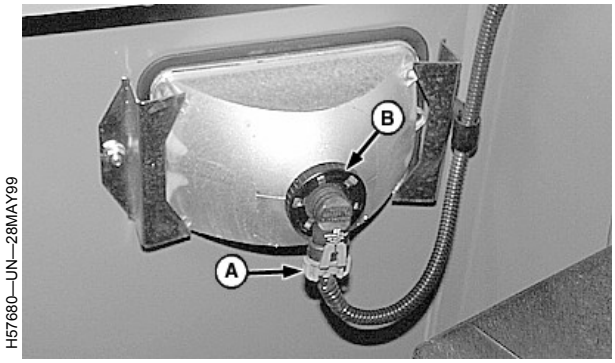
נתק את מחבר רתמת החיווט (A) מבית הנורה.

דחוף את טבעת ההידוק (B) פנימה, סובב אותה נגד כיוון השעון והסר אותה.

הסר את הנורה והחלף אותה.

מידע: הנורות החלופיות רגישות למגע העור. לבש כפפות מגן או הימנע ממגע במשטח הנורה.

התקן את בית הנורה בסדר הפוך וחבר את רתמת החיווט.



A—מחבר

B—טבעת הידוק

OUO6075,0000782-33-04NOV10-1/1

מהבהבי חירום/פנסי מתאר, פנסי מתאר/בלימה, ומהבהבי חירום אחוריים - החלפה

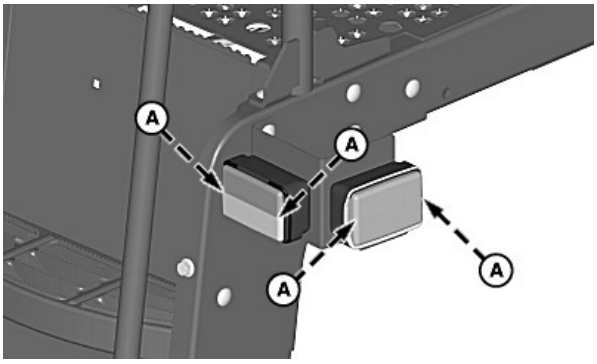
הסר את הברגים (A) ממכסה העדשה הרצוי.

הסר את הנורה על ידי דחיפה וסיבוב נגד כיוון השעון.

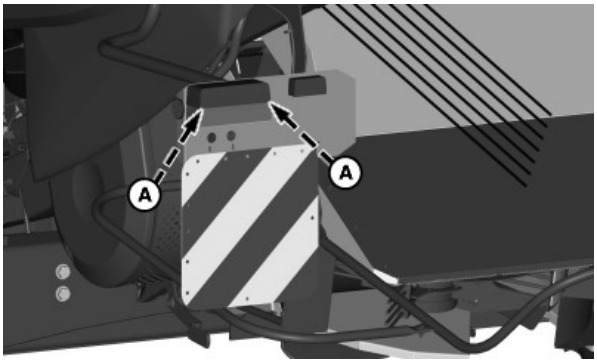
מידע: הנורות החלופיות רגישות למגע העור. לבש כפפות מגן או הימנע ממגע במשטח הנורה.

התקן את הנורה ואת מכסה העדשה הרצוי בסדר הפוך.

A—ברגים



מהבהבי חירום/פנסי מתאר



פנסי מתאר/בלימה ומהבהבי חירום אחוריים

OUO6075,0004759-33-07JUN17-1/1

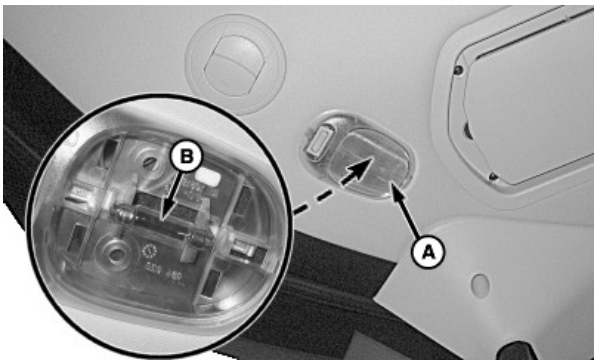
תאורת פנים התא - החלפה

הסר את מכסה העדשה (A) והחלף את הנורה (B).

מידע: הנורות החלופיות רגישות למגע העור. לבש כפפות מגן או הימנע ממגע במשטח הנורה.

התקן את הנורה ואת מכסה העדשה בסדר הפוך.

A—מכסה העדשה **B—נורה**



OUO6075,0000783-33-04NOV10-1/1

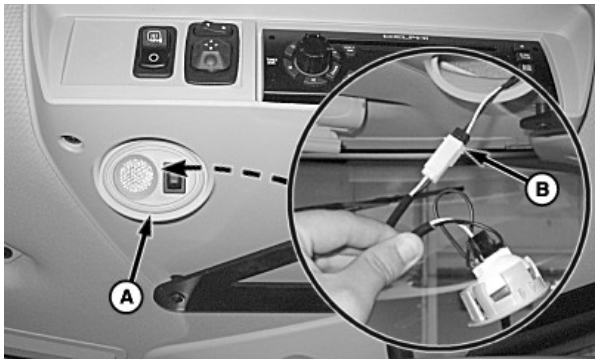
תאורת מפה - החלפה

הסר את בית תאורת המפה (A) ונתק את מחבר רתמת החיווט (B).

הסר את בית תאורת המפה והחלף אותו.

התקן בית תאורת המפה וכוון אותו בסדר הפוך כפי שמוצג.

A—בית תאורת המפה **B—מחבר**



H97965—UN—13SEP10

OUO6075,00009AF-33-13SEP10-1/1

טיפול בטיחותי בצמיגים

זהירות: פיצוץ צמיג או חישוק עלול לגרום פציעה קשה ואף מוות.

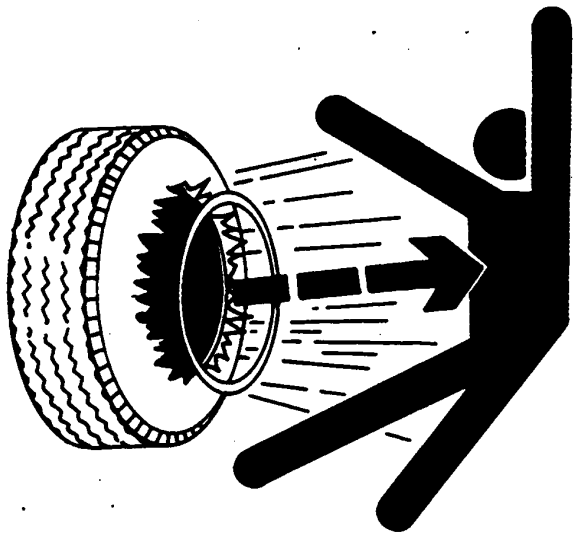
אל תנסה להרכיב צמיגים אלא אם יש לך הניסיון והציוד הדרושים לכך.

הקפד תמיד על לחץ אוויר מתאים בצמיגים. אל תנפח צמיגים מעבר ללחץ המומלץ.

לעולם אל תרתך ואל תחמם גלגלים וצמיגים. חימום הצמיגים עלול לגרום לפיצוצם, בשל העלייה בלחץ האוויר. עבודות ריתוך עלולות לעוות ולהחליש את הגלגל.

בעת ניפוח צמיגים, השתמש בחיבור תפס ובצינור מאריך ארוך מספיק כדי שתוכל לעמוד לצד הצמיגים ולא בחזיתם או מעליהם. השתמש בכלוב בטיחות, אם קיים.

בדוק את הגלגלים והצמיגים וחפש לחץ נמוך, חתכים, בועות, חישוקים פגומים, אומים או ברגים חסרים.



TS211—UN—15APR13

DX,RIM1-33-27OCT08-1/1

נסיעה בכביש עם שולחן קציר

ציית לחוקים המקומיים והארציים בנוגע להפעלת הקומביין בכבישים ציבוריים.

נסיעה בכביש בגרמניה מחייבת אישור של הרשות האחראית באזורך כדי לקבל אישור לנסיעה בכביש.

ניתן להגיש בקשה לאישור אצל הסוכן או המפעל.

OUO6075,0004673-33-16MAR17-1/1

טיפול בצמיגים ותחזוקתם

חשוב: התקנת צמיגים שאינם עומדים במפרטי הצמיגים המקוריים עלולה לגרום תקלה במכונה. לייעוץ, פנה לסוכן או לספק הצמיגים.

שימוש בצמיגים באיכות נמוכה או במידה גדולה מהצמיגים המומלצים יביא לשלילת האחריות ועלול לפגוע ביציבות, בהיגוי ולגרום לשחיקה מוקדמת של הצמיגים או לבעיות אחרות של עמידות או בטיחות.

חפש מדי יום אחר נזקים או לחץ נמוך נראה לעין בצמיגים.

בדוק לחץ אוויר בצמיגים לפחות מדי 100 שעות עבודה. אם הצמיגים מכילים נוזל זבורית, השתמש במד מיוחד אוויר-מים ומדוד כאשר קצה השסתום בתחתית.

ניתן לתקן זמנית נקב קטן בצמיג ללא פנימית ללא צורך בפירוק הצמיג, בכך נחסך זמן יקר בעונה העסוקה.

הגן על הצמיגים מפני חשיפה לאור השמש, מוצרי דלק וחומרים כימיים.

סע בזהירות. נסה להתחמק מסלעים ומעצמים חדים.

חשוב: יש לבצע תיקון קבוע בהקדם האפשרי כדי למנוע נזק נוסף לצמיג.

מידע: המידע והמפרטים עבור הצמיגים מבוססים על המידע העדכני ביותר הזמין בעת הפרסום. החברה שומרת לעצמה את הזכות לשנות בכל עת וללא הודעה מוקדמת. עיין ב-Combine Ag Sales Manual ברשת או פנה לסוכן John Deere לקבלת פרטים נוספים עבור טבלאות לחץ האוויר בצמיגים.

לחצי האוויר בצמיגים הרשומים בטבלה להלן עשויים להיות שונים מלחצי האוויר המופיעים בדפנות הצמיגים.

תאימות שולחן הקציר ולחצי האוויר מבוססים על עומס הסרן הקדמי בתצורת גרעינים גסים.

העומס משתנה בהתאם לתצורה. זה לא משקף את התרחיש החמור ביותר. אם קיים ספק, התייעץ בספק הצמיגים המקומי.

לא כל הצמיגים זמינים עבור כל המכונות או בכל מפעל ייצור.

מדחס אוויר מובנה (אם קיים) - לא מומלץ לניפוח הצמיגים במכונה או להפעלת כלי אוויר.

OUO6075,0004635-33-20MAR17-1/1

לחץ אוויר בצמיגים קדמיים (תצורת צמיג בודד בקרקע ישרה) (שולחנות תירס)

חשוב: הנסיעה בכביש צריכה להתבצע בלחץ האוויר הרשום בעמודה 'נסיעה ללא שולחן קציר'. לחץ אוויר שגוי בעת הנסיעה עלול לפגוע ביציבות הרכב. לחץ אוויר נכון משפר את צריכת הדלק ומאריך את חיי הצמיג.

מידע: למידע נוסף, עיין בסעיף "טיפול בצמיגים ותחזוקתם" בפרק זה.

לחצי האוויר בצמיגים והתצורה המומלצת הניתנים עבור שולחנות תירס מסדרת 700 תואמים גם לשולחנות תירס מסדרת 600.

מידת הצמיג הקדמי (אינקס עומס)	דגם	נסיעה ללא שולחן קציר[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		לחץ אוויר (בר) (psi)				
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S760	1.45 (21)	2.41 (35)	2.83 (41)	NR	NR
	S770	1.45 (21)	2.41 (35)	2.83 (41)	3.24 (47)	NR
	S780 S785 S790	1.45 (21)	2.83 (41)	3.24 (47)	4.00 (58)	4.14 (60)
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S760	1.45 (21)	2.00 (29)	2.41 (35)	NR	NR
	S770	1.45 (21)	2.00 (29)	2.41 (35)	2.41 (35)	NR
	S780 S785 S790	2.00 (29)	2.41 (35)	2.83 (41)	2.83 (41)	4.00 (58)
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S760	1.17 (17)	1.59 (23)	1.93 (28)	NR	NR
	S770	1.17 (17)	1.59 (23)	1.93 (28)	2.07 (30)	NR
	S780 S785 S790	1.17 (17)	2.00 (29)	2.41 (35)	NR	NR
VF710/70R42 CFO HC3000 TL (190B)	S760	1.60 (23)	1.60 (23)	2.00 (29)	NR	NR
	S770	1.60 (23)	1.60 (23)	2.00 (29)	2.41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1.60 (23)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.83 (41)	3.17 (46)
800/65R32 AC70N TL (178A8)	S760	1.65 (24)	2.83 (41)	2.83 (41)	NR	NR
	S770	1.65 (24)	2.83 (41)	2.83 (41)	3.24 (47)	NR
IF800/65R32 CFO TL CEREXBIB (178A8)	S760	1.17 (17)	1.93 (28)	2.21 (32)	NR	NR
	S770	1.17 (17)	1.93 (28)	2.21 (32)	2.41 (35)	NR
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S760	1.17 (17)	1.52 (22)	1.72 (25)	NR	NR
	S770	1.17 (17)	1.52 (22)	1.72 (25)	1.79 (26)	NR
	S780 S785 S790	1.17 (17)	1.72 (25)	2.00 (29)	2.07 (30)	[b]2.28 [b](33)
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S760	1.24 (18)	1.65 (24)	2.00 (29)	NR	NR
	S770	1.24 (18)	1.65 (24)	2.00 (29)	2.00 (29)	NR
	S780 S785	1.45 (21)	2.00 (29)	2.41 (35)	2.41 (35)	NR

OUO6075,0004607-33-08JUN17-1/2

המשך בעמוד הבא

מידת הצמיג הקדמי (אינקס עומס)	דגם	נסיעה ללא שולחן קציר[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		לחץ אוויר (בר) (psi)				
	S790					
IF800/70R38 CFO TL CEREXBIB (187A8)	S760	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	NR	NR
	S770	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	NR
	S780 S785 S790	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.79 (26)	2.48 (36)
800/70R38 SFT TL (181A8)	S760	0.83 (12)	2.00 (29)	2.00 (29)	NR	NR
	S770	0.83 (12)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.41 (35)	NR
	S780 S785 S790	0.83 (12)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.83 (41)	NR
900/60R32 SFT TL (176A8)	S760	1.17 (17)	2.41 (35)	2.41 (35)	NR	NR
	S770	1.17 (17)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.83 (41)	NR
	S780 S785 S790	1.17 (17)	2.41 (35)	2.83 (41)	NR	NR
900/60R38 SFT TL (181A8)	S760	1.03 (15)	2.00 (29)	2.00 (29)	NR	NR
	S770	1.03 (15)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1.03 (15)	2.41 (35)	2.83 (41)	2.83 (41)	NR
IF900/60R38 CFO TL CEREXBIB (188A8)	S760	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	NR	NR
	S770	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	NR
	S780 S785 S790	1.59 (23)	1.59 (23)	1.72 (25)	1.79 (26)	2.48 (36)
IF1250/50R32 CFO (201B)	S760	0.83 (12)	103 (15)	1.17 (17)	NR	NR
	S770	0.83 (12)	103 (15)	1.17 (17)	1.17 (17)	NR
	S780 S785 S790	0.83 (12)	103 (15)	1.17 (17)	138 (20)	159 (23)

C = ראש תירס
C-SM = שולחן תירס עם StalkMaster™
NR = שילוב לא מומלץ.

[a] *תצורת נסיעה בכביש (ללא שולחן קציר, ללא גרעינים במכל).*
[b] *תקף רק עבור 716C. 718C, 716C-SM, ו-718C-SM אינם מומלצים בתצורה זו.*

StalkMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,0004607-33-08JUN17-2/2

לחץ אוויר בצמיגים קדמיים (תצורת צמיג כפול בקרקע ישרה) (שולחנות תירס)

חשוב: הנסיעה בכביש צריכה להתבצע בלחץ האוויר הרשום בעמודה 'נסיעה ללא שולחן קציר'. לחץ אוויר שגוי בעת הנסיעה עלול לפגוע ביציבות הרכב. לחץ אוויר נכון משפר את צריכת הדלק ומאריך את חיי הצמיג.

מידע: למידע נוסף, עיין בסעיף "טיפול בצמיגים ותחזוקתם" בפרק זה.

לחצי האוויר בצמיגים והתצורה המומלצת הניתנים עבור שולחנות תירס מסדרת 700 תואמים גם לשולחנות תירס מסדרת 600.

מידת הצמיג הקדמי (אינקס עומס)	דגם	נסיעה ללא שולחן קציר[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		לחץ אוויר (בר) (psi)				
520/85R42 R2 כפולים (165A8)	S760	1.17 (17)	1.79 (26)	2.00 (29)	NR	NR
	S770	1.17 (17)	1.79 (26)	2.00 (29)	2.00 (29)	NR
	S780 S785 S790	1.38 (20)	2.28 (33)	2.48 (36)	2.48 (36)	331 (48)
VF520/85R42 CFO R1W כפולים (177A8)	S760	1.17 (17)	1.17 (17)	1.38 (20)	NR	NR
	S770	1.17 (17)	1.17 (17)	1.38 (20)	1.52 (22)	NR
	S780 S785 S790	1.17 (17)	1.38 (20)	1.52 (22)	1.72 (25)	2.07 (30)
650/85R38 R1W כפולים (173A8)	S760	1.03 (15)	1.45 (21)	1.45 (21)	NR	NR
	S770	1.03 (15)	1.45 (21)	1.59 (23)	1.59 (23)	NR
	S780 S785 S790	1.03 (15)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	2.00 (29)

C = ראש תירס
C-SM = שולחן תירס עם StalkMaster™
FC = שולחן תירס מתקפל
FC-SM = שולחן תירס מתקפל עם StalkMaster™
NR = שילוב לא מומלץ.

[a] *תצורת נסיעה בכביש (ללא שולחן קציר, ללא גרעינים במכל).*

StalkMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,000462E-33-22JUN17-1/1

לחץ אוויר בצמיגים הקדמיים (תצורת צמיג בודד HillMaster™) (שולחנות תירס)

חשוב: הנסיעה בכביש צריכה להתבצע בלחץ האוויר הרשום בעמודה 'נסיעה ללא שולחן קציר'. לחץ אוויר שגוי בעת הנסיעה עלול לפגוע ביציבות הרכב. לחץ אוויר נכון משפר את צריכת הדלק ומאריך את חיי הצמיג.

מידע: למידע נוסף, עיין בסעיף "טיפול בצמיגים ותחזוקתם" בפרק זה.

לחצי האוויר בצמיגים והתצורה המומלצת הניתנים עבור שולחנות תירס מסדרת 700 תואמים גם לשולחנות תירס מסדרת 600.

מידת הצמיג הקדמי (אינקס עומס)	דגם	נסיעה ללא שולחן קציר[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		לחץ אוויר (בר) (psi)		
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S770 HM	1.45 (21)	2.41 (35)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2.00 (29)	2.83 (41)	NR
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S770 HM	1.45 (21)	2.41 (35)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2.00 (29)	2.41 (35)	NR
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S770 HM	1.17 (17)	1.59 (23)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1.17 (17)	1.72 (25)	NR
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S770 HM	1.17 (17)	1.52 (22)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1.17 (17)	1.59 (23)	NR
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S770 HM	1.24 (18)	1.65 (24)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1.45 (21)	1.65 (24)	NR

C = ראש תירס
C-SM = שולחן תירס עם StalkMaster™
HM = HillMaster™
NR = שילוב לא מומלץ.

[a] *תצורת נסיעה בכביש (ללא שולחן קציר, ללא גרעינים במכל).*

StalkMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company
HillMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,0004608-33-08JUN17-1/1

לחץ אוויר בצמיגים הקדמיים (תצורת צמיג בודד בקרקע ישרה) (רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות וניתנות להרחבה / דרייפר קשיח)

חשוב: הנסיעה בכביש צריכה להתבצע בלחץ האוויר הרשום בעמודה 'נסיעה ללא שולחן קציר'. לחץ אוויר שגוי בעת הנסיעה עלול לפגוע ביציבות הרכב. לחץ אוויר נכון משפר את צריכת הדלק ומאריך את חיי הצמיג.

מידע: למידע נוסף, עיין בסעיף "טיפול בצמיגים ותחזוקתם" בפרק זה.

לחצי האוויר בצמיגים והתצורות המומלצות הניתנים עבור דרייפרים מסדרת 700D תואמים גם לדרייפרים מסדרת 600D.

מידת הצמיג הקדמי (אינקס עומס)	דגם	נסיעה ללא שולחן קציר[a]	BPU 615	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F [b]622x	630R/F 725D [b]625x	730D 630x	635F	735D [c]635x	740D [d]640x
		לחץ אוויר (בר) (psi)								
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S760 S770	1.45 (21)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.41 (35)	2.83 (41)	3.24 (47)	2.83 (41)	3.24 (47)	NR
	S780 S785 S790	1.45 (21)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.83 (41)	3.24 (47)	4.00 (58)	4.00 (58)	4.00 (58)	4.00 (58)
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S760 S770	1.45 (21)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.41 (35)	3.24 (47)	NR
	S780 S785 S790	2.00 (29)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.41 (35)	2.83 (41)	2.83 (41)	2.83 (41)	3.24 (47)	3.24 (47)
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S760	1.17 (17)	1.38 (20)	1.52 (22)	1.59 (23)	1.93 (28)	2.21 (32)	2.00 (29)	2.28 (33)	NR
	S770	1.17 (17)	1.38 (20)	1.52 (22)	1.59 (23)	1.93 (28)	2.21 (32)	2.00 (29)	2.41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1.17 (17)	1.59 (23)	1.59 (23)	2.07 (30)	2.41 (35)	[e]2.41 [e](35)	NR	NR	NR
VF710/70R42 CFO HC3000 TL (190B)	S760 S770	1.60 (23)	1.60 (23)	1.60 (23)	1.60 (23)	2.00 (29)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1.60 (23)	1.60 (23)	2.00 (29)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.83 (41)	2.83 (41)	2.83 (41)	3.17 (46)
800/65R32 AC70N TL (178A8)	S760 S770	1.65 (24)	2.00 (29)	2.41 (35)	2.83 (41)	2.83 (41)	3.24 (47)	3.24 (47)	3.24 (47)	NR
IF800/65R32 CFO TL CEREXBIB (178A8)	S760 S770	1.17 (17)	1.52 (22)	1.59 (23)	1.93 (28)	2.21 (32)	2.41 (35)	2.28 (33)	NR	NR
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S760 S770	1.17 (17)	1.31 (19)	1.38 (20)	1.52 (22)	1.72 (25)	1.79 (26)	1.72 (25)	2.00 (29)	NR
	S780 S785 S790	1.17 (17)	1.52 (22)	1.52 (22)	1.79 (26)	2.00 (29)	2.21 (32)	2.07 (30)	2.28 (33)	2.41 (35)
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S760 S770	1.24 (18)	1.45 (21)	1.45 (21)	1.65 (24)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.41 (35)	NR
	S780 S785 S790	1.45 (21)	1.65 (24)	1.65 (24)	2.00 (29)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.41 (35)	NR	NR
IF800/70R38 CFO TL CEREXBIB (187A8)	S760	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	NR
	S770	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.72 (25)	NR
	S780 S785 S790	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.72 (25)	1.93 (28)	1.72 (25)	2.00 (29)	2.21 (32)
800/70R38 SFT TL (181A8)	S760	0.83 (12)	1.65 (24)	1.65 (24)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.41 (35)	NR
	S770	0.83 (12)	1.65 (24)	1.65 (24)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.83 (41)	NR

המשך בעמוד הבא

מידת הצמיג הקדמי (אינקס עומס)	דגם	נסיעה ללא שולחן קציר[a]	BPU 615	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622x[b]	630R/F 725D 625x[b]	730D 630x	635F	735D 635x[c]	740D 640x[d]
		לחץ אוויר (בר) (psi)								
	S780 S785 S790	0.83 (12)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.83 (41)	2.83 (41)	NR	NR
900/60R32 SFT TL (176A8)	S760 S770	1.17 (17)	1.59 (23)	1.59 (23)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.83 (41)	2.41 (35)	2.83 (41)	NR
	S780 S785 S790	1.17 (17)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.83 (41)	[e]2.83 [e](41)	NR	NR	NR
900/60R38 SFT TL (181A8)	S760	1.03 (15)	1.59 (23)	1.59 (23)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.41 (35)	NR
	S770	1.03 (15)	1.59 (23)	1.59 (23)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.83 (41)	NR
	S780 S785 S790	1.03 (15)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.41 (35)	2.83 (41)	2.83 (41)	2.83 (41)	NR	NR
IF900/60R38 CFO TL CEREXBIB (188A8)	S760	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	NR
	S770	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.72 (25)	NR
	S780 S785 S790	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.72 (25)	1.93 (28)	1.79 (26)	2.07 (30)	2.21 (32)
IF1250/50R32 CFO (201B)	S760 S770	0.83 (12)	0.83 (12)	1.03 (15)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	NR
	S780 S785 S790	0.83 (12)	1.03 (15)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.38 (20)	1.38 (20)	1.38 (20)	1.38 (20)

BPU = משטח רצועת האיסוף
R = פלטפורמה קשיחה
F = פלטפורמה גמישה
D = פלטפורמת דרייפר
X = פלטפורמה ניתנת להרחבה
NR = שילוב לא מומלץ.

[a] *תצורת נסיעה בכביש (ללא שולחן קציר, ללא גרעינים במכל).*
[b] *לא מומלץ במכונות S785 או S790.*
[c] *לא מומלץ במכונות S760.*
[d] *לא מומלץ במכונות S785.*
[e] *חל על 630X בלבד. 730D לא מומלץ בתצורה זו.*

OUO6075,000460B-33-08JUN17-2/2

לחץ אוויר בצמיגים הקדמיים (תצורת צמיג כפול בקרקע ישרה) (רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות וגמישות / דרייפר קשיח ודרייפר גמיש)

חשוב: הנסיעה בכביש צריכה להתבצע בלחץ האוויר הרשום בעמודה 'נסיעה ללא שולחן קציר'. לחץ אוויר שגוי בעת הנסיעה עלול לפגוע ביציבות הרכב. לחץ אוויר נכון משפר את צריכת הדלק ומאריך את חיי הצמיג.

מידע: למידע נוסף, עיין בסעיף "טיפול בצמיגים ותחזוקתם" בפרק זה.

לחצי האוויר בצמיגים והתצורות המומלצות הניתנים עבור דרייפרים מסדרת 700D תואמים גם לדרייפרים מסדרת 600D.

מידת הצמיג הקדמי (אינקס עומס)	דגם	נסיעה ללא שולחן קציר[a]	BPU 615	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622x[b]	630R/F 725D 625x[b]	730D 630x	635F	735D 635x[c]	740D 640x[d]
		לחץ אוויר (בר) (psi)								
520/85R42 R2 כפולים (165A8)	S760 S770	1.17 (17)	1.79 (26)	1.79 (26)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.28 (33)	NR
	S780 S785 S790	1.38 (20)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.28 (33)	2.48 (36)	2.48 (36)	2.48 (36)	2.76 (40)	2.76 (40)
VF520/85R42 CFO R1W כפולים (177A8)	S760	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.31 (19)	1.38 (20)	1.38 (20)	1.38 (20)	1.52 (22)	NR
	S770	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.38 (20)	1.38 (20)	1.38 (20)	1.38 (20)	1.52 (22)	NR
	S780 S785 S790	1.17 (17)	1.31 (19)	1.38 (20)	1.52 (22)	1.52 (22)	1.72 (25)	1.52 (22)	1.72 (25)	1.72 (25)
650/85R38 R1W כפולים (173A8)	S760	1.03 (15)	1.24 (18)	1.45 (21)	1.45 (21)	1.45 (21)	1.45 (21)	1.59 (23)	1.59 (23)	NR
	S770	1.03 (15)	1.24 (18)	1.45 (21)	1.45 (21)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	NR
	S780 S785 S790	1.03 (15)	1.45 (21)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	2.00 (29)	2.00 (29)

BPU = משטח רצועת האיסוף
R = פלטפורמה קשיחה
F = פלטפורמה גמישה
D = פלטפורמת דרייפר
FD = פלטפורמת דרייפר גמישה
X = פלטפורמה ניתנת להרחבה
NR = שילוב לא מומלץ.

[a] *תצורת נסיעה בכביש (ללא שולחן קציר, ללא גרעינים במכל).*
[b] *622X ו-625X לא מומלצים עם S785 או S790.*
[c] *635X לא מומלץ עם S760.*
[d] *640X לא מומלץ עם S785.*

OUO6075,000462F-33-22JUN17-1/1

לחץ אוויר בצמיגים הקדמיים (תצורת צמיג בודד HillMaster™) (רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות וניתנות להרחבה / דרייפר קשיח)

חשוב: הנסיעה בכביש צריכה להתבצע בלחץ האוויר הרשום בעמודה 'נסיעה ללא שולחן קציר'. לחץ אוויר שגוי בעת הנסיעה עלול לפגוע ביציבות הרכב. לחץ אוויר נכון משפר את צריכת הדלק ומאריך את חיי הצמיג.

מידע: למידע נוסף, עיין בסעיף "טיפול בצמיגים ותחזוקתם" בפרק זה.

לחצי האוויר בצמיגים והתצורות המומלצות הניתנים עבור דרייפרים מסדרת 700D תואמים גם לדרייפרים מסדרת 600D.

מידת הצמיג הקדמי (אינקס עומס)	דגם	נסיעה ללא שולחן קציר[a]	BPU 615	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F [b]622x	630R/F 725D [b]625x	730D 630x	635F 735D 635x	740D 640x
		לחץ אוויר (בר) (psi)							
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S770 HM	1.45 (21)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.41 (35)	2.83 (41)	3.24 (47)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2.00 (29)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.83 (41)	2.83 (41)	3.24 (47)	NR	NR
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S770 HM	1.45 (21)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.41 (35)	2.83 (41)	2.83 (41)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	2.00 (29)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.83 (41)	2.83 (41)	2.83 (41)	NR	NR
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S770 HM	1.17 (17)	1.38 (20)	1.38 (20)	1.59 (23)	1.93 (28)	2.21 (32)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1.17 (17)	1.52 (22)	1.52 (22)	1.72 (25)	2.00 (29)	2.28 (33)	NR	NR
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S770 HM	1.17 (17)	1.31 (19)	1.31 (19)	1.52 (22)	1.59 (23)	1.79 (26)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1.17 (17)	1.38 (20)	1.38 (20)	1.59 (23)	1.72 (25)	1.93 (28)	NR	NR
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S770 HM	1.24 (18)	1.45 (21)	1.45 (21)	1.65 (24)	2.00 (29)	2.00 (29)	NR	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	1.45 (21)	1.45 (21)	1.45 (21)	1.65 (24)	2.00 (29)	2.00 (29)	NR	NR

BPU = משטח רצועת האיסוף
R = פלטפורמה קשיחה
F = פלטפורמה גמישה
D = פלטפורמת דרייפר
X = פלטפורמה ניתנת להרחבה
HM = HillMaster™
NR = שילוב לא מומלץ.

[a] *תצורת נסיעה בכביש (ללא שולחן קציר, ללא גרעינים במכל).*
[b] *לא מומלץ במכונות S785 או S790.*

HillMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,000460C-33-08JUN17-1/1

לחץ אוויר בצמיגים האחוריים (תצורת סרן הנעה בשני גלגלים בקרקע ישרה) (שולחנות תירס)

חשוב: הנסיעה בכביש צריכה להתבצע בלחץ האוויר הרשום בעמודה 'נסיעה ללא שולחן קציר'. לחץ אוויר שגוי בעת הנסיעה עלול לפגוע ביציבות הרכב. לחץ אוויר נכון משפר את צריכת הדלק ומאריך את חיי הצמיג.

מידע: למידע נוסף, עיין בסעיף "טיפול בצמיגים ותחזוקתם" בפרק זה.

לחצי האוויר בצמיגים והתצורה המומלצת הניתנים עבור שולחנות תירס מסדרת 700 תואמים גם לשולחנות תירס מסדרת 600.

סן אחורי לעבודה מאומצת:

מידת צמיג אחורי (אינקס עומס)	דגם	נסיעה ללא שולחן קציר[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		לחץ אוויר (בר) (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (181A8)	S760	3.17 (46)	2.00 (29)	1.59 (23)	NR	NR
	S770	3.17 (46)	2.00 (29)	1.59 (23)	1.59 (23)	NR
500/80R28 IMP SFT TL (182A8/ 176A8)	S760	2.83 (41)	2.00 (29)	1.65 (24)	NR	NR
	S770	2.83 (41)	2.00 (29)	1.65 (24)	1.65 (24)	NR
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S760	2.41 (35)	1.38 (20)	1.17 (17)	NR	NR
	S770	2.41 (35)	1.38 (20)	1.17 (17)	1.17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760	3.17 (46)	2.00 (29)	1.17 (17)	NR	NR
	S770	3.17 (46)	2.00 (29)	1.17 (17)	1.03 (15)	NR
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S760	1.59 (23)	1.17 (17)	1.17 (17)	NR	NR
	S770	1.59 (23)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	NR
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S760	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	NR	NR
	S770	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	NR

C = ראש תירס
C-SM = שולחן תירס עם ™StalkMaster
NR = שילוב לא מומלץ.

[a] *תצורת נסיעה בכביש (ללא שולחן קציר, ללא גרעינים במכל).*

StalkMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company

סרן אחורי לעבודה מאומצת מאוד:

מידת צמיג אחורי (אינקס עומס)	דגם	נסיעה ללא שולחן קציר[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		לחץ אוויר (בר) (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (181A8/ 177A8)	S780 S785 S790	4.00 (58)	2.83 (41)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.00 (29)
500/80R28 IMP SFT TL (182A8/ 176A8)	S780 S785 S790	4.00 (58)	2.83 (41)	2.41 (35)	2.00 (29)	2.00 (29)
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S780 S785 S790	2.28 (33)	1.52 (22)	1.31 (19)	1.31 (19)	1.17 (17)

המשך בעמוד הבא

מידת צמיג אחורי (אינקס עומס)	דגם	נסיעה ללא שולחן קציר[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		לחץ אוויר (בר) (psi)				
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S780 S785 S790	1.52 (22)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)

C = ראש תירס
C-SM = שולחן תירס עם StalkMaster™
NR = שילוב לא מומלץ.

[a] *תצורת נסיעה בכביש (ללא שולחן קציר, ללא גרעינים במכל).*

StalkMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,000460F-33-08JUN17-2/2

לחץ אוויר בצמיגים האחוריים (תצורת סרן הנעה בארבעה גלגלים בקרקע ישרה) (שולחנות תירס)

חשוב: הנסיעה בכביש צריכה להתבצע בלחץ האוויר הרשום בעמודה 'נסיעה ללא שולחן קציר'. לחץ אוויר שגוי בעת הנסיעה עלול לפגוע ביציבות הרכב. לחץ אוויר נכון משפר את צריכת הדלק ומאריך את חיי הצמיג.

מידע: למידע נוסף, עיין בסעיף "טיפול בצמיגים ותחזוקתם" בפרק זה.

לחצי האוויר בצמיגים והתצורה המומלצת הניתנים עבור שולחנות תירס מסדרת 700 תואמים גם לשולחנות תירס מסדרת 600.

מידת צמיג אחורי (אינקס עומס)	דגם	נסיעה ללא שולחן קציר[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		לחץ אוויר (בר) (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (181A8/ 177A8)	S760	3.17 (46)	2.41 (35)	2.00 (29)	NR	NR
	S770	3.17 (46)	2.41 (35)	2.00 (29)	1.59 (23)	NR
	S780 S785 S790	4.00 (58)	2.83 (41)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (182A8/ 176A8)	S760	3.17 (46)	2.00 (29)	1.65 (24)	NR	NR
	S770	3.17 (46)	2.00 (29)	1.65 (24)	1.65 (24)	NR
	S780 S785 S790	4.00 (58)	2.83 (41)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.00 (29)
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S760	2.48 (36)	1.52 (22)	1.17 (17)	NR	NR
	S770	2.48 (36)	1.52 (22)	1.17 (17)	1.17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760	3.17 (46)	2.00 (29)	1.59 (23)	NR	NR
	S770	3.17 (46)	2.00 (29)	1.59 (23)	1.17 (17)	NR
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S760	1.79 (26)	1.17 (17)	1.17 (17)	NR	NR
	S770	1.79 (26)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2.41 (35)	1.59 (23)	1.38 (20)	1.31 (19)	1.17 (17)
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S760	1.31 (19)	1.17 (17)	1.17 (17)	NR	NR
	S770	1.31 (19)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	NR
	S780 S785 S790	1.59 (23)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)

C = ראש תירס
C-SM = שולחן תירס עם StalkMaster™
NR = שילוב לא מומלץ.

[a] *תצורת נסיעה בכביש (ללא שולחן קציר, ללא גרעינים במכל).*

StalkMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,0004610-33-08JUN17-1/1

לחץ אוויר בצמיגים האחוריים (תצורת סרן הנעה בשני גלגלים ™HillMaster) (שולחנות תירס)

חשוב: הנסיעה בכביש צריכה להתבצע בלחץ האוויר הרשום בעמודה 'נסיעה ללא שולחן קציר'. לחץ אוויר שגוי בעת הנסיעה עלול לפגוע ביציבות הרכב. לחץ אוויר נכון משפר את צריכת הדלק ומאריך את חיי הצמיג.

מידע: למידע נוסף, עיין בסעיף "טיפול בצמיגים ותחזוקתם" בפרק זה.

לחצי האוויר בצמיגים והתצורה המומלצת הניתנים עבור שולחנות תירס מסדרת 700 תואמים גם לשולחנות תירס מסדרת 600.

מידת צמיג אחורי (אינקס עומס)	דגם	נסיעה ללא שולחן קציר[a]	706C 706C-SM	708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		לחץ אוויר (בר) (psi)			
500/85R24 IMP SFT TL (181A8/ 177A8)	S770 HM	3.17 (46)	2.00 (29)	2.00 (29)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4.00 (58)	2.41 (35)	2.41 (35)	NR
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S770 HM	2.41 (35)	1.38 (20)	1.38 (20)	NR

C = ראש תירס
C-SM = שולחן תירס עם ™StalkMaster
HM = ™HillMaster
NR = שילוב לא מומלץ.

[a] *תצורת נסיעה בכביש (ללא שולחן קציר, ללא גרעינים במכל).*

StalkMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company
HillMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,0004611-33-08JUN17-1/1

לחץ אוויר בצמיגים האחוריים (תצורת סרן הנעה בארבעה גלגלים ™HillMaster) (שולחנות תירס)

חשוב: הנסיעה בכביש צריכה להתבצע בלחץ האוויר הרשום בעמודה 'נסיעה ללא שולחן קציר'. לחץ אוויר שגוי בעת הנסיעה עלול לפגוע ביציבות הרכב. לחץ אוויר נכון משפר את צריכת הדלק ומאריך את חיי הצמיג.

מידע: למידע נוסף, עיין בסעיף "טיפול בצמיגים ותחזוקתם" בפרק זה.

לחצי האוויר בצמיגים והתצורה המומלצת הניתנים עבור שולחנות תירס מסדרת 700 תואמים גם לשולחנות תירס מסדרת 600.

מידת צמיג אחורי (אינקס עומס)	דגם	נסיעה ללא שולחן קציר[a]	706C 706C-SM	708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		לחץ אוויר (בר) (psi)			
500/85R24 IMP SFT TL (181A8/ 177A8)	S770 HM	3.17 (46)	2.41 (35)	2.00 (29)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4.00 (58)	2.83 (41)	2.41 (35)	NR
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S770 HM	2.48 (36)	1.52 (22)	1.38 (20)	NR

C = ראש תירס
C-SM = שולחן תירס עם ™StalkMaster
HM = ™HillMaster
NR = שילוב לא מומלץ.

[a] *תצורת נסיעה בכביש (ללא שולחן קציר, ללא גרעינים במכל).*

StalkMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company
HillMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,0004612-33-08JUN17-1/1

לחץ אוויר בצמיגים האחוריים (תצורת סרן הנעה בשני גלגלים בקרקע ישרה) (רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות וניתנות להרחבה / דרייפר קשיח)

חשוב: הנסיעה בכביש צריכה להתבצע בלחץ האוויר הרשום בעמודה 'נסיעה ללא שולחן קציר'. לחץ אוויר שגוי בעת הנסיעה עלול לפגוע ביציבות הרכב. לחץ אוויר נכון משפר את צריכת הדלק ומאריך את חיי הצמיג.

מידע: למידע נוסף, עיין בסעיף "טיפול בצמיגים ותחזוקתם" בפרק זה.

לחצי האוויר בצמיגים והתצורות המומלצות הניתנים עבור דרייפרים מסדרת 700D תואמים גם לדרייפרים מסדרת 600D.

סן אחורי לעבודה מאומצת:

מידת צמיג אחורי (אינקס עומס)	דגם	נסיעה ללא שולחן קציר[a]	BPU 615	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F [b]622x	630R/F	635F	725D [b]625x 730D 630x	[c]735D 635x	740D 640x
		לחץ אוויר (בר) (psi)								
500/85R24 IMP SFT TL (181A8/ 177A8)	S760 S770	3.17 (46)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.00 (29)	1.59 (23)	NR
500/80R28 IMP SFT TL (182A8/ 176A8)	S760 S770	2.83 (41)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.00 (29)	1.65 (24)	1.65 (24)	1.65 (24)	NR
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S760 S770	2.41 (35)	1.52 (22)	1.52 (22)	1.38 (20)	1.38 (20)	1.17 (17)	1.38 (20)	1.17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760 S770	3.17 (46)	2.00 (29)	2.00 (29)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.17 (17)	1.59 (23)	1.03 (15)	NR
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S760 S770	1.59 (23)	1.31 (19)	1.31 (19)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	NR
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S760 S770	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	NR

BPU = משטח רצועת האיסוף
R = פלטפורמה קשיחה
F = פלטפורמה גמישה
D = פלטפורמת דרייפר
X = פלטפורמה ניתנת להרחבה
NR = שילוב לא מומלץ.

[a] *תצורת נסיעה בכביש (ללא שולחן קציר, ללא גרעינים במכל).*
[b] *לא מומלץ במכונות S785 או S790.*
[c] *לא מומלץ במכונות S760.*

סרן אחורי לעבודה מאומצת מאוד:

מידת צמיג אחורי (אינקס עומס)	דגם	נסיעה ללא שולחן קציר[a]	BPU 615	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F [b]622x	630R/F	635F	725D [b]625x 730D 630x	[c]735D 635x	740D 640x
		לחץ אוויר (בר) (psi)								
500/85R24 IMP SFT TL (181A8/ 177A8)	S780 S785 S790	4.00 (58)	2.83 (41)	2.83 (41)	2.83 (41)	2.83 (41)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (182A8/ 176A8)	S780 S785 S790	4.00 (58)	2.83 (41)	2.83 (41)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.00 (29)	2.00 (29)
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S780 S785 S790	2.28 (33)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.52 (22)	1.38 (20)	1.38 (20)	1.38 (20)	1.31 (19)	1.17 (17)

המשך בעמוד הבא

מידת צמיג אחורי (אינקס עומס)	דגם	נסיעה ללא שולחן קציר[a]	BPU 615	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F [b]622x	630R/F	635F	725D [b]625x 730D 630x	735D [c]635x	740D 640x
		לחץ אוויר (בר) (psi)								
VF750/65R26 CFO 177A8 TL CEREXBIB (177A8)	S780 S785 S790	1.52 (22)	1.31 (19)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)

BPU = משטח רצועת האיסוף
R = פלטפורמה קשיחה
F = פלטפורמה גמישה
D = פלטפורמת דרייפר
X = פלטפורמה ניתנת להרחבה
NR = שילוב לא מומלץ.

[a] *תצורת נסיעה בכביש (ללא שולחן קציר, ללא גרעינים במכל).*
[b] *לא מומלץ במכונות S785 או S790.*
[c] *לא מומלץ במכונות S760.*

OUO6075,0004615-33-08JUN17-2/2

לחץ אוויר בצמיגים האחוריים (תצורת סרן הנעה בארבעה גלגלים בקרקע ישרה) (רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות וניתנות להרחבה / דרייפר קשיח)

חשוב: הנסיעה בכביש צריכה להתבצע בלחץ האוויר הרשום בעמודה 'נסיעה ללא שולחן קציר'. לחץ אוויר שגוי בעת הנסיעה עלול לפגוע ביציבות הרכב. לחץ אוויר נכון משפר את צריכת הדלק ומאריך את חיי הצמיג.

מידע: למידע נוסף, עיין בסעיף "טיפול בצמיגים ותחזוקתם" בפרק זה.

לחצי האוויר בצמיגים והתצורות המומלצות הניתנים עבור דרייפרים מסדרת 700D תואמים גם לדרייפרים מסדרת 600D.

מידת צמיג אחורי (אינקס עומס)	דגם	נסיעה ללא שולחן קציר[a]	BPU 615	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F [b]622x	630R/F	635F	725D [b]625x 730D 630x	735D [c]635x	740D 640x
		לחץ אוויר (בר) (psi)								
500/85R24 IMP SFT TL (181A8/ 177A8)	S760 S770	3.17 (46)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.00 (29)	1.59 (23)	NR
	S780 S785 S790	4.00 (58)	2.83 (41)	2.83 (41)	2.83 (41)	2.83 (41)	2.41 (35)	2.83 (41)	2.41 (35)	2.41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (182A8/ 176A8)	S760 S770	3.17 (46)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.00 (29)	2.00 (29)	1.65 (24)	2.00 (29)	1.65 (24)	NR
	S780 S785 S790	4.00 (58)	2.83 (41)	2.83 (41)	2.83 (41)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.00 (29)	2.00 (29)
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S760 S770	2.48 (36)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.38 (20)	1.38 (20)	1.38 (20)	1.38 (20)	1.17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760 S770	3.17 (46)	2.00 (29)	2.00 (29)	2.00 (29)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.17 (17)	NR
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S760 S770	1.79 (26)	1.31 (19)	1.31 (19)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	NR
	S780 S785 S790	2.41 (35)	1.72 (25)	1.72 (25)	1.52 (22)	1.52 (22)	1.38 (20)	1.52 (22)	1.31 (19)	1.31 (19)
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S760 S770	1.31 (19)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	NR
	S780 S785 S790	1.59 (23)	1.31 (19)	1.31 (19)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)	1.17 (17)

BPU = משטח רצועת האיסוף
R = פלטפורמה קשיחה
F = פלטפורמה גמישה
D = פלטפורמת דרייפר
X = פלטפורמה ניתנת להרחבה
NR = שילוב לא מומלץ.

[a] *תצורת נסיעה בכביש (ללא שולחן קציר, ללא גרעינים במכל).*
[b] *לא מומלץ במכונות S785 או S790.*
[c] *לא מומלץ במכונות S760.*

OUO6075,0004616-33-08JUN17-1/1

לחץ אוויר בצמיגים האחוריים (תצורת סרן הנעה בשני גלגלים ™HillMaster) (רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות וניתנות להרחבה / דרייפר קשיח)

חשוב: הנסיעה בכביש צריכה להתבצע בלחץ האוויר הרשום בעמודה 'נסיעה ללא שולחן קציר'. לחץ אוויר שגוי בעת הנסיעה עלול לפגוע ביציבות הרכב. לחץ אוויר נכון משפר את צריכת הדלק ומאריך את חיי הצמיג.

מידע: למידע נוסף, עיין בסעיף "טיפול בצמיגים ותחזוקתם" בפרק זה.

לחצי האוויר בצמיגים והתצורות המומלצות הניתנים עבור דרייפרים מסדרת 700D תואמים גם לדרייפרים מסדרת 600D.

מידת צמיג אחורי (אינקס עומס)	דגם	נסיעה ללא שולחן קציר[a]	BPU 615	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 630R/F [b]622x	635F	725D [b]625x	730D 630x	735D 635x 740D 640x
		לחץ אוויר (בר) (psi)							
500/85R24 IMP SFT TL (181A8/ 177A8)	S770 HM	3.17 (46)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.00 (29)	NR	2.00 (29)	1.59 (23)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4.00 (58)	2.83 (41)	2.83 (41)	2.41 (35)	NR	2.41 (35)	2.00 (29)	NR
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S770 HM	2.41 (35)	1.59 (23)	1.52 (22)	1.38 (20)	NR	1.38 (20)	1.17 (17)	NR

BPU = משטח רצועת האיסוף
R = פלטפורמה קשיחה
F = פלטפורמה גמישה
D = פלטפורמת דרייפר
X = פלטפורמה ניתנת להרחבה
HM = ™HillMaster
NR = שילוב לא מומלץ.

[a] *תצורת נסיעה בכביש (ללא שולחן קציר, ללא גרעינים במכל).*
[b] *לא מומלץ במכונות S785 או S790.*

HillMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,0004617-33-08JUN17-1/1

לחץ אוויר בצמיגים האחוריים (תצורת סרן הנעה בארבעה גלגלים ™HillMaster) (רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות וניתנות להרחבה / דרייפר קשיח)

חשוב: הנסיעה בכביש צריכה להתבצע בלחץ האוויר הרשום בעמודה 'נסיעה ללא שולחן קציר'. לחץ אוויר שגוי בעת הנסיעה עלול לפגוע ביציבות הרכב. לחץ אוויר נכון משפר את צריכת הדלק ומאריך את חיי הצמיג.

מידע: למידע נוסף, עיין בסעיף "טיפול בצמיגים ותחזוקתם" בפרק זה.

לחצי האוויר בצמיגים והתצורות המומלצות הניתנים עבור דרייפרים מסדרת 700D תואמים גם לדרייפרים מסדרת 600D.

מידת צמיג אחורי (אינקס עומס)	דגם	נסיעה ללא שולחן קציר[a]	BPU 615	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 630R/F [b]622x	635F	725D [b]625x	730D 630x	735D 635x 740D 640x
		לחץ אוויר (בר) (psi)							
500/85R24 IMP SFT TL (181A8/ 177A8)	S770 HM	3.17 (46)	2.41 (35)	2.41 (35)	2.00 (29)	NR	2.00 (29)	1.59 (23)	NR
	S780 HM S785 HM S790 HM	4.00 (58)	2.83 (41)	2.83 (41)	2.41 (35)	NR	2.41 (35)	2.00 (29)	NR
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S770 HM	2.48 (36)	1.59 (23)	1.59 (23)	1.38 (20)	NR	1.38 (20)	1.17 (17)	NR

BPU = משטח רצועת האיסוף
R = פלטפורמה קשיחה
F = פלטפורמה גמישה
D = פלטפורמת דרייפר
X = פלטפורמה ניתנת להרחבה
HM = ™HillMaster
NR = שילוב לא מומלץ.

[a] *תצורת נסיעה בכביש (ללא שולחן קציר, ללא גרעינים במכל).*
[b] *לא מומלץ במכונות S785 או S790.*

HillMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,0004618-33-08JUN17-1/1

מידע על הצמיגים הקדמיים והאחוריים

אם הצמיגים או ההינעים הסופיים המקוריים מוחלפים, יש צורך לכייל מחדש את המערכת. ודא שקוד הצמיג הנכון הוזן לזיכרון.

חשוב: בעת החלפת גלגלי ההנעה, רדיוס הצמיגים עשוי גם הוא להשתנות. יש להגדיר את יחידת הבקרה של התא לרדיוס הצמיגים החדש. לקבלת מידע נוסף, פנה לסוכן John Deere.

אי כיול המערכת יגרום לתפוקות לא מדויקות בצג הקציר.

למידע נוסף המוצג להלן על הצמיגים הקדמיים והאחוריים, פנה לסוכן John Deere.

צמיגים קדמיים:

- מידות הצמיגים
- תאימות שולחן קציר
- מרווחי טורים
- מרווחי גלגלים
- מרווחי סרנים
- היסטי גלגלים

צמיגים אחוריים:

- מידות הצמיגים
- סוגי סרנים
- סוגי כוש
- מצבי הסרן
- הבדלי גובה קדמי לאחורי

OUO6075,0001113-33-11APR12-1/1

בורג חף של גלגל הינע

אם גלגל הוסר, הכנס את הבורג החף של מתנע הגלגל (HXE16110) אל הסרן והתקן את הגלגל. בורג חף זה יכול לשמש גם עבור גלגלים כפולים.



H97547—UN—06AUG10

OUO6075,00007CC-33-06AUG10-1/1

מומנט בורג גלגל הינע (תצורת גלגל בודד)

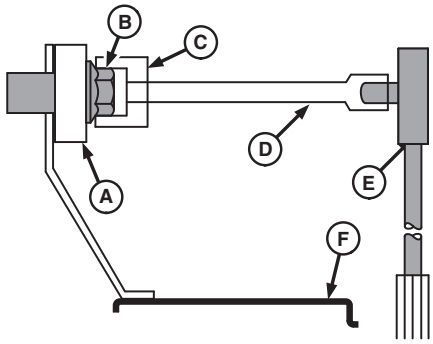
בכל פעם שגלגלי ההינע מוחזרים למקומם או מוחלפים, הדק את בורגי הגלגל לפי המפרט בתבנית זיגזג.

מפרט

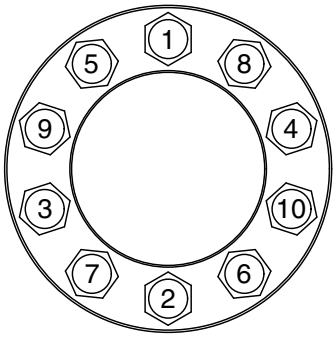
בורגי הגלגלים—מומנט . . . . . 710 ניוטון מטר (524 ליב.-רגל)

לאחר שעת העבודה הראשונה ושוב מדי 10 שעות עבודה, הדק את בורגי הגלגלים בהתאם למומנט שצוין עד לאחר 50 שעות עבודה. הדק את בורגי הגלגלים מדי 100 שעות לאחר מכן.

A—תותב
B—בורג הגלגל
C—גביע 32 מ"מ
D—מאריך
E—מפתח מומנט
F—גלגל



H118390—UN—18MAY16



H96863—UN—10JUN10

סדר המומנט

OUO6075,00042E1-33-02JUN16-1/1

מומנט הבורג בגלגל הינע (תצורת גלגל כפול)

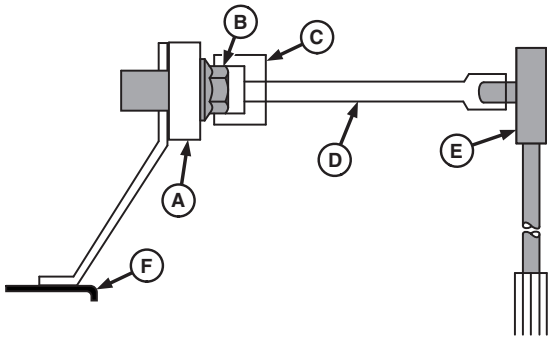
בכל פעם שגלגלים כפולים פנימי וחיצוני מוחזרים למקומם או מוחלפים, הדק את בורגי הגלגלים לפי המפרט בתבנית זיגזג.

מפרט

בורגי הגלגלים—מומנט . . . . . 710 ניוטון מטר (524 ליב.-רגל)

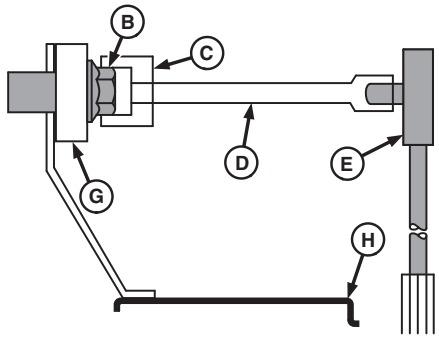
לאחר שעת העבודה הראשונה ושוב מדי 10 שעות עבודה, הדק את בורגי הגלגלים בהתאם למומנט שצוין עד לאחר 50 שעות עבודה. הדק את בורגי הגלגלים מדי 100 שעות לאחר מכן.

A—תותב גלגל כפול
B—בורג הגלגל
C—גביע 32 מ"מ
D—מאריך
E—מפתח מומנט
F—גלגל כפול פנימי
G—תותב
H—גלגל כפול חיצוני



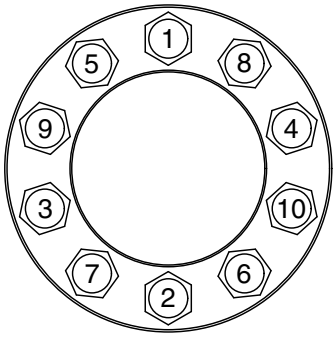
H118391—UN—18MAY16

גלגל כפול פנימי



H118392—UN—18MAY16

גלגל כפול חיצוני



H96863—UN—10JUN10

סדר המומנט

OUO6075,00042E2-33-02JUN16-1/1

היסט גלגל הינע קדמי

זהירות: מנע פציעה קשה או מוות כתוצאה מתקלה בהינע הסופי ואיבוד גלגל הינע בעת נסיעה או עבודה בשדה. אל תחרוג מההיסט המרבי של הגלגל.

חשוב: השתמש בגלגלים, צמיגים ומרווחים מתוצרת John Deere בלבד. שימוש בחלקים לא מקוריים שאינם עומדים במפרטי John Deere יגרמו לביטול האחריות.

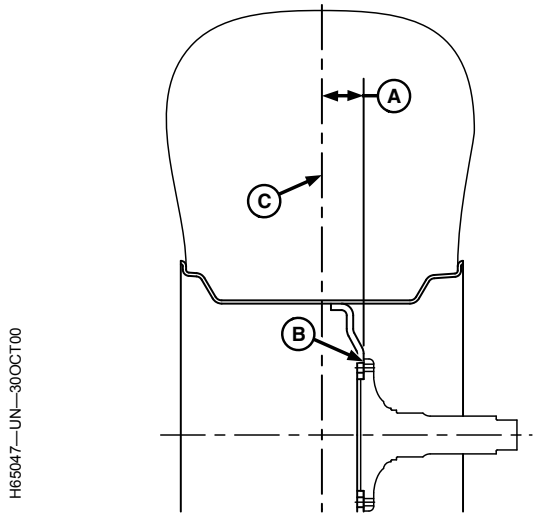
אל תשתמש בגלגלים כפולים המותקנים בהצמדה. הם לא עומדים במפרטי John Deere.

מרחק היסט הגלגלים משפיע באופן משמעותי על אורך החיים של חלקי ההינעים הסופיים. בעת התקנת גלגלי ההינע, ודא שמידת ההיסט (A) הנמדד ממשטח הכוש (B) לקו האמצע (C או D) יהיה בגבולות המפרט.

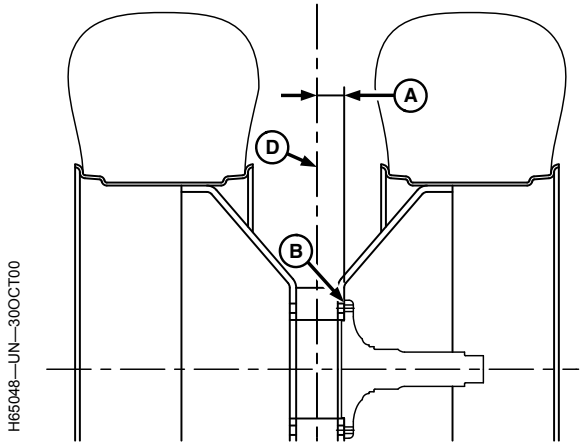
היסט מרבי של הגלגלים — מפרט

גלגל בודד—מרחק	114.3 מ"מ (4-1/2 אינץ')
גלגלים כפולים—מרחק	50.8 מ"מ (2 אינץ')

A—מידה
B—משטח כוש
C—קו אמצע הצמיג
D—קו אמצע צמיגים כפולים



גלגל בודד



גלגלים כפולים

SS43267,0000558-33-18MAR15-1/1

הכנת גלגלים כפולים לנסיעה או לטיפול

זהירות: אל תנסה להפעיל את המכונה בשדה כאשר הגלגלים הכפולים החיצוניים מוסרים. המכונה עלולה להינזק.

הנע את המכונה למרחקים קצרים בלבד כאשר הגלגלים הכפולים מוסרים. לפני הזזת המכונה הקטן את משקלה על ידי הסרת שולחן הקציר וריקון מכל הגרעינים.

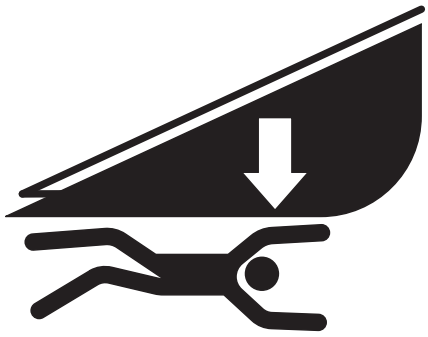
בעת הכנת גלגלים כפולים לנסיעה, ניתן לפרק את הגלגלים החיצוניים כדי להקטין את רוחב המכונה בנסיעה.

אם יש צורך בהסרת הגלגלים הקדמיים (חיצוני ופנימי) ובהתקנתם במכונה בעלת גלגלים כפולים. לא ניתן להסיר את הגלגל הפנימי ללא הסרת הגלגל החיצוני תחילה.

שים לב בעיקר להוראות ה"זהירות", מכיוון שהן נוגעות לבטיחותך, לבטיחות האחרים ולבטיחות ההפעלה של המכונה.

OUO6075,000082A-33-15MAR07-1/1

הסרת הגלגלים הקדמיים - גלגלים כפולים

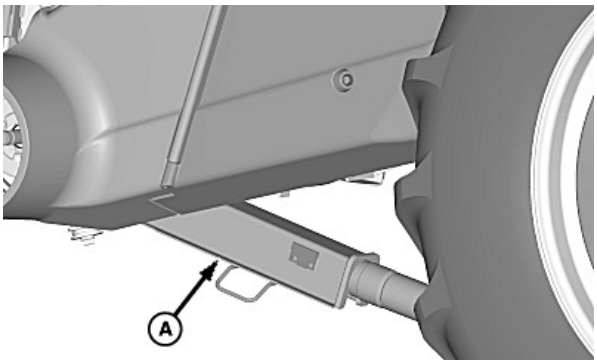

H1221063—UN—14MAR17

זהירות: על מכל הגרעינים להיות ריק ושולחן הקציר מנותק מהמכונה.

1. החנה את המכונה בשטח ישר, מוצק ושטוח.

זהירות: כדי למנוע פציעה או מוות, הגבה את בית המזין והנמך את מעצור הבטיחות. התקנות מסוימות מחייבות עבודה מתחת לבית המזין.

בית המזין עלול להיות מונמך באופן פתאומי ללא מעצור הבטיחות, דבר שעלול לגרום פציעת מעיכה קשה או מוות.



H90891—UN—26FEB08

2. **הטיה ידנית קדימה/אחורה של בית המזין**

הגבה את בית המזין באופן מלא והנמך את מעצור הבטיחות (A) על מוט הצילינדר ההידרולי.

הטיה קדימה/אחורה של בית מזין הידרולי

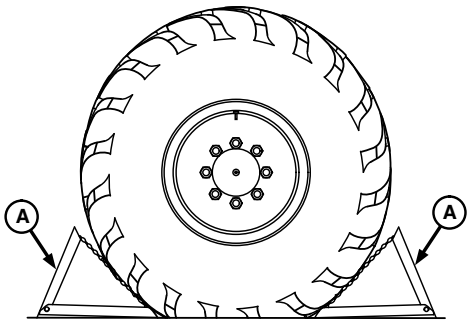
הגבה את בית המזין באופן מלא והטה את מסגרת ההטיה קדימה/אחורה של בית המזין ההידרולי באופן מלא קדימה והנמך את מעצור הבטיחות על מוט הצילינדר ההידרולי.

3. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

A—מעצור בטיחות

OUO6075,00046FA-33-03APR17-1/4

זהירות: חסום את שני צדי הצמיגים כדי למנוע תנועה בעת הגבהת המכונה.



H118221—UN—18APR16

4. חסום באמצעות בלוקים (A) את הצמיגים הקדמיים והאחוריים, כמוצג באיור.

5. גלגלים פנימיים וחיצוניים: שחרר את בורגי הגלגלים סיבוב מלא אחד כאשר הגלגלים הקדמיים על הקרקע, אך אל תסיר אותם עדיין.

A—בלוקים

OUO6075,00046FA-33-03APR17-2/4

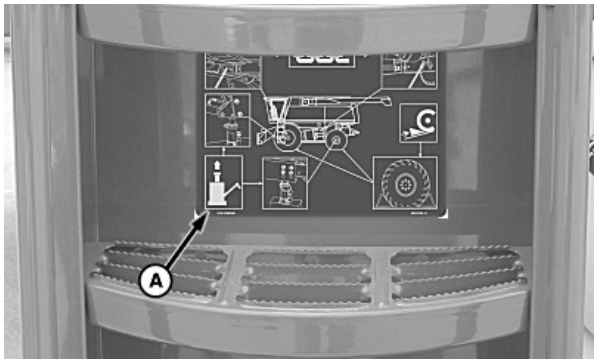
המשך בעמוד הבא

זהירות: על המגבה להיות בעל יכולת הרמה מינימלית של 10886 ק"ג (24000 ליב.).

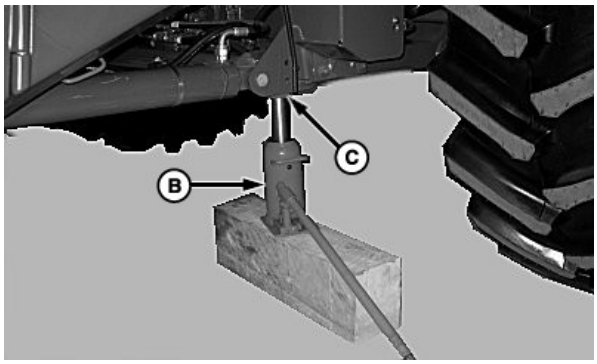
הגבה את המכונה רק בנקודות ההגבהה.

אל תשים דבר בין המגבה לנקודת ההגבהה. הדבר עלול לפגוע ביציבות המכונה. אם אין מספיק טווח תנועה למגבה, הצב בלוק על הקרקע.

בלוקים מעץ אמורים להיות במצב טוב כדי לתמוך במשקל המכונה.



H106687—UN—24JAN13



H118222—UN—15APR16

מידע: ניתן למצוא נקודות הגבהה שאושרו במדבקה (A) על סולם התא.

6. יישר את המגבה (B) עם נקודת ההגבהה (C) בסרן הקדמי והגבה את המכונה.

A—מדבקה
B—מגבה
C—נקודת הגבהה

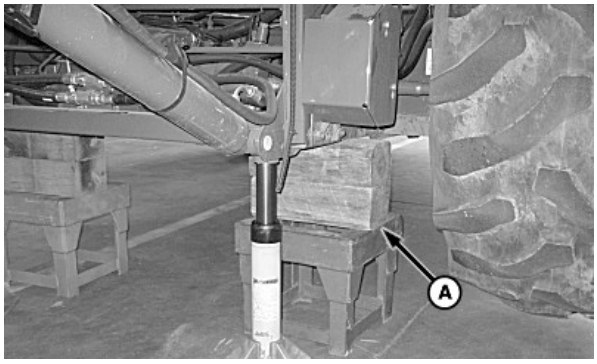
OUO6075,00046FA-33-03APR17-3/4

זהירות: לשם מניעת פציעה שתיגרם עקב תנועה בלתי צפויה של הכלי, ודא שהכלי יציב לאחר ההרמה.

אל תתמוך במכונה באמצעות בלוקים, אריחים חלולים או אמצעים אחרים אשר עלולים להתמוטט תחת עומס רצוף. אל תעבוד על המכונה אם היא נתמכת רק באמצעות מגבה.

בלוקים מעץ אמורים להיות במצב טוב כדי לתמוך במשקל המכונה.

ודא שהסרן הקדמי מונח על הבלוקים לפני הסרת הגלגלים.



H118223—UN—15APR16

A—בלוקים

7. הצב בלוקים מוצקים (A) מתחת לסרן הקדמי. הנמך את המכונה על הקורות, ודא שלא נראית או מורגשת תזוזת משקל.

זהירות: מכלולי הגלגלים כבדים, מסורבלים לטיפול וקשים לשליטה בשל ההיסט הקיצוני של הצמיג והחישוק. להסרת גלגל נדרשים שני אנשים.

8. תוך תמיכה במכלול הגלגל החיצוני, הסר את בורגי הגלגלים, דסקיות המרווח והגלגלים הקדמיים. הרחק את מכלולי הגלגלים מהמכונה.

מידע: ניתן לשנע את המכונה כשהגלגלים הפנימיים במקומם. כמו כן, ניתן לטפל בגלגלים החיצוניים שלא על המכונה תוך השארת הגלגלים הפנימיים במקומם.

פעל באותו אופן להסרת הגלגלים הפנימיים.

- שחרר את בורגי הגלגלים סיבוב אחד שלם.
- תמוך במכלול הגלגל.
- הסר את בורגי הגלגל, טבעת המרווח והגלגל הפנימי.

OUO6075,00046FA-33-03APR17-4/4

התקנת גלגלים קדמיים - גלגלים כפולים

זהירות: הגלגלים הכפולים כבדים (בערך 550 ק"ג (1213 ליב.) ללא זבורית נוזלית) וקשים לטיפול בשל ההיסט הקיצוני של הגלגל והחישוק. בעת טיפול בגלגלים, משקל שאינו ממורכז עלול לנוע באופן פתאומי ולהקשות על הטיפול בגלגל ועל השליטה בגלגל. כדי למנוע פציעה, נדרשים שני אנשים לטיפול בגלגל.

מידע: אם מתקינים גלגלים כפולים, גם הגלגלים הפנימיים וגם החיצוניים ממוקמים כך שקצות חריצי הצמיגים פונים לפנים וכלפי מטה. יש להתקין את הצמיג בהתאם להוראות, אחרת לא ניתן יהיה לנסוע במכונה.

בורג חף HXE16110 מומלץ להנחיית הגלגלים למקומם.

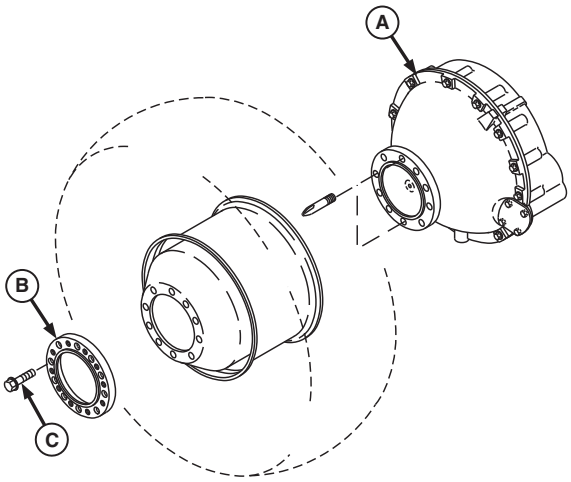
1. התקן בורגי חף בחורים העליון והתחתון של טבור ההינע (A). תבריגי בורג החף חייבים לבלוט החוצה בחור כך שהקצה הפנימי ייתישר עם החלק הפנימי של הטבור.

חשוב: בשל המבנה השקוע של טבעת המרווח, ניתן לבדוק ולהדק את בורגי הגלגל הפנימי עם הסרת הגלגל החיצוני.

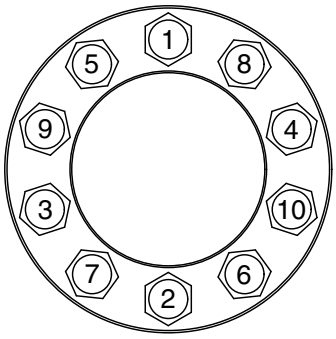
הגלגל הפנימי מורכב על טבור ההינע (החישוק קעור פנימה) וממקם כך את הצמיג קרוב למכונה.

מידע: לגלגל הפנימי יש היסט עמוק יותר מהגלגל החיצוני.

2. מקם את הגלגל הפנימי על בורגי החף כאשר הקצה התחתון של חריצי הצמיג מופנה קדימה ולמטה.
3. התקן את הגלגל עם טבעת מרווח (B) והדק את בורגי גלגל (D). ראשי הברגים מתאימים לפנים החורים הגדולים ללא ההברגה.
4. הסר את בורגי החף והחלף בברגים של הגלגל.
5. הדק את בורגי הגלגלים בהתאם למפרט ולסרוגין כדי להצמיד את הגלגל אל הטבור.



H118393—UN—18MAY16



H96863—UN—10JUN10

סדר המומנט

A—טבור הינע
B—טבעת מרווח
C—בורגי גלגל (קיימים 10)

מפרט

בורגי הגלגלים—מומנט	710 ניוטון מטר (524 ליב.-רגל)

6. חזור על השלבים בצד הנגדי של המכונה.

OUO6075,00042E3-33-18MAY16-1/2

המשך בעמוד הבא

חשוב: בשל המבנה השקוע של טבעת המרווח, ניתן לבדוק ולהדק את בורגי הגלגל הפנימי עם הסרת הגלגל החיצוני.

מידע: לגלגל החיצוני יש היסט רדוד יותר מהגלגל הפנימי.

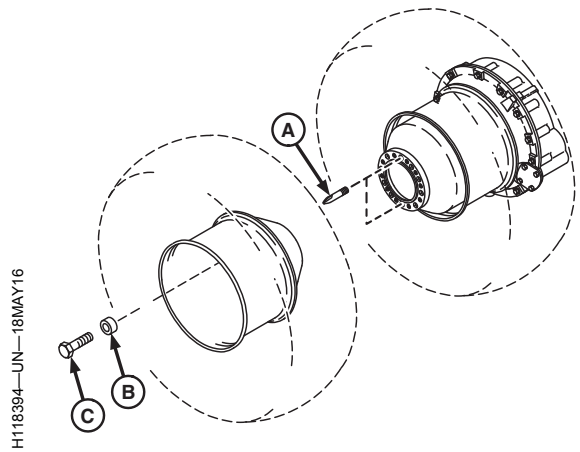
7. התקנת גלגל חיצוני: התקן בורגי חף (A) בחורים העליון והתחתון של הטבעת. תבריגי בורגי החף חייבים לבלוט החוצה בחורים.
8. מקם את הגלגל החיצוני על בורגי החף כאשר הקצה התחתון של חריצי הצמיג מופנה קדימה ולמטה.
9. התקן את הגלגל עם התותבים (B) והדק את בורגי גלגל (C).
10. הסר את בורגי החף והחלף בתותבים ובברגים של הגלגל.
11. הדק את בורגי הגלגלים בהתאם למפרט ולסרוגין כדי להצמיד את הגלגל אל הטבור.

מפרט

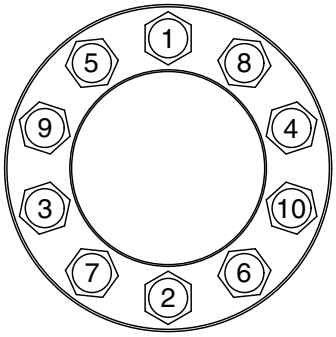
בורגי הגלגלים—מומנט . . . . . 710 ניוטון מטר (524 ליב.-רגל)

12. חזור על השלבים בצד הנגדי של המכונה והנמך אותה אל הקרקע.
13. בדוק את לחץ האוויר בצמיגים ונוסף אוויר בעת הצורך. (ללחצי הניפוח של הצמיגים, עיין ב"טיפול בצמיגים ותחזוקתם" בפרק זה).

A—בורג חף לכוונון
B—תותבים
C—בורגי גלגל (קיימים 10)



H118394—UN—18MAY16



H96863—UN—10JUN10

סדר המומנט

OUO6075,00042E3-33-18MAY16-2/2

גלגלים כפולים רחבי מרווח בעלי חיבור בודד (אופציונליים)

טבעת החיבור המרכזית (A) מאפשרת לכל גלגל להיות מחובר בנפרד למכונה.

טבעת החיבור מאפשרת להתקין או להסיר את הגלגלים החיצוניים ללא הסרת גלגלי ההינע הפנימיים. כך קל יותר להכין את המכונה להעמסה או לפריקה מהמוביל, או כאשר קיים צורך ברוחב נסיעה צר.

A—טבעת חיבור



H48058—UN—19AUG96

OUO6075,000082D-33-15MAR07-1/1

מומנט ההידוק של בורגי הגלגלים האחוריים

בכל פעם שמפורק גלגל אחורי, הדק את מומנט בורגי הגלגל בהתאם למפרט.

מפרט
בורגי גלגלים M16 (הנעה בשני גלגלים לעבודה רגילה)—מומנט . . . . . 315 ניוטון מטר (230 ליב.-רגל)
בורגי גלגלים M22 (הנעה בשני גלגלים לעבודה מאומצת מאוד)—מומנט . . . . . 710 ניוטון מטר (524 ליב.-רגל)
בורגי גלגלים M22 (הנעה בארבעה גלגלים)—מומנט . . . . . 710 ניוטון מטר (524 ליב.-רגל)

לאחר שעת העבודה הראשונה ושוב מדי 10 שעות עבודה, הדק את בורגי הגלגלים בהתאם למומנט שצוין עד לאחר 50 שעות עבודה. הדק את בורגי הגלגלים מדי 100 שעות לאחר מכן.



H996809—UN—09JUN10

מידע: עיין במדבקה על הצמיג לקבל סדר ההידוק המתאים.

OUO6075,00042E4-33-02JUN16-1/1

שימוש במשקולת נוזלית

זהירות: התקנת משקולת נוזלית (זבורית) דורשת ציוד והכשרה מיוחדים.

חשוב: כסה את החישוק לגמרי בתמיסה כדי למנוע קורוזיה, אך לעולם אל תמלא את הצמיגים יותר מ-90 אחוז. יותר נוזל ישאיר מעט מדי אוויר לצורך שיכוך זעזועים. הדבר עלול להזיק לצמיג.

תמיסת מים וקלציום-כלוריד מספקת זבורית בטוחה ומשתלמת. בשימוש כהלכה, לא יינזקו הצמיגים, הפנימיות או החישוקים.

השתמש בקלציום כלורידי כדי למנוע קפיאה. תערובת של 1.6 ק"ג (3-1/2 ליב.) קלציום-כלוריד ל-3.8 ליטר (גלון אחד) לא תקפא לחלוטין בטמפרטורה של מעל -45°C (-50°F).

מידע: לא מומלץ להשתמש באלכוהול לזבורית. תמיסת הקלציום-כלורידי כבדה יותר וחסכונית יותר.



H996809—UN—09JUN10

מלא צמיגים חסרי פנימית לפחות בגובה השסתום (מינימום מילוי 75 אחוז). פחות תמיסה תחשוף חלק מהחישוק ובכך תגרום לקורוזיה. ניתן למלא צמיגים בעלי פנימית עד 90 אחוז.

OUO6075,00007D0-33-10JUN10-1/1

דרישות לזבורית (S760)

מידע: דרישות הזבורית להלן עבור שולחנות תירס מסדרת 700 ודרייפרים מסדרת 700D תואמות לשולחנות תירס מסדרת 600 ודרייפרים מסדרת 600D.

הדרישות לזבורית משתנות בהתאם לתצורה.

הדרישות לזבורית מבוססות על תצורת תירס סטנדרטית, 133 ליטרים (35 גלון) של דלק במכל, ומכל גרעינים מלא. זה לא משקף את כל האפשרויות.

צריך למלא את הגלגל ב-75% נוזל.

	רגיל (שיפועים של 15% או פחות)				תנאים הרריים (שיפועים של יותר מ-15%)			
	הנעה בשני גלגלים		הנעה בארבעה גלגלים		הנעה בשני גלגלים		הנעה בארבעה גלגלים	
	דרוש נוזל		דרוש נוזל		דרוש נוזל		דרוש נוזל	
שולחן קציר	ללא	כן	ללא	כן	ללא	כן	ללא	כן
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	NR	5, 4	5	1, 2, 3, 4
BPU 615	0	0	0	0	0	0	0	0
F-ו 618R	0	0	0	0	0	0	0	0
F-ו 620R	0	0	0	0	0	0	0	0
F-ו 622R	0	0	0	0	0	0	0	0
F-ו 625R	0	0	0	0	0	0	0	0
F-ו 630R	0	0	0	0	5	1, 2, 3, 4	0	0
635F	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
725D	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
730D	0	0	0	0	NR	NR	NR	5
735D	5	1, 2, 3, 4	0	0	NR	NR	NR	NR
622x	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
625x	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
630x	0	0	0	0	NR	NR	NR	5

BPU = משטח רצועת האיסוף
R = פלטפורמה קשיחה
F = פלטפורמה גמישה
D = פלטפורמת דרייפר
FD = פלטפורמת דרייפר גמישה
X = פלטפורמה ניתנת להרחבה
C = ראש תירס
C-SM = שולחן תירס עם StalkMaster™

0 = אין צורך בזבורית לאף אופציית צמיג אחורי.
1 = צמיגים אחוריים 500/85R24.
2 = צמיגים אחוריים 500/80R28.
3 = צמיגים אחוריים 520/80R26.
4 = צמיגים אחוריים 620/75R26 (23.1R26 R1 או 620/70R26).
5 = צמיגים אחוריים 750/65R26.
NR = לא מומלץ, מכיוון שלא ניתן להתקין זבורית מתאימה למכונה בעלת שולחן קציר.

StalkMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,0004624-33-08JUN17-1/1

דרישות לזבורית (S770)

מידע: דרישות הזבורית להלן עבור שולחנות תירס מסדרת 700 ודרייפרים מסדרת 700D תואמות לשולחנות תירס מסדרת 600 ודרייפרים מסדרת 600D.

הדרישות לזבורית משתנות בהתאם לתצורה.

הדרישות לזבורית מבוססות על תצורת תירס סטנדרטית, 133 ליטרים (35 גלון) של דלק במכל, ומכל גרעינים מלא. זה לא משקף את כל האפשרויות.

צריך למלא את הגלגל ב-75% נוזל.

	רגיל (שיפועים של 15% או פחות)				תנאים הרריים (שיפועים של יותר מ-15%)			
	הנעה בשני גלגלים		הנעה בארבעה גלגלים		הנעה בשני גלגלים		הנעה בארבעה גלגלים	
	דרוש נוזל		דרוש נוזל		דרוש נוזל		דרוש נוזל	
שולחן קציר	ללא	כן	ללא	כן	ללא	כן	ללא	כן
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
712C-SM	0	0	0	0	NR	NR	NR	5
BPU 615	0	0	0	0	0	0	0	0
F-ו 618R	0	0	0	0	0	0	0	0
F-ו 620R	0	0	0	0	0	0	0	0
F-ו 622R	0	0	0	0	0	0	0	0
F-ו 625R	0	0	0	0	0	0	0	0
F-ו 630R	0	0	0	0	NR	1, 2, 3, 4, 5	0	0
635F	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
725D	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
730D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
735D	5	1, 2, 3, 4	0	0	NR	NR	NR	NR
622x	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
625x	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
630x	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
635x	5	1, 2, 3, 4	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = משטח רצועת האיסוף
R = פלטפורמה קשיחה
F = פלטפורמה גמישה
D = פלטפורמת דרייפר
FD = פלטפורמת דרייפר גמישה
X = פלטפורמה ניתנת להרחבה
C = ראש תירס
C-SM = שולחן תירס עם StalkMaster™

0 = אין צורך בזבורית לאף אופציית צמיג אחורי.
1 = צמיגים אחוריים 500/85R24.
2 = צמיגים אחוריים 500/80R28.
3 = צמיגים אחוריים 520/80R26.
4 = צמיגים אחוריים 620/75R26 (23.1R26 R1 או 620/70R26).
5 = צמיגים אחוריים 750/65R26.
NR = לא מומלץ, מכיוון שלא ניתן להתקין זבורית מתאימה למכונה בעלת שולחן קציר.

StalkMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,0004626-33-08JUN17-1/1

דרישות לזבורית (S770 HillMaster™)

מידע: דרישות הזבורית להלן עבור שולחנות תירס מסדרת 700 ודרייפרים מסדרת 700D תואמות לשולחנות תירס מסדרת 600 ודרייפרים מסדרת 600D.

הדרישות לזבורית משתנות בהתאם לתצורה.

הדרישות לזבורית מבוססות על תצורת תירס סטנדרטית, 133 ליטרים (35 גלון) של דלק במכל, ומכל גרעינים מלא. זה לא משקף את כל האפשרויות.

צריך למלא את הגלגל ב-75% נוזל.

	רגיל (שיפועים של 15% או פחות)				תנאים הרריים (שיפועים של יותר מ-15%)			
	הנעה בשני גלגלים		הנעה בארבעה גלגלים		הנעה בשני גלגלים		הנעה בארבעה גלגלים	
	דרוש נוזל		דרוש נוזל		דרוש נוזל		דרוש נוזל	
שולחן קציר	ללא	כן	ללא	כן	ללא	כן	ללא	כן
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
BPU 615	0	0	0	0	0	0	0	0
F-ו 618R	0	0	0	0	0	0	0	0
F-ו 620R	0	0	0	0	0	0	0	0
F-ו 622R	0	0	0	0	0	0	0	0
F-ו 625R	0	0	0	0	0	0	0	0
F-ו 630R	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
730D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
622x	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
625x	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
630x	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = משטח רצועת האיסוף
R = פלטפורמה קשיחה
F = פלטפורמה גמישה
D = פלטפורמת דרייפר
FD = פלטפורמת דרייפר גמישה
X = פלטפורמה ניתנת להרחבה
C = ראש תירס
C-SM = שולחן תירס עם StalkMaster™

0 = אין צורך בזבורית לאף אופציית צמיג אחורי.
1 = צמיגים אחוריים 500/85R24.
2 = צמיגים אחוריים 520/80R26.
NR = לא מומלץ, מכיוון שלא ניתן להתקין זבורית מתאימה למכונה בעלת שולחן קציר.

StalkMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,0004627-33-08JUN17-1/1

דרישות לזבורית (S780)

מידע: דרישות הזבורית להלן עבור שולחנות תירס מסדרת 700 ודרייפרים מסדרת 700D תואמות לשולחנות תירס מסדרת 600 ודרייפרים מסדרת 600D.

הדרישות לזבורית משתנות בהתאם לתצורה.

הדרישות לזבורית מבוססות על תצורת תירס סטנדרטית, 133 ליטרים (35 גלון) של דלק במכל, ומכל גרעינים מלא. זה לא משקף את כל האפשרויות.

צריך למלא את הגלגל ב-75% נוזל.

	רגיל (שיפועים של 15% או פחות)				תנאים הרריים (שיפועים של יותר מ-15%)			
	הנעה בשני גלגלים		הנעה בארבעה גלגלים		הנעה בשני גלגלים		הנעה בארבעה גלגלים	
	דרוש נוזל		דרוש נוזל		דרוש נוזל		דרוש נוזל	
שולחן קצר	ללא	כן	ללא	כן	ללא	כן	ללא	כן
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	0	0	0	0
712C-SM	0	0	0	0	NR	4 ,3	4	3 ,2 ,1
716C	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
716C-SM	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C-SM	NR	4 ,3 ,2 ,1	4 ,3	2 ,1	NR	NR	NR	NR
BPU 615	0	0	0	0	0	0	0	0
618R ו-F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R ו-F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R ו-F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R ו-F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R ו-F	0	0	0	0	0	0	0	0
635F	0	0	0	0	4	3 ,2 ,1	0	0
725D	0	0	0	0	4	3 ,2 ,1	0	0
730D	0	0	0	0	NR	4	NR	4 ,3
735D	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
740D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
622x	0	0	0	0	4	3 ,2 ,1	0	0
625x	0	0	0	0	4	3 ,2 ,1	0	0
630x	0	0	0	0	NR	4	NR	4 ,3
635x	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = משטח רצועת האיסוף
R = פלטפורמה קשיחה
F = פלטפורמה גמישה
D = פלטפורמת דרייפר
FD = פלטפורמת דרייפר גמישה
X = פלטפורמה ניתנת להרחבה
C = ראש תירס
C-SM = שולחן תירס עם StalkMaster™

0 = אין צורך בזבורית לאף אופציית צמיג אחורי.
1 = צמיגים אחוריים 500/85R24.
2 = צמיגים אחוריים 500/80R28.
3 = צמיגים אחוריים 620/70R26 (או 23.1R26 R1).
4 = צמיגים אחוריים 750/65R26.
NR = לא מומלץ, מכיוון שלא ניתן להתקין זבורית מתאימה למכונה בעלת שולחן קצר.

StalkMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,0004629-33-08JUN17-1/1

דרישות זבורית (S785 ו-S790)

מידע: דרישות הזבורית להלן עבור שולחנות תירס מסדרת 700 ודרייפרים מסדרת 700D תואמות לשולחנות תירס מסדרת 600 ודרייפרים מסדרת 600D.

הדרישות לזבורית משתנות בהתאם לתצורה.

הדרישות לזבורית מבוססות על תצורת תירס סטנדרטית, 133 ליטרים (35 גלון) של דלק במכל, ומכל גרעינים מלא. זה לא משקף את כל האפשרויות.

צריך למלא את הגלגל ב-75% נוזל.

	רגיל (שיפועים של 15% או פחות)				תנאים הרריים (שיפועים של יותר מ-15%)			
	הנעה בשני גלגלים		הנעה בארבעה גלגלים		הנעה בשני גלגלים		הנעה בארבעה גלגלים	
	דרוש נוזל		דרוש נוזל		דרוש נוזל		דרוש נוזל	
שולחן קציר	ללא	כן	ללא	כן	ללא	כן	ללא	כן
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	0	0	0	0
712C-SM	0	0	0	0	NR	4, 3	4	1, 2, 3
716C	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
716C-SM	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
718C-SM	NR	1, 2, 3, 4	3, 4	1, 2	NR	NR	NR	NR
BPU 615	0	0	0	0	0	0	0	0
618R ו-F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R ו-F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R ו-F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R ו-F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R ו-F	0	0	0	0	0	0	0	0
635F	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
725D	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
730D	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
735D	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
740D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
622x	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
625x	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
630x	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
635x	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
640x	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = משטח רצועת האיסוף
R = פלטפורמה קשיחה
F = פלטפורמה גמישה
D = פלטפורמת דרייפר
FD = פלטפורמת דרייפר גמישה
X = פלטפורמה ניתנת להרחבה
C = ראש תירס
C-SM = שולחן תירס עם StalkMaster™

0 = אין צורך בזבורית לאף אופציית צמיג אחורי.
1 = צמיגים אחוריים 500/85R24.
2 = צמיגים אחוריים 500/80R28.
3 = צמיגים אחוריים VF620/70R26 (או 23.1R26 R1).
4 = צמיגים אחוריים 750/65R26.
NR = לא מומלץ, מכיוון שלא ניתן להתקין זבורית מתאימה למכונה בעלת שולחן קציר.

StalkMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,000462A-33-08JUN17-1/1

דרישות לזבורית (S780 HillMaster™)

מידע: דרישות הזבורית להלן עבור שולחנות תירס מסדרת 700 ודרייפרים מסדרת 700D תואמות לשולחנות תירס מסדרת 600 ודרייפרים מסדרת 600D.

הדרישות לזבורית משתנות בהתאם לתצורה.

הדרישות לזבורית מבוססות על תצורת תירס סטנדרטית, 133 ליטרים (35 גלון) של דלק במכל, ומכל גרעינים מלא. זה לא משקף את כל האפשרויות.

צריך למלא את הגלגל ב-75% נוזל.

	רגיל (שיפועים של 15% או פחות)				תנאים הרריים (שיפועים של יותר מ-15%)			
	הנעה בשני גלגלים		הנעה בארבעה גלגלים		הנעה בשני גלגלים		הנעה בארבעה גלגלים	
	דרוש נוזל		דרוש נוזל		דרוש נוזל		דרוש נוזל	
שולחן קציר	ללא	כן	ללא	כן	ללא	כן	ללא	כן
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
BPU 615	0	0	0	0	0	0	0	0
F-ו 618R	0	0	0	0	0	0	0	0
F-ו 620R	0	0	0	0	0	0	0	0
F-ו 622R	0	0	0	0	0	0	0	0
F-ו 625R	0	0	0	0	0	0	0	0
F-ו 630R	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	NR	1	0	0
730D	0	0	0	0	NR	NR	NR	1
622x	0	0	0	0	NR	1	0	0
625x	0	0	0	0	NR	1	0	0
630x	0	0	0	0	NR	NR	NR	0

BPU = משטח רצועת האיסוף
R = פלטפורמה קשיחה
F = פלטפורמה גמישה
D = פלטפורמת דרייפר
FD = פלטפורמת דרייפר גמישה
X = פלטפורמה ניתנת להרחבה
C = ראש תירס
C-SM = שולחן תירס עם StalkMaster™

0 = אין צורך בזבורית לאף אופציית צמיג אחורי.
1 = צמיגים אחוריים 500/85R24.
NR = לא מומלץ, מכיוון שלא ניתן להתקין זבורית מתאימה למכונה בעלת שולחן קציר.

StalkMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,000462B-33-08JUN17-1/1

דרישות זבורית (S790 HillMaster™ ו-S785 HillMaster™)

מידע: דרישות הזבורית להלן עבור שולחנות תירס מסדרת 700 ודרייפרים מסדרת 700D תואמות לשולחנות תירס מסדרת 600 ודרייפרים מסדרת 600D.

הדרישות לזבורית משתנות בהתאם לתצורה.

הדרישות לזבורית מבוססות על תצורת תירס סטנדרטית, 133 ליטרים (35 גלון) של דלק במכל, ומכל גרעינים מלא. זה לא משקף את כל האפשרויות.

צריך למלא את הגלגל ב-75% נוזל.

	רגיל (שיפועים של 15% או פחות)				תנאים הרריים (שיפועים של יותר מ-15%)			
	הנעה בשני גלגלים		הנעה בארבעה גלגלים		הנעה בשני גלגלים		הנעה בארבעה גלגלים	
	דרוש נוזל		דרוש נוזל		דרוש נוזל		דרוש נוזל	
שולחן קציר	ללא	כן	ללא	כן	ללא	כן	ללא	כן
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
BPU 615	0	0	0	0	0	0	0	0
F-ו 618R	0	0	0	0	0	0	0	0
F-ו 620R	0	0	0	0	0	0	0	0
F-ו 622R	0	0	0	0	0	0	0	0
F-ו 625R	0	0	0	0	0	0	0	0
F-ו 630R	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	NR	1	0	0
730D	0	0	0	0	NR	NR	NR	1
622x	0	0	0	0	NR	1	0	0
625x	0	0	0	0	NR	1	0	0
630x	0	0	0	0	0	0	0	0

BPU = משטח רצועת האיסוף
R = פלטפורמה קשיחה
F = פלטפורמה גמישה
D = פלטפורמת דרייפר
FD = פלטפורמת דרייפר גמישה
X = פלטפורמה ניתנת להרחבה
C = ראש תירס
C-SM = שולחן תירס עם StalkMaster™

0 = אין צורך בזבורית לאף אופציית צמיג אחורי.
1 = צמיגים אחוריים 500/85R24.
NR = לא מומלץ, מכיוון שלא ניתן להתקין זבורית מתאימה למכונה בעלת שולחן קציר.

StalkMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,000462C-33-08JUN17-1/1

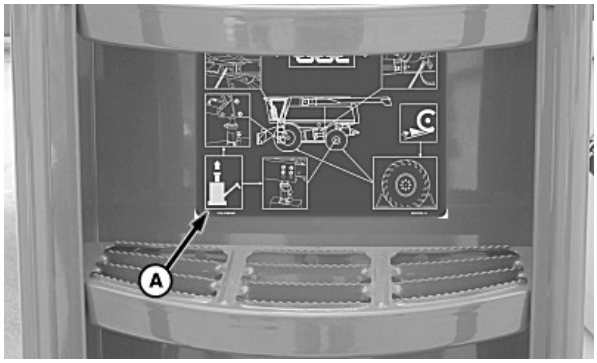
מדבקת מיקומי נקודות ההגבהה

זהירות: רוקן תמיד את מכל הגרעינים לפני הגבהת המכונה.

חסום את שני צדי הצמיגים כדי למנוע תנועה של המכונה.

מדבקת מיקום נקודת ההגבהה (A) ממוקמת על סולם התא. המדבקה מציגה את המיקומים הנכונים להגבהת המכונה באמצעות מגבהים מתאימים.

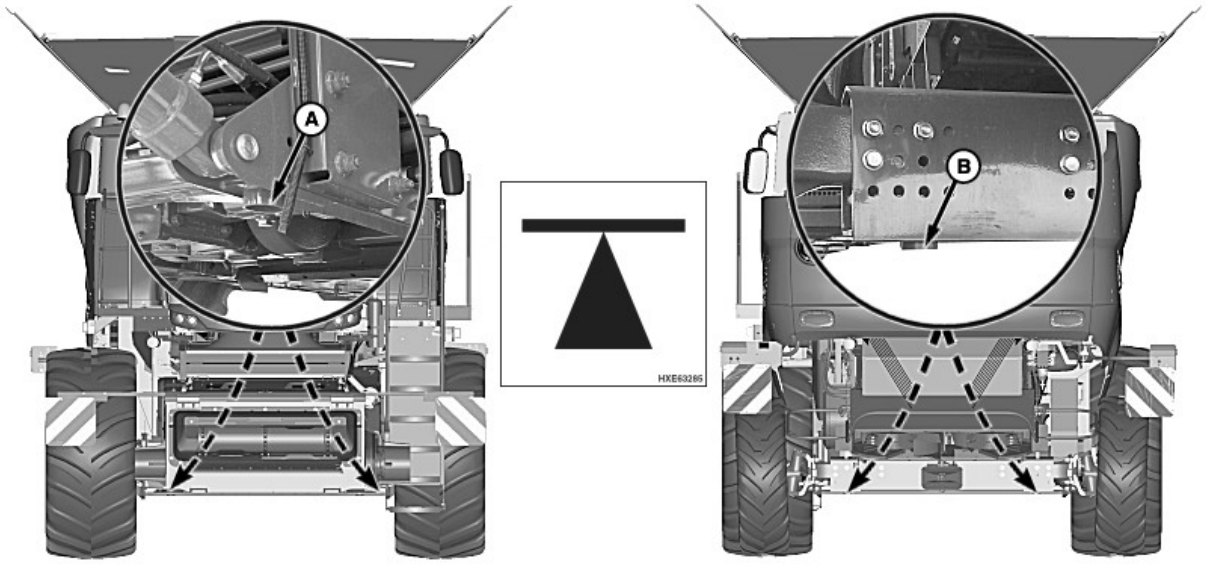
A—מדבקת מיקומי נקודות ההגבהה



H106687—UN—24JAN13

OUO6075,0001392-33-24JAN13-1/1

מיקומי נקודות ההגבהה



H1105883—UN—24JAN13

A—מיקומי נקודות ההגבהה קדמיות **B—מיקומי נקודות ההגבהה אחוריות**

זהירות: רוקן תמיד את מכל הגרעינים לפני הגבהת המכונה.

חסום את שני צדי הצמיגים כדי למנוע תנועה של המכונה.

מידע: נקודות ההגבהה של המכונה ממוקמות בשני צדי המכונה מקדימה ומאחורה.

הגבה את המכונה רק בנקודות ההגבהה.

OUO6075,00011DA-33-21MAR16-1/1

נסיעה בכביש עם שולחן קציר

ציית לחוקים המקומיים והארציים בנוגע להפעלת הקומביין בכבישים ציבוריים.

ניתן לאשר קומביין זה לנסיעה בכביש בגרמניה עם שולחן קציר מתקפל בעל 8 טורים מדגם Geringhoff ועם שולחן קציר מתקפל בעל 8 טורים מדגם Kemper. נסיעה בכביש בגרמניה מחייבת אישור של הרשות האחראית באזורך כדי לקבל אישור לנסיעה בכביש.

ניתן להגיש בקשה לאישור אצל הסוכן או המפעל.

OUO6075,000431D-33-29JUN16-1/1

נסיעה במכונה על כבישים

H115016—UN—22MAR16



לחצן קיפול

⚠ זהירות: היזהר שלא להיתפס בקו הינע. יש לסגור את מכסי מכל הגרעינים לפני שינוע המכונה.

חשוב: ודא שמכל הגרעינים מרוקן לפני נסיעה במכונה בכביש.

ודא שגליל הפריקה המתקפל והמכסים המתקפלים של מכל הגרעינים מקופלים לחלוטין לפני הנהיגה במכונה.

1. לחץ על לחצן הקיפול בסרגל הניווט. עיין ב"יישומי עזרה לקיפול" או ב"עזרה בעמדת המפעיל" לקבלת פרטים נוספים.

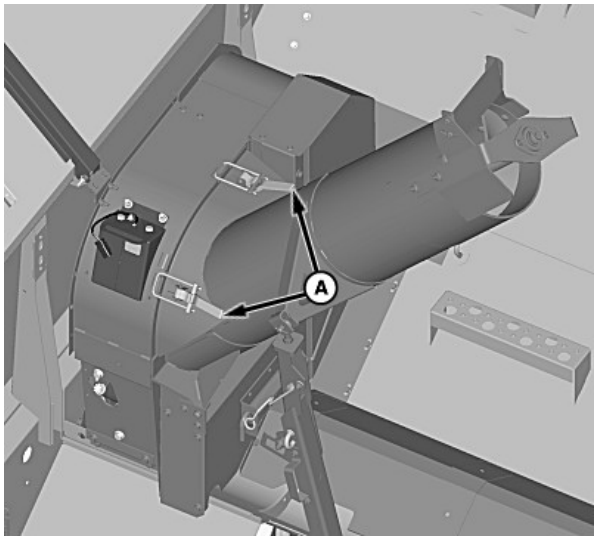
הפריטים להלן חייבים להיות מקופלים במצב נסיעה:

- גליל הפריקה
- מכסי מכל הגרעינים (אם קיימים)

OUO6075,00044CF-33-25JAN17-1/13

2. **גליל גרעינים נקיים בקיפול ידני (אם קיים):** שחרר את התפסים (A) והנמך את הגליל.

A—חבקים



H102235—UN—15JUN11

OUO6075,00044CF-33-25JAN17-2/13

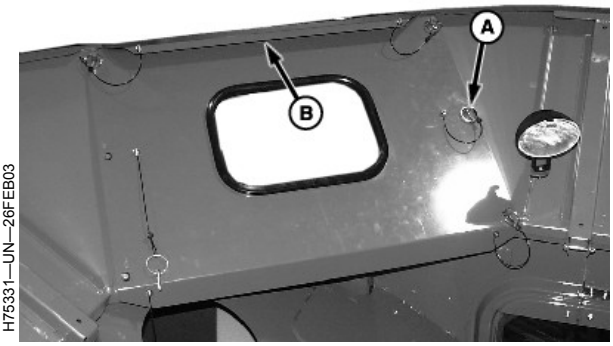
המשך בעמוד הבא

3. **116 ליטר/שנייה (3.3 בושל/שנייה) מאריכי קצב הפריקה של מכל הגרעינים (אם קיימים):** הסר את פיני הנעילה (B) ממאריכי הפינות של מכל הגרעינים (A). אחסן במדף האחסון (C) את מאריכי הפינות של מכל הגרעינים. קפל את מאריכי מכל הגרעינים בסדר הזה:

   a. קפל את המאריך הקדמי של מכל הגרעינים ואת המאריך האחורי של מכל הגרעינים.

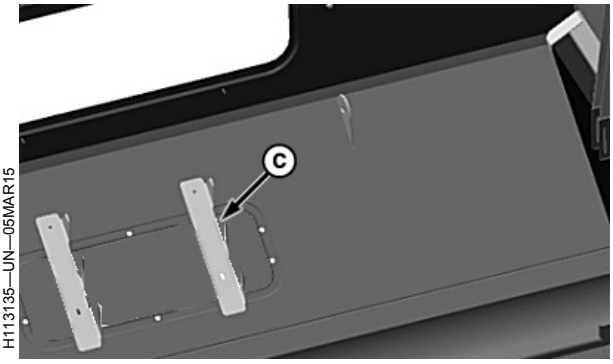
   b. קפל את המאריך השמאלי של מכל הגרעינים ואת המאריך הימני של מכל הגרעינים.

A—פיני נעילה מהירה
B—מאריכי פינות של מכל הגרעינים
C—מדף אחסון



H75331—UN—26FEB03

באיור מוצג מאריך קדמי של מכל הגרעינים



H113135—UN—05MAR15

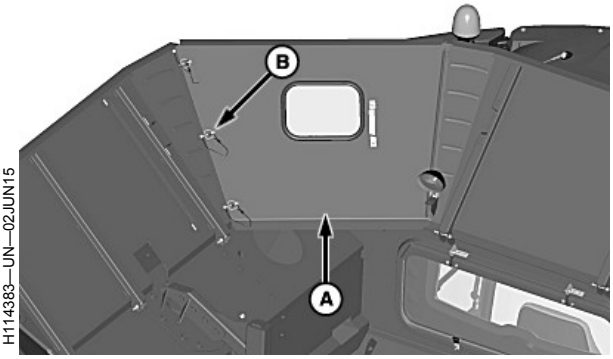
OUO6075,00044CF-33-25JAN17-3/13

4. **134 ליטר/שנייה (3.8 בושל/שנייה) מאריכי קצב הפריקה של מכל הגרעינים (אם קיימים):** הסר את פיני הנעילה המהירה (B) ממאריכי הפינות של מכל הגרעינים (A). אחסן במדף האחסון את מאריכי הפינות של מכל הגרעינים (C). קפל את מאריכי מכל הגרעינים בסדר הזה:

   a. קפל את המאריך הקדמי של מכל הגרעינים ואת המאריך האחורי של מכל הגרעינים.

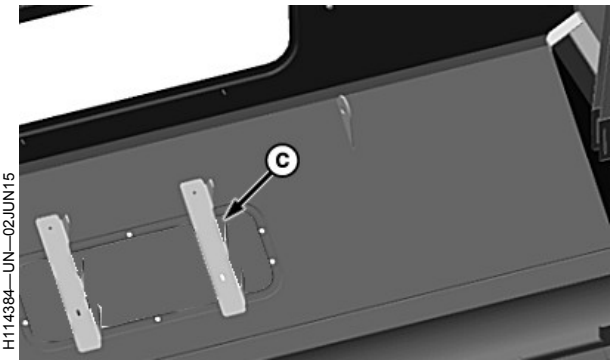
   b. קפל את המאריך השמאלי של מכל הגרעינים ואת המאריך הימני של מכל הגרעינים.

A—מאריכי פינות של מכל הגרעינים
B—פיני נעילה מהירה
C—מדף אחסון



H114383—UN—02JUN15

המאריך הקדמי של מכל הגרעינים



H114384—UN—02JUN15

OUO6075,00044CF-33-25JAN17-4/13

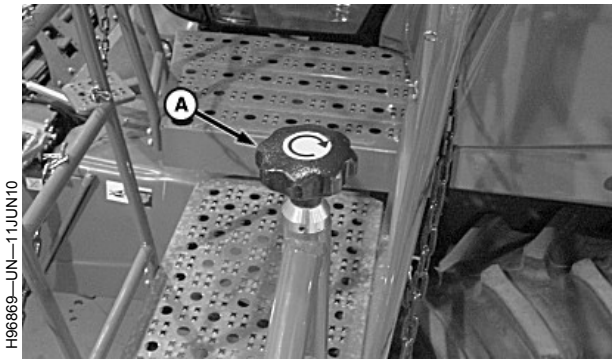
המשך בעמוד הבא

זהירות: הזז את הסולם למצב קדמי מלא כדי להקטין את רוחב המכונה ולכוון את פנס המתאר/מהבהבי החירום כלפי כלי רכב מתקרבים.

חשוב: סע במהירות סבירה בהתאם לתנאי הכביש או השדה. אל תיסע לעולם בכביש כאשר יש גרעינים במכל.

ציית לתקנות המקומיות הנוגעות לגודל הציוד, לתאורה ולסימון לפני נסיעה בכבישים ציבוריים.

5. השתמש בידית (A) לשחרור הסולם ולהסיטו במלואו קדימה.
6. קפל את אנטנת הרדיו למטה ואבטח באמצעות הוו (אם קיים). אם הוו לא קיים, אבטח את האנטנה לגג של התא באמצעות סרט הדבקה.



A—ידית

OUO6075,00044CF-33-25JAN17-5/13

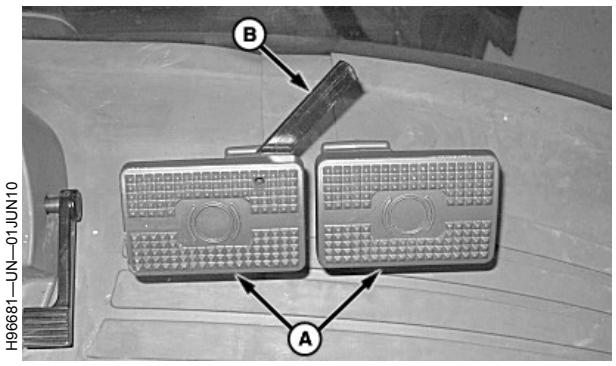
7. נעל את דוושות הבלמים יחד בעזרת הבריח (B) לפני נסיעה בכבישים. השאר את הדוושות (A) לא נעולות לצורך עבודה בשדה.

זהירות: חגור את חגורת הבטיחות תמיד כאשר אתה מפעיל את המכונה או נוסע בה כנוסע.

8. הדק את חגורת הבטיחות.

זהירות: הפעל צופר לפני התנעת המנוע כדי להרחיק אנשים מהמכונה.

9. הפעל את הצופר והתנע את המנוע. השתמש בעת הצורך בעזר התנעה למזג אוויר קר.



A—דוושות **B—נעילה**

OUO6075,00044CF-33-25JAN17-6/13

10. הגבה את שולחן הקציר באמצעות המתג של שולחן הקציר.



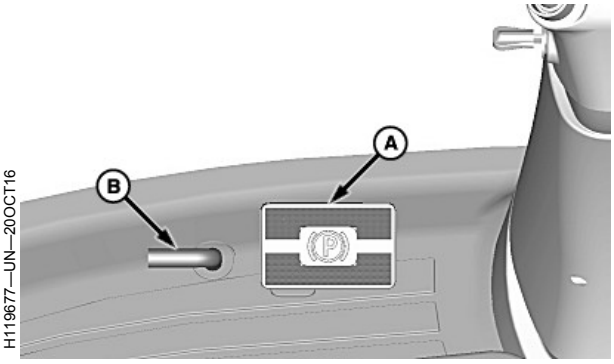
מתג הגבהה/הנמכה של שולחן הקציר

OUO6075,00044CF-33-25JAN17-7/13

המשך בעמוד הבא

11. **ממסרת העברה מכנית:** נתק את בלם החניה (A) באמצעות הדוושה (B).

A—בלם חניה **B—דוושה**



OUO6075,00044CF-33-25JAN17-8/13

12. **מכונות :HillMaster™**

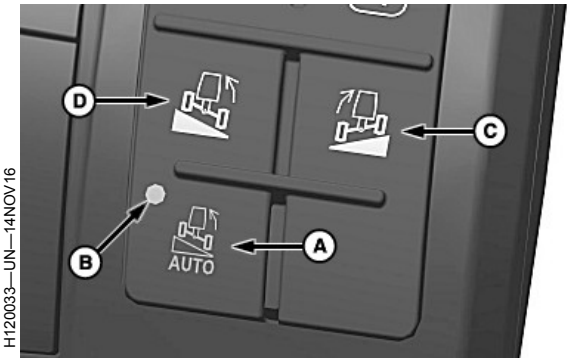
⚠ זהירות: מנע אבדן שליטה בעת נסיעה בכביש ופציעה קשה או מוות. אל תסיע לעולם את המכונה בכבישים כאשר מערכת האיזון HillMaster™ במצב אוטומטי. אל תנסה לעולם להטות את המכונה ידנית בעת נסיעה בכביש.

a. הבא את המכונה למשטח ישר.

מידע: מתג ניתוק מצב הכביש נמצא במצב שדה.

b. לחץ על מתג בקרת האיזון האוטומטית (A) למשך **חמש שניות** או עד שנורית החיווי (B) מהבהבת.

c. לחץ לחיצה ממושכת על מתג ההטיה הידנית ימינה (C) כדי להטות ימינה את השלדה של המכונה.



מתגי HillMaster™

A—מתג בקרת איזון אוטומטית **C—מתג הטיה ידנית ימינה**
B—נורית חיווי **D—מתג הטיה ידנית שמאלה**

d. לחץ לחיצה ממושכת על מתג ההטיה הידנית שמאלה (D) כדי להטות שמאלה את השלדה של המכונה.

HillMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,00044CF-33-25JAN17-9/13

מידע: לאחר נסיעה במכונה, לחץ על מתג ניתוק מצב כביש למשך שתי שניות והנח לנורית החיווי להיכבות ולפונקציות המתג הרצויות לפעול.

13. שלב את מתג הניתוק לנסיעה בכביש.

H117022—UN—28MAR16



ניתוק נסיעה בכביש

OUO6075,00044CF-33-25JAN17-10/13

המשך בעמוד הבא

⚠ זהירות: בעת נסיעה בכביש, הפעל פנסי המתאר/מהבהבי החירום והפנסים האחוריים בשני הצדדים כדי להזהיר את הנהגים האחרים הנוסעים לפניך ומאחוריך. על פנסים אלו לדלוק תמיד כדי להתריע בפני נהגים אחרים כשהמכונה נוסעת בכביש. הזז את סולם התא קדימה באופן מלא כדי לכוון את פנסי המתאר/מהבהבי החירום לכיוון כלי רכב מתקרבים. אל תפעיל את פנסי המתאר/מהבהבי החירום אם הדבר אסור לפי החוק.

14. הפעל את מתג הפנס המסתובב/מהבהבי החירום בנסיעה בדרכים ביום ובלילה. פנסי האזהרה נדלקים אוטומטית כאשר מהבהבי החירום דולקים.

H117885—UN—29MAR16



מהבהבי חירום

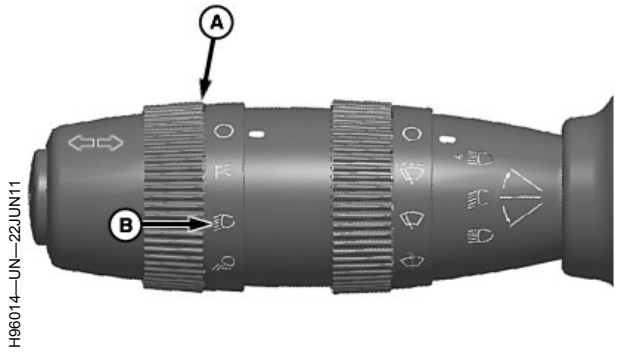
OUO6075,00044CF-33-25JAN17-11/13

15. השתמש במתג הבורר (A) להפעלת פנסי הדרך (B) בנסיעה בלילה.

מידע: מחווני האיתות לפנייה בצג הפינתי נדלקים כדי לציין פנייה.

16. השתמש בפנסי האיתות לפי הצורך. הם לא נכבים מעצמם.

A—מתג בורר **B—מתג פנסי כביש**



H96014—UN—22JUN11

OUO6075,00044CF-33-25JAN17-12/13

17. לחץ על מתג מהירות המנוע לקבלת מהירות המנוע המרבית.

מידע: בחר את ההילוך בהתאם לתנאי העבודה בזמן הפעלה בשדה.

18. **ממסרת העברה מכנית:** לנסיעה בכביש, שלב להילוך שלישי.

⚠ זהירות: בעת נסיעה במכונה עם שולחן קציר מחובר, סע במהירות סבירה כדי להבטיח ביצועי בלימה מתאימים ושליטה במכונה.

19. הזז לאט את הידית הרב-תכליתית קדימה או אחורה. בהגעה לראש גבעה, משוך את הידית הרב-תכליתית אחורה לפני תחילת הירידה בצד השני.

H117021—UN—28MAR16



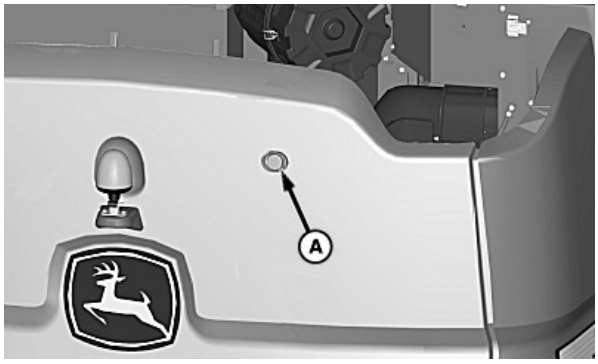
מהירות המנוע (מהירות גבוהה)

OUO6075,00044CF-33-25JAN17-13/13

התרעת נסיעה לאחור

אם הידית הרב-תכליתית מוזזת לאחור כשהמנוע פועל, התרעת נסיעה לאחור (A) תשמיע צליל כדי להזהיר את האחרים סביב המכונה על כך שהמפעיל נוסע לאחור.

A—התרעת נסיעה לאחור



H97997—UN—15SEP10

OUO6075,00016AC-33-22NOV13-1/1

שינוע המכונה על גרור

מידע: למידע נוסף על פעולות נוספות שיש לבצע לפני שינוע המכונה על גרור, עיין בסעיף "נסיעה במכונה על כבישים" מוקדם יותר בפרק זה.

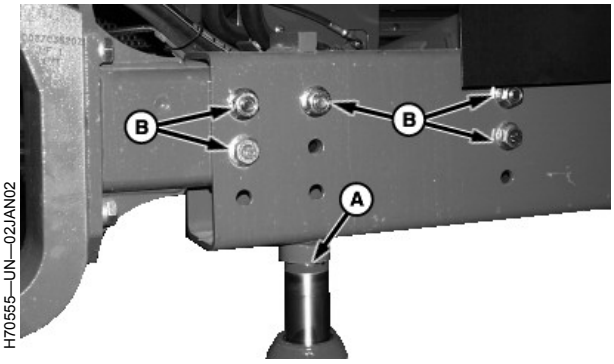
1. הסר את שולחן הקציר ואת הגלגלים הכפולים החיצוניים (אם קיימים).

מידע: לאחר שינוע המכונה, כוונן את מרווח הסרן האחורי לרוחב הקודם.

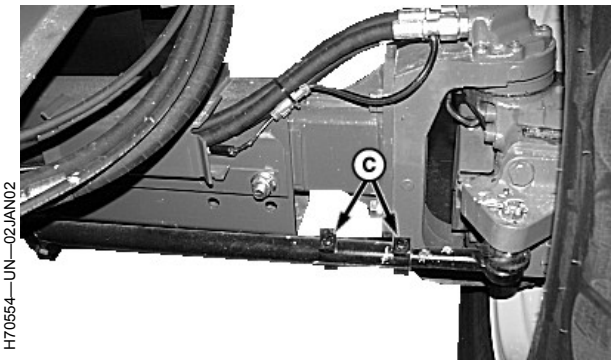
2. אתר את נקודת ההגבהה (A) בסרן האחורי והגבה את המכונה.
3. הסר את הברגים (B) מהסרן האחורי.
4. הסר את הברגים (C) ממוט הקישור.
5. כוונן את הסרן האחורי למצב הצר ביותר. חזור על השלבים לפי הצורך בצד השני.
6. התקן את הברגים והאומים שהסרת קודם לכן והדק בהתאם למפרט.

מפרט

בורגי הסרן—מומנט	620 ניוטון מטר (460 ליב.-רגל)
בורגי מוט הקישור (עם 2 ברגים)—מומנט	62 ניוטון מטר (46 ליב.-רגל)
בורגי מוט הקישור (עם 3 ברגים)—מומנט	126 ניוטון מטר (93 ליב.-רגל)



H70555—UN—02JAN02



H70554—UN—02JAN02

A—נקודת הגבהה
B—בורג (קיימים 5)
C—ברגים

OUO6075,0004685-33-09JUN17-1/19

7. **מכונות :HillMaster™**

⚠ זהירות: אל תשנע לעולם את המכונה על גרור כאשר מערכת האיזון HillMaster™ במצב אוטומטי. אל תנסה לעולם להטות ידנית את המכונה כשהיא על גרור.

a. הבא את המכונה למשטח ישר.

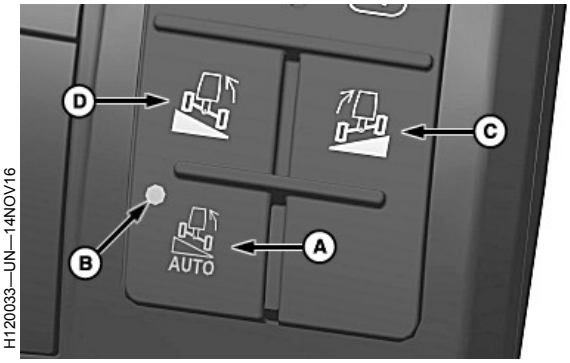
מידע: מתג ניתוק מצב הכביש נמצא במצב שדה.

b. לחץ על מתג בקרת האיזון האוטומטית (A) למשך **חמש שניות** או עד שנורית החיווי (B) מהבהבת.

c. לחץ לחיצה ממושכת על מתג ההטיה הידנית ימינה (C) כדי להטות ימינה את השלדה של המכונה.

d. לחץ לחיצה ממושכת על מתג ההטיה הידנית שמאלה (D) כדי להטות שמאלה את השלדה של המכונה.

8. העלה את המכונה על הגרור והעבר את הידית הרב-תכליתית למצב סרק.
9. **תצורת משטח וסולם כפול** הנמך את בית המזין על הגרור כדי לאפשר למשטח הסולם להיות מוסט למצב נסיעה.



H120033—UN—14NOV16

מתגי HillMaster™

A—מתג בקרת איזון אוטומטית
B—נורית חיווי
C—מתג הטיה ידנית ימינה
D—מתג הטיה ידנית שמאלה

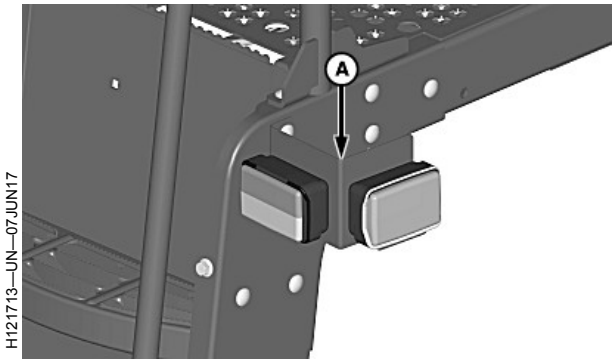
10. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.
11. קפל את אנטנת הרדיו למטה ואבטח באמצעות הוו (אם קיים). אם הוו לא קיים, אבטח את האנטנה לגג של התא באמצעות סרט הדבקה.

HillMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company

המשך בעמוד הבא

OUO6075,0004685-33-09JUN17-2/19

12. **תצורת צמיג בודד:** נתק את רתמת החיווט והסר את תושבת הפנס (A).



A—תושבת פנסים

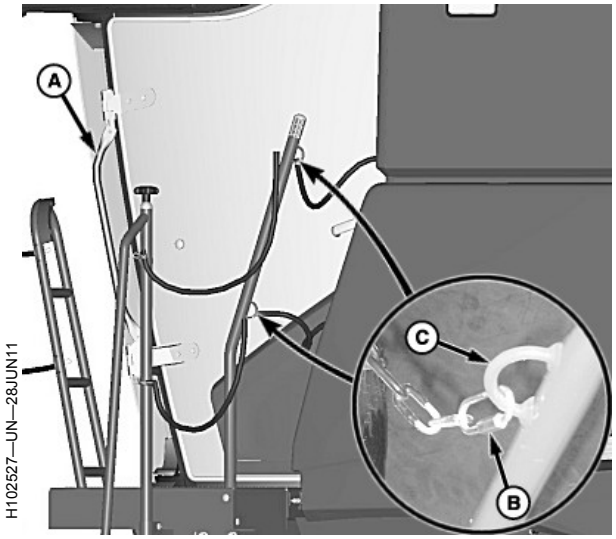
OUO6075,0004685-33-09JUN17-3/19

13. **תצורת צמיג בודד:** הסר את המעקה (A) של התא ושמור עליו.

חשוב: כתוצאה מנפילה עלולה להיגרם פציעה לך ולאחרים. היזהר בעת הניתוק של שרשראות הבטיחות והסרת משטח הסולם.

מידע: התקן חזרה את השרשרת בלולאות הקיימות במעקה הסולם ובלולאות שעל מכל הגרעינים. פעולה זו מקצרת את השרשרת ומונעת ממנה להזיק ללוחות המרוכבים.

14. **תצורת צמיג בודד:** נתק את חוליית שרשרת הסגירה (B) מלולאות המעקה (C).

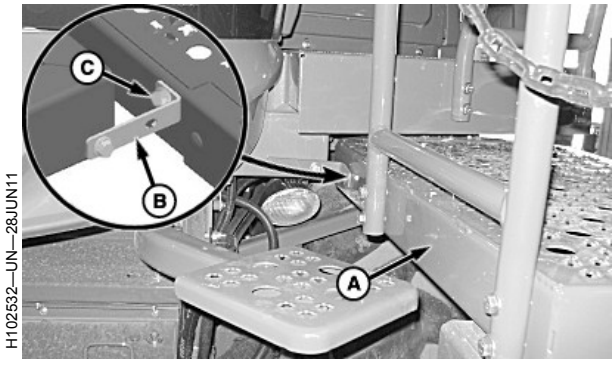


A—מעקה
B—חוליית שרשרת
C—לולאות מעקה

OUO6075,0004685-33-09JUN17-4/19

מידע: יש להסיט את סולם התא מעבר למצב הבולט ביותר כדי לאפשר למשטח הסולם לגעת בתושבת השינוע.

15. **תצורת צמיג בודד:** הסט את משטח הסולם (A) למצב נסיעה עד שהוא ייגע בתושבת השינוע (B) והתקן את הבורג (C).



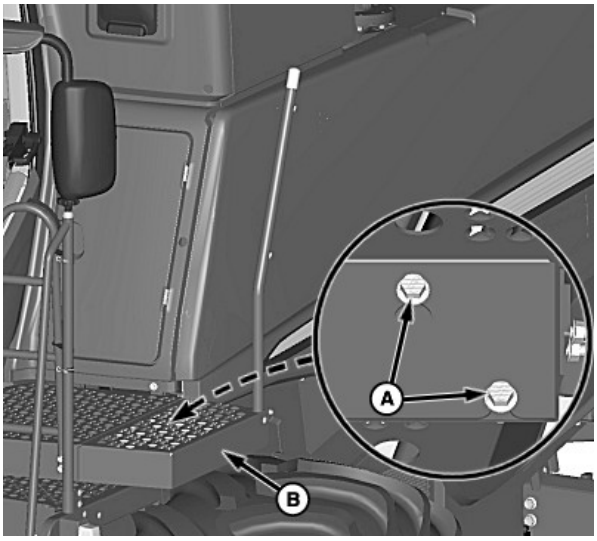
A—משטח הסולם
B—תושבת שינוע
C—בורג

OUO6075,0004685-33-09JUN17-5/19

המשך בעמוד הבא

16. **תצורת צמיג בודד:** הסר את הברגים (A) ואת משטח הסולם (B).

A—בורג (קיימים 5) **B—משטח הסולם**



H102531—UN—28JUN11

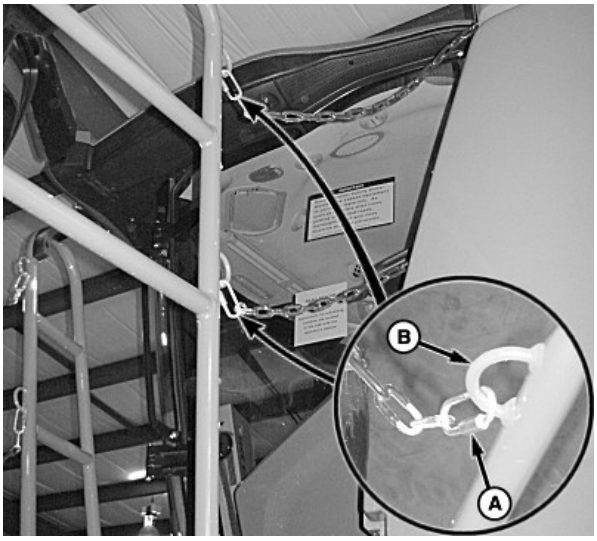
OUO6075,0004685-33-09JUN17-6/19

חשוב: כתוצאה מנפילה עלולה להיגרם פציעה לך ולאחרים. היזהר בעת הניתוק של שרשראות הבטיחות והסרת משטח הסולם.

מידע: חבר את השרשרת בחזרה ללולאות הקיימות במכל הגרעינים. פעולה זו מקצרת את השרשרת ומונעת ממנה להזיק ללוחות המרוכבים.

17. **תצורת צמיג כפול:** נתק את חוליית הסגירה של השרשרת (A) מלולאת המעקה (B) משני צדי המעקה ושמור אותה.

A—חוליית שרשרת **B—לולאת מעקה**



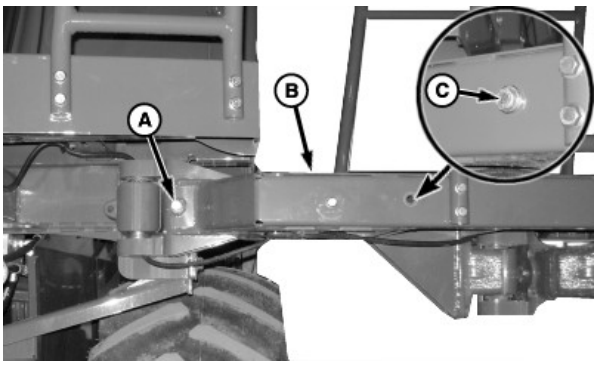
H102501—UN—27JUN11

OUO6075,0004685-33-09JUN17-7/19

18. **תצורת צמיג כפול:** שחרר את הבורג (A) וסובב את משטח הסולם (B) למצב הובלה.

19. **תצורת צמיג כפול:** התקן את הבורג (C) שהסרת קודם לכן במצב אחסון כפי שמוצג.

A—בורג **C—בורג**
B—משטח הסולם



H102502—UN—27JUN11

OUO6075,0004685-33-09JUN17-8/19

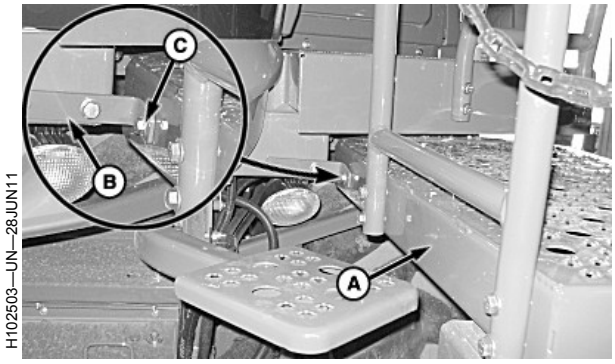
המשך בעמוד הבא

חשוב: יש להנמיך את בית המזין על הגרור כדי למנוע מגע בין משטח הסולם לבין גל ההינע של בית המזין כשהסולם מוסט קדימה.

מידע: יש להסיט את סולם התא מעבר למצב הבולט ביותר כדי לאפשר למשטח הסולם לגעת בתושבת השינוע.

20. **תצורת צמיג כפול:** הסט את משטח הסולם (A) למצב נסיעה עד שהוא ייגע בתושבת השינוע (B) והתקן את הבורג (C).

A—משטח הסולם
B—תושבת שינוע
C—בורג

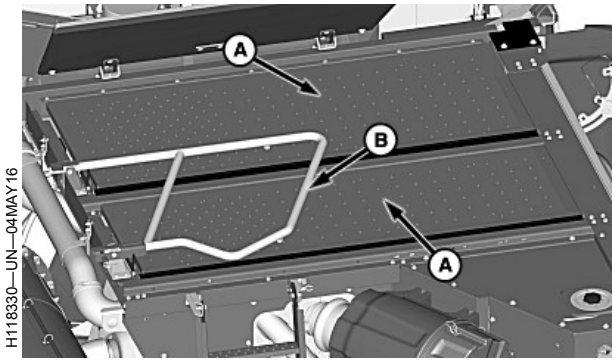


H102503—UN—28JUN11

OUO6075,0004685-33-09JUN17-9/19

21. הנמך את מכסי הגישה למנוע (A) ואת המעקה (B) לנעילת המכסים במקומם.

A—מכסי הגישה למנוע
B—מעקה



H118330—UN—04MAY16

OUO6075,0004685-33-09JUN17-10/19

זהירות: להקטנת הסיכון להתחשמלות בשל כבלי הספק עיליים, אף חלק של המכונה לא אמור להיות גבוה מ-4 מטרים (13 רגל ואינץ' אחד).

תן למערכת הפליטה והרכיבים להתקרר לפני הסרת מאריך העמם והתקנת מכסה הפליטה.

22. **מנועי Tier 2/Stage II:** שחרר את האום (A) מהמהדק (B).

מידע: יש להסיר את מאריך העמם בעת שינוע המכונה על גבי גרור כדי להפחית ככל האפשר את גובה המכונה. שמור את מאריך העמם לשימוש עתידי.

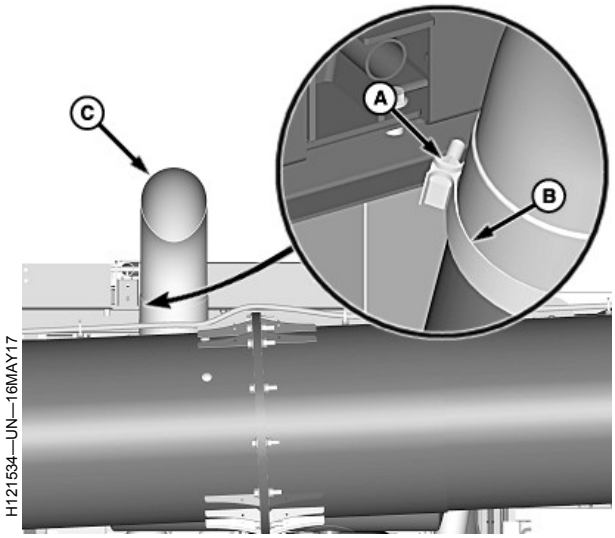
לאחר השינוע, התקן את מאריך העמם והדק את קשיחי החבק בהתאם למפרט.

מפרט

קשיחי החבק—מומנט	80 ניוטון מטר (59 ליב.-רגל)

23. **מנועי Tier 2/Stage II:** הסר את מאריך העמם (C) ושמור אותו.

A—אום
B—חבק
C—מאריך לעמם



H121534—UN—16MAY17

OUO6075,0004685-33-09JUN17-11/19

המשך בעמוד הבא

24. **מנועי Tier 2/Stage II:** התקן את מכסה הפליטה (A) כמוצג.

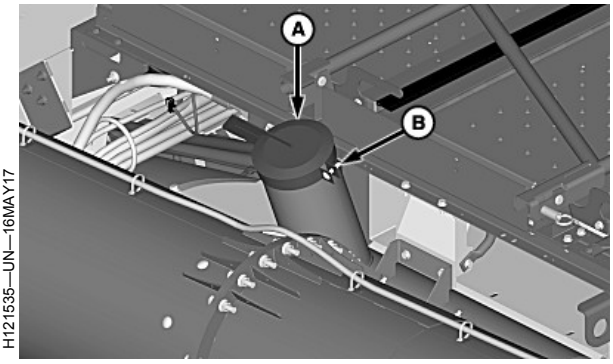
25. **מנועי Tier 2/Stage II:** הדק את האום (B) בהתאם למפרט.

מפרט

אום—מומנט . . . . . 20 ניוטון מטר (177 ליב.-אינץ')

26. **מנועי Tier 2/Stage II:** הדבק את מכסה הפליטה כדי למנוע נזק למגדש הטורבו.

A—מכסה צינור הפליטה **B—אום**



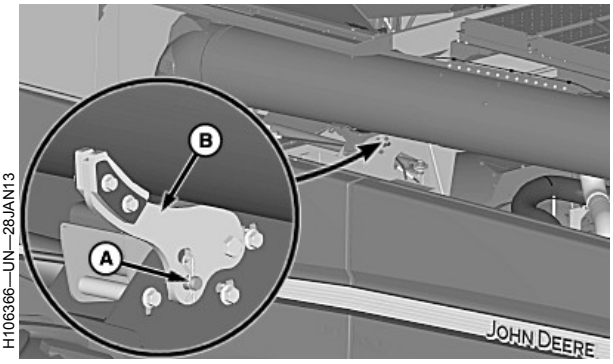
H121535—UN—16MAY17

OUO6075,0004685-33-09JUN17-12/19



TS249—UN—23AUG88

A—פין קפיצי ופין **B—זרוע נעילה של גליל הפריקה**



H106366—UN—28JAN13

⚠ זהירות: כתוצאה מנפילה עלולים להיגרם פציעה או מוות לך ולאחרים. השתמש בסולם או באמצעי דומה בעל דירוג עומס דומה כדי לגשת למיקום בעת התקנת הברגים והאומים של גליל הפריקה. אל תנסה לגשת למקום זה מהפלטפורמה של המנוע.

27. **זרוע נעילה של גליל הפריקה:**

a. הסר את הפין הקפיצי ואת הפין (A) ושמור עליהם.

b. הגבה את זרוע הנעילה של גליל הפריקה (B) עד שהחורים מתאימים.

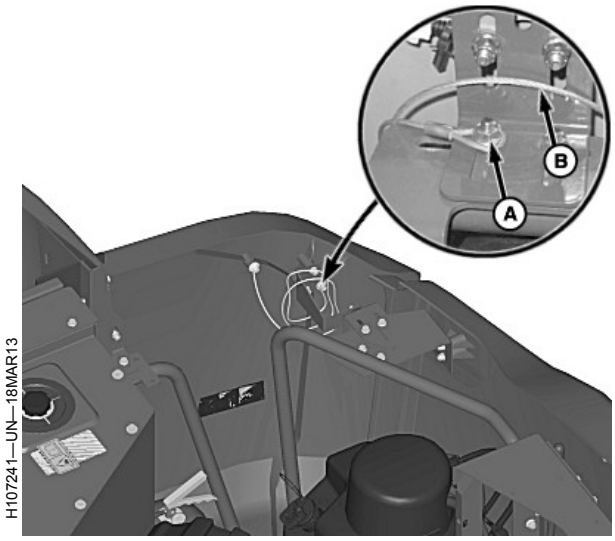
c. התקן את הפין והפין הקפיצי שהוסרת קודם לכן.

OUO6075,0004685-33-09JUN17-13/19

המשך בעמוד הבא

28. שחרר את הברגים והאומים (A) והסר את הכבל (B) ממצב האחסון.

A—ברגים ואומים **B—כבל**



H107241—UN—18MAR13

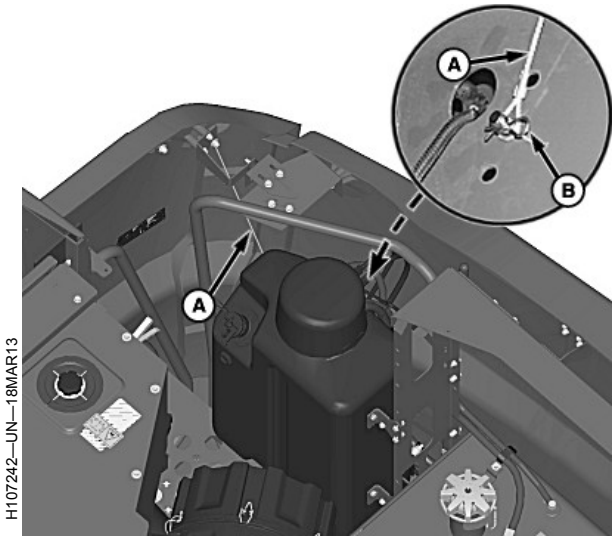
OUO6075,0004685-33-09JUN17-14/19

מידע: ודא שהכבל מותקן בתוך החלק הפנימי של המעקה.

כוונן את הפין למצבים שונים אם הכבל אינו מגיע.

29. התקן את הכבל (A) מעל הפין והדק באמצעות הפין הקפיצי (B).

A—כבל **B—פין קפיצי**

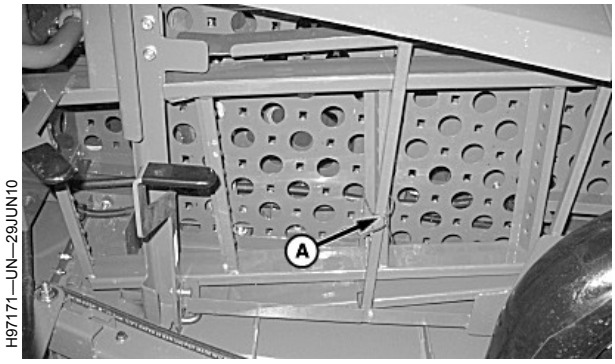


H107242—UN—18MAR13

OUO6075,0004685-33-09JUN17-15/19

30. קשור את מאריך הסולם לפלטפורמה (A) באמצעות חבל.

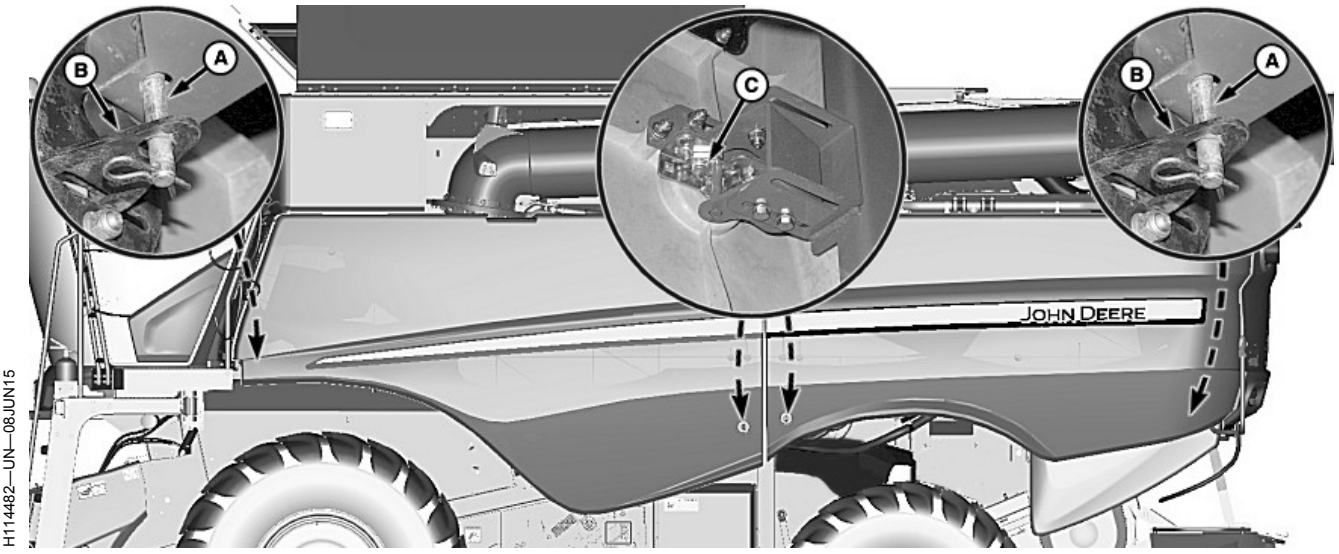
A—פלטפורמה



H97171—UN—29JUN10

OUO6075,0004685-33-09JUN17-16/19

המשך בעמוד הבא



H114482—UN—08JUN15

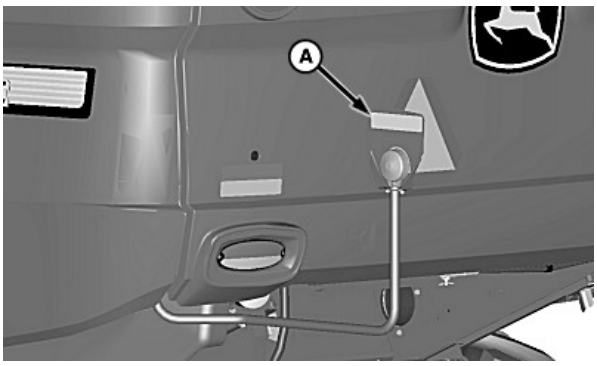
A—פינים **B—לוחיות נעילה** **C—תפסים**

31. התקן את הפינים (A) דרך לוחיות הנעילה (B) והדק באמצעות פינים קפיציים בפינות הקדמית והאחורית של דלתות הכנף השמאליות. חזור על הפעולה בצד הנגדי של המכונה.
32. קשור בחבל את דלתות הכנף בתפסים (C). חזור על הפעולה בצד הנגדי של המכונה.

OUO6075,0004685-33-09JUN17-17/19

33. אם הם קיימים, הטה לאחור את מהבהבי החירום (A) מימין ומשמאל, כמוצג.

A—מהבהבי חירום



H106224—UN—16JAN13

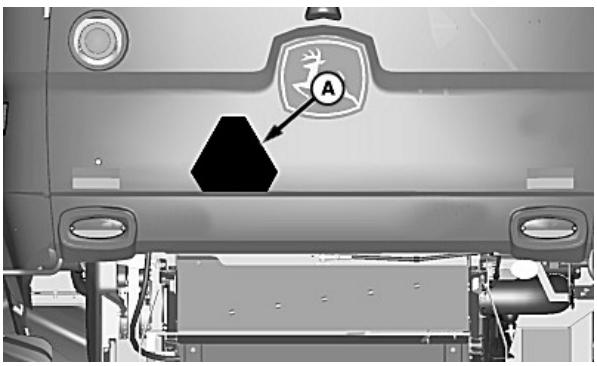
OUO6075,0004685-33-09JUN17-18/19

34. כסה את סמל הרכב האטי (A), אם קיים.

חשוב: הדק את המכונה לגרור בעזרת שרשראות.

35. הדק את המכונה לגרור בעזרת שרשראות (למידע על קשירת המכונה, עיין בסעיף "מדבקת מיקומי נקודות הקשירה" הממוקמת על סולם התא).

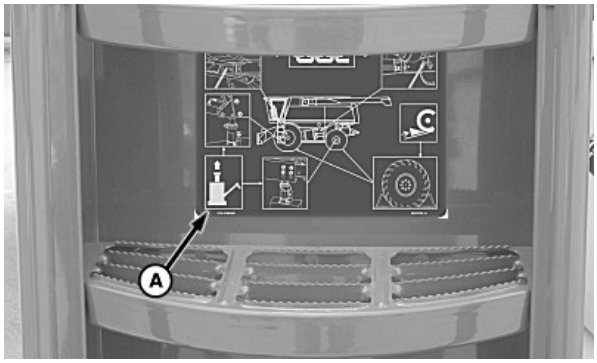
A—מדבקת כלי רכב אטי



H106169—UN—16JAN13

OUO6075,0004685-33-09JUN17-19/19

מדבקת מיקומי הקשירה של המכונה



H106687—UN—24JAN13

זהירות: רוקן תמיד את מכל הגרעינים לפני הגבהת המכונה.

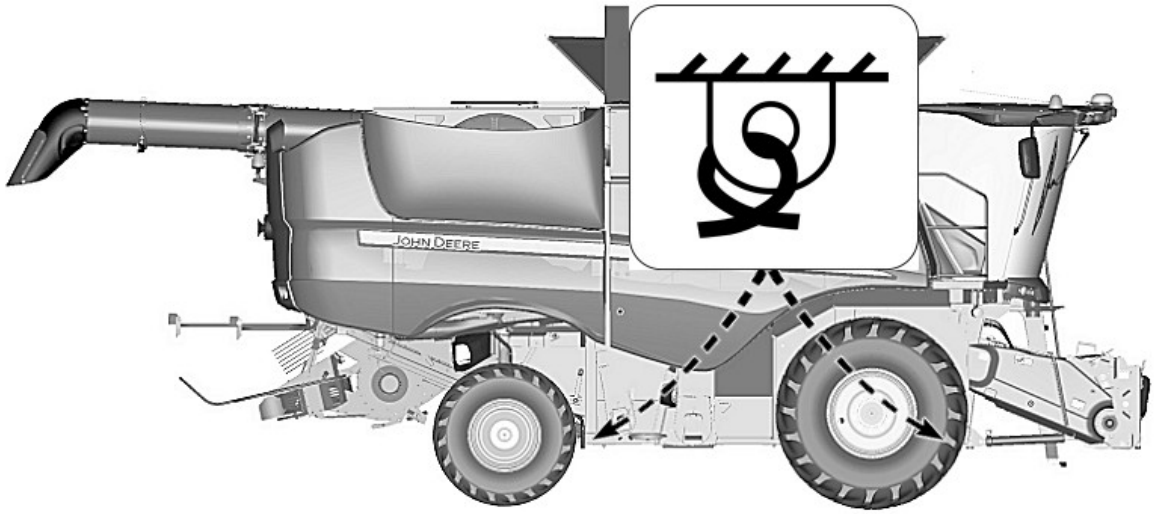
מידע: מיקומי הקשירה של המכונה ממוקמים בשני צדי המכונה מקדימה ומאחורה.

מדבקת מיקומי הקשירה של המכונה (A) ממוקמת על סולם התא. המדבקה מציגה את המיקומים הנכונים להידוק המכונה באמצעות שרשראות.

A—מדבקת מיקומי הקשירה של המכונה

OUO6075,0001393-33-24JAN13-1/1

מיקומי הקשירה של המכונה



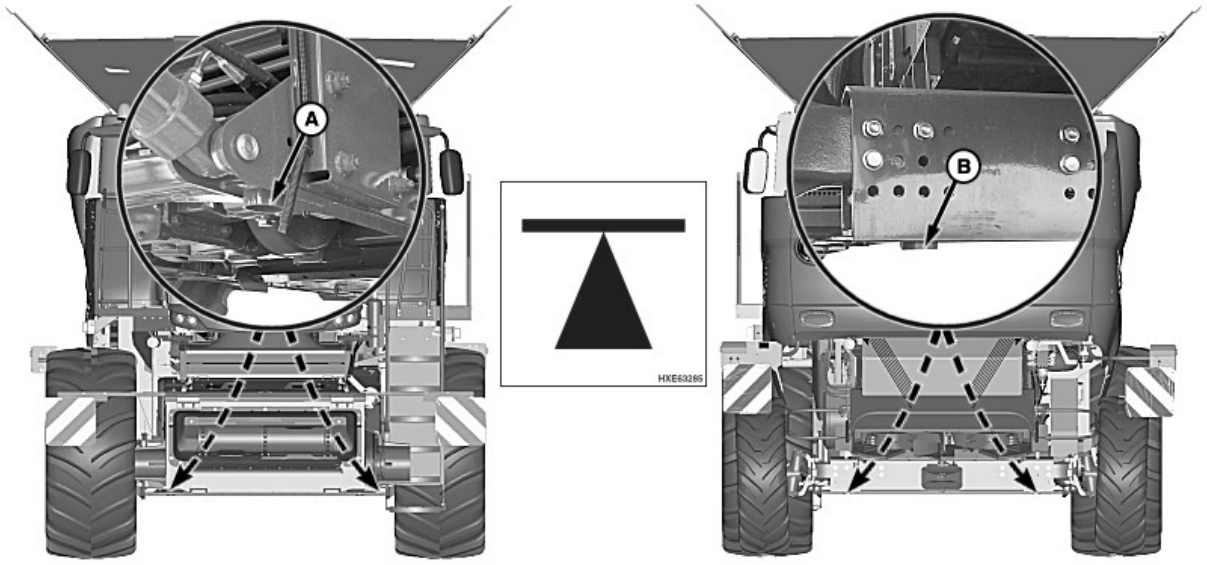
H105885—UN—24OCT12

זהירות: רוקן תמיד את מכל הגרעינים לפני שינוע המכונה. השתמש במיקומי הקשירה במכונה לקשירתה.

מידע: מיקומי הקשירה של המכונה ממוקמים בשני צדי המכונה מקדימה ומאחורה.

OUO6075,00011DC-33-10FEB16-1/1

מיקומי נקודות ההגבהה



H105883—UN—24JAN13

A—מיקומי נקודות ההגבהה קדמיות **B—מיקומי נקודות ההגבהה אחוריות**

זהירות: רוקן תמיד את מכל הגרעינים לפני הגבהת המכונה. חסום את שני צדי הצמיגים כדי למנוע תנועה של המכונה.

מידע: נקודות ההגבהה של המכונה ממוקמות בשני צדי המכונה מקדימה ומאחורה.

הגבה את המכונה רק בנקודות ההגבהה.

OUO6075,00011DA-33-21MAR16-1/1

מידע על נסיעה

זהירות: להקטנת הסיכון להתחשמלות בשל כבלים עיליים, אף חלק של המכונה לא אמור להיות גבוה מ-4 מטרים (13 רגל ואינץ' אחד). יש לסגור את מכסה מכל הגרעינים ולסובב את האנטנה למצב אופקי לפני שינוע המכונה.

מנע היתפסות בכבלי חשמל. יש לסגור את מכסה מכל הגרעינים ולסובב את האנטנה למצב אופקי לפני שינוע המכונה.

בדוק את תקנות החוק המקומי בנוגע לנסיעה או גרירה של ציוד בכבישים ציבוריים. השתמש בפנסי עזר ובשילוט הזמינים אצל סוכן John Deere, כדי להזהיר נהגים אחרים בכביש.

ניתן לשנע את המכונה על גבי משאית או בגרירה.

בעת גרירה, עיין ב"גרירת המכונה" בפרק זה.

OUO6075,0004318-33-24JUN16-1/1

גרירת המכונה (מכונות בעלות ממסרת העברה מכנית)

מידע: למכונות עם ממסרת העברה בלחיצה ומכונות עם ממסרת ProDrive™, עיין ב"יישומי עזרה לממסרה" או ב"עזרה בעמדת המפעיל" לקבלת פרטים נוספים.

זהירות: אל תגרור את המכונה באמצעות חבל. אם החבל נקרע, תנועת ההצלפה עלולה לגרום פציעה.

מנע היתפסות בכבלי חשמל. יש לסגור את מכסה מכל הגרעינים ולסובב את האנטנה למצב אופקי לפני שינוע המכונה.

בדוק את תקנות החוק המקומי בנוגע לנסיעה או גרירה של ציוד בכבישים ציבוריים. השתמש בפנסי עזר ובשילוט הזמינים אצל סוכן John Deere כדי להתריע בפני נהגים אחרים בכבישי.

אל תגרור את המכונה, חוץ מאשר במקרה חירום ולמרחק קצר ובמהירות 8 קמ"ש (5 מ"ש). לגרירת המכונה, פעל באופן הזה:

- רוקן את מכל הגרעינים והסר את שולחן הקציר.
- סובב לאחור את גליל הפריקה. קפל את מאריכי מכל הגרעינים.
- הסט את הסולם קדימה וקפל את אנטנת הרדיו כלפי מטה.
- נתק את בלם החניה.

זהירות: אל תסיר את המחברים. אם המחברים מוסרים, הבלמים מושבתים.

- העבר את ידית ההילוכים ואת הידית הרב-תכליתית למצב סרק.
- גרור את המכונה קדימה על ידי חיבור שרשרת סביב הסרן הראשי. ודא שהשרשרת לא פוגעת בצינורות ההידרוליים. דאג לכך שהנהג במושב המפעיל ינהג ויבלום את המכונה.
- הדלק את מהבהבי החירום, אלא אם הדבר אסור לפי החוק.
- סע במהירות סבירה ובטיחותית שלא תעלה על 8 קמ"ש (5 מ"ש).

זהירות: מנע התנגשות בכלי רכב אחרים הנעים בכבישי, בטרקטורים אטיים שאליהם מחוברים גרור או כלים, וגם במכונות ממונעות אחרות. הבט לעיתים תכופות בכלי רכב המתקרבים מאחור, במיוחד בפניות והשתמש תמיד בסימני ידיים או באיתות פנייה.

השתמש בפנסים הראשיים, במהבהבי החירום ובפנסי האיתות ביום ובלילה. ציית לתקנות המקומיות לסימון ותאורה של הציוד. שמור על אבזרי הסימון והאיתות כך שניתן יהיה לראותם, במצב עבודה נקי וטוב. החלף או תקן ציוד תאורה וסימון פגום או חסר.

ProDrive הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,000447D-33-31JAN17-1/1

רתם גרור ידני - חיבור (סטנדרטי)

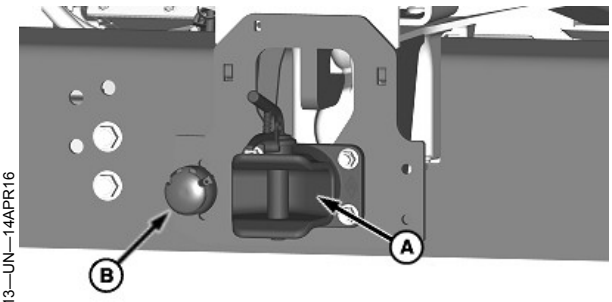
זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח לפני חיבור הגרור.

הגבה את המקצץ באופן מלא.

חבר גרור לרתם (A) ואבטח אותו באמצעות הפין של רתם הגרור.

חבר את רתמת החשמל של הגרור למחבר החשמלי (B).

A—רתם **B—מחבר חשמלי**



H118213—UN—14APR16

OUO6075,00042C1-33-29JUN16-1/1

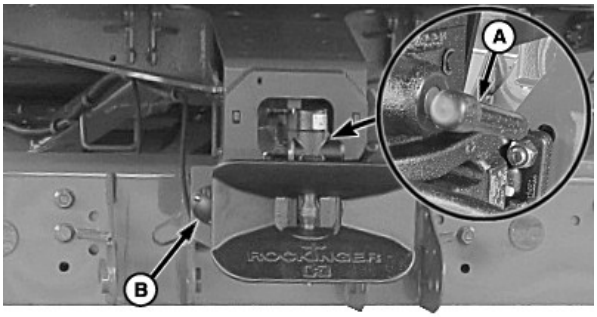
רתם גרור אוטומטי למחצה - חיבור (אופציונלי)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח לפני חיבור הגרור.

הגבה את המקצץ באופן מלא.

הגבה את הידית (A) לפתיחת פין הנעילה וחבר את הגרור אל המכונה. כשהרתם של הגרור מתיישר מול פין הנעילה, הידית מונמכת אוטומטית ונועלת את רתם הגרור במקומו.

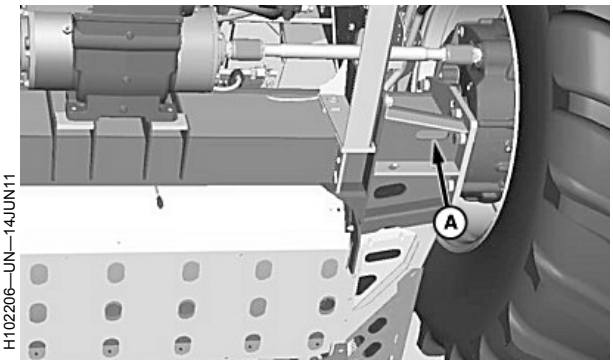
חבר את רתמת החשמל של הגרור למחבר החשמלי (B).



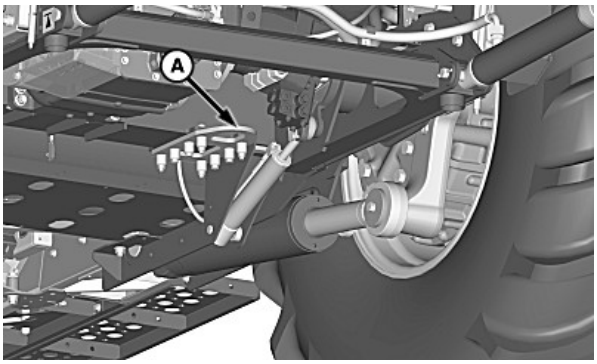
A—ידית **B—מחבר חשמלי**

OUO6075,000431B-33-29JUN16-1/1

וו גרירה קדמי



וו גרירה קדמי (מכונות לקרקע ישרה)



וו גרירה קדמי (מכונות HillMaster™)

A—וו

גרור או משוך את המכונה מהבוץ בנסיעה קדימה אם הדבר נחוץ, על ידי חיבור שרשרת לוו (A) בסרן הקדמי. ודא שהשרשרת לא תזיק לצינורות ההידרוליים.

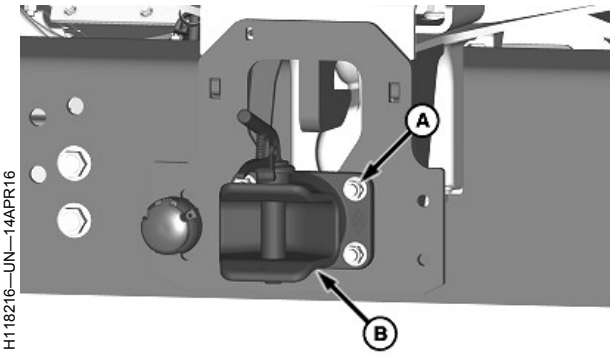
OUO6075,00044D1-33-14NOV16-1/1

וו גרירה אחורי

המשך בעמוד הבא

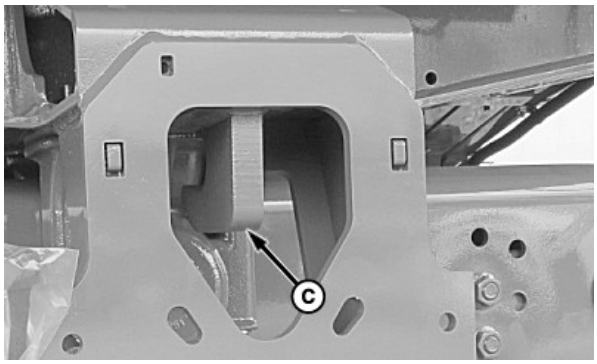
OUO6075,00042C2-33-29JUN16-1/3

רתם גרור ידני



H118216—UN—14APR16

A—בורג ואום (מתוך 4) **B—רתם הגרור**



H111232—UN—12MAY14

C—וו

זהירות: אל תחלץ את המכונה באמצעות רתם הגרור. השתמש רק הוו הגרירה המצורף. השתמש תמיד בשרשרת מתאימה. אל תחרוג מחוזק הקריעה. אל תערבב שרשרת עם רצועות גרירה או עם חבלים. האנרגיה האצורה במתקן הגרירה עלולה לגרום פציעה קשה אם הוא נשבר.

הסר את הברגים והאומים (A) מרתם הגרור (B).

אבטח את השרשרת לוו (C) כדי לחלץ את המכונה. אל תשתמש בוו זה למשיכת גרור.

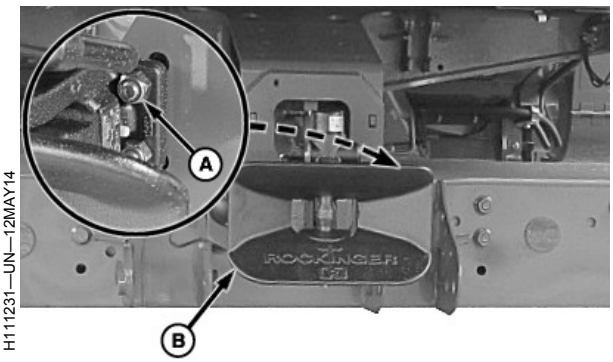
התקן את רתם הגרור והדק באמצעות הברגים והאומים. הדק את הברגים לפי המפרט.

מפרט

קשיחי רתם הגרור—מומנט . . . . . 205 ניוטון מטר (151 ליב.-רגל)

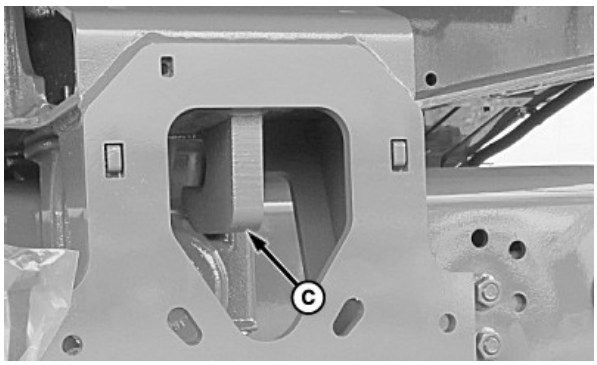
OUO6075,00042C2-33-29JUN16-2/3

רתם גרור אוטומטי למחצה



H111231—UN—12MAY14

A—בורג ואום (מתוך 4) **B—רתם הגרור**



H111232—UN—12MAY14

C—וו

זהירות: אל תחלץ את המכונה באמצעות רתם הגרור. השתמש רק הוו הגרירה המצורף. השתמש תמיד בשרשרת מתאימה. אל תחרוג מחוזק הקריעה. אל תערבב שרשרת עם רצועות גרירה או עם חבלים. האנרגיה האצורה במתקן הגרירה עלולה לגרום פציעה קשה אם הוא נשבר.

הסר את הברגים והאומים (A) מרתם הגרור (B).

אבטח את השרשרת לוו (C) כדי לחלץ את המכונה. אל תשתמש בוו זה למשיכת גרור.

התקן את רתם הגרור והדק באמצעות הברגים והאומים. הדק את הברגים לפי המפרט.

מפרט

קשיחי רתם הגרור—מומנט . . . . . 205 ניוטון מטר (151 ליב.-רגל)

OUO6075,00042C2-33-29JUN16-3/3

הפעלה בטמפרטורות נמוכות

חשוב: בעת הפעלה בטמפרטורות קרות, ודא שנעשה שימוש בסולר בדרגה מתאימה. סולר בדרגה חמה יותר יתקרש בצינורות הדלק, מסנני הדלק ומכל הדלק. מערכת הדלק מחייבת טיפול אם הסולר נקרש. למידע נוסף, עיין בפרק "דלקים וחומרי סיכה".

פונקציות הקומביין עלולות להיפגע בטמפרטורות נמוכות כשקיימים שלג וקרח. יש להקפיד במיוחד שהכמות הקטנה ביותר האפשרית של שלג תיכנס לקומביין. אם שלג נכנס למכונה, אזורים כגון הנפה העליונה, מאוורר הניקוי, שכבי המפריד ושבכות המפריד עלולים להיסתם. הפעלה כשאזורים אלו סתומים עלולה להזיק מכונה ולחייב תיקון משמעותי או לפגוע בביצועים. לפני הפעלה בטמפרטורות קרות, פנה לסוכן John Deere.

OUO6075,0004574-33-31JAN17-1/1

טיפים לקציר

התאם את המכונה ליבול שייקצר ולתנאי השדה.

בחר במהירות נסיעה שלא תעמיס עומס יתר על המכונה. על המנוע להיות בסל"ד מלא כדי לשמור על מהירות מלאה של המפריד. בחר במהירות נסיעה לנסיעה אטית, אך אל תאט את מהירות המנוע.

אם השכב מוגדר קרוב מדי ליבול הנקצר, החציר ייטחן בעוצמה רבה מדי ויהיה צורך ביותר כוח סוס כדי לדוש את היבול.

אם השכב הוגדר רחב מדי, היבול הנקצר לא יעבור דיש מלא.

אחרי כוונון השכב, כוונן את מהירות המפריד כדי להשיג דיש מרבי עם הכמות הקטנה ביותר של נזק ליבול. אם נגרם נזק ליבול, אל תרחיב את מרווח השכב. במקום זאת, הקטן את מהירות מאיץ ההזנה. מרווח השכב ביבולים אלו משפיע מעט מאוד על הנזק לזרעים.

יבולים כשעועית מאכל ואפונה נסדקים בקלות ויהיה צורך בהנעת מאיץ ההזנה במהירות נמוכה יותר. בעת קציר שעועית מאכל ואפונה, הקפד שהמכונה תהיה מלאה כדי לספק די חומר לריפוד היבול נגד סדיקה.

לשיפורים פוטנציאליים באיכות הקש, הבא בחשבון שהסעיפים שלהלן עשויים לסייע בשיפור איכות הקש בהתאם לתנאים:

- האטת מהירות שרשרת בית המזין
- האטת מהירות של מאיץ ההזנה
- האטת מהירות הרוטור
- פתיחת השכב
- הפחתת גופי הדיש
- התקנת שכבים בעלי מוטות עגולים

כדי לשפר את הביצועים בשיפועים, שקול להגביה את מפרדי לוח הגליל, להתקין מפרדי נפה עליונה גבוהים שניתן להשיגם אצל סוכן John Deere, ו/או לשפר את פיזור המוץ והגרעינים על ידי התקנת מכסי שבכת מפריד (אם קיים). כל אחד מאלה יכול לשפר את פיזור המוץ והגרעינים למערכת הניקוי שמסייעת לשיפור את ביצועי המכונות בשיפועים.

בעת השימוש בפלטפורמת חיתוך, קצור את היבול גבוה ככל האפשר בלא לאבד ראשים נמוכים. כוונן את מצב ומהירות גלגל הכנפיים להזנה שווה. שמור על מוט החיתוך בתושבת ועל המגנים בתיאום לקבלת חיתוך נקי.

בעת קציר תירס, שמור על שולחן התירס בגובה נמוך ככל הדרוש כדי לשמור על הקלחים. שמור את המכונה במרכז הטורים כדי למנוע פחת קלחים.

בעת שימוש ברצועת איסוף, שמור על טור ממורכז כך שהחומר יוזן באופן שווה אל בית המזין. ראשי הגרעינים חייבים לשכב בכיוון אחד. הפעל את המכונה כך שראשים ייקצרו תחילה.

בעת קציר פולי סויה באמצעות שולחן יבול-טור, שמור על שולחן הקציר נמוך ככל האפשר. בעת קציר יבולים כדורה או חמניות, הפעל את שולחן הקציר נמוך מספיק כדי לחתוך את הראשים מהגבעולים.

כוונן את פתחי הנפה העליונה כדי להעביר את הגרעינים או הזרעים לנפה התחתונה בשני השלישים הראשונים של הנפה העליונה ללא הכנסת יותר מדי חומר גס.

השתמש בכמה שיותר אוויר ללא הזרמת אוויר על גרעינים וזרעים נקיים. יבולים כבדים דורשים יותר אוויר מאשר יבולים קלי זרעים.

SS43267,00004E6-33-03FEB15-1/1

שילובי מצבי לחצן הפעלה

מידע: לחץ לחיצה ממושכת על לחצני ההפעלה 1, 2 או 3 בידית הרב-תכליתית למשך שתי שניות כדי להכניס את המצב הרצוי לזיכרון. מצבים נפוצים מסוימים מוצגים בהמשך, אך קיימים שילובים רבים נוספים.

מצבי בקרה מופעלים	לחצן הפעלה 1	לחצן הפעלה 2	לחצן הפעלה 3
חידוש גובה	חידוש גובה		
חידוש גובה, חישת גובה	חידוש גובה	חישת גובה	
חידוש גובה, חישת גובה ™HydraFlex	חידוש גובה	חישת גובה ™HydraFlex	
חידוש גובה, חישת גובה, חישת גובה ™HydraFlex [a]	חידוש גובה	חישת גובה	חישת גובה ™HydraFlex
חידוש גובה, חישת גובה, חישת גובה ™HydraFlex [b]	חידוש גובה	חישת גובה	חישת גובה ™HydraFlex
חידוש גובה, חישת גובה, ציפה אקטיבית של שולחן הקציר	חידוש גובה	חישת גובה	ציפה אקטיבית של שולחן הקציר
חידוש גובה, חישת גובה ™HydraFlex, ציפה אקטיבית של שולחן הקציר	חידוש גובה	חישת גובה ™HydraFlex	ציפה אקטיבית של שולחן הקציר
חידוש גובה, ציפה אקטיבית של שולחן הקציר	חידוש גובה		ציפה אקטיבית של שולחן הקציר
חישת גובה	חישת גובה		
חישת גובה ™HydraFlex	חישת גובה ™HydraFlex		
חישת גובה, חישת גובה ™HydraFlex [a]	חישת גובה		חישת גובה ™HydraFlex
חישת גובה, חישת גובה ™HydraFlex [b]	חישת גובה		חישת גובה ™HydraFlex
חידוש גובה, חישת גובה ™HydraFlex, ציפה אקטיבית של שולחן הקציר [a]	חישת גובה, חישת גובה ™HydraFlex		ציפה אקטיבית של שולחן הקציר
חישת גובה, ציפה אקטיבית של שולחן הקציר	חישת גובה		ציפה אקטיבית של שולחן הקציר
חישת גובה ™HydraFlex, ציפה אקטיבית של שולחן הקציר	חישת גובה ™HydraFlex		ציפה אקטיבית של שולחן הקציר
ציפה אקטיבית של שולחן הקציר	ציפה אקטיבית של שולחן הקציר		
חידוש מצב גלגל הכנפיים	חידוש מצב גלגל הכנפיים		
חידוש מצב לוחיות הסיפון	חידוש מצב לוחיות הסיפון		
הטיה קדימה/אחורה של בית מזין הידרולי (אם קיים)	הטיה קדימה/אחורה של בית מזין הידרולי		
מצב קדימה/אחורה של מוט החיתוך [c]	מצב קדימה/אחורה של מוט החיתוך		

[a] *פנה לסוכן John Deere כדי להפעיל את חישת הגובה ואת חישת גובה HydraFlex, דורש 600F או 600FD עם חיישני גובה חיצוניים או 600D עם גלגלי הנחיה.*
[b] *מצב ברירת מחדל בפלטפורמת 600D אם גלגלי ההנחיה משוחררים בזמן הכיול, דורש דגם 600D עם גלגלי הנחיה.*
[c] *פלטפורמות שולחן קציר 600X אירופיות.*

HydraFlex הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,000447C-33-10JAN17-1/1

שינוי קוד הרדיוס של הצמיגים

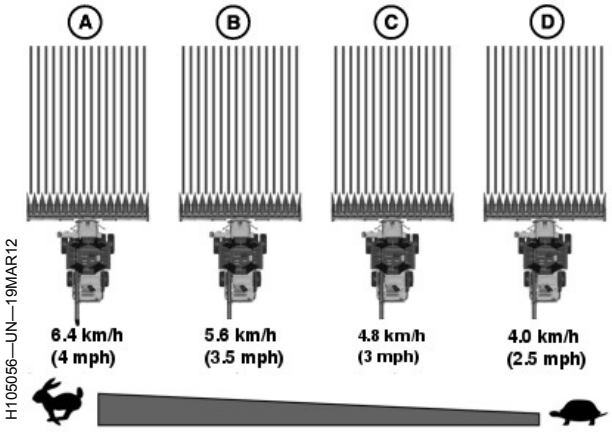
אם הצמיגים או ההינעים הסופיים המקוריים מוחלפים, יש צורך לכייל מחדש את המערכת. ודא שקוד הצמיג הנכון הוזן לזיכרון.

חשוב: בעת החלפת גלגלי ההנעה, רדיוס הצמיגים עשוי גם הוא להשתנות. יש להגדיר את יחידת הבקרה של התא לרדיוס הצמיגים החדש. לקבלת מידע נוסף, פנה לסוכן John Deere.

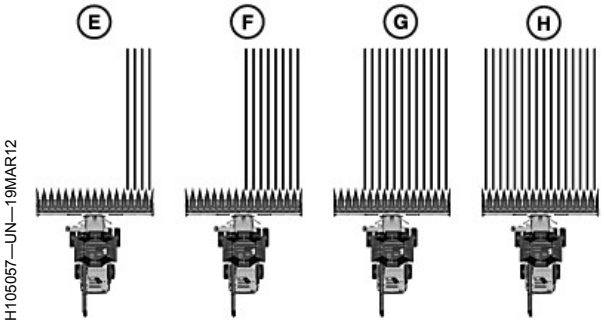
אי כיול המערכת יגרום לתפוקות לא מדויקות בצג הקציר.

OUO6075,0001111-33-11APR12-1/1

כיול תפוקה בנקודה אחת או כיול תפוקה רב-נקודתי



A—עומס 1
B—עומס 2
C—עומס 3
D—עומס 4



E—זרימה מינימלית
F—זרימה בינונית
G—זרימה בינונית
H—זרימה מרבית

מידע: שינוי מהירות הנסיעה של המכונה הוא הדרך הטובה ביותר לשינוי קצב הזרימה.

הדרך הבטוחה ביותר לשמור על קצב זרימה קבוע היא לפקח על צג ™VisionTrak ולכוונן את מהירות הנסיעה של המכונה בהתאם.

כיול תפוקה בנקודה אחת

כיול תפוקה בנקודה אחת מתבצע כאשר נאספים אחד עד שלושה עומסי כיול.

סוג זה של כיול מומלץ כשהשדה הנקצר מניב תפוקה עקבית יחסית והמכונה מופעלת במהירות נסיעה קבועה עם שינוי מועט בזרימה.

לאיסוף עומס כיול, קצור בערך 2722 ק"ג (6000 ליב.) במהירות הקציר המרבית.

VisionTrak הוא סימן מסחרי של Deere & Company

איסוף של עומס אחד או שניים נוספים אינו מחויב, אך הוא מאפשר למערכת למצוא את הממוצע של כמות השגיאות הכללית.

כיול תפוקה רב-נקודתי

כיול תפוקה רב-נקודתי משמש כאשר צפוי שהשדה הנקצר יניב תפוקות משתנות או שהמכונה מופעלת במהירויות שונות עם זרימות גרעינים שונות.

כיול מסוג זה אוסף את עומס הכיול בכל מצב זרימה צפוי.

עבור כל עומס כיול, קצור בערך 2722 ק"ג (6000 ליב.).

בצע לפחות **ארבעה** עומסי כיול במהירויות נסיעה שונות (A עד D) או ברוחבי חיתוך שונים כדי לדמות ארבעה קצבי זרימה שונים (E עד H).

OUO6075,000430B-33-16JUN16-1/1

הגדרות יבול

אספסת / שערה

מידע: ההגדרות ליבולים שונים מוצגות לתנאים ממוצעים. תנאי שדה ויבול שונים ידרשו הגדרות שונות במעט.
*** עיין בדף תיאור ההערות בהמשך פרק זה למידע מפורט יותר.**

	אספסת	שערה
מצב תוף בית מזין	למטה	למטה
שרשרת המסוע של בית המזין ***(A)* (B)****	26 שיניים	26 שיניים
מהירות מאיץ ההזנה ***(B)* (J)****	High (גבוהה)	High (גבוהה)
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (צפון אמריקה)	משוננות	משוננות
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (אירופה) ***(G)****	משוננות ליבול קשה	משוננות ליבול קשה
מהירות דיש (סל"ד) ***(B)* (E)****	600—800	700—950
מרווח הדיש	0—5	5—22
סוג השכב (צפון אמריקה) ***(F)****	שיפודים קטנים	שיפודים קטנים
סוג השכב (אירופה) ***(F)****	קטנים/קטנים/גדולים	קטנים/קטנים/גדולים
מכסי שבכת המפריד ***(D)****	השתמש לפי הצורך	השתמש לפי הצורך
מרווחי שבכת המפריד	במצב אחסון	במצב אחסון
כנפוני נסיעה של המכסה העליון ***(O)**** (אם קיים)	סטנדרטי	סטנדרטי
מהירות מאוורר (סל"ד)	550—700	850—1100
נפה עליונה קדמית מתכוננת (אם קיימת) (מ"מ)	5—10	24
מרווח הנפה העליונה (מ"מ)	10—20	13—18
מרווח נפה עליונה אחורית בעלת כוונן כפול (מ"מ)	5 מאוזן 10 שיפוע	5 מאוזן 10 שיפוע
מרווח הנפה התחתונה (מ"מ)	1—4	6—9
מצב שכב מערכת השאריות (אם קיים)	גרעינים	גרעינים
מסיט יבול	גרעינים	גרעינים
שילוב לוח הסכינים	מותר	מותר
מהירות המקצץ	High (גבוהה)	High (גבוהה)

OUO6075,00045BD-33-03FEB17-1/1

קנולה / חימצה

מידע: ההגדרות ליבולים שונים מוצגות לתנאים ממוצעים. תנאי שדה ויבול שונים ידרשו הגדרות שונות במעט.
*** עיין בדף תיאור ההערות בהמשך פרק זה למידע מפורט יותר.**

	Canola (קנולה)	Chickpeas (חימצה)
מצב תוף בית מזין	למעלה	למטה
שרשרת המסוע של בית המזין ***(A)* (B)****	26 שיניים	26 שיניים
מהירות מאיץ ההזנה ***(B)* (J)****	High (גבוהה)	Low (נמוכה)
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (צפון אמריקה)	משוננות	משוננות
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (אירופה) ***(G)****	משוננות ליבול קשה	משוננות ליבול קשה
מהירות דיש (סל"ד) ***(B)* (E)****	350—550 ***(L)****	400—600
מרווח הדיש	15—40	18—24
סוג השכב (צפון אמריקה) ***(F)****	שיפודים קטנים	מוטות עגולים/שיפודים גדולים
סוג השכב (אירופה) ***(F)****	קטנים/קטנים/גדולים	מוטות עגולים/שיפודים גדולים
מכסי שבכת המפריד ***(D)****	השתמש לפי הצורך	השתמש לפי הצורך
מרווחי שבכת המפריד	במצב אחסון	במצב אחסון
כנפוני נסיעה של המכסה העליון ***(O)**** (אם קיים)	סטנדרטי	סטנדרטי
מהירות מאוורר (סל"ד)	600—900	800—1100
נפה עליונה קדמית מתכוננת (אם קיימת) (מ"מ)	5—10	24
מרווח הנפה העליונה (מ"מ)	10—14	15—20
מרווח נפה עליונה אחורית בעלת כוונן כפול (מ"מ)	5 מאוזן 10 שיפוע	5 מאוזן 10 שיפוע
מרווח הנפה התחתונה (מ"מ)	2—5	6—10
מצב שכב מערכת השאריות (אם קיים)	תירס	תירס
מסיט יבול	גרעינים	גרעינים
שילוב לוח הסכינים	מותר	מותר
מהירות המקצץ	High (גבוהה)	High (גבוהה)

OUO6075,00045C5-33-03FEB17-1/1

תירס (יבש) / תירס (לח)

מידע: ההגדרות ליבולים שונים מוצגות לתנאים ממוצעים. תנאי שדה ויבול שונים ידרשו הגדרות שונות במעט.
*** עיין בדף תיאור ההערות בהמשך פרק זה למידע מפורט יותר.**

	תירס יבש	תירס לח
מצב תוף בית מזין	למעלה	למעלה
שרשרת המסוע של בית המזין ***(A)* (B)****	26 שיניים	26 שיניים
מהירות מאיץ ההזנה ***(B)* (J)****	נמוכה ***(C)****	Low (נמוכה)
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (צפון אמריקה)	משוננות	משוננות
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (אירופה) ***(G)****	משוננות	משוננות ליבול קשה
מהירות דיש (סל"ד) ***(B)* (E)****	450—250	500—350
מרווח הדיש	35—20	35—20
סוג השכב (צפון אמריקה) ***(F)****	מוטות עגולים	מוטות עגולים
סוג השכב (אירופה) ***(F)****	מוטות עגולים	מוטות עגולים
מכסי שבכת המפריד ***(D)****	None (ללא)	None (ללא)
מרווחי שבכת המפריד	מותקנת	מותקנת
כנפוני נסיעה של המכסה העליון ***(O)**** (אם קיים)	סטנדרטי	סטנדרטי
מהירות מאוורר (סל"ד)	1300—900	1300—1000
נפה עליונה קדמית מתכוננת (אם קיימת) (מ"מ)	24	24
מרווח הנפה העליונה (מ"מ)	20—15 (שיניים עמוקות) 22—17 (שימוש כללי)	21—16 (שיניים עמוקות) 22—18 (שימוש כללי)
מרווח נפה עליונה אחורית בעלת כוונון כפול (מ"מ)	5 מאוזן 10 שיפוע	5 מאוזן 10 שיפוע
מרווח הנפה התחתונה (מ"מ)	14—10 (שיניים עמוקות) 15—11 (שימוש כללי)	14—10 (שיניים עמוקות) 15—11 (שימוש כללי)
מצב שכב מערכת השאריות (אם קיים)	תירס	תירס
מסיט יבול	תירס	תירס
שילוב לוח הסכינים	מנותק בלבד	מנותק בלבד
מהירות המקצץ	Low (נמוכה)	Low (נמוכה)

OUO6075,00045BE-33-03FEB17-1/1

תערובת קלחי תירס / שעועית מאכל

מידע: ההגדרות ליבולים שונים מוצגות לתנאים ממוצעים. תנאי שדה ויבול שונים ידרשו הגדרות שונות במעט.
*** עיין בדף תיאור ההערות בהמשך פרק זה למידע מפורט יותר.**

	תערובת קלחי תירס (H)* (M)*	שעועית למאכל
מצב תוף בית מזין	למעלה	למטה
שרשרת המסוע של בית המזין ***(A)* (B)***	26 שיניים	22 שיניים ***(P)***
מהירות מאיץ ההזנה ***(B)* (J)***	Low (נמוכה)	נמוכה ***(C)***
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (צפון אמריקה)	משוננות	משוננות מוטות לאחור
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (אירופה) ***(G)***	משוננות ליבול קשה	משוננות מוטות לאחור
מהירות דיש (סל"ד) ***(B)* (E)***	450—650	300—500 ***(L)***
מרווח הדיש	15—30	15—30
סוג השכב (צפון אמריקה) ***(F)***	שיפודים גדולים ***(K)***	מוטות עגולים/שיפודים גדולים
סוג השכב (אירופה) ***(F)***	שיפודים גדולים ***(K)***	מוטות עגולים/שיפודים גדולים
מכסי שבכת המפריד ***(D)***	None (ללא)	None (ללא)
מרווחי שבכת המפריד	או	במצב אחסון
כנפוני נסיעה של המכסה העליון ***(O)*** (אם קיים)	סטנדרטי	מתקדם
מהירות מאוורר (סל"ד)	1000—1300	800—1100
נפה עליונה קדמית מתכוננת (אם קיימת) (מ"מ)	24	24
מרווח הנפה העליונה (מ"מ)	22	14- 18
מרווח נפה עליונה אחורית בעלת כוונן כפול (מ"מ)	5 מאוזן 10 שיפוע	5 מאוזן 10 שיפוע
מרווח הנפה התחתונה (מ"מ)	מוסרת	6—10
מצב שכב מערכת השאריות (אם קיים)	תירס	תירס
מסיט יבול	תירס	גרעינים
שילוב לוח הסכינים	מנותק בלבד	מותר
מהירות המקצץ	Low (נמוכה)	High (גבוהה)

OUO6075,00045C6-33-03FEB17-1/1

פשתן / זרעי עשב

מידע: ההגדרות ליבולים שונים מוצגות לתנאים ממוצעים. תנאי שדה ויבול שונים ידרשו הגדרות שונות במעט.
*** עיין בדף תיאור ההערות בהמשך פרק זה למידע מפורט יותר.**

	פשתן	Grass Seed (זרעי עשב)
מצב תוף בית מזין	למטה	למטה
שרשרת המסוע של בית המזין ***(A)* (B)***	26 שיניים	32 שיניים
מהירות מאיץ ההזנה ***(B)* (J)***	High (גבוהה)	High (גבוהה)
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (צפון אמריקה)	משוננות	משוננות
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (אירופה) ***(G)***	משוננות ליבול קשה	משוננות ליבול קשה
מהירות דיש (סל"ד) ***(B)* (E)***	800—1000	500—850 ***(N)***
מרווח הדיש	0—10	12—25
סוג השכב (צפון אמריקה) ***(F)***	שיפודים קטנים	שיפודים קטנים
סוג השכב (אירופה) ***(F)***	שיפודים קטנים	קטנים/קטנים/גדולים
מכסי שבכת המפריד ***(D)***	השתמש לפי הצורך	השתמש לפי הצורך
מרווחי שבכת המפריד	במצב אחסון	במצב אחסון
כנפוני נסיעה של המכסה העליון ***(O)*** (אם קיים)	סטנדרטי	סטנדרטי
מהירות מאוורר (סל"ד)	700—1050	350—600 ***(I)***
נפה עליונה קדמית מתכוננת (אם קיימת) (מ"מ)	24	5—10
מרווח הנפה העליונה (מ"מ)	8—15	12—18
מרווח נפה עליונה אחורית בעלת כוונן כפול (מ"מ)	5 מאוזן 10 שיפוע	5 מאוזן 10 שיפוע
מרווח הנפה התחתונה (מ"מ)	5—10	5—12
מצב שכב מערכת השאריות (אם קיים)	גרעינים	גרעינים
מסיט יבול	גרעינים	גרעינים
שילוב לוח הסכינים	מותר	מותר
מהירות המקצץ	High (גבוהה)	High (גבוהה)

OUO6075,00045BF-33-03FEB17-1/1

גואר (אשכולות שעועית) / עדשים

מידע: ההגדרות ליבולים שונים מוצגות לתנאים ממוצעים. תנאי שדה ויבול שונים ידרשו הגדרות שונות במעט.
*** עיין בדף תיאור ההערות בהמשך פרק זה למידע מפורט יותר.**

	גואר (אשכולות שעועית)	עדשים
מצב תוף בית מזין	למטה	למטה
שרשרת המסוע של בית המזין ***(A)* (B)****	26 שיניים	26 שיניים
מהירות מאיץ ההזנה ***(B)* (J)****	Low (נמוכה)	Low (נמוכה)
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (צפון אמריקה)	משוננות	משוננות
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (אירופה) ***(G)****	משוננות ליבול קשה	משוננות ליבול קשה
מהירות דיש (סל"ד) ***(B)* (E)****	500—700	350—500
מרווח הדיש	10—15	7—12
סוג השכב (צפון אמריקה) ***(F)****	מוטות עגולים	מוטות עגולים/שיפודים גדולים
סוג השכב (אירופה) ***(F)****	מוטות עגולים	קטנים/קטנים/גדולים
מכסי שבכת המפריד ***(D)****	None (ללא)	השתמש לפי הצורך
מרווחי שבכת המפריד	במצב אחסון	במצב אחסון
כנפוני נסיעה של המכסה העליון ***(O)**** (אם קיים)	סטנדרטי	סטנדרטי
מהירות מאוורר (סל"ד)	650—750	800—1000
נפה עליונה קדמית מתכוננת (אם קיימת) (מ"מ)	24	24
מרווח הנפה העליונה (מ"מ)	10—15	12—18
מרווח נפה עליונה אחורית בעלת כוונון כפול (מ"מ)	5 מאוזן 10 שיפוע	5 מאוזן 10 שיפוע
מרווח הנפה התחתונה (מ"מ)	6—10	3—10
מצב שכב מערכת השאריות (אם קיים)	תירס	תירס
מסיט יבול	גרעינים	גרעינים
שילוב לוח הסכינים	מותר	מותר
מהירות המקצץ	High (גבוהה)	High (גבוהה)

OUO6075,00045C7-33-03FEB17-1/1

תורמוס / דוחן

מידע: ההגדרות ליבולים שונים מוצגות לתנאים ממוצעים. תנאי שדה ויבול שונים ידרשו הגדרות שונות במעט.
*** עיין בדף תיאור ההערות בהמשך פרק זה למידע מפורט יותר.**

	תורמוסים	דוחן
מצב תוף בית מזין	למטה	למטה
שרשרת המסוע של בית המזין ***(A)* (B)****	26 שיניים	26 שיניים
מהירות מאיץ ההזנה ***(B)* (J)****	Low (נמוכה)	High (גבוהה)
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (צפון אמריקה)	משוננות	משוננות
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (אירופה) ***(G)****	משוננות ליבול קשה	משוננות ליבול קשה
מהירות דיש (סל"ד) ***(B)* (E)****	400—600	400—500
מרווח הדיש	12—18	10—15
סוג השכב (צפון אמריקה) ***(F)****	מוטות עגולים/שיפודים גדולים	שיפודים קטנים
סוג השכב (אירופה) ***(F)****	מוטות עגולים/שיפודים גדולים	קטנים/קטנים/גדולים
מכסי שבכת המפריד ***(D)****	השתמש לפי הצורך	None (ללא)
מרווחי שבכת המפריד	במצב אחסון	במצב אחסון
כנפוני נסיעה של המכסה העליון ***(O)**** (אם קיים)	סטנדרטי	סטנדרטי
מהירות מאוורר (סל"ד)	900—1100	600—750
נפה עליונה קדמית מתכוננת (אם קיימת) (מ"מ)	24	24
מרווח הנפה העליונה (מ"מ)	15—20	10—12
מרווח נפה עליונה אחורית בעלת כוונון כפול (מ"מ)	5 מאוזן 10 שיפוע	5 מאוזן 10 שיפוע
מרווח הנפה התחתונה (מ"מ)	4—8	4—6
מצב שכב מערכת השאריות (אם קיים)	תירס	גרעינים
מסיט יבול	גרעינים	גרעינים
שילוב לוח הסכינים	מותר	מותר
מהירות המקצץ	High (גבוהה)	High (גבוהה)

OUO6075,00045C0-33-03FEB17-1/1

חרדל / שעועית לבנה

מידע: ההגדרות ליבולים שונים מוצגות לתנאים ממוצעים. תנאי שדה ויבול שונים ידרשו הגדרות שונות במעט.
*** עיין בדף תיאור ההערות בהמשך פרק זה למידע מפורט יותר.**

	Mustard (חרדל)	שעועית לבנה
מצב תוף בית מזין	למטה	למטה
שרשרת המסוע של בית המזין ***(A)* (B)****	26 שיניים	22 שיניים ***(P)****
מהירות מאיץ ההזנה ***(B)* (J)****	High (גבוהה)	נמוכה ***(C)****
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (צפון אמריקה)	משוננות	משוננות מוטות לאחור
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (אירופה) ***(G)****	משוננות ליבול קשה	משוננות מוטות לאחור
מהירות דיש (סל"ד) ***(B)* (E)****	600—900	300—350 ***(L)****
מרווח הדיש	10—20	15—30
סוג השכב (צפון אמריקה) ***(F)****	שיפודים קטנים	מוטות עגולים
סוג השכב (אירופה) ***(F)****	קטנים/קטנים/גדולים	מוטות עגולים
מכסי שבכת המפריד ***(D)****	השתמש לפי הצורך	None (ללא)
מרווחי שבכת המפריד	במצב אחסון	במצב אחסון
כנפוני נסיעה של המכסה העליון ***(O)**** (אם קיים)	סטנדרטי	מתקדם
מהירות מאוורר (סל"ד)	500—800	800—1100
נפה עליונה קדמית מתכוננת (אם קיימת) (מ"מ)	5—10	24
מרווח הנפה העליונה (מ"מ)	10—14	14—18
מרווח נפה עליונה אחורית בעלת כוונן כפול (מ"מ)	5 מאוזן 10 שיפוע	5 מאוזן 10 שיפוע
מרווח הנפה התחתונה (מ"מ)	2—5	6—10
מצב שכב מערכת השאריות (אם קיים)	גרעינים	תירס
מסיט יבול	גרעינים	גרעינים
שילוב לוח הסכינים	מותר	מותר
מהירות המקצץ	High (גבוהה)	High (גבוהה)

OUO6075,00045C8-33-03FEB17-1/1

שיבולת שועל / אפונה

מידע: ההגדרות ליבולים שונים מוצגות לתנאים ממוצעים. תנאי שדה ויבול שונים ידרשו הגדרות שונות במעט.
*** עיין בדף תיאור ההערות בהמשך פרק זה למידע מפורט יותר.**

	שיבולת שועל	Peas (אפונה)
מצב תוף בית מזין	למטה	למטה
שרשרת המסוע של בית המזין ***(A)* (B)****	26 שיניים	26 שיניים
מהירות מאיץ ההזנה ***(B)* (J)****	High (גבוהה)	Low (נמוכה)
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (צפון אמריקה)	משוננות	משוננות
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (אירופה) ***(G)****	משוננות ליבול קשה	משוננות ליבול קשה
מהירות דיש (סל"ד) ***(B)* (E)****	600—900	300—400
מרווח הדיש	15—25	15—30
סוג השכב (צפון אמריקה) ***(F)****	שיפודים קטנים	מוטות עגולים/שיפודים גדולים
סוג השכב (אירופה) ***(F)****	קטנים/קטנים/גדולים	מוטות עגולים/שיפודים גדולים
מכסי שבכת המפריד ***(D)****	השתמש לפי הצורך	None (ללא)
מרווחי שבכת המפריד	במצב אחסון	במצב אחסון
כנפוני נסיעה של המכסה העליון ***(O)**** (אם קיים)	סטנדרטי	מתקדם
מהירות מאוורר (סל"ד)	750—900	850—1050
נפה עליונה קדמית מתכוננת (אם קיימת) (מ"מ)	24	24
מרווח הנפה העליונה (מ"מ)	18—22	16—20
מרווח נפה עליונה אחורית בעלת כוונן כפול (מ"מ)	5 מאוזן 10 שיפוע	5 מאוזן 10 שיפוע
מרווח הנפה התחתונה (מ"מ)	6—10	6—11
מצב שכב מערכת השאריות (אם קיים)	גרעינים	תירס
מסיט יבול	גרעינים	גרעינים
שילוב לוח הסכינים	מותר	מותר
מהירות המקצץ	High (גבוהה)	High (גבוהה)

OUO6075,00045C1-33-03FEB17-1/1

גרעיני תירס / זרעי לפתית (יבשים)

מידע: ההגדרות ליבולים שונים מוצגות לתנאים ממוצעים. תנאי שדה ויבול שונים ידרשו הגדרות שונות במעט.
*** עיין בדף תיאור ההערות בהמשך פרק זה למידע מפורט יותר.**

	Popcorn (זרעי תירס)	זרעי לפתית (יבש)
מצב תוף בית מזין	למעלה	למטה
שרשרת המסוע של בית המזין ***(A)* (B)****	26 שיניים	26 שיניים
מהירות מאיץ ההזנה ***(B)* (J)****	Low (נמוכה)	Low (נמוכה)
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (צפון אמריקה)	חלקות	משוננות ליבול קשה
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (אירופה) ***(G)****	חלקות	משוננות ליבול קשה
מהירות דיש (סל"ד) ***(B)* (E)****	210—310	400—700 ***(L)****
מרווח הדיש	15—25	20—40
סוג השכב (צפון אמריקה) ***(F)****	מוטות עגולים	שיפודים קטנים
סוג השכב (אירופה) ***(F)****	מוטות עגולים	קטנים/קטנים/גדולים
מכסי שבכת המפריד ***(D)****	None (ללא)	השתמש לפי הצורך
מרווחי שבכת המפריד	מותקנת	במצב אחסון
כנפוני נסיעה של המכסה העליון ***(O)**** (אם קיים)	סטנדרטי	סטנדרטי
מהירות מאוורר (סל"ד)	900—1100	620—800
נפה עליונה קדמית מתכוננת (אם קיימת) (מ"מ)	24	5—10
מרווח הנפה העליונה (מ"מ)	14—18	11—14
מרווח נפה עליונה אחורית בעלת כוונון כפול (מ"מ)	5 מאוזן 10 שיפוע	5 מאוזן 10 שיפוע
מרווח הנפה התחתונה (מ"מ)	6—8	3—6
מצב שכב מערכת השאריות (אם קיים)	תירס	תירס
מסיט יבול	תירס	גרעינים
שילוב לוח הסכינים	מנותק בלבד	מותר
מהירות המקצץ	Low (נמוכה)	High (גבוהה)

OUO6075,00045C9-33-03FEB17-1/1

זרעי לפתית (ירוקה) / אורז

מידע: ההגדרות ליבולים שונים מוצגות לתנאים ממוצעים. תנאי שדה ויבול שונים ידרשו הגדרות שונות במעט.
*** עיין בדף תיאור ההערות בהמשך פרק זה למידע מפורט יותר.**

	זרעי לפתית (ירוק)	Rice (אורז)
מצב תוף בית מזין	למטה	למטה
שרשרת המסוע של בית המזין ***(A)* (B)****	32 שיניים	32 שיניים
מהירות מאיץ ההזנה ***(B)* (J)****	Low (נמוכה)	High (גבוהה)
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (צפון אמריקה)	משוננות ליבול קשה	שן
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (אירופה) ***(G)****	משוננות ליבול קשה	שן
מהירות דיש (סל"ד) ***(B)* (E)****	500—800 ***(L)****	700—1000 ***(N)****
מרווח הדיש	20—40	15—25
סוג השכב (צפון אמריקה) ***(F)****	שיפודים קטנים	שיפודים גדולים
סוג השכב (אירופה) ***(F)****	קטנים/קטנים/גדולים	שיפודים גדולים
מכסי שבכת המפריד ***(D)****	השתמש לפי הצורך	None (ללא)
מרווחי שבכת המפריד	במצב אחסון	במצב אחסון
כנפוני נסיעה של המכסה העליון ***(O)**** (אם קיים)	סטנדרטי	סטנדרטי
מהירות מאוורר (סל"ד)	700—850	700—900
נפה עליונה קדמית מתכוננת (אם קיימת) (מ"מ)	5—10	24
מרווח הנפה העליונה (מ"מ)	11—14	16—20
מרווח נפה עליונה אחורית בעלת כוונון כפול (מ"מ)	5 מאוזן 10 שיפוע	5 מאוזן 10 שיפוע
מרווח הנפה התחתונה (מ"מ)	4—8	5—10
מצב שכב מערכת השאריות (אם קיים)	תירס	תירס
מסיט יבול	גרעינים	גרעינים
שילוב לוח הסכינים	מותר	מותר
מהירות המקצץ	High (גבוהה)	High (גבוהה)

OUO6075,00045C2-33-03FEB17-1/1

שיפון / חריע

מידע: ההגדרות ליבולים שונים מוצגות לתנאים ממוצעים. תנאי שדה ויבול שונים ידרשו הגדרות שונות במעט.
*** עיין בדף תיאור ההערות בהמשך פרק זה למידע מפורט יותר.**

	שיפון	חריע
מצב תוף בית מזין	למטה	למטה
שרשרת המסוע של בית המזין ***(A)* (B)****	26 שיניים	26 שיניים
מהירות מאיץ ההזנה ***(B)* (J)****	High (גבוהה)	Low (נמוכה)
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (צפון אמריקה)	משוננות	משוננות
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (אירופה) ***(G)****	משוננות ליבול קשה	משוננות ליבול קשה
מהירות דיש (סל"ד) ***(B)* (E)****	700—900	300—400
מרווח הדיש	13—26	15—25
סוג השכב (צפון אמריקה) ***(F)****	שיפודים קטנים	שיפודים קטנים
סוג השכב (אירופה) ***(F)****	קטנים/קטנים/גדולים	קטנים/קטנים/גדולים
מכסי שבכת המפריד ***(D)****	השתמש לפי הצורך	השתמש לפי הצורך
מרווחי שבכת המפריד	במצב אחסון	במצב אחסון
כנפוני נסיעה של המכסה העליון ***(O)**** (אם קיים)	סטנדרטי	סטנדרטי
מהירות מאוורר (סל"ד)	750—950	550—750
נפה עליונה קדמית מתכוננת (אם קיימת) (מ"מ)	24	24
מרווח הנפה העליונה (מ"מ)	16—18	14—16
מרווח נפה עליונה אחורית בעלת כוונון כפול (מ"מ)	5 מאוזן 10 שיפוע	5 מאוזן 10 שיפוע
מרווח הנפה התחתונה (מ"מ)	6—10	4—7
מצב שכב מערכת השאריות (אם קיים)	גרעינים	תירס
מסיט יבול	גרעינים	גרעינים
שילוב לוח הסכינים	מותר	מותר
מהירות המקצץ	High (גבוהה)	High (גבוהה)

OUO6075,00045CA-33-03FEB17-1/1

דורה / פולי סויה

מידע: ההגדרות ליבולים שונים מוצגות לתנאים ממוצעים. תנאי שדה ויבול שונים ידרשו הגדרות שונות במעט.
*** עיין בדף תיאור ההערות בהמשך פרק זה למידע מפורט יותר.**

	דורה	פולי סויה
מצב תוף בית מזין	למטה	למטה
שרשרת המסוע של בית המזין ***(A)* (B)****	26 שיניים	26 שיניים
מהירות מאיץ ההזנה ***(B)* (J)****	Low (נמוכה)	Low (נמוכה)
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (צפון אמריקה)	משוננות	משוננות
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (אירופה) ***(G)****	משוננות ליבול קשה	משוננות ליבול קשה
מהירות דיש (סל"ד) ***(B)* (E)****	700—550	650—450
מרווח הדיש	25—10	30—15
סוג השכב (צפון אמריקה) ***(F)****	מוטות עגולים/שיפודים גדולים	מוטות עגולים/שיפודים גדולים
סוג השכב (אירופה) ***(F)****	מוטות עגולים/שיפודים גדולים	מוטות עגולים/שיפודים גדולים
מכסי שבכת המפריד ***(D)****	השתמש לפי הצורך	None (ללא)
מרווחי שבכת המפריד	במצב אחסון	או
כנפוני נסיעה של המכסה העליון ***(O)**** (אם קיים)	סטנדרטי	סטנדרטי
מהירות מאוורר (סל"ד)	1100—900	1050—800
נפה עליונה קדמית מתכוננת (אם קיימת) (מ"מ)	24	24
מרווח הנפה העליונה (מ"מ)	17—14	18—14 (שימוש כללי) 17—13 (שיניים עמוקות)
מרווח נפה עליונה אחורית בעלת כוונון כפול (מ"מ)	5 מאוזן 10 שיפוע	5 מאוזן 10 שיפוע
מרווח הנפה התחתונה (מ"מ)	8—5	10—6 (שימוש כללי) 9—5 (שיניים עמוקות)
מצב שכב מערכת השאריות (אם קיים)	תירס	תירס
מסיט יבול	גרעינים	גרעינים
שילוב לוח הסכינים	מותר	מותר
מהירות המקצץ	High (גבוהה)	High (גבוהה)

OUO6075,00045C3-33-03FEB17-1/1

חמניות / חיטפון

מידע: ההגדרות ליבולים שונים מוצגות לתנאים ממוצעים. תנאי שדה ויבול שונים ידרשו הגדרות שונות במעט.
*** עיין בדף תיאור ההערות בהמשך פרק זה למידע מפורט יותר.**

	Sunflower (חמניות)	חיטפון
מצב תוף בית מזין	למטה	למטה
שרשרת המסוע של בית המזין ***(A)* (B)****	26 שיניים	26 שיניים
מהירות מאיץ ההזנה ***(B)* (J)****	Low (נמוכה)	High (גבוהה)
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (צפון אמריקה)	משוננות	משוננות
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (אירופה) ***(G)****	משוננות ליבול קשה	משוננות ליבול קשה
מהירות דיש (סל"ד) ***(B)* (E)****	200—400	850—1000
מרווח הדיש	25—40	18—24
סוג השכב (צפון אמריקה) ***(F)****	מוטות עגולים/שיפודים גדולים	שיפודים קטנים
סוג השכב (אירופה) ***(F)****	מוטות עגולים/שיפודים גדולים	קטנים/קטנים/גדולים
מכסי שבכת המפריד ***(D)****	השתמש לפי הצורך	השתמש לפי הצורך
מרווחי שבכת המפריד	במצב אחסון	במצב אחסון
כנפוני נסיעה של המכסה העליון ***(O)**** (אם קיים)	מתקדם	סטנדרטי
מהירות מאוורר (סל"ד)	650—850	750—1000
נפה עליונה קדמית מתכוננת (אם קיימת) (מ"מ)	24	24
מרווח הנפה העליונה (מ"מ)	10—15	16—18
מרווח נפה עליונה אחורית בעלת כוונן כפול (מ"מ)	5 מאוזן 10 שיפוע	5 מאוזן 10 שיפוע
מרווח הנפה התחתונה (מ"מ)	3—10	6—10
מצב שכב מערכת השאריות (אם קיים)	תירס	גרעינים
מסיט יבול	גרעינים	גרעינים
שילוב לוח הסכינים	מותר	מותר
מהירות המקצץ	High (גבוהה)	High (גבוהה)

OUO6075,00045CB-33-03FEB17-1/1

חיטה קשה / חיטה רגילה

מידע: ההגדרות ליבולים שונים מוצגות לתנאים ממוצעים. תנאי שדה ויבול שונים ידרשו הגדרות שונות במעט.
*** עיין בדף תיאור ההערות בהמשך פרק זה למידע מפורט יותר.**

	חיטה קשה	חיטה רגילה
מצב תוף בית מזין	למטה	למטה
שרשרת המסוע של בית המזין ***(A)* (B)****	26 שיניים	26 שיניים
מהירות מאיץ ההזנה ***(B)* (J)****	High (גבוהה)	High (גבוהה)
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (צפון אמריקה)	משוננות	משוננות
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה (אירופה) ***(G)****	משוננות ליבול קשה	משוננות ליבול קשה
מהירות דיש (סל"ד) ***(B)* (E)****	800—1000	750—950
מרווח הדיש	3—15	8—16
סוג השכב (צפון אמריקה) ***(F)****	שיפודים קטנים	שיפודים קטנים
סוג השכב (אירופה) ***(F)****	קטנים/קטנים/גדולים	קטנים/קטנים/גדולים
מכסי שבכת המפריד ***(D)****	השתמש לפי הצורך	השתמש לפי הצורך
מרווחי שבכת המפריד	במצב אחסון	במצב אחסון
כנפוני נסיעה של המכסה העליון ***(O)**** (אם קיים)	סטנדרטי	סטנדרטי
מהירות מאוורר (סל"ד)	900—1250	900—1250
נפה עליונה קדמית מתכוננת (אם קיימת) (מ"מ)	24	24
מרווח הנפה העליונה (מ"מ)	13—18	13—18
מרווח נפה עליונה אחורית בעלת כוונן כפול (מ"מ)	5 מאוזן 10 שיפוע	5 מאוזן 10 שיפוע
מרווח הנפה התחתונה (מ"מ)	3—8	3—8
מצב שכב מערכת השאריות (אם קיים)	גרעינים	גרעינים
מסיט יבול	גרעינים	גרעינים
שילוב לוח הסכינים	מותר	מותר
מהירות המקצץ	High (גבוהה)	High (גבוהה)

OUO6075,00045C4-33-03FEB17-1/1

דף תיאור הערות שוליים

(A)* ליבולים בעלי קש בהזנה גרועה עקב כמות גדולה, ירוק, או תנאי שובלים, מומלץ גלגל שיניים הינע 32 שיניים.*

(B)* לשיפור האיכות של הקש ביבולים יבשים ואיכות הגרעינים, השתמש במהירות נמוכה יותר. לחמניות יבשות ושבירות, השתמש בגלגל שיניים בעל 15 שיניים.*

(C)* לשיפור איכות הגרעינים, השתמש בערכת האטה ל-320 סל"ד.*

(D)* בתנאי עומס יתר במערכת הניקוי ביבולים יבשים, עם שכבי שיפודים קטנים, התקן תחילה שתי שורות בצד ימין ושלוש שורות בצד שמאל של שבכות המפריד. התקן תחילה בשכבי שיפודים גדולים, שלוש שורות בצד ימין ושתיים בצד שמאל של שבכות המפריד. כוונן את המספר והתבנית בהתאם לתנאים.*

(E)* 15 גופים בתצורה סטנדרטית. ברוב התנאים 15 גופים דורשים פחות כוח ממערכת הניקוי ובכך מביאים לקיבולת גבוהה יותר, פחות עומס על מערכת הניקוי ופחות נזק לקש. 9 מיקומי גופים נוספים (קבוצה צפופה) זמינים ברוטורים ליבול קשה, שבהם ניתן להשתמש בתנאי טיפול בחומר קשה.*

(F)* לשיפור הדיש, דגימת מכל גרעינים ופיזור עומס מוץ בגרעינים קטנים, התקן את מכסי השכב בשכב הקדמי תחילה. ניתן להוסיף מכסים נוספים לשכבים האחרים לפי הצורך.*

(G)* המלצות חוץ ממשוננות ליבול קשה מחייבות המרה של מחבט הדיש.*

(H)* מומלץ להשתמש במכסה עוקת שאריות.*

(I)* ייתכן שתזדקק גם לערכת האטה למאוורר הניקוי.*

(J)* עבור טיפול מוגבר בחומר השתמש במהירות גבוהה.*

(K)* ניתן להסיר שיפודים כדי להגדיל את לכידת הקלחים.*

(L)* ניתן להתקין כפות פריקה לשיפור הטיפול בחומרים ברוטור בעת שימוש ברוטור ™TriStream.*

(M)* שימוש בשבכות מפריד מסוג קלחי תירס מעורבים.*

(N)* בתנאי טיפול ביבול קשה מאוד, ניתן להתקין שיני דיש במקום גופי הדיש (ביצועי הדיש עלולים להיפגע).*

(O)* ניתן להשתמש בהגדרה המתקדמת לשיפור איכות הקש ו/או הטיפול בחומר. (הערה: במצב מתקדם, הפחת במפריד עלול להתגבר.*

(P)* זמין כחלקי חילוף.*

OUO6075,0001365-33-13DEC12-1/1

המלצות בנוגע לשכבים

סוג שכב	תירס	פולי סויה	חיטה שעורה גרעינים קטנים	אורז	זרעי תירס תירס למאכל	דורה חמניות (תעשייתי)	חמניות (שמן)	קנולה
שיפודים קטנים	NR	NR	הטוב ביותר	NR	NR	NR	ממוצע	הטוב ביותר
שיפודים גדולים	טוב	טוב	טוב	הטוב ביותר	NR	הטוב ביותר	הטוב ביותר	טוב
מוטות עגולים	הטוב ביותר	הטוב ביותר	ממוצע	טוב	הטוב ביותר	ממוצע	הטוב ביותר	ממוצע

הטוב ביותר = מספק את רמת הביצועים הטובה ביותר.
טוב = מספק רמת ביצועים טובה.
ממוצע = מספק רמה ממוצעת של ביצועים.
NR = לא מומלץ.

OUO6075,00017DE-33-07MAY14-1/1

נוהל כיבוי המנוע

מידע: כיבוי המנוע משמש לקביעת ביצועי המכונה באזורי הדיש וההפרדה על ידי צילום "תמונה" של החומר במפריד. הדבר חיוני בקביעה היכן נוצר הפחת מאחורי המכונה ואילו כוונונים יכולים להיעשות לתיקון המצב.

ודא שתנאי היבול וכניסת החומר דומים בכל כיבוי.

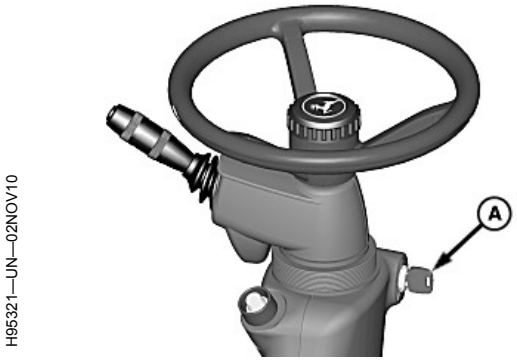
1. אתר את מחוון מהירות המנוע בצג הפינתי ואת קריאת מהירות הדיש בצג משענת היד.
2. מעל את דוושות הבלמים יחדיו.
3. הפעל את המכונה ברמות תפוקה מיטביות ביבול הרצוי.
4. הנע את גלגל ההגה קדימה לתנועה חופשית (יש צורך בשתי הידיים).
5. לחץ על מתג מהירות סרק נמוכה במשענת היד.
6. לחץ על דוושת הבלמים.

a. **מכונות ללא :™ProDrive** לחץ על דוושות הבלמים באופן מלא (מושך במהירות את מהירות המנוע למטה על ידי יצירת עומס על מערכת ההנעה).

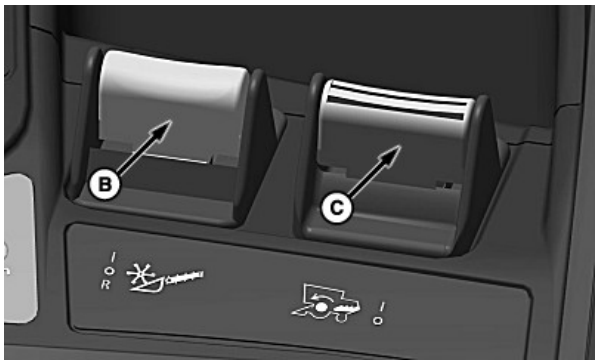
b. **מכונות :™ProDrive** לחץ קלות על דוושות הבלמים (™ProDrive מנסה להידלק ותוריד הילוך בדינמיקה המשתנה של הרכב אם הבלמים יילחצו במלואם).

7. כשמהירות המנוע צונחת לכמעט סרק נמוך (1200 סל"ד), **נתק במהירות את מתגי שולחן הקציר (B) ושילוב המפריד (C) במשענת היד.**
8. הזז במהירות את הידית הרב-תכליתית למצב סרק.
9. הנח למנוע להתקרר במשך דקה.
10. סובב את מתג ההצתה (A) לכיבוי המנוע, הפעל את בלם החניה והוצא את המפתח.

VisionTrak הוא סימן מסחרי של Deere & Company



H95321—UN—02NOV10



H120321—UN—20DEC16

A—מתג ההצתה
B—מתג שילוב שולחן הקציר
C—מתג שילוב המפריד

11. חפש נזק רב לגרעינים, גרעינים שנותרו על הקלחים ופחת גרעינים חופשיים לפני ביצוע כוונונים.
12. החלט אילו כוונונים נחוצים. פתח את מרווח הדיש ושלב את המפריד (מנע לחץ מיותר לאזור ההינע של הצילינדר בזמן הניקוי).
13. כוונן את המכונה לפי ההגדרות הרצויות והמשך בקציר.
14. חזור על הנוהל ובדוק את איכות הגרעינים ופחת הגרעינים מאחורי המכונה.
15. כאשר תגיע לרמות קבילות של פחת גרעינים, כייל את צג VisionTrak™ והמשך בקציר.

OUO6075,0004571-33-10JAN17-1/1

טבלת צפיפות ולחות קיימות

יבול	לחות סטנדרטית (%)	צפיפות היבול (ליב./בושל)	צפיפות היבול (ק"ג/בושל)
Alfalfa (אספסת)	12.0	60	27
Barley (שעורה)	14.0	48	22
(Winter) Barley [שעורה (חורף)] [a]	14.5	48	22
(Spring) Barley [שעורה (אביב)] [a]	14.5	48	22
Canola (קנולה)	10.0	52	24
Chickpeas (חימצה) [a]	12.0	61	27
(Dry or Wet) Corn תירס (יבש או לח)	15.0	56	25
Edible Beans (שעועית למאכל)	14.5	60	27
Flax (פשתן)	7.0	56	25
Grass Seeds (זרעי עשב)	12.0	22	10
Lentils (עדשים)	10.5	60	27
Lupins (תורמוס) [a]	12.0	53	24
Millet (דוחן)	11.0	50	23
Mustard (חרדל)	8.0	60	27
Navy Beans (שעועית לבנה)	14.5	62	28
Oats (שיבולת שועל)	14.0	32	15
Oats (שיבולת שועל) [a]	15.0	32	15
Peas (אפונה)	10.5	60	27
Peas (אפונה) [a]	12.0	60	27
Popcorn (זרעי תירס)	14.0	60	27
Popcorn (זרעי תירס) [a]	15.5	60	27
(Dry or Wet) Rape Seed זרעי לפתית (יבש או לח) [a]	10.0	52	24
Rice (אורז)	14.0	45	20
Rye (שיפון)	14.0	56	25
Safflower (חריע)	6.0	45	20
Sorghum (דורה)	13.0	56	25
Soybeans (פולי סויה)	13.0	60	27
Sunflower (חמניות)	14.0	29	11
Sunflower (חמניות) [a]	9.0	20	11
Triticale (חיטפון) [a]	14.5	58	26
(Spring) Wheat [חיטה (אביב)]	13.0	60	27
(Winter) Wheat [חיטה (חורף)]	13.0	60	27

[a] *רשימת יבול אירופית בלבד.*

OUO6075,0000E89-33-22MAR12-1/1

טבלת משקלים סטנדרטיים

יחידה	משקל (ליב.)	משקל (ק"ג)
חביות	162.0	73.5
שקים	100.0	45.4
מאה ליטראות	100.0	45.4
ליברות (ליב.)	1.0	0.454
קילוגרמים (ק"ג)	2.204	1.0
טונות מטריות	2204.0	1000.0
טונות	2000.0	907.0

OUO6075,0000435-33-15APR10-1/1

מערכת איזון HillMaster™ (אם קיימת)

מערכת HillMaster™ (מידע כללי)

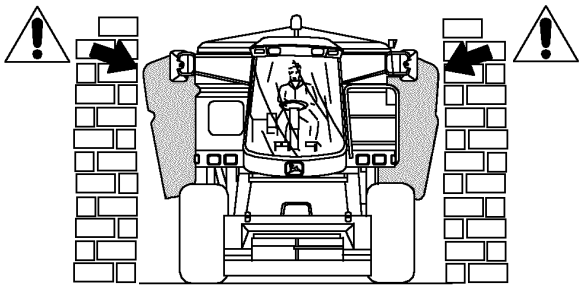
זהירות: יש להשתמש ב-HillMaster™ בשדה בלבד. לפני נסיעה בכבישים ציבוריים, יש להנמיך את המכונה למצב נסיעה, כך שגובהה המרבי יהיה פחות מ-4 מטרים.

יש לשים לב במיוחד לפניות בשיפועים. הישמע להוראות בטיחות אלו בעת פנייה בשיפועים, כדי למנוע אבדן יציבות וסכנת התהפכות של המכונה:

- **אל תפנה לעולם מהר יותר מיכולתה של מערכת האיזון לשמור על איזון המכונה.**
- **פנה תמיד במעלה ולעולם לא במורד.**
- **אל תעבור לשיפועים תלולים יותר לאחר שמחוון גבול ההטיה המרבי מופיע בצג.**

מנע פציעות כתוצאה ממעיכה. הנמך תמיד את מערכת האיזון לפני כניסה אל מתחת למכונה לצורך טיפול או כוונונים. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

חשוב: לפני הפעלת מתג בקרת האיזון הידני, ודא שבלם החניה משוחרר.



ZX002438—UN—16JUN95

ZX 002438

אל תחנה את המכונה קרוב מדי למכונות אחרות או קירות. דבר זה חשוב במיוחד, מכיוון שהמכונה עלולה לנטות בשל אבדן פנימי של לחץ שמן לאחר חניה לפרקי זמן ממושכים. הדבר עלול להזיק למכונה ולמכונות או לקירות הסמוכים.

ההינעים הסופיים הרגילים מותקנים על לוחיות נושאות מסתובבות בסרן הקדמי. הצילינדרים ההידרוליים משמשים לסיבוב הלוחיות הנושאות למעלה ולמטה כדי להטות את המכונה. המפריד נותר מאוזן כשהמכונה נוסעת בשטח משובש.

המערכת מופעלת ידנית באמצעות לחצני הטיה שמאלה וימינה של HillMaster™ או במצב אוטומטי.

HillMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company

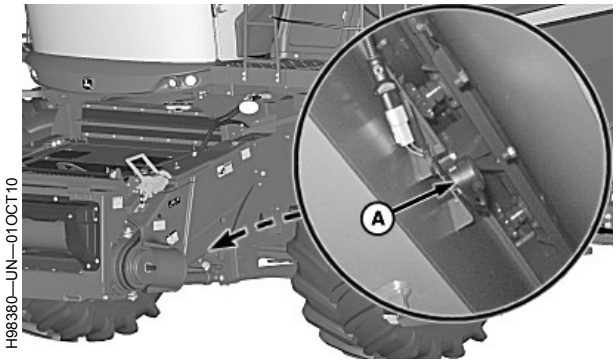
OUO6075,00044CC-33-10JAN17-1/5

במצב אוטומטי, חיישן ההטיה (A) מאזן את גוף המכונה ונותר מאוזן כשהמכונה נעה בשדה.

כשהשיפוע של השדה משתנה, חיישן ההטיה מודד את זווית ההטיה ושולח אות ליחידת הבקרה. במועד ובזווית ההטיה המתאימים, יחידת הבקרה שולחת אות לסולנואיד ההטיה הימני או השמאלי בשסתום הבקרה של איזון ההטיה.

מידע: החיישן שומר שהמפריד יישאר מאוזן בתחום מעלה אחת בהפעלה בשדה. בעת הפעלה על קרקע משובשת או חריגה, מצב האיזון של המפריד עלול לחרוג ממעלה אחת זו לפרק זמן קצר.

מערכת ההטיה משאירה את המפריד מאוזן בשיפועים של עד 15%. בהפעלה בשיפועים גדולים מ-15%, מחוון גבול ההטיה המרבית מופיע בצג.



H98380—UN—01OCT10

חיישן ההטיה ממוקם בסרן הקדמי

A—חיישן הטיה

OUO6075,00044CC-33-10JAN17-2/5

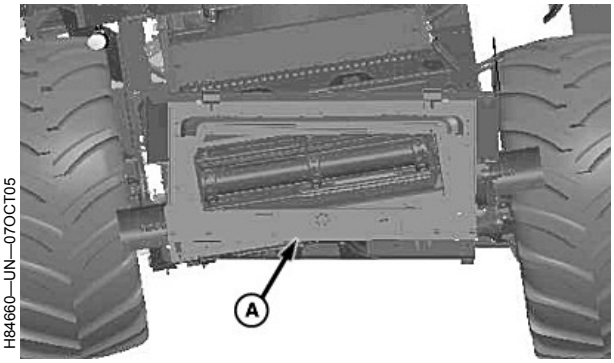
המשך בעמוד הבא

הפעלת הטיה רוחבית

ההטיה הרוחבית מסייעת לשמירת שולחן הקציר במקביל לקרקע כשהמפריד של המכונה מוטה כדי להישאר מאוזן. המערכת משתמשת בבית מזין מיוחד (A) המאפשר הטיה ימינה ושמאלה של שולחן הקציר.

HillMaster™ יחד עם פונקציית ההטיה הרוחבית מאפשרים הטיה של שולחן הקציר שמאלה וימינה עד ± 9 מעלות. שתי המערכות מאפשרות לשולחן הקציר לקצור היטב בשיפועים של עד 15%.

מערכת ההטיה משתמשת במערך צילינדרים ראשי/משני בעל פעולה כפולה להטיית שולחן הקציר ביחס לשלדה.



A—בית המזין

OUO6075,00044CC-33-10JAN17-3/5

הצילינדר הראשי להטיית שולחן הקציר (A) מחובר בין הסרן הקדמי והלוחית הנושאת של ההינע הסופי השמאלי. הצילינדר המשני להטיית שולחן הקציר (B) ממוקם בחלק העליון של בית המזין ומחבר בין מסגרת ההטיה לבית המזין. בפעולה רגילה, שולחן הקציר נותר אוטומטית מקביל לקרקע כשהמפריד נוטה שמאלה או ימינה כדי להישאר מאוזן.

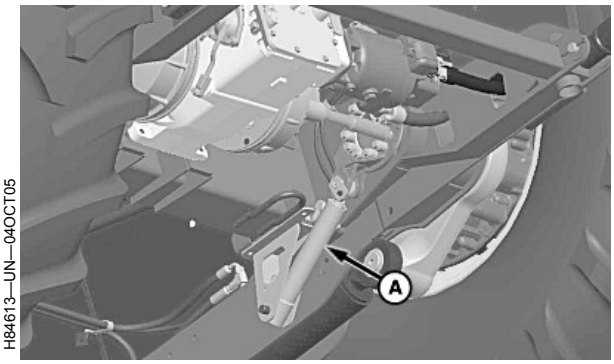
מידע: יש לנקות באופן קבוע את האזורים שמסביב למסגרת ההטיה של בית המזין כדי למנוע הצטברות של חומר, העלולה להגביל את המהלך המלא של ההטיה.

המפעיל יכול לעקוף את האיזון האוטומטי של בית המזין באמצעות מתגי ההטיה הרוחבית הממוקמים בידית הרב-תכליתית. עם לחיצה על מתגי ההטיה הרוחבית, שמן מבלוק השסתומים ההידרולי הראשי נוסף או נלקח ממעגל ההטיה של שולחן הקציר ומאפשר לו לנוע בנפרד מבית המזין ומהשלדה.

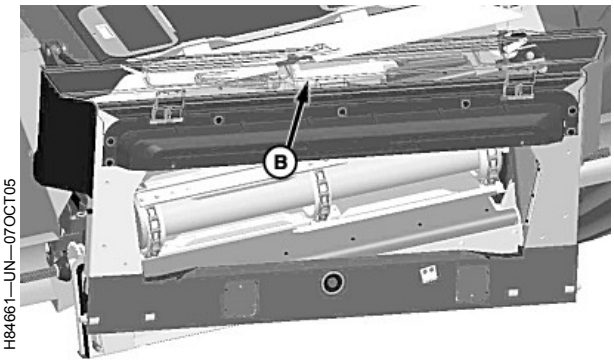
להפעלה אוטומטית, על בית המזין להיות מצויד בחיישנים ומכויל לפני השימוש הראשון.

הפעל את מערכת ההטיה הרוחבית בתוכנה. המערכת מופעלת על ידי לחיצה על הלחצנים 1, 2 או 3 שבידית הרב-תכליתית.

האותות מהחיישנים מימין ומשמאל מעובדים ושסתום הבקרה ההידרולי המתאים נטען לצורך איזון שולחן הקציר ביחס לקרקע.



צילינדר ראשי ממוקם בצד שמאל



צילינדר משני להטיית שולחן הקציר

A—צילינדר ראשי להטיית שולחן הקציר

B—צילינדר משני להטיית שולחן הקציר

OUO6075,00044CC-33-10JAN17-4/5

המשך בעמוד הבא

צילינדרי הטייה שולחן הקציר

זווית שולחן הקציר נקבעת באמצעות מערך הצילינדרים הראשי/משני. הצילינדר הראשי (A) מחובר בין השלדה והלוחית הנושאת של ההינע הסופי השמאלי. הצילינדר המשני (B) מחובר בין בית המזין ומסגרת ההטיה.

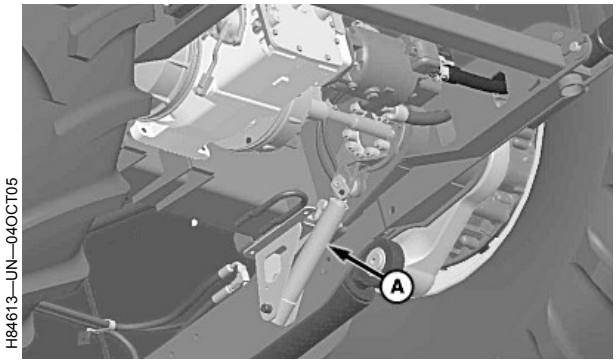
קצות המוט של הצילינדרים הראשי והמשני מחוברים זה לזה וקצות הבוכנות של הצילינדרים הראשי והמשני מחוברות זו לזו. כשצילינדר האיזון השמאלי נפתח ונסגר, הלוחית הנושאת של ההינע הסופי השמאלי מסתובבת למעלה ולמטה ופותחת או סוגרת את צילינדר ההטיה הראשי של שולחן הקציר. תנועת הצילינדר הראשי פותחת וסוגרת את הצילינדר המשני.

כשהצילינדר הראשי נפתח באמצעות תנועה של הלוחית הנושאת של ההינע הסופי, שמן זורם מקצה המוט של הצילינדר הראשי ולקצה המוט של הצילינדר המשני. הדבר גורם לצילינדר המשני להיסגר. שמן מקצה הבסיס של הצילינדר המשני זורם לקצה הבסיס של הצילינדר הראשי כדי למלא נפח נוסף שנוצר כשהצילינדר הראשי נפתח.

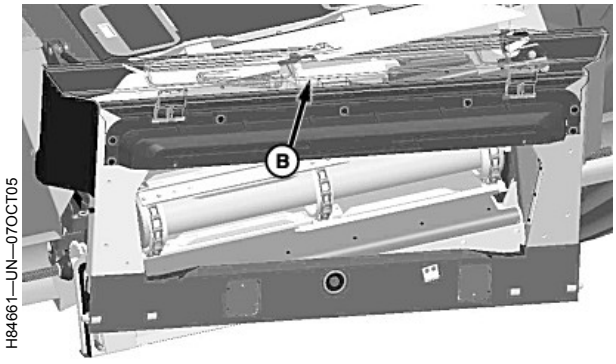
כשהצילינדר הראשי נסגר באמצעות התנועה של הלוחית הנושאת של ההינע הסופי, ההפך מתרחש.

A—צילינדר ראשי להטיית שולחן הקציר

B—צילינדר משני להטיית שולחן הקציר



צילינדר ראשי ממוקם בצד שמאל



צילינדר משני להטיית שולחן הקציר

OUO6075,00044CC-33-10JAN17-5/5

הכנות יומיות להפעלת HillMaster™

⚠ זהירות: אל תנסה להפעיל מכונות HillMaster™ אלא אם כן השלמת בהצלחה את כל בדיקות התפקוד האלה. אם אחת או יותר מהבדיקות האלה נכשלת (המפריד לא נוטה או זמן ההגעה להטיה מלאה חריג), פנה לסוכן John Deere לקבלת עזרה.

לפני הפעלה של מכונת HillMaster™, יש לבצע את שלוש בדיקות התפקוד האלה (מדי יום).

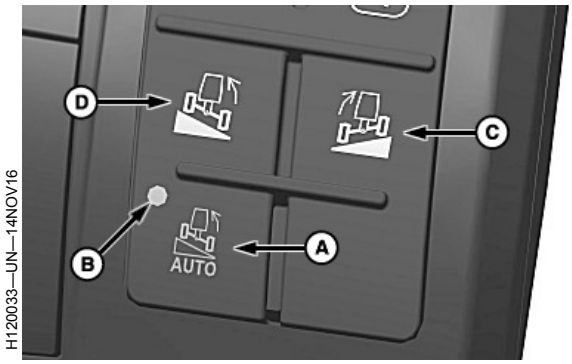
דרישות המערכת:

- המנוע פועל.
- מתג ניתוק מצב הכביש נמצא במצב שדה.
- לחץ על מתג בקרת האיזון האוטומטית (A) כדי להפעיל את מערכת האיזון האוטומטית.
- נורית החיווי (B) נדלקת ומציינת שההגדרה במצב אוטומטי.

בדיקה ראשונה: לחץ למשך כ-20 שניות על מתג ההטיה הידנית ימינה (C) כדי להטות את שלדת המכונה ימינה.

בדיקה שנייה: לחץ למשך כ-20 שניות על מתג ההטיה הידנית שמאלה (D) כדי להטות את שלדת המכונה שמאלה.

HillMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company



מתגי HillMaster™

A—מתג בקרת איזון אוטומטית

B—נורית חיווי

C—מתג הטיה ידנית ימינה

D—מתג הטיה ידנית שמאלה

מידע: הזמן הנדרש להעברת המכונה מהטיה מרבית שמאלה להטיה מרבית ימינה הוא בערך 5 עד 7 שניות.

בדיקה שלישית: לחץ לחיצה ממושכת על מתג ההטיה הידנית שמאלה, עד שהמכונה תיטה באופן מלא שמאלה. לחץ לחיצה ממושכת על מתג ההטיה הידנית ימינה, עד ששלדת המכונה תיטה באופן מלא ימינה.

OUO6075,00044CD-33-25JAN17-1/1

מתגי בקרת איזון של HillMaster™

איזון אוטומטי

מתג בקרת האיזון האוטומטית (A) מאפשר למפריד של המכונה להטות את עצמו אוטומטית כשהמכונה נעה בשטח לא ישר.

דרישות המערכת:

- המנוע פועל.
- מתג ניתוק מצב הכביש נמצא במצב שדה.

1. לחץ על מתג בקרת האיזון האוטומטית כדי להפעיל את מערכת האיזון האוטומטית.
2. נורית החיווי (B) נדלקת ומציינת שההגדרה במצב אוטומטי.
3. בצג מופיעה תצוגה גרפית של מצב שלדת המכונה.

חיישן הטיה משמש לחישת השיפוע של המכונה כשהיא נעה בשדה.

מידע: כשמערכת בקרת האיזון האוטומטית מופעלת, ניתן להשתמש במתגי ההטיה הידנית לעקיפת פונקציות אוטומטית (ניתן להטות את המכונה ידנית שמאלה או ימינה).

איזון ידני

מתגי ההטיה הידנית מאפשרים להטות ידנית את שלדת המכונה שמאלה או ימינה כשהמכונה נעה על קרקע לא ישרה.

דרישות המערכת:

- המנוע פועל.
- מתג ניתוק מצב הכביש נמצא במצב שדה.

מידע: מכונות בעלות ממסרה עם החלפת הילוכים בלחיצה: לחץ על המתג הימני של ההטיה ידנית (C) או על המתג השמאלי של ההטיה הידנית (D) כדי להפעיל את מצב HillMaster™. לחץ על מתג בלם החניה כדי לנתק את בלם החניה.

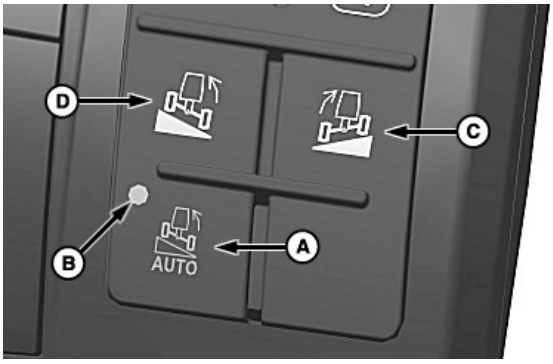
לחץ לחיצה ממושכת על מתג ההטיה הידנית ימינה (C) כדי להטות ימינה את השלדה של המכונה.

לחץ לחיצה ממושכת על מתג ההטיה הידנית שמאלה (D) כדי להטות שמאלה את השלדה של המכונה.

מידע: לאחר שחרור מתג ההטיה הידנית הרצוי, המצב האוטומטי חוזר לפעולה ומאזן את שלדת המכונה באופן אוטומטי.

בצג מופיעה תצוגה גרפית של מצב שלדת המכונה.

חיישן הטיה משמש לחישת השיפוע של המכונה כשהיא נעה בשדה.



מתגי HillMaster™

A—מתג בקרת איזון אוטומטית
B—נורית חיווי
C—מתג הטיה ידנית ימינה
D—מתג הטיה ידנית שמאלה

מידע: כשמערכת בקרת האיזון האוטומטית מופעלת, ניתן להשתמש במתגי ההטיה הידנית לעקיפת פונקציות אוטומטית (ניתן להטות את המכונה ידנית שמאלה או ימינה).

מצב נסיעה בכביש

⚠ זהירות: מנע אבדן שליטה בעת נסיעה בכביש ופציעה קשה או מוות. אל תסיע לעולם את המכונה בכבישים כאשר מערכת האיזון HillMaster™ במצב אוטומטי. אל תנסה לעולם להטות את המכונה ידנית בעת נסיעה בכביש.

הפעולות האלה נועלות את מערכת האיזון של HillMaster™ ומבטיחים שמערכת האיזון לא תיטה בעת נסיעה בכביש.

דרישות המערכת:

- המנוע פועל.
- מתג ניתוק מצב הכביש נמצא במצב שדה.

1. הבא את המכונה למשטח ישר.
2. לחץ על מתג בקרת האיזון האוטומטית למשך **חמש שניות** או עד שנורית החיווי (B) מהבהבת.
3. לחץ לחיצה ממושכת על מתג ההטיה הידנית ימינה (C) כדי להטות ימינה את השלדה של המכונה.
4. לחץ לחיצה ממושכת על מתג ההטיה הידנית שמאלה (D) כדי להטות שמאלה את השלדה של המכונה.

המכונה נמצאת כעת במצב סרק וניתן להסיע אותה בכבישים.

HillMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,00044CE-33-25JAN17-1/1

דרכים מומלצות למניעת שרפות

יש לבדוק את המכונה באופן סדיר במהלך יום הקציר. יש להסיר כל הצטברות של חומר יבול ושאריות אחרות כדי לוודא פעולה תקינה של המכונה ולהפחתת הסכנה לשרפה.

ניקוי קבוע ויסודי של המכונה בשילוב נוהלי התחזוקה השגרתיים הנוספים המפורטים בספר ההפעלה, מפחיתים משמעותית את הסכנה לשרפה ולהשבתה ומשפרים את ביצועי המכונה.

הישמע תמיד לכל נוהלי הבטיחות המופיעים במכונה ובספר ההפעלה.

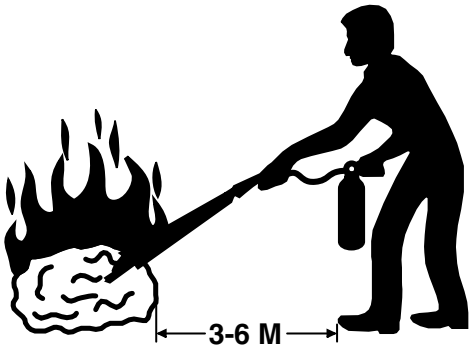
לפני בדיקה או ניקוי, כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

המכונה מצוידת במטף כיבוי אש עם אבקה רב-תכליתית ובמטף עם נוזל בלחץ. יש לבדוק את המטפים מדי יום עם הכניסה והיציאה מהתא ובזמן העבודה סביב המכונה כדי לוודא שהם במצב תקין. יש להחליף את מטפי כיבוי האש או שעליהם לעבור טיפול מקצועי לאחר כל שימוש.

למידע נוסף, עיין בפרק "ניקוי המכונה".

OUO6075,00042AA-33-15JUN16-1/1

הפעלת מטף הכיבוי



H90363—UN—05DEC07

המכונה מצוידת במטף כיבוי אש עם אבקה רב-תכליתית ובמטף עם נוזל בלחץ. יש לבדוק את המטפים מדי יום עם הכניסה והיציאה מהתא ובזמן העבודה סביב המכונה כדי לוודא שהם במצב תקין. יש להחליף את מטפי כיבוי האש או שעליהם לעבור טיפול מקצועי לאחר כל שימוש.

המלצות בנושא מטף כיבוי אש:

חשוב: קרא את התווית על מטפי הכיבוי והכר את ההוראות והמגבלות.

מטף כיבוי עם אבקה רב-תכליתית:

- השתמש במטף עבור שרפות גריז, שמן, חשמל וכימיקלים.

מטף כיבוי עם נוזל בלחץ:

- השתמש במטף הכיבוי עבור שרפות של הצטברות חומר יבול או שאריות יבול.

שימוש במטף הכיבוי:

התרשים מציג את שיטת כיבוי האש המומלצת. כוון תמיד אל בסיס האש.

הפעולות הבאות הן פעולות בסיסיות לשימוש במטף כיבוי:

1. הוצא את מטף כיבוי האש מהתושבת והבא אותו לאזור השרפה.
2. גש לאזור השרפה כאשר הרוח בגבך.
3. שלוף את פין האבטחה מחלקו העליון של המטף.
4. החזק את המטף בניצב וכוון את הצינור **לבסיס** הלהבות.
5. לחץ על הידיות כדי להפעיל את המטף.
6. הזז את המתז קדימה ואחורה כדי לכסות את הלהבות בענן אבקה.

רשימת בדיקה בבדיקה:

לפחות פעם בחודש, בדוק את מטפי הכיבוי וודא את הפרטים האלה:

1. האם מטפי הכיבוי ממוקמים במקום המיועד להם במדרגת סולם התא ובחלק האחורי של המכונה?
2. האם קיימות הפרעות לגישה מתאימה ולראות?
3. האם הוראות ההפעלה על לוחית הדגם קריאות ופונות החוצה?
4. האם חותמי הבטיחות שבורים או חסרים?
5. האם המטף מלא? (קביעה בשקילה או ב"הרמה")
6. האם קיימים נזק פיזי, קורוזיה, דליפה או מתז סתום?

אם בעת בדיקת מטף הכיבוי התגלו פגמים, טפל במטף או החלף אותו.

OUO6075,00042AB-33-28JUN16-1/1

מטף כיבוי נוזלי (אם דרוש)



H117901—UN—28MAR16

מידע: מטף הכיבוי הנוזלי עלול להגיע כשהוא לא טעון. לפני מסירת המכונה יש לטעון את מטף הכיבוי בנוזל.

כאשר נעשה שימוש בחומר נגד קפיאה, אנטיפריז, להגנה על המטף מפני קפיאה, יש צורך בפריקה מלאה ובתחזוקה.

מטף הכיבוי המוצג עלול להשתנות בהתאם לדרישות המקומיות והיצרנים השונים.

זהירות: לפני ניסיון טעינה, ודא שאין כל לחץ במטף.

1. עיין בהוראות המילוי והטעינה המצורפות למטף הכיבוי.
2. התקן את מטף הכיבוי על המכונה.

OUO6075,00042AE-33-03JUN16-1/1

טיפול בטיחותי בדלק – מניעת שרפות



TS202—UN—23AUG88

טפל בדלק בזהירות: הוא דליק ביותר. אל תתדלק את המכונה בזמן עישון או בקרבת להבה וגיצים.

כבה את המנוע לפני התדלוק. תדלק אך ורק באוויר הפתוח.

למניעת שרפות, ודא שהמכונה נקיה מלכלוך, גריז ושאריות יבול. נקה תמיד דלק שנשפך.

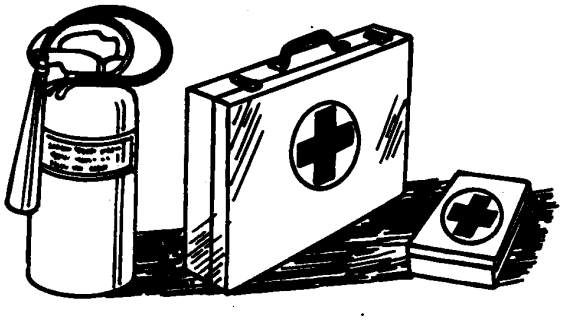
השתמש רק במכל שאושר להובלת נוזלים דליקים.

אל תמלא את מכל הדלק הנייד על משטח הפלסטיק בארגז המטען של המשאית. הצב את מכל הדלק תמיד על הקרקע לפני התדלוק. גע במכל הדלק באמצעות מתז צינור המילוי לפני פתיחת המכסה של המכל. שמור על מגע בין המתז לפתח מכל הדלק בזמן המילוי.

אל תאחסן את מכל הדלק במקום שבו יש להבה גלויה, ניצוצות או נורות, כמו במחמם מים או במכשיר אחר.

DX,FIRE1-33-12OCT11-1/1

הכנה למקרי חירום



TS291—UN—15APR13

הצטייד כהלכה למקרה שפורצת שרפה.

אחסן ערכת עזרה ראשונה ומטף כיבוי אש בקרבת מקום.

למקרה חירום, רשום מספרי טלפון של רופאים, אמבולנסים, בית חולים ומכבי אש ליד מכשיר הטלפון.

DX,FIRE2-33-03MAR93-1/1

טיפול בטיחותי בנוזל ההתנעה



TS1356—UN—18MAR92

נוזל ההתנעה דליק ביותר.

הקפד להרחיק גצים ולהבות בעת שימוש בו. הרחק את נוזל ההתנעה מהמצבר והכבלים.

כדי למנוע דליפה בלתי מכוונת בעת אחסון הפחית הנמצאת בלחץ, הקפד שהמכסה יהיה על המכל, ושמקום האחסון קריר ומוגן.

אל תשרוף את מכל נוזל ההתנעה ואל תנקב אותו.

אל תשתמש בנוזל התנעה להתנעת מנוע המצויד במצתי להט או במחמם יניקת אוויר.

DX,FIRE3-33-14MAR14-1/1

הסרת הצטברויות של שאריות יבול



TS227—UN—15APR13

הצטברות של מוץ ושאריות יבול בתא המנוע, על המנוע ובקרבת חלקים נעים מהווה סכנת שרפה. בדוק את האזורים האלה ונקה אותם בתדירות גבוהה. לפני ביצוע כל בדיקה או טיפול, כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

HX,9010SA,B-33-23AUG97-1/1

מטף כיבוי אש (אירופה)

זהירות: מטפי כיבוי חייבים לעמוד בתקנות ובחוקים הממשלתיים המקומיים:

- **מטף כיבוי עם אבקה רב-תכליתית במשקל מינימלי של 6 ק"ג (13 ליב.)**
- **מטף כיבוי עם נוזל בלחץ (אם קיים) בנפח מינימלי של 8 ליטר (2.1 גלון)**

מידע: מטפי הכיבוי המוצגים עלולים להשתנות בהתאם לדרישות המקומיות והיצרנים השונים.

במכונה מותקנים מטף כיבוי עם אבקה רב-תכליתית ומטף כיבוי בלחץ נוזל והתושבות שלהם.

קרא את התווית על המטפים ולמד את הוראות השימוש והתחזוקה. מיד כאשר המטף מתרוקן, ללא קשר למשך הזמן שעבר, הוא חייב להיטען.

חשוב: אין לחשוף את המטף בלחץ נוזל לטמפרטורות קפיאה אלא אם הוא מוגן באמצעות אנטיפריז. למידע נוסף, עיין במדבקת ההוראות שעל המטף.



H92841—UN—16SEP08

מטף כיבוי עם אבקה רב-תכליתית / עם נוזל

OUO6075,00042F6-33-20JUN16-1/1

מטפי כיבוי אש (אוסטרליה וניו-זילנד)

זהירות: מטפי כיבוי חייבים לעמוד בתקנות ובחוקים הממשלתיים המקומיים:

- **מטף כיבוי עם אבקה רב-תכליתית במשקל מינימלי של 4 ק"ג (10 ליב.)**
- **מטף כיבוי עם נוזל בלחץ בנפח מינימלי של 8 ליטר (2.1 גלון)**

מידע: מטפי הכיבוי המוצגים עלולים להשתנות בהתאם לדרישות המקומיות והיצרנים השונים.

במכונה מותקנים מטף כיבוי עם אבקה רב-תכליתית ומטף כיבוי בלחץ נוזל והתושבות שלהם.

קרא את התווית על המטפים ולמד את הוראות השימוש והתחזוקה. מיד כאשר המטף מתרוקן, ללא קשר למשך הזמן שעבר, הוא חייב להיטען.

חשוב: אין לחשוף את המטף בלחץ נוזל לטמפרטורות קפיאה אלא אם הוא מוגן באמצעות אנטיפריז. למידע נוסף, עיין במדבקת ההוראות שעל המטף.



H117754—UN—17MAR16

מטף כיבוי עם אבקה רב-תכליתית / עם נוזל

OUO6075,00042F7-33-20JUN16-1/1

מטפי כיבוי אש (האיחוד הכלכלי האירואסייתי)

זהירות: מטפי כיבוי חייבים לעמוד בתקנות ובחוקים הממשלתיים המקומיים:

- **מטף כיבוי עם אבקה רב-תכליתית במשקל מינימלי של 6 ק"ג (13 ליב.)**
- **מטף כיבוי עם נוזל בלחץ בנפח מינימלי של 8 ליטר (2.1 גלון)**

מידע: מטפי הכיבוי המוצגים עלולים להשתנות בהתאם לדרישות המקומיות והיצרנים השונים.

במכונה מותקנים מטף כיבוי עם אבקה רב-תכליתית ומטף כיבוי בלחץ נוזל והתושבות שלהם.

קרא את התווית על המטפים ולמד את הוראות השימוש והתחזוקה. מיד כאשר המטף מתרוקן, ללא קשר למשך הזמן שעבר, הוא חייב להיטען.

חשוב: אין לחשוף את המטף בלחץ נוזל לטמפרטורות קפיאה אלא אם הוא מוגן באמצעות אנטיפריז. למידע נוסף, עיין במדבקת ההוראות שעל המטף.

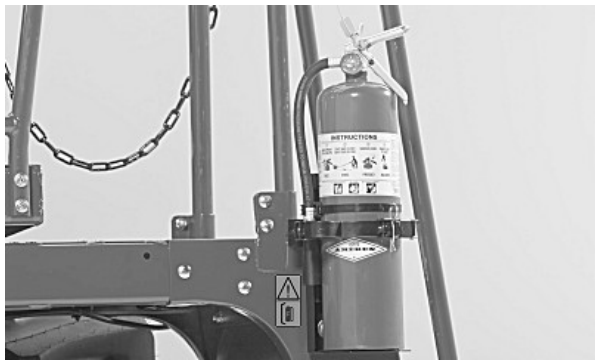


H117754—UN—17MAR16

מטף כיבוי עם אבקה רב-תכליתית / עם נוזל

OUO6075,00042F8-33-20JUN16-1/1

מיקומי מטפי הכיבוי



מיקום מטף כיבוי האש הקדמי



מיקום מטף כיבוי האש האחורי

מידע: מטפי הכיבוי המוצגים עלולים להשתנות בהתאם לדרישות המקומיות והיצרנים השונים.

מטף כיבוי אש רב-תכליתי ממוקם במשטח הסולם הקדמי.

מטף כיבוי עם נוזל בלחץ (אם קיים) ממוקם בחלק הפנימי של דלת הגישה האחורית ימנית של המנוע.

OUO6075,00042F9-33-03JUN16-1/1

במקרה שרפה

זהירות: מנע פציעה.

עם זיהוי סימן ראשון לשרפה, עצור מיד את המכונה. ניתן לזהות שרפה על ידי ריח עשן או בסימני עשן או להבות. היות שהאש גדלה ומתפשטת במהירות, רד מיד מהמכונה והתרחק מהאש באופן בטיחותי. אל תחזור למכונה! העדיפות העליונה היא הבטיחות.

התקשר למכבי האש. מטף כיבוי אש נייד מסוגל לכבות שרפה קטנה או לעכב את התפשטותה עד להגעתם של מכבי האש; אבל למטפים ניידים יש מגבלות. על בטיחות המפעיל ועוברי האורח להיות תמיד בעדיפות הראשונה. בניסיון לכבות אש, כוון את גבך אל הרוח עם נתיב בריחה פתוח כך שתוכל להתרחק במהירות אם האש לא ניתנת לכיבוי.

עיין בהוראות ההפעלה של המטף והכר את מיקום המטפים, את חלקיהם ואת הפעלתם לפני שתפרוץ שרפה. ייתכן שמכבי האש או משווקי ציוד הגנה מפני אש באזורך מציעים הכשרה והמלצות לגבי השימוש במטפים.

אם לא מצורפות למטף הוראות, הישמע להנחיות הכלליות האלה:

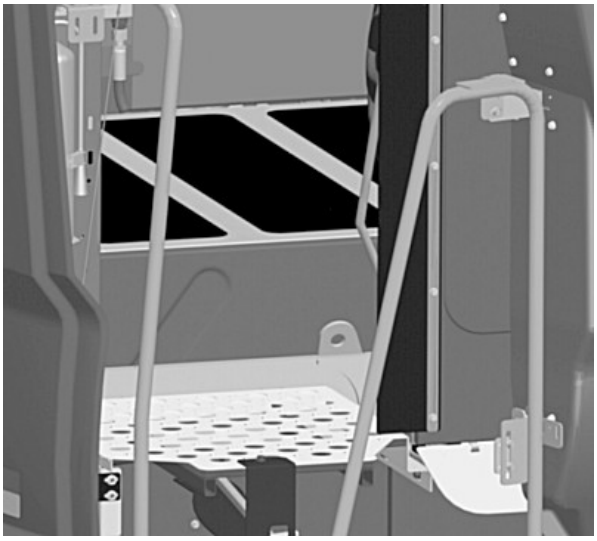


1. משוך את הפין. החזק את המטף כשהפייה מצביעה שלא לכיוונך, ושחרר את מנגנון הנעילה.
2. כוון נמוך. כוון את המטף לבסיס האש.
3. לחץ על הידית לאט ובצורה אחידה.
4. הנע את הפייה מצד לצד.

DX,FIRE4-33-22AUG13-1/1

ניקוי תא המנוע

זהירות: אל תנקה את המנוע או את תא המנוע כאשר המנוע פועל. לכלוך, שמן, מוץ ושאריות יבול בתא המנוע ועל המנוע, יוצרים סכנת שרפה. כיוון הרוח, סוג היבול ותוכן הלחות שלו משפיעים על המיקום שבו יצטברו המוץ והשאריות ועל הכמות שלהם. בדוק את האזורים האלה ונקה אותם בתדירות גבוהה.



H95319—UN—11FEB10

OUO6075,0000575-33-17MAR10-1/1

ניקוי המכונה

הנחיות כלליות

יש לבדוק את המכונה באופן תדיר במהלך יום הקציר. יש להסיר כל הצטברות של חומר יבול ושאריות אחרות כדי לוודא פעולה תקינה של המכונה ולהפחתת הסכנה לשרפה. תדירות הבדיקות והניקוי משתנה בהתאם למספר גורמים, כולל תנאי ההפעלה, הגדרות המכונה, תנאי היבול, מהירויות העבודה ותנאי מזג האוויר, במיוחד תנאי יובש, חום ורוח. הבדיקות והניקוי עשויים להידרש פעמים רבות במהלך יום הקציר, במיוחד בתנאי יובש, חום ורוח.

חשוב: ניקוי קבוע ויסודי של המכונה בשילוב נוהלי התחזוקה השגרתיים הנוספים המפורטים בספר ההפעלה, מפחיתים משמעותית את הסכנה לשרפה ולהשבתה ומשפרים את ביצועי המכונה.

חומר היבול ושאריות אחרות עלולים להצטבר באזורים שונים. כיוון הרוח, סוג היבול ואחוז הלחות של היבול משפיעים על המיקום שבו מצטבר לכלוך ועל כמותו. היה ערני לתנאי הקטיף וכוונן את לוח הזמנים לניקוי כדי להבטיח פעולה תקינה של המכונה ולהפחתת הסכנה לשרפה. בדוק אזורים אלו ונקה אותם באופן קבוע במהלך יום הקטיף.

קציר של יבולים מסוימים עלול לגרום לבעיות מיוחדות. יבולים מסוימים הם "דביקים" מאוד ולעתים קרובות קשה יותר לנקות את המכונה כאשר קוצרים יבולים אלו. הדוגמאות ליבולים אלו כוללות חמניות, קנולה וחריע (קורטם הצבעים). נקוט בתשומת לב מיוחדת לניקוי המכונה בזמן קצירת יבולים אלה.

הישמע תמיד לכל נוהלי הבטיחות המופיעים במכונה ובספר ההפעלה. לפני בדיקה או ניקוי, כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

OUO6075,0001167-33-21JUN12-1/1

ניקוי המכונה (ניקוי תקופתי)

התמונות בפרק זה מציגות את האזורים במכונה הדורשים בדיקה וניקוי תכופים. מכיוון שאין אזורים נוספים הדורשים ניקוי קבוע, שימת לב קבועה לאזורים אלו מספקת את ההשפעה הגדולה ביותר בכל הקשור למניעת שרפות.

חלק מהתמונות האלה מציגות הצטברות של חומר יבול ושאריות אחרות לפני הניקוי. הצטברות זו אינה רגילה; היא מופיעה לצורכי ההמחשה בלבד.

חשוב: אזורים אלו עשויים לדרוש ניקוי תכוף יותר, אף מספר פעמים ביום, בהתאם לתנאי הקציר. היה ערני לתנאי הקציר וכוונן את לוח הזמנים לניקוי כדי להבטיח פעולה תקינה של המכונה ולהפחתת הסכנה לשרפה.

אזורים אחרים שאינם מופיעים בפרק זה עשויים אף הם לאסוף לכלוך מהיבול ויש לנקותם באופן קבוע לשמירה על התפקוד ועל המראה של המכונה. בדוק היטב את המכונה כולה באופן קבוע במהלך עונת הקציר.

הישמע תמיד לכל נוהלי הבטיחות המופיעים במכונה ובספר ההפעלה.

המשך בעמוד הבא

OUO6075,00046CA-33-28MAR17-1/16

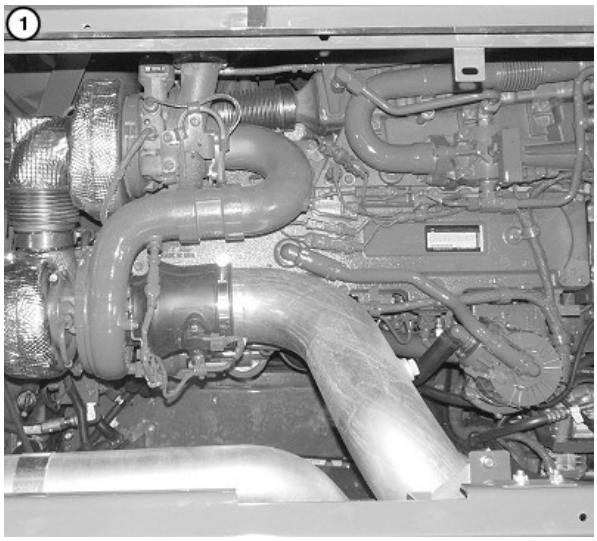
לפני בדיקה או ניקוי, כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

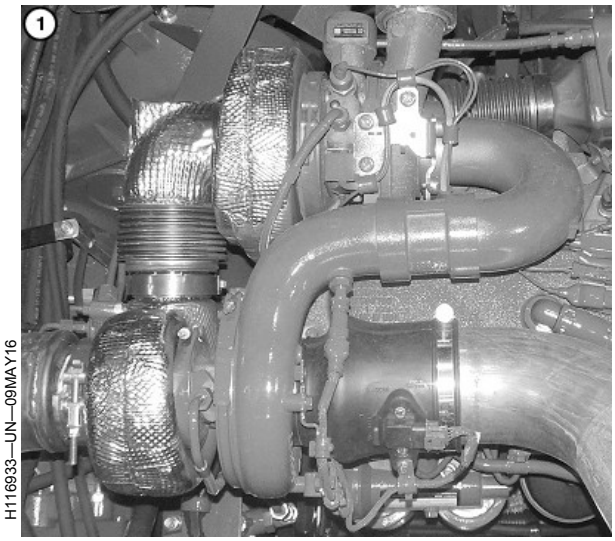
נקה היטב את המכונה מלמעלה למטה באמצעות אוויר דחוס. נקה ראשית את כל האזורים הנגישים מסיפון המנוע. התחל בתא המנוע והתקדם החוצה ונגד כיוון השעון לאזורים אחרים סביב תא המנוע, הרצפה שמתחת למנוע, החלק העליון האחורי של הרוטור והסיפון האחורי, כולל האזורים שסביב בית הטיהור בפליטה (אם קיים). לאחר שהחלקים העליונים של המכונה נקיים, המשך לאזורי הניקוי הנגישים מהקרקע.

מהקרקע, נקה את הצד האחורי התחתון של אזור מכל הדלק ואת החלק העליון של הלוח האחורי של מערכת השלכת השאריות. יש לנקות מהקרקע גם את בית הטיהור בפליטה (אם קיים). לאחר השלמת הניקוי מהקרקע, בדוק שוב את תא המנוע וחפש שאריות יבול שעלולות להתעופף פנימה במהלך הניקוי מהקרקע.

מידע: חלק מהדופנות הוסרו לצורך המחשה.

תא המנוע (אזורים עליונים)

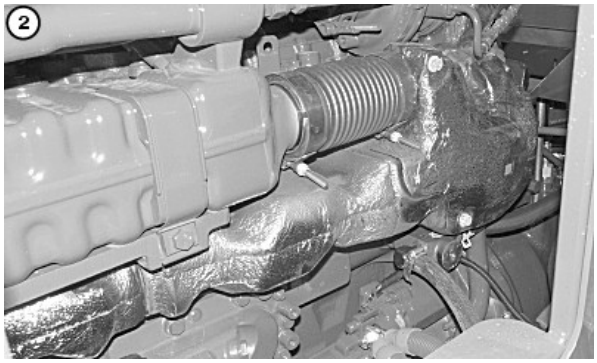


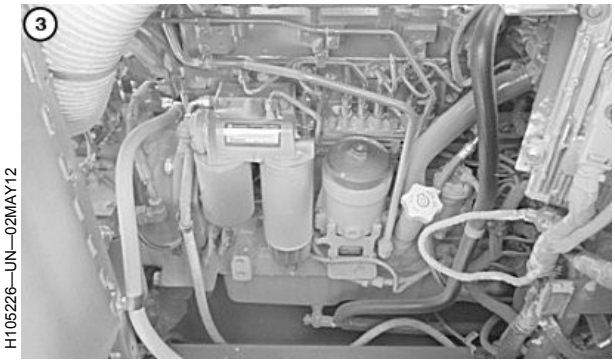


(1) - החלק העליון של המנוע ומגדשי הטורבו

OUO6075,00046CA-33-28MAR17-2/16

תא המנוע (אזורים עליונים)





(2) - סעפת הפליטה ומגן הסעפת, צינור הביניים של הטורבו, צינור המצנן של מיחזור גזי הפליטה (EGR)

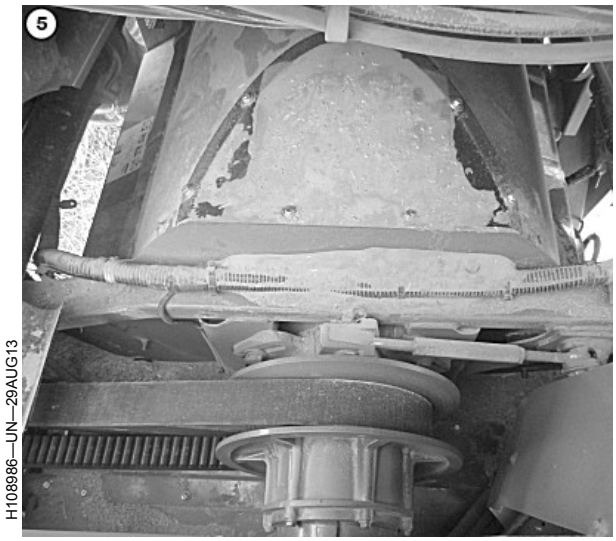
(3) מסביב למנוע

OUO6075,00046CA-33-28MAR17-3/16

המשך בעמוד הבא

תא המנוע (אזורים עליונים)



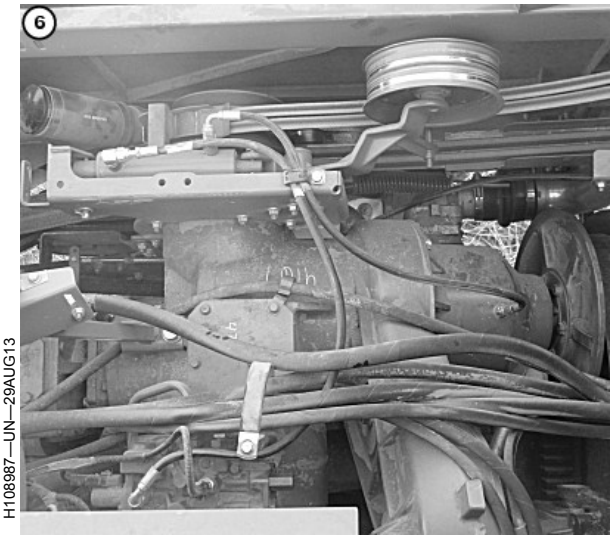


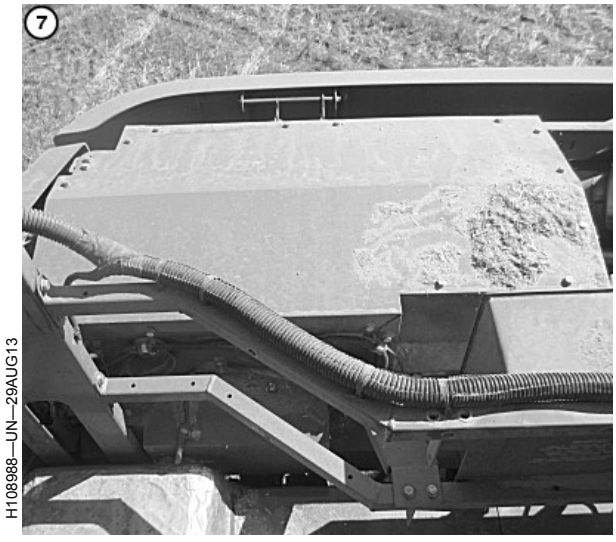
(4) - מתחת למנוע

(5) - החלק העליון של הרוטור והאזורים שסביב הינע הרוטור

OUO6075,00046CA-33-28MAR17-4/16

תא המנוע (אזורים עליונים)





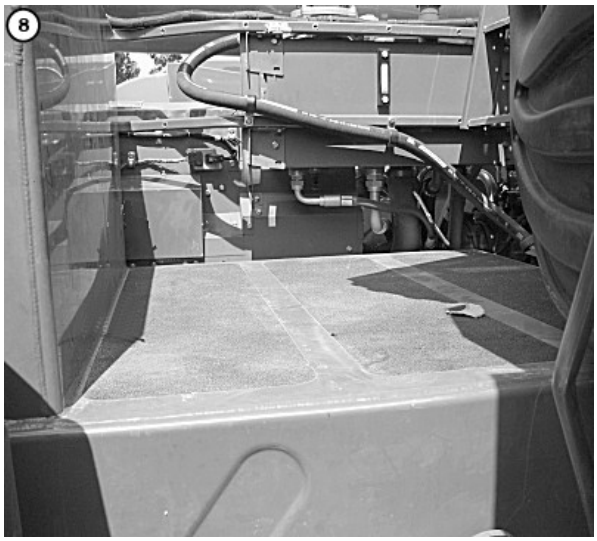
(6) - תיבת תמסורת ראשית של המנוע

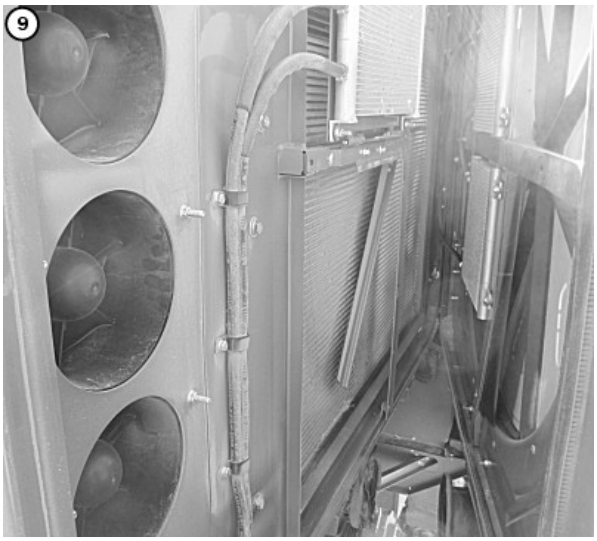
(7) - אזורים סביב ומתחת לבית הטיהור בפליטה (אם קיים)

OUO6075,00046CA-33-28MAR17-5/16

המשך בעמוד הבא

תא המנוע (אזורים עליונים)





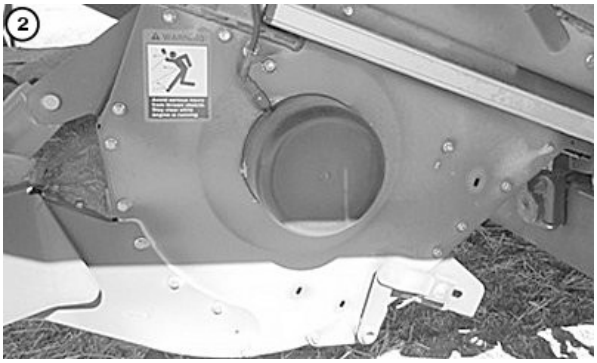
(8) - על מכל הדלק

(9) - חבילת קירור מנוע

OUO6075,00046CA-33-28MAR17-6/16

גישה מהקרקע (אזורים תחתונים)





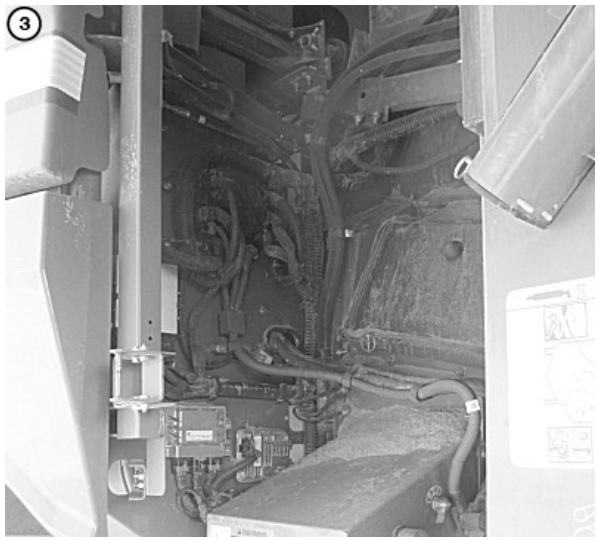
(1) - מתחת למיכל הדלק

(2) - האזורים שסביב המסבים ומגני המסבים (מיקומים שונים)

OUO6075,00046CA-33-28MAR17-7/16

המשך בעמוד הבא

גישה מהקרקע (אזורים תחתונים)



תיבת הנתיכים (סוג A)

חשוב: מדבקות הסיכה מציגות את המיקומים השונים של נקודות הגירוז במכונה. הישמע למועדי הסיכה המופיעים במדבקות ועיין במרווחי השעות המפורטים בפרק "סיכה ותחזוקה" למידע נוסף.



תקלות במסבים או התחממות יתר עלולות לגרום שרפה. להפחתת התקלות או התחממות היתר של המסב, עיין תמיד במדבקות הסיכה במכונה.

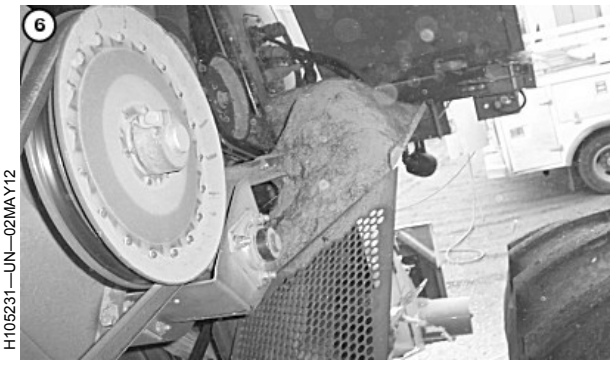
(3) - אזורי תיבת הנתיכים ותיבת המצבר

(4) - הינעי מעלית הגרעינים הנקיים

OUO6075,00046CA-33-28MAR17-8/16

גישה מהקרקע (אזורים תחתונים)





(5) - אזור הליכה ימני

(6) - מגני בוץ ימניים

OUO6075,00046CA-33-28MAR17-9/16

המשך בעמוד הבא

גישה מהקרקע (אזורים תחתונים)





(7) - המגנים הימניים של בית המזין

(8) - המגנים השמאליים של בית המזין

OUO6075,00046CA-33-28MAR17-10/16

גישה מהקרקע (אזורים תחתונים)





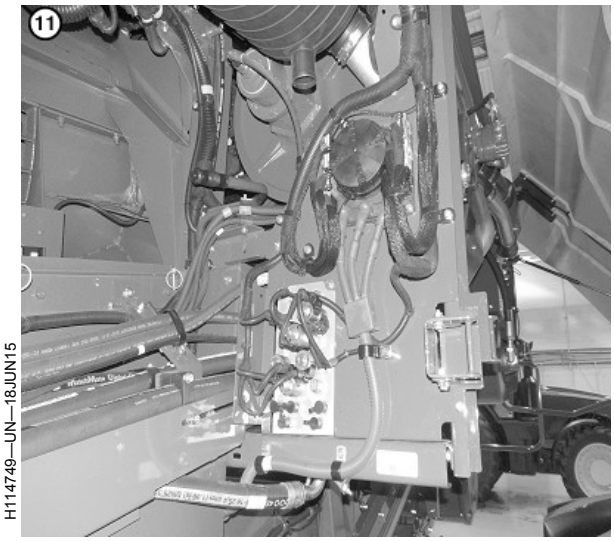
(9) - ממסרה

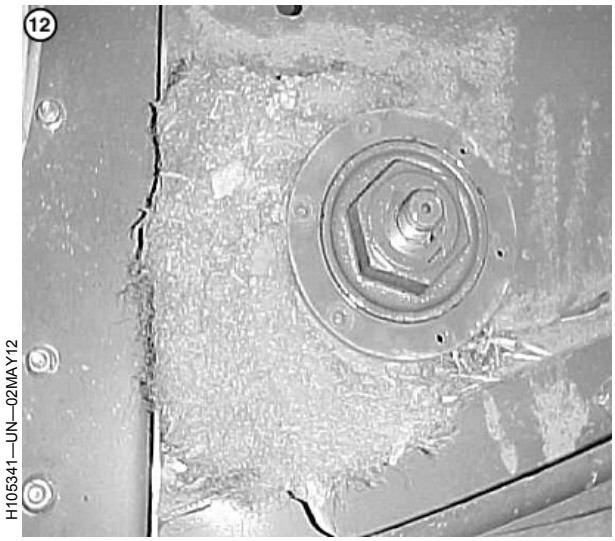
(10) - אזור הליכה שמאלי

OUO6075,00046CA-33-28MAR17-11/16

המשך בעמוד הבא

גישה מהקרקע (אזורים תחתונים)





תיבת הנתיכים (סוג B)

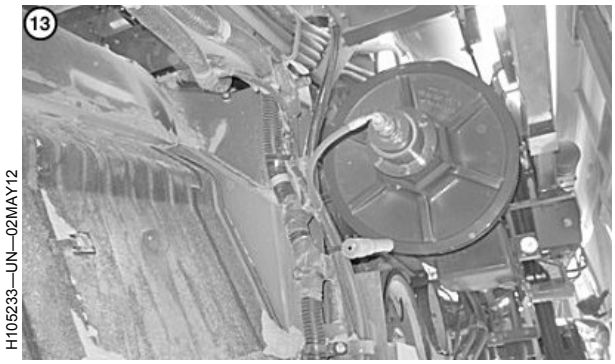
(11) - אזורי תיבת הנתיכים ותיבת המצבר

(12) - הינעי מחבט הפריקה

OUO6075,00046CA-33-28MAR17-12/16

גישה מהקרקע (אזורים תחתונים)

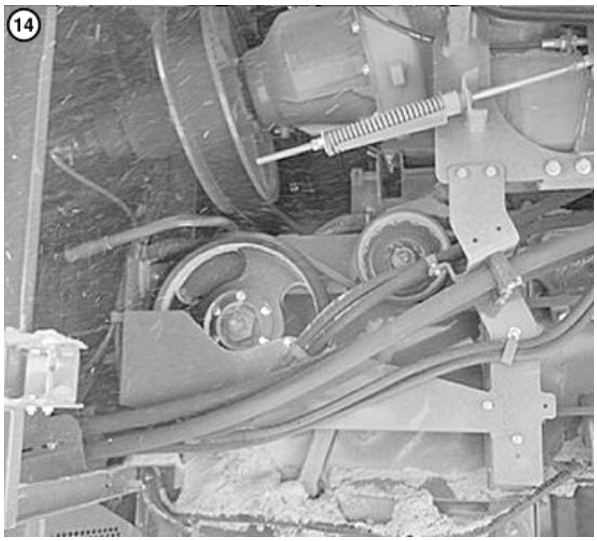
(13) - האזור השמאלי של הרוטור

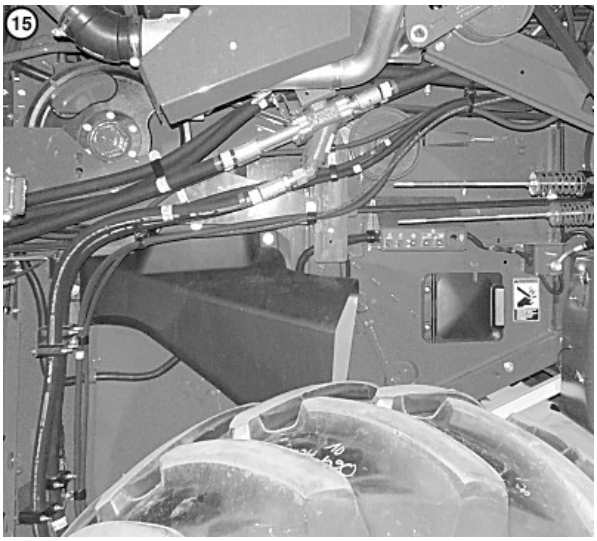


OUO6075,00046CA-33-28MAR17-13/16

המשך בעמוד הבא

גישה מהקרקע (אזורים תחתונים)





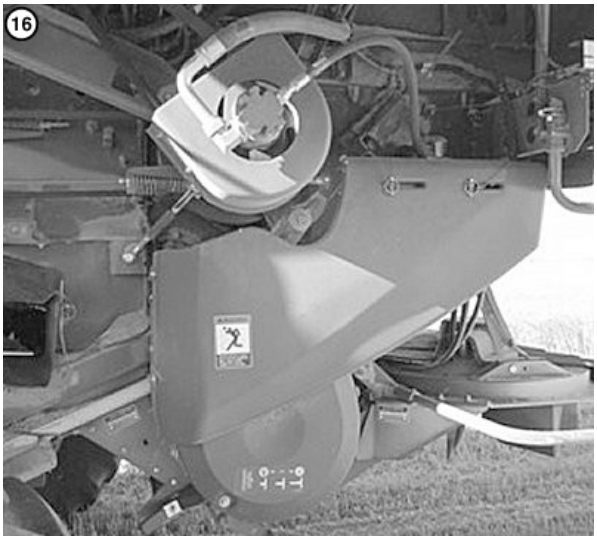
(14) - הינעי הרוטור

(15) - אזורי הדופן הצדדית השמאלית

OUO6075,00046CA-33-28MAR17-14/16

גישה מהקרקע (אזורים תחתונים)

(16) - הינעי השלכת שאריות

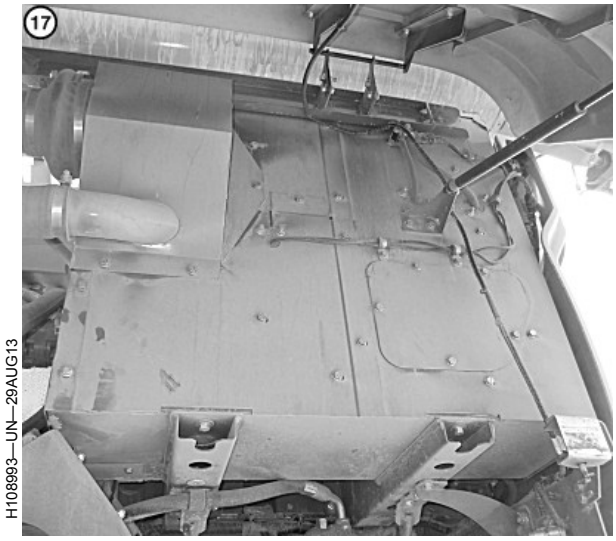


OUO6075,00046CA-33-28MAR17-15/16

המשך בעמוד הבא

גישה מהקרקע (אזורים תחתונים)

(17) - אזורים סביב ומתחת לבית הטיהור בפליטה (אם קיים)



OUO6075,00046CA-33-28MAR17-16/16

ניקוי המכונה (ניקוי שנתי ויבולים מיוחדים)

זהירות: למניעת פציעה, אל תנקה לעולם את המכונה כשהמנוע פועל והמפריד משולב. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

הישמע להנחיות האלה לניקוי המכונה מיבולי זרעים מאושרים או בעת הובלתה בתחומי המדינה.

זהירות: נעל את שולחן הקציר באופן בטיחותי כך שהוא לא יזוז. הנמך את מעצורי הבטיחות של גלגל הכנפיים.

הסר את שולחן הקציר מהמכונה.

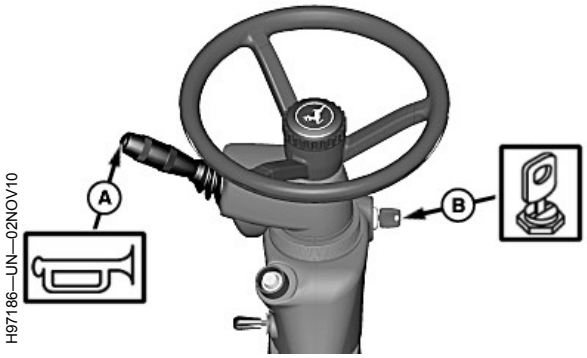
הסע את המכונה מעל קצות הטורים או הגבשושיות כדי לנער את הלכלוך. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

פתח את כל הדלתות ואת חורי הניקוז.

זהירות: הפעל את הצופר (A) כדי להרחיק את האנשים מהסביבה. התרחק מהמכונה בזמן פריקת המוץ.

סובב את מתג ההצתה (B) להתנעת המנוע.

שלב את המפריד עד שהמוץ יפסיק לצאת מאחורי המכונה.



A—צופר **B—מתג ההצתה**

הנמך את סל"ד המנוע לסרק נמוך ושלב מספר פעמים את המפריד. הפעלת המפריד בסרק נמוך מסלקת לכלוך מפנים הרוטור.

הזז את המצערת לסל"ד גבוה והפעל מספר דקות. חזור על הפעולות עד שהמוץ לא ייצא יותר מאחורי המכונה.

זהירות: הרחק סקרנים מהמכונה בזמן פריקת המוץ.

העלה את המכונה על בלוקים כך שהצד הימני יהיה גבוה יותר בכ-150 מ"מ (6 אינץ') או החנה בשיפוע כדי שהלכלוך יוכל ליפול.

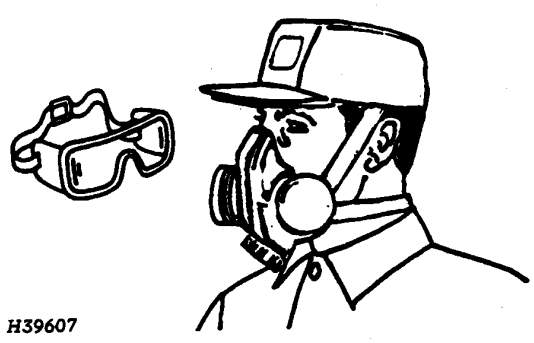
OUO6075,0004686-33-28MAR17-1/31

המשך בעמוד הבא

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה, הוצא את המפתח, חסום את הגלגלים והנמך את מעצור הבטיחות של בית המזין.

עליך להרכיב משקפי מגן ומסכת מגן בעת הפעלת אוויר דחוס בתנאי אבק.

התחל בחלקה העליון של המכונה ועבוד כלפי למטה.



H39607—UN—11OCT88

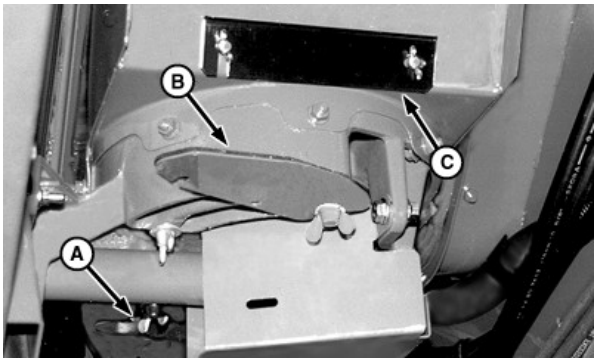
OUO6075,0004686-33-28MAR17-2/31

פתח את דלתות הניקוי (A), (B) ו-(C).

נקה את הגרעינים מתחת לגלילי הרוחב של מכל הגרעינים אל העוקה.

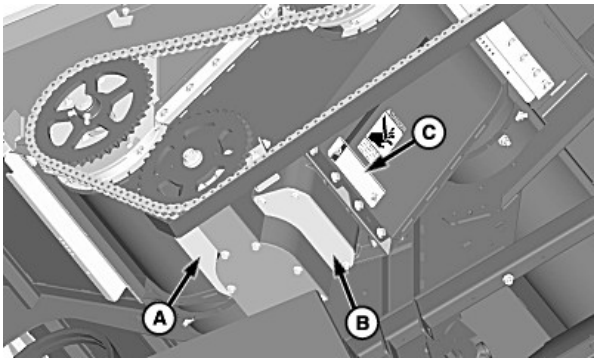
נקה גרעינים מעוקת גליל הפריקה מלמעלה למטה. יש לנקות את הגרעינים מדלתות אלו בזמן שהן עומדות על הקרקע.

A—דלת ניקוי
B—דלת ניקוי
C—דלת ניקוי



H62230—UN—19JAN00

סוג A



H98866—UN—27OCT10

סוג B

OUO6075,0004686-33-28MAR17-3/31

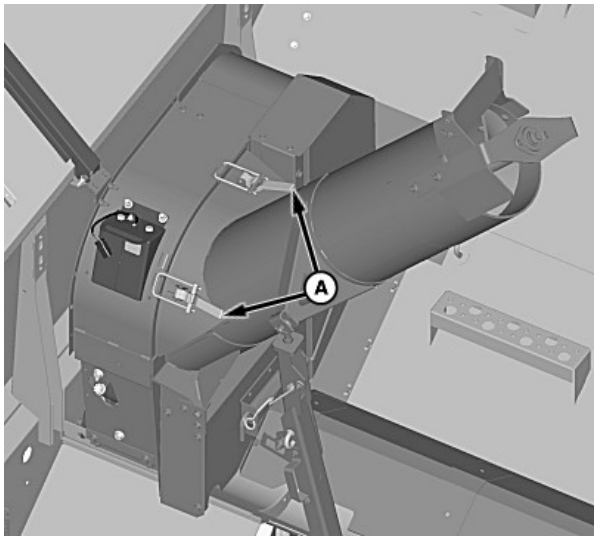
המשך בעמוד הבא

גליל הטעינה של מכל גרעינים (מאריכי מכל הגרעינים)

שחרר את התפסים (A) והנמך את הגליל.

נקה את האזור העליון וכלפי מטה אל מעלית הגרעינים הנקיים לניקוי שרשרת המעלית. נקה מכל הצדדים.

A—חבקים



H102235—UN—15JUN11

OUO6075,0004686-33-28MAR17-4/31

גליל הטעינה של מכל הגרעינים (מכסי מכל הגרעינים)

זהירות: אל תמשוך ואל תסיר את הפין (A) להנמכת גליל הטעינה של מכל הגרעינים. הסרת הפין עלולה לגרום לפציעה או לנזק למכונה.

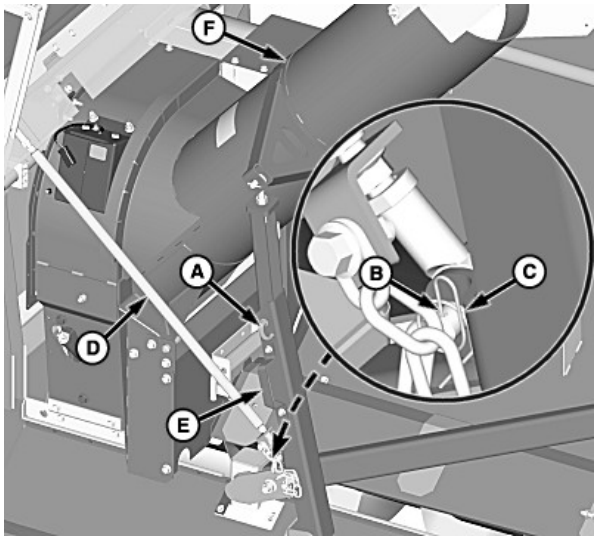
גליל הטעינה של מכל הגרעינים כבד. היזהר מאוד בעת הגבהה או הנמכה של הגליל.

הסר את פין הנעילה המהירה (B) והפין (C) מהממתח (D).

השתמש בידית (E) כדי לסייע בהנמכת גליל הטעינה של מכל הגרעינים (F).

נקה את האזור העליון וכלפי מטה אל מעלית הגרעינים הנקיים לניקוי שרשרת המעלית. נקה מכל הצדדים.

A—פין
B—פין נעילה מהירה
C—פין
D—ממתח
E—ידית
F—גליל חלזוני



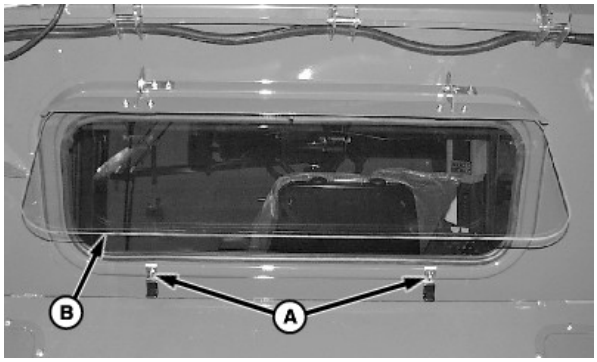
H102236—UN—15JUN11

OUO6075,0004686-33-28MAR17-5/31

שחרר את החבקים (A) והרם את חלון מכל הגרעינים (B) כלפי מעלה.

נקה את האזור שמאחורי התא, סביב הגל הנגדי הראשי ומעל המפריד.

A—חבקים
B—חלון מכל הגרעינים



H76204—UN—28APR03

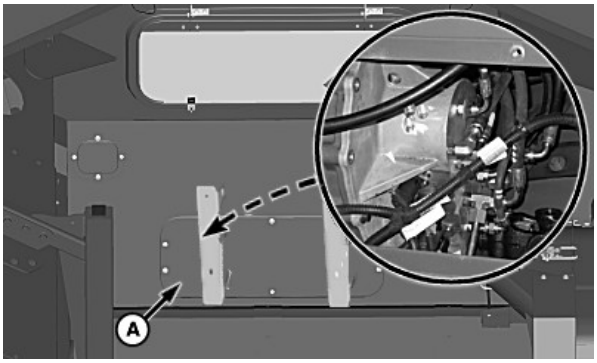
OUO6075,0004686-33-28MAR17-6/31

המשך בעמוד הבא

הסר את דלת הגישה (A) (אם קיימת) בצד הקדמי של מכל הגרעינים.

נקה חומר שהצטבר סביב תיבת תמסורת ההינע של בית המזין רב-המהירויות.

A—דלת גישה



H113138—UN—06MAR15

OUO6075,0004686-33-28MAR17-7/31

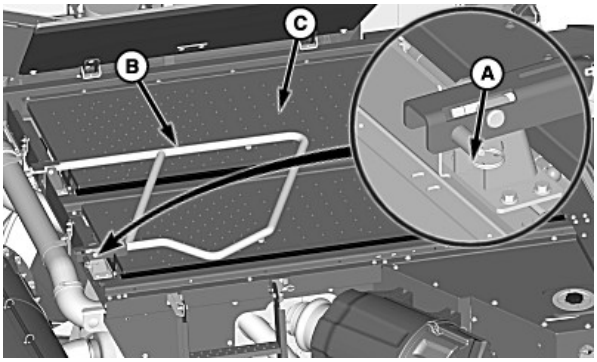
משוך את פין הנעילה (A) וסובב מעלה את המעקה (B) עד שהוא יינעל במקומו.

פתח את מכסי הגישה למנוע (C) ונקה את צדו העליון של אזור תא המנוע וסביב המפריד בצדו הקדמי של המנוע.

נקה את כלל אזור תא המנוע, במיוחד מתחת למנוע.

נגב כל שמן או גריז באזור המנוע.

A—פין נעילה
B—מעקה
C—מכסי הגישה למנוע



H118329—UN—04MAY16

OUO6075,0004686-33-28MAR17-8/31

משוך את פין הנעילה (A) וסובב כלפי מעלה את הסולם (B) עד שהסולם יינעל במקומו.

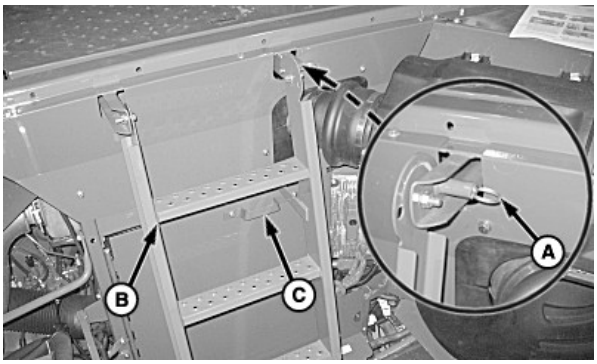
משוך את מכסה הגישה למסנן (C) לפתיחה כדי לשחררו מהמגנט.

נקה את צדו האחורי של אזור תא המנוע.

נקה את כלל אזור תא המנוע, במיוחד מתחת למנוע.

נגב כל שמן או גריז באזור המנוע.

A—פין נעילה
B—סולם
C—מכסה



H95353—UN—25AUG10

OUO6075,0004686-33-28MAR17-9/31

המשך בעמוד הבא

Tier 2/Stage II (סוג A)

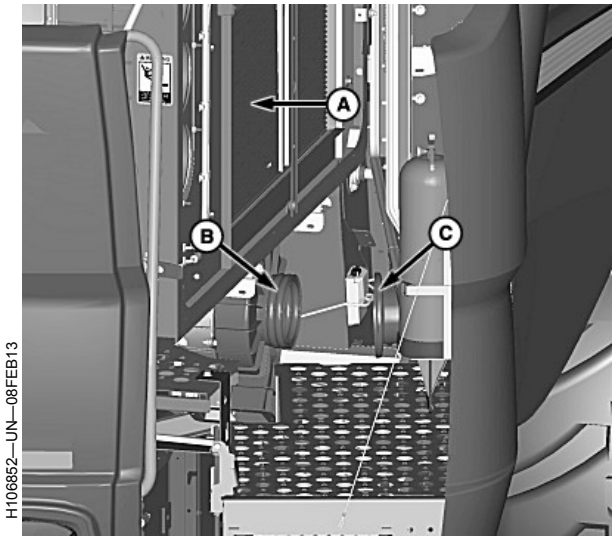
מידע: נקה את האזורים האלה באמצעות אוויר דחוס, תוך הזרמת אוויר מבפנים החוצה.

פתח את דלת הרשת הסובבת.

נקה את האזורים האלה מבפנים החוצה:

- רדיאטור (A)
- מעבה
- מצנן שמן
- מצנן אוויר דחוס

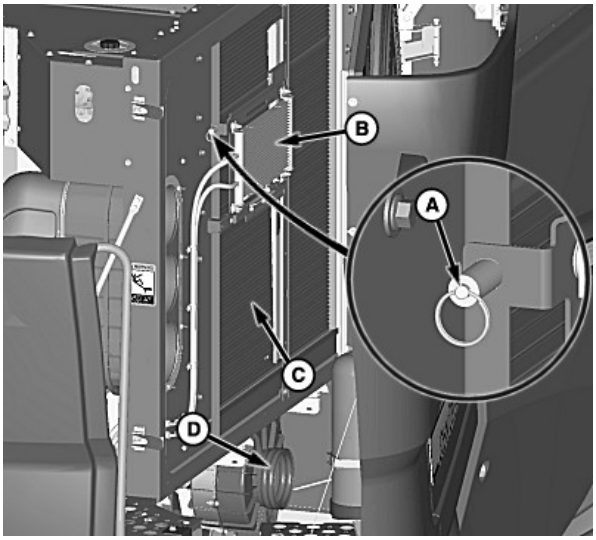
נקה את הלכלוך החוצה מצינור הוואקום התחתון (B) ומצינור ההעברה (C).



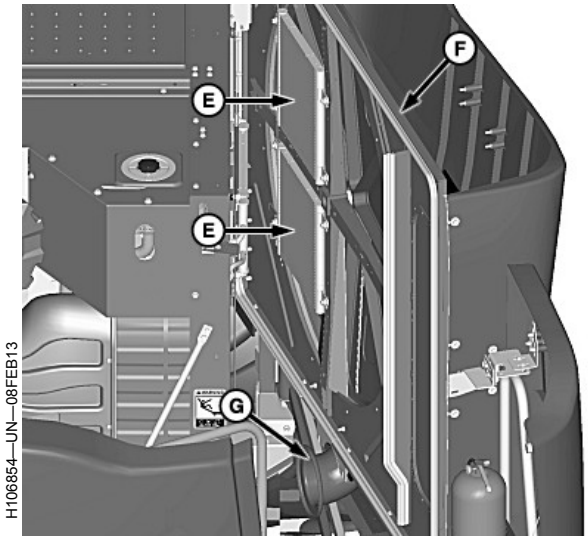
A—רדיאטור
B—צינור ואקום
C—צינור העברה

OUO6075,0004686-33-28MAR17-10/31

Final Tier 4/Stage IV-ו Tier 2/Stage II (סוג B)



A—פין נעילה
B—מצנן דלק
C—רדיאטור
D—צינור ואקום



E—מעבים
F—דלת הרשת הסובבת
G—צינור העברה

מידע: נקה את האזורים האלה באמצעות אוויר דחוס, תוך הזרמת אוויר מבפנים החוצה.

פתח את דלת הרשת הסובבת.

משוך את פין הנעילה (A) וסובב את מצנן הדלק (B) כדי לנקותו.

נקה את האזורים האלה מבפנים החוצה:

- רדיאטור (C)
- מצנן שמן
- מצנן אוויר דחוס

נקה לכלוך מצינור הוואקום התחתון (D).

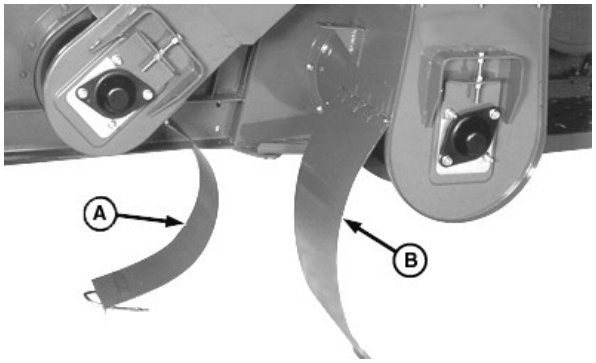
נקה את המעבים (E) על דלת הרשת הסובבת (F).

נקה לכלוך מצינור ההעברה התחתון (G).

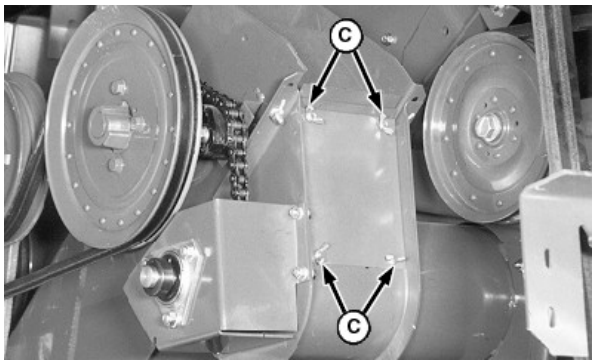
OUO6075,0004686-33-28MAR17-11/31

המשך בעמוד הבא

מעלית הגרעינים הנקיים ומעלית השאריות (סוג A)



H62232—UN—19JAN00



H62233—UN—19JAN00

פתח את דלת מעלית השאריות התחתונה (A) ונקה את דלת מעלית הגרעינים (B).

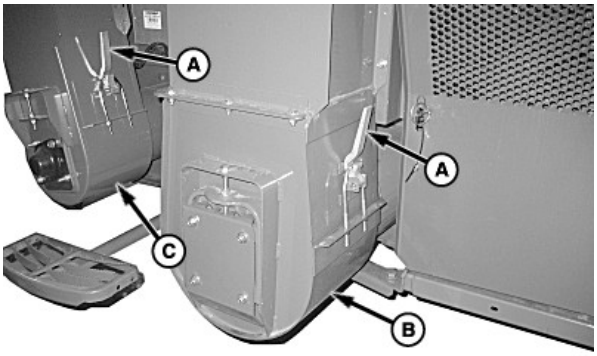
הסר את אומי הפרפר (C) והסר את הדלת בקצה העליון של מעלית השאריות.

סלק את החומר לפי הצורך ונקה את צדי המעלית.

A—דלת מעלית השאריות
B—דלת מעלית גרעינים נקיים
C—אומי פרפר

OUO6075,0004686-33-28MAR17-12/31

מעלית הגרעינים הנקיים ומעלית השאריות (סוג B)



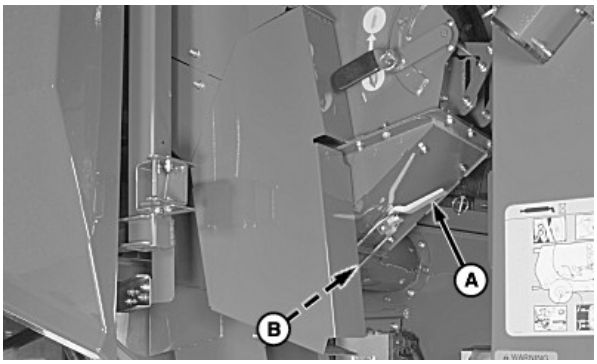
H97193—UN—30JUN10

השתמש בידיות (A) כדי לפתוח את דלת מעלית הגרעינים הנקיים (B) ודלת מעלית מערכת השאריות (C).

סלק את החומר לפי הצורך ונקה את צדי המעלית.

A—ידיות
B—דלת מעלית גרעינים נקיים
C—דלת מעלית מערכת השאריות

OUO6075,0004686-33-28MAR17-13/31



H97194—UN—30JUN10

השתמש בידית (A) כדי לפתוח את דלת גליל מערכת השאריות (B).

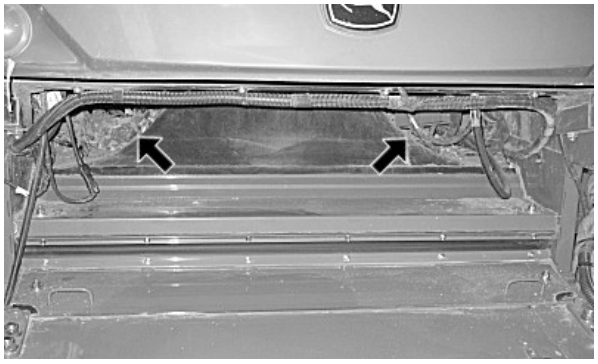
סלק את החומר לפי הצורך ונקה את צדי המעלית.

A—ידית
B—דלת גליל מערכת השאריות

OUO6075,0004686-33-28MAR17-14/31

המשך בעמוד הבא

נקה את המוץ בין המפריד וצדי המכונה.



OUO6075,0004686-33-28MAR17-15/31

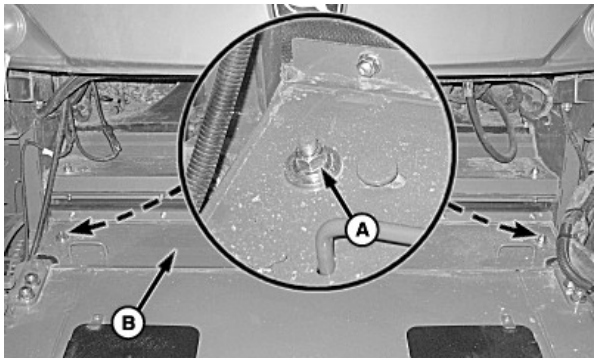
שחרר את האומים (A) בכל צד של דלת בית המזין ודחוף את האומים כלפי מרכז בית המזין.

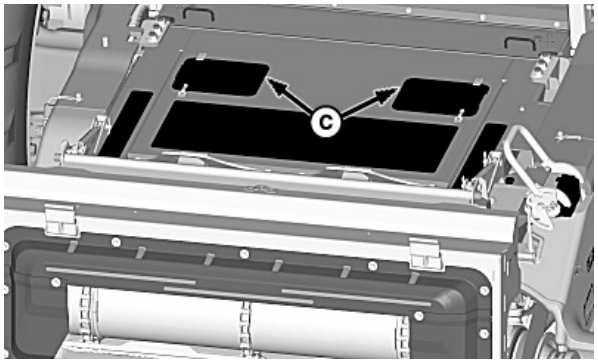
משוך את הדלת קדימה כדי להסירה.

נקה את בית המזין דרך הדלתות העליונות (B) ו-(C).

הרם את שרשרת המסוע והנח ליתרת השרשרת להשתלב בחזרה מספר פעמים במהלך הניקוי.

A—אומים
B—דלת בית המזין
C—דלת בית המזין





OUO6075,0004686-33-28MAR17-16/31

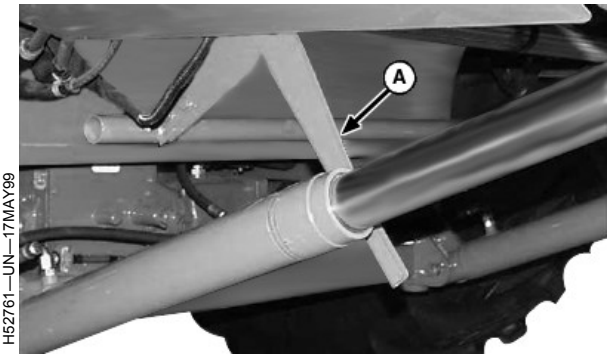
לוח הזנה (סוג A)

הסר את פין הנעילה המהירה והנע את הידית (A) כלפי מטה ואחורה כדי לפתוח את לוח ההזנה.

נקה את אזור לוח ההזנה.

דחוף את הידית קדימה ולמעלה כדי לסגור את לוח ההזנה. אבטח בעזרת פין הנעילה-המהירה שהוסרה קודם.

A—ידית



OUO6075,0004686-33-28MAR17-17/31

המשך בעמוד הבא

לוח הזנה (סוג B)

הסר את האומים (A) והברגים העגולים (B) בשני צדי המכונה.

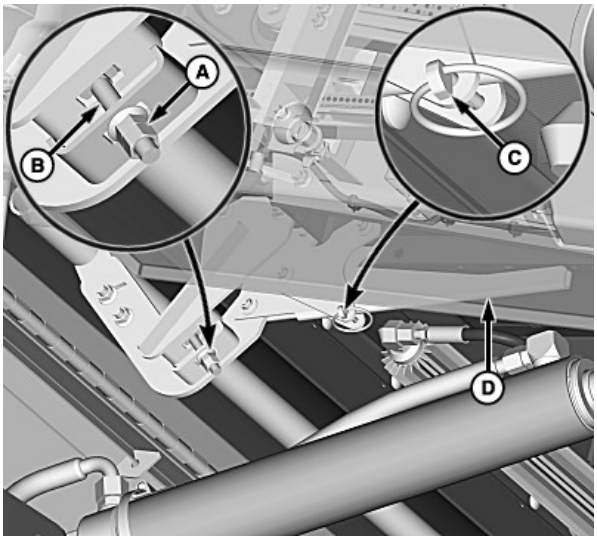
הסר את פין הנעילה המהירה (C) והזז את הידית (D) כלפי מטה ואחורה כדי לפתוח את לוח ההזנה.

נקה את אזור לוח ההזנה.

דחוף את הידית קדימה ולמעלה כדי לסגור את לוח ההזנה. אבטח בעזרת פין הנעילה-המהירה שהוסרה קודם.

התקן את הברגים העגולים (B) והאומים (A) שהוסרו קודם בשני צדי המכונה.

A—אומים
B—בורג עגול
C—פין נעילה מהירה
D—ידית



H120113—UN—29NOV16

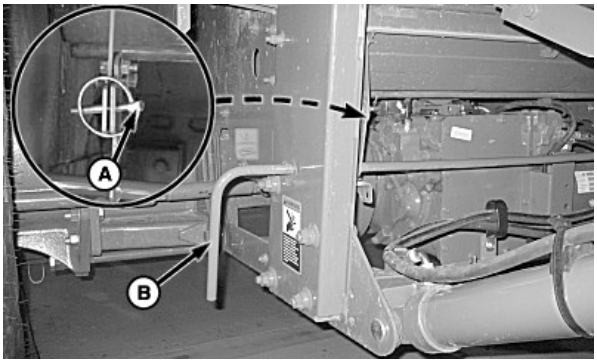
OUO6075,0004686-33-28MAR17-18/31

הסר את פין הנעילה המהירה (A) והזז את הידית (B) למעלה כדי לפתוח את מלכודת האבנים.

נקה את אזור מלכודת האבנים.

הזז את הידית למטה כדי לסגור את מלכודת האבנים. אבטח בעזרת פין הנעילה-המהירה.

A—פין נעילה מהירה
B—ידית



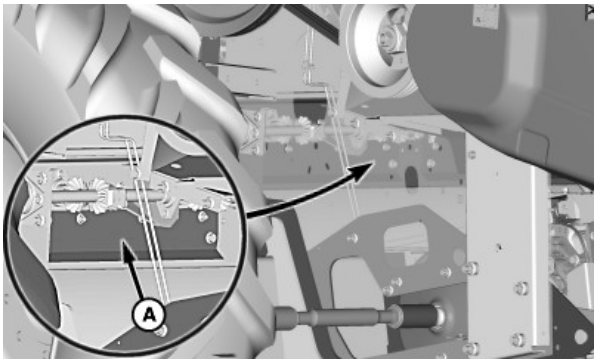
H99239—UN—01DEC10

OUO6075,0004686-33-28MAR17-19/31

אם קיימת: הסר את הברגים מדלתות הניקוי (A) לניקוי האזור.

התקן את דלתות הניקוי ואת הברגים עם השלמת הניקוי.

A—דלתות ניקוי



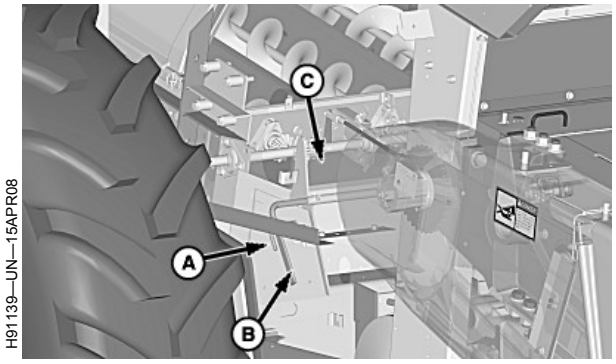
H102538—UN—29JUN11

OUO6075,0004686-33-28MAR17-20/31

המשך בעמוד הבא

אם קיימת: משוך את פין הנעילה (A) והזז את הידית (B) למעלה כדי לרוקן את דלת הניקוי (C) ולאחר מכן הזז את הידית למטה כדי לסגור ולנעול את דלת הניקוי.

A—פין נעילה
B—ידית
C—דלת ניקוי

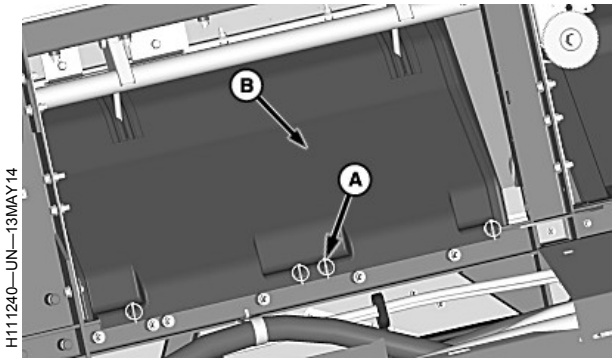


H91139—UN—15APR08

OUO6075,0004686-33-28MAR17-21/31

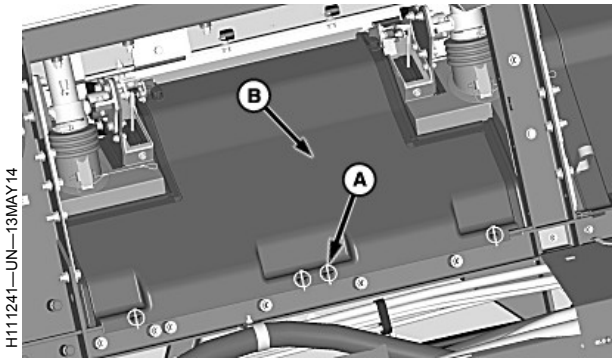
הסר את פיני הנעילה המהירה (A) ואת מכסה הבדיקה (B). השתמש במגרד לשחרור החומר ונקה דרך צדי המכונה.

A—פיני נעילה מהירה
B—מכסה בדיקה



H111240—UN—13MAY14

מכסה הבדיקה (כוונן שכב סטנדרטי)



H111241—UN—13MAY14

מכסה בדיקה (בידוד שכב פעיל)

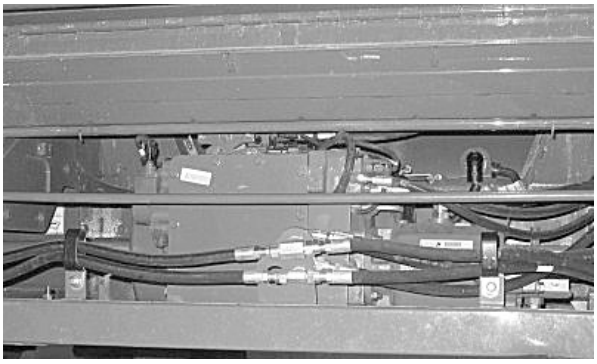


H52708—UN—23MAR99

OUO6075,0004686-33-28MAR17-22/31

המשך בעמוד הבא

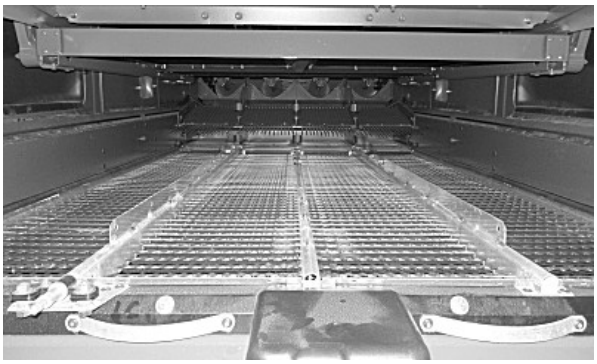
נקה את חלקם העליון של הסרן והממסרה.



מוצגת מכונה בעלת העברת הילוכים בלחיצה

OUO6075,0004686-33-28MAR17-23/31

פתח את הנפה התחתונה ואת הנפה העליונה ככל האפשר ונקה.



OUO6075,0004686-33-28MAR17-24/31

נקה את אזור הסרן האחורי.



OUO6075,0004686-33-28MAR17-25/31

המשך בעמוד הבא

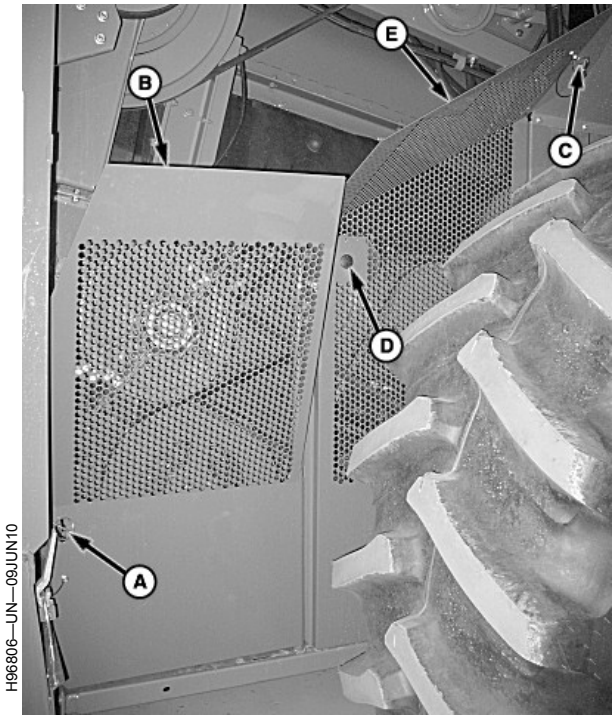
הסר את פין הנעילה המהירה (A) ופתח את המגן (B).

הסר את פין הנעילה המהירה (C) וסובב את התפס (D) כדי לשחררו.

הרם והסר את המגן האחורי (B) ואת מגן המאוורר האמצעי (E).

נקה את אזור המאוורר כלפי חוץ.

A—פין נעילה מהירה
B—מגן
C—פין נעילה מהירה
D—תפס
E—מגן



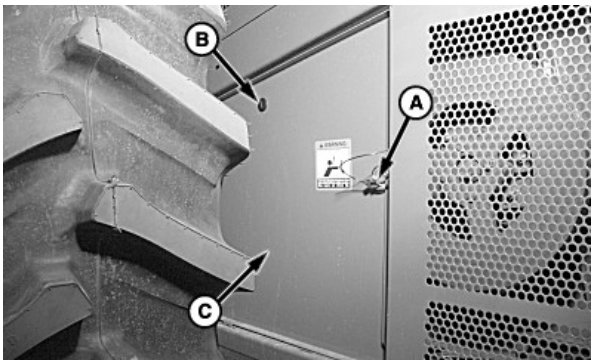
H96806—UN—09JUN10

OUO6075,0004686-33-28MAR17-26/31

הסר את פין הנעילה המהירה (A) וסובב את התפס (B) כדי להסיר את המגן (C).

נקה את האזור.

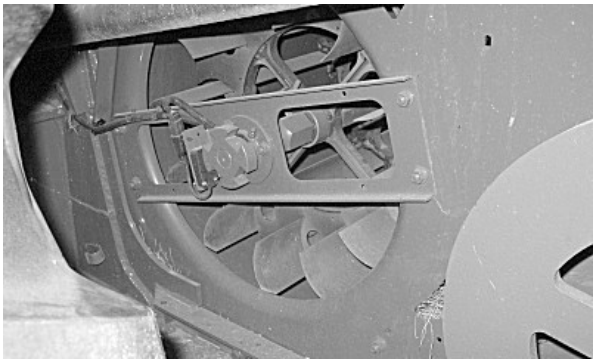
A—פין נעילה מהירה
B—תפס
C—מגן



H96803—UN—09JUN10

OUO6075,0004686-33-28MAR17-27/31

נקה את האזור שמסביב למאוורר.



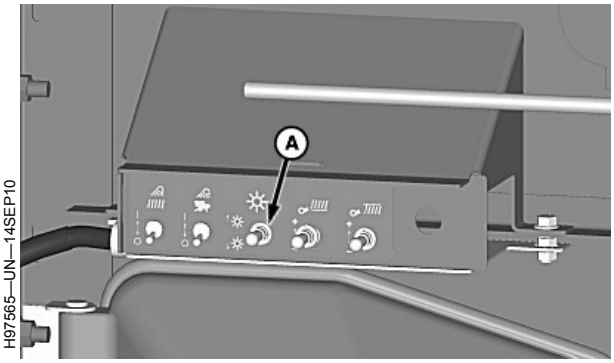
H100557—UN—02MAR11

OUO6075,0004686-33-28MAR17-28/31

המשך בעמוד הבא

הגבה את המקצץ (אם קיים) באמצעות המתג (A).

A—מתג

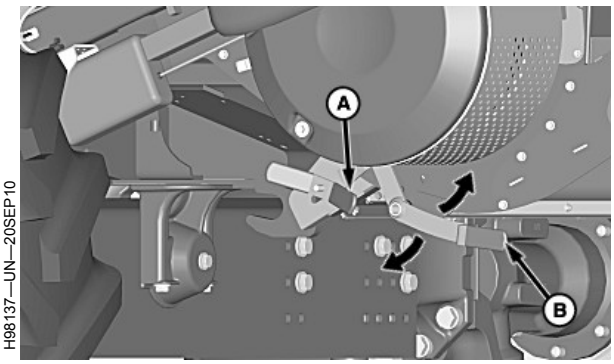


OUO6075,0004686-33-28MAR17-29/31

שחרר את אום הפרפר (A) והשתמש בידית (B) לניתוק לוח הסכינים ולניקוי המקצץ.

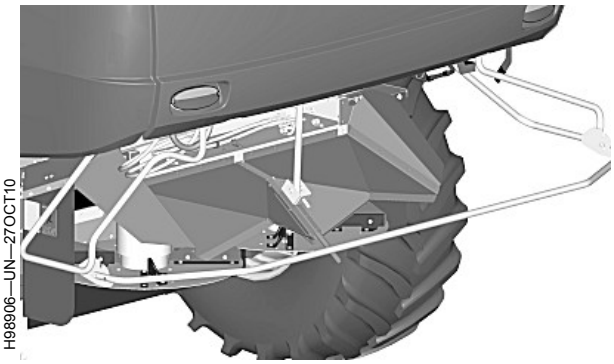
A—אום פרפר

B—ידית



OUO6075,0004686-33-28MAR17-30/31

נקה את המוץ מאזור המפזר (אם קיים) ומחופת המפזר.



OUO6075,0004686-33-28MAR17-31/31

טיפול בטיחותי בדלק – מניעת שרפות



TS202—UN—23AUG88

טפל בדלק בזהירות: הוא דליק ביותר. אל תתדלק את המכונה בזמן עישון או בקרבת להבה וגיצים.

כבה את המנוע לפני התדלוק. תדלק אך ורק באוויר הפתוח.

למניעת שרפות, ודא שהמכונה נקיה מלכלוך, גריז ושאריות יבול. נקה תמיד דלק שנשפך.

השתמש רק במכל שאושר להובלת נוזלים דליקים.

אל תמלא את מכל הדלק הנייד על משטח הפלסטיק בארגז המטען של המשאית. הצב את מכל הדלק תמיד על הקרקע לפני התדלוק. גע במכל הדלק באמצעות מתז צינור המילוי לפני פתיחת המכסה של המכל. שמור על מגע בין המתז לפתח מכל הדלק בזמן המילוי.

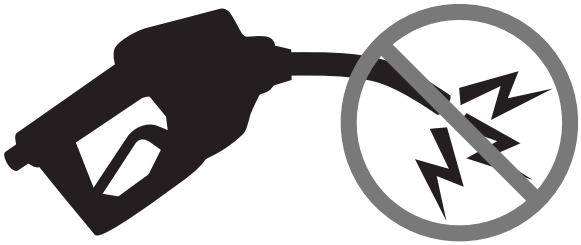
אל תאחסן את מכל הדלק במקום שבו יש להבה גלויה, ניצוצות או נורות, כמו במחמם מים או במכשיר אחר.

DX,FIRE1-33-12OCT11-1/1

מניעת סכנת חשמל סטטי בעת תדלוק



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

הוצאת הגפרית והרכיבים האחרים של דלק Ultra-Low Sulfur Diesel (ULSD) מפחיתה את המוליכות שלו ומגדילה את יכולתו לאגור חשמל סטטי.

ייתכן שבתי הזיקוק טיפלו בדלק בתוסף המפזר חשמל סטטי. מכל מקום, קיימים גורמים רבים היכולים להפחית את יעילות התוסף לאורך הזמן.

ייתכן שחשמל סטטי ייווצר בדלק ULSD כשהוא עובר דרך מערכות העברת הדלק. פריקת חשמל סטטי בזמן שנוכחים אדים דליקים עלולה לגרום לדליקה או לפיצוץ.

לכן, חשוב לוודא שכל המערכת המשמשת לתדלוק המכונה שלך (מכל אספקת הדלק, משאבת ההעברה, צינור ההעברה, המתז, ואחרים) יוארקו נכון ויהיו מחוברים. התייעץ בספק הדלק ומערכת הדלק כדי לוודא שמערכת ההעברה תואמת לתקני הדלק עבור הארקה נכונה ונוהלי חיבור.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-33-12JUL13-1/1

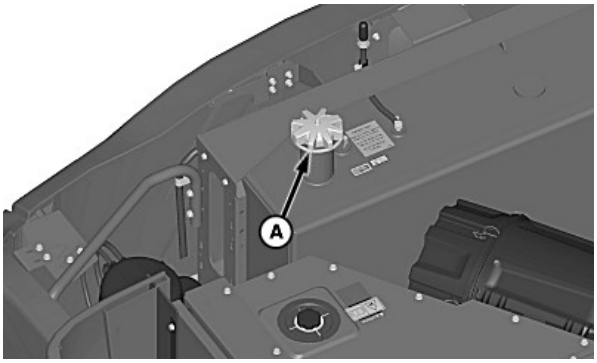
מכל הדלק - מילוי

זהירות: טפל בזהירות בדלק. אל תעשן בעת תדלוק המכונה. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח לפני מילוי המכל.

אל תמלא את מכל הדלק יתר על המידה. התזה של דלק עלולה לגרום פציעה. התפשטות של דלק עלולה לגרום דליפה. אם המכל מלא מדי, ונותר חשוף לאור שמש ישיר או אם הטמפרטורה חמה מדי, הדלק במכל עלול לגלוש.

חשוב: מנועי Final Tier 4/Stage IV: השתמש רק בסולר בעל ריכוז גפרית נמוך מאוד. למידע נוסף, עיין בסעיף "סולר וביו-דיזל" בפרק זה.

מלא את מכל הדלק (A) במלואו בסוף כל יום עבודה. פעולה זו מונעת יצירת עיבוי במכל, כאשר האוויר הלח מתקרר.



A—מכל הדלק

OUO6075,00013CE-33-23MAY13-1/1

טיפול בסולר ואחסונו

זהירות: הקטן את הסיכון לשרפה. טפל בזהירות בדלק. אל תתדלק כשהמונע פועל. אל תעשן בעת התדלוק או בעת הטיפול במערכת הדלק.

תדלק מדי יום לאחר סיום העבודה, כדי למנוע התעבות מים וקפיאה של מערכת הדלק במזג אוויר קר.

כדי לצמצם את ההתעבות, הקפד שכל מכלי האחסון יהיו מלאים.

ודא שכל מכסי מכל הדלק מותקנים כהלכה, כדי למנוע חדירת לחות. פקח באופן סדיר על תכולת המים בדלק.

בעת שימוש בדלק ביודיזל, יש להחליף את מסנן הדלק לעתים קרובות יותר בגלל סתימה מוקדמת.

בדוק מדי יום את מפלס שמן המנוע, לפני התנעת המנוע. מפלס שמן גבוה עשוי להיות סימן לדילול דלק בשמן המנוע.

אם הדלק נשאר זמן רב במכל הדלק או מוחלף לעיתים רחוקות, השתמש במרכך דלק המייצב את הדלק והמונע היווצרות מי עיבוי. פנה לספק הדלק או לנציג John Deere לקבלת המלצות.

OUO6075,000163E-33-06SEP13-1/1

סולר

התייעץ בספק הדלק לגבי מאפייני הסולר הקיים באזור שבו אתה נמצא.

באופן כללי, הדלקים מעורבבים כך שיתאימו לטמפרטורות הנמוכות באזור הגיאוגרפי שבהם הם נמכרים.

מומלץ להשתמש בסולר בעלי מפרט EN 590 או ASTM D975. סולר מתחדש המיוצר בטיפול מימני בשומן מן החי והצומח, זהה באופן בסיסי לסולר מפטרולאום. סולר מתחדש העומד במפרט EN 590, ASTM D975, או EN 15940 קביל לשימוש בתערובות בכל יחסי הערבוב.

תכונות הדלק הדרושות

בכל המקרים, על הדלק לעמוד בדרישות האלה:

מספר צטאן של לפחות 40. רצוי שמספר הצטאן יהיה גדול מ-47, במיוחד עבור טמפרטורות נמוכות מאשר –20°C (–4°F) או בגבהים של יותר מ-1675 מטר (5500 רגל).

נקודת הסתימה של המסנן בקור (CFPP) צריכה להיות לפחות 5°C (9°F) מתחת לטמפרטורה הנמוכה ביותר הצפויה או **נקודת העכירות** מתחת לטמפרטורה החיצונית הנמוכה ביותר הצפויה.

שמנוניות הדלק חייבת לעבור קוטר מרבי של 0.52 מ"מ כפי שנמדד ב-ASTM D6079 או ISO 12156-1. עדיף קוטר מרבי של 0.45 מ"מ.

איכות הסולר ותכולת הגופרית חייבות להתאים לתקנות הפליטה הקיימות באזור שבו המנוע פועל. אל תשתמש בסולר בעל ריכוז גופרית גבוה מ-10,000 מ"ג/ק"ג (10,000ppm).

דלק E-Diesel

אל תשתמש בדלק E-Diesel (תערובת של סולר ובנזין). שימוש בדלק E-Diesel במכונות של John Deere עלול לגרום לפקיעת האחריות.

זהירות: מנע פציעה חמורה או מוות מפיצוץ או שרפה כתוצאה משימוש בדלק E-Diesel.

תכולת הגפרית עבור מנועי Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage III B ו-Stage IV

- השתמש רק בסולר בעל תכולת גופרית נמוכה מאוד (ULSD) בעל תכולת גופרית מרבי של 15 מ"ג/ק"ג (15ppm).

תכולת הגפרית עבור מנועי Tier 3 ו-Stage III A

- מומלץ להשתמש בסולר בעל תכולת גפרית נמוכה מ-1000 מ"ג/ק"ג (1000ppm).
- שימוש בסולר בעל תכולת גפרית של 1000- 2000 מ"ג/ק"ג (1000- 2000ppm) גורם לקיצור מרווחי ההחלפה להחלפת שמן ומסנן.
- לפני שימוש בסולר בעל תכולת גפרית גדולה מ-2000 מ"ג/ק"ג (2000ppm), פנה לסוכן John Deere.

תכולת הגפרית עבור מנועי Tier 2 ו-Stage II

- מומלץ להשתמש בסולר בעל תכולת גפרית נמוכה מ-2000 מ"ג/ק"ג (2000ppm).
- שימוש בסולר בעל תכולת גפרית של 2000- 5000 מ"ג/ק"ג (2000- 5000ppm) גורם לקיצור מרווחי ההחלפה להחלפת שמן ומסנן.
- לפני שימוש בסולר בעל תכולת גפרית גדולה מ-5000 מ"ג/ק"ג (5000ppm), פנה לסוכן John Deere.

תכולת הגפרית עבור מנועים אחרים

- מומלץ להשתמש בסולר בעל תכולת גפרית קטנה מ-500 מ"ג/ק"ג (500ppm).
- שימוש בסולר בעל תכולת גפרית גבוהה מ-5000 מ"ג/ק"ג (5000ppm) מקטין את מרווח ההחלפה של השמן והמסנן.

חשוב: אל תערבב שמן מנוע משומש למנועי דיזל או כל חומר סיכה אחר בסולר.

תוסף דלק לא מתאים עלול להזיק למערכת ההזרקה במנועי דיזל.

DX,FUEL1-33-13JAN16-1/1

דלק ביודיזל

דלק ביודיזל מורכב מאסטרים מונו-אלקליים של שרשראות חומצות שומן ארוכות הנוצרות משומנים מהצומח או מהחי. תערובות ביודיזל הן ביודיזל המעורבב עם סולר על בסיס נפח.

לפני שימוש בדלק המכיל ביודיזל, עיין בפרק "דרישות והמלצות לשימוש בביודיזל" בספר הפעלה זה.

חוקים ותקנות להגנת הסביבה עשויים לעודד שימוש בביו-דלקים או לאסרו. על המפעילים להתייעץ עם הרשויות הממשלתיות המתאימות לפני שימוש בביו-דלקים.

כל המנועים של John Deere בעלי מסנן פליטה (שיוצרו מ-2011 ואילך)

בעוד שמומלץ להשתמש בתערובות של 5% (B5), ניתן להשתמש בריכוזי ביודיזל של עד 20% (B20) בסולר המופק מנפט. ניתן להשתמש בתערובות ביודיזל של עד B20 רק כאשר הביודיזל (100% ביו-דיזל או B100) עומד בתקנים ASTM D6751, EN 14214 או מפרט דומה. צפה להפחתה של עד 2% בהספק ושל 3% בצריכת הדלק בעת השימוש ב-B20.

ריכוזי ביודיזל של מעל B20 עלולים להזיק למערכת בקרת הפליטה של המנוע ואין להשתמש בהם. הסיכונים כוללים, אך לא רק, ריענון בתדירות גבוהה יותר, הצטברות פיח ומרווחים מוארכים לסילוק אפר.

מרכזי דלק מאושרים של John Deere, המכילים חומרי ניקוי ותוספים, דרושים בעת שימוש בתערובות ביודיזל B10- B20, ומומלצים בעת שימוש בתערובות ביודיזל נמוכות יותר.

כל מנועי John Deere שאינם כוללים מסנן פליטה (שיוצרו בעיקר לפני 2012)

בעוד שמומלץ להשתמש בתערובות של 5% (B5), ניתן להשתמש בריכוזי ביודיזל של עד 20% (B20) בסולר המופק מנפט. ניתן להשתמש בתערובות ביודיזל של עד B20 רק כאשר הביודיזל (100% ביו-דיזל או B100) עומד בתקנים ASTM D6751, EN 14214 או מפרט דומה. צפה להפחתה של עד 2% בהספק ושל 3% בצריכת הדלק בעת השימוש ב-B20.

מנועי John Deere אלו מסוגלים לפעול עם תערובות ביודיזל שמעל B20 (עד 100% ביודיזל). הפעל ברמות שמעל B20 רק אם הביודיזל מותר לפי החוק ועומד במפרט EN 14214 (זמין בעיקר באירופה). מנועים הפועלים עם תערובות ביודיזל שמעל 20B עשויים שלא לעמוד בתקנות הפליטה המקובלות או שאינם מאושרים על ידן. צפה להפחתה של עד 12% בהספק ושל 18% בצריכת הדלק בעת השימוש בביודיזל 100%.

מרכזי דלק מאושרים של John Deere, המכילים חומרי ניקוי ותוספים, דרושים בעת שימוש בתערובות ביודיזל B10- B20, ומומלצים בעת שימוש בתערובות ביודיזל נמוכות יותר.

דרישות והמלצות לשימוש בביודיזל

על מרכיב הסולר המופק מנפט בכל תערובות הביודיזל לעמוד בדרישות התקנים המסחריים ASTM D975 (ארה"ב) או EN590 (האיחוד האירופי).

מומלץ מאוד למשתמשים בביודיזל בארה"ב לרכוש תערובות מסוכן BQ-9000 מורשה שמקורן ביצרן BQ-9000 מורשה (שקיבל רישיון מה-National Biodiesel Board). ניתן למצוא משווקים ויצרנים מורשים באתר האינטרנט הזה: http://www.bq9000.org.

ביודיזל מכיל שאריות אפר. רמות אפר החורגות מהמקסימום המותר ב-ASTM D6751 או EN14214 גורמות להצטברות מהירה יותר של אפר ומחייבות ניקוי תדיר יותר של מסנן הפליטה (אם קיים).

מסנן הדלק עשוי לחייב החלפה תכופה יותר, בעת שימוש בביודיזל, במיוחד אם לפני כן נעשה שימוש בסולר. בדוק מדי יום את מפלס שמן המנוע, לפני התנעת המנוע. אם מפלס השמן עולה, הדבר עלול להעיד על דילול של שמן המנוע בדלק. יש להשתמש בתערובות ביודיזל של עד B20 בתוך 90 יום מתאריך ייצורן. יש להשתמש בתערובות ביודיזל מעל B20 בתוך 45 יום מתאריך ייצורן.

בעת שימוש בביודיזל של עד B20, יש להביא בחשבון את הנושאים האלה:

- פגיעה בזרימה במזג אוויר קר
- בעיות יציבות ואחסון (ספיגת לחות, צמיחה מיקרוביולוגית)
- סתימה אפשרית של המסנן (בעיה המופיעה בדרך כלל לאחר המעבר הראשוני לביודיזל במנועים משומשים)
- אפשרות לדליפת דלק דרך אטמים וצינורות (בעיה בעיקר במנועים ישנים יותר)
- קיצור אפשרי של חיי רכיבי המנוע

דרוש אישור אנליזה מסוכן הביודיזל כדי לוודא שהדלק עומד במפרטים המופיעים בספר ההפעלה.

כדי לשפר את אחסון והביצועים של דלקי ביודיזל, פנה לסוכן John Deere לגבי תוספי דלק מאושרים.

יש להתחשב בנושאים האלה בעת שימוש בתערובות ביודיזל של מעל B20:

- סתימה אפשרית של נחירי המזרק שתגרום לאיבוד הספק ולבעיות התנעה, אם לא ייעשה שימוש בתוספי דלק שאושרו על ידי John Deere

המשך בעמוד הבא

DX,FUEL7-33-15MAY13-1/2

- חשש לדילול שמן בית הארכובה (שתחייב החלפת שמן תדירה יותר)
- אפשרות לציפוי או היתפסות של רכיבים פנימיים
- חשש להצטברות לכלוך ומשקעים
- חשש לחמצון תרמי של הדלק בטמפרטורות גבוהות
- בעיות תאימות עם חומרים אחרים (כולל נחושת, עופרת, אבץ, פליז, בדיל וארד), הקיימים בציוד לטיפול בדלק
- פגיעה ביעילות מפריד המים
- חשש לנזק לצבע במקרה של חשיפה לביודיזל
- קורוזיה של ציוד הזרקת הדלק
- פגיעה באיכות החומר של האטמים האלסטומריים (בעיה בעיקר במנועים ישנים יותר)
- רמות חומצה גבוהות בתוך מערכת הדלק
- היות שתערובות ביודיזל מעל B20 מכילות יותר אפר, שימוש בתערובות מעל B20 עלול לגרום להצטברות אפר רבה יותר ולחייב ניקוי תדיר יותר של מסנן הפליטה (אם קיים)

חשוב: אין להשתמש בשמנים צמחיים המזוקקים בלחץ כדלק בכל ריכוז במנועי John Deere. שימוש בהם עלול לגרום תקלה במנוע.

DX,FUEL7-33-15MAY13-2/2

שמנוניות הסולר

רוב סוגי הסולר המיוצרים בארה"ב, קנדה והאיחוד האירופי הם בעלי שמנוניות מתאימה המבטיחה פעולה תקינה ועמידות של רכיבי מערכת הזרקת הדלק. יחד עם זאת, בדלקי הסולר המיוצרים באזורים מסוימים של העולם עלולה להיות חסרה השמנוניות הדרושה.

חשוב: ודא שדלק הדיזל שהנך משתמש בו הנו בעל שמנוניות מתאימה.

שמנוניות הדלק חייבת לעבור קוטר מרבי של 0.52 מ"מ כפי שנמדד ב-ASTM D6079 או ISO12156-1. עדיף קוטר מרבי של 0.45 מ"מ.

אם נעשה שימוש בדלק בעל שמנוניות נמוכה או בלתי ידועה, הוסף מרכך דלק Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner של John Deere (או שווה ערך) לפי הריכוז המצוין.

שמנוניות דלק ביו-דיזל

ניתן לשפר את השמנוניות באופן משמעותי באמצעות תערובות ביו-דיזל של עד B20 (20% ביו-דיזל). הגדלה נוספת של השמנוניות מוגבלת עבור תערובות ביו-דיזל של מעל B20.

DX,FUEL5-33-07FEB14-1/1

תוספי דלק דיזל משלימים

דלק הדיזל יכול להיות מקור הביצועים או לבעיות הפעלה אחרות מסיבות רבות. גורמים מסויימים כולל, שמנוניות, זיהומים, מספר סטאן נמוך ומגוון גורמים העלולים לגרום למשקעים במערכת הדלק. אלה ואחרים נדונים בפרקים אחרים בספר הפעלה זה.

לשיפור ביצועי המנוע ואמינותו, הישמע להמלצות אלו לגבי איכות הדלק, אחסונו וטיפול בו, הנמצאות בספר הפעלה זה.

לקבלת סיוע נוסף לגבי שמירת הביצועים והאמינות של מערכת הדלק במנוע, John Deere פיתחה משפחת מוצרי תוספי דלק לרוב השווקים. המוצרים העיקריים כוללים מרכך דלק דיזל להגנת הדלק (מרכך מלא בנוסחאות חורף וקיץ) שמירת ניקיון הגנת הדלק (הסרת ומניעת משקעים במזרק הדלק). זמינות מוצרים אלה ואחרים משתנה בהתאם לשוק. פנה לסוכן John Deere לגבי זמינות ומידע נוסף לגבי תוספי דלק היכולים להתאים לצרכיך.

DX,FUEL13-33-07FEB14-1/1

בדיקת הסולר

תכנית אנליזת דלק מסייעת לפיקוח על איכות הסולר. אנליזת הדלק יכולה לספק מידע מכריע כמו מספר צטאן, סוג הדלק, תכולת המים, התאמה למזג אוויר קר, חיידקים, נקודת עכירות, חומציות, זיהומים והתאמת הדלק למפרט.

פנה לסוכן John Deere לקבלת מידע נוסף לגבי אנליזת סולר.

DX,FUEL6-33-14APR11-1/1

הקטנת השפעת מזג אוויר קר על מנועי דיזל

מנועי דיזל של John Deere מתוכננים לפעול ביעילות במזג אוויר קר.

עם זאת, יש צורך בטיפול נוסף להתנעה יעילה ולפעולה במזג אוויר קר. המידע המופיע להלן מפרט פעולות היכולות להקטין את השפעת מזג האוויר הקר על התנעת המנוע ותפקודו. לקבלת מידע נוסף ועזרים למזג אוויר קר, פנה לסוכן John Deere.

שימוש בדלק לחורף

כאשר הטמפרטורות יורדות מתחת ל- 0 °C (32 °F), דלק לחורף (מס' 1-D בצפון אמריקה) מתאים לפעולה במזג אוויר קר. לדלק חורף נקודת עכירות נמוכה יותר ונקודת קפיאה נמוכה יותר.

נקודת העכירות היא הטמפרטורה שבה שעווה מתחילה להיווצר בדלק. שעווה זו גורמת לסתימת מסנני הדלק. **נקודת הקפיאה** היא הטמפרטורה הנמוכה ביותר שבה ניתן להבחין בתנועה בדלק.

מידע: בממוצע, סולר בדרגת חורף הוא בעל דירוג BTU (תכולת חום) נמוך יותר. שימוש בדלק מתאים לחורף עשוי להקטין את ההספק ואת נצילות הדלק, אך לא אמור לפגוע עוד יותר בביצועי המנוע. אם מתרחש איבוד הספק בהפעלה במזג אוויר קר, בדוק את דרגת הדלק שבו נעשה שימוש לפני שתתחיל בפתרון בעיות.

מחמם יניקת אוויר

מחמם יניקת האוויר הוא אופציונלי במנועים מסוימים, לסיוע להתנעה במזג אוויר קר.

אתר

פתח האתר ביניקה זמין לצורך סיוע בהתנעה במזג אוויר קר.

⚠ זהירות: אתר הוא דליק ביותר. אל תשתמש באתר להתנעת מנוע המצויד במצתי להט או במחמם יניקת אוויר.

מחמם נוזל הקירור

מחמם בלוק המנוע (מחמם נוזל הקירור) הוא אפשרות המסייעת להתנעה במזג אוויר קר.

שמן בעל צמיגות מתאימה לעונה וריכוז מתאים של נוזל הקירור

השתמש בשמן מנוע בעל דרגת צמיגות עונתית המתבסס על טווח טמפרטורת האוויר הצפויה בין החלפות השמנים והריכוז המתאים הנמוך של חומר הסיליקט נגד קפיאה בהתאם למומלץ. (עיין בסעיף "שמן מנוע למנועי דיזל" ו"נוזל קירור למנועי דיזל" בפרק זה).

תוסף זרימה לסולר

השתמש במרכך John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (נוסחת חורף) המכיל תוסף נגד קרישה או במרכך דלק שווה ערך לטיפול בדלק שאינו מיועד לחורף (מס' 2-D בצפון אמריקה) בחורף. הדבר מגדיל את יכולת הפעולה לבערך 10 °C (18 °F) מתחת לנקודת עכירות הדלק. להפעלה בטמפרטורות נמוכות אף יותר, השתמש בדלק לחורף.

חשוב: טפל בדלק כאשר הטמפרטורה בחוץ יורדת אל מתחת ל- 0 °C (32 °F). קבלת התוצאות הטובות ביותר, השתמש בדלק שלא עבר טיפול. הישמע להוראות המופיעות על התווית.

ביודיזל

בהפעלה עם תערובות ביודיזל, עלולה להיווצר שעווה בטמפרטורות חמות יותר. התחל בשימוש במרכך John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (נוסחת חורף) בטמפרטורה של 5 °C (41 °F) לטיפול בדלקי ביודיזל בחורף. השתמש ב-B5 או בתערובות נמוכות יותר בטמפרטורות נמוכות מ- 0 °C (32 °F). השתמש רק בסולר לחורף בטמפרטורות נמוכות מ- 10- °C (14 °F).

מגני חורף קדמיים

לא מומלץ להשתמש במגני חורף מבד, מקרטון או קשיחים במנועי John Deere. שימוש בהם עלול לגרום לטמפרטורות גבוהות של נוזל קירור המנוע, השמן והאוויר. הדבר עלול לקצר את חיי המנוע, לגרום לאיבוד הספק ולצריכת דלק לא חסכונית. מגני חורף עלולים גם לגרום לעומס בלתי רגיל על המאוורר ועל רכיבי ההינע של המאוורר ולתקלות מוקדמות.

אם נעשה שימוש במגני חורף קדמיים, אסור שהם יחסמו לגמרי את אזור הגריל הקדמי. כ-25% מהאזור שבמרכז הגריל צריך להישאר פתוח כל הזמן. אין להפעיל ישירות את אמצעי חסימת האוויר על ליבת הרדיאטור.

תריסי הרדיאטור

אם קיימת מערכת תריסי רדיאטור הנשלטת באמצעות תרמוסטט, יש לווסת מערכת זו כך שהתריסים פתוחים לגמרי כאשר נוזל הקירור מגיע ל- 93 °C (200 °F) כדי למנוע טמפרטורות גבוהות מדי בסעפת היניקה. לא מומלץ להשתמש במערכות הנשלטות ידנית.

אם נעשה שימוש בקירור אוויר לאוויר, התריסים חייבים להיות פתוחים לגמרי כשטמפרטורת האוויר בסעפת היניקה מגיעה לטמפרטורה המרבית המותרת מחוץ למצנן האוויר הגדוש.

למידע נוסף, פנה לסוכן John Deere.

DX,FUEL10-33-15MAY13-1/1

נוזל פליטת דיזל (DEF) - שימוש במנועים המצוידים בחיזור קטליטי סלקטיבי (SCR)

נוזל פליטת הדיזל (DEF) הוא נוזל באיכות גבוהה המוזרק למערכת הפליטה של מנועים המצוידים במערכות חיזור קטליטי סלקטיבי (SCR). שמירה על ניקיון DEF חשובה למניעת תקלות במערכת SCR. על מנועים הזקוקים ל-DEF להשתמש במוצר העומד בדרישות לתמיסת אוריאה נוזלית 32 (AUS 32) לפי תקן ISO22241-1.

מומלץ להשתמש בנוזל פליטת דיזל של John Deere. ניתן להשיג John Deere Diesel Exhaust Fluid אצל סוכן John Deere במגוון של גודלי אריזות המתאימים לצורכי ההפעלה שלך.

אם לא ניתן להשיג John Deere Diesel Exhaust Fluid, השתמש ב-DEF שאושר על ידי Diesel Exhaust Fluid Certification Program של מכון הדלקים האמריקני (API) או על ידי AdBlue™ Diesel Exhaust Fluid Certification Program. חפש אחר סמל האישור של API או את השם AdBlue™ על המכל.

במקרים מסוימים, DEF מופיע באחד מהשמות האלה:

- אוריאה
- תמיסת אוריאה נוזלית 32
- AUS 32
- AdBlue™
- חומר להפחתת NOx
- תמיסה קטליטית

AdBlue סימן מסחרי של VDA, האיגוד הגרמני של תעשיית הרכב.

DX,DEF-33-13JUN13-1/1

בדיקת נוזל פליטת הדיזל (DEF)

חשוב: השימוש ב-DEF בריכוז הנכון קריטי לביצועי המנוע ומערכת הטיהור. אחסון ארוך ותנאים אחרים משפיעים לרעה על ריכוז DEF.

אם איכות ה-DEF מוטלת בספק, הוצא דגימה ממכל DEF או ממכל האחסון לתוך מכל נקי. ה-DEF אמור להיות שקוף עם ריח אמוניה קל. אם ה-DEF נראה עכור, יש לו גוון צבעוני או ריח אמוניה חזק, כנראה שהוא לא במפרט. אין להשתמש ב-DEF במצב זה. נקז את המכל, שטוף במים מזוקקים ומלא מחדש ב-DEF חדש או טוב. לאחר מילוי המכל, בדוק את ריכוז ה-DEF.

אם ה-DEF עובר את הבדיקה החזותית ואת בדיקת הריח, בדוק את ריכוז ה-DEF באמצעות רפרקטומטר נישא המכויל למדידת DEF.

יש לבדוק את ריכוז ה-DEF אם המנוע אוחסן לפרקי זמן ארוכים או אם קיים חשד שהמנוע או נוזל ה-DEF המאוחסן זוהמו במים.

ניתן להשיג כלי עבודה מאושרים אצל סוכן John Deere:

- רפרקטומטר דיגיטלי DEF JDG11594- כלי דיגיטלי המספק מדידת ריכוז קלה לקריאה
- רפרקטומטר DEF JDG11684- כלי חלופי זול לקריאה אנלוגית

להשגת המדידה, פעל לפי ההוראות המצורפות לכלי.

ריכוז נכון של DEF הוא 31.8- 33.2% אוראה. אם ריכוז ה-DEF אינו בתוך המפרט, נקז את מכל ה-DEF, שטוף במים מזוקקים ומלא ב-DEF חדש או טוב. אם ה-DEF במכלים אינו בתוך המפרט, השלך את מכלי ה-DEF והחלף ב-DEF חדש וטוב.

DX,DEF,TEST-33-13JUN13-1/1

אחסון נוזל פליטת הדיזל (DEF)

זהירות: הימנע ממגע בעיניים. במקרה של מגע, שטוף מיד את העיניים בכמויות גדולות של מים למשך לפחות 15 דקות. עיין בגיליון הבטיחות לחומרים (MSDS) למידע נוסף.

אל תבלע DEF. במקרה של בליעת DEF, פנה מיד לרופא. עיין בגיליון הבטיחות לחומרים (MSDS) למידע נוסף.

חשוב: אין זה חוקי להוסיף או לפרק רכיבים של מערכת הטיהור. אל תשתמש ב-DEF שאינו עומד במפרטים הדרושים או תפעיל את המנוע ללא DEF.

אל תנסה ליצור DEF על ידי ערבוב אוריאה חקלאית במים. אוריאה חקלאית לא עומדת במפרטים הדרושים ועלולה להזיק למערכת הטיהור.

אל תוסיף כימיקלים או תוספים ל-DEF במטרה למנוע קפיאה. הוספת כימיקלים או תוספים ל-DEF עלולה להזיק למערכת הטיהור.

אל תוסיף מים או נוזל אחר במקום או בנוסף ל-DEF. הפעלה עם DEF שעבר שינוי או שימוש ב-DEF שאינו מורשה עלול להזיק למערכת הטיהור.

המידע שלהלן בנוגע לאחסון מצורף לעיון ויש להשתמש בו כהנחיה בלבד.

עדיף לאחסן את DEF שלא בטמפרטורה חיצונית קיצונית. DEF קופא ב- 11 °C– (12 °F). חשיפה לטמפרטורות הגבוהות מ- 30 °C (86 °F) עלולה לפגוע ב-DEF עם הזמן.

על המכלים המיועדים לאחסון DEF להיות אטומים כדי למנוע אידוי וזיהום. מומלץ להשתמש במכלים העשויים פוליאתילן, פוליפרופילן או פלדת אל-חלד להובלה ולאחסון של DEF.

תנאי האחסון האידיאליים של DEF הם:

- אחסן בטמפרטורות שבין 5 °C– ל- 30 °C (23 °F עד 86 °F)
- אחסן במכלים ייעודיים אטומים למניעת זיהום ואידוי

בתנאים אלו, DEF צפוי להישאר שמיש למשך לא פחות מ-18 חודשים. אחסון DEF בטמפרטורות גבוהות יותר עלול לקצר את תוחלת חייו בערך ב-6 חודשים עבור כל 5 °C (9 °F) מעל 30 °C (86 °F).

אם לא ברור לכמה זמן יאוחסן DEF ובאילו תנאים, בדוק את ה-DEF. עיין בסעיף "בדיקת נוזל פליטת הדיזל (DEF)".

לא מומלץ לאחסן לטווח ארוך במכל DEF (מעל 12 חודשים). אם יש צורך באחסון לטווח ארוך, בדוק את ה-DEF לפני הפעלת המנוע. עיין בסעיף "בדיקת נוזל פליטת הדיזל (DEF)".

מומלץ לרכוש DEF בכמויות שייצרכו בתוך 12 חודשים.

DX,DEF,STORE-33-13JUN13-1/1

מילוי מחדש של מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF)

זהירות: הימנע ממגע בעיניים. במקרה של מגע, שטוף מיד את העיניים בכמויות גדולות של מים למשך לפחות 15 דקות. עיין בגיליון הבטיחות לחומרים (MSDS) למידע נוסף.

אל תבלע DEF. במקרה של בליעת DEF, פנה מיד לרופא. עיין בגיליון הבטיחות לחומרים (MSDS) למידע נוסף.

חשוב: השתמש רק במים מזוקקים לשטיפת הרכיבים שאינם משמשים לאספקת ה-DEF. מי ברז עלולים לזהם את ה-DEF. אם מים מזוקקים אינם זמינים, שטוף במי ברז נקיים, ושטוף ביסודיות בכמויות גדולות של DEF.

אם DEF נשפך או נוגע במשטח אחר ממכל האחסון, נקה מיד את המשטח במים נקיים. DEF גורם קורוזיה לצבע ולמשטחי מתכת לא צבועים ועלול לעוות רכיבי פלסטיק וגומי.

אם חדר DEF למכל הדלק או לתא נוזלים אחר, אל תפעיל את המנוע עד שהמערכת תטוהר לחלוטין מ-DEF. פנה מיד לסוכן John Deere כדי לקבוע כיצד לנקות ולטהר את המערכת.

היזהר בעת מילוי של מכל DEF. ודא שאזור מכל ה-DEF נקי משאריות לכלוך לפני הסרת המכסה. אטום את מכלי ה-DEF כדי למנוע זיהום ואידוי.

מנע התזה של DEF ואל תניח ל-DEF לבוא במגע בעור, העיניים או הפה.

DEF אינו מזיק בטיפול בו, אך DEF עלול לגרום קורוזיה לחומרים כמו פלדה, ברזל, אבץ, ניקל, נחושת, אלומיניום ומגנזיום. השתמש במכלים מתאימים להובלה ולאחסון של DEF. מומלץ להשתמש במכלים העשויים פוליאתילן, פוליפרופילן או פלדת אל-חלד.



TS1731—UN—23AUG13

מנע מגע ממושך עם העור. אם נוצר מגע מקרי, שטוף מיד את העור בעזרת מים וסבון.

הרחק לכלוך ואבק מהמכלים המשמשים לאחסון או להשלכה של DEF. שטוף ונקה את המכלים או המשפכים ביסודיות במים מזוקקים להסרת המזהמים.

אם מוסף נוזל לא מאושר כגון סולר או נוזל קירור למכל DEF, פנה מיד לסוכן John Deere כדי לקבוע כיצד לנקות ולטהר את המערכת.

אם מוספים מים למכל DEF, יש צורך בניקוי המכל. עיין ב"ניקוי מכל DEF" בספר הפעלה זה. לאחר מילוי המכל, בדוק את ריכוז ה-DEF. עיין בסעיף "בדיקת נוזל פליטת הדיזל (DEF)".

על המפעיל לשמור כל הזמן על מפלס DEF מתאים. בדוק מדי יום את מפלס ה-DEF ומלא בעת הצורך את המכל. פתח המילוי מזוהה במכסה כחול שבו מוטבע סמל DEF, מוצג.

DX,DEF,REFILL-33-13AUG13-1/1

ניקוי מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF)

זהירות: הימנע ממגע בעיניים. במקרה של מגע, שטוף מיד את העיניים בכמויות גדולות של מים למשך לפחות 15 דקות. עיין בגיליון הבטיחות לחומרים (MSDS) למידע נוסף.

חשוב: אם DEF נשפך או נוגע במשטח אחר ממכל האחסון, נקה מיד את המשטח במים נקיים. DEF גורם קורוזיה לצבע ולמשטחי מתכת לא צבועים ועלול לעוות רכיבי פלסטיק וגומי.

DEF שנשפך, אם נשאר להתייבש או אם רק נוגב באמצעות מטלית, ישאיר משקע לבן. כתמי DEF שלא נוקו היטב עלולים להפריע לאבחון דליפות במערכת החיזור הקטליטי הסלקטיבי (SCR).

אם הוסף חומר או נוזל זר למכל DEF, נקז את מכל DEF, שטוף ומלא ב-DEF חדש.

אם איכות DEF מוטלת בספק, הוצא דגימה ממכל DEF ושים אותה במכל שקוף. ה-DEF אמור להיות שקוף עם ריח אמוניה קל. אם ה-DEF נראה עכור, יש לו גוון צבעוני או ריח אמוניה חזק, כנראה שהוא לא במפרט. אין להשתמש ב-DEF במצב זה.

1. הסר את פקק הניקוז (אם קיים), ונקז DEF לא תקין ממכל DEF.

מידע: ניתן לנקות כאשר מכל DEF מותקן או מוסר.

2. נקה את מכל DEF ב-DEF חדש.

על DEF לעבור בדיקת חזותית, ריח וריכוז לפני שניתן יהיה להפעיל את המנוע. עיין ב"נוזל פליטת דיזל (DEF) - שימוש במנועים המצוידים בחיזור קטליטי סלקטיבי (SCR)" בפרק "דלק, חומרי סיכה ונוזלי קירור".

3. נקז את מכל DEF.

מידע: חזור על שלבים 2- 3 עד שמכל ה-DEF יהיה נקי.

4. החלף את מסנן יחידת מינון ה-DEF.

5. התקן את פקק הניקוז במכל DEF, אם הוסר. התקן את מכל DEF, אם הוסר.

6. מלא את מכל DEF ב-DEF חדש.

7. בדוק את ריכוז DEF באמצעות רפרקטומטר DEF, כגון JDG11594 או JDG11684. ריכוז תקין של DEF הוא 31.8- 33.2%. למידע נוסף, פנה לסוכן המורשה.

8. אם DEF אינו בתוך המפרט, אינו נראה נקי או אין לו ריח אמוניה קל, פנה לסוכן המורשה.

DX,DEF,CLEANTANK-33-12JUL13-1/1

השלכת נוזל פליטת הדיזל (DEF)

אף על פי שהתזה מועטה של DEF על הקרקע אינה מהווה בעיה, אם מדובר בכמויות גדולות של DEF, יש לטפל בכך. אם נשפכת כמות גדולה, פנה לרשויות המקומיות להגנת הסביבה לקבלת עזרה בניקוי.

אם כמות משמעותית של DEF אינה בתוך המפרט, פנה לספק ה-DEF לסיוע בהשלכה. אל תשפוך כמויות גדולות של DEF על הקרקע ואל תשלח את ה-DEF למתקני טיהור שפכים.

DX,DEF,DISPOSE-33-13JUN13-1/1

נוזל קירור למנועי דיזל (מנוע עם תותבי צילינדרים שרוול לח)

נוזלי קירור מועדפים

מומלץ להשתמש בנוזלי קירור המוכנים האלו:

- **John Deere COOL-GARD™ II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

COOL-GARD II הוא נוזל קירור מוכן הזמין בריכוזים שונים עם גבולות הגנה שונים מקפיאה כפי שמוצג בטבלה שלהלן.

COOL-GARD II pre-mix	גבול הגנה מקפיאה
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

לא כל מוצרי COOL-GARD II pre-mix זמינים בכל המדינות.

השתמש ב-John Deere COOL-GARD II PG כאשר קיים צורך בנוזל קירור לא רעיל.

נוזלי קירור מומלצים נוספים

מומלץ גם להשתמש בנוזל קירור המנוע הזה:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate בתערובת של 40% – 60 עם מים איכותיים.

חשוב: בעת ערבוב תרכיז נוזל קירור עם מים, אל תשתמש בריכוז קטן מ-40% או גדול מ-60% של נוזל קירור. ריכוז של פחות מ-40% משמעו תוספים לא מתאימים להגנה מפני קורוזיה. ריכוז של יותר מ-60% עלול להביא לקרישה של נוזל הקירור ולבעיות במערכת הקירור.

נוזלי קירור אחרים

ניתן להשתמש בנוזלי קירור אתילן-גליקול או פרופילן-גליקול אחרים עם הם עומדים במפרט הזה:

- נוזל קירור מוכן העומד בדרישות של ASTM D6210
- תרכיז נוזל קירור העומד בדרישות ASTM D6210 בתערובת של 40% - 60 של תרכיז עם מים איכותיים

אם לא ניתן למצוא נוזל הקירור תואם לאחד מהמפרטים האלה, השתמש בתרכיז נוזל קירור או בנוזל קירור מוכן בעל המאפיינים הכימיים והפיזיים האלה לפחות:

- מספק הגנה לתותב הצילינדר משיתוך בהתאם לשיטת מבחן השיתוך של John Deere או מחקר שהתבצע ב- או מעל 60% עומס
- קיים באריזת תוסף נטולת ניטריט
- מגן על מתכות מערכת הקירור (ברזל יצוק, סגסוגת אלומיניום וסגסוגת נחושת כגון פליז) מקורוזיה

איכות המים

איכות המים חשובה לביצועי מערכת הקירור. מומלץ לערבב מים מזוקקים, לא מיוננים וללא מינרלים עם תרכיז נוזל קירור על בסיס אתילן-גליקול ופרופילן-גליקול.

מרווחים לריקון נוזל הקירור

נקז ושטוף את מערכת הקירור ומלא אותה מחדש בנוזל קירור טרי במרווח שצוין, המשתנה בהתאם לנוזל הקירור שבו נעשה שימוש.

אם נעשה שימוש ב-COOL-GARD II או COOL-GARD II PG, מרווח הריקון הוא 6 שנים או 6000 שעות עבודה.

אם נעשה שימוש בנוזל קירור אחר מאשר COOL-GARD II או COOL-GARD PG, קצר את מרווח הריקון לשנתיים או 2000 שעות עבודה.

חשוב: אל תשתמש בתוספי אטימה או בחומר נגד קפיאה המכילים תוספי אטימה למערכת קירור.

אל תערבב נוזלי קירור על בסיס אתילן-גליקול ופרופילן-גליקול.

אל תשתמש בנוזלי קירור המכילים ניטריטים.

DX,COOL3-33-15MAY13-1/1

John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

תוספים אחדים מתכלים בהדרגה בעת הפעלת המנוע. עבור COOL-GARD™ II מוכן ו-COOL-GARD II Concentrate, רענן את תוספי נוזל קירור בין מרווחי הניקוז על ידי הוספת COOL-GARD II Coolant Extender.

אל תוסיף COOL-GARD II Coolant Extender אלא אם מקלוני הבדיקה של COOL-GARD II מציינים זאת. מקלונים אלה מספקים שיטה יעילה ופשוטה לבדיקת נקודת הקפיאה, מפלס התוספים ורמת החומציות בנוזל הקירור.

בדוק את נוזל הקירור במרווחים של 12 חודשים ולאחר כל דליפה משמעותית או חימום יתר.

חשוב: אל תשתמש במקלוני בדיקה של COOL-GARD II כדי לבדוק COOL-GARD II PG.

COOL-GARD II Coolant Extender הותאם כימית עבור כל נוזלי COOL-GARD II. COOL-GARD II Coolant Extender אינו מיועד לשימוש עם נוזלי קירור המכילים ניטריט.

חשוב: אל תוסיף תוספים משלימים אם המערכת נוקזה ומולאה מחדש ב:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

שימוש בתוספי נוזל קירור משלימים לא מומלצים עלול להביא לכשל של התוסף ולקרישת נוזל הקירור, או לקורוזיה של רכיבי מערכת הקירור.

הוסף את הריכוז המומלץ של COOL-GARD II Coolant Extender. אל תוסיף יותר מהכמות המומלצת.

COOL-GARD הוא סמל מסחרי של Deere & Company

DX,COOL16-33-15MAY13-1/1

הפעלה במזג אוויר חם

מנועי John Deere מיועדים להשתמש בנוזלי הקירור המומלצים למנוע.

השתמש תמיד בנוזל קירור מנוע מומלץ, גם באזורים גיאוגרפיים שבהם אין צורך בהגנה מפני קפיאה.

חשוב: יש להשתמש במים לצורכי קירור *אך ורק במצבי חירום*.

היווצרות קצף, קורוזיה של חלקי אלומיניום וברזל חמים, אבנית ושיתוך מתרחשים כאשר משתמשים במים לצורכי קירור, גם כאשר מוסיפים מרככי נוזל קירור.

רוקן את מערכת הקירור ומלא מחדש בנוזל קירור בהקדם האפשרי.

DX,COOL6-33-15MAY13-1/1

איכות המים לערבוב בתרכיז נוזל קירור

נוזלי קירור למנוע מורכבים משילוב של שלושה מרכיבים כימיים: חומר נגד קפיאה אתילן-גליקול (EG) או פרופילן-גליקול (PG), תוספי נוזל קירור מונעים ומים איכותיים.

איכות המים חשובה לביצועי מערכת הקירור. מומלץ לערבב מים מזוקקים, לא מיוננים וללא מינרלים עם תרכיז נוזל קירור על בסיס אתילן-גליקול ופרופילן-גליקול.

על כל המים שבהם נעשה שימוש במערכת הקירור לעמוד במפרטי האיכות המינימליים האלה:

כלורידים	< 40 מ"ג/ליטר
סולפטים	< 100 מ"ג/ליטר
מוצקים כוללים	< 340 מ"ג/ליטר
קשיות מוצקים מומסים l	< 170 מ"ג/ליטר
pH	5.5— 9.0

חשוב: אל תשתמש במים שתייה בבקבוקים מכיוון שהם מכילים לעתים קרובות ריכוזים גבוהים יותר של מוצקים מומסים כוללים.

הגנה מפני קפיאה

הריכוזים היחסיים של גליקול ומים בנוזל הקירור של המנוע קובעים את גבולות ההגנה מקפיאה שלו.

אתילן-גליקול	גבול הגנה מקפיאה
40%	-24 °C (-12 °F)
50%	-37 °C (-34 °F)
60%	-52 °C (-62 °F)
פרופילן-גליקול	**גבול הגנה מקפיאה**
40%	-21 °C (-6 °F)
50%	-33 °C (-27 °F)
60%	-49 °C (-56 °F)

אל תשתמש בתערובת נוזל קירור מים הגדולה מ-60% אתילן-גליקול או 60% פרופילן-גליקול.

DX,COOL19-33-15MAY13-1/1

בדיקת נקודת הקפיאה של נוזל הקירור

השימוש ברפרקטומטר נישא ביד עבור נוזל הקירור הוא שיטת הבדיקה המהירה ביותר, הקלה ביותר, והמדויקת ביותר לקביעת נקודת הקפיאה של נוזל הקירור. שיטה זו מדויקת יותר ממקלוני בדיקה או מהידרומטר מסוג מצוף העלולים לספק תוצאות גרועות.

רפרקטומטר לנוזל קירור זמין אצל סוכן John Deere בתכנית כלי SERVICEGARD™. מק"ט 75240 מספק פתרון חסכוני לקביעה מדויקת של נקודת הקפיאה בשטח.

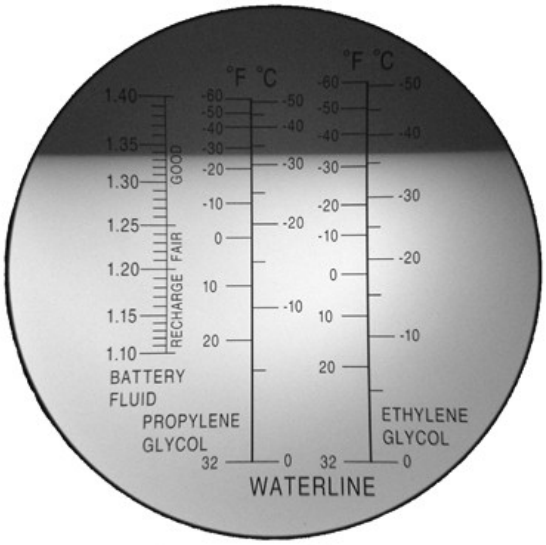


TS1732—UN—04SEP13

SERVICEGARD™ מק"ט 75240

אופן השימוש בכלי:

1. הנח למערכת הקירור להתקרר לטמפרטורת הסביבה.
2. פתח את מכסה הרדיאטור לחשיפת נוזל הקירור.
3. אסוף דגימה קטנה של נוזל הקירור באמצעות הטפטפת המצורפת.
4. פתח את מכסה הרפרקטומטר, שים טיפת נוזל קירור בחלון וסגור את המכסה.
5. הבט דרך העינית ומקד לפי הצורך.
6. תעד את נקודת הקפיאה של סוג נוזל הקירור (נוזל קירור אתילן גליקול או פרופילן גליקול) הנבדק.



TS1733—UN—04SEP13

תמונה עם ירידה של נוזל קירור 50/50 בחלון הרפרקטומטר

SERVICEGARD הוא סימן מסחרי של Deere & Company

DX,COOL,TEST-33-13JUN13-1/1

שמן הרצה למנועי דיזל - אישור אי-פליטה ואישור Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II ו-Stage III

מנועים חדשים מולאו במפעל ב-™John Deere Break-In או ב-™John Deere Break-In Plus. בתקופת ההרצה, השתמש בשמן מנוע ™John Deere Break-In או ™Break-In Plus לפי הצורך, כדי לשמור על מפלס השמן הנכון.

הפעל את המנוע במצבים שונים, במיוחד בעומסים כבדים בסרק מינימלי כדי לסייע לרכיבי המנוע לפעול באופן תקין.

אם נעשה שימוש בשמן מנוע ™John Deere Break-In בהפעלה הראשונה של מנוע חדש או משופץ, החלף את השמן לאחר לא יותר מ-100 שעות.

אם נעשה שימוש בשמן מנוע ™John Deere Break-In Plus, החלף את השמן והמסנן לפחות לאחר 100 שעות ולא יאוחר מהמקסימום השווה למרווח שצוין עבור שמן ™John Deere Plus-50 II או Plus-50™.

לאחר שיפוץ מנוע, מלא את המנוע בשמן מנוע John Deere Break-In™ או בשמן מנוע ™Break-In Plus.

אם לא ניתן להשיג שמן מנוע ™John Deere Break-In או Break-In Plus™, השתמש בשמן למנועי דיזל בדרגת צמיגות SAE 10W-30, העומד באחת מהדרישות האלה והחלף את השמן והמסנן לאחר לא יותר מ-100 שעות עבודה:

- API Service Classification CE
- API Service Classification CD
- API Service Classification CC
- ACEA Oil Sequence E2
- ACEA Oil Sequence E1

חשוב: אל תשתמש בשמני מנוע ™Plus-50 II, ™Plus-50 או העומדים באחד מהקריטריונים האלה להרצה של מנוע חדש או משופץ:

API CK-4	**ACEA E9**
API CJ-4	**ACEA E7**
API CI-4 PLUS	**ACEA E6**
API CI-4	**ACEA E5**
API CH-4	**ACEA E4**
API CG-4	**ACEA E3**
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

שמנים אלה אינם מאפשרים למנוע לבצע הרצה כהלכה.

ניתן להשתמש בשמן מנוע ™John Deere Break-In Plus עבור כל מנועי הדיזל של John Deere בכל רמות אישורי הפליטה.

לאחר תקופת ההרצה, השתמש בשמן מנוע ™John Deere Plus-50 II, John Deere Plus-50™ או בשמן אחר למנועי דיזל כמומלץ בספר הפעלה זה.

Break-In הוא סימן מסחרי של Deere & Company.
Break-In Plus הוא סימן מסחרי של Deere & Company
Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company.

DX,ENOIL4-33-02NOV16-1/1

שמן מנוע ™John Deere Break-In Plus- Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB ו-Stage IV

מנועים חדשים מולאו במפעל בשמן מנוע John Deere Break-In Plus™. בתקופת ההרצה, הוסף שמן מנוע John Deere Break-In Plus™ לפי הצורך, כדי לשמור על מפלס השמן הנכון.

הפעל את המנוע במצבים שונים, במיוחד בעומסים כבדים בסרק מינימלי כדי לסייע לרכיבי המנוע לפעול באופן תקין.

בעת ההפעלה הראשונית של מנוע חדש או משופץ, החלף את השמן ואת המסנן בין מינימום 100 שעות ומקסימום שווה ערך למרווח שנקבע עבור שמן John Deere Plus-50™ II.

לאחר שיפוץ המנוע, מלא את המנוע בשמן מנוע John Deere Break-In Plus™.

אם לא ניתן להשיג שמן מנוע John Deere Break-In Plus™, יש להשתמש בשמן למנועי דיזל בעל דרגת צמיגות SAE 10W-30, הממלא אחד מהתנאים האלה:

- API Service Category CK-4
- API Service Category CJ-4
- ACEA Oil Sequence E9
- ACEA Oil Sequence E6

אם נעשה שימוש באחד משמנים אלו בתקופת ההפעלה הראשונה של מנוע חדש או משופץ, החלף שמן ומסנן בין מינימום 100 שעות עד מקסימום 250 שעות.

חשוב: אל תשתמש בשמני מנוע אחרים בעת ההרצה הראשונה של מנוע חדש או משופץ.

ניתן להשתמש בשמן מנוע John Deere Break-In Plus™ עבור כל מנועי הדיזל של John Deere בכל רמות אישורי הפליטה.

לאחר תקופת ההרצה, השתמש בשמן מנוע John Deere Plus-50™ או בשמן אחר למנועי דיזל כמומלץ בספר הפעלה זה.

Break-In Plus הוא סימן מסחרי של Deere & Company
Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company.

DX,ENOIL16-33-02NOV16-1/1

שמן למנוע דיזל - Tier 2 ו-Stage II

השתמש בשמן בעל צמיגות התואמת את טווח הטמפרטורות הצפוי בזמן שבין החלפת השמנים.

שמן John Deere Plus-50™ II הוא השמן המועדף.

John Deere Plus-50™ מומלץ אף הוא.

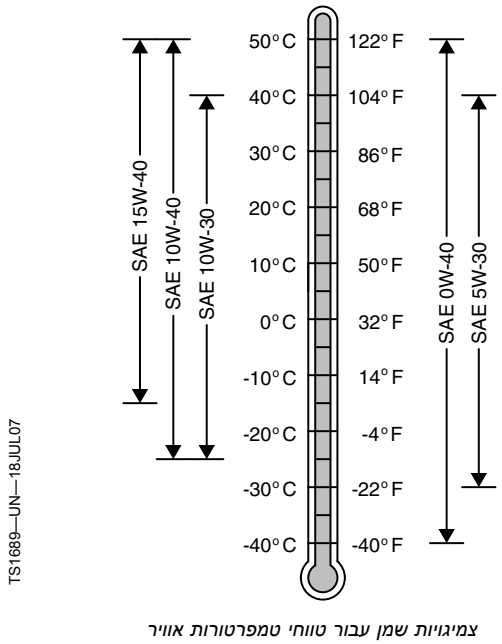
ניתן להשתמש בסוגי שמנים אחרים, כל עוד הם עומדים באחת או יותר מהדרישות האלה:

- John Deere Torq-Gard™
- API Service Category CK-4
- API Service Category CJ-4
- API Service Category CI-4 PLUS
- API Service Category CI-4
- API Service Category CH-4
- ACEA Oil Sequence E9
- ACEA Oil Sequence E7
- ACEA Oil Sequence E6
- ACEA Oil Sequence E5
- ACEA Oil Sequence E4

עדיף להשתמש בשמנים רב-דרגתיים למנועי דיזל.

איכות הסולר ותכולת הגפרית חייבות להתאים לתקנות הפליטה הקיימות באזור שבו המנוע פועל.

Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company
Torq-Gard הוא סימן מסחרי של Deere & Company

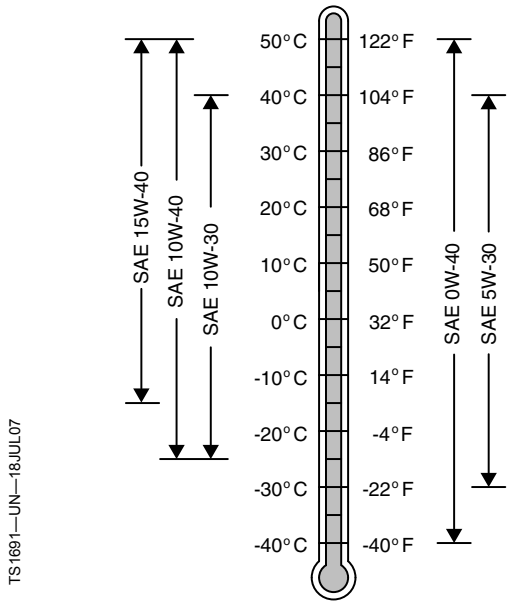


צמיגויות שמן עבור טווחי טמפרטורות אוויר

אין להשתמש בסולר בעל תכולת גפרית גבוהה מ-10,000 מ"ג/ק"ג (10,000ppm).

DX,ENOIL7-33-02NOV16-1/1

שמן מנוע דיזל - Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB ו-Stage IV



צמיגויות שמן עבור טווחי טמפרטורות אוויר

השתמש בשמן בעל צמיגות התואמת את טווח הטמפרטורות הצפוי בזמן שבין החלפת השמנים.

John Deere Plus-50™ II הוא שמן המנוע המומלץ.

ניתן להאריך את מרווחי הטיפול כשמשתמשים בשמן מנוע Plus-50™ II של John Deere. עיין בטבלת מרווחי ריקון שמן המנוע והתייעץ עם סוכן John Deere לקבלת מידע נוסף.

אם שמן מנוע John Deere Plus-50™ II אינו זמין, ניתן להשתמש בשמן העומד באחד או יותר מהתנאים האלה:

- API Service Category CK-4
- API Service Category CJ-4
- ACEA Oil Sequence E9
- ACEA Oil Sequence E6

אל תשתמש בשמן מנוע המכיל יותר מ-1.0% אפר גפריתי, 0.12% זרחן או 0.4% גפרית.

עדיף להשתמש בשמנים רב-דרגתיים למנועי דיזל.

איכות הסולר ותכולת הגפרית חייבות להתאים לתקנות הפליטה הקיימות באזור שבו המנוע פועל.

חשוב: השתמש רק בסולר בעל ריכוז גפרית נמוך מאוד (ULSD) בעל ריכוז גפרית מרבי של 15 מ"ג/ק"ג (15ppm).

Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company

DX,ENOIL14-33-02NOV16-1/1

מרווח טיפול בשמן מנוע למנועי דיזל לעבודה בגובה רב

כדי למנוע התדרדרות מוגזמת של השמן ונזק למנוע, קצר את מרווחי הטיפול בשמן ובמסנן ל-50% מהערכים המומלצים המקוריים בעת הפעלת המנועים בגבהים של מעל **1675 מטר (5500 רגל)**.

אנליזת השמן מאפשרת מרווחי טיפול ארוכים יותר.

השתמש רק בסוגי שמן שאושרו.

דוגמה לשעות מקוריות	שעות מתאימות לעבודה בגובה רב
125	60
150	75
175	85
200	100

דוגמה לשעות מקוריות	שעות מתאימות לעבודה בגובה רב
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX,ENOIL,SERV,HIALT-33-11NOV14-1/1

מרווחי טיפול בשמן מנוע ומסנן-מנועי Tier 2 ו-Stage II

מרווחי החלפת השמן והמסנן המומלצים מבוססים על שילוב של קיבולת אגן השמן, סוג השמן המנוע והמסנן ותכולת הגפרית בסולר. מרווחי הטיפולים בפועל תלויים גם באופן ההפעלה והתחזוקה.

השתמש באנליזת שמן כדי להעריך את מצב השמן ולסייע בבחירת מרווח הטיפול המתאים לשמן ולמסנן. פנה לסוכן John Deere עבור מידע נוסף לאנליזת שמן המנוע.

החלף את השמן ואת מסנן השמן לפחות פעם ב-12 חודשים, גם אם שעות העבודה מעטות יותר מאלה של מרווח הטיפול המומלץ.

תכולת הגפרית בסולר משפיעה על מרווחי הטיפול של השמן ומסנן השמן.

- מומלץ להשתמש בסולר בעל תכולת גפרית נמוכה מ-2000 מ"ג/ק"ג (2000ppm).
- שימוש בסולר בעל תכולת גפרית של 2000- 5000 מ"ג/ק"ג (2000- 5000ppm) גורם לקיצור מרווחי ההחלפה להחלפת שמן ומסנן.
- לפני שימוש בסולר בעל תכולת גפרית גדולה מ-5000 מ"ג/ק"ג (5000ppm), פנה לסוכן John Deere.

חשוב: למניעת נזק למנוע:

- **קצר את מרווחי הטיפול בשמן ובמסנן ב-50% אם נעשה שימוש בתערובות ביודיזל של מעל B20. אנליזת השמן מאפשרת מרווחי טיפול ארוכים יותר.**
- **השתמש רק בסוגי שמן שאושרו.**

סוגי שמן מאושרים:

- "שמני Plus-50 II" כוללים ™Plus-50 II John Deere ו-John Deere Plus-50™.
- "שמנים אחרים" כוללים את ™Torq-Gard John Deere, API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5, ו-ACEA E4.

מרווחי טיפולים בשמן מנוע ומסנן	
גפרית בדלק	פחות מ-2000 מ"ג/ק"ג (2000ppm)
שמני Plus-50	375 שעות
שמנים אחרים	250 שעות
גפרית בדלק	2000- 5000 מ"ג/ק"ג (2000- 5000ppm)
שמני Plus-50	275 שעות
שמנים אחרים	150 שעות
גפרית בדלק	5000- 10000 מ"ג/ק"ג (5000- 10000ppm)
שמני Plus-50	187 שעות (פנה לסוכן John Deere)
שמנים אחרים	125 שעות (פנה לסוכן John Deere)
אנליזת השמן עשויה להגדיל את מרווח הטיפול של "השמנים האחרים", למקסימום שלא יעבור את המרווח של שמני Plus-50. משמעות אנליזת השמן היא לקיחת סדרת דוגמאות של השמן בהפרשים של 50 שעות מעבר למרווח הטיפול הרגיל, עד שהנתונים שהתקבלו מציינים את סוף תוחלת החיים של השמן, או עד שהגיע מרווח הטיפול המרבי לשמני John Deere Plus-50.	

Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company
Torq-Gard הוא סימן מסחרי של Deere & Company

DX,ENOIL12,T2,STD-33-02NOV16-1/1

מרווחי טיפול לשמן מנוע ולמסנן – מנועי Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB ו–Stage IV

מרווחי החלפת השמן והמסנן המומלצים מבוססים על שילוב של קיבולת אגן השמן, סוג השמן המנוע והמסנן ותכולת הגפרית בסולר. מרווחי הטיפולים בפועל תלויים גם באופן ההפעלה והתחזוקה.

השתמש באנליזת שמן כדי להעריך את מצב השמן ולסייע בבחירת מרווח הטיפול המתאים לשמן ולמסנן. פנה לסוכן John Deere עבור מידע נוסף לאנליזת שמן המנוע.

החלף את השמן ואת מסנן השמן לפחות פעם ב-12 חודשים, גם אם שעות העבודה מעטות יותר מאלה של מרווח הטיפול המומלץ.

תכולת הגפרית בסולר משפיעה על מרווחי הטיפול של השמן ומסנן השמן. רמות גפרית גבוהות בדלק יקטינו את מרווחי הטיפול בשמן ובמסנן השמן.

יש להשתמש בסולר בעל ריכוז גפרית של פחות מ-15 מ"ג/ק"ג (15 חלקים למיליון).

הפעלת המנוע בגובה רב מקטינה את מרווחי החלפת השמן. למידע נוסף, עיין בסעיף "מרווח טיפול בשמן למנועי דיזל לעבודה בגובה רב".

- **קצר את מרווחי הטיפול בשמן ובמסנן ב-50% על ידי שימוש בתערובות ביודיזל של מעל B20. אנליזת השמן מאפשרת מרווחי טיפול ארוכים יותר.**
- **השתמש רק בסוגי שמן שאושרו.**

סוגי שמנים מאושרים

- John Deere Plus-50™ II
- "שמנים אחרים" כוללים API CK-4, API CJ-4, ACEA E9, ו-ACEA E6

מרווחי טיפולים בשמן מנוע ומסנן	
John Deere Plus-50™ II	400 שעות
שמנים אחרים	250 שעות
אנליזת השמן עשויה להגדיל את מרווח הטיפול של ה"שמנים האחרים", למקסימום שלא חורג מהמרווח של שמני Plus-50™ II. משמעות אנליזת השמן היא לקיחת סדרת דוגמאות של השמן בהפרשים של 50 שעות מעבר למרווח הטיפול הרגיל, עד שהנתונים שהתקבלו מציינים את סוף תוחלת החיים של השמן, או עד שהגיע מרווח הטיפול המרבי לשמני John Deere Plus-50 II.	

Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company

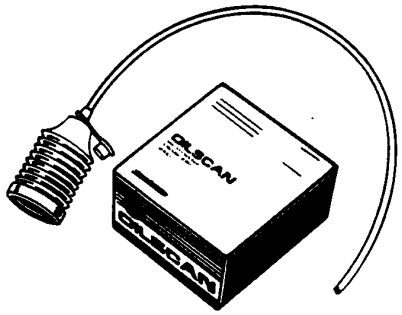
OUO6075,000457B-33-05JAN17-1/1

Oilscan™ ו- CoolScan™

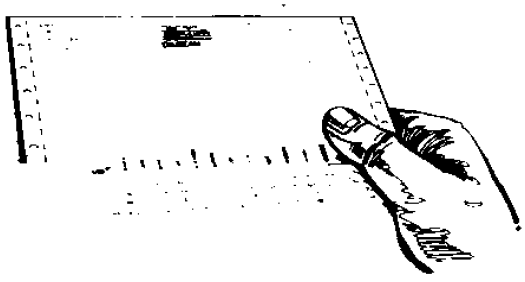
Oilscan™ ו-CoolScan™ הם תוכניות דגימה לסיוע בבקרת הביצועים של המכונה ולזיהוי בעיות לפני שיגרמו נזק חמור.

דוגמאות שמן ונוזל קירור צריכות להלקח מכל מערכת לפני מרווח ההחלפה המומלץ שלו.

בדוק יחד עם סוכן John Deere את זמינותם של הערכות Oilscanו-CoolScan™.



T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

Oilscan הוא סימן מסחרי של Deere & Company
CoolScan הוא סימן מסחרי של Deere & Company

DX,OILSCAN-33-13SEP11-1/1

שמני ממסרת ™ProDrive, הינע בית מזין רב-מהירויות ™CommandTouch, מערכת הינע הידרוסטטית, מערכת הידרולית ראשית והתמסורת הראשית של המנוע

מידע: המכונות מולאו במפעל בשמן מנוע ™Hy-Gard של John Deere.

Hy-Gard הוא סימן מסחרי של Deere & Company

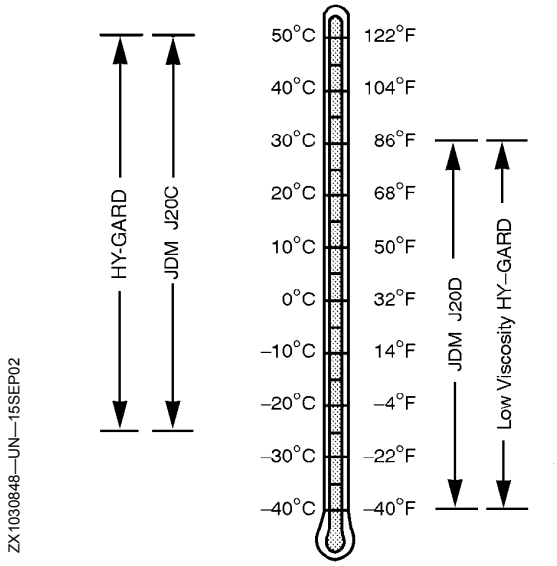
OUO6075,00046CB-33-30MAR17-1/2

רק השמנים האלה מאושרים לשימוש:

- ™John Deere Hy-Gard
- שמנים העומדים בתקן JDM J20C של John Deere.

מידע: לשימוש בטמפרטורות נמוכות מאוד מותר להחליף רק לשמנים האלה:

- *™Hy-Gard Low Viscosity*
- *שמנים העומדים בתקן JDM J20D של John Deere.*



Hy-Gard הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,00046CB-33-30MAR17-2/2

שמני ממסרה (שילוב מכני ושילוב בלחיצה), הינעים סופיים, גליל טעינה, גל נגדי ראשי ותמסורות הינע של מפריד בעל שתי מהירויות

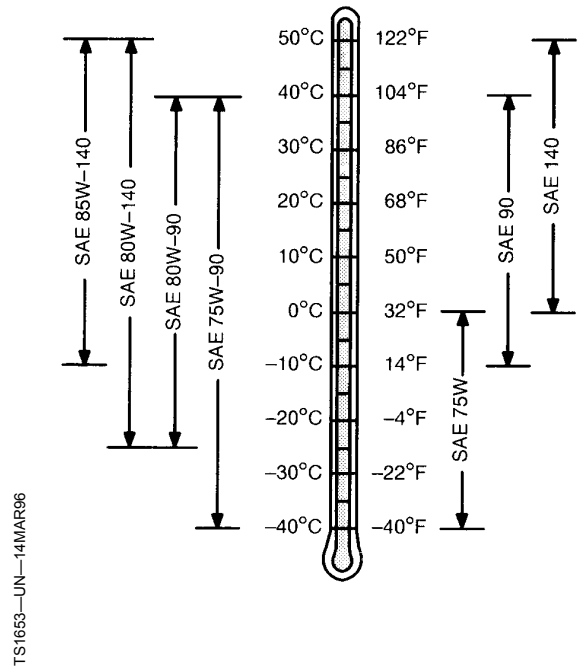
השתמש בשמן בעל צמיגות התואמת את טווח הטמפרטורות הצפוי בזמן שבין החלפת השמנים.

עדיף להשתמש בשמנים הבאים:

- John Deere GL-5 GEAR LUBRICANT
- John Deere EXTREME-GARD™

ניתן להשתמש בשמנים אחרים, כל עוד הם עומדים ב-API Service Classification GL-5.

מספר מוצר	תיאור	מידה
TY6252	חומר סיכה לגלגלי שיניים 80W/90 GL5	חבית 16 ק"ג (חבית 35 ליב.)
TY6296	חומר סיכה לגלגלי שיניים 80W/90 GL5	פחית 0.9 ליטר (פחית 1 קוורט)
TY6256	חומר סיכה לגלגלי שיניים 85W/140 GL5	חבית 16 ק"ג (חבית 35 ליב.)
TY6345	חומר סיכה לגלגלי שיניים 85W/140 GL5	פחית 0.9 ליטר (פחית 1 קוורט)



EXTREME-GARD הוא סימן מסחרי של Deere & Company.

OUO6075,00046CC-33-28MAR17-1/1

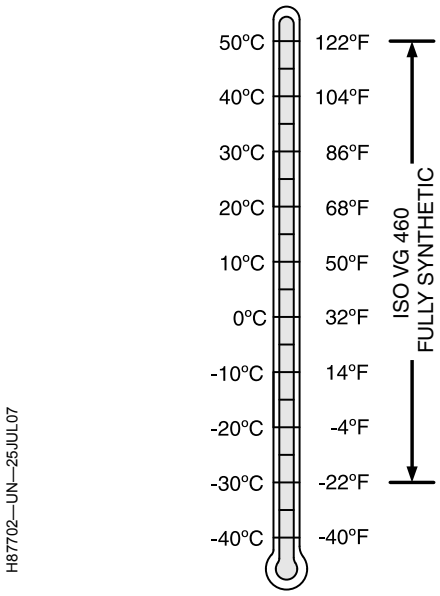
תיבת תמסורת של ריברסר בית המזין

מומלץ להשתמש בשמן התמסורת הזה:

- John Deere ISO VG 460 Fully Synthetic

ניתן להשתמש בשמנים אחרים אם הם עומדים באחד מהמפרטים הבאים:

- ISO VG 460 Gear Oil per ISO12925-1 type CKD
- (EP) ANSI/AGMA 9005-E02
- US Steel 224
- (CLP) DIN 51517-3



צמיגויות שמן עבור טווחי טמפרטורות אוויר

OUO6075,00046CD-33-28MAR17-1/1

גריז

השתמש בגריז בהתאם לנתוני סמיכות NLGI ובהתאם לתחום טמפרטורות האוויר הצפויה במרווח הזמן עד לטיפול הבא.

מומלץ להשתמש בגריז הבא:

- (TY6341) John Deere SD POLYUREA GREASE

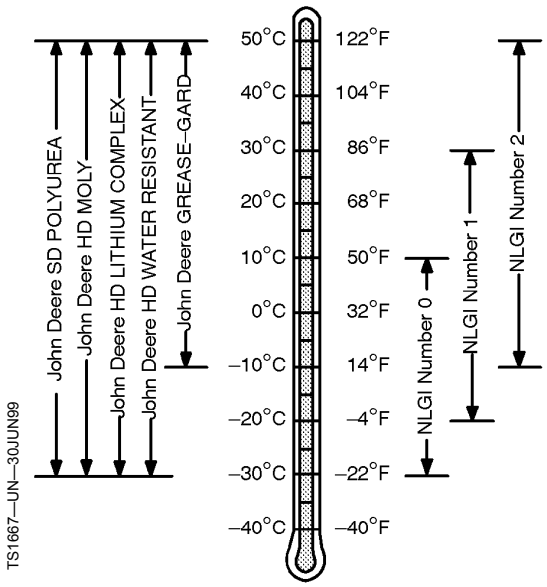
ניתן להשתמש בגריז אחר, אם הוא עומד בדרישות האלה:

- NLGI Performance Classification GC-LB

חשוב: John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341) הוא הגריז עבור זיזי חישת המומנט של בית המזין.

סוגים מסוימים של חומרים לעיבוי גריז אינם תואמים לסוגים אחרים.

אם חסרה פיית גירוז, התקן חדשה מיד. נקה את פיות הגירוז היטב לפני שימוש במגרזת.



מספר מוצר	תיאור
TY6341	גריז רב-שימושי, עבור לחץ וטמפרטורות גבוהים, יעיל במיוחד ביישומי מגע סיבובי.

HX,AG,SF7350-33-26OCT99-1/1

נוזל בלמים (אם קיים)

חשוב: מנע כניסה של לכלוך למכל בעת הסרת המכסה.

מפלס הנוזל צריך להיות נמוך ב-6 מ"מ (1/4 אינץ') מהקצה העליון.

מלא את המכל בנוזל בלימה הידרולי SAE J1703d, DOT-3 או DOT-4.

OUO6075,0000AE9-33-10DEC10-1/1

מסנני שמן

סינון השמן הוא דבר מכריע עבור סיכה טובה והפעלה מיטבית. מסנני השמן של John Deere תוכננו ויוצרו במיוחד עבור מוצרי John Deere.

מסנני John Deere עומדים במפרטים המיוחדים עבור איכות חומר המסנן, יעילות המסנן, חוזק החיבור בין חומר המסנן ומכסה האלמנט, תוחלת חיי המכל (אם ישים) וקיבולת הלחץ של אטם המסנן. מסנני שמן שלא מתוצרת John Deere עלולים שלא לעמוד במפרטים ספציפיים אלו של John Deere.

החלף תמיד את מסנני השמן באופן סדיר כמפורט בספר הפעלה זה.

DX,FILT1-33-11APR11-1/1

מסנני דלק

חשיבות סינון הדלק בכל הקשור למערכות דלק מודרניות היא עצומה. השילוב של תקנות פליטה הולכות ומחמירות ומנועים יעילים יותר דורשת ממערכות הדלק לפעול בלחצים גבוהים הרבה יותר. ניתן להשיג לחצים גבוהים רק באמצעות רכיבי הזרקת דלק בעלי סיבולת קרובה מאוד. סיבולות ייצור קרובות אלו הן בעלות קיבולות מופחתות ללכלוך ומים.

מסנני הדלק של John Deere תוכננו ויוצרו במיוחד עבור מנועי John Deere.

להגנה על המנוע ממשקעים וממים, החלף תמיד את מסנני הדלק במנוע בהתאם למפורט בספר הפעלה זה.

DX,FILT2-33-14APR11-1/1

חומרי סיכה חלופיים וסינטטיים

תנאי ההפעלה באזורים גיאוגרפיים מסויימים עשויים לדרוש הוראות סיכה שונות מאלה המופיעות בהוראות הפעלה אלה.

ייתכן שלא ניתן להשיג חלק מנוזלי הקירור וחומרי הסיכה של John Deere באזורך.

התייעץ בסוכן John Deere לקבלת מידע והמלצות.

ניתן להשתמש בשמנים סינטטיים, כאשר הם עונים על דרישות הביצועים המופיעות בספר זה.

גבולות הטמפרטורה ומרווחי הטיפול הניתנים בספר הפעלה זה תקפים גם עבור חומרי הסיכה המקובלים וגם עבור הסינטטיים.

ניתן להשתמש במוצרי בסיס ממוחזרים כל עוד הם עומדים בדרישות הביצועים.

DX,ALTER-33-11APR11-1/1

אחסון חומר סיכה

הציוד יכול לפעול בצורה מיטבית רק אם תשתמש בחומרי סיכה נקיים.

לטיפול בכל חומרי הסיכה, השתמש במכלים נקיים בלבד.

אחסן את חומרי הסיכה ואת המכלים באזור מוגן מפני אבק, לחות וזיהום אחר. אחסן מכלים בשכיבה, כדי למנוע הצטברות מים ולכלוך.

ודא שכל המכלים מסומנים כהלכה, כדי שניתן יהיה לזהות את תכנם.

פנה מכלים ישנים ואת השאריות הנמצאות בתוכם לפי ההוראות.

DX,LUBST-33-11APR11-1/1

ערבוב חומרי סיכה

הימנע באופן כללי מלערבב סוגי ומוצרי שמנים שונים. יצרני השמנים מוסיפים תוספים בשמן כדי לענות על מפרטים מסוימים ועל דרישות ביצוע מסוימות.

ערבוב של שמנים שונים עלול להפריע לפעולה הנכונה של תוספים אלה ולהפחית את ביצועי הסיכה.

למידע ספציפי והמלצות, פנה לסוכן John Deere.

DX,LUBMIX-33-18MAR96-1/1

מרווח טיפול - הגדרה או הבהרה

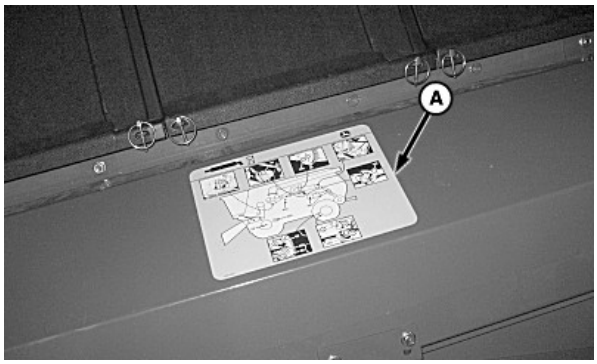
⚠ זהירות: כדי למנוע פציעה, לעולם אל תגרז ואל תטפל במכונה, בשולחן הקציר או במנוע בעת שהם פועלים. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

חשוב: מועדי הטיפול מיועדים לתנאים ממוצעים. בצע טיפולים בתדירות גבוהה יותר אם המכונה פועלת בתנאים קיצוניים.

עיין ב"יישומי עזרה לכיולים" או ב"עזרה בעמדת המפעיל" לקבלת פרטים נוספים בנוגע להגדרות והבהרות.

OUO6075,0004552-33-20DEC16-1/1

מיקומי מדבקות סיכה



מדבקת סיכה שמאלית



מדבקת סיכה ימנית

A—מדבקות סיכה

חשוב: מכונות HillMaster: מנע פציעות כתוצאה ממעיכה. הנמך תמיד ובאופן מלא את מערכת האיזון של המכונה לפני כניסה אל מתחתיה לטיפול, כוונונים, או תיקון. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

מדבקות הסיכה (A) מציגות את המיקומים השונים של נקודות הגירוז במכונה. הישמע למועדי הסיכה המופיעים במדבקות ועיין במרווחי השעות המפורטים בפרק זה למידע נוסף.

תקלות במסבים או התחממות יתר עלולות לגרום שרפה. להפחתת התקלות במסבים או התחממות היתר, הישמע למרווחי השעות המפורטים בפרק זה למידע נוסף.

חומר יבול ושאריות אחרות עלולים להצטבר סביב המסבים ומכסי המסבים. בדוק אזורים אלו ונקה אותם באופן קבוע במהלך יום הקציר.

OUO6075,00044AF-33-14NOV16-1/1

החלפת צינור הידרולי

יש לבדוק לעתים קרובות את הצינורות ההידרוליים ולחפש דליפות, פיתולים, חתכים, סדקים, שפשוף, קורוזיה, צמות חוטים חשופות או כל סימן לשחיקה או לנזק. מכלולי צינורות שחוקים או פגומים עלולים לחוות תקלה בזמן השימוש ויש להחליפם מיד. לקבלת צינורות חלופיים, פנה לסוכן John Deere.

⚠ זהירות: אם נעשה שימוש בצינור לא מתאים, עלולים להיגרם נזק למכונה, פציעה או מוות.

אם יש להחליף את הצינורות, ודא שצינורות אלה יהיו זהים לאלה שיוחלפו. להחלפה בצינורות מתאימים, פנה לסוכן John Deere.

אורך צינור שגוי או העברה שגויה של הצינור עלולים להגדיל את סכנת השחיקה או הנזק לצינור. השתמש בצינורות הישנים כדוגמה לאורך ולנתיב ההעברה של הצינור.

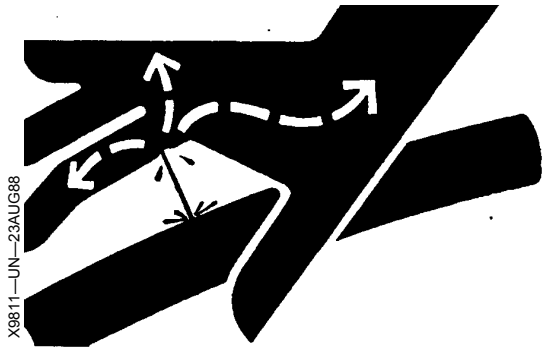
פיות שגויות עלולות להזיק לחלקי החיבור או לגרום דליפות. הפקד להשתמש בפיות פלדה שאושרו לשימוש על ידי יצרן הצינורות. השתמש בגודל נכון ובסוג התבריג נכון בזמן החלפת הצינור.

OUO6075,00043CC-33-12OCT16-1/1

ניקוי המערכת ההידרולית

זהירות: נוזלים הדולפים בלחץ גבוה עלולים לחדור לעור ולגרום פציעה קשה. שחרר לחץ מן המערכת לפני ניתוק הצינורות ההידרוליים או צינורות אחרים כדי למנוע אסון. הדק את כל החיבורים לפני יצירת לחץ. חפש נזילות באמצעות פיסת קרטון. הגן על הידיים והגוף מפני נוזלים בלחץ גבוה.

אם מתרחשת תאונה, גש מיד לרופא. אם חדר נוזל דרך העור, יש להרחיקו בתוך שעות מעטות בניתוח, אחרת עלול להגרם נמק. רופאים שאינם מיומנים בסוג זה של פציעה יכולים לפנות למחלקה הרפואית של Deere & Company במולין, אילינוי או למקור מוסמך אחר למידע רפואי.



ניקיון

אם יש צורך לנתק את המערכת ההידרולית לשם טיפול בה, הגן על קצות הצינורות ומחברי הרכיבים מזיהום באמצעות מגבות נקיות, ללא מוך או באמצעות שקיות פלסטיק נקיות.

לפני התקנת צינור חלופי כלשהו, שטוף את הצד הפנימי בעזרת סולר בלתי משומש או חומר ניקוי מסחרי לא משומש על בסיס נפט למשך לפחות עשר שניות. אל תשתמש במים, בחומרי ניקוי מסיסים במים או באוויר דחוס.

הסר את המכסה מהרב-מחבר וחבר לתחנת העגינה שעל שולחן הקציר. בעת החיבור לשולחן הקציר, נקה את משטחי הרב-מחבר והסר לכלוך ומשקעים.

OUO6075,00043CD-33-12OCT16-1/1

לחץ המצבר ההידרולי

מידע: בשל הפרשי הטמפרטורות, לחצי המצבר ההידרולי עשויים להשתנות משמעותית ויהיה צורך לכוונם. לקבלת מידע נוסף, פנה לסוכן John Deere.

OUO6075,00043CE-33-12OCT16-1/1

סמלי סיכה

זהירות: אל תשמן לעולם שולחן תירס או תטפל בו כשמנוע המכונה פועל.

השתמש בגריז רב-תכליתי מסוג John Deere Multipurpose SD Polyurea Grease, חומר סיכה לטמפרטורה גבוהה/לחץ קיצוני, או גריז SAE רב-תכליתי אחר לטמפרטורה גבוהה ולחץ גבוה (EP), במספר השעות המוצג בסמל.

השתמש בשמן John Deere SAE 30 או בשמן צמיגי יותר במרווחי השעות המצוינים בסמלים.

חשוב: זמני הטיפול המומלצים נועדו לתנאים ממוצעים. טפל בתדירות גבוהה יותר אם המכונה פועלת בתנאים קשים.

OUO6075,0000852-33-14MAR07-1/1

טפל במכונה בהתאם למרווחים המצוינים

בצע סיכה, בדיקות וכוונונים במרווחים המצוינים בטבלאות שלהלן. טפל בפריטים בכפולות של הדרישות המקוריות. למשל, ב-1000 שעות עבודה טפל גם בפריטים הרשומים תחת 500 שעות עבודה, 250 שעות עבודה, 100 שעות עבודה ו-25 שעות עבודה.

SS43267,00006D2-33-12AUG15-1/1

שיקולים חשובים

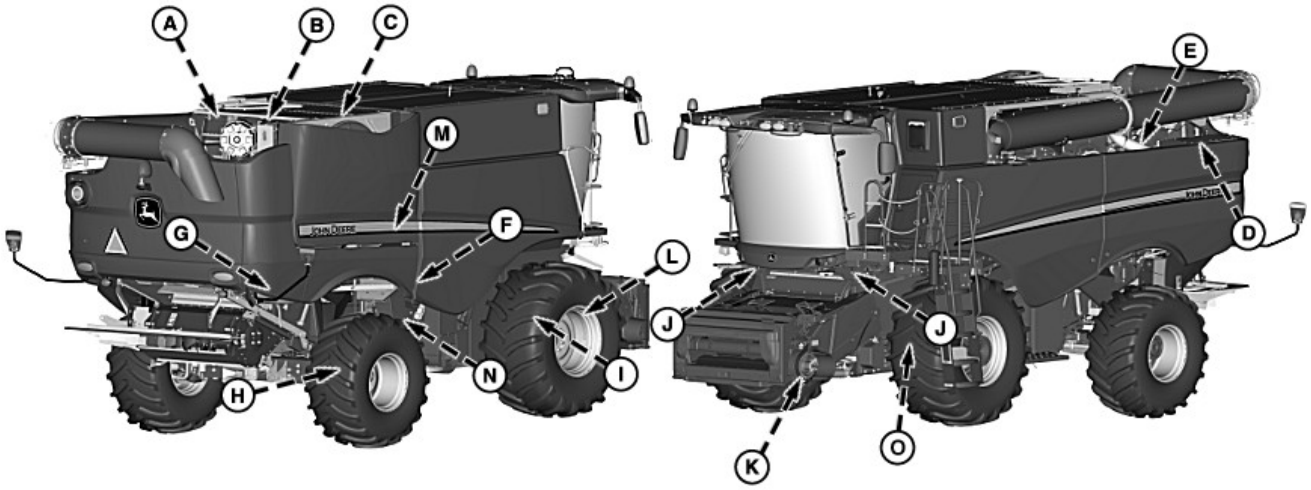
חשוב: נקה את הפיות לפני ואחרי הגירוז. החלף מיד פיות שניזוקו או אבדו.

מרווחי הסיכה והתחזוקה רשומים בפרק זה.

המיקומים והנהלים רשומים בפרק עבור המרווח הספציפי.

OUO6075,00045A8-33-25JAN17-1/1

טבלת מרווחי טיפול - מדי 10 שעות

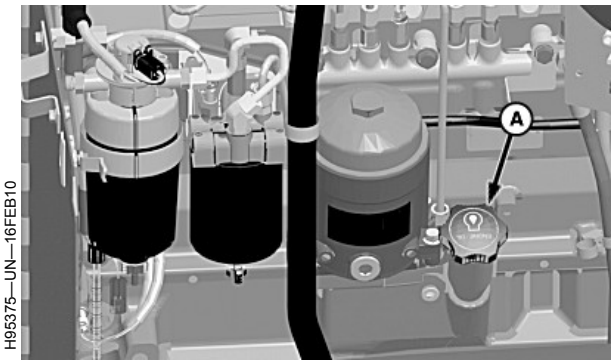


H121746—UN—12JUN17

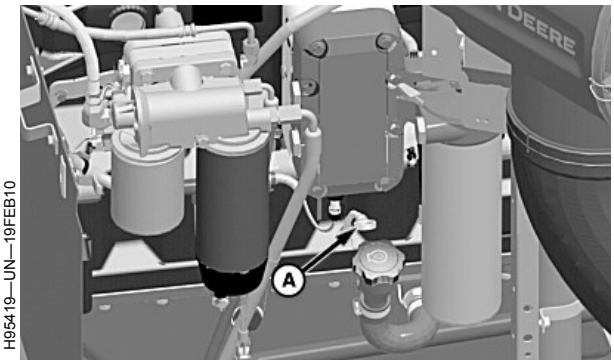
מקרא	טיפול	מדי 10 שעות
A	בדוק את מפלס השמן במנוע	•
B	בדוק את מפלס נוזל קירור המנוע	•
C	נקה את הרשת הסובבת, מצנן השמן, המעבה, הרדיאטור ומצנן האוויר הדחוס	•
D	בדוק את השמן ההידרוסטטי/הידרולי	•
E	בדוק את השמן בתיבת התמסורת הראשית של המנוע	•
F	נקז את המים ממכל האוויר הדחוס (אם קיים)	•
G	בדוק את קדם מסנן הדלק	•
H	גרז את נקודות הציר במנוע הנעה בארבעה גלגלים בעל שתי מהירויות גרז את מסבי הכוש/פיני הציר של סרן ההנעה בשני גלגלים לעבודה מאומצת ומאומצת מאוד (תנאים בוציים)	•
I	גרז את המסבים החיצוניים בהינע הסופי (תנאים בוציים)	•
J	נקה את צינור הניקוז של המזגן	•
K	גרז את תמסורת ההינע של ריברסר בית המזין במהירות משתנה (מכונות S760 ו-S770) (תנאים קשים)	•
L	בדוק את מלכודת האבנים	•
M	גרז את מצמד ההחלקה של מעלית השאריות (מכונות S780, S785, ו-S790)	•
N	מערכת מצלמת שאריות (אם קיימת)	•
O	ציר ההינע הסופי (מכונות ™HillMaster)	•

OUO6075,00046CE-33-12JUN17-1/1

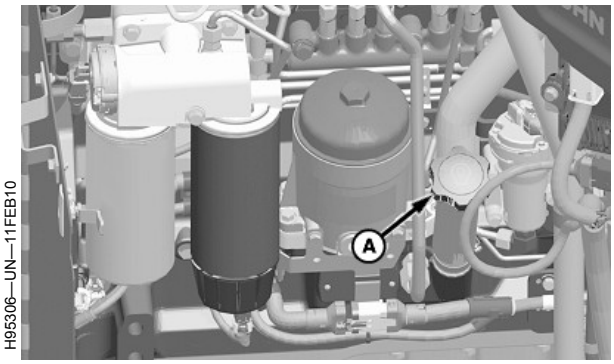
מפלס שמן מנוע



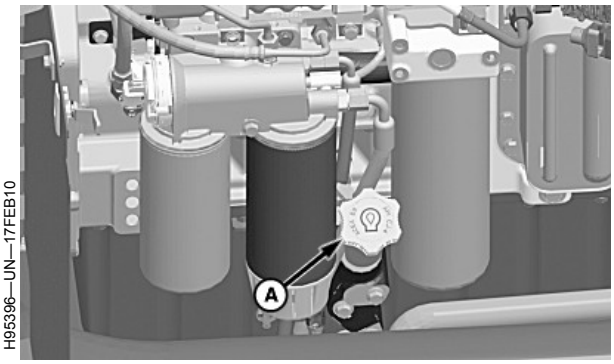
Tier 2/Stage II (סוג A)



Tier 2/Stage II (סוג A)



Final Tier 4/Stage IV (סוג A)



Final Tier 4/Stage IV (סוג B)

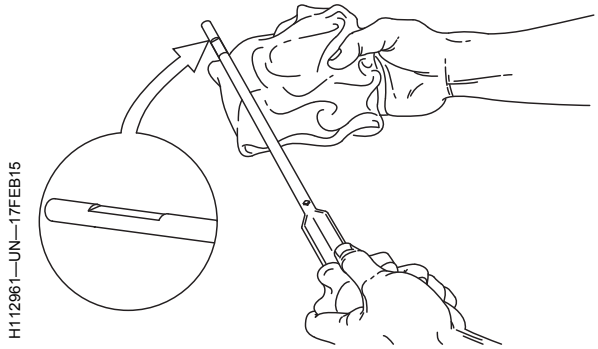
חשוב: חשוב להקפיד על מפלס נכון של שמן המנוע כדי להבטיח חיי שירות ארוכים. בדוק את מפלס השמן כאשר המכונה חונה על משטח ישר.

מידע: ודא שהמדיד מוברג או מוכנס במלואו אל הבית לפני הוצאתו לבדיקת מפלס השמן.

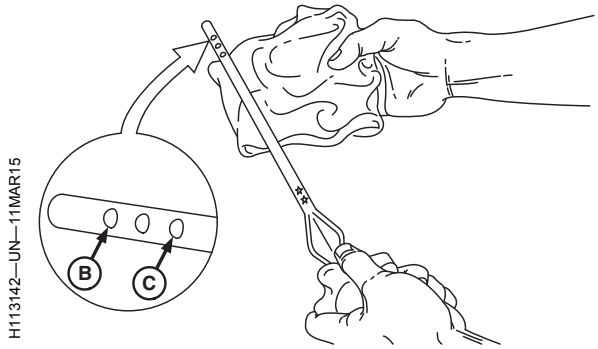
בדוק מדי יום את מפלס שמן המנוע בעזרת המדיד (A). אל תפעיל את המנוע אם מפלס השמן נמוך מהסימון ADD במדיד.

הוצא את המדיד ובדוק מפלס שמן. על מפלס השמן להיות בין הסימון ADD לחלק העליון של האזור המקווקו שבמדיד. אם מפלס השמן נמוך מהסימון ADD, הוסף שמן לפי הצורך. לקבלת המלצות עבור השמן, עיין בפרק "דלקים וחומרי סיכה".

A—מדיד
B—סימון ADD (הוספה)
C—סימון FULL (מלא)



Tier 2/Stage II



Final Tier 4/Stage IV

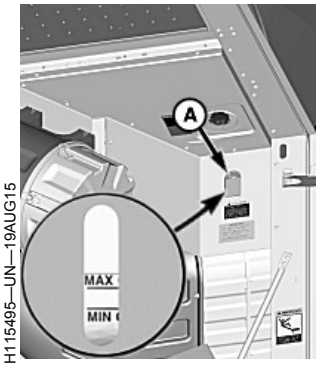
OUO6075,00044E4-33-21DEC16-1/1

נוזל קירור המנוע

על מפלס נוזל הקירור להיות בין הקווים Max Cold ו-Min Cold. הוסף נוזל קירור אם הוא מתחת לקו Min Cold.

בדוק את המפלס של נוזל הקירור במכל ההתפשטות (A) כאשר המנוע קר. על המפלס להיות בקו Max Cold.

A—מכל התפשטות



H115495—UN—19AUG15

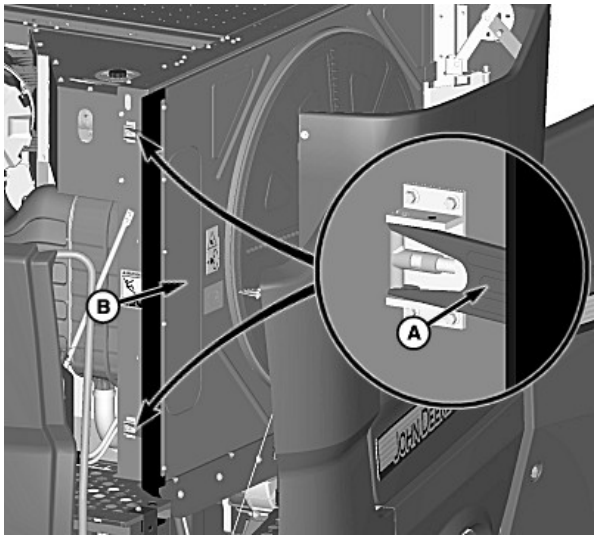
OUO6075,00043FB-33-21DEC16-1/1

ניקוי הרשת הסובבת, מצנן השמן, המעבה, הרדיאטור ומצנן האוויר הדחוס

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

משוך את התפסים (A) ופתח את דלת הרשת הסובבת (B).

A—תפסים **B—דלת הרשת הסובבת**



H106847—UN—08FEB13

OUO6075,00044E5-33-21DEC16-1/3

המשך בעמוד הבא

Tier 2/Stage II (סוג A)

מידע: נקה את האזורים האלה באמצעות אוויר דחוס, תוך הזרמת אוויר מבפנים החוצה.

בדוק מדי יום את הרשת הסובבת כדי לוודא שהיא מסתובבת באופן חופשי.

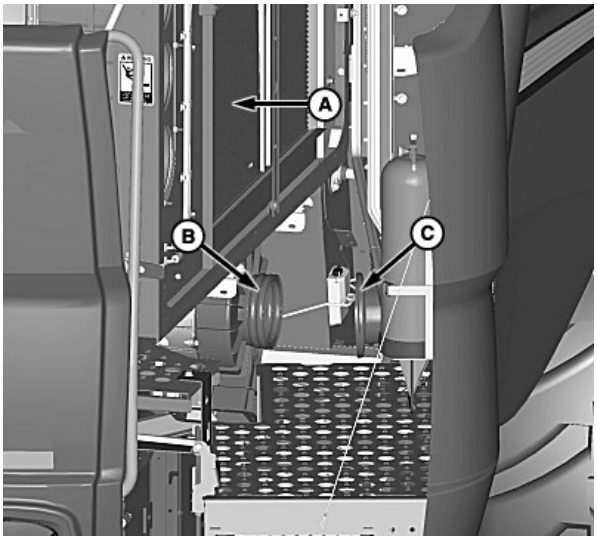
נקה את הרשת הסובבת בעזרת מברשת ואוויר דחוס אם לכלוך ומוץ הצטברו על או מאחורי הרשת.

נקה את המעבה (A), מצנן השמן, מצנן האוויר הגדוש והרדיאטור.

נקה את הלכלוך החוצה מצינור הוואקום התחתון (B) ומצינור ההעברה (C).

חשוב: בעת שימוש באוויר או מים בלחץ גבוה, היזהר שלא להזיק לצלעות המצננים. השתמש במסרק צלעות ליישור צלעות עקומות. צלעות עקומות פוגעות בביצועי המצנן.

סגור ונעל את דלת הרשת הסובבת.



H106852—UN—08FEB13

A—מעבה
B—צינור ואקום
C—צינור העברה

OUO6075,00044E5-33-21DEC16-2/3

המשך בעמוד הבא

Tier 2/Stage II (סוג B) ו-Final Tier 4/Stage IV

מידע: נקה את האזורים האלה באמצעות אוויר דחוס, תוך הזרמת אוויר מבפנים החוצה.

בדוק מדי יום את הרשת הסובבת כדי לוודא שהיא מסתובבת באופן חופשי.

נקה את הרשת הסובבת בעזרת מברשת ואוויר דחוס אם לכלוך ומוץ הצטברו על או מאחורי הרשת.

משוך את פין הנעילה (A) וסובב את מצנן הדלק (B) כדי לנקותו.

נקה את הרדיאטור (C), מצנן השמן ומצנן האוויר הגדוש.

נקה לכלוך מצינור הוואקום התחתון (D).

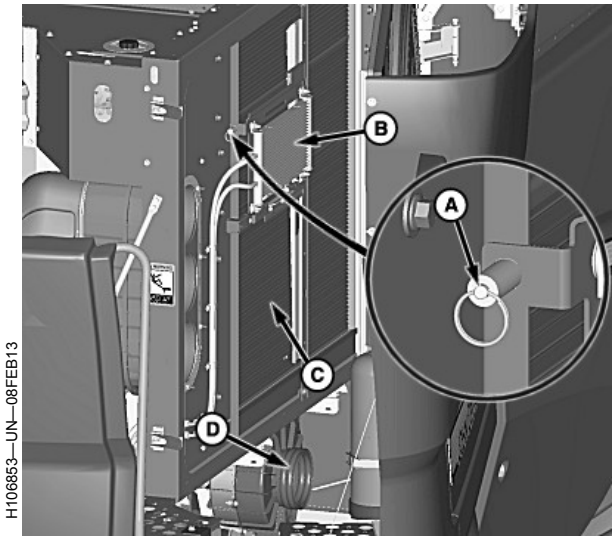
נקה את המעבים (E) על דלת הרשת הסובבת (F).

נקה לכלוך מצינור ההעברה התחתון (G).

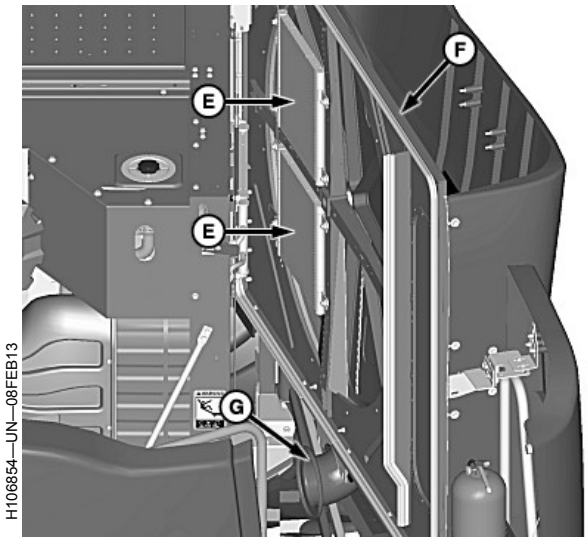
חשוב: בעת שימוש באוויר או מים בלחץ גבוה, היזהר שלא להזיק לצלעות המצננים. השתמש במסרק צלעות ליישור צלעות עקומות. צלעות עקומות פוגעות בביצועי המצנן.

סגור ונעל את דלת הרשת הסובבת.

A—פין נעילה
B—מצנן דלק
C—רדיאטור
D—צינור ואקום
E—מעבים
F—דלת הרשת הסובבת
G—צינור העברה



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

OUO6075,00044E5-33-21DEC16-3/3

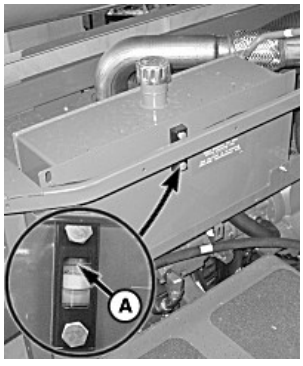
שמן הידרוסטטי/הידרולי

בדוק כאשר שולחן הקציר על הקרקע.

על מפלס השמן להיות בחלק העליון של החלונית (A) כאשר בית המזין מונמך במלואו.

הוסף שמן לפי הצורך.

A—חלונית



H115659—UN—28AUG15

OUO6075,0004413-33-21DEC16-1/1

שמן תיבת התמסורת הראשית של המנוע

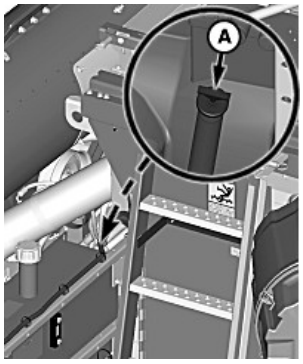
כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח לפני בדיקת מפלס השמן ההידרולי בתיבת התמסורת של המנוע.

הנח למכונה לנוח למשך חמש דקות כדי לאפשר לאוויר להיפרד מהשמן.

אסור שהשמן יהיה מתחת לסימון ADD על המדיד (A).

הוסף שמן לפי הצורך.

A—מדיד

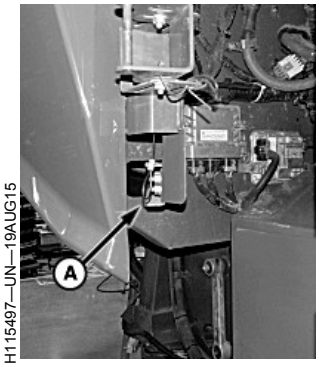


OUO6075,0004767-33-12JUN17-1/1

מכל מדחס האוויר (אם קיים)

משוך את כבל הניקוז (C) של מכל האוויר כדי לנקז מים מהמכל.

A—כבל ניקוז במכל האוויר

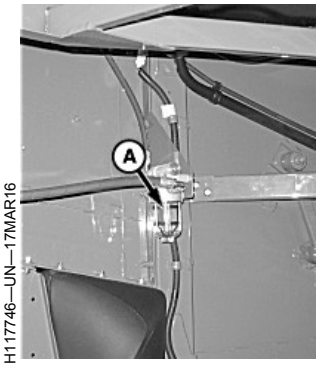


OUO6075,00043FD-33-21DEC16-1/1

קדם-מסנן דלק

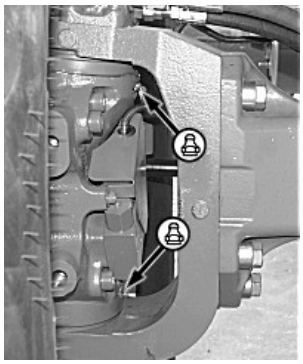
חפש הצטברות משקעים בקדם-מסנן הדלק (A) ונקה לפי הצורך.

A—קדם-מסנן דלק



OUO6075,00043FE-33-21DEC16-1/1

צירים במנוע הנעה בארבעה גלגלים בעל שתי מהירויות (תנאים בוציים)



מידע: בהפעלה בבוץ ומים, גרז את צירי המנוע מדי 10 שעות. בתנאים רגילים, גרז מדי 50 שעות.

גרז את הפיות עד שגריז נפלט מאטמי הצירים העליונים והתחתונים של המנוע.

גרז את שתי הפיות (בשני הצדדים).

OUO6075,0004687-33-22MAR17-1/1

גרז את מסבי הכוש/פיני הציר של סרן ההנעה בשני גלגלים לעבודה מאומצת ומאומצת מאוד (תנאים בוציים)



מידע: בהפעלה בבוץ ומים, גרז את מסבי הכושים של הסרן האחורי ואת צירי המנוע מדי 10 שעות. בתנאים רגילים, גרז מדי 50 שעות.

גרז את הפיות עד שגריז נפלט מאטמי הצירים העליונים והתחתונים של המנוע.

בהפעלה בבוץ ומים, גרז את הפיות (בשני הצדדים) מדי 10 שעות.

OUO6075,0004688-33-22MAR17-1/1

מסבים חיצוניים בהינע הסופי (תנאים בוציים)



מידע: בעת הפעלה בבוץ ומים, גרז את המסבים החיצוניים בהינעים הסופיים מדי 10 שעות. בתנאים רגילים, גרז מדי 50 שעות.

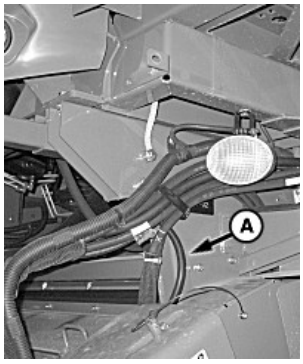
בהפעלה בבוץ ומים, גרז את הפיות (בשני הצדדים) מדי 10 שעות.

OUO6075,0004689-33-22MAR17-1/1

צינור הניקוז של המזגן

נקה את צינור הניקוז של המזגן (A) בשני צדי התא.

A—צינור ניקוז

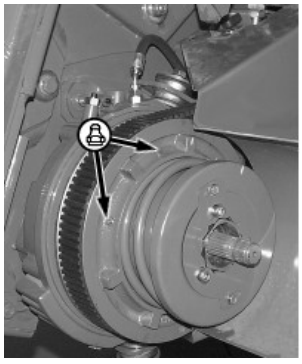


OUO6075,0004402-33-21DEC16-1/1

תמסורת ההינע של ריברסר בית המזין במהירות משתנה (מכונות S760 ו-S770) (תנאים קשים)

מידע: השתמש בגריז רב-תכליתי John Deere TY6341 SD או בגריז סינתטי John Deere TY25744 לגירוז תיבת תמסורת ההינע של ריברסר בית המזין.

גירוז יתר עלול לגרום לדליפת גריז על הרצועה ולגרום לתקלה ברצועה.



סובב את הגלגלת כך שהפיות יהיו בשעה 12 ו-2.

בעת הפעלה בתנאים קשים או בתירס בתפוקה גבוהה, גרז את הפייה בשעה 12, ב-5 עד 8 הזרקות מדי 10 שעות.

גירוז רב מדי יגיח מתחת לקפיץ.

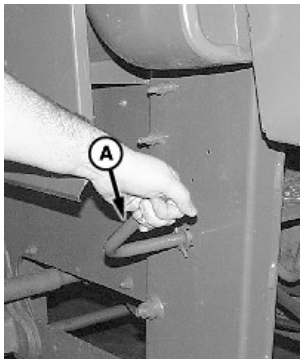
גרז את הפייה בשעה 2, ב-2 עד 3 הזרקות מדי 10 שעות.

OUO6075,00046CF-33-28MAR17-1/1

מלכודת אבנים

הסר את פין הנעילה המהירה ורוקן את מלכודת האבנים באמצעות הידית (A). סגור את מלכודת האבנים והדק באמצעות פין הנעילה המהירה.

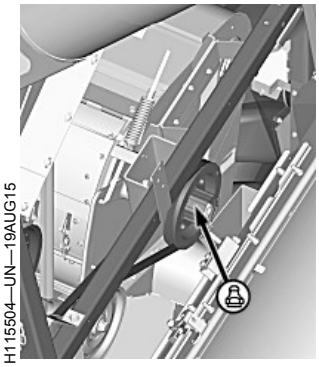
A—ידית



OUO6075,0004404-33-21DEC16-1/1

מצמד החלקה של מעלית השאריות (מכונות S780, S785, ו-S790)

פיית גירוז במצמד ההחלקה של מעלית השאריות.

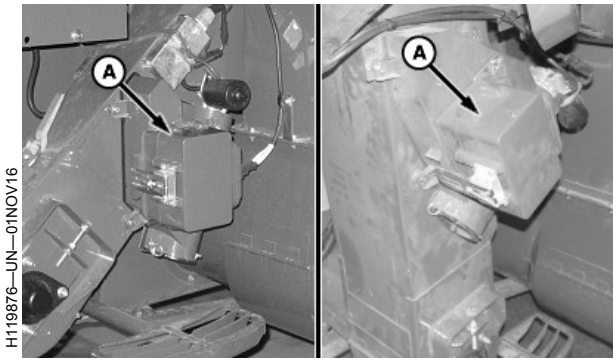


OUO6075,00044B0-33-21DEC16-1/1

מערכת מצלמת שאריות ™ActiveVision (אם קיימת)

מידע: נקה את עדשות המצלמה מדי שבוע או לפי הצורך. מחוון 'לכלוך על העדשה' בתוכנה מזהיר את המפעיל כשעדשת המצלמה זקוקה לניקוי כדי לא לגרום לתפקוד לקוי של המערכת.

תדירות הניקוי משתנה בהתאם למספר גורמים, כגון תנאי הפעלה, מזג אוויר ותנאי יבול. נקה את עדשות המצלמה באמצעות מטלית רכה ולחה.



סוג A / סוג B

פתח את התפס ונקה את מערכת מצלמת השאריות ™ActiveVision (A).

A—מערכת מצלמת שאריות ™ActiveVision

ActiveVision הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,0004487-33-18JAN17-1/1

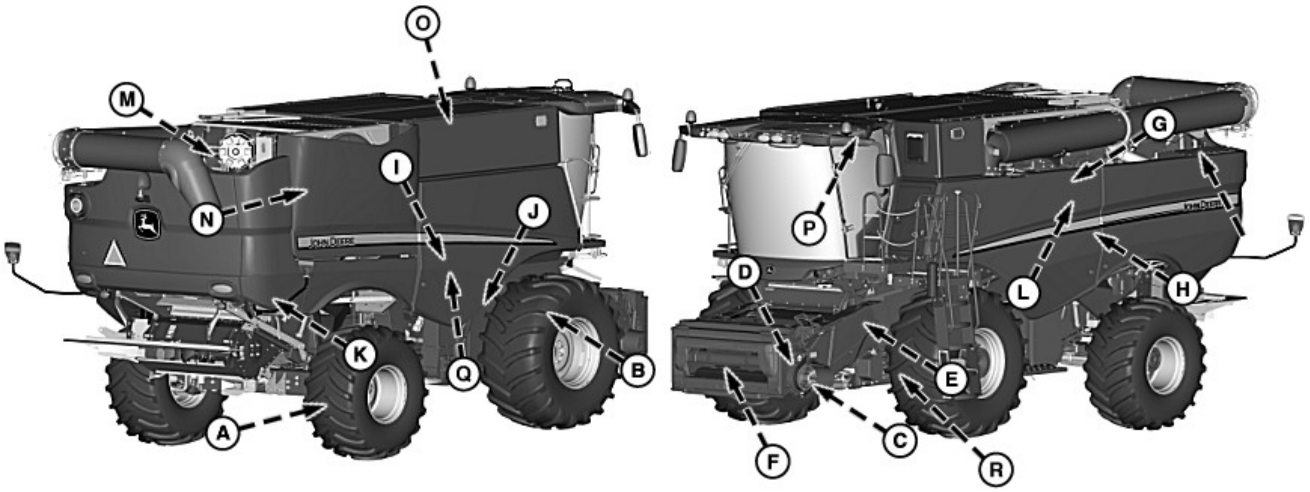
ציר ההינע הסופי (מכונות ™HillMaster)

גרז את הפיות (בשני הצדדים) עד שהגריז נפלט.



OUO6075,00044B2-33-21DEC16-1/1

טבלת מרווחי טיפול - מדי 50 שעות



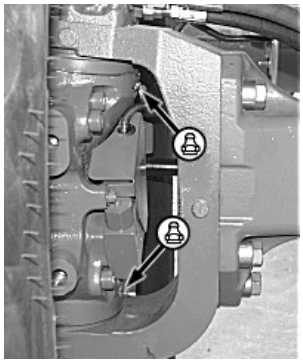
H121747—UN—12JUN17

מקרא	טיפול	מדי 50 שעות
A	גרז את נקודות הציר במנוע הנעה בארבעה גלגלים בעל שתי מהירויות גרז את מסבי הכוש/פיני הציר של סרן ההנעה בשני גלגלים לעבודה מאומצת ומאומצת מאוד (תנאים רגילים)	•
B	גרז את המסבים החיצוניים בהינע הסופי (תנאים רגילים)	•
C	גרז את תמסורת ההינע של ריברסר בית המזין במהירות משתנה (מכונות S760 ו-S770) (תנאים רגילים)	•
D	בדוק את השמן בתיבת התמסורת של ריברסר בית המזין	•
E	גרז את הגלגלות העליונות של בית המזין במהירות משתנה (מכונות S760 ו-S770)	•
F	בדוק/נקה את ההטיה הרוחבית של בית המזין	•
G	סובב את הגלגלות המונעות/מניעות של מפריד במהירות משתנה	•
H	גרז את הגלגלות המונעות/מניעות של המפריד במהירות משתנה (מכונות S770 אופציונלית, S780, S785, ו-S790)	•
I	גרז את הגלגלות העליונות של מאוורר הניקוי במהירות משתנה	•
J	גרז את הגלגלות התחתונות של מאוורר הניקוי	•
K	בדוק את קדם מסנן הדלק	•
L	בדוק את השמן בהינע מפריד עם שתי מהירויות	•
M	בדוק את מפריד המים במסנן הדלק הראשוני	•
N	בדוק את הרדיאטור, מצנן האוויר הגדוש, מצנן השמן, והמעבה	•
O	בדוק את חיישן הזרימה המרובה	•
P	נקה/החלף את מסנן האוויר הטרי בתא	•
Q	נקה את מצלמת ™ActiveVision למעלית הגרעינים הנקיים (אם קיימת)	•
R	גרז את פין הצילינדר הראשי (מכונות ™HillMaster) גרז את קנה צילינדר האיזון (מכונות ™HillMaster) גרז את מחברי ההינע הסופי (מכונות ™HillMaster)	•

ActiveVision הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,00045DF-33-12JUN17-1/1

צירים במנוע הנעה בארבעה גלגלים בעל שתי מהירויות (תנאים רגילים)



מידע: בהפעלה בבוץ ומים, גרז את צירי המנוע מדי 10 שעות. בתנאים רגילים, גרז מדי 50 שעות.

גרז את הפיות עד שגריז נפלט מאטמי הצירים העליונים והתחתונים של המנוע.

גרז את שתי הפיות (בשני הצדדים).

OUO6075,000468A-33-22MAR17-1/1

גרז את מסבי הכוש ופיני הציר של סרן ההנעה בשני גלגלים לעבודה מאומצת ומאומצת מאוד (תנאים רגילים)



מידע: בהפעלה בבוץ ומים, גרז את מסבי הכושים של הסרן האחורי ואת צירי המנוע מדי 10 שעות. בתנאים רגילים, גרז מדי 50 שעות.

גרז את הפיות עד שגריז נפלט מאטמי הצירים העליונים והתחתונים.

בהפעלה בתנאים רגילים, גרז את הפיות (בשני הצדדים) מדי 50 שעות.

OUO6075,000468B-33-22MAR17-1/1

מסבים חיצוניים בהינע הסופי (תנאים רגילים)

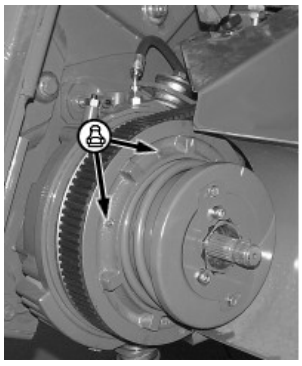


מידע: בעת הפעלה בבוץ ומים, גרז את המסבים החיצוניים בהינעים הסופיים מדי 10 שעות. בתנאים רגילים, גרז מדי 50 שעות.

בהפעלה בתנאים רגילים, גרז את הפיות (בשני הצדדים) מדי 50 שעות.

OUO6075,000468C-33-22MAR17-1/1

תמסורת ההינע של ריברסר בית המזין במהירות משתנה (מכונות S760 ו-S770) (תנאים רגילים)



מידע: השתמש בגריז רב-תכליתי John Deere TY6341 SD או בגריז סינתטי John Deere TY25744 לגירוז תיבת תמסורת ההינע של ריברסר בית המזין.

גירוז יתר עלול לגרום לדליפת גריז על הרצועה ולגרום לתקלה ברצועה.

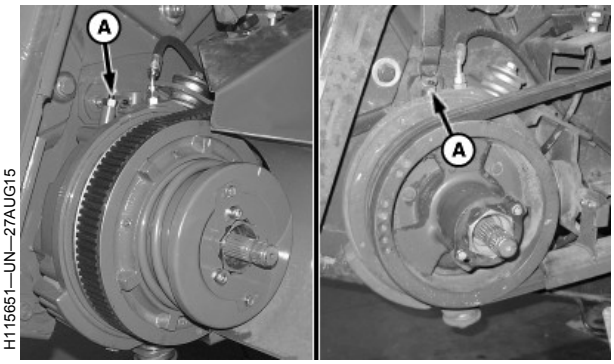
סובב את הגלגלת כך שהפיות יהיו בשעה 12 ו-2.

בהפעלה בתנאים רגילים, גרז את הפייה בשעה 12 (10 עד 15 פעמים) ובפייה בשעה 2 (5 עד 8 פעמים) מדי 50 שעות.

לאחר הגירוז, הפעל את הגלגלות המשתנות בטווח המהירות מספר פעמים כדי להבטיח שהגריז מתפזר באופן שווה על משטחי הזיזים.

OUO6075,00046D0-33-28MAR17-1/1

שמן תיבת התמסורת של ריברסר בית המזין



תיבת תמסורת ריברסר מהירות משתנה/רב-מהירויות

הגבה את בית המזין והנמך את מעצור הבטיחות.

מידע: תיבות תמסורת עם מצנן שמן מחייבות הרצה של תיבת התמסורת למשך מספר דקות. הדבר מבטיח שהמצנן יתמלא בשמן.

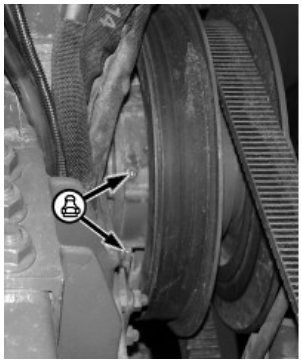
מפלס השמן חייב להיראות על התבריג שעל המדיד.

הוצא את המדיד (A) ובדוק את מפלס השמן.

A—מדיד

OUO6075,00046D1-33-28MAR17-1/1

גלגלות עליונות של בית המזין במהירות משתנה (מכונות S760 ו-S770)



מידע: ייתכן שיהיה צורך לסובב את הגלגלת כדי ליצור גישה לפיות.

הגבה את בית המזין והנמך את מעצור הבטיחות.

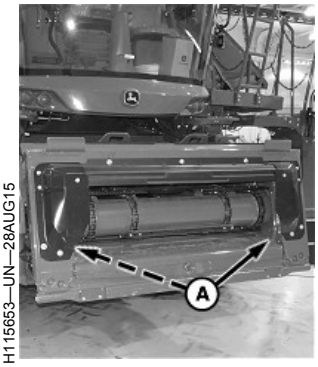
גרז את הפייה מהצד התחתון של בית המזין.

OUO6075,000440C-33-21DEC16-1/1

הטיה רוחבית של בית המזין

חפש באזורי הניקוי (A) חומר שהצטבר העלול למנוע הטיה של שולחן הקציר. נקה אם יש צורך.

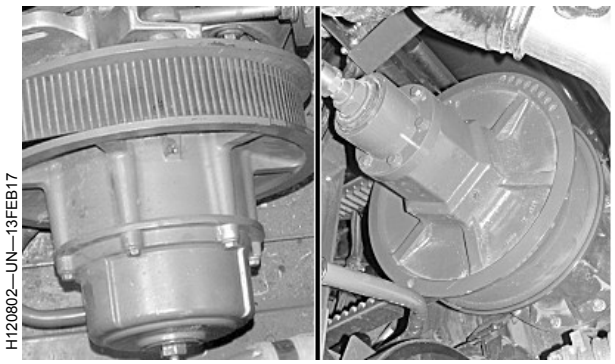
A—אזורי הניקוי



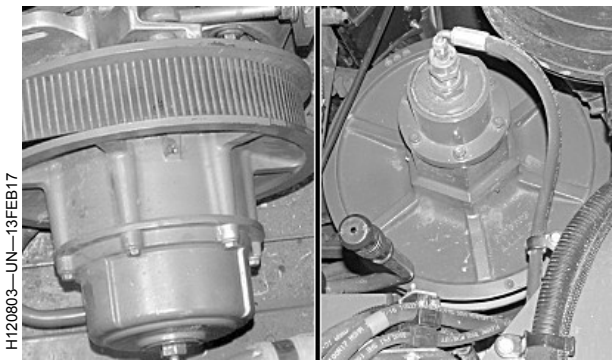
OUO6075,000440D-33-21DEC16-1/1

גלגלות מונעות/מניעות של מפריד במהירות משתנה

גלגלות של מפריד במהירות משתנה: התנע את המכונה וסובב את הגלגלות בטווח המהירות אם הן מופעלות במהירות גבוהה כל הזמן. הפעלת הגלגלות מסייעת למלא את התותבים בגריז שכבר נמצא בחלל הפנימי של הגלגלת.



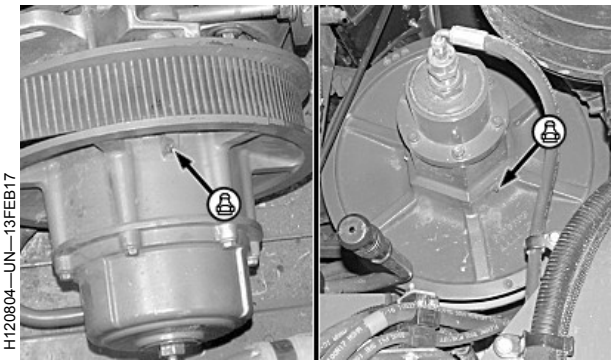
גלגלות מונעות / גלגלות מניעות (קוטר קטן)



גלגלות מונעות / גלגלות מניעות (קוטר גדול)

OUO6075,00045D9-33-13FEB17-1/1

גלגלות מונעות/מניעות של המפריד במהירות משתנה (מכונות S770 אופציונלית, S780, S785, ו-S790)



גלגלות מונעות / גלגלות מניעות

מידע: במכונות S770 המצוידות בגלגלת מניעה בקוטר גדול, יש לגרז את הפייה מדי 50 שעות.

חשוב: גלגלות מונעות ומניעות של מפריד במהירות משתנה: הזרק גריז 20- 25 פעמים לתוך הפייה. אל תגרז יתר על המידה.

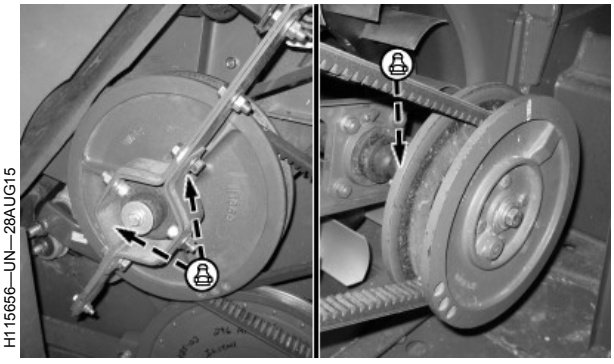
גלגלות מונעות של מפריד במהירות משתנה: סובב את הגלגלות לגישה לפייה.

מידע: הפעל את המכונה והפעל את המפריד מספר פעמים בטווח המהירות המלא כדי לפזר את הגריז באופן שווה.

גלגלות מניעות של מפריד במהירות משתנה: סגור את הגלגלות (מהירות גבוהה) לפני גירוז הפייה בטבור של הגלגלת החיצונית. סובב את הגלגלת כדי לגשת לפייה. הפעל את הצילינדר כדי לפזר את הגריז, אם הוא מופעל כל הזמן במהירות גבוהה.

OUO6075,00045DA-33-20MAR17-1/1

ניקוי גלגלת עליונה וגלגלת תחתונה במאוורר ניקוי משתנה



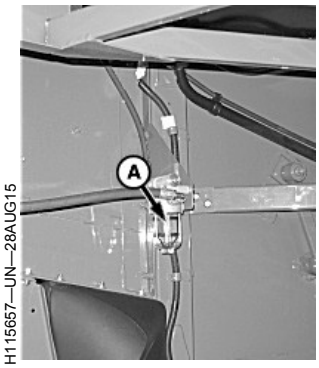
גלגלות עליונות / גלגלות תחתונות

ניקוי הגלגלות העליונות של מאוורר הניקוי במהירות משתנה: גרז את שתי הפיות בטבור הגלגלת החיצונית. סובב את הגלגלות לגישה לפייה.

ניקוי הגלגלות התחתונות של מאוורר הניקוי במהירות משתנה: גרז את הפייה בטבור הממוקם בגלגלת הפנימית. סובב את הגלגלות לגישה לפייה.

OUO6075,0004410-33-21DEC16-1/1

קדם-מסנן דלק



בדוק באופן חזותי את קדם-מסנן הדלק (A) ונקה אם נראית הצטברות משקעים ברשת.

סגור את ברז הדלק של מכל הדלק.

הסר את קדם-מסנן הדלק ונקה את הרשת.

התקן את הרשת והמסנן. פתח את ברז הדלק כדי למלא. למידע נוסף, עיין בפרק "תחזוקת הדלק - לפי הצורך (נוזלי המנוע ומסננים)".

A—קדם-מסנן דלק

OUO6075,0004411-33-21DEC16-1/1

שמן הינע מפריד בעל שתי מהירויות

הוצא את המדיד (A) ובדוק את מפלס השמן. הוסף שמן בעת הצורך כדי לתקן את המפלס במדיד.

A—מדיד



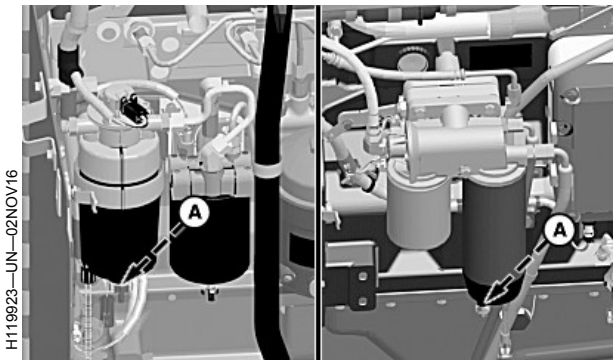
OUO6075,0004412-33-21DEC16-1/1

מפריד מים במסנן דלק ראשוני

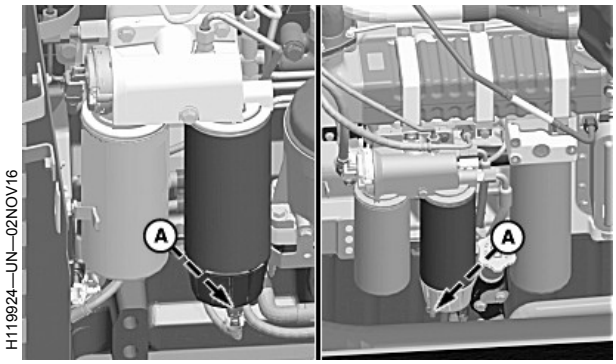
בדוק את אגן מפריד המים.

פתח את הפקק (A) ונקז מים החוצה מאגן המפריד.

A—ניקוז



Tier 2/Stage II (סוג A / סוג B)



Final Tier 4/Stage IV (סוג A / סוג B)

OUO6075,00044E6-33-25JAN17-1/1

רדיאטור, מצנן אוויר גדוש, מצנן שמן ומעבה

נקה את הרדיאטור באמצעות אוויר דחוס, מבפנים החוצה.

בדוק את האזורים, חפש הצטברות מוץ ונקה בעת הצורך.

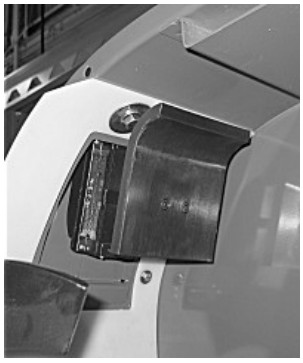


OUO6075,0004415-33-21DEC16-1/1

חיישן זרימה מרובה

מידע: במכונות המצוידות במכסי מכל גרעינים, יהיה צורך להסיר את הברגים והאומים של מוט התומך התחתון כדי להנמיך את הגליל.

הנמך את הגליל ונקה את לוחית חיישן הזרימה המרובה.



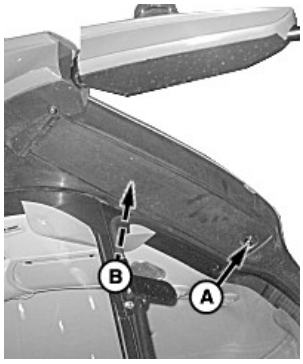
OUO6075,0004416-33-21DEC16-1/1

מסנן האוויר הטרי בתא

מידע: ייתכן שיהיה צורך בניקוי מוקדם יותר של מסנן האוויר הטרי בתא בתנאי אבק.

סובב את הכפתור (A) והנמך את מכסה הגישה. הסר את מסנן האוויר הטרי בתא (B) לניקוי או החלפה.

A—כפתור **B—מסנן אוויר טרי**



OUO6075,0004417-33-21DEC16-1/1

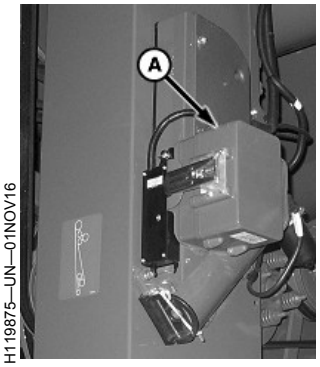
מצלמת ™ActiveVision למעלית הגרעינים הנקיים (אם קיימת)

מידע: נקה את עדשות המצלמה מדי שבוע או לפי הצורך. מחוון 'לכלוך על העדשה' בתוכנה מזהיר את המפעיל כשעדשת המצלמה זקוקה לניקוי כדי לא לגרום לתפקוד לקוי של המערכת.

תדירות הניקוי משתנה בהתאם למספר גורמים, כגון תנאי הפעלה, מזג אוויר ותנאי יבול. נקה את עדשות המצלמה באמצעות מטלית רכה ולחה.

פתח את התפס ונקה את מצלמת ™ActiveVision למעלית הגרעינים הנקיים (A).

ActiveVision הוא סימן מסחרי של Deere & Company

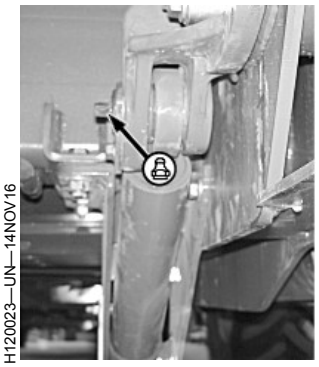


A—מצלמת ™ActiveVision למעלית הגרעינים הנקיים

OUO6075,000448D-33-11JAN17-1/1

פין ציר הצילינדר הראשי (מכונות ™HillMaster)

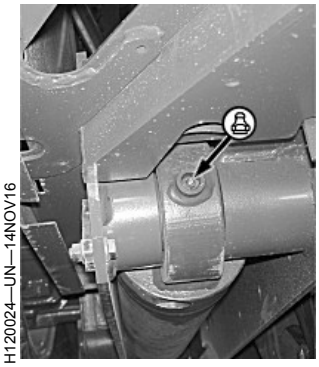
גרז את הפיות (בשני הצדדים) עד שהגריז נפלט.



OUO6075,00044B5-33-21DEC16-1/1

קנה צילינדר האיזון (מכונות ™HillMaster)

גרז את הפיות (בשני הצדדים) עד שהגריז נפלט.



OUO6075,00044B6-33-21DEC16-1/1

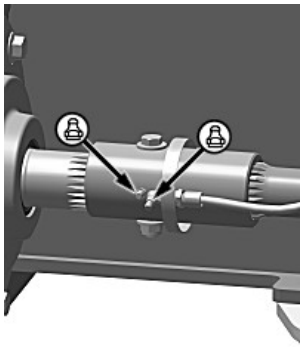
מחברי ההינע הסופי (מכונות ™HillMaster)

מידע: גרז את הפיות עד שהגריז מגיח מהשיניים.

המשך בעמוד הבא

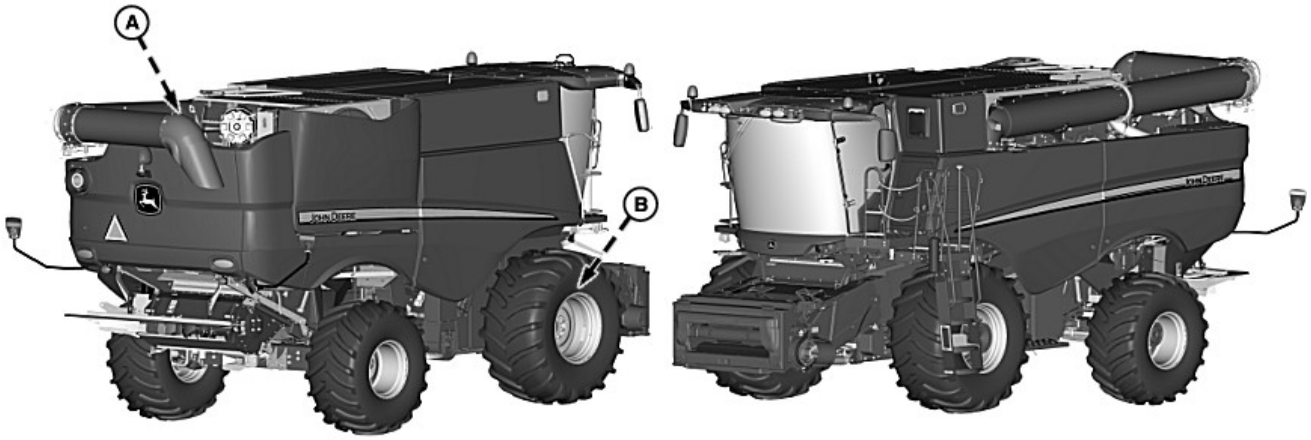
OUO6075,00044B7-33-21DEC16-1/2

גרז את הפייה במחבר גל ההינע (משני הצדדים).



OUO6075,00044B7-33-21DEC16-2/2

טבלת מרווחי טיפול - מדי 100 שעות



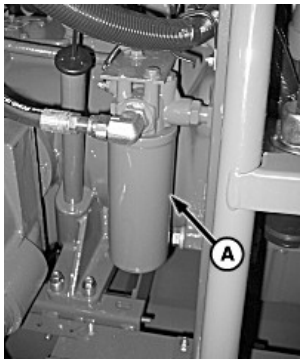
H119631—UN—13OCT16

מקרא	טיפול	100 שעות ראשונות
A	החלף מסנן בתמסורת הראשית של המנוע (מכונות ProDrive™ S760 ו-S770)	•
B	החלף את מסנן הסיכה בתמסורת הראשית של המנוע (מכונות ProDrive™)	•

ProDrive הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,00046D2-33-28MAR17-1/1

החלף מסנן בתמסורת הראשית של המנוע (מכונות ProDrive™ S760 ו-S770)



H115506—UN—27AUG15

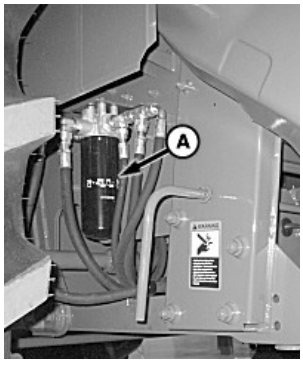
מידע: אין צורך לנקז את המערכת בעת החלפת המסנן.

הסר את המסנן (A) והחלף אותו. כסה בשמן את האטם במסנן. הדק ביד ולאחר מכן הדק ב-1/2 סיבוב נוסף.

A—מסנן

OUO6075,00046D3-33-28MAR17-1/1

מסנן סיכה בתמסורת הראשית של המנוע (מכונות ProDrive™)



H115507—UN—27AUG15

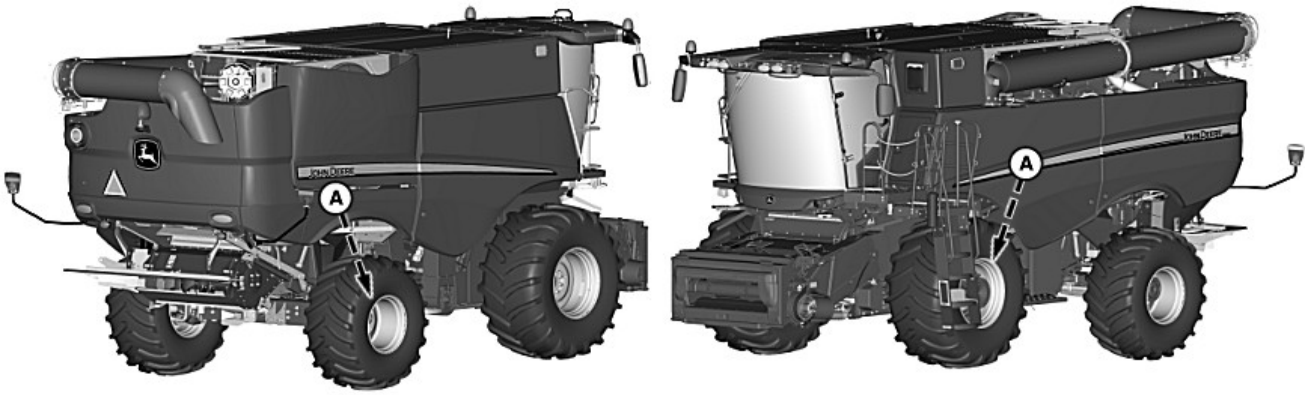
מידע: אין צורך לנקז את המערכת בעת החלפת המסנן.

הסר את המסנן (A) והחלף אותו. כסה בשמן את האטם במסנן. הדק ביד ולאחר מכן הדק ב-1/2 סיבוב נוסף.

A—מסנן

OUO6075,00046D4-33-28MAR17-1/1

טבלת מרווחי טיפול - מדי 100 שעות



H119634—UN—13OCT16

A—לחץ אוויר בצמיגים ומיקום הברגים

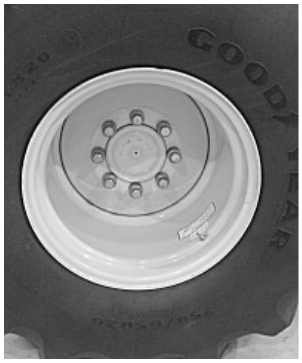
מקרא	טיפול	מדי 100 שעות
A	בדוק את לחץ האוויר בצמיגים ומומנט הברגים	•

OUO6075,000441C-33-20DEC16-1/1

לחץ אוויר בצמיגים ומומנט ברגים

בדוק את לחץ האוויר בצמיגים האחוריים ואת מומנט הברגים בגלגלים.

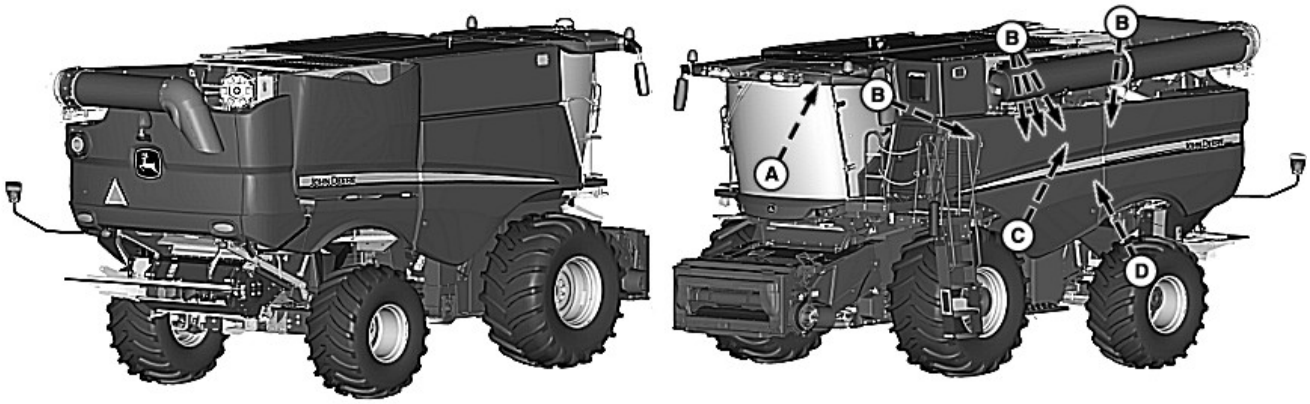
עיין בפרק "מהירות נסיעה וסרן אחורי" למידע נוסף.



H115666—UN—28AUG15

OUO6075,000441D-33-21DEC16-1/1

טבלת מרווחי טיפול - מדי 200 שעות



H119635—UN—13OCT16

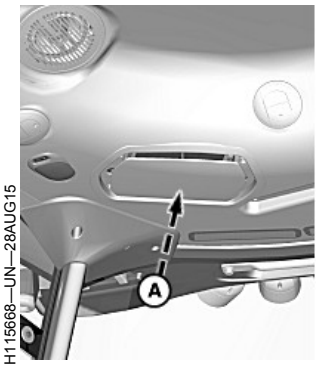
מקרא	טיפול	מדי 200 שעות
A	נקה/החלף את מסנן זרימת האוויר	•
B	גרז את הגל הנגדי הראשי (בית מזין רב-מהירויות במכונות S770, S780, S785, ו-S790)	•
C ו-D	גרז את הגלגלות המונעות/מניעות של המפריד במהירות משתנה (מכונות S760 ו-S770)	•

OUO6075,00045E0-33-13FEB17-1/1

מסנן זרימת האוויר

הסר את המכסה לניקוי או החלפת מסנן זרימת האוויר (A).

A—מסנן זרימת האוויר



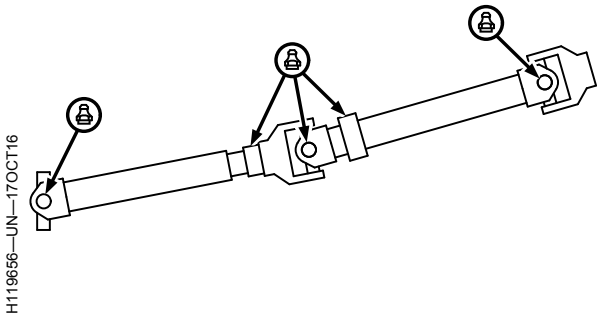
H115668—UN—28AUG15

OUO6075,000441F-33-21DEC16-1/1

גל נגדי ראשי (בית מזין רב-מהירויות במכונות S770, S780, S785, ו-S790)

מידע: במכונות שאינן מצוידות בהינע בית מזין רב-מהירויות קיימת פיית גירוז אחת ויש לגרז אותה מדי 400 שעות.

סובב לגישה לחמש פיות וגרז.



OUO6075,00044B8-33-21DEC16-1/1

גלגלות מונעות/מניעות של המפריד במהירות משתנה (מכונות S760 ו-S770)

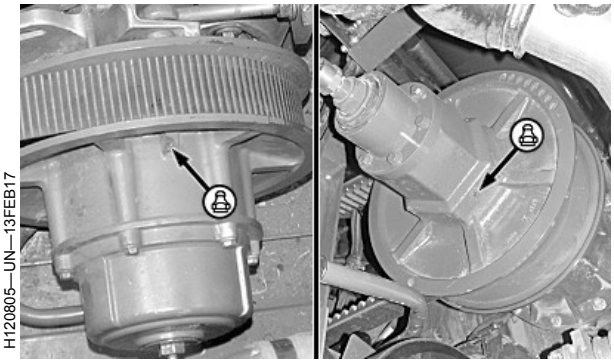
מידע: במכונות S770 המצוידות בגלגלת מניעה בקוטר גדול, יש לגרז את הפייה מדי 50 שעות.

חשוב: גלגלות מונעות ומניעות של מפריד במהירות משתנה: הזרק גריז 20- 25 פעמים לתוך הפייה. אל תגרז יתר על המידה.

גלגלות מונעות של מפריד במהירות משתנה: סובב את הגלגלות לגישה לפייה.

מידע: הפעל את המכונה והפעל את המפריד מספר פעמים בטווח המהירות המלא כדי לפזר את הגריז באופן שווה.

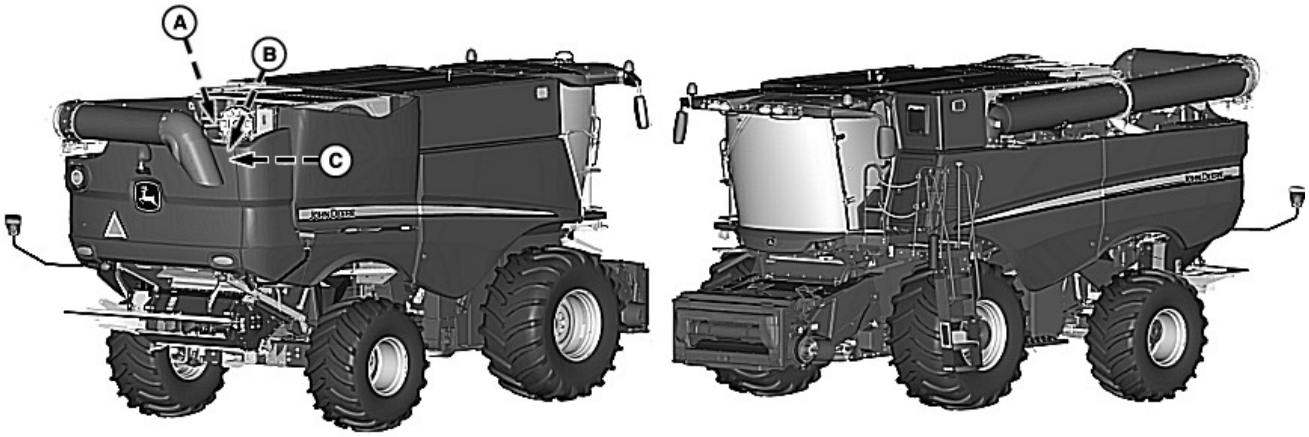
גלגלות מניעות של מפריד במהירות משתנה: סגור את הגלגלות (מהירות גבוהה) לפני גירוז הפייה בטבור של הגלגלת החיצונית. סובב את הגלגלת כדי לגשת לפייה. הפעל את הצילינדר כדי לפזר את הגריז, אם הוא מופעל כל הזמן במהירות גבוהה.



גלגלות מונעות / גלגלות מניעות

OUO6075,00045DB-33-20MAR17-1/1

טבלת מרווחי טיפול - מדי 250 שעות



H119636—UN—14OCT16

מקרא	טיפול	מדי 250 שעות
A	החלף שמן מנוע ומסנן (Tier 2/Stage II) החלף שמן מנוע ומסנן (Final Tier 4/Stage IV)	•
B	בדוק את נשם מכל הדלק	•
C	בדוק את הנשם במכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) (מכונות Final Tier 4/Stage IV)	•

OUO6075,00044B9-33-20DEC16-1/1

שמן מנוע ומסנן (Tier 2/Stage II)

חשוב: החלף שמן מדי 100 שעות אם הדלק מכיל ריכוז גפרית גבוה. למידע נוסף לגבי תכולת הגפרית, עיין בפרק "דלקים וחומרי סיכה".

מלא את בית הארכובה בשמן בדרגת צמיגות מתאימה לעונה או ב-™Torq-Gard (מרווח טיפול 250 שעות). בעת השימוש בשמן מנוע ™John Deere Plus-50 או ™Plus-50 II ובמסנן John Deere, ניתן להגדיל את מרווח הטיפול ב-50%. דוגמה: 250 שעות מוארך ל-375 שעות.

1. **סוג A:** מסנן שמן לעומס מרבי עבור ארכובת המנוע: הסר את המכסה (A) והמסנן. החלף את המסנן והתקן את המכסה. הדק בהתאם למפרט.

מפרט

מכסה מסנן השמן—מומנט . . . . . 40 ניוטון מטר (30 ליב.-רגל)

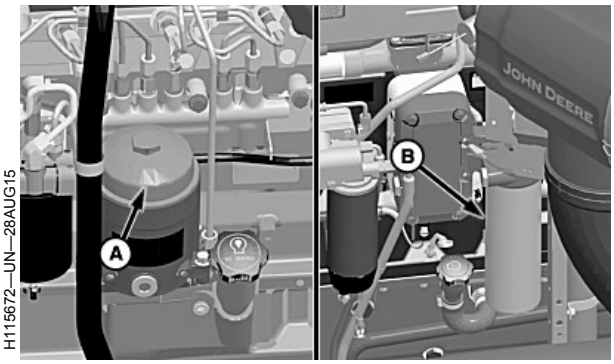
סוג B: מסנן שמן לארכובת המנוע: הסר את המסנן (B) והחלף אותו.

2. פתח את הניקוז (C) כדי להוציא את השמן.

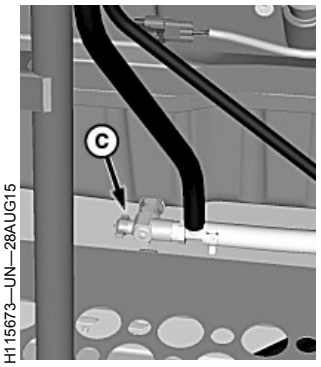
3. **סוג A:** מסנן שמן לעומס מרבי עבור ארכובת המנוע: הוצא את המדיד (D) כדי למלא ולבדוק את מפלס השמן לאחר המילוי.

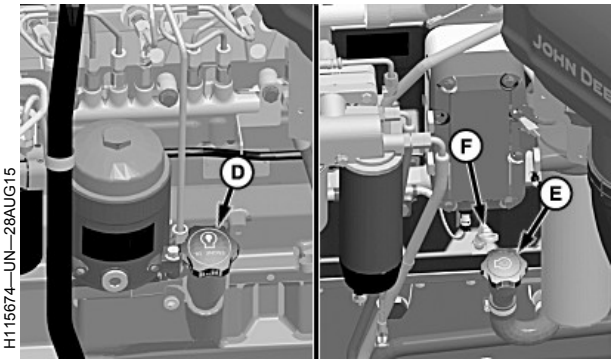
סוג B: מסנן שמן לארכובת המנוע: הסר את המכסה (E) כדי למלא ולבדוק את השמן באמצעות המדיד (F) לאחר המילוי.

A—מכסה
B—מסנן שמן
C—ניקוז
D—מדיד
E—מכסה
F—מדיד



סוג A / סוג B





סוג A / סוג B

Torq-Gard הוא סימן מסחרי של Deere & Company
Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,00044BA-33-25JAN17-1/1

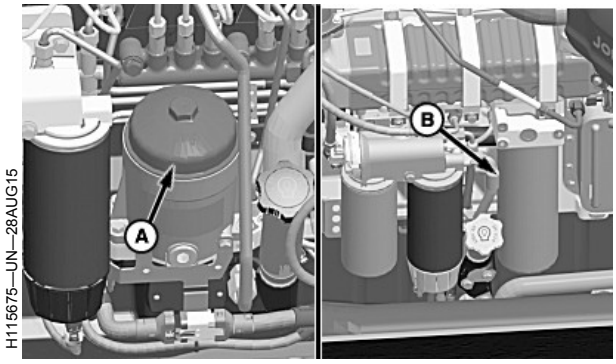
שמן מנוע ומסנן (Final Tier 4/Stage IV)

חשוב: החלף שמן מדי 250 שעות בעת שימוש בשמנים אחרים מאלה שפורטו בפרק "דלקים וחומרי סיכה".

החלף שמן מדי 400 שעות בעת שימוש בשמן מנוע John Deere Plus-50™ II ובמסנן John Deere. למידע נוסף, עיין בפרק "דלקים וחומרי סיכה".

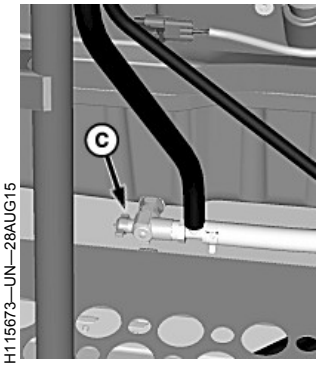
מנועי Final Tier 4/Stage IV זקוקים לשמן מנוע Plus-50™ II או שמני ACEA E9, API CJ-4, API CK-4, ACEA E6.

השתמש רק בסולר בעל ריכוז גפרית נמוך מאוד (ULSD) בעל ריכוז גפרית מרבי של 15 מ"ג/ק"ג (15ppm).



סוג A / סוג B

1. **סוג A:** מסנן שמן לעומס מרבי עבור ארכובת המנוע: הסר את המכסה (A) והמסנן. החלף את המסנן והתקן את המכסה. הדק בהתאם למפרט.

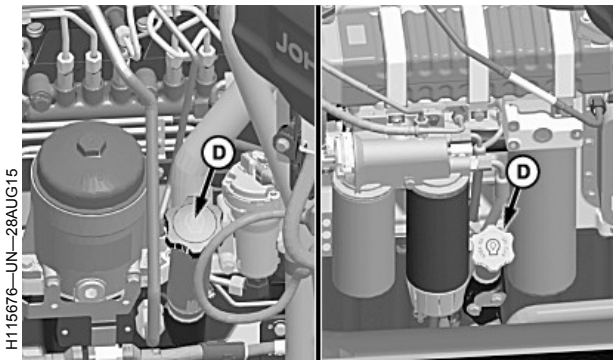


מפרט

מכסה מסנן השמן—מומנט . . . . . 40 ניוטון מטר (30 ליב.-רגל)

סוג B: מסנן שמן לארכובת המנוע: הסר את המסנן (B) והחלף אותו.

2. פתח את הניקוז (C) כדי להוציא את השמן.
3. הוצא את המדיד (D) כדי למלא ולבדוק את מפלס השמן לאחר המילוי.



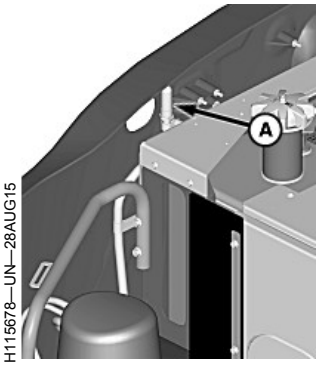
A—מכסה
B—מסנן שמן
C—ניקוז
D—מדיד

Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,000446E-33-25JAN17-1/1

נשם מכל הדלק

התבונן ובדוק את נשם מיכל הדלק (A). אל תניח ללכלוך להצטבר בנשם. הסר את הנשם מהצינור ונקה אותו.



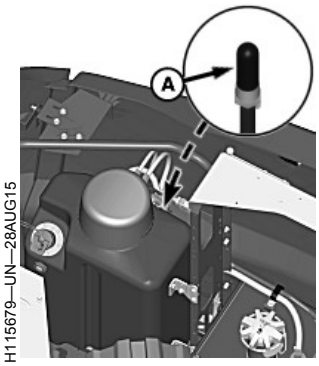
A—נשם מכל הדלק

OUO6075,0004425-33-21DEC16-1/1

נשם מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)

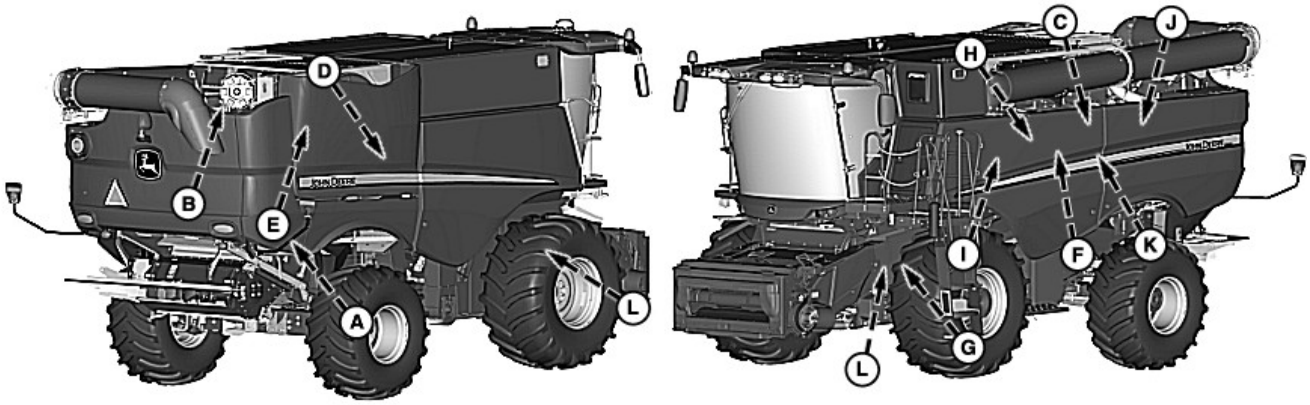
בדוק חזותית את נשם מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) (A). אל תניח ללכלוך להצטבר בנשם. הסר את הנשם מהצינור ונקה אותו.

A—נשם מכל נוזל פליטת דיזל (DEF)



OUO6075,0004426-33-21DEC16-1/1

טבלת מרווחי טיפול - מדי 400 שעות



H119653—UN—17OCT16

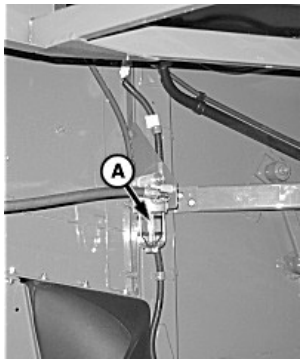
מקרא	טיפול	מדי 400 שעות
A	ניקוי קדם מסנן הדלק	•
B	בדוק את מפריד המים (מכונות S780, S785, ו-S790) החלף את מסנן הדלק הראשוני והמשני	•
C, D, E	גרז את הגלגלות המניעות/מונעות של המהירות המשתנה (מכונות Final Tier 4/Stage IV S760 ו-S770)	•
F	גרז את התמסורת העליונה של גליל הפריקה	•
G	גרז את המסבים בגלגלת משאבת ההינע של שולחן הקציר/גלגל הכנפיים	•
H	גרז את השיניים במפרק האוניברסלי של הגל הנגדי הראשי (בית מזין לא רב-מהירויות)	•
I	גרז את התמסורת העליונה של גליל הפריקה האנכי (מכונות S780, S785, ו-S790)	•
J	גרז את המסב בגל ההינע של המקצץ/הפריקה	•
K	גרז את הגלגלת המניעה של המהירות המשתנה	•
L	גרז את המסבים במאיץ ההזנה	•

OUO6075,00045E1-33-28MAR17-1/1

קדם-מסנן דלק

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח לפני ביצוע עבודות תחזוקה במסנן הדלק.

1. סגור את ברז הדלק של מכל הדלק.
2. הסר את קדם-מסנן הדלק (A) ונקה את הרשת.
3. התקן את הרשת והמסנן. פתח את ברז הדלק כדי למלא. למידע נוסף, עיין בפרק "תחזוקה - לפי הצורך (נוזלי המנוע ומסננים)".



H115657—UN—28AUG15

A—קדם-מסנן דלק

OUO6075,0004428-33-17JAN17-1/1

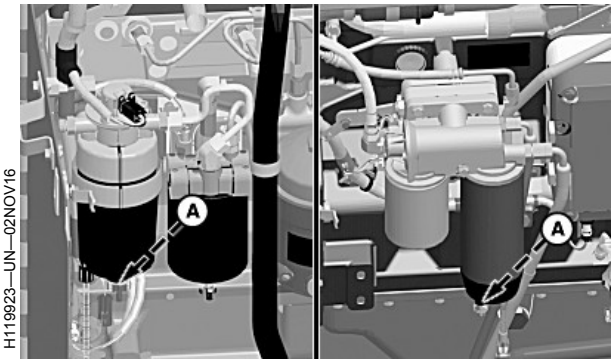
מפריד מים

בדוק את מפריד המים וחפש אחר מים או אם קוד אבחון תקלה מופיע.

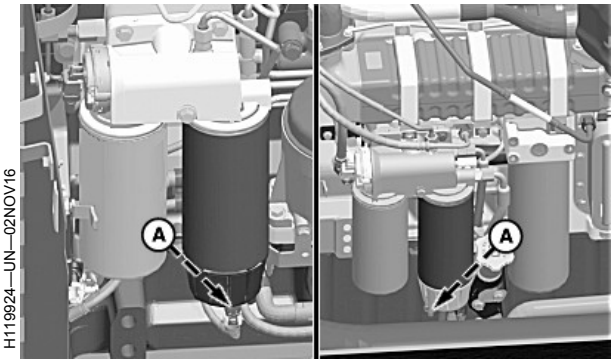
פתח את הניקוז כדי לרוקן את המים מהמפריד. למידע נוסף, עיין בפרק "תחזוקה - לפי הצורך (נוזלי המנוע ומסננים)".

הסר את מפריד המים ושמור אותו.

A—ניקוז



Tier 2/Stage II (סוג A / סוג B)



Final Tier 4/Stage IV (סוג A / סוג B)

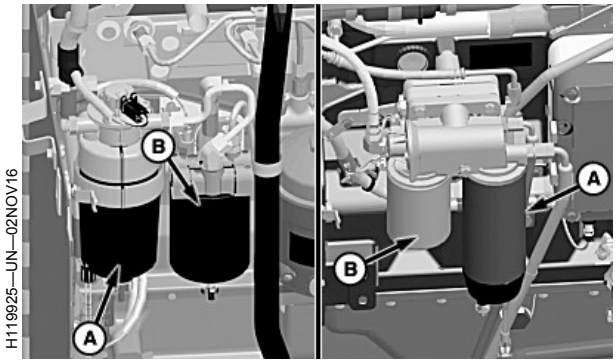
OUO6075,00044E7-33-25JAN17-1/1

מסנן דלק ראשוני ומשני

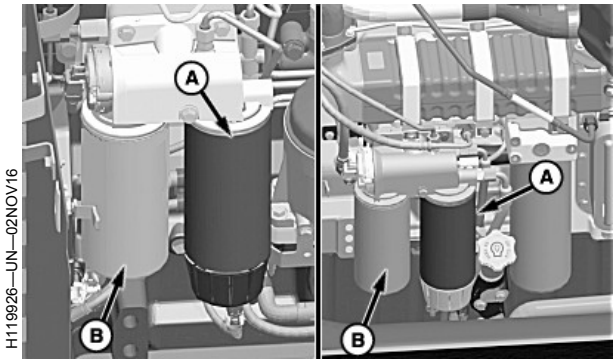
זהירות: נוזל בלחץ גבוה שנותר בצינורות הדלק עלול לגרום פציעה חמורה. לפני ניתוק צינורות דלק, חיישנים או כל רכיב אחר בין משאבת הדלק בלחץ גבוה והנחירים במנועים בעלי מערכת דלק מסוג מסילה משותפת בלחץ גבוה (HPCR), המתן לפחות 15 דקות לאחר כיבוי המנוע.

כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח לפני ביצוע עבודות תחזוקה במסנן הדלק.

1. מסנן דלק ראשוני:
   a. סגור את ברז הדלק של מכל הדלק.
   b. הסר את מסנן הדלק הראשוני (A) והחלף אותו כאשר קיימת ירידה בביצועים או כאשר מופיע קוד אבחון תקלה.
   c. נתק את חיישן המים (אם קיים)
   d. הוצא את הדלק מהמסנן והשלך אותו.
   e. התקן את מסנן הדלק הראשוני החלופי.
   f. פתח את ברז הדלק, וסובב את מפתח ההצתה למצב ON כדי לתחל את מערכת הדלק. למידע נוסף, עיין בפרק "תחזוקה - לפי הצורך (נוזלי המנוע ומסננים)".
2. מסנן דלק משני:
   a. סגור את ברז הדלק של מכל הדלק.
   b. הסר את מסנן הדלק המשני (D) והחלף אותו כאשר קיימת ירידה בביצועים או כאשר מופיע קוד אבחון תקלה.
   c. הוצא את הדלק מהמסנן והשלך אותו.



Tier 2/Stage II (סוג A / סוג B)



Final Tier 4/Stage IV (סוג A / סוג B)

A—מסנן דלק ראשוני **B—מסנן דלק משני**

   d. התקן את מסנן הדלק המשני החלופי.
   e. פתח את ברז הדלק, וסובב את מפתח ההצתה למצב ON כדי לתחל את מערכת הדלק. למידע נוסף, עיין בפרק "תחזוקה - לפי הצורך (נוזלי המנוע ומסננים)".

OUO6075,00044E8-33-25JAN17-1/1

גלגלות מניעות/מונעות של המהירות המשתנה (Final Tier 4/Stage IV) (מכונות S760 ו-S770)

מידע: ניתן להגיע לשסתום השתת ולגלגלות של המהירות המשתנה על ידי פתיחת מכסה הגישה של המפריד.

1. שסתום שתת הינע במהירות משתנה - שחרר את בורג הניקוז (A) לשחרור הלחץ מהגלגלות.

חשוב: יש להכניס את הגלגלת המניעה הפנימית באופן מלא להשגת כמות סיכה מתאימה.

טווח התנועה של הגלגלות עלול להיפגע אם הגלגלות לא מופרדות במלואן.

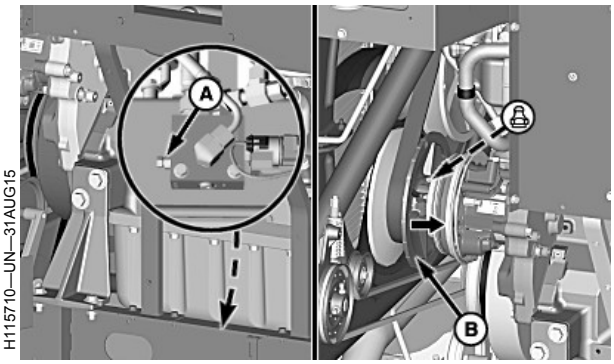
2. גלגלת מניעה במהירות משתנה - אתר את פיית הגירוז על הגלגלת המניעה (B). משוך את הגלגלת המניעה כלפי המנוע עד לפתיחה מלאה. גרז את הפייה ב-10 עד 12 הזרקות. גריז מיותר יגיח מצדה הקדמי של הגלגלת המניעה.

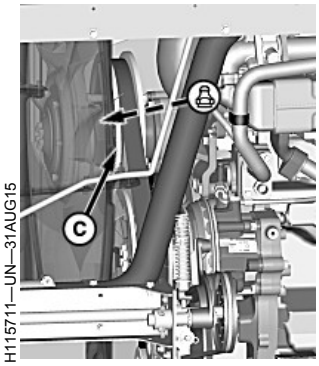
חשוב: על הגלגלות המונעות להיות סגורות באופן מלא כמות סיכה מתאימה.

טווח התנועה של הגלגלות עלול להיפגע אם הגלגלות לא סגורות במלואן.

3. גלגלת מונעת במהירות משתנה - אתר את פיית הסיכה על הגלגלת המונעת (C). לחץ את הגלגלות המונעות יחדיו עד שהן יהיו סגורות לגמרי. גרז את הפייה ב-10 עד 12 הזרקות. גריז מיותר יגיח מצדה הקדמי של הגלגלת המונעת.

הדק את בורג השתת ואת האום לפי המפרט.





A—בורג שתת
B—גלגלת מניעה
C—גלגלת מונעת

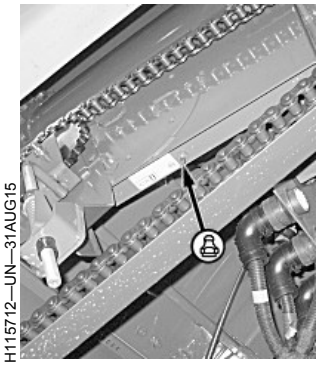
מפרט

בורג שתת ואום—מומנט	23 ניוטון מטר (17 ליב.-רגל)

OUO6075,000442B-33-25JAN17-1/1

תמסורת עליונה של גליל הפריקה

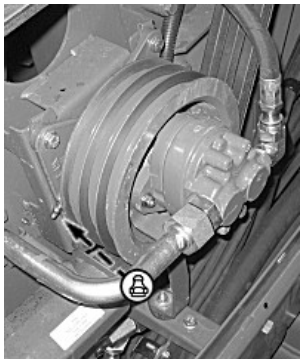
גרז את הפייה.



OUO6075,000468D-33-28MAR17-1/1

מסב גלגלת משאבת ההינע של שולחן הקציר/גלגל הכנפיים

גרז את הפייה.



OUO6075,000468E-33-20MAR17-1/1

שיני המפרק האוניברסלי בגל הנגדי הראשי (בית מזין לא רב-מהירויות)

מידע: מכונות המצוידות בהינע בית מזין רב-מהירויות מצוידות בחמש פיות גירוז.

סובב כדי לגשת לפייה וגרז.

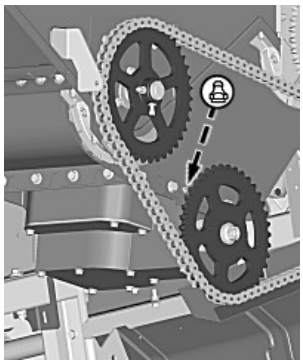


OUO6075,000442F-33-17JAN17-1/1

תמסורת עליונה של גליל הפריקה האנכי (מכונות S780, S785, ו-S790)

חשוב: הזרק גריז 10 פעמים לתוך הפייה.

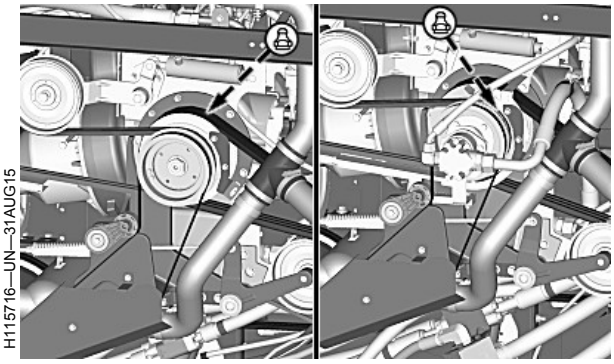
גרז את הפייה.



OUO6075,000468F-33-28MAR17-1/1

מסב גל ההינע של המקצץ/הפריקה

סובב את הגלגלת כדי ליצור גישה לפייה בתחתית חריץ הגלגלת, וגרז את הפייה.



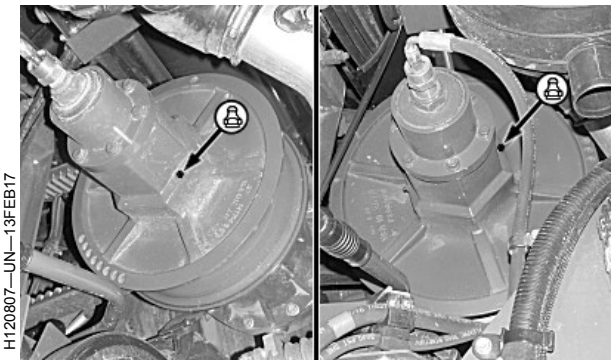
סוג A / סוג B

OUO6075,0004690-33-20MAR17-1/1

גלגלת מניעה במהירות משתנה

חשוב: הסר את פקק הצינור והתקן את פיית הגירוז. גרז ב-20 עד 25 הזרקות של גריז לתוך הפייה. אל תגרז יתר על המידה. הסר את פיית הגירוז והתקן מחדש את פקק הצינור.

1. סגור את הגלגלות (מהירות גבוהה) לפני גירוז פקק הצינור בטבור של הגלגלת החיצונית.
2. סובב את הגלגלת לגישה לפקק הצינור.
3. הפעל את הצילינדר כדי לפזר את הגריז, אם הוא מופעל כל הזמן במהירות גבוהה.

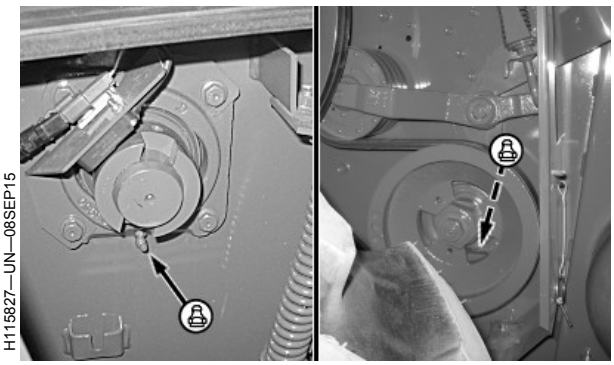


גלגלות מניעות (קוטר קטן) / גלגלות מניעות (קוטר גדול)

OUO6075,00045DC-33-13FEB17-1/1

מסבים במאיץ ההזנה

סובב את הגלגלות כדי ליצור גישה וגרז את הפיות.



צד שמאל / צד ימין

OUO6075,0004432-33-17JAN17-1/1

טבלת מרווחי טיפול - מדי 400 שעות (המשך)



H119654—UN—17OCT16

מקרא	טיפול	מדי 400 שעות
A	גרז את מצמד ההחלקה של הינע גליל השאריות (מכונות S760 ו-S770)	•
B	גרז את מצמד ההחלקה של הינע גליל המסוע	•
C	גרז את תעלת הגירוז הימנית	•
D	גרז את המסבים במחבט הקדמי (אופציונלי) (מכונות S770, S780, S785, ו-S790)	•
E	גרז את מסבי מחבט הפריקה	•
F	גרז את המסבים בגל מאוורר הניקוי	•
G	גרז את מוט קישור בסרן האחורי	•
H	גרז את דיסקת המפזר (אם קיים)	•
I	בדוק את השמן בתמסורת המחבט הקדמי (אופציונלי) (מכונות S770, S780, S785, ו-S790)	•
J	בדוק את השמן בהינע המפריד	•
K	בדוק את השמן בהינעים סופיים	•

OUO6075,00046D5-33-28MAR17-1/1

מצמד החלקה בהינע גליל השאריות (מכונות S760 ו-S770)

חשוב: אל תגרז יתר על המידה.

סובב את מכלול הגלגלת כדי לגשת לפייה.



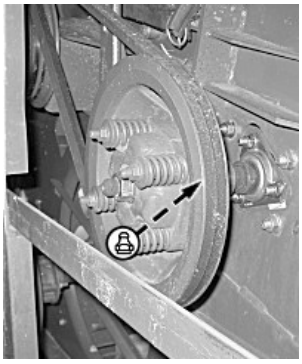
H115720—UN—31AUG15

OUO6075,0004433-33-17JAN17-1/1

מצמד החלקה של הינע גליל המסוע

חשוב: אל תגרז יתר על המידה.

סובב את מכלול הגלגלת כדי לגשת לפייה.



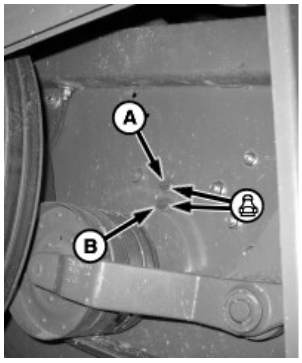
OUO6075,0004434-33-17JAN17-1/1

תעלת גירוז ימנית

גרז את הפיות כדי לסוך את מסב הגל הנגדי הראשי (A) ואת מסב המפריד (B).

A—מסב הגל הנגדי הראשי

B—מסב המפריד



OUO6075,0004435-33-17JAN17-1/1

מסבים במחבט הקדמי (אופציונלי) (מכונות S770, S780, S785, ו-S790)

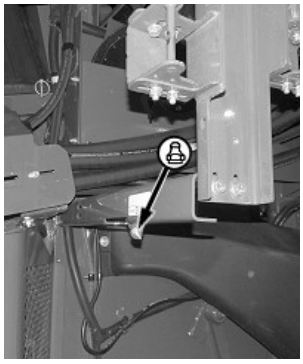
גרז את הפייה (בשני הצדדים).



OUO6075,0004692-33-21MAR17-1/1

מסבי מחבט הפריקה

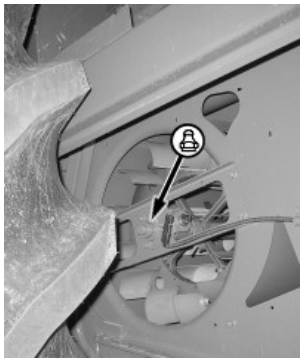
גרז את הפייה (בשני הצדדים).



OUO6075,0004693-33-21MAR17-1/1

מסבי גל מאוורר הניקוי

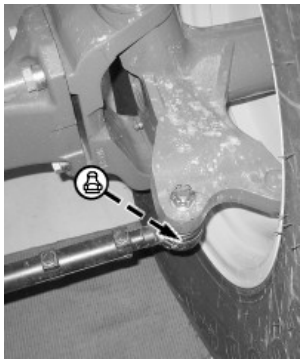
גרז את הפייה (בשני הצדדים).



OUO6075,0004694-33-21MAR17-1/1

מוט קישור בסרן האחורי

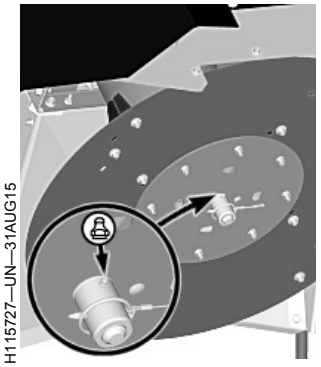
גרז את הפייה (בשני הצדדים) במפרק הכדורי שבקצה מוט היגוי הכוח.



OUO6075,0004695-33-21MAR17-1/1

דיסקת המפזר (אם קיים)

גרז את הפייה (בשני הצדדים) כדי למנוע מהטבורים להחליד בגלים.

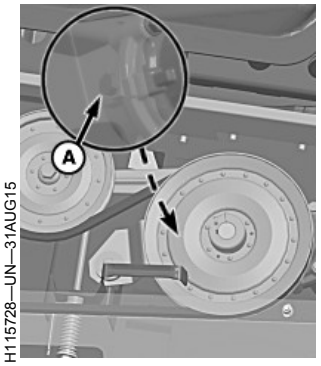


OUO6075,0004696-33-21MAR17-1/1

שמן בתמסורת המחבט הקדמי (אופציונלי) (מכונות S770, S780, S785, ו-S790)

הסר את הפקק (A) ובדוק את מפלס השמן. הוסף שמן לפי הצורך.

A—פקק



OUO6075,00046D6-33-28MAR17-1/1

שמן הינע המפריד

הוצא את המדיד (A) ובדוק את מפלס השמן. על מפלס השמן להיות בין החריצים על המדיד. הוסף שמן לפי הצורך.

A—מדיד



OUO6075,000443C-33-17JAN17-1/1

שמן הינע סופי

חשוב: מכונות :™HillMaster בעת בדיקת מפלס השמן של ההינעים הסופיים, הרחק עוברי אורח מהמכונה במהלך האיזון.

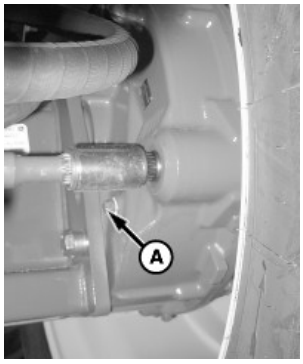
מידע: מכונות :™HillMaster לדיוק במפלס השמן, יש למקם את ההינעים הסופיים כך שגל המבוא של ההינע הסופי נמצא באותו גובה כמו גל ההינע של הסרן.

OUO6075,00044C1-33-18JAN17-1/2

המשך בעמוד הבא

הסר את הפקק (A) ובדוק את מפלס השמן (בשני הצדדים). על מפלס השמן להיות בגובה של 12 מ"מ (1/2 אינץ') מתחתית החור. הוסף שמן לפי הצורך.

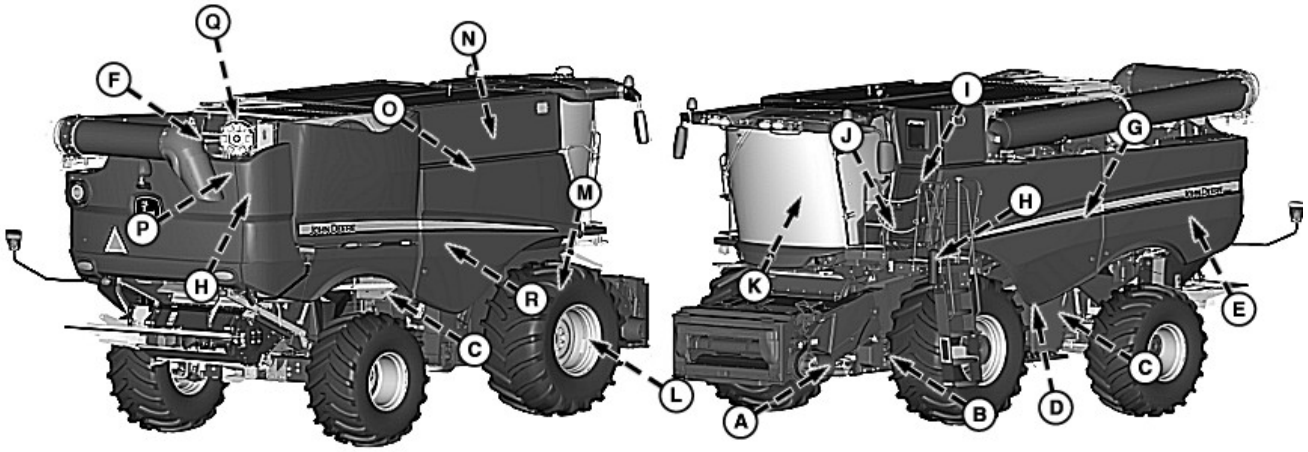
A—פקק



H115730—UN—31AUG15

OUO6075,00044C1-33-18JAN17-2/2

טבלת מרווחי טיפול - מדי 400 שעות (המשך)



H119638—UN—27OCT16

מקרא	טיפול	מדי 400 שעות
A	בדוק שמן בממסרה (מכונות S760 ו-S770 ללא ™ProDrive) בדוק את אורך הכבלים בצילינדר בלם החניה (מכונות S760 ו-S770 עם העברת הילוכים בלחיצה)	•
B	טפל במחברי ההינע הסופי (מכונות ללא ™HillMaster)	•
C	טפל/נקה את המצבר	•
D	החלף מסנן הידרולי/הידרוסטטי (מכונות S760 ו-S770)	•
E	החלף מסנן טעינה הידרוסטטי (מכונות S760 ו-S770 ללא ™ProDrive) החלף מסנן טעינה הידרוסטטי (מכונות S760 ™ProDrive ו-S770)	•
F	החלף מסנן טעינה הידרוסטטי (מכונות S780 ™ProDrive, S785, ו-S790) החלף מסנן בתמסורת הראשית של המנוע (מכונות S760 ו-S770 ללא ™ProDrive) החלף מסנן בתמסורת הראשית של המנוע (מכונות S760 ™ProDrive ו-S770)	•
G	בדוק את מסנן האוויר בניהול פסולת המנוע (מנועי Final Tier 4/Stage IV)	•
H	בדוק/טען/החלף את מטפי כיבוי האש	•
I	בדוק את השמן בתמסורת הגל הנגדי הראשי (הינע בית מזין במהירות קבועה ובמהירות משתנה)	•
J	בדוק את נוזל הבלמים (מכונות S760 ו-S770 ללא ™ProDrive)	•
K	בדוק את חגורות הבטיחות	•
L	מסנן סיכה בתמסורת הראשית של ProDrive/המנוע (מכונות S760 ™ProDrive ו-S770) מסנן סיכה בתמסורת הראשית של ProDrive/המנוע (מכונות S780 ™ProDrive, S785 ו-S790)	•
M	גרז את מצמד ההחלקה של בית המזין	•
N	נקה את הינע בית המזין רב-המהירויות (מכונות S770, S780, S785, ו-S790)	•
O	בדוק את השמן בתמסורת גליל הטעינה	•
P	החלף את הנשם במכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) (מנועי Final Tier 4/Stage IV) החלף את הנשם במכל הדלק	•
Q	בדוק את האלמנטים במסנן האוויר	•
R	הסר ונקה את חיישן הלחות (אם קיים)	•

ProDrive הוא סימן מסחרי של Deere & Company

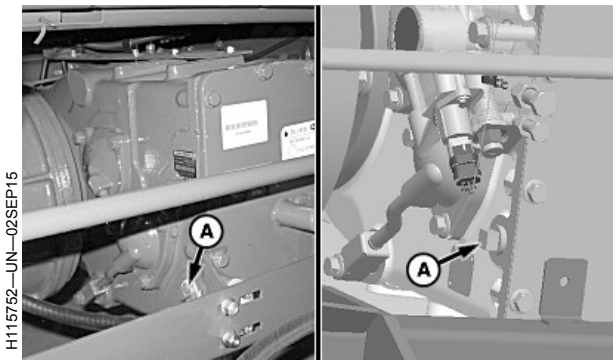
OUO6075,00046D7-33-12JUN17-1/1

שמן ממסרה (מכונות S760 ו-S770 ללא ™ProDrive)

הסר את הפקק (A) ובדוק את מפלס השמן.

הוסף שמן לפי הצורך עד גובה של 12 מ"מ (1/2 אינץ') מתחתית החור.

A—פקק



העברת הילוכים מכנית/העברת הילוכים בלחיצה

OUO6075,000443F-33-17JAN17-1/1

כבלי צילינדר בלם החניה (מכונות S760 ו-S770 עם העברת הילוכים בלחיצה)

מידע: שלב את בלם החניה (הבוכנה פתוחה - הקפיץ דחוס).

מדוד וודא שהמרחק (A) מבית מנגנון ההפעלה (B) למאזן (C) בשני הצדדים בתוך המפרט.

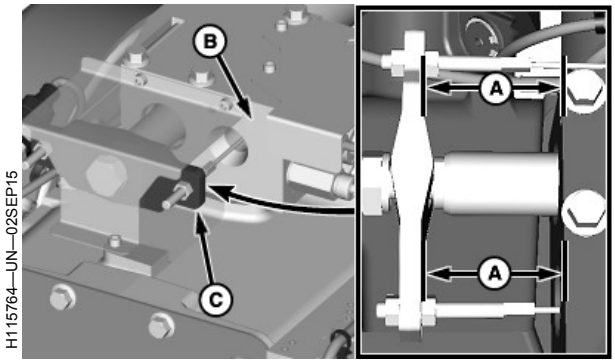
מפרט

כבל בלם החניה—מומנט . . . . . 2-37 ± 1/2-1/2 מ"מ (1-3/32 ± 31/64 אינץ')

זהירות: כבלי צילינדר בלם החניה נתונים בלחץ קיצוני. יש להחליף כבלים פגומים אצל סוכן John Deere.

אם יש לכוונן את הכבלים, פנה לסוכן John Deere.

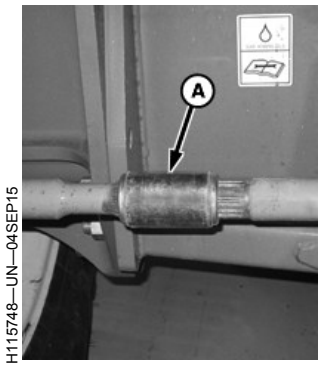
A—מרחק
B—בית מנגנון ההפעלה
C—מאזן



OUO6075,0004440-33-17JAN17-1/1

מחברי ההינע הסופי (מכונות ללא ™HillMaster)

1. הסר את מחבר גל ההינע (A) ואת גל ההינע (בשני הצדדים)
2. נקה את אזורי השיניים ומרח חומר נגד היתפסות בשני הקצוות המשוננים של גל ההינע.

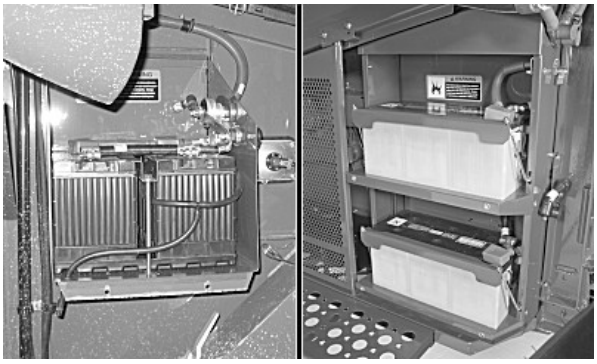


OUO6075,00044C3-33-18JAN17-1/1

מצברים

מידע: המצברים נמצאים בצד ימין או שמאל בהתאם לסוג המכונה.

1. נקה את החלק העליון של המצברים ובדוק את מפלס הנוזל בכל תא.
2. אם יש צורך, מלא במים מזוקקים עד תחתית צוואר המילוי.
3. נקה את קוטבי המצבר והכבלים והדק את החיבורים לפי הצורך.



סוג A / סוג B

OUO6075,0004442-33-17JAN17-1/1

מסנן הידרולי/הידרוסטטי (מכונות S760 ו-S770)

מידע: אין צורך לנקז את המערכת בעת החלפת המסננים.

1. הסר את המסנן (A) והחלף אותו.
2. כסה בשמן את האטם במסנן החדש.
3. התקן את המסנן. הדק ביד ולאחר מכן הדק ב-1/2 סיבוב נוסף.



OUO6075,0004766-33-12JUN17-1/1

מסנן טעינה הידרוסטטי

מידע: סוג מסנן הטעינה ההידרוסטטי ומיקומו משתנים בהתאם לתצורת המכונה.

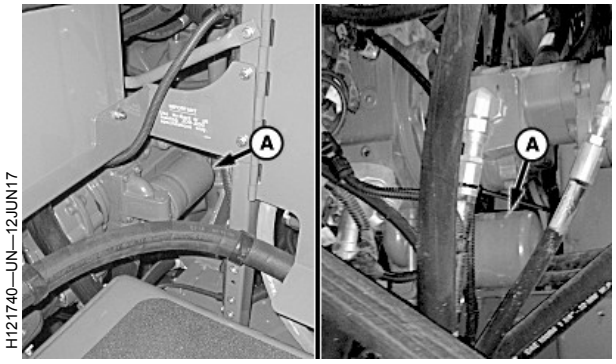
אין צורך לנקז את המערכת בעת החלפת המסננים.

1. הסר את המסנן (A).
2. החלף את המסנן ומרח בשמן את האטם החדש.
3. **סוג A וסוג B:** הדק ביד ולאחר מכן הדק לפי המפרט.

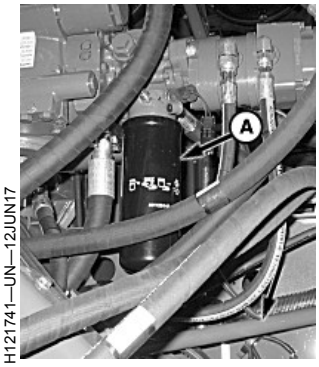
מפרט

מסנן טעינה הידרוסטטי—מומנט	45 ניוטון מטר (33 ליב.-רגל)

סוג C: הדק ביד ולאחר מכן הדק ב-1/2 סיבוב נוסף.



סוג A / סוג B



סוג C

OUO6075,0004765-33-12JUN17-1/1

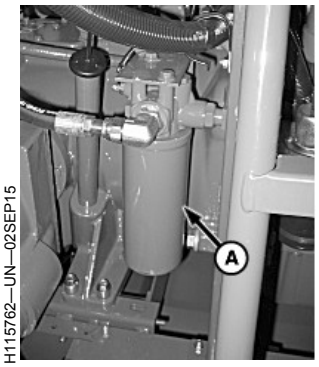
מסנן בתמסורת הראשית של המנוע

מידע: מסנן התמסורת הראשית נמצא באזורים שונים בהתאם לתצורת המכונה. למידע נוסף, עיין בטבלת מרווחי טיפול - מדי 400 שעות (המשך).

אין צורך לנקז את המערכת בעת החלפת המסננים.

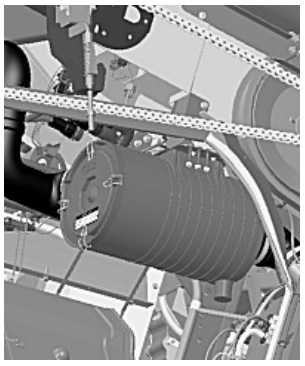
1. הסר את המסנן (A) והחלף אותו.
2. כסה בשמן את האטם החדש במסנן.
3. התקן את המסנן והדק אותו ביד, והוסף 1/2 סיבוב נוסף.

A—מסנן



OUO6075,00046D8-33-28MAR17-1/1

מסנן האוויר של ניהול פסולת המנוע (מנועי Final Tier 4/Stage IV)

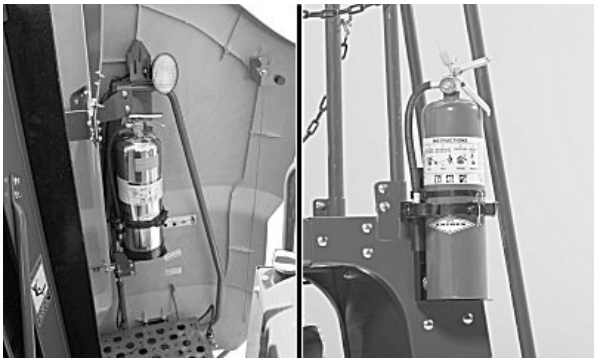

H115760—UN—02SEP15

חשוב: כאשר מופיע בצג מחוון סתימה למסנן האוויר, טפל במסנן הראשוני.

חפש סתימות במסנן הבטיחות.

OUO6075,0004446-33-17JAN17-1/1

מטפי כיבוי אש


H115756—UN—02SEP15

בדוק את מטפי הכיבוי (קדמי ואחורי) לפי ההוראות הטיפול שעל מדבקת המטף.

טען או החלף לפי הצורך.

OUO6075,0004447-33-16JAN17-1/1

שמן תמסורת הגל הנגדי הראשי (הינע בית מזין במהירות קבועה ובמהירות משתנה)



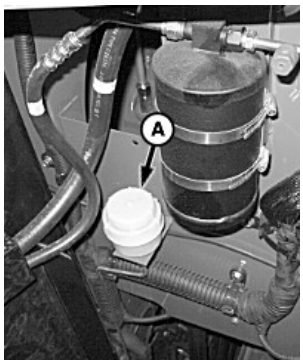
H115761—UN—02SEP15

בדוק את מפלס השמן בתמסורת הגל הנגדי הראשי באמצעות המדיד (A). הוסף שמן לפי הצורך.

A—מדיד

OUO6075,00046D9-33-29MAR17-1/1

נוזל בלמים (מכונות S760 ו-S770 ללא ™ProDrive)



1. הבט דרך מכסה המכל (A) ובדוק את נוזל הבלמים.

מידע: אל תניח ללכלוך לחדור לנוזל הבלמים.

2. הוסף נוזל בלמים עד 6 מ"מ (1/4 אינץ') מהחלק העליון.

A—מכסה המכל

OUO6075,0004449-33-16JAN17-1/1

חגורת בטיחות

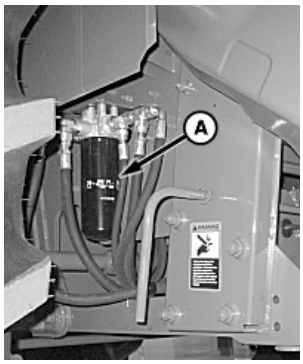


זהירות: בדוק את חגורת הבטיחות ואת הקשיחים לפחות פעם בשנה. אם מערכת חגורת הבטיחות, כולל הברגים והאומים של ההתקנה, האבזם, החגורה או המותחן מראה סימן כלשהו של נזק או בלאי בלתי רגיל, שינוי צבע או שפשוף, יש להחליף מיד את חגורת הבטיחות כולה. לבטיחותך, החלף את חגורת הבטיחות רק בחלקי חילוף שאושרו לשימוש עבור המכונה. פנה לסוכן John Deere.

בדוק את חגורת הבטיחות וחפש נזק.

OUO6075,0004698-33-21MAR17-1/1

מסנן סיכה בתמסורת הראשית של ™ProDrive/המנוע (מכונות ™ProDrive)



מידע: אין צורך לנקז את המערכת בעת החלפת המסננים.

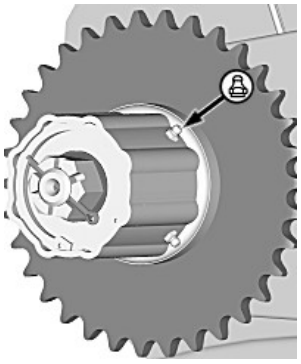
1. הסר את המסנן (A) והחלף אותו.
2. כסה בשמן את האטם החדש במסנן.
3. התקן את המסנן והדק אותו ביד, והוסף 1/2 סיבוב נוסף.

A—מסנן

OUO6075,00046DA-33-28MAR17-1/1

מצמד החלקה של בית המזין

גרז את הפייה במצמד ההחלקה העליון של בית המזין עד שהגריז ייפלט מהאטם.

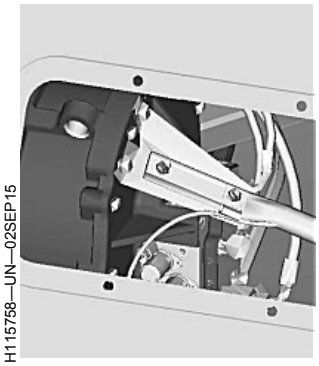


OUO6075,000444C-33-16JAN17-1/1

הינע בית מזין רב-המהירויות (מכונות S770, S780, S785, ו-S790)

זהירות: לכלוך, שמן, מוץ ושאריות יבול באזור זה יוצרים סכנת שרפה. כיוון הרוח, סוג היבול ותכולת הלחות שבו משפיעים על המיקום שבו יצטברו המוץ והשאריות ועל הכמות שלהם. אל תנקה את האזור כאשר המנוע פועל.

הסר את דלת הגישה בחלק הקדמי של מכל הגרעינים ונקה את החומר שהצטבר סביב תיבת התמסורת.



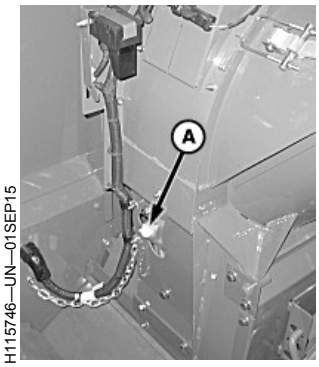
OUO6075,0004699-33-28MAR17-1/1

שמן בתמסורת גליל הטעינה

מידע: אין צורך לנקז את התמסורת של גליל הטעינה.

בדוק את מפלס השמן באמצעות המדיד (A) והוסף שמן לפי הצורך.

A—מדיד

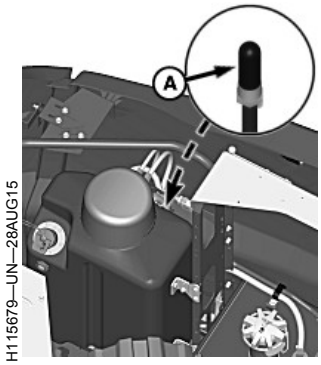


OUO6075,00046DC-33-28MAR17-1/1

נשם מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) (מנועי Final Tier 4/Stage IV)

הסר והחלף את הנשם (A) במכל נוזל פליטת הדיזל (DEF).

A—נשם מכל נוזל פליטת דיזל (DEF)

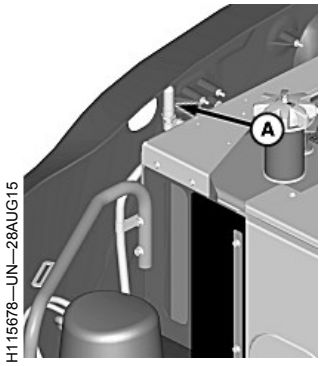


OUO6075,000444F-33-16JAN17-1/1

נשם מכל הדלק

הסר והחלף את הנשם במכל הדלק (A).

A—נשם



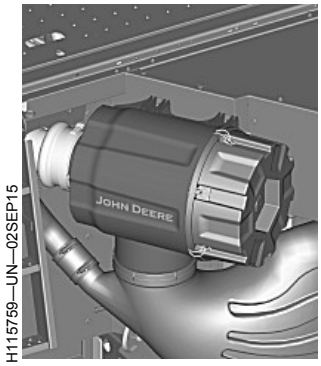
OUO6075,000469A-33-21MAR17-1/1

אלמנטים במסנן האוויר

חשוב: כאשר מופיע בצג מחוון סתימה למסנן האוויר במנוע, טפל במסנן האוויר הראשוני.

חפש סתימות במסנן הבטיחות.

חפש דליפות וקיפול של צינור המשאף.



OUO6075,0004451-33-16JAN17-1/1

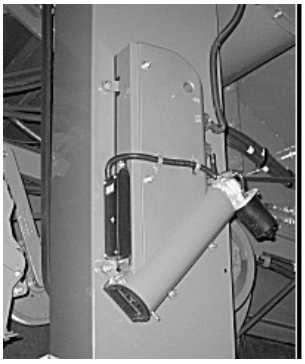
חיישן לחות (אם קיים)

חשוב: חשמל סטטי עלול לגרום נזק למודול חיישן הלחות בעת נגיעה בלוח החישה. למניעת נזק, הקפד לגעת תמיד במשטח מתכת במכונה ביד או זרוע אחת לפחות או לפני עבודה על מודול חיישן הלחות או ניקויו.

הסר את מודול חיישן הלחות (A) ונקה אותו בעת עבודה בעשב, יבולים ירוקים או גרעינים קטנים מאוד (קנולה).

A—מודול חיישן הלחות

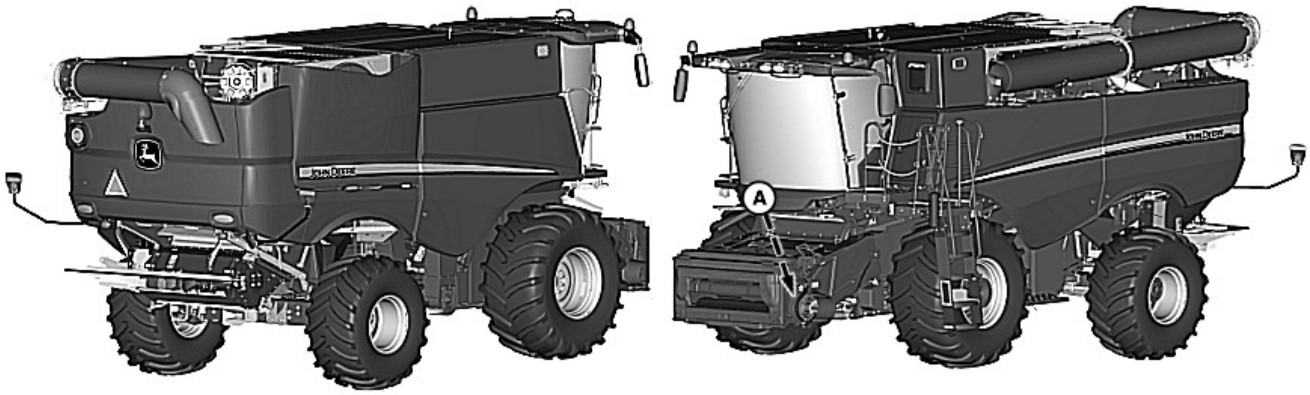




H115765—UN—02SEP15

OUO6075,0004452-33-16JAN17-1/1

טבלת מרווחי טיפול - מדי 800 שעות



H119640—UN—13OCT16

מקרא	טיפול	מדי 800 שעות
A	החלף את השמן בתמסורת הריברסר של בית המזין	•

OUO6075,00046DD-33-28MAR17-1/1

תיבת תמסורת של ריברסר בית המזין

1. הגבה את בית המזין והנמך את מעצור הבטיחות.

מידע: להמלצות עבור השמן, עיין בפרק "דלקים וחומרי סיכה".

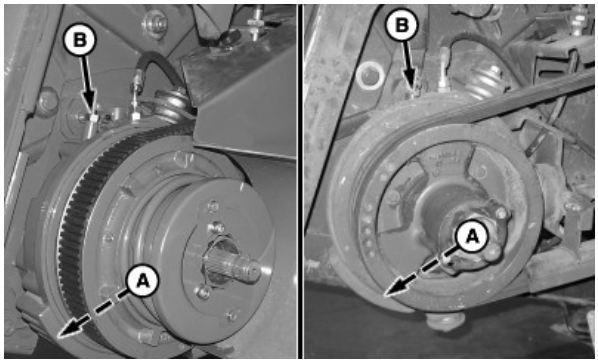
2. נקז שמן באמצעות הפקק (A), נגב את הפקק ומלא מחדש בפתח המדיד (B).

מידע: תיבות תמסורת עם מצנן שמן מחייבות הרצה של תיבת התמסורת למשך מספר דקות. הדבר מבטיח שהמצנן יתמלא בשמן.

מפלס השמן חייב להיראות על התבריג שעל המדיד.

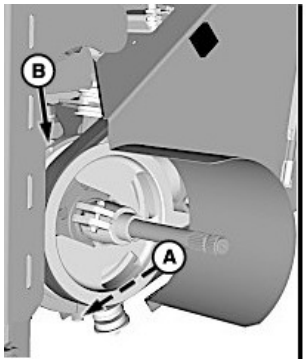
3. בדוק את מפלס השמן כאשר בית המזין מוגבה.

A—פקק **B—מדיד**



H115801—UN—03SEP15

תיבת תמסורת ריברסר מהירות משתנה / רב-מהירויות

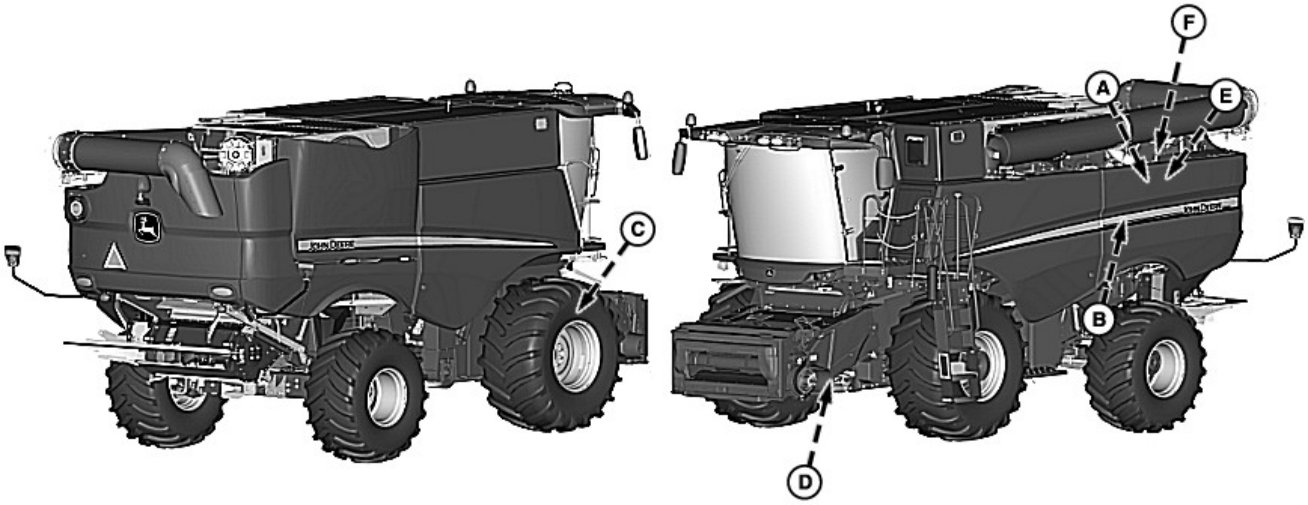


H115802—UN—03SEP15

מהירות קבועה

OUO6075,00046DE-33-28MAR17-1/1

טבלת מרווחי טיפול - מדי 1000 שעות (מכונות ™ProDrive)



H119641—UN—13OCT16

מקרא	טיפול	מדי 1000 שעות
A, B, C, D, E	החלף שמן בתמסורת הראשית של המנוע	•
F	החלף את המסנן במכל ההידרולי (מכונות S780, S785, ו-S790)	•

OUO6075,00046DF-33-28MAR17-1/1

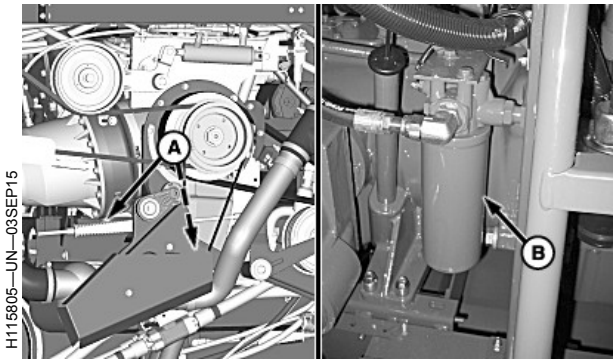
החלף שמן בתמסורת הראשית של המנוע

1. שמן בתמסורת הראשית של המנוע - נקז שמן בפקקים (A).
2. **מכונות S760 ו-:™S770 ProDrive** הסר את המסנן (B) והחלף אותו. כסה בשמן את האטם במסנן החדש. הדק ביד ולאחר מכן הדק ב-1/2 סיבוב נוסף.
3. **מכונות :™ProDrive** שמן ממסרה - נקז את השמן בפקק (C).
4. מסנן הסיכה בתמסורת הראשית של ™ProDrive/המנוע - הסר את המסנן (D) והחלף אותו. כסה בשמן את האטם במסנן. הדק ביד ולאחר מכן הדק ב-1/2 סיבוב נוסף.

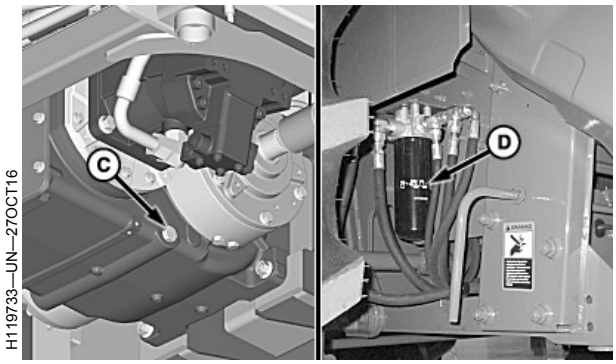
מידע: מילוי יתר של תיבת התמסורת עלול לגרום לשמן לפלוט את המדיד החוצה כשהמנוע פועל.

5. **מלא את התמסורת הראשית של המנוע**
   1. מלא עד שהשמן מגיע לקו התחתון במדיד (E).
   2. התקן את המדיד והפעל את המנוע לפחות למשך דקה.
   3. כבה את המנוע והנח למכונה למשך חמש דקות כדי לאפשר לאוויר להיפרד מהשמן.
   4. הוצא את המדיד ובדוק מפלס שמן. הוסף שמן עד שמפלס השמן מגיע לקו העליון במדיד.
   5. חזור על הפעולות עד שמפלס השמן יגיע לקו העליון במדיד.

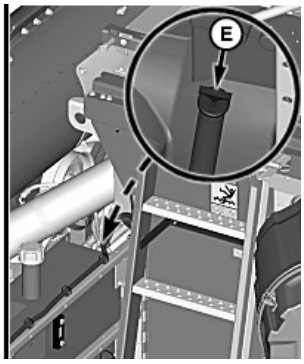
A—פקקים
B—מסנן
C—פקק
D—מסנן
E—מדיד



H115805—UN—03SEP15



H119733—UN—27OCT16



H115807—UN—03SEP15

ProDrive הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,00046E0-33-12JUN17-1/1

מסנן מכל הידרולי (S780, S785, ו-S790)

מידע: נקה את האזור שסביב מכסה המסנן לפני הסרתו כדי למנוע זיהום במערכת. אין צורך לנקז את המערכת בעת החלפת המסנן.

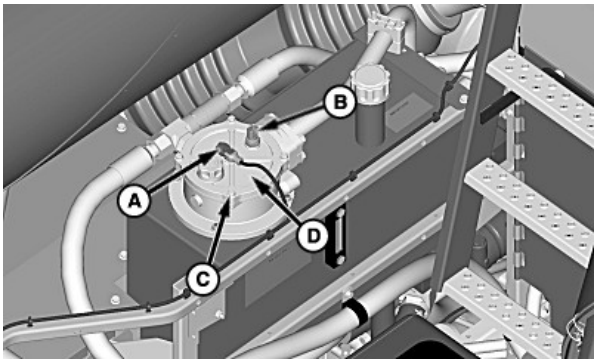
מסנן המכל ההידרולי - הסר את המסנן והחלף אותו כשהביצועים מתדרדרים או כשנוצר קוד אבחון תקלה.

1. נתק את מחבר רתמת החיווט (A) מהחיישן (B).

⚠ זהירות: הסר את הברגים באופן שווה כדי לשחרר את מתח הקפיץ מהמכסה של המסנן.

מידע: בדוק את טבעת ה-O מתחת למכסה של המסנן והחלף אותה לפי הצורך.

2. הסר את הברגים (C) ואת מכסה המסנן (D) ושמור אותם.
3. הסר את הקפיץ בחלקו העליון של המסנן ושמור אותו.
4. הסר את המסנן והשלך אותו.
5. התקן את המסנן החלופי כמוצג עם הקפיץ שהסרת קודם לכן.
6. התקן את מכסה המסנן שהסרת קודם לכן.
7. השתמש במכסה המסנן לדחיסת הקפיץ והתקן את הברגים שהסרת קודם לכן.



H115808—UN—03SEP15

A—מחבר רתמת חיווט
B—חיישן
C—ברגים
D—מכסה מסנן

חשוב: ודא שטבעת ה-O נותרת במקומה בעת התקנה מכסה המסנן.

8. הדק את הברגים לפי המפרט.

מפרט

ברגים—מומנט	7 ניוטון מטר (62 ליב.-אינץ')

9. חבר את רתמת החיווט לחיישן.

OUO6075,00044C6-33-22DEC16-1/1

טבלת מרווחי טיפול - מדי 2000 שעות



H119642—UN—13OCT16

מידע: מרווח החלפה מתוזמן של נוזל הקירור הוא שנתיים או 2000 שעות אם לא נעשה שימוש ב-John Deere Cool-Gard™ II או Cool-Gard™ II PG.

מקרא	טיפול	מדי 2000 שעות
A	החלף את השמן במכל ההידרולי/הידרוסטטי	•
B	בדוק את התנועה הנגדית של שסתום המנוע[a]	•
C	בדוק את השמן בהינעים הסופיים (משני הצדדים)	•
D	החלף שמן בתיבת התמסורת הראשית של המנוע (מכונות ללא ProDrive™)	•
E	החלף את השמן בהינע המפריד	•
F	החלף שמן בתמסורת של הגל הנגדי הראשי (בית מזין במהירות קבועה ובמהירות משתנה)	•
G	החלף את השמן בממסרה (מכונות עם העברת הילוכים מכנית או בלחיצה)	•
H	תמסורת המחבט הקדמי (אופציונלי) (מכונות S770, S780, S785, ו-S790)	•

[a] *פנה לסוכן John Deere לטיפול.*

ProDrive הוא סימן מסחרי של Deere & Company

Cool-Gard הוא סימן מסחרי של Deere & Company

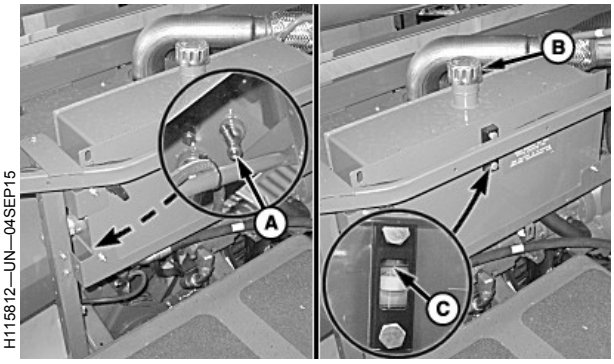
OUO6075,00046E1-33-28MAR17-1/1

שמן במכל ההידרוסטטי/הידרולי

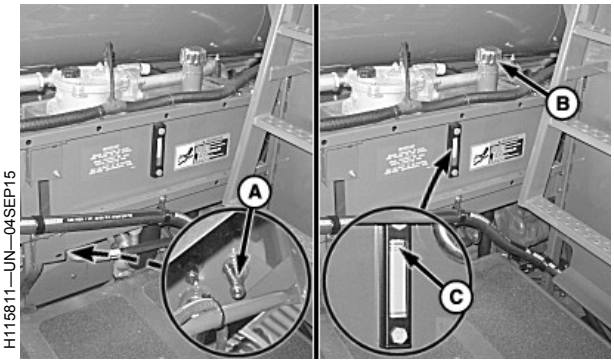
מידע: נקה את אזור המכל ההידרולי כדי למנוע זיהומים במערכת.
לקיבולות המילוי, עיין בפרק "מפרטים".

1. פתח את שסתום הניקוז (A) כדי לנקז את השמן. סגור את השסתום לאחר ניקוז השמן.
2. הסר את המכסה (B) ומלא את מכל השמן עד שמפלס השמן יגיע לחלונית (C) כאשר בית המזין מונמך באופן מלא.

A—שסתום ניקוז
B—מכסה
C—חלונית



סוג A



סוג B

OUO6075,000445A-33-22DEC16-1/1

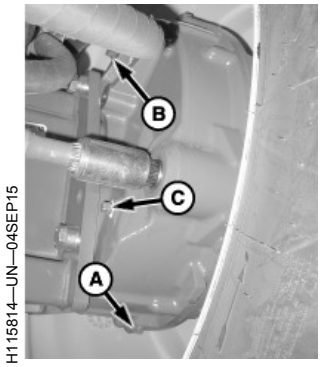
תנועה נגדית של שסתום המנוע

בדוק את התנועה הנגדית של שסתום המנוע וכוונן בעת הצורך, אצל סוכן John Deere.



OUO6075,000445B-33-22DEC16-1/1

שמן בהינעים סופיים



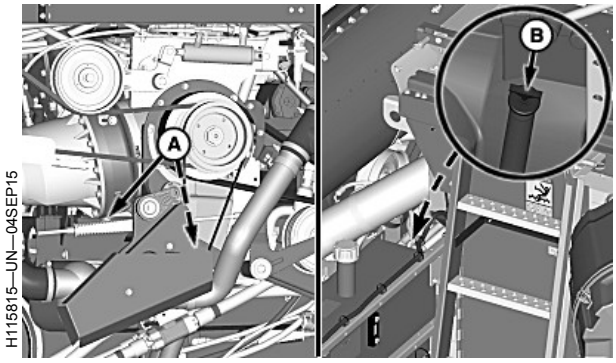
הסר את פקק הניקוז (A) כדי לנקז.

הסר את פקק המילוי (B) כדי למלא מחדש עד שמפלס השמן יהיה בתוך 12 מ"מ (1/2 אינץ') מתחתית חור הבדיקה (C).

A—פקק ניקוז
B—פקק מילוי
C—חור בדיקה

OUO6075,000445C-33-22DEC16-1/1

שמן בתיבת התמסורת הראשית של המנוע (מכונות ללא ProDrive™)



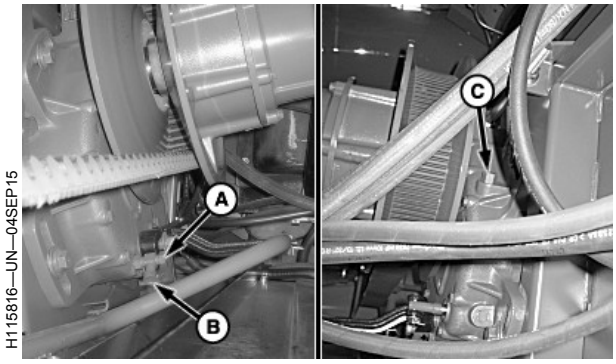
נקז מהפקקים (A).

מלא מחדש ובדוק את מפלס השמן במדיד (B).

A—פקקי ניקוז
B—מדיד

OUO6075,00046E2-33-28MAR17-1/1

שמן הינע המפריד

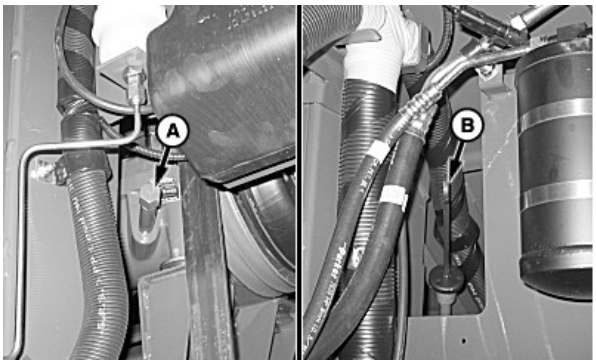


1. הסר את המכסה (A) וחבר צינור לשסתום הניקוז (B).
2. פתח את השסתום לשם ניקוז.
3. מלא מחדש במדיד (C) לפי הצורך.

A—מכסה
B—שסתום ניקוז
C—מדיד

OUO6075,000445E-33-22DEC16-1/1

שמן תמסורת הגל הנגדי הראשי (בית מזין במהירות קבועה ובמהירות משתנה)



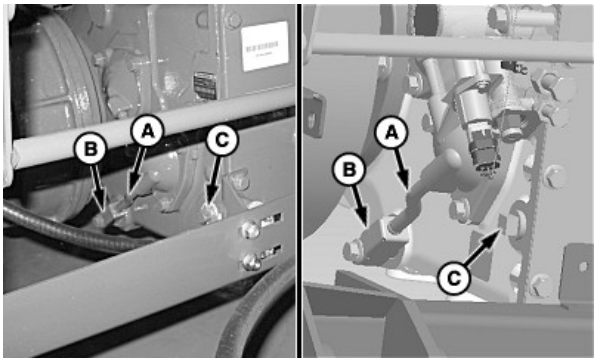
נקז במכסה (A) ומלא בחדש במדיד (B).

מפלס השמן חייב להיראות על התבריג שעל המדיד.

A—מכסה
B—מדיד

OUO6075,00046E3-33-28MAR17-1/1

שמן ממסרה (מכונות עם העברת הילוכים מכנית או בלחיצה)



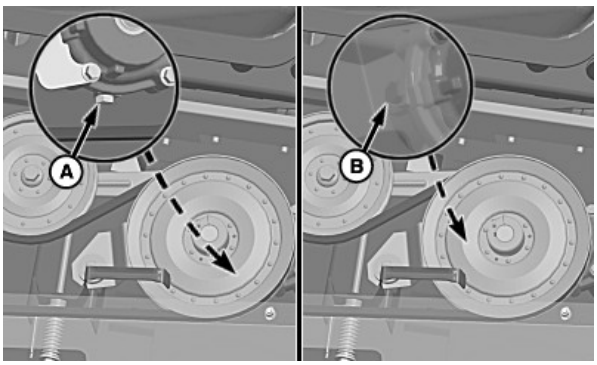
העברת הילוכים מכנית/העברת הילוכים בלחיצה

1. החלק את הצינור (A) החוצה מהבלוק (B).
2. הסר את הבלוק לשם ניקוז.
3. הסר את פקק הבדיקה (C) ומלא מחדש עד 12 מ"מ (1/2 אינץ') מהחור.

A—צינורית
B—בלוק
C—פקק בדיקה

OUO6075,0004460-33-22DEC16-1/1

שמן בתמסורת המחבט הקדמי (אופציונלי) (מכונות S770, S780, S785, ו-S790)

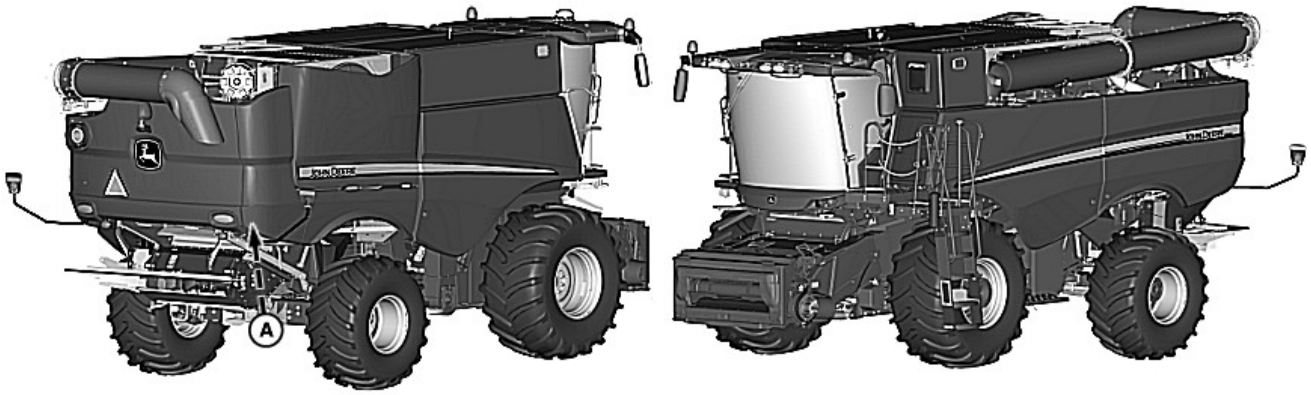


נקז בפקק (D) ומלא בחדש בפקק (B). מפלס השמן צריך להגיע לגובה חור הפקק בצד התמסורת.

A—פקק
B—פקק

OUO6075,00046E4-33-28MAR17-1/1

טבלת מרווחי טיפול - מדי 4500 שעות או שלוש שנים



H119643—UN—13OCT16

מקרא	טיפול	מדי 4500 שעות עבודה או מדי שלוש שנים
A	החלף את מסנן המינון של נוזל פליטת דיזל (DEF) (מנועי Final Tier 4/Stage IV)	•

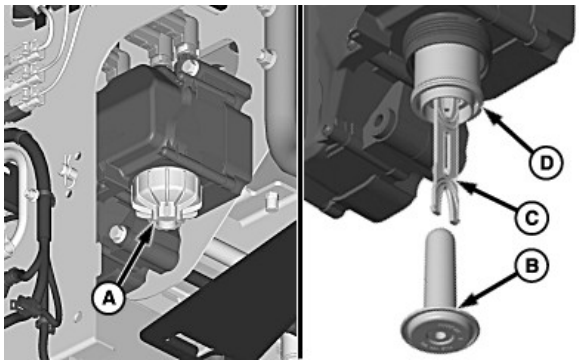
OUO6075,0004462-33-20DEC16-1/1

מסנן מינון נוזל פליטת דיזל (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)

זהירות: נוזל פליטת הדיזל (DEF) מכיל אוראה. אל תניח לנוזל לחדור לעיניים. במקרה של מגע, שטוף מיד את העיניים בכמויות גדולות של מים למשך לפחות 15 דקות. במקרה של בליעת DEF, פנה מיד לרופא. עיין בגיליון הבטיחות לחומרים (MSDS) למידע נוסף.

כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח לפני ביצוע עבודות תחזוקה.

מידע: אם נוזל נשפך או נוגע במשטח אחר מאשר מכל האחסון, נקה מיד את המשטח במים נקיים. הנוזל גורם קורוזיה לצבע ולמשטחי מתכת לא צבועים ועלול להרוס רכיבי פלסטיק וגומי.



H115823—UN—04SEP15

A—מכסה
B—מסנן משווה
C—כלי מסננים
D—מסנן

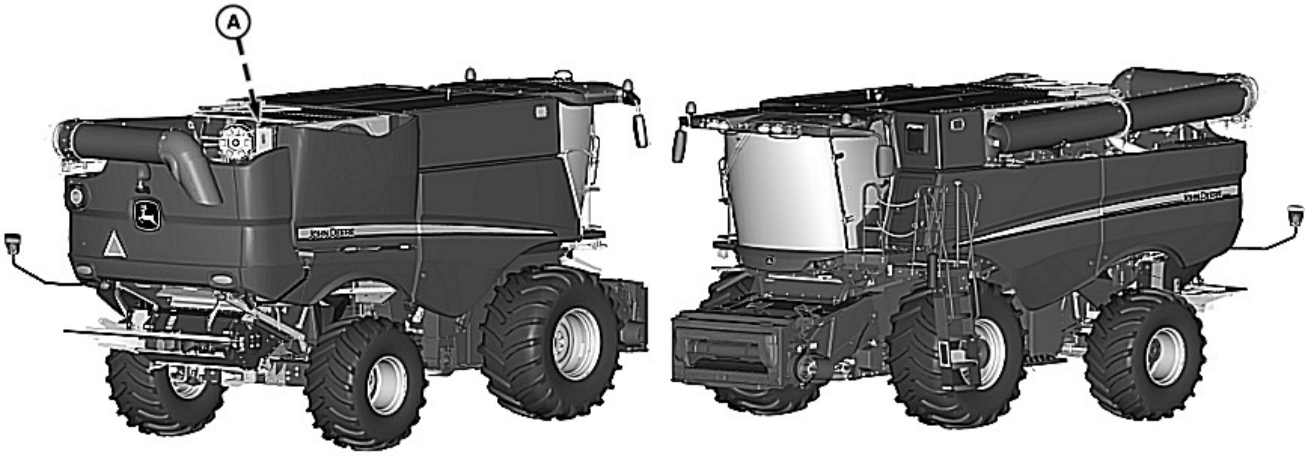
1. הסר את המכסה (A) והשלך את המסנן המשווה (B).
2. השתמש בכלי המסננים (C) להסרת המסנן (D) והשלך אותו.
3. החלף את המסנן ואת המסנן המשווה. התקן את המכסה והדק אותו לפי המפרט. למידע נוסף, עיין בפרק "תחזוקה לפי הצורך (נוזלי המנוע ומסננים)".

מפרט

מכסה—מומנט	20 ניוטון מטר (177 ליב.-אינץ')

OUO6075,0004463-33-22DEC16-1/1

טבלת מרווחי טיפול - מדי 4500 שעות או חמש שנים



H120324—UN—22DEC16

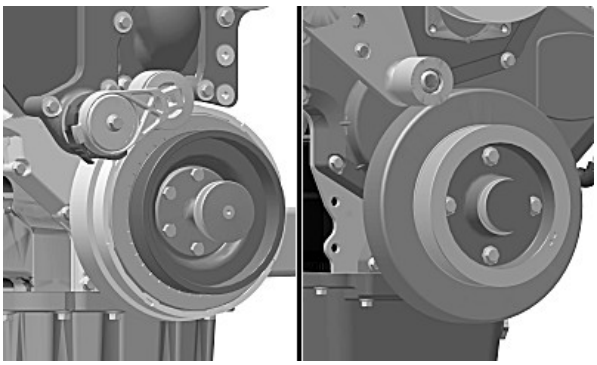
מקרא	טיפול	מדי 4500 שעות או מדי חמש שנים
A	החלף את בולם הזעזועים של גל הארכובה של המנוע.	•

OUO6075,0004575-33-22DEC16-1/1

4500 שעות או חמש שנים

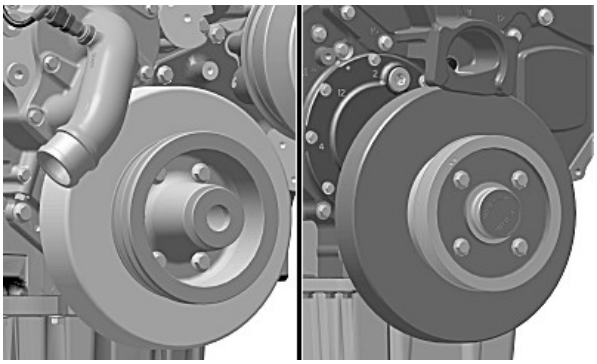
חשוב: לא ניתן לתקן את מכלול בולם הזעזועים ויש להחליפו מדי חמש שנים או 4500 שעות, הראשון מביניהם.

בקש מסוכן John Deere להחליף את בולם הזעזועים הקדמי של גל הארכובה של המנוע.



H120325—UN—22DEC16

Tier 2/Stage II (סוג A / סוג B)

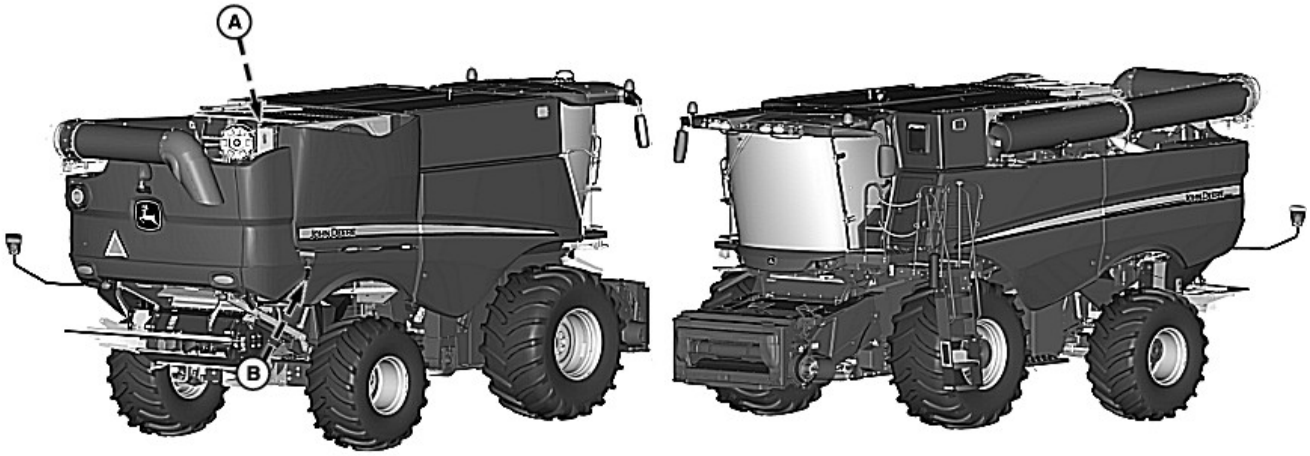


H120326—UN—22DEC16

Final Tier 4/Stage IV (סוג A / סוג B)

OUO6075,0004576-33-22DEC16-1/1

טבלת מרווחי טיפול - מדי 6000 שעות או שש שנים



H119645—UN—13OCT16

מידע: מרווח החלפה מתוזמן של נוזל הקירור הוא 6 שנים או 6000 שעות אם לא נעשה שימוש ב-John Deere Cool-Gard™ II או Cool-Gard™ II PG.

מקרא	טיפול	מדי 6000 שעות או שש שנים
A ו-B	נקז, שטוף ומלא מחדש את מערכת הקירור	•

Cool-Gard הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,0004465-33-20DEC16-1/1

מערכת קירור מנוע

מידע: כשנעשה שימוש ב-Cool-Gard™ II או Cool-Gard™ II PG, מרווח הניקוז הוא 6 שנים או 6000 שעות עבודה.

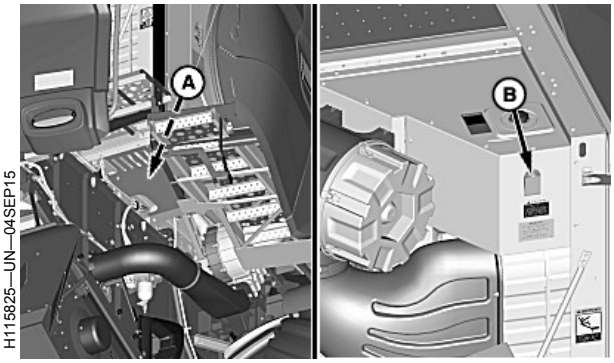
אם נעשה שימוש בנוזל קירור אחר מאשר Cool-Gard™ II או Cool-Gard™ II PG, הקטן את מרווח הניקוז לשנתיים או ל-2000 שעות עבודה.

פתח את הפקק (A) להסרת נוזל הקירור מהרדיאטור.

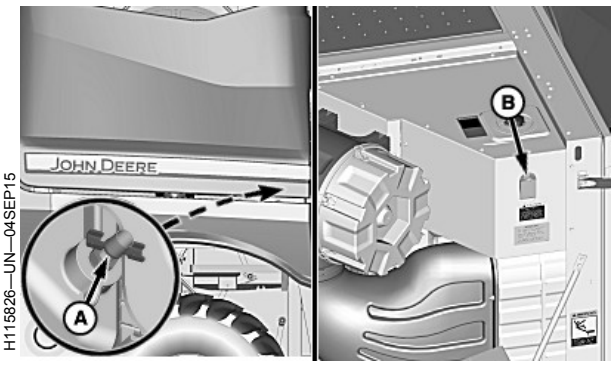
שטוף ומלא מחדש את מכל ההתפשטות (B) בנוזל קירור מתאים ועם מרכך. למידע נוסף, עיין בפרק "תחזוקה - לפי הצורך (נוזלי המנוע ומסננים)". להמלצות עבור נוזל הקירור, עיין בפרק "דלקים וחומרי סיכה".

בדוק את המפלס של נוזל הקירור במכל ההתפשטות כאשר המנוע קר. על המפלס להגיע לקו "Max Cold".

A—ניקוז **B—מכל התפשטות**



Tier 2/Stage II (סוג A)

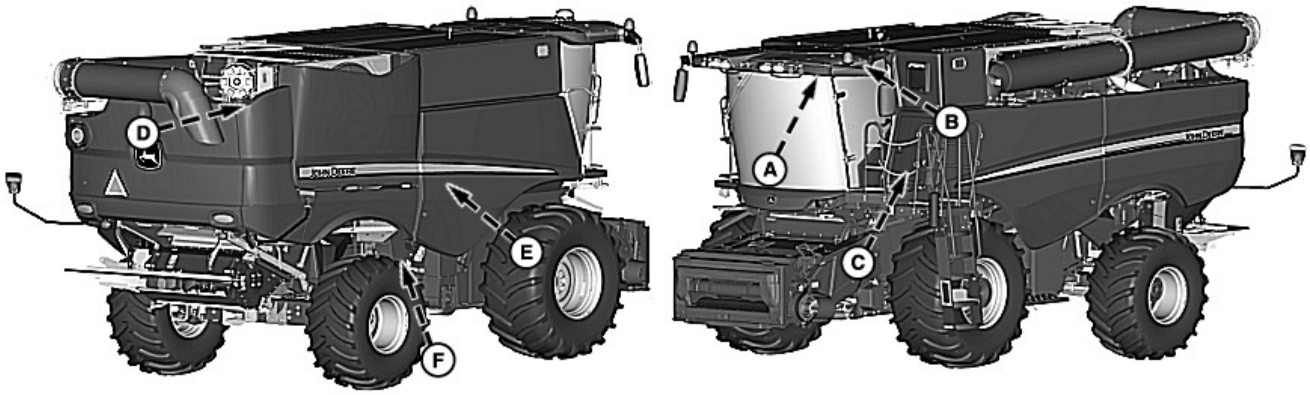


Final Tier 4/Stage IV-ו-Tier 2/Stage II (סוג B)

Cool-Gard הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,00044E9-33-22DEC16-1/1

טבלת מרווחי טיפולים - לפי הצורך



H119646—UN—01NOV16

מקרא	טיפול	לפי הצורך
A	נקה/החלף את מסנן זרימת האוויר	•
B	נקה/החלף את מסנן האוויר הטרי בתא	•
C	מלא את מכל מתז השמשה הקדמית	•
D	נקה את רשת האלטרנטור	•
E	הסר ונקה את חיישן הלחות (אם קיים) נקה את מצלמת ™ActiveVision למעלית הגרעינים הנקיים (אם קיימת)	•
F	מצלמת ™ActiveVision למערכת השאריות (אם קיימת)	•

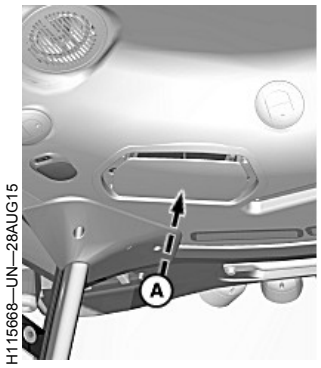
ActiveVision הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,0004467-33-03JAN17-1/1

מסנן זרימת האוויר

הסר את המכסה לניקוי או החלפת מסנן זרימת האוויר (A).

A—מסנן זרימת האוויר



H115668—UN—28AUG15

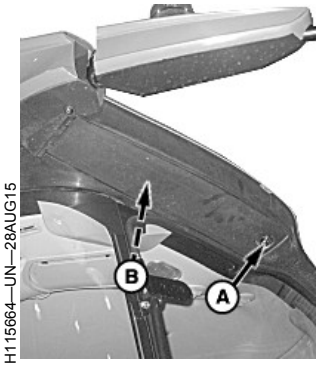
OUO6075,0004468-33-21DEC16-1/1

מסנן האוויר הטרי בתא

מידע: ייתכן שיהיה צורך בניקוי מוקדם יותר של מסנן האוויר הטרי בתא בתנאי אבק.

סובב את הכפתור (A) והנמך את מכסה הגישה. הסר את מסנן האוויר הטרי בתא (B) לניקוי או החלפה.

A—כפתור **B—מסנן אוויר טרי**



H115664—UN—28AUG15

OUO6075,0004469-33-21DEC16-1/1

מכל מתז השמשה הקדמית

פתח את המכסה (A) ומלא את מכל המתז של השמשה הקדמית.

A—מכסה

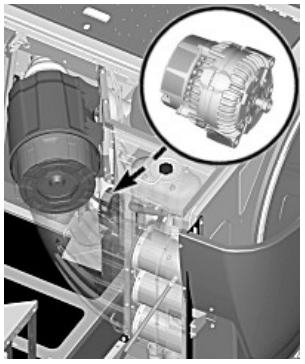


H119647—UN—13OCT16

OUO6075,000446A-33-21DEC16-1/1

רשת האלטרנטור

נקה את הרשת כאשר היא מכוסה ב-50% בלכלוך



H119648—UN—13OCT16

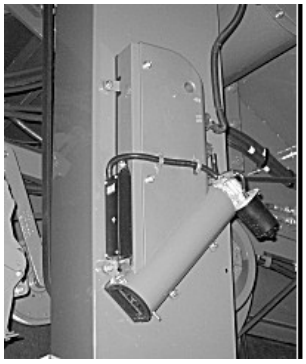
OUO6075,000469C-33-21MAR17-1/1

חיישן לחות (אם קיים)

חשוב: חשמל סטטי עלול לגרום נזק למודול חיישן הלחות בעת נגיעה בלוח החישה. למניעת נזק, הקפד לגעת תמיד במשטח מתכת במכונה ביד או זרוע אחת לפחות או לפני עבודה על מודול חיישן הלחות או ניקויו.

הסר את מודול חיישן הלחות (A) ונקה אותו בעת עבודה בעשב, יבולים ירוקים או גרעינים קטנים מאוד (קנולה).





A—מודול חיישן הלחות

OUO6075,000446B-33-21DEC16-1/1

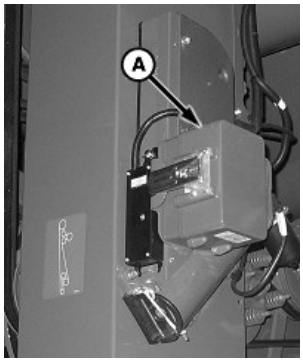
מצלמת ™ActiveVision למעלית הגרעינים הנקיים (אם קיימת)

מידע: נקה את עדשות המצלמה מדי שבוע או לפי הצורך. מחוון 'לכלוך על העדשה' בתוכנה מזהיר את המפעיל כשעדשת המצלמה זקוקה לניקוי כדי לא לגרום לתפקוד לקוי של המערכת.

תדירות הניקוי משתנה בהתאם למספר גורמים, כגון תנאי הפעלה, מזג אוויר ותנאי יבול. נקה את עדשות המצלמה באמצעות מטלית רכה ולחה.

פתח את התפס ונקה את מצלמת ™ActiveVision למעלית הגרעינים הנקיים (A).

ActiveVision הוא סימן מסחרי של Deere & Company



A—מצלמת ™ActiveVision למעלית הגרעינים הנקיים

OUO6075,000448C-33-11JAN17-1/1

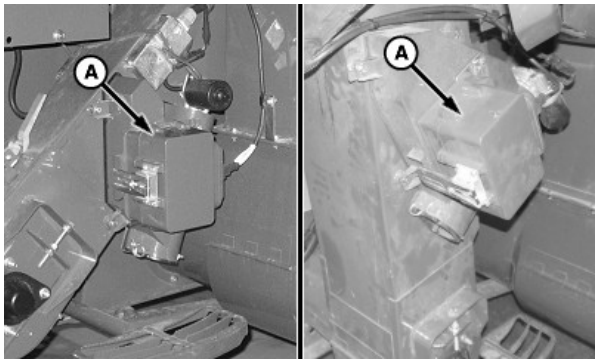
מצלמת ™ActiveVision של מערכת השאריות (אם קיימת)

מידע: נקה את עדשות המצלמה מדי שבוע או לפי הצורך. מחוון 'לכלוך על העדשה' בתוכנה מזהיר את המפעיל כשעדשת המצלמה זקוקה לניקוי כדי לא לגרום לתפקוד לקוי של המערכת.

תדירות הניקוי משתנה בהתאם למספר גורמים, כגון תנאי הפעלה, מזג אוויר ותנאי יבול. נקה את עדשות המצלמה באמצעות מטלית רכה ולחה.

פתח את התפס ונקה את מצלמת ™ActiveVision של מערכת השאריות (A).

ActiveVision הוא סימן מסחרי של Deere & Company



סוג A / סוג B

A—מצלמת ™ActiveVision של מערכת השאריות

OUO6075,000448B-33-11JAN17-1/1

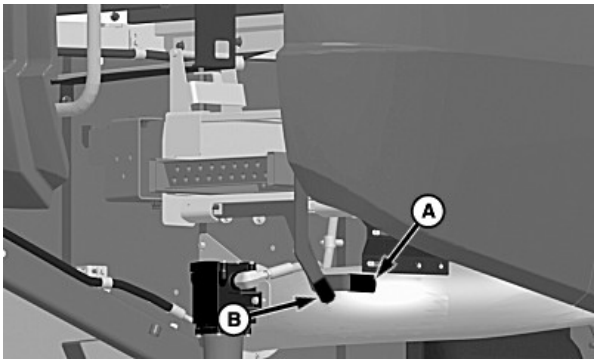
מידע נחוץ הקשור לפליטת מזהמים

ספק שירות

מוסך או מכונאי מוסמכים שהבעלים בחר רשאים לתחזק, להחליף או לתקן מתקנים ומערכות בקרה לפליטת המזהמים באמצעות חלפים מקוריים או שווי ערך. עם זאת, על טיפולים במסגרת האחריות או קריאת תיקון או כל טיפול אחר שמשולם על ידי John Deere להתבצע במרכז שירות מורשה של John Deere.

DX,EMISSIONS,REQINFO-33-12JUN15-1/1

משטח וסולם אחוריים



H95325—UN—11FEB10

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

דחוף את הידית (A) כלפי מעלה והזז את הסולם החוצה עד שהדלת תיתפס.

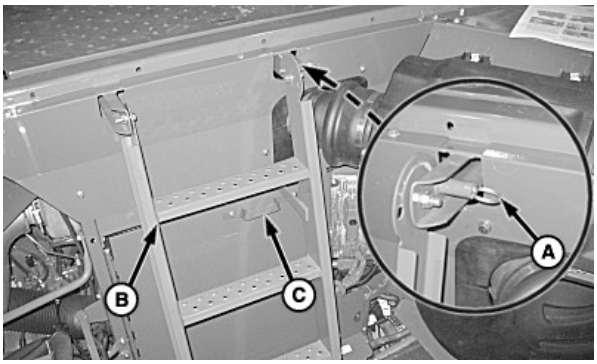
השתמש בידית (B) כדי למשוך את הסולם לאחור.

A—ידית

B—ידית

OUO6075,0000588-33-16FEB10-1/1

מכסה גישה למסנן המנוע



H95353—UN—25AUG10

משוך את פין הנעילה (A) וסובב את הסולם (B) למעלה עד שהסולם יינעל במקומו.

משוך ופתח את מכסה הגישה למסנן (C) כדי לשחררו מהמגנט.

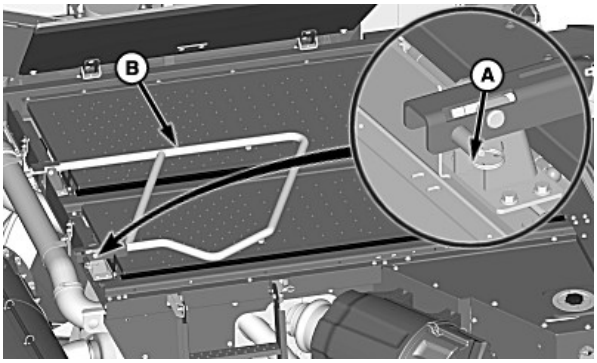
A—פין נעילה

B—סולם

C—מכסה

OUO6075,000069B-33-25AUG10-1/1

מכסי הגישה למנוע



H118332—UN—04MAY16

משוך את פין הנעילה (A) וסובב מעלה את המעקה (B) עד שהוא יינעל במקומו.

פתח את מכסי הגישה למנוע.

A—פין נעילה

B—מעקה

OUO6075,00042D3-33-04MAY16-1/1

החלפת פחית נוזל התנעה

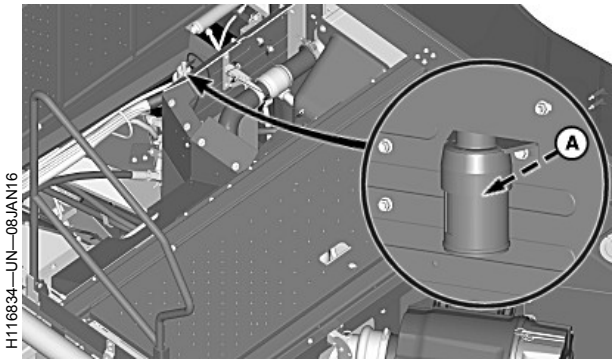
זהירות: נוזל ההתנעה דליק ביותר ועלול לגרום פציעה או מוות לך ולאחרים אם הוא מוצת בשוגג. אל תשתמש בו בקרבת אש, גצים או להבות. קרא את מידע הבטיחות שעל המכל והגן על המכל מנזק.

פתח את מכסה הגישה למנוע. הסר את מכסה הבטיחות ואת לחצן ההתזה מפחית נוזל ההתנעה (A). שחרר את גלגלת האצבע מספיק כדי להחליף את הפחיות ולאחר מכן הדק.

חשוב: כדי למנוע כניסת אבק למנוע, הקפד תמיד על כך שהפחית תהיה במצב הנכון.

הגן על פחית נוזל ההתנעה מחום קיצוני או מנזק.

בדוק את פעולת הנוזל והשסתום על ידי התקנתו ולחיצה על נחיר הריסוס. אם לא יוצא נוזל, החלף פחית.



A—פחית נוזל התנעה

זהירות: כדי למנוע פציעה כתוצאה מהתפוצצות של מכל, אל תחזיק פחיות חלופיות או ריקות בתוך התא.

OUO6075,00041C6-33-08JAN16-1/1

אל תבצע שינויים בהספק המנוע או במערכת הדלק/אוויר

חשוב: הגדלת הכ"ס, או ביצוע שינוי בכל היבט של העברת הדלק והאוויר במנועים בעלי אישורי פליטת מזהמים וזאת מעבר להגדרות היצרן, יגרמו לרמות פליטה גבוהות מהמותר בתקנות הפליטה. כוונונים לא מאושרים מהווים הפרה של תקנות הפליטה החלות עבור מנוע זה ועלולים לגרור קנסות ועונשים חמורים. האחריות על המכונה תתבטל אם רמות ההספק ישונו מעבר לאלה של מפרטי המפעל.

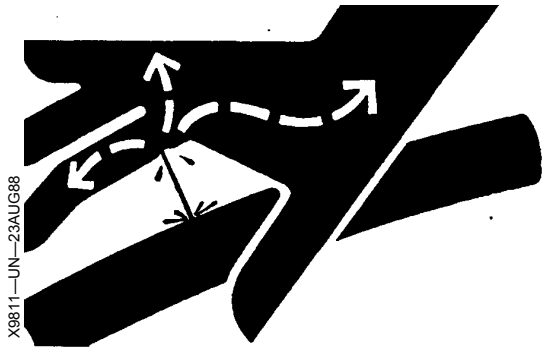
אל תנסה לטפל במשאבת ההזרקה או במזרקי הדלק. לכך נדרשים הכשרה וכלים מיוחדים. פנה לסוכן John Deere.

OUO6075,000058D-33-11FEB10-1/1

מערכת הדלק

זהירות: סולר הדולף בלחץ גבוה עלול לחדור לעור ולגרום פציעות קשות. שחרר את הלחץ לפני ניתוק הצינורות ההידרוליים או צינורות אחרים. הדק את כל החיבורים לפני יצירת לחץ. הרחק את הידיים והגוף מחורי הפינים והחרירים הפולטים נוזלים בלחץ גבוה. השתמש בפיסת קרטון או נייר לאיתור דליפות. אל תשתמש ביד.

אם חדר נוזל דרך העור, יש להרחיקו בתוך שעות מעטות בידי רופא המיומן בטיפול בפציעות מסוג זה, אחרת עלול להיגרם נמק.



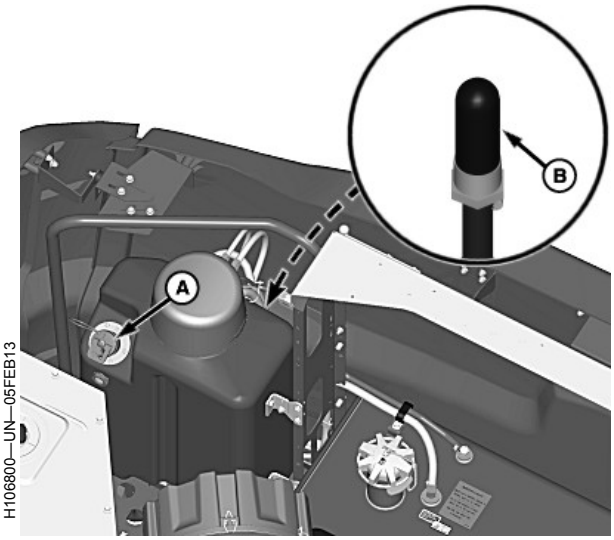
OUO6075,000058E-33-11FEB10-1/1

מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) - מילוי (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ זהירות: נוזל פליטת הדיזל (DEF) מכיל אוראה. אל תניח לנוזל לחדור לעיניים. במקרה של מגע, שטוף מיד את העיניים בכמויות גדולות של מים למשך לפחות 15 דקות. במקרה של בליעת DEF, פנה מיד לרופא. עיין בגיליון הבטיחות לחומרים (MSDS) למידע נוסף.

חשוב: שימוש ברכיבים לא מאושרים לטיהור עלול להזיק למערכת הטיהור ולהפחית את יכולת המערכת לטיהור לפעול באופן תקין. אל תחליף את רכיבי מערכת הטיהור בין כלי רכב המצוידים ב-Interim Tier 4/Stage III B ו-/Final Tier 4 Stage IV.

מידע: אם נוזל נשפך או נוגע במשטח אחר מאשר מכל האחסון, נקה מיד את המשטח במים נקיים. הנוזל גורם קורוזיה לצבע ולמשטחי מתכת לא צבועים ועלול להרוס רכיבי פלסטיק וגומי.



A—מכסה **B—נשם מכל נוזל פליטת דיזל (DEF)**

המכסה (A) אינו מאוורר. עודפי אוויר ינוקזו דרך נשם מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) (B).

בדוק חזותית את הנשם. אל תאפשר לכמויות גדולות של מוץ או לכלוך להצטבר על הנשם. אם הנשם מכוסה בלכלוך, הוא לא מאפשר אוורור של המכל. הסר את הנשם מהצינור ונקה אותו.

מלא את המכל בכל תדלוק של המכונה. אם לא ניתן לעשות זאת, בדוק את מד המפלס של נוזל פליטת הדיזל (DEF) בצג בעמוד הפינתי ומלא בעת הצורך. למניעת שינויים קיצוניים בביצועי המכונה, שמור על מפלס הנוזל מעל לסימון האדום העליון במד המפלס. עיין ב"יישומי עזרה בסקירת הקומביין" או ב"עזרה בעמדת המפעיל" לקבלת פרטים נוספים.

מילוי המכל:

1. שטוף את המכלים היטב במים מזוקקים כדי להסיר מזהמים לפני מילוי נוזל.
2. נגב את האזור שסביב המכסה לפני הסרתו, כדי להקטין את הסיכוי לזיהום הנוזל.
3. באמצעות משפך, שפוך בזהירות נוזל לתוך המכל ובדוק את המפלס דרך צוואר המילוי.
4. התקן את המכסה שהסרת קודם לכן.
5. נקה בזהירות נוזל שנשפך, באמצעות מים מזוקקים.

OUO6075,000456B-33-19DEC16-1/1

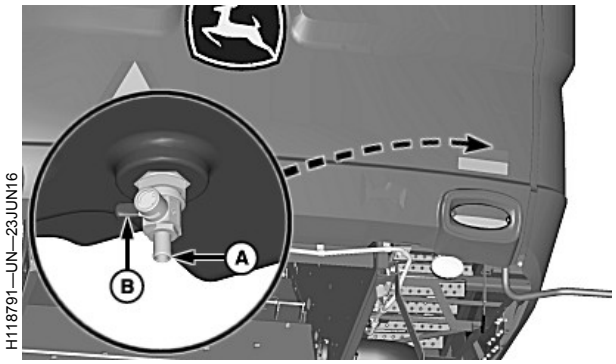
מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) - ניקוז (Final Tier 4/Stage IV)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח לפני ביצוע עבודות תחזוקה.

חשוב: לא מומלץ על אחסון לטווח ארוך בכלי הרכב (מעל 12 חודשים). אם יש צורך באחסון לטווח ארוך, מומלץ לבצע בדיקה תקופתית של הנוזל כדי לוודא שריכוז האוראה אינו מחוץ למפרט.

אם נוסף נוזל שאינו מאושר, כגון סולר או נוזל קירור מנוע, נקז את המכל, שטוף אותו במים מזוקקים ולאחר מכן מלא אותו מחדש. אם המערכת אינה פועלת בצורה תקינה לאחר הניקוי והמילוי, פנה לסוכן John Deere כדי לקבוע כיצד לנקות ולטהר את המערכת. אם נוספו מים למכל, נקז אותו, שטוף אותו במים מזוקקים ומלא בנוזל פליטת דיזל (DEF). בדוק את הריכוז של הנוזל לאחר מילוי המכל. לבדיקה, עיין בפרק "דלקים וחומרי סיכה".

מידע: אם נוזל נשפך או נוגע במשטח אחר מאשר מכל האחסון, נקה מיד את המשטח במים נקיים. הנוזל גורם קורוזיה לצבע ולמשטחי מתכת לא צבועים ועלול להרוס רכיבי פלסטיק וגומי.



H118791—UN—23JUN16

A—מתאם **B—ידית**

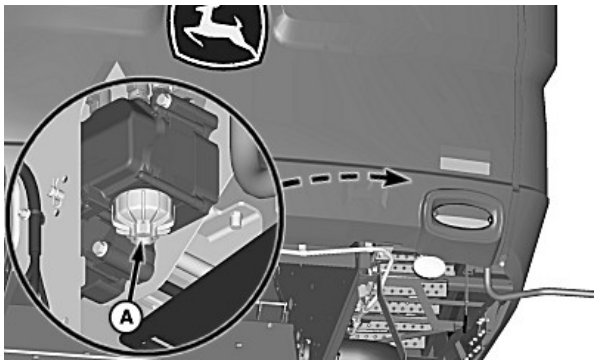
חבר צינור למתאם (A) בתחתית המכל.

השתמש בידית (B) כדי לפתוח את השסתום.

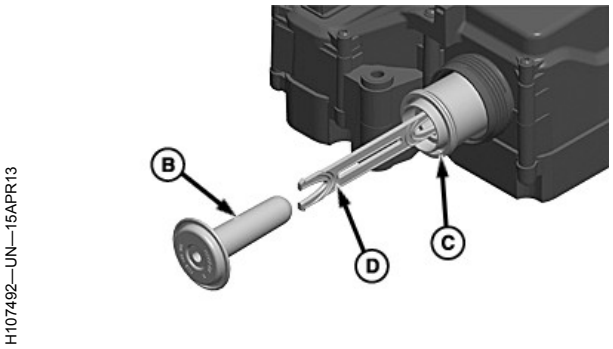
סגור את שסתום הניקוז והסר את הצינור לאחר ניקוז הנוזל.

OUO6075,000469D-33-21MAR17-1/1

מסנן המינון של נוזל פליטת הדיזל (DEF) - החלפה (Final Tier 4/Stage IV)



A—מכסה B—מסנן משווה



C—מסנן D—כלי מסננים

⚠ זהירות: נוזל פליטת הדיזל (DEF) מכיל אוראה. אל תניח לנוזל לחדור לעיניים. במקרה של מגע, שטוף מיד את העיניים בכמויות גדולות של מים למשך לפחות 15 דקות. במקרה של בליעת DEF, פנה מיד לרופא. עיין בגיליון הבטיחות לחומרים (MSDS) למידע נוסף.

כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח לפני ביצוע עבודות תחזוקה.

מידע: אם נוזל נשפך או נוגע במשטח אחר מאשר מכל האחסון, נקה מיד את המשטח במים נקיים. הנוזל גורם קורוזיה לצבע ולמשטחי מתכת לא צבועים ועלול להרוס רכיבי פלסטיק וגומי.

1. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.
2. הסר את המכסה (A) ושמור עליו.
3. הסר את האלמנט המשווה (B) והשלך אותו.
4. בדוק את פנים המסנן (C) וחפש אחר קוד הצבע (אפור או שחור).
5. הכנס את הקצה בצבע הזהה של כלי המסננים (D) לתוך המסנן עד שתשמע או תרגיש נקישה. הנקישה מציינת שכלי המסננים משולב היטב.

מידע: אם יש צורך בכך, ניתן להכניס כלי כגון מברג לחריץ של כלי המסננים לסיוע בהסרתו.

6. משוך את כלי המסננים להסרת המסנן מיחידת המינון.
7. השלך את המסנן ואת כלי המסננים.
8. נקה את תבריגי יחידת המינון ואת המשטחים במים מזוקקים.
9. שמן את טבעות O של המסנן החדש בשמן מנוע נקי.
10. הכנס מסנן חדש ואלמנט משווה חדש לתוך יחידת המינון.
11. התקן את המכסה והדק אותו לפי המפרט.

מפרט

מכסה—מומנט . . . . . 20 נ"מ (177 ליב.-אינץ')

OUO6075,00014A8-33-11SEP13-1/1

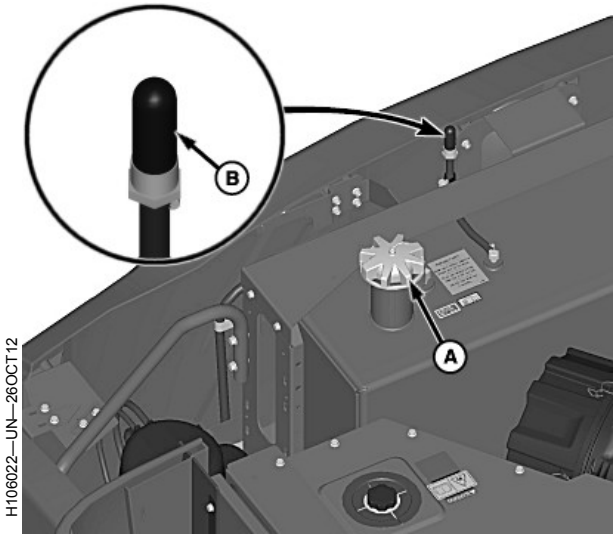
מכל הדלק - מילוי

זהירות: טפל בזהירות בדלק. אל תעשן בעת תדלוק המכונה. כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח לפני מילוי המכל.

אל תמלא את מכל הדלק יתר על המידה. התזה של דלק עלולה לגרום פציעה. התפשטות של דלק עלולה לגרום דליפה. אם המכל מלא מדי, ונותר חשוף לאור שמש ישיר או אם הטמפרטורה חמה מדי, הדלק במכל עלול לגלוש.

במכסה מכל הדלק (A) אין פתח אוורור. אוויר רב מדי עובר דרך נשם מכל הדלק (B).

בדוק חזותית את נשם מכל הדלק. אל תאפשר לכמויות גדולות של מוץ או לכלוך להצטבר על הנשם. אם הנשם מכוסה בלכלוך, הוא לא מאפשר אוורור של המכל. הסר את נשם מכל הדלק מהצינור ונקה אותו.



A—מכסה מכל הדלק **B—נשם מכל הדלק**

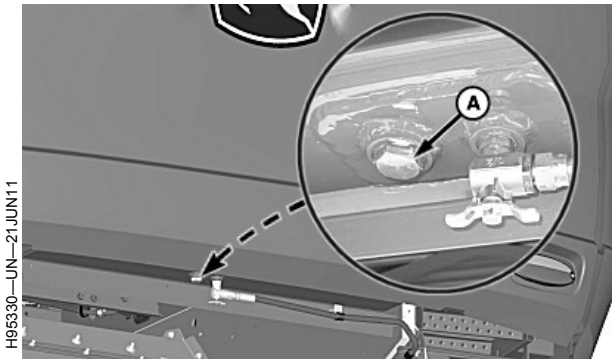
OUO6075,00012DC-33-01JUL13-1/1

מכל הדלק - ניקוז

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח לפני ביצוע עבודות תחזוקה.

הסר את הפקק (A) בתחתית מכל הדלק לניקוז הדלק.

A—פקק



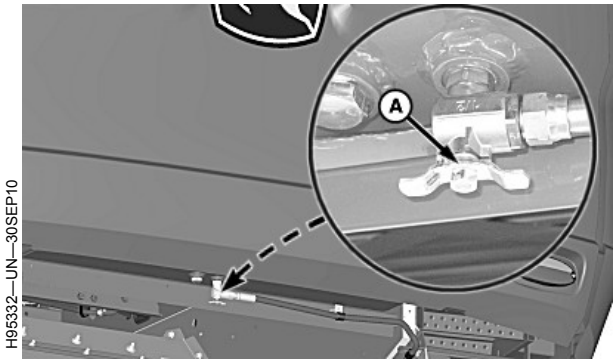
OUO6075,0000591-33-16FEB10-1/1

מכל הדלק - ברז ניתוק

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח לפני ביצוע עבודות תחזוקה.

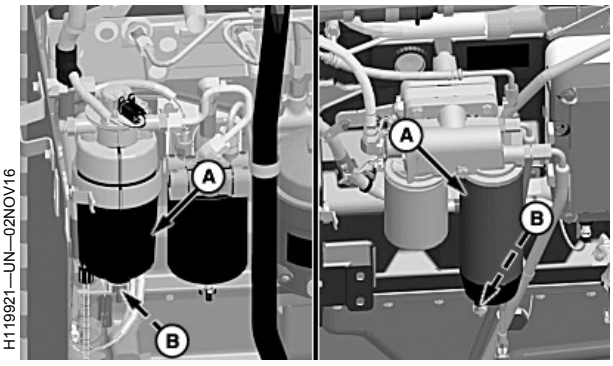
סגור את הברז (A) בתחתית מכל הדלק בזמן הטיפול במסנני הדלק.

A—שסתום

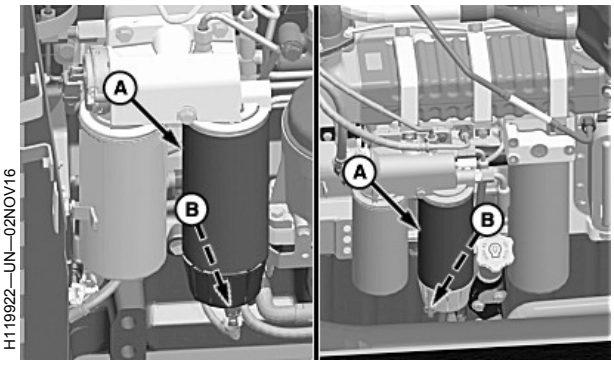


OUO6075,0000913-33-30AUG10-1/1

מסנן דלק ראשוני של מפריד המים - ניקוז



Tier 2/Stage II (סוג A / סוג B)



Final Tier 4/Stage IV (סוג A / סוג B)

A—מסנן דלק ראשוני **B—ניקוז**

⚠ זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח לפני ביצוע עבודות תחזוקה.

כאשר מסנן הדלק הראשוני (A) חש במים במערכת הדלק, נוצר קוד אבחון תקלה.

אם מופיע קוד אבחון תקלה, נקז את המסנן הראשוני באמצעות הפקק (B) ואפס את הקוד.

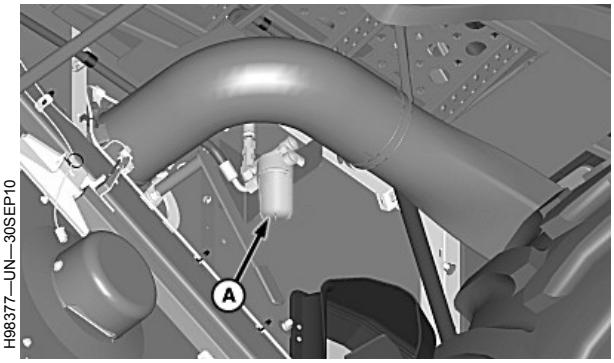
OUO6075,000469E-33-21MAR17-1/1

קדם-מסנן דלק - ניקוי

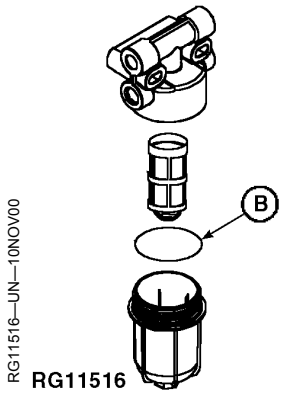
מידע: אל תנקה את קדם-מסנן הדלק ואל תחליף את המסננים הראשוני והמשני בה-בעת. הדבר יקשה על התנעת המכונה מחדש. בצע נוהל זה והפעל את המנוע לפני החלפת מסנני הדלק הראשוני והמשני.

נקה את קדם-מסנן הדלק אם נראית הצטברות משקעים ברשת המסנן או אם מופיע קוד אבחון תקלה. אפס את הקוד לאחר ניקוי המסנן.

1. התנע את המנוע והפעל אותו 3 עד 5 דקות בהילוך סרק נמוך אם המכונה לא הופעלה קודם לכן.
2. כבה את המנוע וסגור את הברז בתחתית מכל הדלק כדי למנוע שאיבה חזרה דרך צינור האספקה.
3. נקה ביסודיות את קדם-מסנן הדלק ואת סביבתו.
4. הסר את אגן הקדם-מסנן (A).
5. נקה את רשת המסנן ואת אגן הקדם-מסנן. בדוק את טבעת ה-B (O).
6. התקן את המסננת והדק את אגן הקדם-מסנן.
7. פתח את השסתום בתחתית מכל הדלק למילוי קדם-המסנן.
8. התנע את המנוע והפעל אותו במשך 3 עד 5 דקות במהירות סרק נמוכה.



קדם-מסנן דלק



חלקי קדם-מסנן הדלק

A—אגן הקדם-מסנן **B—טבעת O**

OUO6075,000456F-33-20DEC16-1/1

מסנן קדם-מסנן דלק לעבודה מאומצת (אופציונלי) - שטיפה

מידע: אל תנקה את קדם-מסנן הדלק ואל תחליף את המסננים הראשוני והמשני בה-בעת. הדבר יקשה על התנעת המכונה מחדש. בצע נוהל זה והפעל את המנוע לפני החלפת מסנני הדלק הראשוני והמשני.

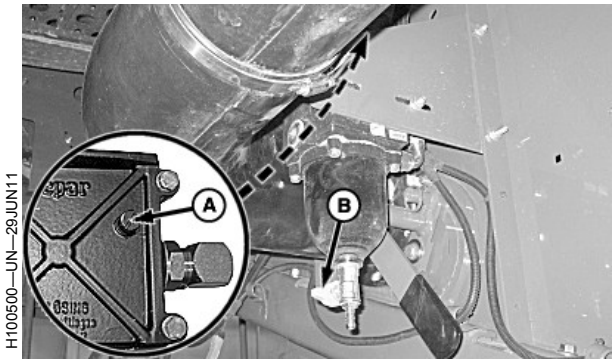
יש לשטוף את הקדם-מסנן דלק לעבודה מאומצת אם האגן מלא במים כדי מחציתו או כאשר מופיע קוד אבחון תקלה. אפס את הקוד לאחר הניקוי. אם הקוד עדיין מופיע, עיין ב"מסנן קדם-מסנן דלק לעבודה מאומצת (אופציונלי) - החלפה וניקוי".

ניתן לשטוף את אלמנט המסנן עד חמש פעמים לפני החלפתו.

1. כבה את המנוע וסגור את השסתום שבתחתית מכל הדלק.
2. פתח את בורג השתת (A) בחלק העליון של מפריד המים. הנח למים וללכלוך להשתחרר מאלמנט המסנן ולשקוע על קרקעית האגן.
3. דחוף פנימה את שסתום הניקוז (B) וסובב אותו נגד כיוון השעון, כדי לנקז מים ולכלוך מהאגן.

מידע: כאשר דלק, מים ולכלוך מנוקזים מהאגן, מים ולכלוך נוספים יישטפו מאלמנט המסנן ויצטברו בתחתית האגן.

4. סגור את שסתום הניקוז והנח למים וללכלוך לשקוע.



H100500—UN—29JUN11

A—בורג שתת **B—שסתום ניקוז**

5. חזור על שלבים 3 ו-4 עד שכל הלכלוך והמים יסולקו.
6. סגור את בורג השתת ופתח את השסתום שבתחתית מכל הדלק.
7. סובב את מתג ההצתה למצב ON למשך 60 שניות כדי לאפשר למשאבת הדלק לתחל את מערכת הדלק וחפש נזילות.
8. התנע את המנוע והפעל אותו במשך 3 עד 5 דקות במהירות סרק נמוכה. אם המנוע לא מתניע או נחנק, עיין בסעיף "אלמנטי מסנני הדלק הראשוני והמשני-החלפה".

OUO6075,000469F-33-21MAR17-1/1

מסנן קדם-מסנן דלק לעבודה מאומצת (אופציונלי) - החלפה וניקוי

המשך בעמוד הבא

OUO6075,000456E-33-20DEC16-1/2

החלפת מסנן

מידע: לאחר שטיפת אלמנט המסנן חמש פעמים, נקה את המסנן. החלף את המסנן כאשר לא ניתן להבחין עוד באור בעת החזקתו מול האור.

1. כבה את המנוע וסגור את השסתום שבתחתית מכל הדלק.
2. שחרר את הברגים באופן שווה בסדר המוצג.

מידע: המכסה ומחסנית הקפיץ נועדו לשימוש חוזר, אך יש להתקין אלמנט מסנן חלופי.

3. הסר את המכסה (A), את מחסנית הקפיץ (B) ואת אלמנט המסנן (C).
4. התקן את אלמנט המסנן החלופי ואת מחסנית הקפיץ שפורקה קודם (B).
5. בדוק את אטם המכסה (D) והחלף בעת הצורך.
6. התקן את המכסה והדק בסדר המוצג.
7. פתח את השסתום שבתחתית מכל הדלק.
8. סובב את מתג ההצתה למצב ON למשך 60 שניות כדי לאפשר למשאבת הדלק לתחל את מערכת הדלק וחפש נזילות.
9. התנע את המנוע והפעל אותו במשך 3 עד 5 דקות במהירות סרק נמוכה. אם המנוע לא מתניע או נחנק, עיין בסעיף "אלמנטי מסנני הדלק הראשוני והמשני-החלפה".

ניקוי המסנן

1. כבה את המנוע וסגור את השסתום שבתחתית מכל הדלק.

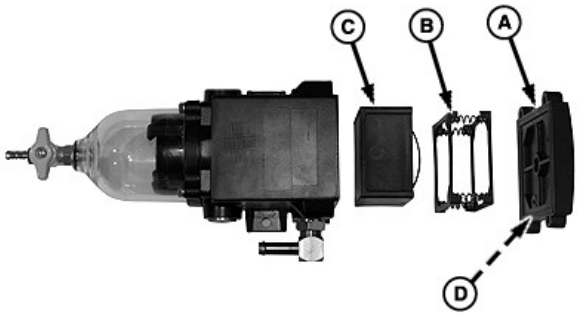
מידע: השתמש במכל איסוף לניקוז הדלק.

2. פתח את פקק הניקוז ונקז דלק מהאגן.
3. שחרר את הברגים באופן שווה בסדר המוצג.
4. הסר את המכסה (A) ואת מחסנית הקפיץ (B).
5. הרם את אלמנט הקפיץ (C) באמצעות הידית והוצא אותו.

מידע: בדוק את המסנן וחפש נזקים. אם הוא ניזוק, התקן מסנן חלופי.



RXA0084320—UN—26SEP05



H91103—UN—09APR08

A—מכסה
B—מחסנית קפיץ
C—אלמנט המסנן
D—אטם

6. שטוף את המסנן באמצעות סולר נקי או באמצעות אלכוהול מינרלי.
7. התקן את אלמנט המסנן ומחסנית הקפיץ.
8. בדוק את אטם המכסה (D) והחלף בעת הצורך.
9. התקן את המכסה ואת הברגים והדק אותם ביד.
10. הדק את הברגים בסדר המוצג.
11. פתח את השסתום שבתחתית מכל הדלק.
12. סובב את מתג ההצתה למצב ON למשך 60 שניות כדי לאפשר למשאבת הדלק לתחל את מערכת הדלק וחפש נזילות.
13. התנע את המנוע והפעל אותו במשך 3 עד 5 דקות במהירות סרק נמוכה.

OUO6075,000456E-33-20DEC16-2/2

אלמנטים מסנן דלק ראשוני ומשני - החלפה

זהירות: נוזל בלחץ גבוה שנותר בצינורות הדלק עלול לגרום פציעה חמורה. רק לטכנאים המיומנים בסוג זה של מערכת מותר לבצע תיקונים. לפני ניתוק צינורות דלק, חיישנים או כל רכיב אחר בין משאבת הדלק בלחץ גבוה והנחירים במנועים בעלי מערכת דלק מסוג מסילה משותפת בלחץ גבוה (HPCR), המתן לפחות 15 דקות לאחר כיבוי המנוע.

מידע: אל תנקה את קדם-מסנן הדלק ואל תחליף את המסנן הראשוני והמשני בה-בעת. הדבר יקשה על התנעת המכונה מחדש. בצע את נוהל הניקוי של קדם-מסנן הדלק והפעל את המנוע לפני החלפת מסנן הדלק הראשוני והמשני.

החלף את מסנני הדלק הראשוני והמשני אם הביצועים יורדים או כאשר מופיע קוד אבחון תקלה. אפס את הקוד לאחר החלפת המסננים.

1. התנע את המנוע והפעל אותו במשך 3 עד 5 דקות בהילוך סרק נמוך אם המכונה לא הופעלה קודם לכן.
2. כבה את המנוע וסגור את השסתום שבתחתית מכל הדלק.
3. נקה ביסודיות את האלמנטים החיצוניים של המסנן ואת אזורי ההתקנה של המסנן.

זהירות: הדלק במסננים עשוי להיות בלחץ. אל תסיר את המסננים ללא השלמת השלב הזה.

מידע: השתמש באגן איסוף בעת ניקוז הדלק ובעת הסרת מסנני הדלק.

4. **סוג A:** נקז את הלכלוך מהדלק ושחרר את הלחץ ממסנן הדלק הראשוני (A) וממסנן הדלק המשני (B) על ידי פתיחת שסתומי הניקוז (C). סגור את שסתומי הניקוז והסר את מסנני הדלק.

   סוג B: נקז את מזהמי הדלק ושחרר את הלחץ ממסנן הדלק הראשוני (A) על ידי פתיחת שסתום הניקוז (D). סגור את שסתום הניקוז והסר ושמור את אגן המפריד (D).

מידע: דלק עודף מתנקז מבתי המסננים.

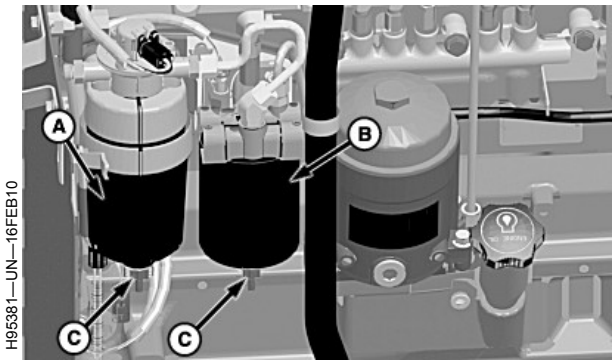
5. הסר את מסנן הדלק הראשוני ואת מסנן הדלק המשני.

חשוב: אל תמלא מראש בדלק את המסננים.

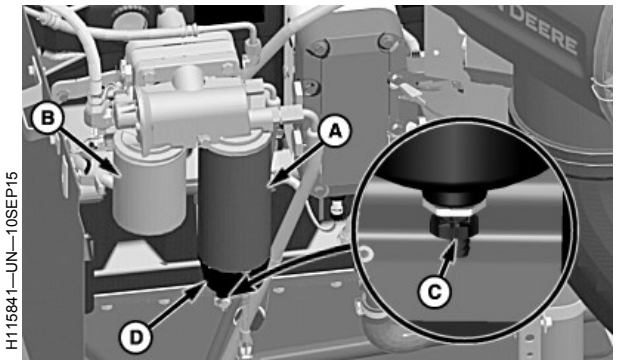
מידע: מרח את אטמי המסננים בסולר לפני התקנתם.

6. **סוג B בלבד:** התקן את אגן המפריד שהסרת קודם לכן על מסנן הדלק הראשוני החלופי.
7. התקן את בית מסנן הדלק הראשוני (A) במנוע. הדק את בית המסנן ב-3/4 סיבוב לאחר שהאטם נגע בבית המסנן.





סוג A



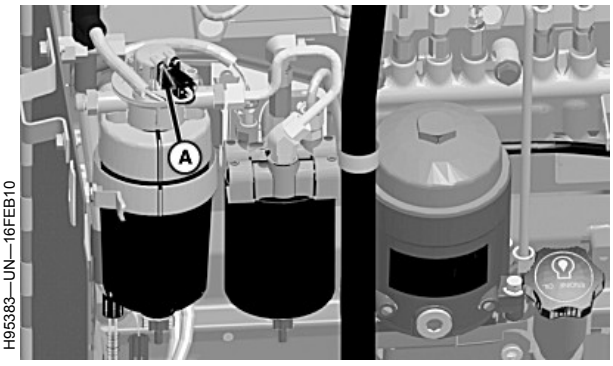
סוג B

A—מסנן דלק ראשוני
B—מסנן דלק משני
C—שסתומי ניקוז
D—אגן המפריד

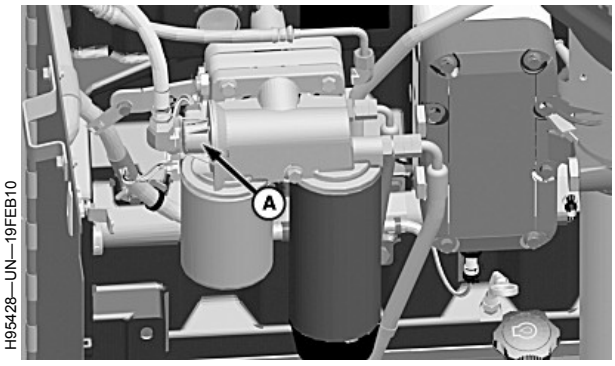
8. התקן את מסנן הדלק המשני החלופי (D). הדק את המסנן ב-3/4 סיבוב לאחר שהאטם נגע בבית המסנן.
9. ודא ששסתומי הניקוז (C) סגורים.
10. פתח את השסתום שבתחתית מכל הדלק.
11. סובב את מפתח ההצתה למצב ON למשך 60 שניות כדי לתחל את מערכת הדלק.
12. התנע את המנוע והפעל אותו במשך 3 עד 5 דקות במהירות סרק נמוכה.

OUO6075,00043C7-33-20DEC16-1/1

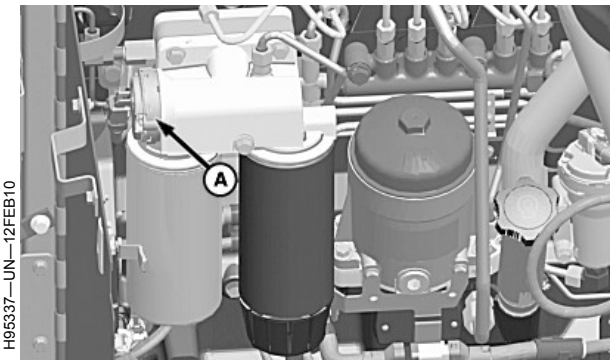
מערכת הדלק - ניקוז אוויר



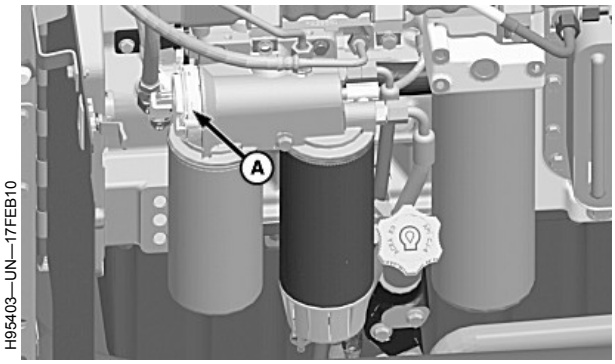
Tier 2/Stage II (סוג A)



Tier 2/Stage II (סוג A)



Final Tier 4/Stage IV (סוג A)



Final Tier 4/Stage IV (סוג B)

A—משאבת דלק

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח לפני ביצוע עבודות תחזוקה.

אוויר עלול לחדור למערכת הדלק בעת החלפת מסנני הדלק או כאשר המכונה התרוקנה מדלק. אוויר במערכת הדלק עלול למנוע התנעה של המנוע. אם המנוע לא מותנע, סובב את מתג ההצתה למצב ON למשך 60 שניות כדי לאפשר למשאבת הדלק (A) לתחל את מערכת הדלק.

OUO6075,00044DA-33-17NOV16-1/1

מערכת הקירור - ניקוז



זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח. מנע כוויה בזמן פתיחת מכסה מכל ההתפשטות. אל תפתח את המכסה אף פעם כשהמנוע חם. פתח את המכסה באטיות כדי לשחרר את הלחץ.

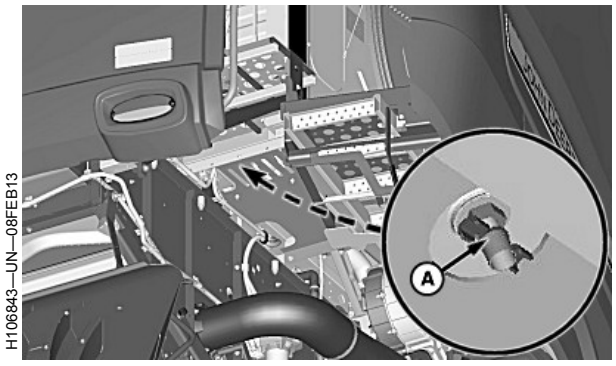
מידע: שסתום הניקוז של הרדיאטור ממוקם בצדו הקדמי של הרדיאטור.

כשנעשה שימוש ב-Cool-Gard™ II או Cool-Gard™ II PG, מרווח הניקוז הוא 6 שנים או 6000 שעות עבודה.

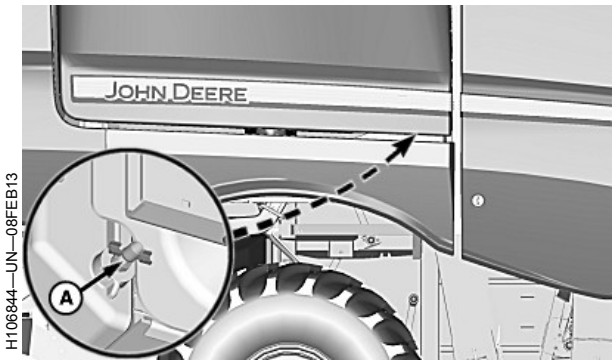
אם נעשה שימוש בנוזל קירור אחר מאשר Cool-Gard™ II או Cool-Gard™ II PG, הקטן את מרווח הניקוז לשנתיים או ל-2000 שעות עבודה.

יש לנקז את נוזל הקירור ולהחליף אותו. להמלצות עבור נוזל הקירור של המנוע, עיין בפרק "דלקים וחומרי סיכה".

Cool-Gard הוא סימן מסחרי של Deere & Company



Tier 2/Stage II (סוג A)



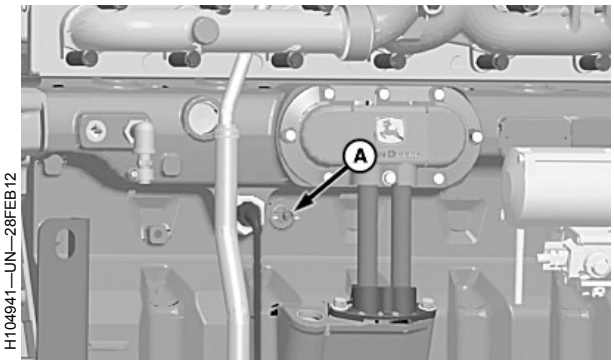
Final Tier 4/Stage IV(B סוג) Tier 2/Stage II

A—שסתום ניקוז

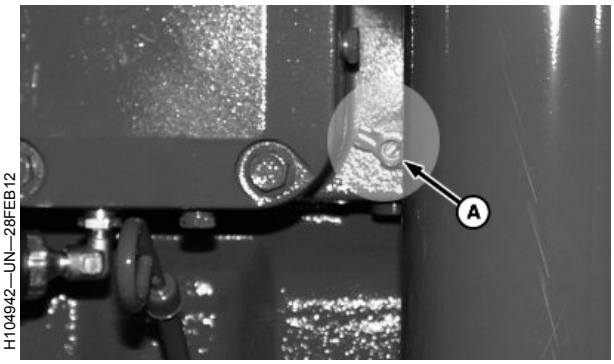
פתח את שסתום הניקוז (A) ברדיאטור.

המשך בעמוד הבא

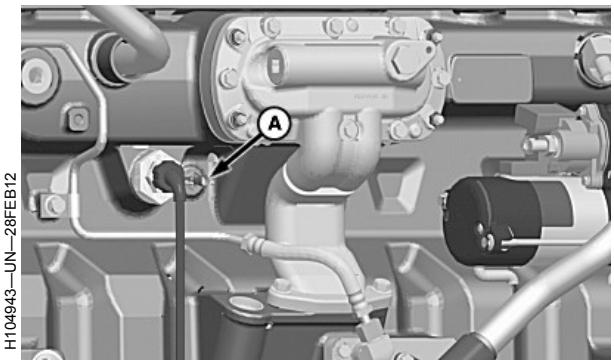
OUO6075,00044DB-33-20DEC16-1/3



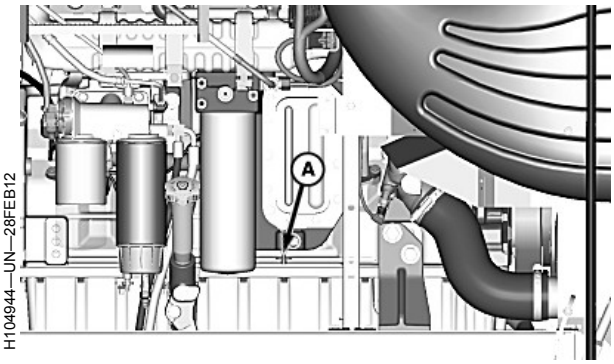
צד קדמי במנוע (Tier 2/Stage II) (סוג A)



מעל לגל הארכובה (Tier 2/Stage II) (סוג B)



צד קדמי במנוע (Final Tier 4/Stage IV) (סוג A)



צד אחורי במנוע (Final Tier 4/Stage IV) (סוג B)

A—שסתום ניקוז

פתח את שסתום ניקוז (A) בבלוק המנוע.

OUO6075,00044DB-33-20DEC16-2/3

פתח את מכסה מכל ההתפשטות (A) כדי לאפשר לנוזל הקירור להתנקז מהר יותר.

סגור את פקקי הניקוז של הרדיאטור ומלא את המערכת במים נקיים.

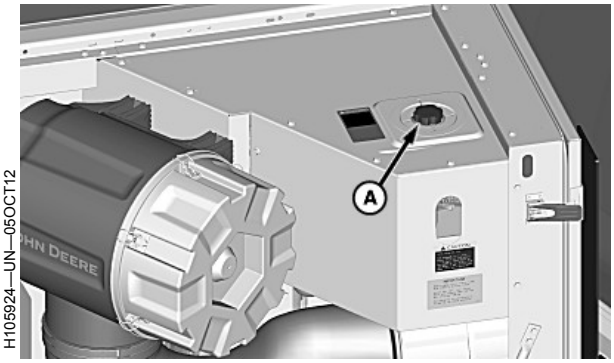
התקן את מכסה מכל ההתפשטות והפעל את המנוע עד שהוא יגיע לטמפרטורת העבודה כאשר המחמם מופעל.

כבה את המנוע, הסר בזהירות את מכסה מכל ההתפשטות ונקז מים החוצה לפני שתיווצר חלודה ולפני שיצטברו משקעים.

סגור את פקקי הניקוז של הרדיאטור ומלא את המערכת מחדש בתמיסה של מים נקיים ו-John Deere Cooling System Cleaner PT500 או שווה ערך. פעל לפי ההנחיות המצורפות לחומר הניקוי.

שטוף את המערכת במים נקיים ונקז אותה לאחר השימוש בחומר הניקוי.

סגור את פקקי הניקוז של הרדיאטור ומלא את המערכת. עבור נוהל המילוי, עיין בסעיף "מערכת הקירור - מילוי" בפרק זה. להמלצות עבור נוזל הקירור של המנוע, עיין בפרק "דלקים וחומרי סיכה".



A—מכסה מכל ההתפשטות

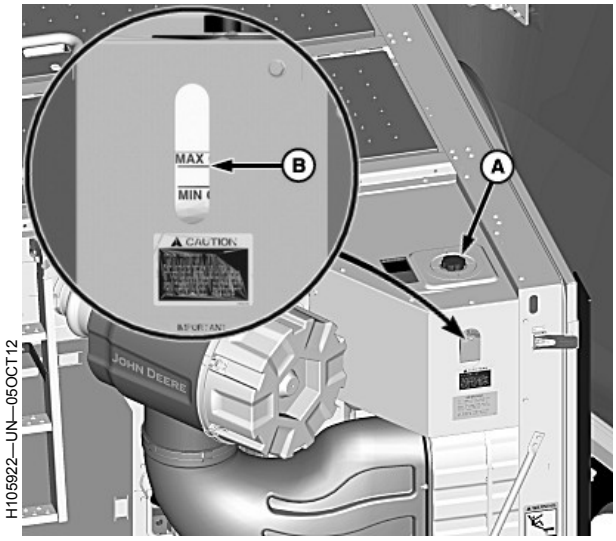
OUO6075,00044DB-33-20DEC16-3/3

מערכת הקירור - מילוי

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח. מנע כוויה בזמן פתיחת מכסה מכל ההתפשטות. אל תפתח את המכסה כאשר המנוע חם ואל תמלא את מערכת הקירור כאשר המנוע חם מאוד. פתח את המכסה באטיות כדי לשחרר את הלחץ. מזוג את נוזל הקירור לאט. בדוק את מפלס נוזל הקירור כשהמנוע קר.

חשוב: מכסה מיוחד משמש במכל ההתפשטות וברדיאטור. אם המכסה ניזוק או חסר, יש להחליפו במכסה זהה.

אל תכניס אף פעם מים קרים לתוך מנוע חם, מכיוון שהדבר עלול לסדוק את בלוק הצילינדרים או את הראש. אל תפעיל את המנוע ללא נוזל קירור.



A—מכסה מכל ההתפשטות **B—קו Max Cold**

הסר את מכסה מכל ההתפשטות (A) ומלא עד שהנוזל יגיע לקו Max Cold (B).

התקן את המכסה על מכל ההתפשטות, הפעל את המחמם והפעל את המנוע עד להגעה לטמפרטורת העבודה.

הסר בזהירות את המכסה ממכל ההתפשטות ומלא לפי הצורך. התקן את המכסה על מכל ההתפשטות.

כאשר המנוע קר, על מפלס נוזל הקירור להגיע לקו Max Cold.

מידע: על מפלס נוזל הקירור להיות בין הקווים Max Cold ו-Min Cold. הוסף נוזל קירור אם הוא מתחת לקו Min Cold.

OUO6075,00041C9-33-27JAN16-1/1

מערכת הקירור - הכנה לחורף

חשוב: אל תנקז את מערכת הקירור כדי להגן עליה מפני קפיאה. המחמם אינו מתרוקן לגמרי, והדבר עלול לגרום נזק.

ודא שבמערכת הקירור קיים מספיק נוזל נגד קפיאה לפני ההפעלה במזג אוויר קר. השתמש במותג אמין של נוזל נגד קפיאה קבוע מאתילן-גליקול המכיל חומר מונע חלודה וחומר סיכה למשאבת מים אך שאינו מכיל תוסף למניעת נזילות. להמלצות הנכונות, עיין בפרק "דלקים וחומרי סיכה" בספר הפעלה זה.

לאחר הוספת החומר נגד קפיאה, הפעל את המחמם והפעל את המנוע עד להגעה לטמפרטורת עבודה. פעולה זו מערבבת את התמיסה ומפזרת אותה במערכת.

OUO6075,00043AF-33-11OCT16-1/1

מסנני מטהר האוויר - הסרה

חשוב: לפני טיפול במסננים, כבה את המנוע והוצא את המפתח כדי שלא יישאב לכלוך למנוע.

טפל במסננים רק כאשר סמל מסנן האוויר של המנוע מוצג בצג משענת היד.

הסר את מכסה האבק (A) והסר את מסנן האוויר הראשוני (B).

סובב את מסנן הבטיחות (C) נגד כיוון השעון לשם הסרתו. מסנן הבטיחות עוצר לכלוך שעבר דרך המסנן הראשי הפגום.

חשוב: אל תשטוף את האלמנטים, תבריש אותם או תקיש עליהם. לניקוי האלמנט הראשוני בלחץ אוויר, השתמש באוויר דחוס יבש (500 קילו-פסקל (72.5psi)). נקה את האלמנט מצדו הפנימי כלפי חוץ וכן ודא שפיית אקדח האוויר לא נוגעת בנייר המסנן.

אל תנקה את אלמנט הבטיחות. החלף אותו אם הוא מלוכלך.

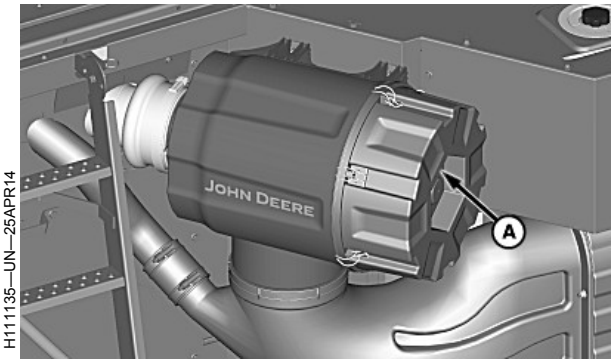
אל תפעיל לעולם את המנוע בלא שהמסננים מותקנים במקומם.

טפל במסננים לפי הצורך.

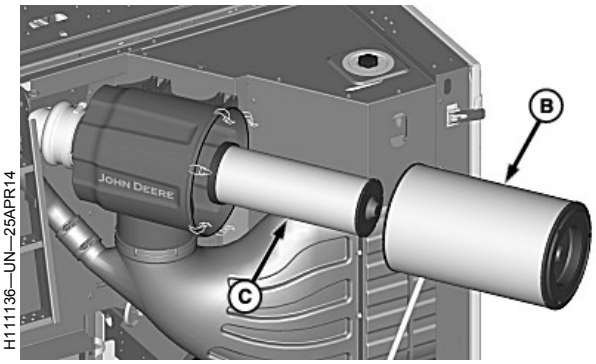
התקן את מסנן הבטיחות וסובב בכיוון השעון עד לסיום ההידוק ביד.

התקן את מסנן האוויר הראשי ואת מכסה האבק.

בדוק את כל החיבורים במערכת יניקת האוויר. ודא שהם סגורים בצורה הדוקה.



H1111135—UN—25APR14



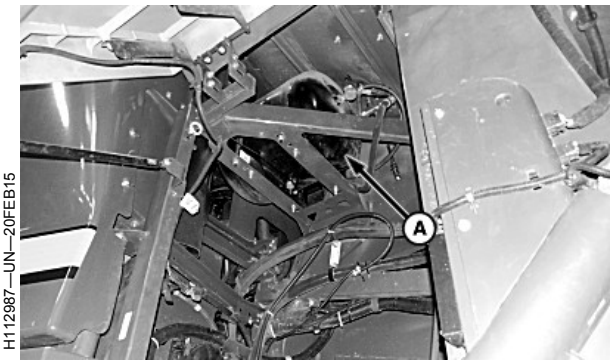
H1111136—UN—25APR14

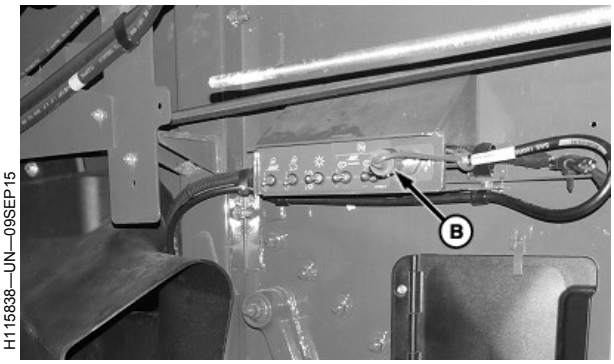
A—מכסה אבק
B—מסנן אוויר ראשוני
C—מסנן בטיחות

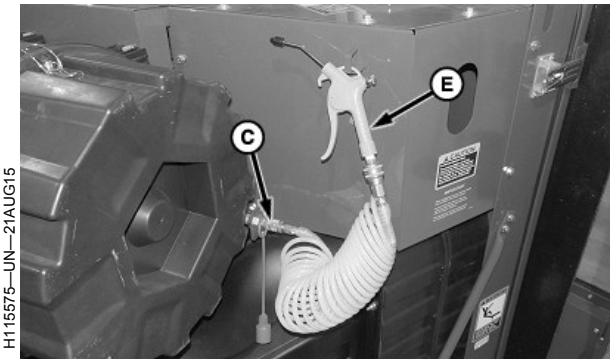
חשוב: אל תשתמש ביחידת ניקוי בזרימה כדי להעיף מוץ מהקומביין. השימוש ביחידה כזו עלול לגרום תקלה במסנן האוויר ובעקבותיה תקלה במנוע.

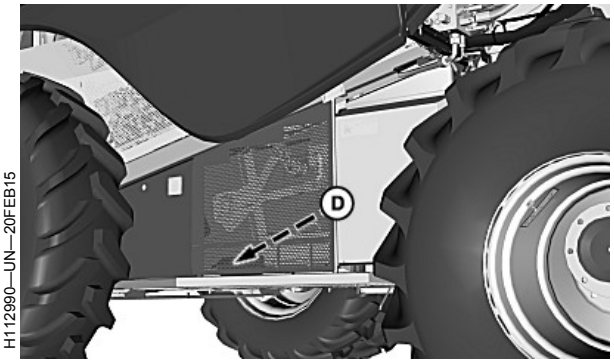
OUO6075,00017D4-33-25APR14-1/1

מערכת מדחס אוויר (אם קיים)









A—מכל
B—מחבר לצינור מדחס האוויר
C—מחבר לצינור מדחס האוויר
D—צינור/מוט מדחס האוויר
E—צינור/מוט מדחס האוויר

חשוב: אל תנקה את מסנני האוויר של המנוע או את מסנני האוויר של מערכת ניהול השאריות בעת שהמנוע פועל.

מידע: לביצועים מיטביים של מדחס האוויר, המנוע חייב לפעול כדי לספק זרימה קבועה של אוויר.

לא מומלץ לניפוח הצמיגים במכונה או להפעלת כלי אוויר.

לא מומלץ להשתמש בו-זמנית בשני חיבורי המחבר.

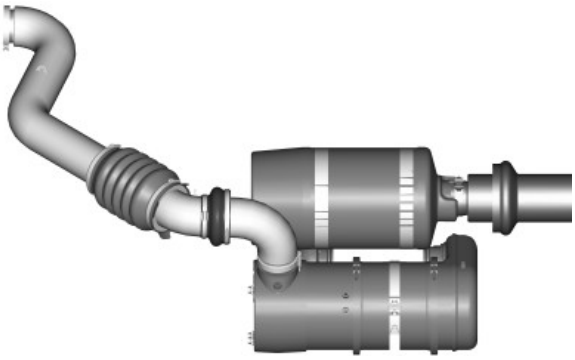
מדחס האוויר נמצא במשטח המנוע והמכל (A) נמצא בצד הימני של המכונה.

מחבר הצינור (B) של מדחס האוויר נמצא בצד השמאלי של המכונה ומחבר הצינור (C) של מדחס האוויר נמצא במשטח המנוע.

צינור/מוט (D) של מדחס האוויר נמצא בצד השמאלי של המכונה וצינור/מוט (E) של מדחס האוויר נמצא במשטח המנוע.

OUO6075,000412E-33-21MAR16-1/1

תחזוקה וטיפול במסנן חלקיקי דיזל (Final Tier 4/Stage IV)


H115641—UN—27AUG15

מסנן הפליטה מורכב מזרז חמצון סולר וממסנן חלקיקים לדיזל (DPF). ה-DPF מיועד להחזיק באפר שנותר, שהוא תוצר בלתי דליק של התוספים המשמשים בשמני הסיכה של בית הארכובה ובדלק. ה-DPF עובד שעות רבות ללא צורך בתחזוקה. בשלב מסוים ה-DPF זקוק לטיפול מקצועי להסרת האפר המצטבר. מספר שעות העבודה המדויק לפני הטיפול הדרוש עשוי להשתנות בהתאם לקטגורית הספק המנוע, מחזור העבודה ותנאי ההפעלה, תכולת האפר בשמן המנוע ואיכות הדלק. השמעות להמלצות של John Deere בנוגע למפרטי השמן והדלק המומלצים תסייע להאריך בצורה המרבית את שעות העבודה לפני שיידרש טיפול מקצועי ב-DPF.

כבעלי המנוע, אתה אחראי לביצוע הטיפול הנדרש המתואר בספר ההפעלה. בהפעלה רגילה, דרישות התחזוקה של ה-DPF תלויות בקצב ההצטברות של האפר בתוכו. באופן כללי, DPF במנוע מעל 175 כ"ס /130 קילוואט ידרוש טיפול מדי 4,500 שעות. כשמפלס האפר ב-DPF עולה, קיבולת אחסון הפיח קטנה והלחץ החוזר במערכת הפליטה עולה לעתים קרובות יותר. קוד אבחון תקלה מופיע ומציין מתי יש לטפל ב-DPF.

הסרת אפר ה-DPF חייבת להתבצע תוך הסרת ה-DPF מהמכונה והנחתו בציוד מיוחד. אל תסיר את האפר באמצעות מים או כימיקלים אחרים. הסרת האפר בשיטות אלו עלול להזיק לחומר המאבטח את ה-DPF במכל שלו, דבר שיגרום להתרופפות אלמנט ה-DPF וחשיפתו לנזק כתוצאה מרעידות.

אי ביצוע של השיטות המאושרות להסרת האפר עלול להפר את החוקים האמריקניים הפדרליים להשלכת אשפה, את חוקי המדינות ואת החוקים המקומיים, יחד עם נזק ל-DPF שיגרום לביטול פוטנציאלי של האחריות הקשורה בפליטות מסנן פליטת הדיזל. מומלץ מאוד לקחת את ה-DPF לתחנת שירות מוסמכת של John Deere או לספק מורשה אחר לצורך טיפול.

כאשר מתבצע ניקוי AUTO או PARKED, טמפרטורת הפליטה עלולה להיות גבוהה תחת עומס או בתנאי עומס קל בזמנים מסוימים בעת מחזור הניקוי של מסנן הפליטה.

השבת את מערכת ניקוי מסנן הפליטה בתנאים בהם יהיה זה לא בטוח בטמפרטורות פליטה גבוהות.

השבת את מערכת הניקוי האוטומטי של מסנן הפליטה רק בעת הצורך.

OUO6075,0004135-33-26AUG15-1/1

טיפול והשלכת האפר ממסנן הפליטה / מסנן חלקיקי דיזל (Final Tier 4/Stage IV)

זהירות: תקנות או חוקים ארציים או מקומיים מסווגים את אפר מסנן חלקיקי הדיזל כפסולת מסוכנת. השלכת פסולת מסוכנת חייבת להתבצע בהתאם לתקנות והחוקים הארציים או המקומיים. הסרת האפר מה-DPF חייבת להתבצע על ידי ספק שירות מוסמך. בעת טיפול וניקוי DPF יש ללבוש ציוד הגנה אישי שתוחזק בתנאים נקיים ואמינים. לעזרה, פנה לסוכן John Deere או לספק שירות מורשה.

OUO6075,00012A2-33-17OCT12-1/1

השלכת מסנן הפליטה (Final Tier 4/Stage IV)

זהירות: יש צורך בטיפול נכון במסנן הפליטה שהגיע לקיצו, מאחר והאפר או חומר הזרז שברכיב מסווגים כפסולת מסוכנת לפי תקנות או חוקים ארציים או מקומיים. ניתן להחליף מסנני פליטה משומשים, כולל את מסנן החלקיקים לדיזל, אצל כל סוכן John Deere או אצל ספק שירות מורשה.

OUO6075,00012A3-33-11SEP13-1/1

מסנן האוויר של ניהול פסולת המנוע - הסרה (Final Tier 4/Stage IV)

חשוב: לפני טיפול במסננים, כבה את המנוע והוצא את המפתח כדי שלא יישאב לכלוך למנוע.

טפל במסננים רק כאשר סמל מסנן האוויר של ניהול פסולת המנוע מוצג בצג משענת היד.

נתק את התפסים (A) והסר את מכסה האבק (B).

הסר את מסנן האוויר הראשי (C).

הסר את מסנן הבטיחות (D) נגד כיוון השעון. מסנן הבטיחות עוצר לכלוך שעבר דרך המסנן הראשי הפגום.

חשוב: אל תשטוף את האלמנטים, תבריש אותם או תקיש עליהם. לניקוי האלמנט הראשוני בלחץ אוויר, השתמש באוויר דחוס יבש (500 קילו-פסקל (72.5psi)). נקה את האלמנט מצדו הפנימי כלפי חוץ וכן ודא שפיית אקדח האוויר לא נוגעת בנייר המסנן.

אל תנקה את אלמנט הבטיחות. החלף אותו אם הוא מלוכלך.

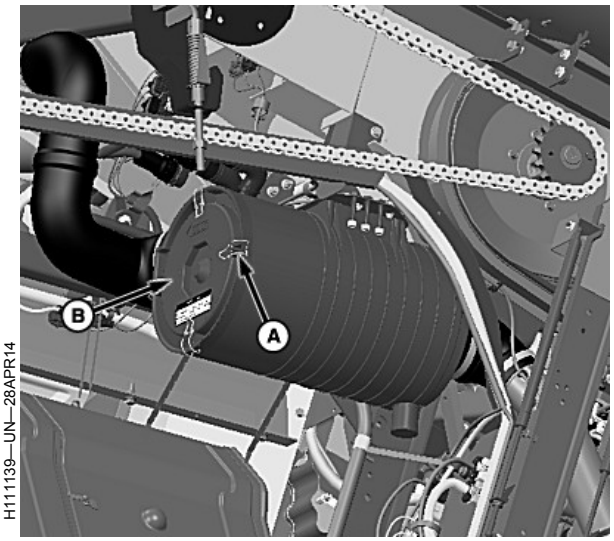
אל תפעיל לעולם את המנוע בלא שהמסננים מותקנים במקומם.

טפל במסננים לפי הצורך.

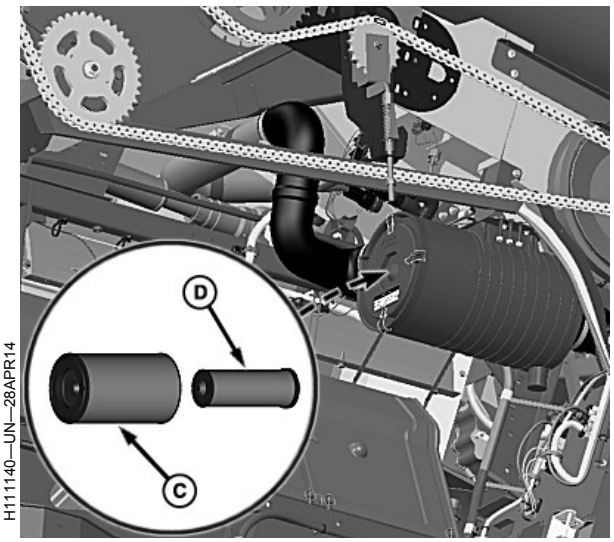
התקן את מסנן הבטיחות וסובב בכיוון השעון עד לסיום ההידוק ביד.

התקן את האלמנט הראשוני של המסנן.

התקן את המכסה וסגור את התפסים.



H111139—UN—28APR14

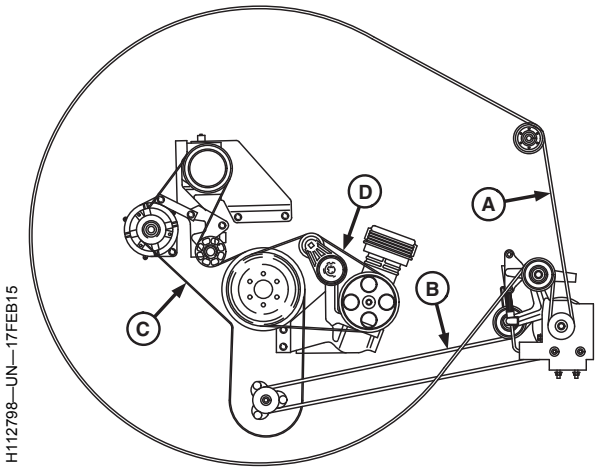


H111140—UN—28APR14

A—תפסים
B—מכסה אבק
C—מסנן אוויר ראשוני
D—מסנן בטיחות

OUO6075,00017D9-33-28APR14-1/1

רצועת המנוע-ניתוב (Tier 2/Stage II)



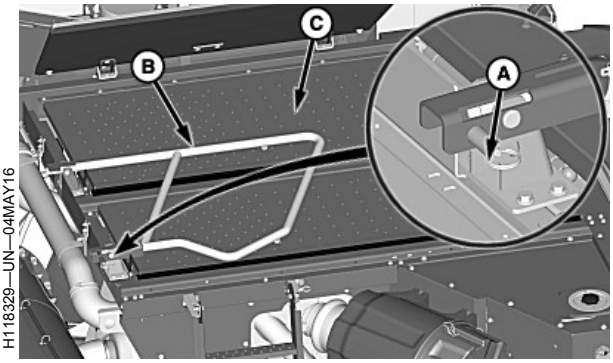
A—רצועת ההינע של הרשת הסובבת, צד הרשת
B—רצועת ההינע של הרשת הסובבת, צד המנוע
C—מאוורר קירור, מזגן, רצועת מדחס
D—רצועת מדחס אוויר (אם קיימת)

OUO6075,00044DC-33-07DEC16-1/1

רצועת אביזרי מנוע/הינע מאוורר/מדחס אוויר (אם קיימת) - החלפה (Tier 2/Stage II)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

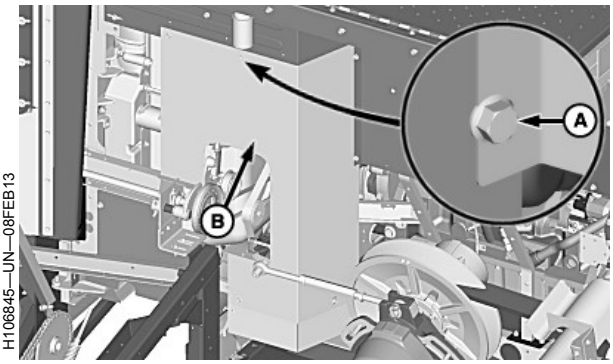
משוך את פין הנעילה (A) וסובב את המעקה (B) למעלה עד שהמעקה ננעל במקומו כדי לפתוח את מכסה הגישה למפריד (C).



A—פין נעילה
B—מעקה
C—מכסה גישה למפריד

OUO6075,00044DE-33-21DEC16-1/8

הסר את הברגים (A) ואת המגן (B).



A—ברגים (קיימים 7)
B—מגן

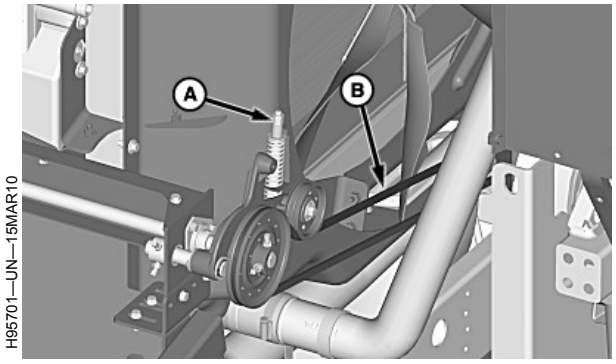
חזית המנוע

OUO6075,00044DE-33-21DEC16-2/8

המשך בעמוד הבא

שחרר את האום (A) והסר את רצועת ההינע של הרשת הסובבת (B).

A—אומים
B—רצועת ההינע של הרשת הסובבת

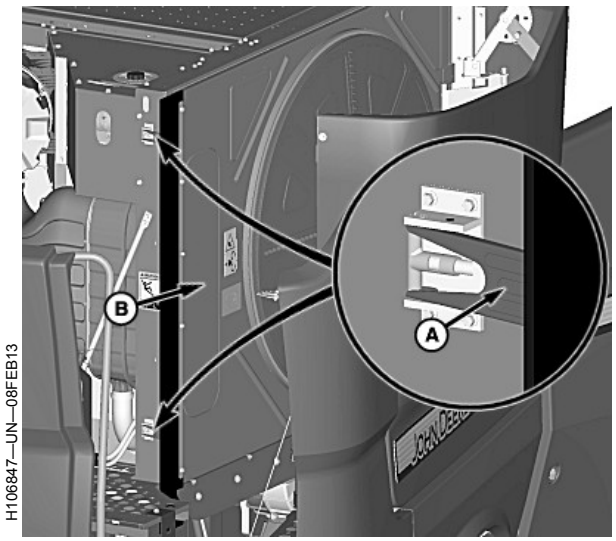


H95701—UN—15MAR10

OUO6075,00044DE-33-21DEC16-3/8

משוך את התפסים (A) ופתח את דלת הרשת הסובבת (B).

A—תפסים
B—דלת הרשת הסובבת



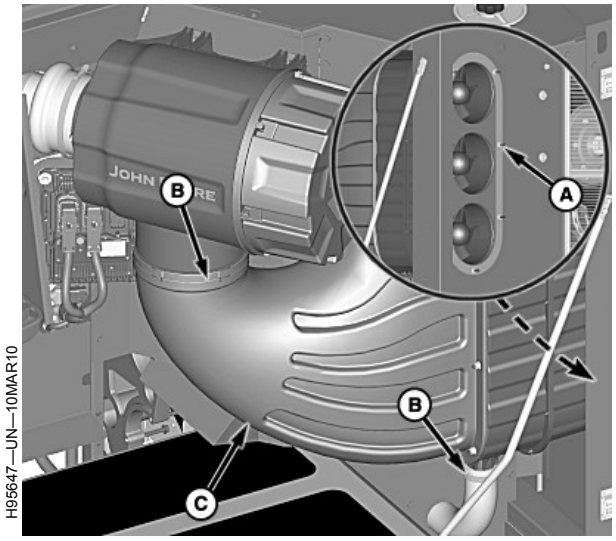
H106847—UN—08FEB13

OUO6075,00044DE-33-21DEC16-4/8

הסר את האומים (A) ושחרר את חבקי הצינורות (B).

הזז את צינור האוויר (C) מחוץ לדרך.

A—אומים (קיימות 7)
B—חבקים
C—תעלת אוויר



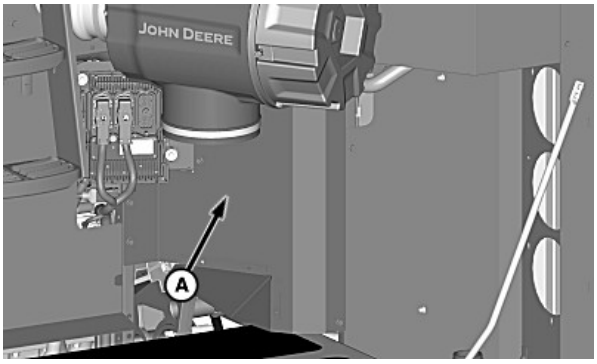
H95647—UN—10MAR10

OUO6075,00044DE-33-21DEC16-5/8

המשך בעמוד הבא

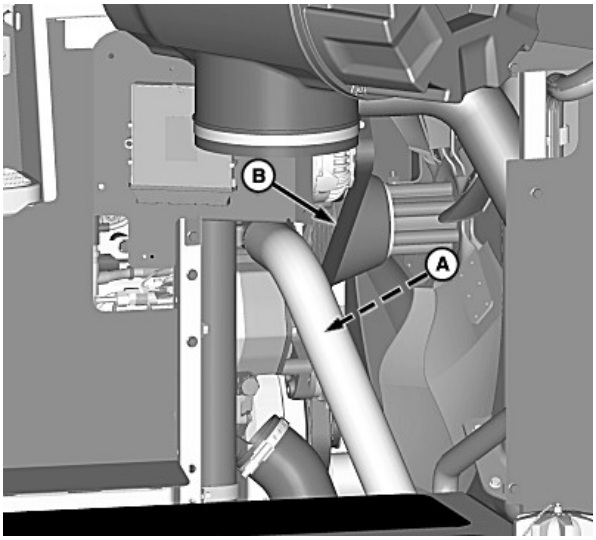
הסר את המגן (A).

A—מגן

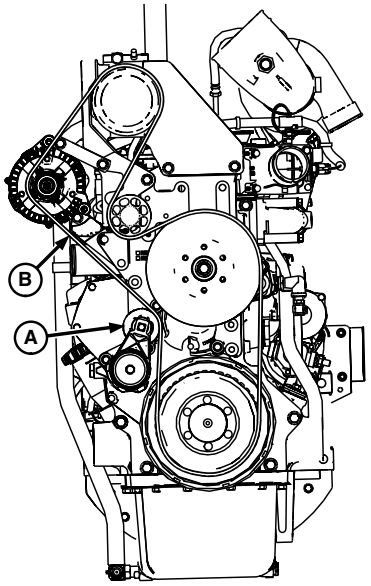


H95648—UN—10MAR10

OUO6075,00044DE-33-21DEC16-6/8



H95699—UN—15MAR10



H95702—UN—15MAR10

רצועת הינע של אביזרי מנוע/מאוורר ללא מדחס אוויר

השתמש בידית הכוח לשחרור מתח הרצועה מזרוע המותחן (A).

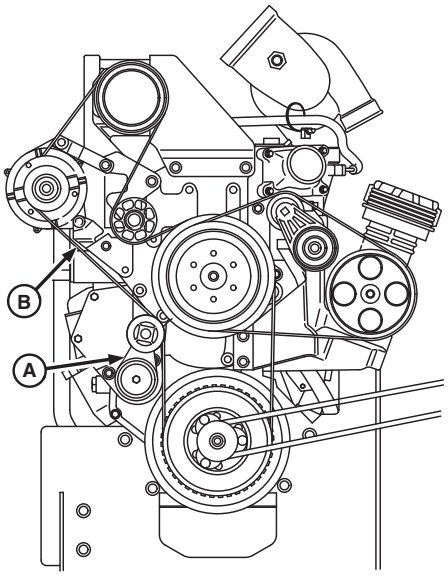
הסר את הרצועה (B) והעבר את הרצועה מעל להבי המאוורר לשם הסרתה.

התקן רצועה חלופית על להבי המאוורר.

השתמש בידית כוח לשחרור מתח מזרוע המותחן להתקנת הרצועה החלופית.

A—זרוע המותחן

B—רצועת ההינע של אביזרי המנוע/ המאוורר

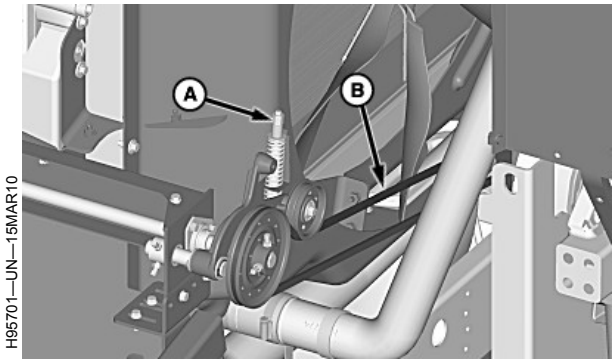


H113079—UN—02MAR15

רצועת הינע של אביזרי מנוע/מאוורר עם מדחס אוויר

OUO6075,00044DE-33-21DEC16-7/8

המשך בעמוד הבא



H95701—UN—15MAR10

התקן את רצועת ההינע של הרשת הסובבת (B).

הדק את האומים (A) עד שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.

התקן את המגן שהסרת קודם לכן (חזית).

סגור את מכסה הגישה למפריד והנמך את המעקה.

התקן את המגן שהסרת קודם לכן (צד אחורי) ואת צינור האוויר.

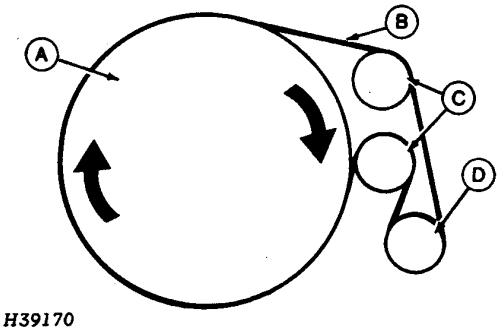
סגור ונעל את דלת הרשת הסובבת.

A—אומים
B—רצועת ההינע של הרשת הסובבת

OUO6075,00044DE-33-21DEC16-8/8

רצועת הרשת הסובבת - ניתוב

A—רשת סובבת
B—רצועה
C—גלגלת מתח
D—גלגלת הינע

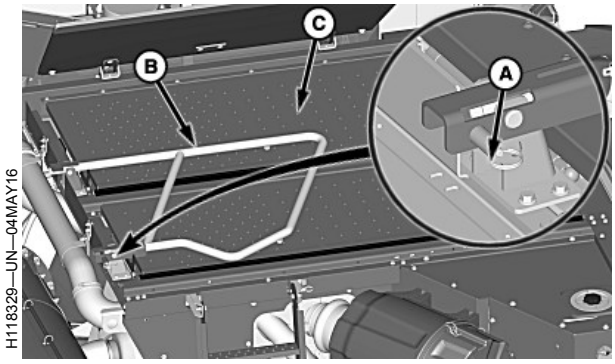


H39170—UN—11OCT88

OUO6075,00006CE-33-05MAR10-1/1

רצועת הינע של הרשת הסובבת - החלפה (/Tier 2 Stage II)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.



H118329—UN—04MAY16

משוך את פין הנעילה (A) וסובב את המעקה (B) למעלה עד שהמעקה ננעל במקומו כדי לפתוח את מכסה הגישה למפריד (C).

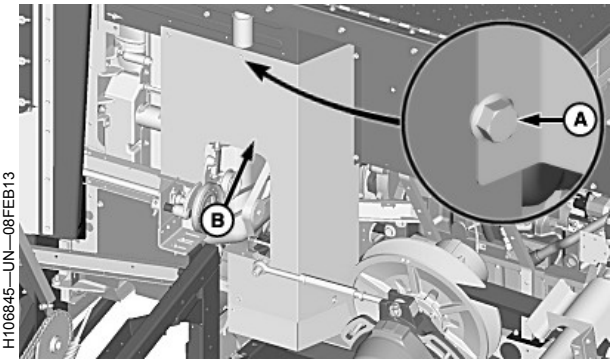
A—פין נעילה
B—מעקה
C—מכסה גישה למפריד

OUO6075,00044E1-33-07DEC16-1/3

המשך בעמוד הבא

הסר את הברגים (A) ואת המגן (B).

A—ברגים (קיימים 7)
B—מגן



חזית המנוע

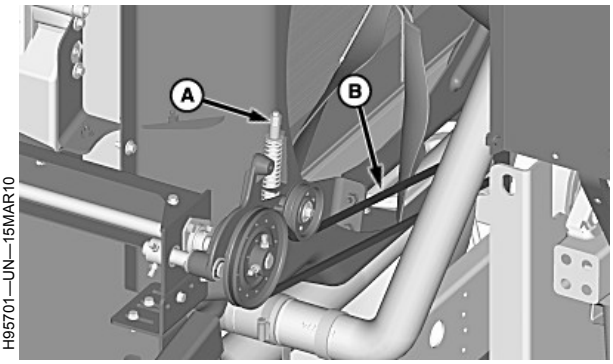
OUO6075,00044E1-33-07DEC16-2/3

שחרר את האום (A) והסר את רצועת ההינע של הרשת הסובבת (B).

התקן רצועה חלופית והדק את האומים עד שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.

התקן את המגן שהסרת קודם לכן, סגור את מכסה הגישה למפריד והנמך את המעקה.

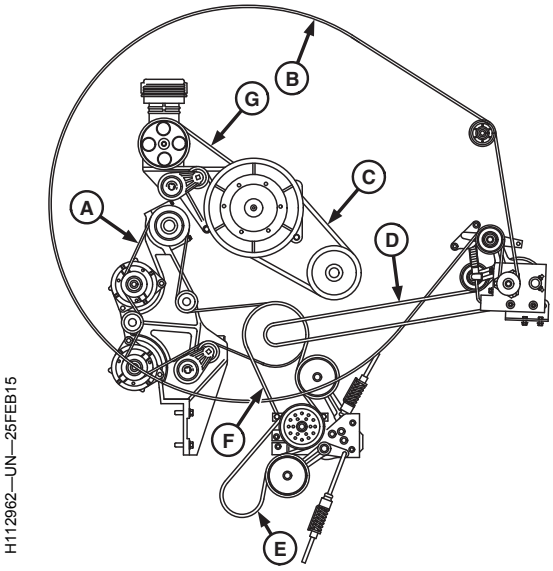
A—אומים
B—רצועת ההינע של הרשת הסובבת



OUO6075,00044E1-33-07DEC16-3/3

רצועת המנוע - ניתוב (Final Tier 4/Stage IV)

A—מדחס המזגן, רצועת האלטרנטור
B—רצועת ההינע של הרשת הסובבת, צד הרשת
C—רצועת מאוורר במהירות משתנה
D—רצועת ההינע של הרשת הסובבת, צד המנוע
E—רצועת ההינע של מאוורר הוואקום, צד המאוורר
F—רצועת ההינע של מאוורר הוואקום, צד המנוע
G—רצועת מדחס אוויר (אם קיימת)



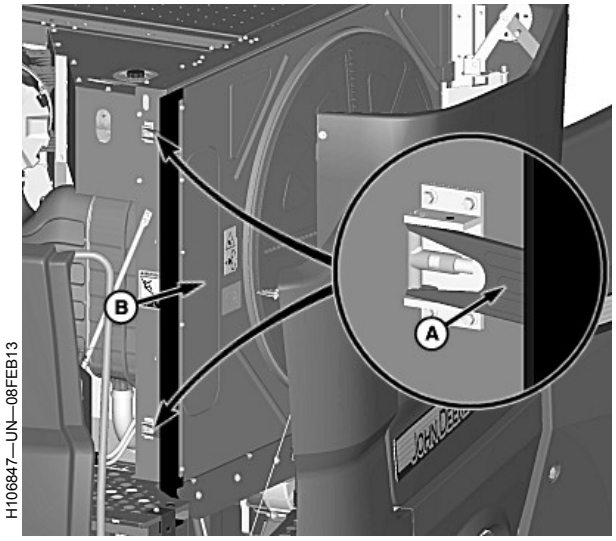
OUO6075,00043B7-33-07DEC16-1/1

רצועת מדחס המזגן/האלטרנטור - החלפה (Final Tier 4/Stage IV)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

משוך את התפסים (A) ופתח את דלת הרשת הסובבת (B).

A—תפסים
B—דלת הרשת הסובבת

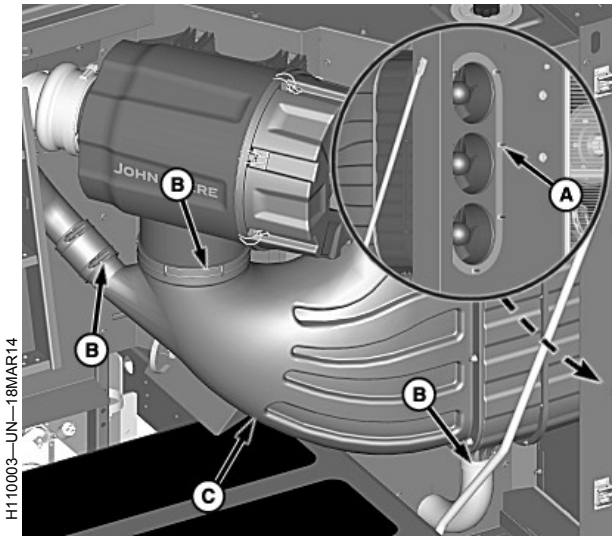


OUO6075,00043B9-33-15DEC16-1/7

הסר את האומים (A) ושחרר את חבקי הצינורות (B).

הזז את צינור האוויר (C) מחוץ לדרך.

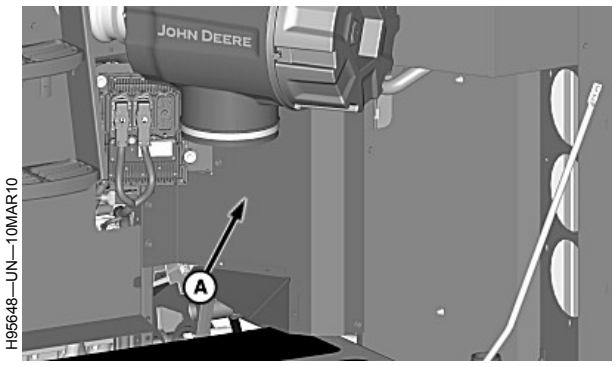
A—אומים (קיימות 7)
B—חבקים
C—תעלת אוויר



OUO6075,00043B9-33-15DEC16-2/7

הסר את המגן (A).

A—מגן

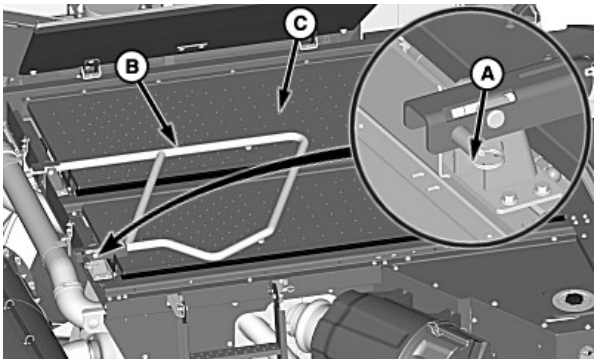


OUO6075,00043B9-33-15DEC16-3/7

המשך בעמוד הבא

משוך את פין הנעילה (A) וסובב את המעקה (B) למעלה עד שהמעקה ננעל במקומו כדי לפתוח את מכסה הגישה למפריד (C).

A—פין נעילה
B—מעקה
C—מכסה גישה למפריד



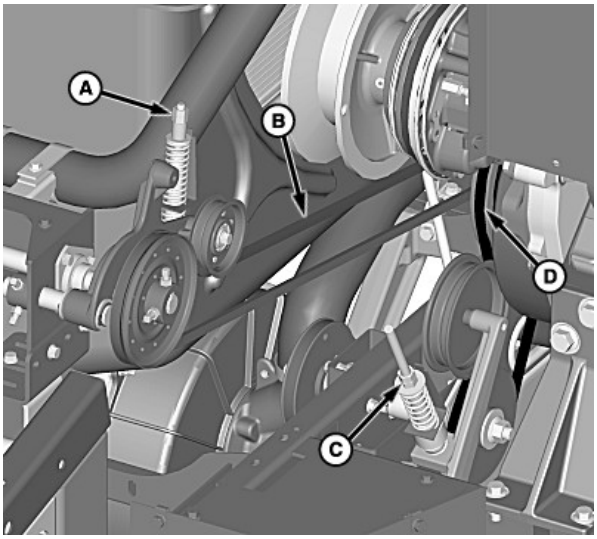
H1118329—UN—04MAY16

OUO6075,00043B9-33-15DEC16-4/7

שחרר את האום (A) והסר את רצועת ההינע של הרשת הסובבת (B).

שחרר את האומים (C) והסר את רצועת ההינע של מאוורר הוואקום (D).

A—אומים
B—רצועת ההינע של הרשת הסובבת
C—אומים
D—רצועת ההינע של מאוורר הוואקום



H95655—UN—10MAR10

OUO6075,00043B9-33-15DEC16-5/7

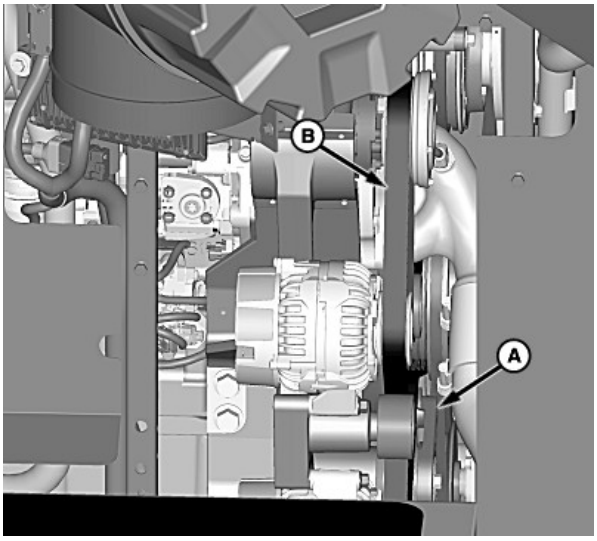
השתמש בידית הכוח לשחרור מתח הרצועה מזרוע המותחן (A).

הסר את הרצועה (B) והעבר את הרצועה מעל להבי המאוורר לשם הסרתה.

התקן רצועה חלופית על להבי המאוורר.

השתמש בידית כוח לשחרור מתח מזרוע המותחן להתקנת הרצועה החלופית.

A—זרוע המותחן
B—רצועה



H95656—UN—10MAR10

OUO6075,00043B9-33-15DEC16-6/7

המשך בעמוד הבא

התקן את רצועת ההינע של מאוורר הוואקום (D).

הדק את האומים (C) עד שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.

התקן את רצועת ההינע של הרשת הסובבת (B).

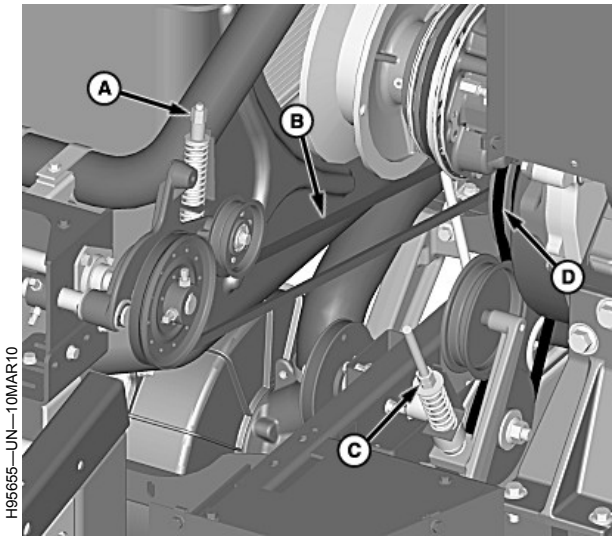
הדק את האומים (A) עד שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.

סגור את מכסה הגישה למפריד והנמך את המעקה.

התקן את המגן שהסרת קודם לכן (צד אחורי) ואת צינור האוויר.

סגור ונעל את דלת הרשת הסובבת.

A—אומים
B—רצועת ההינע של הרשת הסובבת
C—אומים
D—רצועת ההינע של מאוורר הוואקום



H95655—UN—10MAR10

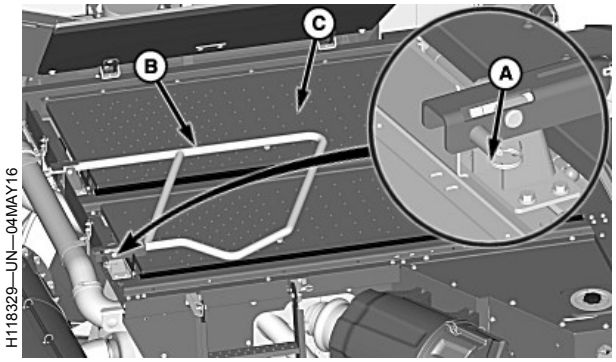
OUO6075,00043B9-33-15DEC16-7/7

רצועת ההינע של הרשת הסובבת - החלפה (Final Tier 4/Stage IV)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

משוך את פין הנעילה (A) וסובב את המעקה (B) למעלה עד שהמעקה ננעל במקומו כדי לפתוח את מכסה הגישה למפריד (C).

A—פין נעילה
B—מעקה
C—מכסה גישה למפריד



H118329—UN—04MAY16

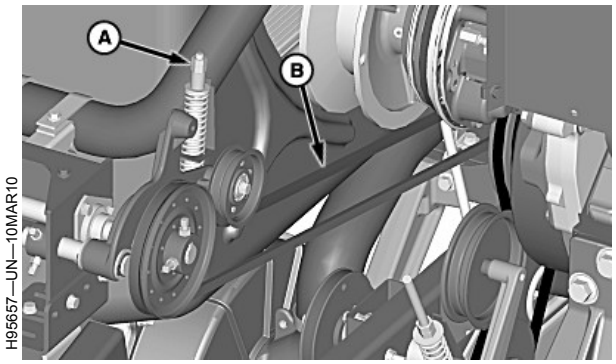
OUO6075,00043BB-33-07DEC16-1/2

שחרר את האום (A) והסר את רצועת ההינע של הרשת הסובבת (B).

התקן רצועה חלופית והדק את האומים עד שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.

סגור את מכסה הגישה למפריד והנמך את המעקה.

A—אומים
B—רצועת ההינע של הרשת הסובבת



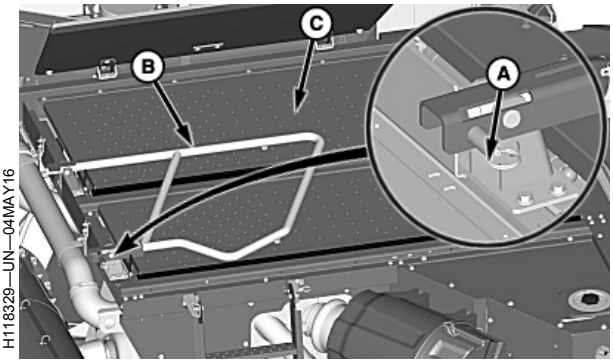
H95657—UN—10MAR10

OUO6075,00043BB-33-07DEC16-2/2

רצועת ההינע של מאוורר הוואקום - החלפה (Final Tier/Stage IV 4)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

משוך את פין הנעילה (A) וסובב את המעקה (B) למעלה עד שהמעקה ננעל במקומו כדי לפתוח את מכסה הגישה למפריד (C).



H1118329—UN—04MAY16

A—פין נעילה
B—מעקה
C—מכסה גישה למפריד

OUO6075,00043BD-33-07DEC16-1/2

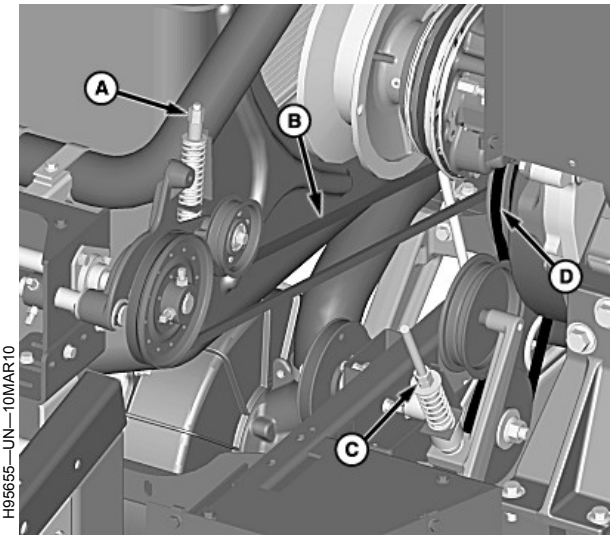
שחרר את האום (A) והסר את רצועת ההינע של הרשת הסובבת (B).

שחרר את האומים (C) והסר את רצועת ההינע של מאוורר הוואקום (D).

התקן את רצועת ההינע החלופית של מאוורר הוואקום והדק את האום עד שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.

התקן את רצועת ההינע של הרשת הסובבת והדק את האום עד שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.

סגור את מכסה הגישה למפריד והנמך את המעקה.



H95655—UN—10MAR10

A—אומים
B—רצועת ההינע של הרשת הסובבת
C—אומים
D—רצועת ההינע של מאוורר הוואקום

OUO6075,00043BD-33-07DEC16-2/2

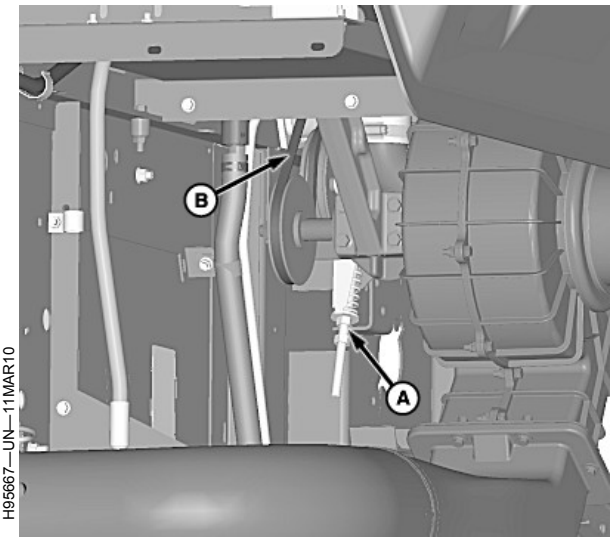
רצועה מונעת של מאוורר הוואקום - החלפה (Final Tier 4/Stage IV)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

שחרר את האומים (A) והסר את הרצועה המונעת של מאוורר הוואקום (B) הממוקם מתחת לרדיאטור.

התקן רצועה מונעת חלופית של מאוורר הוואקום.

הדק את האומים עד שהדסקית תמוקם בין הקצה של המד ותחתית המדרגה.



H95667—UN—11MAR10

A—אומים
B—רצועה מונעת של מאוורר הוואקום

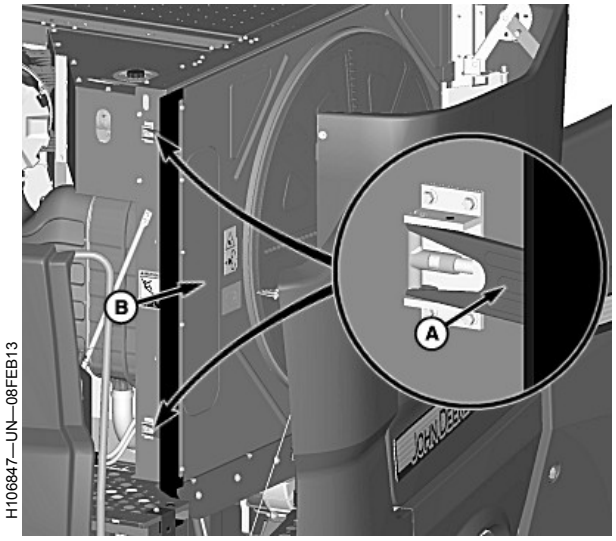
OUO6075,00043BF-33-07DEC16-1/1

רצועת הינע של מאוורר במהירות משתנה - החלפה (Final Tier 4/Stage IV)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

1. משוך את התפסים (A) ופתח את דלת הרשת הסובבת (B).

A—תפסים
B—דלת הרשת הסובבת

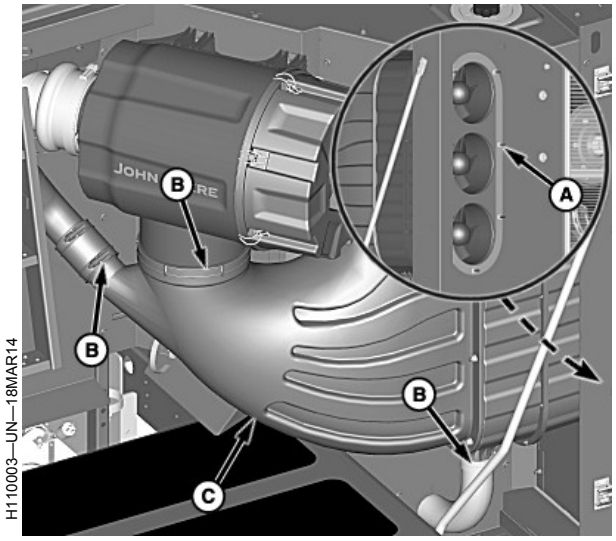


H106847—UN—08FEB13

OUO6075,00043C0-33-20DEC16-1/11

2. הסר את האומים (A) ושחרר את חבקי הצינורות (B).
3. הזז את צינור האוויר (C) מחוץ לדרך.

A—אומים (קיימות 7)
B—חבקים
C—תעלת אוויר

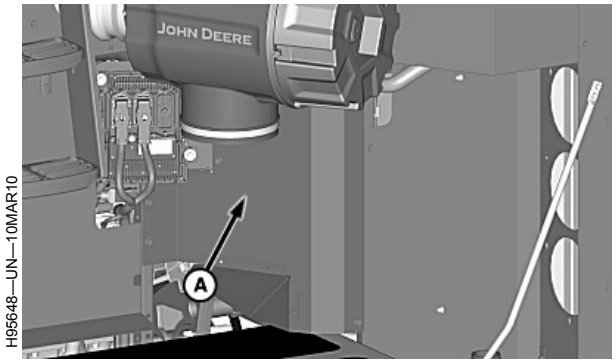


H1110003—UN—18MAR14

OUO6075,00043C0-33-20DEC16-2/11

4. הסר את המגן (A).

A—מגן



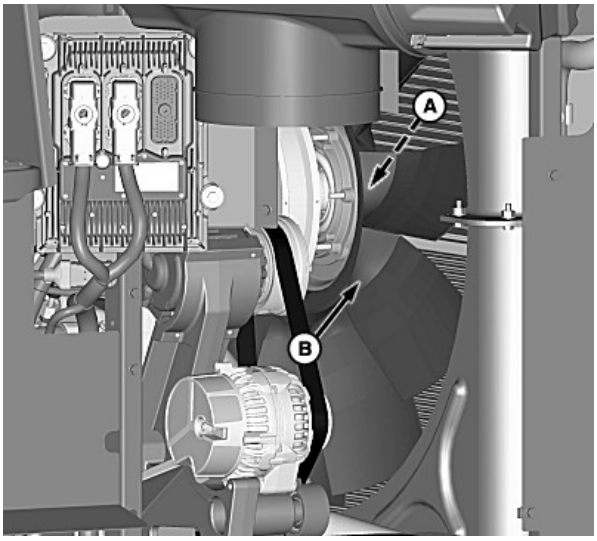
H95648—UN—10MAR10

OUO6075,00043C0-33-20DEC16-3/11

המשך בעמוד הבא

5. הסר את הברגים (A) ממכלול המאוורר (B).
6. הזז את מכלול המאוורר מהדרך.

A—ברגים (קיימים 6)
B—מכלול המאוורר

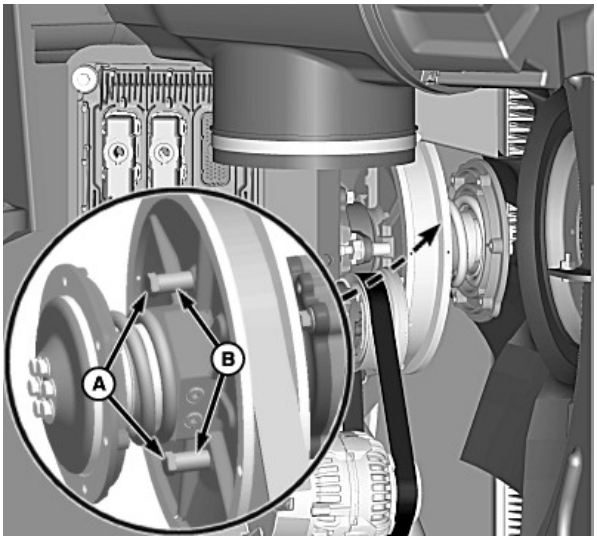


H95649—UN—10MAR10

OUO6075,00043C0-33-20DEC16-4/11

7. הסר את הברגים (A) ואת המרווחים (B).
8. התקן את הברגים שהסרת קודם לכן עד שהקפיץ דחוס באופן מלא.

A—ברגים
B—תותבים

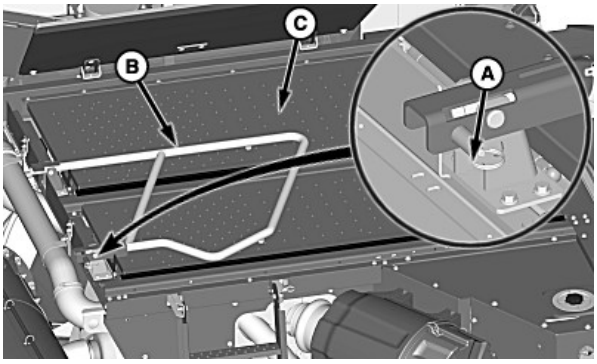


H95650—UN—10MAR10

OUO6075,00043C0-33-20DEC16-5/11

9. משוך את פין הנעילה (A) וסובב את המעקה (B) למעלה עד שהמעקה ננעל במקומו כדי לפתוח את מכסה הגישה למפריד (C).

A—פין נעילה
B—מעקה
C—מכסה גישה למפריד



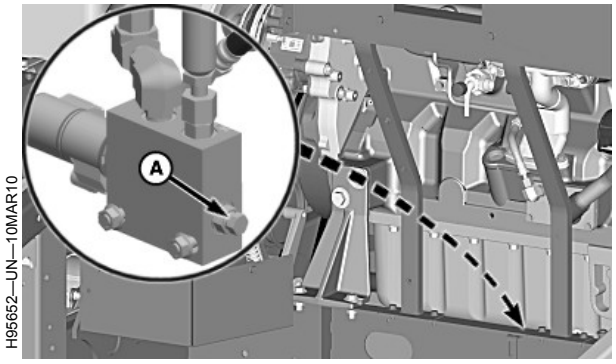
H118329—UN—04MAY16

OUO6075,00043C0-33-20DEC16-6/11

המשך בעמוד הבא

10. אתר את השסתום בצד הקדמי של מסילת התמיכה ושחרר את בורג השתת (A) כדי לשחרר את הלחץ מהגלגלות.

A—בורג שתת



OUO6075,00043C0-33-20DEC16-7/11

11. כאשר בורג השתת משוחרר, משוך את הגלגלת (A) לכיוון המנוע עד שהיא נפתחת באופן מלא.

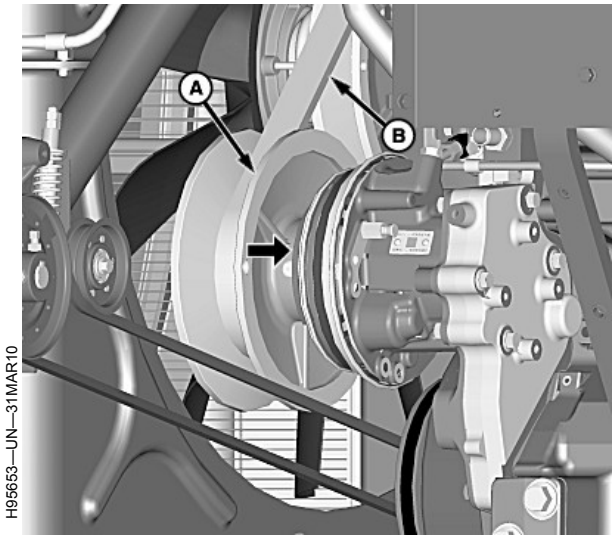
12. הסר את רצועת המהירות המשתנה (B).

מידע: לפני התקנת רצועת המהירות המשתנה, חפש חזותית שחיקה ברצועת מדחס האוויר (אם קיימת). החלף את רצועת מדחס האוויר (אם קיימת) אם יש צורך. למידע נוסף, עיין בסעיף "רצועת מדחס אוויר (אם קיימת) - החלפה (Final Tier 4/Stage IV)".

יש להתקין את רצועת המהירות המשתנה מעל הגלגלת המניעה תחילה ואחר כך על הגלגלת המונעת.

13. התקן את רצועת המהירות המשתנה החלופית.

A—גלגלת **B—רצועת מהירות משתנה**

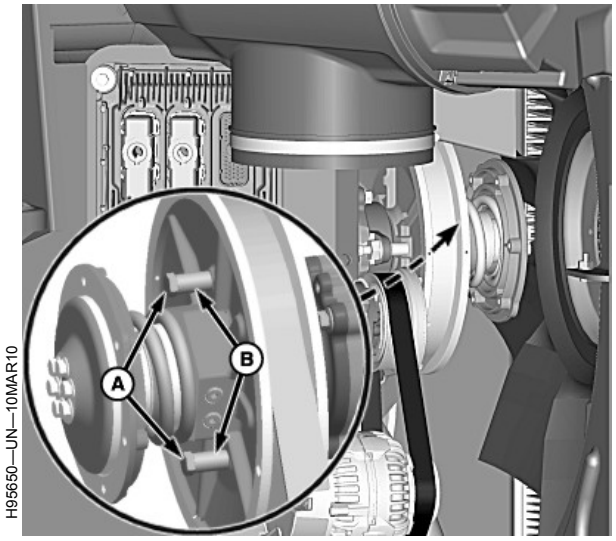


OUO6075,00043C0-33-20DEC16-8/11

חשוב: יש לשחרר את דחיסת הקפיץ כדי לאפשר למאוורר המהירות המשתנה לכוונן את המהירות.

14. כאשר רצועת המהירות המשתנה מותקנת, הסר את הברגים (A) כדי לשחרר את הקפיץ והתקן את התותבים שהסרת קודם לכן (B) כפי שמוצג.

A—ברגים **B—תותבים**



OUO6075,00043C0-33-20DEC16-9/11

המשך בעמוד הבא

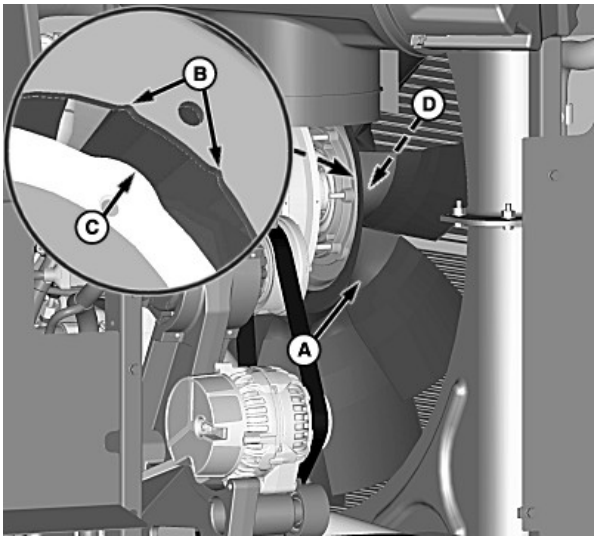
15. התקן את בית המאוורר (A) כך שסימוני האינדקס (B) ימוקמו בכל צד של הבליטה (C).

16. התקן את הברגים שהסרת קודם לכן (D). הדק את הברגים לפי המפרט.

מפרט

ברגים—מומנט . . . . . 40 ניוטון מטר (30 ליב.-רגל)

A—מכלול המאוורר
B—סימוני אינדקס
C—בליטה
D—ברגים (קיימים 6)



H95654—UN—10MAR10

OUO6075,00043C0-33-20DEC16-10/11

17. מקם את השסתום על צדה הקדמי של מסילת התמיכה והדק את בורג השתת והאום (A) לפי המפרט.

מפרט

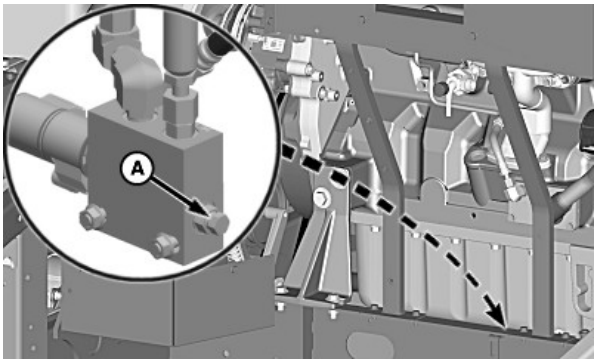
בורג שתת ואום—מומנט . . . . . 23 ניוטון מטר (17 ליב.-רגל)

18. סגור את מכסה הגישה למפריד והנמך את המעקה.

19. התקן את המגן שהסרת קודם לכן (צד אחורי) ואת צינור האוויר.

20. סגור ונעל את דלת הרשת הסובבת.

A—בורג שתת ואום



H95652—UN—10MAR10

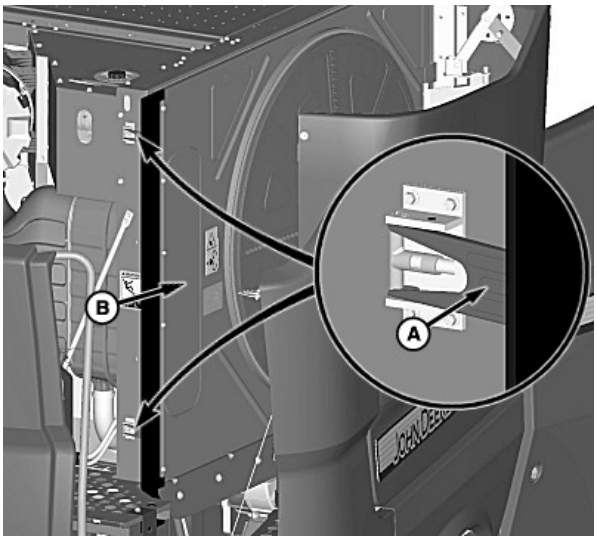
OUO6075,00043C0-33-20DEC16-11/11

רצועת מדחס אוויר (אם קיימת) - החלפה (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

1. משוך את התפסים (A) ופתח את דלת הרשת הסובבת (B).

A—תפסים
B—דלת הרשת הסובבת



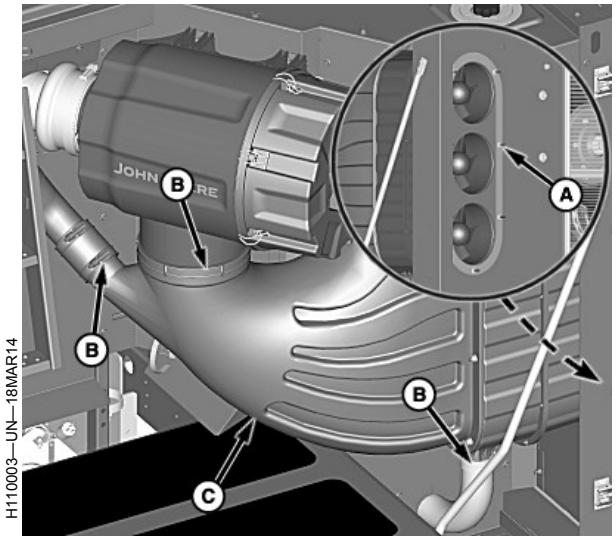
H1106847—UN—08FEB13

OUO6075,00043C1-33-07DEC16-1/12

המשך בעמוד הבא

2. הסר את האומים (A) ושחרר את חבקי הצינורות (B).
3. הזז את צינור האוויר (C) מחוץ לדרך.

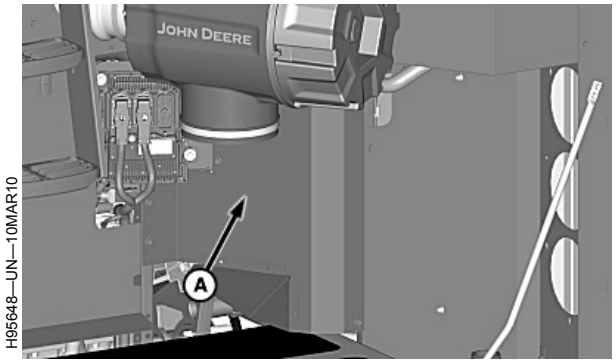
A—אומים (קיימות 7)
B—חבקים
C—תעלת אוויר



OUO6075,00043C1-33-07DEC16-2/12

4. הסר את המגן (A).

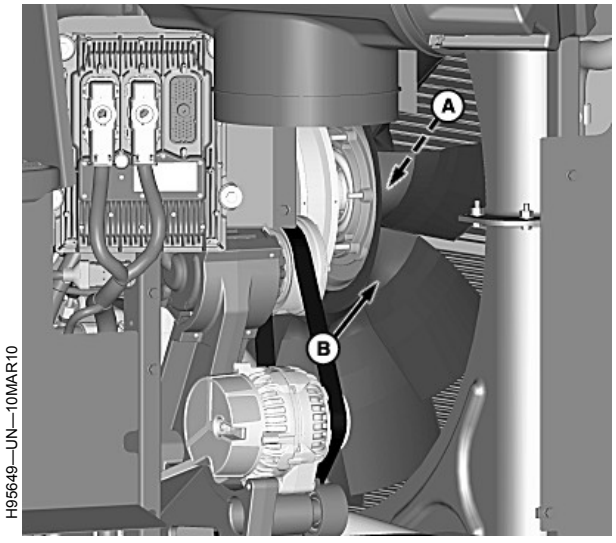
A—מגן



OUO6075,00043C1-33-07DEC16-3/12

5. הסר את הברגים (A) ממכלול המאוורר (B).
6. הזז את מכלול המאוורר מהדרך.

A—ברגים (קיימים 6)
B—מכלול המאוורר

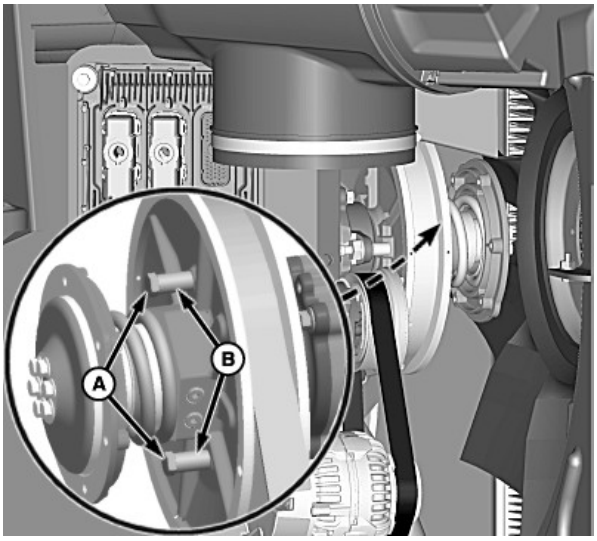


OUO6075,00043C1-33-07DEC16-4/12

המשך בעמוד הבא

7. הסר את הברגים (A) ואת המרווחים (B).
8. התקן את הברגים שהסרת קודם לכן עד שהקפיץ דחוס באופן מלא.

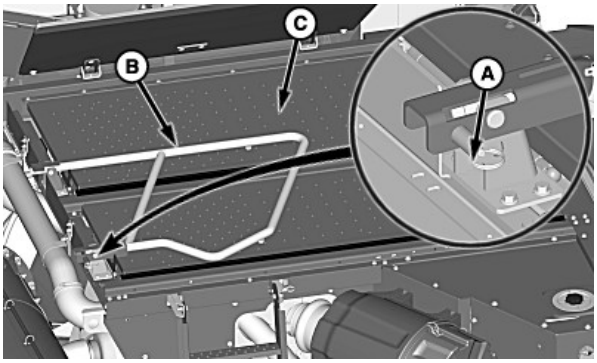
A—ברגים **B—תותבים**



OUO6075,00043C1-33-07DEC16-5/12

9. משוך את פין הנעילה (A) וסובב את המעקה (B) למעלה עד שהמעקה ננעל במקומו כדי לפתוח את מכסה הגישה למפריד (C).

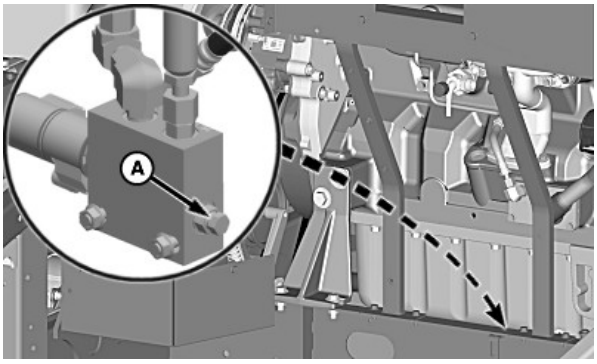
A—פין נעילה
B—מעקה
C—מכסה גישה למפריד



OUO6075,00043C1-33-07DEC16-6/12

10. אתר את השסתום בצד הקדמי של מסילת התמיכה ושחרר את בורג השתת (A) כדי לשחרר את הלחץ מהגלגלות.

A—בורג שתת

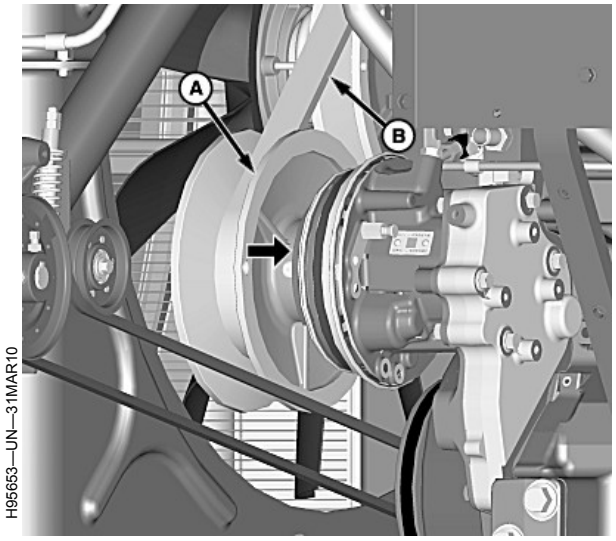


OUO6075,00043C1-33-07DEC16-7/12

המשך בעמוד הבא

11. כאשר בורג השתת משוחרר, משוך את הגלגלת (A) לכיוון המנוע עד שהיא נפתחת באופן מלא.
12. הסר את רצועת המהירות המשתנה (B).

A—גלגלת **B—רצועת מהירות משתנה**



H95653—UN—31MAR10

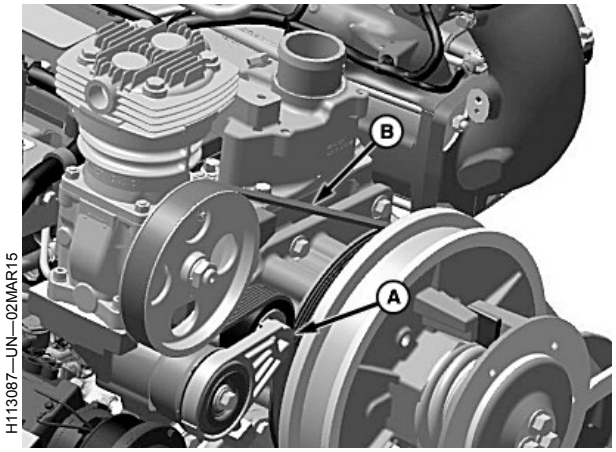
OUO6075,00043C1-33-07DEC16-8/12

13. השתמש בידית הכוח לשחרור מתח הרצועה מזרוע המותחן (A).
14. הסר את רצועת מדחס האוויר (B).
15. התקן את הרצועה החלופית של מדחס האוויר.

מידע: יש להתקין את הרצועה מעל הגלגלת המניעה תחילה ואחר כך על הגלגלת המונעת.

16. התקן את רצועת המהירות המשתנה.

A—זרוע המותחן **B—רצועת מדחס האוויר**



H1113087—UN—02MAR15

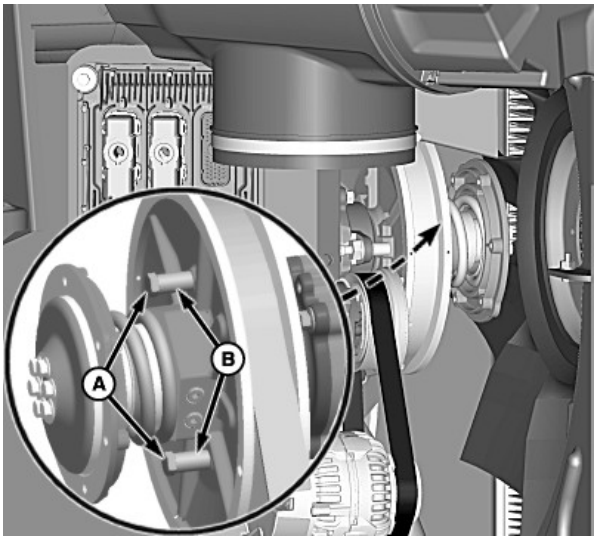
OUO6075,00043C1-33-07DEC16-9/12

המשך בעמוד הבא

חשוב: יש לשחרר את דחיסת הקפיץ כדי לאפשר למאוורר המהירות המשתנה לכוונן את המהירות.

17. כאשר רצועת המהירות המשתנה מותקנת, הסר את הברגים (A) כדי לשחרר את הקפיץ והתקן את התותבים שהסרת קודם לכן (B) כפי שמוצג.

A—ברגים **B—תותבים**



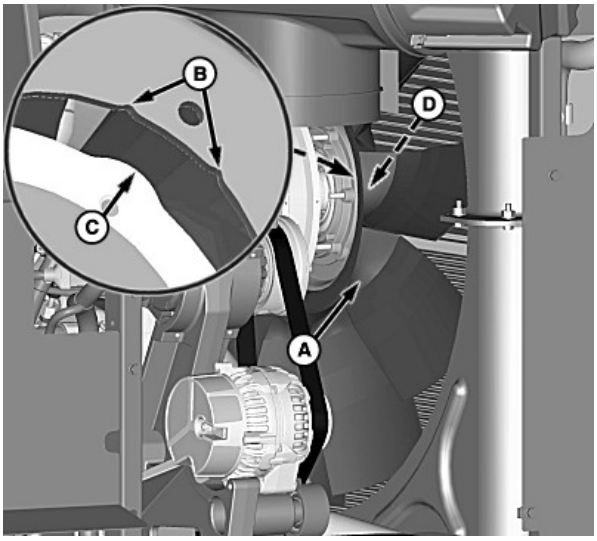
OUO6075,00043C1-33-07DEC16-10/12

18. התקן את בית המאוורר (A) כך שסימוני האינדקס (B) ימוקמו בכל צד של הבליטה (C).

19. התקן את הברגים שהסרת קודם לכן (D). הדק את הברגים לפי המפרט.

מפרט	
ברגים—מומנט	40 ניוטון מטר (30 ליב.-רגל)

A—מכלול המאוורר **C—בליטה**
B—סימוני אינדקס **D—ברגים (קיימים 6)**



OUO6075,00043C1-33-07DEC16-11/12

20. מקם את השסתום על צדה הקדמי של מסילת התמיכה והדק את בורג השתת והאום (A) לפי המפרט.

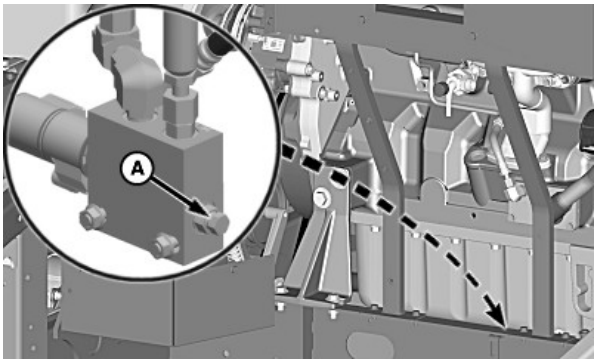
מפרט	
בורג שתת ואום—מומנט	23 ניוטון מטר (17 ליב.-רגל)

21. סגור את מכסה הגישה למפריד והנמך את המעקה.

22. התקן את המגן שהסרת קודם לכן (צד אחורי) ואת צינור האוויר.

23. סגור ונעל את דלת הרשת הסובבת.

A—בורג שתת ואום

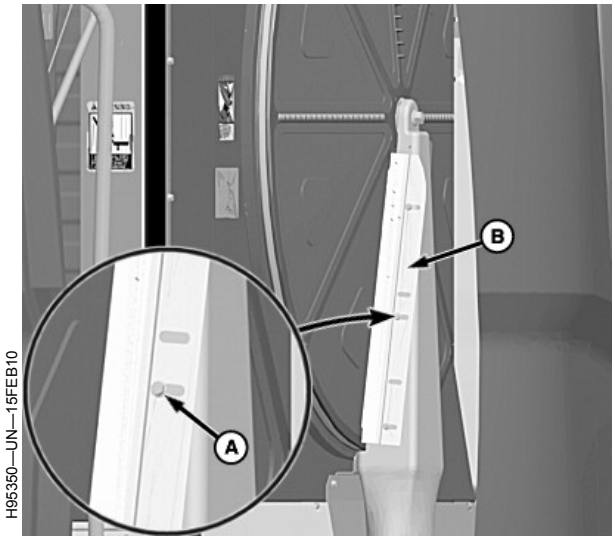


OUO6075,00043C1-33-07DEC16-12/12

מברשת הרשת הסובבת - כוונון

שחרר את הברגים (A) וכוונן את המברשת (B) לפי הצורך לשם סילוק שאריות היבול.

A—ברגים **B—מברשת**



H95350—UN—15FEB10

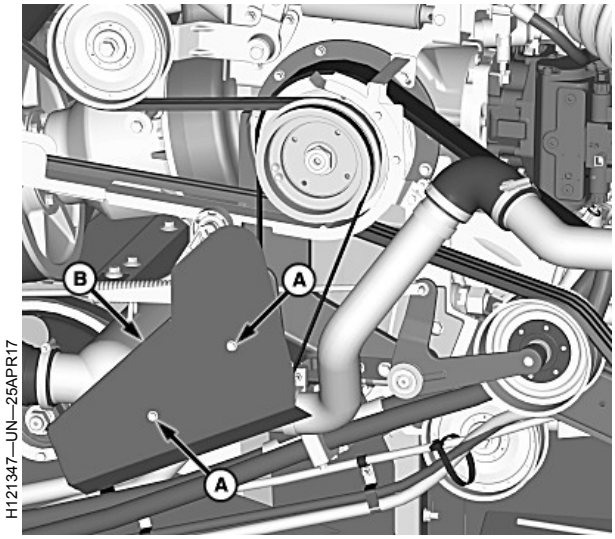
OUO6075,00005A0-33-16FEB10-1/1

רצועת ניהול פסולת המנוע - החלפה (Final Tier 4/ Stage IV)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

הסר את הברגים (A) ואת המגן (B).

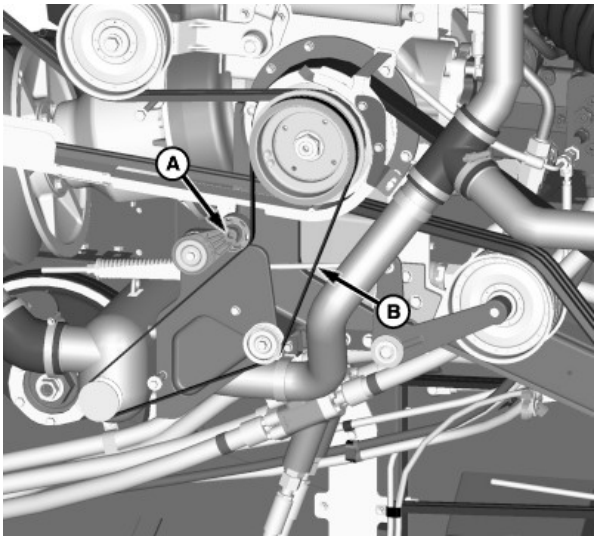
A—ברגים **B—מגן**



H121347—UN—25APR17

OUO6075,0004729-33-25APR17-1/2

המשך בעמוד הבא



השתמש בידית כוח לשחרור מתח מזרוע המותחן (A) להסרת רצועת ניהול פסולת המנוע (B).

הסר את הרצועה והתקן את הרצועה החלופית בסדר הפוך.

השתמש בידית כוח לשחרור מתח מזרוע המותחן להתקנת הרצועה.

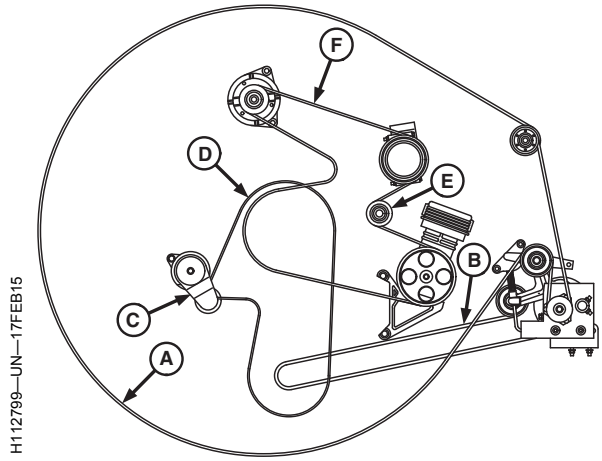
התקן את המגן ואבטח באמצעות הברגים.

A—זרוע המותחן

B—רצועת ניהול פסולת המנוע

OUO6075,0004729-33-25APR17-2/2

רצועת המנוע - ניתוב (Tier 2/Stage II)



H112799—UN—17FEB15

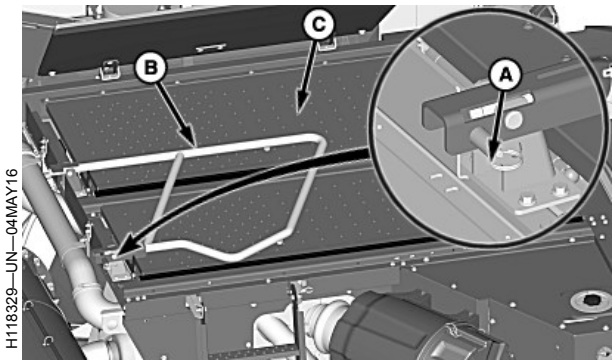
A—רצועה, רשת סובבת (מונעת)
B—רצועה, רשת סובבת (מניעה)
C—מותחן, מאוורר
D—רצועה, מאוורר
E—מותחן, אביזרים
F—רצועה, אביזרים ומדחס אוויר (אם קיימת)

OUO6075,00044DD-33-07DEC16-1/1

רצועת אביזרי מנוע/מדחס אוויר (אם קיימת) - החלפה (Tier 2/Stage II)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

משוך את פין הנעילה (A) וסובב את המעקה (B) למעלה עד שהמעקה ננעל במקומו כדי לפתוח את מכסה הגישה למפריד (C).

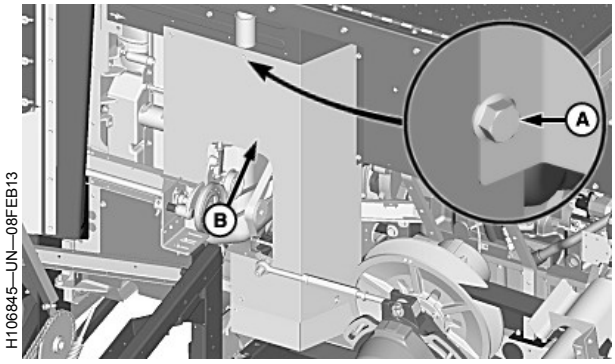


H118329—UN—04MAY16

A—פין נעילה
B—מעקה
C—מכסה גישה למפריד

OUO6075,00044DF-33-31JAN17-1/10

הסר את הברגים (A) ואת המגן (B).



H106845—UN—08FEB13

חזית המנוע

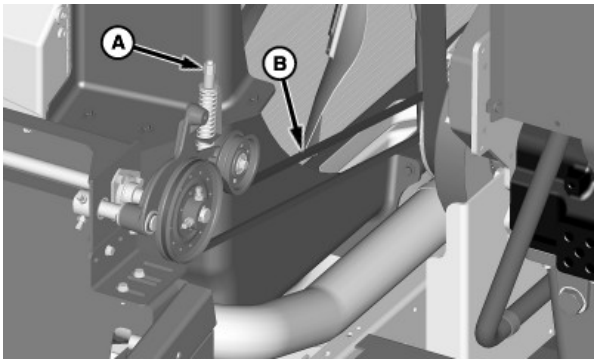
A—ברגים (קיימים 7)
B—מגן

OUO6075,00044DF-33-31JAN17-2/10

המשך בעמוד הבא

שחרר את האום (A) והסר את רצועת ההינע של הרשת הסובבת (B).

A—אומים
B—רצועת ההינע של הרשת הסובבת

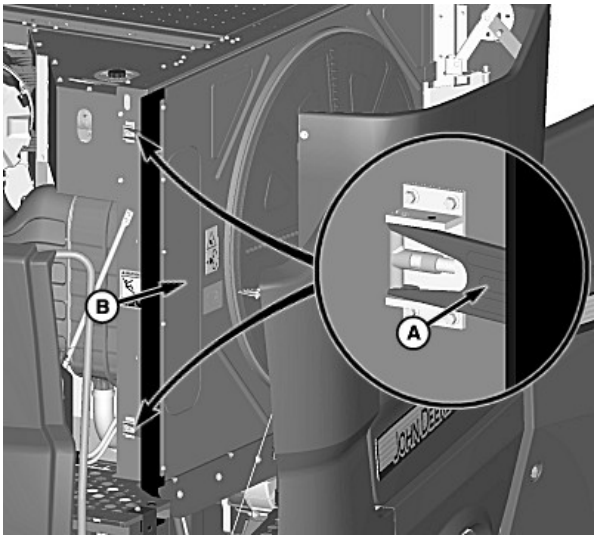


H95693—UN—15MAR10

OUO6075,00044DF-33-31JAN17-3/10

משוך את התפסים (A) ופתח את דלת הרשת הסובבת (B).

A—תפסים
B—דלת הרשת הסובבת



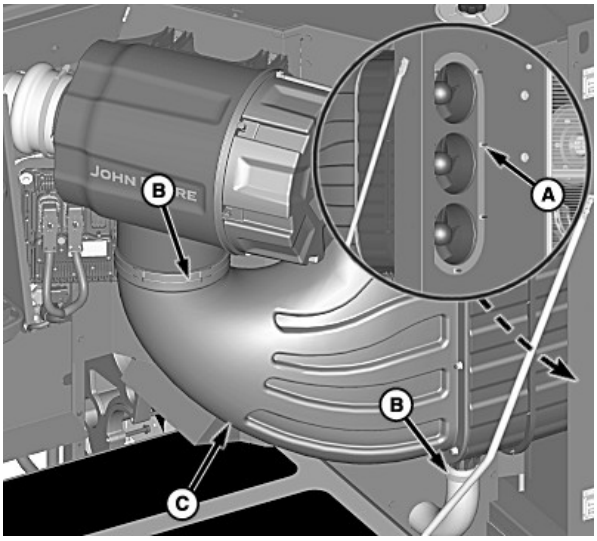
H106847—UN—08FEB13

OUO6075,00044DF-33-31JAN17-4/10

הסר את האומים (A) ושחרר את חבקי הצינורות (B).

הזז את צינור האוויר (C) מחוץ לדרך.

A—אומים (קיימות 7)
B—חבקים
C—תעלת אוויר



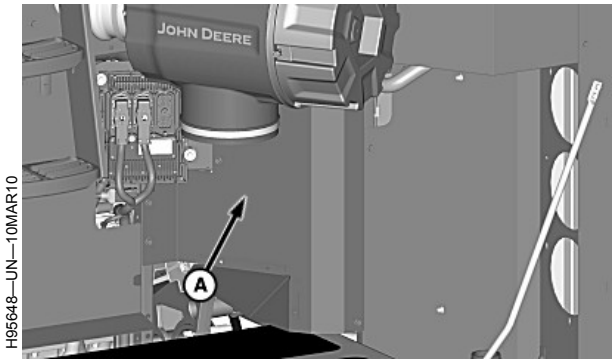
H95647—UN—10MAR10

OUO6075,00044DF-33-31JAN17-5/10

המשך בעמוד הבא

הסר את המגן (A).

A—מגן

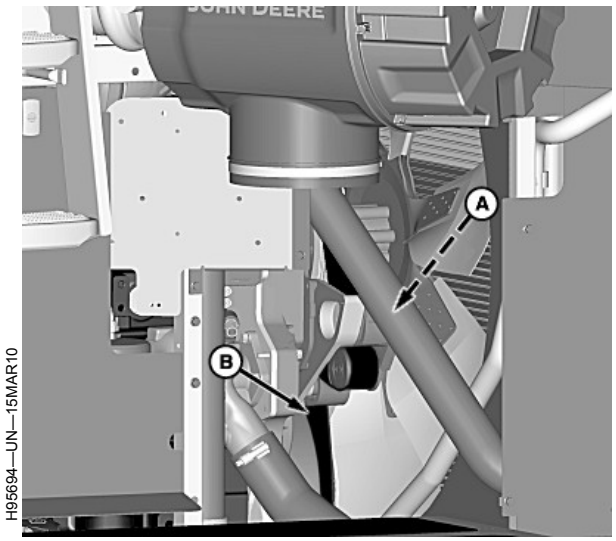


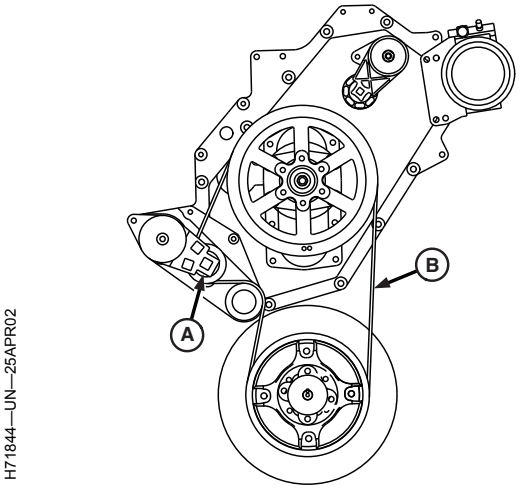
OUO6075,00044DF-33-31JAN17-6/10

השתמש בידית הכוח לשחרור מתח הרצועה מזרוע המותחן (A).

הסר את הרצועה (B) והעבר את הרצועה מעל להבי המאוורר לשם הסרתה.

A—זרוע המותחן **B—רצועת המאוורר**

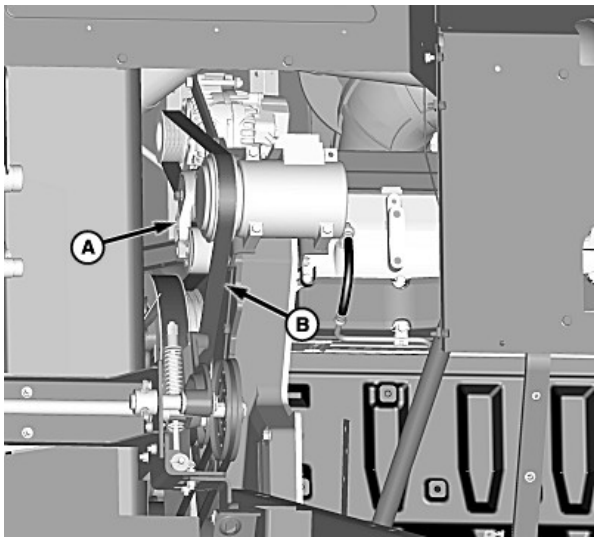


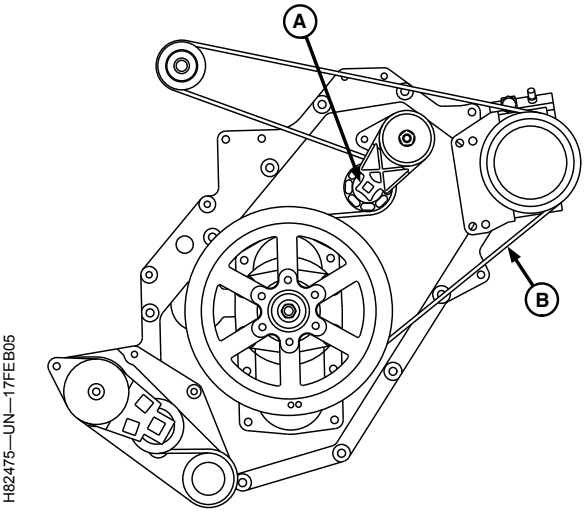


ניתוב רצועת המאוורר

OUO6075,00044DF-33-31JAN17-7/10

המשך בעמוד הבא





ניתוב רצועת אביזרים ללא מדחס אוויר

השתמש בידית הכוח לשחרור מתח הרצועה מזרוע המותחן (A).

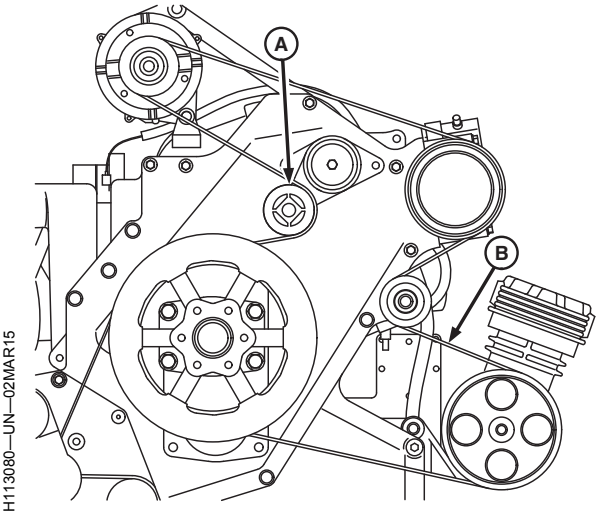
הסר את הרצועה (B) והעבר את הרצועה מעל להבי המאוורר לשם הסרתה.

התקן רצועה חלופית מעל להבי המאוורר.

השתמש בידית כוח לשחרור מתח מזרוע המותחן להתקנת הרצועה החלופית.

A—זרוע המותחן

B—רצועת האביזרים



ניתוב רצועת אביזרים עם מדחס אוויר

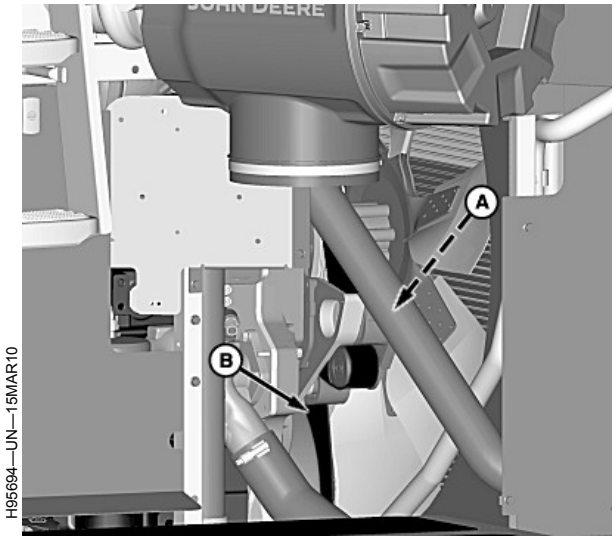
OUO6075,00044DF-33-31JAN17-8/10

המשך בעמוד הבא

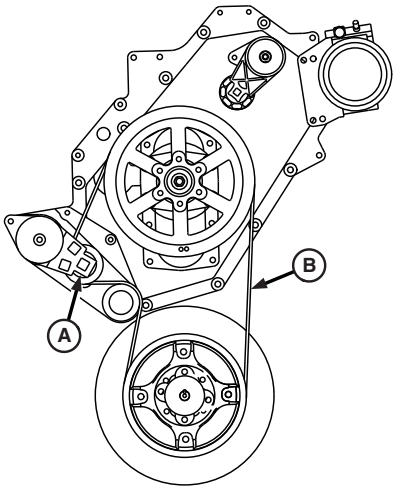
השתמש בידית הכוח לשחרור מתח הרצועה מזרוע המותחן (A).

התקן את הרצועה (B) שהסרת קודם לכן והעבר את הרצועה מעל למאוורר.

A—זרוע המותחן **B—רצועת המאוורר**



H95694—UN—15MAR10



H71844—UN—25APR02

ניתוב רצועת המאוורר

OUO6075,00044DF-33-31JAN17-9/10

התקן את רצועת ההינע של הרשת הסובבת (B).

הדק את האומים (A) עד שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.

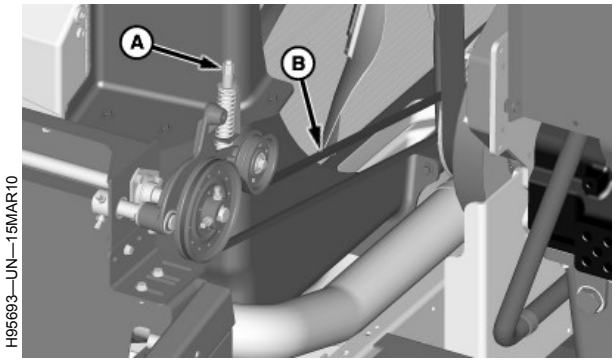
התקן את המגן שהסרת קודם לכן (חזית).

סגור את מכסה הגישה למפריד והנמך את המעקה.

התקן את המגן שהסרת קודם לכן (צד אחורי) ואת צינור האוויר.

סגור ונעל את דלת הרשת הסובבת.

A—אומים **B—רצועת ההינע של הרשת הסובבת**



H95693—UN—15MAR10

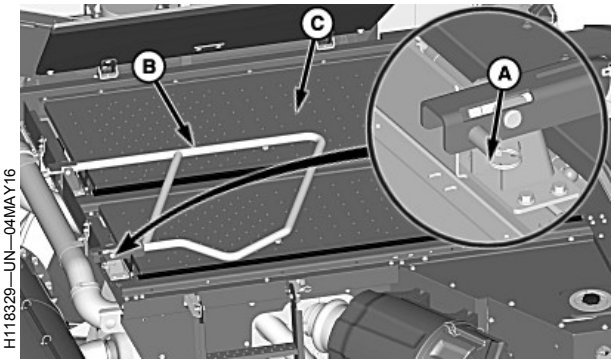
OUO6075,00044DF-33-31JAN17-10/10

רצועת ההינע של המאוורר - החלפה (Tier 2/Stage II)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

משוך את פין הנעילה (A) וסובב את המעקה (B) למעלה עד שהמעקה ננעל במקומו כדי לפתוח את מכסה הגישה למפריד (C).

A—פין נעילה
B—מעקה
C—מכסה גישה למפריד

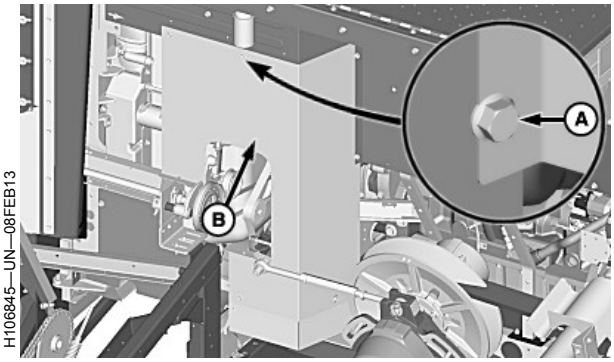


H1118329—UN—04MAY16

OUO6075,00044E0-33-31JAN17-1/8

הסר את הברגים (A) ואת המגן (B).

A—ברגים (קיימים 7)
B—מגן



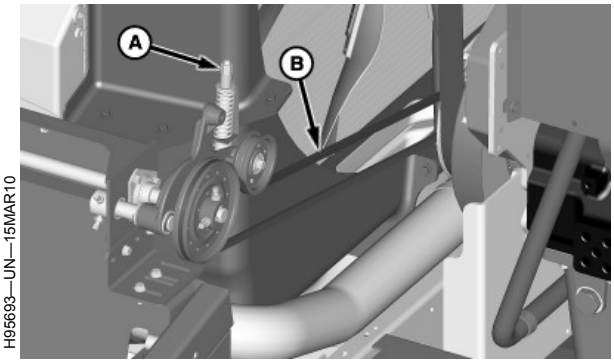
H106845—UN—08FEB13

חזית המנוע

OUO6075,00044E0-33-31JAN17-2/8

שחרר את האום (A) והסר את רצועת ההינע של הרשת הסובבת (B).

A—אומים
B—רצועת ההינע של הרשת הסובבת



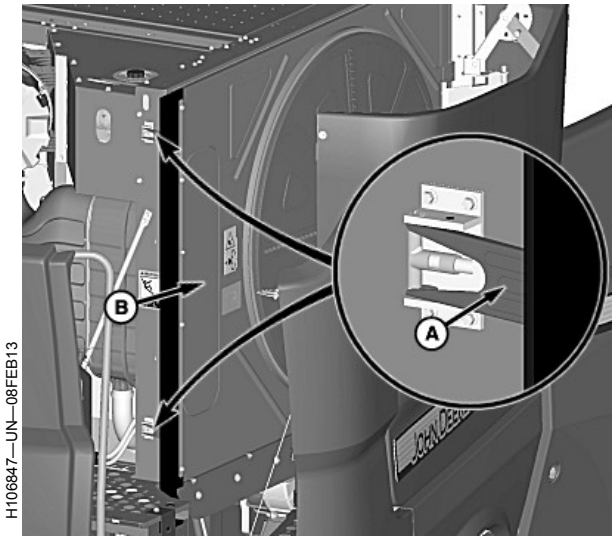
H95693—UN—15MAR10

OUO6075,00044E0-33-31JAN17-3/8

המשך בעמוד הבא

משוך את התפסים (A) ופתח את דלת הרשת הסובבת (B).

A—תפסים
B—דלת הרשת הסובבת

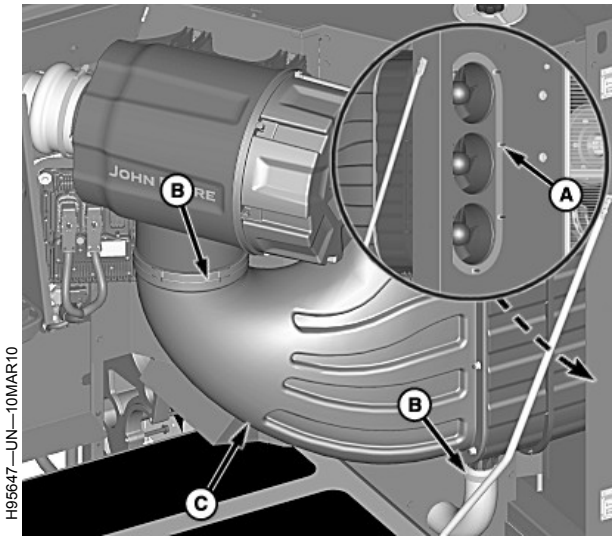


OUO6075,00044E0-33-31JAN17-4/8

הסר את האומים (A) ושחרר את חבקי הצינורות (B).

הזז את צינור האוויר (C) מחוץ לדרך.

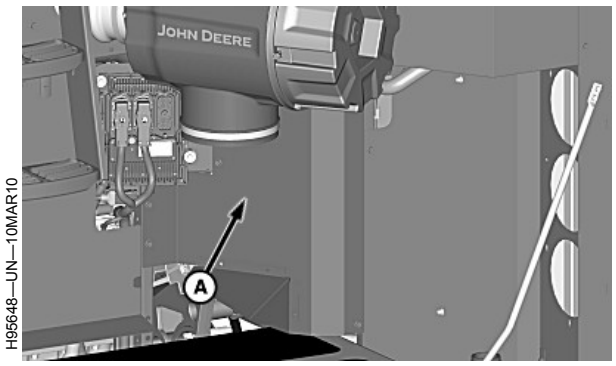
A—אומים (קיימות 7)
B—חבקים
C—תעלת אוויר



OUO6075,00044E0-33-31JAN17-5/8

הסר את המגן (A).

A—מגן



OUO6075,00044E0-33-31JAN17-6/8

המשך בעמוד הבא

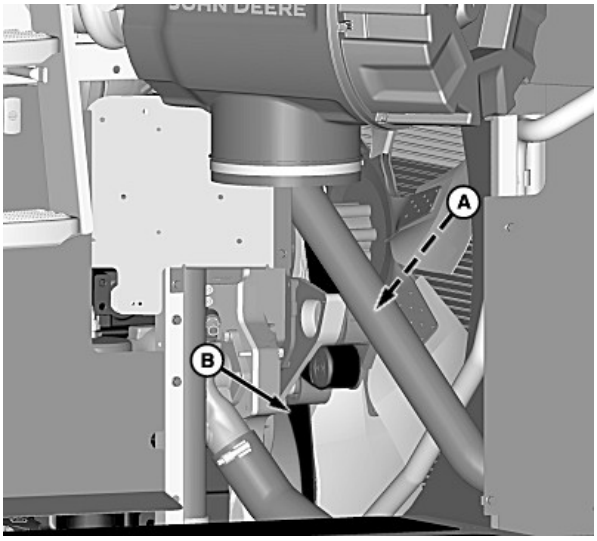
השתמש בידית הכוח לשחרור מתח הרצועה מזרוע המותחן (A).

הסר את הרצועה (B) והעבר את הרצועה מעל להבי המאוורר לשם הסרתה.

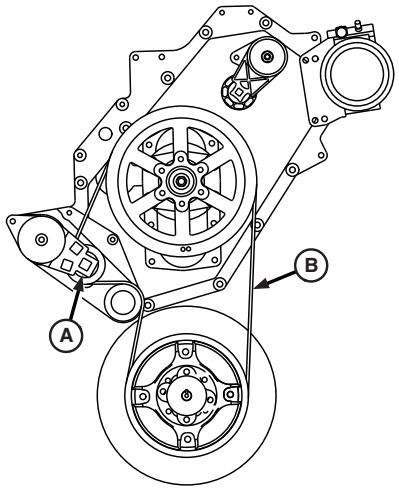
התקן רצועה חלופית מעל להבי המאוורר.

השתמש בידית כוח לשחרור מתח מזרוע המותחן להתקנת הרצועה החלופית.

A—זרוע המותחן **B—רצועת המאוורר**



H95694—UN—15MAR10



H71844—UN—25APR02

ניתוב רצועת המאוורר

OUO6075,00044E0-33-31JAN17-7/8

התקן את רצועת ההינע של הרשת הסובבת (B).

הדק את האומים (A) עד שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.

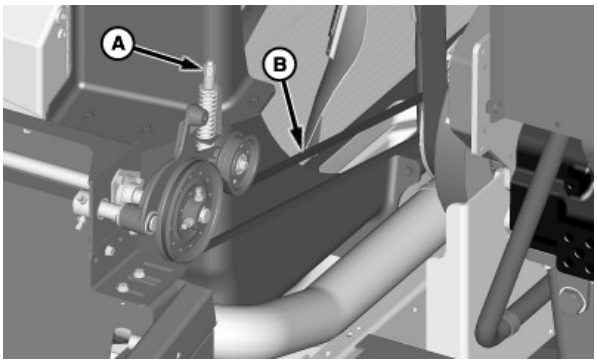
התקן את המגן שהסרת קודם לכן (חזית).

סגור את מכסה הגישה למפריד והנמך את המעקה.

התקן את המגן שהסרת קודם לכן (צד אחורי) ואת צינור האוויר.

סגור ונעל את דלת הרשת הסובבת.

A—אומים **B—רצועת ההינע של הרשת הסובבת**

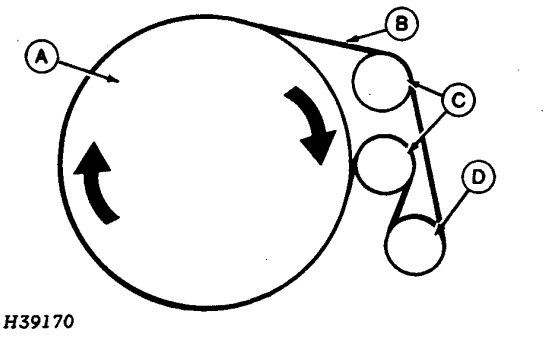


H95693—UN—15MAR10

OUO6075,00044E0-33-31JAN17-8/8

רצועת הרשת הסובבת - ניתוב

A—רשת סובבת
B—רצועה
C—גלגלת מתח
D—גלגלת הינע



H39170—UN—11OCT88

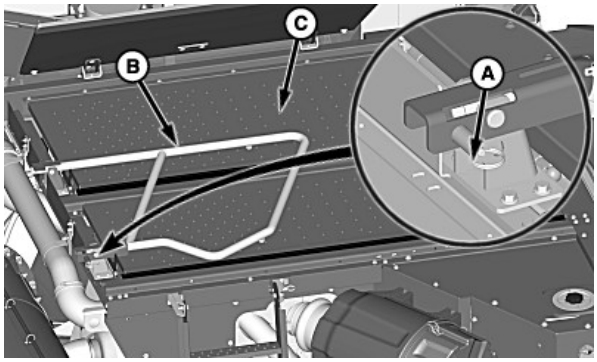
OUO6075,00006CE-33-05MAR10-1/1

רצועת הינע של הרשת הסובבת - החלפה (Tier 2/ Stage II)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

משוך את פין הנעילה (A) וסובב את המעקה (B) למעלה עד שהמעקה ננעל במקומו כדי לפתוח את מכסה הגישה למפריד (C).

A—פין נעילה
B—מעקה
C—מכסה גישה למפריד

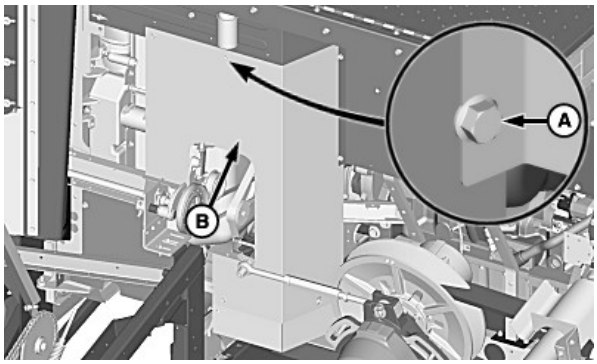


H118329—UN—04MAY16

OUO6075,00044E2-33-07DEC16-1/3

הסר את הברגים (A) ואת המגן (B).

A—ברגים (קיימים 7)
B—מגן

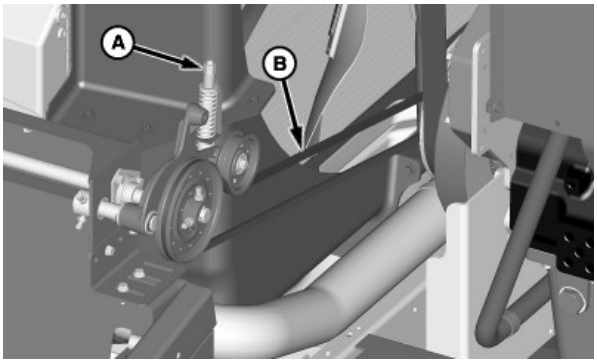


H106845—UN—08FEB13

חזית המנוע

OUO6075,00044E2-33-07DEC16-2/3

המשך בעמוד הבא



שחרר את האום (A) והסר את רצועת ההינע של הרשת הסובבת (B).

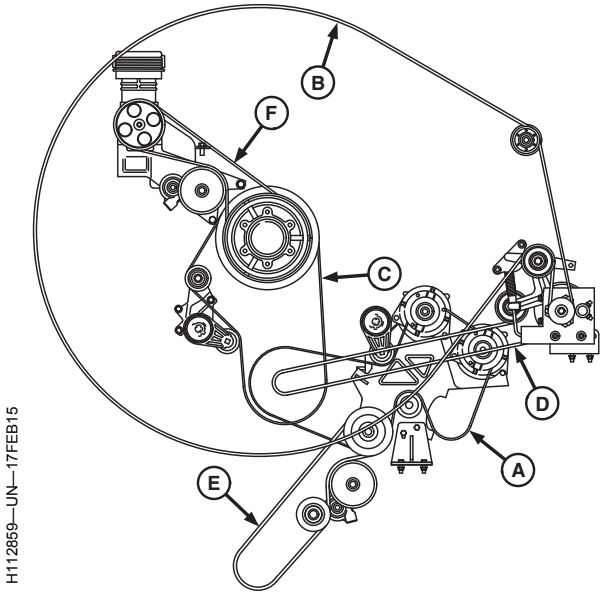
התקן רצועה חלופית והדק את האומים עד שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.

התקן את המגן שהסרת קודם לכן, סגור את מכסה הגישה למפריד והנמך את המעקה.

A—אומים
B—רצועת ההינע של הרשת הסובבת

OUO6075,00044E2-33-07DEC16-3/3

רצועת המנוע - ניתוב (Final Tier 4/Stage IV)

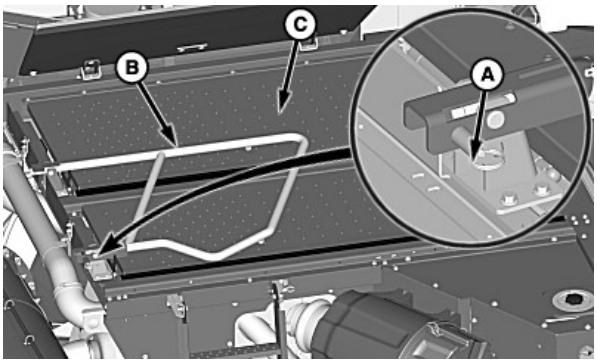


A—מדחס המזגן, רצועת האלטרנטור
B—רצועת ההינע של הרשת הסובבת, צד הרשת
C—רצועת ההינע של המאוורר
D—רצועת ההינע של הרשת הסובבת, צד המנוע
E—רצועת ההינע של מאוורר הוואקום
F—רצועת מדחס אוויר (אם קיימת)

OUO6075,00043B8-33-07DEC16-1/1

רצועת מדחס המזגן/האלטרנטור - החלפה (Final Tier 4/Stage IV)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.



משוך את פין הנעילה (A) וסובב את המעקה (B) למעלה עד שהמעקה ננעל במקומו כדי לפתוח את מכסה הגישה למפריד (C).

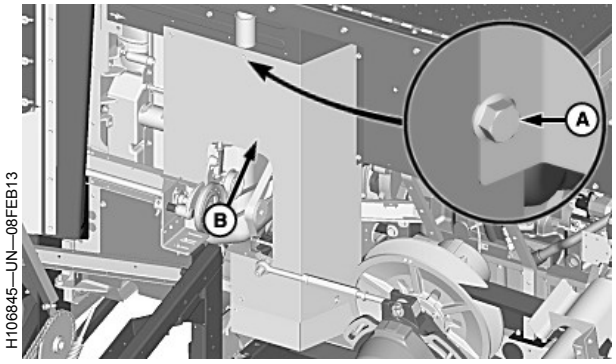
A—פין נעילה
B—מעקה
C—מכסה גישה למפריד

OUO6075,00043BA-33-31JAN17-1/12

המשך בעמוד הבא

הסר את הברגים (A) ואת המגן (B).

A—ברגים (קיימים 7) **B—מגן**

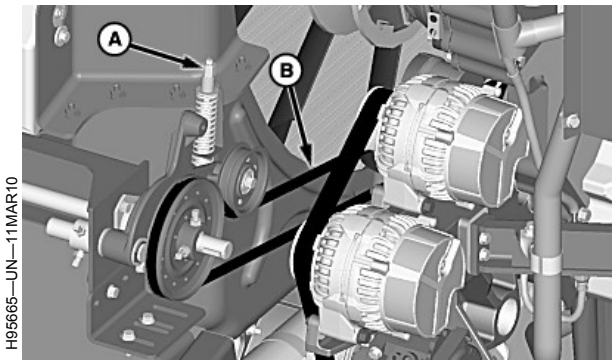


חזית המנוע

OUO6075,00043BA-33-31JAN17-2/12

שחרר את האום (A) והסר את רצועת ההינע של הרשת הסובבת (B).

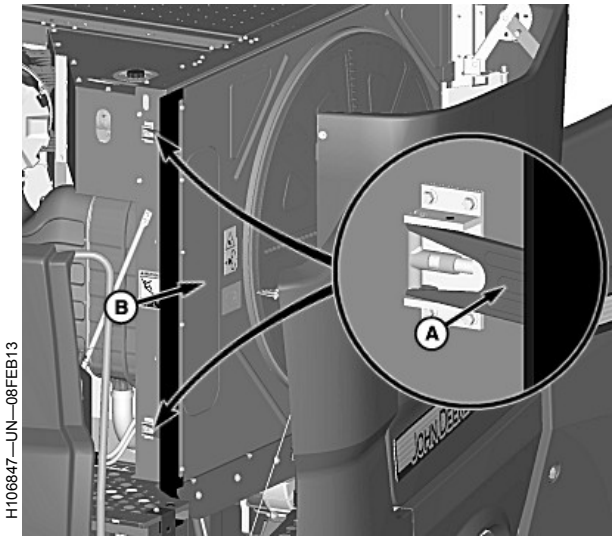
A—אומים **B—רצועת ההינע של הרשת הסובבת**



OUO6075,00043BA-33-31JAN17-3/12

משוך את התפסים (A) ופתח את דלת הרשת הסובבת (B).

A—תפסים **B—דלת הרשת הסובבת**



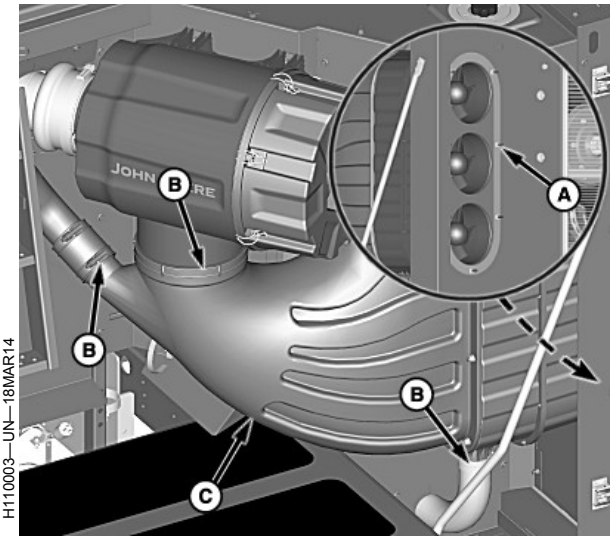
OUO6075,00043BA-33-31JAN17-4/12

המשך בעמוד הבא

הסר את האומים (A) ושחרר את חבקי הצינורות (B).

הזז את צינור האוויר (C) מחוץ לדרך.

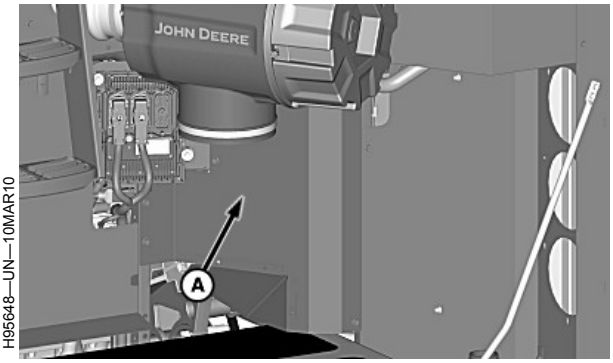
A—אומים (קיימות 7)
B—חבקים
C—תעלת אוויר



OUO6075,00043BA-33-31JAN17-5/12

הסר את המגן (A).

A—מגן



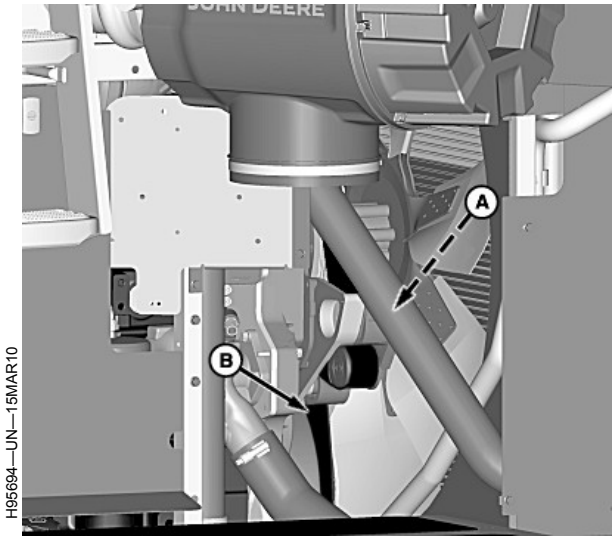
OUO6075,00043BA-33-31JAN17-6/12

המשך בעמוד הבא

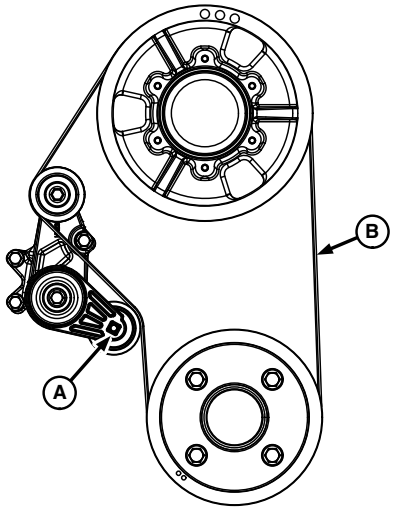
השתמש בידית הכוח לשחרור מתח הרצועה מזרוע המותחן (A).

הסר את הרצועה (B) והעבר את הרצועה מעל להבי המאוורר לשם הסרתה.

A—זרוע המותחן **B—רצועת המאוורר**



H95694—UN—15MAR10



H99551—UN—06JAN11

ניתוב רצועת המאוורר

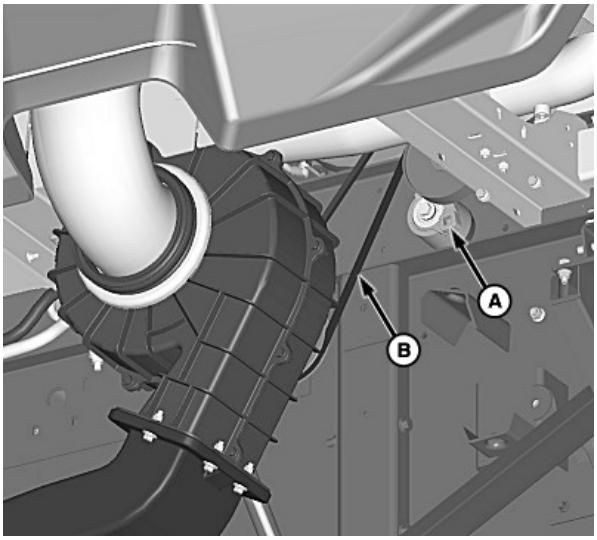
OUO6075,00043BA-33-31JAN17-7/12

המשך בעמוד הבא

השתמש בידית הכוח לשחרור מתח הרצועה מזרוע המותחן (A).

הסר את רצועת ההינע של מאוורר הוואקום (B) הממוקמת מתחת לרדיאטור.

A—זרוע המותחן **B—רצועת ההינע של מאוורר הוואקום**



H99550—UN—06JAN11

OUO6075,00043BA-33-31JAN17-8/12

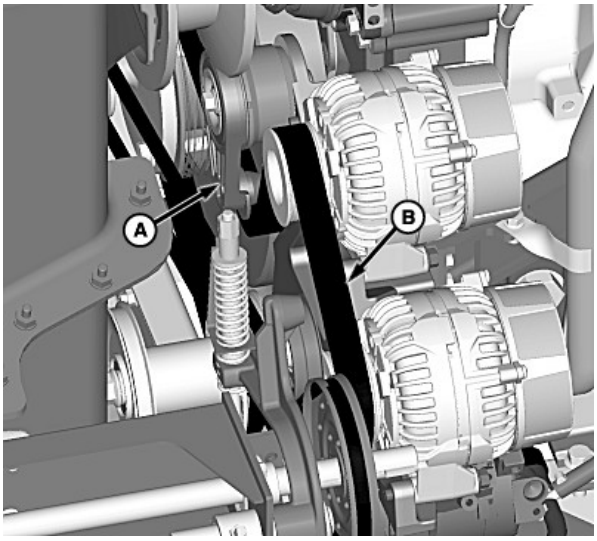
השתמש בידית הכוח לשחרור מתח הרצועה מזרוע המותחן (A).

הסר את הרצועה (B) והעבר את הרצועה מעל להבי המאוורר לשם הסרתה.

התקן רצועה חלופית מעל להבי המאוורר.

השתמש בידית כוח לשחרור מתח מזרוע המותחן להתקנת הרצועה החלופית.

A—זרוע המותחן **B—רצועה**



H95661—UN—11MAR10

OUO6075,00043BA-33-31JAN17-9/12

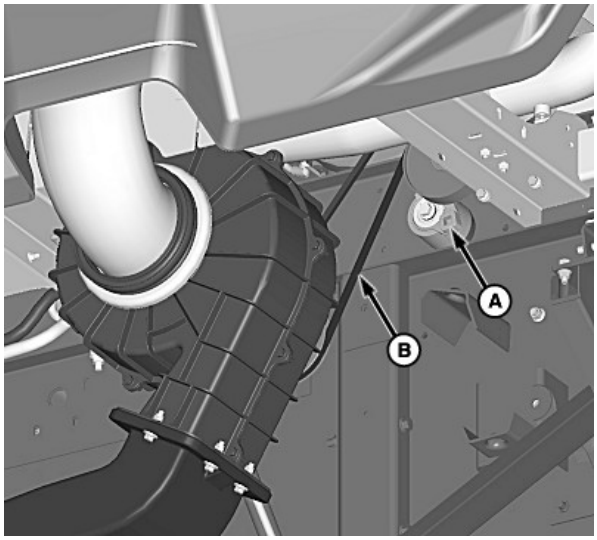
המשך בעמוד הבא

התקן את רצועת ההינע של מאוורר הוואקום (B).

השתמש בידית כוח לשחרור מתח מזרוע המותחן (A) להתקנת הרצועה.

A—זרוע המותחן

B—רצועת ההינע של מאוורר הוואקום



H99550—UN—06JAN11

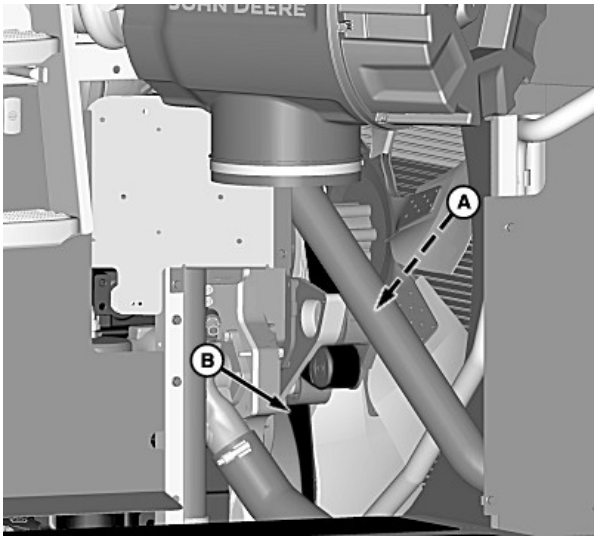
OUO6075,00043BA-33-31JAN17-10/12

המשך בעמוד הבא

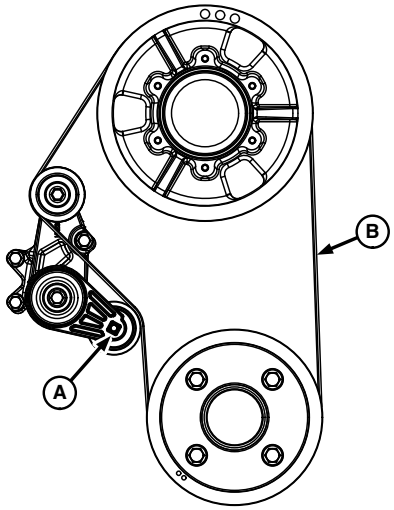
הסר את הרצועה (B) והעבר אותה מעל להבי המאוורר.

השתמש בידית כוח לשחרור מתח מזרוע המותחן (A) להתקנת הרצועה.

A—זרוע המותחן **B—רצועת המאוורר**



H95694—UN—15MAR10



H99551—UN—06JAN11

ניתוב רצועת המאוורר

OUO6075,00043BA-33-31JAN17-11/12

התקן את רצועת ההינע של הרשת הסובבת (B).

הדק את האומים (A) עד שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.

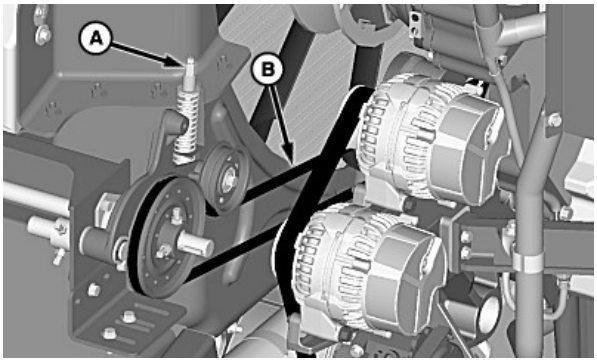
התקן את המגן שהסרת קודם לכן (חזית).

סגור את מכסה הגישה למפריד והנמך את המעקה.

התקן את המגן שהסרת קודם לכן (צד אחורי) ואת צינור האוויר.

סגור ונעל את דלת הרשת הסובבת.

A—אומים **B—רצועת ההינע של הרשת הסובבת**



H95665—UN—11MAR10

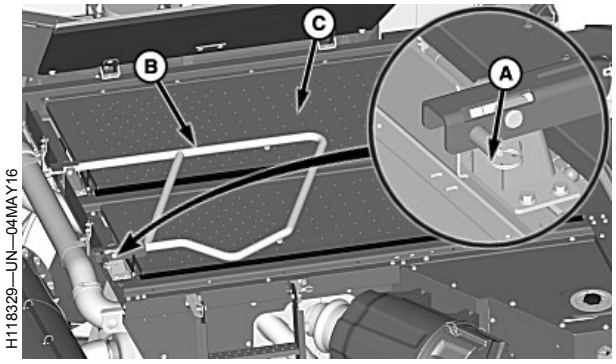
OUO6075,00043BA-33-31JAN17-12/12

רצועת ההינע של הרשת הסובבת - החלפה (Final Tier 4/Stage IV)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

משוך את פין הנעילה (A) וסובב את המעקה (B) למעלה עד שהמעקה ננעל במקומו כדי לפתוח את מכסה הגישה למפריד (C).

A—פין נעילה
B—מעקה
C—מכסה גישה למפריד

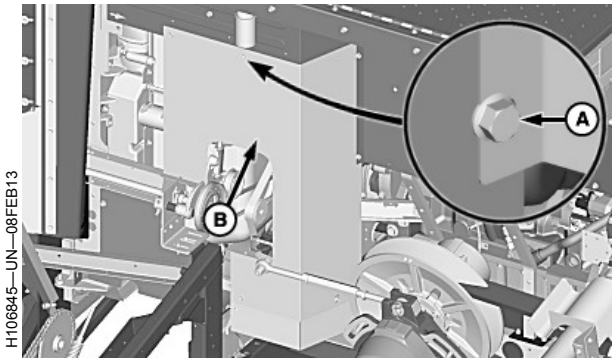


H118329—UN—04MAY16

OUO6075,00043BC-33-07DEC16-1/3

הסר את הברגים (A) ואת המגן (B).

A—ברגים (קיימים 7)
B—מגן



H106845—UN—08FEB13

חזית המנוע

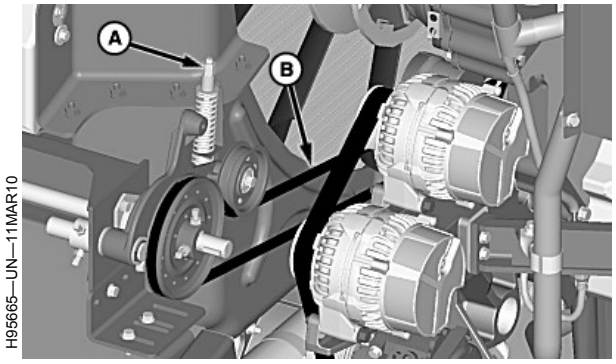
OUO6075,00043BC-33-07DEC16-2/3

שחרר את האום (A) והסר את רצועת ההינע של הרשת הסובבת (B).

התקן רצועה חלופית והדק את האומים עד שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.

התקן את המגן שהסרת קודם לכן, סגור את מכסה הגישה למפריד והנמך את המעקה.

A—אומים
B—רצועת ההינע של הרשת הסובבת



H95665—UN—11MAR10

OUO6075,00043BC-33-07DEC16-3/3

רצועת ההינע של מאוורר הוואקום - החלפה (Final Tier/Stage IV 4)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

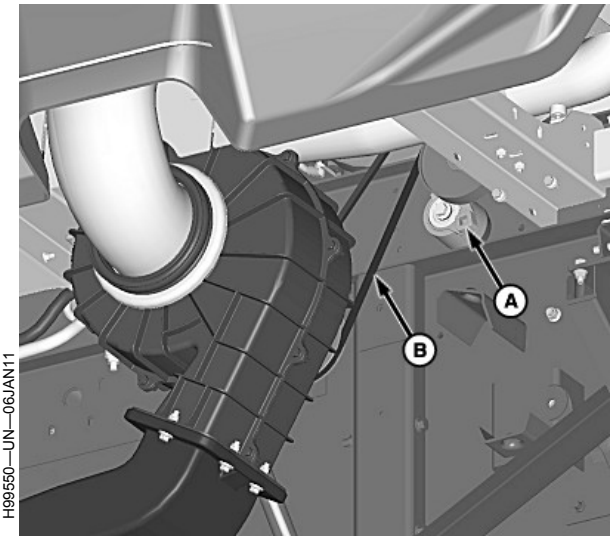
השתמש בידית הכוח לשחרור מתח הרצועה מזרוע המותחן (A).

הסר את רצועת ההינע של מאוורר הוואקום (B) הממוקמת מתחת לרדיאטור.

התקן את רצועת ההינע החלופית של מאוורר הוואקום.

השתמש בידית כוח לשחרור מתח מזרוע המותחן להתקנת הרצועה.

A—זרוע המותחן
B—רצועת ההינע של מאוורר הוואקום



H99550—UN—06JAN11

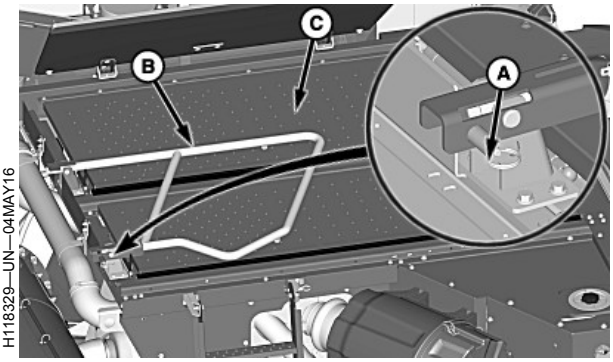
OUO6075,00043BE-33-07DEC16-1/1

רצועת מדחס אוויר (אם קיימת) - החלפה (Final Tier/Stage IV 4)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

1. משוך את פין הנעילה (A) וסובב את המעקה (B) למעלה עד שהמעקה ננעל במקומו כדי לפתוח את מכסה הגישה למפריד (C).

A—פין נעילה
B—מעקה
C—מכסה גישה למפריד

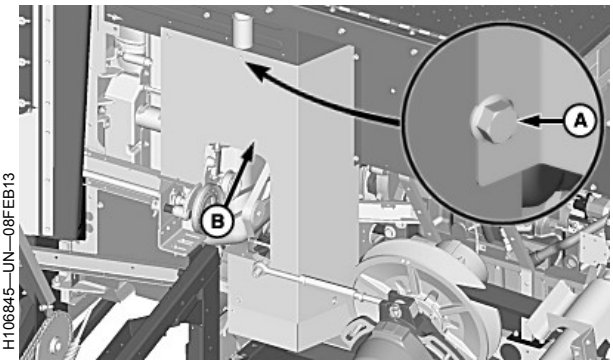


H118329—UN—04MAY16

OUO6075,00043C2-33-21DEC16-1/8

2. הסר את הברגים (A) ואת המגן (B).

A—ברגים (קיימים 7)
B—מגן



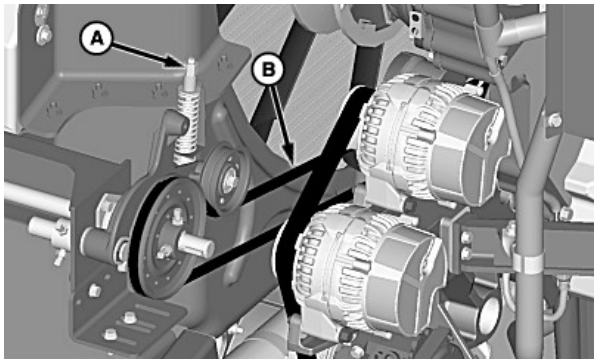
H106845—UN—08FEB13

חזית המנוע

OUO6075,00043C2-33-21DEC16-2/8

המשך בעמוד הבא

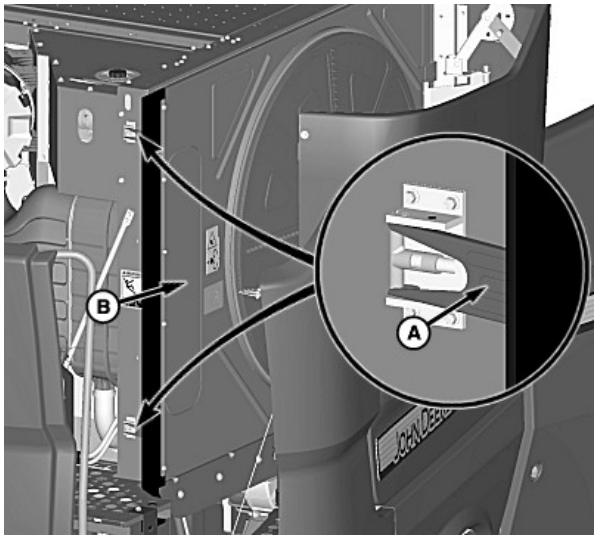
3. שחרר את האום (A) והסר את רצועת ההינע של הרשת הסובבת (B).



A—אומים
B—רצועת ההינע של הרשת הסובבת

OUO6075,00043C2-33-21DEC16-3/8

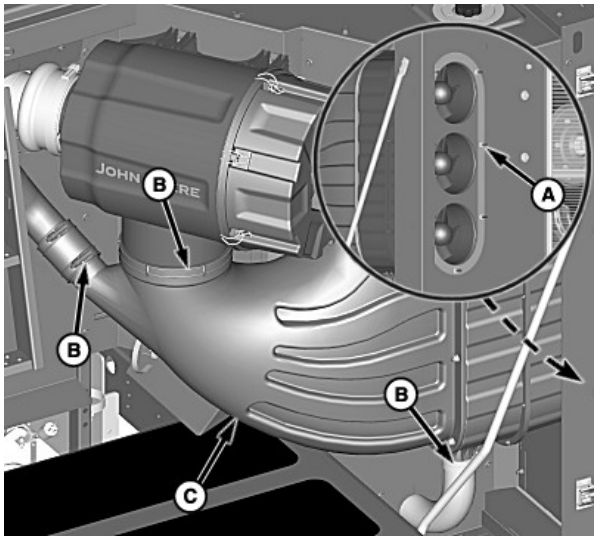
4. משוך את התפסים (A) ופתח את דלת הרשת הסובבת (B).



A—תפסים
B—דלת הרשת הסובבת

OUO6075,00043C2-33-21DEC16-4/8

5. הסר את האומים (A) ושחרר את חבקי הצינורות (B).
6. הזז את צינור האוויר (C) מחוץ לדרך.



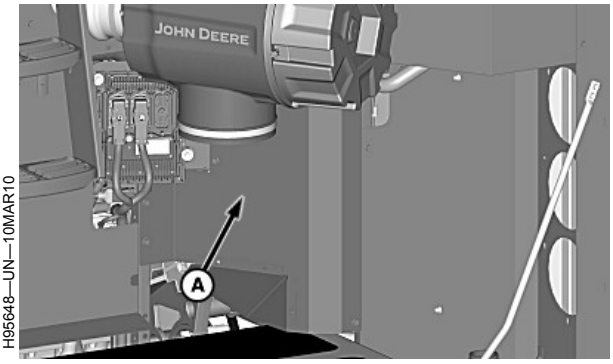
A—אומים (קיימות 7)
B—חבקים
C—תעלת אוויר

OUO6075,00043C2-33-21DEC16-5/8

המשך בעמוד הבא

7. הסר את המגן (A).

A—מגן

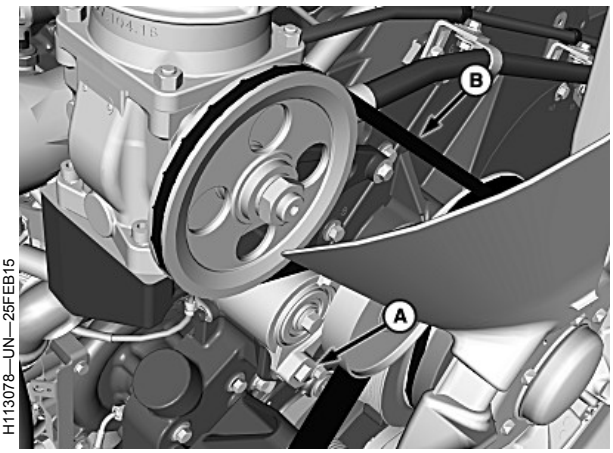


H95648—UN—10MAR10

OUO6075,00043C2-33-21DEC16-6/8

8. השתמש בידית הכוח לשחרור מתח הרצועה מזרוע המותחן (A).
9. הסר את הרצועה (B) והעבר את הרצועה מעל להבי המאוורר לשם הסרתה.
10. התקן רצועה חלופית מעל להבי המאוורר.
11. השתמש בידית כוח לשחרור מתח מזרוע המותחן להתקנת הרצועה החלופית.

A—זרוע המותחן **B—רצועה**

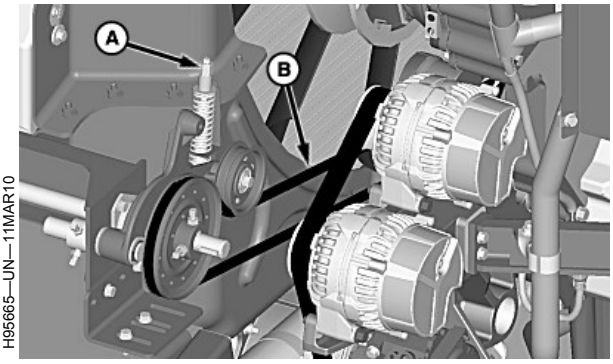


H113078—UN—25FEB15

OUO6075,00043C2-33-21DEC16-7/8

12. התקן את רצועת ההינע של הרשת הסובבת (B).
13. הדק את האומים (A) עד שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.
14. התקן את המגן שהסרת קודם לכן (חזית).
15. סגור את מכסה הגישה למפריד והנמך את המעקה.
16. התקן את המגן שהסרת קודם לכן (צד אחורי) ואת צינור האוויר.
17. סגור ונעל את דלת הרשת הסובבת.

A—אומים **B—רצועת ההינע של הרשת הסובבת**



H95665—UN—11MAR10

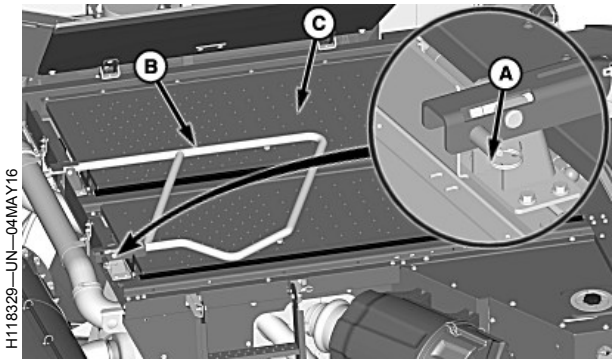
OUO6075,00043C2-33-21DEC16-8/8

רצועת ההינע של המאוורר - החלפה (Final Tier 4/ Stage IV)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

משוך את פין הנעילה (A) וסובב את המעקה (B) למעלה עד שהמעקה ננעל במקומו כדי לפתוח את מכסה הגישה למפריד (C).

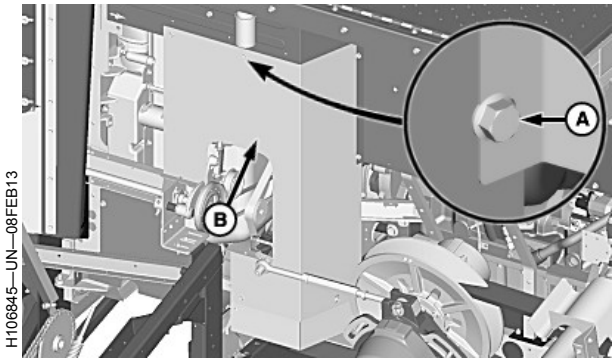
A—פין נעילה
B—מעקה
C—מכסה גישה למפריד



OUO6075,00043C3-33-31JAN17-1/8

הסר את הברגים (A) ואת המגן (B).

A—ברגים (קיימים 7)
B—מגן

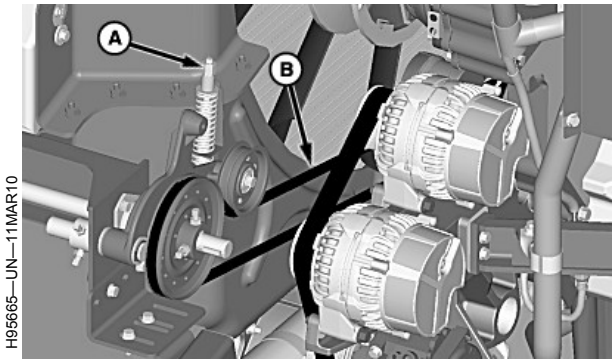


חזית המנוע

OUO6075,00043C3-33-31JAN17-2/8

שחרר את האום (A) והסר את רצועת ההינע של הרשת הסובבת (B).

A—אומים
B—רצועת ההינע של הרשת הסובבת

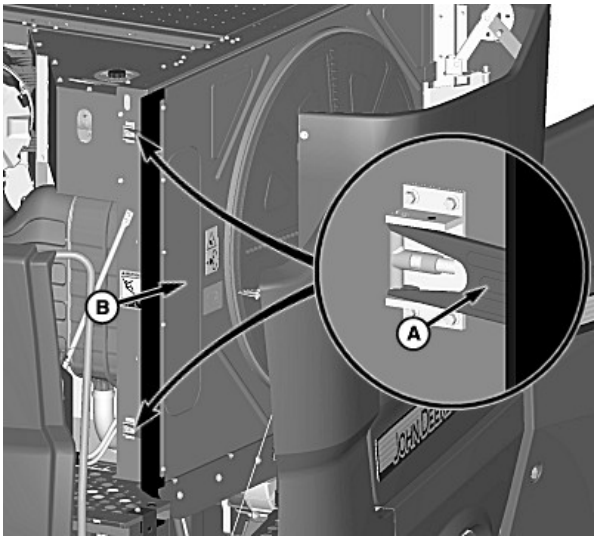


OUO6075,00043C3-33-31JAN17-3/8

המשך בעמוד הבא

משוך את התפסים (A) ופתח את דלת הרשת הסובבת (B).

A—תפסים
B—דלת הרשת הסובבת



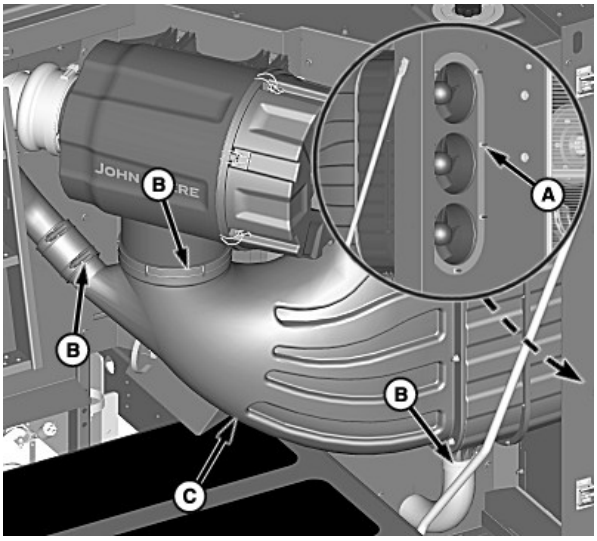
H106847—UN—08FEB13

OUO6075,00043C3-33-31JAN17-4/8

הסר את האומים (A) ושחרר את חבקי הצינורות (B).

הזז את צינור האוויר (C) מחוץ לדרך.

A—אומים (קיימות 7)
B—חבקים
C—תעלת אוויר

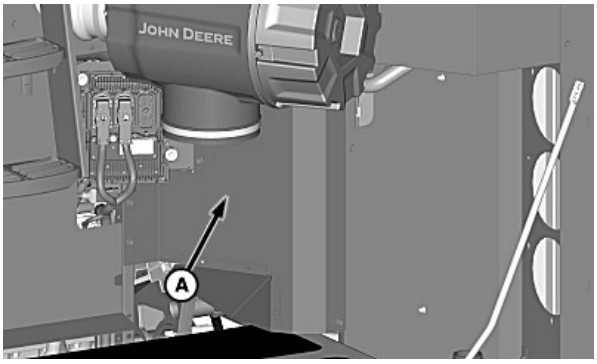


H1110003—UN—18MAR14

OUO6075,00043C3-33-31JAN17-5/8

הסר את המגן (A).

A—מגן



H95648—UN—10MAR10

OUO6075,00043C3-33-31JAN17-6/8

המשך בעמוד הבא

מידע: יש להסיר את רצועת מדחס האוויר כדי להחליף את רצועת המאוורר. למידע נוסף, עיין בסעיף "רצועת מדחס אוויר (אם קיימת) - החלפה (Final Tier 4/Stage IV)".

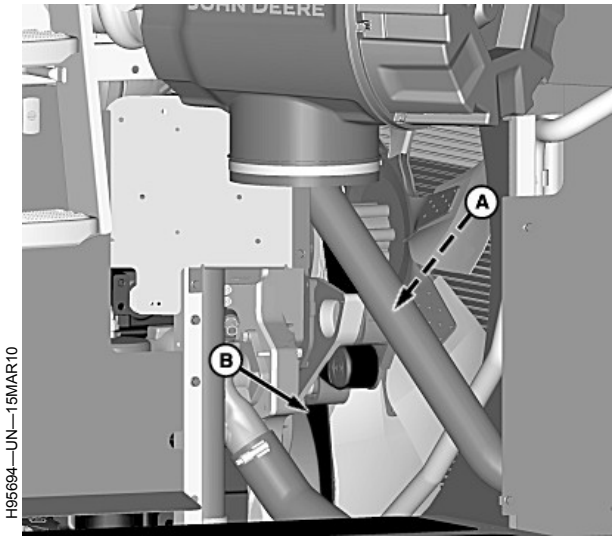
השתמש בידית הכוח לשחרור מתח הרצועה מזרוע המותחן (A).

הסר את הרצועה (B) והעבר את הרצועה מעל להבי המאוורר לשם הסרתה.

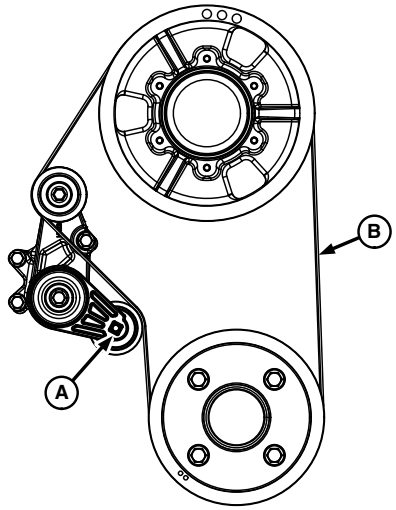
התקן רצועה חלופית מעל להבי המאוורר.

השתמש בידית כוח לשחרור מתח מזרוע המותחן להתקנת הרצועה החלופית.

A—זרוע המותחן **B—רצועת המאוורר**



H95694—UN—15MAR10



H99551—UN—06JAN11

ניתוב רצועת המאוורר

OUO6075,00043C3-33-31JAN17-7/8

התקן את רצועת ההינע של הרשת הסובבת (B).

הדק את האומים (A) עד שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.

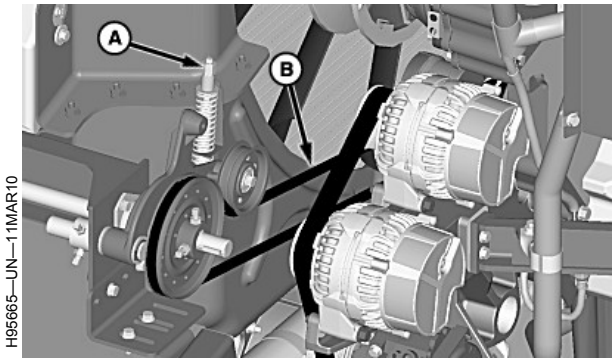
התקן את המגן שהסרת קודם לכן (חזית).

סגור את מכסה הגישה למפריד והנמך את המעקה.

התקן את המגן שהסרת קודם לכן (צד אחורי) ואת צינור האוויר.

סגור ונעל את דלת הרשת הסובבת.

A—אומים **B—רצועת ההינע של הרשת הסובבת**



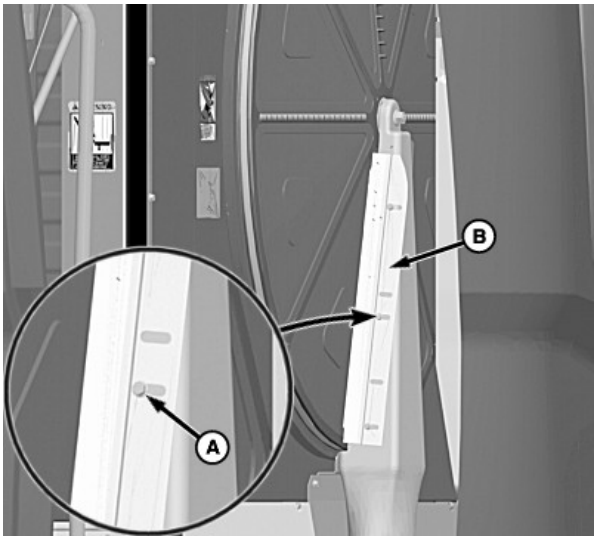
H95665—UN—11MAR10

OUO6075,00043C3-33-31JAN17-8/8

מברשת הרשת הסובבת - כוונון

שחרר את הברגים (A) וכוונן את המברשת (B) לפי הצורך לשם סילוק שאריות היבול.

A—ברגים **B—מברשת**



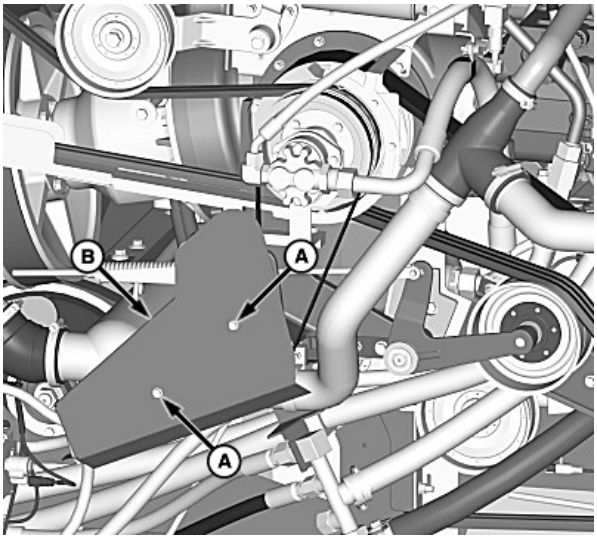
OUO6075,00005A0-33-16FEB10-1/1

רצועת ניהול פסולת המנוע - החלפה (Final Tier 4/Stage IV)

זהירות: כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.

הסר את הברגים (A) ואת המגן (B).

A—ברגים **B—מגן**



OUO6075,000472A-33-25APR17-1/2

המשך בעמוד הבא

הסר את הברגים (A) והסט את מכלול המשאבה.

הסר את הרצועה והתקן את הרצועה החלופית בסדר הפוך.

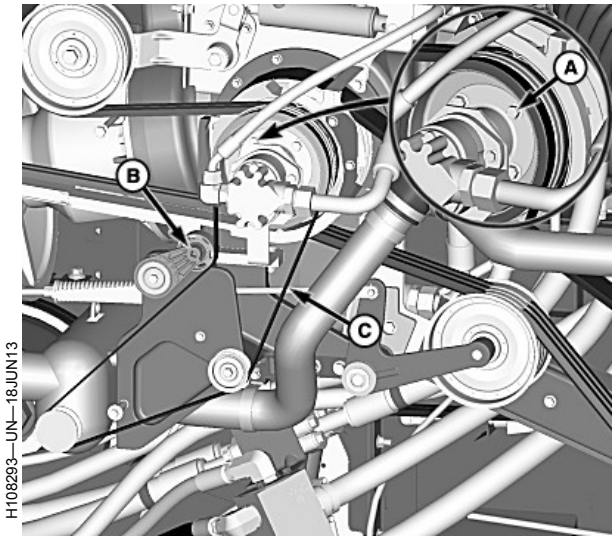
התאם את מכלול המשאבה לגלגלת והדק את הברגים בהתאם למפרט.

מפרט

ברגים—מומנט	80 ניוטון מטר (59 ליב.-רגל)

השתמש בידית כוח לשחרור מתח מזרוע המותחן (B) להתקנת רצועת ניהול פסולת המנוע (C).

התקן את המגן ואבטח באמצעות הברגים.



H108293—UN—18JUN13

A—ברגים
B—זרוע המותחן
C—רצועת ניהול פסולת המנוע

OUO6075,000472A-33-25APR17-2/2

בית המזין

סימפטום	בעיה	פתרון
הזנה לא שווה או רבה מדי של יבול לרוטור.	גליל שולחן הקציר גבוה מדי.	כוונן את הגליל מטה ואחורה. עיין בספר ההפעלה של שולחן הקציר.
	הצטברות גרעינים במוט החיתוך.	הנמך את הגליל וכוונן קדימה ואחורה קרוב ככל האפשר למוט החיתוך ולגליל. עיין בספר ההפעלה של הפלטפורמה.
	זרועות התוף מתחברות לדופן הצדדית בצד אחד.	שחרר ומתח את השרשרת מחדש. הדק או החלף את החלקים העקומים.
	שרשרת מסוע המזין הדוקה מדי ומרימה את התוף כלפי מעלה.	כוונן את שרשרת המסוע כדי לתקן את המתח.
	רצועת שולחן הקציר מחליקה.	גלגלת המתח בעלת הקפיץ חייבת להיות חופשית והדוקה מול הרצועה.
	הגליל מקדים את הקולף יתר על המידה.	כוונן את הגליל בחזרה לקולף. עיין בספר ההפעלה של שולחן הקציר.
	שרשרת ההינע של מסוע המזין אינה על גלגל השיניים הנכון.	הנח את השרשרת על גלגל השיניים הנכון.
	לוחות המסוע של המזין כפופים כלפי מעלה.	הדק או החלף את הלוחות העקומים.
	הצטברות לכלוך ונוזל על תחתית בית המזין.	נקה את התחתית.
	מרווח גדול מדי בין גליל הפלטפורמה והתוף הקדמי של בית המזין.	הוסף חוליות לשרשרת בית המזין.
שולחן הקציר או הגלגל הכנפיים לא מוגבהים כהלכה	אוויר במערכת ההידרולית.	הדק את החבקים בקווים או בצינורות נוזלים. נקז אוויר במערכת ההגבהה של גלגל הכנפיים. עיין בספר ההפעלה של הפלטפורמה.

OUO6075,0000B5B-33-02MAR11-1/1

מפריד

סימפטום	בעיה	פתרון
המפריד אטי או עמוס מדי.	רצועת ההינע המשתנה של מפריד בעל שן אחת מחליקה במהירות נמוכה.	כוונן את מרווח הגלגלות.
	מהירות המפריד אטית מדי עבור היבול.	הגבר את מהירות המפריד.
הזנה הפוכה של מאיץ ההזנה.	מהירות המפריד אטית מדי עבור היבול.	הגבר את מהירות המפריד.
	מהירות המאיץ במצב מהירות נמוכה.	שנה את מהירות המאיץ למצב מהירות גבוהה.
הגרעינים לא עוברים דיש.	מהירות המפריד אטית מדי עבור היבול.	הגבר את מהירות המפריד במרווחים של 50 עד 100 סל"ד. לאחר כוונון מהירות המפריד, בדוק את איכות הגרעינים.
	מרווח השכב רחב מדי.	הדק את מרווח הדיש במרווחים של 5 עד 10 מ"מ. לאחר כוונון מרווח הדיש, בדוק את איכות הגרעינים.
	מרווח השכב לא מאוזן בין מקדימה לאחורה.	כוונן בהתאם למפרטים. למידע נוסף, עיין ב"איזון השכב" בפרק "המפריד".
	לא נכנס די חומר לקומביין לביצוע פעולת דיש תקינה.	הגבר את מהירות הנסיעה.
גרעינים סדוקים רבים מדי במכל.	מהירות המפריד מהירה מדי עבור היבול.	הקטן את מהירות המפריד במרווחים של 10 סל"ד.
	מרווח השכב צר מדי.	פתח את מרווח הדיש במרווחים של 2 מ"מ.
	מהירות מחבט המזין מהירה מדי עבור היבול.	הקטן את מהירות מאיץ ההזנה על ידי החלפה למהירות נמוכה.
	גרעינים רבים מדי בשאריות.	פתח את הנפה התחתונה במרווחים של 2 מ"מ להפחתת השאריות.
	לא נכנס מספיק חומר למכונה.	הגבר את מהירות הנסיעה.
	מצב השכב של מערכת השאריות הפעילה (אם קיימת) מוגדר באופן שגוי.	הגדר את מצב השכב במערכת השאריות הפעילה. עיין הפרק "הגדרות היבול" למידע נוסף.
פחת גרעינים במפריד	המפריד עמוס מדי בשל דיש לא מושלם או מאוחר מדי בשכב.	הקטן את המרווח בין המפריד לשכב ו/או הגבר את מהירות המפריד כדי להגביר את פעולת הדיש.
	מכסי המפריד מותקנים.	עיין הפרק "הגדרות היבול" למידע נוסף.

המשך בעמוד הבא

OUO6075,00046A1-33-21MAR17-1/3

סימפטום	בעיה	פתרון
		הסר את המכסים להגדלת האזור הפתוח תוך כדי שמירה על טעינה שווה של מערכת הניקוי.
	כנפוני המכסה העליון של המפריד (אם קיים) נמצאים במצב מתקדם.	הזז את הכנפונים למצב סטנדרטי. עיין ב"יישומי עזרה לניהול שאריות" או ב"עזרה בעמדת המפעיל" לקבלת פרטים נוספים.
מכל הגרעינים מלוכלך (שיבולים שלא עברו דיש).	המפריד אינו מבצע מספיק דיש.	הגבר את מהירות המפריד במרווחים של 50 עד 100 סל"ד.
		הקטן את מרווח הדיש במרווחים של 2 מ"מ.
		בדוק את איזון השכב. למידע נוסף, עיין ב"איזון השכב" בפרק "המפריד".
		מכונות בעלות מערכת שאריות פעילה: התקן את מכסי השכב בשכב הראשון.
		מכונות בעלות מערכת שאריות לא פעילה: התקן את מכסי השכב בשכב השני.
		הוסף מסרקי שכב לשכב הראשון.
	מצב השכב של מערכת השאריות הפעילה (אם קיימת) מוגדר באופן שגויה.	ודא שמצב שכב מערכת השאריות הפעילה מתאים ליבול הנקצר.
		ודא שמצב השכב של מערכת השאריות הפעילה במצב אפס נכון. עיין ב"לוחיות השחיקה והמוטות המחורצים של מערכת השאריות - כוונון" בפרק "המפריד" למידע נוסף.
מכל הגרעינים מלוכלך (לרוב מוץ).	מהירות המאוורר אטית מדי.	הגבר את מהירות המאוורר.
	דלת מסיט היבול של מערכת השאריות במצב שגוי.	ודא שמצב הדלת תואם ליבול שנקצר.
מכל הגרעינים מלוכלך (פיסות קלחים קטנות).	פיסות קלחים שבורות במכל הגרעינים.	*מידע: יש להשתמש במרווחים בתירס ובפולי סויה בלבד. הסר את הדסקיות עבור כל יתר היבולים.*
		התקן את מרווחי שבכת המפריד.
	בדוק את מרווח הדיש. אם המרווח קטן מקוטר קלח חשוף, הרוטור עלול לשבור את הקלח.	*מידע: במכונה בעלת מערכת שאריות פעילה אין להתקין מרווחים בשבכה הרביעית.*
		התקן את מרווחי שבכת המפריד.

המשך בעמוד הבא

סימפטום	בעיה	פתרון
גופי נפה עליונה/תחתונה פגומים.	דלת מסיט היבול במצב שגוי.	ודא שמצב הדלת תואם ליבול שנקצר.
פחת גרעינים המערכת הניקוי.	מרווח הנפה העליונה/תחתונה שגוי.	בדוק וכייל את מרווח הנפה העליונה/תחתונה.
	פיזור המוץ/גרעינים במערכת הניקוי שגוי.	כוונן את הרווחים בשבכת המפריד ואת מפרדי לוח הגליל לפי הצורך. למידע נוסף, עיין ב"נוהל כיבוי המנוע" בפרק "הגדרות היבול".
צג הביצועים ™VisionTrak אינו קורא.	הפחת במערכת הניקוי גדל בקצבי הזנה אטיים.	הקטן את מהירות המאוורר.
	הפחת במערכת הניקוי גדל בקצבי הזנה מהירים.	פתח את הנפה העליונה. הגבר את מהירות המאוורר.
	החיישן אינו קורא.	בדוק את הגדרות הרגישות של היבול. ודא שהחיישנים מחוברים. ודא שהחיישנים אינם חסומים על ידי חומר.
איכות קש לא רצויה.	טיפול רב מדי בחומר.	הקטן את מהירות הרוטור והגדל את מרווח הדיש להגדלת איכות הקש ולאיזון ביצועי הדיש. הקטן את מהירות הטיפול בחומר (בית המזין ומאיץ ההזנה) כדי לאזן את איכות הקש ואת ביצועי הטיפול בחומר. קדם את כנפוני המכסה העליון של המפריד (אם קיים). עיין ב"יישומי עזרה לניהול שאריות" או ב"עזרה בעמדת המפעיל" לקבלת פרטים נוספים.

VisionTrak הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,00046A1-33-21MAR17-3/3

הינע נסיעה הידרוסטטי

סימפטום	בעיה	פתרון
בורר טווח המהירות אינו עובר להילוך אחורי (מכונות ללא ™ProDrive).	חלקים עקומים או שבורים בחיבור הבקרה.	תקן או החלף לפי הצורך.
החיבורים מתלפפים (מכונות ללא ™ProDrive).	מפרקים כדוריים קפואים או שחוקים בכבל הבקרה.	גרז או החלף.
	הפעמון נתקע או הצירים מתלפפים.	גרז או החלף.
	כבל הבקרה עקום או קפוא.	החלף בעת הצורך.
המערכת מתחממת יתר על המידה.	מצנן השמן או הרדיאטור סתומים.	הזרם אוויר דרך הליבה ונקה.
	חוסר בזרימת שמן טעינה.	פנה לסוכן John Deere.
	רצועת מאוורר המנוע מחליקה או קרועה.	בדוק אם הרצועה שחוקה או שבורה.
	מסנן שמן סתום.	החלף את המסנן.
	חריגה מלחץ שסתום הפריקה.	העבר להילוך נמוך יותר.
	שסתום פריקת הלחץ תקוע במצב סגור.	פנה לסוכן John Deere.
	שסתום המעקף לא נסגר.	פנה לסוכן John Deere.
איבוד רב של שמן.	שחרר את החיבורים או את הקווים, הצינורות או טבעות ה-O ההידרוליים הדולפים.	הדק את החיבורים או החלף את הקווים, הצינורות או טבעות ה-O.
	נזילת שמן לתוך התמסורת הראשית של המנוע (מכונות ללא ™ProDrive).	החלף את אטם גל המשאבה ההידרוסטטית.
	נזילת שמן לתוך התמסורת הראשית של המנוע (מכונות ™ProDrive).	החלף את אטם גל המנוע ההידרוסטטי או את אטמי בלם החניה בממסרה, פנה לסוכן John Deere.
	אטמי משאבה משולשת שחוקים או פגומים (מכונות ללא ™ProDrive).	בדוק את חללי המשאבה המשולשת בין משאבת בלוק השסתומים ומשאבת ההיגוי. על שני חללי המשאבה לא להכיל שמן. אם נמצא שמן בין אזורי חלל המשאבה, החלף את אטמי גל המשאבה במשאבת בלוק השסתומים ובמשאבת ההיגוי לפני החלפת שתי המשאבות.

המשך בעמוד הבא

OUO6075,00046A2-33-28MAR17-1/3

סימפטום	בעיה	פתרון
	אטמי משאבה מרובעת שחוקים או פגומים (מכונות עם ™ProDrive).	בדוק את חללי המשאבה המרובעת בין משאבת בלוק השסתומים ומשאבת אספקת הסיכה של ™ProDrive. על שני חללי המשאבה לא להכיל שמן. אם נמצא שמן בין אזורי חללי המשאבה, החלף את אטמי גל המשאבה במשאבת בלוק השסתומים ובמשאבת אספקת הסיכה של ™ProDrive לפני החלפת שתי המשאבות.
המכונה לא נעה קדימה או אחורה.	הממסרה לא בהילוך (מכונות ללא ™ProDrive).	שלב הילוך בממסרה.
	המערכת מזהה תקלות בנסיעה קרקעית (מכונות עם ™ProDrive).	פנה לסוכן John Deere.
	מעט מדי שמן.	חפש נזילות ותקן אותן. מלא את המכל.
	דליפת אוויר במערכת.	הדק את החיבורים.
	מוטות הבקרה שבורים או רופפים (מכונות ללא ™ProDrive).	הדק את המוטות הרפויים או החלף אותם לפי הצורך.
	חוסר זרימת טעינה או לחץ טעינה.	פנה לסוכן John Deere.
	מסנן סתום.	החלף את המסנן.
	חריגה מהגדרת לחץ העבודה המרבי (מכונות ללא ™ProDrive).	העבר להילוך נמוך יותר.
	חריגה מהגדרת לחץ העבודה המרבי (מכונות עם ™ProDrive).	פנה לסוכן John Deere.
	מערכת ההינע לא מצליחה לפתח לחץ.	פנה לסוכן John Deere.
	שסתום פריקת הלחץ פתוח.	פנה לסוכן John Deere.
מהירות הנסיעה אינה סדירה.	מפלס השמן נמוך.	חפש נזילות ותקן אותן. מלא את המכל.
	מסנן סתום.	החלף את מסנן הטעינה ההידרוסטטי.
	חריגה מהגדרת לחץ העבודה המרבי (מכונות ללא ™ProDrive).	העבר להילוך נמוך יותר או שלב להנעה בארבעה גלגלים.
	חריגה מהגדרת לחץ העבודה המרבי (מכונות עם ™ProDrive).	פנה לסוכן John Deere.
	הידית הרב-תכליתית זוחלת בכיוון סרק.	פנה לסוכן John Deere.

המשך בעמוד הבא

סימפטום	בעיה	פתרון
	המערכת אינה מסוגלת לקיים את לחץ הטעינה.	פנה לסוכן John Deere.
המכונה לא עוצרת כאשר בורר טווחי המהירות במצב סרק (מכונות ללא ProDrive™).	כבל הבקרה יצא מכוונון.	כוונן את הכבל למצב סרק.
חוסר הספק או אבדן הספק. המכונה לא מגיבה לבורר טווח המהירות.	מעט מדי שמן.	חפש נזילות ותקן אותן. מלא את המכל.
	מסנן סתום.	החלף את מסנן הטעינה ההידרוסטטי.
	חוסר זרימת טעינה או לחץ טעינה.	פנה לסוכן John Deere.
	מסנן הדלק מלוכלך.	החלף את מסנן הדלק.
	מים באגן המפריד.	נקז את המים מאגן המפריד.
	מערכת ההינע לא מסוגלת לקיים או לפתח לחץ.	פנה לסוכן John Deere.
	המערכת מזהה תקלות בהינע הקרקעי.	פנה לסוכן John Deere.

ProDrive הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,00046A2-33-28MAR17-3/3

הנעה בארבעה גלגלים (אופציונלית)

סימפטום	בעיה	פתרון
המכונה לא נעה לאחר שילוב ההנעה בארבעה גלגלים.	אחד הגלגלים האחוריים או שניהם מחליקים.	הגבר את זרם המשאבה ההידרוסטטית על ידי הזזת הידית הרב-תכליתית קדימה.
	מתג בקרה חשמלי פגום בקונסולה.	פנה לסוכן John Deere
	שסתום סולנואיד פגום בשסתום הבקרה.	פנה לסוכן John Deere.
	הסליל לא נע בשסתום הבקרה.	פנה לסוכן John Deere.
המכונה לא נעה כאשר ההנעה בארבעה גלגלים מנותקת.	צינור או חיבור פגום בין המערכת הראשית ושסתום הבקרה של ההנעה האחורית.	תקן והחלף חלקים לפי הצורך.
ההנעה בארבעה גלגלים אינה מתנתקת.	מתג בקרה חשמלי פגום בקונסולה.	פנה לסוכן John Deere
	שסתום סולנואיד פגום בשסתום הבקרה.	פנה לסוכן John Deere.
	הסליל לא פועל בשסתום הבקרה.	פנה לסוכן John Deere.
הגלגלים האחוריים סוטים במהירויות נסיעה.	ההתכנסות אינה מכוונת.	כוונן את ההתכנסות.

OUO6075,000457A-33-10JAN17-1/1

היגוי

סימפטום	בעיה	פתרון
הגלגלים האחוריים סוטים במהירויות נסיעה.	ההתכנסות אינה מכוונת.	כוונן את ההתכנסות.
זרועות ההגה אינן נוגעות במעצורים בפניות מלאות.	צילינדר ההגה יצא מכוונן.	כוונן את הצילינדר.
ההגה קשה.	מפלס שמן נמוך במכל תמסורת המנוע.	הוסף שמן.

OUO6075,00046F0-33-29MAR17-1/1

בלמים

סימפטום	בעיה	פתרון
לחץ דוושות בלם ספוגי.	מפלס נוזל בלמים נמוך (מכונה ללא ProDrive).	הוסף נוזל בלמים.
	מוטות הדחיפים של דוושת הבלמים לא מכוונים (מכונות עם ProDrive).	כוונן את האום הנגדית במוטות הדחיפים שלדוושת הבלמים.
	אוויר במערכת.	פנה לסוכן John Deere.
איבוד כוח בלימה.	רפידות חלקות (מכונות ללא ProDrive).	פנה לסוכן John Deere.
	לחץ לא מתאים (מכונות עם ProDrive).	פנה לסוכן John Deere.
	רפידות שחוקות.	פנה לסוכן John Deere.
בלם החניה אינו מחזיק את המכונה.	בלם החניה אינו מכוונן נכון (מכונות ללא ProDrive).	כוונן את בלם החניה.
	חוסר כוח בקפיץ (מכונות עם ProDrive).	פנה לסוכן John Deere.
	רפידות חלקות (מכונות ללא ProDrive).	פנה לסוכן John Deere.
	רפידות בלמים שחוקות (מכונות עם ProDrive).	פנה לסוכן John Deere.
	מעקף ידני הופעל כדי להניע את המכונה ידנית (מכונות עם ProDrive).	הסר את הברגים מהממסרה.

OUO6075,00000F7-33-29APR08-1/1

מנוע

סימפטום	בעיה	פתרון
לא ניתן להתניע את המנוע	מצבר חלש	טען או החלף את המצבר.
	חיבורי מצבר רופפים או חלודים	נקה את קוטבי המצבר ואת החיבורים.
	מתג ראשי או מתג בטיחות בהתנעה פגומים	תקן את המתג לפי הצורך.
	סולנואיד המתנע פגום	החלף סולנואיד.
	המתנע פגום	החלף את המתנע.
המנוע מתניע בקושי או כלל לא מתניע	בעיה במערכת ההתנעה	מערכת ההתנעה אינה חזקה מספיק להתנעת המנוע
		פעל לפי השלבים המופיעים ב"לא ניתן להתניע את המנוע".
	איכות דלק גרועה	נקז דלק והחלף בדלק באיכות בדרגה המתאימה.
	מהירות התנעה אטית	חפש בעיה במערכת הטעינה/ההתנעה.
	שמן בית הארכובה צמיגי מדי	נקז את בית הארכובה והחלף בשמן בעל צמיגות מתאימה.
	בעיה במערכת הבקרה האלקטרונית או בעיה בסיסית במנוע	פנה לסוכן John Deere.
המנוע לא מצית נכון או פועל באופן לא סדיר	איכות דלק גרועה	נקז דלק והחלף בדלק באיכות בדרגה המתאימה.
	בעיה במערכת הבקרה האלקטרונית או בעיה בסיסית במנוע	פנה לסוכן John Deere.
חוסר בהספק מנוע	איכות דלק גרועה	נקז דלק והחלף בדלק באיכות בדרגה המתאימה.
	מסנן הדלק סתום	החלף מסנני דלק.
	המנוע עמוס מדי	הפחת עומס מהמנוע.
	שמן בית ארכובה שגוי	נקז את בית הארכובה והחלף בשמן בעל צמיגות מתאימה.
	בעיה במערכת הבקרה האלקטרונית או בעיה בסיסית במנוע	פנה לסוכן John Deere.

המשך בעמוד הבא

OUO6075,0000C98-33-20JUN11-1/9

סימפטום	בעיה	פתרון
	הספק המנוע מופחת בשל קוד אבחון תקלה פעיל	פנה לסוכן John Deere.
	הספק המנוע מופחת בשל צורך בניקוי מסנן הפליטה.	שלב את מצב הניקוי האוטומטי של מסנן הפליטה ובקש ניקוי ידני של מסנן הפליטה.
המנוע פולט עשן שחור או אפור	המנוע עמוס מדי	הפחת עומס מהמנוע.
	סוג דלק לא מתאים.	השתמש בדלק מתאים.
	מסנן האוויר סתום או מלוכלך	החלף את אלמנט מסנן האוויר לפי הצורך.
	עמם/צינור פליטה פגום (גורם ללחץ חוזר)	החלף את העמם או את הצינור הפגום.
	בעיה במערכת הבקרה האלקטרונית או בעיה בסיסית במנוע	פנה לסוכן John Deere.
	מזרקי הדלק מלוכלכים.	פנה לסוכן John Deere.
	משאבת הדלק בלחץ גבוה מחוץ לתזמון.	פנה לסוכן John Deere.
	מגדש הטורבו אינו פועל.	פנה לסוכן John Deere.
	מסנן הפליטה סדוק או פגום.	פנה לסוכן John Deere.
המנוע פולט עשן לבן	דחיסת המנוע נמוכה מדי	קבע את הגורם לדחיסה הנמוכה ותקן לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
	סוג דלק לא מתאים.	השתמש בדלק מתאים.
	טמפרטורת המנוע נמוכה.	חמם את המנוע לטמפרטורת העבודה הרגילה.
	תרמוסטט/ים פגום/ים	בדוק את התרמוסטט; החלף את התרמוסטט בעת הצורך.
	נוזל קירור חודר לתא השרפה (אטם ראש צילינדר פגום או ראש צילינדר סדוק)	תקן או החלף לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
	בעיה במערכת הבקרה האלקטרונית או בעיה בסיסית במנוע	פנה לסוכן John Deere.
	מזרקי דלק פגומים.	פנה לסוכן John Deere.
	משאבת הדלק בלחץ גבוה מחוץ לתזמון.	פנה לסוכן John Deere.
המנוע פועל בסרק בצורה לא תקינה	איכות דלק גרועה	נקז דלק והחלף בדלק באיכות בדרגה המתאימה.

המשך בעמוד הבא

סימפטום	בעיה	פתרון
	דליפת אוויר בצד היניקה של מערכת יניקת האוויר.	בדוק את הידוק חיבורי הצינורות; תקן לפי הצורך.
	בעיה במערכת הבקרה האלקטרונית או בעיה בסיסית במנוע	פנה לסוכן John Deere.
צריכת דלק מוגזמת	איכות דלק גרועה	נקז דלק והחלף בדלק באיכות בדרגה המתאימה.
	המנוע עמוס מדי	הפחת עומס מהמנוע.
	מסנן האוויר סתום או מלוכלך	החלף את אלמנט מסנן האוויר לפי הצורך.
	הדחיסה נמוכה מדי	קבע את הגורם לדחיסה הנמוכה ותקן לפי הצורך.
	נזילות במערכת אספקת הדלק	מקם את מקור הנזילה ותקן לפי הצורך.
	סוג דלק לא מתאים.	השתמש בסוג דלק מתאים.
	איכות דלק גרועה	נקז דלק והחלף בדלק באיכות בדרגה המתאימה.
	מרווח שסתומים שגוי.	פנה לסוכן John Deere.
	מזרקי הדלק פגומים.	פנה לסוכן John Deere.
	משאבת הדלק בלחץ גבוה מחוץ לתזמון.	פנה לסוכן John Deere.
	פעולת מגדש הטורבו לא תקינה.	בדוק את מגדש הטורבו. פנה לסוכן John Deere.
	טמפרטורת המנוע נמוכה.	בדוק את התרמוסטטים.
דלק בשמן	ראש צילינדר סדוק	אתר את הסדק, תקן/החלף את הרכיבים לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
	טבעת O סדוקה או שחוקה של מזרק יחידה אלקטרונית	הסר את מזרק היחידה האלקטרונית החשוד והחלף את טבעת ה-O לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
לחץ דלק נמוך	מסנן הדלק סתום	החלף את מסנן הדלק.
	צינור דלק סתום	אתר את הסתימה, תקן לפי הצורך.

המשך בעמוד הבא

OUO6075,0000C98-33-20JUN11-3/9

סימפטום	בעיה	פתרון
	משאבת העברת דלק פגומה	הסר את משאבת העברת הדלק; תקן/החלף את המשאבה לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
אוויר בדלק	החבק המחזיק את מזרק היחידה אלקטרונית רופף	הדק את החבק במומנט המתאים. פנה לסוכן John Deere.
	טבעת O סדוקה או שחוקה של מזרק יחידה אלקטרונית	הסר את מזרק היחידה האלקטרונית החשוד והחלף את טבעת ה-O לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
לחץ שמן נמוך	מפלס השמן בבית הארכובה נמוך	מלא את בית הארכובה עד שהשמן יגיע למפלס הנכון.
	מפלס השמן בבית הארכובה גבוה מדי	מלא את בית הארכובה עד שהשמן יגיע למפלס הנכון.
	חיישן לחץ פגום	החלף חיישן. פנה לסוכן John Deere.
	מצנן שמן או מסנן סתומים	הסר את מצנן השמן ובדוק אותו. פנה לסוכן John Deere.
	טמפרטורת שמן גבוהה מדי	הסר את מצנן השמן ובדוק אותו. פנה לסוכן John Deere.
	משאבת שמן פגומה	הסר את משאבת השמן ובדוק אותה. פנה לסוכן John Deere.
	שמן שגוי	נקז ומלא מחדש את בית הארכובה בשמן נכון.
	שסתום ויסות לחץ השמן פגום	הסר את שסתום ויסות לחץ השמן ובדוק אותו. פנה לסוכן John Deere.
	נחיר התזת שבור של בוכנה	החלף את נחיר ההתזה השבור של הבוכנה. פנה לסוכן John Deere.
	רשת משאבת השמן סתומה או צינור איסוף סדוק	הסר את אגן השמן ונקה את הרשת/החלף את צינור האיסוף.
	מרווח גדול מדי של מסב מוט הקישור או הראשי	בדוק את מרווח המסב. פנה לסוכן John Deere.
לחץ שמן גבוה	שמן מקטגוריה שגויה	נקז ומלא מחדש את בית הארכובה בשמן נכון.
	חיישן לחץ פגום	החלף חיישן. פנה לסוכן John Deere.

המשך בעמוד הבא

OUO6075,0000C98-33-20JUN11-4/9

סימפטום	בעיה	פתרון
	תותב שסתום ויסות לחץ השמן משוחררת (נודדת)	הסר את שסתום ויסות לחץ השמן ובדוק אותו. פנה לסוכן John Deere.
	שסתום הוויסות פועל באופן לא תקין	הסר את שסתום ויסות לחץ השמן ובדוק אותו. פנה לסוכן John Deere.
	נחיר ההתזה של הבוכנה סתום	החלף את נחיר ההתזה השבור של הבוכנה. פנה לסוכן John Deere.
	שסתום המעקף של המסנן תקוע או פגום	הסר את שסתום המעקף של המסנן ובדוק אותו. פנה לסוכן John Deere.
	שסתום המעקף של מצנן השמן תקוע או פגום	הסר את שסתום המעקף של מצנן השמן ובדוק אותו. פנה לסוכן John Deere.
צריכת שמן חריגה	צמיגות שמן בית הארכובה נמוכה מדי	נקז ומלא את בית הארכובה בשמן בצמיגות מתאימה.
	מפלס השמן בבית הארכובה גבוה מדי	נקז את השמן עד שמפלס השמן יהיה תקין.
	נזילת/ות שמן חיצונית/ות	קבע את מקור הנזילות ותקן לפי הצורך.
	טבעות בקרת השמן אינן יושבות היטב	פנה לסוכן John Deere.
	טבעות בקרת השמן שחוקות או שבורות	החלף את טבעות הבוכנה. פנה לסוכן John Deere.
	תותבי או בוכנות צילינדרים מחורצים	הסר את הצילינדרים והתותבים ובדוק אותם; החלף בעת הצורך. פנה לסוכן John Deere.
	מובילי או קני שסתומים שחוקים	בדוק את קני השסתום ואת מובילי השסתומים; תקן לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
	לחץ שמן חריג	עיין ב"לחץ שמן גבוה" מוקדם יותר בפרק זה.
	חריצי טבעת הבוכנה שחוקים יתר על המידה	הסר את הבוכנות ובדוק אותן. פנה לסוכן John Deere.
	טבעות הבוכנה תקועות בחריצי הטבעת	הסר את הבוכנות ובדוק אותן. פנה לסוכן John Deere.
	מתח לא מספיק בטבעת הבוכנה	הסר את הבוכנות ובדוק אותן. פנה לסוכן John Deere.
	מרווחי טבעות הבוכנה לא מדורגים	הסר את הבוכנות ובדוק אותן. פנה לסוכן John Deere.

המשך בעמוד הבא

סימפטום	בעיה	פתרון
	תקלה באטם שמן של גל הארכובה הקדמי ו/או האחורי	החלף את אטמי השמן. פנה לסוכן John Deere.
רעש מנוע לא רגיל [1]	מסבי מוט קישור או ראשי שחוקים	בדוק את מרווח המסב. פנה לסוכן John Deere.
	חופש רב מדי של קצה גל הארכובה	בדוק את החופש של קצה גל הארכובה. פנה לסוכן John Deere.
	מכסי המסבים הראשיים חופשיים	בדוק את מרווח המסבים; החלף את המסבים ואת הברגים לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
	תותבי מוט קישור ופיני בוכנות שחוקים	בדוק את פיני הבוכנות ואת התותבים. פנה לסוכן John Deere.
	בוכנות מחורצות	בדוק את הבוכנות. פנה לסוכן John Deere.
	גלגלי תזמון שחוקים או תנועה נגדית חריגה	בדוק את התנועה הנגדית של גלגלי התזמון. פנה לסוכן John Deere.
	מרווח שסתום רב מדי	בדוק וכוונן את מרווח השסתום. פנה לסוכן John Deere.
	אונות גל הזיזים שחוקות	החלף את גל הזיזים. פנה לסוכן John Deere.
	גלי זרועות נדנדים שחוקים	החלף את גלי זרועות הנדנדים. פנה לסוכן John Deere.
	סיכת מנוע לא מספיק	עיין ב"פתרון בעיות במערכת הסיכה" מאוחר יותר בפרק זה.
	רעש ממגדש הטורבו	עיין ב"פתרון בעיות במערכת יניקת האוויר" מאוחר יותר בפרק זה.
מגדש הטורבו משמיע שריקות	דליפת אוויר בסעפת היניקה.	בדוק את האטם וסעפת היניקה; תקן לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
רעש או רעידות במגדש הטורבו [1]	המסבים אינם משומנים (אין די לחץ שמן)	קבע את הגורם לחובר סיכה; תקן לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
	דליפת אוויר בסעפת היניקה או הפליטה של המנוע	בדוק את אטמי וסעפות היניקה והפליטה; תקן לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
	מרווח שגוי בין גלגל הטורבינה ובית הטורבינה	בדוק את מגדש הטורבו; תקן/החלף לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.

המשך בעמוד הבא

סימפטום	בעיה	פתרון
	להבים שבורים (או תקלה אחרת בגלגל)	בדוק את מגדש הטורבו; תקן/החלף לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
שמן בגלגל המדחס או בבית המדחס של מגדש הטורבו (השמן נדחף או נמשך דרך מרכז הבית)	לחץ עודף בבית הארכובה.	קבע את הסיבה ללחץ העודף בבית הארכובה; תקן לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
	הגבלה ביניקת האוויר	קבע את הסיבה להגבלה ביניקה; תקן לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
	הגבלה בצינור הניקוז	קבע את הסיבה להגבלה בצינור הניקוז; תקן לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
שמן בסעפת היניקה או מטפטף מבית מגדש הטורבו	לחץ עודף בבית הארכובה	קבע את הסיבה ללחץ העודף בבית הארכובה; תקן לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
	הגבלה ביניקת האוויר	קבע את הסיבה להגבלה ביניקה; תקן לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
	הגבלה בצינור הניקוז	קבע את הסיבה להגבלה בצינור הניקוז; תקן לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
	מסבי בית פגומים או שחוקים	בדוק את מגדש הטורבו; תקן/החלף לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
	חוסר איזון במכלול המסתובב	בדוק את מגדש הטורבו; תקן/החלף לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
	נזק לטורבינה או לגלגל המדחס או ללהב	בדוק את מגדש הטורבו; תקן/החלף לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
	לכלוך או הצטברות פחם בגלגל או בלהב	חפש דליפות ביניקת האוויר (אחרי מסנן האוויר). בדוק את מגדש הטורבו; תקן/החלף לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
	מסב שחוק	בדוק את מגדש הטורבו; תקן/החלף לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
	חוסר שמן או סיכה לא מספיקה	קבע את הגורם לחובר סיכה; תקן לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
	אטמי הגל שחוקים	בדוק את מגדש הטורבו; תקן/החלף לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
גרר בגלגל הטורבינה של מגדש הטורבו	הצטברות פחם מאחורי גלגל הטורבינה שנגרמה בשל שמן מוצק או משקעי שרפה	בדוק את מגדש הטורבו; תקן/החלף לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.

המשך בעמוד הבא

OUO6075,0000C98-33-20JUN11-7/9

סימפטום	בעיה	פתרון
	הצטברות לכלוך מאחורי גלגל המדחס שנגרמה מדליפות ביניקת האוויר	בדוק את מגדש הטורבו; תקן/החלף לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
	מסבים תפוסים או מלוכלכים או שחוקים	בדוק את מגדש הטורבו; תקן/החלף לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
התחממות יתר של המנוע	עומס יתר על המנוע.	הפחת עומס מהמנוע.
	מפלס נמוך של נוזל הקירור.	מלא את מערכת הקירור עד למפלס הנכון, בדוק את הרדיאטור והצינורות וחפש חיבורים רופפים או נזילות.
	מכסה מכל ההתפשטות פגום	החלף את מכסה מכל ההתפשטות לפי הצורך.
	רצועת המאוורר רפויה מדי או פגומה	החלף את רצועת המאוורר לפי הצורך. בדוק את מותחן הרצועה.
	מפלס שמן מנוע נמוך.	בדוק את מפלס השמן. הוסף שמן לפי הצורך.
	מערכת הקירור זקוקה לשטיפה.	שטוף את מערכת הקירור.
	תרמוסטט/ים פגום/ים	הסר את התרמוסטטים ובדוק אותם לפי הצורך.
	מד או חיישן טמפרטורה פגום.	בדוק את טמפרטורת נוזל הקירור באמצעות התרמומטר והחלף בעת הצורך.
	דרגת דלק שגויה.	השתמש בדלק בדרגה מתאימה.
	ליבת הרדיאטור מלוכלכת	נקה את הרדיאטור בעת הצורך.
	מפלס השמן בבית הארכובה נמוך מדי	מלא את בית הארכובה עד שהשמן יגיע למפלס הנכון.
	אטם ראש הצילינדר פגום	החלף את אטם ראש הצילינדר. פנה לסוכן John Deere.
	משאבת נוזל קירור פגומה	החלף את משאבת נוזל הקירור. פנה לסוכן John Deere.
נוזל קירור בבית הארכובה	אטם ראש הצילינדר פגום	החלף את אטם ראש הצילינדר. פנה לסוכן John Deere.
	ראש הצילינדר או הבלוק סדוק	אתר את הסדק, תקן/החלף את הרכיבים לפי הצורך.

המשך בעמוד הבא

OUO6075,0000C98-33-20JUN11-8/9

סימפטום	בעיה	פתרון
	אטמי תותבי הצילינדר דולפים	הסר את תותבי הצילינדר ובדוק אותם. פנה לסוכן John Deere.
	מצנן שמן דולף	בדוק את מצנן השמן בלחץ; תקן/החלף לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
	טבעות O פגומות במצנן השמן	הסר את טבעות ה-O של מצנן השמן ובדוק אותן; החלף לפי הצורך. פנה לסוכן John Deere.
	אטם משאבת המצנן פגום; הקדח סתום; נוזל קירור דולף דרך המסב	החלף את אטמי משאבת נוזל הקירור. פנה לסוכן John Deere.
טמפרטורת נוזל הקירור מתחת לנורמלית	תרמוסטט/ים פגום/ים	בדוק את התרמוסטט; החלף את התרמוסטט בעת הצורך.

[1] הערה: מגדש הטורבו בעל גאומטריה משתנה מסתובב לאחר התנעת המנוע, גורם לצליל סיבוב זמני במנוע. זה מצב רגיל. אל תבלבל בין היבבה הנשמעת בזמן התדרדרות והרעש המציין תקלה במסב.

OUO6075,0000C98-33-20JUN11-9/9

מערכת החשמל

סימפטום	בעיה	פתרון
המערכת לא טעונה	עומס חשמלי מוגזם בשל אביזרים נוספים.	נתק אביזרים או התקן אלטרנטור חזק יותר.
	סרק מוגזם של המנוע.	הגבר את סל"ד המנוע כאשר נצרך עומס חשמלי גבוה.
	חיבורי חשמל גרועים במצבר, ברצועת הארקה, במתנע או באלטרנטור.	בדוק ונקה לפי הצורך.
	המצבר פגום.	בדוק את המצברים.
	אלטרנטור פגום.	בדוק את מערכת הטעינה.
המצבר צורך יותר מדי מים	תיבת המצבר סדוקה.	חפש לחות והחלף לפי הצורך.
	קצב הטעינה של המצבר גבוה מדי.	בדוק את מערכת הטעינה.
המצברים לא נטענים	חיבורים רופפים או חלודים.	נקה והדק חיבורים.
	מצבר מלא גפרית או גמור.	פנה לסוכן John Deere.
	רצועה מתוחה או מותחן רצועה פגום.	כוונן את מתח הרצועה או החלף רצועות.
המתנע לא מסתובב	קווי ההינע של המנוע משולבים.	נתק את קווי ההינע של המנוע.
	חיבורים רופפים או חלודים.	נקה והדק את החיבורים הרופפים.
	מתח יציאה נמוך במצבר או מצבר פרוק.	טען או החלף את המצברים.
	ממסר מעגל התנעה פגום.	פנה לסוכן John Deere.
	נתיך שרוף.	החלף נתיך.
		נקה את קוטבי המצבר ואת החיבורים.
	מתג ראשי או מתג בטיחות בהתנעה פגומים	תקן את המתג לפי הצורך.
	סולנואיד המתנע פגום	החלף סולנואיד.
	המתנע פגום	החלף את המתנע.
המתנע נע לאט	הספק המצבר נמוך.	טען את המצברים.
	שמן בית הארכובה סמיך מדי.	השתמש בשמן בעל צמיגות מתאימה.
	חיבורים רופפים או חלודים.	נקה והדק את החיבורים הרופפים.
מערכת החשמל כולה אינה פועלת	חיבורי המצבר פגומים.	נקה והדק חיבורים.

המשך בעמוד הבא

OUO6075,0000C99-33-20JUN11-1/2

סימפטום	בעיה	פתרון
	מצבר מלא גפרית או גמור.	החלף מצברים.
	נתיך שרוף.	החלף נתיך.

OUO6075,0000C99-33-20JUN11-2/2

מחמם

סימפטום	בעיה	פתרון
המחמם אינו מזרים אוויר חם.	מסנן זרימת האוויר מלוכלך.	נקה את המסנן.
	אין תרמוסטט בסעפת פינוי המים.	פנה לסוכן John Deere.
	תרמוסטט פגום בסעפת פינוי המים.	פנה לסוכן John Deere.
	בקרת הטמפרטורה של המחמם פגומה.	החלף את הבקרה.
	צינור מחמם מכופף. שסתום מחמם פגום.	הדק או החלף. החלף שסתום.

OUO6075,0000B24-33-14MAR07-1/1

מזגן

סימפטום	בעיה	פתרון
חוסר קירור או קירור לא מספיק	וסת הטמפרטורה כבוי.	העבר את המזגן למצב ON.
	רצועת המדחס נפלה או נקרעה.	החלף את הרצועה.
	המדחס אינו פועל (אם הטמפרטורה של הצינור הגדול והקטן בלוח הגישה השמאלי זהה).	פנה לסוכן John Deere.
	וסת הטמפרטורה לא מגיב (דלת הטמפרטורה שבורה והתוצאה היא אוויר חם).	פנה לסוכן John Deere.
	התרעת לחץ נמוך (המערכת מאבדת קרר).	פנה לסוכן John Deere.
	התרעת לחץ גבוה (המערכת טעונה יתר על המידה).	פנה לסוכן John Deere.
מצמד המדחס מסתובב יתר על המידה או שהמדחס נשאר כבוי למשך 15 דקות.	המאדה קופא.	כוונן את הווסתים כהלכה. עיין ב"יישומי עזרה בסקירת הקומביין" או ב"עזרה בעמדת המפעיל" לקבלת פרטים נוספים. פתח את פתחי האוורור. נקה את המסננים. העבר את הוסת להגדרה חמה יותר.
ריח רע (סירחון) בתא.	צינור ניקוז סתום. מסננים מלוכלכים. התא מלוכלך.	הזרם אוויר לצינור לסילוק ההתעבות ונקה את האגן שמתחת למאדה. נקה את המסננים. שאב את האוויר מהתא.
		ודא שהשסתום בצינור לסילוק ההתעבות מותקן.

OUO6075,0004572-33-19JAN17-1/1

חיישן לחות (אם קיים)

סימפטום	בעיה	פתרון
הלחות גבוהה מדי.	הצטברות צמחים ירוקים או זרעים בלוחית חיישן הלחות.	נקה את לוחית חיישן הלחות.
הלחות גבוהה או נמוכה מדי באופן עקבי.	יש צורך לכוונן את תיקון הלחות.	שנה את תיקון הלחות.
הלחות לא משתנה או נמוכה באופן עקבי.	החיישן מכוסה.	בדוק את יחידת תושבת המעלית ונקה לפי הצורך.
קריאת הלחות אינה מדויקת.	נבחר יבול שגוי.	בחר ביבול נכון.
	חיישן הלחות אינו מכוונן.	שנה את תיקון הלחות.
הלחות תמיד על אפס.	בעיות הקלטה.	בדוק האם סטטוס ההקלטה נדלק בזמן הקציר.

OUO6075,0000A75-33-03NOV10-1/1

חיישן זרימה מרובה (אם קיים)

סימפטום	בעיה	פתרון
התפוקה גבוהה או נמוכה מדי באופן עקבי.	המערכת יצאה מכיול.	שנה את כיול התפוקה.
	רוחב שגוי של שולחן הקציר.	שנה את רוחב שולחן הקציר.
	נבחר יבול שגוי.	בחר ביבול נכון.
	לכלוך, בוץ ושאריות על לוחית החיכוך.	נקה את לוחית החיכוך.
התפוקה היא אפס.	אין מהירות נסיעה.	פנה לסוכן John Deere.
	מהירות מעלית הגרעינים הנקיים נמוכה מדי.	פנה לסוכן John Deere.
	בעיות הקלטה.	בדוק האם סטטוס ההקלטה נדלק בזמן הקציר.

OUO6075,0000A76-33-03NOV10-1/1

הכנת המכונה לאחסון

הסט החוצה את המעבה ואת מצנן השמן ונקה את המצנן באוויר, מים או בשואב אבק.

נקה את המעבה ומצנן השמן לאחר ניקוי הרדיאטור. נקה את מצנן האוויר הגדוש.

התנע את המנוע מדי 60 עד 90 יום והפעל את המזגן. הפעל את המנוע בסרק נמוך למשך מספר דקות לשם סיכת אטם המדחס. על הטמפרטורה החיצונית להיות מעל 5°C (40°F) כדי שהמזגן יפעל היטב.

נקה את הצד החיצוני של המנוע באמצעות חומר ניקוי בטיחותי.

זהירות: אל תשתמש בדלק.

נקה את פנים מטהר האוויר והרכב אלמנטים חדשים.

נקז את בית הארכובה כשהמנוע חם. החלף את המסנן ומלא שמן מתאים. הוסף 0.66 ליטר (22 אונק.) של תוסף מונע קורוזיה לבית הארכובה. הפעל את המנוע כדי לפזר את החומר.

נקז, שטוף ומלא את מערכת הקירור בתערובת 50/50 של נוזל נגד קפיאה ומים.

חשוב: לא מומלץ לאחסן לטווח ארוך ברכב (מעל 12 חודשים). אם יש צורך באחסון לטווח ארוך, מומלץ לבצע בדיקה תקופתית של נוזל פליטת הדיזל (DEF) כדי לוודא שריכוז האוראה אינו מחוץ למפרט.

Final Tier 4/Stage IV: לנוזל פליטת הדיזל (DEF) חיי מדף מוגבלים, אך ניתן לאחסנו בכלי הרכב למשך 12 חודשים, בהתאם לתנאי האחסון. למידע נוסף, עיין ב"טיפול ואחסון של נוזל פליטת הדיזל (DEF)" בפרק "דלקים וחומרי סיכה", ב"מילוי מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF)" וב"ניקוז מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF)" בפרק "טיפול במנוע".

חשוב: Final Tier 4/Stage IV: אל תנתק את המצבר למשך לפחות 90 שניות לאחר כיבוי המנוע. מערכת החיזור הקטליטי הסלקטיבי (SCR) מטהרת אוטומטית את קווי נוזל פליטת הדיזל (DEF) בפרק זמן זה, מיד לאחר כיבוי המכונה. אם אין מספיק זמן לקווים לעבור טיהור, כל נוזל שנשאר עלול להתגבש ולסתום את הקווים. במזג אוויר קפוא, הנוזל יקפא והקווים עלולים להיקרע.

מידע: אם המכונה מאוחסנת למשך יותר מ-25 יום, העבר את מתג ניתוק המצבר למצב כבוי. אם תקופת האחסון ארוכה מ-90 יום, נתק את הקוטב השלילי למצברים כדי להקטין את העומס עליהם.

טען את המצברים באופן מלא. המשקל הסגולי שווה ל-1.260 וולט. הסר את החיבור השלילי למצברים להקטנת העומס על המצברים.

נקז את מפריד המים.

נקה את המכונה מבפנים ומבחוץ. השאר את דלתות המעלית ואת מכסי הניקוז פתוחים.

הפעל את השכב מספר פעמים למעלה ולמטה כדי למנוע הצטברות חומר באזור השכב.

חשוב: התזה של מים בלחץ גבוה אל רכיבים או מחברים אלקטרוניים/חשמליים, מסבים ואטמים הידרוליים, משאבות הזרקת לדלק או חלקים רגישים אחרים, עלולה להזיק להם. הפחת לחץ והתז בזווית 45 עד 90 מעלות.

צבע את האזורים הזקוקים לצביעה מחדש.

מידע: אין צורך לעשות למכונה שעווה. עם זאת, אם ברצונך להשתמש בשעווה, השתמש בשעווה שקופה ואיכותית שאינה מכילה חומרים שורטים. סוגי שעווה אלו אינם מכילים בדרך כלל חומרי ניקוי.

סוך את המכונה וגרז את תבריגי בורגי הכוונון.

בצע את כל טיפולי ה-400 שעות (מדי שנה).

מלא את מכל הדלק כדי למנוע התעבות.

חשוב: אם הדלק מאוחסן במכל הדלק של המכונה או במכל אחסון בחווה לתקופה ארוכה או שהשימוש בו מועט, הוסף מרכך דלק כדי לייצב את הדלק ולמנוע עיבוי של מים. פנה לנציג John Deere לקבלת המלצות.

באחסון המכונה לטווח ארוך, מומלץ לנקז את הביודיזל ולמלא את המכונה בסולר רגיל. אחרת, יש להשתמש בתוסף לייצוב ביודיזל (לא מחמצן) או במרככי ביודיזל בריכוזים המתאימים. פנה לנציג John Deere לקבלת המלצות.

אם המכונה תאוחסן לפרקי זמן ממושכים, הסר את המצברים ונקה אותם. אחסן אותם במקום יבש וקריר והקפד לטעון אותם באופן מלא.

יש לנקז מים ממכל מדחס האוויר לפני אחסון המכונה.

SS43267,0000689-33-17JUL15-1/1

הוצאת המכונה מאחסון

חבר מחדש ו/או טען את המצברים.

טען את המצברים באופן מלא. המשקל הסגולי שווה ל-1.260. הסר את החיבור השלילי למצברים להקטנת העומס על המצברים.

בדוק מפלסי שמן ונוזל קירור. חפש נזילות והוסף בעת הצורך שמן ונוזל קירור.

Final Tier 4/Stage IV: אם מכל נוזל פליטת הדלק (DEF) לא נוקז, בדוק את ריכוז האוראה, למידע נוסף עיין ב"בדיקת נוזל פליטת הדיזל (DEF)" בפרק "דלקים וחומרי סיכה". אם הריכוז בתוך המפרטים, נקז והחלף בנוזל פליטת דיזל (DEF) חדש. אם מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) נוקז, מלא את המכל. למידע נוסף, עיין ב"מילוי מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF)" בפרק "דלקים וחומרי סיכה".

סגור את דלתות המעלית ונקז דרך החור.

בדוק את מתיחת רצועת ההינעים. כוונן את גלגלות המתח הקפיציות כך שהדסקית תמוקם בין קצה המד ותחתית המדרגה.

בדוק את לחץ האוויר הצמיגים ועיין בספר ההפעלה של המכונה.

בדוק את מטפי הכיבוי (קדמי ואחורי) לפי ההוראות הטיפול שעל מדבקת המטף. טען או החלף לפי הצורך.

OUO6075,0001302-33-05AUG13-1/1

מהירויות הפעלה (S760 ו-S770)

המהירויות המוצגות הן מהירויות ממוצעות ועשויות להיות שונות ממכונה למכונה.

מידע: מפרטי מהירויות הנסיעה והתכנון כפופים לשינויים ללא הודעה מוקדמת.

מהירויות המנוע	מנוע (9.0 ליטר Tier 2/Stage II)	מנוע (9.0 ליטר Final Tier 4/Stage IV)
סרק נמוך (מפריד כבוי)	1200 סל"ד	1200 סל"ד
מהירות בינונית (מפריד כבוי)	1690 סל"ד	1690 סל"ד
סרק מהיר (מפריד כבוי)	2340 סל"ד	2340 סל"ד
מהירות נקובה (מפריד פועל)	2200 סל"ד	2200 סל"ד

מהירות גל ההינע של המפריד	1453 סל"ד

מהירות הגל הנגדי ראשי	1453 סל"ד

מהירויות המפריד	
טווח גבוה	400 עד 1000 סל"ד
טווח נמוך	210 עד 530 סל"ד

מהירויות הגל התחתון בית המזין	
מהירות קבועה (אם קיים)	490 סל"ד
מהירות משתנה לעבודה מאומצת (אם קיים)	490 עד 750 סל"ד
מהירות משתנה במומנט גבוה (אם קיים)	490 עד 750 סל"ד
רב-מהירויות (אם קיים)	הילוך ראשון: 480 סל"ד הילוך שני: 535 סל"ד הילוך שלישי: 590 סל"ד הילוך רביעי: 665 סל"ד הילוך חמישי: 735 סל"ד

מהירויות מאיץ ההזנה	
מאיץ ההזנה (מהירות סטנדרטית)	430/780 סל"ד
מאיץ הזנה (מהירות אטית אופציונלית)	310/770 סל"ד
מאיץ הזנה (מהירות גבוהה קיבולת גבוהה)	520/970 סל"ד

מהירות מחבט הפריקה	S760	S770
	998 סל"ד	995 סל"ד

מהירות גל הביניים	
גל ביניים ימני קדמי	518 סל"ד
גל ביניים ימני אחורי	518 סל"ד

מהירויות מאוורר הניקוי	
מהירות סטנדרטית	620 עד 1350 סל"ד
מהירות אטית מיוחדת	250 עד 500 סל"ד

מהירויות המעלית	S760	S770
מעלית הגרעינים הנקיים	417 סל"ד	415 סל"ד
גליל טעינת הגרעינים הנקיים	448 סל"ד	445 סל"ד
מעלית שאריות, גליל תחתון	395 סל"ד	
מעלית שאריות, גליל עליון	625 סל"ד	
הינע מערכת הניקוי	298 סל"ד	
גלילי המסוע	420 סל"ד	

המשך בעמוד הבא

מהירויות מערכת הפריקה (מפריד משולב)	
הגל הנגדי של מערכת הפריקה	1000 סל"ד
תיבת תמסורת של גליל הפריקה, גל מבוא	460 סל"ד, קצב פריקה של 116 ליטר/שנייה (3.3 בושל/שנייה)
גליל פריקה אנכי	460 סל"ד, קצב פריקה של 116 ליטר/שנייה (3.3 בושל/שנייה)
גליל פריקה חיצוני	460 סל"ד, קצב פריקה של 116 ליטר/שנייה (3.3 בושל/שנייה)
גלילים רוחביים של מכל הגרעינים (קדמי ואחורי)	330 סל"ד, קצב פריקה של 116 ליטר/שנייה (3.3 בושל/שנייה)

מהירויות המקצץ	שאריות דלוקס	שאריות ביניים	שאריות פרימיום
מקצץ/גל ביניים של מחבט הפריקה	1880 סל"ד	2045 סל"ד	2045 סל"ד
מקצץ (שתי מהירויות)	1505/2350 סל"ד	1400/2995 סל"ד	1400/2995 סל"ד
מחבט קדמי	לא ישים	לא ישים	995 סל"ד

OUO6075,00044A6-33-10FEB17-2/2

מהירויות הפעלה (S780, S785, ו-S790)

המהירויות המוצגות הן מהירויות ממוצעות ועשויות להיות שונות ממכונה למכונה.

מידע: מפרטי מהירויות הנסיעה והתכנון כפופים לשינויים ללא הודעה מוקדמת.

מהירויות המנוע	מנוע (13.5 ליטר Tier 2/Stage II)	מנוע (13.5 ליטר Final Tier 4/Stage IV)
סרק נמוך (מפריד כבוי)	1200 סל"ד	1200 סל"ד
מהירות בינונית (מפריד כבוי)	1690 סל"ד	1690 סל"ד
סרק מהיר (מפריד כבוי)	2240 סל"ד	2240 סל"ד
מהירות נקובה (מפריד פועל)	2100 סל"ד	2100 סל"ד

מהירות גל ההינע של המפריד	1466 סל"ד

מהירות הגל הנגדי ראשי	1466 סל"ד

מהירויות המפריד	
טווח גבוה	400 עד 1000 סל"ד
טווח נמוך	210 עד 530 סל"ד

מהירות מערכת השאריות	880 סל"ד

מהירויות הגל התחתון בית המזין	
מהירות קבועה	490 סל"ד
רב-מהירויות	הילוך ראשון: 480 סל"ד הילוך שני: 535 סל"ד הילוך שלישי: 590 סל"ד הילוך רביעי: 665 סל"ד הילוך חמישי: 735 סל"ד

מהירויות מאיץ ההזנה	
מאיץ ההזנה (מהירות סטנדרטית)	430/780 סל"ד
מאיץ הזנה (מהירות אטית אופציונלית)	310/770 סל"ד
מאיץ הזנה (מהירות גבוהה קיבולת גבוהה)	520/970 סל"ד

מהירות מחבט הפריקה	995 סל"ד

מהירות גל הביניים	
גל ביניים ימני קדמי	520 סל"ד
גל ביניים ימני אחורי	520 סל"ד

מהירויות מאוורר הניקוי	
מהירות סטנדרטית	620 עד 1350 סל"ד
מהירות אטית מיוחדת	250 עד 500 סל"ד

מהירויות המעלית	
מעלית הגרעינים הנקיים	415 סל"ד
גליל טעינת הגרעינים הנקיים	450 סל"ד
מעלית שאריות, גליל תחתון	490 סל"ד
מעלית שאריות, גליל עליון	580 סל"ד
הינע מערכת הניקוי	300 סל"ד
גלילי המסוע	425 סל"ד

המשך בעמוד הבא

מהירויות מערכת הפריקה (מפריד משולב)	
הגל הנגדי של מערכת הפריקה	1005 סל"ד
תיבת תמסורת של גליל הפריקה, גל מבוא	460 סל"ד 465 סל"ד (™HillMaster)
גליל פריקה אנכי	460 סל"ד 465 סל"ד (™HillMaster)
גליל פריקה חיצוני	460 סל"ד 465 סל"ד (™HillMaster)
גלילים רוחביים של מכל הגרעינים (קדמי ואחורי)	450 סל"ד 335 סל"ד (™HillMaster)

HillMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company

מהירויות המקצץ	שאריות דלוקס	שאריות ביניים	שאריות פרימיום
מקצץ/גל ביניים של מחבט הפריקה	1880 סל"ד	2045 סל"ד	2045 סל"ד
מקצץ (שתי מהירויות)	1505/2350 סל"ד	1400/2995 סל"ד	1400/2995 סל"ד
מחבט קדמי	לא ישים	לא ישים	995 סל"ד

OUO6075,0004750-33-24MAY17-2/2

מפרטים (S760 ו-S770)

מידע: המפרטים והעיצוב כפופים לשינויים ללא הודעה מוקדמת.

מנוע		
יצרן	John Deere	
דגם	6090HH006 (9.0 ליטר Tier 2/Stage II) 6090HH028 (9.0 ליטר Final Tier 4/Stage IV)	
סוג	שישה צילינדרים, בטור, שסתום בראש (ארבעה שסתומים), מגדש על דיזל בעל קירור פנימי אוויר לאוויר	
	S760	**S770**
הספק נקוב (Tier 2/Stage II)	239 קילוואט (320 כ"ס)	278 קילוואט (373 כ"ס)
הספק נקוב (Final Tier 4/Stage IV)	249 קילוואט (334 כ"ס)	292 קילוואט (392 כ"ס)
מהירות נקובה	2200 סל"ד	2200 סל"ד
הגבר הספק במהירות נקובה	25 קילוואט (34 כ"ס)	25 קילוואט (34 כ"ס)
הספק מרבי (Tier 2/Stage II)	272 קילוואט (365 כ"ס)	317 קילוואט (425 כ"ס)
הספק מרבי (Final Tier 4/Stage IV)	285 קילוואט (382 כ"ס)	335 קילוואט (449 כ"ס)
מהירות בהספק מרבי (מהירות נקובה - 200 סל"ד)	2000 סל"ד	2000 סל"ד
נפח	9.0 סמ"ק (549 אינץ' מעוקב)	9.0 סמ"ק (549 אינץ' מעוקב)
סדר הצתה	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
מסנן אוויר	יבש בעל אלמנט בטיחות	יבש בעל אלמנט בטיחות

מערכת החשמל	
מתח מצבר	12 וולט
קוטבי המצברים מוארקים	שלילי
אלטרנטור (Tier 2/Stage II) אלטרנטור (Final Tier 4/Stage IV)	200 אמפר

ממסרה	
מהירויות (מכונות בעלות שילוב מכני)	שלוש מהירויות
מהירויות (מכונות בעלות העברת הילוכים בלחיצה)	שלוש מהירויות
מהירויות (מכונות ™ProDrive)	שילוב אוטומטי שתי מהירויות

בלמים	
סוג (מכונות בעלות שילוב מכני)	מערכת ניקוי הידרולית
סוג (מכונות בעלות העברת הילוכים בלחיצה)	מערכת ניקוי הידרולית
סוג (מכונות ™ProDrive)	דיסקים לחים רבים

מאיץ הזנה	S760 ו-S770	S770 HillMaster™
מספר הכנפיים	סטנדרטיים: 10 יבול קשה: 8 אורז: 5	יבול קשה: 8

גופי המפריד	
גופי דיש (רוטור ™TriStream)	תירס/גרעינים קטנים: 15
גופי דיש (רוטור זרימה משתנה)	תירס/גרעינים קטנים: 15 אפשרות אורז: 15 גופים ו-12 שיני דיש במיקומי קבוצה צפופה
שיניים (רוטור ™TriStream)	24
שיניים (רוטור זרימה משתנה)	20

המשך בעמוד הבא

OUO6075,00046E5-33-28MAR17-1/3

שכב	
מספר השכבים	3
מספר המוטות בשכב	גרעינים - 25 קדמי, 25 אמצעי/אחורי; 31 תירס

מפריד	
מספר השבכות	4

שבכת פריקה	
מספר השבכות	3

מחבט הפריקה	S760 ו-S770	S770 HillMaster™
מספר הכנפיים	סטנדרטיים: 5 יבול קשה: 8	יבול קשה: 8

מכל הגרעינים	
קיבולת	מאריכי 10573 ליטר (300 בושל) מכסי 10573 ליטר (300 בושל)
קצב פריקה ממוצע, קצב פריקה של 116 ליטר/שנייה (3.3 בושל/שנייה)	6977 ליטר לדקה (198 בושל לדקה)
קצב פריקה מרבי, קצב פריקה של 116 ליטר/שנייה (3.3 בושל/שנייה)	7612 ליטר לדקה (216 בושל לדקה)

רדיוס סיבוב	
רוחב מפשק הגלגלים האחוריים	3.35 מטר (10 רגל 10 אינץ')
רדיוס סיבוב (סרנים לא מונעים)	8.02 מטר (26 רגל 3 אינץ')
רדיוס סיבוב (סרנים מונעים)	7.73 מטר (25 רגל 4 אינץ')

קיבולות	S760	S770
מכל הדלק	760 ליטר (200 גלון) אופציונלי 950 ליטר (250 גלון) סטנדרטי	
מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)	29 ליטר (7.6 גלון) אופציונלי 52.2 ליטר (13.8 גלון) סטנדרטי	
מערכת הקירור עם מחמם (Tier 2/Stage II)	53 ליטר (56 קוורט)	
מערכת קירור עם מחמם (Final Tier 4/Stage IV)	53 ליטר (56 קוורט)	
בית הארכובה של המנוע עם מסנן (Tier 2/Stage II)	27.5 ליטר (29 קוורט) [a]	
בית הארכובה של המנוע עם מסנן (Final Tier 4/Stage IV)	27.5 ליטר (29 קוורט) [a]	
ממסרה (מכונות בעלות העברת הילוכים מכנית והעברת הילוכים בלחיצה)	9.6 ליטר (10 קוורט)	
הינעים סופיים	8 ליטר (8.5 קוורט)	8 ליטר (8.5 קוורט) 7 ליטר (7.4 קוורט) HillMaster™
תיבת תמסורת של ריברסר בית המזין לעבודה מאומצת ללא מצנן	2.3 ליטר (4.75 קוורט)	
תיבת תמסורת של ריברסר בית המזין לעבודה מאומצת עם מצנן	3.5 ליטר (7.4 קוורט)	לא ישים
תיבת תמסורת של ריברסר בית המזין לעבודה מאומצת מאוד עם מצנן	4.9 ליטר (10.4 קוורט)	
תיבת תמסורת של ריברסר בית מזין רב-מהירויות עם מצנן	לא ישים	5.2 ליטר (11 קוורט)
תיבת תמסורת של מחבט קדמי פרימיום (אם קיים)	לא ישים	0.2 ליטר (6.75 אונק')
תיבת תמסורת של הינע הגל הנגדי הראשי	1.9 ליטר (2.04 קוורט)	
תמסורת גליל הטעינה	3.8 ליטר (4 קוורט)	
תמסורת הינע מפריד בעל שתי מהירויות	4.7 ליטר (5 קוורט)	
תיבת התמסורת של המנוע עם העברה (מכונות בעלות העברת הילוכים מכנית והעברת הילוכים בלחיצה)	21.3 ליטר (22.5 קוורט)	
תיבת התמסורת של המנוע עם העברה (מכונות ProDrive™)	51 ליטר (54 קוורט)	
מכל הידרולי/הידרוסטטי	31 ליטר (33 קוורט)	

[a] *חיוני לשמור על שמן המנוע ברמות המתאימות. ודא תמיד שמפלס השמן במיקום הנכון על המדיד בזמן הטיפול.*

המשך בעמוד הבא

מדחס אוויר (אם קיים)		
נפח המכל	60 ליטר (16 גלון)	
לחץ מרבי של המכל	827 קילו-פסקל (8.27 בר) (120 פס"י)	
ספיקת מדחס האוויר	סרק נמוך	250 ליטר/דקה (8.8 רגל^3/דקה)
	סרק גבוה	450 ליטר/דקה (15.8 רגל^3/דקה)

OUO6075,00046E5-33-28MAR17-3/3

מפרטים (S780, S785, ו-S790)

מידע: המפרטים והעיצוב כפופים לשינויים ללא הודעה מוקדמת.

מנוע		
יצרן	John Deere	
דגם	6135HH004 (13.5 ליטר Tier 2/Stage II) 6135HH008 (13.5 ליטר Final Tier 4/Stage IV)	
סוג	שישה צילינדרים, בטור, שסתום בראש, מגדש על דיזל בעל קירור פנימי אוויר לאוויר	
	S780	**S785**
הספק נקוב (Tier 2/Stage II)	353 קילוואט (473 כ"ס)	373 קילוואט (500 כ"ס)
הספק נקוב (Final Tier 4/Stage IV)	353 קילוואט (473 כ"ס)	373 קילוואט (500 כ"ס)
מהירות נקובה	2100 סל"ד	2100 סל"ד
הגבר הספק במהירות נקובה	37 קילוואט (50 כ"ס)	37 קילוואט (50 כ"ס)
הספק מרבי (Tier 2/Stage II)	402 קילוואט (540 כ"ס)	425 קילוואט (570 כ"ס)
הספק מרבי (Final Tier 4/Stage IV)	402 קילוואט (540 כ"ס)	425 קילוואט (570 כ"ס)
מהירות בהספק מרבי (מהירות נקובה - 200 סל"ד)	1900 סל"ד	1900 סל"ד
נפח	13.5 סמ"ק (824 אינץ' מעוקב)	13.5 סמ"ק (824 אינץ' מעוקב)
סדר הצתה	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
מסנן אוויר	יבש בעל אלמנט בטיחות	יבש בעל אלמנט בטיחות
	S790	
הספק נקוב (Tier 2/Stage II)	405 קילוואט (543 כ"ס)	
הספק נקוב (Final Tier 4/Stage IV)	405 קילוואט (543 כ"ס)	
מהירות נקובה	2100 סל"ד	
הגבר הספק במהירות נקובה (Tier 2/Stage II)	23 קילוואט (31 כ"ס)	
הגבר הספק במהירות נקובה (Final Tier 4/Stage IV)	37 קילוואט (50 כ"ס)	
הספק מרבי (Tier 2/Stage II)	458 קילוואט (614 כ"ס)	
הספק מרבי (Final Tier 4/Stage IV)	460 קילוואט (617 כ"ס)	
מהירות בהספק מרבי (מהירות נקובה - 200 סל"ד)	1900 סל"ד	
נפח	13.5 סמ"ק (824 אינץ' מעוקב)	
סדר הצתה	1-5-3-6-2-4	
מסנן אוויר	יבש בעל אלמנט בטיחות	

מערכת החשמל	
מתח מצבר	12 וולט
קוטבי המצברים מוארקים	שלילי
אלטרנטור (Tier 2/Stage II) אלטרנטור (Final Tier 4/Stage IV)	200 אמפר

ממסרה	
מהירויות	שילוב אוטומטי שתי מהירויות

בלמים	
סוג	דיסקים לחים רבים

מאיץ הזנה	S780, S785 ו-S790	S780 HillMaster™, S785 HillMaster™, ו-S790 HillMaster™
מספר הכנפיים	סטנדרטיים: 10 יבול קשה: 8 אורז: 5	יבול קשה: 8

המשך בעמוד הבא

גופי המפריד	
גופי דיש (רוטור ™TriStream)	תירס/גרעינים קטנים: 15
גופי דיש (רוטור זרימה משתנה)	תירס/גרעינים קטנים: 15 אפשרות אורז: 15 גופים ו-12 שיני דיש במיקומי קבוצה צפופה
שיניים (רוטור ™TriStream)	24
שיניים (רוטור זרימה משתנה)	20

שכב	
מספר השכבים	3
מספר המוטות בשכב	גרעינים - 25 קדמי, 25 אמצעי/אחורי; 31 תירס

מפריד	
מספר השבכות	4

שבכת פריקה	
מספר השבכות	1

מחבט הפריקה	**S780, S785 ו-S790**	**™S780 HillMaster, S785 HillMaster™, ו-S790 HillMaster™**
מספר הכנפיים	סטנדרטיים: 10 יבול קשה: 8	יבול קשה: 8

מכל הגרעינים	**S780, S785 ו-S790**
קיבולת	מאריכי 14096 ליטר (400 בושל) מכסי 14096 ליטר (400 בושל)
קצב פריקה ממוצע, קצב פריקה של 134 ליטר/שנייה (3.8 בושל/שנייה)	8035 ליטר לדקה (228 בושל לדקה)
קצב פריקה מרבי, קצב פריקה של 134 ליטר/שנייה (3.8 בושל/שנייה)	8670 ליטר לדקה (246 בושל לדקה)

מכל הגרעינים	**מכונות ™HillMaster**
קיבולת	מאריכי 10573 ליטר (300 בושל) מכסי 10573 ליטר (300 בושל)
קצב פריקה ממוצע, קצב פריקה של 116 ליטר/שנייה (3.3 בושל/שנייה)	6977 ליטר לדקה (198 בושל לדקה)
קצב פריקה מרבי, קצב פריקה של 116 ליטר/שנייה (3.3 בושל/שנייה)	7612 ליטר לדקה (216 בושל לדקה)

רדיוס סיבוב	
רוחב מפשק הגלגלים האחוריים	3.35 מטר (10 רגל 10 אינץ')
רדיוס סיבוב (סרנים לא מונעים)	8.02 מטר (26 רגל 3 אינץ')
רדיוס סיבוב (סרנים מונעים)	7.73 מטר (25 רגל 4 אינץ')

קיבולות	
מכל הדלק	760 ליטר (200 גלון) אופציונלי 950 ליטר (250 גלון) אופציונלי 1250 ליטר (330 גלון) סטנדרטי
מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) (Final Tier 4/Stage IV)	29 ליטר (7.6 גלון) אופציונלי 52.2 ליטר (13.8 גלון) סטנדרטי
מערכת הקירור עם מחמם (Tier 2/Stage II)	61.2 ליטר (65 קוורט)
מערכת קירור עם מחמם (Final Tier 4/Stage IV)	85 ליטר (90 קוורט)
בית הארכובה של המנוע עם מסנן (Tier 2/Stage II)	39 ליטר (41 קוורט) [a]
בית הארכובה של המנוע עם מסנן (Final Tier 4/Stage IV)	43 ליטר (45.5 קוורט) [a]
הינעים סופיים	8 ליטר (8.5 קוורט) 7 ליטר (7.4 קוורט) ™HillMaster
תיבת תמסורת של ריברסר בית המזין לעבודה מאומצת מאוד ללא מצנן	3.6 ליטר (7.7 קוורט)
תיבת תמסורת של ריברסר בית מזין רב-מהירויות עם מצנן (אופציה)	5.2 ליטר (11 קוורט)
תיבת תמסורת של מחבט קדמי פרימיום (אם קיים)	0.2 ליטר (6.75 אונק')
תיבת תמסורת של הינע הגל הנגדי הראשי (לא רב-מהירויות)	1.9 ליטר (2.04 קוורט)

המשך בעמוד הבא

OUO6075,00046E6-33-28MAR17-2/3

קיבולות	
תמסורת גליל הטעינה	3.8 ליטר (4 קוורט)
תמסורת הינע מפריד בעל שתי מהירויות	4.7 ליטר (5 קוורט)
תיבת התמסורת של המנוע עם העברה	51 ליטר (54 קוורט)
מכל הידרולי/הידרוסטטי	47 ליטר (50 קוורט)

[a] *חיוני לשמור על שמן המנוע ברמות המתאימות. ודא תמיד שמפלס השמן במיקום הנכון על המדיד בזמן הטיפול.*

מדחס אוויר (אם קיים)		
נפח המכל	60 ליטר (16 גלון)	
לחץ מרבי של המכל	827 קילו-פסקל (8.27 בר) (120 פס"י)	
ספיקת מדחס האוויר	סרק נמוך	250 ליטר/דקה (8.8 רגל³/דקה)
	סרק גבוה	450 ליטר/דקה (15.8 רגל³/דקה)

OUO6075,00046E6-33-28MAR17-3/3

מידות (S760 ו-S770)

מידע: המידות מקורבות ועשויות להשתנות ללא הודעה מוקדמת.

מידות	S760	S770
A	10.46 מ' (34 רגל 3 אינץ') עם גליל פריקה באורך 5.6 מ' (18 רגל 6 אינץ')	לא ישים
	11.00 מ' (36 רגל ו-1 אינץ') עם גליל פריקה באורך 6.9 מ' (22 רגל ו-6 אינץ') 12.11 מ' (39 רגל ו-7 אינץ') עם גליל פריקה באורך 7.9 מ' (26 רגל ו-0 אינץ') 12.87 מ' (42 רגל ו-2 אינץ') עם גליל פריקה באורך 8.7 מ' (28 רגל ו-6 אינץ')	
B	9.10 מ' (29 רגל ו-9 אינץ') עם גליל ממונע מתקפל באורך 6.9 מ' (22 רגל ו-6 אינץ') 9.91 מ' (32 רגל ו-5 אינץ') עם גליל ממונע מתקפל באורך 7.9 מ' (26 רגל ו-0 אינץ')	
C	8.51 מטר (27 רגל 9 אינץ')	
D	4.66 מ' עד 4.94 מ' (15 רגל 3 אינץ' עד 16 רגל 2 אינץ') עם מכסי 10572 ליטר (300 בושל)	
E	4.51 מ' עד 4.80 מ' (14 רגל 8 אינץ' עד 15 רגל 8 אינץ') גליל טעינת גרעינים נקיים	
F	4.04 מ' עד 4.32 מ' (13 רגל 3 אינץ' עד 14 רגל 2 אינץ') עם מאריכי 10572 ליטר (300 בושל)	
G	3.79 מ' עד 4.07 מ' (12 רגל 4 אינץ' עד 13 רגל 4 אינץ')	
H	3.68 מ' עד 3.97 מ' (12 רגל 1 אינץ' עד 13 רגל 0 אינץ')	
I	0.69 מטר (2 רגל 3 אינץ')	
J	3.52 מטר (11 רגל 6 אינץ')	
K	6.95 מ' (22 רגל 8 אינץ') עם גליל פריקה באורך 5.6 מ' (18 רגל 6 אינץ')	לא ישים
	8.03 מ' (26 רגל 4 אינץ') עם גליל פריקה באורך 6.9 מ' (22 רגל 6 אינץ') 9.13 מ' (29 רגל 10 אינץ') עם גליל פריקה באורך 7.9 מ' (26 רגל 0 אינץ') 9.89 מ' (32 רגל 4 אינץ') עם גליל פריקה באורך 8.7 מ' (28 רגל 6 אינץ')	
L	4.55 עד 4.83 מ' (14 רגל 9 אינץ' עד 15 רגל 9 אינץ') עם גליל פריקה 5.6 מ' (18 רגל 6 אינץ')	לא ישים
	4.77 עד 5.06 מ' (15 רגל 7 אינץ' עד 16 רגל 6 אינץ') עם גליל פריקה 6.9 מ' (22 רגל 6 אינץ') 5.00 עד 5.29 מ' (16 רגל 4 אינץ' עד 17 רגל 4 אינץ') עם גליל פריקה 7.9 מ' (26 רגל 0 אינץ') 5.27 עד 5.55 מ' (17 רגל 3 אינץ' עד 18 רגל 2 אינץ') עם גליל פריקה 8.7 מ' (28 רגל 6 אינץ')	
M	3.83 עד 4.12 מ' (12 רגל 6 אינץ' עד 13 רגל 5 אינץ') עם גליל פריקה 5.6 מ' (18 רגל 6 אינץ')	לא ישים
	4.13 עד 4.42 מ' (13 רגל 6 אינץ' עד 14 רגל 5 אינץ') עם גליל פריקה 6.9 מ' (22 רגל 6 אינץ') 4.28 עד 4.56 מ' (14 רגל 0 אינץ' עד 14 רגל 10 אינץ') עם גליל פריקה 7.9 מ' (26 רגל 0 אינץ') 4.42 עד 4.70 מ' (14 רגל 5 אינץ' עד 15 רגל 4 אינץ') עם גליל פריקה 8.7 מ' (28 רגל 6 אינץ')	
[a] N	4.02 עד 4.31 מ' (13 רגל 2 אינץ' עד 14 רגל 1 אינץ') עם גליל פריקה 5.6 מ' (18 רגל 6 אינץ')	לא ישים
	4.07 עד 4.36 מ' (13 רגל 4 אינץ' עד 14 רגל 3 אינץ') עם גליל פריקה 6.9 מ' (22 רגל 6 אינץ') 4.39 עד 4.67 מ' (14 רגל 4 אינץ' עד 15 רגל 3 אינץ') עם גליל פריקה 7.9 מ' (26 רגל 0 אינץ') 4.67 עד 4.96 מ' (15 רגל 3 אינץ' עד 16 רגל 3 אינץ') עם גליל פריקה 8.7 מ' (28 רגל 6 אינץ')	
[b] O	צמיגים אחוריים 3.36 מ' עד 3.83 מ' (11 רגל 0 אינץ' עד 12 רגל 6 אינץ')	
[b] P	צמיגים קדמיים 3.45 מ' עד 3.73 מ' (11 רגל 3 אינץ' עד 12 רגל 2 אינץ')	

[a] *המידה נמדדת ממרחק של 1.22 מ' (4 רגל) מנקודת השפיכה של הגרעינים. מייצגת את גליל הפריקה כאשר הוא ממורכז מעל לעגלת הגרעינים.*

[b] *רוחב המכונה עשוי להיות שונה עקב קונפיגורציות שונות של הצמיגים, מרווחי הטורים, היסט הגלגלים, מצבי הסרן וסוגי הכוש. המידות המופיעות בטבלאות הן הרוחב המינימלי והמרבי. למידע מפורט יותר על הרוחב, פנה לסוכן John Deere.*

OUO6075,000464A-33-09MAR17-1/1

מידות (S770 HillMaster™)

מידע: המידות מקורבות ועשויות להשתנות ללא הודעה מוקדמת.

מידות	S770 HillMaster™
A	11.00 מ' (36 רגל ו-1 אינץ') עם גליל פריקה באורך 6.9 מ' (22 רגל ו-6 אינץ') 12.11 מ' (39 רגל ו-7 אינץ') עם גליל פריקה באורך 7.9 מ' (26 רגל ו-0 אינץ') 12.87 מ' (42 רגל ו-2 אינץ') עם גליל פריקה באורך 8.7 מ' (28 רגל ו-6 אינץ')
B	9.10 מ' (29 רגל ו-9 אינץ') עם גליל ממונע מתקפל באורך 6.9 מ' (22 רגל ו-6 אינץ') 9.91 מ' (32 רגל ו-5 אינץ') עם גליל ממונע מתקפל באורך 7.9 מ' (26 רגל ו-0 אינץ')
C	8.51 מטר (27 רגל 9 אינץ')
D	4.66 מ' עד 4.90 מ' (15 רגל 3 אינץ' עד 16 רגל 1 אינץ') עם מכסי 10572 ליטר (300 בושל)
E	4.51 מ' עד 4.76 מ' (14 רגל 8 אינץ' עד 15 רגל 6 אינץ') גליל טעינת גרעינים נקיים
F	4.04 מ' עד 4.28 מ' (13 רגל 3 אינץ' עד 14 רגל 0 אינץ') עם מאריכי 10572 ליטר (300 בושל)
G	3.79 מ' עד 4.03 מ' (12 רגל 4 אינץ' עד 13 רגל 2 אינץ')
H	3.68 מ' עד 3.92 מ' (12 רגל 1 אינץ' עד 12 רגל 9 אינץ')
I	0.69 מטר (2 רגל 3 אינץ')
J	3.52 מטר (11 רגל 6 אינץ')
K	8.03 מ' (26 רגל 4 אינץ') עם גליל פריקה באורך 6.9 מ' (22 רגל 6 אינץ') 9.13 מ' (29 רגל 10 אינץ') עם גליל פריקה באורך 7.9 מ' (26 רגל 0 אינץ') 9.89 מ' (32 רגל 4 אינץ') עם גליל פריקה באורך 8.7 מ' (28 רגל 6 אינץ')
L	4.77 עד 5.02 מ' (15 רגל 7 אינץ' עד 16 רגל 5 אינץ') עם גליל פריקה 6.9 מ' (22 רגל 6 אינץ') 5.00 עד 5.25 מ' (16 רגל 4 אינץ' עד 17 רגל 2 אינץ') עם גליל פריקה 7.9 מ' (26 רגל 0 אינץ') 5.27 עד 5.51 מ' (17 רגל 3 אינץ' עד 18 רגל 1 אינץ') עם גליל פריקה 8.7 מ' (28 רגל 6 אינץ')
M	4.13 עד 4.38 מ' (13 רגל 6 אינץ' עד 14 רגל 4 אינץ') עם גליל פריקה 6.9 מ' (22 רגל 6 אינץ') 4.28 עד 4.52 מ' (14 רגל 0 אינץ' עד 14 רגל 8 אינץ') עם גליל פריקה 7.9 מ' (26 רגל 0 אינץ') 4.42 עד 4.66 מ' (14 רגל 5 אינץ' עד 15 רגל 3 אינץ') עם גליל פריקה 8.7 מ' (28 רגל 6 אינץ')
[a] N	4.07 עד 4.31 מ' (13 רגל 4 אינץ' עד 14 רגל 1 אינץ') עם גליל פריקה 6.9 מ' (22 רגל 6 אינץ') 4.39 עד 4.63 מ' (14 רגל 6 אינץ' עד 15 רגל 2 אינץ') עם גליל פריקה 7.9 מ' (26 רגל 0 אינץ') 4.67 עד 4.91 מ' (15 רגל 3 אינץ' עד 16 רגל 1 אינץ') עם גליל פריקה 8.7 מ' (28 רגל 6 אינץ')
[b] O	צמיגים אחוריים 3.36 מ' עד 3.39 מ' (11 רגל 0 אינץ' עד 11 רגל 1 אינץ')
[b] P	צמיגים קדמיים 3.45 מ' עד 3.65 מ' (11 רגל 3 אינץ' עד 11 רגל 10 אינץ')

[a] המידה נמדדת ממרחק של 1.22 מ' (4 רגל) מנקודת השפיכה של הגרעינים. מייצגת את גליל הפריקה כאשר הוא ממורכז מעל לעגלת הגרעינים.

[b] רוחב המכונה עשוי להיות שונה עקב קונפיגורציות שונות של הצמיגים, מרווחי הטורים, היסט הגלגלים, מצבי הסרן וסוגי הכוש. המידות המופיעות בטבלאות הן הרוחב המינימלי והמרבי. למידע מפורט יותר על הרוחב, פנה לסוכן John Deere.

OUO6075,000464B-33-09MAR17-1/1

מידות (S780, S785, ו-S790)

מידע: המידות מקורבות ועשויות להשתנות ללא הודעה מוקדמת.

מידות	S780, S785 ו-S790
A	11.00 מ' (36 רגל ו-1 אינץ') עם גליל פריקה באורך 6.9 מ' (22 רגל ו-6 אינץ') 12.11 מ' (39 רגל ו-7 אינץ') עם גליל פריקה באורך 7.9 מ' (26 רגל ו-0 אינץ') 12.87 מ' (42 רגל ו-2 אינץ') עם גליל פריקה באורך 8.7 מ' (28 רגל ו-6 אינץ')
B	9.10 מ' (29 רגל ו-9 אינץ') עם גליל ממונע מתקפל באורך 6.9 מ' (22 רגל ו-6 אינץ') 9.91 מ' (32 רגל ו-5 אינץ') עם גליל ממונע מתקפל באורך 7.9 מ' (26 רגל ו-0 אינץ')
C	8.51 מטר (27 רגל 9 אינץ')
D	4.66 מ' עד 4.94 מ' (15 רגל 3 אינץ' עד 16 רגל 2 אינץ') עם מכסי 14069 ליטר (400 בושל)
E	4.51 מ' עד 4.80 מ' (14 רגל 8 אינץ' עד 15 רגל 8 אינץ') גליל טעינת גרעינים נקיים
F	4.29 מ' עד 4.58 מ' (14 רגל 1 אינץ' עד 15 רגל 0 אינץ') עם מאריכי 14069 ליטר (400 בושל)
G	3.79 מ' עד 4.07 מ' (12 רגל 4 אינץ' עד 13 רגל 4 אינץ')
H	3.68 מ' עד 3.97 מ' (12 רגל 1 אינץ' עד 13 רגל 0 אינץ')
I	0.69 מטר (2 רגל 3 אינץ')
J	3.52 מטר (11 רגל 5 אינץ')
K	8.03 מ' (26 רגל 4 אינץ') עם גליל פריקה באורך 6.9 מ' (22 רגל 6 אינץ') 9.13 מ' (29 רגל 10 אינץ') עם גליל פריקה באורך 7.9 מ' (26 רגל 0 אינץ') 9.89 מ' (32 רגל 4 אינץ') עם גליל פריקה באורך 8.7 מ' (28 רגל 6 אינץ')
L	4.77 עד 5.06 מ' (15 רגל 7 אינץ' עד 16 רגל 6 אינץ') עם גליל פריקה 6.9 מ' (22 רגל 6 אינץ') 5.00 עד 5.29 מ' (16 רגל 4 אינץ' עד 17 רגל 4 אינץ') עם גליל פריקה 7.9 מ' (26 רגל 0 אינץ') 5.27 עד 5.55 מ' (17 רגל 3 אינץ' עד 18 רגל 2 אינץ') עם גליל פריקה 8.7 מ' (28 רגל 6 אינץ')
M	4.13 עד 4.42 מ' (13 רגל 6 אינץ' עד 14 רגל 5 אינץ') עם גליל פריקה 6.9 מ' (22 רגל 6 אינץ') 4.28 עד 4.56 מ' (14 רגל 0 אינץ' עד 14 רגל 10 אינץ') עם גליל פריקה 7.9 מ' (26 רגל 0 אינץ') 4.42 עד 4.70 מ' (14 רגל 5 אינץ' עד 15 רגל 4 אינץ') עם גליל פריקה 8.7 מ' (28 רגל 6 אינץ')
[a] N	4.07 עד 4.36 מ' (13 רגל 4 אינץ' עד 14 רגל 3 אינץ') עם גליל פריקה 6.9 מ' (22 רגל 5 אינץ') 4.39 עד 4.67 מ' (14 רגל 4 אינץ' עד 15 רגל 3 אינץ') עם גליל פריקה 7.9 מ' (26 רגל 0 אינץ') 4.67 עד 4.96 מ' (15 רגל 3 אינץ' עד 16 רגל 3 אינץ') עם גליל פריקה 8.7 מ' (28 רגל 6 אינץ')
[b] O	צמיגים אחוריים 3.36 מ' עד 3.83 מ' (11 רגל 0 אינץ' עד 12 רגל 6 אינץ')
[b] P	צמיגים קדמיים 3.45 מ' עד 3.73 מ' (11 רגל 3 אינץ' עד 12 רגל 2 אינץ')

[a] *המידה נמדדת ממרחק של 1.22 מ' (4 רגל) מנקודת השפיכה של הגרעינים. מייצגת את גליל הפריקה כאשר הוא ממורכז מעל לעגלת הגרעינים.*

[b] *רוחב המכונה עשוי להיות שונה עקב קונפיגורציות שונות של הצמיגים, מרווחי הטורים, היסט הגלגלים, מצבי הסרן וסוגי הכוש. המידות המופיעות בטבלאות הן הרוחב המינימלי והמרבי. למידע מפורט יותר על הרוחב, פנה לסוכן John Deere.*

OUO6075,000464C-33-09MAR17-1/1

מידות (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ ו-S790 HillMaster™)

מידע: המידות מקורבות ועשויות להשתנות ללא הודעה מוקדמת.

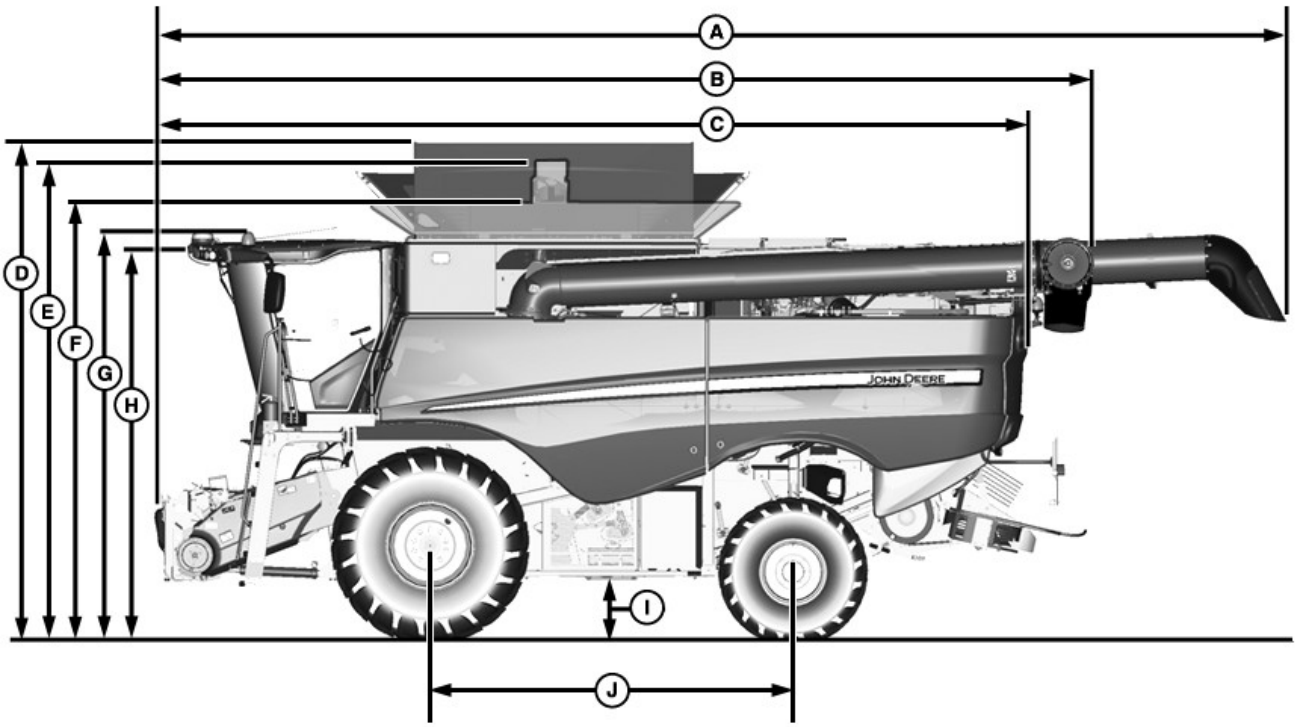
מידות	S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ ו-S790 HillMaster™
A	11.00 מ' (36 רגל ו-1 אינץ') עם גליל פריקה באורך 6.9 מ' (22 רגל ו-6 אינץ') 12.11 מ' (39 רגל ו-7 אינץ') עם גליל פריקה באורך 7.9 מ' (26 רגל ו-0 אינץ') 12.87 מ' (42 רגל ו-2 אינץ') עם גליל פריקה באורך 8.7 מ' (28 רגל ו-6 אינץ')
B	9.10 מ' (29 רגל ו-9 אינץ') עם גליל ממונע מתקפל באורך 6.9 מ' (22 רגל ו-6 אינץ') 9.91 מ' (32 רגל ו-5 אינץ') עם גליל ממונע מתקפל באורך 7.9 מ' (26 רגל ו-0 אינץ')
C	8.51 מטר (27 רגל 9 אינץ')
D	4.66 מ' עד 4.90 מ' (15 רגל 3 אינץ' עד 16 רגל 1 אינץ') עם מכסי 14069 ליטר (400 בושל)
E	4.51 מ' עד 4.76 מ' (14 רגל 8 אינץ' עד 15 רגל 6 אינץ') גליל טעינת גרעינים נקיים
F	4.29 מ' עד 4.54 מ' (14 רגל 1 אינץ' עד 14 רגל 9 אינץ') עם מאריכי 14069 ליטר (400 בושל)
G	3.79 מ' עד 4.03 מ' (12 רגל 4 אינץ' עד 13 רגל 2 אינץ')
H	3.68 מ' עד 3.92 מ' (12 רגל 1 אינץ' עד 12 רגל 9 אינץ')
I	0.69 מטר (2 רגל 3 אינץ')
J	3.52 מטר (11 רגל 6 אינץ')
K	8.03 מ' (26 רגל 4 אינץ') עם גליל פריקה באורך 6.9 מ' (22 רגל 6 אינץ') 9.13 מ' (29 רגל 10 אינץ') עם גליל פריקה באורך 7.9 מ' (26 רגל 0 אינץ') 9.89 מ' (32 רגל 4 אינץ') עם גליל פריקה באורך 8.7 מ' (28 רגל 6 אינץ')
L	4.77 עד 5.02 מ' (15 רגל 7 אינץ' עד 16 רגל 5 אינץ') עם גליל פריקה 6.9 מ' (22 רגל 6 אינץ') 5.00 עד 5.25 מ' (16 רגל 4 אינץ' עד 17 רגל 2 אינץ') עם גליל פריקה 7.9 מ' (26 רגל 0 אינץ') 5.27 עד 5.51 מ' (17 רגל 3 אינץ' עד 18 רגל 1 אינץ') עם גליל פריקה 8.7 מ' (28 רגל 6 אינץ')
M	4.13 עד 4.38 מ' (13 רגל 6 אינץ' עד 14 רגל 4 אינץ') עם גליל פריקה 6.9 מ' (22 רגל 6 אינץ') 4.28 עד 4.52 מ' (14 רגל 0 אינץ' עד 14 רגל 8 אינץ') עם גליל פריקה 7.9 מ' (26 רגל 0 אינץ') 4.42 עד 4.66 מ' (14 רגל 5 אינץ' עד 15 רגל 3 אינץ') עם גליל פריקה 8.7 מ' (28 רגל 6 אינץ')
[a] N	4.07 עד 4.31 מ' (13 רגל 4 אינץ' עד 14 רגל 1 אינץ') עם גליל פריקה 6.9 מ' (22 רגל 6 אינץ') 4.39 עד 4.63 מ' (14 רגל 4 אינץ' עד 15 רגל 2 אינץ') עם גליל פריקה 7.9 מ' (26 רגל 0 אינץ') 4.67 עד 4.91 מ' (15 רגל 3 אינץ' עד 16 רגל 1 אינץ') עם גליל פריקה 8.7 מ' (28 רגל 6 אינץ')
[b] O	צמיגים אחוריים 3.36 מ' עד 3.39 מ' (11 רגל 0 אינץ' עד 11 רגל 1 אינץ')
[b] P	צמיגים קדמיים 3.45 מ' עד 3.65 מ' (11 רגל 3 אינץ' עד 11 רגל 10 אינץ')

[a] המידה נמדדת ממרחק של 1.22 מ' (4 רגל) מנקודת השפיכה של הגרעינים. מייצגת את גליל הפריקה כאשר הוא ממורכז מעל לעגלת הגרעינים.

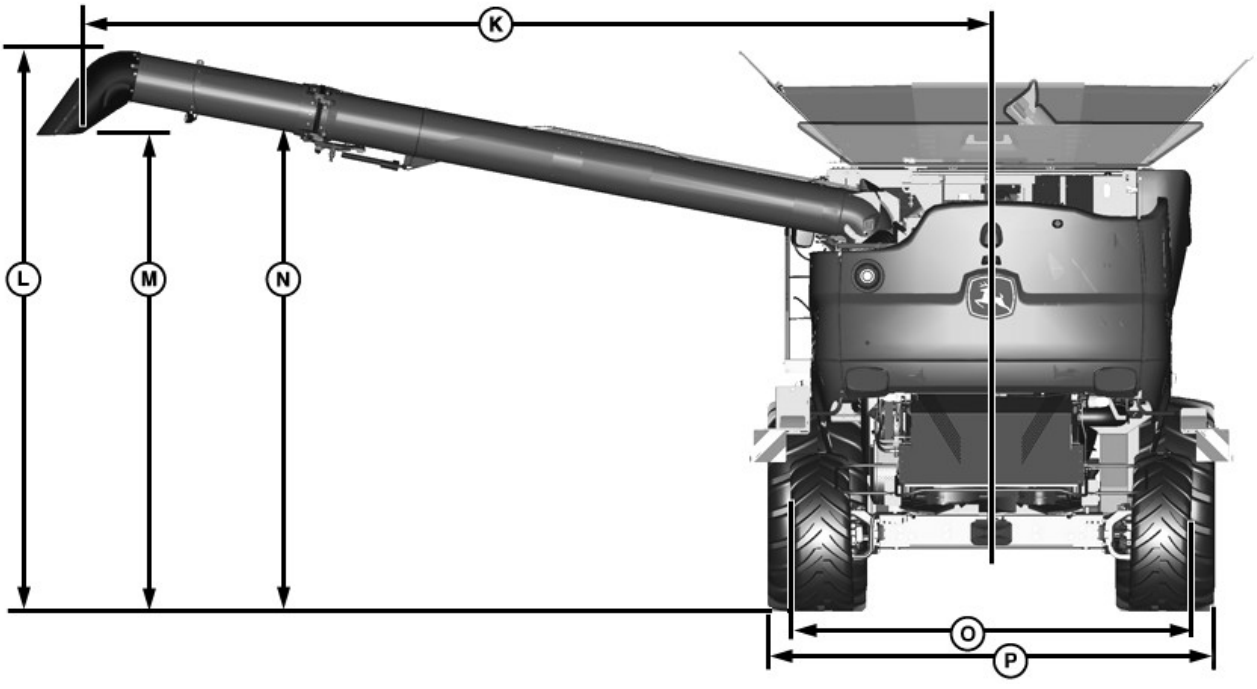
[b] רוחב המכונה עשוי להיות שונה עקב קונפיגורציות שונות של הצמיגים, מרווחי הטורים, היסט הגלגלים, מצבי הסרן וסוגי הכוש. המידות המופיעות בטבלאות הן הרוחב המינימלי והמרבי. למידע מפורט יותר על הרוחב, פנה לסוכן John Deere.

OUO6075,000464D-33-09MAR17-1/1

נקודות ייחוס למידות



H107111—UN—28FEB13



H107112—UN—28FEB13

OUO6075,00013F5-33-28FEB13-1/1

רעידות גוף המכונה

שורש ממוצע הריבועים המשוקלל של התאוצה שהגוף כולו חווה, נע בין 0.51 עד 0.73 מ'/שנייה^2 כפי שנמדד במכונה המייצגת במהלך עבודות רגילות וחושב בהתאם ל-ISO 2631. בעבודות אלה, שורש ממוצע הריבועים המשוקלל של הרעידות ביד-בזרוע היה פחות מ-2.5 מ'/שנייה^2 כפי שחושב בהתאם ל-ISO 5349. ערכי האצה אלו תלויים בקשיות הדרך, המהירויות שבהן הקומביין מופעל, ניסיונו של המפעיל, משקלו והרגלי הנהיגה שלו.

OUO6075,0000AA6-33-17NOV10-1/1

עוצמת רעש

רמות לחץ הצליל המשוקללות A בתא המפעיל נעות בין 72.8 ל-77dB(A) כפי שנמדדה במספר מכונות מייצגות בהתאם לתקן ISO 5131. עוצמת לחץ הצליל תלויה במהירות המנוע ובעומס, בהגדרות המפריד, בתנאי השדה והיבול ובסוג הפלטפורמה שבשימוש.

OUO6075,0000AA7-33-22MAR11-1/1

הערת בטיחות בנוגע להתקנה מאוחרת של מכשירים ו/או רכיבים חשמליים ואלקטרוניים

המכונה מצוידת ברכיבים אלקטרוניים, שפעולתם עלולה להיות מושפעת מקרינה אלקטרומגנטית ממכשירים אחרים. השפעות כאלה עלולות להיות מסוכנות, ולכן עליך להישמע להוראות הבטיחות האלה:

אם המכשירים החשמליים והאלקטרוניים מותקנים על המכונה שלא במפעל ומחוברים למערכת של המכונה, על המשתמש לבדוק אם ההתקנה משפיעה על הרכיבים האלקטרוניים או על רכיבים אחרים. הדבר חל במיוחד על:

- מונה השטח
- מחשב אישי
- מקלט GPS

במיוחד, רכיבים חשמליים/אלקטרוניים המותקנים שלא במפעל חייבים לעמוד בדרישות של הגרסה הרלוונטית של תקנה EMC 89/336/ EEC ולשאת את הסימון CE.

אם ברצונך להתקין מערכות תקשורת ניידות (לדוגמה, מערכת קשר רדיו, טלפון), יש למלא אחר הדרישות האלה:

- מותר להתקין רק המכשירים מאושרים העומדים בדרישות של התקנה הארצית התקפה (לדוגמה, אישר BZT בגרמניה);
- יש להתקין את המכשיר באופן בטיחותי;
- ניתן להשתמש במכשירים סלולריים או נישאים בתוך המכונה רק אם הם מחוברים לאנטנה חיצונית קבועה.
- יש להתקין את המשדרים בנפרד מהמערכות האלקטרוניות של כלי הרכב;
- יש להתקין את האנטנה באופן מקצועי, עם חיבור הארקה טוב בין האנטנה להארקה של כלי הרכב.

על החיווט, ההתקנה וזרם האספקה המרבי המותר להיות כמוצהר בהוראות ההתקנה של יצרן המכונה.

OUO6075,0000AA8-33-17NOV10-1/1

הצהרת תאימות של האיחוד האירופי

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

האדם החתום להלן מצהיר בזאת:

סוג המכונה: קומביינים
דגם(ים): S760, S770, ™S770 HillMaster , S780, ™S780 HillMaster, S785, ™S785 HillMaster, S790, ו-™S790 HillMaster

ממלא(ים) את הדרישות הרלוונטיות והדרישות החיוניות של התקנות הבאות:

HillMaster הוא סימן מסחרי של Deere & Company

תקנה	מספר	שיטת אישור
תקנת מכונות	EC/42/2006	אישור עצמי, בהתאם לסעיף 5 של התקנה
תקנת תאימות אלקטרומגנטית	2014/30/EU	אישור עצמי, בהתאם לנספח II של התקנה

שם וכתובת האדם באיחוד האירופי המורשה לייצר את קובץ ההנחיה הטכני:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Germany

הצהרת תאימות זו הונפקה באחריותו הבלעדית של היצרן.

מקום ההצהרה: Zweibruecken, Germany
תאריך ההצהרה: 1 ביולי 2016
יחידת ייצור: John Deere Werk Zweibruecken, Zweibruecken, Germany
שם: Dr.-Ing. Martin Büermann
תפקיד: Manager Combine Engineering- אזור 2

OUO6075,0004650-33-07JUN17-1/2

DXCE01—UN—28APR09

CE

OUO6075,0004650-33-07JUN17-2/2

האיחוד הכלכלי האירואסייתי

המידע הזה חל רק על מוצרים הנושאים את סימון תאימות EAC של המדינות החברות באיחוד הכלכלי האירואסייתי.

יצרן:

Deere & Company, Moline, Illinois U.S.A.

שם הנציג המורשה באיחוד הכלכלי האירואסייתי:

חברה בעירבון מוגבל
"John Deere Rus"

כתובת הנציג המורשה:

Russia, Moscow region, Domodedovo district, ,142050
Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye
"Warehouse 104", Building 2



סימון EAC

לתמיכה טכנית, פנה לסוכן.

תאריך הייצור מצוין באמצעות סימון המוצר בלוחית המספר הסידורי או בקרבתה.

DX,EAC-33-27APR16-1/1

תוחלת חיי המכונה

המכונה תוכננה ויוצרה כדי לספק תוחלת חיים ארוכה של עבודה יצרנית, מכל מקום תוחלת החיים בפועל תלויה במספר גורמים כולל תנאי העבודה וביצוע עבודות התחזוקה המומלצות. (עיין בפרק "טיפולים" בספר הפעלה זה.)

בדוק באופן סדיר וסקור את המכונה יחד עם סוכן John Deere. הסקירה יכולה להביא להמלצות עבור טיפולים, תיקון רכיבים, יצורם או החלפתם, או, אם בתום חיי המכונה יש להשביתה. (עיין בפרק הנפרד להשבתת המכונה בספר הפעלה זה עבור השלכה ומיחזור של רכיבים.)

אסור להפעיל את המכונה אם רכיבים הקשורים לבטיחותה חסרים או זקוקים לטיפול. יש לתקן או להחליף את כל רכיבי הבטיחות החסרים או פגומים, כולל שלטי הבטיחות, לפני הפעלת המכונה.

DX,MACH,DESIGN,LIFE-33-14SEP15-1/1

גז חממה פלואורידי

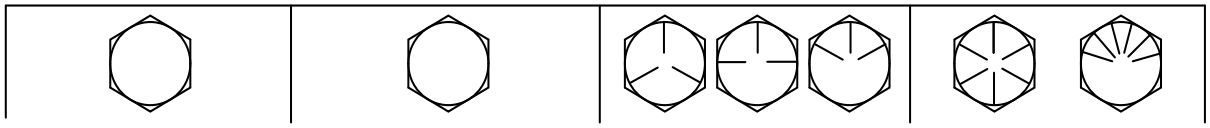
מידע: המקרר בתא מכיל בערך 0.040 ק"ג של קרר.

מזגנים מכילים גז חממה פלואורידי (גז F)	
סוגי גז F:	R-134a
מסת גז F (ק"ג):	2.7
מקביל ל-CO_2 (טונות):	3.86
פוטנציאל התחממות גלובלית (GWP):	1430

OUO6075,00045E8-33-21FEB17-1/1

ערכי מומנט חיזוק לברגים באינץ' אחיד

TS1671—UN—01MAY03



מידת הבורג	SAE דרגה 1				SAE דרגה 2[a]				SAE דרגה 5, 5.1 או 5.2				SAE דרגה 8 או 8.2			
	משומן[b]		יבש[c]		משומן[b]		יבש[c]		משומן[d]		יבש[c]		משומן[b]		יבש[c]	
	ניוטון-טר	ליב.-אינץ'	ניוטון-טר	ליב.-אינץ'	ניוטון-טר	ליב.-אינץ'	ניוטון-טר	ליב.-אינץ'	ניוטון-טר	ליב.-אינץ'	ניוטון-טר	ליב.-אינץ'	ניוטון-טר	ליב.-אינץ'	ניוטון-טר	ליב.-אינץ'
1/4	3.7	33	4.7	42	6	53	7.5	66	9.5	84	12	106	13.5	120	17	150
	ניוטון-טר	ליב.-רגל											ניוטון-טר	ליב.-רגל		
5/16	7.7	68	9.8	86	12	106	15.5	137	19.5	172	25	221	28	20.5	35	26
									ניוטון-טר	ליב.-רגל						
3/8	13.5	120	17.5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
			ניוטון-טר	ליב.-רגל												
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
	ניוטון-טר	ליב.-רגל														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1/8-1	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1/4-1	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
3/8-1	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1/2-1	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

ערכי המומנט המפורטים הם לשימוש כללי בלבד, המבוסס על חוזק הבורג. *אל* תשתמש בערכים אלה אם ניתן ערך מומנט חיזוק או הליך חיזוק אחר עבור יישום מסוים. עבור פיני פלסטיק או אומי נעילה מסוג פלדה מגולוונת, עבור מחזקי פלדת אל חלד ועבור אומים לבורגי U– ראה את הוראות ההידוק ליישום הספציפי. בורגי הגזירה מיועדים להישבר בעומסים שהוגדרו מראש. החלף תמיד בורגי גזירה כנגד ברגים מסוג זהה.

ברגים ומהדקים יש להחליף בפריטים זהים או בחומרים מדרגה גבוהה יותר. אם נעשה שימוש בברגים מדרגה גבוהה יותר, הדק אותם לפי רמת ההידוק של הברגים המקוריים. וודא שמחזקי ההברגות נקיים ושתתחיל להבריג כהלכה. במידת האפשר, שמן מחזקים פשוטים או מאבץ, אחרת מאומי נעילה, אומי גלגלים או ברגי גלגלים, אלא אם ניתנות הוראות אחרות ליישום הספציפי.

[a] דרגה 2 חלה על ברגים בעלי ראש משושה (לא אומים משושים) באורך של עד 6 אינץ' (152 מ"מ). דרגה 1 חלה על ברגים בעלי ראש משושה באורך של יותר מ-6 אינץ' (152 מ"מ) ועבור כל סוגי הלולבים והברגים האחרים בכל אורך שהוא.

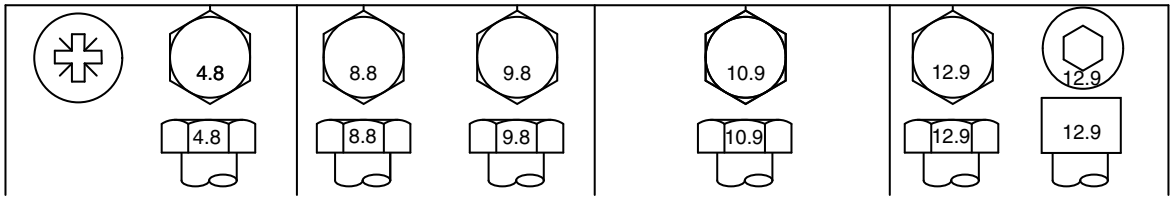
[b] "משומן" משמעותו מצופה בחומר סיכה כגון שמן מנוע, מחברים בציפוי פוספט ושמן, או מחברים בגודל 7/8 אינץ' וגדולים יותר בעלי ציפוי פתיתי אבץ F13F,JDM F13C או F13J.

[c] "יבש" משמעותו ציפוי פשוט או אבץ ללא סיכה, או מחברים 1/4 עד 3/4 אינץ' בציפוי פתיתי אבץ F13E,JDM F13B או F13H.

[d] "משומן" משמעותו מצופה בחומר סיכה כגון שמן מנוע, מחברים בציפוי פוספט ושמן, או מחברים בגודל 7/8 אינץ' וגדולים יותר בעלי ציפוי פתיתי אבץ F13F,JDM F13C או F13J.

DX,TORQ1-33-12JAN11-1/1

ערכי מומנט לברגים ואומים מטריים



TS1670—UN—01MAY03

מידת הבורג	קטגוריה 4.8				קטגוריה 8.8 או 9.8				קטגוריה 10.9				קטגוריה 12.9			
	משומן[a]		יבש[b]		משומן[a]		יבש[b]		משומן[a]		יבש[c]		משומן[a]		יבש[b]	
	ניוטון-מטר	ליב.-אינץ'	ניוטון-מטר	ליב.-אינץ'	ניוטון-מטר	ליב.-אינץ'	ניוטון-מטר	ליב.-אינץ'	ניוטון-מטר	ליב.-אינץ'	ניוטון-מטר	ליב.-אינץ'	ניוטון-מטר	ליב.-אינץ'	ניוטון-מטר	ליב.-אינץ'
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
	ניוטון-מטר	ליב.-רגל	ניוטון-מטר	ליב.-רגל												
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
	ניוטון-מטר	ליב.-רגל	ניוטון-מטר	ליב.-רגל												
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	ניוטון-מטר	ליב.-רגל														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

ערכי המומנט המפורטים הם לשימוש כללי בלבד, המבוסס על חוזק הבורג. *אל* תשתמש בערכים אלה אם ניתן ערך מומנט חיזוק או הליך חיזוק אחר עבור יישום מסוים. לגבי קשיחים מפלדת אל-חלד או אומים על בורגי U, עיין בהוראות ההידוק ליישום הספציפי. הדק תותבים פלסטיים או אומי נעילה מכופפים מפלדה על ידי סיבוב האום לפי המומנט היבש המוצג בטבלה, אלא אם כן ניתנות הוראות שונות ליישום הספציפי.

בורגי הגזירה מיועדים להישבר בעומסים שהוגדרו מראש. החלף תמיד את בורגי הגזירה בברגים זהים. ברגים ומהדקים יש להחליף בפריטים זהים או בחומרים מדרגה גבוהה יותר. אם נעשה שימוש בקשיחים מקטגוריה גבוהה יותר, הדק אותם לפי החוזק של הקשיח המקורי. וודא שמחזקי ההברגות נקיים ושתתחיל להבריג כהלכה. במידת האפשר, שמן מחזקים פשוטים או מאבץ, אחרת מאומי נעילה, אומי גלגלים או ברגי גלגלים, אלא אם ניתנות הוראות אחרות ליישום הספציפי.

[a] *"משומן" משמעותו מצופה בחומר סיכה כגון שמן מנוע, מחברים בציפוי פוספט ושמן, או מחברי M20 וגדולים יותר בעלי ציפוי פתיתי אבץ F13C F13F,JDM או F13J.*

[b] *"יבש" משמעותו ציפוי פשוט או אבץ ללא סיכה, או מחברי M6 עד M18 עם ציפוי פתיתי אבץ F13B F13E,JDM או F13H.*

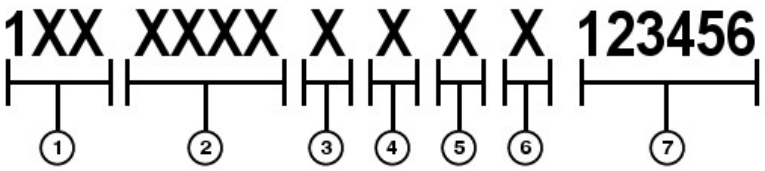
[c] *"יבש" משמעותו ציפוי פשוט או אבץ ללא סיכה, או מחברי M6 עד M18 עם ציפוי פתיתי אבץ F13B F13E,JDM או F13H.*

DX,TORQ2-33-12JAN11-1/1

מספרי זיהוי המכונה

פירוש המספר הסידורי של המכונה

H105725—UN—22AUG12



		סימוני יצרנים	
1	קוד יצרן	John Deere Horizontina -CQ John Deere Harvester Works -H0 John Deere Domodedovo -JZ Machinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG -KM John Deere India Pvt. Ltd -PY	SABO Maschinenfabrik GmbH -SA .Agricultural Machinery Co., Ltd (Jiamusi) John Deere -YC Agriculture Machinery Co., Ltd (Harbin) John Deere -YH John Deere Werke Zweibrucken -Z0
2	מזהה דגם המכונה		
3	סיומת מזהה הדגם קוד תצורת המכונה פרטים נוספים על המכונה		דוגמה: N, T, W וכן הלאה
4	אות ביקורת		דוגמה: A, B, C, D וכן הלאה
5	שנת הייצור		עיין בטבלת קודי שנת הייצור
6	מידע נוסף		
7	המספר הסידורי של הייצור		דוגמה: 000001, 000127 וכן הלאה

קוד שנת הייצור

שנה	קוד	שנה	קוד	שנה	קוד	שנה	קוד
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	L	2030	Y	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	E	2024	R	2034	4	2044	E
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

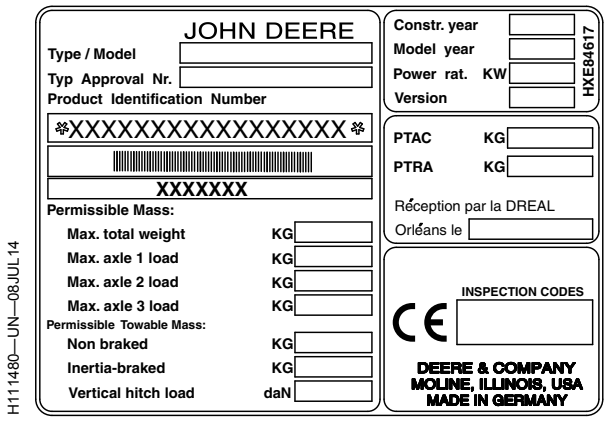
OUO6075,000431C-33-29JUN16-1/1

מספרי זיהוי

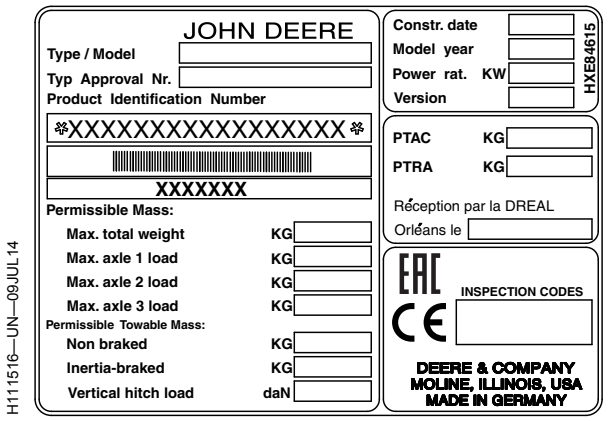
המכונה מצוידת בלוחיות זיהוי שונות אלו. האותיות והספרות המוטבעות על הלוחיות מזהות מרכיב או חלק. כל התווים האלה נחוצים בעת הזמנות חלקים או זיהוי מכונה או רכיב עבור כל תכניות התמיכה במוצרים של John Deere. כמו כן, הם נחוצים לרשויות החוק כדי לאתר את המכונה אם היא נגנבת. רשום תווים אלה במדויק במקום המיועד לכך בתצלומים שלהלן.

OUO6075,0000BE0-33-04MAY11-1/1

לוחית הזיהוי של המכונה



דוגמה ללוחית זיהוי



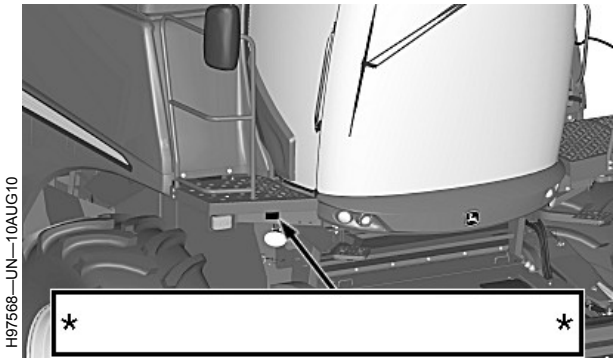
דוגמה ללוחית זיהוי

מידע: לוחית הזיהוי של המכונה משתנה בהתאם למקום שאליו נשלחה המכונה. אתר את לוחית הזיהוי במכונה והשווה למידע המוצג כאן.

OUO6075,0001877-33-08JUL14-1/1

מיקום לוחית הזיהוי של המכונה

ממוקמת בצד ימין של משטח הסולם בתא.



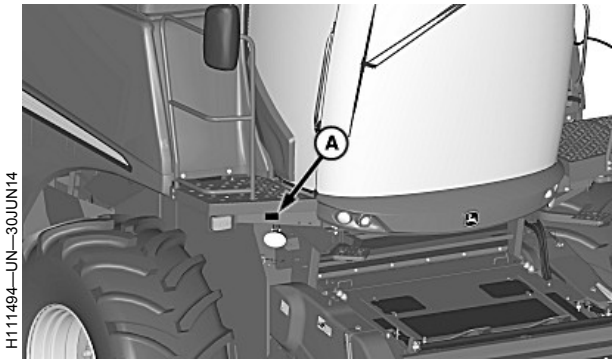
OUO6075,0000BE1-33-04MAY11-1/1

מיקום תווית תאימות של האיחוד הכלכלי האירואסייתי

מידע: המידע הזה חל רק על מוצרים הנושאים את סימון תאימות EAC של המדינות החברות באיחוד הכלכלי האירואסייתי.

תווית התאימות (A) ממוקמת בצד ימין של משטח הסולם בתא.

A—תווית תאימות



OUO6075,00041B8-33-12NOV15-1/1

פירוש המספר הסידורי של המנוע

לכל מנוע John Deere יש מספר סידורי בן 13 ספרות, המזהה את המפעל, דגם המנוע ומספר סידורי בן 6 ספרות.



דוגמה ללוחית המספר הסידורי של המנוע

מספר סידורי של המנוע (A)

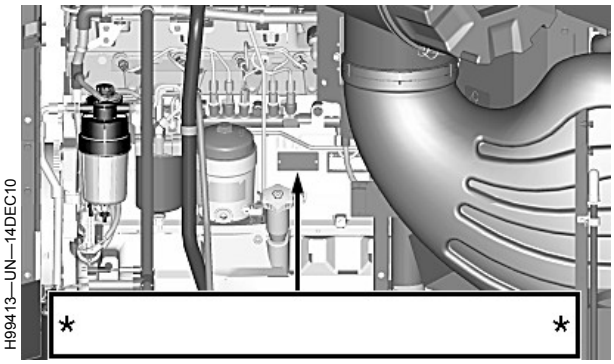
דוגמה ל-9 ליטרים (RG6090U123456)	דוגמה ל-13.5 ליטרים (RG6135U123456)
RG ..... קוד המפעל בו יוצר המנוע	RG ..... קוד המפעל בו יוצר המנוע
• RG ..... Waterloo, Iowa, USA	• RG ..... Waterloo, Iowa, USA
6090 ..... מספר הצילינדרים ונפח מנוע כולל	6135 ..... מספר הצילינדרים ונפח מנוע כולל
• 6090 ..... 6 צילינדרים, 9.0 ליטרים	• 6135 ..... 6 צילינדרים, 13.5 ליטרים
U ..... אישור פליטה	U ..... אישור פליטה
• B ..... לא מורשה	• B ..... לא מורשה
• C ..... Tier 1/Stage 1	• C ..... Tier 1/Stage 1
• D ..... Tier 2/Stage II	• D ..... Tier 2/Stage II
• L ..... Tier 3/Stage III A	• L ..... Tier 3/Stage III A
• R ..... Interim Tier 4/Stage III B	• R ..... Interim Tier 4/Stage III B
• U או V ..... Final Tier 4/Stage IV	• U או V ..... Final Tier 4/Stage IV
123456 ..... מספר סידורי של המנוע	123456 ..... מספר סידורי של המנוע

מספר דגם המנוע (B)

דוגמה ל-9.0 ליטרים (6090HFC09)	דוגמה ל-13.5 ליטרים (6135HFC09)
H ..... יניקת המנוע	H ..... יניקת המנוע
• D ..... יניקה טבעית	• D ..... יניקה טבעית
• T ..... מגדש טורבו	• T ..... מגדש טורבו
• A ..... מגדש טורבו וקירור פנימי, אוויר לנוזל קירור	• A ..... מגדש טורבו וקירור פנימי, אוויר לנוזל קירור
• H ..... מגדש טורבו וקירור פנימי, אוויר לאוויר	• H ..... מגדש טורבו וקירור פנימי, אוויר לאוויר
• S ..... מגדש טורבו וקירור פנימי, אוויר למי-ים.	• S ..... מגדש טורבו וקירור פנימי, אוויר למי-ים.
F ..... סוג המשתמש	F ..... סוג המשתמש
• F ..... John Deere Power Systems) OEM	• F ..... John Deere Power Systems) OEM
• XX ..... יתר התווים משמשים לזיהוי מקומות הייצור של ציוד John Deere	• XX ..... יתר התווים משמשים לזיהוי מקומות הייצור של ציוד John Deere
C ..... תעשייתי	C ..... תעשייתי
• C ..... תעשייתי	• C ..... תעשייתי
• G ..... Gen-Set	• G ..... Gen-Set
09 ..... תצורת המנוע	09 ..... תצורת המנוע
• 09 ..... PSS (סדרות מגדשי טורבו, DOC/DPF ו-SCR)	• 09 ..... PSS (סדרות מגדשי טורבו, DOC/DPF ו-SCR)
• 94 ..... PVX (מגדש טורבו VGT יחיד)	• 94 ..... PVX (מגדש טורבו VGT יחיד)
• 95 ..... PSX (סדרות מגדשי טורבו ומערכת טיהור)	• 95 ..... PSX (סדרות מגדשי טורבו ומערכת טיהור)

OUO6075,00018D1-33-06NOV14-1/1

מספר סידורי של המנוע (Tier 2/Stage II)



סוג A

סוג A: ממוקם בצידו האחורי של המנוע.

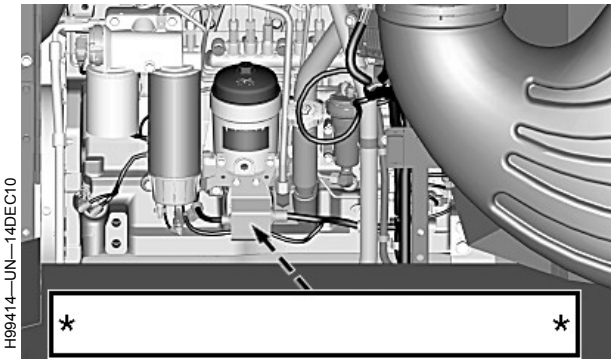


סוג B

סוג B: ממוקם בצידו הקדמי של המנוע מעל המתנע.

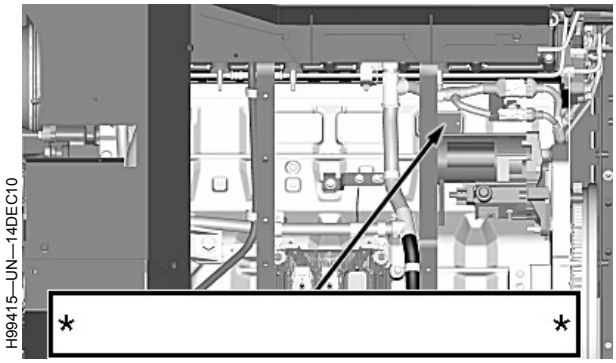
OUO6075,00044A4-33-14NOV16-1/1

מספר סידורי של המנוע (Final Tier 4/Stage IV)



סוג A

סוג A: ממוקם בצידו האחורי של המנוע.



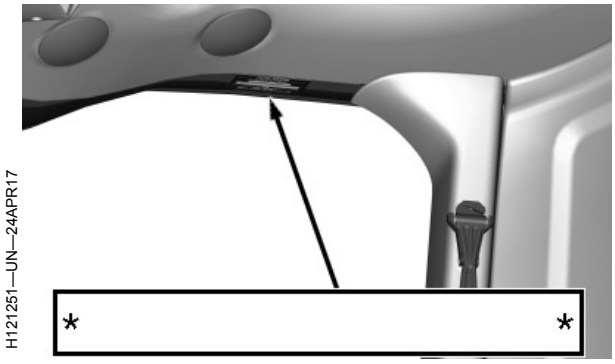
סוג B

סוג B: ממוקם בצידו הקדמי של המנוע מעל המתנע.

OUO6075,0004349-33-06OCT16-1/1

המספר הסידורי של התא

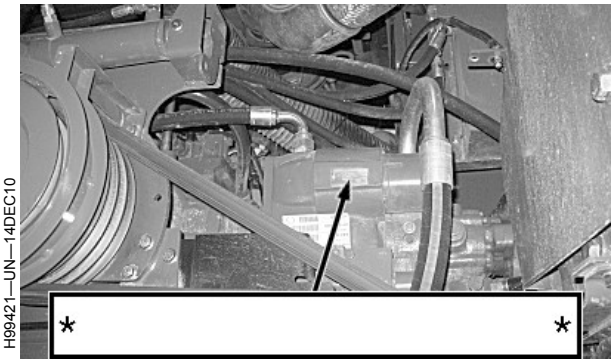
ממוקם בפינת התא הימנית העליונה מאחור.



OUO6075,0004716-33-13APR17-1/1

משאבת יחידת הינע הידרוסטטי

ממוקם בצדה של משאבת ההינע ההידרוסטטי.



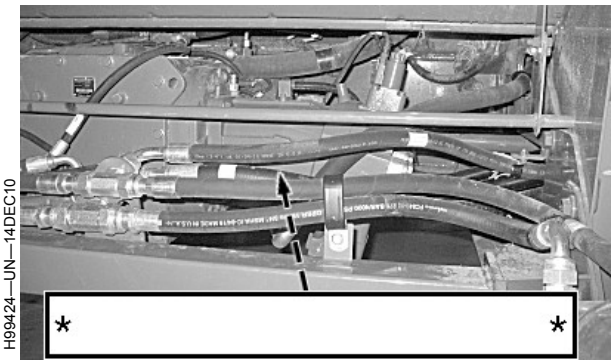
מוצגות מכונות בעלות שילוב מכני ושילוב בלחיצה

OUO6075,0001059-33-27FEB12-1/1

מנוע יחידת הינע הידרוסטטי

מכונות בעלות שילוב מכני ושילוב בלחיצה: ממוקם בצד העליון של מנוע ההינע ההידרוסטטי.

מכונות בעלות ProDrive: ממוקם בצד התחתון של מנוע ההינע ההידרוסטטי.

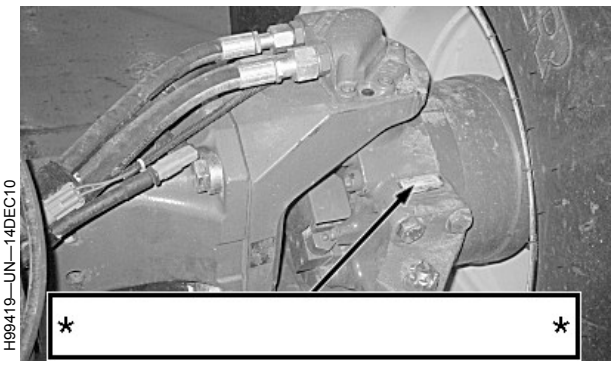


מוצגת מכונה בעלת ProDrive

OUO6075,0001058-33-27FEB12-1/1

מנוע הנעה בארבעה גלגלים בעל שתי מהירויות

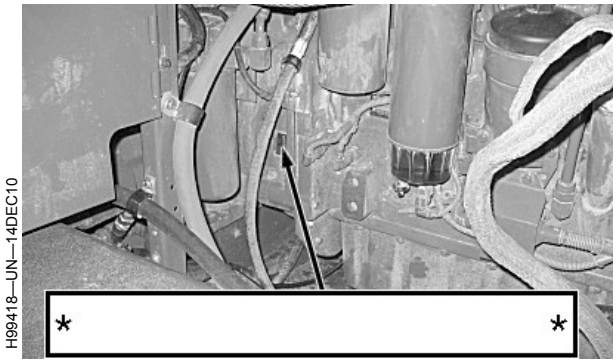
ממוקמת בצד העליון של מנוע ההנעה בארבעה גלגלים.



OUO6075,0000AF4-33-14APR11-1/1

תמסורת המנוע

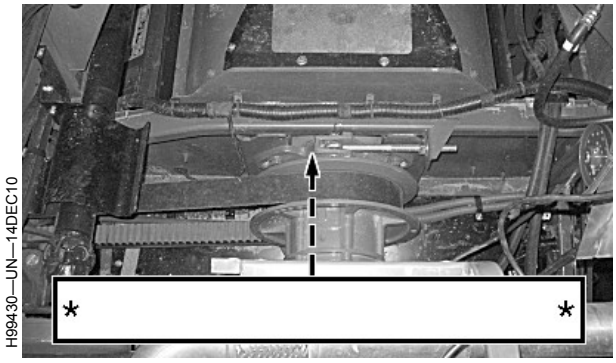
ממוקם בצידה האחורי של תמסורת המנוע.



OUO6075,00046E7-33-28MAR17-1/1

תמסורת ההינע הרוטור

ממוקם בצדה השמאלי של תמסורת ההינע של הרוטור.

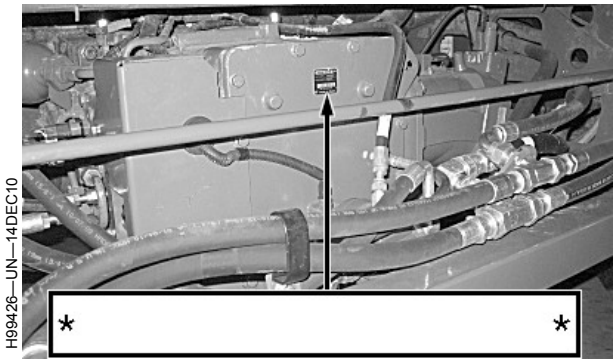


OUO6075,00046E8-33-28MAR17-1/1

ממסרה

מכונות בעלות שילוב מכני ושילוב בלחיצה: ממוקמת על צד הממסרה

מכונות בעלות ProDrive: ממוקמת בחזית הממסרה

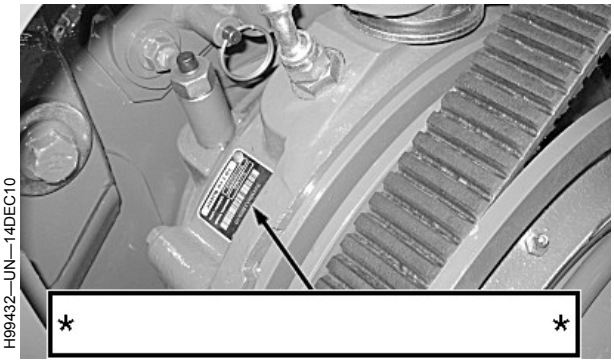


מוצגת ממסרת ProDrive

OUO6075,0001056-33-27FEB12-1/1

ריברסר בית המזין

ממוקמת בצד העליון של ריברסר בית המזין.



OUO6075,0000AF9-33-14DEC10-1/1

תמסורת בית מזין רב-מהירות (אם קיים)

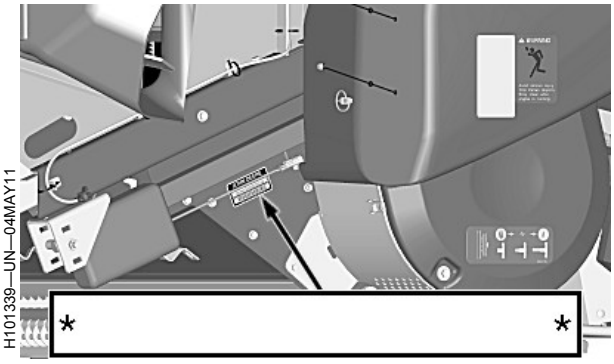
ממוקם בצד האחורי של תמסורת בית המזין רב-המהירויות.



OUO6075,00046E9-33-28MAR17-1/1

מקצץ (אם קיים)

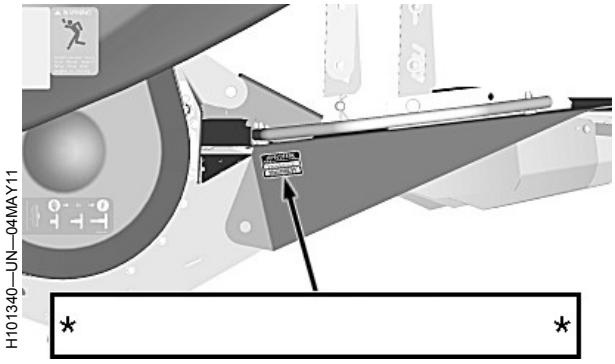
ממוקמת בצדו השמאלי של המקצץ.



OUO6075,0000C27-33-04MAY11-1/1

לוח אחורי עם כנפונים (שאריות דלוקס, ביניים ופרימיום)

ממוקמת בצדו השמאלי הלוח האחורי של הכנפונים.



OUO6075,0001820-33-28MAY14-1/1

לוח אחורי PowerCast™ מתקדם (שאריות ביניים ופרימיום)

ממוקמת בצדו השמאלי של לוח אחורי PowerCast™ מתקדם.

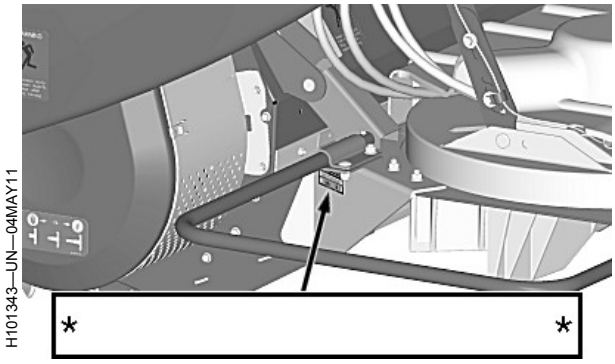


PowerCast הוא סימן מסחרי של Deere & Company

OUO6075,0001821-33-28MAY14-1/1

לוח אחורי PowerCast (שאריות דלוקס)

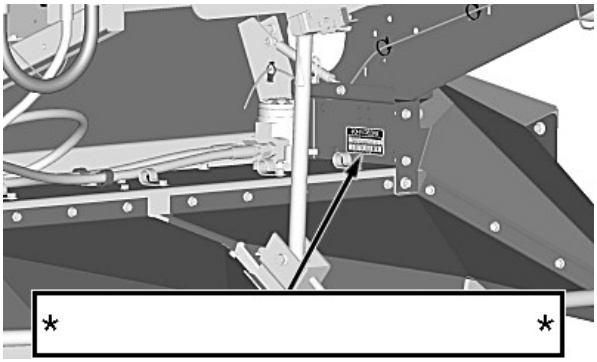
ממוקמת בצדו השמאלי הלוח האחורי מסוג PowerCast.



OUO6075,0000C2A-33-04MAY11-1/1

מפזר (שאריות דלוקס)

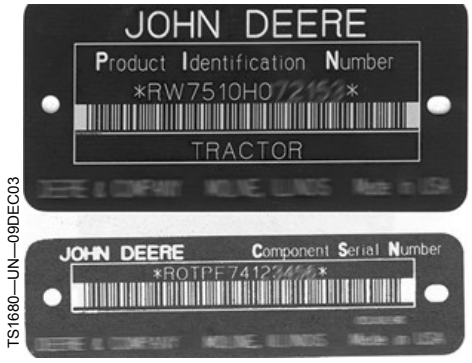
ממוקמת בצד מימין של המפזר, בחלק הפנימי.



OUO6075,0000C2B-33-04MAY11-1/1

שמירה על הוכחת הבעלות

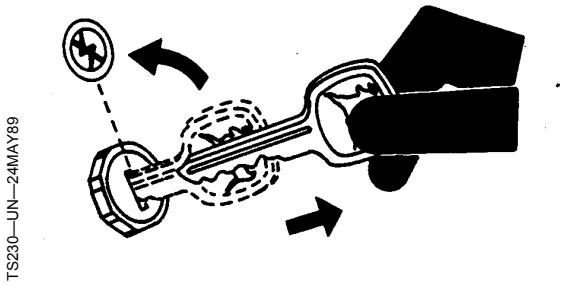
1. שמור במקום בטוח רשימה מעודכנת של כל המספרים הסידוריים של המוצרים והחלקים.
2. בדוק באורח סדיר שלוחיות הזיהוי לא הוסרו. דווח על כל הוכחה לעבירה לרשויות אכיפת החוק והזמן לוחיות כפולות.
3. פעולות אחרות שבהן תוכל לנקוט:
   - סמן את כלי רכבך באמצעות שיטת מספר המיוחדת לך.
   - צלם צילומי צבע בזוויות שונות של כל מכונה



DX,SECURE1-33-18NOV03-1/1

שמירה על המכונות

1. התקן מערכות למניעת השחתה.
2. כאשר המכונה באחסון:
   - הנמך את הציוד לקרקע.
   - הצב את הגלגלים במצב הרחב ביותר כדי להקשות על ההעמסה.
   - הסר את המפתחות והמצברים
3. בעת החנייה במקום סגור, שים ציוד גדול לפני היציאות ונעל את הבניינים בהם מתבצע האחסון.
4. בעת החנייה בחוץ, אחסן באזור מואר היטב ומגודר.
5. שים לב לפעילות חשודה ודווח מיד לרשויות אכיפת החוק על גניבות.



6. דווח לסוכן John Deere על אבדן חלקים.

DX,SECURE2-33-18NOV03-1/1

ספרות טיפולים זמינה של John Deere

מידע טכני

ניתן לרכוש מידע טכני מ-John Deere. הפרסומים זמינים כחומר מודפס או בפורמט CD-ROM.

ניתן להזמין באחד האופנים האלה:

- חנות הספרים הטכניים של John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- טלפון 1-800-522-7448
- פנה לסוכן John Deere באזורך

המידע הזמין כולל:

DX,SERVLIT-33-07DEC16-1/5



TS189—UN—17JAN89

קטלוגי חלקים: החלקים הזמינים לרכב שלך לצד תרשימים מפורטים שיעזרו לך לזהות את החלקים הנכונים. הקטלוגים מועילים גם לפירוק ולהרכבה.

DX,SERVLIT-33-07DEC16-2/5



TS191—UN—02DEC88

מדריכים למפעילים: מכילים מידע בנושאי בטיחות, הפעלה, תחזוקה וטיפולים.

DX,SERVLIT-33-07DEC16-3/5



TS224—UN—17JAN89

מדריכים טכניים: מכילים מידע טכני לטיפול ברכב שלך. הם מכילים מפרטים, הליכי פירוק והרכבה בלוויית תרשימי זרימת שמן הידראולי ותרשימי חיווט. למספר מוצרים יש מדריכים נפרדים משלהם עם פרטי תיקון ואבחון. רכיבים מסוימים, כגון מנועים, זמינים במדריך רכיבים נפרדים.

DX,SERVLIT-33-07DEC16-4/5

המשך בעמוד הבא

תוכנית הלימוד כוללת חמש סדרות מקיפות של ספרים המפרטים מידע בסיסי ללא קשר ליצרן:

- סדרת Agricultural Primer מתארת טכנולוגיות עבור חקלאות וחוואות.
- סדרת Farm Business Management לניהול משקים בוחנת בעיות אמיתיות מהשטח ומציעה פתרונות מעשיים בתחומים כגון שיווק, מימון, בחירת ציוד ותאימות.
- מדריכי Fundamentals of Services מראים לך כיצד לתקן ולתחזק ציוד שנועד להפעלה בשטח.
- מדריכי Fundamentals of Machine Operation מסבירים את היכולות והכוונונים של טרקטורים וציוד אחר, כיצד לשפר את הביצועים שלהם, וכיצד למנוע פעולות מיותרות בשדה.



TS1663—UN—10OCT97

- מדריכי Fundamentals of Compact Equipment מספקים הוראות לטיפול ותחזוקה בציוד של עד 40 כוח סוס.

DX,SERVLIT-33-07DEC16-5/5

מחלקת השירות של John Deere מסייעת לך להצליח

חלפים של John Deere



TS100—UN—23AUG88

אנו משיגים עבורכם בזמן הקצר ביותר חלקי חילוף מקוריים של John Deere כדי למנוע הפסקות ארוכות מדי בעבודה.

מסיבה זו אנו מחזיקים מלאי גדול ומגוון - כדי שנהיה מסוגלים תמיד למלא את הצרכים שלך.

DX,IBC,A-33-04JUN90-1/1

כלי עבודה נכונים

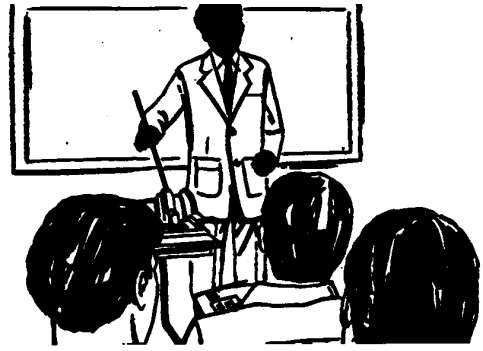


TS101—UN—23AUG88

כלי עבודה ומדידה מדויקים מאפשרים למחלקת השירות שלנו לזהות תקלות ולתקנן במהירות . . . כדי לחסוך זמן וכסף.

DX,IBC,B-33-04JUN90-1/1

טכנאי שירות מקצועיים



TS102—UN—23AUG88

מחלקת השירות של John Deere זמינה תמיד.

כוח האדם שלנו משתלם בקורסים סדירים להכרת הציוד ולתחזוקה איכותית.

והתוצאה?

ניסיון שניתן לסמוך עליו!

DX,IBC,C-33-04JUN90-1/1

שירות מהיר

אנו מעוניינים לסייע לך באופן מהיר ויעיל, במיוחד במקום ובזמן שבהם אתה זקוק לסיוע.

אנו מתקנים אצלכם או במוסך שלנו לפי לצורך. בואו אלינו וביטחו בנו.

מחלקת השירות של John Deere היא הטובה ביותר בתחום: נהיה כאן בשבילך כאשר תזדקק לנו.



TS103—UN—23AUG88

DX,IBC,D-33-04JUN90-1/1

אינדקס

עמוד

A

Active Terrain Adjustment™ F-15-45
גודל שלב בכוונון אוטומטי Q-11-45
גישה ל-Active Terrain Adjustment™ Q-1-45
הגדרות מתקדמות Q-6-45
הדף הראשי של Active Terrain Adjustment™ (ATA) Q-1-45
הפעלה/כיבוי של הכוונון האוטומטי Q-12-45
כוונון אוטומטי Q-5-45
מזנקי כוונון Q-10-45
סטטוס Active Terrain Adjustment™ (ATA) Q-3-45
רגישות במורד Q-8-45
רגישות בעלייה Q-7-45
ActiveYield™ O-20-45
הסרת מכסי הגלילים הרוחביים 75-5
מיקומי החיישנים 75-6
ActiveYield™
איפוס O-22-45
הגדרות מתקדמות O-22-45
מחוון סטטוס O-21-45
AutoTrac™ 40-38

B

Bluetooth®
ניהול מכשירים מצומדים N-2-45
צימוד מכשיר N-1-45

C

CommandARM™ B-5-45
CommandCenter™
דגמי המעבד 40-2
דגמי הצג 40-1
טלפון N-3-45
רשימת אנשי קשר מועדפים N-5-45
שיחות אחרונות N-6-45
מקור רדיו R-1-45
צימוד מכשיר Bluetooth® N-1-45

D

Dial—A—Speed™ D-32-45

H

HarvestSmart™
אגרסיביות תגובה E-14-45
אוטומציה E-3-45
גישה ל-HarvestSmart™ E-1-45

עמוד

דף ראשי של HarvestSmart™ E-1-45
הגדרות E-6-45
הספק מרבי של המנוע E-11-45
יעד חכם E-8-45
לחץ יעד E-9-45
מגבילים E-10-45
מהירות נסיעה מרבית E-13-45
מצב Smart E-7-45
מצב קיבולת E-9-45
סטטוס E-3-45
HillMaster™
הכנות יומיות להפעלה 105-3
מידע כללי 105-1
מתגים
בקרת איזון 105-4

P

Posi-Torq
טווחי מהירות 65-45
ProDrive™ (אם קיים) P-42-45

V

VisionTrak™
בדיקות תפעול 65-75

א

אבחוני ICA2 ..... F-32-45
אגרסיביות תגובה E-14, 45-F-25, 45-F-30-45
אוטומציה E-3-45
אוטומציית שולחן קציר D-18-45
אופציות הטיפול בשאריות
ניהול שאריות 70-1
אורות מתאר
החלפה 80-21
אורז
הגדרות יבול 100-6
אזהרת כיבוי נדרש של המכונה 35-3
אזהרת כיבוי של המכונה, נדרש 35-3
אחסון
הוצאת המכונה מאחסון 135-2
הכנת המכונה 135-1
הכנת מערכת הקירור לחורף O-14-125
אחסון דלק 120-2
אחסון המכונה
הוצאת המכונה מאחסון 135-2
הכנת המכונה 135-1
הכנת מערכת הקירור לחורף O-14-125
אחסון חומר סיכה
אחסון, חומר סיכה 120-23
איזה סוג של בעיות באיכות הגרעינים A-8-45

המשך בעמוד הבא

עמוד

איזה סוג של פחת גרעינים A-7-45
איזון הבידוד הפעיל של השכב (aci) O-38-45
איזון השכב O-38-45
בידוד שכב פעיל 65-30
כוונון שכב סטנדרטי 65-27
אנטנה 20-2
אספסת
הגדרות יבול 100-1
אפונה
הגדרות יבול 100-5
ארגז כלים 60-2
אשף מיקום מוט החיתוך D-49-45
אתר
בטיחות 35-6

ב

בדיקה עצמית בשולחן קציר 600x O-29-45
בדיקות טיפול 40-42
בדיקת ביצועים
כיבוי המנוע 100-11
בהירות 40-10
בולם הזעזועים של גל הארכובה
בדוק L-1-125
בורג גזירה
הינע גליל הפריקה 75-7
מיקום 75-6
בורג חף של גלגל הינע 85-20
בחר אזורים לשיפור A-4-45
בטיחות
הוראות בטיחות לנורות הלוגן 80-13
התקנה בטיחותית של המצבר 80-4
התרעת נסיעה לאחור 90-5
מדבקות
מיקומי הקשירה של המכונה 90-13
מיקומי נקודות ההגבהה 85-34
מטף כיבוי אש 3-110, 7-20, 6-20, 4-110
דרכים מומלצות למניעת שרפות 1-110
הפעלה 1-110
טעינה 2-110
מיקומים 5-110, 7-20
רשימת תיוג 1-110
מיקומי הקשירה של המכונה 90-13
מיקומי נקודות ההגבהה 14-90, 35-85
מעצור בית המזין 1-55
נסיעה עם שולחן קציר 3-10
ציוד במכונה 1-05
צמיגים, טיפול בטיחותי 13-10
תחזוקה בטיחותית, ביצוע 9-10
בטיחות, טיפול בטיחותי בדלק, מניעת שרפות
מניעת שרפות, טיפול בטיחותי בדלק 1-120, 2-110, 4-10

עמוד

בטיחות, מניעת סכנה מנוזלים בלחץ גבוה
מניעת סכנה מנוזלים בלחץ גבוה 12-10
בטל את כל כוונוני ICA, התחל מחדש A-13-45
בית המזין
גלגלי שיניים בציר העליון 13-55
דלת גישה עליונה למאיץ ההזנה 3-55
דלת תחתונה 4-55, 3-55
דלתות 2-55
הגדרה
מסגרת ההטיה קדימה/אחורה (הטיה ידנית) 6-55
נקודת אפס למסגרת ההטיה קדימה/אחורה (הטיה
הידרולית) 8-55
החלפה
רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת
רצועת האיסוף (בית מזין במהירות משתנה) 18-55
רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת
רצועת האיסוף (בית מזין במהירות קבועה) 24-55
רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת
רצועת האיסוף (בית מזין רב-מהירויות
CommandTouch) 28-55
רצועת הינע במהירות משתנה 13-55
רצועת הינע במהירות קבועה 23-55
רצועת הינע של בית מזין רב-מהירויות
CommandTouch 27-55
הסרה
חוליות שרשרת המסוע 9-55
חיבור
רב-מחבר ונעילה בנקודה בודדת 31-55
שולחן קציר 33-55
כוונון
מסגרת ההטיה קדימה/אחורה (הטיה ידנית) 6-55
נעילה בנקודה בודדת 34-55
פחיות כוונון (קרקע ישרה) 36-55
קצה כבל תחתון (קרקע ישרה) 35-55
רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת
רצועת האיסוף (בית מזין במהירות משתנה) 23-55
רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת
רצועת האיסוף (בית מזין במהירות קבועה) 27-55
רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת
רצועת האיסוף (בית מזין רב-מהירויות
CommandTouch) 30-55
רצועת הינע במהירות משתנה 15-55
רצועת הינע במהירות קבועה 24-55
רצועת הינע של בית מזין רב-מהירויות
CommandTouch 28-55
שרשרת ההינע של המסוע 12-55
שרשרת המסוע 8-55
מגנים צדדיים 2-55
מחוון הטיה ידנית 30-55
מיקום בורג הגזירה 37-55
מלכודת אבנים 5-55
מעצור בטיחות של הצילינדר 1-55

המשך בעמוד הבא

עמוד

ניקוי
ניקוי המכונה (ניקוי שנתי ויבולים מיוחדים) 9-115
ניקוי המכונה (ניקוי תקופתי) 1-115
פיני נעילה 36-55
ניתוק
שולחן קציר 33-55
פתרון בעיות 1-130
שחרור נעילה
פינים 36-55
שינוי
מהירות המסוע 11-55
תומך אטם לוח ההזנה 4-55, 3-55
תחזוקה
בדוק את שמן תיבת התמסורת של ריברסר בית המזין 125-B-3
גרז את הגלגלות העליונות של בית המזין במהירות משתנה 125-B-3
גרז את מצמד ההחלקה של בית המזין 125-G-18
גרז את תמסורת ההינע של ריברסר בית המזין במהירות משתנה 125-B-3-A-8, 125
החלף את השמן בתמסורת הריברסר של בית המזין 125-H-1
נקה את ההטיה הרוחבית של בית המזין 125-B-4
נקה את מלכודת האבנים 125-A-8
נקה את תיבת תמסורת ההינע של בית המזין רב-המהירויות 125-G-18
בית מזין (הטיה הידרולית)
כוונון
גובה התוף 10-55
בית מזין (הטיה ידנית)
כוונון
גובה התוף 10-55
בלם חניה 45-P-44
בלמים
בדוק את הכבלים של צילינדר בלם החניה 125-G-13
בדוק את נוזל הבלמים 125-G-17
פתרון בעיות 8-130
בעיות באיכות הקש 45-A-9
בקרה אוטומטית של שולחן הקציר 45-D-17
בקרות המושב 45-P-19
בקרות עיליות 45-P-18
בקרות פנסי שדה 45-M-7
בקרות קציר 45-P-28
ברירת המחדל של המפעל 45-I-9

ג

גואר (אשכולות שעועית)
הגדרות יבול 4-100
גודל שלב בכוונון אוטומטי 45-Q-11
גופי דיש (רוטור TriStream)
הסרה 37-65
התקנה 37-65

עמוד

גופי דיש (רוטור זרימה משתנה)
הסרה 39-65
התקנה 39-65
גופי הדיש
מיקום (תצורה סטנדרטית של רוטור זרימה משתנה) 43-65
מיקום (תצורת קבוצה צפופה של רוטור זרימה משתנה) 44-65
מיקום (תצורת רוטור TriStream לגרעינים קשים) 38-65
מיקום (תצורת רוטור TriStream לקבוצה צפופה) 39-65
גז חממה פלואורידי, מפרטים 17-140
גישה ל-™Active Terrain Adjustment 45-Q-1
גישה ל-™HarvestSmart 45-E-1
גישה ל-HVAC 45-K-1
גישה ל-Interactive Combine Adjustment (כוונון אינטראקטיבי של הקומביין) 45-A-1
גישה להגדרות קציר 45-I-1
גישה לטיפול בגרעינים 45-G-1
גישה לכוונון משולב של הקומביין 2 45-F-1
גישה לכיולים ונהלים 45-O-1
גישה לממסרה 45-L-1
גישה למנוע 45-J-1
גישה לניהול שאריות 45-C-1, 45-B-1
גישה לפנסים 45-M-1
גישה לקיפול 45-H-1
גישה לשולחן קציר 45-D-1
גל ההינע
תחזוקה
גרז את הגל הנגדי הראשי 125-E-2
גרז את שן המפרק האוניברסלי בגל הראשי 125-G-5
גל נגדי ראשי
בדוק את השמן בתמסורת של הגל הנגדי הראשי 125-G-16
גרז את המסב 125-G-8
החלף את השמן בתמסורת של הגל הנגדי הראשי 125-J-4
גלגלים כפולים
הסרה 23-85
התקנה 25-85
מרווח רחב בעלי חיבור בודד 26-85
גליל המסוע
החלפה
רצועה 62-65
כוונון
רצועה 61-65
גליל הפריקה
החלפה
פנס 20-80
רצועת הינע 13-75, 12-75
כוונון
מצב החילזון 11-75
שרשרת הינע 10-75
תומך העריסה 11-75
מצבי זרוע הנעילה 12-75
תחזוקה
גרז את התמסורת העליונה של גליל הפריקה 125-G-4

המשך בעמוד הבא

עמוד

גרז את התמסורת העליונה של גליל הפריקה
האנכי G-5-125
גליל השאריות
תחזוקה
מצמד החלקה של הינע גליל השארית G-7-125
גליל חלזוני של המסוע
גרז את מצמד ההחלקה G-8-125
גליל פריקה
בורג גזירה 7-75
מיקום 6-75
גלילים
דלת ניקוי
תמסורת גליל מערכת הניקוי (אם קיימת) 61-65
דלת ניקוי ידני
תמסורת גליל מערכת הניקוי 60-65
כוונון
גליל הטעינה של מכל הגרעינים (מכסי מכל הגרעינים) 8-75
שרשרת הינע שאריות עליונה 80-65
מכסי גלילי הרוחב של מכל הגרעינים 4-75
ActiveYield™ 5-75
מסיט גליל הטעינה 7-75
מפרדי לוח הגליל 48-65
קיפול גליל הטעינה של מכל הגרעינים (מאריכי מכל הגרעינים) 7-75
גריז
לחץ קיצוני ורב-תכליתי 22-120
גרירה
המכונה 15-90
המכונה לאחור 16-90
המכונה קדימה 16-90
גרעיני תירס
הגדרות יבול 6-100
גרעינים שבורים A-19-45

ד

דוחן
הגדרות יבול 4-100
דורה
הגדרות יבול 8-100
דלק
בדיקת המערכת 3-30
בדיקת נשם מכל הדלק 4-30
בדיקת נשם מכל נוזל פליטת הדיזל Final) (DEF) (Tier 4/Stage IV 5-30
ביודיזל 4-120
דיזל 3-120
החלפה
מסנן דלק ראשוני ומשני O-10-125
מסנן קדם-מסנן דלק לעבודה מאומצת (אופציונלי) O-8-125
טיפול ואחסון 2-120

עמוד

מילוי
מכל נוזל פליטת הדיזל /Final Tier 4) (DEF) Stage IV) O-3-125
מילוי המכל 120-2, 125-O-6
ניקוז
מכל נוזל פליטת הדיזל /Final Tier 4) (DEF) Stage IV) O-4-125
מסנן ראשוני של מפריד המים O-7-125
ניקוז אוויר מהמערכת O-11-125
ניקוז המכל O-6-125
ניקוי
מסנן קדם-מסנן דלק לעבודה מאומצת (אופציונלי) O-8-125
קדם-מסנן O-7-125
שטיפה
מסנן קדם-מסנן דלק לעבודה מאומצת (אופציונלי) O-8-125
שמנוניות 5-120
שסתום ניתוק O-6-125
דלק ביודיזל 4-120
דף Folding Main (קיפול – ראשי) H-1-45
דף Grain Handling Main (טיפול בגרעינים – ראשי) G-1-45
דף Harvest Settings Main (הגדרות קציר – ראשי) I-1-45
דף ההפעלה 3-40
החלפה 35-40
דף כוונון משולב של הקומביין 2 – ראשי F-1-45
דף ראשי לממסרה L-1-45
דף ראשי לפנסים M-1-45
דף ראשי של HarvestSmart™ E-1-45

ה

הגבהה/הנמכה של גלגל הכנפיים ומיקום אורכי של גלגל הכנפיים (אם קיים) P-47-45
הגבהת המכונה
מדבקת מיקומי נקודות ההגבהה 34-85
מיקומי ההגבהה ..... 14-90 ,35-85
הגדר יעד ביצועים F-14-45
הגדרה מתוכנתת מראש להתאמה אישית I-10-45
הגדרות E-6-45
גובה התוף (הטיה הידרולית) 10-55
גובה התוף (הטיה ידנית) 10-55
דרישות לזבורית (S760) 28-85
דרישות לזבורית (S770 HillMaster™) 30-85
דרישות לזבורית (S770) 29-85
דרישות לזבורית (S780 HillMaster™) 33-85
דרישות לזבורית (S780) 31-85
דרישות לזבורית (S785 HillMaster™) 34-85
דרישות לזבורית (S785) 32-85
דרישות לזבורית (S790 HillMaster™) 34-85
דרישות לזבורית (S790) 32-85
המלצות בנוגע לשכבים 10-100
הפעלה בטמפרטורות נמוכות 1-95
טיפים לקציר 1-95

המשך בעמוד הבא

עמוד

יבול
Edible Beans (שעועית למאכל) 100-3
אורז 100-6
אספסת 100-1
אפונה 100-5
גואר (אשכולות שעועית) 100-4
גרעיני תירס 100-6
דוחן 100-4
דורה 100-8
דף תיאור הערות שוליים 100-10
זרעי לפתית (יבשים) 100-6
זרעי לפתית (ירוקה) 100-6
זרעי עשב 100-3
חיטה קשה 100-9
חיטה רגילה 100-9
חיטפן 100-9
חימצה 100-1
חמניות 100-9
חרדל 100-5
חריע 100-7
עדשים 100-4
פולי סויה 100-8
פשתן 100-3
קלחי תירס מעורבים 100-3
קנולה 100-1
שיבולת שועל 100-5
שיפון 100-7
שעועית לבנה 100-5
שעורה 100-1
תורמוסים 100-4
תירס (יבש) 100-2
תירס (לח) 100-2
כנפוני הלוח האחורי ..... 70-24 ,70-8 ,70-7
לוח סכינים קבוע 70-14
מוט בקר של המקצץ (אופציונלי) 70-13
מידע על הצמיגים הקדמיים והאחוריים 85-19
מסיט יבול 70-11
נוהל כיבוי המנוע 100-11
שינוי מהירויות המקצץ 70-21
שכב ההחזרה של מערכת השאריות 65-88
הגדרות ™HarvestSmart F-26-45
הגדרות המכונה
גובה התוף (הטיה הידרולית) 10-55
גובה התוף (הטיה ידנית) 10-55
הגדרות יבול
Edible Beans (שעועית למאכל) 100-3
אורז 100-6
אספסת 100-1
אפונה 100-5
גואר (אשכולות שעועית) 100-4
גרעיני תירס 100-6
דוחן 100-4
דורה 100-8

עמוד

דף תיאור הערות שוליים 100-10
זרעי לפתית (יבשים) 100-6
זרעי לפתית (ירוקה) 100-6
זרעי עשב 100-3
חיטה קשה 100-9
חיטה רגילה 100-9
חיטפן 100-9
חימצה 100-1
חמניות 100-9
חרדל 100-5
חריע 100-7
עדשים 100-4
פולי סויה 100-8
פשתן 100-3
קלחי תירס מעורבים 100-3
קנולה 100-1
שיבולת שועל 100-5
שיפון 100-7
שעועית לבנה 100-5
שעורה 100-1
תורמוסים 100-4
תירס (יבש) 100-2
תירס (לח) 100-2
המלצות בנוגע לשכבים 100-10
הפעלה בטמפרטורות נמוכות 1-95
טיפים לקציר 1-95
כנפוני הלוח האחורי ..... 70-24 ,70-8 ,70-7
לוח סכינים קבוע 70-14
מוט בקר של המקצץ (אופציונלי) 70-13
מסיט יבול 70-11
נוהל כיבוי המנוע 100-11
שינוי מהירויות המקצץ 70-21
הגדרות יבול
Edible Beans (שעועית למאכל) 100-3
אורז 100-6
אספסת 100-1
אפונה 100-5
גואר (אשכולות שעועית) 100-4
גרעיני תירס 100-6
דוחן 100-4
דורה 100-8
דף תיאור הערות שוליים 100-10
המלצות בנוגע לשכבים 100-10
זרעי לפתית (יבשים) 100-6
זרעי לפתית (ירוקה) 100-6
זרעי עשב 100-3
חיטה קשה 100-9
חיטה רגילה 100-9
חיטפן 100-9
חימצה 100-1
חמניות 100-9
חרדל 100-5
חריע 100-7

המשך בעמוד הבא

עמוד

עדשים 100-4
פולי סויה 100-8
פשתן 100-3
קלחי תירס מעורבים 100-3
קנולה 100-1
שיבולת שועל 100-5
שיפון 100-7
שעועית לבנה 100-5
שעורה 100-1
תורמוסים 100-4
תירס (יבש) 100-2
תירס (לח) 100-2
הגדרות קציר
ברירת המחדל של המפעל I-9-45
גישה להגדרות קציר I-1-45
דף Harvest Settings Main (הגדרות קציר – ראשי) ... I-1-45
הגדרה מתוכנתת מראש להתאמה אישית I-10-45
הגדרות מתקדמות I-20-45
השפעות שינוי היבול I-11-45
טען הגדרות קציר I-4-45
יעד ביצועים I-23-45
מאוורר ניקוי I-14-45
מהירות דיש I-13-45
מצבי כוונון I-18-45
מרווח הדיש I-11-45
מרווח הנפה העליונה I-15-45
מרווח הנפה התחתונה I-16-45
מתוכנת מראש I-5-45
רזולוציית מערכת הניקוי I-22-45
רזולוציית מפריד I-21-45
שמור הגדרה מתוכנתת מראש I-9-45
תנאי דיש I-7-45
תנאי קש I-8-45
תצורה חיצונית I-17-45
הגדרות שמירה אוטומטית F-21-45
הגדרת בקרות ™CommandARM B-5-45
הגדרת הבקרות
™CommandARM B-5-45
גישה לניהול שאריות B-1-45
הגדרת בקרות ™CommandARM B-5-45
הגדרת הבקרות בידית הרב-תכליתית B-3-45
הקצאות ליישום B-8-45
הקצאת פונקציות B-9-45
ידית רב-תכליתית B-3-45
יצירת הקצאות למצב יחיד B-6-45
יצירת הקצאות למצב כפול B-7-45
לחצן גלילה B-8-45
סקירת הגדרת הבקרות B-2-45
הגדרת הבקרות בידית הרב-תכליתית B-3-45
הגדרת טמפרטורה K-3-45
הגדרת לחות G-6-45
הדף הראשי של Active Terrain Adjustment™ (ATA) 4Q-45
הדף הראשי של Engine(מנוע) J-1-45

עמוד

הדף הראשי של Interactive Combine Adjustment
(כוונון קומביין אינטראקטיבי) (ICA) A-1-45
הדף הראשי של חימום, אוורור ומזגן (HVAC) K-1-45
הוצאת אוויר מהבידוד הפעיל של השכב (ACI) O-37-45
הוצאת אוויר מהשכב O-37-45
החלפה C-9-45
הטיה קדימה/אחורה D-16-45
הטיה רוחבית D-29-45
הטיית השלדה O-23-45
הטיית מוט חיתוך היגוי D-44-45
פתרון בעיות 130-8
הינע נסיעה הידרוסטטי
פתרון בעיות 130-5
הינעים סופיים
בדיקה
שמן G-10-125
גריז
מחברי ההינע הסופי (מכונות HillMaster™.) B-8-125
מסבים A-7, 125-B-2-125
ציר ההינע הסופי (מכונות HillMaster™.) A-9-125
החלפה
שמן J-3-125
ניקוי
מחברי ההינע הסופי G-13-125
היסט הגלגל
צמיגים קדמיים 85-22
היסט טמפרטורת חיישן לחות O-4-45
היסט פריקת מכל G-4-45
היסטור' F-15-45
היסטוריית ביצועים F-10-45
היסטוריית כוונונים F-4-45
היסטים
כלי 40-40
מכונה 40-39
המכונה
גרירה 90-15
מיקומי נקודות ההגבהה 85-35, 90-14
מיקומי קשירה 90-13
הנחיה 40-38
הנעה בארבעה גלגלים (אופציונלית)
פתרון בעיות 130-7
הנעה בארבעה גלגלים (אם קיים) P-43-45
הספק המנוע J-3-45
אין לבצע שינויים O-2-125
הספק מרבי של המנוע E-11, 45-F-27-45
העדפות חידוש D-31-45
הפעלה 40-17
הדגמה 40-10
הפעלה בטמפרטורות נמוכות 95-1
הפעלה/כיבוי של הכוונון האוטומטי Q-12-45
הפעלות להדגמה 40-10
הפעלת ICA הושלמה A-23-45

המשך בעמוד הבא

עמוד

הפעלת הזרקת האתר (אם קיימת) P-24-45
הפעלת הפנסים P-21-45
הפעלת מגב ומתז השמשה הקדמית P-23-45
הפעלת פנסי האיתות, הצופר והאורות הגבוהים והנמוכים 22-45
הצג ביצועים A-17-45
הקלטת עבודה D-9-45
הקצאות ליישום B-8-45
הקצאת פונקציות B-9-45
השבתה 40-17
השבתת הניקוי האוטומטי של מסנן הפליטה J-7-45
השלכה, מסנן פליטה O-17-125
השלכת מסנן הפליטה O-17-125
השפעות שינוי היבול I-11-45
השפעת מזג אוויר קר על מנועי דיזל 120-6
התקדמות A-26-45
התקררות המנוע מתבצעת J-8-45
התרעה
נסיעה לאחור 90-5
התרעת לחות G-7-45
התרעת מפלס מותאם אישית G-4-45
התרעת נסיעה לאחור 90-5

ו

וו גרירה
מאחור 90-16
מלפנים 90-16
וידאו 40-45
מזנקים 40-45
וידאו של מערכת הגרעינים F-7-45

ז

זבורית
דרישות (S760) 85-28
דרישות (S770 HillMaster™) 85-30
דרישות (S770) 85-29
דרישות (S780 HillMaster™) 85-33
דרישות (S780) 85-31
דרישות (S785 HillMaster™) 85-34
דרישות (S785) 85-32
דרישות (S790 HillMaster™) 85-34
דרישות (S790) 85-32
משקולת נוזלית 85-27
זיהוי מספרים סידוריים 145-1, 145-2
לוח אחורי PowerCast (שאריות דלוקס) 145-8
לוח אחורי PowerCast™ מתקדם (שאריות ביניים ופרימיום) 145-8
לוח אחורי עם כנפונים (שאריות דלוקס, ביניים ופרימיום) 145-8
ממסרה 145-6
מנוע (Final Tier 4/Stage IV) 145-4
מנוע (Tier 2/Stage II) 145-4

עמוד

מנוע הינע הידרוסטטי 145-5
מנוע הנעה בארבעה גלגלים בעל שתי מהירויות 145-5
מפזר (שאריות דלוקס) 145-9
מקצץ (אם קיים) 145-7
משאבת הנעה הידרוסטטי 145-5
פירוש המספר הסידורי של המנוע 145-3
ריברסר בית המזין 145-7
תא 145-4
תמסורת בית מזין רב-מהירות (אם קיים) 145-7
תמסורת הינע הרוטור 145-6
תמסורת המנוע 145-6
זרעי לפתית (יבשים)
הגדרות יבול 100-6
זרעי לפתית (ירוקה)
הגדרות יבול 100-6
זרעי עשב
הגדרות יבול 100-3

ח

חבילות התוכנה
יישומי AMS 40-8
מערכת ההפעלה 40-4
חגורת בטיחות P-28-45
בדוק G-17-125
חומר הסיכה
ערבוב 120-23
חומר זר כבד A-20-45
חומר זר קל A-19-45
חומר שלא עבר דיש A-20-45
חומרי סיכה, בטיחות
בטיחות, חומרי סיכה 120-23
חורי ניקוז
מכל הגרעינים 1-75
חזור למיטוב F-14-45
חידוש אורכי D-34-45
חידוש גובה D-19-45
חידוש מיקום גלגל הכנפיים D-35-45
חידוש מצב לוחיות הסיפון D-37-45
חיטה קשה
הגדרות יבול 100-9
חיטה רגילה
הגדרות יבול 100-9
חיטפון
הגדרות יבול 100-9
חיישן
ActiveYield™ 75-6
כוונון
מילוי מכל הגרעינים 75-3
חיישן זיהוי עצמים (Final Tier 4/Stage IV) 35-4
חיישן זרימה מרובה
פתרון בעיות 130-21

המשך בעמוד הבא

עמוד

תחזוקה
ניקוי חיישן זרימה מרובה B-7-125
חיישן לחות
ניקוי G-20, 125-N-3-125
פתרון בעיות 130-20
חימצה
הגדרות יבול 100-1
חיפוש P-41-45
חישת גובה – מעל לקרקע D-22-45
חישת גובה – על הקרקע D-24-45
חמניות
הגדרות יבול 100-9
חרדל
הגדרות יבול 100-5
חריע
הגדרות יבול 100-7
חשמל
הוראות בטיחות לטיפול ברכיבים 80-2
פתרון בעיות 130-18

ט

טבלאות מומנט
אינץ' מאוחד 140-18
מטרי 140-19
טבלת מרווחים
100 השעות הראשונות C-1-125
לפי הצורך N-1-125
מדי 10 שעות A-1-125
מדי 50 שעות B-1-125
מדי 100 שעות D-1-125
מדי 200 שעות E-1-125
מדי 250 שעות F-1-125
מדי 400 שעות G-1, 125-G-7, 125-G-12-125
מדי 800 שעות H-1-125
מדי 1000 שעות I-1-125
מדי 2000 שעות J-1-125
מדי 4500 שעות K-1, 125-L-1-125
מדי 6000 שעות M-1-125
מדי חמש שנים L-1-125
מדי שלוש שנים K-1-125
מדי שש שנים M-1-125
טבלת משקלים סטנדרטיים 100-12
טווח ההטיה האורכית של בית המזין O-30-45
טווח ההטיה הרוחבית של בית המזין O-31-45
טיפול
בדוק את מכל השמן ההידרולי 30-2
בדוק את מפלס השמן 30-1
בדוק את מפלס נוזל הקירור 30-2
בדוק שמן הידרוסטטי 30-2
בדיקה
נשם מכל נוזל פליטת הדיזל Final Tier) (DEF)
4/Stage IV)..... 30-5

עמוד

בדיקת הרצה לפני 100 השעות הראשונות 25-4
בדיקת לחץ האוויר בצמיגים
(תצורת צמיג בודד HillMaster™) (שולחנות
תירס)..... 85-6
תצורת סרן הנעה בארבעה גלגלים HillMaster™
(רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות
וניתנות להרחבה / דרייפר קשיח)..... 85-19
תצורת סרן הנעה בארבעה גלגלים HillMaster™
(שולחנות תירס)..... 85-14
תצורת סרן הנעה בארבעה גלגלים בקרקע ישרה
(רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות
וניתנות להרחבה / דרייפר קשיח)..... 85-17
תצורת סרן הנעה בארבעה גלגלים בקרקע ישרה
(שולחנות תירס)..... 85-13
תצורת סרן הנעה בשני גלגלים HillMaster™
(רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות
וניתנות להרחבה / דרייפר קשיח)..... 85-18
תצורת סרן הנעה בשני גלגלים HillMaster™
(שולחנות תירס)..... 85-14
תצורת סרן הנעה בשני גלגלים בקרקע ישרה
(רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות
וניתנות להרחבה / דרייפר קשיח)..... 85-15
תצורת סרן הנעה בשני גלגלים בקרקע ישרה
(שולחנות תירס)..... 85-11
תצורת צמיג בודד HillMaster™ (רצועת איסוף /
פלטפורמות קשיחות, גמישות וניתנות להרחבה
/ דרייפר קשית)..... 85-10
תצורת צמיג בודד בקרקע ישרה (רצועת איסוף /
פלטפורמות קשיחות, גמישות וניתנות להרחבה
/ דרייפר קשית)..... 85-7
תצורת צמיג בודד בקרקע ישרה (שולחנות תירס)..... 85-3
תצורת צמיג כפול בקרקע ישרה (רצועת איסוף /
פלטפורמות קשיחות וגמישות / דרייפר קשיח
ודרייפר גמיש)..... 85-9
תצורת צמיג כפול בקרקע ישרה (שולחנות תירס)..... 85-5
בדיקת נשם מכל הדלק 30-4
בית המזין
בדוק את שמן תיבת התמסורת של ריברסר בית
המזין..... B-3-125
גרז את הגלגלות העליונות של בית המזין במהירות
משתנה..... B-3-125
גרז את מצמד ההחלקה של בית המזין..... G-18-125
גרז את תמסורת ההינע של ריברסר בית המזין
במהירות משתנה..... A-8, 125-B-3-125
החלף את השמן בתמסורת הריברסר של בית
המזין..... H-1-125
נקה את ההטיה הרוחבית של בית המזין..... B-4-125
נקה את מלכודת האבנים..... A-8-125
נקה את תיבת תמסורת ההינע של בית המזין רב-
גל נגדי ראשי..... G-18-125
בדוק את השמן בתמסורת של הגל הנגדי הראשי. G-16-125
גרז את הגל הנגדי הראשי..... E-2-125

המשך בעמוד הבא

עמוד

גרז את מסב הגל הנגדי הראשי G-8-125
גרז את שן המפרק האוניברסלי בגל הראשי G-5-125
החלף את השמן בתמסורת של הגל הנגדי הראשי ... J-4-125
גליל השאריות
גרז את המסבים במאיץ ההזנה G-6-125
מצמד החלקה של הינע גליל השאריות G-7-125
גליל חלזוני של המסוע
גרז את מצמד ההחלקה של הינע גליל המסוע G-8-125
החלפה
דיסקי מפזר PowerCast מתקדם 70-25
כנפי מחבט קדמי ליבול קשה (אם קיים) 65-58
כנפי מחבט קדמי סטנדרטי (אם קיים) 65-57
להבי המקצץ 70-17, 70-16
להבי לוח סכינים קבוע 70-14
לוחיות שחיקה משוננות של מאיץ ההזנה 65-3
לוחיות שחיקה סטנדרטיות של מאיץ ההזנה 65-1
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה ליבול קשה 65-2
לוחיות שחיקה של מחבט הפריקה 65-53
לוחיות שחיקה של מחבט הפריקה ליבול קשה - החלפה 65-55
לוחיות שחיקה של מחבט פריקה סטנדרטי 65-54
מכלולי הדיסקים (מהירות אחת) 70-29
מכלולי הדיסקים (שתי מהירויות) 70-30
מסנן דלק ראשוני ומשני O-10-125
מסנן נוזל פליטת הדיזל /4 Final Tier) (DEF) Stage IV) O-5-125
מסנן קדם-מסנן דלק לעבודה מאומצת (אופציונלי) ... O-8-125
סכין המפצל האמצעית 70-19
צינור הידרולי 125-1
הינעים
בדוק את השמן בהינעים סופיים G-10-125
גרז את המסב החיצוני בהינעים הסופיים A-7, 125-B-2-125
גרז את הצירים במנוע הנעה בארבעה גלגלים בעל שתי מהירויות B-2-125
גרז את מוטות הקישור בסרן האחורי G-9-125
גרז את מחברי ההינע הסופי (מכונות HillMaster™) B-8-125
גרז את מסבי הכוש ופיני הצירים בסרן הנעה בשני גלגלים לעבודה מאומצת A-7, 125-B-2-125
גרז את מסבי הכוש ופיני הצירים בסרן הנעה בשני גלגלים לעבודה מאומצת מאוד A-7, 125-B-2-125
גרז את נקודות הצירים במנוע הנעה בארבעה גלגלים בעל שתי מהירויות A-7-125
גרז את פין הציר של הצילינדר הראשי (מכונות HillMaster™) B-8-125
גרז את ציר ההינע הסופי (מכונות HillMaster™) ... A-9-125
גרז את קנה צילינדר האיזון (מכונות HillMaster™) B-8-125
החלף את השמן בהינע הסופי J-3-125
נקה את מחברי ההינע הסופי G-13-125
הכנת גלגלים כפולים 85-22
הכנת מערכת הקירור לחורף O-14-125

עמוד

הסרה
מסנן האוויר של ניהול פסולת המנוע (Final Tier 4/Stage IV) O-18-125
מסנני מטהר האוויר O-15-125
רצפת מסרק משוננת של מאיץ ההזנה (מכונות אורז) 65-4
הסרת גלגלים כפולים 85-23
הרצת המנוע 25-1
התקנת גלגלים כפולים 85-25
חשמל
בדוק מצברים G-14-125
טבלת מרווחים
100 השעות הראשונות C-1-125
לפי הצורך N-1-125
מדי 10 שעות A-1-125
מדי 50 שעות B-1-125
מדי 100 שעות D-1-125
מדי 200 שעות E-1-125
מדי 250 שעות F-1-125
מדי 400 שעות G-1, 125-G-7, 125-G-12-125
מדי 800 שעות H-1-125
מדי 1000 שעות I-1-125
מדי 2000 שעות J-1-125
מדי 4500 שעות K-1, 125-L-1-125
מדי 6000 שעות M-1-125
מדי חמש שנים L-1-125
מדי שלוש שנים K-1-125
מדי שש שנים M-1-125
טיפול בצמיגים ותחזוקתם 85-2
טיפול הרצה לאחר 100 שעות (Tier 2/Stage II) 25-4
טיפול הרצה לאחר 400 שעות (Final Tier 4/Stage IV) 25-5
כוונון
גליל הטעינה של מכל הגרעינים (מכסי מכל הגרעינים) 75-8
מכסי מכל הגרעינים (אם קיים) 75-4
מצב גליל הפריקה 75-11
רצועה - 50 השעות הראשונות 25-3
שרשרת ההינע של גליל הפריקה 75-10
שרשרת מסוע מעלית גרעינים נקיים 65-75
תומך העריסה של גליל הפריקה 75-11
לחץ המצבר ההידרולי 125-2
לפי הצורך
ניקוי מכל DEF 120-10
מאוורר ניקוי
גרז את הגלגלת העליונה של מאוורר הניקוי במהירות משתנה B-5-125
גרז את הגלגלת התחתונה של מאוורר הניקוי במהירות משתנה B-5-125
גרז את המסבים במאוורר הניקוי G-9-125
מומנט בורג גלגל הינע (תצורת גלגל בודד) 85-20
מומנט הבורג בגלגל הינע (תצורת גלגל כפול) 85-21
מומנט ההידוק של בורגי הגלגלים האחוריים 85-27

המשך בעמוד הבא

עמוד

מזגן
נקה את צינור הניקוז A-8-125
מחבט הפריקה
גרז את מסבי מחבט הפריקה G-9-125
מחבט קדמי
בדוק את השמן בתמסורת המחבט הקדמי G-10-125
גרז את מסבי מחבט הפריקה G-8-125
החלף שמן בתמסורת המחבט הקדמי J-4-125
מטף כיבוי אש 110-1
בדוק את מטף כיבוי האש G-16-125
טעינה 110-2
מילוי
מכל נוזל פליטת הדיזל /Final Tier 4) (DEF)
Stage IV) O-3-125
מילוי מכל הדלק 120-2, 125-O-6
מילוי מערכת הקירור O-14-125
מכל הגרעינים
בדוק את השמן בתמסורת גליל הטעינה G-18-125
גרז את המסב בגל ההינע של המקצץ G-6-125
גרז את המסב בגל ההינע של הפריקה G-6-125
גרז את התמסורת העליונה של גליל הפריקה G-4-125
גרז את התמסורת העליונה של גליל הפריקה
האנכי G-5-125
נקה את חיישן הזרימה המרובה B-7-125
מכל הדלק - ברז ניתוק O-6-125
ממסרה
בדוק את הכבלים של צילינדר בלם החניה G-13-125
בדוק את השמן בממסרה G-13-125
בדוק את נוזל הבלמים G-17-125
החלף את השמן בממסרה J-4-125
מנוע
בדוק את בולם הזעזועים של גל הארכובה L-1-125
בדוק את האלמנטים במסנן האוויר G-19-125
בדוק את התנועה הנגדית של שסתום המנוע J-2-125
בדוק את מסנן האוויר של ניהול פסולת המנוע G-16-125
בדוק את מפלס השמן A-2-125
בדוק את מפלס נוזל הקירור A-3-125
בדוק את מפריד המים G-2-125
בדוק את קדם מסנן הדלק A-6-125
גרז את הגלגלות המונעות של המהירות המשתנה G-4-125
גרז את הגלגלות המניעות של המהירות המשתנה G-4-125
החלף את הנשם במכל הדלק G-19-125
החלף את מסנן הדלק המשני G-3-125
החלף את מסנן הדלק הראשוני G-3-125
החלף את מסנן יחידת מינון נוזל פליטת דיזל
(DEF) K-1-125
החלף מסנן בתמסורת הראשית של המנוע C-1, 125-G-15-125
החלף מסנן טעינה הידרולי/הידרוסטטי G-14-125
החלף מסנן סיכה בתמסורת הראשית של המנוע G-17-125
החלף נשם במכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) G-19-125
החלף שמן בתמסורת הראשית של המנוע I-2, 125-J-3-125
החלף שמן מנוע ומסנן F-2, 125-F-3-125
החלפת מסנן טעינה הידרוסטטי G-15-125

עמוד

החלפת נוזל הקירור של המנוע M-2-125
מצנן אוויר גדוש A-3, 125-B-7-125
נקה את המעבה A-3, 125-B-7-125
נקה את הנשם במכל הדלק F-3-125
נקה את הרדיאטור A-3, 125-B-7-125
נקה את הרשת הסובבת A-3, 125-B-7-125
נקה את מפריד המים במסנן הדלק הראשוני B-6-125
נקה את מצנן השמן A-3, 125-B-7-125
נקה את נשם מכל נוזל פליטת דיזל (DEF) F-4-125
נקה את קדם מסנן הדלק B-5, 125-G-1-125
נקה את רשת האלטרנטור N-2-125
נקז את המים ממכל האוויר הדחוס A-6-125
מניעת שרפות 110-1
מעלית הגרעינים הנקיים
נקה את המצלמה B-8, 125-N-3-125
נקה את חיישן הלחות G-20, 125-N-3-125
מעלית שאריות
גרז את מצמד ההחלקה של מעלית השאריות A-9-125
מערכת הידרולית
בדוק את מפלס השמן במכל ההידרולי A-5-125
בדוק את מפלס השמן בתיבת התמסורת הראשית
של המנוע A-6-125
החלף את השמן במכל ההידרולי J-2-125
החלף מסנן במכל השמן ההידרולי I-3-125
מערכת השאריות
נקה את מערכת מצלמת השאריות A-9-125
נקה את מצלמת מערכת השאריות N-3-125
מפזר
גרז את דיסקת המפזר G-10-125
מפריד
בדוק את השמן בהינע המפריד G-10-125
בדוק את השמן בהינע מפריד עם שתי מהירויות B-6-125
גרז את הגלגלות המונעות של מפריד במהירות
משתנה B-5, 125-E-2-125
גרז את הגלגלות המניעות של מפריד במהירות
משתנה B-5, 125-E-2-125
גרז את הגלגלת המניעה של המהירות המשתנה G-6-125
גרז את מסב המפריד G-8-125
החלף את השמן בהינע המפריד J-3-125
סובב את הגלגלות המונעות של מפריד במהירות
משתנה B-4-125
סובב את הגלגלות המניעות של מפריד במהירות
משתנה B-4-125
מרווח
הבהרה 125-1
הגדרה 125-1
מרכוז
להבי המקצץ 70-19
משאבת גלגל הכנפיים
גרז את מסב הגלגלת במשאבת ההינע של גלגל
הכנפיים G-5-125
משאבת שולחן הקציר
גרז את מסב גלגלת משאבת ההינע של שולחן

המשך בעמוד הבא

עמוד

הקצי:ב G-5-125
ניקוז
מכל נוזל פליטת הדיזל /Final Tier 4) (DEF)
Stage IV) O-4-125
מסנן ראשוני של מפריד המים O-7-125
ניקוז אוויר ממערכת הדלק O-11-125
ניקוז מכל הדלק O-6-125
ניקוז מערכת הדלק 30-3
ניקוז מערכת הקירור O-12-125
ניקוי
חיישן הזרימה המרובה (מכסי מכל הגרעינים) 75-10
חיישן זרימה מרובה (מאריכי מכל הגרעינים) 75-9
מסנן קדם-מסנן דלק לעבודה מאומצת (אופציונלי) ... O-8-125
מצלמת מעלית הגרעינים הנקיים 65-76
מצלמת מערכת השארינת 65-77
ניקוי המכונה (ניקוי שנתי ויבולים מיוחדים) 115-9
ניקוי המכונה (ניקוי תקופתי) 115-1
קדם-מסנן דלק O-7-125
ניקוי המערכת ההידרולית 125-2
ניקוי תא המנוע 30-9, 110-6
צמיגים
בדוק את לחץ האוויר בצמיגים D-1-125
בדוק את מומנט הברגים D-1-125
שטיפה
מסנן קדם-מסנן דלק לעבודה מאומצת (אופציונלי) ... O-8-125
תא
בדוק את חגורות הבטיחות G-17-125
מלא את מכל מתז השמשה הקדמית N-2-125
נקה את מסנן האוויר הטרי בתא B-7, 125-N-2-125
נקה את מסנן זרימת האוויר E-1, 125-N-1-125
טיפול באפר מסנן הפליטה והשלכתו
טיפול והשלכת האפר ממסנן חלקיקי דיזל O-17-125
טיפול בגרעינים
גישה לטיפול בגרעינים G-1-45
דף Grain Handling Main (טיפול בגרעינים – ראשי) . G-1-45
הגדרות מתקדמות G-3-45
הגדרת לחות G-6-45
היסט פריקת מכל G-4-45
התרעת לחות G-7-45
התרעת מפלס מותאם אישית G-4-45
מפלס גרעינים G-5-45
מרכז סטטוס G-8-45
משואה אוטומטית למפלס גרעינים G-3-45
תיקון לחות G-7-45
טיפול במצבר, בטיחות
בטיחות, טיפול במצבר 10-18, 80-3
טיפול בתקופת ההרצה
בדוק לפני 100 השעות הראשונות 25-4
בדיקה לאחר 100 שעות (Tier 2/Stage II) 25-4
בדיקה לאחר 400 שעות (Final Tier 4/Stage IV) 25-5
מנוע 25-1
טיפול ותחזוקת מסנן חלקיקי דיזל O-17-125

עמוד

טיפים לקציר 95-1
הפעלה בטמפרטורות נמוכות 95-1
טלפון N-3-45
טעינת הסוללה N-4-45
מחק היסטוריית שיחות N-7-45
מחק מועדפים N-7-45
ניהול מכשירים מצומדים N-2-45
עוצמת האות N-4-45
צימוד מכשיר Bluetooth® N-1-45
רשימת אנשי קשר
מועדפים N-5-45
שיחות אחרונות N-6-45
טמפרטורה חיצונית K-5-45
טמפרטורת חיישן לחות O-3-45
טען הגדרות קציר I-4-45
השפעות שינוי היבול I-11-45
מתוכנת מראש I-5-45
שמור הגדרה מתוכנתת מראש I-9-45
ברירת המחדל של המפעל I-9-45
הגדרה מתוכנתת מראש להתאמה אישית I-10-45
תנאי דיש I-7-45
תנאי קש I-8-45

יבול
טבלת לחות קיימת 100-12
טבלת משקלים 100-12
טבלת צפיפות 100-12
ידית רב-תכליתית B-3, 45-P-10-45
יחידות מדידה 40-15
יישום
וידאו
בטיחות 80-11
יכולת ממשק וידאו 80-12
כוונון מצלמת 80-12
יישום וידאו
בטיחות 80-11
יכולת ממשק וידאו 80-12
כוונון מצלמות 80-12
יישומי AMS 40-8
יישומי צג CommandCenter™ 45-1
יישום פנסים
דף ראשי לפנסים M-1-45
מנוע
השבתת הניקוי האוטומטי של מסנן הפליטה J-7-45
התקררות המנוע מתבצעת J-8-45
ניקוי אוטומטי של מסנן הפליטה J-4-45
ניקוי מסנן בחניה J-5-45
סקירת מערכת מסנן פליטה J-4-45
קיבולת מסנן ניהול השארינת J-9-45
יישומים
ISOBUS VT 40-44

המשך בעמוד הבא

עמוד

Service ADVISOR™ Remote 40-18
גבולות 40-36
הנחיית AutoTrac™ 40-38
וידאו 40-45
מוניטור המכונה 40-41
מוניטור העבודה 40-42
מנהל הגדרות 40-41
מנהל הפריסה 40-33
מנהל הציוד 40-39
מנהל הקבצים 40-23
מנהל תוכנה 40-15
מקלט StarFire™ 40-44
מרכז אבחון 40-26
משתמשים וגישה 40-31
פרופיל הכלי 40-40
פרופיל מכונה 40-39
צג וצליל 40-10
שדות 40-36
שפה ויחידות 40-15
תאריך ושעה 40-14
תחזוקה וכיולים 40-42
יעד ביצועים I-23-45
יעד חכם E-8-45
יצירת הקצאות למצב יחיד B-6-45
יצירת הקצאות למצב כפול B-7-45

כ

כוונון אוטומטי Q-5-45
כוונון גלגל ההגה P-20-45
כוונון היסט של מאוורר ניקוי F-18-45
כוונון היסט של מקצץ F-20-45
כוונון היסט של נפה תחתונה F-19-45
כוונון הנפה העליונה P-40-45
כוונון הנפה התחתונה P-41-45
כוונון מהירות הדיש P-39-45
כוונון מהירות מאוורר הניקוי P-39-45
כוונון מרווח הדיש P-38-45
כוונון משולב של הקומביין
דף כוונון משולב של הקומביין 2 – ראשי F-1-45
כוונון משולב של הקומביין
Active Terrain Adjustment™ F-15-45
ICA2 לא מסוגל לשמור על יעד הביצועים F-12-45
אבחוני ICA2 ..... F-32-45
אגרסיביות תגובה F-25, 45-F-30-45
הגדר יעד ביצועים F-14-45
הגדרות HarvestSmart™ F-26-45
הגדרות שמירה אוטומטית F-21-45
היסטור' F-15-45
היסטוריית ביצועים F-10-45
היסטוריית כוונונים F-4-45
הספק מרבי של המנוע F-27-45
וידאו של מערכת הגרעינים F-7-45

עמוד

חזור למיטוב F-14-45
כוונון היסט של מאוורר ניקוי F-18-45
כוונון היסט של מקצץ F-20-45
כוונון היסט של נפה תחתונה F-19-45
לחץ יעד F-26-45
לכלוך על העדשה F-11-45
מהירות נסיעה מרבית F-29-45
מטב ביצועים F-5-45
סטטוס Active Terrain Adjustment™ F-36-45
סטטוס HarvestSmart™ F-33-45
סטטוס אוטומציה F-32-45
סטטוס שמירה אוטומטית F-39-45
ערוך עדיפויות קציר F-9-45
פרטי כוונון F-5-45
רגישות במורד F-17-45
רגישות בעלייה F-17-45
רגישות גרעינים שבורים F-23-45
רגישות לחומר זר F-24-45
רגישות פחת גרעינים F-22-45
כוונון משולב של הקומביין 2
גישה לכוונון משולב של הקומביין 2 ..... F-1-45
כוונון קומביין אינטראקטיבי
ICA מחיל את כוונון ההגדרה A-12-45
ICA מחפש המלצות A-10-45
ICA ממתין לפעולת מפעיל A-14-45
ICA מנטר שינויים בביצועים A-24-45
ICA2 זיהה בעיות A-9-45
איזה סוג של בעיות באיכות הגרעינים A-8-45
איזה סוג של פחת גרעינים A-7-45
בחר אזורים לשיפור A-4-45
בטל את כל כוונוני ICA, התחל מחדש A-13-45
בעיות באיכות הקש A-9-45
גישה ל-Interactive Combine Adjustment (כוונון
אינטראקטיבי של הקומביין) A-1-45
גרעינים שבורים A-19-45
הדף הראשי של Interactive Combine
Adjustment (כוונון קומביין אינטראקטיבי) (ICA) ... A-1-45
הפעלת ICA הושלמה A-23-45
הצג ביצועים A-17-45
התקדמות A-26-45
חומר זר כבד A-20-45
חומר זר קל A-19-45
חומר שלא עבר דיש A-20-45
לחץ על החל כדי ש-ICA יכוונן הגדרות באמצעות
הפתרון המוצג A-11-45
מאז הכוונון האחרון, כיצד הביצועים השתנו A-20-45
מה ICA צריך לעשות A-23-45
סטטוס הפעלה A-3-45
עדיפויות קציר A-6-45
ערוך בעיות A-12-45
פחת במערכת הניקוי A-19-45
פחת במפריד A-19-45
פחת גרעינים שלא עברו דיש A-19-45

המשך בעמוד הבא

עמוד

פתרונות מומלצים A-13-45
שאריות רבות מדי A-9-45
כוונונים מחוץ לתא כונן USB C-10-45
דרישות 40-26
שיטות עבודה מומלצות 40-26
כונס אוויר
מצב נסיעה 30-8
מצב שדה מורחב 30-7
מצב שדה סטנדרטי 30-6
מצבים 30-5
כיוון C-8-45
כיול
תפוקה
נקודה בודדת 95-3
רב-נקודתי 95-3
שינוי קוד הרדיוס של הצמיגים 95-2
כיול החלקת גלגלים 40-43
כיול הצג 40-13
כיול התפוקה
שינוי קוד הרדיוס של הצמיגים 95-2
כיול מסך המגע 40-13
כיול ראש O-28-45
כיול תפוקה O-6-45
נקודה בודדת 95-3
רב-נקודתי 95-3
כיולים
ActiveYield™ O-20-45
ActiveYield™
איפוס O-22-45
הגדרות מתקדמת O-22-45
מחוון סטטוס O-21-45
Wings(כנפיים) O-33-45
איזון הבידוד הפעיל של השכב (aci) O-38-45
איזון השכב O-38-45
בדיקה עצמית בשולחן קציר 600x O-29-45
גישה לכיולים ונהלים O-1-45
הוצאת אוויר מהבידוד הפעיל של השכב (ACI) O-37-45
הוצאת אוויר מהשכב O-37-45
החלקת גלגל 40-43
היסט טמפרטורת חיישן לחות O-4-45
טווח ההטיה האורכית של בית המזין O-30-45
טווח ההטיה הרוחבית של בית המזין O-31-45
טמפרטורת חיישן לחות O-3-45
כיול ראש O-28-45
כיול תפוקה O-6-45
מהבהב כתום O-36-45
מהירות ההגבהה של בית המזין O-27-45
מהירות ההטיה הרוחבית של בית המזין O-32-45
מיקום גלגל הכנפיים ומוט החיתוך O-34-45
מצב גלגל כנפיים O-35-45
מרווח הדיש (בידוד שכב פעיל) O-24-45
מרווח הדיש (כוונון שכב סטנדרטי) O-5-45

עמוד

מרווח לוחיות סיפון O-26-45
נוהל כיול לאיזון בידוד שכב פעיל (aci) O-38-45
נוהל כיול לבדיקה עצמית של שולחן קציר 600x O-29-45
נוהל כיול להוצאת אוויר מבידוד שכב פעיל (aci) O-37-45
נוהל כיול להוצאת אוויר מהשכב O-37-45
נוהל כיול מרווח הדיש (בידוד שכב פעיל) O-24-45
נוהל כיול מרווח הדיש (כוונון שכב סטנדרטי) O-6-45
נוהל לכיול איזון השכב O-38-45
נוהל לכיול הטיית השלדה O-23-45
נוהל לכיול הכנפיים O-33-45
נוהל לכיול המהבהב הכתום O-36-45
נוהל לכיול המיקום של גלגל הכנפיים ומוט החיתוך O-34-45
נוהל לכיול טווח ההטיה האורכית של בית המזין O-30-45
נוהל לכיול טווח ההטיה הרוחבית של בית המזין O-31-45
נוהל לכיול כנפיים בשולחן תירס מתקפל O-33-45
נוהל לכיול מהירות ההגבהה של בית המזין O-27-45
נוהל לכיול מהירות ההטיה הרוחבית של בית המזין ... O-32-45
נוהל לכיול מיקום גלגל הכנפיים O-35-45
נוהל לכיול מרווח לוחיות הסיפון O-26-45
נוהל לכיול רטט זרימת מסה O-3-45
נוהל לכיול שולחן קציר O-28-45
נוהל לכיול של שילוב גליל הפריקה O-25-45
סקירת כיולים ונהלים O-1-45
רטט זרימת מסה O-2-45
שולחן תירס מתקפל O-33-45
שילוב גליל הפריקה O-25-45
תפוקה
איכות הכיול O-7-45
איפוס O-16-45
הגדרות מתקדמת O-12-45
הקלטת דגימה O-9-45
התאם משקל סקאלה O-11-45
מחוון איכות הכיול O-13-45
מחוון משקל O-15-45
מחוון סטטוס O-8-45
מחק דגימות שלא נעשה בהן שימוש O-20-45
סטטוס דגימות שנאספו O-13-45
סטטוס ההקלטה O-16-45
ערוך/בחר כיול O-17-45
עריכה מתקדמת O-19-45
קצב זרימת מסה O-14-45
כיולים
הטיית השלדה O-23-45
נוהל לכיול גלגל הכנפיים ומוט החיתוך O-34-45
כנפון מפריד C-5-45
כנפוני דיש
כנפוני המכסה העליון (אם קיים) 65-36
כנפוני מסיט היבול
כוונון 70-3
כנפונים
כוונון
מסיט יבול 70-3

המשך בעמוד הבא

עמוד

ל

לא ניתן לטיפול
מכלולי נפה עליונה/נפה תחתונה/משטח החזרה 65-72
להב לוח אחורי PowerCast™ (אופציונלי)
החלפה 70-9
לוח אחורי
PowerCast™ (אופציונלי)
כנפיים אחוריות..... 70-10
החלפה
להבי לוח אחורי PowerCast™ (אופציונלי)..... 70-9
כוונון 70-5
PowerCast™ (אופציונלי)..... 70-9
הגדרות הכנפון..... 70-24 ,70-8, 70-7
כנפונים..... 70-22 ,70-6, 70-5,
70-23
לוח אחורי PowerCast™ (אופציונלי)
כוונון 70-9
כנפיים אחוריות 70-10
לוח הזנה
תומך אטם ..... 4-55 ,55-3
לוח סכינים קבוע
החלפת הלהבים 70-14
כוונון 70-14
לוחות
ארגז כלים (אם קיים) 2-60
בית המזין 2-55
מכסי המפריד 6-60
צד ימין 5-60
לוחית הזיהוי של המכונה 2-145
מיקום תווית תאימות של האיחוד הכלכלי האירואסייתי ... 2-145
לחות
טבלת צפיפות ולחות קיימות 12-100
לחץ
בדיקת צמיגים
(תצורת צמיג בודד HillMaster™) (שולחנות
תירס)..... 6-85
תצורת סרן הנעה בארבעה גלגלים HillMaster™
(רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות
וניתנות להרחבה / דרייפר קשיח)..... 19-85
תצורת סרן הנעה בארבעה גלגלים HillMaster™
(שולחנות תירס)..... 14-85
תצורת סרן הנעה בארבעה גלגלים בקרקע ישרה
(רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות
וניתנות להרחבה / דרייפר קשיח)..... 17-85
תצורת סרן הנעה בארבעה גלגלים בקרקע ישרה
(שולחנות תירס)..... 13-85
תצורת סרן הנעה בשני גלגלים HillMaster™
(רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות
וניתנות להרחבה / דרייפר קשיח)..... 18-85
תצורת סרן הנעה בשני גלגלים HillMaster™
(שולחנות תירס)..... 14-85
תצורת סרן הנעה בשני גלגלים בקרקע ישרה

עמוד

(רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות
וניתנות להרחבה / דרייפר קשיח)..... 15-85
תצורת סרן הנעה בשני גלגלים בקרקע ישרה
(שולחנות תירס)..... 11-85
תצורת צמיג בודד HillMaster™ (רצועת איסוף /
פלטפורמות קשיחות, גמישות וניתנות להרחבה
/ דרייפר קשית)..... 10-85
תצורת צמיג בודד בקרקע ישרה (רצועת איסוף /
פלטפורמות קשיחות, גמישות וניתנות להרחבה
/ דרייפר קשית)..... 7-85
תצורת צמיג בודד בקרקע ישרה (שולחנות תירס)..... 3-85
תצורת צמיג כפול בקרקע ישרה (רצועת איסוף /
פלטפורמות קשיחות וגמישות / דרייפר קשיח
ודרייפר גמיש)..... 9-85
תצורת צמיג כפול בקרקע ישרה (שולחנות תירס)..... 5-85
טיפול בצמיגים ותחזוקתם 2-85
לחץ ™HydraFlex D-40-45
לחץ יעד E-9, 45-F-26-45
לחץ על החל כדי ש-ICA יכוונן הגדרות באמצעות הפתרון
המוצג A-11-45
לחצן גלילה B-8-45
לחצן חידוש AutoTrac™ (אם קיים) P-47-45
לחצנים להפעלת שולחן הקציר P-48-45
לכלוך על העדשה F-11-45

מ

מאוורר במהירות משתנה
החלפה
רצועת הינע (Final Tier 4/Stage IV)
9.0 ליטר..... P-10-125
תחזוקה
גרז את הגלגלות המונעות של המהירות המשתנה... G-4-125
גרז את הגלגלות המניעות של המהירות המשתנה... G-4-125
מאוורר ואקום
החלפה
רצועה מונעת (Final Tier 4/Stage IV)
9.0 ליטר..... P-9-125
רצועת הינע (Final Tier 4/Stage IV)
9.0 ליטר..... P-9-125
13.5 ליטר..... Q-18-125
מאוורר ניקוי I-14-45
החלפה
רצועה..... 64-65 ,62-65
כוונון
רצועה..... 61-65
תחזוקה
גרז את הגלגלת העליונה של מאוורר הניקוי
במהירות משתנה..... B-5-125
גרז את הגלגלת התחתונה של מאוורר הניקוי
במהירות משתנה..... B-5-125
גרז את המסבים במאוורר הניקוי..... G-9-125

המשך בעמוד הבא

עמוד

מאוורר ניקוי (Active Terrain Adjustment)
כוונון
מנגנון הפעלה 65-63
מאוורר ניקוי (Non-Active Terrain Adjustment)
כוונון
מנגנון הפעלה 65-62
מאז הכוונן האחרון, כיצד הביצועים השתנו A-20-45
מאיץ הזנה
דלת גישה עליונה 55-3
החלפה
לוחיות שחיקה (יבול קשה) 65-2
לוחיות שחיקה (משוננות) 65-3
לוחיות שחיקה (סטנדרטיות) 65-1
רצועה למאיץ הזנה בעל קיבולת גבוהה למהירות גבוהה 65-7
רצועה למאיץ הזנה בעל קיבולת גבוהה למהירות סטנדרטית 65-7
הסרה
רצפת מסרק (מכונות אורז) 65-4
כוונון
רצועה 65-9
פתיחת סתימה 65-91
רצפת מסרק (מכונות אורז) 65-4
שינוי
מהירות מאיץ הזנה מהירות גבוהה בעל קיבולת גבוהה 65-10
מהירות של מאיץ הזנה בעל קיבולת גבוהה למהירות סטנדרטית 65-9
תחזוקה
גרז את המסבים במאיץ ההזנה G-6-125
מגבילים E-10-45
מגן
ניקוי
ניקוי המכונה (ניקוי שנתי ויבולים מיוחדים) 115-9
ניקוי המכונה (ניקוי תקופתי) 115-1
מגנים
ארגז כלים (אם קיים) 60-2
בית המזין 55-2
דלתות בית המזין 55-2
דלתות הכנפיים 60-1
כוונון צילינדר 60-2
מכסי המפריד 60-6
צד ימין 60-5
צד שמאל 60-2
מדבקה
מיקומי סיכה 125-1
מדבקת מיקומי הקשירה של המכונה 90-13
מדחס אוויר J-9-45
החלפה
רצועה (Final Tier 4/Stage IV)
9.0 ליטר P-13-125
13.5 ליטר Q-18-125

עמוד

רצועה (Tier 2/Stage II)
9.0 ליטר P-1-125
13.5 ליטר Q-1-125
מוט
ציטר O-16-125
מכל O-16-125
תחזוקה
נקז מים מהמכל A-6-125
מה ICA צריך לעשות A-23-45
מהבהב כתום O-36-45
מהבהבי חירום
החלפה 80-21
מהירויות הפעלה (S760 ו-S770) 140-1
מהירויות הפעלה (S760, S780, S785 ו-S790) 140-3
מהירות C-6-45
מהירות דיש I-13-45
מהירות הגבהה/הנמכה D-10-45
מהירות הגל האחורי D-46-45
מהירות הגל הנגדי של בית המזין ולוחיות סיפון מתכווננות בשולחן תירס (אם קיים) P-48-45
מהירות ההגבהה של בית המזין O-27-45
מהירות ההטיה הרוחבית של בית המזין O-32-45
מהירות הטיה D-11-45
מהירות המסוע
שינוי 55-11
מהירות מאוורר K-4-45
מהירות מינימלית של גלגל הכנפיים D-8-45
מהירות מרבית 1 ו-2 ..... L-3-45
מהירות נסיעה מרבית E-13, 45-F-29-45
מהירות רצועת דרייפר D-41-45
מוט בקר (אופציונלי) 70-13
מוטות הקישור
גרז את מוטות הקישור בסרן האחורי G-9-125
מומנט הידוק לקשיחים
אינץ' מאוחד 140-18
מטרי 140-19
מונחי בטיחות, הבן 10-1
מוניטור המכונה 40-41
מוניטור העבודה 40-42
הקלטה 40-42
מושב ההדרכה P-28-45
מושב מפעיל ComfortCommand™ (מושב בסיסי) P-24-45
מושב מפעיל ComfortCommand™ (מושב פרימיום) P-25-45
מזג אוויר קר
בטיחות בנוזל התנעה 35-6
הפעלת נוזל התנעה 35-6
מחמם נוזל הקירור 35-7
נוזל התנעה O-2-125
מזגן K-5-45
נקה את צינור הניקוז A-8-125
פתרון בעיות 130-20
מזנקי כוונון Q-10-45
גודל שלב בכוונון אוטומטי Q-11-45

המשך בעמוד הבא

עמוד

הפעלה/כיבוי של הכוונן האוטומטי Q-12-45
מחבט הפריקה
גרז את המסבים G-9-125
החלפה
לוחיות שחיקה..... 65-53
רצועה..... 65-49
כוונן
רצועה..... 65-48
פתיחת סתימה 65-92
מחבט הפריקה (יבול קשה)
החלפה
לוחיות שחיקה..... 65-55
מחבט פריקה (סטנדרטי)
החלפה
לוחיות שחיקה..... 65-54
מחבט קדמי
בדוק את השמן בתמסורת המחבט הקדמי G-10-125
גרז את המסבים G-8-125
החלף שמן בתמסורת המחבט הקדמי J-4-125
החלפה
כנפי יבול קשה (אם קיימות)..... 65-58
כנפיים סטנדרטיות (אם קיימות)..... 65-57
רצועה (אם קיימת)..... 65-56
הסרה
רצפה (אם קיימת)..... 70-12
כוונן
רצועה (אם קיימת)..... 65-55
מחבר
מדחס אוויר O-16-125
מחוון
הטיית בית המזין 55-30
כוונן
חיישני מילוי..... 75-3
מחוון הטיה
בית המזין 55-30
מחוון מפלס הדלק P-45-45
מחוון מפלס של מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) P-45-45
מחוון ניקוי מסנן הפליטה P-44-45
מחמם
פתרון בעיות 130-19
מטב ביצועים F-5-45
מטף כיבוי אש 3-110, 20-7, 20-6, 4-110
בדוק G-16-125
דרכים מומלצות למניעת שרפות 1-110
הפעלה 1-110
טעינה 2-110
רשימת תיוג 1-110
תושבת 5-110, 20-7
מידות
S760 ו-S770 10-140
S770 HillMaster™ 11-140
S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ ו-S790

עמוד

HillMaster™ 13-140
S780, S785 ו-S790 12-140
כלי 40-40
מכונה 39-40
נקודות ייחוס 14-140
מידע על נסיעה 14-90
מיקום בורג הגזירה
נעילה בנקודה בודדת 37-55
מיקום גלגל הכנפיים ומוט החיתוך O-34-45
מיקום לוחית הזיהוי של המכונה 2-145
מיקום מוט החיתוך D-38, 45-D-46-45
מיקום תווית תאימות של האיחוד הכלכלי האירואסייתי ... 2-145
מיקומי המסרקים של השבכה (אם קיימים) 13-65
מיקומי הקשירה של המכונה 13-90
מכונה
מדבקת מיקומי הקשירה 13-90
מדבקת מיקומי נקודות ההגבהה 34-85
מידע על נסיעה 14-90
נסיעה בכביש 1-90
שולחן קציר מחובר..... 1-90 ,1-85
שינוע על גרור 6-90
מכל DEF
ניקוי 10-120
מכל הגרעינים
בורג הגזירה של הינע גליל הפריקה 7-75
מיקום..... 6-75
גליל הפריקה
מצבי זרוע הנעילה..... 12-75
החלפה
רצועת ההינע של גליל הפריקה..... 13-75 ,12-75
החלפת פנס 20-80
הפעלה
מכסים (אם קיימים)..... 3-75
חורי ניקוז 1-75
כוונן
גליל הטענה (מכסי מכל הגרעינים)..... 8-75
מחוון חיישן המילוי..... 3-75
מכסים (אם קיימים)..... 4-75
מצב גליל הפריקה..... 11-75
שרשרת ההינע של גליל הפריקה..... 10-75
תומך העריסה של גליל הפריקה..... 11-75
מיקומי החיישנים
ActiveYield™..... 6-75
מכסי גלילי הרוחב 4-75
ActiveYield™..... 5-75
מסיט גליל הטענה 7-75
ניקוי
חיישן הזרימה המרובה (מכסי מכל הגרעינים)..... 10-75
חיישן זרימה מרובה (מאריכי מכל הגרעינים)..... 9-75
ניקוי בטיחותי של מכל הגרעינים והסרת חסימות 10-11
סולם המנוע 1-75
קיפול גליל הטענה (מאריכי מכל הגרעינים) 7-75

המשך בעמוד הבא

עמוד

תחזוקה
בדוק את השמן בתמסורת גליל הטענה G-18-125
גרז את המסב בגל ההינע של המקצץ G-6-125
גרז את המסב בגל ההינע של הפריקה G-6-125
גרז את התמסורת העליונה של גליל הפריקה G-4-125
גרז את התמסורת העליונה של גליל הפריקה
האנכי G-5-125
נקה את חיישן הזרימה המרובה B-7-125
תעלת דגימה 75-2
מכל הדלק
בדיקת הנשם 30-4
מילוי 120-2, 125-O-6
ניקוז O-6-125
ניקוי
ניקוי המכונה (ניקוי תקופתי) 115-1
שסתום ניתוק O-6-125
מכל מתז השמשה הקדמית
מילוי המכל N-2-125
מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF)
בדיקת הנשם 30-5
החלף את מסנן המינון K-1-125
החלף נשם G-19-125
החלפה
מסנן O-5-125
מילוי O-3-125
ניקוז O-4-125
נקה את הנשם F-4-125
מכלולי נפה עליונה/נפה תחתונה/משטח החזרה
לא ניתן לטיפול 65-72
מכסה
גישה למנוע O-1-125
גישה למסנן המנוע O-1-125
מכסי מכל הגרעינים H-3-45
מכסי שבכה (אם קיימים) 65-12
מכסים
מכל הגרעינים
הפעלה 75-3
מלכודת אבנים 55-5
ניקוי A-8-125
ממסרה
בדוק את הכבלים של צילינדר בלם החניה G-13-125
בדוק את השמן בממסרה G-13-125
בדוק את נוזל הבלמים G-17-125
גישה לממסרה L-1-45
דף ראשי לממסרה L-1-45
הגדרות מתקדמות ל-™ProDrive L-3-45
מצב Limp Home (זחילה וחירום) L-3-45
מצב גרירה L-3-45
הגדרות מתקדמות להעברה בלחיצה L-5-45
מצב גרירה L-5-45
החלף את השמן בממסרה J-4-125
מהירות מרבית 1 ו-2 ..... L-3-45

עמוד

ממסרת ™ProDrive
הגדרות מתקדמות למצב גרירה של ™ProDrive L-4-45
הגדרות מתקדמות למצב זחילה וחירום של
™ProDrive L-5-45
מצב Limp Home (זחילה וחירום) L-3-45
מצב גרירה L-3-45
ניהול מהירות מנוע 35-6
תיבת הילוכים
המלצות על שמנים 120-20
ממסרת העברה בלחיצה
מצב גרירה L-5-45
ממסרת העברה בלחיצה (אם קיימת) P-42-45
מנהל הגדרות 40-41
מנהל הפריסה
דפי הפעלה 40-35
מנהל הציוד 40-39
מנהל הקבצים 40-23
יבא 40-23
ייצא 40-23
יצוא
צילומי מסך 40-26
מנוע
בדוק את מפלס השמן A-2-125
בדוק שמן 30-1
בדיקת הרצה לפני 100 השעות הראשונות 25-4
בטיחות בנוזל התנעה 35-6
גישה J-1-45
הדף הראשי של Engine(מנוע) J-1-45
החלף שמן מנוע ומסנן F-2, 125-F-3-125
החלפה
רצועה מונעת של מאוורר הוואקום (Final Tier 4/ Stage IV)
9.0 ליטר P-9-125
רצועת אביזרים (Tier 2/Stage II)
9.0 ליטר P-1-125
13.5 ליטר Q-1-125
רצועת האלטרנטור (Final Tier 4/Stage IV)
9.0 ליטר P-6-125
13.5 ליטר Q-10-125
רצועת ההינע של הרשת הסובבת (Final Tier 4/ Stage IV)
9.0 ליטר P-8-125
13.5 ליטר Q-17-125
רצועת ההינע של מאוורר הוואקום (Final Tier 4/ Stage IV)
9.0 ליטר P-9-125
13.5 ליטר Q-18-125
רצועת הינע של המאוורר (Final Tier 4/Stage IV)
13.5 ליטר Q-21-125
רצועת הינע של הרשת הסובבת (Tier 2/Stage II)
9.0 ליטר P-4-125

המשך בעמוד הבא

עמוד

13.5 ליטר Q-9-125
רצועת הינע של מאוורר במהירות משתנה (Final Tier 4/Stage IV)
9.0 ליטר P-10-125
רצועת המזגן (Final Tier 4/Stage IV)
9.0 ליטר P-6-125
13.5 ליטר Q-10-125
רצועת מאוורר (Tier 2/Stage II)
9.0 ליטר P-1-125
13.5 ליטר Q-6-125
רצועת מדחס אוויר (Final Tier 4/Stage IV)
9.0 ליטר P-13-125
13.5 ליטר Q-18-125
רצועת מדחס אוויר (Tier 2/Stage II)
9.0 ליטר P-1-125
13.5 ליטר Q-1-125
רצועת ניהול פסולת המנוע (Final Tier 4/Stage IV)
9.0 ליטר P-18-125
13.5 ליטר Q-24-125
הספק המנוע J-3-45
הפעלת נוזל התנעה 35-6
הרצה 25-1
השבתת הניקוי האוטומטי של מסנן הפליטה J-7-45
התקררות המנוע מתבצעת J-8-45
חיישן זיהוי עצמים (Final Tier 4/Stage IV) 35-4
טיפול הרצה לאחר 100 שעות (Tier 2/Stage II) 25-4
טיפול הרצה לאחר 400 שעות (Final Tier 4/Stage IV) 25-5
כוונון
מברשת הרשת הסובבת P-18, 125-Q-24-125
כונס אוויר
מצב נסיעה 30-8
מצב שדה מורחב 30-7
מצב שדה סטנדרטי 30-6
מצבים 30-5
מדחס אוויר J-9-45
מחמם נוזל הקירור 35-7
מידע על התנעה 35-4
מכסה גישה O-1-125
מכסה גישה למסנן O-1-125
נוזל התנעה O-2-125
ניהול מהירות מנוע
מכונות ™ProDrive 35-6
ניקוי
ניקוי המכונה (ניקוי שנתי ויבולים מיוחדים) 115-9
ניקוי המכונה (ניקוי תקופתי) 115-1
ניקוי אוטומטי של מסנן הפליטה J-4-45
ניקוי מסנן בחניה J-5-45
ניתוב
רצועת הרשת הסובבת P-4, 125-Q-9-125
סטטוס מדחס האוויר J-10-45
סקירת מערכת מסנן פליטה J-4-45
פרטי כיבוי 35-5

עמוד

פתרון בעיות 130-9
קיבולת מסנן ניהול השאריות J-9-45
רצועה
ניתוב (Final Tier 4/Stage IV)
9.0 ליטר P-5-125
13.5 ליטר Q-10-125
ניתוב (Tier 2/Stage II)
9.0 ליטר P-1-125
13.5 ליטר Q-1-125
תחזוקה
בדוק את בולם הזעזועים של גל הארכובה L-1-125
בדוק את האלמנטים במסנן האוויר G-19-125
בדוק את התנועה הנגדית של שסתום המנוע J-2-125
בדוק את מסנן האוויר של ניהול פסולת המנוע G-16-125
בדוק את מפלס נוזל הקירור A-3-125
בדוק את מפריד המים G-2-125
בדוק את קדם מסנן הדלק A-6-125
גרז את הגלגלות המונעות של המהירות המשתנה G-4-125
גרז את הגלגלות המניעות של המהירות המשתנה G-4-125
החלף את הנשם במכל הדלק G-19-125
החלף את מסנן הדלק המשני G-3-125
החלף את מסנן הדלק הראשוני G-3-125
החלף את מסנן יחידת מינון נוזל פליטת דיזל (DEF) K-1-125
החלף מסנן בתמסורת הראשית של המנוע C-1, 125-G-15-125
החלף מסנן טעינה הידרולי/הידרוסטטי G-14-125
החלף מסנן סיכה בתמסורת הראשית של המנוע G-17, 125-G-15-125
החלף נשם במכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) G-19-125
החלף שמן בתמסורת הראשית של המנוע I-2, 125-J-3-125
החלפת מסנן טעינה הידרוסטטי G-15-125
החלפת נוזל הקירור של המנוע M-2-125
נקה את המעבה A-3, 125-B-7-125
נקה את הנשם במכל הדלק F-3-125
נקה את הרדיאטור A-3, 125-B-7-125
נקה את הרשת הסובבת A-3, 125-B-7-125
נקה את מפריד המים במסנן הדלק הראשוני B-6-125
נקה את מצנן האוויר הגדוש A-3, 125-B-7-125
נקה את מצנן השמן A-3, 125-B-7-125
נקה את נשם מכל נוזל פליטת דיזל (DEF) F-4-125
נקה את קדם מסנן הדלק B-5, 125-G-1-125
נקה את רשת האלטרנטור N-2-125
נקז את המים ממכל האוויר הדחוס A-6-125
מנוע והינע קרקעי P-33-45
מנועי דיזל, השפעת מזג אוויר קר 120-6
מניעת סכנת חשמל סטטי בעת תדלוק 10-6, 120-1
מסגרת הטיה
הגדרה
בית מזין (הטיה ידנית) 55-6
כוונון
בית מזין (הטיה ידנית) 55-6
מסיט גליל הטעינה 75-7
מסיט יבול 70-11

המשך בעמוד הבא

עמוד

מסנן
בדוק
קדם-מסנן דלק A-6-125
בדיקה
אלמנטים במסנן האוויר G-19-125
מסנן האוויר של ניהול פסולת המנוע G-16-125
מפריד מים G-2-125
החלפה
החלף את מסנן הדלק המשני G-3-125
החלף את מסנן יחידת מינון נוזל פליטת דיזל (DEF) K-1-125
מסנן בתמסורת הראשית של המנוע ... C-1, 125-G-15-125
מסנן דלק ראשוני G-3-125
מסנן דלק ראשוני ומשני O-10-125
מסנן טעינה הידרולי/הידרוסטטי G-14-125
מסנן טעינה הידרוסטטי G-15-125
מסנן נוזל פליטת הדיזל /Final Tier 4) (DEF) Stage IV) O-5-125
מסנן סיכה בתמסורת הראשית של המנוע ... C-1, 125-G-17-125
מסנן שמן מנוע F-2, 125-F-3-125
נשם מכל הדלק G-19-125
נשם מכל נוזל פליטת דיזל (DEF) G-19-125
קדם-מסנן דלק לעבודה מאומצת (אופציונלי) O-8-125
הסרה
מסנן האוויר של ניהול פסולת המנוע (Final Tier 4/Stage IV) O-18-125
מסנני מטהר האוויר O-15-125
ניקוז
מסנן ראשוני של מפריד המים O-7-125
ניקוי
מפריד מים במסנן דלק ראשוני B-6-125
נשם מכל הדלק F-3-125
נשם מכל נוזל פליטת דיזל (DEF) F-4-125
קדם-מסנן O-7-125
קדם-מסנן דלק B-5, 125-G-1-125
קדם-מסנן דלק לעבודה מאומצת (אופציונלי) O-8-125
שטיפה
קדם-מסנן דלק לעבודה מאומצת (אופציונלי) O-8-125
תחזוקה
החלף מסנן במכל השמן ההידרולי I-3-125
נקה את מסנן האוויר הטרי בתא B-7, 125-N-2-125
נקה את מסנן זרימת האוויר E-1, 125-N-1-125
מסנן האוויר
הסרה
ניהול פסולת המנוע (Final Tier 4/Stage IV) O-18-125
מסנן הפליטה
טיפול והשלכת האפר O-17-125
מסנן הפליטה, בטיחות
בטיחות, מסנן פליטה ..... 1-35 ,10-19
מסנן חלקיקים לדיזל
תחזוקה וטיפול O-17-125
מסנני דלק
מסננים, דלק 120-22

עמוד

מסנני מטהר האוויר
הסרה O-15-125
מסננים, שמן
מסנני שמן 120-22
מספרי זיהוי המכונה 145-1
לוח אחורי PowerCast (שאריות דלוקס) 145-8
לוח אחורי PowerCast™ מתקדם (שאריות ביניים ופרימיום) 145-8
לוח אחורי עם כנפונים (שאריות דלוקס, ביניים ופרימיום) 145-8
ממסרה 145-6
מנוע (Final Tier 4/Stage IV) 145-4
מנוע (Tier 2/Stage II) 145-4
מנוע הינע הידרוסטטי 145-5
מנוע הנעה בארבעה גלגלים בעל שתי מהירויות 145-5
מפזר (שאריות דלוקס) 145-9
מקצץ (אם קיים) 145-7
משאבת הנעה הידרוסטטי 145-5
פירוש המספר הסידורי של המנוע 145-3
ריברסר בית המזין 145-7
תא 145-4
תמסורת בית מזין רב-מהירות (אם קיים) 145-7
תמסורת הינע הרוטור 145-6
תמסורת המנוע 145-6
מסרקי השבכה (אם קיימים) 65-13
מעבה
ניקוי A-3, 125-B-7-125
מעלית הגרעינים הנקיים
החלפה
רצועה 65-74
כוונון
רצועה 65-73
שרשרת המסוע 65-75
ניקוי
מצלמה 65-76
תחזוקה
נקה את המצלמה B-8, 125-N-3-125
נקה את חיישן הלחות G-20, 125-N-3-125
מעלית שאריות
חיישנים 65-78
כוונון
רצועת הינע 65-79
שרשרת הינע עליונה 65-80
מצלמה 65-77
תחזוקה
גרז את מצמד ההחלקה של מעלית השאריות A-9-125
מערכת האוויר
אין לבצע שינויים O-2-125
מערכת הדלק O-2-125
אין לבצע שינויים O-2-125
בדוק את מפריד המים G-2-125
בדוק את קדם מסנן הדלק A-6-125
בדיקה 30-3

המשך בעמוד הבא

עמוד

החלף את הנשם במכל הדלק G-19-125
החלף את מסנן הדלק המשני G-3-125
החלף את מסנן הדלק הראשוני G-3-125
החלף את מסנן יחידת מינון נוזל פליטת דיזל (DEF) . K-1-125
החלף נשם במכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) G-19-125
ניקוז אוויר O-11-125
נקה את הנשם במכל הדלק F-3-125
נקה את מפריד המים במסנן הדלק הראשוני B-6-125
נקה את נשם מכל נוזל פליטת דיזל (DEF) F-4-125
נקה את קדם מסנן הדלק B-5, 125-G-1-125
מערכת ההפעלה
יישומים 4-40
מערכת החשמל
בדוק מצברים G-14-125
בדיקת המשקל הסגולי 80-5
הוראות בטיחות 80-1
הוראות בטיחות לנורות הלוגן 80-13
החלפה
מהבהבי חירום אחוריים 80-21
מהבהבי חירום/פנסי מתאר 80-21
נורה בפנס מסתובב 80-19
נורה בפנסים הראשיים 80-13
נוריות LED 80-16
נורת פנס הלוגן בתא 80-14
נורת פנס נסיעה תחתון (אם קיים) 80-15
נורת פנס עבודה (אם קיים) 80-15
פנס אזהרה מסתובב 80-20
פנס גליל הפריקה 80-20
פנס מכל הגרעינים 80-20
פנסי חיפוש צדדיים 80-20
פנסי מערכת הניקוי 80-20
פנסי מתאר/בלימה 80-21
פנסי עבודה 80-20
פנסי עבודה של דלת הגישה 80-20
פנסי עזר לשדה 80-20
פנסי פריקה 80-20
תאורת מפה 80-22
תאורת פנים התא 80-21
הסרה והתקנה של מצברים 80-7, 80-6
חיבור כבלים 80-4
חיבור מצבר עזר 80-6
טעינת המצברים 80-5
כוונון
נוריות LED 80-18
נורת פנס נסיעה תחתון (אם קיים) 80-16
פנסי הלוגן בתא 80-14
פנסים ראשיים בתא 80-14
מתג ניתוק המצבר 80-8
ניקוי
ניקוי המכונה (ניקוי תקופתי) 115-1
נתיכים חוטיים 80-10
תחזוקה
נקה את רשת האלטרנטור N-2-125

עמוד

תיבת הנתיכים 80-9, 80-11
מערכת הידרולית
בדוק את מכל השמן 30-2
החלפת צינור 125-1
לחץ המצבר ההידרולי 125-2
ניקוי 125-2
ניקוי המכונה (ניקוי שנתי ויבולים מיוחדים) 115-9
ניקוי המכונה (ניקוי תקופתי) 115-1
תחזוקה
בדוק את מפלס השמן במכל ההידרולי A-5-125
בדוק את מפלס השמן בתיבת התמסורת הראשית
של המנוע A-6-125
החלף את השמן במכל ההידרולי J-2-125
החלף מסנן במכל השמן ההידרולי I-3-125
מערכת הניקוי
דלת גישה 65-60
דלת ניקוי
תמסורת הגליל (אם קיימת) 65-61
דלת ניקוי ידני
תמסורת גליל 65-60
החלפה
רצועה 65-62
החלפת פנסים 80-20
כוונון
רצועה 65-61
תעלת אוויר 65-60
מערכת הקירור
בדוק את מפלס נוזל הקירור 30-2
החלפה
רצועה מונעת של מאוורר הוואקום (Final Tier 4/
Stage IV)
9.0 ליטר P-9-125
רצועת ההינע של הרשת הסובבת (Final Tier 4/
Stage IV)
9.0 ליטר P-8-125
13.5 ליטר Q-17-125
רצועת ההינע של מאוורר הוואקום (Final Tier 4/
Stage IV)
9.0 ליטר P-9-125
13.5 ליטר Q-18-125
רצועת הינע במהירות משתנה (Final Tier 4/
Stage IV)
9.0 ליטר P-10-125
רצועת הינע של המאוורר (Final Tier 4/Stage
IV)
13.5 ליטר Q-21-125
רצועת הינע של הרשת הסובבת (Tier 2/Stage
II)
9.0 ליטר P-4-125
13.5 ליטר Q-9-125
הכנה לחורף O-14-125
כוונון
מברשת הרשת הסובבת P-18, 125-Q-24-125

המשך בעמוד הבא

עמוד

מילוי O-14-125
ניקוז O-12-125
ניתוב
רצועת הרשת הסובבת P-4, 125-Q-9-125
תחזוקה
בדוק את נוזל קירור המנוע A-3-125
החלפת נוזל הקירור של המנוע M-2-125
נקה את המעבה A-3, 125-B-7-125
נקה את הרדיאטור A-3, 125-B-7-125
נקה את הרשת הסובבת A-3, 125-B-7-125
נקה את מצנן האוויר הגדוש A-3, 125-B-7-125
נקה את מצנן השמן A-3, 125-B-7-125
מערכת השאריות
החלפה
רצועת הינע 65-82
שרשרת הינע 65-83
הסרה
לוחיות שחיקה 65-84
מוטות מחורצים 65-84
התקנה
לוחיות שחיקה 65-84
מוטות מחורצים 65-84
כוונון
כפות המעלית 65-79
לוחיות שחיקה 65-86
מוטות מחורצים 65-86
רצועת הינע 65-81
שכב החזרה 65-88
שרשרת הינע 65-83
שרשרת כפות מעלית השאריות 65-80
ניקוי
חיישני מעלית שאריות 65-78
מצלמת מעלית השאריות 65-77
ניקוי הגליל 65-88
תחזוקה
נקה את מערכת מצלמת השאריות A-9-125
נקה את מצלמת מערכת השאריות N-3-125
מערכת טיהור
מעקף SCR למצב חירום 35-2
מערכת מדחס אוויר O-16-125
מפזר
גרז את דיסקת המפזר G-10-125
החלפה
דיסקי מפזר PowerCast מתקדם 70-25
מכלולי הדיסקים (מהירות אחת) 70-29
מכלולי הדיסקים (שתי מהירויות) 70-30
הנמכה 70-28
מידע כללי 70-26
מפזר קש לפיזור רחב (אופציונלי) 70-31
מצב שובלים 70-27
מפלס גרעינים G-5-45
מפרטים
מהירויות הפעלה (S760 ו-S770) 140-1

עמוד

מהירויות הפעלה (S780, S785 ו-S790) 140-3
מידות (S760 ו-S770) 140-10
מידות (S770 HillMaster™) 140-11
מידות (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ ו-S790 HillMaster™) 140-13
מידות (S780, S785 ו-S790) 140-12
מפרטי המכונה (S760 ו-S770) 140-5
מפרטי המכונה (S780, S785, ו-S790) 140-8
נקודות ייחוס למידות 140-14
עוצמת רעש 140-15
רעידות בכל הגוף 140-15
מפריד
Posi-Torq
טווחי מהירות 65-45
איזון
שכב (בידוד שכב פעיל) 65-30
שכב (כוונון שכב סטנדרטי) 65-27
בורגי גזירה של תמסורת מכלול השכב (כוונון שכב סטנדרטי) 65-14
גרז את מסב המפריד G-8-125
דלת גישה למערכת הניקוי 65-60
החלפה
כנפי מחבט קדמי ליבול קשה (אם קיים) 65-58
כנפי מחבט קדמי סטנדרטי (אם קיים) 65-57
לוחיות שחיקה משוננות של מאיץ ההזנה 65-3
לוחיות שחיקה סטנדרטיות של מאיץ ההזנה 65-1
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה ליבול קשה 65-2
לוחיות שחיקה של מחבט הפריקה 65-53
לוחיות שחיקה של מחבט הפריקה (יבול קשה) 65-55
לוחיות שחיקה של מחבט פריקה סטנדרטי 65-54
רצועה אחורית ימנית של הגל הנגדי 65-60
רצועה למאיץ הזנה בעל קיבולת גבוהה למהירות גבוהה 65-7
רצועה למאיץ הזנה בעל קיבולת גבוהה למהירות סטנדרטית 65-7
רצועה קדמית ימנית של הגל הנגדי 65-59
רצועת גליל המסוע 65-62
רצועת ההינע של מערכת השאריות 65-82
רצועת הינע משתנה 65-47
רצועת המחבט הקדמי (אם קיים) 65-56
רצועת מאוורר הניקוי 65-64, 65-62
רצועת מחבט הפריקה 65-49
רצועת מעלית גרעינים נקיים 65-74
רצועת מערכת הניקוי 65-62
שרשרת ההינע של מערכת השאריות 65-83
המלצות בנוגע לשכבים 65-10
הסרה
גופי דיש (רוטור TriStream) 65-37
גופי דיש (רוטור זרימה משתנה) 65-39
גופי הנפה העליונה 65-68
גופי הנפה התחתונה 65-68
לוחיות שחיקה של מערכת השאריות 65-84
מוטות מחורצים של מערכת השאריות 65-84

המשך בעמוד הבא

עמוד

מכלולי השכב (בידוד שכב פעיל)..... 65-19
מכלולי השכב (כוונון שכב סטנדרטי)..... 65-14
רצפת מחבט קדמי (אם קיים)..... 70-12
רצפת מסרק משוננת של מאיץ ההזנה (מכונות אורז)..... 65-4
שיני דיש (רוטור TriStream)..... 65-37
שיני דיש (רוטור זרימה משתנה)..... 65-39
התקנה
גופי דיש (רוטור TriStream)..... 65-37
גופי דיש (רוטור זרימה משתנה)..... 65-39
גופי הנפה העליונה..... 65-68
גופי הנפה התחתונה..... 65-68
לוחיות שחיקה של מערכת השאריות..... 65-84
מוטות מחורצים של מערכת השאריות..... 65-84
מכלולי השכב (בידוד שכב פעיל)..... 65-19
מכלולי השכב (כוונון שכב סטנדרטי)..... 65-14
שיני דיש (רוטור TriStream)..... 65-37
שיני דיש (רוטור זרימה משתנה)..... 65-39
כוונון
כפות מעלית מערכת השאריות..... 65-79
לוחיות שחיקה של מערכת השאריות..... 65-86
מהירויות..... 65-45
מוטות מחורצים של מערכת השאריות..... 65-86
מנגנון ההפעלה של מאוורר הניקוי (Active Terrain Adjustment)..... 65-63
מנגנון ההפעלה של מאוורר הניקוי (Non-Active Terrain Adjustment)..... 65-62
מנוע הנפה העליונה..... 65-72
מנוע הנפה התחתונה..... 65-72
מרווח הינע הגלגלת..... 65-46
מתג הנפה העליונה..... 65-67
מתג הנפה התחתונה..... 65-67
נפה עליונה אחורית בעלת כוונון כפול..... 65-68
נפה עליונה קדמית..... 65-64
רצועה אחורית ימנית של הגל הנגדי..... 65-59
רצועה קדמית ימנית של הגל הנגדי..... 65-58
רצועת גליל המסוע..... 65-61
רצועת ההינע של מערכת השאריות..... 65-81
רצועת הינע של מעלית שהאריות..... 65-79
רצועת המחבט הקדמי (אם קיים)..... 65-55
רצועת מאוורר הניקוי..... 65-61
רצועת מאיץ ההזנה..... 9-65
רצועת מחבט הפריקה..... 65-48
רצועת מעלית גרעינים נקיים..... 65-73
רצועת מערכת הניקוי..... 65-61
שכב ההחזרה של מערכת השאריות..... 65-88
שרשרת ההינע העליונה של גליל השאריות..... 65-80
שרשרת ההינע של מערכת השאריות..... 65-83
שרשרת כפות מעלית מערכת השאריות..... 65-80
שרשרת מסוע מעלית גרעינים נקיים..... 65-75
כנפוני המכסה העליון (אם קיים)..... 65-36
מדידה
נפה עליונה..... 65-65

עמוד

נפה תחתונה..... 65-65
מיקום גוף הדיש (תצורת רוטור TriStream לגרעינים קשים)..... 65-38
מיקום גוף הדיש (תצורת רוטור TriStream לקבוצה צפופה)..... 65-39
מיקום גופי הדיש (תצורה סטנדרטית של רוטור זרימה משתנה)..... 65-43
מיקום גופי הדיש (תצורת קבוצה צפופה של רוטור זרימה משתנה)..... 65-44
מיקום שיני המפריד (תצורה סטנדרטית של רוטור זרימה משתנה)..... 65-43
מיקום שיני המפריד (תצורת קבוצה צפופה של רוטור זרימה משתנה)..... 65-44
מיקום שיני המפריד (תצורת רוטור TriStream לקבוצה צפופה)..... 65-39
מיקום שן המפריד (תצורת רוטור TriStream לגרעינים קשים)..... 65-38
מיקומי המסרקים של השבכה (אם קיימים)..... 65-13
מכלולי נפה עליונה/נפה תחתונה/משטח החזרה
לא ניתן לטיפול..... 65-72
מכסי שבכה (אם קיימים)..... 65-12
מכסים..... 60-6
מסרקי השבכה (אם קיימים)..... 65-13
מפרדי לוח הגליל..... 65-48
מרווחי שבכה..... 65-11
ניקוי
גליל השאריות..... 65-88
חיישני מעלית מערכת השאריות..... 65-78
מצלמת מעלית הגרעינים הנקיים..... 65-76
מצלמת מעלית מערכת השאריות..... 65-77
ניקוי המכונה (ניקוי שנתי ויבולים מיוחדים)..... 9-115
ניקוי המכונה (ניקוי תקופתי)..... 1-115
ניקוי תעלות האוויר של מערכת הניקוי..... 65-60
נפה עליונה בעלת שיניים עמוקות..... 65-66
נפה עליונה לשימוש כללי..... 65-66
נפה עליונה קדמית קבועה..... 65-65
נפה תחתונה בעלת שיניים עמוקות..... 65-67
נפה תחתונה לשימוש כללי..... 65-67
סוגי שבכות..... 65-12
סוגי שכבים..... 65-11
פתיחת סתימה..... 65-92
מאיץ המזין..... 65-91
מחבט הפריקה..... 65-92
פתרון בעיות..... 2-130
רצועות הינע בצד שמאל..... 65-89
רצועות הינע ימניות..... 65-90, 65-91
רצפת מסרק משוננת של מאיץ ההזנה (מכונות אורז)..... 4-65
שינוי
מהירות מאיץ הזנה מהירות גבוהה בעל קיבולת גבוהה..... 65-10
מהירות של מאיץ הזנה בעל קיבולת גבוהה למהירות סטנדרטית..... 9-65

המשך בעמוד הבא

עמוד

תחזוקה
בדוק את השמן בהינע המפריד G-10-125
בדוק את השמן בהינע מפריד עם שתי מהירויות B-6-125
גרז את הגלגלות המונעות של מפריד במהירות
משתנה B-5, 125-E-2-125
גרז את הגלגלות המניעות של מפריד במהירות
משתנה B-5, 125-E-2-125
גרז את הגלגלת המניעה של המהירות המשתנה ... G-6-125
החלף את השמן בהינע המפריד J-3-125
סובב את הגלגלות המונעות של מפריד במהירות
משתנה B-4-125
סובב את הגלגלות המניעות של מפריד במהירות
משתנה B-4-125
תמסורת גליל מערכת הניקוי
דלת ניקוי (אם קיימת) 65-61
דלת ניקוי ידנית 65-60
תעלות אוויר 70-12
מפריד
טווח כפול
מהירויות 65-45
מצב Limp Home (זחילה וחירום) D-48-45
ממסרת ™ProDrive L-5-45
מצב Smart E-7-45
מצב גלגל כנפיים O-35-45
מצב גרירה
ממסרת ™ProDrive L-4-45
מצב זרימת אוויר K-4-45
מצב ציפה של הדרייפר D-43-45
מצב קיבולת E-9-45
מצב שאריות C-4-45
מצבי כוונון I-18-45
מצבר הידרולי
לחץ 125-2
מצברים
בדוק מצברים G-14-125
בדיקת המשקל הסגולי 80-5
הסרה והתקנה 80-7, 80-6
התקנה בטיחותית 80-4
חיבור כבלים 80-4
חיבור מצבר עזר 80-6
טעינה 80-5
מתג ניתוק 80-8
מצלמה
כוונון 80-12
מצמד החלקה
גרז את מצמד ההחלקה של בית המזין G-18-125
מצנן אוויר גדוש
ניקוי A-3, 125-B-7-125
מצנן שמן
ניקוי A-3, 125-B-7-125
מקלט GPS 40-44
מקלט StarFire 40-44

עמוד

מקצץ
דלת גישה 70-15
החלפה
דיסקי מפזר PowerCast מתקדם 70-25
להבי המקצץ 70-17, 70-16
להבי לוח אחורי PowerCast™ (אופציונלי) 70-9
להבי לוח סכינים קבוע 70-14
מהירויות 70-21
סכין המפצל האמצעית 70-19
רצועה 70-33
רצועת גל הביניים של המקצץ 70-40, 70-37
כוונון
הגדרות כנפון הלוח האחורי 70-24, 70-8, 70-7
כנפוני הלוח האחורי 70-22, 70-6, 70-5,
70-23
כנפוני מסיט היבול 70-3
לוח אחורי 70-5
לוח אחורי PowerCast™ (אופציונלי) 70-9
לוח סכינים קבוע 70-14
מתח רצועת ההינע של המקצץ 70-32
רצועת גל הביניים של המקצץ 70-37
לוח אחורי PowerCast™ (אופציונלי)
כנפיים אחוריות 70-10
מוט בקר (אופציונלי) 70-13
מידע כללי על יצירת שובלים (שאריות פרימיום) 70-4
מסיט יבול 70-11
מרכוז
להבי המקצץ 70-19
מתג כוונון 70-21
ניקוי
ניקוי המכונה (ניקוי שנתי ויבולים מיוחדים) 115-9
ניקוי המכונה (ניקוי תקופתי) 115-1
קלשוני ריכוז שובלים 70-4
מקשי פונקציות לקיצור 40-3
מרווח הדיש I-11-45
מרווח הדיש (בידוד שכב פעיל) O-24-45
מרווח הדיש (כוונון שכב סטנדרטי) O-5-45
מרווח הנפה העליונה I-15-45
מרווח הנפה התחתונה I-16-45
מרווח לוחיות סיפון D-45, 45-O-26-45
מרווחי טיפולים 40-43
מרווחי טיפולים בשמן מנוע ומסנן
stage IIIB ,Interim tier 4, final tier 4 ו-stage IV
אגן שמן 0.10 - 0.119 ל'/קילוואט 120-19
Tier 2 ו-stage II
אגן שמן לניקוז רגיל 120-18
עבודה בגובה רב 120-17
מרווחי שבכה 65-11
מרווחי תחזוקה 40-43
מרכז אבחון
אבחון בקרים 40-27
כתובות אבחון 40-27
פרטי הבקר 40-27

המשך בעמוד הבא

עמוד

קודי אבחון תקלות 40-27
הסתרת מרכז האבחון 40-27
מצב אבחון 40-27
ערכים 40-29
פרטי אפיק CAN 40-29
קודי אבחון תקלות 40-28
רשת 40-31
מרכז סטטוס 40-3, 45-G-8
משאבת גלגל הכנפיים
גרז את מסב הגלגלת במשאבת ההינע של גלגל הכנפיים G-5-125
משאבת שולחן הקציר
גרז את מסב גלגלת משאבת ההינע של שולחן הקציר G-5-125
משואה אוטומטית למפלס גרעינים G-3-45
משטח המנוע
מערכת מדחס אוויר O-16-125
משטח וסולם אחוריים O-1-125
משענת יד
יישום וידאו
בטיחות 80-11
יכולת ממשק וידאו 80-12
מצלמה
כוונון 80-12
מתגים
בקרת איזון של HillMaster™ 105-4
צג
טבלת משקלים סטנדרטיים 100-12
טבלת צפיפות ולחות קיימות 100-12
כיול התפוקה
שינוי קוד הרדיוס של הצמיגים 95-2
כיול תפוקה
נקודה בודדת 95-3
רב-נקודתי 95-3
משתמשים וגישה
פרופילי משתמש 40-31
קבוצות גישה 40-32
מתג
השהיית תאורה/זמן קצוב 50-7
כוונון המקצץ 70-21
כוונון הנפה העליונה 65-67
כוונון הנפה התחתונה 65-67
ניתוק המצבר 80-8
מתג ההצתה P-19-45
מתג הינע גליל הפריקה P-46-45
מתג להגבהה, הנמכה והטיה של שולחן הקציר (אם קיים) 47-45
מתג לעצירה מהירה P-45-45
מתג פרישת גליל הפריקה P-46-45
מתגים
בקרת איזון של HillMaster™ 105-4
מתוכנת מראש I-5-45

עמוד

נ

נוהל כיבוי המנוע 100-11
נוהל כיול לאיזון בידוד שכב פעיל (aci) O-38-45
נוהל כיול לבדיקה עצמית של שולחן קציר 600x O-29-45
נוהל כיול להוצאת אוויר מבידוד שכב פעיל (aci) O-37-45
נוהל כיול להוצאת אוויר מהשכב O-37-45
נוהל כיול מרווח הדיש (בידוד שכב פעיל) O-24-45
נוהל כיול מרווח הדיש (כוונון שכב סטנדרטי) O-6-45
נוהל לכיול איזון השכב O-38-45
נוהל לכיול גלגל הכנפיים ומוט החיתוך O-34-45
נוהל לכיול הטיית השלדה O-23-45
נוהל לכיול הכנפיים O-33-45
נוהל לכיול המהבהב הכתום O-36-45
נוהל לכיול המיקום של גלגל הכנפיים ומוט החיתוך O-34-45
נוהל לכיול טווח ההטיה האורכית של בית המזין O-30-45
נוהל לכיול טווח ההטיה הרוחבית של בית המזין O-31-45
נוהל לכיול כנפיים בשולחן תירס מתקפל O-33-45
נוהל לכיול מהירות ההגבהה של בית המזין O-27-45
נוהל לכיול מהירות ההטיה הרוחבית של בית המזין ... O-32-45
נוהל לכיול מיקום גלגל הכנפיים O-35-45
נוהל לכיול מרווח לוחיות הסיפון O-26-45
נוהל לכיול רטט זרימת מסה O-3-45
נוהל לכיול שולחן קציר O-28-45
נוהל לכיול של שילוב גליל הפריקה O-25-45
נוזל בלמים (אם קיים) 120-22
נוזל התנעה
בטיחות 35-6
החלפה O-2-125
הפעלה 35-6
נוזל קירור
John Deere COOL-GARD II Coolant Extender 120-12
בדיקת נקודת הקפיאה 120-14
מזג אוויר חם 120-12
מחמם 35-7
מנוע דיזל
מנוע עם תותבי צילינדר שרוול לת 120-11
ערבוב התרכיז, איכות מים 120-13
ניהול מהירות מנוע
מכונות ProDrive™ 35-6
ניהול פסולת המנוע
החלפה
רצועת הינע (Final Tier 4/Stage IV) P-18-125
13.5 ליטר Q-24-125
ניהול שאריות C-1-45
אופציות הטיפול בשאריות 70-1
גישה לניהול שאריות C-1-45
גרז את דיסקת המפזר G-10-125
החלפה C-9-45
כוונונים מחוץ לתא C-10-45
כיוון C-8-45
כנפון מפריד C-5-45

המשך בעמוד הבא

עמוד

מהירות C-6-45
מצב שאריות C-4-45
ניהול שאריות C-1-45
רוחב C-5-45
ניווט
דפי הפעלה 40-35
ניקוז אוויר
מערכת הדלק O-11-125
ניקוי
ניקוי המכונה (ניקוי שנתי ויבולים מיוחדים) 115-9
ניקוי המכונה (ניקוי תקופתי) 115-1
ניקוי אוטומטי של מסנן הפליטה J-4-45
ניקוי מסנן בחניה J-5-45
ניקוי רצועת האיסוף P-37-45
ניתוק מצב כביש P-43-45
נסיעה בכביש 90-1
שולחן קציר מחובר 85-1, 90-1
נסיעה במכונה
גרירה 90-6
נסיעה בכביש 90-1
שולחן קציר מחובר 85-1, 90-1
נעילת הדיפרנציאל (אם קיים) P-44-45
נפה עליונה
הסרה
גופים 65-68
התקנה
גופים 65-68
כוונון
כוונון כפול 65-68
מנוע 65-72
נפה עליונה קדמית 65-64
מדידה 65-65
מתג כוונון 65-67
נפה עליונה בעלת שיניים עמוקות 65-66
נפה עליונה לשימוש כללי 65-66
נפה עליונה קדמית קבועה 65-65
נפה עליונה קדמית
כוונון 65-64
נפה תחתונה
הסרה
גופים 65-68
התקנה
גופים 65-68
כוונון
מנוע 65-72
מדידה 65-65
מתג כוונון 65-67
נפה תחתונה בעלת שיניים עמוקות 65-67
נפה תחתונה לשימוש כללי 65-67
נקודה בודדת
כוונון
נעילה 55-34
קצה כבל תחתון (קרקע ישרה) 55-35

עמוד

מיקום בורג הגזירה 55-37
ניקוי
פיני נעילה 55-36
נעילה 55-31
שחרור נעילה
פינים 55-36
נקודת אפס למסגרת ההטיה
הגדרה
בית מזין (הטיה הידרולית) 55-8
נקודת הגבהה
מדבקת מיקומים 85-34
מיקומים 85-35, 90-14
נתיך
חוטיים 80-10
מרכז 80-9, 80-11

ס

סוגי שבכות 65-12
סולם
מאחור O-1-125
מיקומים 20-5
מכל הגרעינים 75-1
מנוע 75-1
סולר 120-3
תוספים משלימים 120-5
סולר, בדיקה
בדיקת הסולר 120-5
סטטוס E-3-45
סטטוס ™Active Terrain Adjustment F-36-45
סטטוס (ATA) ™Active Terrain Adjustment Q-3-45
סטטוס ™HarvestSmart F-33-45
סטטוס אוטומציה F-32-45
סטטוס המכונה 40-42
סטטוס הפעלה A-3-45
סטטוס מדחס האוויר J-10-45
סטטוס שמירה אוטומטית F-39-45
סיכה ותחזוקה
לפי הצורך
ניקוי מכל DEF 120-10
סקירה 45-1
סקירת הגדרת הבקרות B-2-45
סקירת הקומביין P-1-45
HVAC P-32-45
ProDrive™ (אם קיים) P-42-45
בלם חניה P-44-45
בקרות המושב P-19-45
בקרות עיליות P-18-45
בקרות קציר P-28-45
הגבהה/הנמכה של גלגל הכנפיים ומיקום אורכי של
גלגל הכנפיים (אם קיים) P-47-45
הנעה בארבעה גלגלים (אם קיים) P-43-45
הפעלת הזרקת האתר (אם קיימת) P-24-45

המשך בעמוד הבא

עמוד

הפעלת הפנסים P-21-45
הפעלת מגב ומתז השמשה הקדמית P-23-45
הפעלת פנסי האיתות, הצופר והאורות הגבוהים והנמוכים P-22-45
חגורת בטיחות P-28-45
חיפוש P-41-45
ידית רב-תכליתית P-10-45
כוונון גלגל ההגה P-20-45
כוונון הנפה העליונה P-40-45
כוונון הנפה התחתונה P-41-45
כוונון מהירות הדיש P-39-45
כוונון מהירות מאוורר הניקוי P-39-45
כוונון מרווח הדיש P-38-45
לחצן חידוש AutoTrac™ (אם קיים) P-47-45
לחצנים להפעלת שולחן הקציר P-48-45
מהירות הגל הנגדי של בית המזין ולוחיות סיפון מתכווננות בשולחן תירס (אם קיים) P-48-45
מושב ההדרכה P-28-45
מושב מפעיל ComfortCommand™ (מושב בסיסי) .. P-24-45
מושב מפעיל ComfortCommand™ (מושב פרימיום) P-25-45
מחוון מפלס הדלק P-45-45
מחוון מפלס של מכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) P-45-45
מחוון ניקוי מסנן הפליטה P-44-45
ממסרת העברה בלחיצה (אם קיימת) P-42-45
מנוע והינע קרקעי P-33-45
מתג ההצתה P-19-45
מתג הינע גליל הפריקה P-46-45
מתג להגבהה, הנמכה והטיה של שולחן הקציר (אם קיים) P-47-45
מתג לעצירה מהירה P-45-45
מתג פרישת גליל הפריקה P-46-45
ניקוי רצועת האיסוף P-37-45
ניתוק מצב כביש P-43-45
נעילת הדיפרנציאל (אם קיים) P-44-45
סקירת הקומביין P-1-45
סרגל הניווט P-12-45
פנסים P-35-45
פריטים בצד ימין של התא P-14-45
פריטים בצד שמאל של התא P-18-45
צג פינתי P-4-45
קונסולה וצג P-36-45
קונסולה וצג ב-CommandARM™ P-10-45
קונסולה קדמית P-4-45
רדיו P-32-45
ריברסר בית המזין P-37-45
שילוב המפריד P-38-45
שילוב שולחן הקציר P-38-45
סקירת כיולים ונהלים O-1-45
סקירת מערכת מסנן פליטה J-4-45
סרגל הניווט P-12-45

עמוד

ע

עדיפויות קציר A-6-45
עדכון
הורד 40-16
התקנה 40-16
שחזור 40-16
תוכנה 40-16
עדשים
הגדרות יבול 4-100
עומס
הינעים
בדוק את השמן בהינעים סופיים G-10-125
גרז את המסבים החיצוניים בהינעים הסופיים A-7, 125-B-12-25
גרז את הצירים במנוע הנעה בארבעה גלגלים בעל שתי מהירויות B-2-125
גרז את מוטות הקישור בסרן האחורי G-9-125
גרז את מחברי ההינע הסופי (מכונות HillMaster™) B-8-125
גרז את מסבי הכוש ופיני הצירים בסרן הנעה בשני גלגלים לעבודה מאומצת A-7, 125-B-2-125
גרז את מסבי הכוש ופיני הצירים בסרן הנעה בשני גלגלים לעבודה מאומצת מאוד A-7, 125-B-2-125
גרז את נקודות הצירים במנוע הנעה בארבעה גלגלים בעל שתי מהירויות A-7-125
גרז את פין הציר של הצילינדר הראשי (מכונות HillMaster™) B-8-125
גרז את ציר ההינע הסופי (מכונות HillMaster™) A-9-125
גרז את קנה צילינדר האיזון (מכונות HillMaster™) B-8-125
החלף את השמן בהינע הסופי J-3-125
נקה את מחברי ההינע הסופי G-13-125
עוצמת קול 40-11
עוצמת רעש 140-15
עזרה במסך 40-1
עמדת המפעיל
גישה למשטח הימני 20-8
מיקומי סולם התא 20-5
מעקות 20-8
עמוד פינתי
צג
בדיקות תפעול VisionTrak™ 65-75
שילובי מצבי לחצן הפעלה 2-95
ערבוב חומרי סיכה 120-23
ערוך בעיות A-12-45
ערוך עדיפויות קציר F-9-45
ערכי מומנט הידוק באינצ'ים מאוחדים לברגים 140-18
ערכי מומנט לברגים
אינץ' מאוחד 140-18
מטרי 140-19
ערכי מומנט לברגים ואומים מטריים 140-19

המשך בעמוד הבא

עמוד

פ

פולי סויה
הגדרות יבול 8-100
פחת במערכת הניקוי A-19-45
פחת במפריד A-19-45
פחת גרעינים שלא עברו דיש A-19-45
פליטת מזהמים
שפה נחוצה
EPA O-1-125
פנס מסתובב
החלפה
נורה 80-19
פנס 80-20
פנסי בלימה
החלפה 80-21
פנסי חיפוש צדדיים
החלפה 80-20
פנסי עבודה
החלפה 80-20
פנסי עבודה של דלת הגישה
החלפה 80-20
פנסי עזר לשדה
החלפה 80-20
פנסי פריקה
החלפה 80-20
פנסי שדה מצב מתוכנת 1 — אורות גבוהים M-4-45
פנסי שדה מצב מתוכנת 1 — אורות נמוכים M-2-45
פנסי שדה מצב מתוכנת 2 — אורות גבוהים M-5-45
פנסי שדה מצב מתוכנת 2 — אורות נמוכים M-3-45
פנסים P-35-45
בקרות פנסי שדה M-7-45
גישה לפנסים M-1-45
דף ראשי לפנסים M-1-45
החלפה
הוראות בטיחות לנורות הלוגן 80-13
מהבהבי חירום אחוריים 80-21
מהבהבי חירום/פנסי מתאר 80-21
נורה בפנס מסתובב 80-19
נורה בפנסים הראשיים 80-13
נוריות LED 80-16
נורת פנס הלוגן בתא 80-14
נורת פנס נסיעה תחתון (אם קיים) 80-15
נורת פנס עבודה (אם קיים) 80-15
פנס אזהרה מסתובב 80-20
פנס גליל הפריקה 80-20
פנס מכל הגרעינים 80-20
פנסי חיפוש צדדיים 80-20
פנסי מערכת הניקוי 80-20
פנסי מתאר/בלימה 80-21
פנסי עבודה 80-20
פנסי עבודה של דלת הגישה 80-20
פנסי עזר לשדה 80-20

עמוד

פנסי פריקה 80-20
תאורת מפה 80-22
תאורת פנים התא 80-21
השהיית תאורה/זמן קצוב 50-7
כוונון
נוריות LED 80-18
נורת פנס נסיעה תחתון (אם קיים) 80-16
פנסי הלוגן בתא 80-14
פנסים ראשיים בתא 80-14
מיקומי הפנסים 50-1
פנסי נסיעה 50-7
פנסי שדה מצב מתוכנת 1 — אורות גבוהים M-4-45
פנסי שדה מצב מתוכנת 1 — אורות נמוכים M-2-45
פנסי שדה מצב מתוכנת 2 — אורות גבוהים M-5-45
פנסי שדה מצב מתוכנת 2 — אורות נמוכים M-3-45
תאורת יציאה M-5-45
פנסים ראשיים
החלפה
נורה 80-13
נוריות LED 80-16
נורת פנס הלוגן בתא 80-14
נורת פנס נסיעה תחתון (אם קיים) 80-15
נורת פנס עבודה (אם קיים) 80-15
כוונון 80-14
נוריות LED 80-18
נורת פנס נסיעה תחתון (אם קיים) 80-16
פנסי הלוגן בתא 80-14
פרופיל הכלי 40-40
פרופיל מכונה 40-39
פרטי כוונון F-5-45
פרטי שולחן קציר D-5-45
פריטים בצד ימין של התא P-14-45
פריטים בצד שמאל של התא P-18-45
פשתן
הגדרות יבול 3-100
פתרון בעיות
בית המזין 1-130
בלמים 8-130
היגוי 8-130
הינע נסיעה הידרוסטטי 5-130
הנעה בארבעה גלגלים (אופציונלית) 7-130
חיישן זרימה מרובה (אם קיים) 21-130
חיישן לחות (אם קיים) 20-130
חשמל 18-130
מזגן 20-130
מחמם 19-130
מנוע 9-130
מפריד 2-130
פתרונות מומלצים A-13-45

המשך בעמוד הבא

עמוד

צ

צג
כיול התפוקה
שינוי קוד הרדיוס של הצמיגים 2-95
כיול תפוקה
נקודה בודדת 3-95
רב-נקודתי 3-95
עמוד פינתי
בדיקות תפעול ™VisionTrak 65-75
שילובי מצבי לחצן הפעלה 2-95
צג CommandCenter
יישום ™HarvestSmart
גישה ל-™HarvestSmart E-1-45
צג ™CommandCenter
יישום ™HarvestSmart
אגרסיביות תגובה E-14-45
אוטומציה E-3-45
דף ראשי של ™HarvestSmart E-1-45
הגדרות E-6-45
הספק מרבי של המנוע E-11-45
יעד חכם E-8-45
לחץ יעד E-9-45
מגבילים E-10-45
מהירות נסיעה מרבית E-13-45
מצב Smart E-7-45
מצב קיבולת E-9-45
סטטוס E-3-45
יישום הגדרות קציר
ברירת המחדל של המפעל I-9-45
גישה להגדרות קציר I-1-45
דף Harvest Settings Main (הגדרות קציר – ראשי) I-1-45
הגדרה מתוכנתת מראש להתאמה אישית I-10-45
השפעות שינוי היבול I-11-45
יעד ביצועים I-23-45
מאוורר ניקוי I-14-45
מהירות דיש I-13-45
מצבי כוונון I-18, 45-I-20-45
מרווח הדיש I-11-45
מרווח הנפה העליונה I-15-45
מרווח הנפה התחתונה I-16-45
מתוכנת מראש I-5-45
רזולוציית מערכת הניקוי I-22-45
רזולוציית מפריד I-21-45
שמור הגדרה מתוכנתת מראש I-9-45
תנאי דיש I-7-45
תנאי קש I-8-45
תצורה חיצונית I-17-45
יישום הגדרות הבקרות
™CommandARM B-5-45
גישה לניהול שאריות B-1-45
הגדרת בקרות ™CommandARM B-5-45

עמוד

הגדרת הבקרות בידית הרב-תכליתית B-3-45
הקצאות ליישום B-8-45
הקצאת פונקציות B-9-45
ידית רב-תכליתית B-3-45
יצירת הקצאות למצב יחיד B-6-45
יצירת הקצאות למצב כפול B-7-45
לחצן גלילה B-8-45
סקירת הגדרת הבקרות B-2-45
יישום הכוונון האינטראקטיבי של הקומביין (ICA)
הדף הראשי של Interactive Combine Adjustment (כוונון קומביין אינטראקטיבי) (ICA) A-1-45
יישום המנוע
הספק המנוע J-3-45
מדחס אוויר J-9-45
סטטוס מדחס האוויר J-10-45
יישום הקיפול
שולחן תירס מתקפל (עם חיישני מיקום) H-7-45
יישום טיפול בגרעינים
הגדרות מתקדמות G-3-45
התרעת מפלס מותאם אישית G-4-45
יישום כוונון משולב של הקומביין
™Active Terrain Adjustment F-15-45
ICA2 לא מסוגל לשמור על יעד הביצועים F-12-45
אבחוני ICA2 ..... F-32-45
אגרסיביות תגובה F-25, 45-F-30-45
הגדר יעד ביצועים F-14-45
הגדרות ™HarvestSmart F-26-45
הגדרות שמירה אוטומטית F-21-45
היסטר' F-15-45
היסטוריית ביצועים F-10-45
היסטוריית כוונונים F-4-45
הספק מרבי של המנוע F-27-45
וידאו של מערכת הגרעינים F-7-45
חזור למיטוב F-14-45
כוונון היסט של מאוורר ניקוי F-18-45
כוונון היסט של מקצץ F-20-45
כוונון היסט של נפה תחתונה F-19-45
כוונון משולב של הקומביין F-1-45
לחץ יעד F-26-45
לכלוך על העדשה F-11-45
מהירות נסיעה מרבית F-29-45
מטב ביצועים F-5-45
סטטוס ™Active Terrain Adjustment F-36-45
סטטוס ™HarvestSmart F-33-45
סטטוס אוטומציה F-32-45
סטטוס שמירה אוטומטית F-39-45
ערוך עדיפויות קציר F-9-45
פרטי כוונון F-5-45
רגישות במורד F-17-45
רגישות בעלייה F-17-45
רגישות גרעינים שבורים F-23-45
רגישות לחומר זר F-24-45

המשך בעמוד הבא

עמוד

רגישות פחת גרעינים F-22-45
יישום כוונון קומביין אינטראקטיבי
ICA מחיל את כוונון ההגדרה A-12-45
ICA מחפש המלצות A-10-45
ICA ממתין לפעולת מפעיל A-14-45
ICA מנטר שינויים בביצועים A-24-45
ICA2 זיהה בעיות A-9-45
איזה סוג של בעיות באיכות הגרעינים A-8-45
איזה סוג של פחת גרעינים A-7-45
בחר אזורים לשיפור A-4-45
בעיות באיכות הקש A-9-45
גישה ל-Interactive Combine Adjustment (כוונון אינטראקטיבי של הקומביין) A-1-45
גרעינים שבורים A-19-45
הפעלת ICA הושלמה A-23-45
הצג ביצועים A-17-45
התקדמות A-26-45
חומר זר כבד A-20-45
חומר זר קל A-19-45
חומר שלא עבר דיש A-20-45
לחץ על החל כדי ש-ICA יכוונן הגדרות באמצעות הפתרון המוצג A-11-45
מאז הכוונון האחרון, כיצד הביצועים השתנו A-20-45
מה ICA צריך לעשות A-23-45
עדיפויות קציר A-6-45
ערוך בעיות A-12-45
פחת במערכת הניקוי A-19-45
פחת במפרידה A-19-45
פחת גרעינים שלא עברו דיש A-19-45
פתרונות מומלצים A-13-45
שאריות רבות מדי A-9-45
יישום כיולים
הגדרות מתקדמות ActiveYield™ O-22-45
איזון הבידוד הפעיל של השכב (aci) O-38-45
בדיקה עצמית בשולחן קציר 600x O-29-45
גישה לכיולים ונהלים O-1-45
הוצאת אוויר מהבידוד הפעיל של השכב (ACI) O-37-45
טמפרטורת חיישן לחות O-3-45
כיול תפוקה O-6-45
מהבהב כתום O-36-45
מהירות ההגבהה של בית המזין O-27-45
מצב גלגל כנפיים O-35-45
נוהל כיול לאיזון בידוד שכב פעיל (aci) O-38-45
נוהל כיול לבדיקה עצמית של שולחן קציר 600x O-29-45
נוהל כיול להוצאת אוויר מבידוד שכב פעיל (aci) O-37-45
נוהל לכיול גלגל הכנפיים ומוט החיתוך O-34-45
נוהל לכיול כנפיים בשולחן תירס מתקפל O-33-45
נוהל לכיול מהירות ההגבהה של בית המזין O-27-45
נוהל לכיול מיקום גלגל הכנפיים O-35-45
נוהל לכיול מרווח לוחיות הסיפון O-26-45
נוהל לכיול רטט זרימת מסה O-3-45
נוהל לכיול של שילוב גליל הפריקה O-25-45

עמוד

רטט זרימת מסה O-2-45
שילוב גליל הפריקה O-25-45
תפוקה
איכות הכיול O-7-45
איפוס O-16-45
התאם משקל סקאלה O-11-45
מחוון סטטוס O-8-45
מחק דגימות שלא נעשה בהן שימוש O-20-45
יישום ממסרה
דף ראשי לממסרה L-1-45
יישומי כוונון קומביין אינטראקטיבי
בטל את כל כוונוני ICA, התחל מחדש כוונון קומביין אינטראקטיבי A-13-45
סטטוס הפעלה A-3-45
תצוגת הגדרות קציר
טען הגדרות קציר I-4-45
צג CommandCenter™
יישום ™Active Terrain Adjustment
גודל שלב בכוונון אוטומטי Q-11-45
גישה ל-™Active Terrain Adjustment Q-1-45
הגדרות מתקדמות Q-6-45
הדף הראשי של ™Active Terrain Adjustment (ATA) Q-1-45
הפעלה/כיבוי של הכוונון האוטומטי Q-12-45
כוונון אוטומטי Q-5-45
מזנקי כוונון Q-10-45
סטטוס (ATA) ™Active Terrain Adjustment Q-3-45
רגישות במורד Q-8-45
רגישות בעלייה Q-7-45
יישום HVAC
גישה ל-HVAC K-1-45
הגדרת טמפרטורה K-3-45
הדף הראשי של חימום, אוורור ומזגן (HVAC) K-1-45
טמפרטורה חיצונית K-5-45
מהירות מאוורר K-4-45
מזגן K-5-45
מצב זרימת אוויר K-4-45
יישום המנוע
גישה למנוע J-1-45
הדף הראשי של Engine (מנוע) J-1-45
יישום הקיפול
גישה לקיפול H-1-45
דף Folding Main (קיפול – ראשי) H-1-45
מכסי מכל הגרעינים H-3-45
קצה גליל מתקפל H-4-45
שולחן תירס מתקפל (ללא חיישני מיקום) H-6-45
יישום טיפול בגרעינים
גישה לטיפול בגרעינים G-1-45
דף Grain Handling Main (טיפול בגרעינים – ראשי) G-1-45
הגדרת לחות G-6-45
היסט פריקת מכל G-4-45
התרעת לחות G-7-45

המשך בעמוד הבא

עמוד

מפלס גרעינים G-5-45
מרכז סטטוס G-8-45
משואה אוטומטית למפלס גרעינים G-3-45
תיקון לחות G-7-45
יישום כיולים
™ActiveYield O-20-45
™ActiveYield
איפוס O-22-45
מחוון סטטוס O-21-45
הטיית השלדה O-23-45
טווח ההטיה האורכית של בית המזין O-30-45
טווח ההטיה הרוחבית של בית המזין O-31-45
כיול ראש O-28-45
מהירות ההטיה הרוחבית של בית המזין O-32-45
מיקום גלגל הכנפיים ומוט החיתוך O-34-45
מרווח הדיש (בידוד שכב פעיל) O-24-45
מרווח הדיש (כוונון שכב סטנדרטי) O-5-45
מרווח לוחיות סיפון O-26-45
נוהל כיול מרווח הדיש (בידוד שכב פעיל) O-24-45
נוהל כיול מרווח הדיש (כוונון שכב סטנדרטי) O-6-45
נוהל לכיול הטיית השלדה O-23-45
נוהל לכיול המהבהב הכתום O-36-45
נוהל לכיול טווח ההטיה האורכית של בית המזין O-30-45
נוהל לכיול טווח ההטיה הרוחבית של בית המזין O-31-45
נוהל לכיול מהירות ההטיה הרוחבית של בית המזין O-32-45
נוהל לכיול שולחן קציר O-28-45
סקירת כיולים ונהלים O-1-45
שולחן תירס מתקפל O-33-45
תפוקה
הגדרות מתקדמות O-12-45
הקלטת דגימה O-9-45
מחוון איכות הכיול O-13-45
מחוון משקל O-15-45
סטטוס דגימות שנאספו O-13-45
סטטוס ההקלטה O-16-45
ערוך/בחר כיול O-17-45
עריכה מתקדמת O-19-45
קצב זרימת מסה O-14-45
יישום ממסרה
גישה לממסרה L-1-45
מהירות מרבית 1 ו-2 ..... L-3-45
יישום ניהול שאריות
גישה לניהול שאריות C-1-45
החלפה C-9-45
כוונונים מחוץ לתא C-10-45
כיוון C-8-45
כנפון מפרידה C-5-45
מהירות C-6-45
מצב שאריות C-4-45
ניהול שאריות C-1-45
רוחב C-5-45
יישום פנסים
בקרות פנסי שדה M-7-45

עמוד

גישה לפנסים M-1-45
פנסי שדה מצב מתוכנת 1 — אורות גבוהים M-4-45
פנסי שדה מצב מתוכנת 1 — אורות נמוכים M-2-45
פנסי שדה מצב מתוכנת 2 — אורות גבוהים M-5-45
פנסי שדה מצב מתוכנת 2 — אורות נמוכים M-3-45
תאורת יציאה M-5-45
יישום שולחן הקציר
™Dial—A—Speed D-32-45
אוטומציית שולחן קציר D-18-45
אשף מיקום מוט החיתוך D-49-45
בקרה אוטומטית של שולחן הקציר D-17-45
גישה D-1-45
הגדרות מתקדמות D-48-45
הטיה קדימה/אחורה D-16-45
הטיה רוחבית D-29-45
הטיית מוט חיתוך D-44-45
העדפות חידוש D-31-45
הקלטת עבודה D-9-45
חידוש אורכי D-34-45
חידוש גובה D-19-45
חידוש מיקום גלגל הכנפיים D-35-45
חידוש מצב לוחיות הסיפון D-37-45
חישת גובה – מעל לקרקע D-22-45
חישת גובה – על הקרקע D-24-45
לחץ ™HydraFlex D-40-45
מהירות הגבהה/הנמכה D-10-45
מהירות הגל האחורי D-46-45
מהירות הטיה D-11-45
מהירות מינימלית של גלגל הכנפיים D-8-45
מהירות רצועת דרייפר D-41-45
מיקום מוט החיתוך D-38, 45-D-46-45
מצב Limp Home (זחילה וחירום) D-48-45
מצב ציפה של הדרייפר D-43-45
מרווח לוחיות סיפון D-45-45
פרטי שולחן קציר D-5-45
ציפת בית מזין D-27-45
רגישות גובה D-13-45
רגישות הטיה D-14-45
רוחב D-6-45
רוחב טור D-7-45
רוחב שולחן תירס D-7-45
שולחן קציר D-1-45
שעונת D-9-45
תצוגה מקדימה של הבקרה D-18-45
יישומי כיולים
היסט טמפרטורת חיישן לחות O-4-45
צג וצליל
בהירות 40-10
עוצמת קול 40-11
צליל 40-11
צג מדור 4
מערכת ההפעלה 40-4
צג פינתי P-4-45

המשך בעמוד הבא

עמוד

צג שני 40-11
צגים כפולים 40-11
צילומי מסך 40-26
צילינדר האיזון
גריז
קנה צילינדר האיזון (מכונות HillMaster™) B-8-125
צילינדר ראשי
גריז
פין ציר הצילינדר הראשי (מכונות HillMaster™) ... B-8-125
ציפת בית מזין D-27-45
צמיגים
בדיקת לחץ
(תצורת צמיג בודד HillMaster™) (שולחנות תירס) 85-6
תצורת סרן הנעה בארבעה גלגלים HillMaster™ (רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות וניתנות להרחבה / דרייפר קשיח) 85-19
תצורת סרן הנעה בארבעה גלגלים HillMaster™ (שולחנות תירס) 85-14
תצורת סרן הנעה בארבעה גלגלים בקרקע ישרה (רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות וניתנות להרחבה / דרייפר קשיח) 85-17
תצורת סרן הנעה בארבעה גלגלים בקרקע ישרה (שולחנות תירס) 85-13
תצורת סרן הנעה בשני גלגלים HillMaster™ (רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות וניתנות להרחבה / דרייפר קשיח) 85-18
תצורת סרן הנעה בשני גלגלים HillMaster™ (שולחנות תירס) 85-14
תצורת סרן הנעה בשני גלגלים בקרקע ישרה (רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות וניתנות להרחבה / דרייפר קשיח) 85-15
תצורת סרן הנעה בשני גלגלים בקרקע ישרה (שולחנות תירס) 85-11
תצורת צמיג בודד HillMaster™ (רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות וניתנות להרחבה / דרייפר קשיח) 85-10
תצורת צמיג בודד בקרקע ישרה (רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות וניתנות להרחבה / דרייפר קשיח) 85-7
תצורת צמיג בודד בקרקע ישרה (שולחנות תירס) 85-3
תצורת צמיג כפול בקרקע ישרה (רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות וגמישות / דרייפר קשיח ודרייפר גמיש) 85-9
תצורת צמיג כפול בקרקע ישרה (שולחנות תירס) 85-5
בורג חף של גלגל הינע 85-20
גלגלים כפולים רחבי מרווח בעלי חיבור בודד (אופציונליים) 85-26
דרישות לזבורית (S760) 85-28
דרישות לזבורית (S770 HillMaster™) 85-30
דרישות לזבורית (S770) 85-29
דרישות לזבורית (S780 HillMaster™) 85-33
דרישות לזבורית (S780) 85-31

עמוד

דרישות לזבורית (S785 HillMaster™) 85-34
דרישות לזבורית (S785) 85-32
דרישות לזבורית (S790 HillMaster™) 85-34
דרישות לזבורית (S790) 85-32
היסט גלגל הינע קדמי 85-22
הכנת גלגלים כפולים לטיפול 85-22
הכנת גלגלים כפולים לנסיעה 85-22
הסרה
גלגלים כפולים 85-23
התקנה
גלגלים כפולים 85-25
טיפול בצמיגים ותחזוקתם 85-2
מומנט בורג גלגל הינע (תצורת גלגל בודד) 85-20
מומנט הבורג בגלגל הינע (תצורת גלגל כפול) 85-21
מומנט ההידוק של בורגי הגלגלים האחוריים 85-27
מידע על הצמיגים האחוריים 85-19
מידע על הצמיגים הקדמיים 85-19
משקולת נוזלית 85-27
שינוי קוד הרדיוס של הצמיגים 95-2
צמיגים, טיפול בטיחותי 10-13

ק

קודים
שינוי רדיוס הצמיגים 95-2
קונסולה וצג P-36-45
קונסולה וצג ב-CommandARM™ P-10-45
קונסולה קדמית P-4-45
קיבולת מסנן ניהול השאריות J-9-45
קיפול
גישה לקיפול H-1-45
דף Folding Main (קיפול – ראשי) H-1-45
מכסי מכל הגרעינים H-3-45
קצה גליל מתקפל H-4-45
שולחן תירס מתקפל (ללא חיישני מיקום) H-6-45
שולחן תירס מתקפל (עם חיישני מיקום) H-7-45
קיפול גליל הטעינה (מאריכי מכל הגרעינים) 75-7
קלחי תירס מעורבים
הגדרות יבול 100-3
קלשוני ריכוז שובלים 70-4
קנולה
הגדרות יבול 100-1
קצה גליל מתקפל H-4-45

ר

ראש
נסיעה בטיחותית 10-3
רב-מחבר
חיבור 55-31
רגישות במורד F-17, 45-Q-8-45
רגישות בעלייה F-17, 45-Q-7-45
רגישות גובה D-13-45

המשך בעמוד הבא

עמוד

רגישות גרעינים שבורים F-23-45
רגישות הטיה D-14-45
רגישות לחומר זר F-24-45
רגישות פחת גרעינים F-22-45
רדיאטור
בדוק את מפלס נוזל הקירור 30-2
החלפה
רצועה מונעת של מאוורר הוואקום (Final Tier 4/ Stage IV)
9.0 ליטר..... P-9-125
רצועת ההינע של הרשת הסובבת (Final Tier 4/ Stage IV)
9.0 ליטר..... P-8-125
13.5 ליטר..... Q-17-125
רצועת ההינע של מאוורר הוואקום (Final Tier 4/ Stage IV)
9.0 ליטר..... P-9-125
13.5 ליטר..... Q-18-125
רצועת הינע במהירות משתנה (Final Tier 4/ Stage IV)
9.0 ליטר..... P-10-125
רצועת הינע של המאוורר (Final Tier 4/Stage IV)
13.5 ליטר..... Q-21-125
רצועת הינע של הרשת הסובבת (Tier 2/Stage II)
9.0 ליטר..... P-4-125
13.5 ליטר..... Q-9-125
הכנת המערכת לחורף O-14-125
כוונון
מברשת הרשת הסובבת..... P-18, 125-Q-24-125
מילוי המערכת O-14-125
מערכת הניקוז O-12-125
ניקוי A-3, 125-B-7-125
ניתוב
רצועת הרשת הסובבת..... P-4, 125-Q-9-125
תחזוקה
החלפת נוזל הקירור של המנוע..... M-2-125
רדיו 20-1, 45-P-32
אנטנה 20-2
בחירת מקור R-1-45
בקרות 20-2
התקנת רדיו לשידור אזרחי 20-3
חיפוש P-41-45
מכשירי רדיו חלופיים 20-1
רדיו פרימיום CommandCenter
דף בית AM/FM..... R-2-45
דף בית נגן תקליטורים..... R-2-45
דף הבית ®Bluetooth..... R-4-45
דף הבית של USB..... R-3-45
דף הבית של XM..... R-3-45
דף הבית של מקורות חיצוניים..... R-4-45

עמוד

תדר 20-1
רוחב C-5, 45-D-6-45
רוחב טור D-7-45
רוחב שולחן תירס D-7-45
רוטור
הסרה
גופי דיש (רוטור TriStream)..... 65-37
גופי דיש (רוטור זרימה משתנה)..... 65-39
שיני דיש (רוטור TriStream)..... 65-37
שיני דיש (רוטור זרימה משתנה)..... 65-39
התקנה
גופי דיש (רוטור TriStream)..... 65-37
גופי דיש (רוטור זרימה משתנה)..... 65-39
שיני דיש (רוטור TriStream)..... 65-37
שיני דיש (רוטור זרימה משתנה)..... 65-39
מיקום גוף הדיש (תצורת רוטור TriStream לגרעינים קשים) 65-38
מיקום גוף הדיש (תצורת רוטור TriStream לקבוצה צפופה) 65-39
מיקום גופי הדיש (תצורה סטנדרטית של רוטור זרימה משתנה) 65-43
מיקום גופי הדיש (תצורת קבוצה צפופה של רוטור זרימה משתנה) 65-44
מיקום שיני המפריד (תצורה סטנדרטית של רוטור זרימה משתנה) 65-43
מיקום שיני המפריד (תצורת קבוצה צפופה של רוטור זרימה משתנה) 65-44
מיקום שיני המפריד (תצורת רוטור TriStream לקבוצה צפופה) 65-39
מיקום שן המפריד (תצורת רוטור TriStream לגרעינים קשים) 65-38
רזולוציית מערכת הניקוי I-22-45
רזולוציית מפריד I-21-45
רטט זרימת מסה O-2-45
ריברסר בית המזין P-37-45
רעידות בכל הגוף 140-15
רצועה
החלפה
אביזרים (Tier 2/Stage II)
13.5 ליטר..... Q-1-125
אחורית ימנית של הגל הנגדי..... 65-60
אלטרנטור (Final Tier 4/Stage IV)
9.0 ליטר..... P-6-125
13.5 ליטר..... Q-10-125
גל הביניים של המקצץ..... 70-37, 70-40
גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת רצועת האיסוף (בית מזין במהירות משתנה)..... 55-18
גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת רצועת האיסוף (בית מזין במהירות קבועה)..... 55-24
גליל המסוע..... 65-62
הינע בית מזין במהירות משתנה..... 55-13
הינע בית מזין במהירות קבועה..... 55-23
הינע גליל הפריקה..... 75-12, 75-13

המשך בעמוד הבא

עמוד

הינע המאוורר (Tier 2/Stage II)
9.0 ליטר P-1-125
הינע משתנה 65-47
הינע רב-מהירויות של בית מזין CommandTouch 55-27
הנע המאוורר (Tier 2/Stage II)
13.5 ליטר Q-6-125
חלקים (Tier 2/Stage II)
9.0 ליטר P-1-125
מאוורר ניקוי ..... 65-64 ,65-62
מאיץ הזנה בעל קיבולת גבוהה למהירות גבוהה 65-7
מאיץ הזנה בעל קיבולת גבוהה למהירות סטנדרטית 65-7
מדחס אוויר (Tier 2/Stage II)
9.0 ליטר P-1-125
13.5 ליטר Q-1-125
מזגן (Final Tier 4/Stage IV)
9.0 ליטר P-6-125
13.5 ליטר Q-10-125
מחבט הפריקה 65-49
מחבט קדמי (אם קיים) 65-56
מעלית הגרעינים הנקיים 65-74
מערכת הניקוי 65-62
מערכת השאריות 65-82
מקצץ 70-33
קדמית ימנית של הגל הנגדי 65-59
רצועה מונעת של מאוורר הוואקום (Final Tier 4/ Stage IV)
9.0 ליטר P-9-125
רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת רצועת האיסוף (בית מזין רב-מהירויות CommandTouch) 55-28
רצועת ההינע של הרשת הסובבת (Final Tier 4/ Stage IV)
9.0 ליטר P-8-125
13.5 ליטר Q-17-125
רצועת ההינע של מאוורר הוואקום (Final Tier 4/ Stage IV)
9.0 ליטר P-9-125
13.5 ליטר Q-18-125
רצועת הינע של המאוורר (Final Tier 4/Stage IV)
13.5 ליטר Q-21-125
רצועת הינע של הרשת הסובבת (Tier 2/Stage II)
9.0 ליטר P-4-125
13.5 ליטר Q-9-125
רצועת הינע של מאוורר במהירות משתנה (Final Tier 4/Stage IV)
9.0 ליטר P-10-125
רצועת מדחס אוויר (Final Tier 4/Stage IV)
9.0 ליטר P-13-125
13.5 ליטר Q-18-125

עמוד

רצועת ניהול פסולת המנוע (Final Tier 4/Stage IV) P-18-125
13.5 ליטר Q-24-125
כוונון
50 השעות הראשונות 25-3
אחורית ימנית של הגל הנגדי 65-59
גל הביניים של המקצץ 70-37
גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת רצועת האיסוף (בית מזין במהירות משתנה) 55-23
גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת רצועת האיסוף (בית מזין במהירות קבועה) 55-27
גליל המסוע 65-61
הינע בית מזין במהירות משתנה 55-15
הינע בית מזין במהירות קבועה 55-24
הינע המקצץ 70-32
הינע רב-מהירויות של בית מזין CommandTouch 55-28
מאוורר ניקוי 65-61
מאיץ הזנה 65-9
מחבט הפריקה 65-48
מחבט קדמי (אם קיים) 65-55
מעלית הגרעינים הנקיים 65-73
מעלית שאריות 65-79
מערכת הניקוי 65-61
מערכת השאריות 65-81
קדמית ימנית של הגל הנגדי 65-58
רצועת גלגל הכנפיים של שולחן הקציר/משאבת רצועת האיסוף (בית מזין רב-מהירויות CommandTouch) 55-30
ניתוב
רצועת הרשת הסובבת P-4, 125-Q-9-125
ניתוב במנוע (Final Tier 4/Stage IV)
9.0 ליטר P-5-125
13.5 ליטר Q-10-125
ניתוב במנוע (Tier 2/Stage II)
9.0 ליטר P-1-125
13.5 ליטר Q-1-125
רצועות הינע בצד שמאל 65-89
רצועות הינע ימניות ..... 65-91 ,65-90
רצועת האביזרים
החלפה (Tier 2/Stage II)
9.0 ליטר P-1-125
13.5 ליטר Q-1-125
רצועת האלטרנטור (Final Tier 4/Stage IV)
החלפה
9.0 ליטר P-6-125
13.5 ליטר Q-10-125
רצועת המזגן (Final Tier 4/Stage IV)
החלפה
9.0 ליטר P-6-125
13.5 ליטר Q-10-125

המשך בעמוד הבא

עמוד

רצועת מאוורר
החלפה (Tier 2/Stage II)
9.0 ליטר P-1-125
13.5 ליטר Q-6-125
רשת סובבת
החלפה
רצועת הינע (Final Tier 4/Stage IV)
9.0 ליטר P-8-125
13.5 ליטר Q-17-125
רצועת הינע (Tier 2/Stage II)
9.0 ליטר P-4-125
13.5 ליטר Q-9-125
כוונון
מברשת P-18, 125-Q-24-125
ניקוי A-3, 125-B-7-125
ניתוב
רצועה P-4, 125-Q-9-125
רתם
אוטומטי למחצה (אופציונלי) 90-16
ידני (סטנדרטי) 90-15
רתם גרור
אוטומטי למחצה (אופציונלי) 90-16
ידני (סטנדרטי) 90-15

ש

שאריות דלוקס
מקצץ
מידע כללי על יצירת שובלים 70-2
שאריות רבות מדי A-9-45
שבכת האלטרנטור
ניקוי N-2-125
שדות
גבולות 40-38
יצירה 40-37
מסנן 40-37
ניהול 40-37
ערוך 40-37
שולחן קציר D-1-45
™Dial—A—Speed D-32-45
אוטומציית שולחן קציר D-18-45
אשף מיקום מוט החיתוך D-49-45
בקרה אוטומטית של שולחן הקציר D-17-45
גישה D-1-45
הגדרות מתקדמות D-48-45
הטיה קדימה/אחורה D-16-45
הטיה רוחבית D-29-45
הטיית מוט חיתוך D-44-45
העדפות חידוש D-31-45
הקלטת עבודה D-9-45
חיבור 55-33
חידוש אורכי D-34-45
חידוש גובה D-19-45

עמוד

חידוש מיקום גלגל הכנפיים D-35-45
חידוש מצב לוחיות הסיפון D-37-45
חישת גובה – מעל לקרקע D-22-45
חישת גובה – על הקרקע D-24-45
לחץ ™HydraFlex D-40-45
מהירות הגבהה/הנמכה D-10-45
מהירות הגל האחורי D-46-45
מהירות הטיה D-11-45
מהירות מינימלית של גלגל הכנפיים D-8-45
מהירות רצועת דרייפר D-41-45
מיקום מוט החיתוך D-38, 45-D-46-45
מצב Limp Home (זחילה וחירום) D-48-45
מצב ציפה של הדרייפר D-43-45
מרווח לוחיות סיפון D-45-45
ניתוק 55-33
פרטי שולחן קציר D-5-45
ציפת בית מזין D-27-45
רגישות גובה D-13-45
רגישות הטיה D-14-45
רוחב D-6-45
רוחב טור D-7-45
רוחב שולחן תירס D-7-45
שולחן קציר D-1-45
שעות D-9-45
תצוגה מקדימה של הבקרה D-18-45
שולחן תירס מתקפל O-33-45
שולחן תירס מתקפל (ללא חיישני מיקום) H-6-45
שולחן תירס מתקפל (עם חיישני מיקום) H-7-45
שיבולת שועל
הגדרות יבול 100-5
שידור אזרחי
התקנת רדיו 20-3
שילוב גליל הפריקה O-25-45
שילוב המפריד P-38-45
שילוב שולחן הקציר P-38-45
שימוש מוסמך למצב חירום
אפשרות למעקף SCR 35-2
שינוע המכונה
הכנת גלגלים כפולים 85-22
מדבקת מיקומי הקשירה 90-13
מיקומי קשירה 90-13
שיני דיש
מיקום (תצורה סטנדרטית של רוטור זרימה משתנה) 65-43
מיקום (תצורת קבוצה צפופה של רוטור זרימה משתנה) 65-44
מיקום (תצורת רוטור TriStream לגרעינים קשים) 65-38
מיקום (תצורת רוטור TriStream לקבוצה צפופה) 65-39
שיני דיש (רוטור TriStream)
הסרה 65-37
התקנה 65-37
שיני דיש (רוטור זרימה משתנה)
הסרה 65-39
התקנה 65-39

המשך בעמוד הבא

עמוד

שיפון
הגדרות יבול 100-7
שכב
איזון (בידוד שכב פעיל) 65-30
איזון השכב (כוונון שכב סטנדרטי) 65-27
בורגי גזירה של תמסורת המכלול (כוונון שכב סטנדרטי) 65-14
המלצות 65-10
הסרה
מכלולים (בידוד שכב פעיל) 65-19
מכלולים (כוונון שכב סטנדרטי) 65-14
התקנה
מכלולים (בידוד שכב פעיל) 65-19
מכלולים (כוונון שכב סטנדרטי) 65-14
מיקומי המסרקים של השבכה (אם קיימים) 65-13
מכסי שבכה (אם קיימים) 65-12
מסרקי השבכה (אם קיימים) 65-13
מרווחי שבכה 65-11
סוגי שבכות המפריד 65-12
סוגים שונים 65-11
שמור הגדרה מתוכנתת מראש I-9-45
שמן
מנוע
Interim tier 4, final tier 4, stage IIIB ו-stage IV 120-17
Tier 2 ו-stage II 120-16
שמן מנוע
בדוק את מפלס השמן A-2-125
דיזל
Interim tier 4, final tier 4, stage IIIB ו-stage IV 120-17
Tier 2 ו-stage II 120-16
החלף שמן מנוע ומסנן הרצה F-2, 125-F-3-125
Interim tier 4, final tier 4, stage IIIB ו-stage IV 120-16
אישור אי-פליטה ואישור tier 1, tier 2, tier 3, stage I, stage II ו-stage III 120-15
סולר
מרווח טיפול לעבודה בגובה רב 120-17
שמן מנוע להרצה
Interim tier 4, final tier 4, stage IIIB ו-stage IV .. 120-16
אישור אי-פליטה ואישור tier 1, tier 2, tier 3, stage I, stage II ו-stage III 120-15
שמן מנוע למנועי דיזל
Interim tier 4, final tier 4, stage IIIB ו-stage IV .. 120-17
Tier 2 ו-stage II 120-16
מרווח טיפול לעבודה בגובה רב 120-17
שמנוניות הסולר 120-5
שעה 40-14
שעועית לבנה
הגדרות יבול 100-5

עמוד

שעורה
הגדרות יבול 100-1
שעות D-9-45
שפה 40-15
שרשרת המסוע
הסרה
חוליות 55-9
כוונון 55-8
שרשרת הינע 55-12

ת

תא
בדוק את חגורות הבטיחות G-17-125
בקרות הרדיו 20-2
יישום וידאו
בטיחות 80-11
יכולת ממשק וידאו 80-12
מזגן
נקה את צינור הניקוז A-8-125
מיקומי הסולם 20-5
מיקומי הפנסים 50-1
פנסי נסיעה 50-7
מכל מתז השמשה הקדמית
מילוי המכל N-2-125
מכשירי רדיו חלופיים 20-1
מעקות 20-8
מצלמה
כוונון 80-12
משטח ימני 20-8
מתגים
בקרת איזון של HillMaster™ 105-4
השהיית תאורה/זמן קצוב 50-7
נקה את מסנן האוויר הטרי B-7, 125-N-2-125
נקה את מסנן זרימת האוויר E-1, 125-N-1-125
סוגי רדיו (אופציונלי) 20-1
עמוד פינתי
בדיקות תפעול VisionTrak™ 65-75
שילובי מצבי לחצן הפעלה 95-2
צג
טבלת משקלים סטנדרטיים 100-12
טבלת צפיפות ולחות קיימות 100-12
כיול התפוקה
שינוי קוד הרדיוס של הצמיגים 95-2
כיול תפוקה
נקודה בודדת 95-3
רב-נקודתי 95-3
רדיו
אנטנה 20-2
התקנת רדיו לשידור אזרחי 20-3
תדר רדיו 20-1
תאורת יציאה M-5-45

המשך בעמוד הבא

עמוד

תאורת מפה
החלפה 80-22
תאורת פנים התא
החלפה 80-21
תאריך 40-14
תדלוק, מניעת סכנת חשמל סטטי ..... 1-120 ,10-6
תוחלת חיי המכונה 17-140
תוכנה
גרסאות 40-16
הורדה 40-16
הפעלה 40-17
השבתה 40-17
התקנה 40-16
עדכון 40-16
שחזור 40-16
תורמוסים
הגדרות יבול 4-100
תחזוקה
בדוק את מכל השמן ההידרולי 2-30
בדוק את מפלס השמן 1-30
בדוק את מפלס נוזל הקירור 2-30
בדוק שמן הידרוסטטי 2-30
בדיקה
נשם מכל נוזל פליטת הדיזל Final Tier) (DEF)
4/Stage IV)..... 5-30
בדיקת הרצה לפני 100 השעות הראשונות 4-25
בדיקת לחץ האוויר בצמיגים
(תצורת צמיג בודד HillMaster™) (שולחנות
תירס)..... 6-85
תצורת סרן הנעה בארבעה גלגלים HillMaster™
(רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות
וניתנות להרחבה / דרייפר קשית)..... 19-85
תצורת סרן הנעה בארבעה גלגלים HillMaster™
(שולחנות תירס)..... 14-85
תצורת סרן הנעה בארבעה גלגלים בקרקע ישרה
(רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות
וניתנות להרחבה / דרייפר קשית)..... 17-85
תצורת סרן הנעה בארבעה גלגלים בקרקע ישרה
(שולחנות תירס)..... 13-85
תצורת סרן הנעה בשני גלגלים HillMaster™
(רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות
וניתנות להרחבה / דרייפר קשית)..... 18-85
תצורת סרן הנעה בשני גלגלים HillMaster™
(שולחנות תירס)..... 14-85
תצורת סרן הנעה בשני גלגלים בקרקע ישרה
(רצועת איסוף / פלטפורמות קשיחות, גמישות
וניתנות להרחבה / דרייפר קשית)..... 15-85
תצורת סרן הנעה בשני גלגלים בקרקע ישרה
(שולחנות תירס)..... 11-85
תצורת צמיג בודד HillMaster™ (רצועת איסוף /
פלטפורמות קשיחות, גמישות וניתנות להרחבה
/ דרייפר קשית)..... 10-85
תצורת צמיג בודד בקרקע ישרה (רצועת איסוף /

עמוד

פלטפורמות קשיחות, גמישות וניתנות להרחבה
/ דרייפר קשית)..... 7-85
תצורת צמיג בודד בקרקע ישרה (שולחנות תירס)..... 3-85
תצורת צמיג כפול בקרקע ישרה (רצועת איסוף /
פלטפורמות קשיחות וגמישות / דרייפר קשיח
ודרייפר גמיש)..... 9-85
תצורת צמיג כפול בקרקע ישרה (שולחנות תירס)..... 5-85
בדיקת נשם מכל הדלק 4-30
בית המזין
בדוק את שמן תיבת התמסורת של ריברסר בית
המזין..... 125-B-3
גרז את הגלגלות העליונות של בית המזין במהירות
משתנה..... 125-B-3
גרז את מצמד ההחלקה של בית המזין..... 125-G-18
גרז את תמסורת ההינע של ריברסר בית המזין
במהירות משתנה..... 125-B-3-8, 125-A
החלף את השמן בתמסורת הריברסר של בית
המזין..... 125-H-1
נקה את ההטיה הרוחבית של בית המזין..... 125-B-4
נקה את מלכודת האבנים..... 125-A-8
נקה את תיבת תמסורת ההינע של בית המזין רב-
המהירותית..... 125-G-18
גל נגדי ראשי
בדוק את השמן בתמסורת של הגל הנגדי הראשי. 125-G-16
גרז את הגל הנגדי הראשי..... 125-E-2
גרז את מסב הגל הנגדי הראשי..... 125-G-8
גרז את שן המפרק האוניברסלי בגל הראשי..... 125-G-5
החלף את השמן בתמסורת של הגל הנגדי הראשי... 125-J-4
גליל חלזוני של המסוע
גרז את מצמד ההחלקה של הינע גליל המסוע..... 125-G-8
גלילי שאריות
מצמד החלקה של הינע גליל השאריות..... 125-G-7
החלפה
דיסקי מפזר PowerCast מתקדם..... 25-70
כנפי מחבט קדמי ליבול קשה (אם קיים)..... 58-65
כנפי מחבט קדמי סטנדרטי (אם קיים)..... 57-65
להבי המקצץ..... 17-70 ,16-70
להבי לוח סכינים קבוע..... 14-70
לוחיות שחיקה משוננות של מאיץ ההזנה..... 3-65
לוחיות שחיקה סטנדרטיות של מאיץ ההזנה..... 1-65
לוחיות שחיקה של מאיץ ההזנה ליבול קשה..... 2-65
לוחיות שחיקה של מחבט הפריקה..... 53-65
לוחיות שחיקה של מחבט הפריקה ליבול קשה -
החלפה..... 55-65
לוחיות שחיקה של מחבט פריקה סטנדרטי..... 54-65
מכלולי הדיסקים (מהירות אחת)..... 29-70
מכלולי הדיסקים (שתי מהירויות)..... 30-70
מסנן דלק ראשוני ומשני..... 125-O-10
מסנן נוזל פליטת הדיזל /4 Final Tier) (DEF)
Stage IV)..... 125-O-5
מסנן קדם-מסנן דלק לעבודה מאומצת (אופציונלי)... 125-O-8
סכין המפצל האמצעית..... 19-70
צינור הידרולי..... 1-125

המשך בעמוד הבא

עמוד

הינעים
בדוק את השמן בהינעים סופיים G-10-125
גרז את המסבים החיצוניים בהינעים הסופיים A-7, 125-B-125-2
גרז את הצירים במנוע הנעה בארבעה גלגלים בעל שתי מהירויות B-2-125
גרז את מוטות הקישור בסרן האחורי G-9-125
גרז את מחברי ההינע הסופי (מכונות HillMaster™) B-8-125
גרז את מסבי הכוש ופיני הצירים בסרן הנעה בשני גלגלים לעבודה מאומצת A-7, 125-B-2-125
גרז את מסבי הכוש ופיני הצירים בסרן הנעה בשני גלגלים לעבודה מאומצת מאוד A-7, 125-B-2-125
גרז את נקודות הצירים במנוע הנעה בארבעה גלגלים בעל שתי מהירויות A-7-125
גרז את פין הציר של הצילינדר הראשי (מכונות HillMaster™) B-8-125
גרז את ציר ההינע הסופי (מכונות HillMaster™) A-9-125
גרז את קנה צילינדר האיזון (מכונות HillMaster™) B-8-125
החלף את השמן בהינע הסופי J-3-125
נקה את מחברי ההינע הסופי G-13-125
הכנת מערכת הקירור לחורף O-14-125
הסרה
מסנן האוויר של ניהול פסולת המנוע (Final Tier 4/Stage IV) O-18-125
מסנני מטהר האוויר O-15-125
רצפת מסרק משוננת של מאיץ ההזנה (מכונות אורז) 65-4
הרצת המנוע 25-1
חשמל
בדוק מצברים G-14-125
טבלת מרווחי טיפולים
100 השעות הראשונות C-1-125
לפי הצורך N-1-125
מדי 10 שעות A-1-125
מדי 50 שעות B-1-125
מדי 100 שעות D-1-125
מדי 200 שעות E-1-125
מדי 250 שעות F-1-125
מדי 400 שעות G-1, 125-G-7, 125-G-12-125
מדי 800 שעות H-1-125
מדי 1000 שעות I-1-125
מדי 2000 שעות J-1-125
מדי 4500 שעות K-1, 125-L-1-125
מדי 6000 שעות M-1-125
מדי חמש שנים L-1-125
מדי שלוש שנים K-1-125
מדי שש שנים M-1-125
טיפול בצמיגים ותחזוקתם 85-2
טיפול הרצה לאחר 100 שעות (Tier 2/Stage II) 25-4
טיפול הרצה לאחר 400 שעות (Final Tier 4/Stage IV) 25-5

עמוד

כוונון
גליל הטעינה של מכל הגרעינים (מכסי מכל הגרעינים) 75-8
מכסי מכל הגרעינים (אם קיים) 75-4
מצב גליל הפריקה 75-11
רצועה - 50 השעות הראשונות 25-3
שרשרת ההינע של גליל הפריקה 75-10
שרשרת מסוע מעלית גרעינים נקיים 65-75
תומך העריסה של גליל הפריקה 75-11
לחץ המצבר ההידרולי 125-2
מאוורר ניקוי
גרז את הגלגלת העליונה של מאוורר הניקוי במהירות משתנה B-5-125
גרז את הגלגלת התחתונה של מאוורר הניקוי במהירות משתנה B-5-125
גרז את המסבים במאוורר הניקוי G-9-125
מאיץ הזנה
גרז את המסבים במאיץ ההזנה G-6-125
מומנט בורג גלגל הינע (תצורת גלגל בודד) 85-20
מומנט הבורג בגלגל הינע (תצורת גלגל כפול) 85-21
מומנט ההידוק של בורגי הגלגלים האחוריים 85-27
מזגן
נקה את צינור הניקוז A-8-125
מחבט הפריקה
גרז את מסבי מחבט הפריקה G-9-125
מחבט קדמי
בדוק את השמן בתמסורת המחבט הקדמי G-10-125
גרז את מסבי המחבט הקדמי G-8-125
החלף שמן בתמסורת המחבט הקדמי J-4-125
מטף כיבוי אש 110-1
בדוק את מטף כיבוי האש G-16-125
טעינה 110-2
מילוי
מכל נוזל פליטת הדיזל /Final Tier 4) (DEF) Stage IV) O-3-125
מילוי מכל הדלק 120-2, 125-O-6
מילוי מערכת הקירור O-14-125
מיקום מדבקות סיכה 125-1
מכל הגרעינים
בדוק את השמן בתמסורת גליל הטעינה G-18-125
גרז את המסב בגל ההינע של המקצץ G-6-125
גרז את המסב בגל ההינע של הפריקה G-6-125
גרז את התמסורת העליונה של גליל הפריקה G-4-125
גרז את התמסורת העליונה של גליל הפריקה האנכי G-5-125
נקה את חיישן הזרימה המרובה B-7-125
מכל הדלק - ברז ניתוק O-6-125
ממסרה
בדוק את הכבלים של צילינדר בלם החניה G-13-125
בדוק את השמן בממסרה G-13-125
בדוק את נוזל הבלמים G-17-125
החלף את השמן בממסרה J-4-125

המשך בעמוד הבא

עמוד

מנוע
בדוק את בולם הזעזועים של גל הארכובה L-1-125
בדוק את האלמנטים במסנן האוויר G-19-125
בדוק את התנועה הנגדית של שסתום המנוע J-2-125
בדוק את מסנן האוויר של ניהול פסולת המנוע G-16-125
בדוק את מפלס השמן A-2-125
בדוק את מפלס נוזל הקירור A-3-125
בדוק את מפריד המים G-2-125
בדוק את קדם מסנן הדלק A-6-125
גרז את הגלגלות המונעות של המהירות המשתנה G-4-125
גרז את הגלגלות המניעות של המהירות המשתנה G-4-125
החלף את הנשם במכל הדלק G-19-125
החלף את מסנן הדלק המשני G-3-125
החלף את מסנן הדלק הראשוני G-3-125
החלף את מסנן יחידת מינון נוזל פליטת דיזל (DEF) K-1-125
החלף מסנן בתמסורת הראשית של המנוע C-1, 125-G-15-125
החלף מסנן טעינה הידרולי/הידרוסטטי G-14-125
החלף מסנן סיכה בתמסורת הראשית של המנוע G-17-125
החלף נשם במכל נוזל פליטת הדיזל (DEF) G-19-125
החלף שמן בתמסורת הראשית של המנוע I-2, 125-J-3-125
החלף שמן מנוע ומסנן F-2, 125-F-3-125
החלפת מסנן טעינה הידרוסטטי G-15-125
החלפת נוזל הקירור של המנוע M-2-125
נקה את המעבה A-3, 125-B-7-125
נקה את הנשם במכל הדלק F-3-125
נקה את הרדיאטור A-3, 125-B-7-125
נקה את הרשת הסובבת A-3, 125-B-7-125
נקה את מפריד המים במסנן הדלק הראשוני B-6-125
נקה את מצנן האוויר הגדוש A-3, 125-B-7-125
נקה את מצנן השמן A-3, 125-B-7-125
נקה את נשם מכל נוזל פליטת דיזל (DEF) F-4-125
נקה את קדם מסנן הדלק B-5, 125-G-1-125
נקה את רשת האלטרנטור N-2-125
נקז את המים ממכל האוויר הדחוס A-6-125
מניעת שרפות 1-110
מעלית הגרעינים הנקיים
נקה את המצלמה B-8, 125-N-3-125
נקה את חיישן הלחות G-20, 125-N-3-125
מעלית שאריות
גרז את מצמד ההחלקה של מעלית השאריות A-9-125
מערכת הידרולית
בדוק את מפלס השמן במכל ההידרולי A-5-125
בדוק את מפלס השמן בתיבת התמסורת הראשית של המנוע A-6-125
החלף את השמן במכל ההידרולי J-2-125
החלף מסנן במכל השמן ההידרולי I-3-125
מערכת השאריות
נקה את מערכת מצלמת השאריות A-9-125
נקה את מצלמת מערכת השאריות N-3-125
מפזר
גרז את דיסקת המפזר G-10-125

עמוד

מפריד
בדוק את השמן בהינע המפריד G-10-125
בדוק את השמן בהינע מפריד עם שתי מהירויות B-6-125
גרז את הגלגלות המונעות של מפריד במהירות משתנה B-5, 125-E-2-125
גרז את הגלגלות המניעות של מפריד במהירות משתנה B-5, 125-E-2-125
גרז את הגלגלת המניעה של המהירות המשתנה G-6-125
גרז את מסב המפריד G-8-125
החלף את השמן בהינע המפריד J-3-125
סובב את הגלגלות המונעות של מפריד במהירות משתנה B-4-125
סובב את הגלגלות המניעות של מפריד במהירות משתנה B-4-125
מרווח טיפול
הבהרה 1-125
הגדרה 1-125
מרכוז
להבי המקצץ 19-70
משאבת גלגל הכנפיים
גרז את מסב הגלגלת במשאבת ההינע של גלגל הכנפיים G-5-125
משאבת שולחן הקציר
גרז את מסב גלגלת משאבת ההינע של שולחן הקציר G-5-125
ניקוז
מכל נוזל פליטת הדיזל /Final Tier 4) (DEF) Stage IV) O-4-125
מסנן ראשוני של מפריד המים O-7-125
ניקוז אוויר ממערכת הדלק O-11-125
ניקוז מכל הדלק O-6-125
ניקוז מערכת הדלק 3-30
ניקוז מערכת הקירור O-12-125
ניקוי
חיישן הזרימה המרובה (מכסי מכל הגרעינים) 10-75
חיישן זרימה מרובה (מריכי מכל הגרעינים) 9-75
חיישני מעלית מערכת השאריות 78-65
מסנן קדם-מסנן דלק לעבודה מאומצת (אופציונלי) O-8-125
מצלמת מעלית הגרעינים הנקיים 76-65
מצלמת מעלית מערכת השאריות 77-65
ניקוי המכונה (ניקוי שנתי ויבולים מיוחדים) 9-115
ניקוי המכונה (ניקוי תקופתי) 1-115
קדם-מסנן דלק O-7-125
ניקוי המערכת ההידרולית 2-125
ניקוי תא המנוע 6-110, 30-9
סמלי סיכה 2-125
צמיגים
בדוק את לחץ האוויר בצמיגים D-1-125
בדוק את מומנט הברגים D-1-125
שטיפה
מסנן קדם-מסנן דלק לעבודה מאומצת (אופציונלי) O-8-125
תא
בדוק את חגורות הבטיחות G-17-125

המשך בעמוד הבא

עמוד

מלא את מכל מתז השמשה הקדמית N-2-125
נקה את מסנן האוויר הטרי B-7, 125-N-2-125
נקה את מסנן זרימת האוויר E-1, 125-N-1-125
תחזוקה וכיולים 40-42
תיבת הילוכים
המלצות על שמנים 120-20, 120-21
מכונות ™ProDrive
המלצות על שמנים 120-20
תחזוקה
בדוק את השמן בתמסורת גליל הטעינה G-18-125
בדוק את השמן בתמסורת המחבט הקדמי G-10-125
בדוק את השמן בתמסורת של הגל הנגדי הראשי G-16-125
גרז את התמסורת העליונה של גליל הפריקה G-4-125
גרז את התמסורת העליונה של גליל הפריקה
האנכי G-5-125
החלף את השמן בתמסורת הריברסר של בית
המזין H-1-125
החלף את השמן בתמסורת של הגל הנגדי הראשי J-4-125
החלף שמן בתמסורת המחבט הקדמי J-4-125
החלף שמן בתמסורת הראשית של המנוע I-2, 125-J-3-125
נקה את תיבת תמסורת ההינע של בית המזין רב-
המהירויות G-18-125
תיקון לחות G-7-45
תירס (יבש)
הגדרות יבול 100-2
תירס (לח)
הגדרות יבול 100-2

עמוד

תמסורת ראשית של המנוע
החלפת שמן I-2, 125-J-3-125
תנאי דיש I-7-45
תנאי קש I-8-45
תנועה נגדית של שסתום המנוע
בדיקה J-2-125
תעלות אוויר 70-12
תפוקה
איכות הכיול O-7-45
איפוס O-16-45
הגדרות מתקדמות O-12-45
הקלטת דגימה O-9-45
התאם משקל סקאלה O-11-45
מחוון איכות הכיול O-13-45
מחוון משקל O-15-45
מחוון סטטוס O-8-45
מחק דגימות שלא נעשה בהן שימוש O-20-45
סטטוס דגימות שנאספו O-13-45
סטטוס ההקלטה O-16-45
ערוך/בחר כיול O-17-45
עריכה מתקדמת O-19-45
קצב זרימת מסה O-14-45
תפריט 40-4
תצוגה מקדימה של הבקרה D-18-45
תצורה חיצונית I-17-45